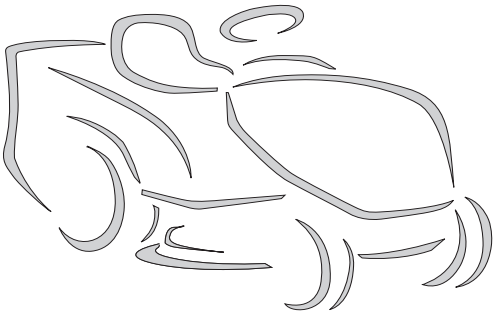
171506414/P1 10/2026

MP 84 Li 56 V1
MP 98 Li 56 V2
SD 98 Li 56 V1
SD 108 Li 56 V2



IT **Tosaerba con conducente a bordo seduto, alimentato a batteria**
MANUALE DI ISTRUZIONI
ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

BG **Косачка със седнал водач, Акумулаторна**
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.

BS **Traktorska kosilica (traktorčić), na bateriju**
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.

CS **Sekačka se sedící obsluhou, akumulátorový pohon**
NÁVOD K POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.

DA **Havetraktor, batteridrevet**
BRUGSANVISNING
ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.

DE **Aufsitzmäher (Rasenmäher mit sitzendem Bediener, batterie betrieben)**
GEBRAUCHSANWEISUNG
ACHTUNG: vor inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.

EL **Χλοοκοπτικό τρακτέρ με εποχούμενο χειριστή, μηχανή μπαταρίας**
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΠΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιησετε το μηχανημα, διαβαστε προσεκτικα το παρον εγχειριδιο.



EN **Ride-on lawnmower with seated operator, battery-operated**
OPERATOR'S MANUAL
WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.



ES **Cortadora de pasto con conductor sentado, alimentado con batería**
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.

ET **Istuva juhiga muruniitja, akutoitega**
KASUTUSJUHEND
TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.

FI **Päältäajettava ruohonleikkuri, akkukäyttöinen**
KÄYTTÖOHJEET
VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä.

FR **Tondeuse à gazon à conducteur assis, alimentation par batterie**
MANUEL D'UTILISATION
ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.

HR **Sjedeća kosilica trave s operaterom, baterijsko napajanje**
PRIRUČNIK ZA UPORABO

POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

HU **Vezetőüléses fűnyírógép, akkumulátoros**
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELEM! a gép használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.

LT **Balninė vejapjovė su sėdinčiu operatoriumi, maitinimas akumuliatoriumi**
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.

LV **Sēžot vadāma zālienu pļaujmašīna, akumulatora barošanas avots**
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.

MK **Тревокосачка со седнат управувач, на батерии**
УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: прочитајте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.

NL **Grasmaaier met zittende bediener, voeding met accu**
GEBRUIKERSHANDLEIDING

LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.

NO **Sittegressklipper, batteridrevet**
INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

PL **Kosiarka z operatorem jadącym, w pozycji siedzącej na maszynie, zasilana za pomocą akumulatora**
INSTRUKCJE OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

PT **Corta-relvas para operador sentado, alimentado por bateria**
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: antes de usar a máquina, leia atentamente o presente manual.

RO **Mașină pe baterii de tuns iarba cu șofer la volan**
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

RU **Ездовая косилка с сиденьем, питается от аккумулятора**
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

SK **Akumulátorová kosačka so sediacou obsluhou**
NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL **Traktorska kosilnica, napajanje z baterijo**
PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR **Traktorska kosačica (traktorčić), na bateriju**
PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

SV **Åkgräsklippare och främre klippning, batteridriven**
BRUKSANVISNING

VARNING: läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.

TR **Oturan sürücülü çim biçme makinesi, kumandalı bataryalı**
KULLANIM KILAVUZU

DİKKAT: makıneyı kullanmadan önce talımatlar ıçeren kilavuzu dıkkatle okuyun.

ITALIANO - **Istruzioni Originali** ..... IT

БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация ..... BG

BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa ..... BS

ČESKY - Překlad původního návodu k používání ..... CS

DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning ..... DA

DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung ..... DE

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μεταφραση των πρωτοτυπων οδηγιων ..... EL

ENGLISH - Translation of the original instruction ..... EN

ESPAÑOL - Traducción del Manual Original ..... ES

EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge ..... ET

SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös ..... FI

FRANÇAIS - Traduction de la notice originale ..... FR

HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa ..... HR

MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása ..... HU

LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas ..... LT

LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģināl valodas LV

МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства ..... MK

NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing ..... NL

NORSK - Oversettelse av den originale bruksanvisningen ..... NO

POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej ..... PL

PORTUGUÊS - Tradução do manual original ..... PT

ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului ..... RO

РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций ..... RU

SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie ..... SK

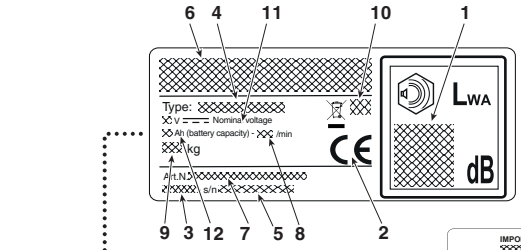
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil ..... SL

SRPSKI - Prevod originalnih uputstva ..... SR

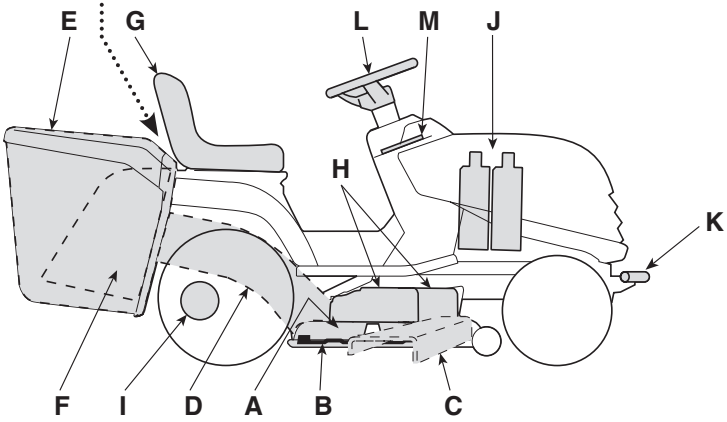
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original ..... SV

TÜRKCE - Oriiinal Talimatların Tercümesi ..... TR

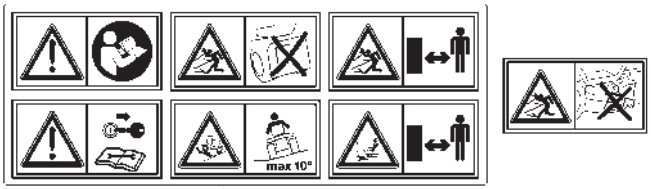
1

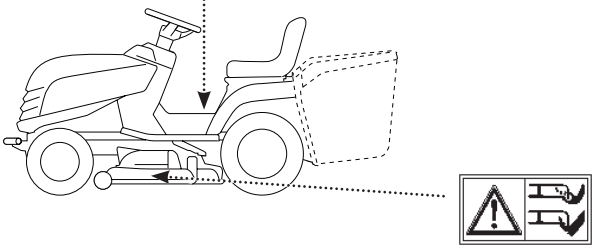

6
4
11
10
1
Type:
V
Nominal voltage
Ah (battery capacity) -
/min
kg
A/t.N.
s/n
LWA
dB
9
3
12
7
5
8
2


IMPORTER FOR UK
UK
CA
2

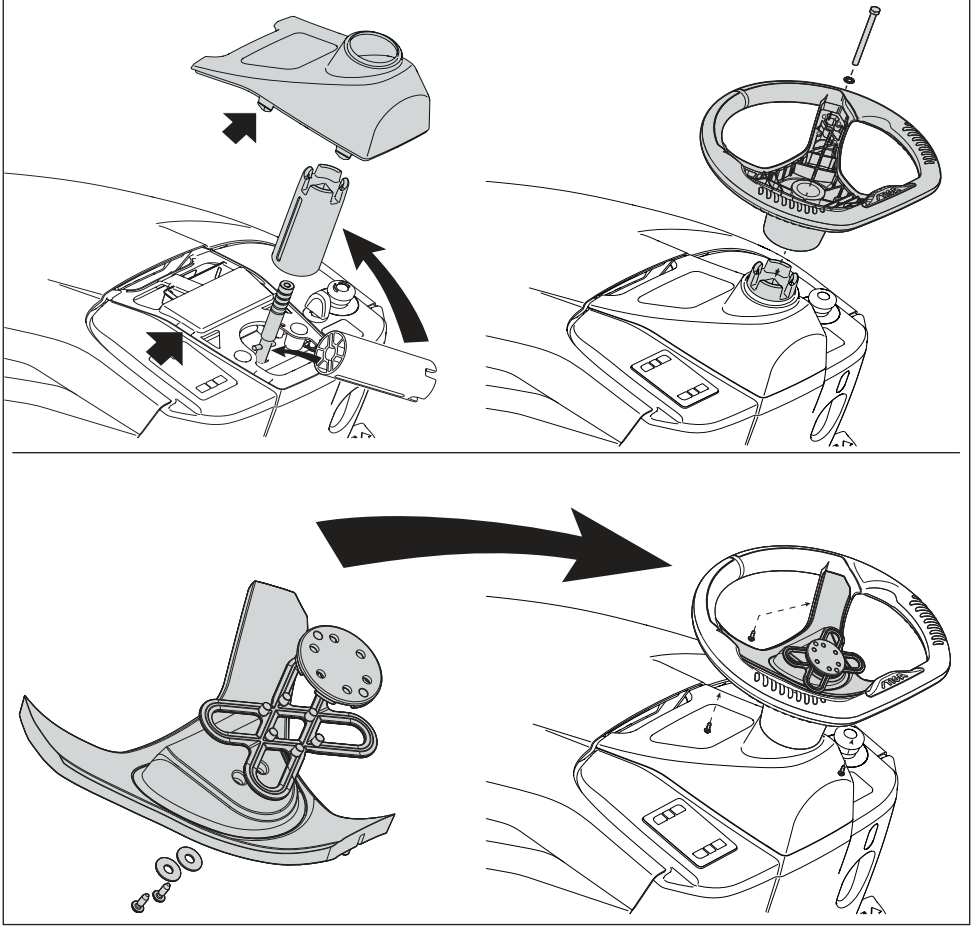

E
G
L
M
J
H
K
F
I
D
A
B
C

2

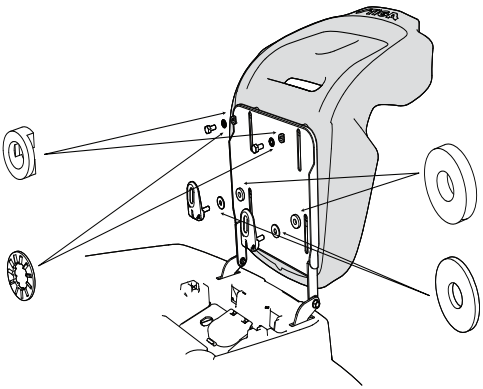

max 10°



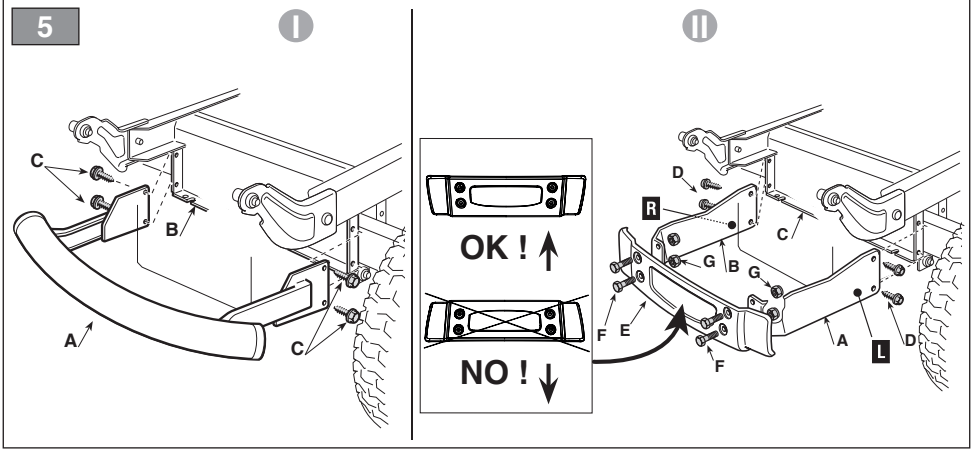
3



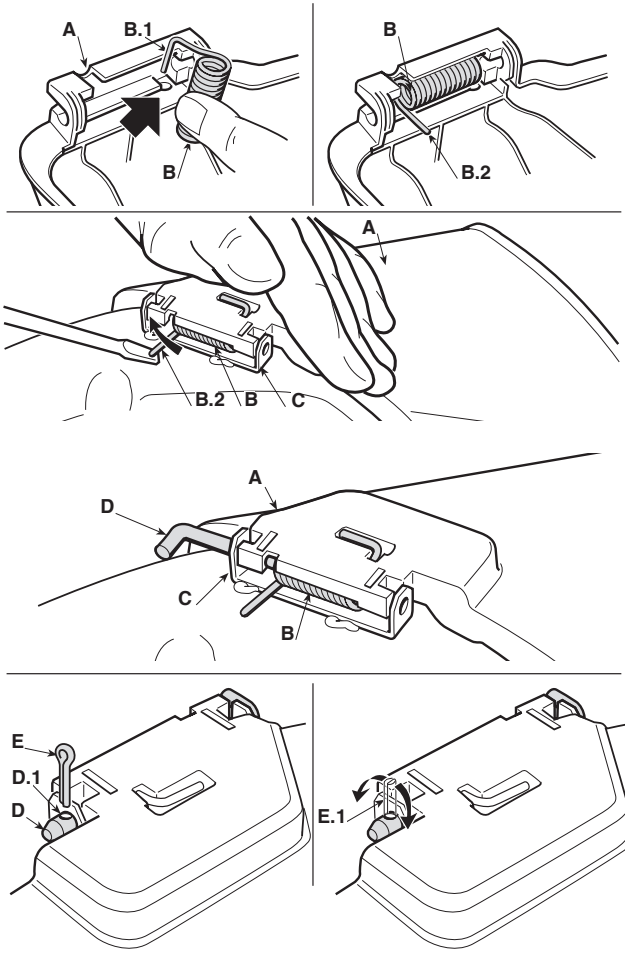
4

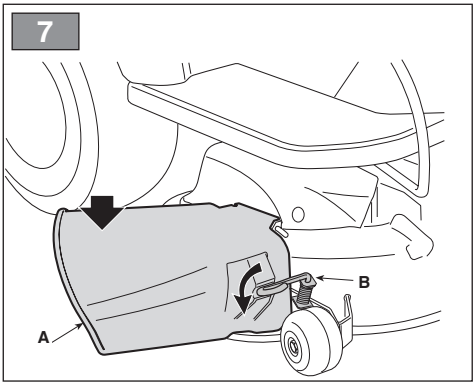


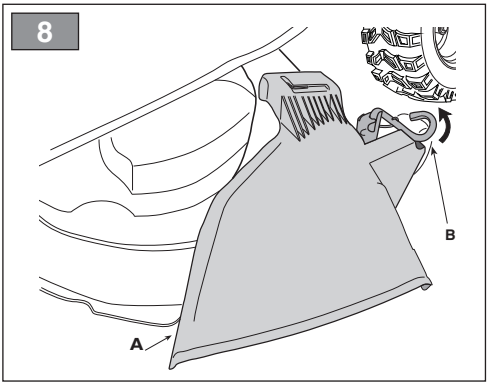
5

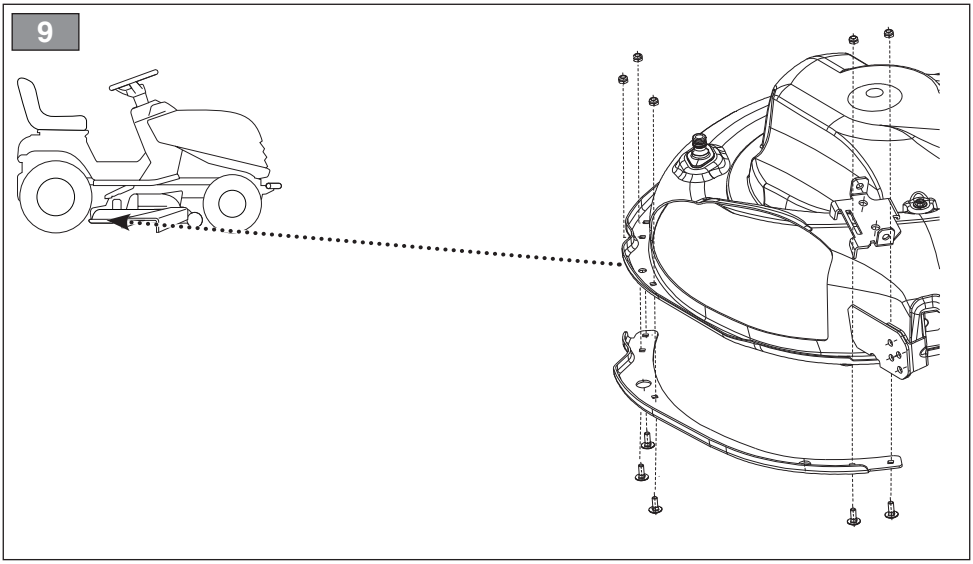


6

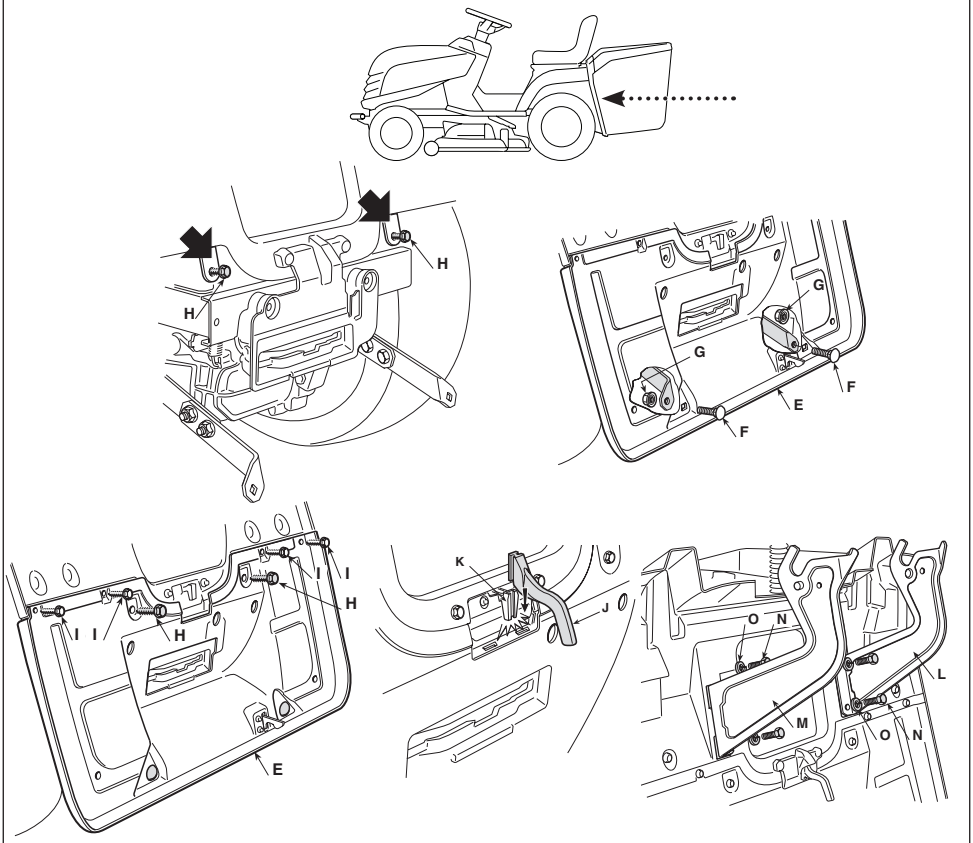



7
A
B

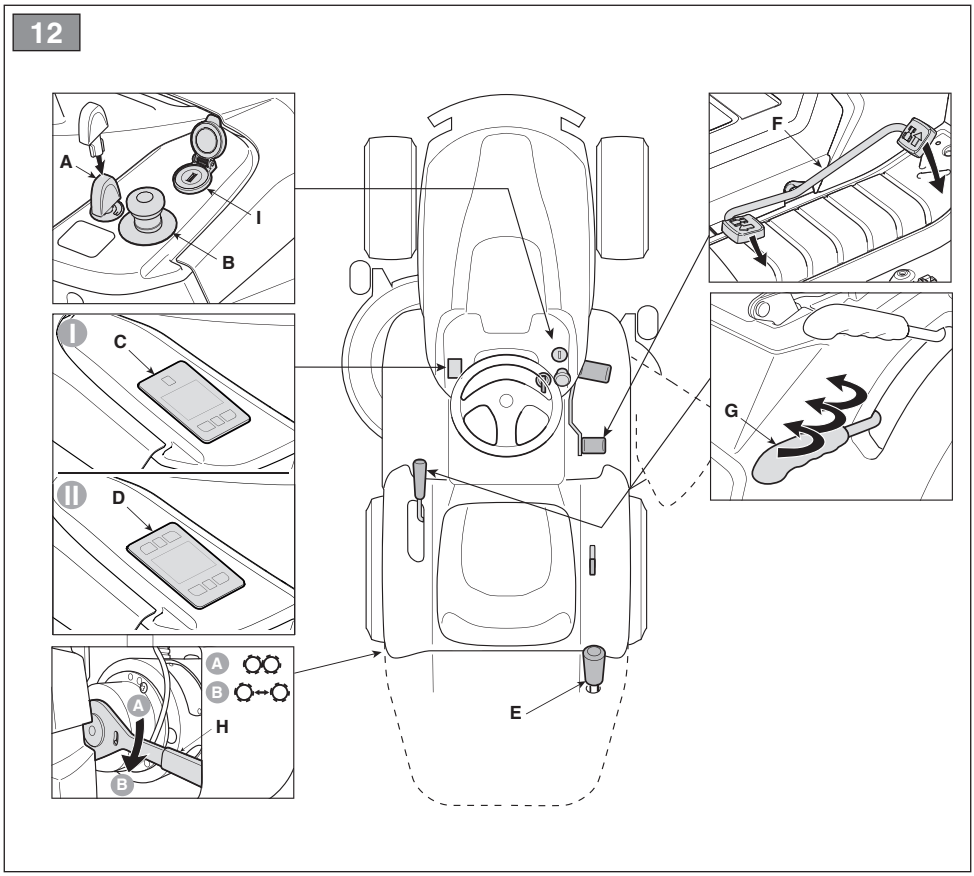

8
A
B

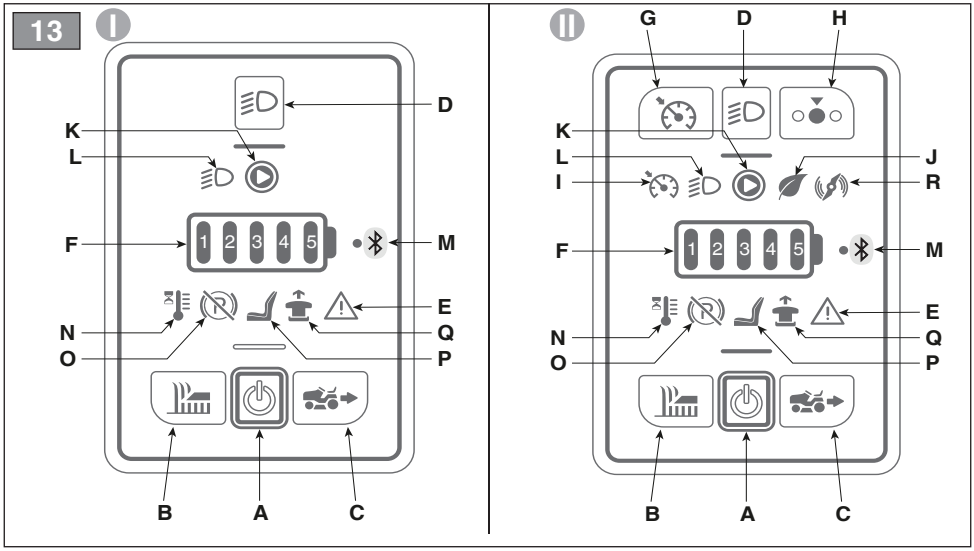

9

10

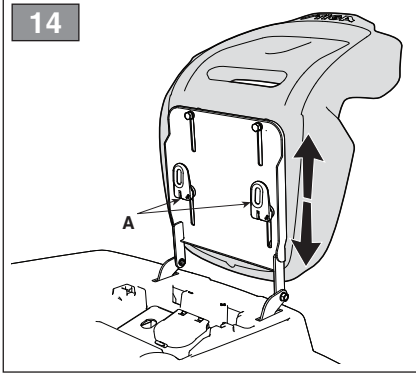


11

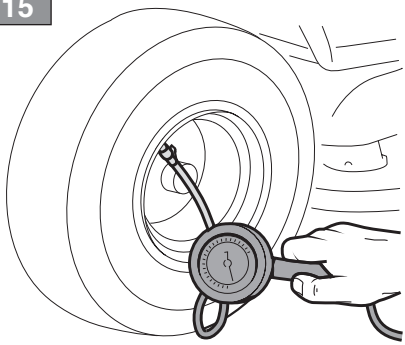

12
A
I
B
I
C
II
D
A
B
H
E
F
G


13
I
D
K
L
F
M
E
N
Q
O
P
B
A
C
II
G
D
H
K
L
J
I
R
F
M
E
N
Q
O
P
B
A
C

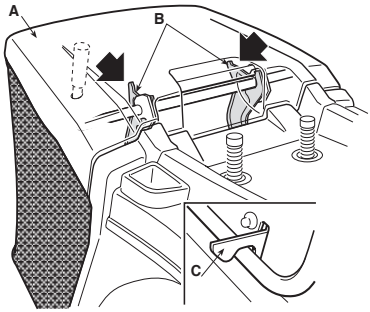
14



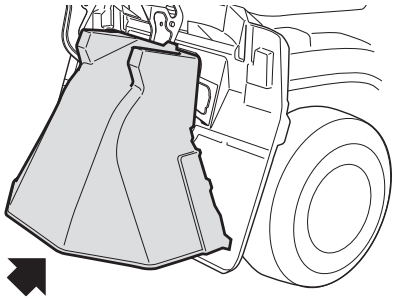
15



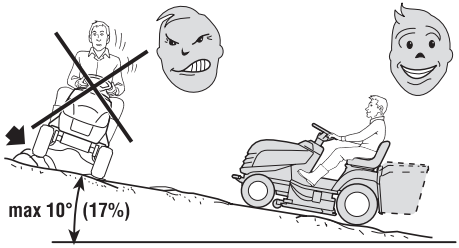
16



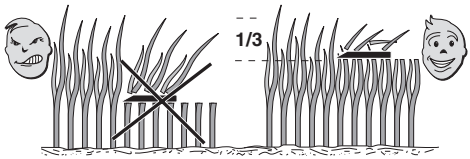
17



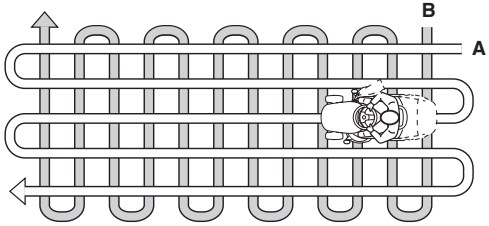
18



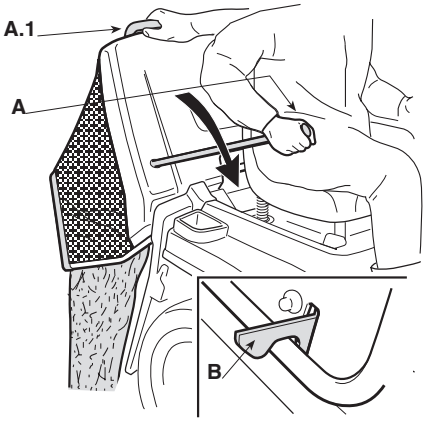
19



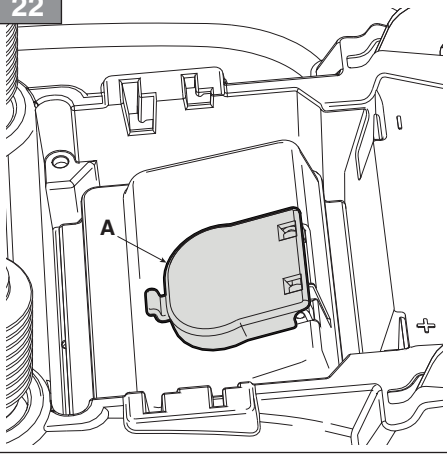
20



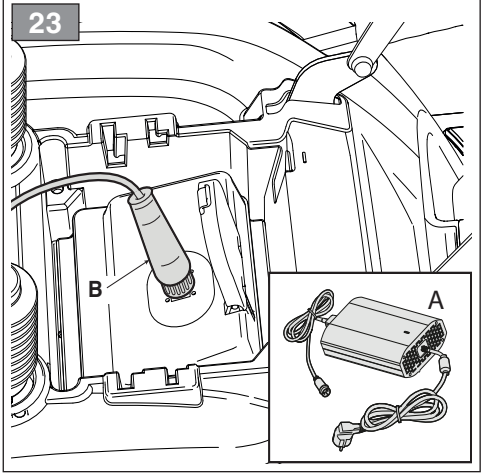
21



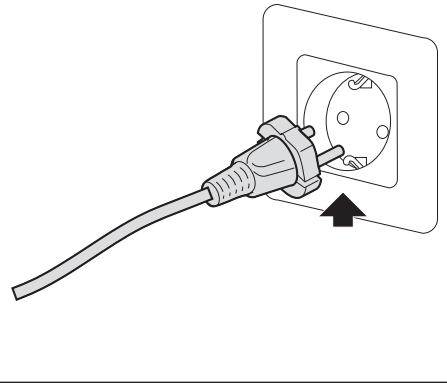
22



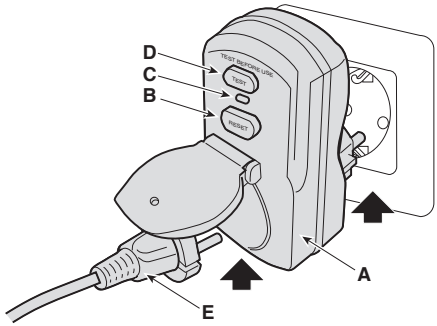
23



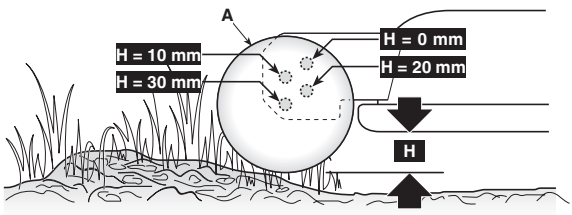
24

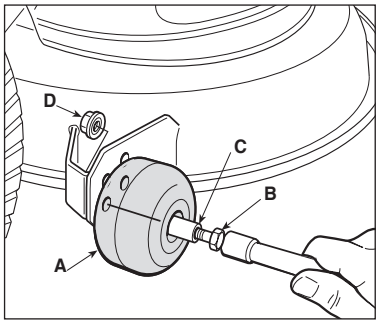


25

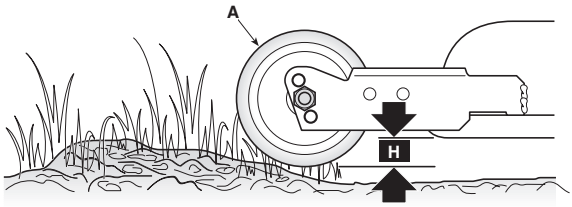


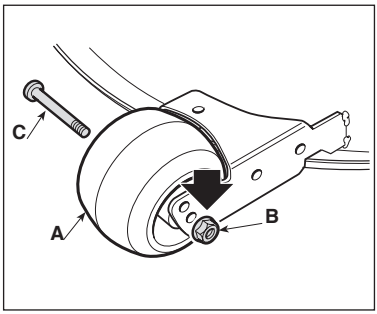
26



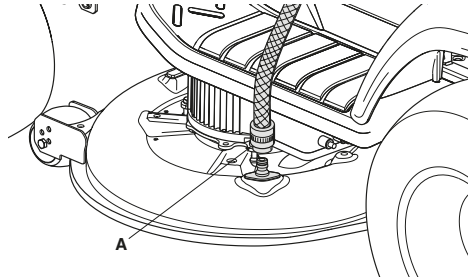


27

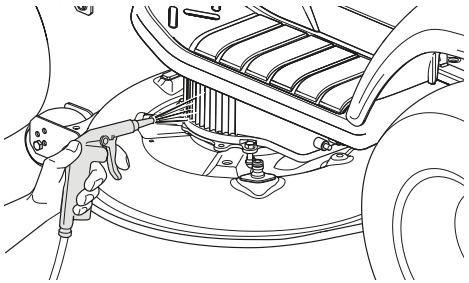




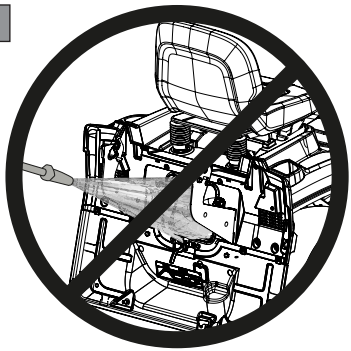
28



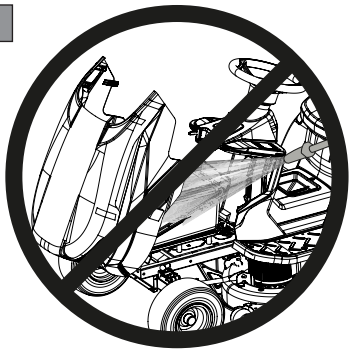
29

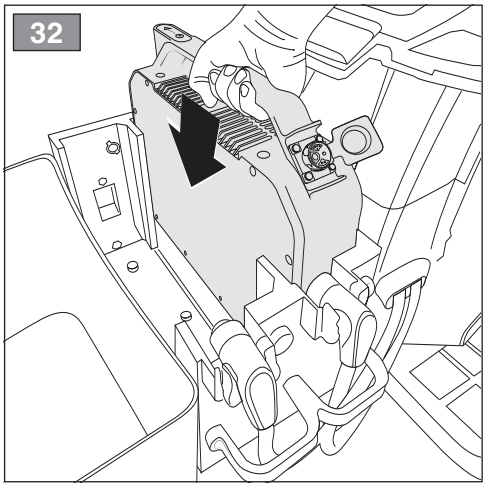


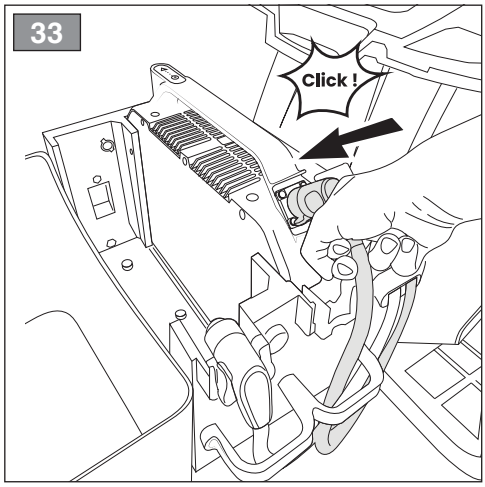
30

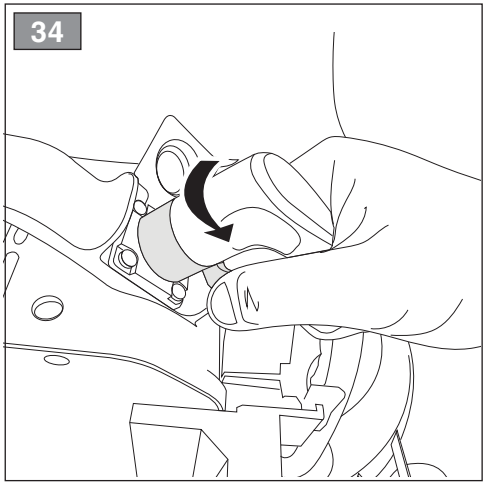


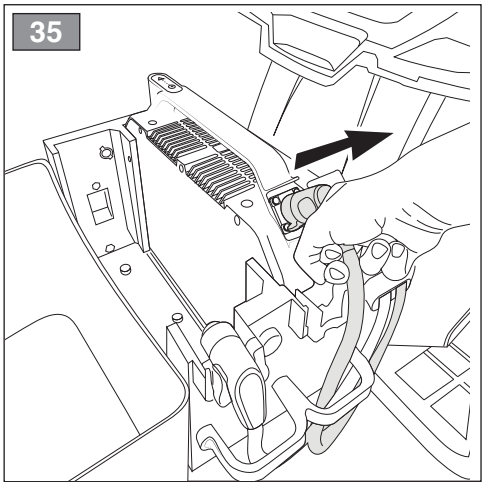
31

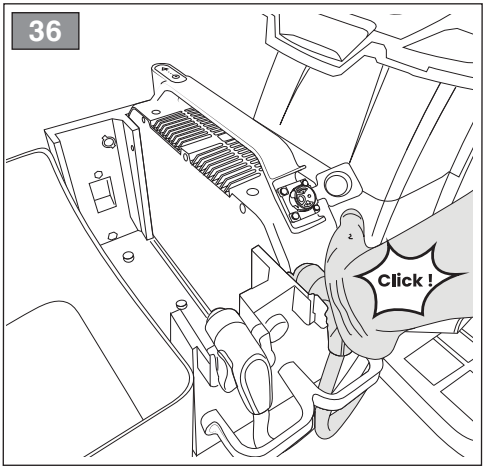


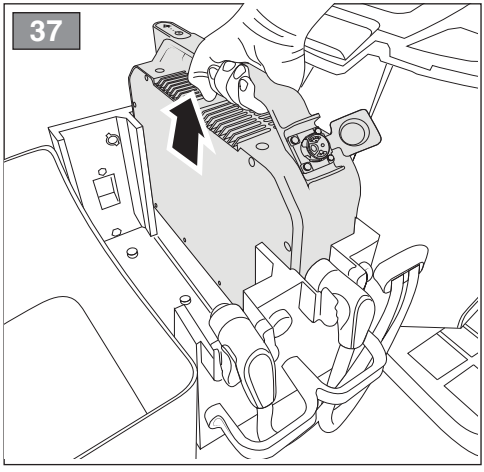

32


33
Click !

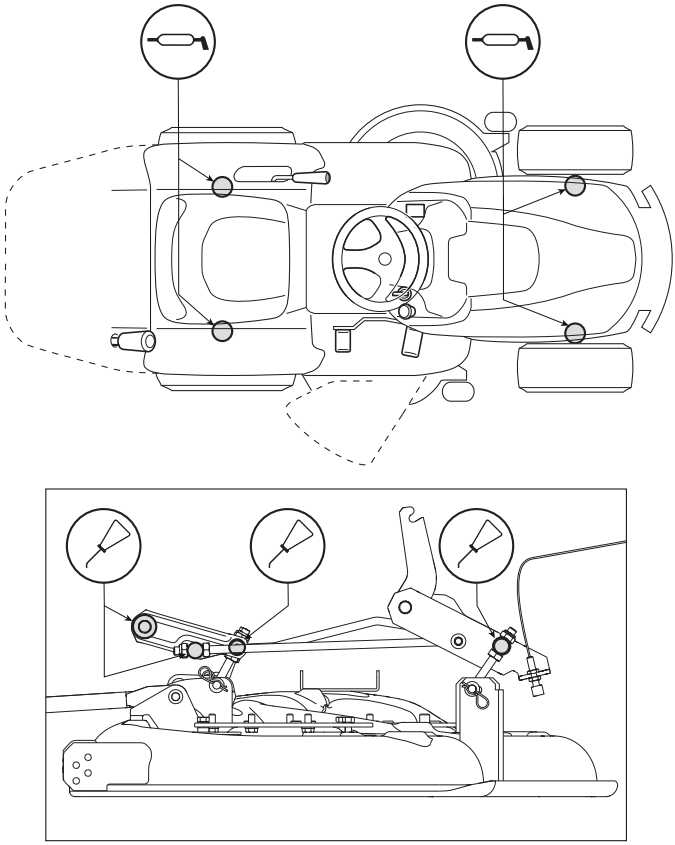

34


35

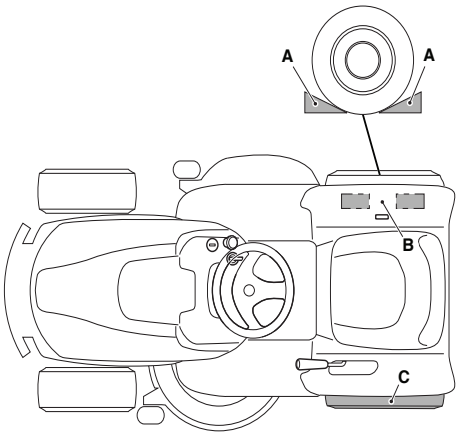

36
Click !


37

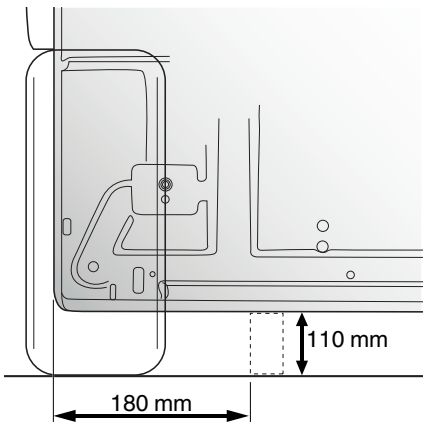
38



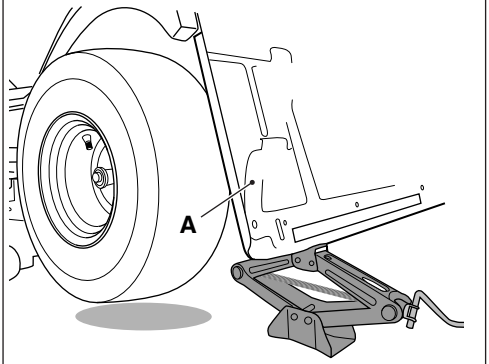
39



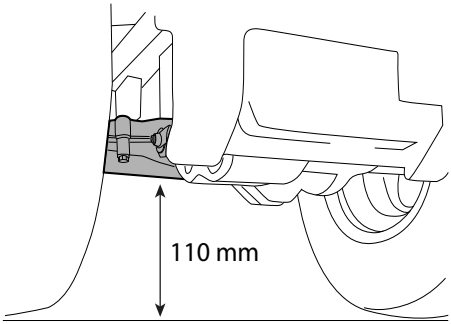
40



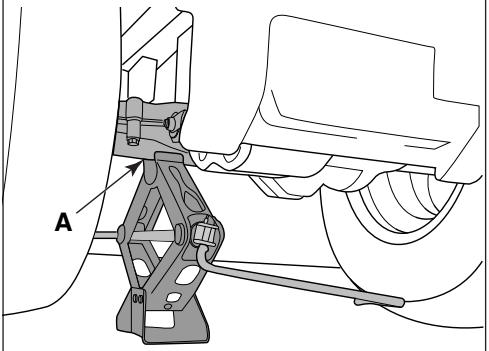
41



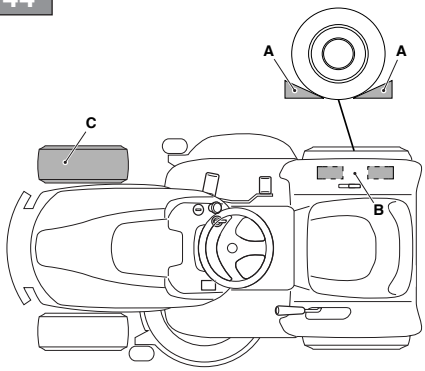
42



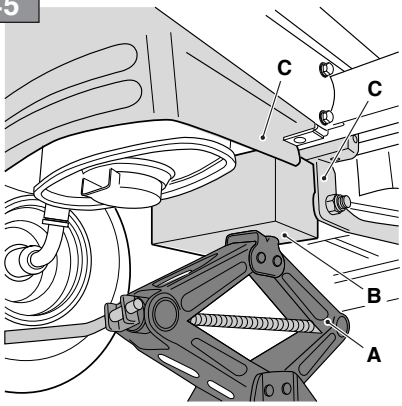
43



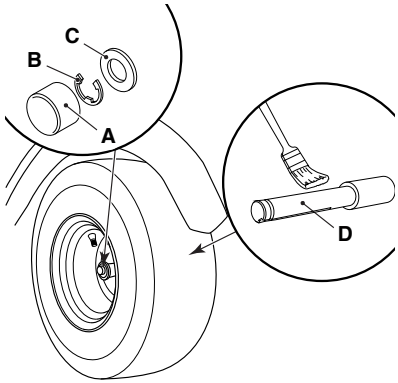
44



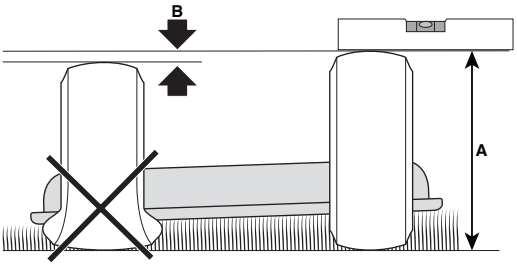
45



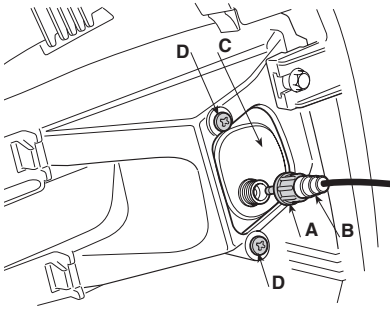
46

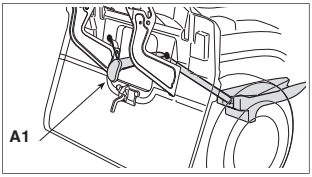


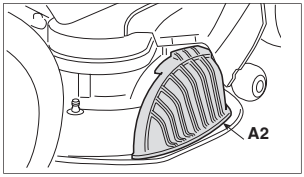
47

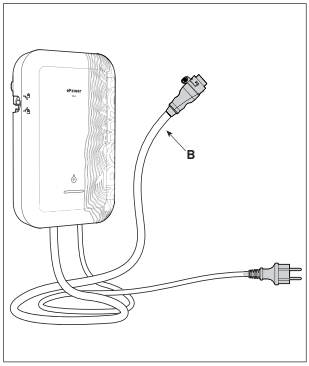


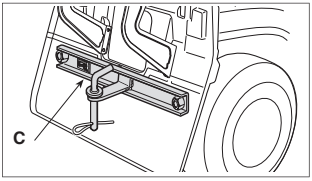
48

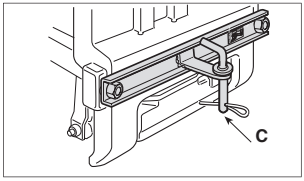


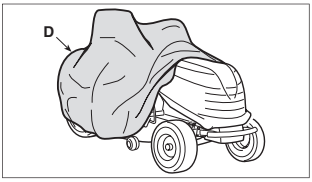

A1

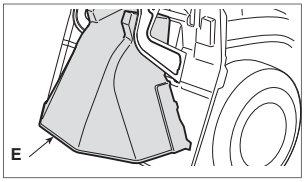

A2

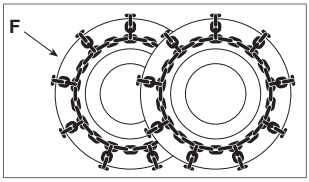

B

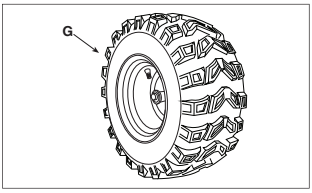

C

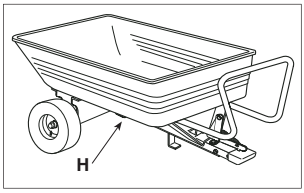

C

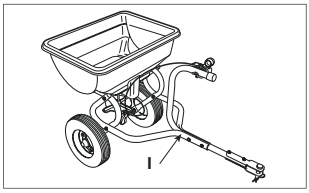

D

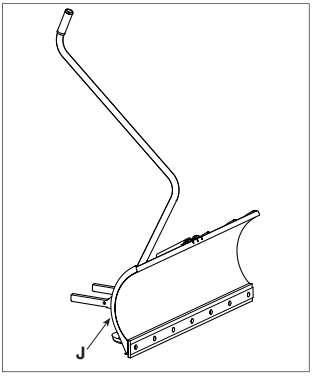

E


F


G


H


I


J

[1]	DATI TECNICI		MP84 Li 56 V1	MP98 Li 56 V2
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / d.c.	58,8	
[3]	Tensione di alimentazione NOMINAL	V / d.c.	50,4	
[4]	Velocità mass. di funzionamento motore	min^{-1}	3000	3200
[5]	Batteria Nota: non equipaggiato di batteria		[5.A] Agli ioni di Litio (Li-on)	
[6]	Capacità massima del pacco batterie	Ah	80	
[7]	Carica batteria (182050002/0)	V	58,8	
		Hz	50/60	
		A	5	
[8.1]	Massima durata della carica (una batteria)	h (@ V)	~ 8 (220)	
[8.2]	Massima durata della carica (due batterie)	h (@ V)	~ 16 (220)	
[7]	Carica batteria	V	58,8	
		Hz	50/60	
		A	18	
[8.1]	Massima durata della carica (una batteria)	h (@ V)	~ 2 (220)	
[8.2]	Massima durata della carica (due batterie)	h (@ V)	~ 4.5 (220)	
[9]	Potenza motore trazione	kW	1,2	
[10]	Potenza motore lame	kW	1,5	
[11]	Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio	MHz	2400 ÷ 2483.5	
[12]	Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio	dBm	3	
[13]	Pneumatici anteriori		13 x 5,00-6 (15 x 5,00-6)	
[14]	Pneumatici posteriori		18 x 8,50-8 (18 x 6,50-8)	
[15]	Pressione gonfiaggio anteriore	bar bar	**	
[16]	Pressione gonfiaggio posteriore	bar	**	
[17]	Massa senza batteria*	kg	168,5	187,5
[18]	Raggio minimo di erba non tagliata	cm	80	70
[19]	Altezza di taglio	cm	3 ÷ 8,5	
[20]	Larghezza di taglio	cm	84	98
[21]	Velocità di avanzamento (indicativa), in marcia avanti	km/h	9,5	
[22]	Velocità di avanzamento (indicativa), in retromarcia	km/h	4,5	
[23]	Inclinazione massima consentita	° / %	10° / 17%	
[24]	Dimensioni			
[25]	Lunghezza	mm	-	-
[26]	Lunghezza con sacco (Lunghezza senza sacco)	mm	2217 ÷ 2340 (1814)	2340 (1814)
[27]	Larghezza	mm	902	1020
[28]	Larghezza con deflettore di scarico laterale (Larghezza senza deflettore di scarico laterale)		-	-

[1]	DATI TECNICI		MP84 Li 56 V1	MP98 Li 56 V2
[29]	Altezza	mm	1068 ÷ 1098	
[30]	Codice dispositivo di taglio		82004358/0 - 82004359/0 82004360/0 - 82004361/0	82004362/0 - 82004363/0 82004364/0 - 82004346/0
[31]	Livello di pressione acustica (max.)	dB(A)	82,6	84,9
[32]	Incertezza di misura	dB(A)	3,0	3,0
[33]	Livello di potenza acustica misurato (max.)	dB(A)	98,21	99,14
[32]	Incertezza di misura	dB(A)	0,70	0,81
[34]	Livello di potenza acustica garantito	dB(A)	99	100
[35]	Livello di vibrazioni al posto di guida (max.)	m/s^2	0,434	0,430
[32]	Incertezza di misura	m/s^2	1,5	1,5
[36]	Livello di vibrazioni al volante (max.)	m/s^2	0,464	0,651
[32]	Incertezza di misura	m/s^2	1,5	1,5
[37]	Vibrazione da urto p_F (EN ISO 5349-3)	m/s^2	2,7	2,7
[32]	Incertezza di misura	m/s^2	2,43	2,43

* Per il dato specifico, fare riferimento a quanto indicato nell'etichetta di identificazione della macchina.

**Vedere la pressione indicata sui pneumatici

[1]	DATI TECNICI		SD98 Li 56 V1	SD108 Li 56 V2
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / d.c.	58,8	
[3]	Tensione di alimentazione NOMINAL	V / d.c.	50,4	
[4]	Velocità mass. di funzionamento motore	min^{-1}	3000	3200
[5]	Batteria Nota: non equipaggiato di batteria		[5.A] Agli ioni di Litio (Li-on)	
[6]	Capacità massima del pacco batterie	Ah	80	
[7]	Carica batteria (182050002/0)	V	58,8	
		Hz	50/60	
		A	5	
[8.1]	Massima durata della carica (una batteria)	h (@ V)	~ 8 (220)	
[8.2]	Massima durata della carica (due batterie)	h (@ V)	~ 16 (220)	
[7]	Carica batteria	V	58,8	
		Hz	50/60	
		A	18	
[8.1]	Massima durata della carica (una batteria)	h (@ V)	~ 2 (220)	
[8.2]	Massima durata della carica (due batterie)	h (@ V)	~ 4.5 (220)	
[9]	Potenza motore trazione	kW	1,2	
[10]	Potenza motore lame	kW	1,5	
[11]	Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio	MHz	2400 ÷ 2483.5	
[12]	Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio	dBm	3	
[13]	Pneumatici anteriori		13 x 5,00-6 (15 x 5,00-6)	
[14]	Pneumatici posteriori		18 x 8,50-8	

[1]	DATI TECNICI		SD98 Li 56 V1	SD108 Li 56 V2
[15]	Pressione gonfiaggio anteriore 13 x 5,00-6 15 x 5,00-6	bar	**	
		bar	**	
[16]	Pressione gonfiaggio posteriore	bar	**	
[17]	Massa senza batteria*	kg	140	149
[18]	Raggio minimo di erba non tagliata	cm	70	65
[19]	Altezza di taglio	cm	3 ÷ 8,5	
[20]	Larghezza di taglio	cm	98	108
[21]	Velocità di avanzamento (indicativa), in marcia avanti	km/h	9,5	
[22]	Velocità di avanzamento (indicativa), in retromarcia	km/h	4,5	
[23]	Inclinazione massima consentita	° / %	10° / 17%	
[24]	Dimensioni			
[25]	Lunghezza	mm	1647	
[26]	Lunghezza con sacco (Lunghezza senza sacco)	mm	-	-
[27]	Larghezza	mm	-	-
[28]	Larghezza con deflettore di scarico laterale (Larghezza senza deflettore di scarico laterale)	mm	1198 (1051)	1312 (1101)
[29]	Altezza	mm	1068 ÷ 1098	
[30]	Codice dispositivo di taglio		82004346/0	82004357/0
[31]	Livello di pressione acustica (max.)	dB(A)	83,7	82,6
[32]	Incertezza di misura	dB(A)	3,0	3,0
[33]	Livello di potenza acustica misurato (max.)	dB(A)	98,13	96,59
[32]	Incertezza di misura	dB(A)	1,42	1,14
[34]	Livello di potenza acustica garantito	dB(A)	100	98
[35]	Livello di vibrazioni al posto di guida (max.)	m/s^2	0,430	0,408
[32]	Incertezza di misura	m/s^2	1,5	1,5
[36]	Livello di vibrazioni al volante (max.)	m/s^2	0,556	0,320
[32]	Incertezza di misura	m/s^2	1,5	1,5
[37]	Vibrazione da urto p_F (EN ISO 5349-3)	m/s^2	2,7	2,7
[32]	Incertezza di misura	m/s^2	2,43	2,43

* Per il dato specifico, fare riferimento a quanto indicato nell'etichetta di identificazione della macchina.

**Vedere la pressione indicata sui pneumatici

[Fig. 49]	ACCESSORI A RICHIESTA	
[49.A1] [49.A2]	Kit “mulching”	✓
[49.B1]	Carica batteria rapido - spina EU	279010104/ST1 (18A)
[49.B2]	Carica batteria rapido - spina UK	279010104/UKS (18A)
[49.C]	Kit traino	✓
[49.D]	Telo di copertura	✓
[49.E]	Kit di protezione scarico posteriore *(solo per modelli MP series)*	✓
[49.F]	Kit catene da neve	✓
[49.G]	Ruote da fango/neve	✓
[49.H]	Rimorchio	✓
[49.I]	Spargitore	✓
[49.J]	Pala da neve	✓

[43]	PRESA AUSILIARIA PER ACCESSORI USB	✓
[43.A]	Tensione e corrente di carica (Uscita USB)	5V / 2.1A
[43.B]	Tipo	YM11081201
[43.C]	Nome e indirizzo del Costruttore	Yeming International (HK) Limited Huizhou Yeming Electronic Co.,LTD 2nd Building,The 3rd Daxin Industrial Area,Zhongkai high-tech district,Huizhou,China.516029

[1] **BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**
[2] Напрежение на захранване MAX
[3] Напрежение на захранване NOMINAL
[4] Максимална скорост на функциониране на двигателя
[5] Акумулатор (забележка: не е оборудван с батерия)
[6] Капацитет на акумулатора
[7] Зарядно устройство
[8.1] Максимална продължителност на зареждането (една батерия)
[8.2] Максимална продължителност на зареждането (две батерии)
[9] Мощност на тяговия мотор
[10] Мощност на мотора на ножа
[11] Радиочестотни ленти, в които работи радиосъоръжението
[12] Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти, в които работи радиосъоръжението
[13] Предни гуми
[14] Задни гуми
[15] Налягане предно напомпване
[16] Налягане задно напомпване
[17] Маса (без батерия*)
[18] Минимален радиус на неподрязана трева
[19] Височина на косене
[20] Ширина на косене
[21] Скорост на движение (ориентировъчна), на преден ход
[22] Скорост на движение (ориентировъчна), на заден ход
[23] Максимално допустим наклон
[24] Размери
[25] Дължина
[26] Дължина с торбата за събиране на трева (дължина без торбата за събиране на трева)
[27] Ширина
[28] Ширина с дефлектор на страничното разтоварване (Ширина без дефлектор на страничното разтоварване)
[29] Височина
[30] Код на инструмента за рязане
[31] Ниво на звуково налягане
[32] Несигурност на измерване
[33] Измерено ниво на акустична мощност
[34] Гарантирано ниво на акустична мощност
[35] Ниво на вибрации в мястото за управление
[36] Ниво на вибрации на волана
[37] Ударни вибрации p_F

[49] принадлежности по поръчка
[49.A1, 49.A2] Набор за "mulching"
[49.B1] бързо зарядно устройство - щепсел за ЕС
[49.B2] бързо зарядно устройство - щепсел за Великобритания
[49.C] Набор за теглене
[49.D] Покривен брезент
[49.E] Набор защита на задно разтоварване (само за модели от серията MP)
[49.F] Вериги за сняг
[49.G] Колела за кал / сняг
[49.H] Ремарке
[49.I] Приспособление за разсейване на пясък или чакъл
[49.J] Снегорин с острие

[43] допълнителен контакт за usb аксесоари
[43.A] Напрежение и ток на зареждане (На изход USB)
[43.B] Вид
[43.C] Наименование и адрес на производителя

* За специфични данни, вижте посоченото на идентификационния етикет на машината
** Вижте налягането, посочено на гумите

[1] **BS - TEHNIČKI PODACI**
[2] Napon napajanja MAX
[3] Napon napajanja NOMINAL
[4] Maks. brzina rada motora
[5] Baterija (napomena: nije opremljen baterijom)
[6] Kapacitet baterije
[7] Punjač baterije
[8.1] Maksimalno trajanje napunjene baterije (jedna baterija)
[8.2] Maksimalno trajanje napunjene baterije (dvije baterije)
[9] Snaga pogonskog motora
[10] Snaga motora sječiva
[11] Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (u kojima) radijska oprema radi
[12] Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (u kojima) radijska oprema radi
[13] Prednje gume
[14] Zadnje gume
[15] Pritisak vazduha u prednjim gumama
[16] Pritisak vazduha u zadnjim gumama
[17] Masa (bez baterije*)
[18] Minimalan radijus nepokošene trave
[19] Visina košenja
[20] Širina košenja
[21] Brzina kretanja (indikativna), naprijed
[22] Brzina kretanja (indikativna), u rikverc
[23] Maksimalni dozvoljen nagib
[24] Dimenzije
[25] Dužina
[26] Dužina s vrećom (dužina bez vreće)
[27] Širina
[28] Širina s usmjerivačem bočnog izbacivanja (Širina bez usmjerivača bočnog izbacivanja)
[29] Visina
[30] Šifra rezne glave
[31] Razina zvučnog pritiska
[32] Mjerna nesigurnost
[33] Izmjerena razina zvučne snage
[34] Garantirana razina zvučne snage
[35] Razina vibracija na mjestu vozača
[36] Razina vibracija na volanu
[37] Udarne vibracije pF

[49] Dodatna oprema na zahtjev
[49.A1, 49.A2] Komplet za malčiranje
[49.B1] Brzi punjač baterija - EU utikač
[49.B2] Brzi punjač baterija - UK utikač
[49.C] Komplet za vuču
[49.D] Pokrovna cerada
[49.E] Komplet štitnika za izbacivanje odotraga (*samo za seriju modela MP*)
[49.F] Lanci za snijeg
[49.G] Točkovi za blato / snijeg
[49.H] Prikolica
[49.I] Rasipač
[49.J] Plug za snijeg s nožem

[43] Pomoćna utičnica za dodatni pribor usb
[43.A] Napon i struja punjenja (izlaz USB)
[43.B] Tip
[43.C] Naziv i adresa proizvođača

* Za specifični podatak, pogledajte što je navedeno na identifikacijskoj naljepnici mašine
** Pogledajte pritisak naveden na gumama

[1] **CS - TECHNICKÉ PARAMETRY**
[2] Napájecí napětí MAX
[3] Napájecí napětí NOMINAL
[4] Maximální rychlost činnosti motoru
[5] Akumulátor (Poznámka: Není vybaven baterií)
[5a] Lithium-iontový akumulátor (Li-Ion)
[6] Kapacita akumulátoru
[7] Nabíječka akumulátoru
[8.1] Maximální výdrž nabití (jedna baterie)
[8.2] Maximální výdrž nabití (dvě baterie)
[9] Výkon motoru pohonu
[10] Výkon motoru nožů
[11] Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje
[12] Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno
[13] Přední pneumatiky
[14] Zadní pneumatiky
[15] Tlak huštění předních pneumatik
[16] Tlak huštění zadních pneumatik
[17] Hmotnost (bez baterie*)
[18] Minimální poloměr neposečené trávy
[19] Výška sekání
[20] Šířka sekání
[21] Rychlost postupu (indikativní) při postupu napřed
[22] Rychlost postupu (indikativní) při couvání
[23] Maximální povolené naklonění
[24] Rozměry
[25] Délka
[26] Délka s košem (Délka bez koše)
[27] Šířka
[28] Šířka vychylovače bočního výhozu (Šířka bez vychylovače bočního výhozu)
[29] Výška
[30] Kód sekacího zařízení
[31] Úroveň akustického tlaku
[32] Nepřesnost měření
[33] Úroveň naměřeného akustického výkonu
[34] Úroveň zaručeného akustického výkonu
[35] Úroveň vibrací na místě řidiče
[36] Úroveň vibraci na volantu
[37] Rázové vibrace p_F

[49] Příslušenství na požádání
[49.A1, 49.A2] Sada pro mulčování
[49.B1] Rychlá nabíječka baterií - Zástrčka EU
[49.B2] Rychlá nabíječka baterií – Zástrčka pro Spojené království
[49.C] Sada tažného zařízení
[49.D] Krycí plachta
[49.E] Sada ochranného krytu zadního výhozu (*jen pro modely řady MP*)
[49.F] Sněhové řetězy
[49.G] Kola do bláta / sněhu
[49.H] Přívěs
[49.I] Posypávač
[49.J] Sněhová radlice

[43] POMOCNÁ ZÁSUVKA PRO USB PŘÍSLUŠENSTVÍ
[43.A] Nabíjecí napětí a proud (výstup USB)
[43.B] Typ
[43.C] Název a adresa Výrobce

* Ohledně uvedeného údaje vycházejte z hodnoty uvedené na identifikačním štítku stroje.
** Viz tlak uvedený na pneumatikách.

[1] **DA - TEKNISKE DATA**
[2] Forsyningsspænding MAX
[3] Forsyningsspænding NOMINAL
[4] Motorens maks. driftshastighed
[5] Batteri (Bemærk: Ikke udstyret med batteri)
[5a] Litiumion (Li-on)
[6] Batterikapacitet
[7] Batterioplader
[8.1] Maksimal varighed af opladning (et batteri)
[8.2] Maksimal varighed af opladning (to batterier)
[9] Trækmotoreffekt
[10] Klingemotoreffekt
[11] Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på
[12] Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på.
[13] Forhjulsdæk
[14] Baghulsdæk
[15] Pumpetryk for fordæk
[16] Pumpetryk for bagdæk
[17] Vægt (uden batteri*)
[18] Minimumsradius af ikke klippet græs
[19] Klippehøjde
[20] Klippebredde
[21] Fremføringshastighed (vejledende), i fremgear
[22] Fremføringshastighed (vejledende), i bakgear
[23] Maksimal tilladt hældning
[24] Mål
[25] Længde
[26] Længde med opsamlingspose (længde uden pose)
[27] Bredde
[28] Bredde med sideudkast skærm (Hvis monteret)
[29] Højde
[30] Skæreanordningens varenr.
[31] Lydtryksniveau
[32] Måleusikkerhed
[33] Målt lydeffektniveau
[34] Garanteret lydeffektniveau
[35] Vibrationsniveau på førersædet
[36] Vibrationsniveau ved rattet
[37] Stødvibration p_F

[49] Ekstraudstyr
[49.A1, 49.A2] Sæt til "Multiclip"
[49.B1] Hurtig batterioplader - EU-stik
[49.B2] Hurtig batterioplader - UK-stik
[49.C] Sæt til bugsering
[49.D] Presenning
[49.E] Sæt til beskyttelse på bagudkast (*bare for MP serie modeller*)
[49.F] Snekæder
[49.G] Mudder- og snehjul
[49.H] Anhænger
[49.I] Fordeler
[49.J] Sneplov med skrabeskær

[43] STIKKONTAKT TIL EKSTRA USB-UDSTYR
[43.A] Spænding og opladningsstrøm (udgang USB)
[43.B] Type
[43.C] Fabrikantens navn og adresse

* For disse data henvises til hvad der er angivet på maskinens identifikationsmærkat.
** Se trykket, der vises på dækkene.

[1] **DE - TECHNISCHE DATEN**
[2] Versorgungsspannung MAX
[3] Versorgungsspannung NOMINAL
[4] Max. Betriebsgeschwindigkeit des Motors
[5] Batterie (hinweis: nicht mit Batterie ausgestattet)
[5a] Lithiumion (Li-on)
[6] Batteriekapazität
[7] Batterieladegerät
[8.1] Maximale Dauer der Ladung (ein batterie)
[8.2] Maximale Dauer der Ladung (zwei batterien)
[9] Antriebsmotor-Leistung
[10] Messermotor-Leistung
[11] Frequenzbänder, auf denen die Funkanlage arbeitet
[12] Maximale übertragene Funkfrequenzleistung in den Frequenzbändern, auf denen die Funkanlage arbeitet
[13] Reifen Vorderräder
[14] Reifen Hinterräder
[15] Reifendruck vorne
[16] Reifendruck hinten
[17] Gewicht (ohne Batterie*)
[18] Mindestradius nicht geschnittenes Gras
[19] Schnitthöhe
[20] Schnittbreite
[21] Fahrgeschwindigkeit (ca.), vorwärts
[22] Fahrgeschwindigkeit (ca.), rückwärts
[23] Max. zulässige Neigung
[24] Abmessungen
[25] Länge
[26] Länge mit Grasfangeinrichtung
(Länge ohne Grasfangeinrichtung)
[27] Breite
[28] Breite mit seitlichem Auswurfdeflektor (Breite ohne seitlichen Auswurfdeflektor)
[29] Höhe
[30] Code Schneidwerkzeug
[31] Schalldruckpegel
[32] Messungenauigkeit
[33] Gemessener Schallleistungspegel
[34] Garantierter Schallleistungspegel
[35] Vibrationspegel am Fahrersitz
[36] Vibrationspegel am Lenkrad
[37] Stoßvibration p_F

[49] Sonderzubehör
[49.A1, 49.A2] "Mulching"-kit
[49.B1] Schnellladegerät - EU-Stecker
[49.B2] Schnellladegerät - UK-Stecker
[49.C] Zugvorrichtung
[49.D] Abdeckung
[49.E] Kit hinterer auswurfschutz *(nur für MP-Series)*
[49.F] Schneeketten
[49.G] M+S-Räder (Matsch- und Schneeräder)
[49.H] Anhänger
[49.I] Streuer
[49.J] Schneepflug

[43] USB-ZUBEHÖRSTECKDOSE
[43.A] Ladespannung und -strom (Ausgang USB)
[43.B] Typ
[43.C] Name und Anschrift des Herstellers

* Für die genaue Angabe nehmen Sie bitte auf das Typenschild der Maschine Bezug.
** Siehe den angegebenen Druck auf den Reifen.

[1] **EL - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**
[2] Τάση τροφοδοσίας MAX
[3] Τάση τροφοδοσίας NOMINAL
[4] Μέγ. ταχύτητα λειτουργίας κινητήρα
[5] Μπαταρία (σημείωση: δεν είναι εξοπλισμένο με μπαταρία)
[6] Χωρητικότητα μπαταρίας
[7] Φορτιστής Μπαταρίας
[8.1] Μέγιστη διάρκεια φόρτισης (μία μπαταρία)
[8.2] Μέγιστη διάρκεια φόρτισης (δύο μπαταρίες)
[9] Ισχύς κινητήρα κίνησης στους τροχούς
[10] Ισχύς κινητήρα δίσκων
[11] Μπάντες συχνότητας λειτουργίας του ραδιοεξοπλισμού
[12] Μέγιστη ισχύ ραδιοσυχνότητας ανάμεσα στις μπάντες συχνότητας στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός.
[13] Εμπρόσθια ελαστικά
[14] Πίσω ελαστικά
[15] Πίεση εμπρόσθιων ελαστικών
[16] Πίεση πίσω ελαστικών
[17] Βάρος (χωρίς μπαταρία)*
[18] Ελάχιστη ακτίνα μη κομμένου χόρτου
[19] Ύψος κοπής
[20] Πλάτος κοπής
[21] Ταχύτητα κίνησης (ενδεικτική), στην κίνηση εμπρός
[22] Ταχύτητα κίνησης (ενδεικτική), στην κίνηση όπισθεν
[23] Μέγιστη επιτρεπόμενη γωνία
[24] Διαστάσεις
[25] Μήκος
[26] Μήκος με κάδο (μήκος χωρίς κάδο)
[27] Πλάτος
[28] Πλάτος με πλευρικό εκτροπέα αποβολής (Πλάτος χωρίς πλευρικό εκτροπέα αποβολής)
[29] Ύψος
[30] Κωδικός συστήματος κοπής
[31] Στάθμη ακουστικής πίεσης
[32] Αβεβαιότητα μέτρησης
[33] Μετρημένη στάθμη ακουστικής ισχύος
[34] Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος
[35] Επίπεδο κραδασμών στη θέση του οδηγού
[36] Επίπεδο κραδασμών στο τιμόνι
[37] Κρουστικός κραδασμός p_F

[49] αιτουμενα παρελκομενα
[49.A1, 49.A2] Σετ "mulching"
[49.B1] γρήγορος φορτιστής μπαταρίας – βύσμα EU
[49.B2] γρήγορος φορτιστής μπαταρίας – βύσμα Ηνωμένου Βασιλείου
[49.C] Σετ ρυμουλκησης
[49.D] Κάλυμμα προστασίας
[49.E] Σετ προστασιας οπισθιας αποβολης (μόνο για τα μοντέλα της σειράς MP)
[49.F] Αλυσιδες χιονιου
[49.G] Τροχοί για λάσπη / χιόνι
[49.H] Ρυμουλκουμενο
[49.I] Διανομεας
[49.J] Εκχιονιστικό με λάμα

[43] ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ USB
[43.A] Τάση και ρεύμα φόρτισης (Έξοδος USB)
[43.B] Τύπος
[43.C] Όνομα και διεύθυνση του Κατασκευαστή

* Για το συγκεκριμένο στοιχείο, ελέγξτε τα όσα αναγράφονται στην ετικέτα προσδιορισμού του μηχανήματος
** Δείτε την πίεση που αναγράφεται στα ελαστικά.

[1] **EN - TECHNICAL DATA**
[2] Power supply voltage MAX
[3] Power supply voltage NOMINAL
[4] Max. motor operating speed
[5] Battery (note: not equipped with battery)
[5a] With Lithium ions (Li-on)
[6] Battery capacity
[7] Battery charger
[8.1] Maximum charge duration (one battery)
[8.2] Maximum charge duration (two batteries)
[9] Traction motor power
[10] Blade motor power
[11] Frequency band(s) in which the radio equipment operates
[12] Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates
[13] Front tyres
[14] Rear tyres
[15] Front tyre pressure
[16] Rear tyre pressure
[17] Mass (without battery*)
[18] Minimum radius of uncut grass
[19] Cutting height
[20] Cutting width
[21] Forward travel speed (indicative)
[22] Reverse travel speed (indicative)
[23] Maximum admissible tilt
[24] Dimensions
[25] Length
[26] Length with grass catcher (length without grass catcher)
[27] Width
[28] Width with side discharge chute (Width without side discharge chute)
[29] Height
[30] Cutting means code
[31] Sound pressure level
[32] Measurement uncertainty
[33] Measured sound power level
[34] Guaranteed sound power level
[35] Operator position vibration level
[36] Steering wheel vibration level
[37] Shock vibration p_F

[49] Accessories available on request
[49.A1, 49.A2] "Mulching" kit
[49.B1] Fast battery charger - EU plug
[49.B2] Fast battery charger - UK plug
[49.C] Towing kit
[49.D] Cloth cover
[49.E] Rear discharge guard kit (*only for MP series*)
[49.F] Snow chains
[49.G] Mud / Snow wheels
[49.H] Trailer
[49.I] Sprinkler
[49.J] Snow shovel

[43] AUXILIARY PORT FOR USB ACCESSORIES
[43.A] Charging voltage and current (Output USB)
[43.B] Type
[43.C] Name and address of Manufacturer

* Please refer to the data indicated on the machine's identification plate for the exact figure.
**See the pressure indicated on the tyres.

[1] **ES - DATOS TÉCNICOS**
[2] Tensión de alimentación MAX
[3] Tensión de alimentación NOMINAL
[4] Velocidad máx. de funcionamiento motor
[5] Batería (nota: no equipado con batería)
[5a] De iones de litio (Li-on)
[6] Capacidad de la batería
[7] Cargador de batería
[8.1] Máxima duración de la carga (una batería)
[8.2] Máxima duración de la carga (dos baterías)
[9] Potencia del motor de tracción
[10] Potencia del motor de cuchillas
[11] Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico
[12] Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico
[13] Neumáticos anteriores
[14] Neumáticos posteriores
[15] Presión neumático anterior
[16] Presión neumático posterior
[17] Masa (sin batería*)
[18] Radio mínimo de hierba no cortada
[19] Altura de corte
[20] Anchura de corte
[21] Velocidad de avance (indicativa) con marcha adelante
[22] Velocidad de avance (indicativa) con marcha atrás
[23] Inclinación máxima permitida
[24] Dimensiones
[25] Longitud
[26] Longitud con bolsa (longitud sin bolsa)
[27] Anchura
[28] Ancho con deflector de descarga lateral (ancho sin deflector de descarga lateral)
[29] Altura
[30] Código dispositivo de corte
[31] Nivel de presión acústica
[32] Incertidumbre de medida
[33] Nivel de potencia acústica medido
[34] Nivel de potencia acústica garantizado
[35] Nivel de vibraciones en el puesto de conductor
[36] Nivel de vibraciones al volante
[37] Vibración de impacto p_F

[49] Accesorios bajo pedido
[49.A1, 49.A2] Kit para "mulching"
[49.B1] Cargador de batería rápido - enchufe EU
[49.B2] Cargador de batería rápido - enchufe UK
[49.C] Kit remolque
[49.D] Lona de cubierta
[49.E] Kit sistema de seguridad de descarga posterior *(sólo para la serie MP)*
[49.F] Cadenas de nieve
[49.G] Ruedas para fango y nieve
[49.H] Remolque
[49.I] Esparcidor
[49.J] Quitanieves de cuchilla

[43] Toma auxiliar para accesorios usb
[43.A] Tensión y corriente de carga (Salida USB)
[43.B] Tipo
[43.C] Nombre y dirección del Fabricante

* Para el dato específico, hacer referencia a lo indicado en la etiqueta de identificación de la máquina.
** Ver la presión indicada en los neumáticos.

[1] **ET - TEHNILISED ANDMED**
[2] Toite pinge MAX
[3] Toite pinge NOMINAL
[4] Mootori töötamise maks. kiirus
[5] Aku (märkus: ei ole akuga varustatud)
[5a] Liitiumioon (Li-ion)
[6] Aku võimsus
[7] Akulaadija
[8.1] Maksimumlaengu kestus (üks aku)
[8.2] Maksimumlaengu kestus (kaks akut)
[9] Veomootori võimsus
[10] Sahamootori võimsus
[11] Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab
[12] Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus.
[13] Eesmised rehvid
[14] Tagumised rehvid
[15 Pumpamise rõhk ees
[16] Pumpamise rõhk taga
[17] Mass (ilma akuta*)
[18] Lõikamata rohu minimaalne raadius
[19] Lõikekõrgus
[20] Lõikelaius
[21] Liikumiskiirus (indikatiivne), edasikäigul
[22] Liikumiskiirus (indikatiivne), tagasikäigul
[23] Suurim lubatud kalle
[24] Mõõtmed
[25] Pikkus
[26] Pikkus korviga (pikkus ilma korvita)
[27] Laius
[28] Laius koos külgväljaviske deflektoriga (Laius ilma külgväljaviske deflektorita)
[29] Kõrgus
[30] Lõikeseadme kood
[31] Helirõhu tase
[32] Mõõtemääramatus
[33] Mõõdetud müravõimsuse tase
[34] Garanteeritud müravõimsuse tase
[35] Vibratsioonitase juhiistmel
[36] Vibratsioonide tase roolis
[37] Löögivibratsioon p_F

[49] Tellimusel lisatarvikud
[49.A1, 49.A2] „Multsimis“ komplektt
[49.B1] Kiire akulaadija – EL pistik
[49.B2] Kiire akulaadija – Ühendkuningriigi pistik
[49.C] Järelhaagise vedamise komplekt
[49.D] Katteriie
[49.E] Tagumise väljaviske kaitse komplekt (ainult MP seeria)
[49.F] Lumeketid
[49.G] Lume- ja mudarattad
[49.H] Järelhaagis
[49.I] Puistur
[49.J] Teraga lumesahk

[43] Lisaseadmete usb-abipistikupesa
[43.A] Laadimispinge ja -vool (Väljund USB)
[43.B] tüüp
[43.C] Tootja nimi ja aadress.

* Konkreetse info jaoks viidata masina identifitseerimisetiketil märgitule
** Vaadake rehvide peale märgitud rehvirõhku

[1] **FI - TEKNISET TIEDOT**
[2] Syöttöjännite MAX
[3] Syöttöjännite NOMINAL
[4] Moottorin maksimaalinen toimintanopeus
[5] Akku (huom: ei sisällä akkua)
[5a] Litium-ioni (Li-on)
[6] Akun kapasiteetti
[7] Akkulaturi
[8.1] Latauksen maksimi kesto (yksi akku)
[8.2] Latauksen maksimi kesto (kaksi akkua)
[9] Ajomoottorin teho
[10] Terämoottorin teho
[11] Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii
[12] Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii.
[13] Eturenkaat
[14] Takarenkaat
[15] Eturenkaiden täyttöpaine
[16] Takarenkaiden täyttöpaine
[17] Massa (ilman akkua*)
[18] Lõikamata rohu minimaalne raadiusi
[19] Leikkuukorkeus
[20] Leikkuuleveys
[21] Etenemisnopeus (suuntaa-antava), eteenpäin mentäessä
[22] Etenemisnopeus (suuntaa-antava), peruutettaessa
[23] Suurin sallittu kaltevuus
[24] Mitat
[25] Pituus
[26] Pituus säkin kanssa (pituus ilman säkkiä)
[27] Leveys
[28] Sivutyhjennyksen läppäkorkin leveys (Leveys ilman sivutyhjennyksen läppäkorkkia)
[29] Korkeus
[30] Leikkuuvälineen koodi
[31] Akustisen paineen taso
[32] Mittauksen epävarmuus
[33] Mitattu äänitehotaso
[34] Taattu äänitehotaso
[35] Tärinätaso kuljettajan paikalla
[36] Tärinätaso ohjauspyörässä
[37] Iskutärinä p_F

[49] Tilattavat lisävarusteet
[49.A1, 49.A2] Silppuamisvarusteet
[49.B1] Nopea akkulaturi – EU-pistoke
[49.B2] Nopea akkulaturi – Iso-Britannian pistoke
[49.C] hinaussarja
[49.D] Suojakangas
[49.E] Takatyhjennyksen suojussarja (pelkästään MP series)
[49.F] Lumiketjut
[49.G] Muta-/talvipyörät
[49.H] Perävaunu
[49.I] Levitin
[49.J] Lumiaura

[43] Ylimääräinen liitin usb-lisävarusteille
[43.A] Syöttöjännite ja -taajuus (Lähtö USB)
[43.B] Tyyppi
[43.C] Valmistajan nimi ja osoite

* Määrättyä arvoa varten, viittaa laitteen tunnuslaatassa annettuihin tietoihin.
** Katso renkaisiin merkitty paine.

[1] **FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**
[2] Tension d'alimentation MAX
[3] Tension d'alimentation* NOMINAL
[4] Vitesse max. de fonctionnement du moteur
[5] Batterie (remarque : non équipé de batterie)
[5a] Lithium-ions (Li-on)
[6] Capacité de la batterie
[7] Chargeur de batterie
[8.1] Durée maximale de la charge (une batterie)
[8.2] Durée maximale de la charge (deux batteries)
[9] Puissance du moteur de traction
[10] Puissance du moteur des lames
[11] Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique
[12] Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique.
[13] Pneus avant
[14] Pneus arrière
[15] Pression de gonflage avant
[16] Pression de gonflage arrière
[17] Masse (sans batterie*)
[18] Rayon minimal de l'herbe non taillée
[19] Hauteur de coupe
[20] Largeur de coupe
[21] Vitesse d'avancement (indicative), en marche avant
[22] Vitesse d'avancement (indicative), en marche arrière
[23] Pente maximale admise
[24] Dimensions
[25] Longueur
[26] Longueur avec sac (longueur sans sac)
[27] Largeur
[28] Largeur avec déflecteur d'éjection latérale (Largeur sans déflecteur d'éjection latérale)
[29] Hauteur
[30] Code organe de coupe
[31] Niveau de pression acoustique
[32] Incertitude de mesure
[33] Niveau de puissance acoustique mesuré
[34] Niveau de puissance acoustique garanti
[35] Niveau de vibration au poste de conduite
[36] Niveau de vibration au volant
[37] Vibration de choc p_F

[49] Accessoires sur demande
[49.A1, 49.A2] Kit pour "mulching"
[49.B1] Chargeur de batterie rapide - prise européenne
[49.B2] Chargeur de batterie rapide - prise britannique
[49.C] Kit remorquage
[49.D] Housse de protection
[49.E] Kit protectur d'éjection arrière (seule ment pour la série MP)
[49.F] Chaîne à neige
[49.G] Roues complètes boue / neige
[49.H] Remorque
[49.I] Épandeur
[49.J] Lame à neige

[43] Prise auxiliaire pour accessoires usb
[43.A] Tension et courant de charge (Sortie USB)
[43.B] Type
[43.C] Nom et adresse du Fabricant

* Pour la valeur spécifique, se référer à ce qui est indiqué sur la plaque signalétique de la machine.
** Voir la pression indiquée sur les pneus.

[1] **HR - TEHNIČKI PODACI**
[2] Napon napajanja MAX
[3] Napon napajanja NOMINAL
[4] Maks. brzina rada motora
[5] Baterija (Napomena: Ne dolazi s baterijom)
[5a] Litij-ionska baterija (Li-on)
[6] Kapacitet baterije
[7] Punjač baterija
[8.1] Maksimalno trajanje punjenja (jedna baterija)
[8.2] Maksimalno trajanje punjenja (dvije baterije)
[9] Snaga pogonskog motora
[10] Snaga motora noževa
[11] Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi;
[12] Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi.
[13] Prednje gume
[14] Stražnje gume
[15] Tlak zraka u prednjim gumama
[16] Tlak zraka u stražnjim gumama
[17] Masa (bez baterije*)
[18] Minimalni promjer nepokošene trave
[19] Visina košnje
[20] Širina košnje
[21] Brzina hoda (indikativna) prema naprijed
[22] Brzina hoda (indikativna) prema nazad
[23] Maksimalni dozvoljen nagib
[24] Dimenzije
[25] Dužina
[26] Dužina s košarom (dužina bez košare)
[27] Širina
[28] Širina s usmjerivačem za bočno izbacivanje (Širina bez usmjerivača za bočno izbacivanje)
[29] Visina
[30] Šifra noža
[31] Razina zvučnog tlaka
[32] Mjerna nesigurnost
[33] Izmjerena razina zvučne snage
[34] Zajamčena razina zvučne snage
[35] Razina vibracija na vozačkom mjestu
[36] Razina vibracija na upravljaču
[37] Udarna vibracija p_F

[49] Dodatni pribor na upit
[49.A1, 49.A2] Komplet za "malčiranje"
[49.B1] Brzi punjač baterija – EU utikač
[49.B2] Brzi punjač baterija – utikač za UK
[49.C] Komplet za vuču
[49.D] Zaštitna cerada
[49.E] Komplet za štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje (samo za MP serije)
[49.F] Lanci za snijeg
[49.G] Kotači za blato/snijeg
[49.H] Prikolica
[49.I] Rasipač
[49.J] Nož za čišćenje snijega

[43] POMOĆNA UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU USB
[43.A] Napon i struja punjenja (Izlaz USB)
[43.B] Tip
[43.C] Naziv i adresa proizvođača

* Specifični podatak pogledajte na identifikacijskoj etiketi stroja.
**Pogledajte tlak naznačen na gumama.

[1] **HU - MŰSZAKI ADATOK**
[2] Tápfeszültség MAX
[3] Tápfeszültség NOMINAL
[4] A motor max. üzemi sebessége
[5] Akkumulátor (Megjegyzés: Akkumulátor nélkül érkezik)
[5a] Lítium ion (Li-on)
[6] Az akkumulátor kapacitása
[7] Akkumulátortöltő
[8.1] A töltés maximális időtartama (egy akkumulátor)
[8.2] A töltés maximális időtartama (két akkumulátor)
[9] Hajtómotor teljesítménye
[10] Pengemotor teljesítmény
[11] Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik
[12] Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel.
[13] Elülső gumiabroncsok
[14] Hátsó gumiabroncsok
[15] Elülső abroncsok légnyomása
[16] Hátsó abroncsok légnyomása
[17] Tömeg (akkumulátor nélkül*)
[18] Nem levágott fű minimális sugaral
[19] Nyírási magasság
[20] Munkaszélesség
[21] Haladási sebesség (hozzávetőleges) előremenetben
[22] Haladási sebesség (hozzávetőleges) hátramenetben
[23] Megengedett legnagyobb dőlés
[24] Méretek
[25] Hosszúság
[26] Hosszúság zsákkal (hosszúság zsák nélkül)
[27] Szélesség
[28] Szélesség oldalsó kidobás deflektorral (Szélesség oldalsó kidobás deflektor nélkül)
[29] Magasság
[30] Vágóegység kódszáma
[31] Hangnyomásszint
[32] Mérési bizonytalanság
[33] Mért zajteljesítmény szint.
[34] Garantált zajteljesítmény szint
[35] A vezetőállásnál mért vibrációszint
[36] A kormánynál mért vibrációszint
[37] Ütésrezgés p_F

[49] Rendelhető tartozékok
[49.A1, 49.A2] "Mulcsozó készlet"
[49.B1] Gyors akkumulátortöltő - EU csatlakozó
[49.B2] Gyors akkumulátortöltő - brit csatlakozóval
[49.C] Vontató készlet
[49.D] Takaró ponyva
[49.E] Hátsó kidobás védőrész készlet (csak az MP sorozat)
[49.F] Hóláncok
[49.G] Sár- és hókerekek
[49.H] Utánfutó
[49.I] Szóró
[49.J] Hótolólap

[43] KIEGÉSZÍTŐ CSATLAKOZÓ USB TARTOZÉKOKHOZ
[43.A] Töltő feszültség és áram (kimenet USB)
[43.B] típusa
[43.C] A gyártó neve és címe

* A pontos adatot lásd a gép azonosító adattábláján.
** Lásd a gumiabroncsokon jelzett nyomást.

[1] **LT - TECHNINIAI DUOMENYS**
[2] Maitinimo įtampa MAX
[3] Maitinimo įtampa NOMINAL
[4] Maksimalus variklio veikimo greitis
[5] Akumuliatorius (pastaba: komplekte nėra akumuliatoriaus)
[5a] Ličio jonų (Li-on)
[6] Akumuliatoriaus talpa
[7] Akumuliatoriaus įkroviklis
[8.1] Didžiausia įkrovimo trukmė (viena baterija)
[8.2] Didžiausia įkrovimo trukmė (dvi baterijos)
[9] Traukos variklio galia
[10] Ašmenų variklio galia
[11] Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai
[12] Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai
[13] Priekinės padangos
[14] Užpakalinės padangos
[15] Priekinių padangų oro slėgis
[16] Užpakalinių padangų oro slėgis
[17] Svoris (be akumuliatoriaus*)
[18] Mažiausias nenupjautos žolės spindulys
[19] Pjovimo aukštis
[20] Pjovimo plotis
[21] Važiavimo greitis (apytikris), priekine eiga
[22] Važiavimo greitis (apytikris), atbuline eiga
[23] Maksimalus leistinas pokrypis
[24] Matmenys
[25] Ilgis
[26] Ilgis su maišu (ilgis be maišo)
[27] Plotis
[26] Plotis su šoninio išmetimo deflektoriumi (Plotis be šoninio išmetimo deflektoriaus)
[28] Aukštis
[29] Pjovimo įtaiso kodas
[30] Garso slėgio lygis
[31] Matavimo paklaida
[32] Išmatuotas garso galios lygis
[33] Garantuotas garso galios lygis
[35] Vibracijų lygis, sėdynė
[36] Vibracijų lygis, vairas
[37] Smūginė vibracija p_F

[49] Priedai, kuriuos galima užsisakyti
[49.A1, 49.A2] Rinkinys mulčiavimui
[49.B1] Greitas akumuliatoriaus įkroviklis – ES kištukas
[49.B2] Greitas akumuliatoriaus įkroviklis – JK kištukas
[49.C] Rinkinys vilkimui
[49.D] Apdangalas
[49.E] Galinio išmetimo apsaugos įtaiso rinkinys *(tikai MP sērija)*
[49.F] Sniego grandinės
[49.G] Ratai purvui / sniegui
[49.H] Priekaba
[49.I] Barstytuvas
[49.J] Peilinis sniego valytuvas

[43] PAGALBINIS LIZDAS USB PRIEDAMS
[43.A] Įkrovos įtampa ir srovė (išėjimas USB)
[43.B] tipas
[43.C] Gamintojo adresas ir pavadinimas

* Konkretūs specifiniai duomenys yra pateikti įrenginio identifikavimo etiketėje
** Žiūrėkite ant padangų nurodytą slėgį

[1] **LV - TEHNISKIE DATI**
[2] Barošanas spriegums MAX
[3] Barošanas spriegums NOMINAL
[4] Maks. dzinēja griešanās ātrums
[5] Akumulators (piezīme: nav aprīkots ar akumulatoru)
[5a] Litija jons (Li-on)
[6] Akumulatora jauda
[7] Akumulatoru lādētājs
[8.1] Uzlādes maksimālais ilgums (viens akumulators)
[8.2] Uzlādes maksimālais ilgums (divas baterijas)
[9] Vilces motora jauda
[10] Asmeņu motora jauda
[11] Frekvenču joslas, kurās radioiekārtas darbojas
[12] Frekvenču joslās, kurās darbojas radioiekārtas, maksimālā pārraidītā signāla jauda.
[13] Priekšējās riepas
[14] Aizmugurējās riepas
[15] Priekšējo riepu spiediens
[16] Aizmugurējo riepu spiediens
[17] Masa (bez akumulatora*)
[18] Minimālais nenopļautās zāles rādiuss
[19] Pļaušanas augstums
[20] Pļaušanas platums
[21] Kustības ātrums (aptuvens), uz priekšu
[22] Kustības ātrums (aptuvens), atpakaļgaitas
[23] Maksimālais pieļaujamais slīpums
[24] Izmēri
[25] Garums
[26] Garums ar maisu (garums bez maisa)
[27] Platums
[28] Platums ar sāniskās izmešanas deflektoru (Platums bez sāniskās izmešanas deflektora)
[29] Augstums
[30] Griezējierīces kods
[31] Skaņas spiediena līmenis
[32] Mērījumu kļūda
[33] Izmērītais skaņas intensitātes līmenis
[34] Garantētais skaņas intensitātes līmenis
[35] Vibrāciju līmenis vadītāja vietā
[36] Stūres vibrāciju līmenis
[37] Trieciena vibrācija p_F

[49] Piederumi pēc pieprasījuma
[49.A1, 49.A2] Mulčēšanas komplekts
[49.B1] Ātrs akumulatora lādētājs – ES kontaktdakša
[49.B2] Ātrs akumulatora lādētājs – Apvienotās Karalistes kontaktdakša
[49.C] Vilkšanas komplekts
[49.D] Pārvalks
[49.E] Aizmugurējās izmešanas aizsarga komplekts (tik MP serijos)
[49.F] Sniega ķēdes
[49.G] Dubļu/sniega riteņi
[49.H] Piekabe
[49.I] Izkliedētājs
[49.J] Sniega tīrītājs ar vērstuvi

[43] Papildu ligzda usb piederumiem
[43.A] Uzlādes (izejas USB) spriegums un strāva
[43.B] tips
[43.C] Ražotāja nosaukums un adrese

* Precīza vērtība ir norādīta mašīnas identifikācijas datu plāksnītē.
** Skatiet spiedienu, kas norādīts uz riepām.

[1] **МК - ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ**
[2] Волтажа на напојување MAX
[3] Волтажа на напојување NOMINAL
[4] Максимална брзина при работа на моторот
[5] Батерија (забелешка: не е опремен со батерија)
[6] Капацитет на батерија
[7] Полнач за батерија
[8.1] Максимално траење на полнењето (една батерија)
[8.2] Максимално траење на полнењето (две батерии)
[9] Моќност на моторот за влеча
[10] Моќност на моторот за сечило
[11] Појаси на работна фреквенција на радиоопрема
[12] Максимална моќност на радиофреквенција што се пренесува во појасите за фреквенција во кои функционира радиоопремата.
[13] Предни пневматици
[14] Задни пневматици
[15] Притисок за полнење напред
[16] Притисок за полнење назад
[17] Тежина (без батерија*)
[18] Минимален радиус на некосена трева
[19] Висина на косење
[20] Ширина на косење
[21] Брзина на движење (индикативна), нанапред
[22] Брзина на движење (индикативно), наназад
[23] Најголема вредност на наведнување
[24] Димензии
[25] Должина
[26] Должина со вреќата (должина без вреќата)
[27] Ширина
[28] Ширина со дефлектор со страничен испуст (ширина без дефлектор со страничен испуст)
[29] Висина
[30] Код на уредот со сечивото
[31] Ниво на акустичен притисок
[32] Отстапување од мерењата
[33] Измерено ниво на акустична моќност
[34] Гарантирано ниво на акустична моќност
[35] Ниво на вибрации на местото за управување
[36] Ниво на вибрации на воланот
[37] Ударна вибрација p_F

[49] додатоци достапни на барање
[49.A1, 49.A2] Комплет за „мелење
[49.B1] Брз полнач за батерии - приклучок од ЕУ
[49.B2] Брз полнач за батерии - приклучок за Обединетото Кралство
[49.C] Комплет за приколка
[49.D] Платно за покривање
[49.E] Ккомплет за заштита на страничен испуст (само за MP серија)
[49.F] Синџири за снег
[49.G] Гуми за кал/снег
[49.H] Приколка
[49.I] Дробалка
[49.J] Сечиво за снег

[43] ДОПОЛНИТЕЛЕН ПРИКЛУЧОК ЗА ДОДАТОЦИ СО USB
[43.A] Волтажа и енергија за полнење (Излез USB)
[43.B] Тип
[43.C] Име и адреса на производителот

* За одреден податок, проверете дали истиот е посочен на етикетата за идентификација на машината.
** Видете го притисокот наведен на гумите

[1] **NL - TECHNISCHE GEGEVENS**
[2] Spanning voeding MAX
[3] Spanning voeding NOMINAL
[4] Maximale snelheid voor de werking van de motor
[5] Accu (let op: niet voorzien van batterij)
[5a] Li-ion-accu
[6] Capaciteit accu
[7] Acculader
[8.1] Maximum duur lading (één batterij)
[8.2] Maximum duur lading (twee batterijen)
[9] Vermogen tractiemotor
[10] Vermogen motor messen
[11] Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert
[12] Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert
[13] Voorbanden
[14] Achterbanden
[15] Bandenspanning vooraan
[16] Bandenspanning achteraan
[17] Massa (zonder batterij*)
[18] Minimum straal ongemaaid gras
[19] Maaihoogte
[20] Maaibreedte
[21] Rijsnelheid (bij benadering), vooruit
[22] Rijsnelheid (bij benadering), achteruit
[23] Maximaal toegestane helling
[24] Afmetingen
[25] Lengte
[26] Lengte met zak (lengte zonder zak)
[27] Breedte
[28] Breedte met zijdelingse aflaatdeflector(Breedte zonder zijdelingse aflaatdeflector)
[29] Hoogte
[30] Code snij-inrichting
[31] Niveau geluidsdruk
[32] Meetonzekerheid
[33] Gemeten akoestisch vermogen
[34] Gewaarborgd akoestisch vermogen
[35] Niveau trillingen op de bestuurdersplaats
[36] Niveau trillingen aan het stuur
[37] Schoktrilling p_F

[49] Optionele accessoires
[49.A1, 49.A2] Kit voor “mulching”
[49.B1] Snelle batterijlader – EU-stekker
[49.B2] Snelle batterijlader – UK-stekker
[49.C] Kit tractie
[49.D] Afdekzeil
[49.E] Kit achterste aflaatbeveiliging (alleen voor MP-serie)
[49.F] Sneeuwkettingen
[49.G] Modderwielen/sneeuwwielen
[49.H] Aanhangwagen
[49.I] Verspreider
[49.J] Sneeuwschuiver

[43] AUX-AANSLUITING VOOR USB-ACCESSOIRES
[43.A] Laadspanning en -stroom (Uitgang USB)
[43.B] type
[43.C] Naam en adres van de fabrikant

* Voor het specifiek gegeven, verwijst men naar wat aangegeven is op het identificatielabel van de machine.
** Zie de spanning aangegeven op de banden.

[1] **NO - TEKNISKE DATA**
[2] Matespenning MAX
[3] Matespenning NOMINAL
[4] Motorens maks driftshastighet
[5] Batteri (merk: ikke utstyrt med batteri)
[5a] Med litiumion (Li-on)
[6] Batteriets kapasitet
[7] Batterilader
[8.1] Maksimal varighet for ladingen (ett batteri)
[8.2] Maksimal varighet for ladingen (to batterier)
[9] Trekkmotorens effekt
[10] Knivmotorens effekt
[11] Driftsfrekvensbånd for radioutstyret
[12] Maksimal radiofrekvenseffekt som overføres i frekvensbåndene som radioutstyret benytter.
[13] Fordekk
[14] Bakdekk
[15] Lufttrykk foran
[16] Lufttrykk bak
[17] Vekt (uten batteri*)
[18] Minste radius til ikke klippet gress
[19] Klippehøyde
[20] Klippebredde
[21] Fremdriftshastighet (veil.) forover
[22] Fremdriftshastighet (veil.) bakover
[23] Maks. tillatt helling
[24] Mål
[25] Lengde
[26] Lengde med oppsamler (lengde uten oppsamler)
[27] Bredde
[28] Bredde med deflektor for sideutkast (Bredde uten deflektor for sideutkast)
[29] Høyde
[30] Artikkelnummer for klippeinnretning
[31] Lydtrykknivå
[32] Måleusikkerhet
[33] Målt lydeffektnivå
[34] Garantert lydeffektnivå
[35] Vibrasjonsnivå ved førerplassen
[36] Vibrasjonsnivå ved rattet
[37] Støtvibrasjon p_F

[49] Tilleggsutstyr på forespørsel
[49.A1, 49.A2] Mulching-sett
[49.B1] Rask batterilader - EU-plugg
[49.B2] Rask batterilader - UK-plugg
[49.C] Sett med tilhengerfeste
[49.D] Presenning
[49.E] Sett med vern for utkast bak (MP-series)
[49.F] Snøkjettinger
[49.G] Gjørme-/snøhjul
[49.H] Tilhenger
[49.I] Spreder
[49.J] Snøplog

[43] Ekstra uttak for usb tilbehør
[43.A] Ladespenning og strøm (Utgang USB)
[43.B] type
[43.C] Produsentens navn og adresse

* For spesifikk informasjon, se referansen på maskinens identifikasjonsetikett.
** Se trykket indikert på dekkene.

[1] **PL - DANE TECHNICZNE**
[2] Napięcie zasilania MAX
[3] Napięcie zasilania NOMINAL
[4] Maks. prędkość obrotowa silnika
[5] Akumulator (uwaga: nie jest wyposażony w baterię)
[5a] jonowo-litowy (Li-on)
[6] Pojemność akumulatora
[7] Ładowarka akumulatora
[8.1] Maksymalny czas ładowania (jednej baterii)
[8.2] Maksymalny czas ładowania (dwie baterie)
[9] Moc silnika napędowego
[10] Moc silnika ostrzy
[11] Zakres(-y) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe;
[12] Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe
[13] Koła przednie
[14] Koła tylne
[15] Ciśnienie powietrza kół przednich
[16] Ciśnienie powietrza kół tylnych
[17] Masa (bez baterii*)
[18] Minimalny promień nieskoszonej trawy
[19] Wysokość koszenia
[20] Szerokość koszenia
[21] Prędkość jazdy (orientacyjnie) podczas ruchu do przodu
[22] Prędkość jazdy (orientacyjnie) podczas ruchu do tyłu
[23] Maksymalne dopuszczalne nachylenie
[24] Wymiary
[25] Długość
[26] Długość z pojemnikiem (długość bez pojemnika)
[27] Szerokość
[28] Szerokość z deflektorem wyrzutu bocznego (Szerokość bez deflektora wyrzutu bocznego)
[29] Wysokość
[30] Kod agregatu tnącego
[31] Poziom ciśnienia akustycznego
[32] Błąd pomiaru
[33] Poziom mocy akustycznej zmierzony
[34] Gwarantowany poziom mocy akustycznej
[35] Poziom drgań na stanowisku kierowcy
[36] Poziom drgań na kierownicy
[37] Wibracje udarowe p_F

[49] Akcesoria dostępne na zamówienie
[49.A1, 49.A2] Zestaw mulczujący
[49.B1] Szybka ładowarka baterii - wtyczka EU
[49.B2] Szybka ładowarka baterii - wtyczka brytyjska
[49.C] Zestaw do holowania
[49.D] Pokrowiec
[49.E] Zestaw osłony tylnego wyrzutu trawy (wyłącznie dla serii MP)
[49.F] Łańcuchy przeciwśniegowe
[49.G] Koła błotne / śnieżne
[49.H] Przyczepa
[49.I] Rozrzutnik
[49.J] Pług śnieżny

[43] Gniazdo pomocnicze dla akcesoriów usb
[43.A] Napięcie i prąd ładowania (Wyjście USB)
[43.B] Typ
[43.C] Nazwa i adres producenta

* W celu uzyskania konkretnych danych, należy się odnieść do wskazówek zamieszczonych na tabliczce identyfikacyjnej maszyny.
** Patrz ciśnienie wskazane na oponach.

[1] **PT - DADOS TÉCNICOS**
[2] Tensão de alimentação MAX
[3] Tensão de alimentação NOMINAL
[4] Velocidade máx. de funcionamento motor
[5] Bateria (nota: não equipado com bateria)
[5a] de íons de Lítio (Li-on)
[6] Capacidade da bateria
[7] Carregador de bateria
[8.1] Máxima duração da carga (uma bateria)
[8.2] Máxima duração da carga (duas baterias)
[9] Potência do motor de tração
[10] Potência do motor das lâminas
[11] A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona
[12] A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona.
[13] Pneus dianteiros
[14] Pneus traseiros
[15] Pressão dos pneus dianteiros
[16] Pressão dos pneus traseiros
[17] Massa (sem bateria*)
[18] Raio mínimo da relva não cortada
[19] Altura de corte
[20] Largura de corte
[21] Velocidade de progresso (indicativa), em marcha à frente
[22] Velocidade de progresso (indicativa), em marcha-atrás
[23] Inclinação máxima autorizada
[24] Dimensões
[25] Comprimento
[26] Comprimento com saco (comprimento sem saco)
[27] Largura
[28] Largura com deflector de descarga lateral (Largura sem deflector de descarga lateral)
[29] Altura
[30] Código dispositivo de corte
[31] Nível de pressão acústica
[32] Incerteza de medição
[33] Nível de potência acústica medido
[34] Nível de potência acústica garantido
[35] Nível de vibrações no local de condução
[36] Nível de vibrações no volante
[37] Vibração de choque p_F

[49] Acessórios a pedido
[49.A1, 49.A2] Kit para “mulching”
[49.B1] Carregador de bateria rápido - ficha UE
[49.B2] Carregador de bateria rápido - ficha do Reino Unido
[49.C] Kit tração
[49.D] Lona de cobertura
[49.E] Kit proteção de descarga traseira (apenas para série MP)
[49.F] Correntes para neve
[49.G] Rodas para lama / neve
[49.H] Reboque
[49.I] Espalhador
[49.J] Limpa-neves com lâmina

[43] tomada auxiliar para acessórios usb
[43.A] Tensão e corrente de carga (Saída USB)
[43.B] Tipo
[43.C] Nome e endereço do Fabricante

* Para o dado específico, consulte a etiqueta de identificação da máquina.
** Veja a pressão indicada nos pneus.

[1] **RO - DATE TEHNICE**
[2] Tensiunea de alimentare MAX
[3] Tensiunea de alimentare NOMINAL
[4] Viteza max. de funcționare a motorului
[5] Baterie (notă: nu este echipat cu baterie)
[6] Capacitatea bateriei
[7] Încărcător de baterie
[8.1] Durata maximă a încărcării (o baterie)
[8.2] Durata maximă a încărcării (două baterii)
[9] Puterea motorului de tracțiune
[10] Puterea motorului lamelor
[11] Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio
[12] Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio.
[13] Pneuri față
[14] Pneuri spate
[15] Presiune roți față
[16] Presiune roți spate
[17] Masă (fără baterie*)
[18] Raza minimă de iarbă netăiată
[19] Înălțime de tăiere
[20] Lățime de tăiere
[21] Viteza de deplasare la mersul înainte
[22] Viteza de deplasare la mersul cu spatele
[23] Înclinația maximă admisă
[24] Dimensiuni
[25] Lungime
[26] Lungime cu sac (lungime fără sac)
[27] Lățime
[28] Lățime cu deflector de evacuare laterală (Lățime fără deflector de evacuare laterală)
[29] Înălțime
[30] Codul dispozitivului de tăiere
[31] Nivel de presiune acustică
[32] Nesiguranță în măsurare
[33] Nivel de putere acustică măsurat
[34] Nivel de putere acustică garantat
[35] Nivel de vibrații la locul conducătorului
[36] Nivel de vibrații la volan
[37] Vibrație de șoc p_F

[49] Accesorii la cerere
[49.A1, 49A2] Kit pentru „mulching”
[49.B1] Încărcător rapid de baterii - ștecher UE
[49.B2] Încărcător rapid de baterii - ștecher din Marea Britanie
[49.C] Kit de remorcare
[49.D] Prelată pentru acoperire
[49.E] Set de protecție pentru evacuare posterioară (numai pentru seriile MP)
[49.F] Lanțuri de zăpadă
[49.G] Roți de noroi / zăpadă
[49.H] Remorcă
[49.I] Distribuitor
[49.J] Utilaj de deszăpezire cu lamă

[43] PRIZĂ AUXILIARĂ PENTRU ACCESORII USB
[43.A] Tensiune şi curent de încărcare (Ieşire USB)
[43.B] Tipul
[43.C] Numele și adresa fabricantului

* Pentru informația specifică, consultați datele de pe eticheta de identificare a mașinii.
** A se vedea presiunea indicată pe anvelope.

[1] **RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
[2] Напряжение питания MAX
[3] Напряжение питания NOMINAL
[4] Макс. число оборотов двигателя
[5] Аккумулятор (примечание: не оснащен аккумулятором)
[5a] Литий-ионный (Li-on)
[6] Ёмкость аккумулятора
[7] Зарядное устройство
[8.1] Максимальная продолжительность зарядки (одной батареи)
[8.2] Максимальная продолжительность зарядки (двух аккумуляторов)
[9] Мощность двигателя сцепления
[10] Мощность двигателя резцов
[11] Полосы рабочих частот радиооборудования
[12] Максимальная мощность радиочастотного сигнала, передаваемого в полосах рабочих частот радиооборудования
[13] Передние шины
[14] Задние шины
[15] Давление в передних шинах
[16] Давление в задних шинах
[17] Масса (без батареи*)
[18] Минимальный радиус нескошенной травы
[19] Высота скашиваемой травы
[20] Ширина скашивания
[21] Скорость хода (ориентировочная) при движении вперед
[22] Скорость хода (ориентировочная) при движении задним ходом
[23] Допустимый максимальный наклон
[24] Габариты
[25] Длина
[26] Длина с контейнером (длина без контейнера)
[27] Ширина
[28] Ширина с боковым желобом для выброса (Ширина без бокового желоба для выброса)
[29] Высота
[30] Код режущего приспособления
[31] Уровень звукового давления
[32] Погрешность измерения
[33] Измеренный уровень звуковой мощности
[34] Гарантируемый уровень звуковой мощности
[35] Уровень вибрации на месте водителя
[36] Уровень вибрации на руле
[37] Ударная вибрация p_F

[49] принадлежности – навесные орудия по заказу
[49.A1, 49.A2] Комплект для мульчирования
[49.B1] быстрое зарядное устройство - вилка стандарта ЕС
[49.B2] быстрое зарядное устройство - вилка для Великобритании
[49.C] Прицепное устройство
[49.D] Защитный чехол
[49.E] Комплект защиты заднего выброса (только для серии MP)
[49.F] Цепи противоскольжения
[49.G] Колеса для грязи / снега
[49.H] Прицеп
[49.I] Разбрасыватель
[49.J] Шнекороторный снегоочиститель

[43] Дополнительный разъем для аксессуаров usb
[43.A] Напряжение и зарядный ток (Выход USB)
[43.B] Тип
[43.C] Наименование и адрес изготовителя

* Точное значение см. на идентификационном ярлыке машины
** См. давление, указанное на шинах

[1] **SK - TECHNICKÉ PARAMETRE**
[2] Napájacie napätie MAX
[3] Napájacie napätie NOMINAL
[4] Maximálna rýchlosť činnosti motora
[5] Akumulátor (poznámka: nie je vybavený batériou)
[6] Kapacita akumulátora
[7] Nabíjačka akumulátora
[8.1] Maximálne trvanie nabíjania (jedna batéria)
[8.2] Maximálne trvanie nabíjania (dve batérie)
[9] Výkon trakčného motora
[10] Výkon motora nožov
[11] Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje
[12] Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje.
[13] Predné pneumatiky
[14] Zadné pneumatiky
[15] Tlak hustenia predných pneumatík
[16] Tlak hustenia zadných pneumatík
[17] Hmotnosť (bez batérie*)
[18] Minimálny akčný rádius otáčania
[19] Výška kosenia
[20] Šírka orezávania
[21] Rýchlosť posunu (orientačná), pri posune vpred
[22] Rýchlosť posunu (orientačná), pri spätnom chode
[23] Maximálny povolený náklon
[24] Rozmery
[25] Dĺžka
[26] Dĺžka s košom (dĺžka bez koša)
[27] Šírka
[28] Šírka vychyľovača bočného vyhadzovania (Šírka bez vychyľovača bočného vyhadzovania)
[29] Výška
[30] Kód kosiaceho zariadenia
[31] Úroveň akustického tlaku
[32] Nepresnosť merania
[33] Úroveň nameraného akustického výkonu
[34] Úroveň zaručeného akustického výkonu
[35] Úroveň vibrácií na mieste vodiča
[36] Úroveň vibrácií na volante
[37] Rázová vibrácia p_F

[49] Prídavné zariadenia na požiadanie
[49.A1, 49.A2] Súprava pre mulčovanie
[49.B1] Rýchla nabíjačka batérií - zástrčka EÚ
[49.B2] Rýchla nabíjačka batérií - zástrčka pre Spojené kráľovstvo
[49.C] Súprava ťažného zariadenia
[49.D] Krycia plachta
[49.E] Súprava ochranného krytu zadného vyhadzovania (výlučne pre sériu MP)
[49.F] Snehové reťaze
[49.G] Kolesá do blata / snehu
[49.H] Príves
[49.I] Posypávač
[49.J] Snehová radlica

[43] POMOCNÁ ZÁSUVKA PRE USB PRÍSLUŠENSTVO
[43.A] Nabíjacie napätie a prúd (výstup USB)
[43.B] Typ
[43.C] Názov a adresa Výrobcu

* Ohľadne uvedeného parametra vychádzajte z hodnoty uvedenej na identifikačnom štítku stroja.
** Pozri tlak uvedený na pneumatikách.

[1] **SL - TEHNIČNI PODATKI**
[2] Napetost električnega napajanja MAX
[3] Napetost električnega napajanja NOMINAL
[4] Najvišja hitrost delovanja motorja
[5] Akumulator (opomba: ni opremljen z baterijo)
[5a] z litijevimi ioni
[6] Zmogljivost baterije
[7] Polnilnik baterije
[8.1] Najdaljši čas polnjenja (ena baterija)
[8.2] Najdaljši čas polnjenja (dve bateriji)
[9] Moč pogonskega motorja
[10] Moč motorja rezil
[11] Frekvenčni pasovi, na katerih deluje radijska oprema
[12] Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnih pasovih, na katerih radijska oprema deluje
[13] Prednje pnevmatike
[14] Zadnje pnevmatike
[15] Tlak v prednjih pnevmatikah
[16] Tlak v zadnjih pnevmatikah
[17] Masa (brez baterije*)
[18] Najmanjše področje nepokošene trave
[19] Višina košnje
[20] Širina reza
[21] Hitrost napredovanja (indikativna) pri vožnji naprej
[22] Hitrost napredovanja (indikativna) pri vzvratni vožnji
[23] Maksimalni dovoljen naklon
[24] Dimenzije
[25] Dĺžka
[26] Dĺžka s košom (dĺžka bez koša)
[27] Širina
[28] Širina z odbijačem bočnega izmeta (Širina brez odbijača bočnega izmeta)
[29] Višina
[30] Šifra rezalne naprave
[31] Raven zvočnega tlaka
[32] Merilna negotovost
[33] Izmerjena raven zvočne moči
[34] Zajamčena raven zvočne moči
[35] Stopnja vibracij na voznikovem sedežu
[36] Nivo vibracij na volanu
[37] Udarna vibracija p_F

[49] Dodatni priključki na zahtevo
[49.A1, 49.A2] Komplet za mulčenje
[49.B1] Hitri polnilnik baterij - vtič EU
[49.B2] Hitri polnilnik baterij - vtič za Združeno kraljestvo
[49.C] Komplet za vleko
[49.D] Prekrivno platno
[49.E] Komplet ščitnika zadnjega izmeta (samo za MP serijo)
[49.F] Snežne verige
[49.G] Kolesa za blato / sneg
[49.H] Prikolica
[49.I] Trosilec
[49.J] Snežni plug z nožem

[43] POMOŽNA VTIČNICA ZA USB OPREMO
[43.A] Napetost in tok polnjenja (izhod USB)
[43.B] Tip
[43.C] Ime in naslov proizvajalca

* Za specifični podatek glej identifikacijsko nalepko stroja.
** Glejte tlak, ki je naveden na pnevmatikah.

[1] **SR - TEHNIČKI PODACI**
[2] Napon napajanja MAX
[3] Napon napajanja NOMINAL
[4] Maks. radna brzina motora
[5] Baterija (napomena: nije opremljen baterijom)
[6] Kapacitet baterije
[7] Punjač baterije
[8.1] Maksimalno trajanje napunjenosti (jedna baterija)
[8.2] Maksimalno trajanje napunjenosti (dve baterije)
[9] Snaga pogonskog motora
[10] Snaga motora sečiva
[11] Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasevi) u kojem (u kojima) radijska oprema radi
[12] Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasevima) u kojem (u kojima) radijska oprema radi.
[13] Prednje gume
[14] Zadnje gume
[15] Pritisak vazduha u prednjim gumama
[16] Pritisak vazduha u zadnjim gumama
[17] Masa (bez baterije*)
[18] Minimalni poluprečnik nepokošene trave
[19] Visina košenja
[20] Širina košenja
[21] Brzina kretanja (indikativna), napred
[22] Brzina kretanja (indikativna), napred
[23] Maksimalni dozvoljen nagib
[24] Dimenzije
[25] Dužina
[26] Dužina s vrećom (dužina bez vreće)
[27] Širina
[28] Širina s usmerivačem bočnog izbacivanja (Širina bez usmerivača bočnog izbacivanja)
[29] Visina
[30] Šifra rezne glave
[31] Nivo zvučnog pritiska
[32] Merna nesigurnost
[33] Izmereni nivo zvučne snage
[34] Garantovani nivo zvučne snage
[35] Nivo vibracija na mestu vozača
[36] Nivo vibracija na volanu
[37] Udarna vibracija p_F

[49] Dodatna oprema na zahtev
[49.A1, 49.A2] Komplet za malčiranje
[49.B1] Brzi punjač baterija - EU utikač
[49.B2] Brzi punjač baterija - UK utikač
[49.C] Komplet za vuču
[49.D] Pokrovna cerada
[49.E] Komplet štitnika za izbacivanje otpozadi (edina za MP serija)
[49.F] Lanci za sneg
[49.G] Točkovi za blato / sneg
[49.H] Prikolica
[49.I] Posipač
[49.J] Plug za sneg s nožem

[43] Pomoćna utičnica za dodatni pribor usb
[43.A] Napon i struja punjenja (izlaz USB)
[43.B] Vrsta
[43.C] Naziv i adresa proizvođača

* Za specifični podatak, pogledajte podatke navedene na identifikacijskoj nalepnici mašine.
** Pogledajte pritisak naveden na gumama.

[1] **SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER**
[2] Spänning MAX
[3] Spänning NOMINAL
[4] Motorns maximala funktionshastighet
[5] Batteri (obs: ej utrustad med batteri)
[5a] Litiumjon (Li-on)
[6] Batteriets kapacitet
[7] Batteriladdare
[8.1] Laddningens maximala varaktighet (ett batteri)
[8.2] Laddningens maximala varaktighet (två batterier)
[9] Drivmotorns effekt
[10] Bladmotorns effekt
[11] Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar.
[12] Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar.
[13] Framdäck
[14] Backdäck
[15] Däcktryck fram
[16] Däcktryck bak
[17] Vikt (utan batteri*)
[18] Minimiradie på oklippt gräs
[19] Klipphöjd
[20] Klippbredd
[21] Hastighet (indikativ) vid körning framåt
[22] Hastighet (indikativ) vid backning
[23] Max. tillåten lutning
[24] Dimensioner
[25] Längd
[26] Längd med påse (längd utan påse)
[27] Bredd
[28] Bredd med sidotömningens riktplatta (Bredd utan sidotömningens riktplatta)
[29] Höjd
[30] Skärenhetens kod
[31] Ljudtrycksnivå
[32] Tvivel med mått
[33] Uppmätt ljudeffektnivå
[34] Garanterad ljudeffektnivå
[35] Vibrationsnivå på förarplatsen
[36] Vibrationsnivå på ratten
[37] Stötvibration p_F

[49] Fillvalstillbehör
[49.A1, 49.A2] Sats för "mulching"
[49.B1] Snabb batteriladdare - EU-kontakt
[49.B2] Snabb batteriladdare - brittisk kontakt
[49.C] Sats för bogsering
[49.D] Presenning
[49.E] Sats med bakre tömningsskydd (endast för MP-serien)
[49.F] Snökedjor
[49.G] Hjul för lera/snö
[49.H] Spridare
[49.I] Släp
[49.J] Snöröjare med blad

[43] Extra uttag för usb-tillbehör
[43.A] Spänning och laddningsström (Utgång USB)
[43.B] Typ
[43.C] Tillverkarens namn och adress

* För specifik information, se uppgifterna på maskinens märkplåt.
** Se vilket tryck som anges på däcken.

[1] **TR - TEKNİK VERİLER**
[2] Besleme gerilimi MAX
[3] Besleme gerilimi NOMINAL
[4] Motorun maksimum çalışma hızı
[5] Batarya (Not: Pil ile birlikte gelmez)
[6] Bataryanın kapasitesi
[7] Batarya şarj cihazı
[8.1] Bataryanın maksimum süresi (bir pil)
[8.2] Bataryanın maksimum süresi (iki pil)
[9] Traksiyon motorunun gücü
[10] Bıçak motorunun gücü
[11] Radyo cihazının çalışma frekans bandı
[12] Radyo cihazının çalıştığı frekans bantlarında iletilen azami radyofrekans gücü.
[13] Ön tekerlekler
[14] Arka tekerlekler
[15] Ön şişirme basıncı
[16] Arka şişirme basıncı
[17] Kütle (batarya olmadan*)
[18] Minimum kesilmemiş çim yarıçapı
[19] Kesim yüksekliği
[20] Kesim genişliği
[21] İleri yönde ilerleme hızı (gösterge niteliğindedir)
[22] Geri yönde ilerleme hızı (gösterge niteliğindedir)
[23] İzin verilen maksimum eğim
[24] Ebatlar
[25] Sepetli
[26] Sepetli uzunluk (sepetsiz uzunluk)
[27] Genişlik
[28] Yandan tahliye deflektörüyle genişlik (Yandan tahliye deflektörü olmadan genişlik)
[29] Yükseklik
[30] Kesim düzeni kodu
[31] Ses basınç seviyesi
[32] Ölçü belirsizliği
[33] Ölçülen ses gücü seviyesi
[34] Garanti edilen ses gücü seviyesi
[35] Sürücü mahalinde titreşim seviyesi
[36] Direksiyonda titreşim seviyesi
[37] Darbe titreşimi p_F

[49] Talep üzerine aksesuarlar
[49.A1, 49.A2] "Malçlama" Kıtı
[49.B1] Hızlı pil şarj cihazı - AB fişi
[49.B2] Hızlı pil şarj cihazı - İngiltere fişi
[49.C] Çekış Kıtı
[49.D] Kaplama Kıtı
[49.E] Arka tahlıye koruma kıtı (sadece MP serisi için)
[49.F] Kar zıncırleri
[49.G] Çamur / kar tekerleri
[49.H] Römork
[49.I] Serpıcı
[49.J] Biçakli kar temızleme makınesı

[43] USB AKSESUARLAR İÇİN YARDIMCI BAĞLANTI NOKTASI
[43.A] Şarj gerilimi ve akımı (Çıkış USB)
[43.B] tipi.
[43.C] Üreticinin adı ve adresi

* Spesifik değer için, makine belirleme etiketinde belirtilenleri referans alın
** Lastiklerin üzerinde gösterilen basıncı kontrol edin

IT 

ATTENZIONE!: PRIMA DI USARE LA MACCHINA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE LIBRETTO. Conservare per ogni futura necessità.

INDICE

1. GENERALITÀ 2
2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA 2
3. AVVERTENZE DI SICUREZZA DEL TOSAERBA CON CONDUCENTE SEDUTO 5
   - 3.1 Addestramento 5
   - 3.2 Operazioni preliminari 5
   - 3.3 Durante l'utilizzo 5
   - 3.4 Manutenzione, rimessaggio 6
   - 3.5 Batteria / carica batteria 7
   - 3.6 Tutela ambientale 7
4. CONOSCERE LA MACCHINA 8
   - 4.1 Descrizione macchina e uso previsto .. 8
   - 4.2 Componenti della macchina 8
   - 4.3 Segnaletica di sicurezza 9
   - 4.4 Etichetta di identificazione 9
5. MONTAGGIO 10
   - 5.1 Componenti per il montaggio 10
   - 5.2 Montaggio del volante 10
   - 5.3 Montaggio del sedile 10
   - 5.4 Montaggio del paraurti anteriore 11
   - 5.5 Montaggio del deflettore di scarico laterale (solo per modelli con scarico laterale) 11
   - 5.6 Montaggio dei rinforzi laterali dell'assieme dispositivi di taglio (solo per modelli con scarico laterale, se previsto) 11
   - 5.7 Montaggio e completamento della piastra posteriore (solo per modelli con raccolta posteriore) 11
6. COMANDI DI CONTROLLO 12
   - 6.1 Commutatore a chiave 12
   - 6.2 Pedale trazione 12
   - 6.3 Leva di innesto / disinnesto della trasmissione 12
   - 6.4 Regolazione altezza di taglio 12
   - 6.5 Pulsante di emergenza 12
   - 6.6 Presa ausiliaria per accessori USB 13
   - 6.7 Dispositivo di segnalazione acustica . 13
   - 6.8 Leva ribaltamento sacco di raccolta (se previsto, solo per modelli con raccolta posteriore) 13
   - 6.9 Pulsantiera 13
   - 6.10 Funzione Bluetooth 16
7. USO DELLA MACCHINA 17
   - 7.1 Operazioni preliminari 17
   - 7.2 Controlli di sicurezza 17
   - 7.3 Uso su terreni in pendenza 19
   - 7.4 Avviamento 19
   - 7.5 Lavoro 19
   - 7.6 Arresto 21
   - 7.7 Dopo l'utilizzo 21
8. MANUTENZIONE ORDINARIA 21
   - 8.1 Generalità 21
   - 8.2 Batteria 21
   - 8.3 Ruotini antiscalpo 24
   - 8.4 Pulizia 24
   - 8.5 Lubrificazione 25
   - 8.6 Dadi e viti di fissaggio 25
9. MANUTENZIONE STRAORDINARIA 25
   - 9.1 Raccomandazioni per la sicurezza 25
   - 9.2 Assieme dispositivi di taglio / dispositivi di taglio 25
   - 9.3 Sostituzione delle Ruote anteriori / posteriori 26
10. RIMESSAGGIO 27
11. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO 27
12. ASSISTENZA E RIPARAZIONI 27
13. COPERTURA DELLA GARANZIA 27
14. TABELLA MANUTENZIONI 28
15. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI 29
16. ACCESSORI 31
    - 16.1 Kit per mulching 31
    - 16.2 Carica batteria (carica veloce) 31
    - 16.3 Kit traino 31
    - 16.4 Telo di copertura 31
    - 16.5 Kit protezione di scarico posteriore ... 31
    - 16.6 Catene da neve 31
    - 16.7 Ruote da fango / neve 31
    - 16.8 Rimorchio 31
    - 16.9 Spargitore 31
    - 16.10 Pala da neve 31

1. GENERALITÀ

1.1 COME LEGGERE IL MANUALE

Nel testo del manuale, alcuni paragrafi contenenti informazioni di particolare importanza, ai fini della sicurezza o del funzionamento, sono evidenziati in modo diverso, secondo questo criterio:

⚠ PERICOLO

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta una situazione di rischio imminente che, se non evitata, causa morte istantanea o danno grave o permanente.

⚠ AVVERTIMENTO

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta una situazione di rischio potenziale che, se non evitata, può causare morte o danno grave alla salute.

⚠ ATTENZIONE

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta una situazione di rischio potenziale che, se non evitata, potrebbe causare danni di minore entità relativi alla macchina.

⚠ AVVISO

Fornisce un'istruzione che si riferisce all'uso di una condotta necessaria per affrontare le pratiche non legate a lesioni fisiche.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Fornisce un'istruzione che si riferisce a specifiche procedure da seguire in caso di insorgenza di situazioni che mettono a repentaglio la salute umana o la sicurezza delle macchine.

NOTA

Fornisce un'informazione aggiuntiva alle istruzioni dei messaggi di sicurezza precedenti.

I paragrafi evidenziati con un riquadro con bordo a punti grigio indicano caratteristiche opzionali non presenti in tutti i modelli documentati in questo manuale. Verificare se la caratteristica è presente nel proprio modello.

Tutte le indicazioni "anteriore", "posteriore", "destro" e "sinistro" si intendono riferite alla posizione di lavoro dell'operatore.

1.2 RIFERIMENTI

1.2.1 Figure

Le figure in queste istruzioni per l'uso sono numerate 1, 2, 3, e così via.
I componenti indicati nelle figure sono contrassegnati con le lettere A, B, C, e così via.
Un riferimento al componente C nella figura 2 viene indicato con la dicitura: "Vedere fig. 2.C" o semplicemente "(Fig. 2.C)".
Le figure sono indicative. I pezzi effettivi possono variare rispetto a quelli raffigurati.

1.2.2 Titoli

Il manuale è diviso in capitoli e paragrafi. Il titolo del paragrafo "2.1 Addestramento" è un sottotitolo di "2. Norme di sicurezza". I riferimenti a titoli o paragrafi sono segnalati con l'abbreviazione cap. o par. e il numero relativo. Esempio: "cap. 2" o "par. 2.1"

2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

2.1 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTIMENTO

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con la macchina. *L'inosservanza delle istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultarle in futuro.

Il termine "utensile elettrico" citato nelle avvertenze si riferisce alla vostra macchina con alimentazione dalla rete elettrica (con cavo) o con alimentazione a batteria (senza cavo).

1) **Sicurezza dell'area di lavoro**
   a) **Tener pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** *Aree disordinate o scure facilitano gli incidenti.*
   b) **Non usare l'utensile elettrico in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** *Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.*
   c) **Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si usa un utensile**

elettrico. *Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.*

2) Sicurezza elettrica

a) **La spina del cavo del carica batteria deve essere compatibile con la presa di corrente. Non modificare mai la spina. Non usare adattatori con il cavo del carica batteria dotato di messa a terra.** *Le spine non modificate e adatte alla presa riducono il rischio di scossa elettrica.*

b) **La spina dell'utensile elettrico deve essere compatibile con la presa di corrente. Non modificare mai la spina. Non usare adattatori con gli utensili elettrici dotati di messa a terra.** *Le spine non modificate e adatte alla presa riducono il rischio di scossa elettrica.*

c) **Evitare il contatto del corpo con superfici a massa o a terra, come tubi, radiatori, cucine, frigoriferi.** *Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo viene a trovarsi a massa o a terra.*

d) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o ambienti bagnati.** *L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.*

e) **Non tirare mail il cavo del carica batterie per estrarre la spina. Tenere il cavo del carica batteria lontano da calore, olio, solventi, oggetti taglienti, spigoli vivi o parti in movimento.** *Un cavo danneggiato o impigliato aumenta il rischio di scossa elettrica.*

f) **Non usare il cavo impropriamente. Non usare il cavo per trasportare l'utensile, tirarlo o per scollegarlo dalla presa. Tenere il cavo lontano da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** *Un cavo danneggiato o impigliato aumenta il rischio di scossa elettrica.*

g) **Quando si impiega l'utensile elettrico all'esterno, utilizzare un cavo di prolunga adatto per uso esterno.** *L'uso di un cavo di prolunga adatto per uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.*

h) **Se non è evitabile l'uso di un utensile elettrico in un ambiente umido, usare una presa di corrente protetta da un interruttore differenziale (RCD-Residual Current Device).** *L'uso di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.*

i) **Collegare il carica batterie solo a prese con la tensione e la frequenza di rete indicate nella targhetta.**

⚠ PERICOLO

Umidità ed elettricità non sono compatibili:

- La manipolazione ed il collegamento dei cavi elettrici devono essere effettuati all'asciutto.
- Non mettere mai in contatto una presa elettrica o un cavo con una zona bagnata (pozzanghera o terreno umido).
- Se necessario, usare prolunghe con prese integrali stagne e omologate, reperibili in commercio.
- La predisposizione di una presa di corrente per la ricarica, collegata alla rete elettrica dell'edificio, deve essere realizzata da un elettricista qualificato e adeguatamente protetta da un differenziale (RCD-Residual Current Device), con una corrente di sgancio conforme alle normative in vigore.
- Un collegamento non corretto può provocare corto circuiti, seri danni personali, inclusa la morte.

- **Per evitare interruzioni nell'erogazione di corrente elettrica durante la ricarica:**
  - verificare che la portata complessiva dell'impianto elettrico sia adeguata.
  - collegare la macchina ad una presa di corrente con amperaggio sufficiente.
  - evitare l'utilizzo contemporaneo di altre apparecchiature elettriche ad alto assorbimento.

3) Sicurezza personale

a) **Rimanere attenti, controllare quello che si sta facendo e usare buonsenso quando si usa un utensile elettrico. Non usare l'utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o medicinali.** *Un momento di disattenzione mentre si usa un utensile elettrico può causare gravi lesioni personali.*

b) **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi.** *L'uso di dispositivi di protezione come mascherine antipolvere, calzature antiscivolo, elmetti protettivi o cuffie per l'udito, riduce le lesioni personali.*

c) **Evitare avviamenti non intenzionali. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" prima di inserire la spina, afferrare o trasportare l'utensile elettrico.** *Trasportare un utensile elettrico con il dito sull'interruttore o collegarlo alla presa con l'interruttore in posizione "ON" facilita gli incidenti.*

d) **Rimuovere ogni chiave o utensile di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico.** *Una chiave o un*

utensile che rimane a contatto con una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.

e) **Non sporgersi. Mantenere sempre appoggio ed equilibrio adeguati.** *Questo permette un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni inaspettate.*

f) **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e i vestiti distanti dalle parti in movimento.** *Abiti sciolti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.*

g) **Se vi sono dispositivi da collegare a impianti per l'estrazione e la raccolta di polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata.** *L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.*

h) **Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso della macchina consenta di diventare compiacente ed ignorare i principi di sicurezza dell'utensile elettrico.** *Un'azione negligente può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.*

4) Uso e salvaguardia dell'utensile elettrico

a) **Non sovraccaricare l'utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico adatto al lavoro.** *L'utensile elettrico adeguato eseguirà il lavoro meglio ed in modo più sicuro, alla velocità per la quale è stato progettato.*

b) **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non è in grado di avviarlo o arrestarlo.** *Un utensile elettrico che non può essere azionato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*

c) **Non utilizzare la macchina se il commuttatore a chiave non è in grado di avviarla o arrestarla regolarmente.** *Una macchina che non può essere azionata dal commutatore a chiave è pericolosa e deve essere riparata presso un centro assistenza.*

d) **Rimuovere la chiave di accensione prima di eseguire qualsiasi regolazione, cambio di accessori, o prima di riporre l'utensile elettrico.** *Queste misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.*

e) **Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'utilizzo della macchina a persone che non abbiano familiarità con l'utensile e con queste istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utilizzatori non addestrati.*

f) **Curare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Verificare che le parti mobili siano allineate e libere nel movimento, che non vi siano rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di danni, l'utensile elettrico deve essere riparato prima di usarlo.** *Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.*

g) **Tener affilati e puliti gli organi di taglio.** *Una adeguata manutenzione degli organi di taglio, con taglienti ben affilati, li rende meno soggetti ad incepparsi e più facili da controllare.*

h) **Usare l'utensile elettrico e gli accessori relativi secondo le istruzioni fornite, tenendo presente le condizioni di lavoro e il tipo di lavoro da eseguire.** *L'uso di un utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni di pericolo.*

i) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio e di grasso.** *Le impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di movimentare e controllare in modo sicuro l'utensile in situazioni impreviste.*

5) Uso e precauzioni d'uso degli utensili a batteria

a) **Per caricare la batteria utilizzare solo carica batteria raccomandati dal produttore.** *Un caricabatterie adatto ad un tipo di pacco batterie può creare un rischio di incendio, una scossa elettrica, un surriscaldamento o una fuoriuscita di liquido corrosivo della batteria se utilizzato con un altro pacco batterie.*

b) **Utilizzare soltanto le batterie specifiche previste per il vostro utensile.** *L'uso di un qualsiasi altro gruppo di batterie può creare il rischio di lesioni e incendi.*

c) **Quando il gruppo batterie non è in uso, bisogna tenerlo lontano da altri oggetti di metallo quali graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero provocare un corto circuito dei contatti.** *Un cortocircuito fra i contatti della batteria può comportare combustioni o incendi.*

d) **Una batteria in cattive condizioni può provocare la fuoriuscita del liquido. Evitare il contatto con il liquido. In caso di contatto accidentale risciacquare con acqua. In caso di contatto del liquido con gli occhi, consultare un medico.** *Il*

liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni cutanee o ustioni.

e) **Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiato o modificato.** *Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.*

f) **Non esporre il pacco batteria o l'utensile a fuoco o temperatura eccessiva.** *L'esposizione al fuoco o temperatura superiore a 130 °C può causare un'esplosione.*

g) **Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non ricaricare il pacco batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** *Una carica impropria o a temperatura al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria ed aumentare il rischio di incendio.*

h) **Non ricaricare il pacco batteria in luoghi con presenza di vapori, sostanze infiammabili o locali eccessivamente umidi. Se non è evitabile l'ambiente umido, usare una presa di corrente protetta da un interruttore differenziale (RCD-Residual Current Device), per ridurre il rischio di scossa elettrica.**

i) **Non conservare il cavo del carica batterie alla portata dei bambini.**

6) Assistenza

a) **Far riparare l'utensile elettrico da personale qualificato, impiegando solo ricambi originali.** *Questo permette che venga mantenuta la sicurezza dell'utensile elettrico.*

b) **Non effettuare operazioni di riparazione sulla batteria.** *Attività di riparazione devono essere effettuate dal costruttore o da un Centro di assistenza specializzato.*

3. AVVERTENZE DI SICUREZZA DEL TOSAERBA CON CONDUCENTE SEDUTO

3.1 ADDESTRAMENTO

- Prendere familiarità con i comandi e con un uso appropriato della macchina. Imparare ad arrestare rapidamente la macchina.
- Non permettere mai che la macchina venga utilizzata da bambini o da persone che non abbiano la necessaria dimestichezza con le istruzioni. Le leggi locali possono fissare un'età minima per l'utilizzatore.
- Non trasportare bambini o altri passeggeri.
- Ricordare che l'utilizzatore è responsabile di incidenti e imprevisti che si possono verificare ad altre persone o alle loro proprietà. Rientra nella responsabilità dell'utilizzatore la valutazione dei rischi potenziali del terreno su cui si deve lavorare, nonché prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire la sua e altrui sicurezza, in particolare su pendii, terreni accidentati, scivolosi o instabili.
- Il presente manuale è parte integrante della macchina, pertanto dovrà seguirla sempre in caso di cessione temporanea o definitiva della stessa.

3.2 OPERAZIONI PRELIMINARI

Dispositivi protezione individuale (DPI)

- Indossare indumenti adeguati, calzature da lavoro resistenti con suole antiscivolo. e pantaloni lunghi. Non azionare la macchina a piedi scalzi o con sandali aperti. Indossare cuffie di protezione dell'udito.
- L'impiego di protezioni acustiche può ridurre la capacità di sentire eventuali avvertenze (grida o allarmi). Prestare la massima attenzione a quanto accade attorno all'area di lavoro.
- Non indossare sciarpe, camici, collane, braccialetti, indumenti con parti svolazzanti, o provvisti di lacci o cravatte e comunque accessori pendenti o larghi che potrebbero impigliarsi nella macchina o in oggetti e materiali presenti sul luogo di lavoro.
- Legare i capelli lunghi.

Area di lavoro / Macchina

Ispezionare a fondo tutta l'area di lavoro e togliere tutto ciò che potrebbe venire espulso dalla macchina o danneggiare il dispositivo di taglio/organi rotanti (sassi, rami, fili di ferro, ossi, ecc.).

3.3 DURANTE L'UTILIZZO

Area di Lavoro

- Non usare la macchina in ambienti a rischio di esplosione, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Contatti elettrici o sfregamenti meccanici possono generare scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.
- Lavorare solamente alla luce del giorno o con buona luce artificiale e in condizioni di buona visibilità.
- Allontanare persone, bambini e animali dall'area di lavoro. È necessario che i bambini vengano sorvegliati da un altro adulto.
- Evitare di lavorare nell'erba bagnata, sotto la pioggia e con rischio di temporali, specialmente con probabilità di fulmini.

- Prestare particolare attenzione alle irregolarità del terreno (dossi, cunette), ai pendii, ai pericoli nascosti e alla presenza di eventuali ostacoli che potrebbero limitare la visibilità.
- Prestare molta attenzione in prossimità di dirupi, fossi o argini. La macchina si può ribaltare se una ruota oltrepassa un bordo o se il bordo cede.
- Prestare attenzione nei terreni in pendenza dove è richiesta particolare accortezza per evitare ribaltamenti o perdita di controllo della macchina. Le cause pincipali di perdita di controllo sono:
  - Mancanza di aderenza delle ruote.
  - Velocità eccessiva.
  - Bruschi cambi di direzione.
  - Frenatura inadeguata.
  - Macchina inadeguata all'impiego.
  - Mancanza di conoscenza sugli effetti che possono derivare dalle condizioni del terreno.
  - Utilizzo della macchina come veicolo da traino.
- Quando si utilizza la macchina vicino alla strada, fare attenzione al traffico.

⚠ AVVISO

Le macchine oggetto del presente manuale non sono progettate per l'utilizzo come veicolo da traino.

Comportamenti
- Durante la guida ed il lavoro, non distrarsi e mantenere la necessaria concentrazione.
- Prestare attenzione quando si procede in retromarcia o all'indietro. Guardare dietro di sè prima e durante la retromarcia per assicurarsi che non vi siano ostacoli.
- Prestare attenzione quando si utilizzano accessori che possono alterare la stabilità della macchina, in particolare sui pendii.
- Tenere sempre mani e piedi lontani dal dispositivo di taglio sia durante l'avviamento sia durante l'utilizzo della macchina.
- Tenere mani e piedi lontani dal supporto sedile. Vi è il rischio di lesioni da schiacciamento.

⚠ AVVERTIMENTO

L'elemento di taglio continua a ruotare per qualche secondo anche dopo il suo disinnesto o dopo lo spegnimento del motore.

⚠ AVVERTIMENTO

Prestare attenzione all'assieme dispositivi di taglio con più di un dispositivo di taglio, poiché un dispositivo di taglio in rotazione può determinare la rotazione degli altri.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

In caso di rotture o incidenti durante il lavoro, arrestare immediatamente il motore e allontanare la macchina in modo da non provocare ulteriori danni; nel caso di incidenti con lesioni personali o a terzi, attivare immediatamente le procedure di pronto soccorso più adeguate alla situazione in atto e rivolgersi ad una Struttura Sanitaria per le cure necessarie. Rimuovere accuratamente eventuali detriti che potrebbero arrecare danni o lesioni a persone o a animali qualora rimanessero inosservati.

Limitazioni all'uso
- Non utilizzare mai la macchina con protezioni danneggiate, mancanti o non correttamente posizionate (sacco di raccolta, protezione di scarico laterale, protezione di scarico posteriore)
- Non utilizzare la macchina se gli accessori/ utensili non sono installati nei punti previsti.
- Non disinserire, disattivare, rimuovere o manomettere i sistemi di sicurezza/ microinterruttori presenti.
- Non sottoporre la macchina a sforzi eccessivi e non usare una macchina inadatta per eseguire lavori pesanti; l'uso di una macchina adeguata riduce i rischi e migliora la qualità del lavoro.
- La macchina non è omologata per l'utilizzo su strade pubbliche. Il suo impiego (ai sensi del Codice della Strada) deve avvenire esclusivamente in aree private chiuse al traffico.

3.4 MANUTENZIONE, RIMESSAGGIO

Effettuare una regolare manutenzione ed un corretto rimessaggio preserva la sicurezza della macchina ed il livello delle sue prestazioni.

Manutenzione
- Non usare mai la macchina con parti usurate o danneggiate. I pezzi guasti o deteriorati devono essere sostituiti e mai riparati.
- Durante le operazioni di regolazione della macchina, prestare attenzione ad evitare che le dita rimangano intrappolate fra il dispositivo di taglio in movimento e le parti fisse della macchina.
- Far riparare la macchina da personale qualificato, impiegando solo ricambi originali. Questo permette che venga mantenuta la sicurezza della macchina.
- Non effettuare operazioni di riparazione sulla batteria. Attività di riparazione devono essere effettuate dal Costruttore o da un Centro di assistenza specializzato.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Il livello di rumorosità e di vibrazioni riportato nelle presenti istruzioni, sono valori massimi di utilizzo della macchina. L'impiego di un elemento di taglio sbilanciato, l'eccessiva velocità di movimento, l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza è necessario adottare delle misure preventive atte ad eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; provvedere alla manutenzione della macchina, indossare cuffie antirumore, effettuare delle pause durante il lavoro.

Rimessaggio
Per ridurre il rischio di incendio, non lasciare contenitori con i materiali di risulta all'interno di un locale.

3.5 BATTERIA / CARICA BATTERIA

- Per caricare la batteria utilizzare solo carica batteria raccomandati dal produttore. Un carica batteria inadeguato può provocare una scossa elettrica, un surriscaldamento o una fuoriuscita di liquido corrosivo della batteria.
- Utilizzare soltanto le batterie specifiche previste per la vostra macchina. L'uso di altre batterie può provocare lesioni e rischio di incendio.
- Tenere le batterie non utilizzate lontane da oggetti metallici (fermagli per ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti, ecc.) che potrebbero provocare un corto circuito dei contatti. Un cortocircuito fra i contatti della batteria può comportare combustioni o incendi.
- Non usare il carica batteria in luoghi con presenza di vapori, sostanze infiammabili o su superfici facilmente infiammabili, come carta, stoffa, ecc. Durante la ricarica, il carica batteria si riscalda e potrebbe provocare un incendio.
- Durante il trasporto degli accumulatori, fare attenzione che i contatti non vengano collegati fra loro e non usare contenitori metallici per il trasporto.
- Collegare il carica batterie solo a prese con la tensione e la frequenza di rete indicate nella targhetta.
- La spina del cavo del carica batterie deve essere compatibile con la presa di corrente. Non modificare mai la spina. Non usare adattatori con il cavo del carica batterie dotato di messa a terra. Le spine non modificate e adatte alla presa riducono il rischio di scossa elettrica.
- Per evitare interruzioni nell'erogazione di corrente elettrica durante la ricarica:
  - verificare che la portata complessiva dell'impianto elettrico sia adeguata;
  - collegare la macchina ad una presa di corrente con amperaggio sufficiente;
  - evitare l'utilizzo contemporaneo di altre apparecchiature elettriche ad alto assorbimento.
- Non conservare il cavo del carica batterie alla portata dei bambini.
- Non caricare la singola batteria inserita nella macchina.
- Il caricatore non deve essere esposto ad acqua o umidità. Fare attenzione a non posizionare recipienti contenenti liquidi in prossimità del caricatore.

3.6 TUTELA AMBIENTALE

La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo.

- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta.
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.



Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e il vostro benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.



Alla fine della loro vita utile, smaltire le batterie con la dovuta attenzione e nel rispetto delle normative locali vigenti. La batteria contiene materiale pericoloso per voi e per l'ambiente. Essa deve essere rimossa e smaltita separatamente in una struttura che accetta le batterie agli ioni di litio.

La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati, consente il riciclaggio dei materiali e la riutilizzazione. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

4. CONOSCERE LA MACCHINA

4.1 DESCRIZIONE MACCHINA E USO PREVISTO

Questa macchina è un tosaerba con conducente a bordo seduto.
La macchina è provvista di un motore elettrico che aziona il dispositivo di taglio e di un motore elettrico che governa la trazione.
La macchina è dotata di trazione posteriore.

L'operatore è in grado di condurre la macchina e di azionare i comandi principali mantenendosi sempre seduto al posto di guida.

I dispositivi di sicurezza montati sulla macchina prevedono l'arresto del motore e del dispositivo di taglio entro alcuni secondi (par. 7.2.2).

4.1.1 Uso previsto

Questa macchina è progettata e costruita per il taglio dell'erba in giardini e aree erbose. L'utilizzo di particolari accessori, previsti dal Costruttore come equipaggiamento originale o acquistabili separatamente, permette di effettuare questo lavoro secondo varie modalità operative illustrate in questo manuale o nelle istruzioni che accompagnano i singoli accessori. Parimenti, la possibilità di applicare accessori supplementari (se previsti dal Costruttore) può estendere l'utilizzo previsto ad altre funzioni, secondo i limiti e le condizioni indicate nelle istruzioni che accompagnano l'accessorio stesso.

4.1.2 Uso improprio

Qualsiasi altro impiego, diverso dall'uso previsto, può rivelarsi pericoloso e causare danni a persone e/o cose. Rientrano nell'uso improprio (come esempio, ma non solo):
- trasportare sulla macchina altre persone, bambini o animali poiché potrebbero cadere e procurarsi lesioni gravi o pregiudicare una guida sicura;
- usare la macchina per spingere carichi;
- utilizzare la macchina per il passaggio su terreni instabili, scivolosi, ghiacciati, sassosi o sconnessi, pozzanghere o acquitrini che non permettano la valutazione della consistenza del terreno;
- azionare il dispositivo di taglio nei tratti non erbosi;
- utilizzare la macchina per la raccolta di foglie o detriti.

⚠ AVVISO

L'uso improprio della macchina comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del Costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.

⚠ AVVISO

La macchina deve essere utilizzata da un solo operatore.

⚠ AVVISO

La macchina non è omologata per la circolazione su strade pubbliche. Il suo impiego (ai sensi del Codice della Strada) deve avvenire esclusivamente in aree private chiuse al traffico.

4.1.3 Tipologia di utente

Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. È destinata ad un "uso hobbistico" e deve essere utilizzata da un solo operatore.

4.2 COMPONENTI DELLA MACCHINA

La macchina è costituita dai seguenti componenti principali, a cui corrispondono le seguenti funzionalità (fig. 1):

A. **Assieme dispositivi di taglio**: è l'insieme formato dal carter, che racchiude i dispositivi di taglio rotanti, e dai dispositivi di taglio.
B. **Dispositivi di taglio**: sono gli elementi preposti al taglio dell'erba; le alette poste all'estremità favoriscono il convogliamento dell'erba tagliata verso il canale d'espulsione.
C. **Deflettore di scarico laterale:** è una protezione di sicurezza e impedisce ad eventuali oggetti raccolti dai dispositivi di taglio di essere scagliati lontano dalla macchina (solo per modelli con scarico laterale).
D. **Canale d'espulsione**: è l'elemento di collegamento fra l'assieme dispositivi di taglio e il sacco di raccolta (solo per modelli con raccolta posteriore).

E. Sacco di raccolta: oltre alla funzione di raccogliere l'erba tagliata, costituisce un elemento di sicurezza, impedendo ad eventuali oggetti raccolti dai dispositivi di taglio di essere scagliati lontano dalla macchina (solo per modelli con raccolta posteriore).

F. Protezione di scarico posteriore (disponibile a richiesta): montata al posto del sacco di raccolta, impedisce ad eventuali oggetti raccolti dai dispositivi di taglio di essere scagliati lontano dalla macchina (solo per modelli con raccolta posteriore).

G. Sedile di guida: è la postazione di lavoro dell'operatore ed è dotato di un sensore che ne rileva la presenza ai fini dell'intervento dei dispositivi di sicurezza.

H. Motore lame: fornisce il movimento ai dispositivi di taglio.

I. Motore trasmissione: fornisce il movimento alle ruote.

J. Batteria: fornisce l'energia ai motori e a tutti i componenti elettrici della macchina.

K. Paraurti anteriore: fornisce la protezione alle parti anteriori della macchina.

L. Volante: comanda la sterzata delle ruote anteriori.

M. Pulsantiera: interfaccia che raggruppa i principali comandi di utilizzo della macchina.

4.3 SEGNALETICA DI SICUREZZA

Sulla macchina compaiono vari simboli (fig. 2). La loro funzione è quella di ricordare all'operatore i comportamenti da seguire per utilizzarla con l'attenzione e la cautela necessari.
Significato dei simboli:



ATTENZIONE
Leggere le istruzioni prima di usare la macchina.



ATTENZIONE
Togliere la chiave e leggere le istruzioni prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione.



PERICOLO ESPULSIONE DI OGGETTI
Non lavorare senza aver montato la protezione di scarico posteriore o il sacco di raccolta. (solo per modelli con raccolta posteriore)



PERICOLO ESPULSIONE DI OGGETTI
Non lavorare senza aver montato il deflettore di scarico laterale. (solo per modelli con scarico laterale)



PERICOLO ESPULSIONE DI OGGETTI
Tenere lontane le persone, al di fuori dell'area di lavoro durante l'uso.



PERICOLO RIBALTAMENTO DELLA MACCHINA
Non usare questa macchina su pendii superiori a 10°.



PERICOLO SCHIACCIAMENTO
Assicurarsi che i bambini rimangano a distanza dalla macchina quando è in funzione.



PERICOLO DI TAGLI
Dispositivi di taglio in movimento. Non introdurre mani o piedi all'interno dell'alloggiamento dei dispositivi di taglio.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Le etichette adesive rovinate o divenute illeggibili devono essere sostituite. Richiedere le nuove etichette al proprio centro di assistenza autorizzato.

4.4 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE

L'etichetta di identificazione riporta i seguenti dati (fig. 1):

1. Livello di potenza sonora.
2. Marchi di conformità.
3. Anno di fabbricazione.
4. Tipo di macchina.
5. Numero di matricola.
6. Nome e indirizzo del Costruttore.
7. Codice articolo.
8. Velocità mass. di funzionamento motore.
9. Peso in kg.
10. Grado di protezione elettrica.
11. Tensione nominale.
12. Capacità batteria.

Trascrivere i dati di identificazione della macchina negli appositi spazi dell'etichetta riportata nel retro della copertina.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Utilizzare i dati di identificazione riportati sull'etichetta di identificazione prodotto ogni volta che si contatta l'officina autorizzata.

NOTA

L'esempio della dichiarazione di conformità si trova nelle ultime pagine del manuale.

5. MONTAGGIO

⚠ AVVERTIMENTO

Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli. Non utilizzare la macchina prima di aver portato a termine le indicazioni della sezione "MONTAGGIO".

Per motivi di magazzinaggio e trasporto, alcuni componenti della macchina non sono assemblati direttamente in fabbrica, ma devono essere montati dopo la rimozione dall'imballo.

Lo sballaggio e il completamento del montaggio devono essere effettuati su una superficie piana e solida, con spazio sufficiente alla movimentazione della macchina e degli imballi, avvalendosi sempre degli attrezzi appropriati.

5.1 COMPONENTI PER IL MONTAGGIO

Nell'imballo sono compresi i componenti per il montaggio elencati nella seguente tabella:

	Descrizione
1	Volante
2	Copertura del cruscotto e componenti di montaggio del volante
3	Sedile di guida
4	Caricabatteria
5	Paraurti anteriore
6	Ruotini antiscalpo
7	Sacco con la relativa viteria di montaggio e relative istruzioni (solo per modelli con raccolta posteriore)
8	Parte inferiore della piastra posteriore, i supporti del sacco e i relativi accessori di completamento e di montaggio (solo per modelli con raccolta posteriore)
9	Deflettore di scarico laterale (solo per modelli con scarico laterale)
10	Rinforzi laterali dell'assieme dispositivi di taglio (solo per modelli con scarico laterale, se previsto).
11	Busta con: - manuali di istruzione e i documenti - viteria di montaggio del sedile - dotazione di montaggio del deflettore di scarico laterale (solo per modelli con scarico laterale) - 2 chiavi di avviamento
12	Kit supporto cellulare

5.1.1 Disimballaggio

1. Aprire l'imballo con cautela, con attenzione a non smarrire componenti
2. Consultare la documentazione inclusa nella scatola, comprese le presenti istruzioni.
3. Estrarre dalla scatola tutti i componenti non montati.
4. Estrarre dall'imballo la macchina seguendo le seguenti precauzioni:
   - portare alla massima altezza l'assieme dispositivo di taglio (par. 6.4) per evitare di danneggiarlo al momento della discesa della macchina dal pallet di base;
   - portare la leva di sblocco della trasmissione posteriore in posizione sbloccata (par. 6.3);
   - far scendere la macchina dal pallet di base.

5.2 MONTAGGIO DEL VOLANTE

1. Disporre la macchina in piano ed allineare le ruote anteriori.
2. Montare il mozzo sull'albero, avendo cura che la spina sia correttamente inserita nella sede del mozzo (fig. 3).
3. Applicare la copertura del cruscotto inserendo a scatto i cinque agganci nelle rispettive sedi.
4. Montare il volante sul mozzo in modo che le razze risultino rivolte verso il sedile.
5. Fissare il volante tramite la viteria (fig. 3) in dotazione, nella sequenza indicata.
6. Premontare il supporto del cellulare sulla copertura del volante (fig. 3).
7. Applicare la copertura del volante tramite la viteria in dotazione.

5.3 MONTAGGIO DEL SEDILE

Montare il sedile sulla piastra utilizzando le leve a camma (fig. 4). Accertarsi che il sedile scorra libero prima di serrare le leve a camma.

5.4 MONTAGGIO DEL PARAURTI ANTERIORE

1a. ***Solo per paraurti tipo "I" -*** Montare il paraurti anteriore (fig. 5.A) sulla parte inferiore del telaio (fig. 5.B) utilizzando le quattro viti (fig. 5.C).

1b. ***Solo per paraurti tipo "II"***

1. Montare i due supporti (fig. 5.A) e (fig. 5.B) sulla parte inferiore del telaio (fig 5.C) rispettando il senso di montaggio indicato nella figura: R= destra; L= sinistra.
2. Serrare a fondo le viti (fig. 5.D).
3. Fissare il paraurti anteriore (fig. 5.E) ai supporti (fig. 5.A) e (fig. 5.B) per mezzo delle viti (fig. 5.F) e dei dadi (fig. 5.G).

5.5 MONTAGGIO DEL DEFLETTORE DI SCARICO LATERALE (SOLO PER MODELLI CON SCARICO LATERALE)

1. Dall'interno del deflettore di scarico laterale (fig. 6.A), montare la molla (fig. 6.B) introducendo il terminale (fig. 6.B.1) nel foro e ruotandola in modo che sia la molla (fig. 6.B) che il terminale (fig. 6.B.2) risultino ben alloggiati nelle rispettive sedi.
2. Posizionare il deflettore di scarico laterale (fig. 6.A) in corrispondenza dei supporti (fig. 6.C) dell'assieme dispositivi di taglio e, con l'aiuto di un cacciavite, ruotare il secondo terminale (fig. 6.B.2) della molla (fig. 6.B) in modo da portarlo all'esterno del deflettore di scarico laterale.
3. Introdurre il perno (fig. 6.D) nei fori dei supporti (fig. 6.C) e del deflettore di scarico laterale, facendolo passare all'interno delle spire della molla (fig. 6.B) fin alla fuoriuscita completa della estremità forata dal supporto più interno.
4. Introdurre la coppiglia (fig. 6.E) nel foro (fig. 6.D.1) del perno (fig. 6.D) e ruotare il perno di quanto basta a poter ripiegare le due estremità (fig. 6.E.1) della coppiglia, (con l'aiuto di una pinza), in modo che non possa sfilarsi e causare la fuoriuscita del perno (fig. 6.D).

⚠ AVVERTIMENTO

Accertarsi che la molla lavori correttamente, mantenendo stabilmente il deflettore di scarico laterale in posizione abbassata e che il perno sia ben inserito, senza possibilità di fuoriuscita accidentale. Accertarsi che la protezione di scarico laterale (fig. 7.A) sia abbassata e bloccata dalla leva di sicurezza (fig. 7.B).

⚠ ATTENZIONE

Prima dello smontaggio o della manutenzione del deflettore, ricordarsi di spingere la leva di sicurezza (fig. 8.B) e sollevare la protezione di scarico laterale (fig. 8.A) per consentirne lo smontaggio.

NOTA

Per smontare il deflettore, eseguire i passaggi nell'ordine inverso a quello di montaggio.

5.6 MONTAGGIO DEI RINFORZI LATERALI DELL'ASSIEME DISPOSITIVI DI TAGLIO (SOLO PER MODELLI CON SCARICO LATERALE, SE PREVISTO)

Completare il montaggio dell'assieme dispositivi di taglio montando i rinforzi laterali sul profilo dell'assieme dispositivi di taglio tramite la rispettiva viteria (fig. 9).

5.7 MONTAGGIO E COMPLETAMENTO DELLA PIASTRA POSTERIORE (SOLO PER MODELLI CON RACCOLTA POSTERIORE)

1. Rimuovere le due viti (fig. 10.H), che saranno utilizzate successivamente.
2. Montare la parte inferiore (fig. 10.E) della piastra posteriore e fissarla alle staffe inferiori con le viti (fig. 10.F) e i dadi (fig. 10.G), senza serrarli completamente.
3. Completare il fissaggio della parte inferiore (fig. 10.E) della piastra posteriore avvitando a fondo le due viti centrali (fig. 10.H) precedentemente rimosse e le quatto viti superiori (fig. 10.I)
4. Serrare a fondo i due dadi inferiori (fig. 10.G).
5. Inserire la leva (fig. 10.J) del segnalatore di sacco di raccolta pieno nella sede (fig. 10.K) e spingerla in basso fino ad avvertire uno scatto.
6. Montare i due supporti del sacco di raccolta (fig. 10.L) e (fig. 10.M), rispettando il senso di montaggio indicato nella figura, e fissarli con le viti (fig. 10.N) e le rondelle elastiche (fig. 10.O), serrandole a fondo.

6. COMANDI DI CONTROLLO

6.1 COMMUTATORE A CHIAVE

Questo comando a chiave ha la funzione di interruttore generale, abilitando o disabilitando il circuito di accensione della macchina.
Il commutatore a chiave (fig. 12.A) ha 2 posizioni:

1. **Chiave disinserita.** Il circuito di alimentazione è disabilitato e la macchina si spegne. Nessuna funzione è attivabile
2. **Chiave inserita a fondo.** La macchina è pronta per l'accesione.

6.2 PEDALE TRAZIONE

Il pedale trazione (Fig. 12.F) attiva la trazione alle ruote e regola la velocità della macchina, sia in marcia avanti che in retromarcia.



1. **Marcia in avanti:** premendo il pedale in avanti, la macchina avanza. Aumentando la pressione sul pedale aumenta progressivamente la velocità della macchina.



2. **Marcia indietro:** premendo il pedale indietro, la macchina procede in retromarcia. Riducendo la pressione sul pedale la macchina diminuisce progressivamente la velocità.
3. **Stazionamento:** quando il pedale è rilasciato, si inserisce automaticamente un freno di servizio che rallenta e ferma la macchina impedendone ogni movimento fintanto che viene nuovamente premuto il pedale della trazione.

NOTA

Il pedale trazione si disattiva quando l'operatore abbandona il sedile.

6.3 LEVA DI INNESTO / DISINNESTO DELLA TRASMISSIONE

La leva di innesto / disinnesto della trasmissione (fig. 12.H) consente di spostare la macchina manualmente, senza effettuare l'accensione.
Questo comando ha due posizioni, indicate dai seguenti simboli:



1. **Trasmissione inserita:** spostare la leva (fig. 12.H) in posizione orizzontale (A). La macchina può essere movimentata normalmente effettuando l'avviamento.



2. **Trasmissione disinserita:** spostare la leva (fig. 12.H) verso il basso (B). La macchina può essere movimentata a mano senza effettuare l'avviamento**.**

⚠ AVVERTIMENTO

Movimentare manualmente la macchina solo in piano.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

La leva di innesto / disinnesto non deve mai trovarsi in posizione intermedia. Questa condizione surriscalda e danneggia la trasmissione.

6.4 REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

6.4.1 Leva di regolazione (*solo per modelli tipo "I" e "II"*)

Mediante questa leva (fig. 12.G) si effettua il sollevamento e l'abbassamento dell'assieme dispositivi di taglio che può essere posizionato a 7 diverse altezze di taglio.







Le sette posizioni sono indicate da «1» a «7» sulla relativa targhetta, corrispondenti ad altrettante altezze di taglio comprese fra 3 e 8 cm.

Per passare da una posizione all'altra occorre spostare lateralmente la leva e riposizionarla in una delle tacche di arresto.

6.5 PULSANTE DI EMERGENZA

Il pulsante di emergenza (Fig. 12.B) permette di arrestare immediatamente la macchina in caso di emergenza.
Il pulsante ha due posizioni:



1. **Attivato:** premendo il pulsante di emergenza si arrestano i motori dei dispositivi di taglio e di comando della trazione.



2. Disattivato: ruotare il pulsante di emergenza in senso orario per disattivarlo e per ripristinare tutte le funzioni. Per avviare la macchina ripetere la procedura di avviamento tramite la chiave (par. 7.4).

NOTA

Con il pulsante di emergenza attivato non è possibile avviare la macchina.

⚠ AVVISO

Il pulsante di emergenza non deve mai essere utilizzato come metodo abituale per arrestare la macchina.

6.6 PRESA AUSILIARIA PER ACCESSORI USB

Questa presa (fig. 12.I) può caricare i dispositivi USB. La sua funzione è solo di ricarica. La presa non ha funzione di comunicazione con il dispositivo USB collegato.

La presa è sotto tensione solo quando la chiave (12.A) è completamente inserita.

Non ricaricare l'accessorio collegato alla presa USB in condizioni di pioggia, umidità o in condizioni di temperatura elevata con esposizione diretta ai raggi solari. L'utilizzo in suddette condizioni porta al decadimento della garanzia e declina il costruttore da ogni responsabilità nel caso di problemi.

Non aprire il tappo della presa USB in condizione di pioggia o di zone polverose.

Il Costruttore declina ogni responsabilità in caso di danneggiamento dell'accessorio collegato alla presa USB o di perdita dei dati durante il suo utilizzo.

6.7 DISPOSITIVO DI SEGNALAZIONE ACUSTICA

- L'emissione di una doppia segnalazione sonora indica la mancanza del sacco di raccolta. Verificare la presenza o il corretto montaggio del sacco di raccolta (solo per modelli con raccolta posteriore).
- L'emissione di una segnalazione sonora continua indica che il sacco di raccolta è pieno. Provvedere al suo svuotamento (vedi par. 7.5.4) (solo per modelli con raccolta posteriore).
- L'emissione di un singolo segnale sonoro indica il mancato consenso al taglio in retromarcia. Vedere icona fig. 13.C.
- L'emissione di un segnale sonoro intermittente indica che la chiave è inserita ma la macchina non è stata avviata entro qualche minuto dal suo inserimento.

6.8 LEVA RIBALTAMENTO SACCO DI RACCOLTA (SE PREVISTO, SOLO PER MODELLI CON RACCOLTA POSTERIORE)

Questa leva, estraibile dalla sua sede, permette di ribaltare il sacco di raccolta per lo svuotamento, riducendo lo sforzo richiesto all'operatore (fig. 12.E).

6.9 PULSANTIERA

La vostra macchina può essere dotata, a seconda del modello, di una delle versioni di pulsantiera (fig. 12.C, fig. 12.D) di seguito descritte:

6.9.1 Pulsantiera (*tipo "I"*) fig. 13



Pulsante di avviamento macchina
Con la chiave inserita a fondo, questo pulsante (fig. 13.A) accende la macchina e abilita tutte le funzioni.

NOTA

Se tutte le condizioni di sicurezza sono rispettate, si illumina l'icona "READY" (fig. 13.K) e la macchina è pronta per essere utilizzata (vedi par. 7.4).



Pulsante di innesto/disinnesto dei dispositivi di taglio
Premendo il pulsante fig. 13.B i dispositivi di taglio vengono innestati/disinnestati.
- Innestando i dispositivi di taglio, questi diventano operativi dopo alcuni secondi.
- Disinnestando i dispositivi di taglio, viene contemporaneamente azionato un freno che ne arresta la rotazione dopo alcuni secondi.

NOTA

Se i dispositivi di taglio vengono innestati senza rispettare le condizioni di sicurezza, la macchina si spegne o non può essere avviata (vedi par. 7.2.2).



Pulsante consenso al taglio in retromarcia
Premendo una volta il pulsante fig. 13.C viene dato il consenso al taglio in retromarcia.
Per effettuare il taglio in retromarcia innestare i dispositivi di taglio e contemporaneamente premere una volta il pulsante.

NOTA

Il mancato consenso al taglio in retromarcia è segnalato da un singolo segnale sonoro.



Pulsante accensione fari
Premendo il pulsante fig. 13.D si accendono/spengono i fari.
Con fari accesi, si illumina l'icona fig. 13.L.



Icona Attenzione
L'icona fig. 13.E, se illuminata, indica il mancato rispetto delle condizioni di sicurezza o un possibile malfunzionamento della macchina (vedi cap. 15).



Led batteria
I led fig. 13.F indicano normalmente il livello di carica delle batterie della macchina, ma particolari combinazioni del loro stato di illuminazione forniscono informazioni in merito ai malfunzionamenti della macchina (vedi cap. 15).



Icona "Ready"
L'icona fig. 13.K si illumina quando la macchina e accesa e pronta per essere utilizzata.



Icona "Bluetooth"
L'icona fig. 13.M si accende quando la macchina e il dispositivo per lo scambio dei dati sono in collegamento.



Icona sovratemperatura controllers e/o motore
L'icona fig. 13.N indica il surriscaldamento dei componenti elettrici. Vedere cap. 15.



Icona leva innesto/disinnesto della trasmissione
L'icona fig. 13.O si accende quando la trasmissione non è innestata (vedi par. 6.3 e cap. 15).



Icona presenza operatore a bordo
L'icona fig. 13.P si illumina in caso di assenza dell'operatore dal sedile (vedi par. 7.2.2).



Icona pulsante di emergenza
L'icona fig. 13.Q si illumina in caso di pulsante di emergenza attivato (vedi par. 6.5).

6.9.2 Pulsantiera (*tipo "II"*) fig. 13



Pulsante di avviamento macchina
Con la chiave inserita a fondo, questo pulsante (fig. 13.A) accende la macchina e abilita tutte le funzioni.

NOTA

Se tutte le condizioni di sicurezza sono rispettate, si illumina l'icona "READY" (fig. 13.K) e la macchina è pronta per essere utilizzata (vedi cap. 7.4).

Pulsante di innesto/disinnesto dei dispositivi di taglio
Premendo il pulsante fig. 13.B i dispositivi di taglio vengono innestati/disinnestati.

- Innestando i dispositivi di taglio, questi diventano operativi dopo alcuni secondi.
- Disinnestando i dispositivi di taglio, viene contemporaneamente azionato un freno che ne arresta la rotazione dopo alcuni secondi.

NOTA

Se i dispositivi di taglio vengono innestati senza rispettare le condizioni di sicurezza, la macchina si spegne o non può essere avviata (vedi par. 7.2.2).

Pulsante consenso al taglio in retromarcia
Premendo una volta il pulsante fig. 13.C viene dato il consenso al taglio in retromarcia.
Per effettuare il taglio in retromarcia innestare i dispositivi di taglio e contemporaneamente premere una volta il pulsante.

NOTA

Il mancato consenso al taglio in retromarcia è segnalato da un singolo segnale sonoro.

Pulsante accensione fari
Premendo il pulsante fig. 13.D si accendono/spengono i fari.
Con fari accesi, si illumina l'icona fig. 13.L.

Pulsante "CRUISE CONTROL"
Premendo il pulsante fig. 13.G viene attivata/disattivata la funzione "CRUISE CONTROL".
Il Cruise Control è un comando che permette di mantenere la velocità desiderata in marcia avanti, senza che sia necessario tenere premuto il pedale trazione.

- Premendo il pulsante "CRUISE CONTROL" (fig. 13.G) mentre si procede in marcia avanti, la macchina mantiene la velocità raggiunta in quel momento, senza necessità di azionare il pedale trazione (fig. 12.F). A funzione attiva, sulla pulsantiera si illumina l'icona fig. 13.I.

NOTA

In retromarcia non è possibile attivare la funzione "CRUISE CONTROL".

NOTA

Nei tratti in salita o in discesa, la velocità può variare rispetto a quella impostata in piano.

Per disinserire il dispositivo e ripristinare il comando della velocità di avanzamento tramite il pedale trazione (fig. 12.F) è sufficiente:

- premere il pulsante (fig. 13.G).

  Oppure

- premere il pedale trazione (fig. 12.F).



Pulsante selezionatore regime dispositivo di taglio
Tramite questo pulsante (fig. 13.H) si possono selezionare 3 diversi regimi di rotazione del dispositivo di taglio.

1. ECO: Si riduce il regime di rotazione del dispositivo di taglio in modo da prolungare l'autonomia della batteria. A funzione attiva si accende l'icona della "foglia" (fig. 13.J).

⚠ ATTENZIONE

Si sconsiglia l'uso in questa modalità in condizione di taglio gravose (taglio con erba densa, alta, umida).

2. NORMAL: regime standard di rotazione del dispositivo di taglio per uso in condizioni di taglio erba normali
3. BOOST: Si aumenta il regime di rotazione del dispositivo di taglio per taglio erba in condizioni gravose (erba densa, alta, umida). A funzione attiva si accende l'icona della "lama rotante" (fig. 13.R). L'autonomia della batteria si riduce.



Icona Attenzione
L'icona fig. 13.E, se illuminata, indica il mancato rispetto delle condizioni di sicurezza o un possibile malfunzionamento della macchina (vedi cap. 15).



Led batteria
I led fig. 13.F indicano normalmente il livello di carica delle batterie della macchina, ma particolari combinazioni del loro stato di illuminazione forniscono informazioni in merito ai malfunzionamenti della macchina (vedi cap. 15).



Icona "Ready"
L'icona fig. 13.K si illumina quando la macchina e accesa e pronta per essere utilizzata.



Icona "Bluetooth"
L'icona fig. 13.M si accende quando la macchina e il dispositivo per lo scambio dei dati sono in collegamento.



Icona sovratemperatura controllers e/o motore
L'icona fig. 13.N indica il surriscaldamento dei componenti elettrici. Vedere cap. 15.



Icona leva innesto/disinnesto della trasmissione
L'icona fig. 13.O si accende quando la trasmissione non è innestata (vedi par. 6.3 e cap. 15).



Icona presenza operatore a bordo
L'icona fig. 13.P si illumina in caso di assenza dell'operatore dal sedile (vedi par. 7.2.2).



Icona pulsante di emergenza
L'icona fig. 13.Q si illumina in caso di pulsante di emergenza attivato (vedi par. 6.5).



Icona ECO
L'icona fig. 13.J si illumina quando è selezionato il regime di taglio ECO.



Icona BOOST
L'icona fig. 13.R si illumina quando è selezionato il regime di taglio BOOST.

6.10 FUNZIONE BLUETOOTH

La funzione Bluetooth consente la connessione diretta senza fili tra la macchina ed un dispositivo a breve distanza.
E' necessario che sul dispositivo sia installata l'apposita App per lo scambio di dati:

1. scaricare l'App tramite il QR Code mostrato in fig. 11.
2. seguire le istruzioni.



La connessione bluetooth si attiva automaticamente all'avvio della macchina e l'avvenuto collegamento con il dispositivo è confermato dall'accensione dell'icona fig. 13.M.

Verificare che la connessione al dispositivo/App sia attiva.

7. USO DELLA MACCHINA

⚠ AVVERTIMENTO

Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.

7.1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di iniziare a lavorare, è necessario effettuare una serie di controlli e di operazioni, per assicurare che il lavoro si svolga in modo proficuo e nella massima sicurezza.

7.1.1 Controllo della batteria

Prima di utilizzare la macchina per la prima volta dopo l'acquisto, procedere alla completa ricarica della batteria (par. 8.2.3).

Prima di ogni utilizzo verificare lo stato di carica della batteria (fig. 13.F).

7.1.2 Regolazione del sedile

Per variare la posizione del sedile occorre allentare le due leve a camma (fig. 14.A) e farlo scorrere lungo le asole del supporto. Trovata la posizione, serrare a fondo le due leve a camma (fig. 14.A).

7.1.3 Pressione degli pneumatici

La corretta pressione degli pneumatici è condizione essenziale per ottenere un perfetto allineamento dell'assieme dispositivi di taglio e quindi una rasatura uniforme del prato.

1. Svitare i cappucci di protezione.
2. Collegare le valvoline ad una presa d'aria compressa munita di manometro (fig. 15).
3. Regolare la pressione ai valori indicati nella tabella "Dati Tecnici".

7.1.4 Predisposizione della macchina al lavoro

NOTA

Questa macchina permette di effettuare la rasatura del prato in diverse modalità; prima di iniziare il lavoro è opportuno predisporre la macchina in base a come si intende eseguire la rasatura.

a. **Predisposizione per il taglio e lo scarico laterale a terra dell'erba (solo per modelli con scarico laterale):**
   Accertare sempre che la molla interna del deflettore (fig. 6.B) e la leva di sicurezza (fig. 7.B, 8.B) lavorino correttamente, mantenendolo stabilmente in posizione abbassata.
b. **Predisposizione per il taglio e la raccolta dell'erba nel sacco di raccolta (solo per modelli con raccolta posteriore tipo "I" e "II")**
   Agganciare il sacco di raccolta (fig. 16.A) ai supporti (fig. 16.B) e centrarlo rispetto alla piastra posteriore. La centratura è assicurata utilizzando il supporto destro come appoggio laterale.
   Assicurarsi che il tubo inferiore della bocca del sacco di raccolta si agganci all'apposito arpione di fermo (fig. 16.C).
c. **Predisposizione per il taglio e lo scarico posteriore a terra dell'erba (solo per modelli con raccolta posteriore)**
   Nel caso si volesse lavorare senza il sacco di raccolta, è disponibile, a richiesta, un kit protezione di scarico posteriore (fig. 17; par. 16.5) che deve essere fissato alla piastra posteriore come indicato nelle relative istruzioni.
d. **Predisposizione per il taglio e la sminuzzatura dell'erba**
   Nel caso si volesse tagliare l'erba, sminuzzarla finemente e lasciarla depositata sul prato, è disponibile, a richiesta, un kit per "mulching" (par. 16.1) che deve essere fissato come indicato nelle relative istruzioni.

7.1.5 Posizionamento dei ruotini antiscalpo

La funzione dei ruotini antiscalpo è quella di ridurre il rischio di strappi nel tappeto erboso, causati dallo strisciamento del bordo dell'assieme dispositivi di taglio su terreni irregolari. Posizionare i ruotini come indicato (par. 8.3).

7.2 CONTROLLI DI SICUREZZA

Eseguire i seguenti controlli di sicurezza e verificare che i risultati corrispondano a quanto riportato nelle tabelle.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Effettuare sempre i controlli di sicurezza prima dell'uso.

7.2.1 Controllo di sicurezza generale

Oggetto	Risultato
Batteria	Nessun danno al suo involucro, al coperchio.
Protezione di scarico posteriore, sacco di raccolta (solo per modelli con raccolta posteriore).	Integri. Nessun danno. Montati correttamente.
Protezione di scarico laterale (solo per modelli con scarico laterale).	Integra. Nessun danno. Montata correttamente .
Cavi elettrici.	Tutto l'isolamento intatto. Nessun danno meccanico.
Azionare la macchina in avanti e indietro e rilasciare il pedale trazione.	La macchina rallenta e si ferma.
Dispositivi di sicurezza	Agiscono come indicato al par. 7.2.2

7.2.2 Controllo dei dispositivi di sicurezza

I dispositivi di sicurezza agiscono secondo due criteri:

A. impedire l'avviamento del motore elettrico se tutte le condizioni di sicurezza non sono rispettate;

B. arrestare il motore elettrico se anche una sola condizione di sicurezza viene a mancare.

Stato	Azione	Risultato
Operatore seduto. Pedale trazione in posizione di folle (pedale rilasciato). Pulsante di emergenza disattivato.	Inserire la chiave a fondo.	La macchina è pronta per l'accensione.
Macchina accesa o in movimento.	L'operatore si alza dal sedile.	Tutti i servizi si disattivano. L'icona fig. 13.E lampeggia e si accende l'icona fig. 13.P. 
Operatore seduto. Pedale trazione in posizione di marcia in avanti o indietro.	Provare ad accendere la macchina.	Le icone fig. 13.E e fig. 13.O rimangono accese, i led batteria 1, 2, 4 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 
Pulsante di emergenza attivato.	Provare ad accendere la macchina.	La macchina si accende. L'icona fig. 13.E lampeggia e si accende l'icona fig. 13.Q. La trazione e i dispositivi di taglio non funzionano. 
Dispositivi di taglio innestati	Si aziona la retromarcia senza tener premuto il pulsante di consenso al taglio in retromarcia.	I dispositivi di taglio si disinnestano.
Dispositivi di taglio innestati.	Si solleva il sacco di raccolta o si toglie la protezione di scarico posteriore (solo per modelli con raccolta posteriore).	I dispositivi di taglio si disinnestano.
Macchina accesa ed in movimento.	Si rilascia il pedale trazione.	La macchina rallenta e si ferma.
Macchina accesa ed in movimento.	Guida di prova.	Nessuna vibrazione anomala, nessun suono anomalo, corretto funzionamento dello sterzo, dei comandi e dei pedali.

⚠ PERICOLO

Se uno qualsiasi dei risultati si discosta da quanto indicato nelle tabelle, non utilizzare la macchina. Rivolgersi ad un centro di assistenza per i controlli del caso e per la riparazione.

NOTA

Tener sempre presente che i dispositivi di sicurezza impediscono l'avviamento del motore elettrico quando non sono rispettate le condizioni di sicurezza. In questi casi, ripristinato il consenso all'avviamento, disinserire la chiave prima di poter avviare nuovamente la macchina.

7.3 USO SU TERRENI IN PENDENZA

Rispettare i limiti indicati nella Tabella "Dati Tecnici" e in fig. 18, a prescindere dal senso di marcia.

Ricordarsi che non esiste un pendio "sicuro". Muoversi su terreni in pendenza richiede una particolare attenzione. Per evitare ribaltamenti o perdita di controllo della macchina:

- Non tagliare mai nel senso trasversale del pendio. I prati in pendenza devono essere percorsi nel senso salita/discesa e mai di traverso, in marcia avanti, facendo molta attenzione ai cambi di direzione e che le ruote a monte non incontrino ostacoli (sassi, rami, radici, ecc.) che potrebbero causare scivolamento laterale, ribaltamento o perdita di controllo della macchina.
- Non arrestarsi o ripartire bruscamente in salita o in discesa.
- Innestare dolcemente e con particolare cautela la trazione per evitare l'impennamento della macchina.
- Ridurre la velocità:
  - prima di qualsiasi cambiamento di direzione e nelle curve strette;
  - prima di affrontare un pendio, specialmente in discesa, in modo da garantire lo spazio di frenata di sicurezza.
- Non inserire mai la retromarcia per ridurre la velocità in discesa: questo potrebbe causare la perdita di controllo del mezzo, specialmente su terreni scivolosi.

7.4 AVVIAMENTO

Per avviare la macchina:

1. Controllare che la trasmissione sia inserita (par. 6.3).
2. Sedersi al posto di guida.
3. Inserire la chiave a fondo (fig. 12.A).

a. ***Per modelli tipo "I" e "II":***

4. Attendere che venga eseguito il check elettrico della macchina, durante il quale le icone della pulsantiera si illuminano.
5. Premere il pulsante di avviamento (fig. 13.A).
6. Attendere che l'icona "Ready" (fig. 13.K) sia illuminata con luce fissa.

NOTA

Al termine del check elettrico i fari si illuminano per un istante.

7.5 LAVORO

7.5.1 Marcia e trasferimenti

Durante i trasferimenti:

1. disinnestare i dispositivi di taglio (fig. 13.B);
2. portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza;
3. premere il pedale della trazione per far muovere la macchina nel senso di marcia desiderato e raggiungere la velocità voluta graduando la pressione sul pedale stesso.
4. portarsi nella zona di lavoro.

⚠ PERICOLO

L'inserimento della trazione deve avvenire secondo le modalità descritte (par. 6.2) per evitare che un innesto troppo brusco possa causare l'impennamento e la perdita di controllo del mezzo, specialmente sui pendii.

NOTA

L'innesto della retromarcia deve avvenire da fermo.

7.5.2 Taglio dell'erba

1. Portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di lavoro (par. 6.4).
2. Innestare i dispositivi di taglio (fig. 13.B), solo sul tappeto erboso, evitando di innestare i dispositivi di taglio su terreni ghiaiosi o nell'erba troppo alta.
3. Iniziare l'avanzamento ed il taglio nella zona erbosa in modo molto graduale e con particolare cautela.
4. Adeguare la velocità di avanzamento e l'altezza di taglio (par. 6.4) alle condizioni del prato (altezza, densità e umidità dell'erba) e alla quantità di erba asportata.

⚠ AVVISO

La velocità di avanzamento diminuisce se la soglia di carica della batteria è al di sotto del 40% (par. 8.2.3).

NOTA

L'aspetto del prato sarà migliore se i tagli saranno effettuati sempre alla stessa altezza e alternativamente nelle due direzioni (fig. 20).

NOTA

Per poter retrocedere con i dispositivi di taglio innestati, è necessario premere e tenere premuto il pulsante di consenso taglio in retromarcia (fig. 13.C) per non provocare l'arresto del motore.

Disinnestare i dispositivi di taglio e portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza:

- Durante gli spostamenti fra zone di lavoro
- Nell'attraversamento di superfici non erbose
- Ogni volta che si rendesse necessario superare un ostacolo.

7.5.3 Consigli per mantenere un bel prato

- Per mantenere un prato di bell'aspetto, verde e soffice, è necessario che sia tagliato regolarmente. Il prato può essere costituito da erbe di diverse tipologie. Con tagli frequenti, crescono maggiormente le erbe che sviluppano molte radici e formano una solida coltre erbosa; al contrario, se i tagli avvengono con minore frequenza, si sviluppano prevalentemente erbe alte e selvatiche (trifoglio. margherite. ecc.).
- È sempre preferibile tagliare l'erba con il prato ben asciutto.
- I dispositivi di taglio devono essere integri e ben affilati, in modo che la recisione sia netta e senza sfrangiature che portano ad un ingiallimento delle punte.
- La frequenza delle rasature deve essere rapportata alla crescita dell'erba, evitando che tra un taglio e l'altro l'erba cresca troppo.
- Nei periodi più caldi e secchi è opportuno tenere l'erba leggermente più alta, per ridurre il disseccamento del terreno.
- L'altezza ottimale dell'erba di un prato ben curato è di circa 4-5 cm e, con un solo taglio, non bisognerebbe asportare più di un terzo dell'altezza totale. Se l'erba è molto alta è meglio eseguire il taglio in due passate, a distanza di un giorno; la prima con i dispositivi di taglio ad altezza massima ed eventualmente a scia ridotta, e la seconda all'altezza desiderata.
- L'aspetto del prato sarà migliore se i tagli saranno eseguiti alternandoli nelle due direzioni (fig. 20).
- Se il canale di espulsione tende ad intasarsi d'erba è bene ridurre la velocità di avanzamento in quanto può essere eccessiva in funzione della condizione del prato; se il problema rimane, cause probabili sono i dispositivi di taglio male affilati o il profilo delle alette deformato.
- Fare molta attenzione ai tagli in corrispondenza di cespugli e in prossimità di cordoli bassi che potrebbero danneggiare il parallelismo e il bordo dell'assieme dispositivi di taglio ed i dispositivi di taglio.

7.5.4 Svuotamento del sacco di raccolta (*solo per modelli con raccolta posteriore)*

NOTA

Lo svuotamento del sacco di raccolta è eseguibile solo con dispositivi di taglio disinnestati; in caso contrario, si spegne la macchina.

NOTA

Non lasciare che il sacco di raccolta si riempia troppo, per evitare di intasare il canale di espulsione.

Un segnale acustico continuo segnala il riempimento del sacco di raccolta. Procedere come riportato di seguito:

1. Disinnestare i dispositivi di taglio (fig. 13.B) e il segnale si interrompe.
2. Arrestare la macchina.

a. *Per modelli tipo "I" e "II":*

3. Estrarre la leva (fig. 21.A - se prevista) o afferrare la maniglia posteriore (fig. 21.A1) e ribaltare il sacco di raccolta per svuotarlo.
4. Avanzare con la macchina di circa 1 m.
5. Richiudere il sacco di raccolta in modo che resti agganciato all'arpione di fermo (fig. 21.B).

7.5.5 Pulizia del canale di espulsione (*solo per modelli con raccolta posteriore)*

Un taglio d'erba molto alta o bagnata, unito ad una velocità di avanzamento troppo elevata, può causare l'intasamento del canale d'espulsione. In caso di intasamento occorre seguire quanto descritto al par. 8.4.2.

7.5.6 Fine del taglio

Terminata la rasatura:
1. disinnestare i dispositivi di taglio;
2. effettuare il percorso di ritorno con l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza (par. 6.4).

7.6 ARRESTO

Per arrestare la macchina:
1. Rilasciare il pedale della trazione per arrestare la marcia.
2. Spegnere la macchina disinserendo la chiave.

NOTA

Per preservare la carica della batteria, non lasciare la chiave in posizione di "marcia" quando la macchina non è in uso.

7.7 DOPO L'UTILIZZO

1. Lasciare raffreddare la macchina prima di collocarla in un qualsiasi ambiente.
2. Effettuare la pulizia (par. 8.4).
3. Controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.
4. Collocare la macchina in prossimità di una presa di corrente e ricaricare la batteria (par. 8.2.2), in modo da averla in piena efficienza al momento del successivo utilizzo.

Ogni qualvolta si lasci la macchina incustodita, si abbandoni il posto di guida o si parcheggi la macchina:
1. Arrestare la macchina;
2. Portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di minima altezza (1);
3. Accertarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente arrestate;
4. Togliere la chiave di accensione.

⚠ ATTENZIONE

Lasciare sempre la macchina in una zona ombreggiata o in un ambiente riparato, ad una temperatura inferiore a +35°C.

8. MANUTENZIONE ORDINARIA

8.1 GENERALITÀ

⚠ PERICOLO

Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.

Prima di effettuare qualsiasi controllo, pulizia o intervento di manutenzione/ regolazione sulla macchina:
1. disinnestare il dispositivo di taglio;
2. arrestare la macchina;
3. accertarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente arrestate;
4. togliere la chiave;

⚠ PERICOLO

Non lasciare mai la chiave inserita o alla portata di bambini o di persone non idonee.

5. leggere le relative istruzioni;
6. Indossare indumenti adeguati, guanti da lavoro e occhiali di protezione.

Le frequenze ed i tipi di intervento sono riassunti nella "Tabella manutenzioni". La tabella ha lo scopo di aiutarvi a mantenere in efficienza e sicurezza la vostra macchina. In essa sono richiamati i principali interventi e la periodicità prevista per ciascuno di essi. Eseguire la relativa azione a seconda della prima scadenza che si verifica.
L'utilizzo di ricambi e accessori non originali e/o non correttamente montati potrebbe avere effetti negativi sul funzionamento e sulla sicurezza della macchina. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni, incidenti o lesioni causati da detti prodotti.
I ricambi originali vengono forniti dalle officine di assistenza e dai rivenditori autorizzati.

8.2 BATTERIA

8.2.1 Autonomia della batteria

L'autonomia della batteria (e quindi la superficie di prato lavorabile prima della ricarica) è principalmente condizionata da:
A. Fattori di lavoro, che producono un maggiore fabbisogno di energia (es. taglio con erba densa, alta, umida).
B. Comportamenti dell'operatore, che dovrebbe evitare:

- accensioni e spegnimenti frequenti durante il lavoro;
- un'altezza di taglio troppo bassa in relazione alle condizioni dell'erba;
- una velocità di avanzamento troppo elevata per la quantità di erba da asportare.

C. Fattori ambientali, quali una temperatura ambiente elevata, superiore a +35°C.

Per ottimizzare l'autonomia della batteria è sempre opportuno:
- tagliare l'erba quando il prato è asciutto;
- tagliare l'erba frequentemente in modo da non farle raggiungere un'altezza elevata;
- impostare un'altezza di taglio maggiore quando l'erba è molto alta ed eseguire una seconda passata ad altezza inferiore;
- non usare la macchina in funzione "mulching" con erba molto alta.
- tagliare l'erba ad una temperatura compresa tra +5 e + 35°C.
- Utilizzare la funzione "Eco" (par. 6.9.2).

8.2.2 Ricarica delle batterie a bordo della macchina

IMPORTANTE *La ricarica deve avvenire esclusivamente tramite il caricabatteria (fig. 23.A). Altri sistemi di ricarica possono danneggiare irrimediabilmente la batteria.*

⚠ La singola batteria non può essere ricaricata a bordo della macchina.

Per ricaricare le batterie a bordo della macchina:
1. Avvicinare la macchina ad una presa di corrente e rimuovere la chiave (fig. 12.A);
2. Sollevare il sedile;
3. Sollevare il tappo della presa di ricarica (fig. 22.A);
4. Collegare alla presa di ricarica il caricabatterie fornito in dotazione (fig. 23.A) con apposita baionetta di fissaggio del rispettivo connettore (fig. 23.B);
5. Collegare alla presa di rete il caricabatterie, inserendo la rispettiva spina (fig. 24).

Durante la ricarica i led di segnalazione della batteria (fig. 13.F) lampeggiano in modo progressivo. Al raggiungimento di ogni singola soglia di carica, il rispettivo led rimane acceso in maniera fissa, mentre gli altri continuano a lampeggiare.

8.2.3 Ricarica delle batterie non a bordo della macchina

IMPORTANTE *La batteria può essere ricaricata autonomamente tramite lo stesso caricabatteria usato per ricaricare la macchina:*

1. Rimuovere la batteria dalla macchina (fig. da 34 a 37);
2. Posizionare la batteria in luogo asciutto, sicuro e stabile;
3. Rimuovere il tappo di protezione in gomma sul connettore;
4. Collegare alla presa di rete il caricabatterie, inserendo la rispettiva spina;
5. Collegare alla presa di ricarica su batteria il caricabatteria fornito in dotazione, con apposita baionetta di fissaggio del rispettivo connettore. Fare riferimento al manuale d'uso della batteria.

IMPORTANTE *Durante la ricarica, tutte le funzioni della macchina sono disabilitate, anche inserendo la chiave a fondo.*

L'energia necessaria al funzionamento della macchina è assicurata da una batteria che richiede un'accurata manutenzione per garantirne l'efficienza e una lunga durata.
La batteria della vostra macchina deve essere tassativamente caricata:
- Prima di utilizzare la macchina per la prima volta dopo l'acquisto.
- Al raggiungimento della soglia minima di carica (fig. 13.F).
- Prima di ogni prolungato periodo di inattività della macchina
- Almeno una volta al mese durante il rimessaggio.
- Prima della messa in servizio dopo un prolungato periodo di inattività.

⚠ ATTENZIONE

Quando la batteria non è collegata alla rete tramite l'apposito caricabatteria, la carica delle batterie si abbassa anche se la macchina non viene utilizzata. Qualora le batterie subissero una scarica profonda, potrebbero rimanere gravemente danneggiate al punto da renderle inutilizzabili. La garanzia non copre i danni derivanti da una batteria non caricata regolarmente.

⚠ ATTENZIONE

La ricarica deve avvenire esclusivamente tramite il caricabatteria (fig. 23.A). Altri sistemi di ricarica possono danneggiare irrimediabilmente la batteria.

⚠ ATTENZIONE

La ricarica della batteria deve essere eseguita in un ambiente al riparo dalle intemperie, all'ombra, ad una temperatura compresa tra +5 e +35 °C.

NOTA

La batteria può essere ricaricata in ogni momento, anche parzialmente, senza il rischio di danneggiarla.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Non eseguire operazioni di manutenzione o pulizia durante la ricarica delle batterie.

Per la ricarica della batteria, viene fornita in dotazione una presa con interruttore differenziale di sicurezza (fig. 25.A), se previsto, al quale deve essere collegato il cavo di ricarica (fig. 25.E).

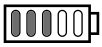
La presa con interruttore differenziale di sicurezza deve essere collegata alla presa di rete e deve essere eseguito il test di funzionamento:

1. Premere il pulsante "RESET" (fig. 25.B) per attivare il funzionamento. La spia luminosa deve essere "ON" (fig. 25.C).
2. Premere il pulsante "TEST" (fig. 25.D) per eseguire il test di funzionamento. La spia luminosa deve essere "OFF" (fig. 25.C).

⚠ PERICOLO

Se il test di funzionamento termina con esito negativo, la presa con interruttore differenziale non deve essere utilizzata. Se il test di funzionamento termina con esito positivo, è possibile utilizzarla e procedere con la fase di ricarica.

La ricarica completa dura circa 2-8,5 ore (a seconda della batteria e del caricabatteria), durante la quale i led di segnalazione (fig. 13.F) lampeggiano in modo progressivo. Al raggiungimento di ogni singola soglia di carica, il rispettivo led rimane acceso in maniera fissa, mentre gli altri continuano a lampeggiare. La batteria può essere mantenuta sotto carica a tempo indeterminato.

Stato carica (SOC)	Accensione led (*tipo "I" e "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ AVVISO

I tempi di carica della batteria potrebbero aumentare nel caso in cui la macchina sia stata utilizzata in condizioni di lavoro gravose, con conseguente segnalazione di sovratemperatura della batteria (cap.15).

⚠ AVVISO

In caso di batteria completamente scarica, i led di segnalazione rimangono spenti fino al raggiungimento della soglia minima di carica.

NOTA

Quando il livello di carica scende sotto la soglia del 10% il primo led batteria inizia a lampeggiare. I dispositivi di taglio si disinnestano e occorre procedere al rientro e alla ricarica della batteria.

⚠ AVVISO

Se con il carica batteria collegato al trattore, i 5 led fig. 13.F lampeggiano contemporaneamente, significa che la carica non è in corso. Verificare il collegamento caricabatteria/rete elettrica.

NOTA

Il consumo di energia per il mantenimento della carica è estremamente basso ed economicamente trascurabile.

NOTA

Durante la ricarica, tutte le funzioni della macchina sono disabilitate, anche inserendo la chiave a fondo.

8.3 RUOTINI ANTISCALPO

Le diverse posizioni di montaggio dei ruotini permettono di mantenere uno spazio di sicurezza "H" fra il bordo dell'assieme dispositivi di taglio e il terreno (fig. 26, fig. 27). Regolare la posizione dei ruotini antiscalpo in funzione delle irregolarità del terreno.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Questa operazione va eseguita sempre su entrambi i ruotini, posizionandoli alla medesima altezza, a macchina spenta.

a. ***Per modelli con scarico laterale***

Per cambiare la posizione:

1. svitare e sfilare la vite (fig. 26.B);
2. riposizionare il ruotino (fig. 26.A) con il distanziale (fig. 26.C) nel foro corrispondente alla distanza voluta;
3. serrare a fondo la vite (fig. 26.B) nel dado (fig. 26.D).

b. ***Per modelli con raccolta posteriore***

Per cambiare la posizione:

1. svitare il dado (fig. 27.B) e sfilare il perno (fig. 27.C);
2. riposizionare il ruotino (fig. 27.A) nella posizione voluta;
3. rimontare il perno (fig. 27.C), avendo cura che la testa del perno (fig. 27.C) sia rivolta verso l'interno della macchina;
4. serrare a fondo il dado (fig. 27.B).

8.4 PULIZIA

Dopo ogni utilizzo, effettuare la pulizia attenendosi alle seguenti istruzioni.

8.4.1 Pulizia della macchina

- Ripulire l'esterno della macchina ripassando le parti in plastica della carrozzeria con una spugna imbevuta d'acqua e detersivo, facendo ben attenzione a non bagnare i motori elettrici, la batteria e i componenti dell'impianto elettrico.
- Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore e l'alloggiamento della batteria liberi da residui d'erba, foglie o grasso eccessivo.
- Sollevare il cofano e pulire con aria compressa eventuali residui di sporco o erba che si accumulano sopra al pacco batteria.
- Mantenere la pulsantiera libera da sporco e detriti.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare mai acqua ad alta pressione o liquidi aggressivi per il lavaggio della carrozzeria e dei motori elettrici.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare mai liquidi per il lavaggio della trasmissione, delle batterie e dei componenti elettronici (fig. 30, fig. 31). Per la loro pulizia soffiare con un getto di aria compressa.

8.4.2 Pulizia del canale di espulsione (*solo per modelli con raccolta posteriore)*

In caso di intasamento del canale di espulsione occorre:

1. togliere il sacco di raccolta o la protezione di scarico posteriore;
2. rimuovere l'erba accumulata, agendo dalla parte dell'apertura di scarico del canale.

8.4.3 Pulizia del sacco (*solo per modelli con raccolta posteriore di tipo "I" e "II")*

1. Svuotare il sacco di raccolta (par. 7.5.4).
2. Scuoterlo per ripulirlo dai residui d'erba e terriccio.
3. Rimontare il sacco e procedere al lavaggio dell'interno dell'assieme dispositivo di taglio (par. 8.4.4-a) al termine del quale il sacco dovrà essere tolto, svuotato, risciacquato e riposto in modo da favorire una rapida asciugatura.

8.4.4 Pulizia dell'assieme dispositivi di taglio

Procedere ad una accurata pulizia dell'assieme dispositivi di taglio per rimuovere ogni residuo d'erba o detriti.

⚠ AVVERTIMENTO

Durante la pulizia dell'assieme dispositivi di taglio allontanare persone o animali dall'area circostante.

a. Pulizia della parte interna

Il lavaggio dell'interno dell'assieme dispositivo di taglio e del canale di espulsione deve essere eseguito su un pavimento solido, con:

- il sacco di raccolta o la protezione di scarico posteriore montati (solo per modelli con raccolta posteriore);
- il deflettore di scarico laterale montato (solo per modelli con scarico laterale);

- l'operatore seduto;
- l'assieme dispositivi di taglio nella posizione più bassa;
- la trasmissione in folle;
- i dispositivi di taglio innestati.

- Collegare alternativamente un tubo per l'acqua agli appositi raccordi (fig. 28.A), facendovi affluire dell'acqua per alcuni minuti ciascuno, con i dispositivi di taglio in movimento.

b. Pulizia della parte esterna

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

È necessario che sulla parte superiore dell'assieme dispositivi di taglio non si accumulino detriti e residui di erba essiccata, al fine di mantenere il livello ottimale di efficienza e sicurezza della macchina.

Per la pulizia della parte superiore dell'assieme dispositivi di taglio occorre:
- abbassare completamente l'assieme dispositivi di taglio;
- soffiare con un getto di aria compressa (fig. 29).

8.5 LUBRIFICAZIONE

Oggetto	Azione
Sterzo	Pulire con aria compressa.
Assieme dispositivi di taglio	Lubrificare i punti di sollevamento con olio (fig. 38).
Assi delle ruote	Rimuovere le ruote. Lubrificare gli assi con grasso (fig. 46).

8.6 DADI E VITI DI FISSAGGIO

- Mantenere serrati dadi e viti, per essere certi che la macchina sia sempre in condizioni sicure di funzionamento.

9. MANUTENZIONE STRAORDINARIA

9.1 RACCOMANDAZIONI PER LA SICUREZZA

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Occorre contattare immediatamente il vostro Rivenditore o un Centro specializzato qualora si riscontrassero irregolarità nel funzionamento:
- della posizione di folle del pedale trazione (freno di servizio);
- dell'innesto e arresto dei dispositivi di taglio;
- dell'inserimento della trazione in marcia avanti o retromarcia.

9.2 ASSIEME DISPOSITIVI DI TAGLIO / DISPOSITIVI DI TAGLIO

9.2.1 Allineamento assieme dispositivi di taglio

Una buona regolazione dell'assieme dispositivi di taglio è essenziale per ottenere un prato uniformemente rasato (fig. 19).
Nel caso di taglio irregolare, controllare la pressione degli pneumatici (par. 7.1.3).
Se ciò non fosse sufficiente ad ottenere una rasatura uniforme, occorre contattare il vostro Rivenditore per la regolazione dell'allineamento dell'assieme dispositivi di taglio.

9.2.2 Dispositivi di taglio

Un dispositivo di taglio mal affilato strappa l'erba e provoca un ingiallimento del prato.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Far sostituire sempre in coppia i dispositivi di taglio danneggiati, storti o usurati, assieme alle proprie viti, per mantenere l'equilibratura.

⚠ AVVERTIMENTO

Tutte le operazioni riguardanti i dispositivi di taglio (smontaggio, affilatura, equilibratura, riparazione, rimontaggio e/o sostituzione) sono lavori impegnativi che richiedono una specifica competenza oltre all'impiego di apposite attrezzature; per ragioni di sicurezza, occorre pertanto che siano sempre eseguite presso un Centro Specializzato.

⚠ ATTENZIONE

Utilizzare sempre dispositivi di taglio originali, riportanti il codice indicato nella tabella "Dati Tecnici".

NOTA

Data l'evoluzione del prodotto, i dispositivi di taglio citati nella tabella "Dati Tecnici" potrebbero essere sostituiti nel tempo da altri, con caratteristiche analoghe di intercambiabilità e sicurezza di funzionamento.

9.3 SOSTITUZIONE DELLE RUOTE ANTERIORI / POSTERIORI

9.3.1 Operazioni preliminari

⚠ PERICOLO

Utilizzare un dispositivo di sollevamento adeguato.

Prima di effettuare gli interventi di sostituzione ruote, eseguire queste operazioni:

1. Posizionare la macchina su una superficie solida e piana che garantisca la stabilità della macchina.
2. Arrestare la macchina;
3. Togliere la chiave;
4. Sistemare il dispositivo di sollevamento nel punto di sollevamento vicino alla ruota da sostituire (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Controllare che il dispositivo di sollevamento sia perfettamente perpendicolare al terreno.

9.3.2 Scelta e posizionamento del cric sulle ruote posteriori

Sistemare dei cunei di legno (fig. 39.A) alla base della ruota (fig. 39.B) che si trova a lato della ruota da sostituire (fig. 39.C).

Per modelli con raccolta posteriore:

- L'altezza massima possibile del cric chiuso è di 110 mm. (fig. 40).
- Posizionare il cric sotto la piastra posteriore (fig. 41.A), a 180 mm. dal bordo laterale (fig. 40).

Per modelli con scarico laterale:

- L'altezza massima possibile del cric chiuso è di 110 mm. (fig. 42).
- Posizionare il cric sotto l'asse posteriore, nel punto indicato nella figura (fig. 43.A).

NOTA

Il cric posizionato come descritto in questo paragrafo rende possibile il sollevamento della sola ruota da sostituire.

9.3.3 Scelta e posizionamento del cric sulle ruote anteriori

1. Sistemare dei cunei di legno (fig. 44.A) alla base della ruota (fig. 44.B) che si trova dietro alla ruota da sostituire (fig. 44.C).
2. L'altezza massima possibile del cric chiuso è di 110 mm.
3. Appoggiare sul cric (fig. 45.A) uno spessore di legno squadrato (fig. 45.B) di circa 10 x 10 cm di sezione.

⚠ ATTENZIONE

Lo spessore di legno evita il danneggiamento dell'asse anteriore.

4. Durante questa fase tenere lo spessore in equilibrio sul cric aiutandosi con una mano. Sollevare il cric facendo in modo che lo spessore vada in appoggio al telaio e alle parti strutturali (fig. 45.C).

NOTA

Il cric così posizionato rende possibile il sollevamento di tutto l'assale anteriore.

9.3.4 Sostituzione della ruota

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Assicurarsi che, durante il sollevamento, la macchina si mantenga stabile e ferma. Se si nota qualcosa di anomalo, abbassare immediatamente il cric, verificare e risolvere eventuali problemi e sollevare nuovamente.

1. Sfilare il coperchio (fig. 46.A).
2. Sollevare quanto basta per poter estrarre comodamente la ruota.
3. Con l'aiuto di un cacciavite estrarre l'anello elastico (fig. 46.B) e la rondella di spallamento (fig. 46.C).
4. Sfilare la ruota da sostituire.
5. Spalmare l'asse (fig. 46.D) con del grasso.
6. Montare la ruota di ricambio.
7. Riposizionare accuratamente la rondella di spallamento e l'anello elastico.

NOTA

Verificare che le ruote posteriori siano della stessa altezza (fig. 47.A) e che la differenza di diametro esterno tra le due ruote (fig. 47.B) non sia maggiore di 8-10 mm. Se ciò si verifica, per evitare tagli irregolari, occorre effettuare la regolazione dell'allineamento dell'assieme dispositivi di taglio presso un'officina autorizzata.

9.3.5 Riparazione o sostituzione degli pneumatici

I pneumatici sono del tipo "Tubeless" e pertanto ogni sostituzione o riparazione a seguito di una foratura deve avvenire presso un gommista specializzato, secondo le modalità previste per tale tipo di copertura.

10. RIMESSAGGIO

Quando la macchina deve essere rimessata per un periodo superiore a 30 giorni:

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Pulire accuratamente la macchina.
3. Verificare che la macchina non presenti danni. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.
4. Rimessare la macchina:
   - con l'assieme dispositivo di taglio abbassato
   - in un ambiente asciutto;
   - al riparo dalle intemperie, all'ombra, ad una temperatura consigliata compresa tra 0 e +40°C;
   - possibilmente ricoperta con un telo;
   - in un luogo inaccessibile ai bambini;
   - assicurandosi di aver rimosso chiavi o utensili usati per la manutenzione.

⚠ ATTENZIONE

Occorre provvedere alla completa ricarica della batteria almeno una volta al mese e sempre prima di riprendere l'attività.

Al momento di rimettere in funzione la macchina, predisporla come indicato nel capitolo "7. Uso della macchina".

11. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO

- Quando si movimenta la macchina occorre:
  1. disinnestare il dispositivo di taglio;
  2. portare l'assieme dispositivi di taglio in posizione di massima altezza;
  3. spegnere la macchina e rimuovere la chiave di accensione;
  4. disinserire la trasmissione (par. 6.3).

- Quando si trasporta la macchina con un automezzo o rimorchio, occorre:
  - utilizzare rampe di accesso di resistenza, larghezza e lunghezza adeguate;
  - caricare la macchina con il motore elettrico spento, con la chiave di accensione rimossa dalla sua sede sulla macchina, senza conducente, a spinta, impiegando un numero adeguato di persone;
  - abbassare l'assieme dispostivo di taglio;
  - posizionarla in modo da non costituire pericolo per nessuno;
  - inserire la trasmissione (par. 6.3);
  - bloccarla saldamente al mezzo di trasporto mediante funi o catene per evitarne il ribaltamento con possibile danneggiamento.

⚠ ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Qualora si ritenesse di non essere in grado di eseguire la movimentazione o il trasporto in condizioni di sicurezza, rivolgersi al Centro Assistenza.

12. ASSISTENZA E RIPARAZIONI

Questo manuale fornisce tutte le indicazioni necessarie per la conduzione della macchina e per una corretta manutenzione di base eseguibile dall'utilizzatore. Tutti gli interventi di regolazione e manutenzione non descritti in questo manuale devono essere eseguiti presso il vostro Rivenditore o un Centro specializzato, che dispone delle conoscenze e delle attrezzature necessarie affinché il lavoro sia correttamente eseguito, mantenendo il grado di sicurezza e le condizioni originali della macchina. Operazioni eseguite presso strutture inadeguate o da persone non qualificate comportano il decadimento di ogni forma di Garanzia e di ogni obbligo o responsabilità del Costruttore.

- Solo le officine di assistenza autorizzate possono effettuare le riparazioni e la manutenzione in garanzia.
- Le officine di assistenza autorizzate utilizzano esclusivamente ricambi originali. I ricambi e gli accessori originali sono stati sviluppati appositamente per le macchine.
- I ricambi e gli accessori non originali non sono approvati; l'impiego di ricambi ed accessori non originali compromette la sicurezza della macchina e solleva il Costruttore da ogni obbligo o responsabilità.
- Si raccomanda di affidare la macchina una volta all'anno ad un'officina di assistenza autorizzata per la manutenzione, l'assistenza e il controllo dei dispositivi di sicurezza.

13. COPERTURA DELLA GARANZIA

Le condizioni di garanzia sono destinate solamente ai consumatori, cioè operatori non professionisti.
La garanzia copre tutti i difetti di qualità dei materiali e di fabbricazione, accertati durante il periodo della garanzia dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato. L'applicazione della garanzia si limita alla riparazione o alla sostituzione del componente ritenuto difettoso. L'applicazione della garanzia è subordinata ad una manutenzione regolare della macchina. L'utilizzatore dovrà seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nella documentazione allegata. La garanzia non copre i danni conseguenti a:

- Mancata familiarizzazione con la documentazione di accompagnamento (Manuale di istruzioni).
- Uso professionale.
- Disattenzione, negligenza.
- Causa esterna (fulmine, urti, presenza di corpi estranei all'interno della macchina) o incidente.
- Uso e montaggio impropri o non consentiti dal Fabbricante.
- Scarsa manutenzione.
- Modifica della macchina.
- Utilizzo di pezzi di ricambio non originali (pezzi adattabili).
- Utilizzo di accessori non forniti o non approvati dal costruttore.

La garanzia non copre inoltre:

- Le operazioni di manutenzione ordinaria/straordinaria (descritte nel manuale di istruzioni).
- La normale usura di materiali di consumo come dispositivi di taglio, ruote, fari, bulloni di sicurezza e cablaggi.
- Normale usura.
- Deterioramento estetico della macchina dovuto al suo utilizzo.
- I supporti dei dispositivi di taglio
- Le spese accessorie eventualmente connesse all'attivazione della garanzia, quali il trasferimento presso l'utilizzatore, il trasporto della macchina verso il Rivenditore, noleggio di attrezzature per la sostituzione o la chiamata ad una società esterna per tutti i lavori di manutenzione.

L'utilizzatore è protetto dalle proprie leggi nazionali. I diritti dell'acquirente previsti dalle proprie leggi nazionali non sono in alcun modo limitati dalla presente garanzia.

14. TABELLA MANUTENZIONI

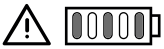
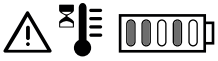
Le caselle a fianco vi permettono di annotare la data o il numero di ore di funzionamento nelle quali l'intervento è stato eseguito.

Intervento	Periodicità (ore)	Eseguito (Data o Ore)					Note
Controllo di tutti i fissaggi	Prima di ogni uso						
Controllo pressione pneumatici	Prima di ogni uso						par. 7.1.3
Controlli di sicurezza/ Verifica dei comandi	Prima di ogni uso						par. 7.2
Controllo della leva sblocco trasmissione	Prima di ogni uso						par. 6.3
Montaggio/Verifica delle protezioni all'uscita	Prima di ogni uso						par. 5.5
Carica della batteria	Prima di ogni uso Al termine di ogni uso Prima del rimessaggio						par. 8.2
Pulizia generale e controllo	Al termine di ogni uso						par. 8.4
Verifica di evetuali danni presenti sulla macchina. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.	Al termine di ogni uso						
Controllo fissaggio e affilatura dispositivi di taglio	25						*
Sostituzione dispositivi di taglio	100						*
Lubrificazione generale	25						par. 8.5 **

* Operazione che deve essere eseguita dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato.
** La lubrificazione generale di tutte le articolazioni dovrebbe inoltre essere eseguita ogni volta che si prevede una lunga inattività della macchina.

15. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI

Inconveniente	Causa	Rimedio
1. La macchina non si accende.	Batteria scarica.	Ricaricare la batteria (par. 8.2.2).
2. Taglio irregolare	L'affilatura dei dispositivi di taglio è ridotta.	Rivolgersi ad un centro di assistenza Autorizzato.
	Velocità di avanzamento elevata in rapporto all'altezza dell'erbada tagliare. L'assieme del dispositivo di taglio è pieno d'erba.	Ridurre la velocità di avanzamento e/o aumentare l'altezza di taglio. Attendere che l'erba sia asciutta. Pulire l'assieme del dispositivo di taglio.
3. Vibrazione anomala durante l'uso.	Dispositivi di taglio squilibrati. Dispositivi di taglio allentati. Parti allentate. Eventuali danneggiamenti	Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato per verifiche, sostituzioni o riparazioni.
4. L'icona fig. 13.E rimane accesa e i led batteria 2 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Sovraccarico di corrente dalla batteria per:	
	1. Condizioni di lavoro troppo gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Pendio troppo ripido.	Ridurre la velocità di avanzamento e verificare la pendenza del terreno su cui si sta lavorando.
5. L'icona fig. 13.N lampeggia. Tutte le altre indicazioni nella pulsantiera (icone/ led) rimangono in funzione e visibili. 	Pre-allarme di sovratemperatura della batteria, del motore trazione e /o dei motori dei dispositivi di taglio per:	
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
6. Le icone fig. 13.E e fig. 13.N restano accese e i led batteria 2 e 4 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Sovratemperatura/ sotto temperatura della batteria per:	Spegnere la macchina, attendere almeno 5 minuti per poi procedere al suo riavvio.
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Condizioni ambientali non idonee.	Lavorare in ambiente con temperatura adeguata alle condizioni di esercizio della macchina.

Inconveniente	Causa	Rimedio
7. L'icona fig. 13.E resta accesa e i led batteria 1, 4 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Sovraccarico di corrente ai dispositivi di taglio per:	
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Ostruzioni che impediscono la rotazione dei dispositivi di taglio.	Rimuovere le ostruzioni.
	3. L'assieme dei dispositivi di taglio è pieno d'erba.	Pulire l'assieme dei dispositivi di taglio.
8. Le icone fig. 13.E e fig. 13.N rimangono accese e i led batteria 1 e 3 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Sovratemperatura dei motori dei dispositivi di taglio per:	Spegnere la macchina, attendere almeno 5 minuti per poi procedere al suo riavvio.
	Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
9. L'icona fig. 13.E rimane accesa, i led batteria 1, 3 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Stallo dei motori dei dispositivi di taglio per:	
	1. Condizioni di lavoro gravose.	Ridurre la velocità di avanzamento.
		Aumentare l'altezza di taglio.
	2. Ostruzioni che impediscono la rotazione dei dispositivi di taglio.	Rimuovere le ostruzioni.
	3. L'assieme dei dispositivi di taglio è pieno d'erba.	Pulire l'assieme dei dispositivi di taglio.
10. Le icone fig. 13.E e fig. 13.N rimangono accese, i led batteria 1, 2 e 4 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Sovratemperatura del motore trazione per:	Spegnere la macchina e attendere almeno 5 minuti prima di ripetere la procedura di avviamento.
	1. Motore trazione sotto sforzo.	Ridurre la velocità di avanzamento.
	2. Pendio troppo ripido.	Ridurre la velocità e verificare la pendenza del pendio su cui si sta lavorando.
	3. Presenza di fango eccessivo sulle ruote.	Verificare che le ruote non siano bloccate e, eventualmente, pulirle.
11. Le icone fig. 13.E e fig. 13.O rimangono accese, i led batteria 1, 2, 4 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	La macchina è avviata con il pedale trazione non rilasciato (non in posizione di folle).	Spegnere la macchina e ripetere la procedura di avviamento solamente dopo aver verificato che il pedale di trazione sia in posizione di folle (pedale rilasciato).

Inconveniente	Causa	Rimedio
12. Le icone fig. 13.E e fig. 13.O rimangono accese e i led batteria 1, 2, 3 e 5 lampeggiano. ***Pulsantiera tipo "I" e "II"*** 	Leva di innesto/ disinnesto trasmissione in posizione di trasmissione disinserita.	Verificare la posizione della leva di innesto/ disinnesto trasmissione e, eventualmente, riportarla nella posizione di trasmissione inserita.
		Se il problema persiste rivolgersi ad un Centro Assistenza.
13. I led batteria fig. 13.F si accendono e si spengono in progressione, da sinistra a destra, e viceversa.	Errore di comunicazione tra i moduli elettronici di bordo.	Spegnere la macchina e ripetere la procedura di avviamento.
		Se il problema persiste rivolgersi ad un Centro Assistenza.

NOTA

Per ulteriori inconvenienti non riportati in tabella, contattare immediatamente un Centro Assistenza Autorizzato.

16. ACCESSORI

16.1 KIT PER MULCHING

Sminuzza finemente l'erba tagliata e la lascia sul prato (fig. 49.A1; fig. 49.A2).

16.2 CARICA BATTERIA (CARICA VELOCE)

Carica batteria che permette di ridurre il tempo di ricarica della batteria. L'elenco dei carica batteria omologati per questa macchina si trova nella tabella dei "Dati Tecnici". Permette di mantenere la batteria in buona efficienza, durante i periodi di inattività, garantendo il livello di carica ottimale e una maggior durata della batteria (fig. 49.B).

16.3 KIT TRAINO

Per trainare un piccolo rimorchio (fig. 49.C).

16.4 TELO DI COPERTURA

Protegge la macchina dalla polvere quando non viene utilizzata (fig. 49.D).

16.5 KIT PROTEZIONE DI SCARICO POSTERIORE

Da usare al posto del sacco di raccolta, quando l'erba non viene raccolta (fig. 49.E) (Solo per modelli con raccolta posteriore).

16.6 CATENE DA NEVE

Migliorano l'aderenza delle ruote posteriori sui tratti innevati e permettono l'utilizzo delle attrezzature spalaneve (fig. 49.F).

16.7 RUOTE DA FANGO / NEVE

Migliorano le prestazioni di trazione su neve e fango (fig. 49.G).

16.8 RIMORCHIO

Per il trasporto di utensili o alti oggetti, nei limiti di carico consentiti (fig. 49.H).

16.9 SPARGITORE

Per spargere sale o fertilizzanti (fig. 49.I).

16.10 PALA DA NEVE

Per la spalatura e l'accumulo laterale della neve rimossa (fig. 49.J).

BG 

ВНИМАНИЕ!: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩАТА КНИЖКА. Запазете за бъдеща справка.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР 2
2. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 2
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОСАЧСКА СЪС СЕДНАЛ ВОДАЧ 5
   - 3.1 Обучение 5
   - 3.2 Предварителни операции 5
   - 3.3 По време на използване 6
   - 3.4 Поддръжка, прибиране за съхранение 7
   - 3.5 Акумулатор/зарядно устройство 7
   - 3.6 Опазване на околната среда 7
4. ЗАПОЗНАВАНЕ С МАШИНАТА 8
   - 4.1 Описание на машината и предвидено използване 8
   - 4.2 Части на машината 9
   - 4.3 Знаци за безопасност 9
   - 4.4 Идентификационен етикет 9
5. МОНТИРАНЕ 10
   - 5.1 Компоненти за монтиране 10
   - 5.2 Монтаж на волана 11
   - 5.3 Монтаж на седалката 11
   - 5.4 Монтиране на предната броня 11
   - 5.5 Монтаж на дефлектора на страничното разтоварване (само за модели със странично разтоварване) 11
   - 5.6 Монтиране на странични обшивки на блока на инструментите за рязане (само за модели със странично разтоварване, ако е предвидено) 11
   - 5.7 Монтаж и окомплектоване на задната плоча (само за модели със задно събиране) 12
6. КОМАНДИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ 12
   - 6.1 Ключов превключвател 12
   - 6.2 Тягов педал 12
   - 6.3 Лост за включване/изключване на трансмисията 12
   - 6.4 Регулиране на височината на косене 13
   - 6.5 Авариен бутон 13
   - 6.6 Допълнителен контакт за USB аксесоари 13
   - 6.7 Устройство за звукова сигнализация 13
   - 6.8 Лост за обръщане на чувала за събиране на трева (ако е предвиден, само за модели със задно събиране) 13
   - 6.9 Бутонен панел 14
   - 6.10 Функция Bluetooth 16
7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА 17
   - 7.1 Предварителни операции 17
   - 7.2 Проверки за безопасност 17
   - 7.3 Употреба върху наклонени терени 19
   - 7.4 Задействане 19
   - 7.5 Работа 19
   - 7.6 Спиране 21
   - 7.7 След употреба 21
8. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА 21
   - 8.1 Информация от общ характер 21
   - 8.2 Акумулатор 21
   - 8.3 Опорни колелца 24
   - 8.4 Почистване 24
   - 8.5 Смазване 25
   - 8.6 Фиксиращи гайки и винтове 25
9. ИЗВЪНРЕДНА ПОДДРЪЖКА 25
   - 9.1 Препоръки за безопасна работа 25
   - 9.2 Блок на инструменти за рязане / инструменти за рязане 25
   - 9.3 Смяна на предните/ задните колела . 26
10. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ 27
11. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ 27
12. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ 27
13. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ 27
14. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА 28
15. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 29
16. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 32
   - 16.1 Комплект за мулчиране 32
   - 16.2 Зарядно устройство (бързо зареждане) 32
   - 16.3 Комплект теглич 32
   - 16.4 Платно за покриване 32
   - 16.5 Защитен комплект на задното разтоварване 32
   - 16.6 Вериги за сняг 32
   - 16.7 Колела за кал / сняг 32
   - 16.8 Ремарке 32
   - 16.9 Приспособление за разсейване 32
   - 16.10 Лопата за сняг 32

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

1.1 КАК ДА СЕ ЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО

В текста на ръководството, някои параграфи, които съдържат особено важна информация за безопасността или функционирането, са отбелязани по различен начин според следния критерий:

⚠ ОПАСНОСТ

Неспазването на предупреждението води до непосредствено опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще причини незабавна смърт или сериозни или тежки щети.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на предупреждението води до потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще причини смърт или тежки вреди на здравето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Неспазването на предупреждението води до потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би могла да причини леки щети, свързани с машината.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предоставя инструкции, които се отнасят до поведение, необходимо за справяне с практики, които не са свързани с физически наранявания.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предоставя инструкция, която се отнася до специфични процедури, които трябва да се следват в случай на възникване на ситуации, които застрашават здравето на хората или безопасността на машините.

БЕЛЕЖКА

Предоставя допълнителна информация към инструкциите от предишните съобщения за безопасност.

Параграфите отбелязани с квадрат със сив точков контур, указват опционални характеристики, които не са предвидени за всички модели, описани в това ръководство. Проверете дали съответната техническа характеристика е предвидена за Вашия модел.

Всички указания „преден", „заден", „десен" и „ляв" се отнасят до работната позиция на оператора.

1.2 СПРАВКИ

1.2.1 Фигури

Фигурите в тези инструкции за експлоатация са номерирани 1, 2, 3, и т.н.
Компонентите посочени на фигурите са отбелязани с буквите A, B, C и т.н.
Справката за компонента C на фигура 2 се посочва с надписа: „Вж. фиг. 2.C" или просто „(фиг. 2.C)".
Фигурите са индикативни. Действителните части може да се различават от тези, които са показани на фигурата.

1.2.2 Заглавия

Ръководството е разделено на глави и параграфи. Заглавието на параграф „2.1 Обучение" е подзаглавие на „2. Правила за безопасност". Отнасянията до заглавия или параграфи са отбелязани със съкращението „гл." или „пар." и съответния номер. Например: „гл. 2 или „пар. 2.1"

2. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкциите, всички илюстрации и всички спецификации, предоставени с тази машина. *Неспазването на изложените по-долу инструкции може да доведе до електрически удари, пожари и/или сериозни наранявания.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електрически уред" , цитиран в предупрежденията, се отнася за вашата машина, захранвана от електрическата мрежа (с кабел) или с акумулатор (без кабел).

1) **Безопасност на работната зона**
   a) **Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.** *Неподредените или тъмните зони улесняват произшествията.*
   b) **Не използвайте електрическия инструмент във взривоопасна атмосфера, например в присъствие на запалими течности, газове или прах.** *Електрическите*

инструменти създават искри, които може да подпалят прах или пари.

c) **Дръжте далеч децата и присъстващите лица, когато се използва електрическия инструмент.** *Разсейването може да причини загуба на контрол.*

2) Електрическа безопасност

a) **Щепселът на кабела на зарядното устройство трябва да е съвместим с електрическия контакт. Никога не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери с кабела на зарядното устройство, снабдено със заземяване.** *Щепселите, които не са променени и приспособени за контакта, намаляват риска от електрически удар.*

b) **Щепселът на електрическия инструмент трябва да е съвместим с електрическия контакт. Никога не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери с електрически инструменти, снабдени със заземяване.** *Щепселите, които не са променени и приспособени за контакта, намаляват риска от електрически удар.*

c) **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки, хладилници.** *Рискът от електрически удар се увеличава ако тялото е заземено.*

d) **Не излагайте електрическия инструмент на дъжд или на влажна околна среда.** *Водата, която прониква в електрическия инструмент, увеличава риска от електрически удар.*

e) **Не дърпайте кабела на зарядното устройство, за да извадите щепсела. Съхранявайте кабела на зарядното устройство далеч от топлина, масло, режещи предмети или движещи се части.** *Повреден или оплетен кабел повишава риска от електрически удар.*

f) **Използвайте кабела само по предназначение. Не използвайте кабела, за да транспортирате инструмента, да го дърпате или да го изключвате от контакта. Дръжте кабела далеч от източник на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** *Повреден или оплетен кабел повишава риска от електрически удар.*

g) **Когато използвате електрическия инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** *Използването на удължителен кабел, подходящ за употреба на открито място, намалява риска от електрически удар.*

h) **Ако използването на електрически инструмент във влажна среда е неизбежно, използвайте електрически контакт, защитен от диференциален прекъсвач (RCD-Residual Current Device - Устройство за остатъчен ток).** *Използването на RCD намалява риска от електрически удар.*

i) **Свързвайте зарядното устройство само в контакти с напрежение и честота на мрежата, които са указани на табелката.**

⚠ ОПАСНОСТ

Влажността и електричеството са несъвместими:

- Манипулирането и свързването на електрическите кабели трябва да се извършват на сухо;
- Никога не допускайте контакт между електрически контакт или кабел с мокра зона (локва или влажна трева).
- Ако е необходимо, използвайте удължители с вградени, непромокаеми и одобрени контакти, които се предлагат на пазара.
- Подготовката на токовия контакт за презареждате, свързан към електрическата мрежа на сградата, трябва да се реализира от квалифициран електротехник и да бъде адекватно защитен от диференциал (RCD-Residual Current Device), с ток на освобождаване в съответствие с действащите разпоредби.
- Неправилното свързване може да причини късо съединение, тежки персонални щети, включително и смърт.

- **За да избегнете прекъсвания в захранването с електрически ток по време на презареждането :**
  - проверете дали общата мощност на електрическата инсталация е подходяща;
  - свържете машината в електрически контакт с достатъчен амперaж;
  - избягвайте едновременното използване на друго електрическо оборудване с прекомерно поглъщане на електрическа енергия.

3) Лична безопасност

a) **Бъдете внимателни, контролирайте това, което вършите и мислете разумно, когато се използва електрически инструмент. Не използвайте електрическия инструмент, когато сте уморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** *Момент невнимание, докато се използва електрически инструмент, може да причини сериозни лични наранявания.*

b) **Използвайте лични предпазни средства. Носете винаги предпазни очила.** *Употребата на лични предпазни средства като маски против прах, предпазни обувки против подхлъзване, защитни каски или слушалки за защита на слуха, намалява личните наранявания.*

c) **Избягвайте неволни задействания. Уверете се, че превключвателят е в положение „OFF“, преди да включите щепсела, хванете или транспортирате електрическия**

инструмент. *Транспортирането на електрически инструмент с пръст, поставен върху превключвателя, или включването му в контакта с превключвател в положение „ON“, улеснява злополуките.*

d) **Отстранете всякакъв ключ или инструмент за настройка, преди да включите електрическия инструмент.** *Ключ или инструмент, който остане в контакт с въртяща се част на машината, може да предизвика лични наранявания.*

e) **Не се навеждайте навън. Поддържайте винаги подходящо подпиране и равновесие.** *Това позволява да имате по-голям контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.*

f) **Обличайте се подходящо. Не обличайте широки дрехи и не носете накити. Дръжте косата и дрехите на разстояние от движещите се части.** *Широки дрехи, накити или дълги коси може да се оплетат в движещите се части.*

g) **Ако има устройства, които трябва да бъдат свързани към системите за засмукване и събиране на прах, уверете се, че са свързани и използвани по подходящ начин.** *Използването на тези устройства може да намали рисковете, свързани с праха.*

h) **Не позволявайте познанията, натрупани от употребата на машината, да ви позволят да станете самоуверени и да игнорирате принципите за безопасност на машината.** *Едно небрежното действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.*

4) Използване и защита на електрическия инструмент

a) **Не претоварвайте електрическия инструмент. Използвайте електрически инструмент, подходящ за извършваната работа.** *Подходящият електрически инструмент ще извърши най-добре и най-безопасно работата, на скоростта, за която е проектиран.*

b) **Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не може да го стартира или спре.** *Електрически инструмент, който не може да се задейства с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.*

c) **Не използвайте машината, ако ключовият превключвател не е в състояние да я включи или да я изключи нормално.** *Машина, която не може да се задейства от ключовия превключвател, е опасна и трябва да бъде ремонтирана в сервизен център.*

d) **Махнете ключа за запалване преди да извършвате каквато и да е настройка, смяна на принадлежности, или преди да приберете електрическия инструмент за съхранение.** *Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно задействане на електрическия инструмент.*

e) **Прибирайте за съхранение неизползваните електрически инструменти извън обсега на деца и не позволявайте използването на машината от хора, които не са запознати с инструмента и с тези инструкции.** *Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.*

f) **Погрижете се за поддръжката на електрическите инструменти и на принадлежностите. Проверете дали подвижните части са подравнени и свободни по време на движението, както и дали няма счупвания на части или каквото и да е друго състояние, което може да повлияе на работата на електрическия инструмент. В случай на повреди, електрическият инструмент трябва да бъде поправен преди използването му.** *Много инциденти се предизвикват от лоша поддръжка.*

g) **Поддържайте наточени и чисти режещите части.** *Подходящата поддръжка на режещите части, с добре наточени остриета, ги прави по-малко податливи на блокиране и по-лесни за контролиране.*

h) **Използвайте електрическият инструмент и съответните принадлежности съгласно предоставените инструкции, като имате предвид условията на работа и вида на извършваната работа.** *Използването на електрическия инструмент за операции, различни от тези предвидените, може да предизвика опасни ситуации.*

i) **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без следи от масло и грес.** *Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно движение и контрол на инструмента в непредвидени ситуации.*

5) Използване и предпазни мерки за използване на инструментите, работещи с акумулатор

a) **За зареждане на акумулатора използвайте единствено препоръчаните от производителя зарядни устройства.** *Зарядното устройство, подходящо за един тип акумулаторен пакет, може да създаде риск от пожар, токов удар, прегряване или изтичане на корозивна течност от акумулатора, когато се използва с друг акумулаторен пакет.*

b) **Използвайте само акумулатори, специално предвидени за вашия уред.** *Използването на каквато и да било друга група акумулатори, може да създаде риск от наранявания и пожари.*

c) **Когато не се използва групата от акумулатори, тя трябва да се съхранява далеч от други метални предмети като кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове или други малки метални предмети, които могат да предизвикат късо съединение на контактите.** *Късо съединение между контактите на акумулатора може да доведе до изгаряния или пожари.*

d) **Акумулатор в лошо състояние може да причини изтичане на течността. Избягвайте контакт с течността. В случай на неволен контакт, изплакнете с вода. В случай на контакт на течността с очите, консултирайте се и с лекар.** *Изтеклата от акумулатора течност, може да предизвика кожни раздразнения или изгаряния.*

e) **Не използвайте повреден или модифициран акумулатор или инструмент.** *Повредените или модифицирани акумулатори могат да проявят непредвидимо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от наранявания.*

f) **Не излагайте акумулаторния пакет или инструмента на огън или прекомерна температура.** *Излагането на огън или температури над 130 °C може да причини експлозия.*

g) **Следвайте всички инструкции за зареждане и не презареждайте акумулаторния пакет или инструмента извън температурния интервал, посочен в инструкциите.** *Неправилното зареждане или зареждане при температура извън посочения интервал може да повреди акумулатора и да увеличи риска от пожар.*

h) **Не презареждайте акумулаторния пакет на места с наличие на пари, запалими вещества или прекалено влажни помещения. Ако влажната среда е неизбежна, използвайте електрически контакт, защитен от диференциален прекъсвач (RCD - Устройство за остатъчен ток), за да намалите риска от токов удар.**

i) **Не съхранявайте кабела на зарядното устройство на места, достъпни за деца.**

6) Обслужване

a) **Давайте електрическия инструмент за поправка само на квалифициран персонал, като използвате само оригинални резервни части.** *Това позволява да се поддържа във времето безопасността на електрическия инструмент.*

b) **Не извършвайте поправки по акумулатора.** *Ремонтните дейности трябва да се извършват от производителя или от специализиран сервизен център.*

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОСАЧСКА СЪС СЕДНАЛ ВОДАЧ

3.1 ОБУЧЕНИЕ

- Разучете и свикнете с командите и с адекватното използване на машината. Научете се да изключвате бързо машината.
- Никога не позволявайте машината да бъде използвана от деца или от хора, които не са запознати достатъчно с инструкциите. Местните закони може да предвиждат минимална възраст за право на използване.
- Транспортиране на деца или други пътници.
- Не забравяйте, че ползвателят е отговорен за инциденти и непредвидени ситуации, които могат да се случат на други хора или на тяхна собственост. Част от отговорността на потребителя е преценката на възможните рискове на терена, по който трябва да се работи, както и вземането на всички предпазни мерки, необходими за гарантиране на неговата безопасност и тази на другите хора, особено, когато се работи по наклони, неравни, хлъзгави или нестабилни терени.
- Това ръководство е неразделна част от машината, поради което винаги трябва да я следва, в случай на временно или окончателно прехвърляне на собствеността на машината.

3.2 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Лични предпазни средства (ЛПС)

- Носете подходящо облекло, устойчиви работни обувки с неплъзгащи се подметки и дълги панталони. Не включвайте машината, ако сте боси или с отворени сандали. Носете слушалки за защита на слуха.
- Използването на акустични защити може да намали способността да се чуват евентуални предупреждения (викове или аларми). Обърнете максимално внимание какво се случва около работната зона.
- Не носете шалове, ризи, колиета, гривни, дрехи с развяващи се части или снабдени с връзки, както и вратовръзки и висящи или широки аксесоари, които биха могли да се оплетат в машината или в предмети или материали, които се намират на работното място.
- Вържете дългите коси по подходящ начин.

Работна зона / Машина

Прегледайте внимателно цялата работна зона и отстранете всичко, което може да бъде изхвърлено от машината или може да повреди инструмента за рязане/въртящите се органи (камъни, клони, железни жици, кокали и т.н.).

3.3 ПО ВРЕМЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Работна зона

- Не използвайте машината във взривоопасна среда и в присъствие на запалими течности, газове или прах. Електрически контакти или механични триения могат да породят искри, които могат за запалят прах или пари.
- Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление и условия на добра видимост.
- Отдалечете хора, деца и животни от работната зона. Необходимо е децата да се наблюдават от друг възрастен.
- Избягвайте да работите във влажна трева, когато вали дъжд и при бури с вероятност от мълнии.
- Обърнете особено внимание на неравностите на земята (издатини, вдлъбнатини), наклони, скрити опасности и за наличието на евентуални опасности, които биха могли да ограничат видимостта.
- Внимавайте много в близост до стръмнини, канавки или насипи. Машината може да се обърне, ако едно от колелата излезе извън границата или, ако края на машината не издържи.
- Обърнете внимание в наклонените терени, където се изисква особена съобразителност, за да се избегне преобръщане или загуба на контрола върху машината. Основните причини за загуба на контрол са:
  - Липса на сцепление на колелата.
  - Прекалена скорост.
  - Резки промени на посоката.
  - Неподходящо спиране.
  - Неподходяща за целта машина.
  - Липса на познания за последствията, които могат да произтичат от състоянието на терена.
  - Използване на машината като теглещо превозно средство.
- Когато машината се използва близко до пътя, обърнете внимание на движението по пътя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Машините, предмет на това ръководство, не са предназначени за използване като теглещо превозно средство.

Поведение

- По време на шофиране и работа, не се разсейвайте и поддържайте необходимата концентрация.
- Внимавайте, когато карате на заден ход или се движите назад. Погледнете зад Вас, преди и по време на каране на заден ход, за да се убедите, че няма препятствия.
- Обърнете внимание, когато се използват принадлежности, които могат да променят стабилността на машината, особено по наклони.
- Дръжте ръцете и краката си винаги далеч от инструмента за рязане, както по време на задействане, така и по време на използване на машината.
- Дръжте ръцете и краката си далеч от опората на седалката. Съществува риск от наранявания, предизвикани от премазване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Инструментът за рязане продължава да се върти в продължение на няколко секунди и след изключването или след изгасването на мотора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обърнете внимание на блока на инструментите за рязане с повече от един инструмент за рязане, тъй като въртящият се инструмент за рязане може да доведе до въртене на другите инструменти.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В случай на счупвания или инциденти по време на работа, спрете незабавно мотора и отдалечете машината, за да не предизвикате допълнителни щети; в случай на инциденти с лични увреждания или инциденти с трети лица, активирайте незабавно процедурите за бърза медицинска помощ, които са най-подходящи за създалата се ситуация и се обърнете към здравна служба за получаване на необходимите медицински грижи. Отстранете старателно евентуални отпадъци, които могат да нанесат щети или увреждания на хора или животни, ако не бъдат забелязани.

Ограничения при използването

- Да не се използва никога машината с повредени, липсващи или неправилно позиционирани защити (чувал за събиране на трева, защита на странично разтоварване, защита на задно разтоварване)
- Не използвайте машината, ако принадлежностите/инструментите не са монтирани в предвидените места.
- Не изключвайте, не деактивирайте, не сваляйте или не модифицирайте наличните системи за безопасност/микропревключватели.
- Не подлагайте машината на прекалено натоварване и не използвайте машина с неподходящ капацитет за тежка работа; използването на подходяща за целта машина намалява риска и подобрява качеството на работа.
- Тази машина не е одобрена за употреба по обществени пътища. Нейната употреба (по смисъла на Закона за движение по пътищата) трябва да става само в затворени за движение частни зони.

3.4 ПОДДРЪЖКА, ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Извършването на правилна поддръжка и прибиране за съхранение, запазва безопасността на машината и нивото на нейната производителност.

Поддръжка

- Никога не използвайте машината с износени или повредени части. Повредените или износени части трябва да бъдат заменени и никога да не се поправят.
- По време на регулиране на машината, обърнете внимание пръстите ви да не останат захванати между движещия се инструмент за рязане и неподвижните части на машината.
- Давайте машината за поправка само на квалифициран персонал, като използвате само оригинални резервни части. Това позволява да се поддържа във времето безопасността на машината.
- Не извършвайте поправки по акумулатора. Ремонтните дейности трябва да се извършват от производителя или от специализиран сервизен център.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Нивото на шум и вибрации, указано в настоящите инструкции, представлява максималните стойности при употреба на машината. Ползването на разцентрован елемент за рязане, прекалено високата скорост на движение, липсата на поддръжка, влияят чувствително на отделянето на шум и вибрации. Необходимо е, следователно, да се предприемат превантивни мерки за отстраняване на възможни щети, дължащи се на висок шум и вибрации; погрижете се за поддръжка на машината, слагайте антифони, правете паузи по време на работа.

Прибиране за съхранение

За да се намали опасността от пожар, не оставяйте съдове с остатъчен материал в помещението.

3.5 АКУМУЛАТОР/ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

- За зареждане на акумулатора използвайте единствено препоръчаните от производителя зарядни устройства. Неподходящо зарядно устройство може да причини електрически удар, прегряване или преливане на корозионна акумулаторна течност.
- Използвайте само акумулатори, специално предвидени за вашата машина. Използването на други акумулатори може да предизвика нараняване и опасност от пожар.
- Съхранявайте неизползваните акумулатори далеч от метални предмети (офис щипки/кламери, монети, ключове, пирони, винтове и др.), които могат да предизвикат късо съединение на контактите. Късо съединение между контактите на акумулатора може да доведе до изгаряния или пожари.
- Не използвайте зарядното устройство в места, където има наличие на пари, запалими вещества или върху лесно запалими повърхности, напр. хартия, плат и т.н. По време на зареждане, зарядното устройство се загрява и може да причини пожар.
- По време на транспортиране на акумулаторите, внимавайте контактите да не се свържат помежду си и не използвайте метални контейнери за транспортирането.
- Свързвайте зарядното устройство само в контакти с напрежение и честота на мрежата, които са указани на табелката.
- Щепселът на кабела на зарядното устройство трябва да е съвместим с електрическия контакт. Никога не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери с кабел на зарядното устройство, снабдени със заземяване. Щепселите, които не са променени и приспособени за контакта, намаляват риска от електрически удар.
- За да избегнете прекъсвания в захранването с електрически ток по време на презареждането :
  - проверете дали общата мощност на електрическата инсталация е подходяща;
  - свържете машината в електрически контакт с достатъчен ампераж;
  - избягвайте едновременното използване на друго електрическо оборудване с прекомерно поглъщане на електрическа енергия.
- Не съхранявайте кабела на зарядното устройство на места, достъпни за деца.
- Не зареждайте единичен акумулатор, поставен в машината.
- Зарядното устройство не трябва да бъде излагано на вода или влага. Внимавайте да не поставяте контейнери с течности в близост до зарядното устройство.

3.6 ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опазването на околната среда трябва да бъде приоритет и важен аспект при употребата на машината, в полза на цивилното съжителство и околната среда, в която живеем.

- Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърлянето на опаковки, износени части или каквато и да е част, силно замърсяваща околната среда; тези отпадъци не трябва да се изхвърлят в боклука, а трябва да се събират разделно и да се предават в специалните пунктове, където ще се погрижат за рециклиране на материалите.
- Следвайте стриктно местните норми за изхвърлянето на отпадъчни материали.
- В момента на изваждане от употреба, не изхвърляйте машината в околната среда,

а се обърнете към събирателен пункт, съгласно действащите местни разпоредби.



Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/UE за отпадъците от електрически и електронни апарати и влизането ѝ в действие в съответствие с националното законодателство, изхабените електрически апарати трябва да се събират разделно, за да бъдат оползотворени екологично съобразно. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат да достигнат подземните води и да навлязат в хранителната верига, увреждайки вашето здраве и благосъстояние. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с Вашия дистрибутор.



В края на техния полезен жизнен цикъл, изхвърлете акумулаторите като подходите с необходимото внимание и спазвайки действащата местна нормативна уредба. Акумулаторът съдържа материал, който е опасен за вас и околната среда. Той трябва да се свали и предаде отделно в приемателен пункт, който приема литиево-йонни акумулатори.



Разделното събиране на продукти и използвани опаковки, позволява рециклиране на материалите и тяхното повторно използване. Повторното използване на рециклирани материали, помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява нуждата от използване на суровини.

4. ЗАПОЗНАВАНЕ С МАШИНАТА

4.1 ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНО ИЗПОЛЗВАНЕ

Тази машина представлява косачка на трева със седнал водач.
Машината е оборудвана с един електрически мотор, който задейства инструмента за рязане, както и един електрически мотор, който управлява тягата. Машината е снабдена със задно предаване.

Операторът е в състояние да управлява машината и да задейства основните команди, като остава винаги седнал на шофьорското място.

Предпазните устройства, които са монтирани на машината, предизвикват спиране на двигателя и на инструмента за рязане в рамките на няколко секунди (пар. 7.2.2).

4.1.1 Предвидена употреба

Тази машина е проектирана и конструирана за косене на трева в градини и тревни площи. Употребата на специфични принадлежности, предвидени от Производителя, като оригинално оборудване или отделно продаваеми принадлежности, позволява тази работа да се извършва по различни оперативни начини, илюстрирани в това ръководство или в инструкциите, които придружават отделните принадлежности. По същия начин, възможността да се слагат допълнителни принадлежности (ако е предвидено от производителя), може да разшири предвидената употреба с други функции, според ограниченията и условията указани в инструкциите, които придружават самата принадлежност.

4.1.2 Неуместно използване

Всякакво друго използване, различно от предвиденото, може да се окаже опасно и да причини щети на хора и/или предмети. В неподходящата употреба се включват (като неизчерпателен пример):
- транспортиране върху машината или ремаркето на хора, деца или животни, тъй като може да паднат и да се наранят тежко или да компрометират безопасното шофиране;
- използване на машината за бутане на товари;
- използване на машината за преминаване по нестабилни, хлъзгави, заледени, каменисти или нестабилни терени, локви или блата, които не позволяват да се направи оценка на консистенцията на терена;
- задействане на инструмента за рязане в участък без трева;
- използването на машината за събиране на листа или отпадъци.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспецифичната употреба на машината води до отпадане на гаранцията и отмяна на каквато и да е отговорност на Производителя, като се резервират за ползвателя разходите произтичащи от нанесени щети или негово нараняване или на трети лица.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Машината трябва да се използва единствено от оператора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Машината не е одобрена за движение по обществени пътища. Нейната употреба (по смисъла на Закона за движение по пътищата) трябва да става само в затворени за движение частни зони.

4.1.3 Тип потребител

Тази машина е предназначена за използване от потребители, непрофесионални оператори. Тя е предназначен за употреба като хоби и трябва да се използва само от един оператор.

4.2 ЧАСТИ НА МАШИНАТА

Машината е изградена от следните основни компоненти, на които отговаря следната функционалност (фиг. 1):

- **A. Блок на инструментите за рязане**: това е блок, състоящ се от картер, който съдържа въртящите се инструменти за рязане и от инструменти за рязане.
- **B. Инструменти за рязане**: това са елементи за косене на тревата; крилцата в края подпомагат насочването на откосената трева към канала за изхвърляне.
- **C. Дефлектор на страничното разтоварване:** представлява предпазна защита, която пречи на евентуални предмети, събрани от инструментите за рязане, да бъдат отпратени далеч от машината (само за модели със странично разтоварване).
- **D. Канал за изхвърляне**: това е свързващ елемент между блока на инструментите за рязане и чувала за събиране на трева (само за модели със задно събиране).
- **E. Чувал за събиране на трева**: освен че служи за събиране на откосената трева, представлява и обезопасителен елемент, пречейки на евентуално събрани от инструментите за рязане предмети да бъдат запратени далеч от машината. (само за модели със задно събиране).
- **F. Защита на задното разтоварване (доставя се по заявка)**: монтира се на мястото на чувала за събиране на трева и пречи на евентуално събрани от инструмента за рязане предмети да бъдат запратени далеч от машината (само за модели със задно събиране).
- **G. Седалка за управление**: това е работното място на оператора, снабдена е със сензор, който отчита присъствието му, с цел да се задействат предпазните устройства.
- **H. Мотор на ножа**:предава движението на инструментите за рязане.
- **I. Мотор на трансмисията**: предава движението на колелата.
- **J. Акумулатор**: доставя енергия на моторите и на всички електрически компоненти на машината.
- **K. Предна броня**: осигурява защита на предните части на машината.
- **L. Волан**: управлява завиването на предните колела.
- **M. Бутонен панел**: интерфейс, който обединява основните използвани команди от машината.

4.3 ЗНАЦИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

На машината са поставени различни символи (фиг. 2). Тяхната функция е тази, да припомнят на оператора какво поведение трябва да предприеме, за да я използва с нужното внимание и предпазливост. Значение на символите:



ВНИМАНИЕ
Прочетете внимателно инструкциите преди употреба на машината.



ВНИМАНИЕ
Свалете ключа и прочетете инструкциите преди да извършвате каквато и да е операция по поддръжка или поправка.



ОПАСНОСТ ОТ ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕДМЕТИ
Не работете без е монтирана защитата на задно разтоварване или чувала за събиране на трева. (само за модели със задно събиране)



ОПАСНОСТ ОТ ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕДМЕТИ
Не работете, ако не сте монтирали дефлектора на страничното разтоварване. (само за модели със странично разтоварване)



ОПАСНОСТ ОТ ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕДМЕТИ
По време на употреба, задръжте хората далеч от работната площ.



ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ НА МАШИНАТА
Не използвайте тази машина върху наклони, надвишаващи 10°.



ОПАСНОСТ ОТ ПРЕМАЗВАНЕ
Уверете се, че децата остават на безопасно разстояние от машината, когато тя работи.



ОПАСНОСТ ОТ ПОРЯЗВАНИЯ
Инструменти за рязане в движение. Не поставяйте ръце или крака си в гнездото на инструментите за рязане.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Повредените или нечетливите стикери трябва да се заменят с нови. Поискайте нови стикери от Вашия сервизен център.

4.4 ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН ЕТИКЕТ

На идентификационния етикет са посочени следните данни (фиг. 1):

1. Ниво на звукова мощност
2. Маркировки за съответствие.
3. Година на производство
4. Вид машина
5. Сериен номер
6. Наименование и адрес на производителя
7. Код на артикула
8. Максимална скорост на работа на мотора
9. Тегло в kg.
10. Степен на електрическа защита
11. Номинално напрежение
12. Капацитет на акумулатора

Препишете идентификационните данни на машината на съответните места на етикета, който се намира отзад на корицата на ръководството.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Използвайте идентификационните данни, които са посочени на идентификационния етикет на продукта всеки път, когато се свързвате с оторизирана работилница.

БЕЛЕЖКА

Пример на декларацията за съответствие се намира на последните страници на ръководството.

5. МОНТИРАНЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правилата за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности. Да не се използва машината, преди да сте завършили операциите по монтирането, указани в раздел „МОНТАЖ“.

По причини свързани със съхраняването и транспортирането, някои компоненти на машината не са сглобени във фабриката, а трябва да бъдат монтирани след отстраняване на опаковката.

Разопаковането и завършването на монтажа трябва да бъдат извършени на равна и стабилна повърхност, с достатъчно пространство за преместване на машината и опаковката, като винаги си служите с подходящи инструменти.

5.1 КОМПОНЕНТИ ЗА МОНТИРАНЕ

В опаковката са включени компонентите за монтиране, които са изброени в следващата таблица:

	Описание
1	Волан
2	Покритие на арматурното табло и компоненти за монтаж на волана
3	Седалка за управление
4	Зарядно устройство
5	Предна броня
6	Опорни колелца
7	Чувал със съответните монтажни винтове и съответните инструкции (само за модели със задно събиране)
8	Долна част на задната плоча, супорти на чувала и съответните допълващи и монтажни принадлежности (само за модели със задно събиране)
9	Дефлектор на страничното разтоварване (само за модели със странично разтоварване)
10	Странични обшивка на блока на инструментите за рязане (само за модели със странично разтоварване, ако е предвидено).
11	Плик с: - ръководства с инструкции и документи; - монтажни винтове и болтове на седалката; - инструмент за монтаж на дефлектора на страничното разтоварване (само за модели със странично разтоварване); - 2 ключа за задействане.
12	Комплект поставка за мобилен телефон

5.1.1 Разопаковане

1. Отворете опаковката внимателно, като внимавате да не загубите компонентите.
2. Вижте за справка документацията, която е поставена в кутията, включително и настоящите инструкции.
3. Извадете от кутията всички немонтирани компоненти.
4. Извадете машината от опаковката като следвате следните предпазни мерки:
   - доведете на максимална височина блока на инструмента за рязане (пар. 6.4), за да се избегне неговото повреждане в момента на свалянето на машината от палета, който служи за основа;
   - доведете лоста за деблокиране на задната трансмисия в позиция за деблокиране (пар. 6.3);
   - свалете машината от палета, който служи за основа.

5.2 МОНТАЖ НА ВОЛАНА

1. Разположете машината на равно място и подравнете предните колела.
2. Монтирайте главината върху вала, като се погрижите да вкарате правилно щифта (3) на мястото му в главината (фиг. 3).
3. Поставете покритието на таблото като вкарате петте приспособления за закачване до щракване в съответните гнезда.
4. Монтирайте кормилото върху главината като го разположите така, че спиците да са насочени към седалката.
5. Фиксирайте кормилото посредством доставените винтове и болтове (фиг. 3) в показаната последователност.
6. Предварително монтирайте държача за мобилен телефон върху покритието на волана (фиг. 3).
7. Поставете покритието на волана посредством доставените болтове и винтове

5.3 МОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА

Монтирайте седалката върху плочата като използвате гърбичните лостове (фиг. 4). Уверете се, че седалката се плъзга свободно, преди да затегнете гърбичните лостове.

5.4 МОНТИРАНЕ НА ПРЕДНАТА БРОНЯ

1a. ***Само за броня тип „I“ -*** Монтирайте предната броня (фиг. 5.A) върху долната част на рамата (фиг. 5.B) като използвате четирите винта (фиг. 5.C).

1b. ***Само за броня от типа „II“:***

1. Монтирайте двете опори (фиг. 5.A) и (фиг. 5.B) на долната част на рамата (фиг. 5.C) като спазвате посоката на монтаж, която е указана на фигурата: R= дясно; L= ляво.
2. Затегнете докрай винтовете (фиг. 5.D).
3. Фиксирайте предната броня (фиг. 5.E) на супортите (фиг. 5.A) и (фиг. 5.B) посредством винтовете (фиг. 5.F) и гайките (фиг. 5.G).

5.5 МОНТАЖ НА ДЕФЛЕКТОРА НА СТРАНИЧНОТО РАЗТОВАРВАНЕ (САМО ЗА МОДЕЛИ СЪС СТРАНИЧНО РАЗТОВАРВАНЕ)

1. Отвътре на дефлектора на страничното разтоварване (фиг. 6.A) монтирайте пружината (фиг. 6.B), като вкарате края (фиг. 6.B.1) в отвора и я завъртите така, че и пружината (фиг. 6.B), и краят (фиг. 6.B.2) да се окажат добре поставени в съответните гнезда.
2. Позиционирайте дефлектора на страничното разтоварване (фиг. 6.A) в съответствие със супортите (фиг. 6.C) на блока на инструментите за рязане и с помощта на отвертка завъртете вторият край (фиг. 6.B.2) на пружината (фиг. 6.B) така, че да го изкарате извън на дефлектора на страничното разтоварване.
3. Въведете щифта (фиг. 6.D) в отворите на супортите (фиг. 6.C) и на дефлектора на страничното разтоварване, като го прекарате отвътре на навивките на пружината (фиг. 6.B) до пълното излизане на пробития край от най-вътрешния супорт.
4. Вкарайте шплинта (фиг. 6.E) в отвора (фиг. 6.D.1) на щифта (фиг. 6.D) и завъртете щифта, колкото е необходимо, за да можете да прегънете двата края (фиг. 6.E.1) на шплинта (с помощта на клещи), така че да не може да се изниже и да причини излизането на щифта (фиг. 6.D).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедете се, че пружината работи правилно, поддържайки стабилно дефлектора на страничното разтоварване в долна позиция, и че щифтът е добре вкаран, без да има възможност да излиза случайно. убедете се, че защитата на страничното разтоварване (фиг. 7.A) е снижена и блокирана от лоста за безопасност (фиг 7.B).

⚠ ВНИМАНИЕ

Преди демонтирането или поддръжката на дефлектора, не забравяйте да избутате предпазния лост (фиг. 8.B) и да повдигнете защитата на страничното разтоварване (фиг. 8.A), за да се позволи демонтирането му.

БЕЛЕЖКА

За да демонтирате дефлектора, извършете стъпките, отнасящи се до монтирането, по обратен ред.

5.6 МОНТИРАНЕ НА СТРАНИЧНИ ОБШИВКИ НА БЛОКА НА ИНСТРУМЕНТИТЕ ЗА РЯЗАНЕ (САМО ЗА МОДЕЛИ СЪС СТРАНИЧНО РАЗТОВАРВАНЕ, АКО Е ПРЕДВИДЕНО).

Завършете монтажа на блока на инструментите за рязане като монтирате страничните обшивки върху профила на блока на инструментите за рязане посредством съответните винтове и болтове (фиг. 9).

5.7 МОНТАЖ И ОКОМПЛЕКТОВАНЕ НА ЗАДНАТА ПЛОЧА (САМО ЗА МОДЕЛИ СЪС ЗАДНО СЪБИРАНЕ)

1. Свалете двата винта (фиг. 10.H), които ще бъдат използвани след това.
2. Монтирайте долната част (фиг. 10.E) на задната плоча и я фиксирайте към долните скоби с винтовете (фиг. 10.F) и гайките (фиг. 10.G), без да ги затягате напълно.
3. Завършете фиксирането на долната част (фиг. 10.E) на задната плоча като завиете докрай двата централни винта (фиг. 10.H), който бяха свалени по-преди и четирите горни винта (фиг. 10.I).
4. Затегнете докрай двете долни гайки (фиг. 10.G).
5. Поставете лоста (фиг. 10.J) на сигнализатора за пълен чувал за събиране на трева в гнездото (фиг. 10.K) и го избутайте надолу, докато усетите щракване.
6. Монтирайте двата супорта на чувала за събиране на трева (фиг. 10.L) и (фиг. 10.M), като спазвате посоката за монтиране, показана на фигурата и ги фиксирайте с винтовете (фиг. 10.N) и еластичните шайби (фиг. 10.O), затягайки ги докрай.

6. КОМАНДИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

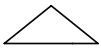
6.1 КЛЮЧОВ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ

Тази команда с ключ има функцията на общ превключвател, като включва или изключва веригата за запалване на машината.
Ключовият превключвател (фиг. 12.A) има 2 позиции:

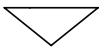
1. **Ключът е изваден.** Захранващата верига е деактивирана и машината се изключва. Никаква функция не може да бъде активирана.
2. **Ключът е вкаран докрай.** Машината е готова за включване.

6.2 ТЯГОВ ПЕДАЛ

Тяговия педал (фиг. 12.F) включва тягата на колелата и регулира скоростта на машината, както на преден, така и на заден ход.



1. **Преден ход:** натискайки педала напред, машината се придвижва напред. Увеличавайки натиска върху педала , постепенно се увеличава скоростта на машината.



2. **Заден ход:** натискайки педала назад, машината се движи на заден ход. Намалявайки натиска върху педала машината постепенно намалява скоростта.
3. **Паркиране:** когато педалът се освободи, автоматично се включва работната спирачка, която забавя и спира машината, като възпрепятства всякакво нейно движение, докато не се натисне отново тяговия педал.

БЕЛЕЖКА

Тяговият педал се деактивира, когато операторът напусне седалката.

6.3 ЛОСТ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТРАНСМИСИЯТА

Лост за включване / изключване на трансмисията (фиг. 12.H) позволява да премествате машината ръчно, без да се включва.
Тази команда има две позиции, указани от следните символи:



1. **Включена трансмисия:** преместете лоста (фиг. 12.H) в хоризонтално положение (A). Машината може да се движи нормално като се задейства.



2. **Изключена трансмисия:** Преместете лоста (фиг. 12.H) надолу (B). Машината може да се движи ръчно, без да се извършва задействане.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движете машината ръчно, само върху равен терен.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Лостът за включване / изключване никога не трябва да е в междинно положение. Това състояние прегрява и поврежда трансмисията.

6.4 РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОСЕНЕ

6.4.1 Лост за регулиране (само за модели от тип *„I" и „II"*)

Посредством този лост (фиг. 12.G) се извършва повдигане и снижаване на блока на инструментите за рязане, който може да бъде позициониран на 7 различни височини на рязане/косене.





Седемте позиции са отбелязани на съответната табелка с цифри от «1» до «7», отговарящи на съответните височини на рязане/ косене включени между 3 и 8 cm.



За преминаване от една позиция в друга, трябва да се премести лоста странично и да се позиционира на една от резките за спиране.

6.5 АВАРИЕН БУТОН

Аварийният бутон (Фиг. 12.B) позволява незабавно спиране на машината в случай на извънредна ситуация.
Бутонът има две позиции:



1. **Активиран:** при натискане на аварийния бутон, се спират моторите на инструментите за рязане и командата на тягата.



2. **Деактивиран:** завъртете аварийния бутон по посока на часовниковата стрелка, за да го деактивирате както и, за да възстановите всичките функции. За да задействате машината, повторете процедурата за задействане посредством ключа (пар. 7.4).

БЕЛЕЖКА

При активиран авариен бутон, не е възможно да задействате машината.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийният бутон никога не трябва да се използва като обичаен метод за спиране на машината.

6.6 ДОПЪЛНИТЕЛЕН КОНТАКТ ЗА USB АКСЕСОАРИ

Този контакт (фиг. 12.I) може да зарежда USB аксесоари. Функцията му е само за зареждане. Контакта няма функция за комуникация със свързаното USB устройство.

Контактът е под напрежение само когато ключът (фиг. 12.A) е напълно вкаран.

Не презареждайте аксесоара, свързан към USB контакта при условия на дъжд, влага или високи температури при пряко излагане на слънчева светлина. Използването при тези условия води до отнемане на гаранцията и производителят отклонява всякаква отговорност в случай на проблеми.

Не отваряйте тапата на USB контакта при условия на дъжд или в прашни зони.

Производителят отклонява всякаква отговорност в случай на повреда на аксесоара, свързан към USB контакта или за загуба на данните по време на използването му.

6.7 УСТРОЙСТВО ЗА ЗВУКОВА СИГНАЛИЗАЦИЯ

- Издаването на двоен звуков сигнал, указва липсата на чувал за събиране на трева Проверете за наличието или правилното монтиране на чувала за събиране на трева (само за модели със задно събиране).
- Издаването на непрекъснат звуков сигнал указва, че чувалът за събиране на трева е пълен. Погрижете се за неговото изпразване (вж. пар. 7.5.4) (само за модели със задно събиране).
- Издаването на звуков сигнал указва, че няма разрешение за косене на заден ход. Вижте за справка иконата, която е показана на фиг. 13.C.
- Издаване на повтарящ се звуков сигнал с прекъсване показва че, ключът е поставен, но машината не е стартирана в рамките на няколко минути след поставянето му.

6.8 ЛОСТ ЗА ОБРЪЩАНЕ НА ЧУВАЛА ЗА СЪБИРАНЕ НА ТРЕВА (АКО Е ПРЕДВИДЕН, САМО ЗА МОДЕЛИ СЪС ЗАДНО СЪБИРАНЕ)

Този лост, който може да се изважда от неговото гнездо, позволява обръщане на чувала за събиране на трева, за да го изпразните, намалявайки усилието упражнено от страна на оператора (фиг. 12.E).

6.9 БУТОНЕН ПАНЕЛ

Вашата машина може да бъде оборудвана, в зависимост от модела, с една от версиите на бутонния панел (фиг. 12.C, фиг. 12.D) , описани по-долу:

6.9.1 Бутонен панел (*тип „I“*) фиг. 13



Бутон за задействане на машината
С ключ вкаран докрай, този бутон (фиг. 13.A) включва машината и активира всички функции.

БЕЛЕЖКА

Ако са спазени всички условия за безопасност, иконата „ГОТОВА“ светва (фиг. 13.K) и машината е готова да бъде използвана (вж. пар. 7.4).



Команда за включване/ изключване на инструментите за рязане
Натискайки този бутон фиг. 13.B , инструментите за рязане се включват/изключват.

- Включвайки инструментите за рязане, тези последните стават оперативни след няколко секунди.
- Изключвайки инструментите за рязане, едновременно се задейства спирачка, която спира въртенето след няколко секунди.

БЕЛЕЖКА

Ако инструментите за рязане бъдат включени без да се спазят предвидените условия за безопасност, машината се изключва или не може да бъде задействана (вж. пар. 7.2.2).



Бутон за разрешаване на рязане/косене на заден ход
С еднократно натискане на бутона фиг. 13.C се разрешава рязане/косене на заден ход. За да косите на заден ход, включете инструментите за косене и едновременно с това натиснете бутона веднъж.

БЕЛЕЖКА

Отказът да се даде съгласие за косене на заден ход, се сигнализира от един звуков сигнал.



Бутон за включване на фаровете
Натискайки бутона фиг. 13.D , се включват/изключват фаровете. При включени фарове светва иконата, посочена на фиг. 13.L.



Икона Внимание
Иконата фиг. 13.E, ако свети, означава неспазване на условията за безопасност или възможна неизправност на машината (вж. гл. 15).



Светодиод на акумулатора
Светодиодите фиг. 13.F обикновено показват нивото на зареждане на акумулаторите на машината, но особени комбинации на тяхното състояние на светене, предоставят информация за неизправностите на машината (вж. гл. 15).



Икона „Ready“
Иконата на фиг. 13.K свети, когато машината е включена и готова да бъде използвана.



Икона „Bluetooth“
Иконата, показана на фиг. 13.M светва, когато машината и устройството за обмен на данни са свързани.



Икона свръхтемпература контролери и/или мотор
Иконата, показана на фиг. 13.N, показва прегряване на електрическите компоненти. Вижте за справка гл. 15.



Икона включване/изключване на лоста на трансмисията
Иконата, показана на фиг. 13.O светва, когато трансмисията не е включена (вж. пар. 6.3 и гл. 15).



Икона присъствие на оператор в машината
Иконата, показана на фиг. 13.P светва при отсъствие на оператора от седалката (виж. пар. 7.2.2).



Икона авариен бутон
Иконата, показана на фиг. 13.Q светва в случай, при който е активиран аварийния бутон (виж. пар. 6.5).

6.9.2 Бутонен панел (*тип „II“*) фиг. 13

Бутон за задействане на машината
С ключ вкаран докрай, този бутон (фиг. 13.A) включва машината и активира всички функции.

БЕЛЕЖКА

Ако са спазени всички условия за безопасност, иконата „ГОТОВА“ светва (фиг. 13.K) и машината е готова да бъде използвана (вж. пар. 7.4).

Команда за включване/ изключване на инструментите за рязане
Натискайки този бутон фиг. 13.B , инструментите за рязане се включват/изключват.
- Включвайки инструментите за рязане, тези последните стават оперативни след няколко секунди.
- Изключвайки инструментите за рязане, едновременно се задейства спирачка, която спира въртенето след няколко секунди.

БЕЛЕЖКА

Ако инструментите за рязане бъдат включени без да се спазят предвидените условия за безопасност, машината се изключва или не може да бъде задействана (вж. пар. 7.2.2).

Бутон за разрешаване на рязане/косене на заден ход
С еднократно натискане на бутона фиг. 13.C се разрешава рязане/косене на заден ход.
За да косите на заден ход, включете инструментите за косене и едновременно с това натиснете бутона веднъж.

БЕЛЕЖКА

Отказът да се даде съгласие за косене на заден ход, се сигнализира от един звуков сигнал.

Бутон за включване на фаровете
Натискайки бутона фиг. 13.D , се включват/изключват фаровете.
При включени фарове светва иконата, посочена на фиг. 13.L.

Бутон „CRUISE CONTROL“
Натискайки бутона фиг. 13.G , се активира /деактивира функцията „CRUISE CONTROL“.
Cruise Control е команда, която позволява да се поддържа желаната скорост при движение напред, без да е необходимо да се държи натиснат тяговия педал.
- Натискайки бутонът „CRUISE CONTROL“ (фиг. 13.G) докато се извършва движение напред, машината поддържа достигнатата в този момент скорост, без необходимост от задействане на тяговия педал (фиг. 12.F). Когато функцията е активна, иконата, която се намира на бутонния панел свети - фиг. 13.I.

БЕЛЕЖКА

На заден ход не е възможно да активирате функцията “CRUISE CONTROL”.

БЕЛЕЖКА

В наклонените участъци скоростта може да се промени в сравнение със зададената на равен терен.

За да изключите устройството и възстановите управлението на скоростта напред чрез тяговия педал (фиг. 12.F) е достатъчно:
- да натиснете бутона (13.G.).

  или
- да натиснете тяговия педал (фиг. 12.F).



Бутон за избор на режим на работа на инструмента за рязане
Посредством този бутон (фиг. 13.H) може да се избират 3 различни режима на въртене на инструмента за рязане.

1. ECO: Намалява се режима на въртене на инструмента за рязане/косене, така че да се удължи автономната работа на акумулатора. Когато функцията е активирана, свети иконата на „листа“ (фиг. 13.J).

⚠ ВНИМАНИЕ

Препоръчва се използването на този режим при тежки условия на косене (косене на гъста, висока, влажна трева).

2. NORMAL: стандартен режим на въртене на инструмента за рязане за използване при нормални условия на косене на трева
3. BOOST: Скоростта на въртене на инструмента за рязане се увеличава при рязане/косене на трева в тежки условия (гъста, висока, влажна трева). Когато функцията е активирана, свети иконата на „въртящ се нож“ (фиг. 13.R). Автономната работа на акумулатара се намалява.



Икона Внимание
Иконата фиг. 13.E, ако свети, означава неспазване на условията за безопасност или възможна неизправност на машината (вж. гл. 15).



Светодиод на акумулатора
Светодиодите фиг. 13.F обикновено показват нивото на зареждане на акумулаторите на машината, но особени комбинации на тяхното състояние на светене, предоставят информация за неизправностите на машината (вж. гл. 15).



Икона „Ready“
Иконата на фиг. 13.K свети, когато машината е включена и готова да бъде използвана.



Икона “Bluetooth”
Иконата, показана на фиг. 13.M светва, когато машината и устройството за обмен на данни са свързани.



Икона свръхтемпература контролери и/или мотор
Иконата, показана на фиг. 13.N, показва прегряване на електрическите компоненти. Вижте за справка гл. 15.



Икона включване/изключване на лоста на трансмисията
Иконата, показана на фиг. 13.O светва, когато трансмисията не е включена (вж. пар. 6.3 и гл. 15).



Икона присъствие на оператор в машината
Иконата, показана на фиг. 13.P светва при отсъствие на оператора от седалката (виж. пар. 7.2.2).



Икона авариен бутон
Иконата, показана на фиг. 13.Q светва в случай, при който е активиран аварийния бутон (виж. пар. 6.5).



Икона ECO
Иконата на фиг. 13.J светва, когато е избран режимът на рязане/косене ECO.



Икона BOOST
Иконата на фиг. 13.R светва, когато е избран режимът на рязане/косене BOOST.

6.10 ФУНКЦИЯ BLUETOOTH

Функцията Bluetooth позволява директна безжична връзка между машината и устройство на късо разстояние.
На устройството трябва да бъде инсталирано съответното приложение за обмен на данни:

1. изтеглете приложението чрез QR кода, показан на фиг. 11;
2. следвайте инструкциите.



Връзката bluetooth се активира автоматично при задействане на машината, а осъщественото свързване с устройството се потвърждава от светването на иконата, показана на фиг. 13.M.

Проверете дали връзката в устройството/приложението е активна.

7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правилата за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.

7.1 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Преди започване на работа трябва да се извършат серия проверки и операции, за да се осигури пълноценна и максимално безопасна работа на машината.

7.1.1 Проверка на акумулатора

Преди да използвате машината за първи път след закупуването, заредете напълно акумулатора (пар. 8.2.3).

Преди всяко използване проверявайте състоянието на зареждане на акумулатора (фиг. 13.F).

7.1.2 Регулиране на седалката

За да промените позицията на седалката трябва да разхлабите двата гърбични лоста (фиг. 14.A) и да я плъзнете по дължината на прорезите на супорта. След като намерите позицията, затегнете докрай двата гърбични лоста (фиг. 14.A).

7.1.3 Налягане на гумите

Правилното налягане на гумите е основно условие за постигане на идеално подравняване на блока на инструментите за рязане и следователно, равномерно подрязване на поляната.

1. Развийте защитните капачки.
2. Свържете вентилчетата към отвора за подаване на сгъстен въздух, снабден с манометър (фиг. 15)
3. Регулирайте налягането на стойностите указани в таблицата “Технически данни”.

7.1.4 Подготвяне на машината за работа

БЕЛЕЖКА

Тази машина позволява да се извърши косене на поляната по различни начини; преди да започнете работа е препоръчително да подготвите машината в зависимост от това как смятате да косите.

a. **Подготовка за косене и странично разтоварване на тревата на земята (само за модели със странично разтоварване):**
Проверявайте винаги дали вътрешната пружина на дефлектора (фиг. 6.B) и предпазният лост (фиг. 7.B, 8.B) работят правилно поддържайки го стабилно в снижено положение.

b. **Предразполагане за косене и събиране на трева в чувала (само за модели със задно събиране тип „I“ и „II“)**
Закачете чувала за събиране на трева (фиг.16.A) на супортите (фиг. 16.B) и го центрирайте спрямо долната плоча. Центровката е осигурена, ако се използва десния супорт като странична опора. Убедете се, че долната тръба на отвора на чувала за събиране на трева се закачва на съответната застопоряваща кука (фиг. 16.C).

c. **Предразполагане за косене и задно разтоварване на тревата на земята (само за модели със задно събиране)**
Ако желаете да работите без чувал за събиране на трева, при поискване се предлага комплект за защита на задното разтоварване (фиг.17; пар. 16.5) който трябва да се фиксира на задната плоча, както е указано в съответните инструкции

d. **Подготовка за косене и раздробяване на тревата**
Ако желаете да косите тревата, да я раздробите фино и да я оставете на поляната,, при поискване се предлага комплект за мулчиране (пар. 16.1), които трябва да се фиксира, както е указано в съответните инструкции.

7.1.5 Позициониране на опорните колелца

Функцията на опорните колелца е да намалят риска от разкъсвания на тревния килим, причинени от плъзгането на ръба на блока на инструментите за рязане по неравни терени. Позиционирайте колелцата както е указано (пар. 8.3).

7.2 ПРОВЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Извършете следните проверки за безопасност и проверете дали резултатите отговарят на посоченото в таблиците.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате машината, извършвайте винаги проверки за безопасност.

7.2.1 Проверка на общата безопасност

Компонент	Резултат
Акумулатор	Няма повреда по неговата обвивка, капак.
Защита на задното разтоварване, чувала за събиране на трева (само за модели със задно събиране).	Здрави. Няма повреда. Правилно монтирани.
Защита на страничното разтоварване (само за модели със странично разтоварване).	Здрава. Няма повреда. Правилно монтирана.
Електрически кабели	Цялата изолация е здрава. Няма механична повреда.
Движете машината напред и назад и освободете тяговия педал.	Машината се забавя и спира.
Предпазни устройства	Действат както е указано в параграф 7.2.2

7.2.2 Проверка на предпазните устройства

Предпазните устройства действат според два критерия:

A. възпрепятстват включването на електрическия мотор, ако не са спазени всички условия за безопасност;

B. спират електрическия мотор, ако даже само едно от условията за безопасност не е изпълнено.

Състояние	Действие	Резултат
Седнал оператор. Тягов педал в позиция на нулева скорост (освободен педал). Деактивиран авариен бутон.	Вкарайте ключа докрай.	Машината е готова за включване.
Включена машина или машина в движение.	Операторът става от седалката.	Всички обслужвания се деактивират. Иконата на фиг. 13.E мига и светва иконата на фиг. 13.P 
Седнал оператор. Тягов педал в позиция на преден или заден ход.	Опитайте да включите машината.	Иконите, посочени на фиг. 13.E и фиг. 13.O, остават включени, а светодиодите на акумулатора 1, 2, 4 и 5 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II"*** 
Активиран авариен бутон.	Опитайте да включите машината.	Машината се включва. Иконата на фиг. 13.E мига и светва иконата на фиг. 13.Q. Тягата и инструментите за рязане не функционират. 
Включени инструменти за рязане.	Задейства се движението на заден ход, без да се задържа натиснат бутонът за разрешаване на косене на заден ход.	Инструментите за рязане се изключват.
Включени инструменти за рязане.	Чувалът за събиране на трева се повдига или се сваля защитата на задното изпразване (само за модели със задно събиране).	Инструментите за рязане се изключват.
Включена машина и машината е в движение.	Тяговият педал се освобождава.	Машината се забавя и спира.

Състояние	Действие	Резултат
Включена машина и машината е в движение.	Пробно управление.	Няма необичайни вибрации, няма необичайни звуци, правилна работа на кормилното управление, командите и педалите.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако един от резултатите се различава от указаното в таблиците, не е възможно използването на машината. Обърнете се към сервизен център за извършване на съответните проверки и поправка.

БЕЛЕЖКА

Винаги имайте предвид, че предпазните устройства възпрепятстват задвижването на електрическия мотор, ако не са спазени условията за безопасност. В такива случаи, щом се възстанови разрешаването за задвижване, извадете ключа преди да можете да задействате отново машината.

7.3 УПОТРЕБА ВЪРХУ НАКЛОНЕНИ ТЕРЕНИ

Спазвайте границите, които са указани в таблицата „Технически данни“ и на „фиг. 18“, независимо от посоката на движение.

Помнете, че няма “безопасен” наклон. Движението по наклонени поляни изисква особено внимание. За да се избегне обръщане или загуба на управлението на машината:

- Не косете никога по напречна посока на наклона. Наклоните трябва да бъдат преминавани по посока нагоре/надолу и никога напречно, при движение напред, като се внимава много при промяна на посоката, както и горните колела да не срещнат препятствия (камъни, клони, корени и др.), които могат да причинят странично подхлъзване, преобръщане или загуба на контрол над машината.
- Не спирайте или не тръгвайте внезапно при качване нагоре или слизане надолу.
- Включете нежно и с особено внимание задвижването, за да избегнете задавяне на двигателя.
- Намалете скоростта:
  - преди каквато и да била промяна на посока и при тесните завои;
  - преди да се справите с наклон, особено при слизане надолу, за да осигурите безопасно спирачно разстояние.
- Никога не включвайте задна предавка/заден ход за да намалите скоростта на слизане по нанадолнище: това може да причини загуба в контрола на косачката, специално по хлъзгави терени.

7.4 ЗАДЕЙСТВАНЕ

За да задействате машината:

1. Проверете дали трансмисията е включена (пар. 6.3).
2. Седнете на мястото за управление.
3. Вкарайте ключа докрай (фиг. 12.A).

a. *За модели от типа „I“ и „II“ :*

4. Изчакайте да се извърши електрическата проверка на машината, по време на която иконите на бутонния панел светват.
5. Натиснете бутона за задействане (Фиг. 13.A).
6. Изчакайте, докато иконата „Ready“ (фиг. 13.K) светне с постоянна светлина.

БЕЛЕЖКА

В края на електрическата проверка фаровете светват за момент.

7.5 РАБОТА

7.5.1 Ход и премествания

При премествания:

1. изключете инструментите за рязане (фиг. 13.B);
2. доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина;
3. натиснете тяговия педал, за да задвижите машината в желаната посока и да достигне желаната скорост, като регулирате натискането върху самия педал]
4. отидете в работната зона.

⚠ ОПАСНОСТ

Включването на задвижването трябва да стане по описаните начини (пар. 6.2), за да се избегне, че твърде рязко включване може да причини загуба на контрол върху средството, особено по наклони.

БЕЛЕЖКА

Включването на задна предавка трябва да става от спряно положение.

7.5.2 Косене на трева

1. Доведете блока на инструментите за рязане в работна позиция (пар. 6.4).
2. Включете инструментите за рязане (фиг. 13.B) само върху тревна покривка, като избягвате

да ги включвате върху терени със ситни камъчета или в много висока трева;

3. Започнете движението напред и косенето в затревената зона постепенно и особено внимателно.
4. Приспособете скоростта за движение напред и/или височината на косене (пар. 6.4) за условията на поляната (височина, плътност и влажност на тревата) и за количеството откосена трева.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Скоростта на движение напред намалява, ако прагът на зареждане на акумулатора е под 40% (пар. 8.2.3).

БЕЛЕЖКА

Видът на тревната площ ще бъде по-добър, ако косенето се извършва винаги на една и съща височина и алтернативно в двете посоки (фиг. 20).

БЕЛЕЖКА

За да може да се движите на заден ход при включени инструменти за рязане, е необходимо да се натисне и да се задържи натиснат бутона за разрешаване на движение на заден ход (фиг.13.C), за да не се предизвика спиране на мотора.

Изключете инструментите за рязане и доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина:

- По време на преместванията между различните работни зони.
- При преминаване през нетревни повърхности.
- Всеки път, когато се наложи да се преодолее препятствие.

7.5.3 Съвети за поддържане на хубава поляна

- За да поддържате хубавия зелен и мек вид на поляната, тревата трябва да се коси редовно. Поляната може да е съставена от различни видове треви. При често рязане растат в по-голяма степен треви, развиващи много корени и образуват солидна тревна покривка; обратно, ако рязането се осъществява по-рядко, се развиват повече високи и диви треви (детелина, маргарити и т.н.).
- Винаги е за предпочитане тревата да се реже при суха поляна.
- Инструментите за рязане трябва да са цели и добре наточени, така че отрязването да е точно и без разнищване, което води до пожълтяване на краищата.
- Честотата на рязането трябва да е в съответствие с растежа на тревата, като се избягва прекаленото й порастване между две рязания.
- В по-топлите и сухи периоди е добре тревата да се държи малко по-висока, за да се намали засъхването на терена.
- Оптималната височина на тревата на добре поддържана поляна е около 4-5 cm и при само едно рязане не трябва да се отрязва повече от една трета от общата височина. Ако тревата е много висока, по-добре е да се извърши косене на два пъти през един ден; първото - с инструменти за рязане на максимална височина и евентуално с намалена следа, второто – на желаната височина.
- Видът на поляната ще е по-хубав ако извършвате косенето, редувайки двете посоки (фиг. 20).
- Ако канала за изхвърляне се запушва с трева, добре е да се намали скоростта на напредване, тъй като може да е прекалена висока спрямо състоянието на поляната; ако проблемът продължава, възможни причини са лошо наточени инструменти за рязане или деформиран профил на крилата.
- Много внимавайте при отрези около храсти и в близост до ниски бордюри, които биха могли да променят паралелността и повредят ръба на блока на инструментите за рязане, както и самите инструменти за рязане.

7.5.4 Изпразване на чувала за събиране на трева (*само за модели със задно събиране)*

БЕЛЕЖКА

Изпразването на чувала за събиране на трева може да се извърши само при изключени инструменти за рязане; в противен, машината се изключва.

БЕЛЕЖКА

Не оставяйте чувала за събиране на трева да се препълва, за да избегнете запушването на канала за изхвърляне.

Непрекъснат звуков сигнал сигнализира за напълването на чувала за събиране на трева. Продължете така, както е посочено по-долу:

1. Изключете инструментите за рязане (фиг. 13.B) и сигналът се прекъсва.
2. Спрете машината.

a. ***За модели от типа „I“ и „II“ :***

3. изтеглете лоста (Фиг. 21.A - ако е предвиден) или хванете задната дръжка (Фиг. 21.A1) и обърнете чувала за събиране на трева, за да го изпразните.
4. Придвижете машината напред с около 1 m.
5. Затворете чувала за събиране на трева, така че да остане закачен на застопоряващата кука (фиг. 21.B).

7.5.5 Почистване на канала за изхвърляне (*само за модели със задно събиране)*

Рязането (косенето) на много висока или мокра трева в съчетание с много висока скорост на напредване, може да предизвика запушване на канала за изхвърляне. В случай на запушване, е необходимо да се следва описаното в пар. 8.4.2.

7.5.6 Завършване на косенето

При приключване на косенето:
1. изключете инструментите за рязане;
2. изходете маршрута за връщане като блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина (пар. 6.4).

7.6 СПИРАНЕ

За спиране на машината:
1. Освободете тяговия педал, за да спрете хода.
2. Изключете машината като извадите ключа.

БЕЛЕЖКА

За да запазите зареждането на акумулатора, не оставяйте ключа в позиция "ход", когато машината не се използва.

7.7 СЛЕД УПОТРЕБА

1. Оставете машината да се охлади, преди да я съхраните в което и да е помещение.
2. Извършете почистване (пар. 8.4).
3. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център.
4. Поставете машината близо до електрическия контакт и презаредете акумулатора (пар. 8.2.2), за да го използвате при пълна ефективност при следващата употреба.

Всеки път, когато се оставя машината без надзор или се напусне мястото за управление или, когато се паркира машината:
1. Спрете машината;
2. Доведете блока на инструментите за рязане в позиция на минимална височина (1);
3. Уверете се, че всички движещи се части са напълно неподвижни:
4. Свалете ключът на запалването.

⚠ ВНИМАНИЕ

Винаги оставяйте машината на засенчено място или в защитена среда, при температура под + 35°C.

8. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА

8.1 ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

⚠ ОПАСНОСТ

Правилата за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.

Преди да извършите каквато и да била проверка, почистване или поддръжка/регулиране на машината:
1. да изключите инструмента за рязане;
2. спрете машината;
3. уверете се, че всички движещи се части са напълно неподвижни;
4. свалете ключът;

⚠ ОПАСНОСТ

Никога не оставяйте ключът на запалването на арматурното таблото или достъпен за деца или неподходящи хора.

5. прочетете съответните инструкции;
6. Носете подходящо облекло, работни ръкавици и предпазни очила.

Честотата и вида на намесите са обобщени в "Таблица на операциите по поддръжката". Таблицата има за цел да Ви помогне в поддържането на ефективността и безопасността на Вашата машина. В нея са посочени основните намеси и периодичността, предвидена за всяка от тях. Извършете съответното действие при първото изтичане на скока. Използването на неоригинални резервни части и принадлежности и/или неправилно монтирани такива, може да има отрицателно въздействие върху функционирането и безопасността на машината. Производителят отклонява всякаква отговорност в случай на нанасяне на щети, инциденти или наранявания, предизвикани от цитираните по-горе продукти. Оригиналните резервни части се доставят от обслужващите работилници и от оторизираните дистрибутори.

8.2 АКУМУЛАТОР

8.2.1 Автономна работа на акумулатора

Автономната работа на акумулатора (и следователно повърхността на окосената поляна, преди презареждането на акумулатора) се обуславя основно от:

A. Работни фактори, които изискват по-голяма нужда от енергия (напр. косене на гъста, висока, влажна трева).
B. Поведение на оператора, което трябва да избягва:
- често включване и изключване по време на работа;
- твърде ниска височина на косене, в зависимост от състоянието на тревата;
- твърде висока скорост на напредване за количеството трева, което трябва да се откоси.

C. Фактори на околната среда, като висока температура на околната среда, над + 35 ° C.

За оптимизиране на автономната работа на акумулатора е необходимо винаги:
- да се коси трева, когато поляната е суха;
- да се коси често тревата, за да не достига голяма височина;
- да се регулира машината на по-голяма височина на косене, когато тревата е много висока и да се извършва второ преминаване на по-малка височина;
- да не се използва машината настроена на функцията „мулчиране“ при много висока трева.
- да се коси тревата при температура включена между +5 и + 35°C.
- Използвайте функцията „Eco“ (пар. 6.9.2).

8.2.2 Зареждане на акумулатора, поставен в машината

ВАЖНО *Зареждането трябва да се извършва само чрез зарядното устройство (фиг. 23.A). Други зареждащи системи могат да повредят непоправимо акумулатора.*

Не може да се зарежда единичен акумулатор, поставен в машината.

За зареждане на акумулаторите, поставени в машината:
1. Приближете машината до електрическия контакт и извадете ключа (фиг. 12.A);
2. Повдигнете седалката;
3. Повдигнете тапата от контакта за зареждане (фиг. 22.A);
4. Свържете доставеното зарядно устройство в контакта за зареждане (фиг. 23.A) със съответния фиксиращ байонет на съответния конектор (фиг. 23.B);
5. Свържете зарядното устройство към мрежовия контакт, като вкарате съответния щепсел (фиг. 24).

По време на зареждането, светодиодите за сигнализиране на акумулатора (фиг. 13.F) мигат прогресивно. При достигането на всеки отделен праг на зареждане, съответният светодиод остава светещ с постоянна светлина, докато другите продължават да мигат.

8.2.3 Зареждане на акумулаторите, които не са поставени в машината

ВЪЗМОЖНО *Акумулаторът може да се презарежда самостоятелно чрез същото зарядно устройство, което се използва за зареждане на машината:*

1. Махнете акумулатора от машината (фиг. от 34 до 37);
2. Поставете акумулатора на сухо, безопасно и стабилно място;
3. Свалете гумената защитна тапа на конектора;
4. Свържете зарядното устройство към мрежовия контакт, като вкарате съответния щепсел;
5. Свържете доставеното зарядно устройство към контакта за зареждане със съответния фиксиращ байонет на съответния конектор. Моля, вижте за справка ръководството за използване на акумулатора.

ВАЖНО *По време на презареждане всички функции на машината са деактивирани, дори, когато ключът е вкаран докрай.*

Енергията, необходима за функционирането на машината, се осигурява от акумулатор, който изисква старателна поддръжка, за да се гарантира неговата ефективност и дълъг жизнен цикъл. Акумулаторът на вашата машина трябва да бъде изрично зареждан:
- Преди да използвате за пръв път машината след нейната покупка.
- При достигане на минималния праг на зареждане (фиг. 13.F).
- Преди всеки продължителен период на бездействие на машината.
- Поне веднъж месечно по време на съхранение.
- Преди пускане в действие след продължителен период на неизползване.

ВНИМАНИЕ

Когато акумулаторът не е свързан към електрическата мрежа посредством съответното зарядно устройство, зареждането на акумулатора намалява, дори ако машината не се използва. Ако акумулаторите претърпят силно изтощаване, те могат да бъдат сериозно повредени до такава степен, че да станат неизползваеми. Гаранцията не покрива щети, произтичащи от акумулатор, който не се зарежда редовно.

ВНИМАНИЕ

Зареждането трябва да става изключително посредством зарядното устройство (фиг. 23.A). Други зареждащи системи могат да повредят непоправимо акумулатора.

⚠ ВНИМАНИЕ

Зареждането на акумулаторите трябва да се извършва в среда, защитена от лошо време, на сянка, при температура между +5 и +35 °C.

БЕЛЕЖКА

Акумулаторът може да се презарежда във всеки момент, даже частично, без риск от повреда.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не извършвайте операции по поддръжка или почистване, докато презареждате акумулаторите.

За зареждане на акумулатора се доставя контакт със защитен диференциален прекъсвач (фиг. 25.A), ако е предвиден, към който трябва да се свърже кабелът за зареждане (фиг. 25.E).

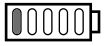
Контактът със защитния диференциален прекъсвач трябва да се свърже в мрежовия контакт и да се извърши функционален тест:

1. Натиснете бутона „RESET“ (фиг. 25.B), за да активирате функционирането. Светлинният индикатор трябва да бъде „ON“ (фиг. 25.C).
2. Натиснете бутона „TEST“ (фиг. 25.D), за да извършите функционалния тест. Светлинния индикатор трябва да бъде „OFF“ (фиг. 25.C).

⚠ ОПАСНОСТ

Ако функционалният тест завърши с отрицателен резултат, контактът с диференциалния прекъсвач не трябва да се използва. Ако функционалният тест завърши успешно, е възможно да го използвате и да продължите с фазата на презареждане.

Пълното зареждане продължава около 2-8,5 часа (в зависимост от акумулатора и зарядното устройство); по време на зареждането сигналните светодиоди (фиг. 13.F) мигат прогресивно. При достигането на всеки отделен праг на зареждане, съответният светодиод остава светещ с постоянна светлина, докато другите продължават да мигат. Акумулаторът може да се зарежда за неопределено време.

Състояние на зареждане (SOC)	За модели от типа „I“ и „II“)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Времето за зареждане на акумулатора може да се увеличи, ако машината е била използвана при тежки работни условия, с последващо сигнализиране на прегряване на акумулатора (глава 15).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случай на напълно изтощен акумулатор, сигналните светодиоди остават изключени, докато се достигне минималният праг на зареждане.

БЕЛЕЖКА

Когато нивото на зареждане падне под прага от 10%, първият светодиод на акумулатора започва да мига. Инструментите за рязане се изключват и е необходимо да се върнете обратно и да презаредите акумулатора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако при свързано към трактора зарядно устройство 5-те светодиода фиг. 13.F мигат едновременно, това означава, че не се извършва зареждане. Проверете свързването на зарядно устройство/електрическата мрежа.

БЕЛЕЖКА

Консумацията на енергия за поддържане на зареждането е изключително ниска и икономически незначителна.

БЕЛЕЖКА

По време на презареждане всички функции на машината са деактивирани, дори, когато ключът е вкаран докрай.

8.3 ОПОРНИ КОЛЕЛЦА

Различните позиции за монтиране на колелцата позволяват да се поддържа безопасно разстояние „H“ между ръба на блока на инструментите за рязане и терена (фиг. 26; фиг. 27).
Регулирайте позицията на опорните колелца в зависимост от неравностите на терена.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Тази операция се осъществява винаги и за двете колелца, като ги разположите на еднаква височина при изключена машина.

a. ***За модели със странично разтоварване***
За да промените позицията:
1. развийте и изтеглете винта(фиг. 26.B);
2. позиционирайте отново колелцето (фиг. 26.A) с дистанционния елемент (фиг. 26.C) в отвора, съответстващ на желаното разстояние.
3. затегнете докрай винта (26.B) в гайката (26.D).

b. ***За модели със задно събиране***
За да промените позицията:
1. Развийте гайката (27.B) и изтеглете щифта (фиг. 27.C);
2. поставете отново колелцето (фиг. 27.A) в желаната позиция;
3. монтирайте отново щифта (фиг. 27.C) като се погрижите, че главата на щифта (фиг. 27.C) е обърната към вътрешността на машината;
4. затегнете докрай гайката (фиг. 27.B).

8.4 ПОЧИСТВАНЕ

След всяко използване, извършвайте почистване като се придържате към следните инструкции.

8.4.1 Почистване на машината

- Почистете машината отвън като минете повторно пластмасовите части на каросерията с гъба напоена във вода и миещ препарат, внимавайки да не намокрите електрическите мотори, акумулатора и компонентите на електрическата система.
- За да намалите риска от пожар, поддържайте мотора и отделението на акумулатора без остатъци от трева, листа или прекалено масло.
- Повдигнете капака и почистете със сгъстен въздух евентуални остатъци от замърсяване или трева, които се натрупват върху акумулаторния пакет.
- Поддържайте бутонния панел свободен от замърсяване и отпадъци.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте вода под високо налягане или агресивни течности за миене на каросерията и на електрическите мотори.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте течности за измиване на трансмисията, акумулаторите и електронните компоненти (фиг. 30, фиг. 31). За да ги почистите, издухайте със струя сгъстен въздух.

8.4.2 Почистване на канала за изхвърляне (*само за модели със задно събиране)*

В случай на запушване на канала за изхвърляне е необходимо:
1. да свалите чувала за събиране на трева или защита на задното разтоварване;
2. да отстраните натрупаната трева, като действате откъм страната на отвора за изпразване на канала.

8.4.3 Почистване на чувала (*само за модели със задно събиране „I“ и „II“)*

1. Изпразнете чувала за събиране на трева (пар. 7.5.4).
2. Разтърсете го, за да го почистите от остатъци от трева и земя.
3. Монтирайте отново чувала и продължете с измиването отвътре на блока на инструмента за рязане (пар. 8.4.4-a); при завършване на тази операция, чувалът трябва да се свали, изпразни, изплакне и постави отново така, че да се благоприятства бързото изсушаване.

8.4.4 Почистване на блока на инструментите за рязане

Пристъпете към старателно почистване на блока на инструментите за рязане, за да отстраните всякакви остатъци от трева или отпадъци.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на почистване на блока на инструментите за рязане отдалечете хора или животни от околното пространство..

a. Почистване на вътрешната част
Миенето на вътрешността на блока на инструментите за рязане и на канала за изхвърляне трябва да се извършва на здрав под с:
- монтирани чувал за събиране на трева или защита на задното разтоварване (само за модели със задно събиране);
- монтиран дефлектор на страничното разтоварване (само за модели за със странично разтоварване);
- седнал оператор;
- блок на инструментите за рязане в по-ниска позиция;
- трансмисия на нулева скорост;
- включени инструменти за рязане.

• Алтернативно свържете маркуч/тръба за вода към съответните фитинги (фиг. 28.A), така че да има прилив на вода в продължение на няколко минути за всеки, при движещи се инструменти за рязане.

b. Почистване на вътрешната част

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да се поддържа оптималното ниво на производителност и безопасност на машината, е необходимо върху горната част на блока на инструментите за рязане да не се натрупват отпадъци и остатъци от изсъхнала трева.

За почистване на горната част на блока на инструментите за рязане е необходимо:
• да снижите напълно блока на инструмента за рязане;
• да продухате със струя сгъстен въздух (фиг. 29).

8.5 СМАЗВАНЕ

Компонент	Действие
Кормилно управление	Почистете със сгъстен въздух.
Блок на инструменти за рязане	Смажете местата за повдигане с масло (фиг. 38).
Оси на колелата	Свалете колелата. Смажете осите с грес (фиг. 46)

8.6 ФИКСИРАЩИ ГАЙКИ И ВИНТОВЕ

• Поддържайте затегнати гайките и винтовете, за да сте сигурни, че машината се намира винаги в състояние да функционира безопасно.

9. ИЗВЪНРЕДНА ПОДДРЪЖКА

9.1 ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Необходимо е незабавно да се свържете с вашия дистрибутор или специализиран сервизен център, ако забележите нередности във функционирането:
- в позиция на нулева скорост на тяговия педал (работна спирачка);
- при включването и спирането на инструментите за рязане;
- при включването на тягата при движение на преден и заден ход.

9.2 БЛОК НА ИНСТРУМЕНТИ ЗА РЯЗАНЕ / ИНСТРУМЕНТИ ЗА РЯЗАНЕ

9.2.1 Подравняване на блока на инструментите за рязане

Добрата регулация на инструментите за рязане е много важна за постигане на равномерно окосена/подрязана поляна (Фиг. 19).
В случай на неравно косене/подрязване, проверете налягането на гумите (пар. 7.1.3).
Ако това не е достатъчно, за да получите еднородно подрязване/косене, трябва да се свържете с Вашия дистрибутор за извършване на регулиране на подравняването на блока на инструментите за рязане.

9.2.2 Инструменти за рязане

Лошо наточен инструмент за рязане откъсва тревата и води до пожълтяване на поляната.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Винаги заменяйте по двойки повредените, износените или изкривените инструментите за рязане, заедно със собствените винтове, за да се поддържа балансирането.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всички операции отнасящи се до инструментите за рязане (демонтиране, наточване, балансиране, поправка, монтиране отново и/или смяна), са сериозни дейности, които изискват специфична компетентност, освен тази за използване на съответните инструменти; поради причини свързани с безопасността при работа, е необходимо те да се извършват винаги в специализиран сервизен център.

⚠ ВНИМАНИЕ

Използвайте винаги оригинални инструменти за рязане, носещи кода, който е указан в таблицата “Технически данни”.

БЕЛЕЖКА

Имайки предвид еволюцията на продукта, цитираните в таблицата "Технически данни" инструменти за рязане могат да бъдат заменени в течение на времето с други, с аналогични характеристики за взаимозаменяемост и безопасност на функциониране.

9.3 СМЯНА НА ПРЕДНИТЕ/ ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

9.3.1 Предварителни операции

⚠ ОПАСНОСТ

Използвайте подходящо повдигащо устройство.

Преди да извършите смяна на колелата, изпълнете следните операции:
1. Позиционирайте машината върху здрава и равна повърхност, която гарантира стабилност на машината.
2. Спрете машината;
3. Свалете ключът;
4. Разположете повдигащото устройство в мястото на повдигане, в близост до колелото, което трябва да се смени (пар. 9.3.2; пар. 9.3.3).
5. Проверете дали устройството за повдигане е перфектно перпендикулярно на терена.

9.3.2 Избор и позициониране на крика върху задните колела

Поставете дървените клинове (фиг. 39.A) в основата на колелото (фиг. 39.B), което се намира отстрани на колелото, което трябва да се смени (фиг. 39.C).

За модели със задно събиране:
- Възможната максимална височина на затворен крик е 110 mm. (фиг. 40).
- Разположете крика под задната плоча (фиг. 41.A), на 180 mm от страничния ръб (фиг. 40).

За модели със странично разтоварване:
- Възможната максимална височина на затворен крик е 110 mm. (фиг. 42).
- Разположете крика под задната ос, в мястото, което е указано на фигурата (фиг. 43.A).

БЕЛЕЖКА

Така разположеният крик, както е описано в този параграф, прави възможно повдигането само на колелото, което трябва да се смени.

9.3.3 Избор и позициониране на крика върху предните колела

1. Поставете дървените клинове (фиг. 44.A) в основата на колелото (фиг. 44.B), което се намира зад колелото, което трябва да се смени (фиг. 44.C).
2. Възможната максимална височина на затворен крик е 110 mm.
3. Положете върху крика (фиг. 45.A) една квадратно дървено трупче (фиг. 45.B) с напречен разрез приблизително 10 x 10 cm.

⚠ ВНИМАНИЕ

Дебелината на дървото допринася да се избегне повреждане на задната ос.

4. По време на тази фаза поддържайте трупчето в равновесно положение върху крика като си помагате с едната ръка. Повдигнете крика като направите така, че трупчето да подпира рамата и структурните части (фиг. 45.C).

БЕЛЕЖКА

Така разположеният крик прави възможно повдигането на целият преден мост.

9.3.4 Смяна на колелото

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Уверете се, че по време на повдигането, машината се поддържа стабилна и неподвижна. Ако се забележи някаква аномалия, снижете незабавно крика, отрийте и отстранете евентуални проблеми, след което повдигнете отново.

1. Изтеглете капака (фиг. 46.A).
2. Повдигнете, колкото е необходимо, за да можете да извадите удобно колелото.
3. С помощта на отверка извадете еластичния пръстен (фиг. 46.B) и опорната шайба (фиг. 46.C).
4. Изтеглете колелото, което трябва да се смени.
5. Намажете оста (фиг. 46.D) с грес.
6. Монтирайте новото колело.
7. Поставете отново старателно опорната шайба и еластичния пръстен.

БЕЛЕЖКА

Проверете дали задните колела са на същата височина (фиг. 47.A) и, че разликата във външния диаметър между двете колела (фиг. 47.B) не е по-голяма от 8-10 mm. За да се избегне неравномерно рязане/косене е необходимо да се регулира подравняването на блока на инструментите за рязане в оторизирана работилница.

9.3.5 Поправка или смяна на гумите

Гумите са вид „Tubeless“ и затова всяка смяна или поправка след спукване/пробиване трябва да става в специализиран сервиз за гуми по предвидените за такова покритие начини.

10. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Когато машината трябва да се прибере за съхранение за период по-голям от 30 дни:

1. Свалете ключът на запалването.
2. Почистете старателно машината.
3. Проверете дали по машината няма повреждания. Ако е необходимо, се свържете се с оторизиран сервизен център.
4. Приберете машината за съхранение:
   - със снижен блок на инструмента за рязане
   - в сухо помещение;
   - защитена от лошо време, на сянка, при препоръчителна температура между 0 и + 40°C;
   - по възможност покрита с платно;
   - на място недостъпно за деца;
   - уверите се, че сте махнали ключът или инструментите, използвани за извършване на поддръжката.

⚠ ВНИМАНИЕ

Акумулатора трябва да се зарежда напълно поне веднъж месечно и винаги преди възобновяване на дейността.

Когато трябва да включите отново машината, подгответе я за работа така, както е описано в глава “7. Използване на машината”.

11. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

- Когато се премества машината е необходимо:
  1. да изключите инструмента за рязане;
  2. да доведете блока на инструментите за рязане в позиция на максимална височина;
  3. изключете машината и свалете ключа на запалването;
  4. изключете трансмисията (пар. 6.3).

- Когато се транспортира машината с транспортно средство или ремарке е необходимо:
  - да използвате рампа за достъп с подходяща устойчивост, ширина и дължина;
  - да натоварите машината с изключен двигател, свален ключ на запалването от неговото гнездо на машината, без присъствие на шофьор в машината, с избутване, използвайки подходящ брой хора;
  - да снижите блока на инструмента за рязане;
  - да позиционирате машината така, че да не представлява опасност за никого;
  - да включите трансмисията (пар. 6.3);
  - да блокирате машината здраво на превозното средство посредством въжета и вериги, за да се избегне преобръщането на машината с възможно повреждане.

⚠ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако смятате, че не сте в състояние да извършите товаро-разтоварната работа или транспортирането в условия на безопасност, свържете се със сервизния център.

12. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ

Това ръководство предоставя всички упътвания, необходими за управлението на машината и за извършване на правилна основна поддръжка от потребителя. Всички операции по регулирането и поддръжката, които не са описани в това ръководство, трябва да бъдат извършвани при Вашия дистрибутор или в специализиран център за обслужване, който разполага с необходимите познания и инструменти за правилното извършване на работата, като се запази степента на безопасност и първоначалното състояние на машината. Операции, извършени от некомпетентни лица или фирми водят до отпадане на всякаква гаранция и всякакво задължение или отговорност на Производителя.

- Само оторизирани работилници за техническо обслужване могат да извършват поправки и поддръжка, когато машината е в гаранция.
- Оторизираните работилниците за техническо обслужване използват единствено оригинални резервни части. Оригиналните резервни части и принадлежности са специално разработени за машините.
- Не се одобрява използването на неоригинални резервни части и принадлежности; използването на неоригинални резервни части и принадлежности компрометира безопасността на машината и освобождава Производителят от всякакво задължение и отговорност.
- Препоръчва се да закарате машината веднъж в годината в оторизирана работилница за техническо обслужване, за извършване на поддръжка, техническо обслужване и проверка на предпазните устройства.

13. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ

Условията на гаранцията се отнасят само до потребителите, тоест, непрофесионални оператори. Гаранцията покрива всички дефекти свързани с качеството на материалите и производството, които са установени по време на периода на гаранция от Вашия дистрибутор или специализиран сервизен център. Прилагането на гаранцията се ограничава до поправка или смяна на дефектен компонент. Прилагането на гаранцията е подчинена на редовна поддръжка на машината.

Потребителят трябва да следва внимателно всички предоставени инструкции в приложената документация.
Гаранцията не покрива вреди/щети произтичащи от:

- Незапознаване с придружаващата документация (Ръководство с инструкции).
- Професионално използване.
- Невнимание, небрежност.
- Външна причина (мълнии, удари, наличие на външни тела в машината) или инцидент.
- Неправилно или неразрешено от производителя използване или монтаж.
- Лоша поддръжка.
- Модифициране на машината.
- Използване на неоригинални резервни части (приспособяеми части).
- Използване на принадлежности, които не са доставени или такива, които не са одобрени от производителя.

Освен това, гаранцията не покрива:

- Операции по обикновена/извънредна поддръжка (описани в ръководството с инструкции).
- Нормалното износване на консумативи като инструменти за рязане, фарове, колела, предпазни болтове и кабели.
- Нормалното износване.
- Естетическо влошаване на машината, дължащо се на нейното използване.
- Опори на инструментите за рязане
- Евентуални допълнителни разходи свързани с активирането на гаранцията като транспортиране при потребителя, транспортиране на машината при дистрибутора, вземане под наем на оборудване за смяна или повикване на външна фирма за извършване на всички работи по поддръжката.

Потребителят е защитен от действащото национално законодателство. Правата на потребителя предвидени от действащото национално законодателство по никакъв начин не се ограничават от настоящата гаранция.

14. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА

Клетките отстрани ви позволяват да отбелязвате датата или броя работни часове, в които е извършена намесата.

Операция	Периодичност (часове)	Изпълнено (Дата или Часове)					Забе-лежка
Проверка на всички фиксирания	Преди всяко използване						
Проверка на налягането на гумите	Преди всяко използване						пар. 7.1.3
Проверки за безопасност / Проверка на командите	Преди всяко използване						пар. 7.2
Проверка на лоста за деблокиране на трансмисията	Преди всяко използване						пар. 6.3
Монтаж/Проверка на защитите на изход	Преди всяко използване						пар. 5.5
Зареждане на акумулатора	Преди всяко използване В края на всяко използване Преди прибиране за съхранение						пар. 8.2
Общо почистване и проверка	В края на всяко използване						пар. 8.4
Проверка за евентуални щети по машината. Ако е необходимо, се свържете се с оторизиран сервизен център.	В края на всяко използване						

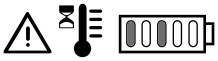
*** Операция, която трябва да се извърши от вашия Дистрибутор или от Специализиран център
**** Общото смазване на всички шарнирни съединения следва също да се извършва, когато се очаква продължително бездействие на машината.

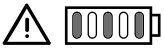
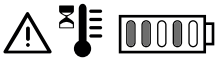
Операция	Периодичност (часове)	Изпълнено (Дата или Часове)					Забе-лежка
Проверка на фиксирането и наточването на инструментите за рязане	25						*
Смяна на инструментите за рязане	100						*
Общо смазване	25						пар. 8.5 **

*** Операция, която трябва да се извърши от вашия Дистрибутор или от Специализиран център
**** Общото смазване на всички шарнирни съединения следва също да се извършва, когато се очаква продължително бездействие на машината.

15. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Неизправност	Причина	Отстраняване на неизправност
1. Машината не се включва.	Изтощен акумулатор.	Заредете акумулатора (пар. 8.2.2).
2. Неравномерно косене/рязане	Нивото на наточване на инструментите за рязане е намалено.	Свържете се с оторизиран сервизен център
	Висока скорост на напредване в съотношение с височината на тревата, която трябва да се окоси. Блока на инструмента за рязане е пълен с трева.	Намалете скоростта на движение напред и/или увеличете височината на косене/рязане (пар. Изчакайте тревата да изсъхне. Почистете блока на инструмента за рязане.
3. Ненормални вибрации по време на употреба.	Небалансирани инструменти за рязане. Разхлабени инструменти за рязане. Разхлабени части. Евентуални повреждания	Обърнете се към оторизиран сервизен център за извършване на проверка, замяна или ремонт.
4. Иконата на фиг. 13.E остава включена, а светодиодите 2 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа „I" и „II"*** 	Претоварване на тока от акумулатора поради:	
	1. Твърде тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Твърде стръмен наклон.	Намалете скоростта на движение и проверете наклона на терена, по който се работи.

Неизправност	Причина	Отстраняване на неизправност
5. Иконата, посочена на фиг. 13.N, мига. Всички други индикации на бутонния панел (икони/led) остават функциониращи и видими. 	Предаларма за прегряване на акумулатора на тяговия мотор и / или моторите на инструментите за рязане поради:	
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
6. Иконите, посочени на фиг. 13.E и фиг. 13.N, остават включени, а светодиодите на акумулатора 2 и 4 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II“*** 	Прегряване/прекалено охлаждане на акумулатора поради:	Изключете машината, изчакайте поне 5 минути и след това я рестартирайте.
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Неподходящи условия на околната среда.	Работете в среда с температура, подходяща за условията на работа на машината.
7. Иконата, посочена на фиг. 13.E, остава включена, а светодиодите 1, 4 и 5 премигват. ***Бутонен панел от типа „I" и „II“*** 	Претоварване на тока при инструментите за рязане поради:	
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Запушвания, които пречат на въртенето на инструментите за рязане.	Отстранете запушванията.
	3. Блокът на инструментите за рязане е пълен с трева.	Почистете блока на инструментите за рязане.
8. Иконите, посочени на фиг. 13.E и фиг. 13.N, остават включени, а светодиодите на акумулатора 1 и 3 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II“*** 	Прегряване на моторите на инструментите за рязане поради:	Изключете машината, изчакайте поне 5 минути и след това я рестартирайте.
	Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.

Неизправност	Причина	Отстраняване на неизправност
9. Иконата, посочена на фиг. 13.E, остава включена, а светодиодите на акумулатора 1, 3 и 5 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II"*** 	Застой на моторите на инструментите за рязане поради:	
	1. Тежки условия на работа.	Намалете скоростта на движение.
		Увеличете височината на косене.
	2. Запушвания, които пречат на въртенето на инструментите за рязане.	Отстранете запушванията.
	3. Блокът на инструментите за рязане е пълен с трева.	Почистете блока на инструментите за рязане.
10. Иконите, посочени на фиг. 13.E и фиг. 13.N, остават включени, а светодиодите на акумулатора 1, 2 и 4 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II"*** 	Прегряване на тяговия мотор:	Изключете машината и изчакайте поне 5 минути преди да повторите процедурата за задействане.
	1. Тяговият мотор е под напрежение.	Намалете скоростта на движение.
	2. Твърде стръмен наклон.	Намалете скоростта и проверете наклона на терена, по който се работи.
	3. Наличие на прекомерна кал по колелата.	Проверете дали колелата не са блокирани и, ако е необходимо, ги почистете.
11. Иконите, посочени на фиг. 13.E и фиг. 13.O, остават включени, а светодиодите на акумулатора 1, 2, 4 и 5 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II"*** 	Машината е задействана с неосвободен тягов педал (не е на нулева скорост).	Изключете машината и повторете процедурата за задействане само след като сте проверили дали тяговият педал е на нулева скорост (педалът е освободен).
12. Иконите, посочени на фиг. 13.E и фиг. 13.O, остават включени, а светодиодите на акумулатора 1, 2, 3 и 5 мигат. ***Бутонен панел от типа „I" и „II"*** 	Лостът за включване / изключване на трансмисията е в положение на изключена трансмисия.	Проверете положението на лоста за включване/ изключване на трансмисията и, ако е необходимо, го върнете в положение на включена трансмисия.
		Ако проблемът продължава, свържете се със сервизен център.
13. Светодиодите на акумулатора - фиг. 13.F се включват прогресивно, отляво надясно и обратно.	Комуникационна грешка между бордовите електронни модули.	Изключете машината и повторите процедурата за задействане.
		Ако проблемът продължава, свържете се със сервизен център.

БЕЛЕЖКА

За други неизправности, които не са изброени в таблицата, незабавно се свържете с оторизиран център център.

16. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

16.1 КОМПЛЕКТ ЗА МУЛЧИРАНЕ

Фино надробява откосената трева и я оставя на поляната (фиг. 49.A1; фиг. 49.A2).

16.2 ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО (БЪРЗО ЗАРЕЖДАНЕ)

Зарядно устройство, което позволява да се намали времето за презареждане на акумулатора. Списъкът на одобрените зарядни устройства за тази машина се намира в таблицата "Технически данни". Позволява да поддържате акумулатора в състояние на добра работоспособност по време на периоди на бездействие, гарантирайки оптимално ниво на зареждане и по-дълъг живот на акумулатора (фиг. 49.B).

16.3 КОМПЛЕКТ ТЕГЛИЧ

За теглене на малко ремарке (фиг. 49.C).

16.4 ПЛАТНО ЗА ПОКРИВАНЕ

Предпазва машината от прах, когато не се използва (фиг. 49.D).

16.5 ЗАЩИТЕН КОМПЛЕКТ НА ЗАДНОТО РАЗТОВАРВАНЕ

За използване вместо торбата за събиране на трева, когато тревата не се събира (фиг. 49.E) (Само за модели със задно събиране).

16.6 ВЕРИГИ ЗА СНЯГ

Подобряват сцеплението на задните колела по заснежени терени и дават възможност за използване на оборудването за почистване на сняг (фиг. 49.F).

16.7 КОЛЕЛА ЗА КАЛ / СНЯГ

Позволяват производителността и теглителната сила върху сняг и кал (фиг. 49.G).

16.8 РЕМАРКЕ

За транспортиране на инструменти или други предмети, в рамките на позволения товар (фиг. 49.H).

16.9 ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА РАЗСЕЙВАНЕ

За разсейване на сол и торове (фиг. 49.I).

16.10 ЛОПАТА ЗА СНЯГ

За изгребване и странично натрупване на отстранения сняг (фиг. 49.J).

BS 

PAŽNJA!: PRIJE UPOTREBE MAŠINE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK. Sačuvati za naredne potrebe.

SADRŽAJ

1. OPĆE INFORMACIJE 2
2. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA 2
3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSILICU (TRAKTORČIĆ) 5
   - 3.1 Obuka 5
   - 3.2 Pripremne radnje 5
   - 3.3 Za vrijeme upotrebe 5
   - 3.4 Održavanje, skladištenje 6
   - 3.5 Baterija/Punjač baterije 6
   - 3.6 Zaštita okolice 7
4. UPOZNAVANJE S MAŠINOM 7
   - 4.1 Opis mašine i predviđena upotreba 7
   - 4.2 Komponente mašine 8
   - 4.3 Sigurnosne oznake 8
   - 4.4 Identifikacijska naljepnica 9
5. MONTAŽA 9
   - 5.1 Komponente za montažu 9
   - 5.2 Montaža volana 10
   - 5.3 Montaža sjedišta 10
   - 5.4 Montaža prednjeg branika 10
   - 5.5 Montaža usmjerivača bočnog izbacivanja (samo za modele s bočnim izbacivanjem) 10
   - 5.6 Montaža bočnih ojačivača sklopa reznih glava (samo za modele sa bočnim izbacivanjem trave, ako je predviđeno) 11
   - 5.7 Sastavljanje i dovršavanje stražnje ploče (samo za modele sa stražnjim sakupljanjem) 11
6. UPRAVLJAČKE KOMANDE 11
   - 6.1 Komutator s ključem 11
   - 6.2 Papučica pogona 11
   - 6.3 Poluga za uključivanje/isključivanje prijenosnog sistema 11
   - 6.4 Podešavanje visine košenja trave 12
   - 6.5 Dugme za slučaj nužde 12
   - 6.6 Pomoćna utičnica za USB dodatke 12
   - 6.7 Zvučni signalni uređaj 12
   - 6.8 Poluga za naginjanje vreće za travu (ako je ugrađena, samo za modele sa stražnjim sakupljanjem) 12
   - 6.9 Komandna tabla 13
   - 6.10 Funkcija Bluetooth 15
7. UPOTREBA MAŠINE 15
   - 7.1 Pripremne radnje 16
   - 7.2 Sigurnosne kontrole 16
   - 7.3 Upotreba na strmim terenima 18
   - 7.4 Startanje 18
   - 7.5 Rad 18
   - 7.6 Zaustavljanje 19
   - 7.7 Nakon upotrebe 19
8. REDOVNO ODRŽAVANJE 20
   - 8.1 Opće informacije 20
   - 8.2 Baterija 20
   - 8.3 Točkići za sprečavanje kidanja trave 22
   - 8.4 Čišćenje 22
   - 8.5 Podmazivanje 23
   - 8.6 Matice i vijci za fiksiranje 23
9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE 23
   - 9.1 Preporuke za sigurnost 23
   - 9.2 Sklop reznih glava / rezne glave 24
   - 9.3 Zamjenja prednjih / zadnjih točkova 24
10. SKLADIŠTENJE 25
11. ODRŽAVANJE I TRANSPORT 25
12. ASISTENCIJA I POPRAVKA 25
13. POKRIĆE GARANCIJE 26
14. TABLICA ZAHVATA ODRŽAVANJA 27
15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA 27
16. DODANTNA OPREMA 30
   - 16.1 Komplet za malčiranje 30
   - 16.2 Punjač baterije (brzo punjenje) 30
   - 16.3 Oprema za vuču 30
   - 16.4 Pokrovna cerada 30
   - 16.5 Štitnik za izbacivanje odostraga 30
   - 16.6 Lanci za snijeg 30
   - 16.7 Točkovi za blato / snijeg 30
   - 16.8 Prikolica 30
   - 16.9 Posipač 30
   - 16.10 Lopata za snijeg 30

1. OPĆE INFORMACIJE

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U priručniku neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja za sigurnost ili rad, istaknuti su na različite načine, prema slijedećem kriteriju:

⚠ OPASNOST

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati neposredni rizik koji ako se ne izbjegne trenutno izaziva smrt ili ozbiljnu ili trajnu štetu.

⚠ UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika koji ako se ne izbjegne može izazvati smrt ili ozbiljno ugroziti zdravlje.

⚠ PAŽNJA

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika koja ako se ne izbjegne može izazvati manje oštećenje mašine.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Daje uputstvo u vezi s tim kako se trebate ponašati da se suočite s problemima koji nisu vezani za fizičke povrede.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Daje uputstvo koje se odnosni na posebne procedure koje treba slijediti u slučaju nastanka situacija koje mogu ugroziti zdravlje ljudi ili sigurnost mašine.

NAPOMENA

Daje dodatne informacije prethodnim sigurnosnim porukama.

Paragrafi istaknuti kvadratom s tačkastim stranama sive boje pokazuju opcijske karakteristike koje ne postoje na svim modelima mašina opisanih u ovom Priručniku. Provjerite je li karakteristika prisutna na Vašem modelu mašine.

Sve oznake "prednji", "stražnji", "desno" i "lijevo" odnose se na radni položaj rukovatelja.

1.2 REFERENCE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje. Dijelovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje. Referencija na komponentu C na slici 2 označava se natpisom: „Vidi sl. 2.C“ ili jednostavno „(sl. 2.C)“. Slike su indikativne. Stvarni dijelovi mogu se razlikovati od onih prikazanih na slici.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa "2.1. Obuka" je podnaslov od "2. Sigurnosni propisi". Upućivanja na naslove ili pragrafe označena su kraticom pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Primjer: "pogl. 2" ili "par. 2.1"

2. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA

⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa mašinom. *Nepoštovvanje dolje navedenih uputstava može uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.*

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Termin “električna alatka” naveden u upozorenjima odnosi se na vašu mašinu koja se napaja s električne mreže (sa kablom) ili na bateriju (bez kabla).

1) **Sigurnost radnog područja**
   a) **Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim.** *Neuredna ili mračna područja olakšavaju nesreće.*
   b) **Ne koristite električnu alatku u eksplozivnoj atmosferi, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** *Električne alatke dovode do stvaranja iskri koje mogu zapaliti prašinu ili paru.*
   c) **Držite djecu i prolaznike podalje kada koristite električni alat.** *Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole.*

2) Električna sigurnost

a) **Utikač na kablu punjača baterije mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada ne modificirajte utikač. Nemojte koristiti adaptere s kablom punjača baterije koji ima uzemljenje.** *Nemodificirani utikači koji odgovaraju utičnici smanjuju rizik od strujnog udara.*

b) **Utikač električne alatke mora biti kompatibilan s utičnicom. Nikada ne modificirajte utikač. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim električnim alatkama.** *Nemodificirani utikači koji odgovaraju utičnici smanjuju rizik od strujnog udara.*

c) **Izbjegavajte da vam tijelo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje kao što su cijevi, radijatori, šporeti, hladnjaci.** *Rizik od električnog udara povećava se ako tijelo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.*

d) **Ne izlažite električne alatke kiši ili mokrom okruženju.** *Ulazak vode u električnu alatku povećava rizik od strujnog udara.*

e) **Nikada ne vucite kabal punjača baterije da iščupate utikač. Držite kabal punjača baterije podalje od toplote, ulja, rastvora, oštrih predmeta, oštrih rubova ili dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

f) **Ne koristite kabal na neodgovarajući način. Nemojte koristiti kabal za nošenje alatke, povlačenje ili za isključivanje iz utičnice. Držite kabal podalje od topline, ulja, oštrih rubova ili dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

g) **Kada koristite električnu alatku na otvorenom, koristite produžni kabal prikladan za vanjsku upotrebu.** *Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.*

h) **Ako se korištenje električnog alata u vlažnom okruženju ne može izbjeći, koristite utičnicu zaštićenu diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device).** *Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.*

i) **Povežite punjač baterija samo na utičnice s mrežnim naponom i frekvencijom koji su označeni na pločici.**

⚠ OPASNOST

Vlažnost i električna energija nisu kompatibilni:

- Električnim kabelima treba rukovati i spajati ih u suvom okruženju.
- Nikada nemojte dovesti u kontakt električnu utičnicu ili kabal sa mokrim područjem (bare ili vlažna zemlja).
- Ako je potrebno, koristite produžne kablove s integralnim službeno potvrđenim izoliranim utičnicama, koje se mogu naći u prodaji.
- Strujnu utičnicu za punjenje baterije koja mora biti povezana na električnu mrežu zgrade mora pripremiti kvalificirani električar; ona mora biti zaštićena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device), a struja isključivanja mora biti u skladu sa važećim zakonskim propisima.
- Nepravilno povezivanje može izazvati kratak spoj, ozbiljnu štetu osobama, kao i smrt.

- **Da ne bi došlo do prestanka napajanja strujom za vrijeme punjenja baterije::**
  - provjerite je li ukupni kapacitet električne instalacije prikladan.
  - uključiti mašinu na utičnicu s dovoljnim naponom.
  - izbjegavajte koristiti istovremeno ostale električne aparate koji dosta troše.

3) Lična sigurnost

a) **Budite oprezni, provjerite što radite i koristite zdrav razum kada koristite električnu alatku. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** *Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.*

b) **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne rukavice.** *Korištenje zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, neklizajuća obuća, zaštitne kacige ili štitnici za uši, smanjuje osobne ozljede.*

c) **Izbjegavajte nenamjerne startove. Prije umetanja utikača, hvatanja ili nošenja električne alatke, provjerite je li prekidač u položaju „OFF".** *Nošenje električne alatke s prstom na prekidaču ili spajanje na utičnicu s prekidačem u položaju "„ON" olakšava nesreće.*

d) **Prije uključivanja električne alatke uklonite sve ključeve ili alatke za podešavanje.** *Ključ ili alat koji ostaju u kontaktu s rotirajućim dijelom mašine može uzrokovati osobne ozljede.*

e) **Ne naginjite se. Uvijek morate imati dobar oslonac i prikladnu ravnotežu.** *To omogućuje bolju kontrolu nad električnom alatkom u neočekivanim situacijama.*

f) **Obucite se na odgovarajući način. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću podalje od pokretnih dijelova.** *Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.*

g) **Ako postoje uređaji za spajanje na sisteme za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li povezani i korišteni na odgovarajući način.** *Korištenje ovih uređaja može smanjiti rizike povezane s prašinom.*

h) **Ne dopustite da vaše znanje stečeno korištenjem mašine dvede do toga da postanete samozadovoljni i zanemarite sigurnosna načela električne alatke.** *Nepažljiv rad može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.*

4) Korištenje i briga o električnom alatu

a) **Nemojte preopteretiti električnu alatku. Koristite odgovarajući električni alat za posao.** *Prikladna električna alatka obaviće posao bolje i sigurnije, brzinom za koju je dizajnirana.*

b) **Nemojte koristiti električnu alatku ako je prekidač ne može pokrenuti ili zaustaviti.** *Električni alat koji se ne može pokrenuti prekidačem opasna je i mora se popraviti.*

c) **Ne koristite mašinu ako je prekidač s ključem ne pokreće ili ne zaustavlja ispravno.** *Mašina koju komutator s ključem ne može aktivirati opasna je i morate ju popraviti u servisnoj službi.*

d) **Izvadite ključ za paljenje prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili prije odlaganja električne alatke.** *Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*

e) **Nekorištene električne alatke čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite da mašinu koriste osobe koje nisu upoznate s alatkom i ovim uputstvima.** *Električne alatke su opasne u rukama neobučenih korisnika.*

f) **Vodite računa o održavanju električnih alatki i pribora. Provjerite jesu li pokretni dijelovi poravnati i slobodno se kreću, da nema slomljenih dijelova i da nema drugih uvjeta koji mogu utjecati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električna alatka se mora popraviti prije upotrebe.** *Mnoge nesreće uzrokovane su lošim održavanjem.*

g) **Reznu glavu trebate oštriti i čistiti.** *Prikladno održavanje rezne glave, dobro naoštreni noževi rjeđe će se zaglaviti i lakše kontrolirati.*

h) **Električna alatka i pripadajući pribor koristite prema priloženim uputstvima, imajući na umu radne uvjete i vrstu posla koji se izvodi.** *Korištenje električnog alata za radnje koje nisu namijenjene može uzrokovati opasnu situaciju.*

i) **Držite ručke i površine za hvatanje suvim, čistim i bez ulja i masti.** *Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno kretanje i kontrolu alatke u nepredviđenim situacijama.*

5) Upotreba i mjere opreza pri korištenju alatki na baterije

a) **Za punjenje baterije koristite isključivo punjač koji je preporučio proizvođač.** *Punjač baterija koji je prikladan za određni tip baterija može izazvati rizik od požara, električni udar, pregrijavanje ili curenje tekućine iz baterije ako se koristi s nekim drugim tipom baterija.*

b) **Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu mašinu.** *Korištenje bilo kojeg drugog paketa baterija može stvoriti opasnost od ozljeda i požara.*

c) **Kada se baterija ne koristi, treba je držati podalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji bi mogli kratko spojiti kontakte.** *Kratak spoj između kontakata baterije može izazvati sagorjevanje ili požar.*

d) **Baterija koja je u lošem stanju može dovesti do izlaska tečnosti. Baterija u lošem stanju može procuriti. Izbjegavajte kontakt s tekućinom. U slučaju slučajnog kontakta, isperite vodom.** *Ako tekućina dođe u kontakt s očima, obratite se liječniku. Iscurila tekućina iz baterije može uzrokovati iritaciju kože ili opekline.*

e) **Nemojte koristiti oštećenu ili modificiranu bateriju ili alatku.** *Oštećene ili modificirane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.*

f) **Ne izlažite bateriju ili alatku vatri ili prekomjernoj temperaturi.** *Izloženost vatri ili temperaturama iznad 130°C može uzrokovati eksploziju.*

g) **Slijedite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alatku izvan temperaturnog raspona navedenog u uputstvima.** *Neispravno punjenje ili na temperaturama izvan navedenog raspona mogu oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

h) **Nemojte puniti baterije na mjestima gdje ima pare, zapaljivih supstanci ili prostora koji je prekomjerno vlažan. Ako ne možete izbjeći vlažni ambijent, koristite strujnu utičnicu koja je opremljena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device) da smanjite rizik od električnog udara.**

i) **Nemojte držati kabal punjača baterija na dohvatu djece.**

6) Podrška

a) **Električnu alatku neka popravlja kvalificirano osoblje, koristeći samo originalne rezervne dijelove.** *To osigurava održavanje sigurnosti električnog alata.*

b) **Nemojte vršiti popravke na bateriji.** *Popravke mora izvršiti proizvođač ili specijalizirana servisna služba.*

3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSILICU (TRAKTORČIĆ)

3.1 OBUKA

- Upoznajte se sa komandama i s prikladnim načinom upotrebe mašine. Naučite brzo da zaustavite mašinu.
- Nemojte nikada dopustiti da mašinu koriste djeca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputstvima. Lokalni zakoni mogu odrediti minimalnu dob za korisnika.
- Nemojte prevoziti djecu niti druge putnike.
- Ne zaboravite da je korisnik odgovoran za nezgode i nepredviđene slučajeve koji mogu nastati na štetu drugih osoba ili njihove imovine. Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi garantovao vlastitu sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na strmim, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ovaj priručnik je sastavni dio mašine, stoga uvijek mora biti uz mašinu u slučaju trenutnog ili definitivnog ustupanja/ prodaje mašine drugim osobama.

3.2 PRIPREMNE RADNJE

Osobna zaštitna oprema (OZO)

- Nosite prikladnu odjeću, jaku radnu obuću s neklizajućim đonom i dugim pantalonama. Ne uključujute mašinu kad ste bosi ili u sandalama. Nosite opremu za zaštitu sluha.
- Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (viku ili alarme). Posebnu pažnju obratite na ono što se dešava oko radnog područja.
- Nemojte nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odjeću koja ima lepršave dijelove, kao ni uzice ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili su široki jer bi se mogli zakačiti za mašinu ili predmete i materijal koji se nalazi na radnom mjestu.
- Prikladno vežite kosu.

Radni prostor / Mašina

Detaljno pregledajte čitavu radnu površinu i uklonite sve što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo oštetiti reznu glavu/okretne dijelove (kamenje, granje, žica, kosti, itd).

3.3 ZA VRIJEME UPOTREBE

Radno područje

- Nemojte koristiti mašinu na području u kojem postoji rizik od eksplozija, u prisustvu zapaljive tečnosti, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehaničko trljanje mogu dovesti do stvaranja iskri koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite isključivo po dnevnom svjetlu ili pri dobrom vještačkom osvjetljenju ili kad se dobro vidi.
- Udaljite osobe, djecu i životinje s radnog područja. Djecu trebaju nadgledati odrasli.
- Nemojte raditi po mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, a posebno mogućnost pojave munja.
- Obratite posebnu pažnju na neravan teren (izbočine, jarke), nagibe, skrivene opasnosti i prisutnost bilo kakvih prepreka koje bi mogle ograničiti vidljivost.
- Budite oprezni u blizini provalija, jaraka ili nasipa. Mašina se može prevrnuti ako jedan točak premaši rub provalije ili se rub ospe.
- Posebno pazite na teren pod nagibom, gdje trebate biti oprezni da se mašina ne bi prevrnula ili da ne biste izgubili kontrolu nad njom. Glavni uzroci gubitka kontrole:
  - Točkovi ne prianjaju.
  - Prevelika brzina.
  - Nagle promjene pravca.
  - Neprilagođeno kočenje.
  - Mašina nije prikladna za upotrebu.
  - Nepoznavanje efekata koji mogu nastati iz stanja terena.
  - Upotreba mašine kao vučnog vozila.
- Pazite na promet kad mašinu koristite u blizini puta.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Mašine koje su predmet ovog priručika nisu projektovane da se koriste kao vučno vozilo.

Ponašanje
- Za vrijeme vožnje i rada nemojte biti rasejani i održite potrebnu koncentraciju.
- Pazite kad se krećete u rikverc ili unazad. Gledajte iza sebe prije i za vrijeme kretanja u rikverc da se uvjerite da iza vas nema prepreka.
- Obratite pažnju kada koristite dodatnu opremu jer bi ona mogla izmijeniti stabilnost mašine, posebno na strmom terenu.
- Držite uvijek ruke i noge podalje od rezne glave, kako za vrijeme startanja tako i za vrijeme korištenja mašine.
- Držite ruke i noge podalje od nosača sjedišta. Postoji rizik od povreda gnječenjem.

⚠ UPOZORENJE

Rezni element nastavlja se okretati nekoliko sekundi i nakon što ga isključite ili nakon što ste ugasili motor.

⚠ UPOZORENJE

Postupajte oprezno sa sklopom reznih glava koji ima više od jedne rezne glave, budući da rezna glava koja se okreće može izazvati okretanje i drugih reznih glava.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

U slučaju kvara ili nezgode za vrijeme rada, odmah isključite motor i udaljite mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako povrijedite sebe ili druge osobe, odmah primjenite mjere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Pažljivo uklonite sve eventualne otpatke koji bi mogli oštetiti ili povrijediti osobe ili životinje u slučaju da ih niko ne nadzire.

Ograničenja u upotrebi
- Nikada nemojte koristiti mašinu kad su štitnici oštećeni, kad nisu namontirani ili kad nisu pravilno namontirani (vreća za skupljanje trave, štitnik otvora za bočno izbacivanje, štitnik otvora za izbacivanje pozadi)
- Ne koristite mašinu ako dodatna oprema/alatke nisu instalirane na predviđenim mjestima.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati sigurnosne uređaje/ mikroprekidače koji postoje na mašini.
- Ne izlažite mašinu preteranom naporu i ne koristite malu mašinu za teške radove; upotreba odgovarajuće mašine smanjuje rizike i poboljšava kvalitet rada.
- Mašina nije službeno potvrđena za korištenje na javnim putevima. Njegova upotreba (u skladu s Propisima o prometu na cestama) mora se odvijati isključivo na privatnim površinama zatvorenim za promet.

3.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Redovno održavajte mašinu i ispravno je uskladištite kako bi se održala njena sigurnost i njen izvorni učinak.

Održavanje
- Nikada nemojte koristiti mašinu kad su njeni dijelovi istrošeni ili oštećeni. Dijelovi u kvaru ili oštećeni dijelovi moraju se zamijeniti, nikada popravljati.
- Za vrijeme vršenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksnih dijelova mašine.
- Mašinu treba da popravi kvalificirano osoblje i da koristi isključivo originalne rezervne dijelove. To omogućava da se održi sigurnost mašine.
- Nemojte vršiti popravke na bateriji. Popravke mora obavljati proizvođač ili specijalizirani servisni centar.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Nivo buke i vibracija navedena u ovim uputstvima predstavjaju najviše vrijednosti pri kojima se mašina može koristiti. Upotreba reznog elementa koji nije uravnotežen, prevelika brzina kretanja, nevršenje održavanja bitno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Stoga je potrebno poduzeti preventivne mjere kako bi se uklonila potencijalna šteta uzrokovana visokom bukom i vibracijama; osigurati održavanje stroja, nositi štitnike za uši i praviti pauze tijekom rada.

Skladištenje
Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s pokošenom travom u prostorijama.

3.5 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJE

- Za punjenje baterije koristite isključivo punjač koji je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač baterije može dovesti do električnog udara, pregrijavanja ili curenja nagrizajuće tečnosti iz baterije.
- Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za mašinu. Upotreba drugih baterija može prouzrokovati povrede i rizik od požara.
- Neiskorištene baterije držite dalje od metalnih predmeta (spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka itd.) koji bi mogli uzrokovati kratki spoj kontakata. Kratak spoj između kontakata baterije može izazvati sagorjevanje ili požar.
- Ne koristite punjač baterije u prostorijama u kojima ima pare, zapaljivih materija ili na

lako zapaljivim površinama, kao što su papir, tkanine, itd. Za vrijeme punjenja, punjač baterije se zagrijava i mogao bi izazvati požar.
- Za vrijeme transporta baterija, pazite da se kontakti ne spoje međusobno i nemojte koristiti metalne kutije za njihov transport.
- Povežite punjač baterija samo na utičnice s mrežnim naponom i frekvencijom koji su označeni na pločici.
- Utikač na kablu punjača baterije mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada ne modificirajte utikač. Nemojte koristiti adaptere s kablom punjača baterije koji ima uzemljenje. Nemodificirani utikači koji odgovaraju utičnici smanjuju rizik od strujnog udara.
- Da ne bi došlo do prestanka napajanja strujom za vrijeme punjenja baterije::
  - provjerite je li ukupni kapacitet električne instalacije prikladan;
  - uključiti mašinu na utičnicu s dovoljnim naponom;
  - izbjegavajte koristiti istovremeno ostale električne aparate koji dosta troše.
- Nemojte držati kabal punjača baterija na dohvatu djece.
- Ne punite samo jednu bateriju umetnutu u mašinu.
- Punjač ne smije biti izložen vodi ili vlazi. Pazite da ne stavljate posude s tekućinama u blizinu punjača.

3.6 ZAŠTITA OKOLICE

Zaštita okolice mora biti važan i prioritetan aspekt pri korištenju mašine, uz poštovanje susjedstva i okruženja u kojem živimo.
- Strogo poštujte lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, istrošenih dijelova ili bilo kog drugog elementa koji ima štetan uticaj na okolicu; ovaj otpad ne smijete bacati u običan otpad, već ga trebate odvojiti i predati centrima za skupljanje otpada koji će se pobrinuti za njegovu reciklažu.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa za odlaganje otpadnih materijala.
- Kada prestanite koristiti mašinu, nemojte napustiti mašinu u okolici, već se obratite centru za sakupljanje otpada, u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Nemojte bacati električne aparate u kućni otpad. Na osnovu Europske smjernice 2012/19/EZ o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo iskoristiti na ekološko prihvatljiv način. Električni aparati bačeni na otpad ili na zemlju, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podzemnim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju i blagostanju. Za više informacija o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom centru za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlaštenom zastupniku.



Na kraju radnog vijeka baterija, zbrinuti je uz dužnu pažnju. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po okolicu. Istu morate izvaditi i posebno zbrinuti u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.



Odvojeno prikupljanje upotrebljenih proizvoda i ambalaže omogućuje recikliranje i ponovnu upotrebu materijala. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spriječi zagađenje okolice i smanjuje potražnju za sirovinama.

4. UPOZNAVANJE S MAŠINOM

4.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je traktorska kosilica.
Mašina je opremljen elektromotorom koji pokreće reznu glavu i elektromotorom koji kontrolira vuču. Mašina ima zadnji pogon.

Operater može upravljati smašinom i upravljati glavnim komandama dok uvijek sjedi na vozačevom sjedalu.

Sigurnosni uređaji namontirani na mašinu dovode do zaustavljanja motora i rezne glave u roku od nekoliko sekundi (par. 7.2.2).

4.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektirana i izrađena za košenje trave u dvorištu i na travnatim površinama. Korištenje specifičnog pribora, koji proizvođač isporučuje kao originalnu opremu ili se može kupiti zasebno, omogućuje izvođenje ovog rada prema raznim metodama rada prikazanim u ovom priručniku ili u uputstvima koja prate pojedinačni pribor. Isto tako, mogućnost postavljanja dopunske opreme (ukoliko je ona predviđena od strane proizvođača) može proširiti predviđenu upotrebu na druge funkcije, prema ograničenjima i uslovima navedenim u uputstvima koja idu uz svu dodatnu opremu.

4.1.2 Neprimjerena upotreba

Bilo koja druga upotreba koja nije predviđena može biti opasna i nanijeti štetu osobama i/ili predmetima. U neprimjerenu upotrebu spadaju (navodimo samo nekoliko primjera):

- prijevoz na mašini drugih osoba, djece ili životinja jer bi oni mogli pasti i teško se povrijediti; osim toga prijevoz istih može ugroziti sigurnu vožnju mašine;
- upotreba mašine za guranje tereta;
- korištenje mašine za prolaz po nestabilnom, klizavom, zaleđenom, kamenitom ili neravnom terenu, po barama ili močvarnim predjelima gdje nije moguće procijeniti čvrstoću terena;
- uključivanje rezne glave na netravnatim površinama;
- korištenje mašine za skupljanje lišća ili ostataka.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Neprimjerena upotreba dovodi do prestanka važenja garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, već će korisnik morati snositi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim osobama.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Mašinu mora koristiti samo jedan operater.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Mašina nije odobrena za upotrebu na javnim cestama. Njegova upotreba (u skladu s Propisima o prometu na cestama) mora se odvijati isključivo na privatnim površinama zatvorenim za promet.

4.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovaoci koji nisu profesionalci. Namijenjena je da se koristi iz hobija i mora ju koristiti samo jedan rukovatelj.

4.2 KOMPONENTE MAŠINE

Mašina se sastoji od sljedećih glavnih komponenti, kojima odgovaraju sljedeće funkcije (sl. 1):

A. **Sklop reznih glava**: u pitanju je sklop formiran od kartera, u kojem su smještene okretne rezne glave, i od reznih glava.
B. **Rezne glave**: elementi za košenje trave; krilca na krajevima omogućuju usmjeravanje pokošene trave prema kanalu za izbacivanje.
C. **Usmjerivač bočnog izbacivanja:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji spriječava da eventualni predmeti koje sakupe rezne glave budu odbačeni daleko od mašine (samo za modele s bočnim izbacivanjem trave).
D. **Kanal za izbacivanje trave**: u pitanju je element koji povezuje sklop reznih glava i vreću za skupljanje trave (samo za modele sa skupljanjem trave odotraga).
E. **Vreća za skupljanje trave**: pored toga što skuplja pokošenu travu, predstavlja sigurnosni element jer spriječava da eventualni predmeti koje skupi rezna glava budu odbačeni daleko od mašine (samo za modele sa skupljanjem trave odostraga).
F. **Štitnik za izbacivanje odostraga (dostupan na zahtjev)**: ako se namontira umjesto vreće za skupljanje, onemogućava da eventualni predmeti koje skupe rezne glave budu odbačeni daleko od mašine (samo za modele sa skupljanjem odostraga).
G. **Vozačevo sjedalo**: je radna stanica operatera i opremljena je senzorom koji detektira njegovu prisutnost u svrhu intervencije sigurnosnih uređaja.
H. **Motor sječiva**: pokreće reznu glavu.
I. **Motor prijenosnog sistema**: pokreće točkove.
J. **Baterija**: daje energiju motorima i svim električnim komponentama mašine.
K. **Prednji branik**: štiti prednje dijelove mašine.
L. **Volan**: upravlja skretanjem prednjih točkova.
M. **Komandna tabla**: sučelje na kojem su grupirane glavne komande za upotrebu mašine.

4.3 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se pojavljuju razni simboli (sl. 2). Njihova je funkcija podsjetiti operatera na ponašanja koja treba slijediti kako bi ga koristio s potrebnom pažnjom i oprezom. Značenje simbola:



PAŽNJA
Prije upotrebe mašine pročitajte uputstva.



PAŽNJA
Izvadite ključ i pročitajte uputstva prije vršenja bilo koje operacije održavanja ili popravki.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Nemojte raditi ukoliko prethodno niste namontirali štitnik za izbacivanje odostraga ili vreću za skupljanje trave. (samo za modele sa skupljanjem odostraga)



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Nemojte raditi ukoliko prethodno niste namontirali usmjerivač bočnog izbacivanja. (samo za modele s bočnim izbacivanjem)



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Za vrijeme upotrebe osobe trebaju biti podalje od radnog područja.



OPASNOST OD PREVRTANJA MAŠINE
Nemojte koristiti ovu mašinu na iskošenim terenima s nagibom preko 10°.



OPASNOST OD GNJEČENJA
Provjerite jesu li djeca udaljena od mašine kada radi.



OPASNOST OD SJEČENJA
Rezne glave u pokretu. Nemojte uvlačiti ruke ili noge u kućište reznih glava.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Oštećene ili nečitljive naljepnice moraju se zamijeniti. Zatražite nove naljepnice od ovlaštene servisne službe.

4.4 IDENTIFIKACIJSKA NALJEPNICA

Identifikacijska naljepnica sadrži sljedeće podatke (sl. 1):

1. Nivo zvučne snage.
2. Oznake usklađenosti.
3. Godina proizvodnje.
4. Tip mašine.
5. Serijski broj.
6. Naziv i adresa proizvođača.
7. Šifra artikla.
8. Maks. brzina rada motora.
9. Težina u kg.
10. Stepen električne zaštite
11. Nazivni napon.
12. Kapacitet baterije.

Upišite identifikacijske podatke o mašini u odgovarajući prostor na naljepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Koristite identifikacijske podatke koji se nalaze na naljepnici za identifikaciju proizvoda svaki put kada kontaktirate ovlašteni servis.

NAPOMENA

Primjer izjave o sukladnosti nalazi se na posljednjim stranama priručnika.

5. MONTAŽA

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati navedeni su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti. Nemojte koristiti mašinu prije nego što završite radnje navedene u odjeljku "MONTAŽA".

Za potrebe skladištenja i transporta, neki dijelovi mašine nisu direktno sklopljeni u fabrici, već ih treba namontirati nakon skidanja ambalaže.

Skidanje ambalaže i dovršetak montaže trebaju se izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pokretanje mašine i ambalaže i uz pomoć odgovarajućeg alata.

5.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze komponente za montažu koje su navedene u slijedećoj tablici:

	Opis
1	Volan
2	Poklopac komandne table i komponente za montažu volana
3	Sjedište vozača
4	Punjač baterija
5	Prednji branik
6	Točkići za sprečavanje kidanja trave
7	Vrećica s odgovarajućim vijcima za montažu i uputstvima (samo za modele sa stražnjim sakupljanjem)
8	Donji dio gornje ploče, nosači vreće i odnosni dodaci za kompletiranje i montažu (samo za modele sa skupljanjem trave odotraga)
9	Usmjerivač bočnog izbacivanja (samo za modele sa bočnim izbacivanjem)

10	Bočni elementi ojačanja za sklop rezne glave (samo za modele s bočnim izbacivanjem, ako je predviđeno).
11	Vreća sa: - uputstva za upotrebu i dokumenti; - pribor za sastavljanje sjedala; - komplet za montažu bočnog ispusnog deflektora (samo za modele s bočnim izbacivanjem); - 2 ključa za pokretanje.
12	Komplet držača za mobilni telefon

5.1.1 Skidanje ambalaže

1. Pažljivo otvorite pakovanje, pazeći da ne izgubite nijedan dio
2. Pročitajte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve dijelove koji nisu namontirani.
4. Izvadite mašinu iz ambalaže prema slijedećim uputstvima:
   - podignite na najveću visinu sklop reznih glava (par. 6.4) kako bi se izbjeglo oštećenje prilikom spuštanja mašine sa bazne palete;
   - postavite polugu za deblokadu zadnjeg prijenosa u položaj deblokirano (par. 6.3);
   - spustite mašinu s palete.

5.2 MONTAŽA VOLANA

1. Postavite mašinu na ravno i poravnajte prednje točkove.
2. Montirajte glavčinu na osovinu, pazeći da je klin ispravno umetnut u sjedište glavčine (slika 3).
3. Pričvrstite poklopac pričvrsne ploče tako da pet kopči umetnete u njihova odgovarajuća sjedišta.
4. Montirajte volan na glavčinu tako da žbice budu okrenute prema sjedalu.
5. Pričvrstite volan pomoću priloženih vijaka (slika 3), prikazanim redoslijedom.
6. Prethodno sastavite držač mobilnog telefona na poklopac volana (sl. 3).
7. Pričvrstite poklopac volana pomoću priloženih vijaka.

5.3 MONTAŽA SJEDIŠTA

Montirajte sjedište na ploču pomoću poluga (sl. 4). Prije zatezanja poluga provjerite klizi li sjedalo slobodno.

5.4 MONTAŽA PREDNJEG BRANIKA

1a. Samo za branike tipa ***"I"*** **-** Montirajte prednji branik (slika 5.A) na donji dio okvira (sl. 5.B) pomoću četiri vijka (sl 5.C).

1b. ***Samo za branike tipa "II"***

1. Montirajte dva nosača (sl. 5.A) e (sl. 5.B) na donji dio okvira (sl 5.C) poštujući smjer montaže naznačen na slici: R= desno; L= lijevo.
2. Potpuno zategnite vijke (fig. 5.D).
3. Pričvrstite prednji branik (sl. 5.E) na nosače (sl. 5.A) i (fsl. 5.B) pomoću vijaka (sl. 5.F) i matica (sl. 5.G).

5.5 MONTAŽA USMJERIVAČA BOČNOG IZBACIVANJA (SAMO ZA MODELE S BOČNIM IZBACIVANJEM)

1. S unutarnje strane deflektora bočnog pražnjenja (sl. 6.A), namjestite oprugu (sl. 6.B) uvođenjem terminala (sl. 6.B.1) u rupu i okretanjem tako da obje opruge (sl. 6.B) da je terminal (sl. 6.B.2) dobro smješten na svojim odgovarajućim ležištima.
2. Postavite deflektor bočnog pražnjenja (sl. 6.A) u skladu s nosačima (sl. 6.C) sklopa rezne glave i, uz pomoć odvijača, zakrenite drugi terminal (sl. 6.B .2) opruge (sl. 6.B) tako da ga izvedete izvan deflektora bočnog pražnjenja.
3. Umetnite klin (sl. 6.D) u rupe u nosačima(sl. 6.C) i u bočnom deflektoru za pražnjenje, tako da se provuče unutar zavojnica opruge (sl. 6.B) dok ne dođe kraj potpuno probijen najdubljim osloncem.
4. Umetnite rascjepku (sl. 6.E) u rupu (sl. 6.D.1) klina (sl. 6.D) i zakrenite klin dovoljno da možete presavinuti dva kraja (sl. 6.E.1) rascjepke, (uz pomoć kliješta), tako da ne može iskliznuti i dovesti do izlaska iklina(sl. 6.D).

⚠ UPOZORENJE

Provjerite da li opruga ispravno radi, na način što će usmjerivač bočnog izbacivanja biti stabilno spušten, a klin ispravno uvučen tako da ne može slučajno izaći. Provjerite je li štitnik za bočno pražnjenje (sl. 7.A) spušten i blokiran sigurnosnom polugom (sl. 7.B).

⚠ PAŽNJA

Prije demontaže ili održavanja deflektora, ne zaboravite gurnuti sigurnosnu polugu (sl. 8.B) i podići štitnik za bočno pražnjenje (sl. 8.A) kako biste ga mogli ukloniti.

NAPOMENA

Da biste skinuli usmjerivač, izvršite opisane korake u redoslijedu obrnutom od montaže.

5.6 MONTAŽA BOČNIH OJAČIVAČA SKLOPA REZNIH GLAVA (SAMO ZA MODELE SA BOČNIM IZBACIVANJEM TRAVE, AKO JE PREDVIĐENO)

Dovršite montažu sklopa uređaja za rezanje pričvršćivanjem bočnih ojačanja na profil sklopa uređaja za rezanje pomoću odgovarajućih vijaka (sl. 9).

5.7 SASTAVLJANJE I DOVRŠAVANJE STRAŽNJE PLOČE (SAMO ZA MODELE SA STRAŽNJIM SAKUPLJANJEM)

1. Skinite dva vijka (sl. 10.H) koje ćete kasnije upotrijebiti.
2. Namontirajte donji dio (sl. 10.E) stražnje ploče i fiksirajte ga za donje držače vijcima (sl. 10.F) i maticama (sl. 10.G), ali nemojte pritezati do kraja.
3. Dovršite fiksiranje donjeg dijela (sl. 10.E) stražnje ploče na način što ćete zavrnuti do kraja dva središnja vijka (sl. 10.H) koja ste prethodno skinuli i četiri gornja vijka (sl. 10.I)
4. Zavrnite do kraja dvije donje matice (sl. 10.G).
5. Postavite polugu (sl. 10.J) indikatora koji pokazuje da je vreća za skupljanje trave puna na odnosno mjesto (sl. 10.K) i gurajte polugu na dolje sve dok ne čujete klik.
6. Namontirajte dva držača vreće za skupljanje trave (sl. 10.L) i (sl. 10.M), pridržavajte se smjera montaže koji je označen na slici, i fiksirajte držače vijcima (sl. 10.N) i elastičnim podloškama (sl. 10.O), koje trebate pritegnuti do kraja.

6. UPRAVLJAČKE KOMANDE

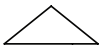
6.1 KOMUTATOR S KLJUČEM

Ova komanda s ključem ima funkciju glavnog prekidača, osposobljava ili onesposobljava krug paljenja mašine. Komutator s ključem (sl. 12.A) ima 2 položaja:

1. **Ključ je izvađen.** Krug napajanja je onesposobljen i mašina se gasi. Ne može se aktivirati niti jedna funkcija
2. **Ključ umetnut do kraja.** Mašina je spremna za paljenje.

6.2 PAPUČICA POGONA

Papučica za vuču (sl. 12.F) aktivira pogon kotača i regulira brzinu mašine, i naprijed i nazad.



1. **Kretanje naprijed:** kada pritisnete papučicu naprijed, mašina se kreće. Većim pritiskom na papučicu postepeno se povećava brzina mašine.



2. **Rikverc:** pritiskom papučice za rikverc, mašina se kreće unatrag. Smanjenjem pritiska na papučicu mašina postepeno smanjuje brzinu.
3. **Mirovanje:** kada pustite papučicu, automatski se aktivira pomoćna kočnica koja zaustavlja mašinu i onemogućuje svako njeno kretanje sve dok ponovo ne pritisnete papučicu pogona.

NAPOMENA

Papučica pogona se deaktivira kada rukovatelj ustane sa sjedišta.

6.3 POLUGA ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE PRIJENOSNOG SISTEMA

aPoluga za uključivanje/isključivanje prijenosnog sistema (sl. 12.H) omogućava pomicanje mašine ručno, a da istu ne uključite.
Ova komanda ima dva položaja:



1. **Prijenosni sistem uključen:** pomaknite polugu (sl. 12.H) u vodoravni položaj (A). Mašina se normalno može kretati nakon što istu startate.



2. **Mjenjač isključen:** pomjeriti ručicu (sl. 12.H) nadole (B). Mašinu možete ručno pokretati, bez potrebe da ju uključite**.**

⚠ UPOZORENJE

Ručno pokrećite mašinu samo na ravnom.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Poluga za uključivanje/isključivanje nikada se ne smije naći u središnjem položaju. U tom slučaju bi došlo do pregrijavanja i oštećenja prijenosnog sistema.

6.4 PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA TRAVE

6.4.1 Ručica za podešavanje *(samo za modele tipa "I" i "II")*

Ova ručica (sl. 12.G) podiže i spušta sklop rezne glave, koji se može postaviti na 7 različitih visina košenja.







Sedam položaja označeno je od «1 » do «7» na određenoj pločici, što odgovara sedam visina košenja u iznosu od 3 do 8 cm.

Za prelazak iz jednog u drugi položaj, neophodno je pomjerit bočno polugu i postaviti je u jedan od zaustavnih ureza.

6.5 DUGME ZA SLUČAJ NUŽDE

Dugme za slučaj nužde (Sl. 12.B) omogućava trenutno zaustavljanje mašine u slučaju nužde. Ovo dugme ima dva položaja:



1. **Aktivirano:** pritiskom na dugme za hitan slučaj zaustavljaju se motori reznih glava i kontrolu proklizavanja.



2. **Deaktivirano:** okrenite dugme za hitne slučajeve u smjeru kazaljke na satu kako biste ga deaktivirali i vratili sve funkcije. Da biste startali mašinu ponovite postupak za startanje preko ključa (par. 7.4).

NAPOMENA

Kada je dugme za slučaj nužde aktivirano, nije moguće startati mašinu.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Dugme za slučaj nužde nikada se ne smije koristiti kao uobičajena metoda zaustavljanja mašine.

6.6 POMOĆNA UTIČNICA ZA USB DODATKE

Preko ove utičnice (sl. 12.I) moguće je napuniti USB uređaje. Njena funkcija je samo punjenje. Utičnica nema funkciju komunikacije sa spojenim USB uređajem.

Utičnica je pod naponom samo kada je ključ (sl. 12.A) potpuno umetnut.

Nemojte puniti dodatak spojen na USB utičnicu po kiši, na vlazi ili pri previsokoj temperaturi izravno pod sunčevim zracima. Upotreba u navedenim uslovima dovodi do prekida garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju problema.

Nemojte otvarati poklopac na USB utičnici ako pada kiša ili u prašnjavim područjima.

Proizvođač odbija svaku odgovornost za oštećenje pribora spojenog na USB priključak ili za gubitak podataka tijekom upotrebe.

6.7 ZVUČNI SIGNALNI UREĐAJ

- Emisija dva zvučna signala označava da nema vreće za skupjanje trave. Provjerite ima li ili je li ispravno namontirana vreća za skupljanje trave (samo za modele sa skupljanjem trave odotraga).
- Emisija jednog neprekidnog zvučnog signala označava da je vreća za skupljanje trave puna. Ispraznite ju (vidi par. 7.5.4) (Samo za modele sa skupljanjem trave odotraga).
- Emisija pojedinačnog zvučnog signala označava da nema dozvole za košenje u rikvercu. Pogledajte ikonu na sl. 13.C.
- Povremeni zvučni signal označava da je ključ umetnut, ali stroj nije pokrenut unutar nekoliko minuta nakon umetanja.

6.8 POLUGA ZA NAGINJANJE VREĆE ZA TRAVU (AKO JE UGRAĐENA, SAMO ZA MODELE SA STRAŽNJIM SAKUPLJANJEM)

Ova poluga, koja se može izvući iz svog kućišta, omogućava prevrtanje vreće za skupljanje trave radi pražnjenja, i tako smanjuje napor koji se traži od rukovatelja (sl. 12.E).

6.9 KOMANDNA TABLA

U zavisnosti od modela vaša mašina može biti opremljena jednom od niže opisanih komandnih tabli (sl. 12.C, sl. 12.D) :

6.9.1 Komandna tabla (*tip "I"*) sl. 13



Dugme za startanje mašine
Kada je ključ potpuno umetnut, ovo dugme (sl. 13.A) uključuje mašinu i omogućuje sve funkcije.

NAPOMENA

Ako su ispunjeni svi sigurnosni uslovi, ikona „SPREMAN" (sl. 13.K) svijetli i stroj je spreman za upotrebu (vidi par. 7.4).



Dugme za paljenje/ gašenje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 13.B i rezne glave se uključuju/isključuju.
- Uključivanjem reznih glava one postaju operativne nakon nekoliko sekundi.
- Isključivanjem reznih glava, istovremeno se aktivira kočnica koja zaustavlja njihovo okretanje nakon nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako rezne glave uključite, a da ne poštujete sigurnosne uslove, mašina će se ugasiti ili se neće moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Dugme koje odobrava košenje u rikvercu
Jednim pritiskom na dugme sl. 13.C omogućuje se košenje u rikverc.
Za košenje u rikverc, uključite uređaje za rezanje i istovremeno jednom pritisnite dugme.

NAPOMENA

Ako nema odobrenja za košenje u rikvercu, upalit će se zvučni signal.



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na taster sl. 13.D pale se/gase se farovi.
Kada su farovi upaljeni, svijetli ikona na sl. 13.L.



Ikona Pažnja
Ako se ova ikona sl. 13.E upali, označava da nisu ispoštovani sigurnosni uslovi ili da vjerovatno postoji kvar na mašini (vidi pogl. 15).



Led svjetla baterije
Led svjetla sl. 13.F obično pokazuju nivo napunjenosti bterija mašine, ali određene kombinacije njihovog stanja osvjetljenja pružaju informacije o kvarovima na mašini (vidi pogl. 15).



Ikona "Ready"
Ikona na slici 13.K svijetli kada je mašina uključena i spremna za upotrebu.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na sl. 13.M pali se kada su povezani mašina i uređaj za razmjenu podataka.



Ikona koja ukazuje na preveliku temperaturu kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona na sl. 13.N označava pregrijavanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prijenosnog sistema
Ikona na sl. 13.O pali kada prijenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona koja ukazuje na prisustvo rukovatelja na mašini
Ikona na sl. 13.P će se osvijetliti kada rukovatelj ustane sa sjedišta (vidi par. 7.2.2).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona na sl. 13.Q će se osvijetliti ako je pritisnuto dugme za slučaj nužde (vidi par. 6.5).

6.9.2 Komandna tabla (*tipa "II"*) sl. 13



Taster za startanje mašine
Kada je ključ potpuno umetnut, ovo dugme (sl. 13.A) uključuje mašinu i omogućuje sve funkcije.

NAPOMENA

Ako su ispunjeni svi sigurnosni uslovi, ikona „SPREMAN" (sl. 13.K) svijetli i stroj je spreman za upotrebu (vidi par. 7.4).



Dugme za paljenje/ gašenje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 13.B i rezne glave se uključuju/isključuju.

- Uključivanjem reznih glava one postaju operativne nakon nekoliko sekundi.
- Isključivanjem reznih glava, istovremeno se aktivira kočnica koja zaustavlja njihovo okretanje nakon nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako rezne glave uključite, a da ne poštujete sigurnosne uslove, mašina će se ugasiti ili se neće moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Dugme koje odobrava košenje u rikvercu
Jednim pritiskom na dugme sl. 13.C omogućuje se košenje u rikverc.
Za košenje u rikverc, uključite uređaje za rezanje i istovremeno jednom pritisnite dugme.

NAPOMENA

Ako nema odobrenja za košenje u rikvercu, upalit će se zvučni signal.



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na taster sl. 13.D pale se/gase se farovi.
Kada su farovi upaljeni, svijetli ikona na sl. 13.L.



Dugme "CRUISE CONTROL"
Pritiskom na ovo dugme sl. 13.G aktivira se/deaktivira funkcija "CRUISE CONTROL". Cruise Control je komanda koja omogućava da se održi željena brzina pri kretanju naprijed, a da nije potrebno držati pritisnutom papučicu pogona.

- Pritiskom na dugme „CRUISE CONTROL" (sl. 13.G) tijekom kretanja naprijed, mašina održava brzinu postignutu u tom trenutku, bez potrebe za korištenjem papučice za vuču (sl. 12.F). Kada je funkcija aktivirana pali se ikona na sl. 13.I.

NAPOMENA

Kada se krećete u rikverc, nije moguće aktivirati funkciju "CRUISE CONTROL".

NAPOMENA

Na uzbrdici ili nizbrdici brzina može varirati u odnosu na brzinu postavljenu u ravni.

Da biste isključili uređaj i uspostavili komandu brzine kretanja preko papučice pogona (sl. 12.F) dovoljno je da:

- pritisnete dugme (sl. 13.G).

  Ili

- pritisnete papučicu pogona (sl. 12.F).



Dugme za odabir brzine rezne glave
Ovo dugme (sl. 13.H) omogućuje vam odabir tri različite brzine rezne glave.

1. ECO: Brzina rezne glave smanjuje se kako bi se produžio vijek trajanja baterije. Kada je funkcija aktivna, svijetli ikona "lista" (sl. 13.J).

⚠ PAŽNJA

Korištenje u ovom načinu rada ne preporučuje se u teškim uslovima košnje (košnja guste, visoke, mokre trave).

2. NORMAL: standardna brzina rotacije reznog nastavka za korištenje u normalnim uslovima košnje trave.
3. BOOST: Brzina rotacije rezne glave povećava se za teške uslove košnje trave (gusta, visoka, mokra trava). Kada je funkcija aktivna, svijetli ikona "rotirajuće oštrice" (sl.13.R). Vijek trajanja baterije je smanjen.



Ikona Pažnja
Ako se ova ikona sl. 13.E upali, označava da nisu ispoštovani sigurnosni uslovi ili da vjerovatno postoji kvar na mašini (vidi pogl. 15).



Led svjetla baterije
Led svjetla sl. 13.F obično pokazuju nivo napunjenosti bterija mašine, ali određene kombinacije njihovog stanja osvjetljenja pružaju informacije o kvarovima na mašini (vidi pogl. 15).



Ikona "Ready"
Ikona na slici 13.K svijetli kada je mašina uključena i spremna za upotrebu.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na sl. 13.M pali se kada su povezani mašina i uređaj za razmjenu podataka.



Ikona koja ukazuje na preveliku temperaturu kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona na sl. 13.N označava pregrijavanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prijenosnog sistema
Ikona na sl. 13.O pali kada prijenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona koja ukazuje na prisustvo rukovatelja na mašini
Ikona na sl. 13.P će se osvijetliti kada rukovatelj ustane sa sjedišta (vidi par. 7.2.2).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona na sl. 13.Q će se osvijetliti ako je pritisnuto dugme za slučaj nužde (vidi par. 6.5).



Ikona ECO
Ikona sl. 13.J svijetli kada je odabran ECO režim košenja.



Ikona BOOST
Ikona sl. 13.R svijetli kada je odabran BOOST režim košenja.

6.10 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogućuje direktnu bežičnu vezu između mašine i uređaja na maloj udaljenosti.
Na uređaju mora biti instalirana odgovarajuća aplikacija za razmjenu podataka:

1. Preuzmite aplikaciju pomoću QR koda prikazanog na sl. 11.
2. Slijedite uputstva.



Bluetooth veza se automatski aktivira kada se uređaj pokrene, a uspješno povezivanje s uređajem potvrđuje se paljenjem ikone (sl. 13.M).

Provjerite je li veza s uređajem/ aplikacijom aktivna.

7. UPOTREBA MAŠINE

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati navedeni su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

7.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije nego što počnete raditi, neophodno je da izvršite niz kontrola i operacija kako biste se uvjerili da se posao obavlja dobro i u najvećoj sigurnosti.

7.1.1 Kontrola baterije

Prije nego što mašinu počnete koristiti prvi put nakon kupovine, napunite bateriju do kraja (par. 8.2.3).

Svaki put prije upotrebe provjerite stanje napunjenosti baterije (sl. 13.F).

7.1.2 Podešavanje sjedišta

Za promjenu položaja sjedala, otpustite dvije grebenaste poluge (sl. 14.A) i pomaknite ga duž žljeba na nosaču. Nakon što pronađete položaj, potpuno zategnite dvije grebenste poluge (sl. 14.A).

7.1.3 Pritisak u gumama

Ispravni pritisak u gumama bitan je uslov za savršenu ravnoću sklopa reznih glava, odnosno za dobivanje ravnomjerno pokošenog travnjaka.

1. Odvijte zaštitne kapice.
2. Povežite ventiliće na priključak za komprimirani vazduh opremljen manometrom (sl. 15).
3. Podesite pritisak na vrijednosti navedene u tablici "Tehnički podaci".

7.1.4 Priprema mašine za rad

NAPOMENA

Ova mašina omogućuje košenje travnjaka na više načina; prije početka rada, mašinu treba podesiti shodno odabranom načinu košenja.

a. **Predispozicija za košenje i bočno izbacivanje trave na zemlju (samo za modele s bočnim izbacivanjem trave):**
Uvijek provjerite da unutarnja opruga deflektora (slika 6.B) i sigurnosna poluga (sl. 7.B, 8.B) ispravno rade i drže ga čvrsto u spuštenom položaju.

b. **Omogućeno košenje i sakupljanje trave u vreći za travu (samo za modele sa stražnjim sakupljanjem tipa "I" i "II")**
Pričvrstite vreću za sakupljanje (sl. 16.A) na nosače (sl. 16.B) i centrirajte je u odnosu na stražnju ploču. Centriranje je osigurano ako koristite desni nosač kao bočni oslonac. Pazite da se donja cijev otvora vreće za skupljanje zakači na posebnu kuku za zaključavanje (sl. 16.C).

c. **Mogućnost košnje i stražnjeg izbacivanja trave na tlo (samo za modele sa stražnjim sakupljanjem)**
Ako želite raditi bez vreće za sakupljanje, na zahtjev je dostupan komplet za zaštitu od stražnjeg izbacivanja (sl. 17; par. 16.5) kjega treba fiksirati na stražnju ploču kako je navedeno u odnosnim upustvima.

d. **Priprema za košenje i usitnjavanje trave**
U slučaju da želite kositi travu, usitnite je fino i ostavite je na travnjaku, na zahtjev dostupan je komplet za malčiranje (par. 16.1) koji se mora fiksirati kako je navedeno u odnosnim uputstvima.

7.1.5 Postavljanje točkića za sprečavanje kidanja trave

Funkcija točkića za sprečavanje kidanja trave jeste da se smanji rizik od kidanja trave na travnjaku, zbog češanja ruba sklopa reznih glava o neravni teren. Postavite točkiće kako je navedeno (par. 8.3).

7.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite slijedeće sigurnosne kontrole i provjerite poklapaju li se rezultati s navodima u tablicama.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Uvijek prije upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.

7.2.1 Generalna sigurnosna kontrola

Predmet	Rezultat
Baterija	Ne smije biti oštećen njen omotač, poklopac.
Štitnik za izbacivanje odotraga, vreća za skupljanje trave (samo za modele sa skupljanjem trave odotraga).	Moraju biti čitavi. Ne smiju biti oštećeni. Moraju biti ispravno montirani.
Štitnik bočnog izbacivanja (samo za modele sa bočnim izbacivanjem).	Čitava. Ne smiju biti oštećeni. Mora biti ispravno namontirana.
Električni kablovi.	Čitava izolacija neoštećena. Nema nikakvog mehaničkog oštećenja.
Aktivirajte mašinu naprijed i nazad i pustite papučicu pogona.	Mašina usporava i zaustaviće se.
Sigurnosni uređaji	Djeluju kako je navedeno u par. 7.2.2

7.2.2 Kontrola sigurnosnih uređaja

Sigurnosni uređaji djeluju na osnovu dva kriterija:
A. onemogućuju pokretanje elektromotora ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uslovi;
B. zaustavljaju elektromotor ako nedostaje i samo jedan jedini sigurnosni uslov.

Status	Radnja	Rezultat
Operater sjedi. Papučica pogona u praznom hodu (papučica puštena). Dugme za slučaj nužde deaktivirano.	Umetnite ključ do kraja.	Mašina je spremna za paljenje.
Mašina je uključena ili se kreće.	Rukovatelj ustaje sa sjedišta.	Sve funkcije se deaktiviraju. Ikona sl. 13.E treperi, a ikona sl. 13.P svijetli. 
Operater sjedi. Papučica pogona u položaju pogona naprijed ili natrag.	Probajte uključiti mašinu.	Ikone na sl. 13.E i sl. 13.O ostaju uključene, LED lampice baterije 1, 2, 4 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 
Dugme za slučaj nužde aktivirano.	Probajte uključiti mašinu.	Mašina se pali. Ikona na sl. 13.E treperi, a ikona na sl. 13.Q svijetli.. Uređaji za vuču i košenje ne rade. 
Rezne glave uključene	Aktivira se kretanje u rikverc iako ne držite pritisnutim taster koji odobrava košenje u rikvercu.	Rezne glave se isključuju.
Rezne glave uključene.	Diže se vreća za skupljanje trave ili se skida štitnik za izbacivanje odotraga (samo za modele sa skupljanjem trave odotraga).	Rezne glave se isključuju.
Mašina je uključena i kreće se.	Pušta se papučica pogona.	Mašina usporava i zaustavlja se.
Mašina je uključena i kreće se.	Probna vožnja.	Nema nepravilnih vibracija, nema čudnog zvuka, ispravni rad volana, komandi i papučica.

⚠ OPASNOST

Ako se bilo koji rezultat ne poklapa s navodima u tablicama, nemojte koristiti mašinu. Obratite se servisnoj službi koja treba izvršiti potrebne kontrole i popravku.

NAPOMENA

Uvijek imajte na umu da sigurnosni uređaju onemogućavaju pokretanje elektromotora ukoliko nisu ispoštovani sigurnosni uslovi. U tim slučajevima, nakon što je odobrenje

za pokretanje vraćeno, izvadite ključ prije nego što ponovno pokrenete mašinu.

7.3 UPOTREBA NA STRMIM TERENIMA

Poštujte ograničenja navedena u tabeli „Tehnički podaci“ i na sl. 18, bez obzira na smjer kretanja.

Ne zaboravite da ne postoji "sigurna" nizbrdica. Kretanje po strmom terenu zahtijeva poseban oprez. Da ne bi došlo do prevrtanja mašine ili gubitka kontrole nad njom:

- Na strmim terenima nikada nemojte kositi poprečno. Po strmim travnjacima se mora kretati u smjeru gore/dolje, a nikako u stranu, u kretanju naprijed, vodeći računa o promjenama smjera i da točkovi napred ne naiđu na prepreke (kamenje, grane, korijenje, itd.) koje bi mogle uzrokovati bočno proklizavanje, prevrtanje ili gubitak kontrole nad mašinom.
- Nemojte se naglo zaustavljati ili kretati uzbrdo ili nizbrdo.
- Lagano i veoma pažljivo aktivirajte pogon kako se mašina ne bi uzdigla.
- Smanjite brzinu:
  - svaki put prije promjene smjera kretanja i u uskim krivinama;
  - prije spuštanja niz strminu, posebno nizbrdo, kako bi se osigurao siguran put kočenja.
- Nikada nemojte ubacivati u rikverc da biste smanjili brzinu prilikom kretanja nizbrdo; to bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad mašinom, posebno na klizavom terenu.

7.4 STARTANJE

Za startovanje mašine postupite kako slijedi:

1. Provjerite je li prijenosni sistem uključen (par. 6.3).
2. Sjednite na mjesto vozača.
3. Umetnite ključ do kraja (sl. 12.A).

a. *Za modele tipa "I" i "II":*

4. Sačekajte da se izvrši električna provjera mašine za vrijeme koje se ikone na komandnoj tabli pale.
5. Pritisnite dugme za startanje (Sl. 13.A).
6. Sačekajte dok ikona "Ready" (sl. 13.K) ne zasvijetli stalnim svjetlom.

NAPOMENA

Na kraju električne provjere farovi će se na trenutak osvijetliti.

7.5 RAD

7.5.1 Pogon i prevoz mašine

Za vrijeme premještanja:

1. isključite uređaje za rezanje (sl. 13.B);
2. postavite sklop reznih glava u najviši položaj;
3. pritisnite papučicu pogona da pokrenete mašinu u željenom smjeru i dostignete željenu brzinu postepenim pritiskanjem papučice.
4. dođite u radno područje.

⚠ OPASNOST

Aktiviranje pogona mora se izvršiti na opisani način (par. 6.2) kako naglo aktiviranje ne bi dovelo do dizanja mašine i gubitka kontrole nad njom, posebno na strmim terenima.

NAPOMENA

Ubacivanje u rikverc treba se izvršiti kad je mašina zaustavljena.

7.5.2 Košenje trave

1. Postavite rezne glave u radni položaj (par. 6.4).
2. Rezne glave (sl. 13.B) uključiti, samo na travnjaku, izbjegavajući uključivanje reznih glava na šljunčanom tlu ili u vrlo visokoj travi.
3. Počnite kretanje i košenje travnjaka postepeno i veoma pažljivo.
4. Podesite brzinu kretanja i visinu košenja (par. 6.4) prema stanju travnjaka (visina, gustina i vlaga trave) i količini pokošene trave.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Brzina kretanja se smanjuje ako je nivo napunjenosti baterije ispod 40% (par. 8.2.3).

NAPOMENA

Izgled travnjaka će biti bolji ako se kosi rade uvijek na istoj visini i naizmenično u dva smjera (sl. 20).

NAPOMENA

Da biste se mogli kretati u rikverc sa uključenim reznim glavama trebate pritisnuti i držati pritisnutim taster za košenje u rikverc (sl. 13.C) da ne dođe do zaustavljanja motora.

Isključite rezne glave i postavite sklop reznih glava u najviši položaj:

- Za vrijeme pomicanja između radnih površina.
- Prilikom prelaska preko netravnatnih površina.

- Svaki put kad je potrebno preći kakvu prepreku.

7.5.3 Savjeti za održavanje urednog travnjaka

- Za održavanje lijepog, zelenog i mekog travnjaka, potrebno ga je redovito kositi. Travnjak mogu sačinjavati trave različite vrste. Čestom košnjom raste trava koja razvija duboko korijenje i stvara čvrsti travnati pokrivač; obrnuto, rjeđom košnjom uspijevaju visoke, divlje trave (djetelina, tratinčice itd.).
- Poželjno je uvijek kositi travu kad je travnjak suh.
- Rezne glave moraju biti čitave i dobro naoštrene na način da košenje bude precizno, bez kidanja što dovodi do žućenja vrhova vlati trave.
- Učestalost košenja zavisi od brzine rasta trave; trava ne treba porasti dosta između dva košenja.
- U toplijem i suvljem periodu travu bi trebalo ostaviti malo višu kako ne bi došlo do sušenja zemljišta.
- Optimalna visina trave na održavanom travnjaku iznosi oko 4-5 cm, a tokom jednog košenja ne bi trebalo kositi više od jedne trećine ukupne visine trave. Ako je trava vrlo visoka, najbolje ju je kositi u dva prolaza, s razmakom od jednog dana; prvi s reznim glavama na maksimalnoj visini i eventualno sa smanjenim tragom, a drugi na željenoj visini.
- Izgled travnjaka bit će bolji ako se košenje vrši na smjenu u obadva smjera (sl. 20).
- Ako se cijev za izbacivanje zapuši travom, treba smanjiti brzinu kretanja budući da je ona možda prevelika za uslove travnjaka; ako problem potraje, mogući uzroci su tupe rezne glave ili deformisani profil krilaca.
- Budite posebno oprezni kada trebate kositi u blizini žbunja i niskih ivičnjaka koji bi mogli oštetiti paralelnost i rub sklopa reznih glava i same rezne glave.

7.5.4 Pražnjenje vreće za skupljanje trave (*samo za modele sa skupljanjem trave odostraga)*

NAPOMENA

Vreća za sakupljanje može se isprazniti samo kada su rezne glave isključene; u suprotnom se mašina isključuje.

NAPOMENA

Nemojte čekati da se vreća za skupljanje suviše napuni kako se kanal za izbacivanje ne bi zapušio.

Neprekidni zvučni signal dojavljuje da je puna vreća za skupljanje trave. Postupite kako je u nastavku opisano:

1. Isključite rezne glave (sl. 13.B) i signal se zaustavlja.
2. Zaustaviti mašinu.

a. *Za modele tipa "I" i "II":*

3. Povucite polugu (sl. 21.A - ako je dostupna) ili uhvatite stražnju ručku (sl. 21.A1) i nagnite vreću za sakupljanje kako biste je ispraznili.
4. Pomaknite mašinu naprijed otprilike 1 m.
5. Zatvorite vreću za sakupljanje tako da ostane pričvršćena za zasun za zaključavanje (sl. 21.B).

7.5.5 Čišćenje kanala za izbacivanje trave (*samo za modele sa skupljanjem odostraga)*

Košenje veoma visoke ili mokre trave pri suviše velikoj brzini kretanja može dovesti do zapušenja kanala za izbacivanje. U slučaju blokade, slijedite uputstva u par. 8.4.2.

7.5.6 Kraj košenja

Kad završite košenje postupite kako slijedi:
1. isključite rezne glave;
2. izvršite povratno košenje s reznom glavom u položaju maksimalne visine (par. 6.4).

7.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite kako slijedi:
1. Pustite papučicu pogona da zaustavite mašinu.
2. Isključte mašinu tako što ćete izvaditi ključ.

NAPOMENA

Da bi baterija ostala napunjena, nemojte ostavljati ključ u položaju "pogon" kada mašinu ne koristite.

7.7 NAKON UPOTREBE

1. Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu odložite u bilo koju prostoriju.
2. Izvršite čišćenje (par. 8.4).
3. Provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, zamijenite oštećene

dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu.
4. Postavite mašinu u blizini strujne utičnice i napunite bateriju (par. 8.2.2), kako bi ona bila potpuno učinkovita pri narednoj upotrebi mašine.

Svaki put kada ostavite mašinu bez nadzora, rukovatelj ustane sa sjedišta ili parkira mašinu:
1. Zaustavite mašinu;
2. Postavite rezne glave u položaj minimalne visine (1);
3. Provjerite jesu li se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. Izvadite ključ za paljenje.

⚠ PAŽNJA

Mašinu uvijek ostavljajte u sjeni ili zaštićenom okruženju, na temperaturi ispod +35 °C.

8. REDOVNO ODRŽAVANJE

8.1 OPĆE INFORMACIJE

⚠ OPASNOST

Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati navedeni su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

Prije vršenja bilo koje kontrole, čišćenja ili održavanja/podešavanja na mašini postupite kako slijedi:
1. isključite reznu glavu;
2. zaustavite mašinu;
3. provjerite jesu li se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. izvadite ključ;

⚠ OPASNOST

Nemojte nikada ostavljati ključ u mašini niti na dohvatu djece ili neodgovarajućih osoba.

5. pročitajte odgovarajuća uputstva;
6. Nosite odgovarajuću odjeću, zaštitne rukavice ili zaštitne naočale.

Učestalost i tip intervencije ukratko su navedeni u "Tablici intervencija održavanja". Cilj sliedeće tablice je da Vam pomogne da održite Vašu mašinu efikasnu i sigurnu. U njoj su navedene glavne intervencije i periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon određenog vremena.
Upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova i neoriginalne dodatne opreme i/ili dodatne opreme koja nije ispravno namontirana, mogla bi imati negativni učinak na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja, nezgoda ili povreda koje izazovu ovakvi proizvodi. Originalne rezervne dijelove isporučuju servisne radionice i ovlašteni prodavači.

8.2 BATERIJA

8.2.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (te dakle površina travnjaka koja se može pokositi prije punjenja) uslovljena je na prvom mjestu:
A. Radnim faktorima, koji dovode do veće potrebe energije (npr. košenje guste, visoke, vlažne trave).
B. Ponašanjem rukovatelja koji bi trebalo izbjeći:
- često uključivanje i isključivanje mašine za vrijeme rada;
- suviše nisku visinu košenja u odnosu na stanje trave;
- suviše brzo kretanje u odnosu na količinu trave koju treba pokositi.

C. Ambijentalni faktori, kao što su previsoka temperatura u ambijentu, preko +35°C.

Za što duže trajanje autonomije baterije poželjno je da:
- kositi travu kad je travnjak suh;
- kositi travu često tako ona ne poraste mnogo;
- postaviti veću visinu košenja kad je trava mnogo velika, a potom izvršiti još jedno košenje s manjom visinom košenja;
- ne koristiti mašinu u funkciji malčiranja kad je trava veoma velika.
- kositi travu na temperaturi između +5 i + 35 °C.
- Koristite funciju "Eco" (par. 6.9.2).

8.2.2 Punjenje baterija u mašini

VAŽNO *Punjenje se mora obavljati isključivo putem punjača baterije (sl. 23.A). Drugi sistemi punjenja mogu trajno oštetiti bateriju.*

⚠ Jedna baterija se ne može puniti unutar mašine.

Za punjenje baterija u mašini:
1. Postavite mašinu blizu utičnice i izvadite ključ (slika 12.A);
2. Podignite sjedalo;
3. Podignite poklopac na priključku za punjenje (sl. 22.A);
4. Povežite na priključak za punjenje isporučeni punjač baterija (sl. 23.A) s bajonet priključkom za fiksiranje odsnog konektora (sl. 23.B);
5. Povežite punjač baterija na strujnu utičnicu, tako što ćete utaknuti odnosni utikač (sl. 24).

Tijekom punjenja, LED indikatori baterije (sl. 13.F) progresivno trepere. Po dostizanju svakog pojedinačnog praga napunjenosti, odnosno led svjetlo ostaje fiksno upaljeno, a ostala led svjetla i dalje trepere.

8.2.3 Punjenje baterija izvan mašine

VAŽNO *Baterija se može puniti neovisno pomoću istog punjača koji se koristi za punjenje mašine:*

1. Izvadite bateriju iz mašine (sl. 34 do 37);
2. Bateriju stavite na suvo, sigurno i stabilno mjesto;
3. Uklonite gumeni zaštitni poklopac s priključka.
4. Punjač priključite na mrežnu utičnicu umetanjem odgovarajućeg utikača.
5. Priključite isporučeni punjač na priključak za punjenje baterije koristeći odgovarajući bajonetni priključak za pričvršćivanje odgovarajućeg priključka. Pogledajte korisnički priručnik za bateriju.

VAŽNO *Durante la ricarica, tutte le funzioni della macchina sono disabilitate, anche inserendo la chiave a fondo.*

Energiju potrebnu za rad stroja osigurava baterija koja zahtijeva pažljivo održavanje kako bi se osigurala njezina učinkovitost i dugi vijek trajanja. Baterija vaše mašine mora se stalno puniti:
- Prije nego što mašinu upotrijebite prvi put nakon kupovine.
- Kada se dosegne minimalni prag napunjenosti (sl. 13.F).
- Prije bilo kakvog dužeg razdoblja neaktivnosti mašine.
- Najmanje jednom mjesečno za vrijeme skladištenja.
- Svaki put prije puštanja mašine u pogon nakon dužeg nekorištenja.

⚠ PAŽNJA

Kada baterija nije povezana na mrežu preko namjenskog punjača baterije, napunjenost baterije se smanjuje iako mašinu ne koristite. Ako se baterije znatno isprazne, mogle bi se ozbiljno oštetiti i postati neupotrebljive. Garancija ne pokriva štetu koja nastane zbog baterije koja nije uredno napunjena.

⚠ PAŽNJA

Punjenje se smije odvijati isključivo pomoću punjača baterije (sl. 23.A). Drugi sistemi punjenja mogu trajno oštetiti bateriju.

⚠ PAŽNJA

Baterija se mora puniti u okruženju zaštićenom od vremenskih uslova, u hladu, na temperaturi između +5 i +35 °C.

NAPOMENA

Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i djelimično, a da pri tom ne postoji rizik da se ošteti.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Nemojte vršiti održavanje ili čišćenje za vrijeme punjenja baterije.

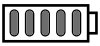
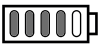
Za punjenje baterije isporučuje se utičnica sa sigurnosnom diferencijalnom sklopkom (sl. 25.A), ako je predviđena, na koju se mora spojiti kabel za punjenje (sl. 25.E).

Utičnica sa sigurnosnim diferencijalnim prekidačem mora biti povezana na mrežnu utičnicu i mora se izvršiti test rada:
1. Pritisnite taster "RESET" (sl. 25.B) da aktivrate rad. Signalno svjetlo mora biti isključeno "ON" (sl. 25.C).
2. Pritisnite dugme "TEST" (sl. 25.D) da izvršite testiranje rada. Signalno svjetlo mora biti isključeno "OFF" (sl. 25.C).

⚠ OPASNOST

Ako se test rada završi s negativnim ishodom, ne treba koristiti utičnicu sa diferencijalnim prekidačem. Ako test rada da pozitivan ishod, možete je koristiti i nastaviti punjenje.

Potpuno punjenje traje otprilike 2-8,5 sati (ovisno o bateriji i punjaču), tijekom kojih led svjetla (sl. 13.F) progresivno trepere. Po dostizanju svakog pojedinačnog praga napunjenosti, odnosno led svjetlo ostaje fiksno upaljeno, a ostala led svjetla i dalje trepere. Bateriju možete ostaviti na punjaču neodređeno vrijeme.

Status napunjenosti (SOC)	Uključivanje led svjetla (*tip "I" i "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ OBAVJEŠTENJE

Vrijeme punjenja baterije moglo bi se povećati u slučaju da je mašina korišćena u teškim radnim uslovima, što je dovelo dosignalizacije prevelike temperature baterije (pogl. 15).

⚠ OBAVJEŠTENJE

Ako je baterija skroz prazna, signalna led svjetla ostaju ugašena sve dok se ne dostigne minimalni nivo napunjenosti.

NAPOMENA

Kada rnivo napunjenosti padne ispod praga od 10%, prva led svjetlo baterije počinje treptati. Rezne glave se isključuju, potrebno je vratiti se i napuniti bateriju.

⚠ OBAVJEŠTENJE

Ako 5 led svjetala sl. 13.F treperi istovremeno s punjačem baterije spojenim na traktor, to znači da punjenje nije u tijeku. Provjerite je li punjač baterija povezan na električnu mrežu.

NAPOMENA

Potrošnja energije za održavanje napunjenosti baterije je veoma mala i zanemarljiva kada su u pitanju troškovi.

NAPOMENA

Tokom punjenja, sve funkcije uređaja su onemogućene, čak i kada je ključ potpuno umetnut.

8.3 TOČKIĆI ZA SPREČAVANJE KIDANJA TRAVE

Različiti položaji montaže točkića omogućuju održavanje sigurnosnog razmaka „H“ između ruba sklopa rezne glave i tla (sl. 26, sl. 27). Podesite položaj točkića za sprečavanje kidanja trave u zavisnosti od neravnina terena.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ovu operaciju uvijek trebate izvršiti na obadva točkića, koje trebate postaviti na istu visinu, kada je mašina ugašena.

a. ***Za modele s bočnim izbacivanjme trave***
Za promjenu položaja postupite kako slijedi:
1. odvrnite i skinite vijke (sl. 26.B);
2. postavite ponovo točkić (sl. 26.A) sa držačem rastojanja (sl. 26.C) u rupi na željenom rastojanju;
3. zavrnite do kraja vijak (sl. 26.B) u matici (sl. 26.D).

b. ***Za modele sa skupljanjem trave odotraga***
Za promjenu položaja postupite kako slijedi:
1. odvrnite maticu (sl. 27.B) i uklonite iglu (sl. 27.C);
2. ponovo postavite točkić (sl. 27.A) u željeni položaj;
3. ponovo namontirajte osovinu (sl. 27.C), pazeći da glava osovine (sl. 27.C) bude okrenuta ka unutrašnjosti mašine;
4. zavrnuti maticu do kraja (sl. 27.B).

8.4 ČIŠĆENJE

Svaki put nakon upotrebe izvršite čišćenje prema slijedećim upustvima.

8.4.1 Čišćenje mašine

- Očistite mašinu sa spoljašnje strane; očistite plastične dijelove karoserije spužvom natopljenom vodom i sredstvom za čišćenje; strogo pazite da ne pokvasite elektromotore, bateriju i komponente električne instalacije.
- Radi smanjenja rizika od požara, na motoru i u kućištu baterije ne smije biti ostataka trave, lišća ili preterane masnoće.
- Podignite haubu i očistite komprimiranim vazduhom eventualne ostatke prljavštine ili trave koji se nakupljaju iznad baterije.
- Na komandnoj tabli ne smije biti prljavštine i krša.

⚠ PAŽNJA

Nemojte nikada koristiti vodu pod visokim pritiskom ili agresivne tekućine za pranje karoserije i elektromotora.

⚠ PAŽNJA

Nikada ne koristite tekućine za pranje mjenjača, baterija i elektroničkih komponenti (sl. 30, sl. 31). Za čišćenje ih propuhnite mlazom komprimiranog zraka.

8.4.2 Čišćenje kanala za izbacivanje trave (*samo za modele sa skupljanjem trave odotraga)*

U slučaju zapušenja kanala za izbacivanje postupite kako slijedi:
1. skinite vreću za skupljanje ili štitnik za izbacivanje odostraga;
2. uklonite nagomilanu travu, kroz otvor za izbacivanje na kanalu.

8.4.3 Čišćenje vreće (*samo za modele sa stražnjim sakupljanjem tipa „I“ i „II“)*

1. Ispraznite vreću za sakupljanje (par. 7.5.4).
2. Protresite je da je očistite od ostataka trave i zemlje.
3. Namontirajte vreću i operite unutrašnjost sklopa reznih glava (par. 8.4.4-a); nakon ovog pranja, trebate skinuti vreću, isprazniti je, isprati i odložiti tako da se brzo osuši.

8.4.4 Čišćenje sklopa reznih glava

Dobro očistite sklop reznih glava kako biste uklonili sve ostatke trave ili otpada.

⚠ UPOZORENJE

Za vrijeme čišćenja reznih glava udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.

a. Čišćenje unutrašnjosti

Pranje iznutra sklopa reznih glava i kanala za izbacivanje trave mora se vršiti na čvrstoj površini i to:
- kada su vreća za skupljanje trave ili štitnik za izbacivanje odotraga namontirani (samo za modele sa skupljanjem trave odotraga);
- kad je usmjerivač bočnog izbacivanja namontiran (samo za modele s bočnim izbacivanjem);
- operater sjedi;
- sklop rezne glave u najnižem položaju;
- prijenosni sistem u "leru";
- kada su rezne glave uključene.

- Naizmjenično spojite crijevo za vodu na odgovarajuće spojnice (sl. 28.A), puštajući da voda teče kroz njih nekoliko minuta svaki put, dok se rezne glave pomiču.

b. Čišćenje spolja

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na vanjskoj površini sklopa reznih glava ne smije se nakupiti krš i ostaci osušene trave, kako bi se zadržale optimalna efikasnost i sigurnost mašine..

Za čišćenje gornje strane sklopa reznih glava postupite kako slijedi:
- potpuno spustite sklop rezne glave;
- duvajte mlazom komprimovanog vazduha (sl. 29).

8.5 PODMAZIVANJE

Predmet	Radnja
Volan	Očistite komprimovanim vazduhom.
Sklop reznih glava	Podmažite mjesta podizanja uljem (sl. 38).
Osovine točkova	Skinite točkove. Podmažite osovine mašću (sl. 46).

8.6 MATICE I VIJCI ZA FIKSIRANJE

- Matice i vijci moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da je mašina uvijek u sigurnim radnim uslovima.

9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE

9.1 PREPORUKE ZA SIGURNOST

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Posebno je neophodno odmah pozvati ovlaštenog zastupnika ili specijalizirani servis ukoliko nastanu nepravilnosti:
- neutralni položaj papučice za vuču (radna kočnica);
- uključivanje i zaustavljanje reznih glava;
- uključivanja vuče u brzini za vožnju naprijed ili unatrag.

9.2 SKLOP REZNIH GLAVA / REZNE GLAVE

9.2.1 Poravnanje sklopa reznih glava

Pravilna regulacija sklopa reznih glava od bitnog je značaja da se dobije ravnomjerno pokošeni travnjak (sl. 19). U slučaju neravnomjernog košenja, provjerite pritisak u gumama (par. 7.1.3). Ako to nije dovoljno da se postigne ujednačeno košenje, trebate pozvati ovlaštenog zastupnika za poravnanje sklopa reznih glava.

9.2.2 Rezne glave

Rezna glava koja nije dobro naoštrena kida travu i dovodi do žućenja travnjaka.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Uvijek zamijenite u paru rezne glave koje su se oštetile, iskrivile ili istrošile, skupa s njihovim vijcima, kako bi se održala uravnoteženost.

⚠ UPOZORENJE

Sve operacije vezane za reznu glavu (skidanje, oštrenje, uravnotežavanje, popravka, ponovna montaža i/ili zamjena) jesu zahtjevni radovi za koje je potrebna posebna stručnost kao i upotreba odgovarajućeg alata; iz sigurnosih razloga, potrebno je ove radnje izvršiti uvijek u specijaliziranom servisu.

⚠ PAŽNJA

Uvijek koristite originalne rezne glave, koje na sebi imaju šifru koja je navedena u tablici “Tehnički podaci”.

NAPOMENA

S obzirom na usavršavanje proizvoda, rezne glave navedene u tablici s "Tehničkim podacima" mogu se zamijeniti tokom vremena s drugim reznim glavama s istim svojstvima međusobne mogućnosti zamjene i sigurnosti rada.

9.3 ZAMJENJA PREDNJIH / ZADNJIH TOČKOVA

9.3.1 Pripremne radnje

⚠ OPASNOST

Koristite odgovarajuće sredstvo za dizanje.

Prije zamjene točkova, izvršite slijedeće postupke:

1. Postavite mašinu na čvrstu i ravnu površinu koja može garantovati njenu stabilnost.
2. Zaustavite mašinu;
3. Izvadite ključ;
4. Postavite sredstvo za dizanje na mjestu dizanja u blizini točka koji trebate zamijeniti (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Provjerite je li sredstvo za dizanje savršeno pod pravim uglom u odnosu na tlo.

9.3.2 Odabir i postavljanje dizalice na stražnjim točkovima

Postavite drvene klinove (sl. 39.A) u osnovi točka (sl. 39.B) koji se nalazi pored točka koji treba zamijeniti (sl. 39.C).

Za modele sa skupljanjem odostraga:

- Maksimalna moguća visina zatvorene dizalice iznosi 110 mm. (sl. 40).
- Postavite dizalicu ispod stražnje ploče (sl. 41.A), 180 mm od bočnog ruba (sl. 40).

Za modele s bočnim izbacivanjem:

- Maksimalna moguća visina zatvorene dizalice iznosi 110 mm. (sl. 42).
- Postavite dizalicu ispod stražnje osovine, na mjestu označenom na slici (sl. 43.A).

NAPOMENA

Ako dizalicu postavite kao što je opisano u ovom paragrafu, možete podići samo točak koji trebate zamijeniti.

9.3.3 Odabir i postavljanje dizalice na prednjim točkovima

1. Postavite drvene klinove (sl. 44.A) u osnovi točka (sl. 44.B) koji se nalazi iza točka koji treba zamijeniti (sl. 44.C).
2. Maksimalna moguća visina zatvorene dizalice iznosi 110 mm.
3. Na dizalicu (sl. 45.A) stavite četvrtasti drveni podmetak (sl. 45.B) presjeka od oko 10 x 10 cm.

⚠ PAŽNJA

Drveni podmetač spriječava oštećenje prednje osovine.

4. U ovoj fazi rukom držite podmetak u ravnoteži na dizalici. Podignite dizalicu na način da se podmetak osloni na šasiju i na konstrukcijske dijelove (sl. 45.C).

NAPOMENA

Ako ovako postavite dizalicu, možete podići čitavu prednju osovinu.

9.3.4 Zamjena točka

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Uvjerite se da za vrijeme dizanja mašina bude stabilna i nepomična. Ako primjetite nešto čudno, odmah spustite dizalicu, provjerite i otklonite eventualne probleme i podignite ponovo dizalicu.

1. Skinite poklopac (sl. 46.A).
2. Podignite koliko je dovoljno da biste lako mogli skinuti točak.
3. Pomoću odvijača vijaka izvadite elastični prsten (sl. 46.B) i potpornu podlošku (sl. 46.C).
4. Skinite točak koji trebate zamijeniti.
5. Premažite osovinu mašću (s. 46.D).
6. Namontirajte rezervni točak.
7. Pravilno postavite potpornu podlošku i elastični prsten.

NAPOMENA

Provjerite jesu li stražnji točkovi na istoj visini (sl. 47.A) i da razlika u spoljašnjih prečnika dvaju točkova (sl. 47.B) ne bude veća od 8-10 mm. Ako jeste, da bi košenje trave bilo pravilno, potrebno je podesiti poravnjanost sklopa rezne glave u ovlaštenoj radionici.

9.3.5 Popravka ili zamjena guma

Gume su tipa "Tubeless", pa stoga sve zamjene ili popravke nakon bušenja, treba vršiti kod specijaliziranog vulkanizera, prema načinu predviđenom za tu vrstu guma.

10. SKLADIŠTENJE

Kada mašinu trebate uskladištiti na više od 30 dana:

1. Izvadite ključ za paljenje.
2. Dobro očistite mašinu.
3. Provjerite da mašina nije oštećena. Ako je potrebno, pozovite ovlaštenu servisnu službu.
4. Uskladištite mašinu:
   - spustite sklop reznih glava
   - u suvom okruženju;
   - namjestu zaštićenom od vremenskih neprilika, u sjeni, na temperaturi između 0 i +40°C;
   - po mogućstvu mašina mora biti pokrivena ceradom;
   - mora se uskladištiti na mjestu kojemu ne mogu pristupiti djeca;
   - provjerite jeste li uklonili sve ključeve ili alate korištene za održavanje.

⚠ PAŽNJA

Potrebno je barem jednom mjesečno do kraja napuniti bateriju, a uvijek prije rada.

U trenutku puštanja mašine u pogon, pripremite je kako je opisano u poglavlju “7. Upotreba mašine".

11. ODRŽAVANJE I TRANSPORT

- Kad pomerate mašinu potrebno je da:
  1. isključite reznu glavu;
  2. postavite sklop reznih glava u najviši položaj;
  3. isključite mašinu i izvadite ključ za paljenje;
  4. isključite prijenosni sistem (par. 6.3).

- Kad mašinu prevozite na prijevoznom sredstvu, potrebno je da:
  - koristite jake pristupne rampe, dovoljne širine i dužine;
  - utovarite mašinu kada je elektromotor isključen, kada je ključ za paljenje izvađen iz mašine, kada na mašini nema rukovatelja, tako što će istu gurati odgovarajući broj osoba.
  - spustite sklop rezne glave;
  - postavite mašinu tako da ona ne predstavlja opasnost ni za koga;
  - uključite prijenosni sistem (par. 6.3);
  - blokirate čvrsto mašinu za prijevozno sredstvo pomoću sajli ili lanaca kako se ona ne bi prevrnula i oštetila.

⚠ SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ukoliko smatrate da niste u stanju izvršiti dizanje ili transport mašine u sigurnosnim uslovima, obratite se centru za stručnu pomoć.

12. ASISTENCIJA I POPRAVKA

Ovaj priručnik pruža sva uputstva potrebna za upravljanje mašinom i za njeno osnovno ispravno održavanje koje može izvršti i sam korisnik. Sve operacije podešavanja i održavanja koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se izvršiti kod ovlaštenog zastupnika ili specijalizirane servisne službe, koja posjeduje odgovarajuće znanje i alat potreban da se ispravno izvrše

pomenuti zahvati te da se zadrži izvorni stepen sigurnosti mašine i izvorni uslovi. Zahvati koji se izvrše u neodgovarajućim objektima ili od strane nekvalifikovanih osoba dovode do prekida važenja bilo kojeg oblika garancije, dok proizvođač neće imati nikakvu obavezu niti odgovornost.

- Samo ovlašteni servisi mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašteni servisi koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema s namjerom su razvijeni za ove mašine.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač u tom slučaju neće imati nikakvu obavezu niti će snositi nikakvu odgovornost.
- Preporučuje se jednom godišnje odvesti stroj u ovlaštenu servisnu radionicu radi održavanja, pomoći i provjere sigurnosnih uređaja.

13. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija važi samo za potrošača, odnosno za neprofesionalne korisnike. Garancija pokriva sve nedostatke kvaliteta materijala i fabričke greške koje u periodu važenja garancije utvrdi ovlašćeni distributer ili specijalizirani servis. Garancija se primenjuje samo za popravku ili zamjenu komponente za koju se smatra da ima nedostatak. Garancija se može primijeniti pod uslovom da mašinu redovno održavate.
Korisnik mora pažljivo slijediti sva uputstva koja su dana u priloženoj dokumentaciji. Garancija ne pokriva štetu nastalu usljed:

- Nedovoljnog poznavanja propratne dokumentacije (Priručnici s upustvima).
- Profesionalne upotrebe.
- Nepažnje, nemarnosti.
- Spoljašnjeg uzroka (munje, udarci, strana tijela unutar mašine) ili nezgoda.
- Neodgovarajuće upotrebe i montaže ili upotrebe i montaže koju nije odobrio proizvođač.
- Nedovoljnog održavanja.
- Izmene mašine.
- Upotrebe neoriginalnih rezervnih dijelova (delova koji se mogu prilagoditi).
- Upotrebom dijelova koje proizvođač nije isporučio ili odobrio.

Garancija nadalje ne pokriva:

- Zahvata redovnog/vanrednog održavanja (koji su opisani u priručniku s uputstvima).
- Uobičajeno trošenje potrošnog materijala kao što su rezne glave, točkovi, farovi, sigurnosni vijci i matice i kablovi.
- Uobičajeno trošenje.
- Pogoršanje estetskog izgleda mašine uslijed upotrebe iste.
- Nosače reznih glava
- Eventualne dodatne troškove vezane za aktiviranje garancije, kao što su prijevoz do korisnika, prijevoz mašine do ovlašćenog prodavca, najam opreme za zamjenu dijelova ili poziv neke druge firme da izvrši operacije održavanja mašine.

Kupac je zaštićen zakonima koji su na snazi u njegovoj Zemlji. Ova garancija ne ograničava ni na koji način prava kupca predviđena državnim lokalnim zakonima.

14. TABLICA ZAHVATA ODRŽAVANJA

U polja sa strane možete upisati datum ili broj sati nakon kojeg je izvršeno održavanje.

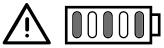
Zahvat	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum i sat)					Napomene
Kontrola svih vijaka	Svaki put prije upotrebe						
Kontrola pritiska u gumama	Svaki put prije upotrebe						par. 7.1.3
Sigurnosne kontrole / Provjera komandi	Svaki put prije upotrebe						par. 7.2
Kontrola poluge za deblokadu prijenosnog sistema	Svaki put prije upotrebe						par. 6.3
Montaža/Provjera zaštita na izlazu	Svaki put prije upotrebe						par. 5.5
Punjenje baterije	Svaki put prije upotrebe Svaki put na kraju upotrebe Prije skladištenja						par. 8.2
Generalno čišćenje i kontrola	Svaki put na kraju upotrebe						par. 8.4
Provjera eventualnih oštećenja na mašini Ako je potrebno, pozovite ovlaštenu servisnu službu.	Svaki put na kraju upotrebe						
Kontrola učvršćenosti i naoštrenosti reznih glava	25						*
Zamjena reznih glava	100						*
Generalna podmazanost	25						par. 8.5 **

* Ovaj zahvat treba izvršiti ovlašteni zastupnik ili specijalizirana služba.
** Opće podmazivanje svih zglobova treba izvršiti svaki put kada planirate da mašinu ne koristite na duže.

15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rješenje
1. Mašina se ne pali.	Baterija prazna.	Napunite bateriju (par. 8.2.2).
2. Nepravilno košenje.	Rezne glave se istupile.	Obratite se servisnoj službi službi.
	Brzina kretanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba pokositi.	Smanjite brzinu kretanja naprijed i/ ili povećajte visinu košnje. Pričekajte da se trava osuši.
	Sklop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rješenje
3. Nepravilne vibracije za vrijeme upotrebe.	Rezne glave debalansirane. Rezne glave olabavljene. Dijelovi olabavljeni. Moguća oštećenja	Za provjere, zamjene ili popravke obratite se ovlaštenom servisnom centru.
4. Ikona na sl. 13.E ostaje upaljena, a led svjetla baterije 2 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Preopterećenje struje iz baterije zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Suviše teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Suviše strma nizbrdica.	Smanjite brzinu kretanja i provjerite nagib terena na kojem radite.
5. Ikona na sl. 13.N treperi. Sve ostale signalizacije na komandnoj tabli (ikone/led svjetla) ostaju u funkciji i vidljive su. 	Pred-alarm u vezi sa prevelikom temperaturom baterije, pogonskog motora i/ili motora reznih glava zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
6. Ikone na sl. 13.E i sl. 13.N ostaju uključene, a LED lampice baterije 2 i 4 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Prevelika/premala temperatura baterije zbog sljedećih slučajeva:	Isključite mašinu, sačekajte barem 5 minuta pa ponovo izvršite postupak startanja.
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Ambijentalne okolnosti nisu odgovarajuće.	Radite u ambijentu s odgovarajućom temperaturom pri radnim uslovima mašine.
7. Ikona na sl. 13.E ostaje upaljena, a led svjetla baterije 1, 4 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Preopterećenje struje na reznim glavama zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreke koje spriječavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepreke.
	3. Slop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.
8. Ikone na sl. 13.E i sl. 13.N ostaju uključene, a LED lampice baterije 1 i 3 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Prevelika temperatura motora reznih glava zbog sljedećih slučajeva:	Isključite mašinu, sačekajte barem 5 minuta pa ponovo izvršite postupak startanja.
	Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rješenje
9. Ikona na sl. 13.E ostaje upaljena, a led svjetla baterije 1, 3 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Zastoj motora reznih glava zbog sljedećih slučajeva:	
	1. Teški radni uslovi.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreke koje spriječavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepreke.
	3. Slop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.
10. Ikone na sl. 13., i sl. 13.N ostaju uključene, a LED lampice baterije 1, 2 i 4 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Prevelika temperatura pogonskog motora zbog:	Isključite mašinu i sačekajte barem 5 minuta prije nego što ponovite postupak startanja.
	1. Preopterećenosti pogonskog motora.	Smanjite brzinu kretanja.
	2. Suviše strma nizbrdica.	Smanjite brzinu kretanja i provjerite nagib terena na kojem radite.
	3. Ima suviše blata na točkovima.	Provjerite da točkovi nisu blokirani i ako je potrebno, očistite ih.
11. Ikone na sl. 13.E i sl. 13.O ostaju uključene, LED lampice baterije 1, 2, 4 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Mašina je puštena u pogon a papučica pogona nije puštena (nije u položaju lera).	Ugasite mašinu i ponovite postupak startanja samo nakon što provjerite da je papučica pogona u položaju lera (papučica puštena).
12. Ikone na sl. 13.E i sl. 13.O ostaju uključene, LED lampice baterije 1, 2, 3 i 5 trepere. ***Kontrolna tabla tip "I" i "II"*** 	Poluga za uključivanje/ isključivanje prijensonog sistema u položaju "prijenosni sistem isključen".	Provjerite položaj poluge za uključivanje/ isključivanje prijenosnog sistema i eventualno ju vratite u položaj "prijenosni sistem uključen".
		Ako problem potraje, obratite se centru za stručnu pomoć.
13. Led svjetla baterije na sl. 13.F se pale i gase jedno za drugim s lijeva na desno i obrnuto.	Greška u komunikaciji između elektronskih modula na mašini.	Ugasite mašinu i ponovite postupak pokretanja.
		Ako problem potraje, obratite se centru za stručnu pomoć.

NAPOMENA

Za ostale probleme koji nisu navedeni u tablici, odmah kontaktirajte ovlašćeni centar za stručnu pomoć.

16. DODANTNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MALČIRANJE

Fino usitnjava pokošenu travu i ostavlja je na travnjaku (sl. 49.A1; sl. 49.A2).

16.2 PUNJAČ BATERIJE (BRZO PUNJENJE)

Punjač baterije koji omogućava da se smanji vrijeme punjenja baterije. Spisak službeno odobrenih punjača baterije za ovu mašinu nalazi se u tablici "Tehnički podaci". Omogućava da baterija bude savršeno efikasna za vrijeme perioda nekorištenja i garantira optimalnu razinu napunjenosti i duže trajanje baterije (sl. 49.B).

16.3 OPREMA ZA VUČU

Za vuču male prikolice (sl. 49.C).

16.4 POKROVNA CERADA

Štiti mašinu od prašine kada se ne koristi (slika 49.D).

16.5 ŠTITNIK ZA IZBACIVANJE ODOSTRAGA

Koristi se umjesto sakupljača trave kada se trava ne sakuplja (sl. 49.E) (Samo za modele sa stražnjim sakupljanjem).

16.6 LANCI ZA SNIJEG

Poboljšavaju prianjanje stražnjih točkova na površinama prekrivenim snijegom i omogućuju korištenje ralica za snijeg (sl. 49.F).

16.7 TOČKOVI ZA BLATO / SNIJEG

Poboljšavaju performanse prianjanja na snijegu i blatu (sl. 49.G).

16.8 PRIKOLICA

Za prijevoz alata ili drugih predmeta, unutar dopuštenih granica nosivosti (sl. 49.H).

16.9 POSIPAČ

Za posipanje soli ili gnojiva (sl. 49.I).

16.10 LOPATA ZA SNIJEG

Za lopatanje i bočno utovarivanje uklonjenog snijega (sl. 49.J).

CS 

UPOZORNĚNÍ! PŘED POUŽITÍM STROJE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD. Uschovejte jej kvůli dalšímu použití.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE 2
2. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ 2
3. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SEKAČKU SE SEDÍCÍ OBSLUHOU 5
   - 3.1 Instruktáž 5
   - 3.2 Přípravné úkony 5
   - 3.3 Během použití 5
   - 3.4 Údržba a skladování 6
   - 3.5 Akumulátor / nabíječka akumulátoru 7
   - 3.6 Ochrana životního prostředí 7
4. SEZNÁMENÍ SE STROJEM 8
   - 4.1 Popis stroje a určené použití 8
   - 4.2 Součásti stroje 8
   - 4.3 Výstražné symboly 9
   - 4.4 Identifikační štítek 9
5. MONTÁŽ 10
   - 5.1 Komponenty pro montáž 10
   - 5.2 Montáž volantu 10
   - 5.3 Montáž sedadla 10
   - 5.4 Montáž předního nárazníku 10
   - 5.5 Montáž vychylovače bočního výhozu (pouze u modelů s bočním výhozem) 11
   - 5.6 Montáž bočních výztuží montážního celku žacích zařízení (pouze u modelů s bočním výhozem, jsou-li součástí) 11
   - 5.7 Montáž a dokončení zadní desky (pouze u modelů se zadním sběrem). 11
6. OVLÁDACÍ PRVKY 12
   - 6.1 Přepínač s klíčem 12
   - 6.2 Pedál náhonu 12
   - 6.3 Páka řazení / vyřazení převodovky 12
   - 6.4 Nastavení výšky sekání 12
   - 6.5 Tlačítko nouzového zastavení 12
   - 6.6 Pomocná zásuvka pro USB příslušenství 13
   - 6.7 Akustické signalizační zařízení 13
   - 6.8 Páka pro překlopení sběrného koše (je-li součástí, pouze u modelů se zadním sběrem) 13
   - 6.9 Tlačítkový panel 13
   - 6.10 Funkce Bluetooth 16
7. POUŽITÍ STROJE 17
   - 7.1 Přípravné úkony 17
   - 7.2 Bezpečnostní kontroly 17
   - 7.3 Použití stroje na svazích 19
   - 7.4 Startování 19
   - 7.5 Pracovní činnost 19
   - 7.6 Zastavení 20
   - 7.7 Po použití 21
8. BĚŽNÁ ÚDRŽBA 21
   - 8.1 Všeobecné informace 21
   - 8.2 Akumulátor 21
   - 8.3 Antiskalpovací kolečka 23
   - 8.4 Čištění 23
   - 8.5 Mazání 24
   - 8.6 Upevňovací matice a šrouby 24
9. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA 24
   - 9.1 Doporučení k zajištění bezpečnosti 24
   - 9.2 Montážní celek sekacích zařízení / sekací zařízení 25
   - 9.3 Výměna Předních / zadních kol 25
10. SKLADOVÁNÍ 26
11. MANIPULACE A PŘEPRAVA 26
12. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY 27
13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY 27
14. TABULKA ÚDRŽBY 28
15. IDENTIFIKACE ZÁVAD 28
16. PŘÍSLUŠENSTVÍ 31
   - 16.1 Sada pro mulčování 31
   - 16.2 Nabíjení akumulátoru (rychlé nabíjení) 31
   - 16.3 Sada tažného zařízení 31
   - 16.4 Krycí plachta 31
   - 16.5 Sada ochranného krytu zadního výhozu 31
   - 16.6 Sněhové řetězy 31
   - 16.7 Kola do bláta / sněhu 31
   - 16.8 Přívěsný vozík 31
   - 16.9 Posypávač 31
   - 16.10 Sněhová lopata 31

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

1.1 JAK ČÍST NÁVOD

V textu návodu se nacházejí některé odstavce, které mají zvláštní význam týkající se bezpečnosti nebo funkčnosti; stupeň důležitosti je označen symboly, jejichž význam je následující:

⚠ NEBEZPEČÍ

Nedodržení varování má za následek bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, bude mít za následek okamžitou smrt nebo vážné nebo trvalé poškození zdraví.

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržení výstrahy vede k potenciálně nebezpečné situaci, která, pokud se jí zabránění, může mít za následek smrt nebo vážné poškození zdraví.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení varování má za následek potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, by mohla způsobit škody menšího rozsahu vztahující se na stroj.

⚠ OZNÁMENÍ

Poskytuje pokyny týkající se chování nezbytného k řešení postupů, které nesouvisí s fyzickým zraněním.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Poskytuje návod, který odkazuje na konkrétní postupy, které je třeba dodržovat v případě situací, které ohrožují zdraví osob nebo bezpečnost strojů.

POZNÁMKA

Poskytuje další informace k pokynům v předchozích bezpečnostních informacích.

Zvýrazněné odstavce s rámečkem tvořeným šedými tečkovanými čarami označují charakteristiky volitelného příslušenství, které není součástí všech modelů dokumentovaných v tomto návodu. Zkontrolujte, zda je konkrétní charakteristika součástí požadovaného modelu.

Všechny výrazy „přední“, „zadní“, „pravý“ a „levý“ jsou vnímány z pohledu pracovní pozice obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návodu jsou očíslovány 1, 2, 3 apod.
Součásti, které jsou uvedeny na obrázcích, jsou označeny písmeny A, B, C apod.
Odkaz na součást C na obrázku 2 je uveden formou nápisu: „Viz obr. 2.C.“ nebo jednoduše „(obr. 2.C)“.
Uvedené obrázky jsou pouze orientační. Skutečné díly se mohou lišit od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdělen do kapitol a odstavců. Název odstavce „2.1 Instruktáž“ je podnázvem kapitoly „2. Bezpečnostní pokyny“. Odkazy na názvy a odstavce jsou uvedeny prostřednictvím zkratky kap. nebo odst. a příslušného čísla. Příklad: „kap. 2“ nebo „odst. 2.1“.

2. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

2.1 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

⚠ VÝSTRAHA

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, obrázky a specifikace dodané se strojem. *Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážná zranění.*

Uchovávejte všechna upozornění a pokyny, abyste do nich mohly následně nahlédnout.

Výraz „elektrické nářadí“ používaný v upozorněních se vztahuje na vaše zařízení napájené z elektrické sítě (pomocí kabelu) nebo z akumulátoru (bez kabelu).

1) **Bezpečnost pracovního prostoru**
   a) **Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlený.** *Oblasti s nepořádkem nebo tmavé oblasti usnadňují vznik nehod.*
   b) **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v prostředí s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem.** *Elektrické nářadí způsobuje vznik jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.*

c) **Při používání elektrického nářadí držte mimo dosah děti a kolemjdoucí osoby.** *Rozptýlení mohou způsobit ztrátu kontroly.*

2) Elektrická bezpečnost

a) **Zástrčka kabelu nabíječky akumulátoru musí být kompatibilní s elektrickou zásuvkou. Nikdy neměňte zástrčku. Nepoužívejte adaptéry s uzemněným kabelem nabíječky.** *Neměněné zástrčky, vhodné pro daný druh zásuvky, snižují riziko zásahu elektrickým proudem.*

b) **Zástrčka elektrického nářadí musí být kompatibilní se zásuvkou elektrického rozvodu. Nikdy neměňte zástrčku. Při použití elektrického nářadí vybaveného uzemněním nepoužívejte adaptéry.** *Neměněné zástrčky, vhodné pro daný druh zásuvky, snižují riziko zásahu elektrickým proudem.*

c) **Zabraňte styku těla s ukostřenými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky, chladničky.** *Riziko zásahu elektrickým proudem se zvyšuje při ukostřeném nebo uzemněném těle.*

d) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti, ani jej nenechávejte ve vlhkém prostředí.** *Voda, která vnikne do elektrického nářadí, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

e) **Netahejte za kabel nabíječky, abyste vytáhli zástrčku. Udržujte kabel nabíječky akumulátoru v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, rozpouštědel, ostrých předmětů, ostrých hran nebo pohyblivých částí.** *Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.*

f) **Nepoužívejte kabel nesprávným způsobem. Nepoužívejte kabel na přemístění nářadí, netahejte za něj, ani ho nepoužívejte k vytažení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohybujících se součástí.** *Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.*

g) **Při použití elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** *Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

h) **Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte elektrickou zásuvku chráněnou proudovým chráničem (RCD-Residual Current Device).** *Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

i) **Nabíječku akumulátoru připojujte pouze do zásuvek, jejichž síťové napětí a frekvence jsou uvedeny na štítku.**

⚠ NEBEZPEČÍ

Vlhkost a elektřina nejsou slučitelné. A proto:

- Manipulace s elektrickými kabely a jejich zapojování musí být prováděny na suchu.
- Zabraňte, aby zásuvka elektrické sítě nebo kabel přišel do styku s mokrým prostředím (kaluž nebo vlhký terén).
- V případě potřeby použijte nástavce s integrovanými vodotěsnými a schválenými zásuvkami dostupnými na trhu.
- Zásuvku na nabíjení připojenou k elektrické síti budovy musí připravit kvalifikovaný elektrikář a musí být adekvátně chráněna proudovým chráničem (RCD proudový chránič) s vypínacím proudem v souladu s platnými předpisy.
- Nesprávné připojení může mít za následek zkraty a vážné ublížení na zdraví včetně smrti.

- **Aby se zabránilo přerušení dodávky elektrického proudu během nabíjení:**
  - Zkontrolujte, zda je celková kapacita elektrického rozvodu vhodná.
  - Připojte stroj do zásuvky elektrické sítě s dostatečným proudovým příkonem.
  - zabraňte současnému použití jiných elektrických zařízení s vysokým proudovým odběrem.

3) Osobní bezpečnost

a) **Při použití elektrického nářadí buďte opatrní, dávejte pozor na to, co se děje, a chovejte se rozumně. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Okamžik nepozornosti při použití elektrického nářadí může způsobit vážné osobní ublížení na zdraví.*

b) **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranné brýle.** *Používání ochranných pomůcek, jako jsou protiprachové masky, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, snižuje riziko poranění osob.*

c) **Vyhněte se neúmyslnému uvedení do činnosti. Před zapojením, uchopením nebo přenášením elektrického nářadí zkontrolujte, zda je vypínač v poloze „OFF" - vypnutý.** *Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo jeho zapojení do zásuvky s vypínačem v poloze „ON" - zapnuto usnadňuje vznik nehod.*

d) **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte z nářadí všechny seřizovací klíče nebo nástroje.** *Klíč nebo nástroj,*

který zůstane v kontaktu s rotující částí stroje, může způsobit zranění osob.

e) **Nevyklánějte se. Neustále udržujte vhodné opření a rovnováhu.** *Umožňují lepší kontrolu elektrického nářadí v neočekávaných situacích.*

f) **Vhodně se oblečte. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Vlasy a oblečení udržujte v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se částí.** *Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohybujících se částí.*

g) **Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení k systémům odsávání a sběru prachu, ujistěte se, že jsou správně zapojeny a používány.** *Použití těchto součástí může snížit rizika související s prachem.*

h) **Nedovolte, aby zkušenosti získané používáním stroje snížili vaši ostražitost a ignorovali jste bezpečnostní zásady používání elektrického nářadí.** *Nedbalé řízení může ve zlomku sekundy způsobit vážné zranění.*

4) Použití elektrického nářadí a péče o něj

a) **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Použijte elektrické nářadí vhodné pro daný druh pracovní činnosti.** *Vhodné elektrické nářadí provede pracovní činnost lépe a bezpečněji, rychlostí, pro kterou bylo navrženo.*

b) **Nářadí nepoužívejte, pokud ho vypínačem nedokážete spustit nebo zastavit.** *Elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a je nutné ho opravit.*

c) **Nepoužívejte stroj, pokud jej nelze řádně spustit nebo zastavit pomocí vypínače.** *Stroj, který nelze ovládat klíčovým přepínačem, je nebezpečný a musí se opravit v servisním středisku.*

d) **Před všemi úpravami, výměnou příslušenství nebo před uložením elektrického nářadí vytáhněte klíč zapalování.** *Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného uvedení elektrického nářadí do činnosti.*

e) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte, aby stroj používaly osoby, které nejsou seznámeny s nástrojem a těmito pokyny.** *Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné..*

f) **Pečujte o údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé součásti slícovány a zda se volně pohybují, zda nedošlo k poškození jednotlivých součástí a zda neexistuje nic dalšího, co by mohlo negativně ovlivnit činnost elektrického nářadí. V případě poškození musí být elektrické nářadí před opětovným použitím opraveno.** *Mnoho nehod je zapříčiněno nedostatečnou údržbou.*

g) **Udržujte řezné ústrojí nabroušené a vyčištěné.** *Vhodná údržba řezného ústrojí s řádně nabroušenými řeznými hranami umožňuje lépe se vyhnout zaseknutí a nářadí se tak snáze ovládá.*

h) **Používejte elektrické nářadí a jeho příslušenství a to dle dodaných pokynů, mějte přitom na paměti pracovní podmínky a druh práce, kterou je třeba provést.** *Použití elektrického nářadí pro jiné účely, než je předepsáno, může způsobit vznik nebezpečných situací.*

i) **Rukojeti a uchopovací povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a tuku.** *Kluzké rukojeti a uchopovací povrchy neumožňují bezpečnou manipulaci a kontrolu nad nástrojem v neočekávaných situacích.*

5) Používání a opatření při používání nářadí na baterii

a) **K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječky akumulátorů doporučené výrobcem.** *Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným akumulátorem způsobit riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny z akumulátoru.*

b) **Používejte pouze specifické akumulátory určené pro vaše nářadí.** *Použití jakéhokoli jiného akumulátoru představuje riziko zranění a požáru.*

c) **Nepoužívaný akumulátor udržujte v dostatečné vzdálenosti od jiných kovových předmětů, jako jsou sponky na spisy, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly způsobit zkrat na kontaktech.** *Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit hoření nebo požár.*

d) **Akumulátor ve špatném stavu může způsobit únik kapaliny. Vyhněte se styku s kapalinou. V případě náhodného styku omyjte zasažené místo vodou. V případě vniknutí kapaliny do očí vyhledejte lékařskou pomoc.** *Kapalina uniklá z akumulátoru může způsobit podráždění kůže nebo vznik popálenin.*

e) **Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor nebo nářadí.** *Poškozené nebo upravené akumulátory mohou vykazovat nepředvídatelné*

chování, které může vést k požáru výbuchu nebo riziku poranění.

f) **Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni nebo nadměrné teplotě.** *Vystavení ohni nebo teplotám nad 130 °C může způsobit výbuch.*

g) **Dodržujte všechny pokyny k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v pokynech.** *Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.*

h) **Akumulátor nenabíjejte na místech s výskytem par, hořlavých látek nebo na nadměrně vlhkých místech. Pokud se vlhkému prostředí nelze vyhnout, použijte elektrickou zásuvku chráněnou proudovým chráničem (RCD proudový chránič), abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem.**

i) **Kabel nabíječky akumulátoru uchovávejte mimo dosah dětí.**

6) Servisní služba

a) **Nechejte elektrické nářadí opravit u kvalifikovaných odborníků a při použití pouze originálních náhradních dílů.** *To umožní zachování bezpečnosti elektrického nářadí.*

b) **Akumulátor neopravujte.** *Opravy musí provádět výrobce nebo specializované servisní středisko.*

3. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SEKAČKU SE SEDÍCÍ OBSLUHOU

3.1 INSTRUKTÁŽ

- Seznamte se s ovládacími prvky stroje a s jeho vhodným použitím. Naučte se rychle zastavit stroj.
- Nikdy nepřipusťte, aby stroj používaly děti nebo osoby, které nejsou dokonale seznámeny s pokyny. Zákony v jednotlivých zemích upřesňují minimální předepsaný věk pro uživatele.
- Nepřeválejte děti ani jiné spolujezdce.
- Mějte na paměti, že uživatel je zodpovědný za nehody a nepředvídané události vůči jiným osobám a jejich majetku. Zhodnocení možných rizik při práci na zvoleném terénu patří do odpovědnosti uživatele, který je také zodpovědný za přijetí všech dostupných opatření k zajištění vlastní bezpečnosti a také bezpečnosti jiných osob, zvláště na svazích, nerovném, kluzkém a nestabilním terénu.
- Tento návod je nedílnou součástí stroje, proto ho v případě dočasné nebo trvalé změny uživatele musí vždy doprovázet.

3.2 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobní ochranné prostředky (OOP)

- Používejte vhodný oděv, odolnou pracovní protiskluzovou obuv a dlouhé kalhoty. Nepracujte bosí nebo v otevřených sandálech. Používejte chrániče sluchu.
- Použití chráničů sluchu může snížit schopnost zaslechnout případná varování (křik nebo alarm). Věnujte maximální pozornost dění v pracovním prostoru.
- Nemějte na sobě šály, pláště, náhrdelníky, náramky, oděv s volnými částmi nebo oděv se šňůrkami nebo kravatou ani jakékoli visící nebo volné doplňky všeobecně, protože by se mohly zachytit do stroje nebo do předmětů a materiálů, které se nacházejí na pracovišti.
- Dlouhé vlasy si sepněte.

Pracovní prostor / Stroj

Důkladně prohlédněte celý pracovní prostor a odstraňte z něj vše, co by mohlo být vymrštěno strojem nebo by mohlo poškodit sekací zařízení/otáčející se součásti (kameny, větve, železné dráty, kosti apod.).

3.3 BĚHEM POUŽITÍ

Pracovní prostor

- Nepoužívejte stroj v prostředí s rizikem výbuchu, za přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické kontakty nebo mechanický otěr mohou způsobovat vznik jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Pracujte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení a za dobré viditelnosti.
- Vzdalte osoby, děti a zvířata z pracovního prostoru. Je třeba, aby byly děti pod dohledem dospělé osoby.
- Vyhýbejte se práci s mokrou trávou, během deště a pokud existuje nebezpečí bouřky, hlavně s pravděpodobností výskytu blesků.
- Věnujte mimořádnou pozornost nepravidelnostem terénu (hrboly, příkopy), svahům, skrytým nebezpečím a přítomnosti případných překážek, které by mohly omezovat viditelnost.
- Věnujte velkou pozornost blízkosti srázů, příkopů nebo mezí. Když jedno z kol zajede za okraj nebo když dojde k poklesnutí okraje, stroj se může převrátit.
- Věnujte pozornost svažitém terénu, který vyžaduje mimořádnou pozornost, aby se zabránilo převrácení nebo ztrátě

kontroly nad strojem. Hlavní důvody ztráty kontroly nad strojem jsou:
- Nedostatečná přilnavost kol.
- Nadměrná rychlost.
- Náhlé změny směru.
- Nevhodný způsob brzdění.
- Použití stroje pro nevhodný účel.
- Nedostatečné znalosti o možných důsledcích jízdy při špatných podmínkách terénu.
- Použití stroje jako tažného vozidla.

- Při použití stroje blízko silnice dávejte pozor na provoz.

⚠ OZNÁMENÍ

Stroje, na které se vztahuje tento návod, nejsou určeny k použití jako tažné vozidlo.

Chování
- Během jízdy a během pracovní činnosti se nerozptylujte a zůstaňte náležitě soustředění.
- Věnujte pozornost použití zpětného chodu nebo pohybu dozadu. Před zpětným chodem i během něj se ohlédněte za sebe, abyste se ujistili, že se tam nenacházejí překážky.
- Věnujte pozornost použití příslušenství, které by mohlo narušit stabilitu stroje, hlavně na svazích.
- Udržujte ruce a chodidla neustále v dostatečné vzdálenosti od sekacího zařízení, a to během startování i během použití stroje.
- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od sedadla. Hrozí nebezpečí vážných poranění.

⚠ VÝSTRAHA

Žací ústrojí se otáčí ještě několik sekund po jeho vyřazení nebo po vypnutí motoru.

⚠ VÝSTRAHA

Věnujte pozornost montážnímu celku žacího zařízení s více než jedním žacím zařízením, protože jedno otáčející se žací ústrojí může způsobit otáčení ostatních žacích zařízení.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

V případě zlomení nebo nehody během pracovní činnosti okamžitě zastavte motor a oddalte stroj, aby se zabránilo dalším škodám; v případě nehod s ublížením na zdraví třetím osobám okamžitě aplikujte postupy první pomoci, nejvhodnější pro danou situaci, a obraťte se na Zdravotní středisko ohledně potřebného ošetření. Odstraňte jakékoli úlomky, které by mohly způsobit škody a ublížení na zdraví osob nebo zvířat ponechaných bez dozoru.

Omezení použití
- Nikdy nepoužívejte stroj, když jsou poškozené ochranné kryty, když chybí nebo nejsou správně nasazené (sběrný koš, ochranný kryt bočního výhozu nebo ochranný kryt zadního výhozu).
- Nepoužívejte stroj, když příslušenství/nástroje není/nejsou nainstalováno/nainstalovány v určených místech.
- Nevypínejte, nevyřazujte a nedemontujte přítomné bezpečnostní prvky/mikrospínače ani je nevyřazujte z činnosti.
- Nevystavujte stroj nadměrné námaze a neprovádějte náročné práce pomocí nevhodného stroje; použití vhodného stroje snižuje rizika a zlepšuje kvalitu práce.
- Tento stroj není homologován pro použití na veřejných komunikacích. K jeho použití může docházet (ve smyslu Dopravních předpisů) jenom na soukromých pozemcích, uzavřených pro veřejnou dopravu.

3.4 ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Provádění pravidelné údržby a správné skladování zajišťují zachování bezpečnosti stroje a úrovně jeho výkonnosti.

Údržba
- Nikdy nepoužívejte stroj, který má opotřebované nebo poškozené součásti. Vadné nebo opotřebované součásti musí být nahrazeny a nikdy nesmí být opravovány.
- Během úkonů seřizování stroje věnujte pozornost tomu, abyste zabránili uvíznutí prstů mezi pohybujícím se sekacím zařízením a pevnými součástmi stroje.
- Opravu stroje svěřte výhradně kvalifikovanému personálu a trvejte na výhradním použití originálních náhradních dílů. Umožní to zachování bezpečnosti stroje.
- Akumulátor neopravujte. Činnost spojená s opravou musí být provedena výrobcem nebo specializovaným servisním střediskem.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Úrovně hluku a vibrací, uvedené v tomto návodu, představují maximální hodnoty použití stroje. Použití nevyváženého sekacího prvku, příliš vysoká rychlost pohybu a chybějící údržba výrazně ovlivňují akustické emise a vibrace. Proto je třeba přijmout preventivní opatření pro odstranění možných škod způsobených vysokým hlukem a namáháním v důsledku vibrací; zajistěte údržbu stroje, používejte chrániče sluchu a během pracovní činnosti dělejte přestávky.

Skladování
Za účelem omezení rizika požáru nenechávejte nádoby s odpadovými materiály uvnitř místnosti.

3.5 AKUMULÁTOR / NABÍJEČKA AKUMULÁTORU

- Pro nabití akumulátoru používejte výhradně nabíječky akumulátoru doporučené výrobcem. Nevhodná nabíječka akumulátoru může způsobit zásah elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny z akumulátoru.
- Používejte pouze specifické akumulátory určené pro váš stroj. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a riziko požáru.
- Nepoužívané akumulátory uchovávejte mimo dosah kovových předmětů (kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby apod.), které by mohly zkratovat kontakty. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit hoření nebo požár.
- Nabíječku akumulátoru nepoužívejte na místech s výpary, zápalnými látkami nebo na snadno zápalných površích, jako je papír, textilie apod. Během nabíjení dochází k ohřevu nabíječky akumulátoru, a proto by mohla způsobit vznik požáru.
- Během přepravy akumulátorů věnujte pozornost zabránění vzájemnému propojení kontaktů a nepoužívejte pro přepravu kovové nádoby.
- Nabíječku akumulátoru připojujte pouze do zásuvek, jejichž síťové napětí a frekvence jsou uvedeny na štítku.
- Zástrčka nabíječky akumulátoru musí být kompatibilní se zásuvkou elektrického rozvodu. Nikdy neměňte zástrčku. Nepoužívejte adaptéry spolu s kabelem nabíječky akumulátoru vybaveným uzemněním. Neměněné zástrčky, vhodné pro daný druh zásuvky, snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Aby se zabránilo přerušení dodávky elektrického proudu během nabíjení:
  - zkontrolujte, zda je celková kapacita elektrického rozvodu dostatečná;
  - připojte stroj k elektrické zásuvce s dostatečným proudem;
  - zabraňte současnému použití jiných elektrických zařízení s vysokým proudovým odběrem.
- Kabel nabíječky akumulátoru uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nenabíjejte jediný akumulátor vložený do stroje.
- Nabíječka nesmí být vystavena vodě nebo vlhkosti. Dbejte na to, abyste v blízkosti nabíječky neumísťovali nádoby s kapalinami.

3.6 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spolužití a prostředí, v němž žijeme.

- Důkladně dodržujte místní normy pro likvidaci obalů, opotřebených součástí nebo jakéhokoli prvku se silným dopadem na životní prostředí; tento odpad nesmí být odhozen do běžného odpadu, ale musí být oddělen a odevzdán do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.
- Důsledně dodržujte místní předpisy, týkající se likvidace zbytkového materiálu.
- Při vyřazení zařízení z provozu je nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko, které je v souladu s platnými místními předpisy.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru odděleně za účelem jejich eko-kompatibilní recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetišti nebo ve volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, čímž mohou poškodit vaše zdraví. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na kompetentní organizaci, zabývající se ekologickou likvidací domovního odpadu, nebo na vašeho Prodejce.



Po skončení životnosti akumulátory zlikvidujte s náležitým dodržováním platných místních předpisů. Akumulátor obsahuje materiál nebezpečný pro vás i životní prostředí. Je třeba jej odepnout a zlikvidovat samostatně ve sběrném středisku, které likviduje také akumulátory s ionty lithia.



Separovaný sběr použitých výrobků a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje poptávku po prvotních surovinách.

4. SEZNÁMENÍ SE STROJEM

4.1 POPIS STROJE A URČENÉ POUŽITÍ

Jedná se sekačku se sedící obsluhou.
Stroj je vybaven jedním elektromotorem, který pohání sekací zařízení, a jedním elektromotorem, který pohání náhon.
Stroj je vybaven zadním náhonem.

Obsluha je schopna obsluhovat stroj a používat hlavní ovládací prvky tak, že vždy zůstane sedět na místě řidiče.

Bezpečnostní prvky namontované na stroji zajišťují zastavení motoru a sekacího zařízení v průběhu několika sekund (odst. 7.2.2).

4.1.1 Určené použití

Tento stroj je navržen a zkonstruován pro sekání trávy v zahradách a na travnatých porostech. Použití speciálního příslušenství, které je určeno Výrobcem jako originální výbava, nebo příslušenství, které lze zakoupit samostatně, umožňuje provést tuto pracovní činnost v různých provozních režimech, které jsou ilustrovány v tomto návodu, nebo v pokynech, které jsou dodávány spolu s konkrétním příslušenstvím. Rovněž možnost aplikace přídavného příslušenství (je-li určeno Výrobcem) může rozšířit použití na další funkce v rámci limitů a podmínek uvedených v pokynech, které jsou dodávány spolu s daným příslušenstvím.

4.1.2 Nevhodné použití

Jakékoliv jiné použití, které se odlišuje od určeného použití, může být nebezpečné a může způsobit poranění osob a/nebo škody na majetku. Do nevhodného použití patří (například, ale nejen):
- přepravovat další osoby, děti nebo zvířata, které by mohly spadnout a způsobit si tak vážná zranění nebo ohrozit bezpečnost jízdy;
- používání stroje k tlačení břemen;
- používání stroje pro přejezd po nestabilních, kluzkých, zamrzlých, skalnatých nebo nesouvislých terénech, kalužích nebo bažinách, které neumožňují vyhodnocení konzistence terénu;
- aktivace sekacího zařízení na úsecích bez travnatého porostu;
- používání stroje pro sběr listí nebo sutě.

⚠ OZNÁMENÍ

Nevhodné použití stroje bude mít za následek propadnutí záruky a odmítnutí jakékoli odpovědnosti ze strany Výrobce, přičemž všechny náklady vyplývající ze škod nebo ublížení na zdraví samotného uživatele nebo třetích osob ponese uživatel.

⚠ OZNÁMENÍ

Stroj musí používat jediný člen obsluhy.

⚠ OZNÁMENÍ

Stroj není schválen pro provoz na veřejných komunikacích. K jeho použití může docházet (ve smyslu Dopravních předpisů) jenom na soukromých pozemcích, uzavřených pro veřejnou dopravu.

4.1.3 Druhy uživatelů

Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Je určen k „volnočasovému použití“ a najednou ho smí používat pouze jedna osoba.

4.2 SOUČÁSTI STROJE

Stroj je tvořen následujícími hlavními součástmi, kterým odpovídají následující funkce (obr. 1):

A. **Montážní celek žacích zařízení**: jedná se o celek tvořený ochranným krytem, pod kterým se nachází rotační žací zařízení a žací zařízení.
B. **Žací zařízení:** Jsou to prvky určené k sekání trávy; lopatky umístěné na jejich koncích napomáhají k nasměrování posečené trávy směrem k vyhazovacímu kanálu.
C. **Vychylovač bočního výhozu:** tvoří bezpečnostní ochranný kryt a zabraňuje vymrštění cizích předmětů, které byly případně zachyceny žacími zařízeními, daleko za stroj (pouze u modelů s bočním výhozem).
D. **Vyhazovací kanál**: jedná se o spojovací prvek mezi montážním celkem žacích zařízení a sběrným košem (pouze u modelů se zadním sběrem).
E. **Sběrný koš**: Kromě sběru posečené trávy plní také funkci bezpečnostní, a to tak, že zabraňuje vymrštění cizích předmětů, které byly zachyceny sekacími zařízeními, daleko za stroj (pouze u modelů se zadním sběrem).
F. **Ochranný kryt zadního výhozu (k dispozici na přání)**: může být namontován na místo sběrného koše a zabraňuje vymrštění cizích předmětů, které byly

zachyceny sekacími zařízeními, daleko za stroj (pouze u modelů se zadním sběrem).

G. Sedadlo řidiče: Jedná se o pracovní místo pro obsluhu a je vybaveno senzorem, který signalizuje přítomnost obsluhy na sedadle, a to z důvodu aktivace příslušných bezpečnostních zařízení.

H. Motor nožů: dodává pohyb žacímu zařízení.

I. Převodový motor: dodává pohyb do kol.

J. Akumulátor: dodává energii do motoru a do všech elektrických součástí stroje.

K. Přední nárazník: chrání přední části stroje.

L. Volant: slouží k ovládání natočení předních kol.

M. Tlačítkový panel: rozhraní, na kterém jsou seskupeny hlavní ovládací prvky na používání stroje.

4.3 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji jsou uvedeny různé symboly (obr. 2). Jejich funkcí je připomenout obsluze chování, které je třeba dodržovat, aby jej používala s potřebnou pozorností a opatrností. Význam jednotlivých symbolů:



UPOZORNĚNÍ
Před použitím stroje si přečtěte pokyny.



UPOZORNĚNÍ
Před provedením jakékoli údržby nebo opravy vyjměte klíč a přečtěte si pokyny.



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ
Nepracujte bez namontovaného ochranného krytu zadního výhozu nebo sběrného koše. (pouze u modelů se zadním sběrem)



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ
Nepracujte bez namontovaného vychylovače bočního výhozu. (pouze u modelů s bočním výhozem)



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ
Během použití zařízení udržujte nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti od jeho pracovního prostoru.



NEBEZPEČÍ PŘEVRÁCENÍ STROJE
Nepoužívejte tento stroj na svazích se sklonem vyšším než 10°.



NEBEZPEČÍ ROZDRCENÍ
Dbejte na to, aby se děti při provozu stroje zdržovaly v dostatečné vzdálenosti.



NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ
Pohybující se sekací zařízení. Nikdy nevkládejte ruce ani nohy do prostoru uložení sekacích zařízení.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Poškozené nebo již nečitelné výstražné štítky je třeba vyměnit. Požádejte o nové štítky ve vašem autorizovaném servisním středisku.

4.4 IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK

Na identifikačním štítku jsou uvedeny tyto údaje (obr. 1):

1. Úroveň akustického výkonu.
2. Značky shody.
3. Rok výroby.
4. Typ stroje.
5. Výrobní číslo.
6. Název a adresa Výrobce.
7. Kód výrobku.
8. Maximální rychlost chodu motoru.
9. Hmotnost v kg.
10. Třída elektrické ochrany.
11. Jmenovité napětí.
12. Kapacita akumulátoru.

Přepište identifikační údaje stroje na příslušná místa na štítku, který je uveden na zadní straně obalu.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Identifikační údaje uvedené na identifikačním štítku výrobku uvádějte pokaždé, když se obrátíte na autorizovanou dílnu.

POZNÁMKA

Příklad prohlášení o shodě se nachází na posledních stranách návodu.

5. MONTÁŽ

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během použití stroje, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím. Nepoužívejte stroj dříve, než provedete pokyny uvedené v kapitole „MONTÁŽ“.

Z přepravních a skladovacích důvodů některé součásti stroje nejsou namontovány přímo ve výrobním závodě, ale po vyjmutí z obalu je třeba provést jejich montáž.

Rozbalení a dokončení montáže musí být provedeno na rovné a pevné ploše s dostatečným prostorem pro manipulaci se strojem a s obaly a za použití vhodného nářadí.

5.1 KOMPONENTY PRO MONTÁŽ

V obalu se nacházejí také komponenty pro montáž, uvedené v následující tabulce:

	Popis
1	Volant
2	Kryt palubní desky a komponenty montáže volantu
3	Sedadlo řidiče
4	Nabíječka akumulátorů
5	Přední nárazník
6	Antiskalpovací kolečka
7	Koš s příslušným spojovacím materiálem pro montáž a souvisejícím návodem (pouze u modelů se zadním sběrem)
8	Spodní část zadní desky, držáky koše a související příslušenství pro dokončení a montáž (pouze u modelů se zadním sběrem)
9	Vychylovač bočního výhozu (pouze u modelů s bočním výhozem).
10	Boční výztuže montážního celku sekacích zařízení (pouze u modelů s bočním výhozem, jsou-li součástí).
11	Sáček s: - návodem a dokumenty; - spojovacím materiálem pro montáž sedadla; - výbavou pro montáž vychylovače bočního výhozu (pouze u modelů s bočním výhozem) - 2 klíči zapalování.
12	Sada držáku mobilního telefonu

5.1.1 Rozbalení

1. Opatrně otevřete obal a dávejte pozor, abyste nepoztráceli součásti.
2. Přečtěte si dokumentaci, která se nachází v krabici, včetně tohoto návodu.
3. Vyjměte z krabice všechny nenamontované součásti.
4. Vyjměte stroj z obalu za dodržení níže uvedených opatření:
   - přemístěte sekací zařízení do maximální výšky (odst. 6,4) aby se zabránilo jeho poškození při spouštění stroje ze základní palety;
   - uvolňovací páku zadní převodovky nastavte do polohy odjištění (odst. 6,3);
   - spusťte stroj ze základní palety.

5.2 MONTÁŽ VOLANTU

1. Umístěte stroj na vodorovnou plochu a srovnejte přední kola po směru jízdy.
2. Proveďte montáž náboje na hřídel a dbejte přitom, aby došlo ke správnému zasunutí kolíku do uložení v náboji (obr. 3).
3. Aplikujte kryt přístrojové desky zasunutím pěti úchytů na zacvaknutí do příslušných uložení.
4. Proveďte montáž volantu na náboj tak, aby byly příčky obráceny směrem k sedadlu.
5. Upevněte volant prostřednictvím šroubů (obr. 3) z výbavy v uvedeném pořadí.
6. Předem namontujte držák mobilního telefonu na kryt volantu (obr. 3).
7. Připevněte kryt volantu pomocí spojovacího materiálu z výbavy.

5.3 MONTÁŽ SEDADLA

Pomocí vačkových pák namontujte sedadlo na desku (obr. 4). Před utažením vačkových pák se ujistěte, že sedadlo se posouvá volně.

5.4 MONTÁŽ PŘEDNÍHO NÁRAZNÍKU

1a. ***Pouze u nárazníku typu „I“ –***
Namontujte přední nárazník (obr. 5.A) na spodní část rámu (obr. 5.B) s použitím čtyř šroubů (obr. 5.C).

1b. ***Pouze s nárazníkem typu „II“***

1. Namontujte dva držáky (obr. 5.A) a (obr. 5.B) na spodní část rámu (obr. 5.C) za dodržení směru montáže, který je uveden na obrázku: R = pravý; L= levý.
2. Utáhněte šrouby na doraz (obr. 5.D).
3. Připevněte přední nárazník (obr. 5.E) k držákům (obr. 5.A) a (obr. 5.B) prostřednictvím šroubů (obr. 5.F) a matic (obr. 5.G).

5.5 MONTÁŽ VYCHYLOVAČE BOČNÍHO VÝHOZU (POUZE U MODELŮ S BOČNÍM VÝHOZEM)

1. Zevnitř vychylovače bočního výhozu (obr. 6.A) namontujte pružinu (obr. 6.B) zasunutím koncové části (obr. 6.B.1) do otvoru a jejím otočením tak, aby byla pružina (obr. 6.B) i koncová část (obr. 6.B.2) řádně uložena v příslušném uložení.
2. Umístěte vychylovač bočního výhozu (obr. 6.A) do místa držáků (obr. 6.C) montážního celku sekacích zařízení a pomocí šroubováku otočte druhou koncovou část (obr. 6.B.2) pružiny (obr. 6.B) tak, aby se dostala na vnější stranu vychylovače bočního výhozu.
3. Zasuňte čep (obr. 6.D) do otvorů v držácích (obr. 6.C) a ve vychylovači bočního výhozu tak, aby procházel vnitřkem závitů pružiny (obr. 6.B), až do úplného vysunutí děrované koncové části s otvory z držáku, který se nachází nejvíce na vnitřní straně.
4. Zasuňte závlačku (obr. 6.E) do otvoru (obr. 6. D.1) čepu (obr. 6.D) a otočte čep natolik, aby bylo možné ohnout dvě koncové části (obr. 6.E.1) závlačky (pomocí kleští), aby se nemohly vyvléct a způsobit vysunutí čepu (obr. 6.D).

⚠ VÝSTRAHA

Ujistěte se, že pružina pracuje správně a udržuje vychylovač bočního výhozu stabilně ve spodní poloze a že je čep správně zasunutý bez možnosti náhodného vysunutí. Ujistěte se, že je ochranný kryt bočního výhozu (obr. 7.A) spuštěný a že je zajištěna pojistná páka (obr. 7.B).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před demontáží nebo údržbou vychylovače pamatujte na zatlačení pojistné páky (obr. 8.B) a zvedněte ochranný kryt bočního výhozu (obr. 8.A) pro umožnění demontáže.

POZNÁMKA

Pro namontování vychylovače zpět proveďte kroky v opačném pořadí než při demontáži.

5.6 MONTÁŽ BOČNÍCH VÝZTUŽÍ MONTÁŽNÍHO CELKU ŽACÍCH ZAŘÍZENÍ (POUZE U MODELŮ S BOČNÍM VÝHOZEM, JSOU-LI SOUČÁSTÍ)

Dokončete montáž montážního celku sekacích zařízení namontováním bočních výztuží na profil montážního celku sekacích zařízení prostřednictvím příslušného spojovacího materiálu (obr. 9).

5.7 MONTÁŽ A DOKONČENÍ ZADNÍ DESKY (POUZE U MODELŮ SE ZADNÍM SBĚREM)

1. Odmontujte oba šrouby (obr. 10.H), které budou použity následovně.
2. Namontujte spodní část (obr. 10.E) zadní desky a připevněte ji k spodním konzolám šrouby (obr. 10.F) a maticemi (obr. 10.G), aniž byste je úplně dotáhli.
3. Dokončete upevnění spodní části (obr. 10.E) zadní desky na doraz; zašroubujte dva předtím odmontováno středové šrouby (obr. 10.H) a čtyři horní šrouby (obr. 10.I).
4. Utáhněte na doraz obě spodní matice (obr. 10.G).
5. Zasuňte páku (obr. 10.J) signalizátoru naplnění sběrného koše do uložení (obr. 10.K) a zatlačte ji dolů, až po zacvaknutí.
6. Namontujte dva držáky sběrného koše (obr. 10.L) a (obr. 10.M), přičemž dodržte směr montáže uvedený na obrázku a připevněte je šrouby (obr. 10.N) a pružnými podložkami (obr. 10.O) a dotáhněte je na doraz.

6. OVLÁDACÍ PRVKY

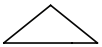
6.1 PŘEPÍNAČ S KLÍČEM

Tento ovládací prvek s klíčem funguje jako hlavní vypínač, který zapíná nebo vypíná zapalovací obvod stroje.
Klíčový přepínač (obr. 12.A) má 2 polohy:

1. **Vyjmutý klíč.** Napájecí obvod je deaktivován a dojde k vypnutí stroje. Nelze aktivovat žádnou funkci.
2. **Klíč zcela zasunut.** Stroj je připraven k zapnutí.

6.2 PEDÁL NÁHONU

Pedál náhonu (obr. 12.F) aktivuje náhon na kola a nastavuje rychlost stroje při pojezdu vpřed i při zpětném chodu.



1. **Jízda dopředu:** sešlápnutím pedálu dopředu se stroj pohybuje dopředu. Zvýšení tlaku na pedál má za následek postupné zvýšení rychlosti stroje.



2. **Zpětný chod:** stisknutím pedálu dozadu se ovládá zpětný chod. Snížením tlaku na pedál stroj postupně snižuje rychlost.
3. **Parkování:** po uvolnění pedálu se automaticky aktivuje provozní brzda, která zpomalí a zastaví stroj a zabrání jakémukoliv pohybu až do opětovného stlačení pedálu náhonu.

POZNÁMKA

Když operátor opustí sedadlo, pedál náhonu se deaktivuje.

6.3 PÁKA ŘAZENÍ / VYŘAZENÍ PŘEVODOVKY

Páka pro zařazení / vyřazení převodovky (obr. 12.H) umožňuje manuální pohyb stroje bez zapnutí.
Tento ovládací prvek má dvě polohy označené následujícími symboly:



1. **Převodovka zařazena:** páku (obr. 12.H) posuňte do vodorovné polohy (A). Se strojem se dá normálně manipulovat po provedení startu.



2. **Vyřazený náhon:** přesuňte páku (obr. 12.H) směrem dolů (B). Strojem lze pohybovat ručně bez provedení startu**.**

⚠ VÝSTRAHA

Strojem pohybujte ručně pouze na rovném povrchu.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Páka zařazení / vyřazení se nikdy nesmí nacházet v mezipoloze. Tím se zahřívá a poškozuje převodovka.

6.4 NASTAVENÍ VÝŠKY SEKÁNÍ

6.4.1 Páka výškového nastavení (*pouze u modelů typu „I“ a „II“*)

Tato páka (obr. 12.G) slouží ke zvedání a spouštění montážního celku sekacích zařízení, který lze umístit do 7 různých výšek sečení.





Sedm poloh, které jsou na příslušném štítku označeny od «1» do «7», odpovídá nastavení různých výšek sečení v rozmezí od 3 do 8 cm.



Pro přesun páky z jedné polohy do druhé, je nutno zatlačit páku do boku a pak ji přemístit do jedné z dorazových poloh.

6.5 TLAČÍTKO NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ

Tlačítko nouzového zastavení (obr.) 12.B) umožňuje okamžité zastavení stroje v případě nouze.
Tlačítko má dvě polohy:



1. **Aktivované:** stisknutím tlačítka nouzového zastavení dojde k zastavení motorů sekacích zařízení a ovládání náhonu.



2. Deaktivované: otočte tlačítkem nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček kvůli jeho deaktivaci a pro obnovení všech funkcí. Pro uvedení stroje do činnosti zopakujte postup uvedení do činnosti prostřednictvím klíče (odst. 7.4).

POZNÁMKA

Pokud je nouzové tlačítko aktivováno, nelze stroj spustit.

⚠ OZNÁMENÍ

Nouzové tlačítko by se nikdy nemělo používat jako obvyklý způsob zastavení stroje.

6.6 POMOCNÁ ZÁSUVKA PRO USB PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pomocí této zásuvky (obr. 12.I) lze nabíjet USB zařízení. Slouží pouze k nabíjení. Zásuvka nemá s připojeným zařízením USB žádnou komunikační funkci.

Zásuvka je pod napětím pouze s klíčem (obr. 12.A) zasunutým na doraz.

Nenabíjejte příslušenství připojené k USB zásuvce v deštivých, vlhkých podmínkách nebo za vysokých teplot při přímém slunečním záření. Používání v těchto podmínkách vede k propadnutí záruky a výrobce v případě problémů odmítá jakoukoliv odpovědnost.

Kryt USB zásuvky neotevírejte na dešti nebo v prašných prostorách.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě poškození příslušenství připojeného k zásuvce USB nebo v případě ztráty dat během jejího použití.

6.7 AKUSTICKÉ SIGNALIZAČNÍ ZAŘÍZENÍ

- Vydání dvojitého zvukového signálu signalizuje, že chybí sběrný koš. Zkontrolujte přítomnost nebo správné nasazení sběrného koše (pouze u modelů se zadním sběrem).
- Vydání nepřetržitého zvukového signálu signalizuje, že sběrný koš je plný. Vyprázdněte jej (viz odst. 7.5.4) (pouze u modelů se zadním sběrem).
- Vydání samostatného zvukového signálu signalizuje chybějící povolení sečení při zpětném chodu. Viz ikonu na obr. 13.C.
- Opakovaný přerušovaný signál informuje, že je klíč vložen, ale stroj nebyl spuštěn během několika minut po jeho vložení.

6.8 PÁKA PRO PŘEKLOPENÍ SBĚRNÉHO KOŠE (JE-LI SOUČÁSTÍ, POUZE U MODELŮ SE ZADNÍM SBĚREM)

Tato páka, kterou je možné vytáhnout z jejího uložení, umožňuje překlopením vyprázdnit sběrný koš, čímž usnadňuje práci obsluze (obr. 12.E).

6.9 TLAČÍTKOVÝ PANEL

V závislosti na modelu může být váš stroj vybaven jednou z verzí tlačítkového panelu(obr. 12.C, obr. 12.D) , které jsou popsány níže:

6.9.1 Tlačítkový panel (*typ „I“*) obr. 13



Tlačítko spuštění stroje
S klíčem zasunutým na doraz toto tlačítko (obr. 13.A) zapne stroj a aktivuje všechny funkce.

POZNÁMKA

Pokud jsou všechny bezpečnostní podmínky dodrženy, rozsvítí se ikona „PŘIPRAVEN“ (obr. 13.K) a stroj bude připraven pro použití (viz odst. 7.4).



Tlačítko zařazení a vyřazení žacích zařízení
Stisknutím tlačítka obr. 13.B se žací zařízení zařadí/vyřadí.
- Když jsou žací zařízení zařazeny, po několika sekundách se uvedou do činnosti.
- Vyřazením žacích zařízení dojde současně k aktivaci brzdy, která zastaví jejich rotaci v do několika sekund.

POZNÁMKA

Jestliže při zařazení sekacích zařízení nejsou dodrženy příslušné bezpečnostní podmínky, dojde k vypnutí stroje a ke znemožnění jeho opětovného uvedení do činnosti (viz odst. 7.2.2).



Tlačítko podmiňovacího signálu pro sečení při zpětném chodu
Jedním stisknutím tlačítka znázorněného na obr. 13.C je udělen podmiňovací signál k sečení při zpětném chodu.
K provedení sečení při zpětném chodu zařaďte sekací zařízení a současně jednou stiskněte tlačítko.

POZNÁMKA

Pokud není zadáno povolení na zpětný chod, upozorní vás na to samostatný zvukový signál.



Tlačítko zapnutí světlometů
Stisknutím tlačítka obr. 13.D rozsvítíte / zhasnete světlomety.
Při zapnutých světlometech se rozsvítí ikona na obr. 13.L.



Ikona Upozornění
Pokud se rozsvítí ikona na obr. 13.E, znamená to nedodržení bezpečnostních podmínek nebo možnou poruchu stroje (viz kapitola 15).



Kontrolka akumulátoru
LED znázorněné na obr. 13.F obvykle informují o úrovni nabití akumulátorů stroje, ale specifické kombinace jejich stavu rozsvícení poskytují informace o nesprávných činnostech stroje (viz kap. 15).



Ikona „Ready“
Ikona znázorněna na obr. 13.K se rozsvítí, když je stroj zapnutý a připravený k použití.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 13.M se rozsvítí, jsou-li stroj a zařízení na výměnu údajů propojené.



Ikona přehřátí řadičů a/ nebo motorů
Ikona na obr. 13.N signalizuje přehřátí elektrických komponentů. Viz kapitolu 15.



Ikona páky zařazení/ vyřazení převodovky
Ikona znázorněna na obr. 13.O se rozsvítí, když náhon není zařazen (viz odst. 6.3 a kap. 15).



Ikona přítomnosti operátora na palubě
Ikona znázorněna na obr. 13.P se rozsvítí v případě absence obsluhy na sedadle (viz odst. 7.2.2).



Ikona nouzového tlačítka
Ikona znázorněna na obr. 13.Q se rozsvítí v případě aktivace tlačítka nouzového zastavení (viz odst. 6.5).

6.9.2 Tlačítkový panel (*typ „II“*) obr. 13



Tlačítko spuštění stroje
S klíčem zasunutým na doraz toto tlačítko (obr. 13.A) zapne stroj a aktivuje všechny funkce.

POZNÁMKA

Pokud jsou všechny bezpečnostní podmínky dodrženy, rozsvítí se ikona „PŘIPRAVEN“ (obr. 13.K) a stroj bude připraven pro použití (viz odst. 7.4).



Tlačítko zařazení a vyřazení žacích zařízení
Stisknutím tlačítka obr. 13.B se žací zařízení zařadí/vyřadí.

- Když jsou žací zařízení zařazeny, po několika sekundách se uvedou do činnosti.
- Vyřazením žacích zařízení dojde současně k aktivaci brzdy, která zastaví jejich rotaci v do několika sekund.

POZNÁMKA

Jestliže při zařazení sekacích zařízení nejsou dodrženy příslušné bezpečnostní podmínky, dojde k vypnutí stroje a ke znemožnění jeho opětovného uvedení do činnosti (viz odst. 7.2.2).



Tlačítko podmiňovacího signálu pro sečení při zpětném chodu
Jedním stisknutím tlačítka znázorněného na obr. 13.C je udělen podmiňovací signál k sečení při zpětném chodu.
K provedení sečení při zpětném chodu zařaďte sekací zařízení a současně jednou stiskněte tlačítko.

POZNÁMKA

Pokud není zadáno povolení na zpětný chod, upozorní vás na to samostatný zvukový signál.



Tlačítko zapnutí světlometů
Stisknutím tlačítka obr. 13.D rozsvítíte / zhasnete světlomety.
Při zapnutých světlometech se rozsvítí ikona na obr. 13.L.



Tlačítko „CRUISE CONTROL“
Stisknutím tlačítka znázorněného na obr. 13.G se aktivuje/deaktivuje funkce „CRUISE CONTROL“.
Cruise Control je ovládací prvek, který umožňuje udržovat požadovanou rychlost jízdy vpřed, aniž by bylo nutné držet stlačený pedál náhonu.

- Při stisknutí tlačítka „TEMPOMAT“ (obr. 13.G), během pojezdu dopředu, bude stroj udržovat rychlost dosaženou v daném okamžiku bez potřeby sešlápnout pedál náhonu (obr. 12.F). Když je funkce aktivní, na tlačítkovém panelu se rozsvítí ikona na obr. 13.I.

POZNÁMKA

Při zpětném chodu nelze funkci „CRUISE CONTROL“ aktivovat.

POZNÁMKA

Na úsecích se stoupáním nebo klesáním je možné měnit hodnotu rychlosti vůči hodnotě nastavené pro jízdu po rovném povrchu.

Na vypnutí zařízení a obnovení ovládání rychlosti jízdy vpřed prostřednictvím pedálu náhonu (obr. 12.F) stačí:

- stisknout tlačítko (obr. 13.G).

  Nebo

- sešlápnout pedál náhonu (obr. 12.F).



Tlačítko výběru otáček sekacího zařízení
Tímto tlačítkem (obr. 13.H) lze vybrat 3 různé režimy otáčení řezacího zařízení.

1. EKOLOGICKÝ REŽIM – ECO: Snižuje režim otáčení sekacího zařízení kvůli prodloužení výdrže akumulátoru. Při aktivované funkci se rozsvítí ikona „listu“ (obr. 13.J).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Tento režim se doporučuje používat při ztížených podmínkách sekání (sekání husté, vysoké a/nebo vlhké trávy).

2. BĚŽNÝ REŽIM – NORMAL: standardní rychlost otáčení sekacího zařízení pro použití v běžných podmínkách sekání trávy.
3. REŽIM VYSOKÉHO VÝKONU – BOOST Pro sekání trávy v těžkých podmínkách (hustá, vysoká, mokrá tráva) se zvýší rychlost otáčení sekacího zařízení. Při aktivované funkci se rozsvítí ikona otáčejícího se nože (obr. 13.R). Dojde ke snížení výdrže akumulátoru.



Ikona Upozornění
Pokud se rozsvítí ikona na obr. 13.E, znamená to nedodržení bezpečnostních podmínek nebo možnou poruchu stroje (viz kapitola 15).



Kontrolka akumulátoru
LED znázorněné na obr. 13.F obvykle informují o úrovni nabití akumulátorů stroje, ale specifické kombinace jejich stavu rozsvícení poskytují informace o nesprávných činnostech stroje (viz kap. 15).



Ikona „Ready“
Ikona znázorněna na obr. 13.K se rozsvítí, když je stroj zapnutý a připravený k použití.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 13.M se rozsvítí, jsou-li stroj a zařízení na výměnu údajů propojené.



Ikona přehřátí řadičů a/ nebo motorů
Ikona na obr. 13.N signalizuje přehřátí elektrických komponentů. Viz kapitolu 15.



Ikona páky zařazení/ vyřazení převodovky
Ikona znázorněna na obr. 13.O se rozsvítí, když náhon není zařazen (viz odst. 6.3 a kap. 15).



Ikona přítomnosti operátora na palubě
Ikona znázorněna na obr. 13.P se rozsvítí v případě absence obsluhy na sedadle (viz odst. 7.2.2).



Ikona nouzového tlačítka
Ikona znázorněna na obr. 13.Q se rozsvítí v případě aktivace tlačítka nouzového zastavení (viz odst. 6.5).



Ikona ECO
Když je zvolen režim sekání ECO, rozsvítí se ikona obr. 13.J.



Ikona BOOST
Když je zvolen režim sekání BOOST, rozsvítí se ikona obr. 13.R.

6.10 FUNKCE BLUETOOTH

Funkce Bluetooth umožňuje přímé bezdrátové připojení stroje a zařízení na krátkou vzdálenost. Je třeba, aby byla na zařízení instalována příslušná aplikace pro výměnu dat.

1. Stáhněte si aplikaci pomocí kódu QR znázorněného na obr. 11.
2. Postupujte podle pokynů.



Připojení Bluetooth se aktivuje automaticky při spuštění stroje a úspěšné připojení k zařízení je potvrzeno rozsvícením ikony znázorněné na obr. 13.M.

Zkontrolujte, zda je připojení k zařízení/aplikaci aktivní.

7. POUŽITÍ STROJE

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během použití stroje, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

7.1 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Před zahájením pracovní činnosti je nezbytné provést některé kontrolní a jiné úkony pro zajištění maximální účinnosti a bezpečnosti práce.

7.1.1 Kontrola akumulátoru

Před prvním použitím stroje po zakoupení plně nabijte akumulátor (odst. 8.2.3).

Před každým použitím zkontrolujte stav nabití akumulátoru (obr. 13.F).

7.1.2 Nastavení sedadla

Ke změně nastavení polohy sedadla je třeba povolit dvě vačkové páky (obr. 14.A) a posunout jej podél drážek v držáku. Po nalezení vyhovující polohy utáhněte na doraz dvě vačkové páky (obr. 14.A).

7.1.3 Tlak v pneumatikách

Správný tlak vzduchu v pneumatikách je nezbytnou podmínkou k zabezpečení dokonalého vyrovnání montážního celku sekacích zařízení a tím k dosažení rovnoměrného posečení trávníku.

1. Odšroubujte ochranné krytky.
2. Připojte ventily k přívodu stlačeného vzduchu, vybavenému tlakoměrem (obr. 15).
3. Nastavte tlak na hodnoty uvedené v tabulce „Technické parametry“.

7.1.4 Příprava stroje pro pracovní činnost

POZNÁMKA

Tento stroj umožňuje provést sečení trávníku různými způsoby; před zahájením pracovní činnosti je vhodné připravit stroj podle toho, jak hodláte provést sečení.

a. **Příprava pro sečení a boční výhoz trávy (pouze u modelů s bočním výhozem):** Pokaždé se ujistěte, že vnitřní pružina vychylovače (obr. 6.B) a pojistná páka (obr. 7.B, 8.B.) pracují správně a udržují jej stabilně ve spodní poloze.
b. **Příprava pro sečení a sběr trávy do sběrného koše (pouze u modelů se zadním sběrem typu „I“ a „II“)** Uchyťte sběrný koš (obr. 16.A) do držáků (obr. 16.B) a vystřeďte jej vůči zadní desce. Vystředění je zajištěno použitím pravého držáku v úloze boční opěry. Ujistěte se, že dojde k zachycení spodní trubky ústí sběrného koše o příslušnou západkou (obr. 16.C).
c. **Příprava pro sečení a zadní výhoz trávy (pouze u modelů se zadním sběrem)** V případě, že byste chtěli pracovat bez sběrného koše, je vám jako volitelné příslušenství k dispozici sada ochranného krytu zadního výhozu (obr. 17; odst. 16.5) který musí být připevněn k zadní desce, jak je uvedeno v příslušném návodu.
d. **Příprava pro sekání a rozdrobení trávy** V případě, že byste chtěli sekat trávu, jemně ji rozdrobit a ponechat na trávníku, je na přání k dispozici sada pro mulčování (odst. 16.1), kterou je třeba připevnit způsobem uvedeným v příslušném návodu.

7.1.5 Nastavení polohy antiskalpovacích koleček

Úkolem antiskalpovacích koleček je snížit riziko vytrhávání travnatého porostu, což je způsobeno lehkým zavaděním okraje montážního celku sekacích zařízení o nerovný terén. Umístěte antiskalpovací kolečka uvedeným způsobem (odst. 8.3).

7.2 BEZPEČNOSTNÍ KONTROLY

Proveďte bezpečnostní kontroly a zkontrolujte, zda výsledky odpovídají informacím uvedeným v tabulkách.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Bezpečnostní kontroly proveďte před každým použitím.

7.2.1 Celková bezpečnostní kontrola

Předmět	Výsledek
Akumulátor	Žádné poškození pláště nebo víka.
Ochranný kryt zadního výhozu, sběrný koš (pouze u modelů se zadním sběrem).	Neporušené. Žádné poškození. Jsou namontovány správně.
Ochranný kryt bočního výhozu (pouze u modelů s bočním výhozem).	Neporušený. Žádné poškození. Je namontovaný správně.
Elektrické kabely.	Nedotčená kompletní izolace. Žádné mechanické poškození.
Přejděte se strojem dopředu a dozadu a uvolněte pedál náhonu.	Stroj zpomalí a zastaví se.
Bezpečnostní prvky	Zasahují způsobem popsaným v odst. 7.2.2

7.2.2 Kontrola bezpečnostních prvků

Bezpečnostní zařízení působí podle dvou kritérií:

A. Zabránění nastartování elektrického motoru, pokud nejsou dodrženy všechny bezpečnostní podmínky.

B. Zastavení elektrického motoru při nedodržení kterékoliv z bezpečnostních podmínek.

Stav	Úkon	Výsledek
Sedící obsluha. Pedál náhonu v neutrální poloze (pedál uvolněný). Nouzové tlačítko deaktivováno.	Zasuňte klíč na doraz.	Stroj je připraven k zapnutí.
Stroj je zapnutý nebo v pohybu.	Obsluha vstane ze sedadla.	Všechny operace se deaktivují. Ikona znázorněná na obr. 13.E bliká a rozsvítí se ikona znázorněná na obr. 13.P. 
Sedící obsluha. Pedál náhonu v poloze jízdy dopředu nebo dozadu.	Zkuste zapnout stroj.	Ikony znázorněné na obr. 13.E a obr. 13.O zůstanou svítit, kontrolky akumulátoru 1, 2, 4 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 
Nouzové tlačítko aktivováno.	Zkuste nastartovat stroj.	Stroj se nastartuje. Ikona znázorněná na obr. 13.E bliká a rozsvítí se ikona znázorněná na obr. 13.Q. Náhon a sekací zařízení nefungují. 
Sekací zařízení jsou zařazena	Aktivuje se zpětný chod bez podržení tlačítka souhlasu se sekáním při zpětném chodu.	Žací zařízení se vyřadí.
Žací zařízení zapojena.	Dojde ke zvednutí sběrného koše nebo k odložení ochranného krytu zadního výhozu (pouze u modelů se zadním sběrem).	Žací zařízení se vyřadí.
Stroj je zapnutý a v pohybu.	Pedál náhonu se uvolní.	Stroj zpomalí a zastaví se.
Stroj je zapnutý a v pohybu.	Zkušební řízení.	Žádné abnormální vibrace, žádné neobvyklé zvuky, správná činnost řízení, ovládacích prvků a pedálů.

⚠ NEBEZPEČÍ

Když se kterýkoli z výsledků odlišuje od informací uvedených v následujících tabulkách, stroj nepoužívejte. Obraťte se na středisko servisní služby za účelem provedení potřebných kontrol a případné opravy.

POZNÁMKA

Mějte na paměti, že při nedodržení bezpečnostních podmínek bezpečnostní zařízení zabrání nastartování elektrického motoru. V těchto případech je po obnovení podmiňovacího signálu pro uvedení do činnosti třeba vytáhnout klíč a teprve poté uvádět stroj do činnosti.

7.3 POUŽITÍ STROJE NA SVAZÍCH

Bez ohledu na směr jízdy dodržujte limity uvedené v tabulce „Technické parametry“ a na obr. 18.

Pamatujte, že neexistuje „bezpečný“ svah. Jízda na svahu vyžaduje zvýšenou pozornost. Aby se zabránilo převrácení stroje nebo ztrátě kontroly nad strojem:

- na svahu nikdy nesečte v příčném směru. Trávníky na svazích je třeba přejíždět ve směru nahoru/dolů a nikdy ne napříč. Věnujte velkou pozornost změnám směru a také tomu, aby výše položená kola nepřejížděla přes překážky (skály, větve, kořeny atd.), které by mohly způsobit boční sklouznutí, převrácení nebo jinou příčinu ztráty kontroly nad strojem.
- Nezastavujte a nerozjíždějte se prudce při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Náhon je třeba zařazovat plynule a mimořádně opatrně, aby se zabránilo převrácení stroje.
- Snižte rychlost:
  - před jakoukoli změnou směru a v úzkých zatáčkách;
  - před překonáním svahu, především při sjíždění z kopce, kvůli zarušení bezpečnostního brzdného prostoru.
- Nikdy nezařazujte zpětný chod z důvodu snížení rychlosti při jízdě z kopce: mohlo by to mít za následek ztrátu kontroly nad strojem, zvláště pak na kluzkých terénech.

7.4 STARTOVÁNÍ

Pro uvedení stroje do činnosti:

1. Zkontrolujte, zda je zařazený náhon (odst. 6.3).
2. Sednete si na místo řidiče.
3. Zasuňte klíč na doraz (obr. 12.A).

a. ***Pro modely typu „I“ a „II“:***

4. Počkejte na provedení elektrické kontroly stroje, během níž se rozsvítí ikony na tlačítkovém panelu.
5. Stiskněte tlačítko nastartování (obr. 13.A).
6. Počkejte, dokud se nerozsvítí ikona "Ready" (obr. 13.K).

POZNÁMKA

Na konci elektrické kontroly se na chvíli rozsvítí světlomety.

7.5 PRACOVNÍ ČINNOST

7.5.1 Jízda a přesuny

Během přesunů:

1. vyřaďte sekací zařízení (obr. 13.B);
2. zvedněte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy;
3. sešlápněte pedál náhonu, aby se stroj pohyboval v požadovaném směru jízdy a dosáhl požadovanou rychlost zvyšováním tlaku na pedál;
4. přejděte do pracovní oblasti.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zařazení náhonu musí proběhnout popsaným způsobem (odst. 6.2), aby se zabránilo příliš prudkému zařazení, které by mohlo způsobit převrácení a ztrátu kontroly nad strojem, zejména na svazích.

POZNÁMKA

Zařazení zpětného chodu je nutno provádět až po úplném zastavení stroje.

7.5.2 Sečení trávy

1. Přemístěte montážní celek sekacích zařízení do polohy pracovní činnosti (odst. 6.4).
2. Zařazení sekacích zařízení (obr. 13.B) provádějte pouze na travnatém porostu a vyhýbejte se jejich zařazení na štěrkovitých terénech a v příliš vysoké trávě.
3. Velmi zvolna a se zvýšenou opatrností začněte pohyb a sekání travního porostu.
4. Nastavte rychlost pojezdu a výšku sečení (odst. 6.4) stavu trávníku (výška, hustota a vlhkost trávy) a množství odstraňované trávy;

⚠ OZNÁMENÍ

Rychlost postupu se sníží, pokud se mezní hodnota nabití akumulátoru nachází pod 40 % (odst. 8.2.3).

POZNÁMKA

Trávník bude mít lepší vzhled v případě, že bude vždy posečen do stejné výšky a střídavě ve dvou směrech (obr. 20).

POZNÁMKA

Aby mohli zařazená žací zařízení ustoupit dozadu bez zastavení motoru, je třeba stisknout a držet stisknuté tlačítko povolení sečení při zpětném chodu (obr. 13.C), aby nedošlo k zastavení motoru.

Vyřaďte sekacích zařízení a přemístěte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy:
- Během přesunů mezi jednotlivými pracovními prostory.
- při překonávání netravnatých povrchů;
- pokaždé, když je třeba překonat překážku;

7.5.3 Rady pro udržení pěkného vzhledu trávníku

- Aby si trávník zachoval pěkný vzhled a aby zůstal zelený a měkký, je třeba jej pravidelně sekat. Trávník může být tvořen rostlinami různých druhů. Při častém sečení budou lépe růst rostliny s četnými kořeny, které tvoří pevnou přikrývku; když bude sečení naopak méně časté, dojde k převážnému růstu vysokých a plevelných rostlin (jetel, kopretiny apod.).
- Trávu je třeba sekat, když je trávník dokonale suchý.
- Sekací zařízení musí být neporušená a správně naostřená, aby bylo možné dosáhnout rovného střihu bez roztřepení stébel trávy, které vede k zežloutnutí jejich konců.
- Pravidelnost sečení musí být úměrná růstu trávy, aby tráva mezi po sobě následujícími sečeními nevyrostla příliš.
- V období většího sucha a tepla je vhodné udržovat trávu o něco vyšší, aby se tak předešlo vysychání trávníku.
- Optimální výška trávy u dokonale udržovaného trávníku je 4-5 cm a jedním sečením by neměla být odstraněna více než jedna třetina celkové výšky. Pokud je tráva příliš vysoká, je lepší provést sečení nadvakrát s denní přestávkou; poprvé se sekacími zařízeními v nejvyšší poloze a případně s omezenou stopou, podruhé již se sekacími zařízeními v požadované výšce.
- Vzhled trávníku bude lepší, když bude sečení prováděno střídavě ve dvou směrech (obr. 20).
- Když má vyhazovací kanál tendenci zahltit se trávou, je vhodné snížit rychlost pojezdu, protože je zřejmě příliš vysoká s ohledem na stav trávníku; když uvedený problém přetrvává, mohly by být důvodem špatně naostřené nože nebo deformace profilu lopatek.
- Věnujte velkou pozornost sečení v blízkosti keřů a nízkých obrubníků, které by mohly poškodit rovnoběžnost a okraj montážního celku sekacích zařízení i samotná sekací zařízení.

7.5.4 Vyprázdnění sběrného koše (*pouze u modelů se zadním sběrem)*

POZNÁMKA

Vyprazdňování sběrného koše je třeba provádět pouze při vyřazených sekacích zařízeních; jinak dojde k vypnutí stroje.

POZNÁMKA

Nedovolte, aby se sběrný koš naplnil příliš; vyhnete se tak zahlcení vyhazovacího kanálu.

O naplnění sběrného koše vás upozorní příslušný souvislý zvukový signál.
V tomto případě postupujte následujícím způsobem:

1. Vyřaďte sekací zařízení (obr. 13.B) a signál se vypne.
2. Zastavte stroj.

a. *Pro modely typu „I“ a „II“:*

3. Vytáhněte páku (obr. 21.A – je-li součástí) nebo uchopte zadní rukojeť (obr. 21.A1) a vyklopte sběrný koš, abyste jej vyprázdnili.
4. Popojeďte se strojem přibližně o 1 m.
5. Zavřete sběrný koš tak, aby zůstal zavěšený na dorazové zubové opěrce (obr. 21.B).

7.5.5 Čištění vyhazovacího kanálu (*pouze u modelů se zadním sběrem)*

Při sečení příliš vysoké anebo mokré trávy a při současném pojezdu vysokou rychlostí může dojít k zahlcení vyhazovacího kanálu. V případě ucpání je třeba postupovat podle popisu uvedeného v odst. 8.4.2.

7.5.6 Ukončení sečení

Po ukončení sečení:
1. vyřaďte sekací zařízení;
2. na zpáteční cestě postupujte s montážním celkem sekacích zařízení v poloze maximální výšky (odst. 6.4).

7.6 ZASTAVENÍ

Pro zastavení stroje:
1. Uvolněte pedál náhonu a zastavte jízdu.

2. Vypněte stroj přepnutím klíče.

POZNÁMKA

Abyste se vyhnuli vybití akumulátoru, nenechávejte nikdy klíč v poloze „chod“, když se stroj nepoužívá.

7.7 PO POUŽITÍ

1. Před odložením stroje na jakémkoli místě nechte motor vychladnout.
2. Proveďte vyčištění (odst. 8.4).
3. Zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.
4. Umístěte stroj do blízkosti elektrické zásuvky a nabijte akumulátor (odst. 8.2.2), aby byl v okamžiku následujícího použití plně účinný.

Při každém ponechání stroje bez dozoru, při opuštění místa řidiče nebo při zaparkování stroje:
1. Zastavte stroj;
2. Přesuňte montážní celek žacích zařízení do minimální výšky (1);
3. Ujistěte se, že jsou všechny pohybující se součásti úplně zastavené.
4. Vytáhněte klíč zapalování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Stroj vždy nechávejte ve stínu nebo v chráněním prostředí, při teplotě menší než 35 °C.

8. BĚŽNÁ ÚDRŽBA

8.1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

⚠ NEBEZPEČÍ

Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během použití stroje, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

Před provedením jakékoli kontroly, čištění nebo údržby/seřizování na stroji:
1. vyřaďte sekací zařízení;
2. zastavte stroj;
3. ujistěte se, že jsou všechny pohybující se součásti úplně zastavené;
4. vyjměte klíč;

⚠ NEBEZPEČÍ

Nikdy nenechávejte klíč zasunutý nebo dostupný dětem nebo nepovolaným osobám.

5. Přečtěte si příslušný návod.
6. Používejte vhodný oděv, pracovní rukavice a ochranné brýle.

Intervaly údržby a jednotlivé úkony jsou shrnuty v tabulce „Tabulka údržby“. Níže uvedená tabulka má za úkol vám pomoci při udržování účinnosti a bezpečnosti vašeho stroje. Jsou v ní uvedeny základní úkony a interval, po kterém má být každý z nich proveden. Proveďte příslušný úkon podle toho, který ze dvou termínů pro provedení údržby nastane jako první. Použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství a/nebo jejich nesprávná montáž by mohly mít negativní dopad na činnost a na bezpečnost stroje. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě nehody, ublížení na zdraví osob a škod na majetku, způsobených uvedenými výrobky. Originální náhradní díly jsou dodávány dílnami servisní služby a autorizovanými prodejci.

8.2 AKUMULÁTOR

8.2.1 Výdrž akumulátoru

Výdrž akumulátoru (tedy povrch trávníku, který lze posekat před dalším nabíjením) je podmíněna zejména:
- **A.** Pracovní faktory, které způsobují větší spotřebu energie (např. sečení husté, vysoké a vlhké trávy).
- **B.** Chování obsluhy, kterému je třeba se vyhnout:
  - časté zapínání a vypínání během pracovní činnosti;
  - příliš nízká výška sečení s ohledem na stav trávníku;
  - příliš vysoká rychlost pojezdu s ohledem na odstraňované množství trávy.
- **C.** Faktory prostředí, jako například vysoká teplota okolí nad +35 °C.

Na optimalizaci dojezdu akumulátoru je vždy vhodné:
- sekat trávu, když je trávník suchý;
- sekat trávu často, aby nedosáhla příliš vysoké výšky;
- nastavit větší výšku sekání, když je tráva velmi vysoká, a provést druhý přechod s nižší výškou;
- nepoužívat stroj pro funkci „mulching“ při velmi vysoké trávě.
- sekat trávu při teplotě v rozmezí od +5 do + 35 °C.
- Použijte funkci „Eco” (odst. 6.9.2).

8.2.2 Nabíjení akumulátorů na stroji

DŮLEŽITÁ INF. *Dobíjení se smí provádět pouze prostřednictvím nabíječky akumulátorů (obr. 23.A). Jiné systémy nabíjení by mohly akumulátor trvale poškodit.*

⚠ Samostatný akumulátor nelze nabíjet na stroji.

K dobíjení akumulátorů na stroji:
1. Přibližte stroj k elektrické zásuvce a vyjměte klíč (obr. 12.A).
2. Zvedněte sedadlo.
3. Zvedněte kryt nabíjecí zásuvky (obr. 22.A).
4. Připojte dodanou nabíječku akumulátorů k nabíjecí zásuvce (obr. 23.A) pomocí bajonetového upevnění příslušného konektoru (obr. 23.B).
5. Připojte nabíječku akumulátorů k elektrické zásuvce zasunutím příslušné zástrčky (obr. 24).

Během nabíjení postupně blikají kontrolky LED akumulátoru (obr. 13.F). Po dosažení každé jednotlivé úrovně nabití zůstane příslušná LED trvale svítit, ostatní nadále blikají.

8.2.3 Nabíjení akumulátorů mimo stroje

DŮLEŽITÁ INF. *Akumulátor lze dobíjet nezávisle pomocí stejné nabíječky, která se používá k dobíjení stroje:*.

1. Vyjměte akumulátor ze stroje (obr. 34 až 37).
2. Akumulátor umístěte na suché, bezpečné a stabilní místo.
3. Odstraňte pryžovou ochrannou krytku konektoru.
4. Připojte nabíječku akumulátorů k elektrické zásuvce zasunutím příslušné zástrčky.
5. Připojte dodanou nabíječku akumulátoru k nabíjecí zásuvce na akumulátoru pomocí bajonetového upevnění příslušného konektoru. Viz návod k použití akumulátoru.

DŮLEŽITÁ INF. *Při nabíjení jsou všechny funkce stroje vypnuty, i když je klíč zasunutý na doraz.*

Energie potřebná k činnosti stroje je zajištěna akumulátorem, který k zajištění účinnosti a dlouhé životnosti vyžaduje důkladnou údržbu. Akumulátor vašeho stroje musí být bezpodmínečně nabitý:
- Před prvním použitím stroje po zakoupení.
- Po dosažení minimální mezní hodnoty nabití (obr. 13.F).
- Před každým obdobím dlouhodobé nečinnosti stroje.
- Během uskladnění alespoň jednou měsíčně.
- Před uvedením do provozu po delší době nečinnosti.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud akumulátor není připojen k elektrické síti pomocí příslušné nabíječky akumulátoru, kapacita akumulátoru se sníží, i když stroj nepoužíváte. Pokud by došlo k hlubokému vybití akumulátoru, mohl by se vážně poškodit natolik, že se stane nepoužitelným. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nepravidelným nabíjením akumulátoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nabíjení se smí provádět pouze prostřednictvím nabíječky akumulátorů (obr. 23.A). Jiné systémy nabíjení by mohly akumulátor trvale poškodit.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nabíjení akumulátoru musí být prováděno v prostředí chráněném před nepřízní počasí, ve stínu, při teplotě v rozsahu od +5 do +35 °C.

POZNÁMKA

Akumulátor může být nabit kdykoli, a to i částečně, bez rizika poškození.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Během nabíjení akumulátoru neprovádějte jeho údržbu ani jej nečistěte.

Pro nabíjení akumulátoru je v rámci výbavy dodávána zásuvka s proudovým chráničem (obr. 25.A), je-li součástí, ke které je třeba připojit nabíjecí kabel (obr. 25.E).

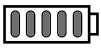
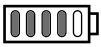
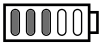
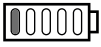
Zásuvka s bezpečnostním diferenciálním vypínačem musí být připojena k síťové zásuvce a musí se provést funkční zkouška:
1. Stisknutím tlačítka „RESET“ (obr. 25.B) aktivujte provoz. Kontrolka musí svítit (obr. 25.C).
2. Stisknutím tlačítka „TEST“ (obr. 25.D) proveďte test funkčnosti. Kontrolka musí zhasnout (obr. 25.C).

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud test funkčnosti selže, zásuvku s diferenciálním spínačem nelze použít. Pokud je test funkčnosti úspěšný, můžete ji použít a pokračovat fází nabíjení.

Kompletní nabití trvá přibližně 2–8,5 hodin (v závislosti na akumulátoru a nabíječce akumulátoru) a během nabíjení signalizační LED (obr. 13.F) postupně blikají. Po dosažení

každé jednotlivé úrovně nabití zůstane příslušná LED trvale svítit, ostatní nadále blikají. Akumulátor je možné nechat neustále na nabíječce.

Stav nabití (SOC)	Rozsvícení LED (*typ „I“ a „II“*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ OZNÁMENÍ

Dobu nabíjení akumulátoru lze prodloužit, pokud se stroj používal v náročných pracovních podmínkách s následnou signalizací přehřátí akumulátoru (kapitola 15).

⚠ OZNÁMENÍ

V případě zcela vybitého akumulátoru zůstanou signalizační kontrolky LED zhasnuté, dokud se nedosáhne minimální hranice nabití.

POZNÁMKA

Při poklesu nabití pod mezní hodnotu 10 % začne blikat první LED akumulátoru. Žací zařízení se odpojí a je třeba se vrátit a nabít akumulátor.

⚠ OZNÁMENÍ

Když při nabíječce akumulátoru připojené k traktoru současně bliká 5 LED znázorněných na obr. 13.F, znamená to, že nabíjení neprobíhá. Zkontrolujte připojení nabíječky akumulátoru/síťové připojení.

POZNÁMKA

Spotřeba energie na údržbu nabití je extrémně nízká a ekonomicky zanedbatelná.

POZNÁMKA

Během nabíjení jsou všechny funkce stroje deaktivovány, a to i po úplném zasunutí klíče.

8.3 ANTISKALPOVACÍ KOLEČKA

Jednotlivé montážní polohy koleček umožňují udržovat bezpečnostní vzdálenost „H“ mezi okrajem montážního celku sekacích zařízení a terénem (obr. 26, obr. 27). Nastavte polohu antiskalpovacích koleček podle nerovností terénu.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento úkon je třeba provádět na vypnutém stroji, pro obě kolečka, které je třeba nastavit do stejné výšky.

a. ***Pro modely s bočním výhozem***

Pro změnu polohy:

1. Odšroubujte a vytáhněte šroub (obr. 26.B);
2. znovu umístěte kolečko (obr. 26.A) s použitím distančního členu (obr. 26.C) do otvoru odpovídajícího požadované vzdálenosti.
3. Utáhněte na doraz šroub (obr. 26.B) v matici (obr. 26.D).

b. ***Pro modely se zadním sběrem***

Pro změnu polohy:

1. Odšroubujte matici (obr. 27.B) a vytáhněte kolík (obr. 27.C).
2. znovu umístěte kolečko (obr. 27.A) do požadované polohy;
3. namontujte zpět kolík (obr. 27.C) a dbejte přitom, aby byla hlava čepu (obr. 27.C) obrácená směrem dovnitř stroje;
4. utáhněte na doraz matici (obr. 27.B).

8.4 ČIŠTĚNÍ

Po každém použití vyčistěte dle níže uvedených pokynů.

8.4.1 Čištění stroje

- Očistěte vnější část stroje tak, že otřete plastové části karoserie měkkou houbou namočenou ve vodě s čisticím prostředkem. Věnujte zvýšenou pozornost, aby se nenamočili elektrické motory, akumulátor a komponenty elektroinstalace.
- Abyste snížili riziko požáru, odstraňte z motoru a prostoru pro uložení akumulátoru zbytky trávy, listí a přebytečného maziva.
- Zvedněte kapotu a vyčistěte stlačeným vzduchem veškeré nečistoty nebo zbytky trávy, které se shromáždí na povrchu akumulátoru.

• Tlačítkový panel udržujte bez nečistot a nánosů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při čištění karoserie a elektrických motorů nepoužívejte nikdy vodu pod vysokým tlakem, ani agresivní kapaliny!

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepoužívejte tekutiny pro mytí převodovky, akumulátorů a elektronických komponentů (obr. 30, obr. 31). Chcete-li je vyčistit, profoukněte je proudem stlačeného vzduchu.

8.4.2 Čištění vyhazovacího kanálu (*pouze u modelů se zadním sběrem)*

V případě ucpání vyhazovacího kanálu je třeba:
1. sejměte sběrný koš nebo ochranný kryt zadního výhozu;
2. odstraňte nahromaděnou trávu směrem od výstupního otvoru vyhazovacího kanálu.

8.4.3 Čištění koše (*pouze u modelů se zadním sběrem typu „I“ a „II“)*

1. Vyprázdněte sběrný koš (odst. 7.5.4).
2. Vyklepejte jej, abyste jej očistili od zbytků trávy a od hlíny.
3. Nasaďte zpět sběrný koš a umyjte vnitřek montážního celku sekacích zařízení (odst. 8.4.4-a). Po ukončení mytí je třeba vyjmout sběrný koš, vyprázdnit jej, opláchnout a odložit, aby se urychlilo vyschnutí.

8.4.4 Čištění montážního celku sekacích zařízení

Proveďte důkladné vyčištění montážního celku sekacích zařízení z důvodu odstranění zbytků trávy nebo jiných nečistot.

⚠ VÝSTRAHA

Během čištění montážního celku žacích zařízení oddalte osoby nebo zvířata z okolního prostoru.

a. Čištění vnitřní části

Umytí vnitřku montážního celku sekacích zařízení a vyhazovacího kanálu musí proběhnout na pevné podlaze za níže uvedených podmínek:
- namontovaný sběrný koš nebo ochranný kryt zadního výhozu (pouze pro modely se zadním sběrem);
- namontovaný vychylovač bočního výhozu (pouze u modelů s bočním výhozem);
- sedící obsluha;
- montážní celek sekacích zařízení v nejnižší poloze;
- převodovka v neutrálu;
- zapojená žací zařízení.

- Připojte hadici s vodou střídavě na příslušné přípojky (obr. 28.A) a oplachujte každou z nich vodou po dobu několika minut za pohybu sekacích zařízení.

b. Čištění vnější části

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Kvůli udržení optimální úrovně účinnosti a bezpečnosti stroje je třeba zajistit, aby se na horní části montážního celku žacích zařízení neshromažďovaly úlomky a zbytky vysušené trávy.

Pro vyčištění horní části montážního celku sekacích zařízení:
- spusťte montážní celek sekacího zařízení úplně dolů;
- vyfoukejte stlačeným vzduchem (obr. 29).

8.5 MAZÁNÍ

Předmět	Úkon
Řízení	Vyčistěte stlačeným vzduchem.
Montážní celek sekacích zařízení	Namažte zvedací body olejem (obr. 38).
Osy kol	Odstraňte kola. Namažte jednotky pohybu v osách mazacím tukem (obr. 46).

8.6 UPEVŇOVACÍ MATICE A ŠROUBY

- Udržujte dotažení matic a šroubů, abyste si mohli být stále jisti bezpečným fungováním stroje.

9. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

9.1 DOPORUČENÍ K ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

V případě zjištění poruch činnosti níže uvedených součástí je třeba se okamžitě obrátit na vašeho prodejce nebo na specializované středisko:
- porucha polohy neutrálu pedálu náhonu (provozní brzda);
- porucha zařazení a zastavení sekacích zařízení;

- porucha zařazení náhonu pro pojezd dopředu nebo pro zpětný chod.

9.2 MONTÁŽNÍ CELEK SEKACÍCH ZAŘÍZENÍ / SEKACÍ ZAŘÍZENÍ

9.2.1 Vyrovnání montážního celku sekacích zařízení

Pro dosažení rovnoměrně posečeného trávníku je nezbytné správné seřízení montážního celku žacích zařízení (obr. 19).
V případě nerovnoměrného sečení zkontrolujte tlak v pneumatikách (obr. 7.1.3).
Kdyby to nestačilo k dosažení rovnoměrného sečení, je třeba se obrátit na vašeho Prodejce z důvodu seřízení montážního celku sekacích zařízení.

9.2.2 Sekací zařízení

Špatně nabroušené sekací zařízení způsobuje vytrhávání trávy a zežloutnutí trávníku.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Poškozené, ohnuté nebo opotřebované žací zařízení nechte vždy vyměnit v dvojicích spolu s příslušnými šrouby, aby bylo zachováno vyvážení.

⚠ VÝSTRAHA

Všechny úkony týkající se sekacích zařízení (demontáž, ostření, vyvažování, oprava, zpětná montáž a/nebo výměna) představují velice náročné práce, které vyžadují specifické znalosti a použití příslušného vybavení; z bezpečnostních důvodů je proto zapotřebí, aby byly pokaždé provedeny ve Specializovaném středisku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy používejte originální sekací zařízení, označené kódem uvedeným v tabulce „Technické parametry“.

POZNÁMKA

Vzhledem k vývoji výrobku by mohla být sekací zařízení uvedená v tabulce „Technické parametry“ mezitím vyměněna za jiná s obdobnými vlastnostmi vzájemné zaměnitelnosti a bezpečnosti provozu.

9.3 VÝMĚNA PŘEDNÍCH / ZADNÍCH KOL

9.3.1 Přípravné úkony

⚠ NEBEZPEČÍ

Použijte vhodné zdvihací zařízení.

Před samotnou výměnou kol proveďte tyto úkony:
1. Umístěte stroj na pevný a rovný povrch, který zaručuje stabilitu stroje.
2. Zastavte stroj;
3. Vyjmout klíč;
4. Umístěte zvedák do nejbližšího zvedacího bodu, do blízkosti kola určeného k výměně (odst. 9.3.2; odst. 9.3.3).
5. Zkontrolujte, zda je zdvihací zařízení dokonale kolmé vůči terénu.

9.3.2 Volba a umístění zvedáku na zadní kola

K spodní části kola (obr. 39.B), které se nachází vedle kola určeného na výměnu (obr. 39.C), umístěte dřevěné klíny (obr. 39.A).

Pro modely se zadním sběrem:
- Maximální možná výška zvedáku je 110 mm (obr. 40).
- Umístěte zvedák pod zadní desku (obr. 41.A), do vzdálenosti 180 mm od bočního okraje (obr. 40).

Pro modely s bočním výhozem:
- Maximální možná výška zvedáku je 110 mm (obr. 42).
- Umístěte zvedák pod zadní nápravu, v místě vyznačeném na obrázku (obr. 43.A).

POZNÁMKA

Zvedák, umístěný způsobem popsaným v tomto odstavci umožňuje zvednout jen kolo určené na výměnu.

9.3.3 Volba a umístění zvedáku na přední kola

1. Umístěte dřevěné klíny (obr. 44.A) do spodní části kola (obr. 44.B), které se nachází za kolem určeným pro výměnu (obr. 44.C).
2. Maximální možná výška zvedáku je 110 mm
3. Uložte na zvedák (obr. 45.A) čtvercovou dřevěnou podložku (obr. 45.B) s průřezem přibližně 10 x 10 cm.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Dřevěná podložka zabraňuje poškození přední nápravy.

4. Během této fáze držte podložku vyváženou na zvedáku a pomozte si rukou. Zvedněte zvedák tak, aby se podložka dotýkala rámu a konstrukčních částí (obr. 45.C).

POZNÁMKA

Takto umístěný zvedák umožňuje zvednout celou přední nápravu.

9.3.4 Výměna kola

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při zvedání se ujistěte, že stroj zůstává ve stabilní poloze a že je zastaven. Když si všimnete něčeho neobvyklého, okamžitě spusťte dolů zvedák a zkontrolujte a odstraňte případné problémy. Teprve potom stroj znovu zvedněte.

1. Vytáhněte víko (obr. 46.A).
2. Stroj zvedněte do takové výšky, aby bylo možné pohodlně vyjmout kolo.
3. Pomocí šroubováku vyjměte pružný kroužek (obr. 46.B) a opěrnou podložku (obr. 46.C).
4. Vyvlečte kolo určené k výměně.
5. Namažte nápravu (obr. 46.D) mazivem.
6. Namontujte náhradní kolo.
7. Důkladně namontujte zpět opěrnou podložku a pružný kroužek.

POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda se zadní kola nacházejí ve stejné výšce (obr. 47.A), a zda rozdíl vnějšího průměru obou kol (obr. 47.B) nepřesahuje 8–10 mm. Když k tomu dojde, je třeba provést vyrovnání montážního celku sekacích zařízení v autorizované dílně, aby se zabránilo nepravidelnému sečení.

9.3.5 Oprava nebo výměna pneumatik

Pneumatiky jsou bez duše, typu „Tubeless“, a proto výměnu nebo opravu případného defektu musí provést odborník v pneuservisu podle postupu určeného pro daný typ pláště.

10. SKLADOVÁNÍ

Když má být stroj skladován po dobu delší než 30 dnů:

1. Vyjměte klíč zapalování.
2. Důkladně vyčistěte stroj.
3. Zkontrolujte, zda stroj neutrpěl škody. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.
4. Stroj skladujte:
   - se spuštěným montážním celkem sekacích zařízení
   - v suchém prostředí;
   - chráněný před nepříznivým počasím, ve stínu, při doporučené teplotě od 0 do +40 °C;
   - dle možností přikrytý plachtou;
   - na místě, které není přístupné dětem;
   - před uskladněním stroje se ujistěte, že jste vyjmuli klíče a odložili nářadí použité při údržbě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Akumulátor musí být zcela nabitý nejméně jednou za měsíc a vždy před použitím stroje.

Při opětovném uvedení stroje do činnosti ho připravte způsobem popsaným v kapitole „7. Použití stroje“.

11. MANIPULACE A PŘEPRAVA

- Při manipulaci se strojem postupujte níže uvedeným způsobem:
  1. vyřaďte sekací zařízení;
  2. zvedněte montážní celek sekacích zařízení do nejvyšší polohy;
  3. vypněte stroj a vyjměte klíč zapalování;
  4. vyřaďte náhon (odst. 6.3).

- Při přepravě stroje na kamionu nebo přívěsu je třeba:
  - použít přístupové rampy, které jsou odolné, dostatečně široké a dlouhé;
  - nakládat stroj s vypnutým elektrickým motorem, s klíčem zapalování vytaženým z jeho uložení, bez řidiče a výhradně jeho posouváním za použití přiměřeného počtu osob;
  - spustit montážní celek sekacího zařízení;
  - umístit stroj tak, aby nepředstavoval pro nikoho nebezpečí;
  - zařadit náhon (odst. 6.3);
  - řádně jej připevnit k přepravnímu prostředku lany nebo řetězy, aby se zabránilo jeho převrácení a možnému poškození.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pokud nelze strojem bezpečně manipulovat nebo jej přepravovat, obraťte se na servisní středisko.

12. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje veškeré pokyny, potřebné pro obsluhu stroje a pro správnou základní údržbu, kterou může provádět uživatel. Všechny úkony seřizování a údržby, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším Prodejcem nebo Specializovaným střediskem, které disponuje znalostmi a vybavením, které je nutné pro správné provedení potřebných prací při současném zachování původní bezpečnostní úrovně stroje.
Úkony prováděné v neautorizovaných dílnách nebo úkony prováděné nekvalifikovaným personálem budou mít za následek ukončení platnosti Záruky a zrušení jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti Výrobce.

- Opravy a údržbu v záruce mohou provádět výhradně autorizované servisní dílny.
- Autorizované servisní dílny používají výhradně originální náhradní díly. Originální náhradní díly a příslušenství byly vyvinuty specificky pro dané stroje.
- Neoriginální náhradní díly a příslušenství nejsou schváleny; použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství může ohrozit bezpečnost stroje a zbavuje Výrobce jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti.
- Doporučuje se svěřit stroj jednou ročně autorizované servisní dílně za účelem provedení údržby, servisu a kontroly bezpečnostních zařízení.

13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční podmínky jsou určeny výhradně pro spotřebitele, tj. neprofesionální uživatele. Záruka se vztahuje na všechny vady materiálů a výroby, které byly potvrzeny během záručního období vaším Prodejcem nebo Specializovaným střediskem. Aplikace záruky je omezena na opravu nebo výměnu komponentu, který je považován za vadný. Aplikace záruky je podmíněna pravidelnou údržbou stroje.
Uživatel bude muset pozorně sledovat všechny pokyny dodané v přiložené dokumentaci.
Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- Neobeznámený se s průvodní dokumentací (návod).
- Profesionálním použitím.
- Nepozorností, nedbalostí.
- Externí příčinou (blesk, nárazy, přítomnost cizích těles uvnitř stroje) nebo nehodou.
- Použitím a montáží, které jsou nevhodné nebo nejsou dovoleny výrobcem.
- Nedostatečnou údržbou.
- Změnou stroje.
- Použitím neoriginálních náhradních dílů (přizpůsobitelné díly).
- Použitím příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno výrobcem.

Záruka se dále nevztahuje na:

- Úkony řádné/mimořádné údržby (popsané v návodu).
- Běžné opotřebení spotřebních materiálů, jako jsou žací zařízení, světlomety, kola, pojistné šrouby a kabely.
- Běžné opotřebení.
- Zhoršení stavu stroje estetického charakteru, způsobené jeho použitím.
- Držáky sekacích zařízení
- Dodatečné náklady případně spojené s aktivací záruky, jako je například přesun k uživateli, přeprava stroje k Prodejci, pronájem náhradních zařízení nebo přivolání externí firmy pro provedení všech údržbářských zákroků.

Uživatel je chráněn vlastními národními zákony. Práva kupujícího vyplývající z vlastních národních zákonů nejsou nijak omezena touto zárukou.

14. TABULKA ÚDRŽBY

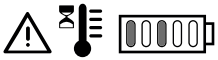
Políčka vedle vám umožní zaznamenat si datum nebo počet hodin činnosti, kdy byl daný úkon proveden

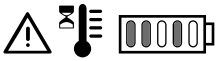
Úkon údržby	Interval (v hodinách)	Provedení úkonu (Datum a čas)					Poznámky
Kontrola všech upevnění	Před každým použitím						
Kontrola tlaku v pneumatikách	Před každým použitím						odst. 7.1.3
Bezpečnostní kontroly/Ověření funkčnosti ovládacích prvků	Před každým použitím						odst. 7.2
Kontrola páky odjištění převodovky	Před každým použitím						odst. 6,3
Montáž/Ověření ochranných krytů na výstupu	Před každým použitím						odst. 5,5
Nabití akumulátoru	Před každým použitím Po každém použití Před skladováním						odst. 8.2
Celkové vyčištění a kontrola	Po každém použití						odst. 8,4
Kontrola možného poškození stroje. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.	Po každém použití						
Kontrola upevnění a naostření sekacích zařízení	25						*
Výměna sekacích zařízení	100						*
Celkové mazání	25						odst. 8.5 **

* Úkon, který musí být proveden vaším prodejcem nebo specializovaným střediskem
** Základní mazání všech kloubových spojů by mělo být prováděno kromě již uvedených termínů vždy, když se předpokládá dlouhodobá nečinnost stroje

15. IDENTIFIKACE ZÁVAD

Problém	Příčina	NÁPRAVA
1. Stroj se nenastartuje.	Vybitý akumulátor.	Nechte nabít akumulátor (odst. 8.2.2).
2. Nepravidelné sekání	Ostření sekacích zařízení se snížené.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Příliš vysoká rychlost vzhledem k výšce sečené trávy. Montážní celek sekacího zařízení je plný trávy.	Snižte rychlost posuvu a/nebo zvyšte výšku sekání. Vyčkejte, až tráva vyschne. Vyčistěte montážní celek sekacího zařízení.
3. Abnormální vibrace během provozu.	Nevyvážená sekací zařízení. Uvolněná sekací zařízení. Uvolněné části. Možná poškození	Obraťte se na autorizované servisní středisko pro kontroly, opravy nebo výměny.

Problém	Příčina	NÁPRAVA
4. Ikona na obr. 13.E zůstane svítit a LED diody akumulátoru 2 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Proudové přetížení akumulátoru z důvodu:	
	1. Příliš náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Příliš strmý svah.	Snižte rychlost postupu vpřed a zkontrolujte sklon terénu, na kterém pracujete.
5. Ikona znázorněná na obr. 13.N bliká. Ostatní indikace na tlačítkovém panelu (ikony/LED) zůstávají funkční a viditelné. 	Předběžný alarm přehřátí akumulátoru, motoru náhonu a/ nebo motorů sekacích zařízení z důvodu:	
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
6. Ikony znázorněné na obr. 13.E a obr. 13.N zůstanou svítit a LED akumulátoru 2 a 4 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Přehřátí/příliš nízká teplota akumulátoru z důvodu:	Vypněte stroj, počkejte alespoň 5 minut a pak jej znovu nastartujte.
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Nevhodné podmínky prostředí.	Pracujte v prostředí s teplotou vhodnou pro provozní podmínky stroje.
7. Ikona znázorněná na obr. 13.E zůstane svítit a LED diody akumulátoru 1, 4 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Proudové přetížení sekacích zařízení z důvodu:	
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Ucpání zabraňující otáčení sekacích zařízení.	Odstraňte překážky.
	3. Naplnění montážního celku sekacích zařízení trávou.	Vyčistěte montážní celek sekacích zařízení.
8. Ikony znázorněné na obr. 13.E a obr. 13.N zůstanou svítit a LED akumulátoru 1 a 3 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Přehřátí motorů sekacích zařízení z důvodu:	Vypněte stroj, počkejte alespoň 5 minut a pak jej znovu nastartujte.
	Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.

Problém	Příčina	NÁPRAVA
9. Ikona na obr. 13.E zůstane svítit a LED diody akumulátoru 1, 3 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Zastavení motorů sekacích zařízení z důvodu:	
	1. Náročné pracovní podmínky.	Snižte rychlost postupu vpřed.
		Zvyšte výšku sečení.
	2. Ucpání zabraňující otáčení sekacích zařízení.	Odstraňte překážky.
	3. Naplnění montážního celku sekacích zařízení trávou.	Vyčistěte montážní celek sekacích zařízení.
10. Ikony znázorněné na obr. 13.E a obr. 13.N zůstávají svítit, LED akumulátoru 1, 2 a 4 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Přehřátí motoru náhonu v důsledku:	Vypněte stroj a počkejte alespoň 5 minut, než zopakujete postup nastartování.
	1. Motor náhonu pod zátěží.	Snižte rychlost postupu vpřed.
	2. Příliš strmý svah.	Snižte rychlost a zkontrolujte sklon terénu, na kterém pracujete.
	3. Přítomnost příliš velkého množství bláta na kolech.	Zkontrolujte, zda kola nejsou zablokovány a případně je očistěte.
11. Ikony znázorněné na obr. 13.E a obr. 13.O zůstanou svítit, kontrolky akumulátoru 1, 2, 4 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Stroj je nastartován s pedálem náhonu, který není uvolněn (není v neutrální poloze).	Vypněte stroj a startování zopakujte až po kontrole toho, že je pedál náhonu v neutrální poloze (pedál je uvolněný).
12. Ikony znázorněné na obr. 13.E a obr. 13.O zůstanou svítit a kontrolky akumulátoru 1, 2, 3 a 5 blikají. ***Tlačítkový panel typu „I“ a „II“*** 	Páka zapojení/odpojení převodovky v poloze vyřazené převodovky.	Zkontrolujte polohu páky zapojení/ odpojení převodovky a případně ji vraťte do polohy zařazené převodovky.
		Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
13. Kontrolky LED akumulátoru na obr. 13.F se postupně rozsvěcují a zhasnou zleva doprava a naopak.	Chyba komunikace mezi palubními elektronickými moduly.	Vypněte stroj a zopakujte postup startování.
		Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.

POZNÁMKA

V případě dalších problémů, které nejsou uvedeny v tabulce, se okamžitě obraťte na autorizované servisní středisko.

16. PŘÍSLUŠENSTVÍ

16.1 SADA PRO MULČOVÁNÍ

Jemně rozmělní posečenou trávu a nechá ji na trávníku (obr. 49.A1; obr. 49.A2).

16.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU (RYCHLÉ NABÍJENÍ)

Nabíjení akumulátoru, které umožňuje zkrátit dobu nabíjení akumulátoru. Seznam nabíječek akumulátorů homologovaných pro tento stroj je uveden v tabulce „Technické parametry“. Umožňuje udržovat vysokou účinnost akumulátoru v období dlouhodobé nečinnosti stroje, zajišťuje jeho optimální nabití a prodlužuje jeho životnost (obr. 49.B).

16.3 SADA TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Pro tažení malého přívěsu (obr. 49.C).

16.4 KRYCÍ PLACHTA

Chrání stroj před prachem v období, když se nepoužívá (obr. 49.D).

16.5 SADA OCHRANNÉHO KRYTU ZADNÍHO VÝHOZU

Používá se namísto sběrného koše, když se posečená tráva nesbírá (obr. 49.E; pouze pro modely se zadním sběrem).

16.6 SNĚHOVÉ ŘETĚZY

Zlepšují přilnavost zadních kol na zasněžených úsecích a umožňují použití zařízení pro odhrnování sněhu (obr. 49.F).

16.7 KOLA DO BLÁTA / SNĚHU

Zlepšují výkonnost náhonu na sněhu a blátě (obr. 49.G).

16.8 PŘÍVĚSNÝ VOZÍK

Slouží k přepravě nástrojů nebo jiných předmětů za dodržení dovolené nosnosti (obr. 49.H).

16.9 POSYPÁVAČ

Slouží k posypu solí nebo hnojivy (obr. 49.I).

16.10 SNĚHOVÁ LOPATA

Slouží k odhrnování sněhu a k jeho bočnímu hromadění (obr. 49.J).

DA 

GIV AGT!: LÆS INSTRUKTIONSBOGEN OMHYGGELIGT IGENNEM, FØR DU TAGER DENNE MASKINE I BRUG. Opbevares til eventuel senere brug.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. GENERELLE OPLYSNINGER 2
2. GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER 2
3. SIKKERHEDSADVARSLER FOR PLÆNEKLIPPER MED FØRER SIDDENDE OM BORD 5
   - 3.1 Træning 5
   - 3.2 Klargøring 5
   - 3.3 Under brug 5
   - 3.4 Vedligeholdelse, opmagasinering 6
   - 3.5 Batteri/batterioplader 7
   - 3.6 Miljøbeskyttelse 7
4. KEND DIN MASKINE 8
   - 4.1 Beskrivelse af maskinen og dens tilsigtede anvendelse 8
   - 4.2 Maskinens komponenter 8
   - 4.3 Sikkerhedsmærkning 9
   - 4.4 Typeskilt 9
5. MONTERING 10
   - 5.1 Komponenter til monteringen 10
   - 5.2 Montering af styr 10
   - 5.3 Montering af førersæde 10
   - 5.4 Montering af forreste kofanger 10
   - 5.5 Montering af anordning til sideudkast (kun til modeller med sideudkast) 11
   - 5.6 Montering af sideforstærkningen af rotorhuset (kun til modeller med sideudkast, hvis relevant). 11
   - 5.7 Montering og afslutning af den bagerste plade (kun til modeller med sideudkast) 11
6. BETJENINGSORGANER 11
   - 6.1 Nøgleafbryder 11
   - 6.2 Pedal til træk 12
   - 6.3 Håndtag til at ind-/udkoble transmissionen 12
   - 6.4 Justering af skærehøjde 12
   - 6.5 Nødstopknap 12
   - 6.6 Ekstra stik til USB-tilbehør 12
   - 6.7 Lydalarm 13
   - 6.8 Håndtag til vipning af opsamlingsposen (kun modeller med opsamling bagpå) 13
   - 6.9 Tastatur 13
   - 6.10 Bluetooth-funktion 16
7. BRUG AF MASKINEN 16
   - 7.1 Klargøring 16
   - 7.2 Sikkerhedskontroller 17
   - 7.3 Brug på skråninger 19
   - 7.4 Start 19
   - 7.5 Kørsel 19
   - 7.6 Standsning 20
   - 7.7 Efter brug 21
8. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE 21
   - 8.1 Generelle oplysninger 21
   - 8.2 Batteri 21
   - 8.3 Afstandshjul 23
   - 8.4 Rengøring 23
   - 8.5 Smøring 24
   - 8.6 Fastgøringsskruer og -møtrikker 24
9. EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE 24
   - 9.1 Råd vedrørende sikkerhed 24
   - 9.2 Rotorhus/skæreanordninger 25
   - 9.3 Udskiftning af for- og baghjul 25
10. OPMAGASINERING 26
11. FLYTNING OG TRANSPORT 26
12. SERVICE OG REPARATIONER 27
13. GARANTIDÆKNING 27
14. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE 28
15. PROBLEMER OG DERES LØSNING 28
16. TILBEHØR 31
   - 16.1 Kit til mulching 31
   - 16.2 Batterioplader (hurtig opladning) 31
   - 16.3 Kit til træk 31
   - 16.4 Presenning 31
   - 16.5 Kit til beskyttelse for bagudkast 31
   - 16.6 Snekæder 31
   - 16.7 Mudder- og vinterhjul 31
   - 16.8 Anhænger 31
   - 16.9 Spreder 31
   - 16.10 Sneskovl 31

1. GENERELLE OPLYSNINGER

1.1 SÅDAN LÆSES BRUGSANVISNINGEN

Visse afsnit i manualen indeholder oplysninger af særlig vigtighed med hensyn til sikkerhed eller funktion. Disse oplysningerne angives efter disse kriterier:

⚠ FARE

Manglende overholdelse af advarslen fører til en overhængende risikosituation, som, hvis den ikke undgås, vil medføre øjeblikkelig død eller alvorlig eller permanent personskade.

⚠ FORSIGTIG

Manglende overholdelse af advarslen fører til en overhængende risikosituation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig helbredsskade.

⚠ GIV AGT

Manglende overholdelse af advarslen fører til en potentiel risikosituation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre skader på maskinen.

⚠ MEDDELELSE

Indeholder en anvisning om, hvordan man skal opføre sig for at undgå at komme til skade.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Indeholder en anvisning om specifikke procedurer, der skal følges i tilfælde af situationer, der truer personers sundhed eller maskinens sikkerhed.

BEMÆRK

Indeholder yderligere information til instruktionerne i de tidligere sikkerhedsmeddelelser.

Afsnittene, som er fremhævede med en grå ramme, angiver valgfri funktioner, som ikke er tilgængelige på alle de dokumenterede modeller i denne vejledning. Kontrollér om den pågældende funktion findes på din egen model.

Samtlige retningsangivelser "for", "bag", "højre" og "venstre" skal forstås i forhold til brugerens arbejdsposition.

1.2 HENVISNINGER

1.2.1 Figurer

Figurerne i denne vejledning er nummererede 1, 2, 3 osv. Komponenterne i figurerne er mærket med bogstaverne A, B, C osv. En henvisning til komponent C i figur 2 vil blive angivet med teksten: “Se fig. 2.C” eller blot “(fig. 2.C)”. Figurerne er udelukkende beregnet til illustrationsformål. De faktiske komponenter kan være anderledes end hvad der er angivet på tegningerne.

1.2.2 Overskrifter

Brugsanvisningen er opdelt i kapitler og afsnit. Overskriften til afsnittet "2.1 Træning" er en undertitel til "2. Sikkerhedsforskrifter”. Henvisninger til overskrifter eller afsnit er angivet med forkortelserne kap. eller afsn. og deres tilhørende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "afsn. 2.1”

2. GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ FORSIGTIG

Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med maskinen. *Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.*

Opbevar alle sikkerheds- og brugsanvisningerne for at kunne rådføre med dem på et senere tidspunkt.

Udtrykket "elektrisk værktøj", som er nævnt i brugsanvisningen, henviser til maskinen drevet med netstrøm (med kabel) eller med batteri (uden kabel).

1) **Sikkerhed i arbejdsområdet**
   a) **Hold arbejdsområdet rent og godt belyst.** *Rodede eller dårligt oplyste områder øger risikoen for ulykker.*
   b) **Det elektriske værktøj må ikke anvendes i eksplosionsfarlige omgivelser, for eksempel i nærvær af brandfarlige væsker, gas eller støv.**

Elektrisk værktøj producerer gnister, som kan antænde støv eller dampe.

c) **Når et elektrisk værktøj tages i brug, skal børn og andre personer holdes på afstand.** *Distraktion kan medføre, at herredømmet mistes.*

2) Elektrisk sikkerhed

a) **Stikket på batteriopladerkablet skal være kompatibelt med stikkontakten. Der må aldrig foretages ændringer på stikket. Brug ikke adaptere med et jordet batteriopladerkabel.** *Stik, der ikke er modificeret, og som er egnet til stikkontakten, mindsker risikoen for elektrisk stød.*

b) **Det elektriske værktøjs stik skal være kompatibelt med stikkontakten. Der må aldrig foretages ændringer på stikket. Der må ikke anvendes adaptere sammen med elektrisk værktøj udstyret med jordforbindelse.** *Stik, der ikke er modificeret, og som er egnet til stikkontakten, mindsker risikoen for elektrisk stød.*

c) **Undgå at komme i kontakt med jordforbundne flader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** *Risikoen for elektrisk stød forøges, hvis kroppen er i kontakt med objekter, som er stel- eller jordforbundet.*

d) **Elektriske værktøjer må ikke udsættes for regn eller våde omgivelser.** *Vand, der trænger ind i et elektrisk værktøj, øger risikoen for elektrisk stød.*

e) **Træk ikke i batteriopladerkablet for at tage stikket ud. Hold batteriopladerkablet i passende afstand fra varme, olie, opløsningsmidler, skarpe genstande, spidse hjørner eller bevægelige dele.** *Et kabel, der er beskadiget eller sidder i klemme, forøger risikoen for elektrisk stød.*

f) **Ledningen skal kun anvendes til det tilsigtede formål. Kablet må ikke bruges til at transportere værktøjet eller trække i dette, og heller ikke til at hive stikket ud af kontakten. Hold ledningen i passende afstand fra varme, olie, skarpe hjørner og bevægelige dele.** *Et beskadiget eller sammenfiltret kabel øger risikoen for elektrisk stød.*

g) **Når det elektriske værktøj anvendes udendørs, skal en eventuel forlængerledning være egnet til udendørsbrug.** *Brug af et forlængerkabel, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.*

h) **Hvis det ikke er muligt at undgå brugen af et elektrisk værktøj i et fugtigt område, skal man anvende en stikkontakt der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD-Residual Current Device).** *Brugen af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.*

i) **Slut kun batteriopladeren til stikkontakter med den spænding og netværksfrekvens, der er vist på typeskiltet.**

⚠ FARE

Fugt og elektricitet er ikke kompatible.

- Alle elektriske ledninger og forbindelser heraf skal være tørre.
- Et kabel med et elektrisk stik må aldrig bringes i kontakt med et vådt område (vandpyt eller fugtig jord).
- Anvend om nødvendigt forlængerledninger med godkendte vandtætte stik, som findes i handelen.
- Stikkontakten til genopladning, der er tilsluttet bygningens elinstallation, skal være installeret af en kvalificeret elektriker og tilstrækkeligt beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD-Residual Current Device) med en udløsningsstrøm, der er i overensstemmelse med de gældende regler.
- En forkert tilslutning kan forårsage kortslutning, alvorlige kvæstelser og risiko for dødsfald.

- **For at undgå afbrydelser af strømforsyningen under opladningen:**
  - kontrollér, at den elektriske installation kan klare det samlede strømforbrug.
  - forbind maskinen til en stikkontakt, som kan levere den nødvendige strøm.
  - undgå at anvende andre elektriske apparater med højt strømforbrug på samme tid.

3) Personlig sikkerhed

a) **Vær forsigtig, pas på, hvad du gør, og vær fornuftig, når du bruger et elektrisk værktøj. Anvend ikke det elektriske værktøj, når De er træt eller under påvirkning af alkohol, euforiserende stoffer eller medicin.** *En kortvarig distraktion under anvendelse af et elektrisk værktøj kan medføre alvorlige kvæstelser.*

b) **Anvend personlige værnemidler. Bær altid beskyttelsesbriller.** *Anvendelse af personlige værnemidler såsom støvmasker, skridsikre sko, beskyttelseshjelm eller høreværn, reducerer muligheden for kvæstelser.*

c) **Undgå utilsigtet start. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "OFF", inden du sætter stikket i stikkontakten, eller tager fat i og/eller transporterer det elektriske værktøj.** *At transportere et elektrisk værktøj med en finger på afbryderen,*

eller sætte det i stikket i positionen "ON", øger muligheden for ulykker.

d) **Fjern alle nøgler og/eller justeringsværktøjer, inden du tænder det elektriske værktøj.** *En nøgle eller andet værktøj, der forbliver i kontakt med en roterende del på maskinen, kan medføre kvæstelser.*

e) **Man må ikke læne sig ud over maskinen. Hold altid en god balance og fodfæste.** *Dette giver bedre kontrol over det elektriske værktøj i tilfælde af uventede situationer.*

f) **Vær iført egnet tøj. Bær ikke blafrende tøj eller juveler. Hold hår og beklædningsgenstande langt fra de bevægelige dele.** *Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i de bevægelige dele.*

g) **Kontrollér, at eventuelt udstyr, som skal kobles til systemer til fjernelse og opsamling af støv, er tilsluttet og benyttes korrekt.** *Brug af dette udstyr kan begrænse de risici, som er forbundet med støvet.*

h) **Lad ikke den fortrolighed, der opnås ved brug af maskinen, gøre dig for afslappet, så du ignorerer det elektriske værktøjs sikkerhedsprincipper.** *En uagtsom handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdel af et sekund.*

4) Brug og beskyttelse af det elektriske værktøj

a) **Det elektriske værktøj må ikke overbelastes. Anvend et elektrisk værktøj, der er egnet til arbejdet.** *Et egnet elektrisk værktøj udfører sit arbejde bedst og på sikreste vis ved den hastighed, det er konstrueret til.*

b) **Anvend ikke det elektriske værktøj, hvis afbryderen ikke er i stand til at starte og standse det.** *Et elektrisk værktøj, som ikke kan betjenes ved hjælp af en afbryder, er farligt og skal repareres.*

c) **Anvend ikke maskinen, hvis afbryderen ikke er i stand til at starte og standse den normalt.** *En maskine, der ikke kan betjenes med nøgleafbryderen, er farlig og skal repareres på et servicecenter.*

d) **Tag nøglen ud af tændingen, inden der udføres en hvilken som helst justering eller udskiftning af tilbehør, eller inden det elektriske værktøj stilles på plads.** *Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af det elektriske værktøj.*

e) **Placér de elektriske værktøjer, som ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og tillad ikke, at det elektriske værktøj betjenes af personer, som ikke er fortrolige med værktøjet og denne brugsanvisning.** *Elektriske værktøjer er farlige, når de kommer i hænderne på uerfarne brugere.*

f) **Sørg for en hensigtsmæssig vedligeholdelse af elektriske værktøjer og tilbehøret. Kontrollér, at de bevægelige dele er placeret korrekt og kan bevæge sig frit. Kontrollér i øvrigt, at der ikke er revner i delene og/eller enhver anden tilstand, som kan påvirke det elektriske værktøjs funktion. Er der skader ved det elektriske værktøj, skal det repareres, før det anvendes.** *Mange ulykker skyldes utilstrækkelig vedligeholdelse.*

g) **Hold klippekomponenterne skarpe og rene.** *En god vedligeholdelse af de skærende dele, hvor skærene holdes skarpe, gør dem mindre tilbøjelige til at sætte sig fast og gør dem nemmere at styre.*

h) **Det elektriske værktøj og det pågældende tilbehør skal anvendes i henhold til de medfølgende anvisninger under hensyntagen til arbejdsbetingelserne og den type arbejde, der skal udføres.** *Anvendelse af et elektrisk værktøj til procedurer, som det ikke er beregnet til, kan medføre risikosituationer.*

i) **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og fedt.** *De glatte greb og gribeflader giver dig ikke mulighed for sikkert at flytte og styre værktøjet i uventede situationer.*

5) Brug og forholdsregler for brug af værktøjer med batteri

a) **Batteriet må kun oplades ved hjælp af batteriopladere, som er anbefalet af producenten.** *En oplader, der er egnet til en type batteri, kan skabe risiko for brand, elektrisk stød, overophedning eller lækage af ætsende batterivæske, når den bruges sammen med et andet batteri.*

b) **Anvend kun de batterier, der specifikt er beregnet til dit værktøj.** *Brug af enhver anden type batteri kan forårsage risiko for kvæstelser og brand.*

c) **Batteriet skal holdes væk fra andre metalgenstande såsom papirklips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre mindre metalgenstande, som kan skabe kortslutning mellem batteriklemmerne, når batteriet ikke er i brug.** *En kortslutning mellem batteriklemmerne kan medføre forbrændinger eller brandfare.*

d) **Et batteri i dårlig tilstand kan resultere i udslip af væske. Undgå kontakt med denne væske. I tilfælde af utilsigtet**

kontakt skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i kontakt med øjnene. *Væskeudslip fra batteriet kan medføre hudirritation eller forbrændinger.*

e) **Brug ikke et batteri eller et redskab, som er beskadiget eller ændret.** *Beskadigede eller ændrede batterier kan medføre en uforudsigelig situation med medfølgende brand, eksplosion eller risiko for kvæstelser.*

f) **Batteripakken eller redskabet må ikke komme i kontakt med ild eller udsættes for høje temperaturer.** *Kontakt med ild eller udsættelsen for temperaturer over 130°C kan medføre en eksplosion.*

g) **Følg alle opladningsinstruktioner og genoplad ikke batteriet eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er angivet i instruktionerne.** *En forkert opladning eller ved en temperatur uden for det specificerede område kan muligvis beskadige batteriet, og øge risikoen for brand.*

h) **Genoplad ikke batteriet steder, hvor der er brandfarlige dampe eller stoffer eller i for fugtige rum. Hvis fugtige omgivelser ikke kan undgås, skal du bruge en stikkontakt beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD-Residual Current Device) for at reducere risikoen for elektrisk stød.**

i) **Batteriopladerens ledning skal opbevares utilgængeligt for børn.**

6) Service

a) **Det elektriske værktøj må udelukkende repareres af kvalificeret personale ved brug af originale reservedele.** *Herved er det muligt at opretholde det elektriske værktøjs sikkerhed.*

b) **Der må ikke udføres reparationer på batteriet.** *Reparationer skal udføres af fabrikanten eller af et specialiseret servicecenter.*

3. SIKKERHEDSADVARSLER FOR PLÆNEKLIPPER MED FØRER SIDDENDE OM BORD

3.1 TRÆNING

- Bliv fortrolig med maskinens betjening og dermed selve brugen af maskinen. Lær at standse maskinen hurtigt.
- Lad aldrig børn eller personer, som ikke har læst brugsanvisningen, bruge maskinen. Der kan lokalt være fastsat en minimumsaldersgrænse for brug af maskinen.
- Transportér ikke børn eller andre passagerer.
- Vær opmærksom på, at brugeren er ansvarlig for ulykker, som påføres andre personer eller deres ejendom. Det er brugerens ansvar at vurdere de potentielle risici i terrænet, hvor maskinen skal anvendes, samt at iværksætte de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger for brugeren selv og de øvrige personer. Dette gælder specielt med hensyn til skråninger, kuperet, glat eller ustabilt terræn.
- Denne vejledning er en integreret del af maskinen, derfor skal den altid følges med maskinen, såfremt denne midlertidigt eller endeligt overdrages til en anden person.

3.2 KLARGØRING

Personlige værnemidler (PV)

- Vær iført egnet beklædning, kraftige arbejdssko med skridsikker sål og lange bukser. Arbejd aldrig med bare fødder eller sandaler. Vær iført høreværn.
- Brugen af høreværn kan nedsætte evnen til at høre eventuelle advarsler (råb eller alarmer). Udvis størst mulig opmærksomhed på, hvad der sker i nærheden af arbejdsområdet.
- Bær ikke halstørklæder, skjorter, halskæder, armbånd, løstsiddende tøj eller tøj med snører eller slips og under ingen omstændigheder hængende eller brede tilbehør, som kan sætte sig fast i maskinen eller i genstande eller materialer, der forefindes på arbejdspladsen.
- Langt hår skal bindes op.

Arbejdsområde / maskine

Kontrollér hele arbejdsområdet grundigt, og fjern alt det, som kan slynges ud af maskinen eller kan beskadige klippeanordningen/de roterende dele (sten, grene, ståltråd, knogler osv.).

3.3 UNDER BRUG

Arbejdsområde

- Maskinen må ikke anvendes i eksplosionsfarlige miljøer, i nærheden af brandfarlige væsker, gas eller støv. Elektriske kontakter eller mekanisk gnidning kan skabe gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Arbejd udelukkende i dagslys eller med en god kunstig belysning. Sigtforholdene skal være gode.
- Personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet. Børn skal overvåges af en anden voksen.
- Undgå at arbejde med vådt græs, når det regner og der er risiko for uvejr, især lyn.
- Vær særligt opmærksom på ujævnt terræn (buler, forhøjninger), skråninger og skjulte farer og vær opmærksom på eventuelle forhindringer, som kan begrænse udsynet.

- Vær meget forsigtig i nærheden af grøfter, afgrunde eller volde. Maskinen kan krænge over, hvis et hjul passerer en kant eller hvis kanten giver efter.
- Vær forsigtig på terræn der skråner, hvor man skal være særligt opmærksom for at undgå at vælte eller miste kontrollen over maskinen. De væsentligste årsager til, at herredømmet over maskinen mistes, er følgende:
  - Manglende vejgreb.
  - For høj hastighed.
  - Bratte retningsskift.
  - Utilstrækkelig bremsning.
  - Maskinen ikke egnet til anvendelsen.
  - Manglende kendskab til terrænforhold og de effekter det kan have.
  - Ukorrekt brug af maskinen som bugseringskøretøj.
- Vær opmærksom på trafikken, hvis maskinen anvendes i nærheden af veje.

⚠ MEDDELELSE

De maskiner, der er beskrevet af denne vejledning, er ikke konstrueret til brug som bugseringskøretøjer.

Betjening
- Undgå at blive distraheret og forbliv koncentreret under kørsel og arbejde.
- Udvis stor forsigtighed i bakgear eller under bagudkørsel. Både før og under bagudkørsel bør du se bagud for at sikre, at du ikke støder på forhindringer.
- Udvis opmærksomhed, når der anvendes tilbehør, som kan påvirke maskinens stabilitet, specielt på skråninger.
- Hold altid hænder og fødder væk fra skæreanordningen, både under start og under maskinens drift.
- Hold hænder og fødder væk fra sædets støtte. Der foreligger risiko for klemfare.

⚠ FORSIGTIG

Skæreanordningen fortsætter med at dreje nogle sekunder efter at den er frakoblet eller efter slukning af motoren.

⚠ FORSIGTIG

Vær specielt opmærksom, hvis rotorhuset indeholder mere end én skæreanordning, da disse kan være indbyrdes forbundet.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Sluk straks motoren i tilfælde af brud eller ulykker under arbejdet, og flyt maskinen væk fra stedet for at undgå yderligere skader eller kvæstelser. Yd straks den nødvendige førstehjælp, hvis ulykken har medført kvæstelser. Kontakt sygehus o.l. vedrørende den nødvendige behandling. Fjern omhyggeligt alle genstande, som i tilfælde af uagtsomhed kan medføre skader eller kvæstelser på personer og dyr.

Begrænsninger ved brug
- Anvend aldrig maskinen med beskadigede, manglende eller forkert placerede beskyttelsesanordninger (opsamlingspose, beskyttelsen for sideudkast, beskyttelsen for bagudkast).
- Anvend ikke maskinen, hvis tilbehør/værktøjer ikke er monteret på de tilsigtede steder.
- Det er ikke tilladt at frakoble, deaktivere, fjerne eller pille ved sikkerhedsanordningerne/mikroafbryderne.
- Udsæt ikke maskinen for overdrevne belastninger, og brug ikke en uegnet maskine for at udføre et hårdt arbejde; brugen af en hensigtsmæssig maskine mindsker risiciene og forbedrer arbejdets kvalitet.
- Denne maskine er ikke typegodkendt til anvendelse på offentlige veje. I følge færdselsloven må maskinen kun anvendes i lukkede private områder uden trafik.

3.4 VEDLIGEHOLDELSE, OPMAGASINERING

En korrekt vedligeholdelse og opmagasinering bidrager til at opretholde maskinsikkerheden og maskinens ydeevne.

Vedligeholdelse
- Brug aldrig maskinen med slidte eller ødelagte dele. Defekte eller ødelagte dele bør altid udskiftes og aldrig repareres.
- Vær forsigtig i forbindelse med justering af maskinen for at undgå at klemme fingrene mellem skæreanordningen i bevægelse og maskinens faste dele.
- Maskinen må udelukkende repareres af kvalificeret personale under anvendelse af originale reservedele. Herved er det muligt at opretholde maskinens sikkerhed.
- Der må ikke udføres reparationer på batteriet. Reparationer skal udføres af fabrikanten eller af et specialiseret servicecenter.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Det oplyste støj- og vibrationsniveau i denne betjeningsvejledning svarer til maskinens maksimale driftsværdier. Brug af en ikke-afbalanceret skæreanordning, for høj kørehastighed eller manglende vedligeholdelse kan have en markant indflydelse på støj- og vibrationsniveauet. Det er derfor nødvendigt at forebygge mulige skader som følge af høj støj og vibrationer. Vedligehold maskinen, bær høreværn og hold pauser under arbejdet.

Opmagasinering

For at mindske risikoen for brand må kasser med opskåret materiale ikke efterlades i et lukket rum.

3.5 BATTERI/BATTERIOPLADER

- Batteriet må kun oplades ved hjælp af batteriopladere, som er anbefalet af producenten. En uegnet batterioplader kan medføre elektrisk stød, overophedning og udslip af batterisyre.
- Brug kun de specifikke batterier, der er beregnet til din maskine. Anvendelse af andre batterier kan medføre kvæstelser og brandfare.
- Hold ubrugte batterier væk fra metalgenstande (papirklips, mønter, nøgler, søm, skruer osv.), der kan kortslutte kontakterne. En kortslutning mellem batteriklemmerne kan medføre forbrændinger eller brandfare.
- Brug ikke batteriopladeren i omgivelser med brandfarlige dampe eller stoffer eller på letantændelige underlag, som papir, stof eller lignende. Batteriopladeren bliver varm under opladningen og kan forårsage brand.
- Ved transport af akkumulatorer skal man passe på, at kontakterne ikke er forbundet med hinanden, og man må ikke bruge metalbeholdere til transport.
- Slut kun batteriopladeren til stikkontakter med den spænding og netværksfrekvens, der er vist på typeskiltet.
- Stikket til batteriopladerens kabel skal være kompatibelt med stikkontakten. Der må aldrig foretages ændringer på stikket. Der må ikke anvendes adaptere sammen med kablet til batteriopladeren udstyret med jordforbindelse. Stik, der ikke er modificeret, og som er egnet til stikkontakten, mindsker risikoen for elektrisk stød.
- For at undgå afbrydelser af strømforsyningen under opladningen:
  - kontrollér, at det elektriske systems samlede kapacitet er tilstrækkelig;
  - slut maskinen til en stikkontakt med tilstrækkelig strømstyrke;
  - undgå at anvende andre elektriske apparater med højt strømforbrug på samme tid.
- Batteriopladerens ledning skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Oplad ikke det enkelte batteri, der er sat i maskinen.
- Opladeren må ikke udsættes for vand eller fugt. Sørg for ikke at placere beholdere med væsker i nærheden af læsseren.

3.6 MILJØBESKYTTELSE

Miljøbeskyttelsen er et relevant aspekt, som bør have høj prioritet under anvendelse af maskinen - dette vil gavne både vores fællesskab med andre mennesker og det miljø, vi lever i.

- Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bortskaffelse af emballage, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet. Disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal indleveres særskilt til egnede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af restmaterialet efter brug.
- Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets genanvendelse i henhold til de nationale bestemmelser, skal elektriske apparater efter endt levetid indsamles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortskaffes direkte på losseplads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet og trænge ind i fødekæden med risiko for din sundhed og dit velvære. Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dette produkt kan fås hos de lokale myndigheder for bortskaffelse af husholdningsaffald eller hos din forhandler.



Når batterierne er udtjente, skal de bortskaffes på en miljøvenlig måde i overensstemmelse med lokale regler. Batteriet indeholder materiale, som er skadeligt for dig og for miljøet. Det skal fjernes og bortskaffes særskilt på en genbrugsstation, som tager imod litium-ion-batterier.

Affaldssortering af produkter og brugt emballage sikrer, at materialer kan genbruges og genanvendes. Brug af genbrugte materialer hjælper med at forhindre miljøforurening og reducerer efterspørgslen efter råmaterialer.

4. KEND DIN MASKINE

4.1 BESKRIVELSE AF MASKINEN OG DENS TILSIGTEDE ANVENDELSE

Denne maskine er en havetraktor
Maskinen er udstyret med en elmotor, der driver skæreanordningen, og en elmotor, der styrer trækkraften.
Maskinen har baghjulstræk.

Brugeren kan styre maskinen og betjene de primære betjeningsanordninger fra førersædet.

Sikkerhedsanordningerne monteret på maskinen, vil standse motoren og skæreanordningen inden for et par sekunder (afsn. 7.2.2).

4.1.1 Tilsigtet brug

Denne maskine er udtænkt og fremstillet til klipning af græs i haver og græsområder. Ved anvendelse af det særlige tilbehør, som fabrikanten leverer sammen med maskinen, eller som kan købes separat, er det muligt at udføre dette arbejde på forskellige måder som beskrevet i maskinens brugsanvisning eller brugsanvisningen for det enkelte tilbehør. På samme måde er det muligt at montere ekstra tilbehør (hvis dette er godkendt af fabrikanten), så maskinen kan anvendes til andre former for arbejde i henhold til grænserne og betingelserne, som fremgår af brugsanvisningen for det konkrete tilbehør.

4.1.2 Utilsigtet brug

Enhver anden brug end den maskinen er beregnet til, kan være farlig og risikere at medføre kvæstelser og/eller materielle skader. Uegnet brug er for eksempel følgende (men ikke udelukkende):

- transport på maskinen af andre personer, børn eller dyr, da de risikerer at falde af og pådrage sig alvorlige kvæstelser eller at forhindre sikker kørsel;
- brug af maskinen til at skubbe tunge ting;
- anvendelse af maskinen på et ustabilt, glat eller ujævnt terræn eller på terræner med sten, vandpytter eller sumpe, som ikke muliggør en vurdering af terrænets tæthed;
- aktivering af skæreanordningen på områder uden græs;
- anvendelse af maskinen til at opsamle blade eller rester.

⚠ MEDDELELSE

Uegnet brug af maskinen medfører, at garantien bortfalder. Endvidere ophører producentens ansvar, hvilket betyder, at brugeren selv er ansvarlig for eventuelle udgifter som følge af skader eller kvæstelser på sig selv eller andre personer.

⚠ MEDDELELSE

Maskinen skal anvendes af en enkelt bruger.

⚠ MEDDELELSE

Maskinen er ikke godkendt til kørsel på offentlige veje. I følge færdselsloven må maskinen kun anvendes i lukkede private områder uden trafik.

4.1.3 Brugere

Denne maskine er tilsigtet almindelige brugere, dvs. ikke professionelle operatører. Den er beregnet til "hobbybrug" og skal bruges af en enkelt bruger.

4.2 MASKINENS KOMPONENTER

Maskinen er konstrueret af følgende hovedkomponenter, som har følgende funktioner (fig. 1):

A. **Rotorhus**: er enheden som består af skærmen, der omslutter de roterende knive, og af de roterende knive.
B. **Skæreanordning**: kniven som afskærer græsset. Ribberne på enden af kniven transporterer det afskårne græs til udkasteråbningen.
C. **Sideudkastets skærm:** Er en sikkerhedsbeskyttelse der har til hensigt at forhindre udslyngning af eventuelle genstande, der opsamles af kniven (kun for modeller med sideudkast).
D. **Udkasteråbning**: åbningen i rotorhuset, hvor græsset føres ind i opsamlingsposen (kun modeller med opsamling bagpå).
E. **Opsamlingspose**: posen opsamler det afskårne græs og fungerer samtidig som et sikkerhedselement, idet den forhindrer udslyngning af genstande, der opsamles af skæreanordningen (kun modeller med opsamling bagpå).

F. Beskyttelse på bagudkast (fås på anmodning): monteret i stedet for opsamlingsposen og forhindrer at eventuelle genstande opsamlet af skæreanordningen, slynges ud gennem åbningen (kun modeller med opsamling bagpå).
G. Førersæde: er førerens arbejdsposition, som er udstyret med en "dødemandsknap", der aktiverer bestemte sikkerhedsanordninger, når førersædet forlades.
H. Knivmotor: driver skæreanordningen.
I. Transmissionsmotor: driver hjulene.
J. Batteri: leverer strøm til motorerne og til alle maskinens elektriske dele.
K. Forreste kofanger: bruges for at beskytte maskinens forreste dele.
L. Rat: Styrer forhjulene.
M. Tastatur: interface, der samler de vigtigste kommandoer til betjening af maskinen.

4.3 SIKKERHEDSMÆRKNING

Maskinen er mærket med forskellige symboler (fig. 2). Symbolerne skal huske brugeren på de handlinger, som skal udføres for at benytte maskinen på sikker vis.
Symbolernes betydning:



GIV AGT
Læs anvisningerne, inden maskinen anvendes.



GIV AGT
Fjern tændingsnøglen og læs anvisningerne inden udførelse af vedligeholdelse eller reparationer.



FARE FOR UDSLYNGNING AF GENSTANDE
Arbejd ikke uden forudgående montering af beskyttelsen på bagudkastet eller opsamlingsposen. (kun modeller med opsamling bagpå)



FARE FOR UDSLYNGNING AF GENSTANDE
Arbejd ikke uden sideudkast skærmen. (kun modeller med sideudkast)



FARE FOR UDSLYNGNING AF GENSTANDE
Hold andre personer væk arbejdsområdet under brug af maskinen.



FARE FOR AT MASKINEN VÆLTER
Brug aldrig maskinen på en hældning på mere end 10°.



FARE FOR AT BLIVE KLEMT
Sørg for, at børn holder sig på afstand af maskinen, når den er i drift.



FARE FOR AT SKÆRE SIG
Skæreanordninger i bevægelse. Sørg for at holde hænder og fødder uden for rotorhuset, hvor skæreanordningerne er anbragt.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Hvis mærkaterne er blevet ødelagt eller er ulæselige, bør de udskiftes. Ret henvendelse til dit autoriserede servicecenter for at få udleveret nye mærkater.

4.4 TYPESKILT

Typeskiltet indeholder de følgende data (fig. 1):

1. Lydeffektniveau.
2. Overensstemmelsesmærker.
3. Konstruktionsår.
4. Type af maskine.
5. Serienummer.
6. Fabrikantens navn og adresse.
7. Varenummer.
8. Motorens maks. driftshastighed.
9. Vægt i kg.
10. Elektrisk beskyttelsesklasse.
11. Nominel spænding
12. Batterikapacitet

Skriv maskinens identifikationsoplysninger i felterne på etiketten på indersiden af forsiden.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Anvend identifikationsdata på typeskiltet hver gang der rettes henvendelse til det autoriserede servicecenter.

BEMÆRK

Eksemplet på overensstemmelseserklæringen findes på de sidste sider i denne manual.

5. MONTERING

⚠ FORSIGTIG

Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges, er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer. Tag ikke maskinen i brug før instruktionerne i afsnittet "MONTERING" er fuldførte.

Af hensyn til opbevaring og transport er visse af maskinens komponenter ikke monterede på fabrikken. Disse komponenter skal monteres efter fjernelse af emballagen.

Udpakning og færdiggørelse af samlingen skal ske på et plant og solidt underlag, hvor der er tilstrækkelig plads til at flytte maskinen og emballagen, med anvendelse af passende værktøjer.

5.1 KOMPONENTER TIL MONTERINGEN

I pakningen finder man også alle komponenter til montering, som er angivet i den følgende tabel:

	Beskrivelse
1	Rat
2	Instrumentbrætdæksel og monteringsdele til rattet
3	Førersæde
4	Batterioplader
5	Forreste kofanger
6	Afstandshjul
7	Pose med tilhørende monteringsskruer og vejledning (kun til modeller med opsamling bagpå)
8	Bagpladens nederste del, poseholderne og det tilhørende tilbehør og monteringsdele (kun til modeller med opsamling bagpå)
9	Sideudkastskærmen (kun til modeller med sideudkast)
10	Sideforstærkning af rotorhuset (kun til modeller med sideudkast, hvis den findes).
11	Konvolut med: - brugervejledninger og dokumenter; - skruer og møtrikker til montering af sædet; - medfølgende dele til montering af anordning til sideudkast (kun til modeller med sideudkast); - 2 startnøgler.
12	Sæt til mobilsupport

5.1.1 Udpakning

1. Åbn emballagen forsigtigt for ikke at risikere at tabe enkeltdele
2. Læs dokumentationen i kassen, inklusiv denne vejledning.
3. Tag alle løse komponenter ud af kassen.
4. Pak maskinen ud under overholdelse af følgende forholdsregler:
   - indstil skæreanordningen til maksimal højde (afsn.6.4) for at undgå at beskadige den, når maskinen køres ned fra pallen den leveres på;
   - sæt den bageste transmissions udløserhåndtag i ulåst position (afsn. 6.3);
   - sænk maskinen ned fra pallen.

5.2 MONTERING AF STYR

1. Anbring maskinen plant, og ret forhjulene ligeud.
2. Monter navet på akslen. Sørg for, at stiften er korrekt indsat i navets sæde (fig. 3).
3. Indsæt instrumentbrættets afskærmning ved at klikke de fem kroge på plads i de tilsvarende lejer.
4. Monter styret således, at egerne vender mod førersædet.
5. Fastgør styret ved hjælp af de medfølgende skruer (fig. 3), fastgør i den viste rækkefølge.
6. Monter mobiltelefonholderen på rattets betræk på forhånd (fig. 3).
7. Sæt rattets betræk fast med de medfølgende skruer.

5.3 MONTERING AF FØRERSÆDE

Monter sædet på pladen ved hjælp af knasthåndtagene (fig. 4). Sørg for, at sædet glider frit, før du strammer knasthåndtagene.

5.4 MONTERING AF FORRESTE KOFANGER

1a. ***Kun for kofangere af type "I" -*** Monter den forreste kofanger (fig. 5.A) på den nederste del af rammen (fig. 5.B) med de fire skruer (fig. 5.C).

1b. ***Kun for kofangere af type "II"***

1. Monter de to holdere (fig. 5.A) og (fig. 5.B) på den nederste del af rammen (fig. 5.C) i den monteringsretning, som er vist på figuren: R= højre; L= venstre.
2. Spænd skruerne (fig. 5.D) i bund.
3. Fastgør den forreste kofanger (fig. 5.E) på holderne (fig. 5.A) og (fig. 5.B) med skruerne (fig. 5.F) og møtrikkerne (fig. 5.G).

5.5 MONTERING AF ANORDNING TIL SIDEUDKAST (KUN TIL MODELLER MED SIDEUDKAST)

1. Fra sideudkastets skærmen (fig. 6.A) indre del, monter fjederen (fig. 6.B) ved at indsætte endestykket (fig. 6.B.1) i hullet, og dreje det så både fjederen (fig. 6.B) og endestykket (fig. 6.B.2) er korrekt huset i de tilsvarende sæder.
2. Placér sideudkastets skærm (fig. 6.A) i forbindelse med holderne (fig. 6.C) for rotorhuset, og ved hjælp af en skruetrækker, drej fjederens (fig. 6.B.2) andet endestykke (fig. 6.B) for at bringe det udvendigt for sideudkastets skærm.
3. Indsæt stiften (fig. 6.D) i hullerne på styrene (fig. 6.C) og sideudkastets skærm. Sørg for at stiften føres indvendigt gennem fjederens viklinger (fig. 6.B), indtil den hullede ende kommer helt ud af det inderste styr.
4. Indsæt splitten (fig. 6.E) i stiftens (fig. 6.D.1) hul (fig. 6.D) og drej stiften indtil det netop er muligt at folde de to ender (fig. 6.E.1) på splitten (ved brug af en tang), så den ikke risikerer at glide af og medføre, at stiften (fig. 6.D) falder ud.

⚠ FORSIGTIG

Kontrollér, at fjederen fungerer korrekt, og fastholder sideudkastets skærm i en sænket position, og at stiften er indsat og ikke kan falde ud ved et uheld. Sørg for, at sideudkastets skærm (fig. 7.A) er sænket og fastspændt af sikkerhedshåndtaget (fig. 7.B).

⚠ GIV AGT

Inden afmontering af eller vedligeholdelse på skærmen skal du huske at skubbe sikkerhedshåndtaget (fig. 8.B) og løfte sideudkastets skærm (fig. 8.A) for at muliggøre afmontering.

BEMÆRK

Udfør trinnene i omvendt rækkefølge i forhold til monteringen for at afmontere skærmen.

5.6 MONTERING AF SIDEFORSTÆRKNINGEN AF ROTORHUSET (KUN TIL MODELLER MED SIDEUDKAST, HVIS RELEVANT).

Afslut monteringen af skæreanordningen ved at montere sideforstærkningerne på skæreanordningens profil med de medfølgende skruer (fig. 9).

5.7 MONTERING OG AFSLUTNING AF DEN BAGERSTE PLADE (KUN TIL MODELLER MED SIDEUDKAST)

1. Fjern de to skruer (fig. 10.H), som skal anvendes efterfølgende.
2. Monter bagpladens nederste del (fig. 10.E), og fastgør den til de nederste bøjler ved hjælp af skruerne (fig. 10.F) og (fig. 10.G) (fastspænd ikke fuldstændigt).
3. Afslut fastgøringen af den nederste del (fig. 10.E) af den bagerste plade ved at skrue de to midterste skruer (fig. 10.H), som tidligere blev fjernet, og de fire øverste skruer (fig. 10.I) helt i
4. Stram de to nederste møtrikker (fig. 10.G).
5. Indsæt håndtaget (fig. 10.J) til signalet for fyldt pose i det respektive sæde (fig. 10.K), og pres det nedad, indtil der høres et "klik".
6. Monter de to poseholdere (fig. 10.L) og (fig. 10.M). Overhold monteringsretningen, der er vist i figuren. Fastgør holderne ved at fastspænde skruerne (fig. 10.N) og fjederskiverne (fig. 10.O).

6. BETJENINGSORGANER

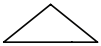
6.1 NØGLEAFBRYDER

Denne nøgle fungerer som en hovedafbryder, der aktiverer eller deaktiverer maskinens tændingskredsløb.
Nøgleafbryderen (fig. 12.A) har 2 positioner:

1. **Nøgle frakoblet.** Strømforsyningskredsen er deaktiveret, og maskinen slukker. Ingen funktioner kan aktiveres
2. **Nøgle sat helt i bund.** Maskinen er klar til at blive tændt.

6.2 PEDAL TIL TRÆK

Trækpedalen (fig. 12.F) indkobler trækket til hjulene, og maskinens hastighed reguleres, både ved kørsel fremad og i bakgear.



1. **Kørsel fremad:** Hvis pedalen trykkes fremad, kører maskinen fremad. Ved at øge trykket på pedalen øges maskinens hastighed gradvist.



2. **Kørsel i bakgear:** Hvis pedalen trædes bagud, kører maskinen i bakgear. Ved at reducere trykket på pedalen sænker maskinen gradvis hastigheden.
3. **Parkering:** Når pedalen slippes, aktiveres der automatisk en driftsbremse, som standser maskinen, hvilket forhindrer enhver bevægelse, indtil der igen trædes på pedalen til træk.

BEMÆRK

Pedalen til træk deaktiveres, når føreren forlader sædet.

6.3 HÅNDTAG TIL AT IND-/UDKOBLE TRANSMISSIONEN

Håndtaget til at ind-/udkoble transmissionen (fig. 12.H) gør det muligt at flytte maskinen manuelt, uden at skulle tænde den.
Denne kommando har to positioner, angivet med følgende symboler:



1. **Transmission indkoblet:** flyt håndtaget (fig. 12.H) i vandret position (A). Maskinen kan flyttes normalt ved at tænde den.



2. **Transmission frakoblet:** Flyt håndtaget (fig. 12.H) nedad (B). Maskinen kan flyttes med håndkraft uden at være tændt**.**

⚠ FORSIGTIG

Flyt kun maskinen med håndkraft på lige terræn.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Håndtaget til ind-/udkobling må aldrig være i mellemposition. Dette forhold overopheder og beskadiger transmissionen.

6.4 JUSTERING AF SKÆREHØJDE

6.4.1 Reguleringsgreb (*kun til modeller af type 'I' og 'II'*)

Dette håndtag (fig. 12.G) bruges til at hæve og sænke skæreanordningen, som kan placeres i 7 forskellige klippehøjder.







De syv positioner er angivet fra "1" - "7" på det relevante skiltet. Positionerne svarer til klippehøjder fra 3 til 8 cm.

For at skifte fra den ene position til den anden flyttes håndtaget sidelæns, og derefter indføres håndtaget i et af stophakkene.

6.5 NØDSTOPKNAP

Nødstopknappen (Fig. 12.B) gør det muligt omgående at standse maskinen i en nødsituation. Knappen har to positioner:



1. **Aktivering:** Tryk på nødstopknappen standser skæreanordningernes motorer og trækkets betjeningsanordning.



2. **Deaktivering:** Drej nødstopknappen med uret for at deaktivere det og for at genoprette alle funktionerne. For at starte maskinen gentages startproceduren med nøglen (afsnit 7.4).

BEMÆRK

Det er ikke muligt at starte maskinen med nødstopknappen aktiveret.

⚠ MEDDELELSE

Nødstopknappen må aldrig bruges som normal metode til at standse maskinen.

6.6 EKSTRA STIK TIL USB-TILBEHØR

Dette stik (fig. 12.I) kan oplade USB-enheder. Dets eneste funktion er til opladning. Stikket kommunikerer ikke på nogen måde med den tilsluttede USB-enhed.

Kontakten er kun under spænding, når nøglen (fig. 12.A) er indsat helt i bund.

Genoplad ikke det tilbehør, der er tilsluttet USB-stikket under regnfulde, fugtige forhold eller ved høje temperaturer med direkte udsættelse for sollys. Brug under ovennævnte betingelser medfører, at garantien bortfalder, og at producenten fralægger sig ethvert ansvar i tilfælde af problemer.

Åbn ikke låget til USB-stikket i regnfulde eller støvede omgivelser.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar i tilfælde af beskadigelse af tilbehøret, der er tilsluttet USB-stikket eller tab af data under brugen.

6.7 LYDALARM

- Afgivelsen af et dobbelt lydsignal angiver, at opsamlingsposen mangler. Kontrollér, at opsamlingsposen er til stede og monteret korrekt (kun modeller med opsamling bagpå).
- Afgivelsen af et kontinuerligt lydsignal angiver, at opsamlingsposen er fuld. Sørg for at tømme den (se afsnit 7.5.4) (kun modeller med opsamling bagpå).
- Emissionen af et enkelt lydsignal angiver manglende tilladelse til klipning i bakgear. Se ikonet fig. 13.C.
- Afgivelsen af et intermitterende signal angiver, at nøglen er sat i, men maskinen er ikke blevet startet inden for et par minutter efter, at den blev sat i.

6.8 HÅNDTAG TIL VIPNING AF OPSAMLINGSPOSEN (KUN MODELLER MED OPSAMLING BAGPÅ)

Denne stang kan tages ud af sit sæde. Den muliggør vipning af opsamlingsposen for at tømme den og gør hermed arbejdet lettere for operatøren (fig. 12.E).

6.9 TASTATUR

Afhængigt af modellen kan din maskine være udstyret med en af tastaturudgaverne (fig. 12.C, fig. 12.D) beskrevet i det følgende:

6.9.1 Tastatur (*type "I"*) fig. 13



Tændingsknap til maskinen
Når nøglen er sat helt i bund, tænder denne knap (fig. 13.A) maskinen og aktiverer alle funktioner.

BEMÆRK

Hvis alle sikkerhedsbetingelser er opfyldt, tænder ikonet "READY" (fig. 13.K), og maskinen er klar til brug (se afsn.7.4).



Knap til tilkobling og frakobling af skæreanordningerne
Ved at trykke på denne knap fig. 13.B til- og frakobles skæreanordningerne.
- Når skæreanordningerne tilkobles, starter de efter et par sekunder.
- Ved frakobling af skæreanordningerne, aktiveres samtidigt en bremse, der standser deres rotation efter et par sekunder.

BEMÆRK

Såfremt skæreanordningerne aktiveres uden overholdelse af sikkerhedsforskrifterne, standser maskinen, eller det vil ikke være muligt at starte den (se afsn.7.2.2).



Knap til tilladelse til klipning i bakgear
Ved at trykke én gang på knappen fig. 13.C gives der tilladelse til at klippe i bakgear. For at klippe i bakgear skal du aktivere skæreanordningerne og samtidig holde knappen nede.

BEMÆRK

Manglende tilladelse til at klippe i bakgear signaliseres med et enkelt lydsignal.



Knap til at tænde lygter
Ved at trykke på knappen fig. 13.D tændes/slukkes lygterne. Med lygterne tændt, lyser ikonet fig. 13.L.



Advarselsikon
Ikonet fig. 13.E angiver, hvis det tænder, manglende overholdelse af sikkerhedsforholdene eller en mulig funktionsfejl på maskinen (se kap. 15).



Lysdioder batteri
Lysdioderne fig. 13.F angiver normalt opladningsniveauet for maskinens batterier, men bestemte kombinationer af deres lysstatus giver oplysninger om maskinfejl (se kap. 15).



Ikonet "Ready"
Ikonet fig. 13.K tænder, når maskinen er tændt og klar til brug.



Ikonet "Bluetooth"
Ikonet fig. 13.M tænder, når maskinen og dataudvekslingsenheden er tilsluttet.



Ikon til overtemperatur for controllers og/eller motor
Ikonet fig. 13.N angiver overophedning af elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikon for håndtag til at ind-/udkoble transmissionen
Ikonet fig. 13.O tændes, når transmissionen ikke er tilkoblet (se afsnit 6.3 og kap. 15).



Ikon for fører om bord
Ikonet fig. 13.P tænder, når føreren ikke sidder i sædet (se afsn.7.2.2).



Ikon for nødstopknap
Ikonet fig. 13.Q tænder, når nødstopknappen er aktiveret (se afsn. 6.5).

6.9.2 Tastatur (*type "II"*) fig. 13



Tændingsknap til maskinen
Når nøglen er sat helt i bund, tænder denne knap (fig. 13.A) maskinen og aktiverer alle funktioner.

BEMÆRK

Hvis alle sikkerhedsbetingelser er opfyldt, tænder ikonet "READY" (fig. 13.K), og maskinen er klar til brug (se afsn.7.4).



Knap til tilkobling og frakobling af skæreanordningerne
Ved at trykke på denne knap fig. 13.B til- og frakobles skæreanordningerne.
- Når skæreanordningerne tilkobles, starter de efter et par sekunder.
- Ved frakobling af skæreanordningerne, aktiveres samtidigt en bremse, der standser deres rotation efter et par sekunder.

BEMÆRK

Såfremt skæreanordningerne aktiveres uden overholdelse af sikkerhedsforskrifterne, standser maskinen, eller det vil ikke være muligt at starte den (se afsn. 7.2.2).



Knap til tilladelse til klipning i bakgear
Ved at trykke én gang på knappen fig. 13.C gives der tilladelse til at klippe i bakgear. For at klippe i bakgear skal du aktivere skæreanordningerne og samtidig holde knappen nede.

BEMÆRK

Manglende tilladelse til at klippe i bakgear signaliseres med et enkelt lydsignal.



Knap til at tænde lygter
Ved at trykke på knappen fig. 13.D tændes/slukkes lygterne. Med lygterne tændt, lyser ikonet fig. 13.L.



Knappen “CRUISE CONTROL”
Ved at trykke på knappen fig. 13.G aktiveres/deaktiveres funktionen “CRUISE CONTROL”. Cruise Control er en funktion gør det muligt at bevare den ønskede hastighed ved kørsel fremad uden at blive ved med at trykke på pedalen.

- Ved tryk på knappen “CRUISE CONTROL” (fig. 13.G) mens der køres fremad, fastholder maskinen den hastighed, den har i det øjeblik, uden behov for at betjene pedalen til træk (fig. 12.F). Når funktionen er aktiv, vises ikonet fig. 13.I.

BEMÆRK

Det er ikke muligt at aktiverer funktionen “CRUISE CONTROL” i bakgear.

BEMÆRK

På op- eller nedadgående strækninger kan hastigheden variere i forhold til hastigheden, når den er valgt på en plan strækning.

For at frakoble indretningen og vende tilbage til pedalstyret fremkørselshastighed (fig 12.F) udføres følgende:

- tryk på knappen (fig. 13.G).

  Eller

- træd på kørepedalen (fig. 12.F).



Knap til valg af skæreenhedens hastighed
Denne knap (fig. 13.H) kan bruges til at vælge 3 forskellige rotationshastigheder for klippeenheden.

1. ECO: Det reducerer skæreanordningens rotationshastighed for at forlænge batteriets levetid. Når funktionen er aktiv, tænder ikonet med "bladet" (fig. 13.J).

⚠ GIV AGT

Vi fraråder brug af denne funktion under vanskelige klippeforhold (klipning med tæt, højt og fugtigt græs).

2. NORMAL: Klippeenhedens standardrotationshastighed til brug under normale græsklipningsforhold
3. BOOST: Klippeenhedens omdrejningshastighed øges til klipning af græs under vanskelige forhold (tæt, højt, vådt græs). Når funktionen er aktiv, tænder ikonet "roterende blad" (fig. 13.R). Batteriets autonomi reduceres.



Advarselsikon
Hvis ikonet fig. 13.E er tændt, angiver det en manglende overholdelse af sikkerhedsforholdene eller en mulig funktionsfejl på maskinen (se kap. 15).



Lysdioder batteri
Lysdioderne fig. 13.F angiver normalt opladningsniveauet for maskinens batterier, men bestemte kombinationer af deres lysstatus giver oplysninger om maskinfejl (se kap. 15).



Ikonet "Ready"
Ikonet fig. 13.K tænder, når maskinen er tændt og klar til brug.



Ikonet "Bluetooth"
Ikonet fig. 13.M tænder, når maskinen og dataudvekslingsenheden er tilsluttet.



Ikon til overtemperatur for controllers og/eller motor
Ikonet fig. 13.N angiver overophedning af elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikon for håndtag til at ind-/udkoble transmissionen
Ikonet fig. 13.O tændes, når transmissionen ikke er tilkoblet (se afsnit 6.3 og kap. 15).



Ikon for fører om bord
Ikonet fig. 13.P tænder, når føreren ikke sidder i sædet (se afsn.7.2.2).



Ikon for nødstopknap
Ikonet fig. 13.Q tænder, når nødstopknappen er aktiveret (se afsn. 6.5).



Ikonet ECO
Ikonet fig. 13.J tænder, når skærefunktionen ECO er valgt.



Ikonet BOOST
Ikonet fig. 13.R tænder, når skærefunktionen BOOST er valgt.

6.10 BLUETOOTH-FUNKTION

Bluetooth-funktionen muliggør direkte trådløs forbindelse mellem maskinen og en enhed over en kort afstand.
Det kræver, at den særlige app til dataudveksling er installeret på enheden:

1. download appen via QR-koden vist på fig. 11.
2. følg instruktionerne.



Bluetooth-forbindelsen aktiveres automatisk, når maskinen startes, og oprettelse af forbindelsen til enheden bekræftes, når ikonet tænder fig. 13.M.

Kontrollér, at forbindelsen til enheden/appen er aktiv.

7. BRUG AF MASKINEN

⚠ FORSIGTIG

Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges, er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

7.1 KLARGØRING

Før arbejdet startes er det nødvendigt at udføre en række kontroller og handlinger for at sikre, at arbejdet udføres hensigtsmæssigt og under sikre forhold.

7.1.1 Kontrol af batteriet

Før maskinen bruges første gang efter købet, skal man oplade batteriet helt (afsnit 8.2.3).

Kontrollér batteriets opladningstilstand før hver brug (fig. 13.F).

7.1.2 Regulering af førersæde

For at variere sædets position skal de to knasthåndtag (fig. 14.A)løsnes, og sædet skubbes langs kærvhullerne på støtten. Når førersædet er indstillet i den korrekte position, fastspændes de fire knasthåndtag (fig. 14.A.).

7.1.3 Dæktryk

Et korrekt dæktryk er afgørende for at opretholde rotorhuset i en position, som er parallel med græsplænen, og dermed en ensartet klipning af plænen.

1. Skru beskyttelseshætterne af.
2. Tilslut ventilerne til et trykluftsystem med et manometer (fig. 15).
3. Justér trykket til de angivne værdier i tabellen "Tekniske data".

7.1.4 Klargøring af maskinen til arbejde

BEMÆRK

Denne maskine gør det muligt at klippe græsplænen på forskellige måder. Inden man går i gang med arbejdet, er det hensigtsmæssigt at indstille maskinen i overensstemmelse med den måde, klipningen skal udføres på.

a. Klargøring til klipning og sideudkast af græsset på jorden (kun for modeller med sideudkast):
Kontrollér altid, at fjederen i prelpladen (fig. 6.B) og sikkerhedshåndtaget

(fig. 7.B, 8.B) fungerer korrekt og fastholder pladen i en stabil sænket position.

b. Klargøring til klipning og opsamling af græsset i opsamlingsposen (kun modeller med opsamling bagpå af type "I" og "II")
Fastgør opsamlingsposen (fig. 16.A) på holderne (fig. 16.B), og centrér den i forhold til den bagerste plade. Centrering sikres ved anvendelse af den højre holder som sidestøtte. Kontrollér, at opsamlingsposens nederste rør hægter sig på den relevante stopholderen (fig. 16.C).

c. Klargøring til klipning og udkast af græsset i på jorden bagved (kun modeller med opsamling bagpå)
Hvis man ønsker at arbejde uden opsamlingspose, findes der efter anmodning et sæt til beskyttelse af bagudkastet (fig. 17; afsn. 16.5) som skal fastgøres til den bagerste plade, som angivet i de tilhørende anvisninger.

d. Klargøring til klipning og mulching af græsset
Hvis man ønsker at klippe græsset, skære det i helt små stykker og efterlade det på plænen, kan man på anmodning få et sæt til "mulching" (afsnit 16.1), der skal fastgøres som angivet i de tilhørende anvisninger.

7.1.5 Indstilling af afstandshjulene

Afstandshjulenes formål er at mindske risikoen for, at rotorhusets kant slår mod græslaget og river det af, især på ujævne terræner. Anbring afstandshjulene som vist (afsn. 8.3).

7.2 SIKKERHEDSKONTROLLER

Udfør de følgende sikkerhedskontroller og kontrollér at resultaterne svarer til dem som er anført i skemaerne.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Udfør altid sikkerhedskontrollerne før maskinen tages i brug.

7.2.1 Generel sikkerhedskontrol

Emne	Resultat
Batteri	Ingen skader på dets hus eller dæksel.
Beskyttelse af bagudkast og opsamlingspose (kun modeller med opsamling bagpå).	Hele. Ingen skader. Monteret korrekt.
Beskyttelse af sideudkast (kun til modeller med sideudkast).	Hel. Ingen skader. Monteret korrekt.
Elektriske ledninger.	Hele isoleringen er intakt. Ingen mekanisk beskadigelse.
Kør maskinen frem og tilbage og slip trækpedalen.	Maskinen sætter farten ned og den standser.
Sikkerhedsanordninger	De fungerer, som vist i afsn.7.2.2

7.2.2 Kontrol af sikkerhedsanordningerne

Sikkerhedsanordningerne fungerer på baggrund af to kriterier:

A. forhindre start af elmotoren, hvis sikkerhedsbetingelserne ikke er opfyldt.

B. standse elmotoren, hvis blot en sikkerhedsbetingelse ikke længere er opfyldt.

Tilstand	Handling	Resultat
Operatøren sidder i førersædet. Pedalen til træk er i tomgangsposition (pedal sluppet). Nødstopknappen er deaktiveret.	Sæt nøglen helt ind.	Maskinen er klar til at blive tændt.
Maskinen er tændt eller i bevægelse.	Føreren rejser sig fra sædet.	Alle funktioner deaktiveres. Ikonet fig. 13.E blinker, og ikonet fig. 13.P tænder. 
Operatøren sidder i førersædet. Pedalen til træk er i køreposition frem eller tilbage.	Prøv at tænde maskinen.	Ikonerne fig. 13.E og fig. 13.O forbliver tændt, batteriets lysdioder 1, 2, 4 og 5 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 
Nødstopknappen er aktiveret.	Prøv at tænde maskinen.	Maskinen tænder. Ikonet fig. 13.E blinker, og ikonet fig. 13.Q tænder. Trækkraft og skæreanordningerne virker ikke. 
Skæreanordningerne er tilkoblede	Bakgear aktiveres uden at holde knappen der giver tilladelse til klipning i bakgear nede.	Skæreanordningerne aktiveres.
Skæreanordningerne tilkoblede.	Opsamlingsposen løftes eller beskyttelsen på bagudkastet fjernes (kun modeller med opsamling bagpå).	Skæreanordningerne aktiveres.
Maskinen er tændt og i bevægelse.	Pedalen til træk slippes.	Maskinen sætter farten ned og den standser.
Maskinen er tændt og i bevægelse.	Prøvekørsel.	Ingen unormale vibrationer, ingen unormale lyde, korrekt betjening af rat, betjeningsknappen og pedaler.

⚠ FARE

Hvis en af kontrollerne ikke fører til resultatet angivet i tabellerne, må maskinen ikke anvendes. Ret henvendelse til et servicecenter for de relevante kontroller og en eventuel reparation.

BEMÆRK

Vær altid opmærksom på, at sikkerhedsanordningerne forhindrer start af elmotoren, når sikkerhedsbetingelserne ikke er opfyldt. I disse tilfælde trækkes nøglen ud og indsættes igen, før maskinen kan startes igen.

7.3 BRUG PÅ SKRÅNINGER

Overhold de grænser, der er angivet i tabellen "Tekniske data" og på fig. 18, uanset kørselsretningen.

Husk, at ingen skråning er "sikker". Ved anvendelse af maskinen på skråninger skal der udvises særlig opmærksomhed. For at undgå væltning eller tab af herredømmet over maskinen, anbefales det:

- Frarådes det at klippe en skråning på tværs. Græsplæner på skrånende terræn skal klippes på langs i op- eller nedadgående retning og aldrig på tværs, mens der køres fremad. Kontrollér under retningsskift, at hjulene, som befinder sig øverst, ikke støder på forhindringer (sten, grene, rødder osv.), der kan resultere i, at køretøjet skrider ud til siden, krænger over eller at herredømmet mistes.
- At undgå pludselig standsning eller start på skråninger, både i opadgående og nedadgående retning.
- Indkobl langsomt og vær særligt opmærksom på trækket for at undgå at maskinen krænger.
- Sænk hastigheden:
  - før ethvert retningsskift og i skarpe sving.
  - inden du kører på en skråning, især ned ad bakke, for at sikre en sikker bremselængde.
- Indsæt aldrig bakgearet for at reducere hastigheden under nedkørsel, da dette kan medføre at du mister herredømmet over maskinen, specielt på løst underlag.

7.4 START

Fremgangsmåde ved start af maskinen:

1. Kontroller at transmissionen er indkoblet (afsnit 6.3).
2. Sæt dig i førersædet.
3. Sæt nøglen helt ind (fig. 12.A).

a. *Til modeller af type 'I' og 'II':*

4. Vent til den elektriske kontrol af maskinen udføres, under hvilken ikonerne på tastaturet tænder.
5. Tryk på startknappen (fig. 13.A).
6. Vent, indtil ikonet "Ready" (fig. 13.K) tænder med et fast lys.

BEMÆRK

Når den elektriske kontrol er afsluttet, tænder lygterne et kort øjeblik.

7.5 KØRSEL

7.5.1 Kørsel og flytning

Under flytning af maskinen, skal du huske at:

1. deaktivere skæreanordningerne (fig. 13.B);
2. Løfte skæreanordningernes enhed til sin højeste position;
3. træde på trækpedalen for at få maskinen til at køre i den ønskede kørselsretning og nå den ønskede hastighed ved at justere trykket på selve pedalen.
4. køre hen til arbejdsområdet.

⚠ FARE

Trækket skal indkobles på den måde som er beskrevet (afsn. 6.2) for at undgå en pludselig bevægelse, der kan resultere i, at maskinen krænger eller at herredømmet mistes - især på skråninger.

BEMÆRK

Skift til bakgear SKAL ske, når maskinen er standset.

7.5.2 Plæneklipning

1. Rotorhuset hæves til sin højeste position (afsn. 6.4).
2. Indkoble skæreanordningen (fig. 13.B), udelukkende på græsplænen. Det er vigtigt at den ikke aktiveres på grusarealer eller i for højt græs.
3. Start gradvist og yderst forsigtigt fremdriften i det græsområde, der skal klippes.
4. Indstil fremdriftshastigheden og klippehøjden (afsn.6.4) så de passer til plænens tilstand (græssets højde, tæthed og fugtighed) og den mængde græs som bortklippes.

⚠ MEDDELELSE

Den fremadgående hastighed falder, hvis batteriopladningen er under 40 % (afsn. 8.2.3).

BEMÆRK

Plænen vil få et bedre udseende, hvis klipningerne altid udføres ved samme højde og skiftevis i de to retninger (fig. 20).

BEMÆRK

For at bakke med indkoblede skæreanordninger, er det nødvendigt at trykke på knappen der giver tilladelse til klipning i bakgear og holde den ind (fig. 13.C) for ikke at medføre motorens standsning.

Frakobl skæreanordningerne og flyt rotorhuset til dets højeste position;

- Under flytning fra det ene arbejdsområde til det andet.
- Ved kørsel hen over ikke-græsbeklædte overflader.
- Hver gang det er nødvendigt at køre hen over en forhindring.

7.5.3 Råd for at bevare en flot græsplæne

- For at sikre en flot, grøn og blød græsplæne er det nødvendigt, at klipningen sker regelmæssigt. Græsplænen kan være sammensat af forskellige typer græs. Ved hyppige klipninger er det græsset med mange rødder, og som danner et solidt græslag, der vokser mest. Hvis klipningen derimod udføres mindre hyppigt, udvikles fortrinsvis højt og vildt græs (kløver, hvid okseøje m.fl.).
- Det anbefales at klippe græsset, når græsplænen er tør.
- Skæreanordningerne skal være intakte og skarpe, således at klipningen bliver ensartet og uden afrivninger, som medfører gullige spidser på græsstråene.
- Intervallerne for klipning skal fastsættes på baggrund af græssets vækst, idet det forhindres, at græsset bliver for højt i tidsrummet mellem de enkelte klipninger.
- I de varme og tørre perioder anbefales det at græsset er en smule højere, således udtørring af jorden forhindres.
- Den optimale højde for en velpasset græsplæne er ca. 4-5 cm, og ved en enkelt klipning bør der ikke afklippes mere end en tredjedel af den samlede højde. Hvis græsset er meget højt, anbefales det at klippe græsplænen ad to omgange med en dags mellemrum. Første klipning udføres med maks. højde og eventuelt med reduceret bredde, og den anden klipning skal finde sted med den ønskede højdeindstilling.
- Græsplænen bliver smukkere, hvis klipningen finder sted skiftevist i de to retninger (fig. 20).
- Såfremt udkasteråbningen viser tegn på tilstopning, anbefales det at reducere hastigheden, idet den kan være for høj i forhold græsplænens tilstand. Såfremt problemet vedbliver, kan det være tegn på, at skæreanordningen er blevet sløv, eller at ribbernes profiler er deformerede.
- Udvis stor forsigtighed ved klipning i nærheden af buske eller lave kanter, da disse kan beskadige rotorhusets kanter og medføre, at det ikke længere står parallelt med græsfladen.

7.5.4 Tømning af opsamlingsposen (*kun modeller med opsamling bagpå)*

BEMÆRK

Tømning af opsamlingsposen kan kun udføres med skæreanordningen deaktiveret. I modsat fald vil motoren standse.

BEMÆRK

Sørg for, at posen ikke fyldes for meget for at undgå at udkasteråbningen tilstoppes under drift.

En kontinuerlig lydalarm signalerer, at opsamlingsposen er fuld.
Gå videre, som forklaret i det følgende:

1. Frakobl skæreanordningerne (fig. 13.B), og signalet stopper.
2. Stands maskinen.

a. ***Til modeller af type 'I' og 'II':***

3. Træk i håndtaget (fig. 21.A - hvis relevant), eller tag fat i det bageste håndtag (fig. 21.A1) og vip opsamlingsposen for at tømme den.
4. Kør maskinen ca. 1 m frem.
5. Luk opsamlingssækken igen, så den bliver hængende på holdeharpunen (fig. 21.B).

7.5.5 Rengøring af udkasteråbningen (*kun modeller med opsamling bagpå)*

Klipning af meget højt eller fugtigt græs ved en for høj fremdriftshastighed kan resultere i tilstopning af udkasteråbningen. Ved tilstopning skal man følge anvisningerne fra afsn.8.4.2.

7.5.6 Afslutning af klipning

Når græsslåningen er færdig skal man:

1. deaktivere skæreanordningerne;
2. køre tilbage til stedet, hvor maskinen skal stilles med rotorhuset løftet til dets højeste position (afsn.6.4).

7.6 STANDSNING

Maskinen standses således:

1. Slip trækpedalen for at standse maskinen.
2. Sluk maskinen ved at tage nøglen ud.

BEMÆRK

For at forebygge afladning af batteriet må nøglen ikke forblive i positionen "kør", når maskinen ikke er i brug.

7.7 EFTER BRUG

1. Lad maskinen køle af, inden den sættes i et hvilket som helst rum.
2. Rengør den (afsn. 8.4).
3. Kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Om nødvendigt udskiftes beskadigede dele og eventuelle løse skruer og møtrikker strammes eller et autoriseret servicecenter kontaktes.
4. Anbring maskinen i nærheden af en stikkontakt og genoplad batteriet (afsn. 8.2.2), således at den har sin fulde effektivitet, næste gang den skal bruges.

Hver gang maskinen efterlades uden opsyn, førersædet forlades eller man parkerer:
1. Stands maskinen;
2. Sænk rotorhuset til den laveste position (1).
3. Kontrollér, at ingen dele er i bevægelse;
4. Tag tændingsnøglen ud.

⚠ GIV AGT

Efterlad altid maskinen på et skyggefuldt område eller i beskyttede omgivelser ved en temperatur under +35 °C

8. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

8.1 GENERELLE OPLYSNINGER

⚠ FARE

Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges, er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

Før der udføres nogen form for kontrol, rengøring eller vedligeholdelses-/indstillingsindgreb på maskinen:
1. Frakoble skæreanordningen;
2. stands maskinen;
3. kontrollér, at ingen dele er i bevægelse;
4. fjern nøglen;

⚠ FARE

Efterlad aldrig maskinen med isat nøgle. Nøglen skal opbevares utilgængeligt for børn og uvedkommende.

5. læs den tilhørende vejledning;
6. Tag passende beklædning på, arbejdshandsker og beskyttelsesbriller.

Hyppighed og type handlinger er opsummeret i "Tabel over vedligeholdelse". Formålet med tabellen er at bidrage til at opretholde maskinens effektivitet og sikkerhed. Tabellen angiver de vigtigste indgreb, og hvor ofte det enkelte indgreb skal udføres. Udfør indgrebet, når den første frist udløber. Anvendelse af reservedele og tilbehør, som ikke er originale og/eller ikke er korrekt monteret, kan have en negativ virkning på maskinens funktion og sikkerhed. Fabrikanten kan ikke holdes til ansvar i tilfælde af skader, uheld eller læsioner forårsaget af disse produkter. Originale reservedele kan fås hos autoriserede servicecentre og forhandlere.

8.2 BATTERI

8.2.1 Batteritid

Batteriets autonomi (og dermed det klippede areal inden genopladning) betinges primært af:
- **A.** Arbejdsfaktorer, der medfører et større strømforbrug (f.eks. klipning med tæt, højt, fugtigt græs).
- **B.** Brugerens opførsel, man bør undgå:
  - hyppig tænding og slukning under arbejdet
  - en for lav klippehøjde i forhold til græssets tilstand
  - en for høj fremkørselshastighed i forhold til den klippede græsmængde.
- **C.** Omgivende faktorer, såsom en høj temperatur, over +35 °C.

For at optimere batteriets autonomi er det altid en god ide at:
- klippe græsset, når plænen er tør
- klippe græsset hyppigt for at undgå, at det når en for stor højde
- indstille en højere klippehøjde, når græsset er meget højt, og derefter klippe det igen ved en lavere højde
- undgå at anvende maskinen med funktionen "mulching", hvis græsset er meget højt.
- klip græsset ved temperatur på mellem +5 og +35 °C.
- Brug af funktionen "Eco" (afsn.6.9.2).

8.2.2 Indbygget batteriopladning

VIGTIGT *Genopladning må kun ske via batteriopladeren (fig. 23.A). Brug af andre former for batteriladere kan medføre uoprettelig skade på batteriet.*

⚠ Det enkelte batteri kan ikke oplades om bord på maskinen.

Sådan genoplades maskinens batterier:
1. Flyt maskinen tættere på en stikkontakt, og tag nøglen ud (fig. 12.A);
2. Løft sædet;
3. Løft låget til opladningsstikket (fig. 22.A);
4. Slut den medfølgende oplader til opladningsstikket (fig. 23.A) med det tilhørende bajonetbeslag fra det relevante stik (fig. 23.B);
5. Sæt opladeren i stikkontakten ved at sætte det relevante stik i (fig. 24).

Under opladningen blinker batteriets signallysdioder (fig.13.F) gradvist. Når hver enkelt opladningstærskel er nået, tænder den respektive diode med fast lys, mens de andre fortsætter med at blinke.

8.2.3 Opladning af batterierne uden for maskinen

VIGTIGT *Batteriet kan genoplades uafhængigt vha. den samme oplader, som bruges til at oplade maskinen:*.

1. Tag batteriet ud af maskinen (fig. fra 34 til 37);
2. Placer batteriet på et tørt, sikkert og stabilt sted;
3. Fjern beskyttelseshætten i gummi på stikket;
4. Slut opladeren til stikkontakten ved at sætte det relevante stik i;
5. Slut den medfølgende oplader til opladningsstikket på batteriet med bajonetfastgørelsen fra det tilhørende stik. Se venligst batteriets brugervejledning.

VIGTIGT *Under opladning er alle maskinens funktioner deaktiveret, selv om nøglen er sat helt i.*.

Den nødvendige strøm til at betjene maskinen sikres med et batteri, der kræver omhyggelig vedligeholdelse for at sikre dets effektivitet, og at det holder længe. Batteriet i din maskinen skal altid være opladet:
- Inden maskinen anvendes første gang.
- Når grænsen for minimum opladning nås (fig. 13.F).
- Før maskinen skal holde stille i en længere periode.
- Mindst én gang om måneden under opmagasinering.
- Når maskinen skal bruges efter en længere stilstandsperiode.

⚠ GIV AGT

Når batteriet ikke er tilsluttet lysnettet via batteriopladeren, falder batteriopladningen, også selvom maskinen ikke bruges. Hvis batterierne udsættes for dyb afladning, kan de blive beskadiget alvorligt, så de ikke kan bruges. Garantien dækker ikke skader, der skyldes batterier, der ikke oplades regelmæssigt.

⚠ GIV AGT

Opladning må udelukkende ske via opladeren (fig. 23.A). Brug af andre former for batteriladere kan medføre uoprettelig skade på batteriet.

⚠ GIV AGT

Batteriopladning skal udføres i omgivelser beskyttet mod dårligt vejr, i skygge, ved en temperatur på mellem +5 og +35 °C.

BEMÆRK

Batteriet kan oplades (også delvist) på et hvilket som helst tidspunkt, uden at dette indebærer risiko for beskadigelse af batteriet.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Udfør ikke vedligeholdelse eller rengøring, mens du oplader batterierne.

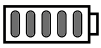
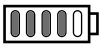
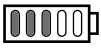
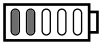
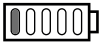
Til genopladning af batteriet leveres der et stik med sikkerhedsdifferentialkontakt (fig. 25.A), hvis den findes, hvortil opladningskablet skal forbindes (fig. 25.E).

Stikket med sikkerhedsdifferentialkontakt skal tilsluttes stikkontakten, og funktionstesten skal udføres:
1. Tryk på knappen "RESET" (fig. 25.B) for at aktivere funktionen. Kontrollampen skal være "ON" (fig. 25.C).
2. Tryk på knappen "TEST" (fig. 25.D) for at udføre funktionstesten. Kontrollampen skal være "OFF" (fig. 25.C).

⚠ FARE

Hvis funktionstesten mislykkes, må stikket med sikkerhedsdifferentialkontakt ikke bruges. Hvis funktionstesten lykkes, kan du bruge stikket og fortsætte med opladningen.

Fuld genopladning tager ca. 2-8,5 timer (afhængigt af batteriet og batteriopladeren), hvor signallysdioderne (fig. 13.F) blinker gradvist. Når hver enkelt opladningstærskel er nået, tænder den respektive diode med fast lys, mens de andre fortsætter med at blinke. Batteriet kan holdes under opladning på ubestemt tid.

Opladningsstatus (SOC)	Tænding af lysdiode (*type "I" og "II"*)
SOC >80 %	
60 % ≤SOC <80 %	
40 % ≤SOC <60 %	
20 % ≤SOC <40 %	
10 % ≤ SOC < 20 %	

⚠ MEDDELELSE

Batteriets opladningstid kan øges, hvis maskinen er blevet brugt under krævende arbejdsforhold med deraf følgende signalering af overophedning af batteriet (kap.15).

⚠ MEDDELELSE

Hvis batteriet er helt afladet forbliver kontrollamperne slukket, indtil minimumsopladningstærsklen er nået.

BEMÆRK

Når opladningsniveauet falder til under 10 %, begynder den første batteridiode at blinke. Skæreenhederne kobles ud, og arbejdes skal ophøre og batteriet skal genoplades.

⚠ MEDDELELSE

Hvis de 5 lysdioder på fig. 13.F blinker samtidigt, mens batteriopladeren er tilsluttet traktoren, er opladningen ikke i gang. Kontrollér batteriopladerens tilslutning/tilslutningen til strømnettet.

BEMÆRK

Strømforbruget til vedligeholdelse af opladningen er ekstremt lavt og økonomisk ubetydeligt.

BEMÆRK

Under opladning er alle maskinfunktioner deaktiveret, selv når nøglen indsættes i bund.

8.3 AFSTANDSHJUL

De forskellige monteringspositioner for hjulene gør det muligt at holde en sikkerhedsafstand "H" mellem rotorhuset og terrænet (fig. 26, fig. 27) Justér afstandshjulene alt efter terrænets ujævnheder.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Denne operation skal altid udføres på begge hjul, som skal placeres i samme højde, mens maskinen er slukket.

a. *For modeller med sideudkast*

For at skifte position:

1. skru skruen (fig. 26.B) løs og tag den ud.
2. sæt hjulet (fig. 26.A) med afstandsstykket (fig. 26.C) i hullet svarende til den ønskede afstand.
3. spænd skruen (fig. 26.B) i bund i møtrikken (fig. 26.D).

b. *For modeller med opsamling bagpå*

For at skifte position:

1. Skru møtrikken af (fig. 27.B) og træk stiften af (fig. 27.C);
2. Anbring hjulet (fig. 27.A) i den ønskede position.
3. Genmonter stiften (fig. 27.C) og sørg for at stiftens hoved (fig. 27.C) er vendt mod maskinens indre.
4. Stram møtrikken (fig. 27.B) godt.

8.4 RENGØRING

Hver gang maskinen har været brugt, skal den rengøres iht. følgende vejledning.

8.4.1 Rengøring af maskine

- Rengør maskinen udvendigt ved at tørre karosseriets plastikdele af med en svamp, der er fugtet med vand og rengøringsmiddel. Vær forsigtig for at undgå at elmotorerne, batteriet og de elektriske komponenter og det elektroniske printkort bliver våde.
- For at mindske brandfaren skal motor og batterirum holdes rent for rester af græs, blade og overskydende fedt.
- Løft motorhjelmen og fjern snavs eller græs, der er akkumuleret oven på batteriet med trykluft.
- Hold tastaturet frit for snavs og klipperester.

⚠ GIV AGT

Anvend aldrig vandstråler med højt tryk eller kraftige rengøringsmidler til rengøring af karosseri og elmotorer.

⚠ GIV AGT

Brug aldrig væsker til at vaske transmissionen, batterierne og de elektroniske komponenter (fig. 30, fig. 31). For at rengøre dem skal du blæse dem med trykluft.

8.4.2 Rengøring af udkasteråbningen (*kun modeller med opsamling bagpå)*

I tilfælde af tilstopning af udkasteråbningen, går man frem som følger:

1. fjerne opsamlingsposen eller beskyttelsen på bagudkastet;
2. fjern det ophobede græs i kanalen udefra.

8.4.3 Rengøring af posen (*kun modeller med opsamling bagpå af typen "I" og "II")*

1. Tøm opsamlingsposen (afsn.7.5.4).
2. Ryst den for at rense den for græs- og jordrester.
3. Sæt posen på igen og vask rotorhuset indvendigt (afsn. 8.4.4-a) hvorefter posen skal tages af, tømmes, skylles og placeres på en måde så den kan tørre hurtigt.

8.4.4 Rengøring af rotorhuset

Rengør rotorhuset omhyggeligt for at fjerne alt affald og tørre græsrester.

⚠ FORSIGTIG

Sørg for at holde personer og dyr på afstand af maskinen, mens rotorhuset rengøres.

a. Rengøring af den indvendige del

Afvaskningen af undersiden på rotorhuset og af udkasteråbningen skal udføres med maskinen anbragt på et solidt underlag, med:

- opsamlingsposen eller beskyttelsen for bagudkastet monteret (kun modeller med opsamling bagpå);
- sideudkast skærmen monteret (kun til modeller med sideudkast);
- operatøren sidder i førersædet;
- skæreanordningens enhed i laveste position;
- transmissionen er i frigear;
- skæreanordningerne aktiverede.
- En vandslange sluttes skiftevis til koblingerne (fig. 28.A), og vandet får derefter lov til at løbe i nogle minutter i hver kobling, mens skæreanordningerne kører.

b. Rengøring af den udvendige del

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Det er nødvendigt at sikre sig, at der ikke samler sig affald og tørre græsrester på rotorhusets overside, for at maskinen kan opretholde sit optimale effektivitets- og sikkerhedsniveau.

For rengøring af overdelen på rotorhuset gøres følgende:

- sænk enheden med skæreanordning helt;
- blæs med trykluft (fig. 29).

8.5 SMØRING

Emne	Handling
Rat	Rengør med trykluft.
Enhed med skære-anordning	Smør løftepunkterne med olie (fig. 38).
Hjulakslerne	Afmonter hjulene. Smør akslerne med fedt (fig. 46).

8.6 FASTGØRINGSSKRUER OG -MØTRIKKER

- Skruer og møtrikker skal altid holdes spændt, således at udstyret hele tiden kan sikre den nødvendige driftssikkerhed.

9. EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE

9.1 RÅD VEDRØRENDE SIKKERHED

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Du bør øjeblikkeligt kontakte din forhandler eller et autoriseret servicecenter, hvis du oplever uregelmæssigheder i forbindelse med funktionen af:
- trækpedalens tomgangsposition (driftsbremse);
- tilkobling og stop af skæreanordninger;
- indkobling af kørsel fremad eller baglæns.

9.2 ROTORHUS/SKÆREANORDNINGER

9.2.1 Justering af rotorhuset

En optimal justering af rotorhuset er af afgørende betydning for at opnå en ensartet klipning af græsplænen (fig. 19).
Ved uensartet klipning bør man kontrollere dæktrykkene (afsn. 7.1.3).
Er dette ikke tilstrækkeligt til at opnå en jævn klipning, bør du kontakte din forhandler for at få foretaget de nødvendige kontroller og for at få justeret rotorhuset.

9.2.2 Skæreanordninger

En sløv skæreanordning hiver græsset op og medfører at græsplænen bliver gullig.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Få altid udskiftet beskadigede, skæve eller slidte skæreanordninger som et par sammen med deres skruer for at opretholde afbalanceringen.

⚠ FORSIGTIG

Samtlige handlinger, der involverer skæreanordningen (afmontering, slibning, afbalancering, reparation, genmontering og/eller udskiftning), er kritiske og kræver specifik kompetence og anvendelse af specialværktøj. Af sikkerhedshensyn er det derfor nødvendigt, at de altid udføres på et specialiseret servicecenter.

⚠ GIV AGT

Anvend altid originale skæreanordninger med den kode som er anført i tabellen "Tekniske data".

BEMÆRK

I betragtning af produktets udvikling kan skæreanordningerne anført i tabellen "Tekniske data" med tiden udskiftes med andre typer, som har lignende egenskaber hvad angår ombyttelighed og funktionssikkerhed.

9.3 UDSKIFTNING AF FOR- OG BAGHJUL

9.3.1 Klargøring

⚠ FARE

Anvend egnet løfteudstyr.

Før hjulene udskiftes, skal man udføre følgende handlinger:
1. Anbring maskinen på en solid og jævn overflade som sikrer maskinens stabilitet.
2. Stands maskinen;
3. Fjern nøglen;
4. Anbring løfteudstyret under løftepunktet nær hjulet som skal udskiftes (afsn. 9.3.2; afsnit 9.3.3).
5. Kontrollér at løfteudstyret er helt vinkelret på terrænet.

9.3.2 Valg og placering af donkraften på baghjulene

Anbring trækiler (fig. 39.A) under hjulet (fig. 39.B) der er ved siden af hjulet, som skal udskiftes (fig. 39.C).

Kun modeller med opsamling bagpå:
- Den maksimalt mulige højde af den lukkede donkraft er 110 mm. (fig. 40).
- Anbring donkraften under den bagerste plade (fig. 41.A) 180 mm fra sidekanten (fig. 40).

For modeller med sideudkast:
- Den maksimalt mulige højde af den lukkede donkraft er 110 mm. (fig. 42).
- Anbring donkraften under bagakslen, i punktet vist på figur (fig. 43.A).

BEMÆRK

Når donkraften er placeret som beskrevet i dette afsnit, er det muligt kun at løfte det hjul, som skal udskiftes.

9.3.3 Valg og placering af donkraften på forhjulene

1. Anbring trækiler (fig. 44.A) under hjulet (fig. 44.B) der er bag ved hjulet, som skal udskiftes (fig. 44.C).
2. Den maksimalt mulige højde af den lukkede donkraft er 110 mm.
3. Støt donkraften (fig. 45.A) på et firkantet stykke træ (fig. 45.B) på cirka 10 x 10 cm.

⚠ GIV AGT

Træstykket sikrer, at man undgår at beskadige forakslen.

4. Under denne fase skal træstykket holdes oven på donkraften med den ene hånd. Løft donkraften således at træstykket støtter på rammen og på de bærende dele (fig. 45.C).

BEMÆRK

Når donkraften er placeret sådan, er det muligt at løfte hele forakslen.

9.3.4 Udskiftning af hjulet

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Sørg for, at maskinen er stabil og ikke bevæger sig under løftet. Hvis der bemærkes noget unormalt, skal man med det samme sænke donkraften, kontrollere og løse eventuelle problemer og løfte igen.

1. Træk hætten af (fig. 46.A).
2. Løft nok til at hjulet problemfrit kan tages af.
3. Ved hjælp af en skruetrækker aftages låseringen (fig. 46.B) og trykskiven (fig. 46.C).
4. Afmonter hjulet som skal udskiftes.
5. Smør fedt på aksene (fig. 46.D).
6. Monter reservehjulet.
7. Sæt omhyggeligt trykringen og låseringen på igen.

BEMÆRK

Kontrollér at baghjulene er i samme højde (fig. 47.A), og at forskellen på de to hjuls eksterne diameter (fig. 47.B) ikke er over 8-10 mm. Hvis det er tilfældet, skal man, for at undgå unøjagtige klipninger, få indstillet justeringen af rotorhuset på et autoriseret værksted.

9.3.5 Reparation og udskiftning af dæk

Maskinen er udstyret med slangeløse dæk. Udskiftning eller reparation som følge af punktering skal derfor udføres af en dækspecialist i overensstemmelse med fremgangsmåderne for denne dæktype.

10. OPMAGASINERING

Hvis maskinen skal opmagasineres i en periode på over 30 dage:

1. Fjern tændingsnøglen.
2. Rengør omhyggeligt maskinen.
3. Kontrollér at maskinen ikke har skader. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.
4. Opmagasiner maskinen:
   - med skæreanordningens enhed sænket
   - på et tørt sted;
   - beskyttet mod elementerne, i skyggen ved en anbefalet temperatur mellem 0 og +40 °C;
   - helst overdækket med en presenning;
   - utilgængeligt for børn;
   - sørg for at have fjernet nøgler og værktøj anvendt til vedligeholdelse.

⚠ GIV AGT

Det er nødvendigt at genoplade batteriet mindst en gang om måneden og altid inden du genoptager brug af maskinen.

Forbered maskinen, som angivet i kapitlet "7. Brug af maskinen", når maskinen tages i brug igen Brug af maskinen".

11. FLYTNING OG TRANSPORT

- Når maskinen flyttes, skal man:
  1. Frakoble skæreanordningen;
  2. Løfte skæreanordningernes enhed til sin højeste position;
  3. Slukke maskinen og trække tændingsnøglen ud;
  4. Frakoble transmissionen (afsn. 6.3).

- Når maskinen transporteres i bil eller på anhænger skal man:
  - Anvende ramper med tilstrækkelig modstandskraft, bredde og længde;
  - Laste maskinen med motoren slukket, tændingsnøglen taget ud af tændingen på maskinen, uden fører og slukket med hjælp fra et passende antal personer;
  - Sænke skæreanordningens enhed;
  - Anbringe den, så den ikke udgør en risiko for nogen;
  - Indkoble transmissionen (afsn. 6.3);
  - Fastgøre den omhyggeligt til transportmidlet med kabler eller kæder for at undgå at den vælter med risiko for, at den bliver beskadiget.

⚠ SIKKERHEDSANVISNING

Hvis du føler, at du ikke er i stand til at udføre håndtering eller transport sikkert, skal du kontakte servicecentret.

12. SERVICE OG REPARATIONER

Denne brugsanvisning indeholder alle nødvendige anvisninger til brug af maskinen og en korrekt grundlæggende vedligeholdelse, som kan udføres af brugeren selv. Alt justerings- og vedligeholdelsesarbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, skal udføres hos din forhandler eller et specialiseret servicecenter, som er i besiddelse af den nødvendige fagkundskab og det nødvendige værktøj til at udføre arbejdet korrekt, således at maskinens oprindelige sikkerhedsniveau bibeholdes. Indgreb udført af værksteder, som ikke er godkendte, eller af ukvalificerede personer medfører, at alle fabrikantens garantier og forpligtelser eller ansvar bortfalder.

- Kun de officielt autoriserede værksteder kan udføre reparation og vedligeholdelse, som dækkes af garantien.
- De autoriserede servicecentre anvender udelukkende originale reservedele. De originale reservedele og det originale tilbehør er blevet specielt udviklet til disse maskiner.
- Uoriginale reservedele og tilbehør er ikke godkendte. Brug af uoriginale reservedele og tilbehør kompromitterer sikkerheden og fritager producenten fra enhver forpligtelse og ethvert ansvar.
- Det anbefales at få foretaget en årlig kontrol af maskinen på et autoriseret servicecenter til vedligeholdelse, service og kontrol af de monterede sikkerhedsanordninger.

13. GARANTIDÆKNING

Garantien omfatter udelukkende privatbrugere, dvs. ikke professionelle operatører.
Garantien dækker alle defekter relateret til materialernes kvalitet og fejl i forbindelse med produktionen, der opstår i løbet af garantiperioden af din forhandler eller af et specialiseret kundeservicecenter. Garantien dækker udelukkende reparation eller udskiftning af den defekte komponent.
Garantidækningen forudsætter en regelmæssig vedligeholdelse af maskinen.
Brugeren bør nøje følge alle anvisninger i den vedlagte dokumentation.
Garantien dækker ikke skader som følge af:

- Manglende kendskab til den medfølgende dokumentation (instruktionsbøger).
- Anvendelse til professionelle formål.
- Uopmærksomhed, uagtsomhed.
- Eksterne årsager (lynnedslag, stød, tilstedeværelse af fremmedlegemer i maskinen) eller ulykker.
- Utilsigtet eller ukorrekt brug og montage iht. fabrikantens anvisninger.
- Dårlig vedligeholdelse.
- Ændring af maskinen.
- Anvendelse af uoriginale reservedele (tilpassede dele).
- Anvendelse af tilbehør, som ikke er leveret eller godkendt af fabrikanten.

Garantien dækker heller ikke:

- Handlinger til ordinær/ekstraordinær vedligeholdelse (som beskrevet i instruktionsbogen).
- Normal slitage af forbrugsmaterialer, såsom skæreanordninger, lygter, hjul, sikkerhedsmøtrikker og ledninger.
- Normal slitage.
- Forværring af maskinens æstetiske udseende som følge af brug.
- Understøttelse til skæreanordninger
- Eventuelle ekstraomkostninger til aktivering af garantien, såsom overflytning til brugeren, transport af maskinen til forhandleren, leje af udstyr til udskiftning eller tilkaldelse af en ekstern virksomhed for alle vedligeholdelsesopgaver.

Brugeren er beskyttet af den nationale lovgivning. Købers rettigheder i henhold til den nationale lovgivning er ikke på nogen måde begrænset af denne garanti.

14. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE

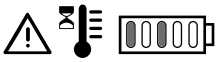
Til højre for hver enkelt indgreb er der opført rubrikker, hvori dato eller antallet af driftstimer mellem hvert enkelt indgreb kan anføres.

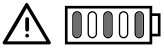
Indgreb	Hyppighed (timer)	Udført (dato eller timer)					Note
Kontrol af alle fastgørelsesanordninger	Før hver brug						
Kontrol af dæktryk	Før hver brug						afsn. 7.1.3
Sikkerhedstjek/Kontrol af betjeninger	Før hver brug						afsn. 7.2
Kontrol af håndtaget til udløsning af transmissionen	Før hver brug						afsn. 6.3
Montering/kontrol af udgangsbeskyttelserne	Før hver brug						afsn. 5.5
Batteriopladning	Før hver brug Efter hver brug Før maskinen stilles væk						afsn. 8.2
Generel rengøring og kontrol	Efter hver brug						afsn. 8.4
Kontrol af eventuelle skader på maskinen. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.	Efter hver brug						
Kontrol af fastgørelse og skarphed af skæreanordningerne	25						*
Udskiftning af skæreanordningerne	100						*
Generel smøring	25						afsn. 8.5 **

* Indgrebet skal udføres af din forhandler eller et specialiseret center.
** Der bør endvidere udføres smøring af samtlige led, såfremt maskinen ikke skal anvendes i en længere periode.

15. PROBLEMER OG DERES LØSNING

Problem	Årsag	Løsning
1. Maskinen tænder ikke.	Batteriet er afladet.	Genoplad batteriet (afsn. 8.2.2).
2. Uensartet klipning	Klippeanordningerne er sløve.	Ret henvendelse til et autoriseret Servicecenter.
	Fremdriftshastigheden er for høj i forhold til græssets højde. Rotorhuset er fyldt med græs.	Reducér hastigheden og/eller forøg klippehøjden. Vent indtil græsset er tørt. Rens skæreanordningens enhed.
3. Unormal vibration under brug.	Klippeanordninger i uligevægt. Løstsiddende klippeanordninger. Løstsiddende dele. Eventuelle beskadigelser	Lad eftersyn, udskiftning eller reparation udføre af et autoriseret servicecenter.

Problem	Årsag	Løsning
4. Ikonet fig. 13.E forbliver tændt, og batteriets lysdioder 2 og 5 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Overbelastning af batteristrøm på grund af:	
	1. For krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg klippehøjden.
	2. For stejl skråning.	Sænk kørehastigheden, og kontroller hældningen på det terræn, du arbejder på.
5. Ikonet fig. 13.N blinker. Alle de andre indikationer på tastaturet (ikoner/ lysdioder) forbliver funktionelle og synlige. 	Forudgående alarm for overtemperatur på batteriet, trækkraftmotoren og/ eller motorerne på skæreanordningerne på grund af:	
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg klippehøjden.
6. Ikonerne fig. 13.E og fig. 13.N forbliver tændt, og batteriets lysdioder 2 og 4 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Over-/undertemperatur i batteriet på grund af:	Sluk for maskinen, vent mindst 5 minutter, og genstart den derefter.
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg klippehøjden.
	2. De miljømæssige betingelser er ikke hensigtsmæssige.	Arbejd i omgivelser med en temperatur, der passer til maskinens driftsforhold.
7. Ikonet fig. 13.E forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 4 og 5 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Strømoverbelastning til skæreanordninger på grund af:	
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg klippehøjden.
	2. Forhindringer, som hæmmer rotationen af skæreanordningerne.	Fjern forhindringerne.
	3. Rotorhuset er fyldt med græs.	Rengør rotorhuset.
8. Ikonerne fig. 13.E og fig. 13.N forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1 og 3 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Overtemperatur på skæreanordningernes motorer på grund af:	Sluk for maskinen, vent mindst 5 minutter, og genstart den derefter.
	Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg klippehøjden.

Problem	Årsag	Løsning
9. Ikonet fig. 13.E forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 3 og 5 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Skæreanordningernes motorer går i stå på grund af:	
	1. Krævende arbejdsbetingelser.	Sænk kørehastigheden.
		Øg klippehøjden.
	2. Forhindringer, som hæmmer rotationen af skæreanordningerne.	Fjern forhindringerne.
	3. Rotorhuset er fyldt med græs.	Rengør rotorhuset.
10. Ikonerne fig. 13.E og fig. 13.N forbliver tændt, batteriets lysdioder 1, 2 og 4 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Overtemperatur på trækmotoren på grund af:	Sluk for maskinen, og vent mindst 5 minutter, før du gentager startproceduren.
	1. Trækmotoren er under belastning.	Sænk kørehastigheden.
	2. For stejl skråning.	Sænk kørehastigheden, og kontroller hældningen på den skråning, du arbejder på.
	3. Der er for meget mudder på hjulene.	Kontroller, at hjulene ikke er tilstoppede, og rengør dem om nødvendigt.
11. Ikonerne fig. 13.E og fig. 13.O forbliver tændt, batteriets lysdioder 1, 2, 4 og 5 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Maskinen starter, før pedalen til træk er sluppet (ikke i tomgangsposition).	Sluk for maskinen, og gentag først startproceduren, efter at du har kontrolleret, at trækpedalen er i tomgangsposition (pedalen sluppet).
12. Ikonerne fig. 13.E og fig. 13.O forbliver tændt, og batteriets lysdioder 1, 2, 3 og 5 blinker. ***Tastatur type 'I' og 'II'*** 	Håndtaget for til-/frakobling af transmissionen er i positionen transmission frakoblet.	Kontroller positionen af håndtaget for til-/frakobling af transmissionen, og sæt det om nødvendigt tilbage i positionen transmission tilkoblet.
		Kontakt et servicecenter, hvis problemet fortsætter.
13. Batteriets lysdioder fig. 13.F tænder og slukker i rækkefølge fra venstre mod højre og omvendt.	Kommunikationsfejl mellem de indbyggede elektroniske moduler.	Sluk for maskinen og gentag startproceduren.
		Kontakt et servicecenter, hvis problemet fortsætter.

BEMÆRK

For yderligere problemer, der ikke er anført i tabellen, skal du straks kontakte et autoriseret servicecenter.

16. TILBEHØR

16.1 KIT TIL MULCHING

Finsnitter det klippede græs og efterlader det på plænen (fig. 49.A1; fig. 49.A2).

16.2 BATTERIOPLADER (HURTIG OPLADNING)

Batterioplader, der gør det muligt at reducere batteriets genopladningstid. Listen over batteriopladerne der er kompatible med denne maskine er anført i tabellen "Tekniske data". Gør det muligt at opretholde en korrekt batterieffektivitet, når maskinen ikke anvendes i en længere periode, og sikrer et optimal opladningsniveau og en forbedret driftsperiode for batteriet (fig. 49.B).

16.3 KIT TIL TRÆK

Til træk af en lille anhænger (fig. 49.C).

16.4 PRESENNING

Beskytter maskinen mod støv, når den ikke anvendes (fig. 49.D)

16.5 KIT TIL BESKYTTELSE FOR BAGUDKAST

Skal anvendes i stedet for opsamlingsposen i tilfælde, hvor der ikke udføres opsamling af græsset (fig. 49.E) (kun for modeller med opsamling bagest).

16.6 SNEKÆDER

Forbedrer baghjulenes vejgreb i forbindelse med kørsel på snedækket underlag og gør det muligt at benytte sneplov (tilbehør) (fig. 49.F).

16.7 MUDDER- OG VINTERHJUL

Giver bedre præstation i sne og mudder (fig. 49.G).

16.8 ANHÆNGER

Til transport af værktøj eller andre genstande, der er i overensstemmelse med de tilladte mål (fig. 49.H).

16.9 SPREDER

Til at sprede salt eller gødning (fig. 49.I).

16.10 SNESKOVL

Til rydning af sneen og ophobning af den ryddede sne i siden (fig. 49.J).

DE 

ACHTUNG!: VOR INBETRIEBNAHME DER MASCHINE DAS VORLIEGENDE HANDBUCH AUFMERKSAM LESEN. Es für den Fall eines zukünftigen Bedarfs aufbewahren.

INHALTSVERZEICHNIS

1. ALLGEMEINES 2
2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE 2
3. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AUFSITZMÄHER 5
   - 3.1 Schulung 5
   - 3.2 Vorbereitende Arbeitsschritte 5
   - 3.3 Während der Verwendung 5
   - 3.4 Wartung, Lagerung 6
   - 3.5 Batterie / Batterieladegerät 7
   - 3.6 Umweltschutz 7
4. DIE MASCHINE KENNENLERNEN 8
   - 4.1 Maschinenbeschreibung und Verwendungszweck 8
   - 4.2 Maschinenbauteile 8
   - 4.3 Sicherheitskennzeichnung 9
   - 4.4 Typenschild 9
5. MONTAGE 10
   - 5.1 Montagebauteile 10
   - 5.2 Montage des Lenkrads 10
   - 5.3 Montage des Sitzes 10
   - 5.4 Montage der vorderen Stoßstange 10
   - 5.5 Montage des seitlichen Auswurfdeflektors (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf) 11
   - 5.6 Montage der seitlichen Verstärkungen der Schneidwerkzeugbaugruppe (nur für Modelle mit Seitenauswurf, wenn vorgesehen) 11
   - 5.7 Montage und Fertigstellung der hinteren Platte (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten) 11
6. STEUERBEFEHLE 12
   - 6.1 Zündungsschalter mit Schlüssel 12
   - 6.2 Antriebspedal 12
   - 6.3 Ein-/Auskupplungshebel des Antriebs 12
   - 6.4 Einstellung der Schnitthöhe 12
   - 6.5 Not-Aus-Taster 12
   - 6.6 USB-Zubehörsteckdose 13
   - 6.7 Akustische Signaleinrichtung 13
   - 6.8 Kipphebel Grasfangeinrichtung (wenn vorgesehen, nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten) 13
   - 6.9 Tastenfeld 13
   - 6.10 Bluetooth-Funktion 16
7. GEBRAUCH DER MASCHINE 17
   - 7.1 Vorbereitende Arbeitsschritte 17
   - 7.2 Sicherheitskontrollen 17
   - 7.3 Betrieb an Hängen 19
   - 7.4 Inbetriebnahme 19
   - 7.5 Arbeit 19
   - 7.6 Stopp 21
   - 7.7 Nach dem Gebrauch 21
8. ORDENTLICHE WARTUNG 21
   - 8.1 Allgemeines 21
   - 8.2 Batterie 21
   - 8.3 Schnittschutz-Rädchen 23
   - 8.4 Reinigung 24
   - 8.5 Schmierung 25
   - 8.6 Befestigungsmutter und -schrauben 25
9. AUSSERORDENTLICHE WARTUNG 25
   - 9.1 Empfehlungen für die Sicherheit 25
   - 9.2 Schneidwerkzeugbaugruppe / Schneidwerkzeuge 25
   - 9.3 Vorder- und Hinterräder wechseln 25
10. LAGERUNG 26
11. BEWEGUNG UND TRANSPORT 27
12. SERVICE UND REPARATUREN 27
13. DECKUNG DER GARANTIE 27
14. WARTUNGSTABELLE 28
15. FEHLERERKENNUNG 28
16. ANBAUGERÄTE 31
   - 16.1 Mulching-Kit 31
   - 16.2 Batterieladegerät (Schnellladung) 31
   - 16.3 Zugvorrichtung 31
   - 16.4 Abdeckung 31
   - 16.5 Kit hinterer Auswurfschutz 31
   - 16.6 Schneeketten 31
   - 16.7 Matsch- und Schneeräder 31
   - 16.8 Anhänger 31
   - 16.9 Streuer 31
   - 16.10 Schneeschaufel 31

1. ALLGEMEINES

1.1 WIE IST DAS HANDBUCH ZU LESEN

Abschnitte mit besonders wichtigen Informationen zur Sicherheit und zum Betrieb sind im Text des Handbuchs nach folgenden Kriterien unterschiedlich hervorgehoben:

⚠ GEFAHR

Die Missachtung dieses Hinweises führt zu einer unmittelbaren Gefahrensituation, die den sofortigen Tod oder schwere oder dauerhafte Schäden zur Folge hat, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ WARNUNG

Die Missachtung dieses Hinweises führt zu einer potenziellen Gefahrensituation, die den sofortigen Tod oder schwere Gesundheitsschäden zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ ACHTUNG

Die Missachtung dieses Hinweises führt zu einer potenziellen Gefahrensituation, die leichte Schäden an der Maschinen zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ VORSICHT

Dieser Hinweis bezieht sich auf ein erforderliches Verhalten, das sich nicht auf eine Verletzungsgefahr bezieht.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Dieser Hinweis betrifft besondere Verfahren, die in bestimmten Situationen befolgt werden müssen, welche die Maschinensicherheit oder die Gesundheit bedrohen.

HINWEIS

Dieser Hinweis liefert eine zusätzliche Information zu den in den vorherigen Hinweisen genannten Sicherheitshinweisen.

Die Abschnitte, die mit einem Rahmen aus grauen Punkten gekennzeichnet sind, enthalten optionale Eigenschaften, die nicht bei allen Modellen in diesem Handbuch vorhanden sind. Prüfen, ob die Eigenschaft beim eigenen Modell vorhanden ist.

Alle Angaben „vorne“, „hinten“, „rechts“ und „links“ beziehen sich auf die Position des Bedieners, der die Arbeit ausführt.

1.2 REFERENZEN

1.2.1 Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind mit 1, 2, 3, usw. nummeriert.
Die in den Abbildungen angegebenen Komponenten sind mit den Buchstaben A, B, C, usw. gekennzeichnet.
Ein Bezug auf die Komponente C in der Abbildung 2 wird mit folgender Beschriftung angegeben: „Siehe Abb. 2 C“ oder einfach nur „(Abb. 2 C)“.
Die Abbildungen haben Hinweischarakter.
Die tatsächlichen Teile können sich von den dargestellten unterscheiden.

1.2.2 Titel

Das Handbuch ist in Kapitel und Abschnitte unterteilt. Der Titel des Abschnitts „2.1 Schulung“ ist ein Untertitel von „2. Sicherheitsnormen“. Bezugnahmen auf Titel oder Abschnitte sind mit der Abkürzung Kap. bzw. Abschn. und der entsprechenden Nummer gekennzeichnet. Beispiel: „Kap. 2“ oder „Abschn. 2.1“

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

2.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, alle Anweisungen, Erläuterungen und mit dieser Maschine gelieferten Spezifikationen aufmerksam. *Die Missachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer bzw. schweren Verletzungen führen.*

Bewahren Sie alle Hinweise und Anweisungen für zukünftiges Nachschlagen auf.

Der in den Hinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihre elektrisch (mit Kabel) oder mit Batterie (ohne Kabel) betriebene Maschine.

1) **Arbeitsplatzsicherheit**
   a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder schlechte Beleuchtung begünstigen Unfälle.*
   b) **Das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden, wo zum Beispiel entzündliche Flüssigkeiten, Gas oder Staub vorhanden sind.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

c) **Halten Sie Kinder und andere unbeteiligte Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeug fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

a) **Der Stecker des Batterieladegeräts muss mit der Steckdose kompatibel sein. Der Stecker darf nie verändert werden. Keinen Adapter für das geerdete Kabel des Batterieladegeräts verwenden.** *Unveränderte und zur Steckdosen passende Stecker vermindern das Risiko von Stromschlägen.*

b) **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss kompatibel mit der Steckdose sein. Der Stecker darf nie verändert werden. Bei Elektrowerkzeugen mit Erdung dürfen keine Adapter verwendet werden.** *Unveränderte und zur Steckdosen passende Stecker vermindern das Risiko von Stromschlägen.*

c) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen (Masse); beispielsweise Oberflächen von Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*

d) **Elektrowerkzeuge nicht Regen oder feuchten Umfeldern aussetzen.** *Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko von Stromschlägen.*

e) **Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker des Batterieladegeräts herauszuziehen. Das Kabel des Batterieladegeräts von Wärme, Öl, Lösungsmitteln, scharfen Gegenständen oder Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** *Ein beschädigtes oder eingeklemmtes Kabel erhöht das Risiko von Stromschlägen.*

f) **Das Kabel nicht zweckentfremdet verwenden. Das Kabel darf nicht verwendet werden, um das Werkzeug zu transportieren, zu ziehen oder von der Steckdose abzuziehen. Das Kabel fern von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder bewegten Teilen halten.** *Ein beschädigtes oder eingeklemmtes Kabel erhöht das Risiko von Stromschlägen.*

g) **Verwenden Sie ein für die Verwendung im Freien geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie das Elektrowerkzeug im Freien benutzen.** *Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.*

h) **Wenn die Verwendung eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht vermieden werden kann, verwenden Sie eine Steckdose, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD-Residual Current Device)** geschützt ist. *Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.*

i) **Batterieladegerät nur an Steckdosen mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung und -**frequenz anschließen.

⚠ GEFAHR

Feuchtigkeit und Elektrizität vertragen sich nicht:

- Die Handhabung und der Anschluss von Elektrokabeln muss im Trockenen erfolgen.
- Steckdosen oder Kabel nicht mit einem nassen Bereich (Pfütze oder feuchter Untergrund) in Berührung bringen.
- Benutzen Sie bei Bedarf Verlängerungskabel mit integrierten, wasserdichten und zugelassenen Steckverbindungen, die im Handel erhältlich sind.
- Die Vorbereitung einer an das Gebäudestromnetz angeschlossenen Steckdose für die Ladefunktion muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden; die Steckdose muss durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD - Residual Current Device) mit normgerechtem Auslösestrom geschützt werden.
- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Kurzschlüssen, schweren Unfällen und ggf. zum Tode führen.

- **Zur Vermeidung von Stromunterbrechungen während des Aufladevorgangs:**
  - überprüfen, dass die Gesamtleistung der Stromanlage geeignet ist;
  - die Maschine an eine Stromsteckdose mit ausreichender Stromstärke anschließen.
  - die gleichzeitige Verwendung anderer elektrischer Geräte vermeiden, die viel Strom aufnehmen.

3) Persönliche Sicherheit

a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug heran. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

b) **Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** *Die Verwendung von Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfestem Schuhwerk, Schutzhelmen oder Gehörschutz verringert Personenschäden.*

c) **Vermeiden Sie ungewollte Einschaltungen. Vergewissern Sie sich darüber, dass der Schalter in der Position „OFF“ steht, bevor Sie das Elektrowerkzeug einstecken, berühren oder tragen.** *Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger auf dem Schalter oder wenn das*

Werkzeug eingesteckt und der Schalter in der Position „ON“ ist begünstigt Unfälle.

d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Schlüssel oder Werkzeug, das mit einem drehenden Teil der Maschine in Berührung kommt, kann zu Verletzungen führen.*

e) **Lehnen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) **Wenn Geräte an die Staubabsaug-** und -sammelanlage angeschlossen werden müssen, vergewissern Sie sich darüber, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. *Durch den Einsatz dieser Geräte können staubbedingte Risiken verringert werden.*

h) **Die sich durch häufige Nutzung einstellende Vertrautheit mit dem Elektrowerkzeug darf nicht zu Nachlässigkeit und Missachtung der vorgesehenen Sicherheitsmaßnahmen führen.** *Fahrlässigkeit bei der Nutzung kann innerhalb einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4) Gebrauch und Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Elektrowerkzeugs

a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein für die Arbeit geeignetes Elektrowerkzeug.** *Ein geeignetes Elektrowerkzeug führt die Arbeit besser und sicherer aus, mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.*

b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht starten oder anhalten kann.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt , ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) **Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn sich diese nicht durch den mit Schlüssel betätigten Zündungsschalter starten bzw.** stoppen lässt. *Es ist gefährlich, wenn die Maschine nicht durch den Zündungsschalter mit Schlüssel betrieben werden kann; die Maschine muss in diesem Fall vom Kundendienst repariert werden.*

d) **Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie jede Einstellung vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug wegstellen.** *Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern einen unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*

e) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die nicht mit dem Gerät und diesen Anweisungen vertraut sind, das Gerät nicht benutzen.** *Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.*

f) **Halten Sie die Elektrowerkzeuge und das Zubehör instand. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder in einer Weise beschädigt sind, welche die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen kann. Wenn Schäden vorhanden sind, muss das Elektrowerkzeug vor seinem Einsatz repariert werden.** *Die Ursache vieler Unfälle ist eine schlechte Wartung.*

g) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

h) **Das Elektrowerkzeug und das Zubehör müssen der mitgelieferten Anleitung gemäß verwendet werden, wobei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit zu berücksichtigen sind.** *Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu Gefahrensituationen führen.*

i) **Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl-** und Fettrückständen halten. *Wenn Griffe und Greifflächen rutschig sind, kann das Gerät in unvorhergesehenen Situationen nicht sicher bewegt und kontrolliert werden.*

5) Nutzung von batteriebetriebenen Werkzeugen und entsprechende Vorsichtsmaßnahmen

a) **Um die Batterie aufzuladen, nur vom Hersteller empfohlene Batterieladegeräte verwenden.** *Ein für eine bestimmte Art von Akku geeignetes Ladegerät kann bei Nutzung mit einem anderen Akku zu einer Brandgefahr, einem Stromschlag, einer Überhitzung oder dem Austritt korrosiver Lösung aus der Batterie führen.*

b) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Werkzeug vorgesehenen Batterien.** *Der Gebrauch anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.*

c) **Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die einen Kurzschluss der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen*

den Kontakten der Batterie kann zu Verbrennungsprozessen oder Bränden führen.

d) **Eine Batterie in schlechtem Zustand kann das Austreten der Flüssigkeit bewirken. Den Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden. Im Falle eines unbeabsichtigten Kontakts, mit Wasser abspülen. Falls die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, ziehen Sie einen Arzt zu Rate.** *Die aus der Batterie ausgetretene Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen.*

e) **Keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge verwenden.** *Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.*

f) **Den Akku oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aussetzen.** *Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.*

g) **Beachten Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** *Das unsachgemäße Aufladen der Batterie oder das Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.*

h) **Akku nicht an Orten aufladen, an denen Dämpfe oder entflammbare Stoffe vorhanden oder die sehr feucht sind. Verwenden Sie eine mit Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD - Residual Current Device) geschützte Steckdose, um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, wenn eine feuchte Umgebung nicht vermieden werden kann.**

i) **Das Batterieladekabel nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.**

6) Kundendienst

a) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-**Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*

b) **Keine Reparaturarbeiten an der Batterie ausführen.** *Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem spezialisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden.*

3. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AUFSITZMÄHER

3.1 SCHULUNG

- Machen Sie sich mit den Bedienungsteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Lernen Sie, die Maschine schnell abzustellen.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die nicht über die erforderlichen Kenntnisse dieser Gebrauchsanweisung verfügen, die Maschine zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Nicht Kinder oder andere Passagiere transportieren.
- Beachten Sie, dass der Benutzer für Unfälle und Schäden verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren können. Es gehört zum Verantwortungsbereich des Benutzers, potentielle Risiken des Geländes, auf dem gearbeitet wird, einzuschätzen. Außerdem muss er alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen für seine eigene Sicherheit und die der andern ergreifen, insbesondere an Hängen, auf unebenem, rutschigem oder nicht festem Gelände.
- Dieses Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil der Maschine und muss daher bei vorübergehenden oder endgültiger Abgabe der Maschine zusammen mit ihr weitergegeben werden.

3.2 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Persönlichen Schutzausrüstungen (PSA)

- Angemessene Kleidung tragen: Robuste Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle und lange Hosen. Mähen Sie nicht barfüßig oder mit leichten Sandalen bekleidet. Gehörschutz tragen.
- Der Einsatz eines Gehörschutzes kann die Fähigkeit eventuelle Warnungen zu hören, vermindern (Schrei oder Alarm). Den Vorfällen rund um den Arbeitsbereich höchste Aufmerksamkeit schenken.
- Keine Schals, Hemden, Halsketten, Armbänder, Kleidungsstücke mit fliegenden Teilen oder mit Bändern oder Krawatten und andere lose hängende Accessoires tragen, die sich in der Maschine oder in eventuell auf dem Arbeitsplatz befindlichen Gegenständen verfangen könnten.
- Binden Sie langes Haar zusammen.

Arbeitsbereich / Maschine

Den gesamten Arbeitsbereich sorgfältig prüfen und alles entfernen, was von der Maschine ausgestoßen werden könnte oder das Schneidwerkzeug bzw. die Drehorgane beschädigen könnte (Steine, Äste, Eisendrähte, Knochen, usw.).

3.3 WÄHREND DER VERWENDUNG

Arbeitsbereich

- Die Maschine darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wo brennbare Flüssigkeiten, Gas oder Staub vorhanden sind, verwendet werden. Elektrische Kontakte oder mechanische Reibung können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden.
- Nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung und mit guten Sichtverhältnissen arbeiten.
- Personen, Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fern halten. Kinder müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

- Arbeit im feuchten Gras bei Regen oder Gewittergefahr vermeiden, insbesondere wenn die Möglichkeit von Blitzen besteht.
- Besonders auf die Unebenheiten des Bodens (Erhebungen, Gräben), auf Hänge und versteckte Gefahren und das Vorhandensein eventueller Hindernisse achten, die die Sicht einschränken könnten.
- In der Nähe von abschüssigen Stellen, Gräben oder Dämmen besonders vorsichtig sein. Die Maschine kann umstürzen, wenn ein Rad über einen Rand hinaus geht oder wenn der Rand abrutscht.
- Auf abhängende Böden achten. Hier muss besonders darauf geachtet werden, ein Kippen oder den Verlust der Kontrolle der Maschine zu vermeiden. Die wesentlichen Gründe für den Verlust der Kontrolle sind:
  - Mangelnde Bodenhaftung der Räder.
  - Zu schnelles Fahren.
  - Plötzliche Richtungswechsel.
  - Unangemessenes Bremsen.
  - Die Maschine ist für den Einsatz nicht geeignet.
  - Mangelnde Kenntnisse über Wirkungen, die von den Bodenverhältnissen herrühren können.
  - Nutzung der Maschine als Zugfahrzeug.
- Wenn Sie die Maschine in der Nähe der Straße verwenden, achten Sie auf den Verkehr.

⚠ VORSICHT

Die in diesem Handbuch beschriebenen Maschinen sind nicht als Zugfahrzeug konzipiert.

Verhaltensweisen
- Sich während der Arbeit und der Fahrt nicht ablenken lassen und die notwendige Konzentration beibehalten.
- Vorsichtig sein, wenn man im Rückwärtsgang fährt. Schauen Sie hinter sich, bevor Sie in den Rückwärtsgang schalten und während Sie zurücksetzen, um sicherzustellen, dass keine Hindernisse vorhanden sind.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Anbauteile verwenden, die die Stabilität der Maschine beeinträchtigen können, vor allem an Hängen.
- Halten Sie Hände und Füße immer von den Schneidwerkzeugen fern, sowohl beim Anlassen des Motors als auch während des Gebrauchs der Maschine.
- Hände und Füße von der Sitzhalterung fernhalten. Quetschgefahr.

⚠ WARNUNG

Das Schneideelement dreht sich auch nach dem Auskuppeln noch einige Sekunden nach dem Ausschalten des Motors weiter.

⚠ WARNUNG

Auf die Schneidwerkzeugbaugruppe mit mehr als einem Schneidwerkzeug Acht geben, da ein sich drehendes Schneidwerkzeug die Rotation der anderen bewirken kann.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Im Fall von Brüchen oder Unfällen während der Arbeit, sofort den Motor abstellen und die Maschine entfernen, damit sie keine weiteren Schäden anrichtet. Wenn bei einem Unfall man selbst oder Dritte verletzt werden, unverzüglich die der Situation angemessene erste Hilfe leisten und zur notwendigen Behandlung ein Krankenhaus aufsuchen. Entfernen Sie sorgfältig alle eventuellen Rückstände, die – falls sie unbeaufsichtigt bleiben – Schäden oder Verletzungen an Personen oder Tieren verursachen könnten.

Verwendungseinschränkungen
- Die Maschine nie mit beschädigten, fehlenden oder nicht korrekt angebrachten Schutzvorrichtungen verwenden (Grasfangeinrichtung, seitlicher oder hinterer Auslasschutz).
- Die Maschine nicht verwenden, wenn Zubehör/Werkzeuge nicht in den vorgesehenen Punkten installiert sind.
- Die vorhandenen Sicherheitssysteme/ Mikroschalter dürfen nicht abgeschaltet, deaktiviert, entfernt oder verändert werden.
- Die Maschine nicht zu großen Kräften aussetzen und keine ungeeignete Maschine für schwere Arbeiten verwenden. Die Verwendung einer geeigneten Maschine vermindert die Risiken und verbessert die Qualität der Arbeit.
- Die Maschine ist zum Fahren auf öffentlichen Straßen nicht zugelassen. Ihr Einsatz (im Sinne der Straßenverkehrsordnung) darf ausschließlich auf privatem Gelände erfolgen, das dem öffentlichen Verkehr nicht zugänglich ist.

3.4 WARTUNG, LAGERUNG

Durch regelmäßige Wartung und ordnungsgemäße Lagerung wird die Sicherheit und Leistung des Fahrzeugs gewahrt.

Wartung
- Die Maschine nie verwenden, wenn Teile abgenutzt oder beschädigt sind. Schadhafte oder abgenutzte Teile sind zu ersetzen und dürfen nicht repariert werden.
- Während der Arbeiten zur Einstellung der Maschine darauf achten, dass die Finger nicht zwischen dem sich drehenden Schneidwerkzeug und den festen Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
- Lassen Sie die Maschine nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit der Maschine erhalten bleibt.
- Keine Reparaturarbeiten an der Batterie ausführen. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem spezialisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die in dieser Anleitung angegebenen Geräusch- und Vibrationspegel sind Höchstwerte beim Betrieb der Maschine. Der Einsatz eines nicht ausgewuchteten Schneidelements, die zu hohe Fahrgeschwindigkeit und die fehlende Wartung wirken sich signifikant auf die Geräuschemissionen und die Vibrationen aus. Demzufolge müssen vorbeugende Maßnahmen getroffen werden, um mögliche Schäden durch zu hohen Lärm und Belastungen durch Vibrationen zu vermeiden; die Maschine warten, Gehörschutz tragen, während der Arbeit Pausen einlegen.

Unterstellung
Um die Brandgefahr zu vermindern, keine Behälter mit Schnittabfällen innerhalb eines Raumes lassen.

3.5 BATTERIE / BATTERIELADEGERÄT

- Um die Batterie aufzuladen, nur vom Hersteller empfohlene Batterieladegeräte verwenden. Ein ungeeignetes Batterieladegerät kann einen Stromschlag, eine Überhitzung oder den Austritt von ätzender Flüssigkeit aus der Batterie verursachen.
- Verwenden Sie ausschließlich die für Ihre Maschine vorgesehenen Batterien. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Nicht verwendete Batterien von metallenen Objekten (z. B. Büroklammern, Geldstücke, Nägel, Schrauben) fern halten; sie könnten einen Kurzschluss der Kontakte verursachen. Ein Kurzschluss zwischen den Kontakten der Batterie kann zu Verbrennungsprozessen oder Bränden führen.
- Das Batterieladegerät nicht an Orten mit Dämpfen und entflammbaren Substanzen, oder auf leicht entflammbaren Oberflächen, wie Papier, Stoff, usw. verwenden. Während des Aufladevorgangs erhitzt sich das Batterieladegerät und könnte einen Brand verursachen.
- Während des Transports der Batterien darauf achten, dass die Kontakte nicht miteinander verbunden werden; außerdem keine Metallbehälter für den Transport verwenden.
- Batterieladegerät nur an Steckdosen mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung und -frequenz anschließen.
- Der Stecker des Batterieladegeräts muss mit der Steckdose kompatibel sein. Der Stecker darf nie verändert werden. Keinen Adapter für das geerdete Kabel des Batterieladegeräts verwenden. Unveränderte und zur Steckdosen passende Stecker vermindern das Risiko von Stromschlägen.
- Zur Vermeidung von Stromunterbrechungen während des Aufladevorgangs:
  - sich vergewissern, dass die Gesamtleistung der Stromanlage geeignet ist;
  - die Maschine an eine Stromsteckdose mit ausreichender Stromstärke anschließen;
  - die gleichzeitige Verwendung anderer elektrischer Geräte, die viel Strom aufnehmen, vermeiden.
- Das Batterieladekabel nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Keine einzelne Batterie aufladen, wenn diese sich in der Maschine befindet.
- Das Ladegerät darf weder Wasser noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Darauf achten, dass keine Behälter mit Flüssigkeiten in der Nähe des Ladegeräts abgestellt sind.

3.6 UMWELTSCHUTZ

Der Umweltschutz muss ein wichtiger und vorrangiger Aspekt bei der Maschinenverwendung sein; er dient dem Wohle des zivilen Zusammenlebens und der Umwelt, in der wir leben.

- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, beschädigten Teilen bzw. allen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Abfälle dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und zu einem Wertstoffhof bzw. zu speziellen Sammelstellen gebracht werden, die für die Wiederverwendung der Stoffe sorgen.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Abfallmaterialien.
- Bei der Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an einen Wertstoffhof übergeben werden.



Elektrische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen, in die Lebensmittelkette gelangen und so Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.



Am Ende ihrer Nutzdauer müssen Batterien mit der notwendigen Aufmerksamkeit für unsere Umwelt und gemäß den einschlägigen örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Die Batterie enthält Material, das für Sie und die Umwelt gefährlich ist. Sie muss getrennt entfernt und in einer Struktur entsorgt werden, die Lithium-Ionen-Batterien akzeptiert.

Die getrennte Sammlung von gebrauchten Produkten und Verpackungen erlaubt das Recycling der Materialien und deren Wiederverwendung. Die erneute Verwendung der recycelten Materialien hilft der Umweltverschmutzung vorzubeugen und vermindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

4. DIE MASCHINE KENNENLERNEN

4.1 MASCHINENBESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine ist ein Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Bediener.
Die Maschine ist mit einem Elektromotor für den Antrieb des Schneidwerkzeugs sowie einem Elektromotor für den Antrieb der Maschine ausgestattet.
Die Maschine besitzt Hinterradantrieb.

Der Bediener kann die Maschine führen und die Hauptsteuerungen betätigen ohne den Fahrersitz zu verlassen.

Die an der Maschine angebrachten Sicherheitseinrichtungen schalten den Motor und das Schneidwerkzeug innerhalb weniger Sekunden ab (Abschn. 7.2.2).

4.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Maschine ist für das Mähen von Gras in Gärten und auf Rasenflächen geplant und gebaut. Die Verwendung von speziellem Zubehör, das vom Hersteller als Original-Ausrüstung vorgesehen ist oder separat gekauft werden kann, ermöglicht es, diese Arbeit in verschiedenen Betriebsarten durchzuführen, die in diesem Handbuch oder in den Anleitungen zu den einzelnen Zubehörteilen beschrieben sind. Ebenso kann die Möglichkeit, zusätzliche Anbaugeräte (falls vom Hersteller vorgesehen) anzubringen, den bestimmungsgemäßen Gebrauch auf andere Funktionen erweitern, innerhalb der Beschränkungen und zu den Bedingungen, die in den Anleitungen zu den einzelnen Anbaugeräten aufgeführt sind.

4.1.2 Unsachgemäße Verwendung

Jede andere als die sachgemäße Verwendung kann sich als gefährlich erweisen und Personen- und/oder Sachschäden verursachen. Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gelten (beispielsweise, aber nicht nur):

- der Transport von anderen Personen, Kindern oder Tieren auf der Maschine, weil sie fallen und sich schwere Verletzungen zuziehen oder ein sicheres Lenken negativ beeinträchtigen könnten;
- die Verwendung der Maschine zum Schieben von Lasten;
- die Nutzung des Fahrzeugs zum Befahren von instabilem, rutschigem, vereistem, steinigem oder lockerem Untergrund, Pfützen oder stehendem Wasser, die eine Beurteilung der Bodenbeschaffenheit nicht möglich machen;
- die Betätigung des Schneidwerkzeugs in graslosen Bereichen;
- die Nutzung der Maschine für das Sammeln von Laub oder Abfall.

⚠ VORSICHT

Die nicht sachgemäße Verwendung der Maschine hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Haftung seitens des Herstellers zur Folge. Dem Benutzer selbst dadurch entstandene oder Dritten zugefügte Schäden oder Verletzungen gehen zu Lasten des Benutzers.

⚠ VORSICHT

Die Maschine darf nur von einem einzelnen Maschinenbediener verwendet werden.

⚠ VORSICHT

Die Maschine ist nicht zum Fahren auf öffentlichen Straßen zugelassen. Ihr Einsatz (im Sinne der Straßenverkehrsordnung) darf ausschließlich auf privatem Gelände erfolgen, das dem öffentlichen Verkehr nicht zugänglich ist.

4.1.3 Benutzer

Diese Maschine ist für die Benutzung durch Verbraucher, d. h. nicht-professionelle Anwender, bestimmt. Sie ist für den hobbymäßigen Gebrauch konzipiert und darf nur von einer Person benutzt werden.

4.2 MASCHINENBAUTEILE

Die Maschine ist mit den folgenden wesentlichen Bauteilen mit folgenden Funktionen ausgestattet (Abb. 1):

A. **Schneidwerkzeugbaugruppe**: Diese Baugruppe besteht aus dem Gehäuse, das die Schneidedrehorgane und Schneidwerkzeuge umfasst.
B. **Schneidwerkzeuge**: Sind die zum Mähen des Grases bestimmten Bauteile. Die an den Außenseiten angebrachten Flügel erleichtern die Zuführung des gemähten Grases zum Auswurfkanal.
C. **Ableitblech des Seitenauswurfs:** Dies ist ein Sicherheitsschutz, der verhindert, dass eventuell durch die Schneidwerkzeuge aufgenommene Gegenstände weit von der Maschine weggeschleudert werden. (nur für Modelle mit Seitenauswurf).

D. **Auswurfkanal**: Verbindungselement zwischen Schneidwerkzeugbaugruppe und Grasfangeinrichtung (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).

E. **Grasfangeinrichtung**: Neben ihrer Grassammelfunktion erfüllt sie auch die Funktion eines Sicherheitselements, weil sie verhindert, dass eventuell gesammelte Gegenstände von den Schnittvorrichtungen weit von der Maschine weggeschleudert werden (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).

F. **Hinterer Auswurfschutz (auf Anfrage erhältlich)**: Wenn er an Stelle der Grasfangeinrichtung montiert wird, verhindert er, dass eventuell durch die Schneidwerkzeuge aufgenommene Gegenstände weit von der Maschine weggeschleudert werden. (Nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).

G. **Sitz**: Ist der Arbeitsplatz des Benutzers. Er ist mit einem Fühler ausgerüstet, der die Anwesenheit des Benutzers registriert und erforderlichenfalls ein Auslösen der Sicherheitsvorrichtungen bewirkt.

H. **Klingenmotor**: Treibt die Schneidvorrichtung an.

I. **Getriebemotor**: Treibt die Räder an.

J. **Batterie**: Liefert die Energie für die Motoren und alle Elektrokomponenten der Maschine.

K. **Vordere Stoßstange**: Stellt den Schutz der vorderen Teile der Maschine dar.

L. **Lenkrad**: Steuert die Lenkung der Vorderräder.

M. **Schalttafel**: Schnittstelle mit den wichtigsten Bedienfunktionen der Maschine.

4.3 SICHERHEITSKENNZEICHNUNG

Die Maschine weist unterschiedliche Symbole auf (Abb. 2). Ihre Funktion besteht darin, dem Bediener an die Verhaltensweisen zu erinnern, um die Maschine mit der notwendigen Achtsamkeit und Vorsicht zu verwenden.
Bedeutung der Symbole:



ACHTUNG
Vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanweisungen lesen.



ACHTUNG
Den Zündschlüssel abziehen und die entsprechenden Anweisungen lesen, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen.



GEFAHR DES AUSWURFS VON OBJEKTEN
Nicht arbeiten, wenn der hintere Auswurfschutz oder die Grasfangeinrichtung nicht montiert sind. (Nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).



GEFAHR DES AUSWURFS VON OBJEKTEN
Nicht ohne vorherige Montage des seitlichen Auswurfdeflektors arbeiten. (Nur für Modelle mit Seitenauswurf)



GEFAHR DES AUSWURFS VON OBJEKTEN
Während des Gebrauchs Personen aus dem Arbeitsbereich fernhalten.



KIPPGEFAHR DER MASCHINE
Nicht an Hängen mit einer Neigung über 10° einsetzen.



QUETSCHGEFAHR
Sich vergewissern, dass Kinder von der Maschine fern bleiben, wenn sie in Betrieb ist.



SCHNITTGEFAHR
Schneidwerkzeuge in Bewegung. Führen Sie nie Hände oder Füße in den Sitz der Schneidwerkzeuge ein.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Beschädigte oder unleserlich gewordene Etiketten müssen ausgetauscht werden. Die neuen Etiketten beim eigenen autorisierten Kundendienstzentrum anfordern.

4.4 TYPENSCHILD

Das Typenschild trägt folgende Angaben (Abb. 1):

1. Schallleistungspegel
2. Konformitätszeichen.
3. Herstellungsjahr.
4. Maschinentyp.
5. Seriennummer.
6. Name und Anschrift des Herstellers.
7. Artikelnummer.
8. Max. Betriebsgeschwindigkeit des Motors.
9. Gewicht in kg.
10. Elektrische Schutzart.
11. Nennspannung
12. Batteriekapazität

Die Daten zur Identifizierung der Maschine in die entsprechenden Räume auf der Etikette schreiben, die auf der Rückseite des Deckblatts wiedergegeben ist.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die auf dem Schild wiedergegebenen Kennungsdaten zur Identifizierung des Produkts immer dann verwenden, wenn man die autorisierte Werkstatt kontaktiert.

HINWEIS

Das Beispiel der Konformitätserklärung finden Sie auf den letzten Seiten des Handbuchs.

5. MONTAGE

⚠ WARNUNG

Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Hinweise sehr genau berücksichtigen, um keine schweren Risiken oder Gefahren einzugehen. Die Maschine nicht verwenden, bevor die Anweisungen des Abschnitts „MONTAGE“ ausgeführt wurden.

Aus Gründen der Lagerung und des Transports werden einige Bauteile der Maschine nicht in der Fabrik eingebaut, sondern müssen nach Entfernung der Verpackung montiert werden.

Das Auspacken und die Montage müssen auf einer ebenen und stabilen Oberfläche erfolgen. Es muss genügend Platz zur Bewegung der Maschine und der Verpackung sowie das geeignete Werkzeug zur Verfügung stehen.

5.1 MONTAGEBAUTEILE

In der Verpackung sind Montage-Bauteile enthalten, die in der folgenden Tabelle aufgeführt sind:

	Beschreibung
1	Lenkrad
2	Abdeckung des Armaturenbretts und Montagekomponenten des Lenkrads
3	Fahrersitz
4	Ladegerät
5	Vordere Stoßstange
6	Schnittschutz-Rädchen
7	Sack mit entsprechenden Montageschrauben und Anweisungen (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten)
8	Unterer Teil der hinteren Platte, Sackhalterungen und die entsprechenden vervollständigenden und Montage-Zubehörteile (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten)
9	Seitlicher Auswurfdeflektor (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf)
10	Seitliche Verstärkungen der Schneidwerkzeugbaugruppe (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf, wenn vorgesehen).
11	Umschlag mit: - Gebrauchsanweisungen und Dokumenten; - Schrauben für die Montage des Sitzes; - Montageausrüstung des seitlichen Auswurfdeflektors (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf); - 2 Zündschlüssel.
12	Halterungsset für Mobiltelefon

5.1.1 Auspackvorgang

1. Die Verpackung vorsichtig öffnen. Dabei darauf achten, keine Bauteile zu verlieren.
2. Die im Karton enthaltenen Unterlagen einschließlich dieser Gebrauchsanweisung durchlesen.
3. Alle losen Komponenten aus dem Karton nehmen.
4. Die Maschine aus der Verpackung entnehmen und hierzu folgende Vorsichtsmaßnahmen ergreifen:
   - Die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen (Abschn. 6.4), um eine Beschädigung während des Herunterfahrens der Maschine von der Palette zu vermeiden;
   - Den Hebel zum Entriegeln des hinteren Antriebs in die entriegelte Position stellen (Abschn. 6.3);
   - Die Maschine von der Basispalette herunterholen.

5.2 MONTAGE DES LENKRADS

1. Die Maschine auf einer ebenen Fläche abstellen und die Vorderräder gerade stellen.
2. Die Nabe auf der Welle montieren. Dabei darauf achten, dass der Stift korrekt in den Sitz der Nabe eingeführt ist (Abb. 3).
3. Die Abdeckung des Armaturenbretts anbringen; hierfür die fünf Haken in ihre Sitze einrasten lassen.
4. Das Lenkrad so auf der Nabe montieren, dass die Speichen in Richtung Sitz ausgerichtet sind.
5. Das Lenkrad mit den mitgelieferten Schrauben (3) befestigen; hierbei die angegebene Reihenfolge einhalten.
6. Die Halterung für das Mobiltelefon am Lenkrad vormontieren (Abb. 3).
7. Die Lenkradabdeckung mit den mitgelieferten Schrauben anbringen.

5.3 MONTAGE DES SITZES

Den Sitz mit den Exzenterhebeln auf der Platte montieren (Abb. 4). Sich vor dem Festziehen der Exzenterhebel vergewissern, dass der Sitz frei gleitet.

5.4 MONTAGE DER VORDEREN STOSSSTANGE

1a. ***Nur mit Stoßstange Typ „I“ -*** Die vordere Stoßstange (Abb. 5.A) mit den vier Schrauben (Abb. 5.C) am unteren Teil des Rahmens (Abb. 5.B) montieren.

1b. ***Nur mit Stoßstange Typ „II“***

1. Die beiden Halter (Abb. 5.A) und (Abb. 5.B) am unteren Teil des Rahmens (Abb. 5.C) in der abgebildeten Montagerichtung montieren: R= rechts; L=links.
2. Die Schrauben fest anziehen (Abb. 5.D).
3. Die vordere Stoßstange (Abb. 5.E) mit den Schrauben (Abb. 5.F) und den Muttern (Abb. 5.G) an den Halterungen (Abb. 5.A) und (Abb. 5.B) befestigen.

5.5 MONTAGE DES SEITLICHEN AUSWURFDEFLEKTORS (NUR FÜR FAHRZEUGE MIT SEITENAUSWURF)

1. Von der Innenseite des seitlichen Auswurfdeflektors (Abb. 6.A) die Feder (Abb. 6.B) montieren. Dabei ist das Endstück (Abb. 6.B.1) in die Bohrung einzuführen und die Feder (Abb. 6.B) so zu drehen, dass sowohl die Feder (Abb. 6.B) als auch das Endstück (Abb. 4.B.2) gut in die jeweiligen Sitze eingepasst sind.
2. Den seitlichen Auswurfdeflektor (Abb. 6.A) in Übereinstimmung mit den Haltern (Abb. 6.C) der Schneidwerkzeugbaugruppe positionieren und mit Hilfe eines Schraubenziehers das zweite Endstück (Abb. 6.B.2) der Feder (Abb. 6.B) so drehen, dass es auf die Außenseite des seitlichen Auswurfdeflektors gebracht wird.
3. Den Bolzen (Abb. 6.D) in die Bohrungen der Halter (Abb. 6.C) und des seitlichen Auswurfdeflektors einsetzen und durch das Innere der Federwindungen (Abb. 6.B) durchführen, bis das gebohrte Ende aus dem am weitesten innen liegenden Halter austritt.
4. Den Splint (Abb. 6.E) in das Loch (Abb. 6.D.1) des Zapfens (Abb. 6.D) einfügen und den Zapfen so weit drehen, dass die beiden Enden (Abb. 6.E.1) des Splints (mit Hilfe einer Zange) verbogen werden können, damit er nicht abgezogen werden und das Austreten des Zapfens (Abb. 6.D) verursachen kann.

⚠ WARNUNG

Sich vergewissern, dass die Feder korrekt arbeitet, den seitlichen Auswurfdeflektor in abgesenkter Position fest hält und dass der Bolzen fest eingesetzt ist, so dass er nicht auf unvorhergesehene Weise austreten kann. Sicherstellen, dass der seitliche Auswurfschutz (Abb. 7.A) abgesenkt und mit dem Sicherungshebel (Abb. 7.B) gesichert ist.

⚠ ACHTUNG

Vor dem Ausbau oder der Wartung des Deflektors daran denken, den Sicherheitshebel (Abb. 8.B) zu drücken und den seitlichen Auswurfschutz (Abb. 8.A) anzuheben, um den Ausbau zu ermöglichen.

HINWEIS

Zum Ausbau des Deflektors die Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge zur Montage ausführen.

5.6 MONTAGE DER SEITLICHEN VERSTÄRKUNGEN DER SCHNEIDWERKZEUGBAUGRUPPE (NUR FÜR MODELLE MIT SEITENAUSWURF, WENN VORGESEHEN).

Die Montage der Schneidwerkzeugbaugruppe durch Anbringung der seitlichen Verstärkungen auf dem Profil der Schneidwerkzeugbaugruppe (mithilfe der entsprechenden Schrauben) fertigstellen (Abb. 9).

5.7 MONTAGE UND FERTIGSTELLUNG DER HINTEREN PLATTE (NUR FÜR MODELLE MIT SAMMELVORRICHTUNG HINTEN)

1. Die beiden Schrauben (Abb. 10.H) entfernen, die später wieder verwendet werden.
2. Den unteren Teil (Abb. 10.E) der hinteren Platte montieren und an den unteren Bügeln mit den Schrauben (Abb. 10.F) und den Muttern (Abb. 10.G) befestigen, ohne diese ganz festzuziehen.
3. Die Befestigung des unteren Teils (Abb. 10.E) der hinteren Platte zu Ende führen, indem man die beiden zuvor entfernten mittleren Schrauben (Abb. 10.H) und die vier oberen Schrauben (Abb. 10.I) festschraubt.
4. Die zwei unteren Muttern (Abb. 10.G) fest anziehen.
5. Den Hebel (Abb. 10.J) der Anzeige „Grasfangeinrichtung voll“ in den Sitz (Abb. 10.K) einfügen und nach unten drücken bis er einrastet.
6. Die beiden Halter der Grasfangeinrichtung (Abb. 10.L) und (Abb. 10.M) in der abgebildeten Montagerichtung montieren und befestigen, indem man die Schrauben (Abb. 10.N) und die Federringe (Abb. 10.O) fest anzieht.

6. STEUERBEFEHLE

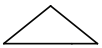
6.1 ZÜNDUNGSSCHALTER MIT SCHLÜSSEL

Diese mit einem Schlüssel betätigte Funktion dient als Hauptschalter und aktiviert bzw. deaktiviert den Zündkreislauf der Maschine. Der Zündungsschalter mit Schlüssel (Abb. 12.A) hat 2 Positionen:

1. **Schlüssel abgezogen.** Der Versorgungskreislauf ist deaktiviert und die Maschine schaltet sich aus. Keine Funktion kann aktiviert werden.
2. **Schlüssel vollständig eingesteckt.** Die Maschine ist startbereit.

6.2 ANTRIEBSPEDAL

Das Antriebspedal (Abb. 12.F) aktiviert den Antrieb der Räder und reguliert die Geschwindigkeit der Maschine im Vorwärts- wie im Rückwärtsgang.



1. **Vorwärtsgang:** Pedal nach vorn drücken, damit die Maschine vorwärts fährt. Bei Zunahme des Drucks auf das Pedal nimmt die Maschinengeschwindigkeit fortlaufend zu.



2. **Rückwärtsgang:** Durch Drücken des Pedals nach hinten fährt die Maschine rückwärts. Durch Verringerung des Drucks auf dem Pedal reduziert die Maschine nach und nach die Geschwindigkeit.
3. **Feststellbremse:** Wenn man das Pedal loslässt, schaltet sich automatisch eine Feststellbremse ein; sie bremst und stoppt die Maschine und verhindert jede Bewegung bis erneut das Antriebspedal gedrückt wird.

HINWEIS

Das Antriebspedal wird deaktiviert, wenn der Fahrer den Sitz verlässt.

6.3 EIN-/AUSKUPPLUNGSHEBEL DES ANTRIEBS

Der Ein- und Auskupplungshebel des Antriebs (Abb. 12.H) macht eine manuelle Fortbewegung der Maschine ohne Einschaltung möglich. Diese Bedienfunktion hat zwei Positionen, die durch die folgenden Symbole gekennzeichnet sind:



1. **Antrieb eingekuppelt:** Hebel (Abb. 12.H) in horizontale Position (A) bringen. Die Maschine kann normal gestartet und bewegt werden.



2. **Antrieb eingekuppelt:** Den Hebel (Abb. 12.H) nach unten bewegen (B). Die Maschine kann mit der Hand bewegt werden, ohne dass sie angelassen wird**.**

⚠ WARNUNG

Maschine nur in der Ebene mit der Hand bewegen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Der Ein- und Auskupplungshebel darf sich nie in der Zwischenposition befinden. Dadurch wird das Getriebe überhitzt und beschädigt.

6.4 EINSTELLUNG DER SCHNITTHÖHE

6.4.1 Einstellhebel (nur für Modelltypen „I“ und „II“)

Mithilfe dieses Hebel (Abb. 12.G) erfolgt das Anheben und Absenken der Schneidwerkzeugbaugruppe, die sich in 7 verschiedenen Schnitthöhen positionieren lässt.





Die sieben Positionen sind auf dem entsprechenden Schild mit den Zahlen von «1» bis «7» angezeigt und entsprechen ebenso vielen Schnitthöhen zwischen 3 und 8 cm.



Um von einer Position in die andere zu wechseln, muss man den Hebel seitlich verstellen und in eine der Sperrkerben einrasten lassen.

6.5 NOT-AUS-TASTER

Mit dem Not-Aus-Taster (Abb. 12.B) kann die Maschine im Notfall gestoppt werden. Der Taster hat zwei Stellungen:



1. **Aktiviert:** Durch Drücken des Not-Aus-Tasters werden die Motoren der Schneidwerkzeuge und des Antriebs angehalten.



2. **Deaktiviert:** Den Not-Aus-Taster im Uhrzeigersinn drehen, um ihn zu deaktivieren und alle Funktionen wiederherzustellen. Zum Starten der Maschine das Einschaltverfahren mit dem Schlüssel wiederholen (Abschn. 7.4).

HINWEIS

Mit aktiviertem Not-Aus-Taster kann die Maschine nicht gestartet werden.

⚠ VORSICHT

Der Not-Aus-Taster sollte niemals als übliche Methode zum Anhalten der Maschine verwendet werden.

6.6 USB-ZUBEHÖRSTECKDOSE

Diese Steckdose (Abb. 12.I) kann USB-Geräte laden. Sie hat nur eine Aufladefunktion.
Die Steckdose hat keine Kommunikationsfunktion mit dem angeschlossenen USB-Gerät.

Die Steckdose wird nur mit Strom versorgt, wenn der Schlüssel (Abb. 12.A) vollständig eingesteckt ist.

Das an die USB-Steckdose angeschlossene Zubehör darf nicht aufgeladen werden, wenn es Regen, Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen bei direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Die Verwendung unter den oben genannten Bedingungen führt zum Verfall der Garantie. In diesem Fall lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab, wenn Probleme auftreten.

Den Deckel der USB-Steckdose nicht unter Regenbedingungen oder in regnerischen Bereichen öffnen.

Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die am Zubehör entstehen, während dieses an der USB-Steckdose angeschlossen ist, sowie für den Verlust von Daten bei seinem Gebrauch.

6.7 AKUSTISCHE SIGNALEINRICHTUNG

- Ein doppeltes akustisches Signal wiest auf das Fehlen der Grasfangeinrichtung vor. Überprüfen, ob die Grasfangeinrichtung vorhanden ist und richtig montiert wurde (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).
- Ein kontinuierliches akustisches Signal zeigt an, dass die Grasfangeinrichtung voll ist. Grasfangeinrichtung leeren (siehe Abschn. 7.5.4) (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).
- Ein einzelnes akustisches Signal wiest auf das Fehlen der Schnittfreigabe im Rückwärtsgang hin. Siehe Symbol in Abb. 13.C.
- Ein intermittierendes Signal weist darauf hin, dass der Schlüssel zwar eingesteckt ist, die Maschine jedoch nicht innerhalb einiger Minuten nach dessen Einstecken gestartet wurde.

6.8 KIPPHEBEL GRASFANGEINRICHTUNG (WENN VORGESEHEN, NUR FÜR MODELLE MIT SAMMELVORRICHTUNG HINTEN)

Dieser Hebel, der aus seinem Sitz herausgezogen werden kann, erlaubt es, die Grasfangeinrichtung zum Entleeren zu kippen und erleichtert somit die Arbeit des Benutzers (Abb. 12.E).

6.9 TASTENFELD

Ihre Maschine ist je nach Modell mit einer der beiden im Fogenden beschriebenen Ausführungen der Schalttafel (Abb. 12.C, Abb. 12.D) ausgerüstet sein:

6.9.1 Tastenfeld (Typ „*I*“) (Abb. 13)



Einschalttaste der Maschine
Wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt ist, schaltet diese Taste (Abb. 13.A) die Maschine ein und aktiviert alle Funktionen.

HINWEIS

Wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, leuchtet das Symbol „READY“ auf (Abb. 13.K) und die Maschine ist startbereit (siehe Abschn. 7.4).



Ein- und Ausschalter der Schneidwerkzeuge
Durch Drücken dieser Taste (Abb. 13.B) werden die Schneidwerkzeuge ein- und ausgeschaltet.

- Nach Einschalten der Schneidwerkzeuge werden diese nach einigen Sekunden in Betrieb gesetzt.
- Beim Ausschalten der Schneidwerkzeuge wird gleichzeitig ein Bremsvorgang ausgelöst, der ihre Drehung nach wenigen Sekunden zum Stillstand bringt.

HINWEIS

Wenn die Schneidwerkzeuge eingeschaltet werden, ohne dass die Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, schaltet sich die Maschine ab und kann nicht eingeschaltet werden (siehe Abschn. 7.2.2).



Taste für die Mähfreigabe im Rückwärtsgang
Durch einmaliges Drücken dieser Taste (Abb. 13.C) wird das Mähen im Rückwärtsgang freigegeben. Zum Mähen im Rückwärtsgang die Schneidwerkzeuge einschalten und gleichzeitig diese Taste einmal drücken.

HINWEIS

Das Fehlen der Mähfreigabe im Rückwärtsgang wird durch ein einzelnes akustisches Signal angezeigt.



Einschalttaste der Scheinwerfer
Mit der Taste (Abb. 13.D) werden die Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet. Wenn die Scheinwerfer eingeschaltet sind, leuchtet das Symbol auf (Abb. 13.L).



Symbol „Achtung“
Durch Aufleuchten des Symbols (Abb. 13.E) wird die mangelnde Einhaltung der Sicherheitsbedingungen oder eine mögliche Funktionsstörung der Maschine angezeigt (siehe Kap. 15).



Batterie-LED
Die LEDs (Abb. 13.F) zeigen normalerweise den Ladezustand der Batterien der Maschine an, aber bestimmte Kombinationen ihres Leuchtstatus liefern Informationen über Maschinenstörungen (siehe Kap. 15).



Symbol „Ready“
Das Symbol (Abb. 13.K) leuchtet auf, wenn die Maschine eingeschaltet und startbereit ist.



Symbol „Bluetooth“
Das Symbol (Abb. 13.M) leuchtet auf, wenn die Maschine mit der Datenaustauschvorrichtung verbunden ist.



Symbol für die Überhitzung von Controller und/oder Motor
Das Symbol (Abb. 13.N) zeigt die Überhitzung der elektrischen Bauteile an. Siehe Kap. 15.



Symbol für den Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs
Das Symbol (Abb. 13.O) leuchtet auf, wenn der Antrieb nicht eingekoppelt ist (siehe Abschn. 6.3 und Kap. 15).



Symbol für die Anwesenheit des Fahrers an Bord
Das Symbol (Abb. 13.P) leuchtet auf, wenn der Sitz nicht vom Fahrer besetzt ist (siehe Abschn. 7.2.2).



Symbol Not-Aus-Taster
Das Symbol (Abb. 13.Q) leuchtet auf, wenn der Not-Aus-Taster aktiviert ist (siehe Abschn. 6.5).

6.9.2 Tastenfeld (*Typ „II“*) (Abb. 13)



Einschalttaste der Maschine
Wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt ist, schaltet diese Taste (Abb. 13.A) die Maschine ein und aktiviert alle Funktionen.

HINWEIS

Wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, leuchtet das Symbol „READY“ auf (Abb. 13.K) und die Maschine ist startbereit (siehe Abschn. 7.4).



Ein- und Ausschalter der Schneidwerkzeuge
Durch Drücken dieser Taste (Abb. 13.B) werden die Schneidwerkzeuge ein- und ausgeschaltet.

- Nach Einschalten der Schneidwerkzeuge werden diese nach einigen Sekunden in Betrieb gesetzt.
- Beim Ausschalten der Schneidwerkzeuge wird gleichzeitig ein Bremsvorgang ausgelöst, der ihre Drehung nach wenigen Sekunden zum Stillstand bringt.

HINWEIS

Wenn die Schneidwerkzeuge eingeschaltet werden, ohne dass die Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, schaltet sich die Maschine ab und kann nicht eingeschaltet werden (siehe Abschn. 7.2.2).



Taste für die Mähfreigabe im Rückwärtsgang
Durch einmaliges Drücken dieser Taste (Abb. 13.C) wird das Mähen im Rückwärtsgang freigegeben.
Zum Mähen im Rückwärtsgang die Schneidwerkzeuge einschalten und gleichzeitig diese Taste einmal drücken.

HINWEIS

Das Fehlen der Mähfreigabe im Rückwärtsgang wird durch ein einzelnes akustisches Signal angezeigt.



Einschalttaste der Scheinwerfer
Mit der Taste (Abb. 13.D) werden die Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet.
Wenn die Scheinwerfer eingeschaltet sind, leuchtet das Symbol auf (Abb. 13.L).



Taste „CRUISE CONTROL“
Mit der Taste (Abb. 13.G) wird die Funktion „CRUISE CONTROL“ ein- und ausgeschaltet.
Die Cruise Control ermöglicht es, im Vorwärtsgang die gewünschte Geschwindigkeit beizubehalten, ohne dass man das Antriebspedal gedrückt halten muss.

- Wird die „CRUISE CONTROL“ (Abb. 13.G) während der Vorwärtsfahrt eingeschaltet, behält die Maschine die in diesem Moment erreichte Geschwindigkeit bei, ohne dass das Antriebspedal (Abb. 12.F) betätigt werden muss. Bei aktivierter Funktion leuchtet auf der Schalttafel das Symbol auf (Abb. 13.I).

Im Rückwärtsgang kann de Funktion „CRUISE CONTROL“ nicht aktiviert werden.

Auf ansteigenden oder abfallenden Abschnitten kann sich die Geschwindigkeit in Bezug auf die in der Ebene eingestellte ändern.

Um die Vorrichtung auszuschalten und die Geschwindigkeit im Vorwärtsgang wieder über das Antriebspedal (Abb. 12.F) zu steuern, geht man wie folgt vor:

- die Taste (Abb. 13.G) drücken

  Oder

- das Antriebspedal (Abb. 12.F) drücken.



Betriebsauswahltaste Schneidwerkzeug
Mit dieser Taste (Abb. 13.H) lassen sich 3 verschiedene Drehgeschwindigkeiten für das Schneidwerkzeug auswählen.

1. ÖKO: Die Drehgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs wird verringert, um auf diese Weise die Batterielaufzeit zu verlängern. Bei aktiver Funktion leuchtet das „Blatt"-Symbol (Abb. 13.J) auf.

⚠ ACHTUNG

Dieser Modus wird bei erschwerten Schnittbedingungen (Schneiden von dichtem, hohem, nassem Gras) nicht empfohlen.

2. NORMAL: Standardmäßige Drehzahl des Schneidwerkzeugs – für das Schneiden von Gras unter normalen Bedingungen.
3. BOOST: Für das Schneiden von Gras unter schweren Bedingungen (dichtes, hohes, nasses Gras) – hierfür wird die Drehgeschwindigkeit des Schneidwerkzeugs erhöht. Bei aktiver Funktion leuchtet das „drehende Messer"-Symbol (Abb. 13.R) auf. Die Laufzeit der Batterie wird dadurch verkürzt.



Symbol „Achtung"
Durch Aufleuchten des Symbols (Abb. 13.E) wird die mangelnde Einhaltung der Sicherheitsbedingungen oder eine mögliche Funktionsstörung der Maschine angezeigt (siehe Kap. 15).



Batterie-LED
Die LEDs (Abb. 13.F) zeigen normalerweise den Ladezustand der Batterien der Maschine an, aber bestimmte Kombinationen ihres Leuchtstatus liefern Informationen über Maschinenstörungen (siehe Kap. 15).



Symbol „Ready"
Das Symbol (Abb. 13.K) leuchtet auf, wenn die Maschine eingeschaltet und startbereit ist.



Symbol „Bluetooth"
Das Symbol (Abb. 13.M) leuchtet auf, wenn die Maschine mit der Datenaustauschvorrichtung verbunden ist.



Symbol für die Überhitzung von Controller und/oder Motor
Das Symbol (Abb. 13.N) zeigt die Überhitzung der elektrischen Bauteile an. Siehe Kap. 15.



Symbol für den Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs
Das Symbol (Abb. 13.O) leuchtet auf, wenn der Antrieb nicht eingekoppelt ist (siehe Abschn. 6.3 und Kap. 15).



Symbol für die Anwesenheit des Fahrers an Bord
Das Symbol (Abb. 13.P) leuchtet auf, wenn der Sitz nicht vom Fahrer besetzt ist (siehe Abschn. 7.2.2).



Symbol Not-Aus-Taster
Das Symbol (Abb. 13.Q) leuchtet auf, wenn der Not-Aus-Taster aktiviert ist (siehe Abschn. 6.5).



Symbol ECO
Das Symbol (Abb. 13.J) leuchtet auf, wenn der Schneidmodus ECO ausgewählt ist.



Symbol BOOST
Das Symbol (Abb. 13.R) leuchtet auf, wenn der Schneidmodus BOOST ausgewählt ist.

6.10 BLUETOOTH-FUNKTION

Die Bluetooth-Funktion ermöglicht eine direkte drahtlose Verbindung zwischen der Maschine und einem Gerät über eine kurze Distanz.
Auf dem Gerät muss die spezifische App für den Datenaustausch installiert sein:

1. Laden Sie sich die App mithilfe des QR-Codes (siehe Abb. 11) herunter.
2. Folgen Sie den Anweisungen.



Die Bluetooth-Verbindung aktiviert sich automatisch beim Einschalten der Maschine und die erfolgreiche Verbindung mit dem Gerät wird durch das Aufleuchten des Symbols (Abb. 13.M) bestätigt.

Überprüfen Sie, ob die Verbindung zum Gerät/zur App aktiv ist.

7. GEBRAUCH DER MASCHINE

⚠ WARNUNG

Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Hinweise sehr genau berücksichtigen, um keine schweren Risiken oder Gefahren einzugehen.

7.1 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Vor dem Beginn der Arbeit sind eine Reihe von Kontrollen und Arbeiten durchzuführen, um sicherzustellen, dass die besten Ergebnisse erzielt und maximale Sicherheit erreicht werden.

7.1.1 Batteriekontrolle

Vor der ersten Verwendung der Maschine nach dem Kauf die Batterie vollständig aufladen (Abschn. 8.2.3).

Bei jedem Gebrauch Batterieladezustand überprüfen (Abb. 13.F)

7.1.2 Einstellung des Sitzes

Um die Position des Sitzes zu verändern, müssen die vier Exzenterhebel (Abb. 14.A) gelöst und der Sitz entlang der Ösen der Halterung verschoben werden. Sobald die gewünschte Position erreicht ist, die beiden Exzenterhebel (Abb. 14.A) vollständig arretieren.

7.1.3 Reifendruck

Der korrekte Reifendruck ist eine wesentliche Voraussetzung für die perfekte Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe und folglich, um einen gleichmäßig gemähten Rasen zu bekommen.

1. Die Schutzkappen abschrauben.
2. Die Ventile mit einem Druckluftanschluss verbinden, der mit einem Druckmesser (Abb. 15) versehen ist.
3. Den Druck nach der in der Tabelle „Technische Daten“ gezeigten Werte einstellen.

7.1.4 Vorbereitung der Maschine beim Betrieb

HINWEIS

Diese Maschine ermöglicht das Mähen des Rasens mit verschiedenen Modi; vor Arbeitsbeginn sollte die Maschine entsprechend der gewünschten Schnittart eingestellt werden.

a. Vorbereitung für das Mähen und den seitlichen Auswurf des Grases (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf):
Sich immer vergewissern, dass die innere Feder des Deflektors (Abb. 6.B) und der Sicherheitshebel (Abb. 7.B, 8.B) richtig funktionieren und den Deflektor in abgesenkter Position festhalten.

b. Vorbereitung für das Mähen und Einsammeln des Grases in der Grasfangeinrichtung (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten, Typ „I“ und „II“):
Die Grasfangeinrichtung (Abb. 16.A) an den Halterungen (Abb. 16.B) anbringen und entsprechend der hinteren Platte zentrieren. Die Zentrierung wird dadurch sichergestellt, dass man den rechten Halter als seitliche Stütze benutzt.
Sich vergewissern, dass sich das untere Rohr der Öffnung der Grasfangeinrichtung in den dafür bestimmten Haken der Feststellvorrichtung (Abb. 16.C) einhakt.

c. Vorbereitung für das Mähen und den hinteren Auswurf des Grases auf den Boden (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten):
Für den Fall, dass ohne die Grasfangeinrichtung gemäht werden soll, kann auf Wunsch ein Kit für den Schutz des hinteren Auswurfs zur Verfügung gestellt werden (Abb. 17; Abschn. 16.5); der Schutz muss der mitgelieferten Anleitung entsprechend an der hinteren Platte angebracht werden.

d. Vorbereitung für das Mähen und die Zerkleinerung des Grases:
Für den Fall, dass das Gras gemäht, zerkleinert und auf dem Rasen liegen gelassen werden soll, kann auf Wunsch ein „Mulching“-Kit zur Verfügung gestellt werden (Abschn. 16.1); das Kit muss entsprechend der mitgelieferten Anleitung befestigt werden.

7.1.5 Positionierung der Schnittschutz-Rädchen

Die Aufgabe der Schnittschutz-Rädchen ist, Risse im Rasenteppich zu vermeiden, die verursacht werden, wenn der Rand der Schneidwerkzeugbaugruppe über unebene Böden streift.
Die Rädchen wie angegeben positionieren (Abschn. 8.3).

7.2 SICHERHEITSKONTROLLEN

Die folgenden Sicherheitskontrollen ausführen und überprüfen, dass die Ergebnisse mit denen der Tabellen übereinstimmen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Vor der Nutzung immer die Sicherheitskontrollen durchführen.

7.2.1 Allgemeine Sicherheitskontrolle

Gegenstand	Ergebnis
Batterie	Keine Beschädigungen an ihrer Hülle und am Deckel.
Hinterer Auswurfschutz, Grasfangeinrichtung (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).	Vollständig. Kein Schaden. Korrekt montiert.
Seitlicher Auswurfschutz (nur für Modelle mit Seitenauswurf).	Vollständig. Kein Schaden. Korrekt montiert.
Stromkabel.	Die gesamte Isolierung ist intakt. Kein mechanischer Schaden.
Das Fahrzeug nach vorne und hinten steuern und das Antriebspedal loslassen.	Die Maschine bremst ab und hält an.
Sicherheitseinrichtungen	Agieren, wie beschrieben im Abschn. 7.2.2

7.2.2 Kontrolle der Sicherheitseinrichtungen

Die Sicherheitseinrichtungen lösen nach zwei Kriterien aus:

A. das Anlassen des Elektromotors verhindern, wenn nicht alle Voraussetzungen für die Sicherheit gegeben sind;

B. den Motor ausschalten, wenn auch nur eine der Sicherheitsbedingungen ausfällt.

Zustand	Tätigkeit	Ergebnis
Sitzender Bediener. Antriebspedal im Leerlauf (nicht gedrücktes Pedal). Not-Aus-Taster deaktiviert.	Den Schlüssel vollständig einführen.	Die Maschine ist startbereit.
Maschine eingeschaltet oder in Bewegung.	Der Bediener erhebt sich vom Sitz.	Alle Funktionen werden deaktiviert. Das Symbol (Abb. 13.E) blinkt und das Symbol (Abb. 13.P) leuchtet auf. 
Sitzender Bediener. Antriebspedal im Vorwärts- oder Rückwärtsgang.	Versuchen Sie, die Maschine einzuschalten.	Die Symbole (Abb. 13.E und Abb. 13.O) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 2, 4 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 
Not-Aus-Taster aktiviert.	Versuchen Sie, die Maschine einzuschalten.	Die Maschine schaltet sich ein. Das Symbol (Abb. 13.E) blinkt und das Symbol (Abb. 13.Q) leuchtet auf. Der Antrieb und die Schneidwerkzeuge funktionieren nicht. 
Schneidwerkzeuge eingeschaltet	Der Rückwärtsgang wird eingeschaltet, ohne dass die Eingabetaste für das Mähen im Rückwärtsgang gedrückt gehalten wird.	Die Schneidwerkzeuge schalten sich aus.
Schneidwerkzeuge eingeschaltet.	Die Grasfangeinrichtung wird angehoben oder der hintere Auswurfschutz abgenommen (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten).	Die Schneidwerkzeuge schalten sich aus.
Maschine eingeschaltet und in Bewegung.	Das Antriebspedal wird losgelassen.	Die Maschine bremst ab und hält an.
Maschine eingeschaltet und in Bewegung.	Testfahrt.	Keine anormalen Vibrationen, keine anormalen Geräusche; Lenkung, Steuerfunktionen und Pedale funktionieren ordnungsgemäß.

⚠ GEFAHR

Die Maschine darf nicht genutzt werden, wenn eines der Ergebnisse von den Angaben der folgenden Tabellen abweicht. Wenden Sie Sich an ein Kundendienstzentrum für die erforderlichen Kontrollen und die Reparatur.

HINWEIS

Immer beachten, dass die Sicherheitseinrichtungen ein Anlassen des Elektromotors verhindern, wenn die Sicherheitsbedingungen nicht eingehalten werden. In diesen Fällen muss man, nachdem die Voraussetzungen für das Anlassen geschaffen worden sind, den Zündschlüssel erst abziehen, bevor die Maschine erneut angelassen werden kann.

7.3 BETRIEB AN HÄNGEN

Unter Berücksichtigung der Fahrtrichtung müssen die Grenzwerte berücksichtigt werden, die in der Tabelle „Technische Daten“ und in der Abb. 18 angegeben sind.

Beachten Sie, dass es keinen „sicheren“ Hang gibt. Das Fahren auf Hängen erfordert besondere Aufmerksamkeit. Um zu vermeiden, dass die Maschine kippt oder man die Kontrolle verliert:

- Niemals quer zum Hang mähen. An Hängen muss im Vorwärtsgang in Richtung des Gefälles aufwärts/abwärts und niemals quer gefahren werden. Bei Richtungswechsel ist sehr darauf zu achten, dass die hangaufwärts gerichteten Räder nicht auf Hindernisse stoßen (Steine, Äste, Wurzeln usw.), die ein seitliches Abrutschen, Umstürzen oder den Verlust der Kontrolle über die Maschine verursachen könnten.
- Bei Bergauf- oder Bergabfahrten nicht ruckartig anhalten oder anfahren.
- Den Antrieb leicht und besonders vorsichtig einlegen, um zu vermeiden, dass die Maschine aufsteigt.
- Geschwindigkeit verringern:
  - vor jedem Richtungswechsel und in engen Kurven;
  - vor dem Befahren eines Abhangs, insbesondere abwärts, um einen sicheren Bremsweg zu gewährleisten.
- Niemals den Rückwärtsgang einlegen, um beim Bergabfahren die Geschwindigkeit zu reduzieren: Dies könnte besonders bei rutschigem Untergrund zu einem Verlust der Fahrzeugkontrolle führen.

7.4 INBETRIEBNAHME

Zum Einschalten der Maschine:

1. Kontrollieren, ob der Antrieb eingeschaltet ist (Abschn. 6.3).
2. Sich auf den Fahrersitz begeben.
3. Den Schlüssel vollständig einführen (Abb. 12.A).

a. *Für die Modelltypen „I“ und „II“ gilt:*

4. Warten bis die elektrische Prüfung der Maschine durchgeführt wurde, während der die Symbole des Tastenfelds aufleuchten.
5. Die Einschalttaste drücken (Abb. 13.A).
6. Abwarten, bis das Symbol „Ready“ (Abb. 13.K) kontinuierlich leuchtet.

HINWEIS

Nach der elektrischen Prüfung leuchten die Scheinwerfer einen Moment lang auf.

7.5 ARBEIT

7.5.1 Betrieb und Transferfahrten

Während der Transferfahrten:

1. die Schneidwerkzeuge ausschalten (Abb. 13.B);
2. die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen;
3. das Antriebspedal drücken, um die Maschine in die gewünschte Fahrtrichtung zu bewegen und durch Regulierung des Pedaldrucks die gewünschte Geschwindigkeit zu erreichen.
4. In den Arbeitsbereich fahren.

⚠ GEFAHR

Das Einlegen des Antriebs muss nach den beschriebenen Modalitäten erfolgen (Abschn. 6.2), um zu vermeiden, dass ein zu ruckartiges Einkuppeln, insbesondere an Hängen, zum Aufbäumen der Maschine oder zum Verlust der Kontrolle führt.

HINWEIS

Der Rückwärtsgang muss bei stehender Maschine eingelegt werden.

7.5.2 Mähen des Grases

1. Die Schneidwerkzeugbaugruppe in Betriebsstellung bringen (Abschn. 6.4).
2. Die Schneidwerkzeuge (Abb. 13.B) nur auf Rasenflächen, nicht auf Kies oder in zu hohem Gras einschalten;
3. Die Vorwärtsfahrt und das Mähen auf dem mit Gras bewachsenen Bereich allmählich und vorsichtig beginnen.
4. Vorschubgeschwindigkeit und Schnitthöhe (Abschn. 6.4) an die Rasenbedingungen (Höhe, Dichte und Feuchtigkeit des Grases) und die Menge des entfernten Grases anpassen.

⚠ VORSICHT

Die Fahrtgeschwindigkeit nimmt ab, wenn der Ladezustand der Batterie unter die Schwelle von 40 % sinkt (Abschn. 8.2.3).

HINWEIS

Der Rasen sieht besser aus, wenn man immer mit gleicher Schnitthöhe und abwechselnd in beide Richtungen mäht (Abb. 20).

HINWEIS

Um mit eingeschalteten Schneidwerkzeugen rückwärts fahren zu können, muss die Freigabetaste für das Mähen im Rückwärtsgang gedrückt gehalten werden (Abb. 13.C), damit der Motor nicht anhält.

Die Schneidwerkzeuge ausschalten und die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen:

- Während des Wechsels der Arbeitsbereiche.
- Zum Überqueren von graslosen Flächen.
- Jedes Mal, wenn ein Hindernis überwunden werden soll.

7.5.3 Tipps für einen schönen Rasen

- Damit der Rasen schön, grün und weich bleibt, muss man gleichmäßig mähen. Der Rasen kann aus verschiedenen Grasarten bestehen. Bei häufigem Mähen wachsen hauptsächlich Gräser, die viele Wurzeln bilden, und es entsteht ein dichter Rasen. Im Gegenzug entwickeln sich bei unregelmäßigem Mähen hauptsächlich hohe Gräser und Unkraut (Kleeblatt, Gänseblümchen usw.).
- Es ist immer empfehlenswert, das Gras zu mähen, wenn es trocken ist.
- Die Schneidwerkzeuge müssen in gutem Zustand und gut geschliffen sein, damit der Schnitt sauber wird, ohne Ausfransungen, die zu einem Vergilben der Spitzen führen würden.
- Die Mähfrequenz muss im Verhältnis zum Wachstum des Grases erfolgen, um zu vermeiden, dass das Gras zwischen einem Schnitt und dem andern zu stark wächst.
- In den warmen und trockenen Jahreszeiten ist es zweckmäßig, das Gras etwas höher wachsen zu lassen, um das Austrocknen des Bodens zu vermindern.
- Die optimale Höhe eines gepflegten Rasens beträgt ca. 4-5 cm, und bei jedem Mähen sollte dieser um nicht mehr als 1/3 der Gesamthöhe gekürzt werden. Wenn das Gras sehr hoch ist, ist es besser, in zwei Durchgängen in einem Abstand von einem Tag zu mähen, den ersten mit den Schneidwerkzeugen in maximaler Höhe und eventuell reduzierter Schnittbreite, den zweiten in der gewünschten Höhe.
- Das Aussehen des Rasens wird besser, wenn die Schnitte in wechselnden Richtungen ausgeführt werden (Abb. 20).
- Wenn der Auswurfkanal mit Gras zu verstopfen droht, ist es angebracht, die Fahrgeschwindigkeit zu vermindern, denn sie kann im Hinblick auf den Zustand des Rasens zu hoch sein. Wenn das Problem anhält, sind schlecht geschärfte Schneidwerkzeuge oder verformte Flügelprofile wahrscheinliche Ursachen.
- Besondere Vorsicht ist beim Mähen in der Nähe von Sträuchern und niedrigen Bordsteinen geboten, welche die waagrechte Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe beeinträchtigen und deren Rand, sowie die Schneidwerkzeuge beschädigen könnten.

7.5.4 Entleerung der Grasfangeinrichtung (*nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten)*

HINWEIS

Die Entleerung der Grasfangeinrichtung darf nur bei ausgeschalteten Schneidwerkzeugen durchgeführt werden, andernfalls schaltet sich die Maschine ab.

HINWEIS

Die Grasfangeinrichtung nicht zu voll werden lassen, um zu vermeiden, dass der Auswurfkanal verstopft wird.

Ein kontinuierliches akustisches Signal zeigt an, wenn die Grasfangeinrichtung voll ist. Wie folgt vorgehen:

1. Die Schneidwerkzeuge abkoppeln (Abb. 13.B); dadurch verstummt das Signal.
2. Die Maschine anhalten.

a. *Für die Modelltypen „I“ und „II“ gilt:*

3. Den Hebel (Abb. 21.A - falls vorhergesehen) herausziehen oder den hinteren Griff (Abb. 21. A1) greifen und die Grasfangeinrichtung zum Entleeren umkippen.
4. Die Maschine um ca. 1 m vorwärtsfahren.
5. Die Grasfangeinrichtung wieder so verschließen, dass sie in den Haken der Feststellvorrichtung (Abb. 21.B) eingehakt bleibt.

7.5.5 Reinigung des Auswurfkanals (*nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten)*

Das Mähen von sehr hohem oder nassem Gras kann in Verbindung mit einem zu schnellen Vorschub ein Verstopfen des Auswurfkanals verursachen. Im Falle einer Verstopfung die Anweisungen im Abschn. 8.4.2. befolgen.

7.5.6 Beendigung des Mähens

Nach dem Mähen:
1. Die Schneidwerkzeuge ausschalten;
2. Das Rückwärtsfahren mit der Schneidwerkzeugbaugruppe in der höchstmöglichen Stellung zurücklegen (Abschn. 6.4).

7.6 STOPP

Zum Anhalten der Maschine:
1. Das Antriebspedal loslassen, um die Fahrt zu stoppen.
2. Die Maschine durch Abziehen des Schlüssels ausschalten.

HINWEIS

Um die Ladung der Batterie zu erhalten, den Schlüssel nicht in der Einschaltstellung lassen, wenn die Maschine nicht benutzt wird.

7.7 NACH DEM GEBRAUCH

1. Lassen Sie die Maschine vor dem Abstellen in irgendeinem Raum abkühlen.
2. Die Reinigung durchführen (Abschn. 8.4).
3. Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile prüfen. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.
4. Die Maschine in der Nähe einer Steckdose abstellen und die Batterie aufladen (Abschn. 8.2.2), damit sie beim nächsten Gebrauch mit voller Effizienz zur Verfügung steht.

Wenn Sie die Maschine unbewacht lassen, die Fahrerposition verlassen oder die Maschine parken, immer Folgendes beachten:
1. Die Maschine stoppen;
2. die Schneidwerkzeugbaugruppe in die unterste Stellung bringen (1);
3. sich vergewissern, dass alle beweglichen Teile vollständig stillstehen;
4. den Zündschlüssel abziehen.

⚠ ACHTUNG

Die Maschine immer an einem schattigen Ort oder in geschützter Umgebung bei Temperaturen unter +35 °C abstellen.

8. ORDENTLICHE WARTUNG

8.1 ALLGEMEINES

⚠ GEFAHR

Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Hinweise sehr genau berücksichtigen, um keine schweren Risiken oder Gefahren einzugehen.

Vor der Ausführung jeglicher Kontrolle, Reinigung oder jedes Wartungs-/ Regulierungseingriffes auf der Maschine:
1. die Schneidwerkzeuge abkoppeln;
2. die Maschine stoppen;
3. vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollständig stillstehen;
4. den Schlüssel abziehen;

⚠ GEFAHR

Niemals die Schlüssel stecken lassen oder in Reichweite von Kindern oder unbefugten Personen aufbewahren.

5. Die entsprechenden Anweisungen lesen.
6. Angemessene Kleidung, Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille tragen.

In der „Wartungstabelle“ sind Häufigkeit und Art des Eingriffs zusammengefasst. Die Tabelle soll Ihnen zu helfen, Ihre Maschine leistungsfähig und sicher zu erhalten. In ihr sind die wichtigsten Eingriffe und die für jede von ihnen vorgesehene Häufigkeit angegeben. Die entsprechende Tätigkeit nach der ersten auftretenden Fälligkeit ausführen.
Die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen und/ oder nicht korrekt montierten Ersatzteilen könnte sich negativ auf Funktionsweise und Sicherheit der Maschine auswirken. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung im Fall von Schäden, Unfällen oder Verletzungen ab, die von diesen Produkten verursacht werden. Originalersatzteile werden von Kundendienstwerkstätten und autorisierten Händlern geliefert.

8.2 BATTERIE

8.2.1 Batterielaufzeit

Die Batteriedauer (und die zu bearbeitende Rasenfläche, bevor man erneut aufladen muss) wird vor allem beeinflusst durch:
- **A.** Betriebsfaktoren, die zu einem höheren Energiebedarf führen (z. B. Mähen von dichtem, hohen, feuchten Gras).
- **B.** Verhalten des Bedieners, der Folgendes vermeiden sollte:
  - häufiges Ein- und Ausschalten während der Arbeit;

- eine zu geringe Schnitthöhe im Vergleich zum Rasenzustand;
- eine zu hohe Geschwindigkeit der Vorwärtsbewegung für die Menge des zu schneidenden Grases;

C. Umgebungsfaktoren wie eine hohe Temperatur über +35 °C.

Um die Batteriedauer zu optimieren, sollte man immer:

- Gras mähen, wenn der Rasen trocken ist;
- Gras häufig mähen, damit es nicht zu hoch wächst;
- eine größere Schnitthöhe einstellen, wenn das Gras sehr hoch ist und dann mit geringerer Höhe einen zweiten Schnitt durchführen;
- die Maschine bei sehr hohem Gras nicht in der „Mulching"-Funktion verwenden.
- das Gras bei einer Temperatur zwischen +5 und 35 °C mähen.
- Die „Eco"-Funktion einsetzen (Abschn. 6.9.2).

8.2.2 Aufladen der in der Maschine befindlichen Batterien

WICHTIG *Die Batterie darf nur mit dem Batterieladegerät aufgeladen werden (Abb. 23.A). Andere Ladesysteme können der Batterie Schäden zufügen, die nicht zu beheben sind.*

⚠ Eine einzelne in der Maschine befindliche Batterie kann nicht aufgeladen werden.

Zum Aufladen von in der Maschine befindlichen Batterien wie folgt vorgehen:

1. Die Maschine an eine Netzsteckdose annähern und den Schlüssel abziehen (Abb. 12.A);
2. Den Sitz anheben;
3. Den Deckel der Ladesteckdose anheben (Abb. 22.A);
4. Das mitgelieferte Batterieladegerät (Abb. 23.A) mithilfe des Bajonettverschlusses des entsprechenden Steckers (Abb. 23.B) an die Steckdose anschließen;
5. Das Ladegerät durch Einstecken des entsprechend Steckers an die Netzsteckdose anschließen (Abb. 24).

Während des Aufladens blinkt die LED-Anzeige der Batterie (Abb. 13.F) stetig. Bei Erreichen der einzelnen Ladeschwellen bleibt die entsprechende LED kontinuierlich eingeschaltet, während die anderen weiterhin blinken.

8.2.3 Aufladen von nicht in der Maschine befindlichen Batterien

WICHTIG *Die Batterie lässt sich selbstständig mit demselben Ladegerät aufladen, mit dem auch die Maschine aufgeladen werden kann:*

1. Die Batterien aus dem Batteriefach entfernen (Abb. 34 bis 37);
2. Die Batterie an einem trockenen, sicheren und stabilen Ort aufbewahren;
3. Die am Anschluss befindliche, aus Gummi bestehende Schutzabdeckung entfernen;
4. Das Ladegerät durch Einstecken des entsprechend Steckers an die Netzsteckdose anschließen;
5. Das mitgelieferte Batterieladegerät mit dem Bajonettverschluss des entsprechenden Steckers an den Ladeanschluss der Batterie anschließen. Sehen Sie diesbezüglich die Bedienungsanleitung der Batterie.

WICHTIG *Während des Ladevorgangs sind alle Maschinenfunktionen deaktiviert, auch wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt wird.*

Die für den Maschinenbetrieb erforderliche Energie liefert eine Batterie, die eine sorgfältige Pflege erfordert, um eine hohe Effizienz und lange Lebensdauer zu gewährleisten.
Die Batterie Ihrer Maschine muss unbedingt geladen werden:

- Bevor Sie die Maschine nach dem Kauf zum ersten Mal verwenden.
- Wenn die Mindestladeschwelle unterschritten wird (Abb. 13.F).
- Vor jeder längeren Periode des Stillstands der Maschine.
- Mindestens einmal pro Monat während der Lagerung.
- Vor der Inbetriebnahme nach einer längeren Periode des Stillstands.

⚠ ACHTUNG

Wenn die Batterie nicht mit einem geeigneten Ladegerät an das Stromnetz angeschlossen wird, nimmt ihr Ladezustand ab, auch wenn die Maschine nicht benutzt wird. Im Falle einer Tiefenentladung könnte die Batterie schweren Schaden nehmen und unbrauchbar werden. Schäden infolge einer mangelhaften Batterieladung sind nicht von der Garantie gedeckt.

⚠ ACHTUNG

Die Batterie darf nur mit dem Batterieladegerät aufgeladen werden (Abb. 23.A). Andere Ladesysteme können der Batterie Schäden zufügen, die nicht zu beheben sind.

⚠ ACHTUNG

Die Batterie muss in einer witterungsgeschützten, schattigen Umgebung bei einer Temperatur zwischen +5 und +35 °C aufgeladen werden.

HINWEIS

Die Batterie kann jederzeit auch teilweise aufgeladen werden, ohne sie zu beschädigen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Während des Batterieladevorgangs keine Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Zum Aufladen der Batterie wird eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter mitgeliefert (Abb. 25.A), falls vorgesehen, an die das Batterieladekabel (Abb. 25.E) angeschlossen werden muss.

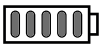
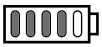
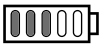
Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter muss an Netzsteckdose angeschlossen werden; dann muss ein Funktionstest durchgeführt werden:

1. Zur Inbetriebsetzung „RESET"-Taste (Abb. 25.B) drücken. Die Leuchtdiode muss eingeschaltet sein („ON") (Abb. 25.C).
2. „TEST"-Taste (Abb. 25.D) drücken, um den Funktionstest durchzuführen. Die Leuchtdiode muss ausgeschaltet sein („OFF") (Abb. 25.C).

⚠ GEFAHR

Nach einem Funktionstest mit negativem Ergebnis darf die Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter nicht verwendet werden. Nach erfolgreichem Funktionstest kann sie hingegen verwendet und der Aufladevorgang gestartet werden.

Für eine komplette Aufladung sind 2 - 8,5 Stunden nötigt (je nach Batterie und Ladegerät); während des Ladevorgangs blinken die Signal-LEDs fortlaufend (Abb. 13.F). Bei Erreichen der einzelnen Ladeschwellen bleibt die entsprechende LED kontinuierlich eingeschaltet, während die anderen weiterhin blinken. Die Batterie kann auf unbestimmte Zeit geladen bleiben.

Ladezustand (SOC)	Einschaltung LED (Typ „I" und „II")
SOC > 80 %	
60 % ≤ SOC < 80 %	
40 % ≤ SOC < 60 %	
20 % ≤ SOC < 40 %	
10 % ≤ SOC < 20 %	

⚠ VORSICHT

Die zum Aufladen der Batterie benötigte Zeit kann sich verlängern, wenn die Maschine unter schweren Betriebsbedingungen verwendet und eine Überhitzung der Batterie gemeldet wurde (Kap. 15).

⚠ VORSICHT

Bei vollständiger Entladung der Batterie bleiben die Signal-LEDs ausgeschaltet, bis die Mindestladeschwelle erreicht wurde.

HINWEIS

Wenn der Ladezustand unter die Schwelle von 10 % sinkt, beginnt die erste Batterie-LED zu blinken. Die Schneidwerkzeuge schalten sich aus und die Maschine muss zum Aufladen der Batterie zurückgebracht werden.

⚠ VORSICHT

Wenn die 5 LEDs (Abb. 13.F) gleichzeitig blinken, während das Batterieladegerät an den Traktor angeschlossen ist, wird die Batterie nicht aufgeladen. Überprüfen Sie den Anschluss des Batterieladegeräts an das Stromnetz.

HINWEIS

Der Energieverbrauch zur Aufrechterhaltung des Ladezustands ist extrem gering und ökologisch nicht von Bedeutung.

HINWEIS

Während des Ladevorgangs sind alle Maschinenfunktionen deaktiviert, auch wenn der Schlüssel vollständig eingesteckt wird.

8.3 SCHNITTSCHUTZ-RÄDCHEN

Die verschiedene Montagepositionen der Rädchen erlauben es, einen Sicherheitsabstand „H" zwischen dem Rand der Schneidwerkzeugbaugruppe und dem Boden beizubehalten (Abb. 26, Abb. 27). Die Position der „Schnittschutz-Rädchen" in Abhängigkeit von dem Boden einstellen.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Dieser Arbeitsgang ist immer bei ausgeschalteter Maschine an beiden Rädchen auszuführen, die in gleicher Höhe positioniert werden müssen.

a. ***Modelle mit Seitenauswurf***

Zur Änderung der Position:

1. Die Schraube (Abb. 26.B) lösen und herausnehmen.
2. Das Rädchen (Abb. 26.A) mit dem Distanzstück (Abb. 26.C) in dem Loch, das dem gewünschten Abstand entspricht, positionieren.
3. Die Schraube (Abb. 26.B) in der Schraubenmutter (Abb. 26.D) fest anziehen.

b. ***Modelle mit Sammelvorrichtung hinten***
Zur Änderung der Position:
1. Die Mutter (Abb. 27.B) lösen und den Stift (Abb. 27.C) herausziehen.
2. Das Rädchen (Abb. 27.A) wieder in die gewünschte Position stellen.
3. Den Stift (Abb. 27.C) erneut montieren. Dabei darauf achten, dass der Kopf des Stiftes (Abb. 27.C) in Richtung des Maschineninneren gerichtet ist.
4. Die Mutter (Abb. 27.B) fest anziehen.

8.4 REINIGUNG

Nach jeder Verwendung die Reinigung ausführen und dabei folgende Hinweise berücksichtigen.

8.4.1 Reinigung der Maschine

- Die Maschine außen reinigen. Die Kunststoffteile der Karosserie mit einem mit Wasser und Reinigungsmittel getränkten Schwamm abreiben. Dabei ist darauf zu achten, dass der Elektromotor, die Batterie und die Bauteile der elektrischen Anlage nicht feucht werden.
- Zur Verringerung der Brandgefahr den Motor und das Batteriefach frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett halten.
- Motorhaube anheben und eventuelle Rückstände von Schmutz oder Gras, die sich über dem Akku ansammeln, mit Druckluft entfernen.
- Schalttafel frei von Schmutz und Schutt halten.

⚠ ACHTUNG

Keinen Wasserdruckstrahl oder aggressive Flüssigkeiten zum Waschen der Karosserie und der Elektromotoren verwenden.

⚠ ACHTUNG

Zum Reinigen des Antriebs, der Batterien und der elektronischen Komponenten niemals Flüssigkeiten benutzen (Abb. 30, Abb. 31). Diese nur mit einem Druckluftstrahl reinigen.

8.4.2 Reinigung des Auswurfkanals (*nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten)*

Falls einer Verstopfung des Auswurfkanals:
1. die Grasfangeinrichtung oder den hinteren Auswurfschutz abnehmen;
2. das angesammelte Gras von der Austrittsöffnung des Kanals aus entfernen.

8.4.3 Reinigung der Grasfangeinrichtung (*nur für Modelle des Typs „I“ und „II“ mit hinterer Sammelvorrichtung)*

1. Die Grasfangeinrichtung entleeren (Abschn. 7.5.4).
2. Sie ausleeren, um die Gras- und Bodenreste zu entfernen.
3. Die Grasfangeinrichtung erneut montieren und den Innenbereich der Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen (Abschn. 8.4.4-a). Wenn die Reinigung beendet ist, muss die Grasfangeinrichtung entfernt und entleert, ausgewaschen und so aufgeräumt werden, dass sie schnell trocknet.

8.4.4 Reinigung der Schneidwerkzeugbaugruppe

Die Schneidwerkzeugbaugruppe sorgfältig reinigen, um jegliche Grasreste oder Verschmutzungen zu entfernen.

⚠ WARNUNG

Während der Reinigung der Schneidwerkzeugbaugruppe müssen Personen oder Tiere vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.

a. Reinigung des inneren Teils
Das Auswaschen der Schneidwerkzeugbaugruppe und des Auswurfkanals muss auf festem Boden durchgeführt werden, mit:
- Grasfangeinrichtung oder montiertem hinterem Auswurfschutz (nur für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten);
- montiertem seitlichen Auswurfdeflektor (nur für Fahrzeuge mit Seitenauswurf);
- dem Benutzer in sitzender Position;
- der Schneidwerkzeugbaugruppe in der untersten Position;
- dem Antrieb im Leerlauf;
- eingeschalteten Schneidwerkzeugen.

- Einen Wasserschlauch an die dafür bestimmten Anschlüsse (Abb. 28.A) anschließen. An jedem Anschluss einige Minuten lang bei sich drehenden Schneidwerkzeugen Wasser durchfließen lassen.

b. Reinigung des äußere Teils

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Um eine optimale Wirkungsweise und Sicherheit der Maschine zu gewährleisten, dürfen sich auf der Oberseite der Schneidwerkzeugbaugruppe kein Schmutz oder trockenes Gras ansammeln.

Zur Reinigung des oberen Teils der Schneidwerkzeugbaugruppe muss man:
- die Schneidwerkzeugbaugruppe ganz absenken;
- mit einem Druckluftstrahl reinigen (Abb. 29).

8.5 SCHMIERUNG

Gegenstand	Tätigkeit
Lenkung	Mit Druckluft reinigen.
Schneidwerk-zeugbaugruppe	Die Hubstellen mit Öl schmieren (Abb. 38).
Radachsen	Räder entfernen. Achsen mit Fett schmieren (Abb. 46).

8.6 BEFESTIGUNGSMUTTER UND -SCHRAUBEN

- Muttern und Schrauben festgezogen belassen, um sicher zu sein, dass die Maschine immer in sicheren Betriebsbedingungen ist.

9. AUSSERORDENTLICHE WARTUNG

9.1 EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERHEIT

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb in Verbindung, falls die Funktionstüchtigkeit wie folgt eingeschränkt wird:
- Probleme an der Leerlaufstellung des Antriebspedals (Feststellbremse);
- Probleme beim Ein- bzw. Auskuppeln der Schneidwerkzeuge;
- Probleme beim Einlegen des Vorwärts- oder Rückwärtsgangs.

9.2 SCHNEIDWERKZEUGBAUGRUPPE / SCHNEIDWERKZEUGE

9.2.1 Ausrichtung Schneidwerkzeugbaugruppe

Eine gute Einstellung der Schneidwerkzeugbaugruppe ist wichtig, um einen gleichmäßig gemähten Rasen zu erhalten (Abb. 19).
Im Falle eines unregelmäßigen Schnittes den Reifendruck kontrollieren (Abschn. 7.1.3).
Falls dies nicht ausreichen sollte, um ein gleichmäßiges Mähergebnis zu erhalten, den Händler für notwendige Überprüfungen und für die Ausrichtung der Schneidwerkzeugbaugruppe kontaktieren.

9.2.2 Schneidwerkzeuge

Ein schlecht geschärftes Schneidwerkzeug reißt das Gras und verursacht ein Vergilben des Rasens.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Die abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Schrauben müssen immer paarweise ausgetauscht werden, damit die Auswuchtung erhalten bleibt.

⚠ WARNUNG

Alle Arbeiten, die Schneidwerkzeuge betreffen (Ausbau, Schärfen, Auswuchten, Reparatur, Einbau und/oder Auswechseln), sind aufwändige Arbeiten, die außer der Verwendung spezieller Werkzeuge auch ein bestimmtes Fachkönnen erfordern. Aus Sicherheitsgründen müssen diese Arbeiten daher immer in einem Fachbetrieb ausgeführt werden.

⚠ ACHTUNG

Immer die Originalschneidwerkzeuge verwenden, die den Code tragen, der in der Tabelle „Technische Daten“ wiedergegeben ist.

HINWEIS

Aufgrund der Weiterentwicklung des Produkts könnten die in der „Technische Daten“-Tabelle genannten Schneidwerkzeuge im Laufe der Zeit durch andere ersetzt werden, die gleiche Eigenschaften der Austauschbarkeit und Betriebssicherheit aufweisen.

9.3 VORDER- UND HINTERRÄDER WECHSELN

9.3.1 Vorbereitende Arbeitsschritte

⚠ GEFAHR

Geeignete Hubvorrichtung benutzen.

Vor dem Radwechsel wie folgt vorgehen:
1. Das Fahrzeug auf einer festen und ebenen Fläche abstellen, um seine Stabilität zu gewährleisten.
2. Die Maschine stoppen;
3. Den Schlüssel abziehen;
4. Positionieren Sie die Hubvorrichtung an der Hubstelle in der Nähe des auszutauschenden Rades (Abschn. 9.3.2; Abschn. 9.3.3).
5. Stellen Sie sicher, dass die Hubvorrichtung absolut senkrecht zum Boden steht.

9.3.2 Auswahl und Positionierung des Wagenhebers unter den Hinterrädern

Holzkeile (Abb. 39.A) an der Basis des Rads anbringen (Abb. 39.B), das sich neben dem auszutauschenden Rad (Abb. 39.C) befindet.

Für Modelle mit Sammelvorrichtung hinten:
- Die maximal mögliche Höhe des geschlossenen Wagenhebers beträgt 110 mm. (Abb. 40)
- Den Wagenheber unter der hinteren Platte (Abb. 41.A), 180 mm vom Seitenrand entfernt, positionieren (Abb. 40).

Für Modelle mit Seitenauswurf:
- Die maximal mögliche Höhe des geschlossenen Wagenhebers beträgt 110 mm. (Abb. 42).
- Wagenheber an der in der Abbildung (Abb. 43.A) angegebenen Stelle unter der Hinterachse positionieren.

HINWEIS

Diese wie in diesem Abschnitt beschriebene Position des Wagenhebers ermöglicht es, nur das Rad anzuheben, das ausgewechselt werden soll.

9.3.3 Wahl und Positionierung des Wagenhebers auf den Vorderrädern

1. Holzkeile (Abb. 44.A) an der Basis des Rads anbringen (Abb. 44.B), das sich hinter dem auszutauschenden Rad (Abb. 44.C) befindet.
2. Die maximal mögliche Höhe des geschlossenen Wagenhebers beträgt 110 mm.
3. Auf den Wagenheber (Abb. 45.A) einen rechteckigen Holzkeil stützen (Abb. 45.B), der einen Querschnitt von etwa 10 x 10 cm hat.

⚠ ACHTUNG

Die Dicke des Holzes vermeidet eine Beschädigung der Vorderachse.

4. Während dieser Phase das Holzstück mit einer Hand auf dem Wagenheber im Gleichgewicht halten. Den Wagenheber anheben, so dass die Dicke den Rahmen und die strukturellen Teile stützt (Abb. 45.C).

HINWEIS

Diese Position des Wagenhebers ermöglicht es, die ganze Vorderachse anzuheben.

9.3.4 Radwechsel

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug beim Anheben stabil bleibt und nicht verrutscht. Senken Sie den Wagenheber sofort ab, wenn Sie etwas Ungewöhnliches bemerken, überprüfen Sie das Fahrzeug und beheben Sie eventuelle Probleme; heben Sie das Fahrzeug dann erneut an.

1. Kappe abnehmen (Abb. 46.A).
2. Soweit anheben, dass das Rad problemlos herausgezogen werden kann.
3. Mit einem Schraubenzieher den elastischen Ring (Abb. 46.B) und die Anlaufscheibe (Abb. 46.C) entfernen.
4. Das zu wechselnde Rad anbringen.
5. Achse (Abb. 46.D) mit Fett schmieren.
6. Das Einsatzrad montieren.
7. Anlaufscheibe und elastischen Ring wieder sorgfältig einsetzen.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass die Hinterräder die gleiche Höhe haben (Abb. 47.A) und der Unterschied des Außendurchmessers der beiden Räder (Abb. 47.B) nicht mehr als 8-10 mm beträgt. Sollte dies der Fall sein, um unregelmäßige Schnitte zu vermeiden, muss eine Vertragswerkstatt die Angleichung mit der Schneidwerkzeugbaugruppe vornehmen.

9.3.5 Reparatur oder Wechsel der Reifen

Die Reifen sind schlauchlos; deshalb muss jeder Reifenwechsel bzw. jede Reparatur eines Lochs von einem Reifenfachmann mit der für diesen Reifentyp vorgesehenen Methode ausgeführt werden.

10. LAGERUNG

Wenn die Maschine für einen Zeitraum von mehr als 30 Tagen gelagert werden muss:
1. Den Zündschlüssel entfernen.
2. Die Maschine sehr genau reinigen.
3. Sicherstellen, dass die Maschine keine Schäden aufweist. Wenn notwendig, das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.
4. Die Maschine wie folgt unterstellen:
   - mit abgesenkter Schneidwerkzeugbaugruppe;
   - in einem trockenen Raum;
   - wettergeschützt, im Schatten, bei einer empfohlenen Temperatur zwischen 0 und +40 °C;
   - möglicherweise von einem Tuch abgedeckt;
   - an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort;
   - hierbei sicherstellen, dass für die Wartung verwendete Schlüssel oder Werkzeuge entfernt wurden.

⚠ ACHTUNG

Mindestens einmal im Monat und immer vor Wiederaufnahme des Maschinenbetriebs muss die Batterie komplett aufgeladen werden.

Maschine wie in Kapitel 7 beschrieben vorbereiten, wenn sie wieder in Betrieb genommen wird. Gebrauch der Maschine" angegeben vorgehen.

11. BEWEGUNG UND TRANSPORT

- Wenn die Maschine bewegt wird, muss man:
  1. die Schneidwerkzeuge abkoppeln;
  2. die Schneidwerkzeugbaugruppe in die oberste Stellung bringen;
  3. die Maschine ausschalten und den Zündschlüssel abziehen;
  4. den Antrieb auskuppeln (Abschn. 6.3).

- Wenn die Maschine in einem Lastwagen oder Anhänger transportiert wird, ist es notwendig:
  - Zugangsrampen verwenden, die eine geeignete Beständigkeit, Breite und Länge aufweisen;
  - Die Maschine mit ausgeschaltetem Elektromotor laden. Dabei muss der Zündschlüssel aus seinem Sitz auf der Maschine entfernt werden. Es darf kein Fahrer auf der Maschine sitzen. Die Maschine muss mithilfe einer angemessenen Anzahl von Personen geschoben werden.
  - Die Schneidwerkzeugbaugruppe absenken.
  - sie so positionieren, dass sie für niemanden eine Gefahr darstellt;
  - den Antrieb einkuppeln (Abschn. 6.3);
  - Maschine fest mithilfe von Seilen oder Ketten an das Transportmittel fixieren, um ein Umkippen mit möglicher Beschädigung zu vermeiden.

⚠ SICHERHEITSVORKEHRUNG

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie sich nicht instande sehen sollten, die Bewegung oder den Transport unter sicheren Bedingungen durchzuführen.

12. SERVICE UND REPARATUREN

Dieses Handbuch liefert alle notwendigen Anweisungen für die Maschinenführung und für eine korrekte Basiswartung, die vom Benutzer ausgeführt werden kann. Alle Einstell- und Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, müssen von Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb ausgeführt werden, die über das Wissen und die erforderlichen Werkzeuge für eine korrekte Arbeitsausführung verfügen, um die ursprünglichen Sicherheitsbedingungen der Maschine beizubehalten. Eingriffe, die nicht von einer Fachstelle oder von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden, haben grundsätzlich den Verfall der Garantie und jeglicher Haftung oder Verantwortung des Herstellers zur Folge.

- Nur autorisierte Servicewerkstätten können Reparaturen und Wartung in Garantie ausführen.
- Die autorisierten Kundendienstwerkstätten verwenden ausschließlich Originalersatzteile. Original-Ersatzteile und -Zubehör wurden speziell für die Maschinen entwickelt.
- Nicht-Original-Ersatzteile und -Zubehör sind nicht zulässig; der Einsatz von Nicht-Original-Ersatzteilen und -Zubehör beeinträchtigt die Sicherheit der Maschine und entbindet den Hersteller von jeder Verpflichtung oder Verantwortung.
- Es wird empfohlen, die Maschine einmal jährlich einer autorisierten Kundendienstwerkstatt zu Wartung, Kundendienst und Kontrolle der Sicherheitsvorrichtungen anzuvertrauen.

13. DECKUNG DER GARANTIE

Die Garantiebedingungen sind nur für den Konsumenten bestimmt, d. h. nicht für professionelle Bediener.
Die Garantie deckt alle qualitativen Materialien- und Herstellungsfehler, die während des Garantiezeitraumes durch Ihren Händler oder durch ein spezialisiertes Zentrum festgestellt werden. Die Anwendung der Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch des als defekt betrachteten Bauteils.
Die Anwendung der Garantie ist nur bei einer ordnungsgemäßen Wartung der Maschine gültig.
Der Benutzer muss alle in den beigefügten Unterlagen enthaltenen Anleitungen genau beachten.
Die Garantie deckt keine Schäden bei:

- Mangelnde Vertrautheit mit den mitgelieferten Unterlagen (Bedienungsanleitungen).
- Professioneller Verwendung.
- Unachtsamkeit, Nachlässigkeit.
- Äußerer Ursache (Blitzschlag, Stöße, Präsenz von Fremdkörpern im Inneren der Maschine) oder Unfall.
- Unsachgemäßer oder vom Hersteller nicht zugelassener Nutzung oder Montage.
- Geringer Wartung.
- Modifizierung der Maschine.
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen (anpassbaren Teilen).
- Verwendung von Zubehören, die nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt sind.

Folgende Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt:

- Die ordentlichen/außerordentlichen Wartungsarbeiten (die im Hinweishandbuch beschrieben sind).
- Der normale Verschleiß von Verbrauchsmaterialien wie Schneidwerkzeugen, Reifen, Scheinwerfern, Sicherheitsbolzen und Kabeln.
- Normaler Verschleiß.
- Ästhetische Schäden der Maschine aufgrund ihrer Verwendung.
- Die Stützen der Schnittvorrichtungen
- Die eventuellen zusätzlichen Kosten in Verbindung mit der Garantieaktivierung, wie die Überführung zum Benutzer, der Transport der Maschine zum Händler, das Anmieten von Werkzeugen zum Austausch oder der Ruf einer externen Gesellschaft für alle Wartungsarbeiten.

Es gelten die im Land des Benutzers gültigen gesetzlichen Vorschriften. Die darin geregelten Rechte des Käufers werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

14. WARTUNGSTABELLE

In den seitlichen Feldern können Sie das Datum oder die Zahl der Betriebsstunden eintragen, zu denen der Eingriff vorgenommen wurde.

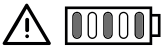
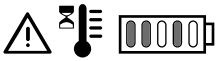
Eingriff	Häufigkeit (Std.)	Ausgeführt (Datum / Std.)					Fehler-
Kontrolle aller Befestigungen	Vor jedem Gebrauch						
Kontrolle Reifendruck	Vor jedem Gebrauch						Abschn. 7.1.3
Sicherheitskontrollen / Überprüfung der Steuerfunktionen	Vor jedem Gebrauch						Abschn. 7.2
Kontrolle des Hebels zum Entriegeln des Antriebs	Vor jedem Gebrauch						Abschn. 6.3
Montage/Kontrolle der Schutzeinrichtungen an der Auswurföffnung	Vor jedem Gebrauch						Abschn. 5.5
Batterieladung	Vor jedem Gebrauch Bei jedem Verwendungsende Vor der Lagerung						Abschn. 8.2
Allgemeine Reinigung und Kontrolle	Bei jedem Verwendungsende						Abschn. 8.4
Kontrolle eventueller Schäden an der Maschine. Wenn notwendig, das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.	Bei jedem Verwendungsende						
Kontrolle Befestigung und Schliff Schneidwerkzeuge	25						*
Auswechseln Schneidwerkzeuge	100						*
Allgemeine Schmierung	25						Abschn. 8.5 **

* Arbeitsschritt muss von Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb ausgeführt werden
** Die allgemeine Schmierung aller Gelenke sollte außerdem vor jedem längeren Stillstand der Maschine ausgeführt werden.

15. FEHLERERKENNUNG

Störung	Ursache	Abhilfe
1. Die Maschine schaltet sich nicht ein.	Entladene Batterie.	Die Batterie laden (Abschn. 8.2.2).
2. Schnitt unregelmäßig	Die Schneidwerkzeuge sind unzureichend geschärft.	Wenden Sie sich an ein zugelassenes Kundendienstzentrum.
	Hohe Fahrtgeschwindigkeit im Verhältnis zur Höhe des zu mähenden Grases.	Fahrgeschwindigkeit drosseln bzw. Schneidteller anheben. Warten, bis Rasen trocken ist.
	Die Schneidwerk-zeugbaugruppe ist voller Gras.	Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen.

Störung	Ursache	Abhilfe
3. Anormale Vibrationen beim Betrieb.	Schneidwerkzeuge nicht ausgewuchtet. Schneidwerkzeuge sind locker. Gelockerte Teile. Etwaige Schäden	Wenden Sie sich für Überprüfungen, Auswechslungen oder Reparaturen an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
4. Das Symbol (Abb. 13.E) leuchtet kontinuierlich und die Batterie-LEDs 2 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Überlaststrom der Batterie, verursacht durch:	
	1. Zu schwierigen Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Hang zu steil.	Fahrtgeschwindigkeit verringern und das Gefälle des Hanges überprüfen, an dem man arbeitet.
5. Das Symbol (Abb. 13.N) blinkt. Alle anderen Anzeigen des Tastenfelds (Symbole/LED) bleiben sichtbar und in Funktion. 	Frühalarm für eine Überhitzung der Batterie, des Antriebsmotors oder der Motoren der Schneidwerkzeuge, verursacht durch:	
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
6. Die Symbole (Abb. 13.E und Abb. 13.N) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 2 und 4 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Überhitzung/ Unterkühlung der Batterie, verursacht durch:	Maschine ausschalten, mindestens 5 Minuten warten, bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird.
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Nicht geeignete Umgebungsbedingungen.	Bei einer den Betriebsbedingungen der Maschine angemessenen Umgebungstemperatur arbeiten.
7. Das Symbol (Abb. 13.E) leuchtet kontinuierlich und die Batterie-LEDs 1, 4 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Überlaststrom an den Schneidwerkzeugen, verursacht durch:	
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Verstopfungen, die die Drehung der Schneidwerkzeuge behindern.	Verstopfungen beseitigen.
	3. Die Schneidwerkzeugbaugruppe ist voller Gras.	Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen.
8. Die Symbole (Abb. 13.E und Abb. 13.N) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1 und 3 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Überhitzung der Motoren der Schneidwerkzeuge, verursacht durch:	Maschine ausschalten, mindestens 5 Minuten warten, bevor der Betrieb wieder aufgenommen wird.
	Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.

Störung	Ursache	HINWEIS Abhilfe
9. Das Symbol (Abb. 13.E) leuchtet kontinuierlich und die Batterie-LEDs 1, 3 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Stillstand der Motoren der Schneidwerkzeuge, verursacht durch:	Wenden Sie sich im Falle anderer Störungen, die nicht in der Tabelle angegeben sind, sofort an ein zugelassenes Kundendienstzentrum.
	1. Schwierige Betriebsbedingungen.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
		Schnitthöhe erhöhen.
	2. Verstopfungen, die die Drehung der Schneidwerkzeuge behindern.	Verstopfungen beseitigen.
	3. Die Schneidwerk-zeugbaugruppe ist voller Gras.	Schneidwerkzeugbaugruppe reinigen.
10. Die Symbole (Abb. 13.E und Abb. 13.N) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 2 und 4 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Überhitzung des Antriebsmotors, verursacht durch:	Maschine ausschalten und mindestens 5 Minuten warten, bevor das Einschaltverfahren wiederholt wird.
	1. Antriebsmotor überlastet.	Fahrtgeschwindigkeit verringern.
	2. Hang zu steil.	Fahrtgeschwindigkeit verringern und das Gefälle des Hanges überprüfen, an dem man arbeitet.
	3. Zu viel Schlamm an den Rädern.	Sicherstellen, dass die Räder nicht blockiert sind und Räder eventuell reinigen.
11. Die Symbole (Abb. 13.E und Abb. 13.O) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 2, 4 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Die Maschine wurde eingeschaltet, ohne das Antriebspedal loszulassen (Antrieb nicht im Leerlauf).	Maschine ausschalten und Einschaltvorgang erst wiederholen, nachdem überprüft wurde, ob sich das Antriebspedal im Leerlauf befindet (Pedal nicht gedrückt).
12. Die Symbole (Abb. 13.E) und (Abb. 13.O) bleiben eingeschaltet und die Batterie-LEDs 1, 2, 3 und 5 blinken. ***Tastenfeld Typ „I" und „II"*** 	Der Ein-/ Auskupplungshebel des Antriebs befindet sich in der Stellung der Antriebsausschaltung.	Stellung des Ein- und Auskupplungshebels des Antriebs überprüfen und ggf. in die Stellung der Antriebseinschaltung versetzen.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem trotzdem bestehen bleibt.
13. Die Batterie-LEDs (Abb. 13.F) schalten sich fortlaufend von links nach rechts und umgekehrt ein und aus.	Kommunikationsfehler der Elektromodule an Bord.	Maschine ausschalten und Einschaltverfahren wiederholen.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem trotzdem bestehen bleibt.

16. ANBAUGERÄTE

16.1 MULCHING-KIT

Zerhackt das geschnittene Gras fein und lässt es auf dem Rasen liegen (Abb. 49.A1; Abb. 49.A2).

16.2 BATTERIELADEGERÄT (SCHNELLLADUNG)

Mit diesem Ladegerät reduziert sich die zum Aufladen der Batterie benötigte Zeit. Die Liste der für diese Maschine zugelassenen Batterien finden Sie in der Tabelle „Technische Daten". Ermöglicht die Erhaltung des optimalen Ladezustandes der Batterie während Zeiten des Stillstands der Maschine und verlängert dadurch die Lebensdauer der Batterie (Abb. 49.B).

16.3 ZUGVORRICHTUNG

Sie dient dem Schleppen eines kleinen Anhängers (Abb. 49.C).

16.4 ABDECKUNG

Sie schützt die Maschine vor Staub, wenn sie nicht benutzt wird (Abb. 49.D).

16.5 KIT HINTERER AUSWURFSCHUTZ

Das Kit wird anstelle der Grasfangeinrichtung verwendet, wenn das Gras nicht gesammelt wird (Abb. 49.E) (nur bei Modellen mit Grasfangeinrichtung hinten).

16.6 SCHNEEKETTEN

Sie verbessern die Haftung der Hinterräder auf schneebedeckten Abschnitten und ermöglichen die Verwendung des Schneepflugs (Abb. 49.F).

16.7 MATSCH- UND SCHNEERÄDER

Zum Verbessern der Zugleistung auf Schnee und Matsch (Abb. 49.G).

16.8 ANHÄNGER

Für den Transport von Werkzeugen oder anderen Gegenständen, innerhalb der zulässigen Gewichtsgrenzen (Abb. 49.H).

16.9 STREUER

Zum Streuen von Salz oder Dünger (Abb. 49.I).

16.10 SCHNEESCHAUFEL

Für das Verschieben und seitliche Ansammeln des entfernten Schnees (Abb. 49.J).

EL 

ΠΡΟΣΟΧΗ!: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. Φυλάξτε το για κάθε μελλοντική χρήση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΓΕΝΙΚΑ....2
2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 2
3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕ ΚΑΘΗΜΕΝΟ ΟΔΗΓΟ 5
   - 3.1 Εκπαίδευση.... 5
   - 3.2 Προκαταρκτικές ενέργειες 5
   - 3.3 Κατά τη χρήση 5
   - 3.4 Συντήρηση, αποθήκευση 6
   - 3.5 Μπαταρία / φορτιστής μπαταρίας.... 7
   - 3.6 Προστασία του περιβάλλοντος.... 7
4. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ 8
   - 4.1 Περιγραφή μηχανήματος και προβλεπόμενη χρήση.... 8
   - 4.2 Εξαρτήματα του μηχανήματος 8
   - 4.3 Σήμανση ασφαλείας 9
   - 4.4 Ετικέτα αναγνώρισης 9
5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ 10
   - 5.1 Εξαρτήματα για συναρμολόγηση.... 10
   - 5.2 Συναρμολόγηση του τιμονιού 10
   - 5.3 Συναρμολόγηση του καθίσματος 11
   - 5.4 Τοποθέτηση του μπροστινού προφυλακτήρα.... 11
   - 5.5 Συναρμολόγηση του πλευρικού εκτροπέα αποβολής (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή).... 11
   - 5.6 Τοποθέτηση των πλαϊνών ενισχύσεων των συστημάτων κοπής (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή, αν προβλέπεται) 11
   - 5.7 Συναρμολόγηση και ολοκλήρωση της οπίσθιας πλάκας (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή) 11
6. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ.... 12
   - 6.1 Διακόπτης με κλειδί.... 12
   - 6.2 Πεντάλ γκαζιού.... 12
   - 6.3 Το Χειριστήριο κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης 12
   - 6.4 Ρύθμιση του ύψους κοπής 12
   - 6.5 Κουμπί έκτακτης ανάγκης 12
   - 6.6 Βοηθητική πρίζα για αξεσουάρ USB. 13
   - 6.7 Σύστημα ηχητικής σήμανσης 13
   - 6.8 Μοχλός ανατροπής κάδου συλλογής (αν προβλέπεται, μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή) 13
   - 6.9 Πληκτρολόγιο 13
   - 6.10 Λειτουργία Bluetooth.... 16
7. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.... 17
   - 7.1 Προκαταρκτικές ενέργειες 17
   - 7.2 Έλεγχοι ασφαλείας 17
   - 7.3 Χρήση σε επικλινή εδάφη.... 19
   - 7.4 Εκκίνηση.... 19
   - 7.5 Εργασία.... 19
   - 7.6 Σβήσιμο.... 21
   - 7.7 Μετά τη χρήση.... 21
8. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.... 21
   - 8.1 Γενικά 21
   - 8.2 Μπαταρία 21
   - 8.3 Αντιδονητικοί τροχίσκοι 23
   - 8.4 Καθαρισμός.... 24
   - 8.5 Λίπανση.... 25
   - 8.6 Παξιμάδια και βίδες στερέωσης.... 25
9. ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 25
   - 9.1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας.... 25
   - 9.2 Μονάδα συστημάτων κοπής / συστήματα κοπής 25
   - 9.3 Αντικατάσταση μπροστινών / πίσω τροχών.... 25
10. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ 26
11. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ 27
12. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.... 27
13. ΕΓΓΥΗΣΗ 27
14. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΝ 28
15. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ 29
16. ΑΞΕΣΟΥΑΡ.... 32
   - 16.1 Κιτ για ψιλοτεμαχισμό.... 32
   - 16.2 Φόρτιση μπαταρία (γρήγορη φόρτιση) 32
   - 16.3 Κιτ ρυμούλκησης 32
   - 16.4 Κάλυμμα προστασίας.... 32
   - 16.5 Σετ προστασίας οπίσθιας αποβολής 32
   - 16.6 Αλυσίδες χιονιού.... 32
   - 16.7 Τροχοί για λάσπη / χιόνι 32
   - 16.8 Ρυμουλκούμενο 32
   - 16.9 Διανομέας 32
   - 16.10 Εκχιονιστικό 32

1. ΓΕΝΙΚΑ

1.1 ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Στο κείμενο του εγχειριδίου, μερικές παράγραφοι που περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και τη λειτουργία του μηχανήματος, υποδεικνύονται με διαφορετικό τρόπο, η σημασία των οποίων είναι η εξής:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η αποτυχία προειδοποίησης επιφέρει μια κατάσταση επικείμενου κινδύνου που, αν δεν αποφευχθεί, προκαλεί ακαριαίο θάνατο ή σοβαρή ή μόνιμη βλάβη.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η αποτυχία προειδοποίησης επιφέρει μια κατάσταση πιθανού κινδύνου που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρή βλάβη στην υγεία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αποτυχία προειδοποίησης επιφέρει μια κατάσταση πιθανού κινδύνου που, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβες μικρής έκτασης στο μηχάνημα.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Παρέχει οδηγίες που αναφέρονται στη χρήση μιας απαραίτητης συμπεριφοράς για την αντιμετώπιση των πρακτικών που δεν συνδέονται με σωματικές βλάβες.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρέχει οδηγίες που αναφέρονται σε ειδικές διαδικασίες που πρέπει να ακολουθηθούν σε περίπτωση επίθεσης καταστάσεων που θέτουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία ή την ασφάλεια των μηχανημάτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρέχει επιπρόσθετες πληροφορίες για τις οδηγίες των μηνυμάτων ασφαλείας που προηγήθηκαν.

Οι παράγραφοι σε πλαίσιο με γκρίζες τελείες αναφέρονται σε προαιρετικά χαρακτηριστικά που δεν υπάρχουν σε όλα τα μοντέλα στα οποία αναφέρεται το παρόν εγχειρίδιο. Βεβαιωθείτε εάν το χαρακτηριστικό αφορά το μοντέλο σας.

Όλες οι αναφορές "εμπρός", "πίσω", "δεξιά" και "αριστερά", αναφέρονται στη θέση εργασίας του χειριστή.

1.2 ΑΝΑΦΟΡΕΣ

1.2.1 Εικόνες

Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών είναι αριθμημένες 1, 2, 3, κ.ο.κ.
Τα εξαρτήματα επισημαίνονται στις εικόνες με τα γράμματα A, B, C κ.ο.κ.
Μια παραπομπή στο εξάρτημα C της εικόνας 2 εμφανίζεται στο κείμενο ως: "Βλ. εικ. 2.C" ή απλώς "(εικ. 2.C)".
Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Στην πραγματικότητα τα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν από τα εικονιζόμενα.

1.2.2 Τίτλοι

Το εγχειρίδιο διαιρείται σε κεφάλαια και παραγράφους. Ο τίτλος της παραγράφου "2.1 Εκπαίδευση" είναι ένας υπότιτλος του "2. Κανόνες ασφαλείας". Οι αναφορές σε τίτλους ή παραγράφους εμφανίζονται με τη συντόμευση κεφ. ή παρ. και τον αντίστοιχο αριθμό. Παράδειγμα: "κεφ. 2" ή "παρ. 2.1"

2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, όλες τις οδηγίες, όλες τις εικόνες και όλες τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το μηχάνημα. *Η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιές ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.*

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για να τις συμβουλευτείτε στο μέλλον.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που εμφανίζεται στις προειδοποιήσεις, αναφέρεται στο μηχάνημά σας με τροφοδοσία από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1) **Ασφάλεια στην περιοχή εργασίας**
   a) **Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη .** *Χώροι ακατάστατες ή σκοτεινές διευκολύνουν τα ατυχήματα.*
   b) **Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης, για παράδειγμα όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέριο ή σκόνη.** *Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν την ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.*
   c) **Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε τρίτους να πλησιάζουν όταν χρησιμοποιείτε το**

ηλεκτρικό εργαλείο. *Η αμέλεια μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.*

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

a) **Το φις του καλωδίου του φορτιστή μπαταρίας πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα του ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το φις. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες με το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας που διαθέτει γείωση.** *Το εργοστασιακό φις που είναι κατάλληλο για την πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

b) **Το φις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα του ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το φις. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες με τα μηχανήματα που διαθέτουν γείωση.** *Το εργοστασιακό φις που είναι κατάλληλο για την πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

c) **Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία.** *Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνει όταν το σώμα έρχεται σε επαφή με γειωμένες επιφάνειες.*

d) **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρασία.** *Το νερό που διεισδύει σ'ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

e) **Ποτέ να μην τραβάτε το καλώδιο του φορτιστής μπαταρίας για να βγάλετε το φις. Κρατάτε το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας μακριά από θερμότητα, λάδι, διαλυτικά, αιχμηρά αντικείμενα, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.** *Το φθαρμένο ή μπερδεμένο καλώδιο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

f) **Μη χρησιμοποιείτε με ακατάλληλο τρόπο το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο, για να το τραβήξετε ή να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Προφυλάξτε το καλώδιο από τη θερμότητα, τα λάδια, τα αιχμηρά ή κινούμενα μέρη.** *Το φθαρμένο ή μπερδεμένο καλώδιο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

g) **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο στο εξωτερικό, χρησιμοποιείστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση.** *Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

h) **Αν δεν είναι δυνατόν να αποφύγετε τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε ένα υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιήστε μια πρίζα ρεύματος προστατευμένη από ένα διαφορικό διακόπτη (RCD-Συσκευή Υπολειμματικού Ρεύματος).** *Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

i) **Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας μόνο στις πρίζες με την τάση και τη συχνότητα δικτύου που αναγράφονται στην πινακίδα.**

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υγρασία και ηλεκτρισμός δεν συμβιβάζονται:
- Η σύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων πρέπει να γίνεται σε στεγνό μέρος.
- Μην ακουμπάτε ποτέ μια ηλεκτρική πρίζα ή ένα καλώδιο σε βρεμένη περιοχή (λακκούβες με νερό ή υγρό έδαφος).
- Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείστε προεκτάσεις με αδιάβροχες και εγκεκριμένες πρίζες, που θα βρείτε στην αγορά.
- Η ύπαρξη μιας πρίζας ρεύματος για την επαναφόρτιση, αφού συνδεθεί στο ηλεκτρικό ρεύμα του κτιρίου, πρέπει να γίνει από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και κατάλληλα προστατευμένο από ένα διαφορικό (RCD-Συσκευή Υπολειμματικού Ρεύματος), με ρεύμα ενεργοποίησης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Η λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει βραχυκυκλώματα, σοβαρά σωματικά τραύματα, ακόμα και θάνατο.

- **Για την αποφυγή διακοπών στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος κατά τη φόρτιση:**
  - βεβαιωθείτε ότι η ολική απόδοση του ηλεκτρικού συστήματος είναι κατάλληλη.
  - συνδέστε το μηχάνημα σε μια πρίζα ρεύματος με κατάλληλη ένταση.
  - αποφύγετε την ταυτόχρονη χρήση άλλων ηλεκτρικών συσκευών υψηλής απορρόφησης.

3) Ατομική ασφάλεια

a) **Να είστε πάντα προσεκτικοί, να ελέγχετε τις κινήσεις σας και να εφαρμόζετε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων.** *Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.*

b) **Χρησιμοποιήστε ατομικές συσκευές προστασίας. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.** *Η χρήση εξοπλισμού προστασίας όπως οι μάσκες σκόνης, τα αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, τα κράνη προστασίας ή οι ωτοασπίδες, μειώνουν τον κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.*

c) **Αποφύγετε ακούσιες εκκινήσεις. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση "OFF" πριν εισάγετε το φις, πιάστε ή μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** *Μεταφέρετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο με το δάκτυλο στο διακόπτη ή συνδέστε το στην πρίζα με το διακόπτη στη θέση «ON» διευκολύνει τα ατυχήματα.*

d) **Να αφαιρείτε κάθε κλειδί ή εργαλείο ρύθμισης πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο.** *Κλειδιά ή εργαλεία που παραμένουν σε επαφή με περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.*

e) **Μην σκύβετε. Διατηρείτε πάντα κατάλληλη στήριξη και ισορροπία.** *Αυτό επιτρέπει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.*

f) **Να ντύνεστε με τον κατάλληλο τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη.** *Τα ανοιχτά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να παγιδευτούν σε κινούμενα μέρη.*

g) **Εάν υπάρχουν συσκευές που πρέπει να συνδεθούν σε συστήματα εξαγωγής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται με τον κατάλληλο τρόπο.** *Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προκύπτουν από τη σκόνη.*

h) **Μην αφήσετε την οικειότητα που αποκτήθηκε από τη συχνή χρήση του μηχανήματος να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε και να αγνοήσετε τις αρχές ασφάλειας του μηχανήματος.** *Μια αμέλεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε κλάσμα δευτερολέπτου.*

4) Προβλεπόμενη χρήση και προστασία του ηλεκτρικού εργαλείου

a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για κάθε εργασία.** *Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει καλύτερα και ασφαλέστερα την εργασία, με την ταχύτητα για την οποία έχει μελετηθεί.*

b) **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης δεν είναι σε θέση να ξεκινήσει ή να σταματήσει.** *Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί με το'διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευασθεί.*

c) **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν ο διακόπτης με κλειδί δεν μπορεί να το ξεκινήσει ή να το σταματήσει κανονικά.** *Ένα μηχάνημα που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί από το διακόπτης με κλειδί είναι επικίνδυνη και πρέπει να επισκευαστεί σε ένα κέντρο σέρβις.*

d) **Αφαιρέστε το κλειδί ανάφλεξης πριν εκτελέσετε κάθε ρύθμιση ή αλλαγή εξαρτημάτων, ή πριν ή από την θέση του πριν από κάθε ρύθμιση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ή πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα.** *Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.*

e) **Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από τα παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί με το εργαλείο και τις παρούσες οδηγίες.** *Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια χρηστών ανειδίκευτων.*

f) **Φροντίστε τη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων και των εξαρτημάτων. Να ελέγχετε εάν τα κινητά μέρη είναι ευθυγραμμισμένα και κινούνται ελεύθερα, και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν βλάβες εξαρτημάτων ή οποιαδήποτε άλλη συνθήκη που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του μηχανήματος. Σε περίπτωση βλάβης, το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί.** *Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε κακή συντήρηση.*

g) **Να διατηρείτε τροχισμένα και καθαρά τα όργανα κοπής.** *Η σωστή συντήρηση των οργάνων κοπής με καλά τροχισμένα δόντια, μειώνει την πιθανότητα εμπλοκής και καθιστά ευκολότερο τον έλεγχο.*

h) **Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο και τα σχετικά εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τον τύπο εργασίας που θα ακολουθηθεί.** *Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να προκαλέσει καταστάσεις κινδύνου.*

i) **Να διατηρηθούν οι λαβές και όλες οι επιφάνειες στεγνής λαβής, καθαρές και ελεύθερες από ίχνη λαδιού και γράσου.** *Λαβές και επιφάνειες ολισθηρής λαβής δεν βοηθούν στην ασφαλή μετακίνηση και τον έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.*

5) Χρήση και προφυλάξεις κατά τη χρήση των εργαλείων με μπαταρία

a) **Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιήστε μόνο φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή.** *Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, υπερθέρμανσης ή διαρροής λόγω διαρροής της μπαταρίας όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.*

b) **Χρησιμοποιήστε μόνο τις ειδικές μπαταρίες που προβλέπονται για το εργαλείο σας.** *Η χρήση οποιουδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμών και πυρκαγιών.*

c) **Φυλάξτε την μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται μακριά από συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στις επαφές.** *Το βραχυκύκλωμα ανάμεσα*

στις επαφές της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει αναφλέξεις ή πυρκαγιές.

d) **Μια μπαταρία σε κακή κατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή υγρών. Αποφεύγετε την επαφή με το υγρό. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση επαφής του υγρού με τα μάτια, επικοινωνήστε με έναν γιατρό.** *Τα υγρά της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς στο δέρμα ή εγκαύματα.*

e) **Να μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** *Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορούν να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά με συνέπεια πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμών.*

f) **Να μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή το εργαλείο στη φωτιά ή σε υπερβολική θερμοκρασία.** *Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.*

g) **Να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης ή να μην φορτίζετε τις μπαταρίες ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες.** *Μια ακατάλληλη φόρτιση ή μια φόρτιση με θερμοκρασία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.*

h) **Να μην φορτίζετε τις μπαταρίες σε μέρη που έχουν ατμούς, εύφλεκτες ουσίες ή τοπικά υπερβολική υγρασία. Αν δεν είναι δυνατόν να αποφύγετε το υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιήστε μια πρίζα ρεύματος προστατευμένη από διαφορικό διακόπτη (RCD-Συσκευή Υπολειμματικού Ρεύματος), για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**

i) **Να μην φυλάσσετε το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας κοντά σε παιδιά.**

6) Υποστήριξη

a) **Επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο πρωτότυπα ανταλλακτικά.** *Με αυτόν τον τρόπο διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.*

b) **Μην εκτελείτε λειτουργίες επισκευής στην μπαταρία.** *Επισκευές πρέπει να γίνονται από τον κατασκευαστή ή από ένα Εξειδικευμένο Κέντρο Σέρβις.*

3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕ ΚΑΘΗΜΕΝΟ ΟΔΗΓΟ

3.1 ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Εξοικειωθείτε με τους λεβιέδες και τη χρήση του μηχανήματος. Μάθετε να σταματάτε γρήγορα το μηχάνημα.
- Μην επιτρέπετε να χειρίζονται το μηχάνημα παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν το χειρισμό του μηχανήματος. Η τοπική νομοθεσία μπορεί να ορίζει την ελάχιστη ηλικία του χειριστή.
- Μη μεταφέρετε παιδιά ή άλλους επιβάτες.
- Να θυμάστε ότι ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τα ατυχήματα και τα απρόοπτα που μπορεί να συμβούν σε άλλα άτομα ή στην ιδιοκτησία τους. Είναι ευθύνη του χειριστή η εκτίμηση των πιθανών κινδύνων του εδάφους, καθώς και η λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την ασφάλεια, ιδιαίτερα σε επικλινή, ανώμαλα, ολισθηρά ή ασταθή εδάφη.
- Το παρόν εγχειρίδιο είναι αναπόσπαστο μέρος του μηχανήματος, ωστόσο θα πρέπει να το ακολουθείτε πάντα σε περίπτωση προσωρινής ή μόνιμης παύσης εργασίας.

3.2 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

- Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό, ανθεκτικά υποδήματα εργασίας με αντιολισθητικές σόλες και μακριά παντελόνια. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ξυπόλυτοι ή με ανοιχτά πέδιλα. Φοράτε ωτοασπίδες.
- Η χρήση προστατευτικών ακοής μπορεί να μειώσει την ικανότητα να ακούσετε ενδεχόμενες προειδοποιήσεις (κραυγές ή συναγερμούς). Προσέξτε ιδιαίτερα όσα συμβαίνουν γύρω από την περιοχή εργασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε κασκόλ, ποδιές, μενταγιόν, βραχιόλια, ιματισμό με αιωρούμενα μέρη, ή με κορδόνια και γραβάτες που κρέμονται ή είναι φαρδιά και μπορούν να μπλεχτούν στο μηχάνημα ή σε αντικείμενα και υλικά στο χώρο εργασίας.
- Δέστε τα μακριά μαλλιά.

Ζώνη εργασίας / Μηχάνημα

Ελέγξτε καλά όλο το χώρο εργασίας και αφαιρέστε οτιδήποτε θα μπορούσε να εκτοξευτεί από το μηχάνημα ή να καταστρέψει το σύστημα κοπής/περιστρεφόμενα όργανα (πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκαλα, κλπ.).

3.3 ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ζώνη εργασίας

- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης, με εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Από τις ηλεκτρικές επαφές ή τις μηχανικές τριβές μπορούν να σχηματιστούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.

- Εργάζεστε μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό και σε κατάσταση άρτιας ορατότητας.
- Απομακρύνετε άτομα, παιδιά και ζώα από την περιοχή εργασίας. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται από ενήλικο άτομο.
- Αποφύγετε την εργασία πάνω σε βρεγμένη χλόη, υπό βροχή και υπό τον κίνδυνο καταιγίδας, ειδικά αν υπάρχει πιθανότητα να πέσουν κεραυνοί.
- Αποφεύγετε τις ανωμαλίες του εδάφους (προεξοχές, βαθουλώματα), προσέχετε ιδιαίτερα τα επικλινή εδάφη, τους κρυφούς κινδύνους και ενδεχόμενα εμπόδια που θα μπορούσαν να μειώσουν την ορατότητα.
- Δώστε πολύ προσοχή κοντά σε κρημνούς, ορύγματα ή τάφρους. Το μηχάνημα μπορεί να ανατραπεί εάν ένας τροχός βρεθεί έξω από το άκρο του ορύγματος ή εάν τα άκρα υποχωρήσουν.
- Προσοχή στα επικλινή εδάφη όπου απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή για να αποφύγετε την ανατροπή ή την απώλεια ελέγχου του μηχανήματος. Οι κυριότερες αιτίες της απώλειας ελέγχου του μηχανήματος είναι:
  - Έλλειψη πρόσφυσης των τροχών.
  - Υπερβολική ταχύτητα.
  - Απότομες αλλαγές κατεύθυνσης.
  - Όχι ομοιόμορφο φρενάρισμα.
  - Μηχάνημα ακατάλληλο για τη συγκεκριμένη χρήση.
  - Έλλειψη γνώσης των επιπτώσεων εξ αιτίας των συνθηκών του εδάφους.
  - Χρήση του μηχανήματος ως όχημα ρυμούλκησης.
- Προσοχή στην κίνηση των οχημάτων όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά στο δρόμο.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Τα μηχανήματα που καλύπτονται από αυτό το εγχειρίδιο δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση ως ρυμουλκούμενο όχημα.

Συμπεριφορές

- Κατά την οδήγηση και την εργασία, να μην αποσπάται η προσοχή σας και να παραμένετε συγκεντρωμένοι.
- Προσέξτε όταν κινήστε με την όπισθεν ή προς τα πίσω. Κοιτάζετε πίσω σας πριν ξεκινήσετε και κατά τη διάρκεια της όπισθεν για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια.
- Προσέξτε όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που μπορεί να αλλάξουν τη σταθερότητα του μηχανήματος, ειδικά σε πλαγιές
- Διατηρείτε πάντα χέρια και πόδια μακριά από το σύστημα κοπής, τόσο κατά την εκκίνηση του κινητήρα όσο και κατά τη χρήση του μηχανήματος.
- Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από το στήριγμα του καθίσματος Υπάρχει ο κίνδυνος τραυματισμών σύνθλιψης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το εργαλείο κοπής συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγα δευτερόλεπτα ακόμα και μετά την αποσύμπλεξή του ή μετά το σβήσιμο του κινητήρα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δώστε προσοχή στο σύστημα κοπής με πάνω από μια συσκευή κοπής, καθώς το σύστημα κοπής σε περιστροφή μπορεί να καθορίσει την περιστροφή των υπολοίπων.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σε περίπτωση θραύσης ή ατυχημάτων κατά τη διάρκεια της εργασίας, απενεργοποιήστε άμεσα τον κινητήρα και απομακρύνετε το μηχάνημα με τρόπο που να μην προκαλέσει άλλα ατυχήματα. Σε περίπτωση ατυχημάτων με προσωπικούς τραυματισμούς ή σε τρίτους, ενεργοποιήστε άμεσα τις καταλληλότερες διαδικασίες πρώτων βοηθειών για την περίσταση και απευθυνθείτε σε μια Δομή Υγείας για την κατάλληλη θεραπεία. Αφαιρέστε σχολαστικά ενδεχόμενα θραύσματα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές ή τραυματισμούς σε ανθρώπους ή ζώα, εάν μείνουν χωρίς επιτήρηση.

Περιορισμοί χρήσης

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένες, ελαττωματικές ή λάθος τοποθετημένες προστασίες (κάδος περισυλλογής, προστασία πλευρικής ή οπίσθιας αποβολής).
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν τα εξαρτήματα/εργαλεία δεν έχουν τοποθετηθεί στα προβλεπόμενα σημεία.
- Μην απενεργοποιείτε, αφαιρείτε ή τροποποιείτε τα υπάρχοντα συστήματα ασφαλείας/μικροδιακόπτες.
- Μην υποβάλετε το μηχάνημα σε υπερβολική καταπόνηση και μη χρησιμοποιείτε μηχάνημα ακατάλληλο για βαριές εργασίες. Η χρήση κατάλληλου μηχανήματος μειώνει τους κινδύνους και βελτιώνει την ποιότητα της εργασίας.
- Το μηχάνημα δεν επιτρέπεται να κινείται σε δημόσιους δρόμους. Η χρήση του (σύμφωνα με τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας) πρέπει να γίνεται αποκλειστικά και μόνο σε δρόμους που δεν κυκλοφορούν άλλα οχήματα.

3.4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η τακτική συντήρηση και η σωστή αποθήκευση προστατεύουν την ασφάλεια του μηχανήματος και τις επιδόσεις του.

Συντήρηση

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται και όχι να επισκευάζονται.

- Κατά τις διαδικασίες ρύθμισης του μηχανήματος, δώστε προσοχή για την αποφυγή παγίδευσης των δακτύλων ανάμεσα στο κινούμενο σύστημα κοπής και τα σταθερά μέρη του μηχανήματος.
- Επισκευάστε το μηχάνημα από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο πρωτότυπα ανταλλακτικά. Με αυτόν τον τρόπο διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Μην εκτελείτε λειτουργίες επισκευής στην μπαταρία. Επισκευές πρέπει να γίνονται από τον Κατασκευαστή ή από ένα Εξειδικευμένο Κέντρο Σέρβις.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το επίπεδο θορύβου και κραδασμών που αναγράφεται στις παρούσες οδηγίες, είναι οι μέγιστες τιμές χρήσης του μηχανήματος. Η χρήση μη ισορροπημένου εργαλείου κοπής, η υπερβολική ταχύτητα κίνησης και η απουσία συντήρησης συμβάλλουν σημαντικά στις εκπομπές θορύβου και στη δημιουργία κραδασμών. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να ληφθούν προληπτικά μέτρα για την εξάλειψη των πιθανών ζημιών λόγω της υψηλής στάθμης θορύβου και των κραδασμών. Φροντίστε για τη συντήρηση του μηχανήματος και φοράτε ωτοασπίδες, κάνοντας διαλείμματα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Αποθήκευση

Για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, μην αφήνετε τα γεμάτα με υλικά δοχεία σε εσωτερικούς χώρους.

3.5 ΜΠΑΤΑΡΙΑ / ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιήστε μόνο φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Ένας ακατάλληλος φορτιστής μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση ή διαρροή διαβρωτικού υγρού από την μπαταρία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις προβλεπόμενες μπαταρίες για το μηχάνημά σας. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κινδύνους πυρκαγιάς.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες που δεν χρησιμοποιείται μακριά από μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες κ.λπ.) που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στις επαφές. Το βραχυκύκλωμα ανάμεσα στις επαφές της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει αναφλέξεις ή πυρκαγιές.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το φορτιστή σε περιβάλλον με υδρατμούς, εύφλεκτες ουσίες ή πάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες, όπως χαρτί. ύφασμα, κλπ. Κατά την φόρτιση, ο φορτιστής θερμαίνεται και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς των συσσωρευτών, προσέξτε ώστε οι επαφές να μην συνδέονται μεταξύ τους και μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία για τη μεταφορά.
- Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας μόνο στις πρίζες με την τάση και τη συχνότητα δικτύου που αναγράφονται στην πινακίδα.
- Το φις του καλωδίου του φορτιστή μπαταρίας πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα του ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το φις. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες με το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας που διαθέτουν γείωση. Το εργοστασιακό φις που είναι κατάλληλο για την πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Για την αποφυγή διακοπών στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος κατά τη φόρτιση:
  - βεβαιωθείτε ότι η ολική απόδοση του ηλεκτρικού συστήματος είναι κατάλληλη,
  - συνδέστε το μηχάνημα σε πρίζα ρεύματος με κατάλληλη ένταση,
  - αποφύγετε την ταυτόχρονη χρήση άλλων ηλεκτρικών συσκευών υψηλής απορρόφησης.
- Να μην φυλάσσετε το καλώδιο του φορτιστή μπαταρίας κοντά σε παιδιά.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία συνδεδεμένη στο μηχάνημα.
- Ο φορτιστής δεν πρέπει να εκτίθεται σε νερό ή υγρασία. Μην τοποθετείτε δοχεία που περιέχουν υγρά κοντά στον φορτιστή.

3.6 ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε.

- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, ελαττωματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μπορεί να μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύκλωση των υλικών.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών προς απόρριψη.
- Εάν αποφασίσετε να μην χρησιμοποιήσετε ξανά το μηχάνημα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.



Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωσή τους. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν στον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική

αλυσίδα προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο.



Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, διαθέστε τις μπαταρίες με κατάλληλο τρόπο για την προστασία του περιβάλλοντος. Η μπαταρία περιέχει υλικά που είναι επικίνδυνα για εσάς και για το περιβάλλον. Αυτή πρέπει να αφαιρείται και να διατίθεται χωριστά σε ένα κέντρο που δέχεται μπαταρίες ιόντων λιθίου.



Η διαφοροποιημένη συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών, επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών και την επαναχρησιμοποίηση. Η επαναχρησιμοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών εμποδίζει τη μόλυνση του περιβάλλοντος και μειώνει τη ζήτηση πρώτων υλών.

4. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

4.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό είναι ένα χλοοκοπτικό μηχάνημα με εποχούμενο χειριστή.
Το μηχάνημα διαθέτει ηλεκτρικό κινητήρα που κινεί το σύστημα κοπής και ηλεκτρικό κινητήρα πρόωσης. Το μηχάνημα διαθέτει μετάδοση στους πίσω τροχούς.

Ο χειριστής είναι σε θέση να οδηγήσει το μηχάνημα και να ενεργοποιήσει τα κύρια χειριστήρια μένοντας πάντα καθισμένος στη θέση οδήγησης.

Τα συστήματα ασφαλείας που είναι τοποθετημένα στο μηχάνημα προβλέπουν την ακινητοποίηση του κινητήρα και του συστήματος κοπής μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα (παρ. 7.2.2).

4.1.1 Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο για την κοπή της χλόης σε κήπους και χορτώδεις περιοχές.
Η χρήση ειδικών εξαρτημάτων, που παρέχονται από τον κατασκευαστή ως γνήσιος εξοπλισμός ή πωλούνται ξεχωριστά, επιτρέπει την εκτέλεση αυτής της εργασίας σε διάφορες καταστάσεις λειτουργίας, που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ή στις οδηγίες που συνοδεύουν τα επιμέρους εξαρτήματα.
Ομοίως, η δυνατότητα εφαρμογής πρόσθετων εξαρτημάτων (εφόσον παρέχονται από τον κατασκευαστή) μπορεί να επεκτείνει την προβλεπόμενη χρήση, ανάλογα με τα όρια και τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις οδηγίες που συνοδεύουν αυτό το εξάρτημα.

4.1.2 Ακατάλληλη χρήση

Οποιαδήποτε άλλη χρήση από τι αναφερόμενες μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προξενήσει βλάβες σε άτομα ή/και σε αντικείμενα. Ως ακατάλληλη χρήση (ενδεικτικά και όχι περιοριστικά) εννοείται:
- να μεταφέρετε με το μηχάνημα άλλα άτομα, παιδιά ή ζώα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πτώσης και σοβαρού τραυματισμού ή δημιουργία συνθηκών μη ασφαλούς οδήγησης,
- η χρήση του μηχανήματος για τη μετακίνηση φορτίων,
- η χρήση του μηχανήματος πάνω σε ασταθή, ολισθηρά, παγωμένα, πετρώδη ή ανώμαλα εδάφη, λακκούβες με νερό που δεν επιτρέπουν την αξιολόγηση της σύστασης του εδάφους,
- η χρήση του συστήματος κοπής σε περιοχές χωρίς χλόη,
- η χρήση του μηχανήματος για το μάζεμα φύλλων ή υπολειμμάτων.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Η ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης και της ευθύνης του εκάστοτε Κατασκευαστή, καθιστώντας υπεύθυνο το χρήστη για τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από ζημιές ή τραυματισμούς του χρήστη ή τρίτων.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Το μηχάνημα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από έναν χειριστή.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Το μηχάνημα δεν επιτρέπεται να κινείται σε δημόσιους δρόμους. Η χρήση του (σύμφωνα με τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας) πρέπει να γίνεται αποκλειστικά και μόνο σε δρόμους που δεν κυκλοφορούν άλλα οχήματα.

4.1.3 Είδος χρήστη

Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Προορίζεται για «ερασιτεχνική χρήση» και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα χειριστή.

4.2 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Το μηχάνημα αποτελείται από τα ακόλουθα βασικά εξαρτήματα, στα οποία αντιστοιχούν οι παρακάτω λειτουργίες (εικ. 1):

A. **Συστήματα κοπής**είναι το σύνολο που αποτελείται από το κάρτερ, περικλείει

τα περιστρεφόμενα συστήματα κοπής, και από τα συστήματα κοπής.

B. Συστήματα κοπής:είναι τα στοιχεία που σκοπό έχουν την κοπή της χλόης. Τα πτερύγια που υπάρχουν στα άκρα διευκολύνουν τη μεταφορά της κομμένης χλόης προς το κανάλι αποβολής.

C. Πλευρικός εκτροπέας αποβολής: είναι μια προστασία ασφαλείας και εμποδίζει τυχόν αντικείμενα που έχουν περισυλλέξει τα συστήματα κοπής να εκτοξευθούν μακριά από το μηχάνημα (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή).

D. Κανάλι αποβολήςείναι το στοιχείο σύνδεσης ανάμεσα στα συστήματα κοπής και τον κάδο συλλογής (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).

E. Κάδος συλλογής:εκτός από τη λειτουργία συλλογής της κομμένης χλόης, αποτελεί στοιχείο ασφαλείας, εμποδίζοντας τυχόν αντικείμενα που έχουν περισυλλέξει τα συστήματα κοπής να εκτοξευθούν μακριά από το μηχάνημα (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).

F. Προστασία οπίσθιας αποβολής (διατίθεται κατόπιν ζήτησης): τοποθετείται στη θέση του κάδου συλλογής, εμποδίζει τυχόν αντικείμενα που έχουν περισυλλέξει τα συστήματα κοπής να εκτοξευθούν μακριά από το μηχάνημα (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).

G. Κάθισμα οδηγού:είναι η θέση εργασίας του χειριστή και διαθέτει αισθητήρα που εντοπίζει την παρουσία του για την επέμβαση των διατάξεων ασφαλείας.

H. Κινητήρας δίσκων: παρέχει την κίνηση στη συσκευή κοπής.

I. Κινητήρας μετάδοσης κίνησης: παρέχει την κίνηση στους τροχούς.

J. Μπαταρία: παρέχει την ενέργεια στους κινητήρες και σε όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του μηχανήματος.

K. Μπροστινός προφυλακτήρας: προστατεύει τον προφυλακτήρα στο εμπρός μέρος του μηχανήματος.

L. Τιμόνι: ελέγχει το στρίψιμο των μπροστινών τροχών.

M. Πληκτρολόγιο: διασύνδεση που μαζεύει τα κύρια χειριστήρια εντολών του μηχανήματος.

4.3 ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στο μηχάνημα εμφανίζονται διάφορα σύμβολα (εικ. 2). Σκοπός τους είναι να υπενθυμίζουν στο χειριστή τη συμπεριφορά που πρέπει να τηρεί για την προσεκτική και ασφαλή χρήση του. Σημασία των συμβόλων:



ΠΡΟΣΟΧΗ
Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.



ΠΡΟΣΟΧΗ
Αφαιρέστε το κλειδί και διαβάστε τις οδηγίες πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επισκευής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΞΩΘΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ
Μην εργάζεστε χωρίς να έχετε τοποθετήσει την προστασία οπίσθιας αποβολής ή τον κάδο συλλογής. (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή)



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΞΩΘΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ
Μην εργάζεστε ποτέ χωρίς την συναρμολόγηση του πλευρικού εκτροπέα εκκένωσης. (Μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή)



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΞΩΘΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ
Κατά τη χρήση, κρατάτε τα άτομα μακριά από την περιοχή εργασίας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.
Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εδάφη με κλίση μεγαλύτερη από 10°.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΥΝΘΛΙΨΗΣ
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά στέκονται σε απόσταση από το μηχάνημα λειτουργεί.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΟΨΙΜΑΤΩΝ
Περιστρεφόμενο σύστημα κοπής. Μη βάζετε χέρια ή πόδια εντός του χώρου όπου βρίσκονται τα συστήματα κοπής

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι κατεστραμμένες ή δυσανάγνωστες αυτοκόλλητες ετικέτες πρέπει να αντικαθίστανται. Ζητήστε τις νέες ετικέτες από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

4.4 ΕΤΙΚΕΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

Η ετικέτα αναγνώρισης φέρει τα ακόλουθα στοιχεία (εικ. 1):

1. Στάθμη ηχητικής ισχύος.
2. Σήματα συμμόρφωσης.
3. Έτος κατασκευής.
4. Τύπος μηχανήματος.
5. Αριθμός σειράς.
6. Όνομα και διεύθυνση του Κατασκευαστή.
7. Κωδικός προϊόντος.
8. Μέγ. ταχύτητα λειτουργίας κινητήρα.
9. Βάρος σε κιλά.
10. Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας.

11. Ονομαστική Τάση
12. Χωρητικότητα μπαταρίας

Αντιγράψτε τα στοιχεία αναγνώρισης του μηχανήματος στον ειδικό χώρο της ετικέτας, στο πίσω μέρος του εξωφύλλου.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Χρησιμοποιείτε τα στοιχεία αναγνώρισης που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος κάθε φορά που απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το παράδειγμα της δήλωσης συμμόρφωσης βρίσκεται στις τελευταίες σελίδες του εγχειριδίου.

5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα πριν ολοκληρώσετε τις διαδικασίες που προβλέπει το κεφάλαιο "ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ".

Για λόγους αποθήκευσης και μεταφοράς, μερικά εξαρτήματα του μηχανήματος δεν συναρμολογούνται απευθείας στο εργοστάσιο, αλλά πρέπει να τοποθετηθούν μετά την αφαίρεση της συσκευασίας.

Η αποσυσκευασία και η ολοκλήρωση της συναρμολόγησης πρέπει να γίνονται πάνω σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια με επαρκή χώρο για τη μετακίνηση του μηχανήματος και των υλικών συσκευασίας, χρησιμοποιώντας πάντα τα κατάλληλα εργαλεία.

5.1 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Η συσκευασία περιέχει τα εξαρτήματα για συναρμολόγηση που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

	Περιγραφή
1	Τιμόνι
2	Κάλυμμα του ταμπλό και εξαρτήματα τοποθέτησης του τιμονιού
3	Κάθισμα οδηγού
4	Φορτιστής μπαταρίας
5	Μπροστινός προφυλακτήρας
6	Αντιδονητικοί τροχίσκοι
7	Κάδος με αντίστοιχες βίδες τοποθέτησης και οδηγίες (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή)
8	Κάτω μέρος της οπίσθιας πλάκας, τα στηρίγματα του κάδου και τα σχετικά εξαρτήματα ολοκλήρωσης και τοποθέτησης (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή)
9	Πλευρικός εκτροπέας αποβολής (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή
10	Πλαϊνές ενισχύσεις των συστημάτων κοπής (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή, αν προβλέπεται).
11	Φάκελος με: - εγχειρίδια οδηγιών και έγγραφα, - βίδες συναρμολόγησης του καθίσματος, - εξαρτήματα τοποθέτησης του πλευρικού εκτροπέα αποβολής (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή), - 2 κλειδιά μίζας.
12	Κιτ υποστήριξης κινητού

5.1.1 Αποσυσκευασία

1. Ανοίξτε τη συσκευασία προσεκτικά για να μη χαθούν εξαρτήματα
2. Συμβουλευθείτε το φυλλάδιο στο εσωτερικό της συσκευασίας και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
3. Βγάλτε από το κιβώτιο όλα τα μη συναρμολογημένα εξαρτήματα.
4. Αφαιρέστε το μηχάνημα από τη συσκευασία τηρώντας τις παρακάτω προφυλάξεις:
   - τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση (παρ. 6.4) για να μην τα καταστρέψετε κατά την κάθοδο του μηχανήματος από την παλέτα,
   - μετακινήστε το λεβιέ απεμπλοκής του οπίσθιου συστήματος μετάδοσης στη θέση απεμπλοκής (παρ. 6.3),
   - κατεβάστε το μηχάνημα από την παλέτα.

5.2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε οριζόντια θέση και ευθυγραμμίστε τους εμπρός τροχούς.
2. Τοποθετήστε το μουαγιέ στον άξονα έτσι ώστε η ασφάλεια να προσαρμόσει σωστά στην υποδοχή του μουαγιέ (εικ. 3).
3. Τοποθετήστε το κάλυμμα του ταμπλό έτσι ώστε να ασφαλίσουν οι πέντε σύνδεσμοι στις αντίστοιχες υποδοχές.
4. Τοποθετήστε το βολάν στο μουαγιέ έτσι ώστε οι ακτίνες να βρίσκονται προς το κάθισμα.
5. Στερεώστε το βολάν με τις βίδες του εξοπλισμού (εικ. 3), με την υποδεικνυόμενη σειρά.
6. Τοποθετήστε πρώτα το κιτ υποστήριξης κινητού στο κάλυμμα του βολάν (εικ. 3).
7. Τοποθετήστε το κάλυμμα του βολάν με τις βίδες του εξοπλισμού.

5.3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Τοποθετήστε το κάθισμα στην πλάκα χρησιμοποιώντας τους εκκεντροφόρους μοχλούς (εικ. 4). Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα μετακινείται ελεύθερα, πριν σφίξετε τους εκκεντροφόρους μοχλούς.

5.4 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ

1a. ***Μόνο για προφυλακτήρα τύπου "I" -*** Τοποθετήστε τον μπροστινό προφυλακτήρα (εικ. 5.A) στο κάτω μέρος του πλαισίου (εικ. 5.B) χρησιμοποιώντας τις τέσσερις βίδες (εικ. 5.C).

1b. ***Μόνο με προφυλακτήρα τύπου "II"***

1. Τοποθετήστε τα δύο στηρίγματα (εικ. 5.A) και (εικ. 5.B) στο κάτω μέρος του πλαισίου(εικ. 5.C) τηρώντας τη σειρά συναρμολόγησης όπως δείχνει η εικόνα: R= δεξιά, L= αριστερά.
2. Σφίξτε καλά τις βίδες (εικ. 5.D).
3. Στερεώστε τον μπροστινό προφυλακτήρα (εικ. 5.E) στα στηρίγματα (εικ. 5.A) και (εικ. 5.B) με τις βίδες (εικ. 5.F) και τα παξιμάδια (εικ. 5.G).

5.5 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΕΥΡΙΚΟΥ ΕΚΤΡΟΠΕΑ ΑΠΟΒΟΛΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΑΠΟΒΟΛΗ)

1. Από το εσωτερικό του πλευρικού εκτροπέα αποβολής (εικ. 6.A), τοποθετήστε το ελατήριο (εικ. 6.B) εισάγοντας το άκρο (εικ. 6.B.1) στην οπή και γυρίζοντάς το έτσι ώστε τόσο το ελατήριο (εικ. 6.B) όσο και το άκρο (εικ. 6.B.2) να μπουν σωστά στις αντίστοιχες υποδοχές.
2. Τοποθετήστε τον πλευρικό εκτροπέα αποβολής (εικ. 6.A) σε αντιστοιχία με τα στηρίγματα (εικ. 6.C) των συστημάτων κοπής και, με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού, γυρίστε το δεύτερο άκρο (εικ. 6.B.2) του ελατηρίου (εικ. 6.B) έτσι ώστε να βρεθεί στο εξωτερικό του πλευρικού εκτροπέα αποβολής.
3. Εισάγετε τον πείρο (εικ. 6.D) στις οπές των στηριγμάτων (εικ. 6.C) και του πλευρικού εκτροπέα αποβολής, περνώντας τον μέσα από τις σπείρες του ελατηρίου (εικ. 6.B) μέχρι να βγει εντελώς το διάτρητο άκρο από το εσωτερικό στήριγμα.
4. Εισάγετε την κοπίλια (εικ. 6.E) στην οπή (εικ. 6. D.1) του πείρου (εικ. 6.D) και γυρίστε τον πείρο όσο αρκεί για να διπλώσετε τα δύο άκρα (εικ. 6.E.1) της κοπίλιας, (με τη βοήθεια μιας πένσας), έτσι ώστε να μην μπορεί να βγει και να προκαλέσει την έξοδο του πείρου (εικ. 6.D).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο λειτουργεί σωστά, διατηρώντας σταθερά τον πλευρικό εκτροπέα αποβολής κατεβασμένο και ότι ο πείρος είναι σωστά τοποθετημένος, χωρίς πιθανότητα κατά λάθος εξόδου. Βεβαιωθείτε ότι η προστασία πλευρικής αποβολής (εικ. 7.A) είναι κατεβασμένη και ασφαλισμένη με τον μοχλό ασφαλείας (εικ.7.B).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν από τη συναρμολόγηση ή τη συντήρηση του εκτροπέα,, να θυμηθείτε να στρέψετε το μοχλό ασφαλείας (εικ. 8.B) και να ανυψώσετε την προστασία πλευρικής αποβολής (εικ. 8.A) για να συμβάλλει στην αποσυναρμολόγηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να βγάλετε τον εκτροπέα, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία από εκείνη της τοποθέτησης.

5.6 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΠΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΑΠΟΒΟΛΗ, ΑΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ)

Ολοκληρώστε την τοποθέτηση των συστημάτων κοπής τοποθετώντας τις πλαϊνές ενισχύσεις των συστημάτων κοπής με τις αντίστοιχες βίδες (εικ. 9).

5.7 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΟΠΙΣΘΙΑΣ ΠΛΑΚΑΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΟΠΙΣΘΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ)

1. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (εικ. 10.H) που θα χρησιμοποιηθούν στην συνέχεια.
2. Τοποθετήστε το κάτω μέρος (εικ. 10.E) της οπίσθιας πλάκας και στερεώστε την στα κάτω στηρίγματα με τις βίδες (εικ. 10.F) και τα παξιμάδια (εικ. 10.G), χωρίς να σφίξετε πλήρως.
3. Ολοκληρώστε τη στερέωση του κάτω μέρους (εικ. 10.E) της οπίσθιας πλάκας βιδώνοντας μέχρι τέρμα τις δύο κεντρικές βίδες (εικ. 10.H) που προηγουμένως αφαιρέσατε και τις τέσσερις πάνω βίδες (εικ. 10.I).
4. Σφίξτε καλά τα δύο κάτω παξιμάδια (εικ. 10.G).
5. Εισάγετε το μοχλό (εικ. 10.J) του συστήματος σήμανσης του γεμάτου κάδου συλλογής στην υποδοχή (εικ. 10.K) και σπρώξτε τον προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.
6. Τοποθετήστε τα δύο στηρίγματα του κάδου συλλογής (εικ. 10.L) και (εικ. 10.M), ακολουθώντας τη σειρά συναρμολόγησης της εικόνας και στηρίξτε τα με τις βίδες (εικ. 10.N) και τις λαστιχένιες ροδέλες (εικ. 10.O), σφίγγοντας μέχρι τέρμα.

6. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

6.1 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ

Αυτό το χειριστήριο με κλειδί επέχει θέση γενικού διακόπτη, ενεργοποιώντας ή απενεργοποιώντας το κύκλωμα ανάφλεξης του μηχανήματος.
Ο διακόπτης με κλειδί (εικ. 12.A) έχει 2 θέσεις:

1. **Χωρίς κλειδί.** Το κύκλωμα τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένο και το μηχάνημα σβήνει. Καμία λειτουργία δεν είναι ενεργοποιήσιμη.
2. **Κλειδί σωστά τοποθετημένο.** Το μηχάνημα είναι έτοιμο για εκκίνηση.

6.2 ΠΕΝΤΑΛ ΓΚΑΖΙΟΥ

Το πεντάλ γκαζιού (εικ. 12.F) ενεργοποιεί τη σύμπλεξη στους τροχούς και ρυθμίζει την ταχύτητα του μηχανήματος τόσο στην κίνηση εμπρός όσο και στην όπισθεν.



1. **Κίνηση εμπρός:** πατώντας το πεντάλ εμπρός, το μηχάνημα προχωρά. Αυξάνοντας την πίεση στο πεντάλ αυξάνεται σταδιακά και η ταχύτητα του μηχανήματος.



2. **Όπισθεν:** πατώντας το πεντάλ της όπισθεν, το μηχάνημα προχωρά με την όπισθεν. Μειώνοντας την πίεση στο πεντάλ το μηχάνημα μειώνει προοδευτικά την ταχύτητα.
3. **Στάθμευση:** όταν το πεντάλ απελευθερώνεται, εισάγεται αυτομάτως ένα φρένο σέρβις που επιβραδύνει και σταματά το μηχάνημα εμποδίζοντας κάθε κίνηση μέχρι να πατηθεί εκ νέου το πεντάλ γκαζιού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το πεντάλ γκαζιού απενεργοποιείται όταν ο χειριστής εγκαταλείπει τη θέση.

6.3 ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΚΟΜΠΛΑΡΙΣΜΑΤΟΣ / ΞΕΚΟΜΠΛΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

Το Χειριστήριο κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης (εικ. 12.H) συμβάλλει στη μετακίνηση του μηχανήματος χειροκίνητα, χωρίς να γίνεται ανάφλεξη.
Αυτό το χειριστήριο έχει δύο θέσεις που υποδεικνύονται από τα ακόλουθα σύμβολα:



1. **Μοχλός ενεργός:** μετακινήστε το μοχλό (εικ. 12.H) σε οριζόντια θέση (A). Το μηχάνημα μπορεί να κινηθεί κανονικά πραγματοποιώντας την εκκίνηση.



2. **Μοχλός ανενεργός:** μετακινήστε τον μοχλό (εικ. 12.H) προς τα κάτω (B). Το μηχάνημα μπορεί να μετακινηθεί ε το χέρι χωρίς να γίνει εκκίνηση**.**

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετακινήστε με το χέρι το μηχάνημα μόνο σε επίπεδο έδαφος.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το χειριστήριο κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος δεν πρέπει ποτέ να βρίσκεται σε ενδιάμεση θέση. Αυτή η κατάσταση υπερθερμαίνει και καταστρέφει τη μετάδοση κίνησης.

6.4 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΥΨΟΥΣ ΚΟΠΗΣ

6.4.1 Μοχλός ρύθμισης (*μόνο για τα μοντέλα τύπου "I" και "II"*)

Με αυτό το μοχλό (εικ. 12.G) μπορείτε να σηκώσετε και να κατεβάσετε τα συστήματα κοπής σε 7 διαφορετικά ύψη κοπής.





Οι επτά θέσεις του μοχλού υποδεικνύονται από το «1» έως το «7» πάνω στη σχετική πινακίδα και αντιστοιχούν σε ισάριθμα ύψη κοπής που κυμαίνονται από 3 έως 8 εκατ.



Για να περάσετε από τη μία θέση στην άλλη πρέπει να μετακινήσετε προς το πλάι το μοχλό και να τον τοποθετήσετε σε μία από τις εγκοπές.

6.5 ΚΟΥΜΠΙ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Το κουμπί έκτακτης ανάγκης (εικ. 12.B) επιτρέπει στο μηχάνημα να σταματήσει αμέσως σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
Ο διακόπτης έχει δύο θέσεις:



1. **Ενεργό:** πατώντας το κουμπί έκτακτης ανάγκης σταματούν οι κινητήρες των συστημάτων κοπής και πρόωσης.



2. **Ανενεργό:** περιστρέψτε το κουμπί έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα για να το απενεργοποιήσετε και να επαναφέρετε όλες τις λειτουργίες. Για να ξεκινήσει το μηχάνημα επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης μέσω του κλειδιού (παρ. 7.4).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Με το πλήκτρο έκτακτης ανάγκης ενεργό δεν είναι δυνατόν να ξεκινήσει το μηχάνημα.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Το κουμπί έκτακτης ανάγκης δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται ως συνηθισμένη μέθοδος παύσης του μηχανήματος.

6.6 ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ USB

Αυτή η πρίζα (εικ. 12.I) μπορεί να φορτίσει τα συστήματα USB. Η λειτουργία του είναι μόνο για φόρτιση. Η πρίζα δεν λειτουργεί μόνο για επικοινωνία με το σύστημα USB συνδεδεμένο.

Η πρίζα τροφοδοτείται μόνο όταν το κλειδί (εικ. 12.A) είναι σε θέση εκκίνησης.

Μην φορτίζετε το συνδεδεμένο εξάρτημα στην πρίζα USB σε συνθήκες βροχής, υγρασίας ή υψηλής θερμοκρασίας με απευθείας έκθεση στις ηλιακές ακτίνες. Η χρήση στις εν λόγω συνθήκες μπορεί να κάνει την εγγύηση να εκπέσει και ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη στην περίπτωση προβλημάτων.

Μην ανοίγετε το καπάκι της πρίζας USB σε συνθήκες βροχής ή σκόνης.

Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης σε περίπτωση ζημίας του εξαρτήματος που συνδέεται στην πρίζα USB ή απώλειας των δεδομένων κατά τη διάρκεια της χρήσης του.

6.7 ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΗΤΙΚΗΣ ΣΗΜΑΝΣΗΣ

- Η εκπομπή μιας διπλής ηχητικής σήμανσης δείχνει την έλλειψη του κάδου συλλογής. Επαληθεύστε την παρουσία ή τη σωστή τοποθέτηση του κάδου συλλογής (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).
- Η εκπομπή συνεχόμενης ηχητικής σήμανσης δείχνει ότι ο κάδος συλλογής είναι γεμάτος. Προχωρήστε στο άδειασμά της (βλέπε παρ. 7.5. 4)(μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).
- Η εκπομπή μονής ηχητικής σήμανσης δείχνει την έλλειψη επιβεβαίωσης κοπής με την όπισθεν. Βλέπε εικ. 13.C.
- Η εκπομπή ενός διακοπτόμενου ηχητικού σήματος υποδηλώνει ότι το κλειδί είναι τοποθετημένο, αλλά το μηχάνημα δεν έχει τεθεί σε κίνηση για κάποια λεπτά μετά την εισαγωγή του.

6.8 ΜΟΧΛΟΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΚΑΔΟΥ ΣΥΛΛΟΓΗΣ (ΑΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ, ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΟΠΙΣΘΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ)

Αυτός ο μοχλός είναι αποσπώμενος από τη θέση του και επιτρέπει την ανατροπή του κάδου συλλογής για την εκκένωση, διευκολύνοντας την εργασία του χειριστή (εικ. 12.E).

6.9 ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ

Το μηχάνημά σας μπορεί να είναι εφοδιασμένο, σύμφωνα με το μοντέλο, με μια από τις εκδοχές του πληκτρολογίου, (εικ. 12.C, εικ. 12.D) όπως περιγράφεται παρακάτω:

6.9.1 Πληκτρολόγιο (τύπος *"I"*) εικ. 13



Μπουτόν εκκίνησης μηχανήματος
Με το κλειδί σε θέση εκκίνησης, αυτό το πλήκτρο (εικ. 13.A) ενεργοποιεί το μηχάνημα και όλες τις λειτουργίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν πληρούνται όλες οι συνθήκες ασφαλείας, ανάβει το εικονίδιο "READY" (εικ. 13.K) και το μηχάνημα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί (βλέπε παρ. 7.4).



Μπουτόν κομπλαρίσματος/ ξεκομπλαρίσματος των συστημάτων κοπής
Πατώντας το πλήκτρο εικ. 13.B συστήματα κοπής κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος.
- Κομπλάροντας τα συστήματα κοπής, αυτά γίνονται λειτουργικά ύστερα από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Ξεκομπλάροντας τα συστήματα κοπής, ενεργοποιείται ταυτόχρονα ένα φρένο που σταματά την περιστροφή ύστερα από μερικά δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν τα συστήματα κοπής κομπλάρουν χωρίς να τηρούνται οι προβλεπόμενες συνθήκες ασφαλείας, ο κινητήρας σβήνει ή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία (βλ. παρ. 7.2.2).



Μπουτόν επιβεβαίωσης κοπής με την όπισθεν
Πιέζοντας μια φορά το μπουτόν εικ. 13.C παρέχεται έγκριση κοπής με την όπισθεν.
Για να πραγματοποιηθεί η κοπή με την όπισθεν, κομπλάρετε τα συστήματα κοπής και ταυτόχρονα πατήστε μια φορά το μπουτόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η αποτυχία επιβεβαίωσης για αντίστροφη κοπή σηματοδοτείται από ένα μόνο ηχητικό σήμα.



Μπουτόν ανάφλεξης προβολέων
Πατώντας το μπουτόν εικ. 13.D ανάβουν/σβήνουν οι προβολείς.
Με προβολείς αναμμένους, ανάβει η εικόνα εικ. 13.L.



Εικόνα Προσοχή
Η εικόνα εικ. 13.E, φωτίζεται, δείχνει η αποτυχία τήρησης των συνθηκών ασφαλείας ή μια πιθανή δυσλειτουργία του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Λυχνία μπαταρίας
Οι λυχνίες εικ. 13.F δείχνουν κανονικά το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών του μηχανήματος, αλλά συγκεκριμένοι συνδυασμοί της κατάστασης φωτισμού τους παρέχουν πληροφορίες που αφορούν τις δυσλειτουργίες του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Εικονίδιο "Ready"
Το εικονίδιο (εικ. 13.K) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο και έτοιμο για χρήση.



Εικόνα "Bluetooth"
Η εικόνα της εικ. 13.M ανάβει όταν το μηχάνημα και το σύστημα για την ανταλλαγή των δεδομένων συνδέονται.



Εικονίδιο ελεγκτών υπερθέρμανσης και/ή κινητήρα
Το εικονίδιο εικ. 13.N δείχνει την υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Βλέπε κεφ. 15.



Εικονίδιο χειριστηρίου κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης
Το εικονίδιο εικ. 13.O ανάβει όταν η μετάδοση κίνησης δεν είναι κομπλαρισμένη (βλέπε παρ. 6.3 και κεφ. 15).



Εικονίδιο με το χειριστή επιβιβασμένο
Το εικονίδιο εικ. 13.P φωτίζεται σε περίπτωση απουσίας του χειριστή από το κάθισμα (βλέπε παρ. 7.2.2).



Εικονίδιο μπουτόν έκτακτης ανάγκης
Το εικονίδιο εικ. 13.Q φωτίζεται σε περίπτωση που το μπουτόν έκτακτης ανάγκης είναι ενεργό (βλέπε παρ. 6.5).

6.9.2 Πληκτρολόγιο (τύπου *"II"*) εικ. 13



Μπουτόν εκκίνησης μηχανήματος
Με το κλειδί σε θέση εκκίνησης, αυτό το πλήκτρο (εικ. 13.A) ενεργοποιεί το μηχάνημα και όλες τις λειτουργίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν πληρούνται όλες οι συνθήκες ασφαλείας, ανάβει το εικονίδιο "READY" (εικ. 13.K) και το μηχάνημα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί (βλέπε παρ. 7.4).



Μπουτόν κομπλαρίσματος/ ξεκομπλαρίσματος των συστημάτων κοπής
Πατώντας το πλήκτρο εικ. 13.B συστήματα κοπής κομπλαρίσματος/ξεκομπλαρίσματος.

- Κομπλάροντας τα συστήματα κοπής, αυτά γίνονται λειτουργικά ύστερα από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Ξεκομπλάροντας τα συστήματα κοπής, ενεργοποιείται ταυτόχρονα ένα φρένο που σταματά την περιστροφή ύστερα από μερικά δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν τα συστήματα κοπής κομπλάρουν χωρίς να τηρούνται οι προβλεπόμενες συνθήκες ασφαλείας, ο κινητήρας σβήνει ή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία (βλ. παρ. 7.2.2).



Μπουτόν επιβεβαίωσης κοπής με την όπισθεν
Πιέζοντας μια φορά το μπουτόν εικ. 13.C παρέχεται έγκριση κοπής με την όπισθεν.
Για να πραγματοποιηθεί η κοπή με την όπισθεν, κομπλάρετε τα συστήματα κοπής και ταυτόχρονα πατήστε μια φορά το μπουτόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η αποτυχία επιβεβαίωσης για αντίστροφη κοπή σηματοδοτείται από ένα μόνο ηχητικό σήμα.



Μπουτόν ανάφλεξης προβολέων
Πατώντας το μπουτόν εικ. 13.D ανάβουν/σβήνουν οι προβολείς.
Με προβολείς αναμμένους, ανάβει η εικόνα εικ. 13.L.



Μπουτόν "CRUISE CONTROL"
Πατώντας το μπουτόν εικ. 13.G ενεργοποιείται/ απενεργοποιείται η λειτουργία "CRUISE CONTROL".
Το Cruise Control είναι μια εντολή που επιτρέπει την διατήρηση της επιθυμητής ταχύτητας προς τα εμπρός, χωρίς να είναι αναγκαία η πίεση του πεντάλ γκαζιού.

- Πατώντας το μπουτόν "CRUISE CONTROL" (εικ. 13.G) ενώ έχουμε την κίνηση προς τα εμπρός, το μηχάνημα διατηρεί την ταχύτητα με την οποία κινείται εκείνη τη στιγμή, χωρίς την ανάγκη ενεργοποίησης του πεντάλ γκαζιού (εικ. 12.F). Με ενεργή λειτουργία, πάνω στο πληκτρολόγιο φωτίζεται η εικόνα στην εικ. 13.I.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στην όπισθεν κίνηση δεν είναι δυνατόν να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "CRUISE CONTROL".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στα σημεία ανόδου ή καθόδου, η ταχύτητα μπορεί να μεταβληθεί σε σχέση με την ταχύτητα ρύθμισης.

Για ξεκομπλάρισμα του συστήματος και την επαναφορά του ελέγχου της ταχύτητας κίνησης με το πεντάλ γκαζιού (εικ. 12.F):

- πατήστε το μπουτόν (εικ. 13.G).

  Διαφορετικά

- πατήστε το πεντάλ γκαζιού (εικ. 12.F).



Κουμπί επιλογής λειτουργίας του συστήματος κοπής
Με το κουμπί αυτό (εικ. 13.H) μπορείτε να επιλέξετε 3 διαφορετικές ταχύτητες περιστροφής του συστήματος κοπής.

1. ECO: Μειώνει την ταχύτητα περιστροφής του συστήματος κοπής, έτσι ώστε να αυξάνεται η αυτονομία της μπαταρίας. Με ενεργή λειτουργία φωτίζεται το εικονίδιο του «φύλλου» (εικ. 13.J).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Συνιστάται η χρήση αυτής της λειτουργίας σε δύσκολες συνθήκες κοπής (κοπή πυκνής, υψηλής και υγρής χλόης).

2. NORMAL: τυπική ταχύτητα περιστροφής του συστήματος κοπής για χρήση υπό κανονικές συνθήκες κοπής της χλόης
3. BOOST: Η ταχύτητα περιστροφής του συστήματος κοπής αυξάνεται για την κοπή χόρτων σε δύσκολες συνθήκες (πυκνή, ψηλή, υγρή χλόη). Με ενεργή λειτουργία φωτίζεται το εικονίδιο του «περιστρεφόμενου μαχαιριού» (εικ. 13.R). Η αυτονομία της μπαταρίας μειώνεται.



Εικόνα Προσοχή
Η εικόνα εικ. 13.E, φωτίζεται, δείχνει η αποτυχία τήρησης των συνθηκών ασφαλείας ή μια πιθανή δυσλειτουργία του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Λυχνία μπαταρίας
Οι λυχνίες εικ. 13.F δείχνουν κανονικά το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών του μηχανήματος, αλλά συγκεκριμένοι συνδυασμοί της κατάστασης φωτισμού τους παρέχουν πληροφορίες που αφορούν τις δυσλειτουργίες του μηχανήματος (βλέπε κεφ. 15).



Εικονίδιο "Ready"
Το εικονίδιο (εικ. 13.K) ανάβει όταν το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο και έτοιμο για χρήση.



Εικόνα "Bluetooth"
Η εικόνα της εικ. 13.M ανάβει όταν το μηχάνημα και το σύστημα για την ανταλλαγή των δεδομένων συνδέονται.



Εικονίδιο ελεγκτών υπερθέρμανσης και/ή κινητήρα
Το εικονίδιο εικ. 13.N δείχνει την υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Βλέπε κεφ. 15.



Εικονίδιο χειριστηρίου κομπλαρίσματος / ξεκομπλαρίσματος της μετάδοσης κίνησης
Το εικονίδιο εικ. 13.O ανάβει όταν η μετάδοση κίνησης δεν είναι κομπλαρισμένη (βλέπε παρ. 6.3 και κεφ. 15).



Εικονίδιο με το χειριστή επιβιβασμένο
Το εικονίδιο εικ. 13.P φωτίζεται σε περίπτωση απουσίας του χειριστή από το κάθισμα (βλέπε παρ. 7.2.2).



Εικονίδιο μπουτόν έκτακτης ανάγκης
Το εικονίδιο εικ. 13.Q φωτίζεται σε περίπτωση που το μπουτόν έκτακτης ανάγκης είναι ενεργό (βλέπε παρ. 6.5).



Εικονίδιο ECO
Το εικονίδιο εικ. 13.J ανάβει όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία κοπής ECO.



Εικονίδιο BOOST
Το εικονίδιο εικ. 13.R ανάβει όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία κοπής BOOST.

6.10 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

Η λειτουργία Bluetooth βοηθά στην άμεση ασύρματη σύνδεση του μηχανήματος και μιας συσκευής σε μικρή απόσταση.
Η κατάλληλη εφαρμογή για την ανταλλαγή δεδομένων πρέπει να είναι εγκατεστημένη στη συσκευή:

1. κατεβάστε την εφαρμογή με το QR Code στην εικ. 11.
2. ακολουθήστε τις οδηγίες.



Η σύνδεση Bluetooth ενεργοποιείται αυτόματα με την εκκίνηση του μηχανήματος και η επιτυχής σύνδεση με τη συσκευή επιβεβαιώνεται από το άναμμα του εικονιδίου στην εικ. 13.M.

Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση μεταξύ εφαρμογής και συσκευής είναι ενεργή.

7. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

7.1 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, απαιτούνται μια σειρά ελέγχων και ενεργειών που εξασφαλίζουν την αποδοτική και ασφαλή εκτέλεση της εργασίας.

7.1.1 Έλεγχος της μπαταρίας

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά μετά την αγορά του, φορτίστε πλήρως την μπαταρία (παρ. 8.2.3).

Πριν από κάθε χρήση βεβαιωθείτε για την κατάσταση φόρτιση της μπαταρίας (εικ. 13.F).

7.1.2 Ρύθμιση του καθίσματος

Για να αλλάξετε τη θέση του καθίσματος πρέπει να λασκάρετε τους δύο μοχλούς (εικ. 14.A) και να το μετακινήσετε κατά μήκος των ανοιγμάτων ρύθμισης. Βρείτε τη θέση και σφίξτε καλά του δύο μοχλούς (εικ. 14.A).

7.1.3 Πίεση των ελαστικών

Η σωστή πίεση των ελαστικών αποτελεί απαραίτητη συνθήκη για την τέλεια ευθυγράμμιση των συστημάτων κοπής και συνεπώς την ομοιόμορφη κοπή της χλόης.

1. Ξεβιδώστε τα καπάκια προστασίας.
2. Συνδέστε τις βαλβίδες σε παροχή πεπιεσμένου αέρα με μανόμετρο (εικ. 15).
3. Ρυθμίστε την πίεση στις τιμές που αναγράφονται στον πίνακα “Τεχνικά Χαρακτηριστικά”.

7.1.4 Προετοιμασία του μηχανήματος για εργασία

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μηχάνημα επιτρέπει την κοπή της χλόης με ποικίλους τρόπους. Πριν ξεκινήσετε την εργασία είναι σκόπιμο να προετοιμάσετε το μηχάνημα αναλόγως με τον επιθυμητό τρόπο κοπής.

a. **Προετοιμασία για την κοπή και την πλευρική αποβολή της χλόης στο έδαφος (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή):**
Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό ελατήριο του εκτροπέα (εικ. 6.B) και ο μοχλός ασφαλείας (εικ. 7.B, 8.B) λειτουργούν σωστά, διατηρώντας τον σταθερά κατεβασμένο.

b. **Προετοιμασία για την κοπή και την συλλογή της χλόης στον κάδο συλλογής (μόνο για μοντέλα με οπίσθια συλλογή τύπου “I” και “II”)**
Στερεώστε τον κάδο συλλογής (εικ. 16.A) στα στηρίγματα (εικ. 16.B) και κεντράρετέ τον σε σχέση με την οπίσθια πλάκα. Το κεντράρισμα εξασφαλίζεται χρησιμοποιώντας το δεξιό στήριγμα για πλευρική στήριξη.
Βεβαιωθείτε ότι ο κάτω σωλήνας του στομίου του κάδου συλλογής προσαρμόζει στον ειδικό γάντζο ασφάλισης (εικ. 16.C).

c. **Προετοιμασία για την κοπή και την οπίσθια συλλογή της χλόης στο έδαφος (μόνο για μοντέλα με οπίσθια συλλογή)**
Στην περίπτωση που θέλετε να εργαστείτε χωρίς κάδο συλλογής, διατίθεται κατόπιν παραγγελίας ένα κιτ προστασίας οπίσθιας αποβολής (εικ. 17, παρ. 16.5) που πρέπει να σταθεροποιείται στην οπίσθια πλάκα όπως φαίνεται στις σχετικές οδηγίες.

d. **Προετοιμασία για την κοπή και την ελαχιστοποίηση της χλόης**
Στην περίπτωση που θέλετε να κόψετε τη χλόη, ελαχιστοποιήσετε πολύ και αποθέστε την στο γκαζόν, διατίθεται, κατόπιν ζήτησης, ένα κιτ για “mulching” (παρ. 16.1) που πρέπει να στερεώνετε όπως δείχνουνοι σχετικές οδηγίες.

7.1.5 Τοποθέτηση αντιδονητικών τροχίσκων

Σκοπός των αντιδονητικών τροχίσκων είναι να μειώνουν τον κίνδυνο ξεριζώματος του χλοοτάπητα λόγω επαφής του άκρου των συστημάτων κοπής με ανώμαλο έδαφος. Τοποθετήστε τους τροχίσκους όπως αναφέρεται (παρ. 8.3).

7.2 ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους και βεβαιωθείτε ότι τα αποτελέσματα αντιστοιχούν στις υποδείξεις των πινάκων.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εκτελείτε πάντα τους ελέγχους ασφαλείας πριν τη χρήση.

7.2.1 Έλεγχος γενικής ασφαλείας

Αντικείμενο	Αποτέλεσμα
Μπαταρία	Καμία φθορά του περιβλήματος, του καπακιού.
Προστασία οπίσθιας αποβολής, κάδου συλλογής (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).	Σε καλή κατάσταση. Καμία βλάβη. Σωστά τοποθετημένα.
Προστασία πλευρικής αποβολής (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή).	Σε καλή κατάσταση. Καμία βλάβη. Σωστά τοποθετημένη.
Ηλεκτρικά καλώδια.	Ανέπαφη μόνωση. Καμία μηχανική βλάβη.
Μετακινήστε το μηχάνημα εμπρός και πίσω και βάλτε και αφήστε το πεντάλ γκαζιού	Το μηχάνημα επιβραδύνει και ακινητοποιείται.
Διατάξεις ασφαλείας	Επεμβαίνουν όπως περιγράφεται στην παρ. 7.2.2

7.2.2 Έλεγχος των διατάξεων ασφαλείας

Οι διατάξεις ασφαλείας επεμβαίνουν σύμφωνα με δύο κριτήρια:

A. Για να αποτρέψουν την εκκίνηση του ηλεκτρικού κινητήρα εάν δεν τηρούνται όλες οι συνθήκες ασφαλείας,

B. για να ακινητοποιήσουν τον κινητήρα εάν πάψει να υφίσταται έστω και μία συνθήκη ασφαλείας.

Κατάσταση	Ενέργεια	Αποτέλεσμα
Χειριστής καθισμένος. Πεντάλ γκαζιού σε θέση 'νεκρό' (ελεύθερο πεντάλ). Κουμπί έκτακτης ανάγκης ανενεργό.	Τοποθετήστε σωστά το κλειδί.	Το μηχάνημα είναι έτοιμο για εκκίνηση.
Μηχάνημα αναμμένο ή εν κινήσει.	Ο χειριστής σηκώνεται από το κάθισμα.	Όλες οι υπηρεσίες απενεργοποιούνται. Το εικονίδιο εικ. 13.E αναβοσβήνει και ανάβει το εικονίδιο εικ. 13.P. 
Χειριστής καθισμένος. Πεντάλ γκαζιού σε θέση εκκίνησης μπροστά ή πίσω.	Δοκιμάστε να ανάψετε το μηχάνημα.	Τα εικονίδια εικ. 13.E και 13.O παραμένουν αναμμένα και οι λυχνίες μπαταρίας 1, 2, 4 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 
Κουμπί έκτακτης ανάγκης ενεργό.	Δοκιμάστε να ανάψετε το μηχάνημα.	Το μηχάνημα ανάβει. Το εικονίδιο εικ. 13.E αναβοσβήνει και ανάβει το εικονίδιο εικ. 13.Q. Το σύστημα μετάδοσης και τα συστήματα κοπής δεν λειτουργούν. 
Συστήματα κοπής κομπλαρισμένα	Ενεργοποιείται η όπισθεν κίνηση χωρίς να κρατάτε πατημένο το μπουτόν επιβεβαίωσης κοπής στην όπισθεν.	Τα συστήματα κοπής να είναι ξεκομπλαρισμένα.
Συστήματα κοπής κομπλαρισμένα.	Ανυψώνεται ο κάδος συλλογής ή αφαιρείται η προστασία οπίσθιας αποβολής (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή).	Τα συστήματα κοπής να είναι ξεκομπλαρισμένα.

Κατάσταση	Ενέργεια	Αποτέλεσμα
Μηχάνημα αναμμένο και εν κινήσει.	Απελευθερώνεται το πεντάλ γκαζιού.	Το μηχάνημα επιβραδύνει και ακινητοποιείται.
Μηχάνημα αναμμένο και εν κινήσει.	Δοκιμαστική οδήγηση	Καμία ανώμαλη δόνηση, καμία ηχητική ανωμαλία, σωστή λειτουργία πηδαλίου, χειριστηρίων και πεντάλ.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Εάν κάποια αποτελέσματα διαφέρουν από όσα δείχνουν οι ετικέτες, να μην χρησιμοποιήσετε το. Απευθυνθείτε στο Σέρβις για τον αναγκαίο έλεγχο και την επισκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Έχετε πάντα υπόψη σας ότι τα συστήματα ασφαλείας δεν επιτρέπουν την εκκίνηση του ηλεκτρικού κινητήρα όταν δεν τηρούνται οι συνθήκες ασφαλείας. Στην περίπτωση αυτή, όταν αποκατασταθούν οι συνθήκες εκκίνησης, γυρίσετε το κλειδί στη θέση OFF πριν ενεργοποιήσετε εκ νέου του μηχάνημα.

7.3 ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΠΙΚΛΙΝΗ ΕΔΑΦΗ

Τηρείτε τους περιορισμούς που αναγράφονται στον πίνακα “Τεχνικά Χαρακτηριστικά” και στην εικ. 18, ανεξαρτήτως φοράς κίνησης.

Να θυμάστε ότι δεν υπάρχει σίγουρη κλίση. Στα επικλινή εδάφη να κινείστε με ιδιαίτερη προσοχή. Για να αποφύγετε ανατροπή ή απώλεια ελέγχου του μηχανήματος:

- Μην κόβετε τη χλόη ποτέ εγκάρσια της κλίσης του εδάφους. Στα επικλινή εδάφη το μηχάνημα πρέπει να κινείται ανοδικά/καθοδικά και ποτέ πλαγίως, προς τα εμπρός, προσέχοντας τις αλλαγές κατεύθυνσης καθώς και να αποφεύγουν οι τροχοί τα εμπόδια (πέτρες, κλαδιά, ρίζες κλπ.) που μπορεί να προκαλέσουν πλαγιολίσθηση, ανατροπή ή απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- Μη σταματάτε ή ξεκινάτε απότομα σε ανηφόρα ή κατηφόρα.
- Κομπλάρετε απαλά και με μεγάλη προσοχή το σύστημα μετάδοσης για να αποφευχθεί η ανατροπή του μηχανήματος.
- Μειώστε την ταχύτητα:
  - Πριν από κάθε αλλαγή κατεύθυνσης και στις κλειστές στροφές,
  - πριν αντιμετωπίσετε μια κλίση, ιδίως κατηφόρα, έτσι ώστε να σιγουρευτείτε ότι έχετε χώρο να φρενάρετε με ασφάλεια.
- Μη βάζετε ποτέ την όπισθεν για να μειώσετε την ταχύτητα στην κατηφόρα: μπορεί να προκαλέσει την απώλεια ελέγχου του οχήματος, ιδιαίτερα σε ολισθηρά εδάφη.

7.4 ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Για ακινητοποίηση του μηχανήματος:

1. Ελέγξτε εάν η τοποθέτηση έχει γίνει σωστά (παρ. 6.3).
2. Καθίστε στη θέση του οδηγού.
3. Εισάγετε μέχρι τέρμα το κλειδί (εικ. 12.A).

a. *Για μοντέλα τύπου “I” και “II”:*

4. Περιμένετε να εκτελεστεί ο ηλεκτρικός έλεγχος του μηχανήματος κατά τον οποίο τα εικονίδια του πληκτρολογίου ανάβουν.
5. Πιέστε το μπουτόν εκκίνησης (εικ. 13.A).
6. Περιμένετε να ανάψει σταθερά το εικονίδιο “Ready” (εικ. 13.K).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στο τέλος του ηλεκτρικού ελέγχου οι προβολείς ανάβουν για μια στιγμή.

7.5 ΕΡΓΑΣΙΑ

7.5.1 Κίνηση και μετακινήσεις

Κατά τις μετακινήσεις:

1. ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής (εικ. 13.B).
2. τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση.
3. Πατήστε το πεντάλ γκαζιού για να κινήσετε το μηχάνημα στη φορά εκκίνησης που επιθυμείτε και να πετύχετε την ταχύτητα που θέλετε αυξάνοντας βαθμιαία την πίεση στο πεντάλ.
4. Να μπει στην περιοχή εργασίας.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το κομπλάρισμα του συστήματος μετάδοσης πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες (παρ. 6.2) ώστε να αποφευχθεί ενδεχόμενη ανατροπή και απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος, ιδίως σε επικλινή εδάφη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η εισαγωγή της όπισθεν πρέπει να γίνεται εν στάση.

7.5.2 Κοπή της χλόης

1. Τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στη θέση εργασίας (παρ. 6.4).

2. Κομπλάρετε τα συστήματα κοπής (εικ. 13.Β), μόνο πάνω στον χλοοτάπητα, αποφεύγοντας το κομπλάρισμά τους σε έδαφος με χαλίκια ή σε πολύ υψηλή χλόη.
3. Ξεκινήστε την προώθηση του μηχανήματος και την κοπή σε περιοχή με χορτάρι σταδιακά και με ιδιαίτερη προσοχή.
4. Προσαρμόστε την ταχύτητα και το ύψος κοπής (παρ. 6.4) ανάλογα με την κατάσταση του γκαζόν (ύψος, πυκνότητα και υγρασία της χλόης) και την ποσότητα της κομμένης χλόης.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Η ταχύτητα προώθησης μειώνεται αν το κατώφλι φόρτισης της μπαταρίας είναι κάτω του 40% (παρ. 8.2.3).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο χορτοτάπητας θα είναι καλύτερος αν κάνετε πάντα το κόψιμο στο ίδιο ύψος και εναλλακτικά προς τις δύο κατευθύνσεις (Εικ. 20).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να κινηθείτε προς τα πίσω με τα συστήματα κοπής κομπλαρισμένα, πρέπει να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο το μπουτόν ασφαλείας όπισθεν κοπής (βλ. 13.) για να μην προκαλέσετε την ακινητοποίηση του κινητήρα.

Ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής και ανεβάστε τα στην υψηλότερη θέση:
- Όταν μετακινήστε από μία ζώνη εργασίας σε άλλη.
- Όταν διασχίζετε περιοχές χωρίς χλόη.
- Κάθε φορά που πρέπει να περάσετε ένα εμπόδιο.

7.5.3 Συμβουλές για τη σωστή διατήρηση του γκαζόν

- Για να διατηρηθεί πράσινο και τρυφερό το γκαζόν, πρέπει να κόβεται τακτικά. Το γκαζόν μπορεί να περιέχει χλόη διαφόρων ειδών. Με συχνές κοπές αναπτύσσονται περισσότερο τα είδη με πολλές ρίζες και σχηματίζουν ένα πυκνό στρώμα χλόης. Αντιθέτως, εάν οι κοπές είναι λιγότερο συχνές, αναπτύσσεται κυρίως τα άγρια και ψηλά είδη (τριφύλλι, μαργαρίτες κλπ.).
- Η χλόη θα πρέπει να κόβεται με το γκαζόν στεγνό.
- Τα συστήματα κοπής πρέπει να είναι ανέπαφα και καλά τροχισμένα, ώστε η κοπή να είναι ακριβής χωρίς ανωμαλίες που προκαλούν το κιτρίνισμα των κορυφών.
- Η συχνότητα του κουρέματος πρέπει να είναι ανάλογη με την ανάπτυξη της χλόης, χωρίς να αφήνετε το γκαζόν να μεγαλώσει υπερβολικά.
- Στις θερμότερες και ξηρότερες εποχές του χρόνου, είναι σκόπιμο να αφήνετε τη χλόη ελαφρώς ψηλότερη, για να περιορίσετε την αποξήρανση του εδάφους.
- Το ιδανικό ύψος της χλόης ενός καλά περιποιημένου γκαζόν είναι περίπου 4-5 cm και, με μια μόνο κοπή, δεν πρέπει να κόβεται πάνω από το ένα τρίτο του συνολικού ύψους. Εάν η χλόη είναι πολύ υψηλή, τότε θα πρέπει να την κόψετε με δύο περάσματα σε απόσταση μιας ημέρας: το πρώτο με τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση και το δεύτερο στο επιθυμητό ύψος.
- Η εμφάνιση του γκαζόν θα είναι καλύτερη αν εναλλάσσετε τις κοπές προς τις δύο κατευθύνσεις (εικ. 20).
- Εάν το κανάλι αποβολής μπουκώνει από τη χλόη, θα ήταν καλό να ελαττώσετε την ταχύτητα του μηχανήματος επειδή μπορεί να είναι υπερβολική σε σχέση με την κατάσταση του γκαζόν. Εάν το πρόβλημα παραμένει, τότε ή τα συστήματα κοπής δεν είναι καλά τροχισμένα ή τα πτερύγια είναι φθαρμένα.
- Προσέχετε πολύ κατά την κοπή της χλόης κοντά σε θάμνους ή χαμηλά κράσπεδα που θα μπορούσαν να χαλάσουν την ευθυγράμμιση και να προξενήσουν ζημιά στα άκρα του καλύμματος των συστημάτων κοπής και στα ίδια τα συστήματα κοπής.

7.5.4 Εκκένωση του κάδου συλλογής (*μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή)*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το άδειασμα του κάδου συλλογής γίνεται μόνο με τα συστήματα κοπής ξεκομπλαρισμένα. Σε αντίθετη περίπτωση, το μηχάνημα απενεργοποιείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφήνετε τον κάδο συλλογής να γεμίσει υπερβολικά, για να μην βουλώσει το κανάλι αποβολής.

Ένα συνεχές ηχητικό σήμα ειδοποιεί ότι ο κάδος συλλογής είναι πλήρης.
Συνεχίστε όπως αναφέρετε παρακάτω:

1. Ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής (εικ. 13.Β) και το σήμα διακόπτεται.
2. Σβήστε το μηχάνημα.

a. ***Για μοντέλα τύπου "I" και "II":***

3. Βγάλτε τον μοχλό (εικ. 21.Α - αν προβλέπεται) ή πιάστε την πίσω χειρολαβή (εικ. 21.Α1) και αναποδογυρίστε τον κάδο συλλογής για να αδειάσει,
4. Κινηθείτε προς τα εμπρός περίπου κατά 1 m.
5. Κλείστε τον κάδο περισυλλογής έτσι ώστε να μείνει συνδεδεμένος στον γάντζο ασφάλισης (εικ. 21.Β).

7.5.5 Καθαρισμός του καναλιού αποβολής *(μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή)*

Εάν η χλόη είναι πολύ ψηλή ή βρεγμένη και η ταχύτητα κίνησης πολύ υψηλή, είναι πιθανόν να βουλώσει το κανάλι αποβολής. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόστε τη διαδικασία της παρ. 8.4.2.

7.5.6 Τέλος της κοπής

Μετά το τέλος της κοπής:
1. ξεκομπλάρετε τα συστήματα κοπής,
2. εκτελέστε τη διαδρομή επιστροφής με τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση (παρ. 6.4).

7.6 ΣΒΗΣΙΜΟ

Για να ακινητοποιήσετε το μηχάνημα:
1. Απελευθερώστε το πεντάλ γκαζιού για να σταματήσει η κίνηση.
2. Σβήστε το μηχάνημα βγάζοντας το κλειδί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να διατηρήσετε το φορτίο της μπαταρίας, μην αφήνετε το κλειδί στη θέση «άναμμα" όταν το μηχάνημα δεν λειτουργεί.

7.7 ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον.
2. Εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 8.4).
3. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
4. Τοποθετήστε το μηχάνημα κοντά σε μια πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος και επαναφορτίστε την μπαταρία (παρ. 8.2.2), έτσι ώστε να είναι πλήρως αποδοτική τη στιγμή της επόμενης χρήσης.

Κάθε φορά που αφήνετε αφύλακτο το μηχάνημα, εγκαταλείπετε τη θέση του οδηγού ή παρκάρετε το:
1. Ακινητοποιήστε το μηχάνημα,
2. Τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στο πιο χαμηλό ύψος (1),
3. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει πλήρως,
4. Αφαιρέστε το κλειδί εκκίνησης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Να αφήνετε πάντα το μηχάνημα σε ένα σκιερό μέρος ή σε προστατευμένο περιβάλλον, με θερμοκρασία χαμηλότερη των +35°C.

8. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

8.1 ΓΕΝΙΚΑ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

Πριν ξεκινήσετε οποιονδήποτε έλεγχο, καθαρισμό ή επέμβαση συντήρησης/ρύθμιση στο μηχάνημα:
1. ξεκομπλάρετε το σύστημα κοπής,
2. ακινητοποιήστε το μηχάνημα,
3. βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει πλήρως,
4. βγάλτε το κλειδί,

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην αφήνετε ποτέ τα κλειδιά στη θέση τους ή κοντά σε παιδιά ή ακατάλληλα άτομα.

5. διαβάστε τις αντίστοιχες οδηγίες,
6. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία, γάντια εργασίας και γυαλιά προστασίας.

Η συχνότητα και η διαδικασία επέμβασης περιγράφονται στον "Πίνακα συντήρησης". Σκοπός του πίνακα είναι να σας βοηθήσει να διατηρείτε σε καλή και ασφαλή κατάσταση το μηχάνημά σας. Στον πίνακα αναφέρονται οι κύριες επεμβάσεις και οι προβλεπόμενοι χρόνοι για κάθε μία από αυτές. Η επέμβαση πρέπει να γίνεται όταν επέλθει η πρώτη προθεσμία.
Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων ή/και που έχουν τοποθετηθεί λανθασμένα μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία και την ασφάλεια του μηχανήματος.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση βλάβης, ατυχήματος ή τραυματισμού εξαιτίας της χρήσης αυτών των προϊόντων.
Τα γνήσια ανταλλακτικά διατίθενται από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία και καταστήματα.

8.2 ΜΠΑΤΑΡΙΑ

8.2.1 Αυτονομία της μπαταρίας

Η αυτονομία της μπαταρίας (και η συνεπώς η επιφάνεια κουρέματος πριν την επαναφόρτιση) εξαρτάται κυρίως από:
- **A.** Συντελεστές εργασίας, οι οποίοι παράγουν μεγαλύτερη ενεργειακή απαίτηση (π.χ.κοπή με πυκνό, ψηλό, υγρό γρασίδι)
- **B.** Συμπεριφορά του χειριστή, ο οποίος πρέπει να αποφεύγει:
  - συχνά σβησίματα και επανεκκινήσεις κατά τη διάρκεια της εργασίας,

- πολύ χαμηλό ύψος κοπής σε σχέση με την κατάσταση της χλόης,
- πολύ υψηλή ταχύτητα κίνησης σε σχέση με τη χλόη για κούρεμα.

C. Περιβαλλοντικοί συντελεστές, όπως αυξημένη θερμοκρασία περιβάλλοντος, άνω των +35°C.

Για τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία είναι σκόπιμο:
- να κουρεύετε τη χλόη όταν είναι στεγνή,
- να κουρεύετε τη χλόη συχνά έτσι ώστε να μη φτάνει σε μεγάλο ύψος,
- να ρυθμίζετε μεγαλύτερο ύψος κοπής όταν η χλόη είναι πολύ υψηλή και να ακολουθεί δεύτερο πέρασμα με μικρότερο ύψος,
- να μη χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ψιλοτεμαχισμού με πολύ υψηλή χλόη.
- κόψετε τη χλόη σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +5 και 35 °C.
- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία "Eco" (παρ. 6.9.2).

8.2.2 Φόρτιση μπαταριών στο μηχάνημα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο με τον φορτιστή (εικ. 23.Α). Άλλα συστήματα φόρτισης μπορεί να προκαλέσουν ανεπανόρθωτες βλάβες στην μπαταρία.*

⚠ Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται συνδεδεμένη στο μηχάνημα.

Για να φορτίσετε τις μπαταρίες πάνω στο μηχάνημα:
1. Πλησιάστε το μηχάνημα κοντά σε πρίζα ρεύματος και αφαιρέστε το κλειδί (εικ. 12.Α),
2. Ανυψώστε το κάθισμα,
3. Σηκώστε την τάπα της πρίζας του φορτιστή (εικ.22.Α),
4. Συνδέστε στην πρίζα τον φορτιστή της μπαταρίας που παρέχεται (εικ. 23.Α) με το κατάλληλο βύσμα στερέωσης του αντίστοιχου συνδετήρα (εικ. 23.Β),
5. Συνδέστε στην πρίζα του δικτύου τον φορτιστή της μπαταρίας, εισάγοντας το αντίστοιχο βύσμα (εικ. 24).

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, οι ενδεικτικές λυχνίες της μπαταρίας (εικ. 13.F) αναβοσβήνουν διαδοχικά. Για να επιτευχθεί κάθε επίπεδο φόρτισης, η αντίστοιχη λυχνία led παραμένει αναμμένη με σταθερό τρόπο, ενώ οι άλλες συνεχίζουν να αναβοσβήνουν.

8.2.3 Φόρτιση μπαταριών εκτός μηχανήματος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί αυτόνομα με τον ίδιο φορτιστή που χρησιμοποιείται για τη φόρτιση στο μηχάνημα:*

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχάνημα (εικ.34 - 37),
2. Τοποθετήστε την μπαταρία σε στεγνό, ασφαλές και σταθερό σημείο,
3. Αφαιρέστε την ελαστική τάπα προστασίας από τον συνδετήρα,
4. Συνδέστε στην πρίζα του δικτύου τον φορτιστή της μπαταρίας, εισάγοντας το αντίστοιχο βύσμα,
5. Συνδέστε στην πρίζα τον φορτιστή της μπαταρίας που παρέχεται με το κατάλληλο βύσμα στερέωσης του αντίστοιχου συνδετήρα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, όλες οι λειτουργίες του μηχανήματος απενεργοποιούνται, ακόμη και φέρνοντας το κλειδί σε θέση ανάμματος.*

Η απαραίτητη ενέργεια για τη λειτουργία του μηχανήματος που εξασφαλίζεται από μια μπαταρία που ζητά μια σίγουρη συντήρηση για να εγγυηθεί την απόδοση και τη μακρά διάρκεια.
Η μπαταρία του μηχανήματός σας πρέπει να φορτίζεται οπωσδήποτε:
- Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά μετά την αγορά του.
- Για την επίτευξη του ελάχιστου κατωφλιού φόρτισης (εικ. 13.F).
- Πριν από κάθε μεγάλη χρονική περίοδο αδράνειας του μηχανήματος.
- Τουλάχιστον μια φορά το μήνα κατά την αποθήκευση.
- Πριν τη χρήση μετά από μεγάλη χρονική περίοδο εκτός χρήσης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν η μπαταρία δεν είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο μέσω του κατάλληλου φορτιστή μπαταρίας, η φόρτιση των μπαταριών πέφτει ακόμη και αν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται. Κάθε φορά που οι μπαταρίες υφίστανται μεγάλο αποφόρτιση, θα μπορούσαν να καταστραφούν σε σημείο ώστε να καταστούν αδύνατον να χρησιμοποιηθούν. Η εγγύηση δεν καλύπτει τις ζημίες που προκύπτουν από μια μπαταρία μη κανονικά φορτισμένη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο με τον φορτιστή (εικ. 23.Α). Άλλα συστήματα φόρτισης μπορεί να προκαλέσουν ανεπανόρθωτες βλάβες στην μπαταρία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να εκτελεστεί σε ένα περιβάλλον προστατευμένο από

κακές καιρικές συνθήκες, στη σκιά και σε μια θερμοκρασία μεταξύ +5 και +35 °C.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί κάθε στιγμή, ακόμα και μερικά, χωρίς τον κίνδυνο καταστροφής.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μην εκτελείτε λειτουργίες συντήρησης ή καθαριότητας κατά τη διάρκεια της φόρτισης των μπαταριών.

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, παρέχεται μια υποδοχή RCD (εικ. 25.A), αν προβλέπεται, στο οποίο πρέπει να συνδέεται το καλώδιο επαναφόρτισης (εικ. 25.E)

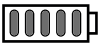
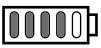
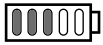
Η πρίζα με διαφορικό διακόπτη ασφαλείας πρέπει να συνδέεται στην πρίζα του δικτύου και πρέπει να εκτελείτε η δοκιμή λειτουργίας:

1. Πατήστε το κουμπί "RESET" (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) (εικ. 25.B) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Η φωτεινή ένδειξη πρέπει να είναι στο "ON" (εικ. 25.C).
2. Πατήστε το κουμπί "TEST» (ΔΟΚΙΜΗ) (εικ. 25.D) για να εκτελέσετε τη δοκιμή λειτουργίας. Η φωτεινή ένδειξη πρέπει να είναι στο "OFF" (εικ. 25.C).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Εάν η δοκιμή λειτουργίας αποτύχει, η υποδοχή RCD δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Εάν η δοκιμή λειτουργίας πετύχει, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί και να προχωρήσετε με τη φάση επαναφόρτισης.

Η πλήρης φόρτιση διαρκεί περίπου 2-8,5 ώρες (σύμφωνα με την μπαταρία και το φορτιστή μπαταρίας), κατά τη διάρκεια της οποίας οι λυχνίες σήμανσης (εικ. 13.F) ανάβουν συνεχόμενα. Για να επιτευχθεί κάθε επίπεδο φόρτισης, η αντίστοιχη λυχνία led παραμένει αναμμένη με σταθερό τρόπο, ενώ οι άλλες συνεχίζουν να αναβοσβήνουν.
Η μπαταρία μπορεί να διατηρηθεί φορτισμένη για ακαθόριστο χρόνο.

Κατάσταση φόρτισης (SOC)	Άναμμα λυχνιών (*τύπου "I" και "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC <20%	

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Οι χρόνοι φόρτισης της μπαταρίας θα μπορούσε να αυξηθεί στην περίπτωση που το μηχάνημα χρησιμοποιείται σε σοβαρές συνθήκες εργασίες, με σήμανση της υπερθέρμανσης της μπαταρίας (κεφ. 15).

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Στην περίπτωση που η μπαταρία ξεφορτίζεται, οι λυχνίες σήμανσης παραμένουν σβηστές μέχρι να επιτευχθεί το ελάχιστο κατώφλι φόρτισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν το επίπεδο φόρτισης πέφτει κάτω του κατωφλιού του 10% η πρώτη λυχνία της μπαταρίας αρχίζει να αναβοσβήνει. Τα συστήματα κοπής να είναι ξεκομπλαρισμένα και να προχωρήσετε στην εισαγωγή και στην επαναφόρτιση της μπαταρίας.

⚠ ΠΡΟΒΛΕΨΗ

Αν οι 5 λυχνίες εικ. 13.F αναβοσβήνουν ταυτοχρόνως με τον φορτιστή συνδεδεμένο στο μηχάνημα, σημαίνει ότι η φόρτιση δεν εκτελείται. Επαληθεύστε τη σύνδεση του φορτιστή μπαταρίας/ηλεκτρικού ρεύματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η κατανάλωση ενέργειας για τη συντήρηση του φορτιστή είναι εξαιρετικά χαμηλή και οικονομικά αμελητέος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, όλες οι λειτουργίες του μηχανήματος απενεργοποιούνται, ακόμη και φέρνοντας το κλειδί σε θέση ανάμματος.

8.3 ΑΝΤΙΔΟΝΗΤΙΚΟΙ ΤΡΟΧΙΣΚΟΙ

Οι διαφορετικές θέσεις τοποθέτησης των τροχίσκων επιτρέπουν τη διατήρηση μιας απόστασης

ασφαλείας "H" ανάμεσα στο άκρο του συστήματος κοπής και του εδάφους (εικ. 26, εικ. 27).
Ρυθμίστε τη θέση των αντιδονητικών τροχίσκων αναλόγως με την ανωμαλία του εδάφους.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ενέργεια αυτή πρέπει να γίνεται πάντα και στους δυο τροχίσκους, τοποθετώντας τους στο ίδιο ύψος, με τον κινητήρα σβηστό.

a. ***Για μοντέλα με πλευρική αποβολή***
Για να αλλάξετε θέση:
1. ξεβιδώστε και αφαιρέστε τη βίδα (εικ. 26.B).
2. Τοποθετήστε τον τροχίσκο((εικ. 26.A) με το διαφορικό (εικ. 26.C) στην οπή που αντιστοιχεί στην επιθυμητή απόσταση,
3. σφίξτε μέχρι τέλους τη βίδα (εικ. 26.B) στο παξιμάδι (εικ. 26.D).

β. ***Για μοντέλα με οπίσθια συλλογή***
Για να αλλάξετε θέση:
1. ξεβιδώστε το παξιμάδι (εικ. 27 B) και αφαιρέστε τον πείρο (εικ. 27.C),
2. τοποθετήστε ξανά τον τροχίσκο (εικ. 27.A) στην επιθυμητή θέση,
3. τοποθετήστε τον πείρο (εικ 27.C), φροντίζοντας η κεφαλή του πείρου (εικ. 27.C) να βλέπει προς το εσωτερικό του μηχανήματος,
4. σφίξτε καλά το παξιμάδι (εικ. 27.B).

8.4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Μετά από κάθε χρήση, αρχίστε τον καθαρισμό ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

8.4.1 Καθαρισμός του μηχανήματος

- Καθαρίστε το εξωτερικό του μηχανήματος πλένοντας τα πλαστικά μέρη του αμαξώματος με ένα σφουγγάρι χρησιμοποιώντας νερό και απορρυπαντικό, προσέχοντας να μην πάει νερό στον κινητήρα, στην μπαταρία και στα εξαρτήματα του ηλεκτρικού συστήματος.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, πρέπει να διατηρήσετε τον κινητήρα και τη θήκη της μπαταρίας χωρίς υπολείμματα χλόης, φύλλα ή υπερβολικό γράσο.
- Ανυψώστε το κάλυμμα με πεπιεσμένο αέρα για τυχόν υπολείμματα βρωμιάς ή χλόης που μαζεύονται επάνω στην μπαταρία.
- Προφυλάξτε το πληκτρολόγιο από βρωμιά και υπολείμματα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νερό υπό πίεση ή χημικές ουσίες για το πλύσιμο του αμαξώματος και των ηλεκτρικών κινητήρων.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ υγρά για τον καθαρισμό του συστήματος μετάδοσης, των μπαταριών και των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (εικ. 30, εικ. 31). Για τον καθαρισμό τους, χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα.

8.4.2 Καθαρισμός του καναλιού αποβολής (*μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή)*

Σε περίπτωση που βουλώσει το κανάλι αποβολής:
1. αφαιρέστε τον κάδο συλλογής ή την προστασία οπίσθιας αποβολής,
2. αφαιρέστε τη χλόη που συγκεντρώθηκε από την πλευρά του ανοίγματος αποβολής του καναλιού.

8.4.3 Καθαρισμός του κάδου (*μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή τύπου "I" και "II")*

1. Αδειάστε τον κάδο συλλογής χλόης (παρ. 7.5.4).
2. Καθαρίστε τον από τα υπολείμματα χλόης και χώματος.
3. Τοποθετήστε ξανά τον κάδο και πλύνετε το εσωτερικό του συστήματος κοπής (παρ. 8.4.4 a) και στη συνέχεια αφαιρέστε τον κάδο, αδειάστε τον, ξεβγάλτε τον και τοποθετήστε τον έτσι ώστε να στεγνώσει γρήγορα.

8.4.4 Καθαρισμός των συστημάτων κοπής

Καθαρίζετε καλά το σύστημα κοπής για να απομακρύνετε υπολείμματα χλόης ή ξένα σώματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού του συστήματος κοπής απομακρύνετε ανθρώπους ή ζώα από τη γύρω περιοχή.

a. Καθαρισμός του εσωτερικού
Το εσωτερικό πλύσιμο του συστήματος κοπής και του καναλιού αποβολής πρέπει να γίνεται σε σταθερό έδαφος, με:
- τον κάδο συλλογής ή την προστασία οπίσθιας αποβολής τοποθετημένα (μόνο για τα μοντέλα με οπίσθια περισυλλογή),
- τον πλευρικό εκτροπέα αποβολής τοποθετημένο (μόνο για τα μοντέλα με πλευρική αποβολή),
- το χειριστή καθισμένο,
- όλα τα συστήματα κοπής στην πιο χαμηλή θέση,
- Το μοχλό ταχυτήτων στο νεκρό,
- τα συστήματα κοπής κομπλαρισμένα.

- Συνδέστε με τη σειρά ένα σωλήνα νερού στα ειδικά ρακόρ (εικ. 28.A) και αφήστε να τρέξει νερό για λίγα λεπτά σε καθένα, με τα συστήματα κοπής σε κίνηση.

b. Καθαρισμός του εξωτερικού

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στο πάνω μέρος του συστήματος κοπής δεν πρέπει να συγκεντρώνονται ακαθαρσίες και υπολείμματα ξερής χλόης, ώστε να διατηρείται η ιδανική απόδοση και η ασφάλεια του μηχανήματος.

Για τον καθαρισμό στο πάνω μέρος των συστημάτων κοπής:
- Κατεβάστε εντελώς όλα τα συστήματα κοπής,
- Φυσήξτε με ένα στόμιο πεπιεσμένου αέρα (εικ. 29).

8.5 ΛΙΠΑΝΣΗ

Αντικείμενο	Ενέργεια
Πηδάλιο	Καθαρίστε με πεπιεσμένο αέρα.
Μονάδα συστημάτων κοπής	Λιπάνετε τα σημεία ανύψωσης με λάδι (εικ. 38).
Άξονες τροχών	Αφαιρέστε τους τροχούς. Λιπάνετε τους άξονες με γράσο (εικ. 46).

8.6 ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΙ ΒΙΔΕΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

- Τα παξιμάδια και οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφιγμένα, ώστε να είστε σίγουροι ότι το μηχάνημα λειτουργεί με ασφάλεια.

9. ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

9.1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Απευθυνθείτε αμέσως στην Αντιπροσωπεία ή σε εξειδικευμένο συνεργείο σε περίπτωση ανώμαλης λειτουργίας:
- της θέσης στο νεκρό του πεντάλ γκαζιού (φρένο σέρβις),
- κομπλαρίσματος και στάσης των συστημάτων κοπής,
- της ενεργοποίησης της κίνησης μπροστά ή πίσω.

9.2 ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΠΗΣ / ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΚΟΠΗΣ

9.2.1 Ευθυγράμμιση συστημάτων κοπής

Η σωστή ρύθμιση των συστημάτων κοπής είναι απαραίτητη για το ομοιόμορφο κούρεμα του γκαζόν (εικ. 19).
Σε περίπτωση ανώμαλης κοπής, ελέγξτε την πίεση των ελαστικών (παρ. 7.1.3).

Εάν αυτό δεν αρκεί για να επιτευχθεί η ομοιόμορφη κοπή, απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία για τη ρύθμιση της ευθυγράμμισης του συστήματος κοπής.

9.2.2 Συστήματα κοπής

Όταν το σύστημα κοπής δεν είναι καλά τροχισμένο, ξεριζώνει τη χλόη και προκαλεί κιτρίνισμα του γκαζόν.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Να αντικαθιστάτε πάντα ολόκληρο το σύστημα κοπής, μαζί με τις βίδες του, που έχει υποστεί ζημιά, στραβώσει ή φθαρεί, ώστε να διατηρήσετε την ισορροπία.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όλες οι ενέργειες που αφορούν τα συστήματα κοπής (αφαίρεση, τρόχισμα, ζυγοστάθμιση, επισκευή, τοποθέτηση ή/και αντικατάσταση) είναι εργασίες που απαιτούν ειδικές γνώσεις καθώς και τη χρήση ειδικού εξοπλισμού. Για λόγους ασφαλείας θα πρέπει συνεπώς να εκτελούνται από εξειδικευμένο συνεργείο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια συστήματα κοπής με τον κωδικό που αναφέρεται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Λόγω της εξέλιξης του προϊόντος, τα συστήματα κοπής που αναφέρονται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά" μπορεί με την πάροδο του χρόνου να αντικατασταθούν από διαφορετικά συστήματα με ανάλογα χαρακτηριστικά ανταλλαξιμότητας και ασφάλειας στη λειτουργία.

9.3 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ / ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ

9.3.1 Προκαταρκτικές ενέργειες

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο σύστημα ανύψωσης.

Πριν αρχίσετε την αντικατάσταση των τροχών, εκτελέστε αυτές τις ενέργειες:
1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε σταθερό και επίπεδο έδαφος που εξασφαλίζει τη σταθερότητα του μηχανήματος.
2. Ακινητοποιήστε το μηχάνημα,
3. Βγάλτε το κλειδί,

4. Τοποθετήστε το σύστημα ανύψωσης στο σημείο ανύψωσης κοντά στον τροχό προς αντικατάσταση (παρ. 9.3.2, παρ. 9.3.3).
5. Ελέγξτε αν ο γρύλος είναι εντελώς κατακόρυφος ως προς το έδαφος.

9.3.2 Επιλογή και τοποθέτηση του γρύλου στους πίσω τροχούς

Τοποθετήστε ξύλινες σφήνες (εικ. 39.A) στη βάση του τροχού (εικ. 39.B) που βρίσκεται στην πλευρά του τροχού που θα αντικαταστήσετε (εικ. 39.C).

Για τα μοντέλα με οπίσθια συλλογή:
- Το μέγιστο δυνατό ύψος του γρύλου κλειστού πρέπει να είναι 110 mm. (εικ. 40).
- Τοποθετήστε το γρύλο κάτω από την πίσω πλάκα (εικ. 41.A), σε απόσταση 180 mm. από το πλαϊνό άκρο (εικ. 40).

Για μοντέλα με πλευρική αποβολή:
- Το μέγιστο δυνατό ύψος του γρύλου κλειστού πρέπει να είναι 110 mm. (εικ. 42).
- Τοποθετήστε το γρύλο κάτω από τον πίσω άξονα, στο σημείο που δείχνει η εικόνα (εικ. 43.A).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Γρύλος που τοποθετείται με τον τρόπο που περιγράφεται στην παρούσα παράγραφο καθιστά δυνατή την ανύψωση του μοναδικού τροχού προς αντικατάσταση.

9.3.3 Επιλογή και τοποθέτηση του γρύλου στους μπροστινούς τροχούς

1. Τοποθετήστε ξύλινες σφήνες (εικ. 44.A) στη βάση του τροχού (εικ. 44.B) που βρίσκεται πίσω από τον τροχό που θα αντικαταστήσετε (εικ. 44.C).
2. Το μέγιστο δυνατό ύψος του γρύλου κλειστού πρέπει να είναι 110 mm.
3. Ακουμπήστε πάνω στο γρύλο (εικ. 45.A) ένα ξύλινο τακάκι (εικ. 45.B) με διατομή περίπου 10 x 10 cm.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το πάχος του ξύλου εμποδίζει ζημιές στον μπροστινό άξονα.

4. Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, κρατήστε το τακάκι σε ισορροπία πάνω στο γρύλο με το ένα χέρι. Ανυψώστε το γρύλο έτσι ώστε το τακάκι να ακουμπήσει στο πλαίσιο και στα δομικά μέρη (εικ. 45.C).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Γρύλος που τοποθετείται με αυτόν τον τρόπο καθιστά δυνατή την ανύψωση όλου του μπροστινού άξονα.

9.3.4 Αντικατάσταση του τροχού

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βεβαιωθείτε ότι, κατά την ανύψωση, το μηχάνημα παραμένει σταθερό και ακίνητο. Αν παρατηρήσετε κάτι ανώμαλο, κατεβάστε αμέσως το γρύλο, ελέγξτε και λύστε τυχόν προβλήματα και σηκώστε ξανά.

1. Αφαιρέστε το καπάκι (εικ. 46.A)
2. Σηκώστε όσο αρκεί για να αφαιρέσετε άνετα τον τροχό.
3. Με ένα κατσαβίδι βγάλτε τον ελαστικό δακτύλιο (εικ. 46.B) και τη ροδέλα (εικ. 46.C).
4. Αφαιρέστε τον τροχό προς αντικατάσταση.
5. Αλείψτε τον άξονα (εικ. 46.D) με γράσο.
6. Τοποθετήστε τη ρεζέρβα.
7. Τοποθετήστε προσεκτικά τη ροδέλα και την ελαστική ασφάλεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι οι πίσω τροχοί έχουν το ίδιο ύψος (εικ. 47.A) και ότι η διαφορά της εξωτερικής διαμέτρου μεταξύ των δύο τροχών (εικ. 47.B) δεν είναι μεγαλύτερη από 8-10 mm. Αν συμβαίνει αυτό, για να αποφύγετε ανώμαλη κοπή, πρέπει να ρυθμίσετε την ευθυγράμμιση των συστημάτων κοπής απευθυνόμενοι σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

9.3.5 Επισκευή ή αντικατάσταση των ελαστικών

Τα ελαστικά είναι τύπου “Tubeless” και κατά συνέπεια κάθε αντικατάσταση ή επισκευή μετά από μία βλάβη πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο συνεργείο, με τον προβλεπόμενο γι' αυτά τα ελαστικά τρόπο.

10. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Για αποθήκευση του μηχανήματος μεγαλύτερη των 30 ημερών:
1. Αφαιρέστε το κλειδί ανάφλεξης.
2. Καθαρίστε καλά το μηχάνημα.
3. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα δεν παρουσιάζει βλάβες. Αν απαιτείται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
4. Αποθήκευση του μηχανήματος:
   - με τα συστήματα κοπής κατεβασμένα
   - σε στεγνό περιβάλλον,
   - προστατευμένο από κακές καιρικές συνθήκες, στη σκιά και σε μια θερμοκρασία μεταξύ 0 και + 35 °C,
   - σκεπασμένο με ένα κάλυμμα,
   - σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά,
   - βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει κλειδιά ή εργαλεία που χρησιμοποιήσατε για τη συντήρηση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Είναι απαραίτητο να επαναφορτίσετε πλήρως την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά το μήνα και πάντα πριν συνεχίσετε τη δραστηριότητα.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, προετοιμάστε το μηχάνημα, σύμφωνα με τις οδηγίες του κεφαλαίου "7. Χρήση του μηχανήματος».

11. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- Πριν μετακινήσετε το μηχάνημα:
  1. ξεκομπλάρετε το σύστημα κοπής,
  2. τοποθετήστε τα συστήματα κοπής στην υψηλότερη θέση,
  3. σβήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε το κλειδί εκκίνησης,
  4. ξεκομπλάρετε τη μετάδοση κίνησης (παρ. 6.3).

- Όταν μεταφέρετε το μηχάνημα με ένα όχημα ή ρυμουλκούμενο:
  - χρησιμοποιήστε ράμπα πρόσβασης με κατάλληλη αντοχή, πλάτος και μήκος,
  - φορτώστε το μηχάνημα με τον κινητήρα σβηστό, αφαιρώντας το κλειδί εκκίνησης από την υποδοχή του, χωρίς οδηγό και μόνο σπρώχνοντας, με τη βοήθεια επαρκή αριθμού ατόμων,
  - κατεβάστε το σύστημα κοπής,
  - τοποθετήστε το ώστε να μην αποτελεί κίνδυνο,
  - ενεργοποιήστε τη μετάδοση κίνησης (παρ. 6.3),
  - ασφαλίστε την γερά στο όχημα μεταφοράς με σχοινιά ή αλυσίδες για να αποφύγετε την ανατροπή και ενδεχόμενη ζημιά.

⚠ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εάν πιστεύετε ότι δεν μπορείτε να εκτελέσετε τον χειρισμό ή τη μεταφορά με ασφάλεια, επικοινωνήστε με το Κέντρο σέρβις

12. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει όλες τις αναγκαίες οδηγίες για το χειρισμό του μηχανήματος και για μια σωστή βασική συντήρηση που εκτελείται από το χρήστη. Όλες οι επεμβάσεις ρύθμισης και συντήρησης που δεν περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται από την Αντιπροσωπεία ή από εξειδικευμένο συνεργείο που διαθέτει τις αναγκαίες γνώσεις και τον εξοπλισμό για τη σωστή εκτέλεση των εργασιών, διατηρώντας τον αρχικό βαθμό ασφαλείας του μηχανήματος.
Οι επεμβάσεις σε μη εξειδικευμένα συνεργεία και χωρίς τον κατάλληλο εξοπλισμό έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση κάθε είδους Εγγύησης και κάθε υποχρέωσης ή ευθύνης του Κατασκευαστή.

- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία αναλαμβάνουν τις επισκευές και τη συντήρηση υπό εγγύηση.
- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία παρέχουν πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά. Τα γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα έχουν μελετηθεί ειδικά για τα μηχανήματα.
- Τα μη γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα δεν είναι εγκεκριμένα. Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια του μηχανήματος και απαλλάσσει τον κατασκευαστή από κάθε υποχρέωση ή ευθύνη.
- Συνιστάται να απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο μια φορά το χρόνο για τη συντήρηση και τον έλεγχο των διατάξεων ασφαλείας.

13. ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι της εγγύησης καλύπτουν μόνο τους καταναλωτές, δηλαδή τους μη επαγγελματίες χρήστες.
Η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα ποιότητας των υλικών και της κατασκευής, τα οποία βεβαιώνονται από την Αντιπροσωπεία ή από εξουσιοδοτημένο συνεργείο κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης. Η εφαρμογή της εγγύησης περιορίζεται στην επισκευή ή στην αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος.
Η εφαρμογή της εγγύησης προϋποθέτει την τακτική συντήρηση του μηχανήματος.
Ο χρήστης οφείλει να τηρεί σχολαστικά όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.
Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες από:
- Ελλιπή γνώση των συνοδευτικών εγγράφων (Εγχειρίδια οδηγιών).
- Επαγγελματική χρήση.
- Απροσεξία, αμέλεια.
- Εξωτερικούς παράγοντες (κεραυνούς, χτυπήματα, παρουσία ξένων σωσμάτων στο εσωτερικό του μηχανήματος) ή ατυχήματα.
- Λανθασμένη χρήση και συναρμολόγηση ή μη επιτρεπόμενη από τον Κατασκευαστή.
- Ελλιπή συντήρηση.
- Μετατροπή του μηχανήματος.
- Χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών (προσαρμοσμένα ανταλλακτικά).
- Χρήση μη παρεχόμενων ή μη εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή εξαρτημάτων.

Η εγγύηση επίσης δεν καλύπτει:
- Τις εργασίες τακτικής/έκτακτης συντήρησης (περιγράφονται στο εγχειρίδιο οδηγιών).
- Τη φυσιολογική φθορά αναλώσιμων, όπως συστημάτων κοπής, προβολέων, τροχών, μπουλονιών ασφαλείας και ντιζών.
- Φυσιολογική φθορά.
- Αισθητική φθορά του μηχανήματος λόγω χρήσης.
- Τα υποστηρίγματα των συστημάτων κοπής
- Τα παρεπόμενα έξοδα που ενδεχομένως συνδέονται με την ενεργοποίηση της εγγύησης, όπως η μεταφορά στο χρήστη, η μεταφορά του μηχανήματος στην Αντιπροσωπεία, η μίσθωση εξοπλισμού για την αντικατάσταση ή η κλήση άλλης εταιρείας για τις

εργασίες συντήρησης.

Ο χρήστης προστατεύεται από την οικεία εθνική νομοθεσία. Τα δικαιώματα του αγοραστή που προβλέπει η εθνική νομοθεσία δεν περιορίζονται σε καμία περίπτωση από την παρούσα εγγύηση.

14. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΝ

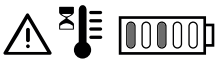
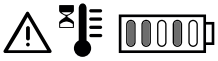
Τα πλαίσια δίπλα τους, σας επιτρέπουν να σημειώσετε την ημερομηνία και τον αριθμό των ωρών λειτουργίας κάθε επέμβασης.

Επέμβαση	Συχνότητα (ώρες)	ΟΚ (Ημερομηνία ή Ώρες)					Σημειώσεις
Έλεγχος όλων των συνδέσεων	Πριν από κάθε χρήση						
Έλεγχος πίεσης των ελαστικών	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 7.1.3
Έλεγχοι ασφαλείας / Έλεγχος χειριστηρίων	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 7.2
Έλεγχος μοχλού απεμπλοκής μετάδοσης κίνησης	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 6.3
Τοποθέτηση/Έλεγχος των προστατευτικών στην έξοδο	Πριν από κάθε χρήση						παρ. 5.5
Φόρτιση μπαταρίας	Πριν από κάθε χρήση Μετά από κάθε χρήση Πριν την αποθήκευση						παρ. 8.2
Γενικός καθαρισμός και έλεγχος	Μετά από κάθε χρήση						παρ. 8.4
Έλεγχος για ενδεχόμενες ζημιές στο μηχάνημα. Αν απαιτείται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.	Μετά από κάθε χρήση						
Έλεγχος στερέωσης και τρόχισμα των συστημάτων κοπής	25						*
Αντικατάσταση συστημάτων κοπής	100						*
Γενική λίπανση	25						παρ. 8.5 **

* Λειτουργία που πρέπει να γίνει από την Αντιπροσωπεία ή από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.
** Η γενική λίπανση όλων των σημείων λίπανσης πρέπει να εκτελείται επίσης κάθε φορά που προβλέπεται μακρά αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα.

15. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ

ΒΛΑΒΗ	Αιτία	Λύση
1. Το μηχάνημα ανάβει.	Μπαταρία άδεια.	Φορτίστε την μπαταρία (παρ. 8.2.2).
2. Ανώμαλη κοπή	Μειώνεται η ευκρίνεια των συσκευών κοπής.	Απευθυνθείτε σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης. Εξουσιοδοτημένο.
	Ταχύτητα προώθησης μεγαλύτερη σε σχέση με το ύψος κοπής της χλόης. Το σύστημα κοπής είναι γεμάτο χλόη.	Μειώστε την ταχύτητα ή/και αυξήστε το ύψος κοπής. Περιμένετε μέχρι να στεγνώσει η χλόη. Καθαρίστε τα συστήματα κοπής.
3. Ανώμαλη δόνηση κατά τη χρήση.	Συστήματα κοπής ανισόρροπα. Συστήματα κοπής λασκαρισμένα. Λασκαρισμένα μέρη. Τυχόν βλάβες.	Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης για ελέγχους, αντικαταστάσεις ή επισκευές.
4. Το εικονίδιο εικ. 13.E παραμένει αναμμένο και οι λάμπες μπαταρίας 2 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Υπερφόρτωση ρεύματος από την μπαταρία για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Πολύ απότομη πλαγιά.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης και επαληθεύστε την κλίση του εδάφους πάνω στο οποίο εργάζεστε.
5. Το εικονίδιο εικ. 13.N αναβοσβήνει. Όλες οι άλλες ενδείξεις στο πληκτρολόγιο (εικονίδιο/ led) παραμένουν σε λειτουργία και είναι ορατές. 	Προ-συναγερμοί υπερθέρμανσης της μπαταρίας, του κινητήρα κίνησης και/ή των κινητήρων συστημάτων κοπής για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
6. Τα εικονίδια εικ. 13.E και 13.N παραμένουν αναμμένα και οι λυχνίες της μπαταρίας 2 και 4 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Υπερθέρμανση/ υποθερμία της μπαταρίας για:	Σβήνετε το μηχάνημα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά για να μπορέσετε να προχωρήσετε με την επανεκκίνησή του.
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Ακατάλληλες συνθήκες περιβάλλοντος.	Να εργάζεστε σε χώρο με θερμοκρασία κατάλληλη για τις συνθήκες άσκησης του μηχανήματος.

ΒΛΑΒΗ	Αιτία	Λύση
7. Το εικονίδιο εικ. 13.Ε παραμένει αναμμένο και οι λάμπες μπαταρίας 1, 4 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Υπερθέρμανση ρεύματος στα συστήματα κοπής για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Εμπόδια που δεν επιτρέπουν την περιστροφή των συστημάτων κοπής.	Αφαιρέστε τα εμπόδια.
	3. Το σύστημα κοπής είναι γεμάτο χλόη.	Καθαρίστε τα συστήματα κοπής.
8. Τα εικονίδια εικ. 13.Ε και 13.Ν παραμένουν αναμμένα και οι λυχνίες της μπαταρίας 1 και 3 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Υπερθέρμανση στα συστήματα κοπής επειδή:	Σβήνετε το μηχάνημα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά για να μπορέσετε να προχωρήσετε με την επανεκκίνησή του.
	Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
9. Το εικονίδιο εικ. 13.Ε παραμένει αναμμένο και οι λάμπες μπαταρίας 1, 3 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Σταματώντας τους κινητήρες των συσκευών κοπής για:	
	1. Συνθήκες εργασίας πολύ σοβαρές.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
		Αυξήστε το ύψος κοπής.
	2. Εμπόδια που δεν επιτρέπουν την περιστροφή των συστημάτων κοπής.	Αφαιρέστε τα εμπόδια.
	3. Το σύστημα κοπής είναι γεμάτο χλόη.	Καθαρίστε τα συστήματα κοπής.
10. Τα εικονίδια εικ. 13.Ε και 13.Ν παραμένουν αναμμένα και οι λυχνίες της μπαταρίας 1, 2 και 4 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Υπερθέρμανση του κινητήρα κίνησης επειδή:	Σβήνετε το μηχάνημα και περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης.
	1. Κινητήρας γκαζιού υπό δύναμη.	Μειώστε την ταχύτητα προώθησης.
	2. Πολύ απότομη πλαγιά.	Μειώστε την ταχύτητα και επαληθεύστε την κλίση του εδάφους πάνω στο οποίο εργάζεστε.
	3. Παρουσία υπερβολικής λάσπης στους τροχούς.	Επαληθεύστε ότι οι τροχοί δεν είναι μπλοκαρισμένοι και, ίσως να θέλουν καθάρισμα.

ΒΛΑΒΗ	Αιτία	Λύση
11. Τα εικονίδια εικ. 13.Ε και 13.Ο παραμένουν αναμμένα και οι λυχνίες μπαταρίας 1, 2, 4 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Το μηχάνημα ξεκίνησε με το πεντάλ γκαζιού μη ελεύθερο (όχι σε θέση νεκρό).	Σβήστε το μηχάνημα και επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης μόνο αφού επαληθεύσετε ότι το πεντάλ γκαζιού είναι σε θέση νεκρό (πεντάλ απελευθερωμένο).
12. Τα εικονίδια εικ. 13.Ε και 13.Ο παραμένουν αναμμένα και οι λυχνίες μπαταρίας 1, 2, 3 και 5 αναβοσβήνουν. ***Πληκτρολόγιο τύπου "I" και "II"*** 	Μοχλός κομπλαρίσματος/ ξεμπλοκαρίσματος μετάδοσης κίνησης σε θέση μετάδοσης ανενεργή.	Επαληθεύστε τη θέση του μοχλού κομπλαρίσματος/ξεμπλοκαρίσματος μετάδοσης κίνησης και, ίσως, φέρτε τη στην ενεργή θέση μετάδοσης κίνησης. Αν το πρόβλημα συνεχίζεται απευθυνθείτε σε ένα Κέντρο Εξυπηρέτησης.
13. Οι λάμπες μπαταρίας εικ. 13.F ανάβουν και σβήνουν προοδευτικά, από αριστερά προς τα δεξιά, και αντίστροφα.	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ των ηλεκτρονικών τμημάτων.	Σβήνετε το μηχάνημα και επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης. Αν το πρόβλημα συνεχίζεται απευθυνθείτε σε ένα Κέντρο Εξυπηρέτησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για άλλες ανωμαλίες που δεν αναφέρονται στον πίνακα, επικοινωνήστε αμέσως με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης.

16. ΑΞΕΣΟΥΑΡ

16.1 ΚΙΤ ΓΙΑ ΨΙΛΟΤΕΜΑΧΙΣΜΟ

Ψιλοκόβει την κομμένη χλόη και την αφήνει στο γκαζόν (εικ. 49.A1, εικ. 49.A2).

16.2 ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ (ΓΡΗΓΟΡΗ ΦΟΡΤΙΣΗ)

Φόρτιση μπαταρίας που επιτρέπει τη μείωση του χρόνου επαναφόρτισης της μπαταρίας. Η λίστα των εγκεκριμένων μπαταριών για αυτό το μηχάνημα βρίσκεται στον πίνακα “Τεχνικά Χαρακτηριστικά”. Επιτρέπει τη διατήρηση της μπαταρίας σε καλή κατάσταση στις περιόδους που δεν χρησιμοποιείται το μηχάνημα, εξασφαλίζοντας την ιδανική φόρτιση και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για την μπαταρία (εικ. 49.B).

16.3 ΚΙΤ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗΣ

Για να ρυμουλκήσετε ένα μικρό ρυμουλκούμενο (εικ. 49.C).

16.4 ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Προστατεύει το μηχάνημα από τη σκόνη όταν δεν χρησιμοποιείται (εικ. 49.D).

16.5 ΣΕΤ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΟΠΙΣΘΙΑΣ ΑΠΟΒΟΛΗΣ

Για χρήση στη θέση του κάδου συλλογής, όταν δεν χρειάζεται συλλογή της χλόης (εικ. 49.E). (Μόνο για μοντέλα με οπίσθια συλλογή).

16.6 ΑΛΥΣΙΔΕΣ ΧΙΟΝΙΟΥ

Βελτιώνουν την πρόσφυση των πίσω τροχών στο χιόνι και επιτρέπουν τη χρήση του εκχιονιστικού εξοπλισμού (εικ. 49.F).

16.7 ΤΡΟΧΟΙ ΓΙΑ ΛΑΣΠΗ / ΧΙΟΝΙ

Βελτιώσουν τις επιδόσεις πρόσφυσης σε χιόνι και λάσπη (εικ. 49.G).

16.8 ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΟ

Για την μεταφορά εργαλείων ή άλλων αντικειμένων, στα όρια των επιτρεπόμενων φορτίων (εικ. 49.H).

16.9 ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ

Για το διασκορπισμό αλατιού ή λιπασμάτων (εικ. 49.I).

16.10 ΕΚΧΙΟΝΙΣΤΙΚΟ

Για την απομάκρυνση και τη συσσώρευση στα πλαϊνά του χιονιού (εικ. 49.J).

EN 

WARNING!: READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE. Keep safe for future use.

INDICE

1. GENERAL INFORMATION 2
2. GENERAL MACHINE SAFETY WARNINGS 2
3. SAFETY WARNINGS FOR RIDE-ON LAWN MOWER WITH SEATED OPERATOR 5
   - 3.1 Training 5
   - 3.2 Preliminary operations 5
   - 3.3 During operation 5
   - 3.4 Maintenance, storage 6
   - 3.5 Battery / battery charger 7
   - 3.6 Environmental protection 7
4. ABOUT THE MACHINE 7
   - 4.1 Machine description and intended use 7
   - 4.2 Components of the machine 8
   - 4.3 Safety signs 9
   - 4.4 Identification label 9
5. ASSEMBLY 9
   - 5.1 Assembly components 10
   - 5.2 Steering wheel assembly 10
   - 5.3 Seat assembly 10
   - 5.4 Mounting the rear bumper 10
   - 5.5 Side discharge chute assembly (for models with side discharge only) 10
   - 5.6 Fitting of the side reinforcements of the cutting means assembly (for models with side discharge only, if available) . 11
   - 5.7 Mounting and completing of the rear plate (only for models with rear grass catcher) 11
6. CONTROLS 11
   - 6.1 Key ignition switch 11
   - 6.2 Drive pedal 12
   - 6.3 Transmission engagement / disengagement lever 12
   - 6.4 Cutting height adjustment 12
   - 6.5 Emergency button 12
   - 6.6 Auxiliary socket for USB accessories 13
   - 6.7 Warning buzzers 13
   - 6.8 Tipping lever for grass catcher (if available, only for models with rear grass catcher) 13
   - 6.9 Pushbutton panel 13
   - 6.10 Bluetooth function 16
7. USING THE MACHINE 16
   - 7.1 Preliminary operations 16
   - 7.2 Safety checks 17
   - 7.3 Using on slopes 19
   - 7.4 Start-up 19
   - 7.5 Operation 19
   - 7.6 Stop 20
   - 7.7 After use 21
8. ROUTINE MAINTENANCE 21
   - 8.1 General Information 21
   - 8.2 Battery 21
   - 8.3 Anti-scalping wheels 23
   - 8.4 Cleaning 23
   - 8.5 Lubrication 24
   - 8.6 Nuts and bolts 24
9. EXTRAORDINARY MAINTENANCE 24
   - 9.1 Safety recommendations 24
   - 9.2 Cutting means assembly / cutting means 25
   - 9.3 Replacing front / rear wheels 25
10. STORAGE 26
11. HANDLING AND TRANSPORT 26
12. ASSISTANCE AND REPAIRS 26
13. WARRANTY COVERAGE 27
14. MAINTENANCE TABLE 28
15. TROUBLESHOOTING 28
16. ATTACHMENTS 31
   - 16.1 "Mulching" kit 31
   - 16.2 Battery charger (fast charge) 31
   - 16.3 Towing kit 31
   - 16.4 Canvas cover 31
   - 16.5 Rear discharge guard kit 31
   - 16.6 Snow chains 31
   - 16.7 Mud / snow wheels 31
   - 16.8 Trailer 31
   - 16.9 Sprinkler 31
   - 16.10 Snow shovel 31

1. GENERAL INFORMATION

1.1 HOW TO READ THIS MANUAL

Some of the paragraphs in this manual contain particularly important information in terms of safety and operation, and are highlighted differently, according to the following criteria:

⚠ DANGER

Failure to comply with this warning gives rise to an imminent risk situation which, if not prevented, causes instant death or serious/permanent injury.

⚠ WARNING

Failure to comply with this warning gives rise to a potential risk situation which, if not prevented, may cause instant death or serious harm to health.

⚠ ATTENTION

Failure to comply with this warning gives rise to a potential risk situation which, if not prevented, could cause minor damage to the machine.

⚠ NOTICE

Provides an instruction that indicates the need to deal with situations not related to physical injury.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Provides an instruction referring to specific procedures to be followed if situations arise that may endanger human health or the safety of machines.

NOTE

Provides additional information to the instructions provided in the previous safety messages.

The paragraphs highlighted in a dotted grey square indicate optional characteristics not available on all models documented in this manual. Check if this feature is available on this model.

Whenever reference is made to a position on the machine "front", "back", "left" or "right" hand side, this refers to the operator's working position.

1.2 REFERENCES

1.2.1 Figures

The figures in these instructions for use are numbered 1, 2, 3, etc. Components shown in the figures are marked A, B, C, etc. Reference to component C in figure 2 is indicated with the wording: "See fig. 2.C" or simply "(Fig. 2.C)". The figures are provided by way of example. The actual pieces can differ from those illustrated in this document.

1.2.2 Titles

The manual is arranged in chapters and paragraphs. The title of paragraph '2.1 Training" is a sub-title of "2. Safety regulations". References to titles or paragraphs are marked with the abbreviation chap. or par. and the relevant number. Example: “chap. 2” or “par. 2.1”

2. GENERAL MACHINE SAFETY WARNINGS

2.1 GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instruction, illustrations and specifications supplied with the machine. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" indicated in the warnings refers to a machine powered through the electricity mains (with a power cable) or battery-powered equipment (without cable).

1) **Work area safety**
   a) **Keep the work area clean and well illuminated.** *Untidy or dark areas may cause accidents.*
   b) **Do not use power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or powder.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
   c) **Keep children and bystanders well away while using power tools.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) **The battery charging cable plug must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with the earthed (grounded) battery charge cable. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shocks.*

b) **The plug of the electric tool must be compatible with the power socket.** Never modify the plug in any way. Do not use adapters with grounded power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shocks.*

c) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

d) **Do not expose power tools to rain or wet environments.** *Water entering a power tool will increase the risk of electrical shock.*

e) **Never pull on the cord to remove the plug from the socket.** Keep the battery charge cable away from heat, oil, solvents, sharp objects, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shocks.*

f) **Do not use the cable improperly.** Do not use the cable to carry, pull or disconnect the tool from the socket. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shocks.*

g) **When using the power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use.** *Using an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

h) **If using a power tool in a humid environment cannot be avoided, use a power outlet protected by a residual current device (RCD).** *Using an RCD reduces the risk of electric shock.*

i) **Only connect the battery charger to a socket with the mains frequency as indicated on the name plate.**

⚠ DANGER

Moisture and electricity are not compatible:

- Make sure your hands are dry when handling and connecting the electrical cables.
- Never connect an electrical socket or a cable in a wet area (presence of puddles or damp terrain).
- If necessary, use an extension cord with integrated watertight and type-approved sockets, available on the market.
- The pre-installation of a charging socket, connected to the mains power network of the building must be carried out by a qualified electrician and must be suitably protected by a differential (RCD-Residual Current Device) with a release current compliant with legislation in force.
- Incorrect connection can cause short circuits and serious personal injury, including death.

- **To prevent interruptions in the supply of electrical power during charging operations:**
  - check that the overall capacity of the electrical system is suitable.
  - connect the machine to a power socket with sufficient amperage.
  - avoid simultaneous use of other electrical appliances with high energy draw.

3) Personal safety

a) **Stay alert, check what you are doing and use common sense when using a power tool. Do not use the power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines.** *A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.*

b) **Use personal protective equipment (PPE). Always wear eye protection.** *Using protective equipment such as a dust mask, non-slip safety shoes, hard hat or hearing protection helps prevent personal injuries*.

c) **Avoid unintentional starting.** Make sure that the switch is in the "OFF" position before inserting the plug, holding or carrying the electric power tool. *Carrying an electric tool with your finger on the switch or connecting to the mains socket with the switch in the "ON" position makes accidents more likely.*

d) **Remove any adjustment spanner or tool before switching the power tool on.** *A wrench or a tool left attached*

to a rotating part of the machine may result in personal injury.

e) **Do not lean out. Keep proper footing and balance at all times.** *This ensures better control of the power tool in unexpected situations.*

f) **Dress appropriately. Do not wear loose clothes or jewellery. Keep hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) **If devices have to be connected to powder extraction and collection systems, make sure they are connected and used appropriately.** *Using these devices may reduce powder-related hazards.*

h) **Do not allow familiarity acquired while using the machine to become complacent and ignore the safety principles of the power tool.** *A careless action can cause severe injury in a fraction of a second.*

4) Using and looking after power tools

a) **Do not over-**charge the power tool. **Use a power tool appropriate for the task in question.** *The correct power tool will do the job better and safer at the speed for which it was designed.*

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired*.

c) **Do not use the machine if the key ignition switch does not turn it on and off.** *A machine which cannot be controlled with the key switch is dangerous and must be repaired at an Authorised Service Centre.*

d) **Remove the ignition key before making any adjustments, changing accessories, or before putting the power tool away.** *These preventive safety measures reduce the risk of accidental start-up of the power tool.*

e) **Store unused power tools out of the reach of children and do not allow persons who are not familiar with using the machine and these instructions to use it.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

f) **Ensure regular maintenance of power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect power tool operation. In case of damage, the power tool must be repaired before it can be used.** *Many accidents are caused by poor maintenance.*

g) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

h) **Use the power tool and its accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the task to be performed.** *Using the power tool for operations other than those intended could result in a hazardous situation.*

i) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and without any trace of oil or grease.** *Slippery grips and gripping surfaces do not allow safe movement and control of the tool in unexpected situations.*

5 Using and looking after battery-operated tools

a) **Only use battery chargers recommended by the manufacturer to recharge batteries.** *A battery charger suitable for one type of battery pack can create a risk of fire, electric shock, overheating or leakage of corrosive battery fluid when used with another battery pack*.

b) **Use only batteries specifically designed for your power tool.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) **When the batteries are not in use, they should be kept away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could short-**circuit the contacts. *Short circuits between battery contacts can lead to explosion or fires.*

d) **A battery in poor condition may allow fluid to leak from it.** Avoid contact with battery fluids. In case of accidental contact, rinse with water. If battery fluids come into contact with the eyes, also consult a doctor. *Liquid leaked from the battery may cause skin irritation or burns.*

e) **Do not use a machine or battery pack that are damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) **Do not expose the battery pack or the tool to fire or excessively high temperatures.** *Exposure to fire or temperatures exceeding 130°C may cause an explosion.*

g) **Follow all the charging instructions and do not charge the battery pack**

or tool outside the temperature range specified in the instructions. *Improper charging or at temperatures outside the specified range can damage the batteries and increase the risk of fire.*

h) **Do not charge the battery pack in places with vapours or flammable substances present or in rooms which are damp.** If it is not possible to avoid damp environments, use a power socket protected by a differential switch (RCD-Residual Current Device) to reduce the risk of electric shocks.

i) **Keep the battery charge cable out of the reach of children.**

6) Technical Assistance

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) **Do not carry out repairs on the battery.** *Repairs must be carried out by the manufacturer or by a specialized service centre.*

3. SAFETY WARNINGS FOR RIDE-ON LAWN MOWER WITH SEATED OPERATOR

3.1 TRAINING

- Become acquainted with the controls and the proper use of the machine. Learn how to stop the machine quickly.
- Never allow the machine to be used by children or individuals who are not familiar with the instructions. Local laws may establish a minimum age for users.
- Do not allow children or other passengers to ride on the machine.
- Bear in mind that the user is responsible for accidents or unexpected events occurring to other people or their property. It is the user's responsibility to assess the potential risk of the area where work is to be carried out and to take all the necessary precautions to ensure his own safety and that of others, particularly on slopes or rough, slippery and unstable ground.
- This manual is an integral part of the machine and therefore must always be accompany it in the case of temporary or definitive transfer.

3.2 PRELIMINARY OPERATIONS

Personal Protective Equipment (PPE)

- Wear suitable clothing, strong work shoes with anti-slip soles, and long pants. Do not operate the machine barefoot or wearing open sandals. Wear hearing protection devices.
- Use of hearing protections can reduce the ability to hear any warnings (shouting or alarms). Be careful of what occurs around you in the work area.
- Never wear scarves, shirts, necklaces, bracelets, loose flowing clothing, laces or ties or any hanging or flapping accessory that could catch in the machine or in any objects or materials in the work area.
- Tie up long hair.

Work / Machine Area

Thoroughly inspect the entire work area and remove anything that could be thrown by the machine or damage the cutting means/rotating units (stones, branches, iron wire, bones, etc.).

3.3 DURING OPERATION

Work Area

- Do not use the machine in environments that pose the risk of explosion, in the presence of flammable liquids, gases or powders. Electrical contact or mechanical rubbing can generate sparks that can ignite powder or vapour.
- Work only in daylight or with good artificial light in good visibility conditions.
- Keep people, children and animals away from the work area. Children must be supervised by another adult.
- Avoid working with wet grass, in the rain and when there is a risk of a thunderstorm, and especially of lightning.
- Pay careful attention to uneven ground (hills, dips), slopes, hidden hazards and obstacles that could limit visibility.
- Be very careful near ravines, ditches or embankments. The machine could overturn if a wheel slides over the edge or if the earth gives way.
- Pay close attention on sloping ground which requires special care to prevent overturning or loss of control of the machine. The main reasons for loss of control are:
  - Insufficient wheel grip.
  - Excessive speed.
  - Sharp changes of direction.
  - Inadequate braking.
  - Type of machine unsuitable for its task.
  - Lack of awareness of the effect of ground conditions.

- Using the machine for towing.
- Look out for traffic when using the machine near the road.

⚠ NOTICE

The machines detailed in this manual are not designed for use as towing vehicles.

Conduct

- When working behind the wheel, do not become distracted and maintain the required level of concentration.
- Exercise caution when reversing or moving backwards. Look behind you to make sure there are no obstacles before and during operations in reverse gear.
- Pay careful attention when using the attachments that can alter the stability of the machine, especially on slopes.
- Always keep hands and feet away from the cutting means, when starting and when using the machine.
- Keep hands and feet away from the seat support. There is the risk of crushing injuries.

⚠ WARNING

the cutting means will continue to rotate for a few seconds after disengagement or after switching off the motor.

⚠ WARNING

Pay attention to the cutting means assembly with more than one cutting element, since one rotating cutting means can trigger rotation of the others.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

If something breaks or an accident occurs during work, turn off the motor immediately and move the machine away to prevent further damage; if an accident occurs with injuries or third parties are injured, carry out the first aid measures most suitable for the situation immediately and contact the medical authorities for any necessary health care. Carefully remove any debris which could cause damage or injury to persons or animals if ignored.

Restrictions of use

- Never operate the machine with guards damaged, missing or incorrectly assembled (grass catcher, side discharge guards rear discharge guards)
- Don't use the machine if the attachments/ tools are not installed in their seats.
- Never disengage, deactivate, remove or tamper with the safety systems/ micro switches installed.
- Do not strain the machine too much and do not use an inappropriate machine for heavy-duty work; if you use the correct machine, you will reduce the risk of hazards and improve the quality of your work.
- The machine has not been approved for use on public roads. It must be used (as indicated by the highway code) in private areas closed to traffic.

3.4 MAINTENANCE, STORAGE

Ensure regular maintenance and correct storage to maintain machine safety and high performance levels.

Maintenance

- Never use the machine with worn or damaged parts. Faulty or worn-out parts must always be replaced and never repaired.
- Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving parts of the cutting means and fixed parts of the machine.
- Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- Do not carry out repairs on the battery. Repairs must be carried out by the manufacturer or by a specialized service centre.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

The noise and vibration levels shown in these instructions are the maximum levels when using the machine. The use of an unbalanced cutting element, the excessive speed of movement, or the absence of maintenance have a significant influence on noise emissions and vibrations. Consequently, it is necessary to take preventive steps to eliminate possible damage due to high levels of noise and stress from vibration; maintain the machine well, wear ear protection devices, and take breaks whilst working.

Storage

To reduce fire risks, do not leave containers with debris inside a room.

3.5 BATTERY / BATTERY CHARGER

- Only use battery chargers recommended by the manufacturer to recharge batteries. An inadequate battery charger may cause electric shock, overheating or corrosive liquid to leak from the battery.
- Use only batteries specifically designed for your machine. The use of other batteries may cause injuries and fire risks.
- Keep unused batteries away from metal objects (office clips, coins, keys, nails, screws, etc.) which could cause a short circuit of the contacts. Short circuits between battery contacts can lead to explosion or fires.
- Never use the battery charger in environments in the presence of vapours, flammable substances or on easily flammable surfaces such as paper, fabric, etc. The battery charger heats up during recharging and may cause a fire.
- When transporting batteries, make sure the contacts never come into contact with each other and never use metal containers to transport them.
- Only connect the battery charger to a socket with the mains frequency as indicated on the name plate.
- The battery charging cable plug must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with the earthed (grounded) battery charge cable. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shocks.
- To prevent interruptions in the supply of electrical power during charging operations:
  - check that the overall capacity of the electrical system is suitable;
  - connect the machine to a power socket with sufficient amperage;
  - avoid simultaneous use of other electrical appliances with high energy draw.
- Keep the battery charge cable out of the reach of children.
- Do not charge the single battery inserted into the machine.
- The charger must not be exposed to water or humidity. Be careful not to place containers containing liquids near the charger.

3.6 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Protecting the environment must be a significant and top priority for machine use, to the benefit of civil co-habitation and of the environment that we live in.

- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of with regular waste, but must be separated and taken to collection centres, which will recycle the materials.
- Comply with local regulations for the disposal of waste materials.
- When the machine is withdrawn from service, do not dispose of it in the environment, but take it to a waste disposal facility in accordance with the local regulations in force.



Do not throw electrical equipment away with domestic waste. In observance of European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste and its implementation, in observance of UK Regulation “The waste electrical and electronic equipment regulations 2013 (as amended)” and in accordance with national regulations, old electrical equipment must be collected separately, for eco-compatible recycling. If electrical equipment is disposed of in dumps or in landfills, hazardous substances can leak into the groundwater and contaminate the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact your dealer or a domestic waste collection service.



At the end of their working life, dispose of batteries with all due care and in compliance with applicable local legislation. Batteries contain materials classified as hazardous for people and the environment. They must be removed and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.



Separate waste collection of the products and packaging used allows the materials to be recycled and reused. Reuse of recycled materials help to prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

4. ABOUT THE MACHINE

4.1 MACHINE DESCRIPTION AND INTENDED USE

This machine is a ride-on lawn mower with seated operator.
The machine is equipped with an electric motor that drives the cutting means and an electric drive motor. The machine has rear-wheel drive.

The operator is able to operate the machine and use the main controls, always seated in the operator's position.

The safety devices installed on the machine will disengage the engine and cutting means in a couple of seconds (par. 7.2.2).

4.1.1 Intended use

This machine was designed and built to cut grass in gardens and grassy areas.
The use of special attachments provided for by the Manufacturer as original equipment or which may be purchased separately, allows this work to be done in various operating modes, illustrated in this manual or the instructions that accompany the single attachments.
Likewise, the intended use can be extended to include other functions by applying supplementary attachments (if provided for by the Manufacturer), abiding by the restrictions and conditions indicated in the instructions accompanying the attachment.

4.1.2 Improper use

Any use other than those mentioned above may be hazardous and cause harm to persons and/or damage things. Examples of improper use may include, but are not limited to:

- Allowing children, animals or other passengers on the machine as they could fall off and injure themselves or compromise safe driving by the operator;
- Using the machine to push loads;
- Using the machine for riding over unstable, slippery, icy, stony, rough, marshy ground or puddles that do not allow the consistency of the ground to be assessed;
- Using the cutting means on surfaces other than grass;
- Using of the machine for leaf or debris collection.

⚠ NOTICE

Improper use of the machine will void the warranty and relieves the Manufacturer of any liability, placing all responsibility for damage or injury, to him/herself or third parties, on the user.

⚠ AVVISO

The machine must be used by a single operator.

⚠ AVVISO

The vehicle is not approved for use on public roads. Its use (pursuant to the Highway Code) must take place exclusively in private areas closed to traffic.

4.1.3 Type of user

This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. It is intended for "hobby use" and must be only used by a single operator.

4.2 COMPONENTS OF THE MACHINE

The machine comprises the following main components having the following functions (fig.1):

A. **Cutting means assembly:** this is the assembly comprising the casing housing the rotating cutting means assembly and the cutting means.
B. **Cutting means**: these are what cut the grass; the fins at the ends help convey the cut grass towards the discharge chute.
C. **Side discharge chute:** it is a safety protection and prevents any objects collected by the cutting means from being thrown away from the machine (only for models with side discharge).
D. **Discharge chute:** this is the part connecting the cutting means assembly to the grass catcher (for models with rear collector only).
E. **Grass catcher:** in addition to collecting the mown grass, the grass catcher also constitutes a safety element, since it prevents any objects picked up by the cutting means from being projected long distance from the machine (for models with rear collector only).
F. **Rear discharge guard (available upon request):** this can be fitted in place of the grass catcher and prevents objects from being drawn up by the cutting means and hurled away from the machine (for rear collection models only).
G. **Driving seat:** this is where the machine operator sits. It has a sensor connected to safety devices for detecting the presence of the operator.
H. **Blade motor**: drives the cutting means.
I. **Drive motor**: drives the wheels.
J. **Battery**: provides power to the motor and all electrical components of the machine.
K. **Front bumper:** this protects the front section of the machine.
L. **Steering wheel:** turns the front wheels.
M. **Pushbutton panel** : interface comprising all the main commands for using the machine.

4.3 SAFETY SIGNS

The machine has various symbols on it (fig. 2). Their function is to remind the operator of the correct conduct for use, with due care and caution.
Meanings of the symbols:



ATTENTION
Read the instructions before use.



ATTENTION
Remove the key and read the instructions before carrying out any maintenance or repair work.



HAZARD OF EJECTED OBJECTS.
Do not operate without either the rear discharge guard or the grass catcher being in place. (for models with rear collection system only).



HAZARD OF EJECTED OBJECTS.
Do not work without having fitted the side discharge chute. (only for models with side discharge)



HAZARD OF EJECTED OBJECTS.
Keep all persons away and outside the work area during machine use.



RISK OF MACHINE ROLLOVER:
Do not use the machine on gradients in excess of 10°.



CRUSHING HAZARD
Make sure that children remain at a safe distance from the machine when it is running .



CUTTING HAZARD
Cutting means in operation. Do not insert hands or feet into the cutting means housing.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Any damaged or illegible decals must be replaced. Order replacement decals from an Authorised Service Centre.

4.4 IDENTIFICATION LABEL

The identification label includes the following data (fig. 1):

1. Sound power level.
2. Conformity marks.
3. Year of manufacture.
4. Type of machine.
5. Serial number.
6. Name and address of Manufacturer.
7. Article code.
8. Max. motor operation speed.
9. Weight in kg.
10. Electrical protection rating.
11. Rated voltage.
12. Battery capacity.

Write the identification data of the machine in the specific space on the label on the back of the cover page.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

State the identification data on the product identification label whenever you contact an Authorised Service Centre.

NOTE

An example of the Declaration of Conformity is provided on the last pages of this manual.

5. ASSEMBLY

⚠ WARNING

The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards. Do not use the machine until all the instructions provided in the “ASSEMBLY” section have been carried out.

For storage and transport purposes, some components of the machine are not installed in the factory and have to be assembled after unpacking.

Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for moving the machine and its packaging, always making use of suitable equipment.

5.1 ASSEMBLY COMPONENTS

The packaging holds the components needed for assembly as listed in the table below:

	Description
1	Steering wheel
2	Dashboard cover and steering wheel assembly parts
3	Driving seat
4	Battery charger
5	Front bumper
6	Anti-scalping wheels
7	Grass catcher with relative mounting screws and relative instructions (only for models with rear grass catcher)
8	Lower part of the rear plate, the grass catcher bag supports and relative attachment and fitting accessories (only for models with rear grass catcher)
9	Side discharge chute (for models with side discharge only)
10	Side reinforcements of the cutting means assembly (for models with side discharge only, if available)
11	Envelope containing: - the instruction manuals and documents - driving seat assembly screws - side discharge chute assembly fittings (for models with side discharge only) - 2 starter keys
12	Mobile phone holder kit

5.1.1 Unpacking

1. Carefully open the packaging, paying attention not to lose components.
2. Consult the documentation in the box, including these instructions.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the packaging taking the following precautions:
   - move the cutting means assembly to its maximum height (par. 6.4) to protect it against damage when the machine is lifted off the base pallet;
   - Move the front drive release lever to the released position (par. 6.3);
   - Lift the machine off the base pallet.

5.2 STEERING WHEEL ASSEMBLY

1. Put the machine on a flat surface and straighten the front wheels.
2. Fit the hub on the steering shaft making sure that the pin is correctly inserted into its seat in the hub (fig. 3).
3. Replace the cap on the dashboard inserting the five fittings so they click into place.
4. Fit the steering wheel on the hub with the spokes pointing towards the seat.
5. Fix the steering wheel using the supplied screws in the indicated sequence (fig. 3).
6. Pre-assemble the cell phone holder on the steering wheel cover (fig. 3).
7. Apply the steering wheel cover using the supplied screws.

5.3 SEAT ASSEMBLY

Fit the seat on the plate using cam levers (fig. 4). Make sure the seat slides freely before tightening the cam levers.

5.4 MOUNTING THE REAR BUMPER

1a. ***Only for bumper of type "I" -*** Fit the front bumper (fig. 5.A) on the lower part of the frame (fig. 5.B) using the four screws (fig. 5.C).

1b. ***Only for bumper of type "II"***

1. Fit the two supports (fig. 5.A) and (fig. 5.B) on the lower part of the frame (fig 5.C) observing the fitting order indicated in the figure R= right; L= left.
2. Fully tighten the screws (Fig. 5.D).
3. Fix the front bumper (fig. 5.E) to the supports (fig. 5.A) and (fig. 5.B) using the screws (fig. 5.F) and nuts (fig. 5.G).

5.5 SIDE DISCHARGE CHUTE ASSEMBLY (FOR MODELS WITH SIDE DISCHARGE ONLY)

1. From the inside of the side discharge chute (fig. 6.A), fit the spring (fig. 6.B) by inserting the terminal (fig. 6.B.1) into the hole and turning it so that both the spring (fig. 6.B) and the terminal (fig. 6.B.2) are securely positioned in their housings.
2. Position the side discharge chute (fig. 6.A) in line with the cutting means assembly brackets (fig. 6.C). Using a screwdriver, turn the second terminal (fig. 6.B.2) of the spring (fig. 6.B) to bring it outside the side discharge chute.

3. Fit the pin (fig. 6.D) in the holes on the brackets (fig. 6.C) and on the side discharge chute, so that it passes through the coils of the spring (fig. 6.B) and the drilled end comes out of the inner most bracket.
4. Insert the cotter pin (fig. 6.E) into the hole (fig. 6.D.1) on the pin (fig. 6.D) and rotate the pin in order to bend the two ends (fig. 6.E.1) of the cotter pin, (with the aid of a pair of pliers), so that it cannot slide out, causing the pin (fig. 6.D) to disengage.

⚠ WARNING

Check that the spring works correctly and keep the side discharge chute securely lowered. Make sure that the pin is fitted properly to prevent it from falling out accidentally. make sure that the side discharge guard (Fig. 7.A) is lowered and locked with the safety lever (Fig. 7.B).

⚠ ATTENTION

Before disassembling or servicing the deflector, always push the safety lever (Fig. 8.B) and lift the side unloading guard (Fig. 8.A) to allow disassembly.

NOTE

To remove the deflector, perform assembly steps in reverse order.

5.6 FITTING OF THE SIDE REINFORCEMENTS OF THE CUTTING MEANS ASSEMBLY (FOR MODELS WITH SIDE DISCHARGE ONLY, IF AVAILABLE)

Finish the fitting cutting means assembly mounting the side reinforcements on the profile of the cutting means assembly using the relative screws (fig. 9)

5.7 MOUNTING AND COMPLETING OF THE REAR PLATE (ONLY FOR MODELS WITH REAR GRASS CATCHER)

1. Remove the two screws (fig. 10.H), which will be used later.
2. Fit the lower part (fig. 10.E) of the rear plate and fix it to the lower brackets with the screws (fig. 10.F) and nuts (fig. 10.G), without tightening them completely.
3. Complete the fastening of the lower part (fig.10.E) of the rear plate by fully tightening the two central screws (fig.10.H) previously removed and the four upper screws (fig.10.I)
4. Fully tighten the two lower nuts (fig. 10.G).
5. Insert the lever (fig. 10.J) of the full collection bag indicator in its seat (fig. 10.K) and push it down until a click is heard.
6. Fit the two supports of the grass catcher (fig.10.L) and (fig.10.M), respecting the assembly sequence indicated in the figure, and fix them with the screws (fig.10N) and spring washers (fig. 10.O), tightening them fully.

6. CONTROLS

6.1 KEY IGNITION SWITCH

This key-operated command serves as the main switch to enable or dis-enable the machine's ignition circuit. The key-operated switched (fig. 12.A) has 2 positions:

1. **Key removed.** The power circuit is disabled and the machine turns off. No function can be activated.
2. **Key fully inserted.** the machine is ready to be turned ON.

6.2 DRIVE PEDAL

The drive pedal (Fig. 12.F) activates wheel drive and adjusts machine speed in forward and reverse gears.



1. **Forward drive gear:** by pressing the pedal forwards, the machine advances. Increasing the pressure on the pedal progressively increases the speed of the machine.



2. **Reverse drive gear:** by pressing the pedal backwards, the machine moves in reverse gear. Reducing the pressure on the pedal progressively reduces the speed of the machine.
3. **Parking:** when the pedal is released, a service brake engages automatically which serves to decelerate and stop the machine, preventing any additional movement until the drive pedal is once again pressed.

NOTE

The drive pedal deactivates when the operator leaves the seat.

6.3 TRANSMISSION ENGAGEMENT / DISENGAGEMENT LEVER

The transmission engagement/ disengagement lever (Fig. 12.H) allows the machine to be moved manually without having to switch on the machine.
This command has two positions, indicated by the following symbols:



1. **Drive engaged :** move the lever (fig. 12.H) into the horizontal position (A). The machine can be moved normally by starting the machine.



2. **Transmission disengaged:** move the lever (fig. 12.H) downwards (B). The machine can be moved manually without having to start the machine**.**

⚠ WARNING

Only move the machine manually on a level surface.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

The engagement/disengagement lever must never be in the intermediate position. This condition will cause overheating and damage the transmission.

6.4 CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT

6.4.1 Adjustment lever (*only for models of type "I" and "II"*)

This lever (fig. 12.G) is used to raise and lower the cutting means assembly, which may be positioned at 7 different cutting heights.







The seven positions for this lever, shown as «1» to «7» on the label, correspond to various cutting heights between 3 and 8 cm.

To move from one position to another, the lever must be moved sideways and repositioned in one of the stop notches.

6.5 EMERGENCY BUTTON

The emergency button (Fig. 12.B) allows the machine to be stopped immediately in the event of an emergency.
The button has two positions:



1. **Activated:** pressing the emergency button stops the cutting means motors and drive control devices.



2. **Deactivated:** turn the emergency button clockwise to deactivate it and restore all functions. To start the machine, repeat the starting procedure using the key (par.7.4).

NOTE

The machine cannot be started when the emergency button is activated.

⚠ NOTICE

The emergency button should never be used as a routine method for stopping the machine.

6.6 AUXILIARY SOCKET FOR USB ACCESSORIES

This socket (fig. 12.I) can charge USB devices. It only has a recharging function. The socket has no communication function with the connected USB device.

The socket is only live when the key (fig. 12.A) is fully inserted.

Do not recharge the accessory connected to the USB socket in rainy, humid or high temperature conditions with direct exposure to sunlight. Use in these conditions invalidates the warranty and waives the Manufacturer from any liability in the event of problems.

Do not open the USB plug in rainy or dusty areas.

The Manufacturer declines any and all liability in the event of damage to the accessory connected to the USB socket or loss of data during its use.

6.7 WARNING BUZZERS

- A double buzzer signal indicates that the grass catcher has not been fitted. Check the presence or correct assembly of the grass catcher (only for models with rear grass catcher).
- A continuous buzzer signal indicates that the grass catcher is full. Empty it (see par. 7.5.4) (only for models with rear grass catcher).
- A single buzzer signal indicates the lack of consent for reverse cutting. See icon fig. 13.C.
- The emission of an intermittent sound signal indicates that the key is inserted but the machine has not been started within a few minutes of its insertion.

6.8 TIPPING LEVER FOR GRASS CATCHER (IF AVAILABLE, ONLY FOR MODELS WITH REAR GRASS CATCHER)

This lever, removable from its seat, allows the grass catcher to be overturned for emptying, reducing the effort required by the operator (fig. 12.E).

6.9 PUSHBUTTON PANEL

Depending on the model, the machine can be equipped with one of the pushbutton panel versions (fig. 12.C, fig. 12.D) described below:

6.9.1 Pushbutton panel (*type "I"*) fig. 13



Machine start button
With the key fully inserted this button (fig. 13.A) turns the machine ON and enables all functions.

NOTE

If all safety conditions are met, the "READY" icon comes ON (fig. 13.K) and the machine is ready to be used (see par. 7.4).



Cutting means engage and disengage pushbutton
Press the button fig. 13.B to engage/disengage the cutting means.
- When the cutting means are engaged, they become operational after a few seconds.
- When the cutting means are disengaged, a brake is applied simultaneously to stop them rotating after a few seconds.

NOTE

If the cutting means are engaged without taking the necessary safety precautions, the machine shuts down and cannot be restarted (see par. 7.2.2)



Reverse gear cutting enable button
Pressing the button once fig. 13.C gives consent for reverse mowing.
For reverse cutting, engage the cutting means and simultaneously press the button once.

NOTE

A single buzzer signal indicates the lack of consent for reverse cutting.



Beacon ON button
Pushing the button fig. 13.D turns the beacon on/off.
When the beacons are ON, icon fig. 13.L is illuminated



Attention icon
If icon fig. 13.E is illuminated, it this indicates failure to comply with safety conditions or a possible malfunction of the machine (see chap. 15).



Battery LED
The LEDs fig. 13.F generally indicate the charge level of the machine's batteries but in particular combinations their lighting status provides information about machine malfunctions (see chap. 15).



“Ready” icon
The icon in fig. 13.K is illuminated when the machine is ON and ready to be used.



"Bluetooth" icon
The icon in fig. 13.M is illuminated when the machine and the data exchange device are connected.



Controller and/or motor over-temperature icon
The icon in fig. 13.N indicates overheating of electrical components. See chap. 15.



Transmission engagement / disengagement lever icon
The icon in fig. 13.O is illuminated when the transmission is not engaged (see par. 6.3 and chap. 15).



Operator on-board icon
The icon in fig. 13.P is illuminated when operator leaves the driving seat (see par. 7.2.2).



Emergency pushbutton icon
The icon in fig. 13.Q is illuminated if the emergency button is activated (see par. 6.5).

6.9.2 Pushbutton panel (*type “II”*) fig. 13



Machine start button
With the key fully inserted this button (fig. 13.A) turns the machine ON and enables all functions.

NOTE

If all safety conditions are met, the "READY" icon comes ON (fig. 13.K) and the machine is ready to be used (see chap. 7.4).



Cutting means engage and disengage pushbutton
Press the button fig. 13.B to engage/ disengage the cutting means.
- When the cutting means are engaged, they become operational after a few seconds.
- When the cutting means are disengaged, a brake is applied simultaneously to stop them rotating after a few seconds.

NOTE

If the cutting means are engaged without taking the necessary safety precautions, the machine shuts down and cannot be restarted (see par. 7.2.2)



Reverse gear cutting enable button
Pressing the button once fig. 13.C gives consent for reverse mowing.
For reverse cutting, engage the cutting means and simultaneously press the button once.

NOTE

A single buzzer signal indicates the lack of consent for reverse cutting.



Beacon ON button
Pushing the button fig. 13.D turns the beacon on/off.
When the beacons are ON, icon fig. 13.L is illuminated



"CRUISE CONTROL" button
Pressing the button in fig. 13.G activates/deactivates the “CRUISE CONTROL” function. The Cruise Control command is used to maintain the desired speed in forward gear without having to keep the drive pedal pressed.

- By pressing the “CRUISE CONTROL” button (Fig. 13.G) while moving forwards, the machine will maintain the speed reached at that moment, without the driver having to act on the drive pedal (Fig. 12.F). When the function is active, the icon in fig. 13.I. is illuminated

NOTE

The “CRUISE CONTROL” function cannot be activated in reverse gear.

NOTE

Speeds may vary with respect to the selected values when the machine is moving up or down slopes.

To disengage the device and reset speed control using the drive pedal (fig. 12.F) simply:

- press the button fig. 13.G.

  Or

- press the drive pedal (fig. 12.F).



Cutting means operating speed selector button
This button (fig. 13.H) is used to select 3 different cutting means rotation speeds.

1. ECO: The cutting means rotation speed is reduced to extend the battery life. When this function is selected, the "leaf" icon is illuminated (fig. 13.J).

⚠ ATTENTION

It is not recommended to use this function in heavy grass cutting conditions (cutting of dense, high, humid grass).

2. NORMAL: standard cutting means rotation speed for use in normal mowing conditions
3. BOOST: The rotation speed of the cutting means is increased to cut grass in more difficult conditions (dense, tall, wet grass). When this function is selected, the "rotary blade" icon is illuminated (fig. 13.R). Battery life is reduced.



Attention icon
If icon fig. 13.E is illuminated, it this indicates failure to comply with safety conditions or a possible malfunction of the machine (see chap. 15).



Battery LED
The LEDs fig. 13.F generally indicate the charge level of the machine's batteries but in particular combinations their lighting status provides information about machine malfunctions (see chap. 15).



“Ready” icon
The icon in fig. 13.K is illuminated when the machine is ON and ready to be used.



"Bluetooth" icon
The icon in fig. 13.M is illuminated when the machine and the data exchange device are connected.



Controller and/or motor over-temperature icon
The icon in fig. 13.N indicates overheating of electrical components. See chap. 15.



Transmission engagement / disengagement lever icon
The icon in fig. 13.O is illuminated when the transmission is not engaged (see par. 6.3 and chap. 15).



Operator on-board icon
The icon in fig. 13.P is illuminated when operator leaves the driving seat (see par. 7.2.2).



Emergency pushbutton icon
The icon in fig. 13.Q is illuminated if the emergency button is activated (see par. 6.5).



ECO icon
The icon in fig. 13.J is illuminated when the ECO mowing mode is selected.



BOOST icon
The icon in fig. 13.R is illuminated when the BOOST mowing mode is selected.

6.10 BLUETOOTH FUNCTION

The Bluetooth function provides short-distance direct wireless connection between the machine and another device.
The specific data exchange App must be installed on the device:

1. Download the App using the QR Code shown in fig. 11.
2. Follow the instructions.



The bluetooth connection is activated automatically when the machine is started and successful connection with the device is confirmed when the icon in fig. 13.M is illuminated.

Make sure that the connection with the device/App is active.

7. USING THE MACHINE

⚠ WARNING

The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.

7.1 PRELIMINARY OPERATIONS

Before starting to mow, it is necessary to carry out several checks and operations to ensure you can work efficiently and in maximum safety.

7.1.1 Checking the battery

Charge the battery fully before using the machine for the first time after purchase (chap. 8.2.3).

Always check the battery state of charge before using the machine (Fig. 13.F).

7.1.2 Seat adjustment

To change the position of the seat, loosen the two cam levers (fig. 14.A) and slide the seat along the slots in the support. When the required position is found, fully tighten the two cam levers (fig. 14.A).

7.1.3 Tyre pressure

Having the right tyre pressure is the main condition for ensuring that the cutting means assembly is horizontal and mows evenly.

1. Unscrew the protective caps
2. Connect a compressed air line with a gauge to the valves (fig. 15)
3. Adjust the pressure according to the values indicated in the "Technical Data" chart.

7.1.4 Preparing the machine before starting work

NOTE

This machine can be used to mow lawns in a number of different ways; before starting, prepare the machine based on how the lawn is to be mowed.

a. **Prepare the machine for cutting and lateral grass discharge (for models with side discharge only):**
Always make sure that the spring inside the deflector (Fig. 6.B) and the safety lever (Fig. 7.B, 8.B) operate correctly, holding it firmly in the lowered position.

b. Pre-set for cutting and chopping grass in the grass catcher (only for models with rear grass catcher "I" and "II")
Hook the grass catcher (fig. 16.A) to the supports (fig. 16.B) and centre it with respect to the rear plate. Centring is ensured by using the right support as a lateral support.
Make sure that the lower pipe of the grass catcher opening is attached to the pawl (fig. 16.C).

c. Pre-set for grass cutting and rear grass discharge on the ground (only for models with rear grass catcher)
If you decide to work without the grass catcher, a rear discharge guard kit is available upon request (fig. 17; par 16.5) which must be securely mounted on the rear plate as indicated in the instructions provided.

d. Pre-set for cutting and chopping grass
If you decide to mow grass, mulch it and leave it on the lawn, a "mulching" kit is available upon request (chap. 16.1). This has to be attached to the rear plate as indicated in the instructions.

7.1.5 Positioning the anti-scalping wheels

The anti-scalping wheels are used to reduce the risk of tearing up sections of lawn, which can occur when the edge of the cutting means assembly drags over irregular ground.
Position the wheels as indicated (par. 8.3).

7.2 SAFETY CHECKS

Run the following safety checks and ensure that the results correspond to those outlined in the tables.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Always perform safety checks before use.

7.2.1 General safety check

Object	Result
Battery	No damage to casing and cover.
Rear discharge protection, grass catcher (only for models with rear grass catcher)	Good condition. No damage. Properly installed.
Side discharge protection (for models with side discharge only)	Good condition. No damage. Properly installed .
Electrical cables	All insulation intact. No mechanical damage.
Operate the machine forwards/reverse and release the drive pedal.	The machine slows down and stops.
Safety devices	Proceed as indicated in par. 7.2.2

7.2.2 Control of safety devices

The safety devices work in two ways:

A. they prevent the electric engine from starting if all the safety requirements have not been met;

B. by stopping the electric engine if even just one of the safety requirements is lacking.

Status	Action	Result
Operator seated. Drive pedal in neutral position (pedal released). Emergency button deactivated.	Fully insert the key	The machine is ready to be turned ON.
Machine on or in operation.	The operator stands up from the seat.	All services are deactivated. The icon in fig. 13.E icon flashes and the icon in fig. 13.P is illuminated. 
Operator seated. Drive pedal in forward or reverse position.	Try to start the machine.	The icons in fig. 13.E and fig. 13.O remain ON, battery LEDs 1, 2, 4 and 5 flash. ***Pushbutton panel of type "I" e "II"*** 
Emergency button activated.	Attempt to start the machine.	The machine switches ON. The icon in fig. 13.E flashes and the icon in fig. 13.O is illuminated. Drive and cutting means do not work. 
Cutting means engaged.	Reverse is activated without holding down the reverse mowing consent button.	The cutting means disengage.
Cutting means engaged.	Lift the grass catcher or remove the rear discharge guard (for rear collection models only)	The cutting means disengage.
Machine ON and Operating.	Release the drive pedal.	The machine slows down and stops.
Machine ON and Operating.	Test drive.	No unusual vibrations, no unusual sound, correct operation of the steering, controls and pedals.

⚠ DANGER

If any results do not to match the indications in the tables, do not use the machine!
Contact an Authorised Service Centre to have it checked and repaired if necessary.

NOTE

Always bear in mind that the safety devices prevent the electric engine from starting if safety requirements have not been met. In such cases, once start-up consent has been reset, remove the key before starting the machine again.

7.3 USING ON SLOPES

Comply with the limits indicated in the "Technical Data" Tables as in "fig. 18" regardless of the mowing direction.

Remember there is no such thing as a "safe" slope. Driving on grass slopes requires particular care. To prevent overturning or loss of control over the machine:

- Never mow across the face of the slope. Lawns on slopes must be mowed by moving up and down and never across them in forward gear. When changing direction, take great care that the wheels facing the slope do not hit any obstacles (such as stones, branches, roots, etc.) that may cause the machine to slide sideways, tip over or make you lose control.
- Do not stop or start suddenly when going up or downhill;
- Shift to drive gear very gently paying particular attention to prevent the machine from tipping up.
- Reduce speed:
  - before changing direction and during tight turns
  - before tackling a slope, especially downhill, to ensure a safe braking distance.
- Never switch to reverse gear to decrease speed when going downhill: this could cause loss of control of the machine, especially on slippery ground.

7.4 START-UP

To start the machine:

1. Check that the transmission is engaged (par. 6.3).
2. Sit in the operator's position.
3. Fully insert the key (fig. 12.A).

a. For models type "I" and "II":

4. Wait for the machine's electrical check to be performed, during which the icons on the pushbutton panel will flash.
5. Press the power button (Fig. 13.A).
6. Wait until the "Ready" icon (fig. 13.K) is ON steady.

NOTE

At the end of the electrical check, the headlights light up for a moment.

7.5 OPERATION

7.5.1 Drive and transfers

When moving the machine:

1. disengage the cutting means (fig. 13.B);
2. bring the cutting means assembly to the highest position;
3. Press the drive pedal to move the machine in the required direction of driving and set the required speed by adjusting the pressure on the pedal.
4. Go to the work area.

⚠ DANGER

Drive must be engaged in accordance with the modes described (paragraph 6.2) to avoid sudden meshing, jerking start and loss of control of the vehicle, especially on slopes.

NOTE

Reverse must only be engaged when the machine has stopped.

7.5.2 Grass cutting

1. Set the cutting means assembly to the work position (par. 6.4).
2. Engage the cutting means (fig.13.B) only on grass lawns; do not engage them on stony ground or when the grass is very high.
3. When starting to cut grass, start off slowly and carefully.
4. Adjust speed and cutting height (par. 6.4) in relation to lawn conditions (grass height, density and humidity) and the amount of grass to be cut.

⚠ NOTICE

The forward work speed decreases if the battery charge threshold falls below 40% (par. 8.2.3).

NOTE

The appearance of the lawn will be improved if the grass is always cut at the same height and in two alternating directions (fig. 20).

NOTE

To proceed in reverse gear with the cutting means engaged, press and hold the consent button (fig 13.C) so that the motor does not stop.

Disengage the cutting means and move the cutting means assembly to the highest position:

- When moving between work areas
- When driving on grass free surfaces
- Every time it is necessary to overcome an obstacle.

7.5.3 Suggestions for maintaining a nice lawn

- To keep a lawn green and soft with a good appearance, it should be cut regularly. A lawn can be composed of different types of grass. If the lawn is cut frequently, grass and roots grow more vigorously, forming a solid grassy bed; if the lawn is cut is less frequently, higher grass and weeds start growing (clover and daisies, etc.).
- It is always better to cut the grass when dry.
- The cutting means must be in good condition and well sharpened so that the grass is cut straight without a ragged edge that leads to yellowing at the ends.
- The frequency of mowing should be in relation to the rate of growth of the grass, which should not be left to grow too much between one cut and the next.
- During hot and dry periods, the grass should be cut a little higher to prevent the ground from drying out.
- The best height of the grass on a well-kept lawn is approx. 4-5 cm and with one mowing, you do not need to remove more than one third of the total height. If the grass is very tall, it should be cut twice in a twenty-four hour period; The first time with the cutting means at maximum cutting height and if necessary with open trail and the second cut at the height desired.
- The lawn will have a better appearance if the cuts are made by alternating them in both directions (fig. 20).
- If the discharge chute tends to get blocked with grass, you should reduce the forward speed as it may be too high for the condition of the grass. If the problem persists, the probable causes are either badly sharpened cutting means or deformed fins.
- Be very careful when mowing near bushes or kerbs as these could distort the horizontal position of the cutting means assembly and damage its edge as well as the cutting means.

7.5.4 Emptying of the grass catcher (*for rear collection models only)*

NOTE

The grass catcher can only be emptied with the cutting means disengaged, otherwise the machine turns off.

NOTE

Do not let the grass catcher become too full as this may block the discharge chute.

A continuous buzzer indicates when the grass catcher is full:
Proceed as follows:

1. Disengage the cutting means (par.13.B) and the audible signal will stop;
2. Stop the machine.

a. *For models type "I" and "II":*

3. Extract the lever (fig. 21.A - if available) or grasp the rear handle (fig. 21.A1) and overturn the grass catcher to empty it.
4. Move the machine about 1 m.
5. Close the grass catcher again so that it remains coupled to the pawl (fig. 21.B).

7.5.5 Cleaning the discharge chute (*for rear collection models only)*

Cutting very tall or wet grass, particularly at excessively high speed, can clog up the discharge chute. If it clogs, follow the instructions provided in par. 8.4.2.

7.5.6 Mowing completed

When mowing has been completed:

1. disengage the cutting means;
2. turn around with the cutting means assembly in its highest position. (par. 6.4)

7.6 STOP

To stop the machine:

1. Release the drive pedal to stop the drive gear.
2. Turn off the machine by removing the key.

NOTE

To save battery power, do not leave the key in the "run" position when the machine is not in use.

7.7 AFTER USE

1. Allow the machine to cool before storing it in an enclosed space.
2. Clean (par. 8.4).
3. Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.
4. Position the machine near to a power socket and charge the battery (par. 8.2.2) so that it is ready to be used when next required.

Whenever the machine is left unattended, the operator leaves the driving seat or parks the machine:
1. Stop the machine;
2. bring the cutting means assembly to the lowest height position (1)
3. make sure that all moving parts have come to a complete stop;
4. remove the ignition key.

⚠ ATTENTION

Always leave the machine in a shaded area or sheltered environment at a temperature below +35°C.

8. ROUTINE MAINTENANCE

8.1 GENERAL INFORMATION

⚠ DANGER

The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.

Before commencing any inspections, cleaning or maintenance/adjustments on the machine:
1. disengage the cutting means;
2. stop the machine;
3. make sure that all moving parts have come to a complete stop;
4. Remove the key from the ignition;

⚠ DANGER

Never leave the key inserted or within reach of children or inappropriate people.

5. read the relevant instructions;
6. use suitable clothing, protective gloves and goggles.

The frequency and type of procedures are outlined in the "Maintenance table". The table will help you maintain your machine's safety and performance. It summarises the main interventions to be made and the frequency applicable to each of them. Carry out the relevant task as soon as it is scheduled to be performed. The use of non-genuine and/or incorrectly assembled spare parts and attachments could adversely affect machine operation and safety. The manufacturer shall decline all liability in the event of injuries or damages caused by such parts. Genuine spare parts are supplied by Authorised Assistance Centres and Dealers.

8.2 BATTERY

8.2.1 Battery power reserve

Battery life (and therefore the area of lawn that can be mowed before recharging) is essentially affected by:
- **A.** Work factors involving higher energy requirement (e.g. cutting with dense, tall, humid grass).
- **B.** Operator behaviour that should be avoided:
  - switching the machine on and off frequently whilst working;
  - Setting a cutting height that is too low for the lawn conditions;
  - Working at a speed that is too high for the amount of grass to be removed.
- **C.** Environmental factors, such as a high ambient temperature, above +35 °C.

To optimize the life of the batteries, it is always advisable to:
- Cut the grass when the lawn is dry;
- Cut the grass frequently so that it doesn't grow too tall;
- Set a higher cutting height when the grass is very tall, then set a lower height and cut the lawn again;
- Do not use the machine in "mulching" mode with very high grass.
- cut the grass at a temperature between +5 and +35 °C;
- Use of the "ECO" mode (par. 6.9.2).

8.2.2 Charging the batteries on board the machine

IMPORTANT *Charging must be done exclusively using the battery charger (fig. 23.A). Other charging systems may irreparably damage the battery.*

⚠ The single battery cannot be recharged on board the machine.

To recharge the batteries on board the machine:
1. Move the machine to a power outlet and remove the key (fig. 12.A);
2. Raise the seat;
3. Lift the charging port cap (fig. 22.A);
4. Connect the supplied battery charger to the charging port (fig. 23.A) using the appropriate bayonet connector (fig. 23.B);
5. Connect the battery charger to the mains socket by inserting the corresponding plug (fig. 24).

During recharging, the battery indicator LEDs (fig. 13.F) flash progressively. When each individual charge threshold is reached, the respective LED remains lit steadily, while the others continue to flash.

8.2.3 Charging the batteries outside the machine

IMPORTANT *The battery can be recharged independently using the same charger used to recharge the machine:*

1. Remove the battery from the vehicle (fig. from 34 to 37);
2. Place the battery in a dry, safe and stable location;
3. Remove the rubber protective cap from the connector;
4. Connect the charger to the mains socket by inserting the appropriate plug;
5. Connect the supplied battery charger to the battery charging socket, using the appropriate bayonet to secure the respective connector Refer to the battery's user manual.

IMPORTANT *While charging, all machine functions are disabled, even when the key is fully inserted.*

The energy required for operating the machine is provided by a battery which requires careful maintenance to ensure efficiency and a long service life.
The machine battery must always be charged:
- Before using the machine for the first time after purchase;
- When the minimum state of charge is reached (Fig. 13 F).
- Before any prolonged period when the machine is not in use
- At least once a month during storage.
- Before starting up the machine after a prolonged period of inactivity.

⚠ ATTENTION

When the battery is not connected to the mains network with the specific battery charger, battery charge will be lost even if the battery is not used. If the battery is subject to a deep discharge, it could be seriously damaged to the point that it can no longer be used. The warranty does not cover damage caused by a battery not having charged correctly.

⚠ ATTENTION

Charging must take place exclusively via the battery charger (fig. 23.A). Other recharging systems can irreversibly damage the battery.

⚠ ATTENTION

The batteries must only be charged in an area protected against poor weather conditions, in the shade, at a recommended temperature of between +5 e +35 °C.

NOTE

The battery can be charged at any time, even partially, with no risk of damaging it.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Do not carry out maintenance or cleaning operations while the battery is charging.

To charge the battery, a socket with a differential safety switch (Fig. 25.A) is supplied (where required) to which the charge cable (Fig. 25 E) must be connected.

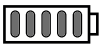
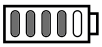
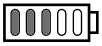
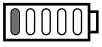
The socket with the differential safety switch must be connected to the mains power network and an operating test must be carried out:
1. Press the "RESET" button (Fig. 25 BA) to activate operation. The indicator light must be "ON" (Fig. 25.C).
2. Press the "TEST" button (Fig. 25.D) to perform the operating test. The indicator light must be "OFF" (Fig. 25.C).

⚠ DANGER

If the operating test is not completed successfully, the socket with the differential switch must not be used. If the operating test is completed successfully, it can be used and the operator can proceed with the charging stage.

The complete recharge takes about 2-8.5 hours (depending on the battery and the battery charger), during which the signalling LEDs (fig. 13.F) flash progressively. When each individual charge threshold is reached,

the respective LED remains lit steadily, while the others continue to flash.
The battery can be kept in charge mode for an indefinite period of time.

Charge status (SOC)	Led lighting (*type "I" and "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ NOTICE

Battery charging times may increase if the machine has been used in heavy-duty work conditions with consequent indication of battery overheating (chap. 15).

⚠ NOTICE

If a battery becomes completely discharged, the signalling LEDs remain off until the minimum charge threshold is reached.

NOTE

When the charge level drops below the 10% threshold, the first battery LED begins flashing. The cutting means are disengaged and the battery must be re-entered and recharged.

⚠ NOTICE

If, when the battery charger is connected to the tractor, the 5 LEDs fig. 13.F all flash at the same time, it means charging is not in progress. Check the battery charger/mains connection.

NOTE

Energy consumption to maintain the battery charge is extremely low with negligible cost.

NOTE

While charging, all machine functions are disabled, even when the key is fully inserted.

8.3 ANTI-SCALPING WHEELS

Thanks to the various mounting positions of the wheels, it is possible to maintain a safety distance "H" between the edge of the cutting means assembly and the ground (fig. 26, fig. 27). Adjust the position of the anti-scalping wheels according to how irregular the ground is.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

This operation must always be performed on both wheels, positioning them at the same height, with the machine off.

a. ***For models with side discharge***
To change the position:
1. unscrew and remove the screw (fig. 26.B);
2. reposition the small wheel (fig. 26.A) with the spacer (fig. 26.C) in the hole corresponding to the desired distance;
3. fully tighten the screw (fig. 26.B) in the nut (fig. 26.D).

b. ***For models with rear grass catcher:***
To change the position:
1. unscrew the nut (fig. 27.B) and remove the pin (fig. 27.C);
2. Reposition the wheel (fig. 27.A) in the desired position
3. reassemble the pin (fig. 27.C), making sure that the head of the pin (fig. 27.C) is facing the inside of the machine;
4. fully tighten the nut (fig. 27.B).

8.4 CLEANING

Clean thoroughly following the instructions below every time it is used.

8.4.1 Cleaning the machine

- Clean the outside of the machine washing the plastic parts of the bodywork with a damp sponge using water and detergent, taking care not to wet the electric motors, the battery or the parts of the electrical system.
- To reduce fire hazards, keep the engine and the battery housing free of grass, leaves, or excessive grease.
- Lift the hood and clean with compressed air any dirt or grass residues that accumulate on top of the battery pack.

• Keep the pushbutton panel free of dirt and debris.

⚠ ATTENTION

Never use high pressure water or aggressive fluids to wash the bodywork and electric motors.

⚠ ATTENTION

Never use liquids for cleaning the transmission system, batteries and electronic components (fig. 30, fig. 31). To clean them, blow with a jet of compressed air.

8.4.2 Cleaning the discharge chute (*for rear collection models only)*

If the discharge chute is clogged:
1. remove the grass catcher or the rear discharge guard;
2. remove the grass cuttings; you can reach them from the chute discharge opening.

8.4.3 Cleaning the grass catcher (*only for rear grass catchers of type "I" and "II")*

1. Empty the grass catcher (par. 7.5.4).
2. Shake it to remove grass cuttings and soil residue.
3. Replace the grass catcher and clean the interior of the cutting means assembly (par. 8.4.4-a), now remove the grass catcher, empty and rinse it, then place it where it can dry quickly.

8.4.4 Cleaning the cutting means assembly

Clean cutting means assembly thoroughly to remove any grass residue or debris.

⚠ WARNING

Keep people or animals away from the surrounding area when cleaning the cutting means assembly.

a. Cleaning the interiors

When washing the inside of the cutting means assembly and the discharge chute, the machine must be on firm ground with:
- the grass catcher or the rear discharge guard mounted in place (for rear collection models only)
- the side discharge chute mounted (for models with side discharge only);
- the operator seated;
- the cutting means assembly in the lowest position;
- the transmission in neutral;
- the cutting means engaged;

• Alternatively, connect a water tube to the dedicated coupling (fig. 28.A), allowing water to flow through each cutting means for a few minutes, while they are in motion.

b. Cleaning the exterior

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Do not allow debris and dried grass to accumulate in the upper part of the cutting means assembly in order to maintain maximum machine efficiency and safety levels.

To clean the upper part of the cutting means assembly:
- fully lower the cutting means assembly;
- blow with a jet of compressed air (fig. 29).

8.5 LUBRICATION

Object	Action
Steering wheel	Clean with compressed air.
Cutting means assembly	Lubricate the lifting points with oil (fig. 38).
Wheel axles	Remove the wheels. Lubricate the axles with grease (Fig. 46).

8.6 NUTS AND BOLTS

• Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.

9. EXTRAORDINARY MAINTENANCE

9.1 SAFETY RECOMMENDATIONS

⚠ SAFETY INSTRUCTION

You must immediately contact your Authorised Service Centre or Dealer if the following malfunctions are found:
- the neutral position of the drive pedal (service brake)
- cutting means engage and disengage functions
- switching the drive to forward or reverse gears.

9.2 CUTTING MEANS ASSEMBLY / CUTTING MEANS

9.2.1 Aligning the cutting means assembly

The cutting means assembly should be properly adjusted to obtain an evenly mown lawn (fig. 19). If mowing is uneven, check the tyre pressure (par. 7.1.3).
If this is not sufficient to achieve an even cut, please contact your Dealer to adjust the alignment of the cutting means assembly.

9.2.2 Cutting means

Badly sharpened cutting means pull at the grass and cause the lawn to turn yellow.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Always replace damaged, bent or worn pairs of cutting means, together with their nuts and bolts, in order to maintain their balance.

⚠ WARNING

All work on the cutting means (disassembly, sharpening, balancing, repairing, reassembly and/or replacing) are demanding jobs that require special skills as well as special tools; For safety reasons, these jobs are best carried out at a Authorised Service Centre.

⚠ ATTENTION

Always use original cutting means bearing the code indicated in the “Technical Data”.

NOTE

Given product evolution, the cutting means listed in the "Technical Data" table may be replaced in time with others having similar interchangeable and operating safety features.

9.3 REPLACING FRONT / REAR WHEELS

9.3.1 Preliminary operations

⚠ DANGER

Use a suitable lifting device.

Before changing the wheels it is necessary to complete some preliminary operations:

1. Position the machine on a solid and even surface that guarantees stability of the machine.
2. Stop the machine;
3. Remove the key from the ignition;
4. Position the lifting device in the lifting position near the wheel to be changed (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Check that the lifting device is perfectly perpendicular to the ground.

9.3.2 Choice and positioning of the jack on the rear wheels

Position some wooden wedges (fig. 39.A) at the base of the wheel (fig. 39.B) next to the wheel to be changed (fig. 39.C).

For models with rear collection:
- The maximum possible jack height when closed is 110 mm. (fig. 40).
- Position the jack under the rear plate (fig. 41.A) at 180 mm from the side edge (fig. 40).

For side discharge models:
- The maximum possible jack height when closed is 110 mm. (fig. 42).
- Position the jack under the rear axle, in the point indicated in the diagram (fig. 43.A).

NOTE

In this position the jack allows you to raise only the wheel to be changed.

9.3.3 Choice and positioning of the jack on the front wheels

1. Position some wooden wedges (fig. 44.A) at the base of the wheel (fig. 44.B) behind the wheel to be changed (fig. 44.C).
2. The maximum possible jack height when closed is 110 mm.
3. Place on top of the jack (fig. 45.A) a squared piece of wood (fig. 45.B) having a cross-section of about 10 x 10 cm.

⚠ ATTENTION

The thickness of the wood prevents damage to the front axle.

4. During this stage, keep the wooden pad balanced on the jack with one hand. Lift the jack making sure that the wooden pad rests against the frame and the structural parts (fig. 45.C).

NOTE

The jack positioned in this way makes it possible to lift the entire front axle.

9.3.4 Changing the wheel

⚠ SAFETY INSTRUCTION

Make sure that the machine remains still and stable during the lifting process. If you notice anything out of the ordinary, lower the jack immediately, check and resolve any problems and lift the machine again.

1. Remove the cover (fig. 46.A).
2. Raise it enough to extract the wheel easily.
3. Use a screwdriver to remove the snap ring (fig. 46.B) and the shoulder washer (fig. 46.C).
4. Remove the wheel to be changed.
5. Smear the axle (fig. 46.D) with grease.
6. Mount the spare wheel.
7. Carefully replace the shoulder washer and snap ring.

NOTE

Check that the two rear wheels are the same height (fig. 47.A) and that the difference between the external diameters of the two wheels (fig. 47.B) is no greater than 8-10 mm. On the contrary, to avoid uneven mowing, the cutting means assembly must be aligned by an Authorised Service Centre.

9.3.5 Repairing or changing tyres

The tyres are “Tubeless” and so all punctures must be repaired by a tyre repairer following the procedures required for this type of tyre.

10. STORAGE

When you intend to put your machine away for more than 30 days:

1. Remove the ignition key.
2. Clean the machine thoroughly.
3. Check the machine for any damage. If necessary, contact the authorised service centre.
4. Store the machine:
   - with the cutting means assembly lowered
   - in a dry place;
   - protected against poor weather conditions, at a recommended temperature of between 0 and +40 °C.
   - covered with a sheet if possible;
   - in a place out of children's reach;
   - making sure that keys or tools used for maintenance are removed.

⚠ ATTENTION

Make sure that the battery is fully charged at least once a month and always before use.

When re-starting the machine, set it up as indicated in chapter “7. "Using the machine".

11. HANDLING AND TRANSPORT

- When handling the machine, always:
  1. disengage the cutting means;
  2. bring the cutting means assembly to the highest position;
  3. switch off the machine and remove the ignition key
  4. disengage the drive (par.6.3).

- When transporting the machine on a vehicle or trailer, always:
  - use an access ramp of suitable strength, width and length;
  - load the machine with the electric motor switched off, with the key removed from the ignition, without a driver and pushed by an adequate number of people;
  - lower the cutting -device assembly;
  - position it so that it does not cause a hazard to anyone;
  - engage the drive (par.6.3).
  - lock it firmly on the means of transport using ropes or chains to prevent it from tipping over and possible damage.

⚠ SAFETY INSTRUCTION

If you feel unable to carry out handling or transport in safe conditions, contact the Service Centre.

12. ASSISTANCE AND REPAIRS

This manual provides all the necessary information to run the machine and for correct basic maintenance operations which can be performed by the user. Any regulations and maintenance operations not described herein must be carried out by your Dealer or Authorised Service Centre, which have the necessary knowledge and equipment to ensure that the work is carried out correctly, maintaining the correct degree of safety and the original operating conditions of the machine. Any operations performed in unauthorised centres or by unqualified persons will totally

invalidate the warranty and all obligations and responsibilities of the manufacturer.

- Only Authorised Service Centres can carry out guaranteed repairs and maintenance.
- The Authorised Service Centres only use genuine spare parts. Genuine spare parts and attachments have been designed specifically for machines.
- Non-original parts and attachments are not approved; use of non-original spare parts and attachments will jeopardise the safety of the machine and relieve the Manufacturer from all obligations or liabilities.
- It is advisable to send your machine once a year to an Authorised Service Centre for servicing, assistance and safety device inspection.

13. WARRANTY COVERAGE

The warranty conditions are intended for consumers only, i.e. non-professional operators. The warranty covers all material quality and manufacturing defects recognised during the warranty period by your Dealer or Authorised Service Centre. The warranty is restricted to the repair or replacement of components recognised as faulty.
The warranty only applies to machines subjected to regular maintenance.
The user must follow all the instructions provided in the accompanying documentation.
The warranty does not cover damages resulting from:

- Failure to become familiar with the documentation accompanying the machine (Instruction manual).
- Professional use.
- Carelessness, negligence.
- External causes (lightning, impact, presence of foreign bodies inside the machine) or incidents.
- Incorrect use or assembly or prohibited by the manufacturer.
- Poor maintenance.
- Modification to the machine.
- Use of non-genuine spare parts (adaptable parts).
- Use of attachments not supplied or not approved by the manufacturer.

The warranty does not cover:

- The routine/occasional maintenance operations (described in the owner's manual).
- Normal wear and tear of consumables such as cutting means, wheels, beacons, safety bolts and wiring.
- Normal wear and tear.
- Deterioration in the appearance of the machine due to use.
- Cutting means supports.
- Any accessory expenses related to the enforcement of the warranty, such as costs incurred to travel to the user's location, transfer of the machine to the Dealer, rental of replacement equipment or calling of independent enterprises to perform maintenance work.

The user is protected by his or her own national legislation. The purchaser’s rights under the national laws or his or her own country are not in any way restricted by this warranty.

14. MAINTENANCE TABLE

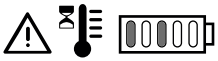
Use the boxes at the side to note the date or number of operating hours when the intervention was performed.

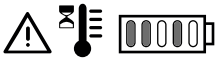
Intervention	Frequency (hours)	Performed (Date or Time)					Notes
Check all fasteners	Before each use						
Tyre pressure check	Before each use						para. 7.1.3
Safety checks/check controls	Before each use						par. 7.2
Check the drive release lever	Before each use						para. 6.3
Assembly / Check of the protections at the exit	Before each use						para. 5.5
Charging the battery	Before each use After each use Before storage						par. 8.2
General cleaning and inspection	After each use						para. 8.4
Checking for any damage to the machine. If necessary, contact the authorised service centre.	After each use						
Cutting means positioning and sharpening check	25						*
Replacing cutting means	100						*
General lubrication	25						par. 8.5 **

* This operation must be carried out by your Dealer or an Authorised Service Centre.
** General lubrication of all joints should also be carried out whenever the machine is to be left unused for a long period

15. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	Cause	Remedy
1. The machine will not switch on.	Low battery.	Charge the battery (par. 8.2.2).
2. Irregular cutting	Cutting means sharpening is reduced.	Contact an Authorised Service Centre Authorized.
	High forward speed in relation to the height of the grass to be cut. Cutting means assembly full of grass.	Reduce forward speed and/or Increase the cutting height: Wait for the grass to dry. Clean the cutting means assembly.
3. Unusual vibrations during use.	Cutting means incorrectly balanced. Cutting means loose. Loose parts. Possible damage	Contact an Authorised Service Centre authorized for verification, replacements or repairs.

PROBLEM	Cause	Remedy
4. The icon in fig. 13.E remains ON and battery LEDs 2 and 5 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Battery current overload caused by:	
	1. Work conditions too demanding.	Reduce forward speed:
		Increase the cutting height:
	2. Slope too steep .	Reduce the forward speed and check the slope of the ground where you are working.
5. The icon in fig. 13.N flashes. All the other indications in the push-button panel (icons/LEDs) remain functional and visible. 	Pre-alarm for battery, drive motor and/or cutting means motor over-temperature because of:	
	1. Work conditions too demanding.	Reduce forward speed:
		Increase the cutting height:
6. The icons in fig. 13.E and fig. 13.O remain ON, battery LEDs , 2, and 4 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Battery over/under temperature caused by:	Turn off the machine, wait for at least 5 minutes and then restart it.
	1. Work conditions too demanding.	Reduce forward speed:
		Increase the cutting height:
	2. Unsuitable environmental conditions.	Work in an environment with a temperature appropriate for the machine's operating conditions.
7. The icon in fig. 13.E remains ON and battery LEDs 1, 4 and 5 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Current overload to cutting means caused by:	
	1. Work conditions too demanding.	Reduce forward speed:
		Increase the cutting height:
	2. Obstructions that prevent rotation of the cutting means.	Remove the obstructions.
	3. The cutting means assembly is full of grass	Clean the cutting means assembly:
8. The icons in fig. 13.E and fig. 13.O remain ON, battery LEDs 1 and 3 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Cutting means motor over-temperature caused by:	Turn off the machine, wait for at least 5 minutes and then restart it.
	Work conditions too demanding.	Reduce forward speed:
		Increase the cutting height:

PROBLEM	Cause	Remedy
9. The icon in fig. 13.E remains ON and battery LEDs 1, 3 and 5 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Cutting means motor stall caused by:	
	1. Work conditions too demanding.	Reduce forward speed:
		Increase the cutting height:
	2. Obstructions that prevent rotation of the cutting means.	Remove the obstructions.
	3. The cutting means assembly is full of grass	Clean the cutting means assembly:
10. The icons in fig. 13.E and fig. 13.O remain ON, battery LEDs 1, 2 and 4 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Drive motor over-temperature caused by.	Switch off the machine and wait for at least 5 minutes before repeating the starting procedure.
	1. Drive motor under stress.	Reduce forward speed:
	2. Slope too steep .	Reduce speed and check the slope of the ground where you are working.
	3. Excessive mud on the wheels.	Make sure that the wheels are not blocked and clean as needed.
11. The icons in fig. 13.E and fig. 13.O remain ON, battery LEDs 1, 2, 4 and 5 flash. ***Pushbutton panel of type "I" e "II"*** 	The machine starts with the drive pedal not released (not in neutral position).	Switch off the machine and repeat the starting procedure only after having checked that the drive pedal is in the neutral position (pedal released).
12. The icons in fig. 13.E and fig. 13.O remain ON, battery LEDs 1, 2, 3 and 5 flash. ***Pushbutton panel type "I" and "II"*** 	Drive engagement/ disengagement lever in drive disengaged position.	Check the position of the drive engagement/ disengagement lever and, if necessary, return it to the drive engaged position.
		If the problem persists, contact a Service Centre.
13. The battery LEDs in fig. 13.F turn ON and OFF in sequence, from left to right, and vice versa.	Communication error between on-board electronic modules.	Switch off the machine and repeat the starting procedure
		If the problem persists, contact a Service Centre.

NOTE

For any further problems not listed in the table, immediately contact an Authorized Assistance Centre.

16. ATTACHMENTS

16.1 "MULCHING" KIT

It finely chops the grass cuttings and leaves them on the lawn (fig. 49.A1; fig 49.A2).

16.2 BATTERY CHARGER (FAST CHARGE)

This battery charger helps reduce battery recharging time. The list of type-approved battery chargers for this machine can be found in the "Technical Data" table. This keeps the battery in good working order when the machine is in storage, guaranteeing an optimum level of charge and longer battery life (fig. 49.B).

16.3 TOWING KIT

To tow a small trailer (fig. 49.C).

16.4 CANVAS COVER

Protects the machine from dust when not in use (fig. 49.D)

16.5 REAR DISCHARGE GUARD KIT

Can be used in place of the grass catcher when mown grass is not collected (Fig. 49.A) (Only for models with rear grass catcher).

16.6 SNOW CHAINS

Improved adherence of the rear wheels on the snow-covered sections and possibility of using snow ploughs (Fig. 49.F).

16.7 MUD / SNOW WHEELS

Improve drive performance on snow and mud (Figure 49.G).

16.8 TRAILER

To transport tools or tall objects within permitted load limits (Fig. 49.H).

16.9 SPRINKLER

To spread salt or fertilizers (Fig. 49.I).

16.10 SNOW SHOVEL

For clearing and accumulating removed snow at sides (Fig. 49.J).

ES 

¡ATENCIÓN!: ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA, LEER ATENTAMENTE EL PRESENTE MANUAL. Conservar futuras consultas.

ÍNDICE

1. INFORMACIÓN GENERAL 2
2. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD 2
3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE CÉSPED CON OPERADOR SENTADO 5
   - 3.1 Preparación 5
   - 3.2 Operaciones preliminares 5
   - 3.3 Durante el uso 5
   - 3.4 Mantenimiento, almacenamiento 6
   - 3.5 Batería / cargador de batería 7
   - 3.6 Respeto del medio ambiente 7
4. CONOCER LA MÁQUINA 8
   - 4.1 Descripción máquina y uso previsto 8
   - 4.2 Componentes de la máquina 8
   - 4.3 Señales de seguridad 9
   - 4.4 Etiqueta de identificación 9
5. MONTAJE 10
   - 5.1 Componentes para el montaje 10
   - 5.2 Montaje del volante 10
   - 5.3 Montaje del asiento 10
   - 5.4 Montaje del parachoques anterior 10
   - 5.5 Montaje del deflector de descarga lateral (solo para modelos con descarga lateral) 11
   - 5.6 Montaje de los refuerzos laterales del grupo de dispositivos de corte (solo para modelos con descarga lateral, si estuviera previsto) 11
   - 5.7 Montaje y terminación de la placa posterior (solo para modelos con recogida posterior) 11
6. MANDOS DE CONTROL 11
   - 6.1 Conmutador de llave 11
   - 6.2 Pedal de tracción 12
   - 6.3 Palanca de activación / desactivación de la transmisión 12
   - 6.4 Regulación de la altura de corte 12
   - 6.5 Pulsador de emergencia 12
   - 6.6 Toma auxiliar para accesorios USB 13
   - 6.7 Dispositivos de señal acústica 13
   - 6.8 Palanca de volcado bolsa de recolección (si estuviera previsto, solo para modelos con recogida posterior) 13
   - 6.9 Botonera 13
   - 6.10 Función Bluetooth 16
7. USO DE LA MÁQUINA 16
   - 7.1 Operaciones preliminares 16
   - 7.2 Controles de seguridad 17
   - 7.3 Uso de la máquina en pendientes 19
   - 7.4 Arranque 19
   - 7.5 Trabajo 19
   - 7.6 Parada 20
   - 7.7 Después del uso 21
8. MANTENIMIENTO ORDINARIO 21
   - 8.1 Información general 21
   - 8.2 Batería 21
   - 8.3 Ruedecillas limitadoras 23
   - 8.4 Limpieza 24
   - 8.5 Lubrificación 25
   - 8.6 Tuercas y tornillos de fijación 25
9. MANUTENCIÓN EXTRAORDINARIA 25
   - 9.1 Medidas de seguridad 25
   - 9.2 Grupo dispositivos de corte / dispositivos de corte 25
   - 9.3 Sustitución de las ruedas anteriores / posteriores 25
10. ALMACENAMIENTO 26
11. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE 27
12. ASISTENCIA Y REPARACIONES 27
13. COBERTURA DE LA GARANTÍA 27
14. TABLA DE MANTENIMIENTOS 28
15. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS 29
16. ACCESORIOS 31
   - 16.1 Kit para "mulching" 31
   - 16.2 Cargador de batería (carga rápida) 31
   - 16.3 Kit arrastre 31
   - 16.4 Lona de cubierta 31
   - 16.5 Kit sistema de seguridad de descarga posterior 31
   - 16.6 Cadenas para nieve 31
   - 16.7 Ruedas para fango/nieve 31
   - 16.8 Remolque 31
   - 16.9 Esparcidor 31
   - 16.10 Pala para nieve 31

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de especial importancia a fines de seguridad o de funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

⚠ PELIGRO

El incumplimiento de la advertencia conduce a una situación de riesgo inminente que, si no se evita, causa la muerte instantánea o daños graves o permanentes.

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de la advertencia conduce a una situación de riesgo potencial que, si no se evita, causa la muerte o daños graves a la salud.

⚠ ATENCIÓN

El incumplimiento de la advertencia conduce a una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría causar daños menores a la máquina.

⚠ AVISO

Proporciona una instrucción que se refiere al uso de la conducta necesaria para hacer frente a las prácticas no relacionadas con las lesiones físicas.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Proporciona una instrucción que se refiere a los procedimientos específicos que deben seguirse en caso de situaciones que pongan en peligro la salud humana o la seguridad de las máquinas.

NOTA

Proporciona información adicional a las instrucciones de los mensajes de seguridad anteriores.

Los párrafos marcados con un recuadro de puntos grises indican características opcionales que no están presentes en todos los modelos documentados en este manual. Verificar si la característica está presente en este modelo.

Todas las indicaciones "anterior" "posterior", "derecha" e "izquierda" hacen referencia a la posición de trabajo del operador.

1.2 REFERENCIAS

1.2.1 Figuras

Las figuras en estas instrucciones están numeradas 1, 2, 3 y así sucesivamente. Los componentes indicados en las figuras se indican con las letras A, B, C, y así sucesivamente. Una referencia al componente C en la figura 2 se señala con la indicación: “Ver fig. 2.C” o simplemente “(fig.2.C)”. Las figuras son indicativas. Las piezas reales pueden variar respecto a aquellas representadas.

1.2.2 Títulos

El manual está dividido en capítulos y párrafos. El título del párrafo “2.1 Preparación” es un subtítulo de “2. Normas de seguridad“. Las referencias a títulos o párrafos están señaladas con la abreviación cap. o párr. y el número correspondiente. Ejemplo: “cap. 2” o “párr. 2.1”

2. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

2.1 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Leer todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con la máquina. *El incumplimiento de las instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o graves lesiones.*

Conservar todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término “herramienta eléctrica” citado en las advertencias se refiere a su equipo con alimentación de la red eléctrica (con cable) o con alimentación a batería (sin cable).

1) **Seguridad de la zona de trabajo**
   a) **Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Zonas desordenadas o mal iluminadas facilitan los accidentes.*
   b) **No use la herramienta eléctrica en atmósferas explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** *Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.*

c) **Mantener alejados a los niños y demás personas cuando se use una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden causar la pérdida de control.*

2) Seguridad eléctrica

a) **El enchufe del cable del cargador debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice adaptadores con el cable del cargador de batería dotado de puesta a tierra.** *Los enchufes no modificados y apropiados a la toma reducen el riesgo de descarga eléctrica.*

b) **El enchufe de la herramienta debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No usar adaptadores con las herramientas eléctricas dotadas de toma a tierra.** *Los enchufes no modificados y apropiados a la toma reducen el riesgo de descarga eléctrica.*

c) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies de masa o a tierra, como tubos, radiadores, cocinas, frigoríficos.** *El riesgo de descarga eléctrica aumenta si el cuerpo se encuentra a masa o a tierra.*

d) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** *El agua que penetra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

e) **No tire del cable del cargador para desenchufarlo. Mantenga el cable del cargador de batería alejado de fuentes de calor, solventes, objetos cortantes, afilados y elementos en movimiento.** *Un cable dañado o enganchado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

f) **No use el cable indebidamente. No use el cable para transportar la herramienta, tirarla o desconectarla de la toma. Tenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o partes en movimiento.** *Un cable dañado o enganchado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

g) **Cuando utilice la herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para su uso en exteriores.** *El uso de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

h) **Si no se puede evitar el uso de una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice una toma de corriente protegida por un interruptor diferencial (RCD-Residual Current Device).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

i) **Conecte el cargador sólo a enchufes con la tensión y la frecuencia de red indicadas en la placa.**

⚠ PELIGRO

Humedad y electricidad no son compatibles:

- La manipulación y la conexión de los cables eléctricos deben efectuarse en ambiente seco.
- No ponga en contacto una toma de corriente o un cable a una zona húmeda (charco o tierra húmeda).
- Si fuera necesario, utilizar prolongadores con tomas integrales estancas y homologadas, disponibles en el mercado.
- La preparación de una toma de corriente para la carga, conectada a la red eléctrica del edificio, debe ser realizada por un electricista cualificado y protegida adecuadamente por un diferencial (RCD-Dispositivo de Corriente Residual), con una corriente de liberación de acuerdo con la normativa vigente.
- Una conexión incorrecta puede causar cortocircuitos, serios daños personales, incluso la muerte.

- **Para evitar interrupciones en el suministro de corriente eléctrica durante la recarga:**
  - verificar que la capacidad total del sistema eléctrico es adecuada.
  - la máquina a una toma de corriente con suficiente amperaje.
  - el uso simultáneo de otros equipos eléctricos de alta absorción.

3) Seguridad personal

a) **Manténgase alerta, compruebe lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Una distracción durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar graves lesiones personales.*

b) **Utilizar el equipo de protección personal. Use siempre gafas de protección.** *El uso de dispositivos de protección como mascarillas contra el polvo, calzado antideslizante, cascos protectores o audífonos reducen las lesiones personales.*

c) **Evite los arranques involuntarios. Asegúrese de que el interruptor está en la posición "OFF" antes de enchufar, coger o transportar la herramienta eléctrica.** *Llevar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o enchufarla con el interruptor en la posición "ON" facilita los accidentes.*

d) **Retire las llaves o herramientas de regulación antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave o herramienta que permanece en contacto con una pieza giratoria de la máquina puede provocar lesiones personales.*

e) **No se incline. Mantenga siempre un apoyo y equilibrio adecuados.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Lleve indumentaria adecuada. No lleve vestidos anchos o accesorios. Mantenga el pelo y vestidos alejados de las partes en movimiento.** *La ropa ancha, los accesorios o el pelo largo pueden quedar atrapados en las partes en movimiento.*

g) **Si hay dispositivos que se conectan a las instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que se conectan y se utilizan adecuadamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

h) **No permita que la familiaridad adquirida por el uso de la máquina le permita ser complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta eléctrica.** *Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y protección de la herramienta eléctrica

a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica apropiada al trabajo.** *La herramienta eléctrica adecuada efectuará el trabajo mejor y de la manera más segura, a la velocidad para la cual se ha proyectada.*

b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede ponerla en marcha o detenerla.** *Una herramienta eléctrica que no puede ser accionada con elinterruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c) **No utilice la herramienta eléctrica si el conmutador de llave no es capaz de ponerla en marcha o pararla normalmente.** *Una máquina que no puede ser accionada por el conmutador de llave es peligrosa y debe ser reparada en un centro de servicio.*

d) **Extraer la llave de encendido antes de efectuar cualquier regulación o cambio de accesorios, o antes de guardar la herramienta eléctrica.** *Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica por error.*

e) **Guarde las herramientas eléctricas inutilizadas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta y estas instrucciones utilicen la máquina.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de los usuarios no preparados.*

f) **Cuidar el mantenimiento de las herramientas eléctricas y de los accesorios. Compruebe que las partes móviles estén alineadas y libres en el movimiento, que no haya roturas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de daños, la herramienta eléctrica deberá ser reparada antes de usarla.** *Muchos accidentes son causados por falta de mantenimiento.*

g) **Mantenga afilados y limpios los dispositivos de corte.** *Un mantenimiento adecuado de los dispositivos de corte, con las cuchillas bien afiladas, evita el enganche de los mismos y facilita su control.*

h) **Utilizar la herramienta eléctrica y sus accesorios como se indica en las instrucciones suministradas, prestando atención a las condiciones de trabajo y al tipo de actividad que se va a efectuar.** *El uso de una herramienta eléctrica para actividades diferentes a las previstas podría generar situaciones peligrosas.*

i) **Mantenga las empuñaduras y todas las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Uso y precauciones de uso de las herramientas por batería

a) **Para cargar la batería utilizar, solo cargadores recomendados por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio, descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería cuando se utiliza con otra batería.*

b) **Utilizar solo las baterías específicas previstas para su herramienta.** *El uso de una batería diferente puede crear daños e incendios.*

c) **Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan provocar un cortocircuito en los contactos.** *El cortocircuito de los contactos de la batería puede comportar combustiones o incendios.*

d) **Una batería en malas condiciones puede provocar la pérdida del líquido. Evitar el contacto con el líquido. En caso de contacto accidental, enjuagar con agua. En caso de contacto del líquido con los ojos, consultar con un médico.** *El líquido puede provocar irritaciones cutáneas o quemaduras.*

e) **No utilice una batería dañada o una herramienta dañada o modificada.**

Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.

f) **No exponga la batería o la herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede causar una explosión.*

g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado pueden dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

h) **No recargue la batería en lugares en los que haya vapores, sustancias inflamables o locales excesivamente húmedos. Si no se puede evitar el ambiente húmedo, utilice una toma de corriente protegida por un interruptor diferencial (Dispositivo de Corriente Residual RCD) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica.**

i) **No deje al alcance de los niños el cable del cargador de batería.**

6) Asistencia

a) **La herramienta eléctrica debe ser reparada por personal cualificado, empleando solo recambios originales.** *Esto permite que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

b) **No repare la batería.** *Los trabajos de reparación deben ser llevados a cabo por el fabricante o un Centro de asistencia especializado.*

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE CÉSPED CON OPERADOR SENTADO

3.1 PREPARACIÓN

- Familiarizarse con los mandos y el uso apropiado de la máquina. Aprender a parar la máquina rápidamente.
- No permitir nunca que usen la máquina niños o personas que no estén debidamente familiarizados con las instrucciones. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.
- No transportar niños u otros pasajeros.
- Recuerde que el usuario es el responsable por los accidentes y daños no previstos que pudieran ocasionarse a personas o a sus posesiones. El usuario es responsable de la evaluación de los riesgos potenciales del terreno sobre el cual se debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.
- Este manual es parte integrante de la máquina, por lo que debe seguirse siempre en caso de cese temporal o definitivo de la máquina.

3.2 OPERACIONES PRELIMINARES

Dispositivos de protección individual (DPI)

- Usar indumentaria adecuada, calzado de trabajo resistente con suela antideslizante y pantalones largos. No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas. Usar cascos de protección para los oídos.
- El uso de protecciones acústicas puede reducir la capacidad de percibir posibles advertencias (gritos o alarmas). Prestar máxima atención a lo que sucede alrededor del área de trabajo.
- No lleve bufandas, camisas, collares, pulseras, ropa con volantes o lazos, corbatas o accesorios colgantes o anchos que puedan engancharse en la máquina o en objetos y materiales presentes en el lugar de trabajo.
- Recoja el pelo largo.

Zona de trabajo / Máquina

Inspeccionar a fondo toda la zona de trabajo y eliminar todo lo que podría lanzar la máquina o dañar el dispositivo de corte/órganos giratorios (piedras, ramas. alambres, huesos, etc.).

3.3 DURANTE EL USO

Zona de trabajo

- No use la máquina en ambientes con riesgo de explosión, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Contactos eléctricos o roces mecánicos pueden generar chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Trabajar solo con luz diurna o con una buena luz artificial y en condiciones de buena visibilidad.
- Mantener a las personas, niños y animales lejos de la zona de trabajo. Los niños deben estar siempre vigilados por un adulto.
- Evitar trabajar sobre hierba mojada, bajo la lluvia y en situaciones con riesgo de tormentas, especialmente con probabilidad de rayos.
- Prestar especial atención a las irregularidades del terreno (cambios de rasante, cunetas), a las pendientes, a los peligros con frecuencia escondidos y a la presencia de posibles obstáculos que puedan limitar la visibilidad.
- Prestar mucha atención cerca de barrancos, acequias o diques. La máquina puede volcar si una rueda sobrepasa un borde o si el borde cede.

- Prestar especial atención en los terrenos pendientes donde se requiere especial cuidado para evitar vuelcos o pérdida de control de la máquina. Las principales causas de pérdida de control son:
  - Falta de adherencia de las ruedas
  - Velocidad excesiva.
  - Bruscos cambios de dirección.
  - Frenado inadecuado.
  - Máquina inadecuada para el uso.
  - Ignorancia de los efectos que pueden derivar de las condiciones del terreno.
  - Uso de la máquina como vehículo de arrastre.
- Cuando se utiliza la máquina cerca de la carretera, prestar atención al tráfico.

⚠ AVISO

Las máquinas a las que se refiere este manual no están diseñadas para ser utilizadas como vehículos de remolque.

Comportamientos
- Durante la guía y el trabajo, no se distraiga y mantenga la concentración necesaria.
- Prestar atención cuando se realiza la operación de marcha atrás. Mirar atrás antes y durante la operación de marcha atrás para asegurarse de que no haya obstáculos.
- Prestar atención cuando se utilicen accesorios que puedan alterar la estabilidad de la máquina, en particular en las pendientes.
- Mantenga siempre las manos y pies lejos del dispositivo de corte, tanto durante el arranque como durante el uso de la máquina.
- Mantener las manos y los pies lejos del soporte del asiento. Riesgo de pillarse las extremidades.

⚠ ADVERTENCIA

El elemento de corte sigue girando durante unos segundos también después de su desactivación o después del apagado del motor..

⚠ ADVERTENCIA

Prestar atención al grupo de dispositivos de corte con más de un dispositivo de corte, pues un dispositivo de corte en rotación puede determinar la rotación de los demás.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

En el caso de roturas o accidentes durante el trabajo, parar inmediatamente el motor, alejar la máquina para no provocar otros daños; en el caso de accidentes con lesiones personales o a terceros, activar inmediatamente los procedimientos de primeros auxilios más adecuadas para la situación y dirigirse a un Centro de salud para recibir atención. Retirar cuidadosamente los residuos que podrían causar daños o lesiones a personas o animales si no se les advirtiera.

Limitaciones para el uso
- No utilice nunca la máquina con protecciones dañadas, ausentes o no posicionadas correctamente (bolsa de recogida, protección de descarga lateral, protección de descarga posterior).
- No utilice la máquina si los accesorio/ herramientas no están instalados en los puntos previstos.
- No desconectar, desactivar, quitar ni manipular los sistemas de seguridad/ microinterruptores presentes.
- No someter la máquina a esfuerzos excesivos y no usar una máquina inadecuada para efectuar trabajos pesados; el uso de una máquina adecuada reduce los riesgos y mejora la calidad del trabajo.
- La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.

3.4 MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO

Efectuar un regular mantenimiento y un correcto almacenamiento preserva la seguridad de la máquina y el nivel de sus prestaciones.

Mantenimiento
- No utilizar la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas.
- Durante las operaciones de regulación de la máquina, prestar mucha atención para evitar que queden atrapados los dedos entre el dispositivo de corte y las partes fijas de la máquina.
- La máquina debe ser reparada por personal cualificado, empleando solo recambios originales. Esto permite que se mantenga la seguridad de la máquina.
- No repare la batería. Los trabajos de reparación deben ser llevados a cabo por el fabricante o un Centro de asistencia especializado.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

El nivel de ruido y de vibraciones indicado en estas instrucciones son valores máximos de uso de la máquina. El uso de un elemento de corte desajustado, la excesiva velocidad de movimiento y la ausencia de mantenimiento influyen de manera significativa en las emisiones sonoras y en las vibraciones. Como consecuencia es necesario adoptar medidas preventivas apropiadas para eliminar posibles daños debidos a un ruido elevado

y a los esfuerzos por vibraciones; llevar a cabo el mantenimiento de la máquina, usar auriculares anti-ruido, realizar pausas durante el trabajo.

Almacenamiento
Para reducir el riesgo de incendio, no dejar contenedores con materiales de desecho dentro de una habitación.

3.5 BATERÍA / CARGADOR DE BATERÍA

- Para cargar la batería utilizar, solo cargadores recomendados por el fabricante. Un cargador inadecuado puede provocar descargas eléctricas, sobrecalentamientos o fugas de líquido corrosivo de la batería.
- Utilizar solo las baterías específicas previstas para su máquina. El uso de otras baterías puede provocar lesiones y riesgo de incendio.
- Mantenga las baterías sin usar alejadas de objetos metálicos (clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.) que puedan provocar un cortocircuito en los contactos. El cortocircuito de los contactos de la batería puede comportar combustiones o incendios.
- No use el cargador de la batería en ambientes con sustancias inflamables o sobre superficies fácilmente inflamables como papel, tela, etc. Durante la recarga, el cargador de batería se calienta y podría provocar un incendio.
- Durante el transporte de los acumuladores, preste atención que los contactos no se conecten entre ellos y no use contenedores metálicos para el transporte.
- Conecte el cargador sólo a enchufes con la tensión y la frecuencia de red indicadas en la placa.
- El enchufe del cable del cargador debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice adaptadores con el cargador de batería dotado de puesta a tierra. Los enchufes no modificados y apropiados a la toma reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Para evitar interrupciones en el suministro de corriente eléctrica durante la recarga:
  - verificar que la capacidad total del sistema eléctrico es adecuada;
  - la máquina a una toma de corriente con suficiente amperaje;
  - el uso simultáneo de otros equipos eléctricos de alta absorción.
- No deje al alcance de los niños el cable del cargador de batería.
- No cargue la batería individual insertada en la máquina.
- El cargador no debe exponerse al agua ni a la humedad. Tenga cuidado de no colocar recipientes que contengan líquidos cerca del cargador.

3.6 RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

- Respetar minuciosamente las normas locales sobre la eliminación de embalajes, partes deterioradas o cualquier elemento con fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse en los centros de recogida específicos que realizarán el reciclaje de los materiales.
- Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales de desecho.
- En el momento de deshacerse de la máquina, no la abandone en lugares donde pueda perjudicar el medio ambiente; contacte con un centro de recogida, según las normas locales vigentes.



No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera eco-compatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y su bienestar. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.



Al término de su vida útil, deshacerse de las baterías de forma que se respete siempre las normas locales vigentes. La batería contiene material peligroso tanto para las personas como para el medio ambiente. Una vez retirada, la batería debe depositarse de forma separada en una estructura apta para baterías de iones de litio.



La separación selectiva de los productos y embalajes utilizados permite el reciclaje de los materiales y su reutilización. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación medioambiental y a disminuir la demanda de materias primas.

4. CONOCER LA MÁQUINA

4.1 DESCRIPCIÓN MÁQUINA Y USO PREVISTO

Esta máquina es una cortadora de pasto con conductor sentado.
La máquina está equipada con un motor eléctrico que acciona el dispositivo de corte y con un motor eléctrico que controla la tracción.
La máquina está dotada de tracción posterior.

El operador es capaz de conducir la máquina y de accionar los mandos principales manteniéndose siempre sentado en el puesto de conducción.

Los dispositivos de seguridad montados en la máquina prevén la parada del motor y del dispositivo de corte en unos pocos segundos (párr. 7.2.2).

4.1.1 Uso previsto

Esta máquina ha sido proyectada y fabricada para el corte de la hierba en jardines y zonas con hierba. La utilización de accesorios especiales, previstos por el Fabricante como equipamiento original o adquirible de manera separada, permite efectuar este trabajo según varias modalidades operativas, ilustradas en este manual o en las instrucciones que acompañan a cada accesorio. Del mismo modo, la posibilidad de aplicar accesorios suplementarios (si son previstos por el Fabricante) puede ampliar el uso previsto a otras funciones, según los límites y las condiciones indicadas en las instrucciones que acompañan a los propios equipos.

4.1.2 Uso inadecuado

Cualquier otro uso, distinto del previsto, puede ser peligroso y causar daños a las personas y/o cosas. Se considera uso inapropiado (entre otras cosas):
- transportar en la máquina a otras personas, niños o animales pues podrían caer y dañarse gravemente o perjudicar una conducción segura;
- usar la máquina para empujar cargas;
- Utilizar la máquina para el paso en terrenos inestables, resbaladizos, helados, con piedras o irregulares, charcos o pantanos que no permitan la valoración de la consistencia del terreno;
- accionar el dispositivo de corte en los tramos sin hierba;
- usar la máquina para recoger hojas o residuos.

⚠ AVISO

El uso impropio de la máquina comporta la invalidación de la garantía y que el Fabricante decline toda responsabilidad, corriendo a cargo del usuario todos los gastos derivados de daños o lesiones propias o a terceros.

⚠ AVISO

La máquina debe ser utilizada por un solo operador.

⚠ AVISO

La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.

4.1.3 Tipología de usuario

Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Está destinada al "uso como pasatiempo" y debe ser utilizado por un solo operador.

4.2 COMPONENTES DE LA MÁQUINA

La máquina está constituida por los siguientes componentes principales, a los que corresponden las siguientes funciones (fig. 1):

A. **Grupo de dispositivos de corte**: es el grupo formato del cárter, que comprende los dispositivos de corte giratorios y de los dispositivos de corte.
B. **Dispositivos de corte**: son los elementos predispuestos para el corte de la hierba; las aletas colocadas en los extremos favorecen el transporte de la hierba cortada hacia el canal de expulsión.
C. **Deflector de descarga lateral:** es una protección de seguridad e impide que eventuales objetos recogidos por los dispositivos de corte puedan ser lanzados lejos de la máquina (solo para modelos con descarga lateral).
D. **Canal de expulsión**: es el elemento de conexión entre el grupo dispositivos de corte y la bolsa de recolección (solo para modelos con recolección posterior).
E. **Bolsa de recolección**: además de la función de recolección de la hierba cortada, constituye un elemento de seguridad, impidiendo que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina(solo para modelos con recogida posterior).
F. **Sistema de seguridad de descarga posterior (disponible por encargo)**: montada en lugar de la bolsa de recolección, impide que eventuales objetos recogidos por

los dispositivos de corte puedan ser lanzados lejos de la máquina (solo para modelos con recogida posterior).

G. Asiento del conductor: es el puesto de trabajo del operador y está dotado de un sensor que detecta su presencia de modo que permita la intervención de los dispositivos de seguridad.

H. Motor cuchillas: proporciona el movimiento al dispositivo de corte.

I. Motor transmisión: suministra el movimiento a las ruedas.

J. Batería: proporciona energía a los motores y a todos los componentes eléctricos de la máquina.

K. Parachoques anterior: Suministra la protección a las partes anteriores de la máquina..

L. Volante: controla la dirección de las ruedas anteriores.

M. Botonera: interfaz que agrupa los principales mandos para el uso de la máquina.

4.3 SEÑALES DE SEGURIDAD

En la máquina aparecen diferentes símbolos (fig. 2). Su función es la de recordar al operador que utilice la máquina con cuidado y atención. Significado de los símbolos:



ATENCIÓN
Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.



ATENCIÓN
Quitar la llave y leer las instrucciones antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o reparación.



PELIGRO DE EXPULSIÓN DE OBJETOS
No trabaje sin haber montado el sistema de seguridad de descarga posterior o la bolsa de recolección. (solo para modelos con recogida posterior)



PELIGRO DE EXPULSIÓN DE OBJETOS
No trabaje sin haber montado el deflector de descarga lateral. (solo para modelos con descarga lateral)



PELIGRO DE EXPULSIÓN DE OBJETOS
Mantener a las personas alejadas de la zona de trabajo durante el uso.



PELIGRO DE VUELCO DE LA MÁQUINA
No utilice esta máquina en pendientes superiores a 10°.



PELIGRO DE APLASTAMIENTO
Asegurarse que los niños permanezcan lejos de la máquina cuando el motor esté en marcha.



PELIGRO DE CORTES
Dispositivo de corte en movimiento. No introducir las manos o los pies en el interior del alojamiento de los dispositivos de corte.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Las etiquetas adhesivas estropeadas o ilegibles deben sustituirse. Pedir nuevas etiquetas al centro de asistencia autorizado.

4.4 ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN

La etiqueta de identificación indica los siguientes datos (fig. 1):

1. Nivel de potencia sonora.
2. Marca de conformidad.
3. Año de fabricación.
4. Tipo de máquina.
5. Número de matrícula.
6. Nombre y dirección del Fabricante.
7. Código del artículo.
8. Velocidad máx. de funcionamiento motor
9. Peso en kg.
10. Grado de protección eléctrica.
11. Tensión nominal.
12. Capacidad batería.

Transcribir los datos de identificación de la máquina en los espacios correspondientes de la etiqueta detrás de la portada.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Utilizar los datos de identificación indicados en la etiqueta de identificación cada vez que se contacta con el taller autorizado.

NOTA

El ejemplo de la declaración de conformidad se encuentra en las últimas páginas del manual.

5. MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA

Las normas de seguridad están descritas en el cap. 2. Respetar minuciosamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves. No utilice la máquina antes de haber seguido todas las indicaciones de la sección “MONTAJE”.

Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensamblan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de la remoción del embalaje.

El desembalaje y el cumplimiento del montaje deben ser efectuados sobre una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes, utilizando siempre herramientas apropiadas.

5.1 COMPONENTES PARA EL MONTAJE

En el embalaje están comprendidos los componentes para el montaje indicados en la siguiente tabla:

	Descripción
1	Volante
2	Cobertura del tablero de instrumentos y componentes de montaje del volante
3	Asiento de guía
4	Cargador de baterías
5	Parachoques anterior
6	Ruedecillas limitadoras
7	Bolsa con los relativos tornillos de montaje e instrucciones (solo para modelos con recogida posterior)
8	Parte inferior de la placa posterior, los soportes de la bolsa y los accesorios correspondientes de acabado y montaje (solo para modelos con recogida posterior)
9	Deflector de descarga lateral (solo para modelos con descarga lateral)
10	Refuerzos laterales del grupo de dispositivos de corte (solo para modelos con descarga lateral, si estuviera previsto).
11	Sobre con: - manuales de instrucción y los documentos; - tornillería de montaje del asiento; - suministro de montaje del deflector de descarga lateral (solo para modelos con descarga lateral); - 2 llaves de encendido.
12	Kit soporte móvil

5.1.1 Desembalaje

1. Abrir el embalaje con atención para no perder los componentes.
2. Consultar la documentación incluida en la caja, incluidas estas instrucciones.
3. Extraer de la caja todos los componentes no montados.
4. Extraer del embalaje la máquina siguiendo las siguientes precauciones:
   - llevar a la máxima altura el grupo dispositivo de corte (párr. 6.4) para evitar dañarlo en el momento de la bajada de la máquina desde el palé de base;
   - llevar la palanca de desbloqueo de la transmisión la posición desbloqueada (párr. 6.3);
   - bajar la máquina del palé de base.

5.2 MONTAJE DEL VOLANTE

1. Colocar la máquina en una superficie plana y alinear las ruedas anteriores.
2. Montar el cubo en el eje, prestando atención a que el pasador esté introducido correctamente en el asiento del cubo (fig. 3).
3. Aplicar las cubierta del tablero de instrumentos introduciendo los cinco enganches de disparo automático en los respectivos asientos .
4. Montar el volante en el cubo de manera que los radios estén dirigidos hacia el asiento.
5. Montar el volante, fijándolo mediante los tornillos (fig. 3) suministrados, en la secuencia indicada.
6. Monte previamente el soporte del teléfono móvil en la cubierta del volante (fig. 3).
7. Fije la cubierta del volante con los tornillos suministrados.

5.3 MONTAJE DEL ASIENTO

Monte el asiento en la placa mediante las palancas de leva (fig. 4). Asegúrese de que el asiento se desliza libremente antes de apretar las palancas de leva.

5.4 MONTAJE DEL PARACHOQUES ANTERIOR

1a. ***Solo para parachoques tipo “I” -***
Montar el parachoques anterior (fig. 5.A) en la parte inferior del bastidor (fig. 5.B) utilizando los cuatros tornillos (fig. 5.C).

1b. ***Solo para parachoques tipo “II”***
1. Montar los dos soportes (fig. 5.A) y (fig. 5.B) en la parte inferior del bastidor (fig. 5.C) respetando el sentido de montaje indicado en la figura: R= derecha; L= izquierda.
2. Apretar a fondo los tornillos (fig. 5. D)

3. Fijar el parachoques anterior (fig. 5.E) a los soportes (fig. 5.A) y (fig. 5.B) por medio de los tornillos (fig. 5.F) y de las tuercas (fig. 5.G).

5.5 MONTAJE DEL DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (SOLO PARA MODELOS CON DESCARGA LATERAL)

1. Desde el interior del deflector de descarga lateral (fig. 6.A), montar el resorte (fig. 6.B) introduciendo el terminal (fig. 6.B.1) en el orificio y girándolo de manera que tanto el resorte (fig. 6.B) como el terminal (fig. 6.B.2) resulten correctamente instalados en los alojamientos correspondientes.
2. Posicionar el deflector de descarga lateral (fig. 6.A) a nivel de los soportes (fig. 6.C) del grupo dispositivos de corte y, utilizando un destornillador, girar el segundo terminal (fig. 6.B.2) del resorte (fig. 6.B) de manera que se lleve al exterior del deflector de descarga lateral.
3. Introducir el perno (fig. 6.D) en los orificios de los soportes (fig. 6.C) y del deflector de descarga lateral, haciéndolo pasar por el interior de las espiras del resorte (fig. 6.B) hasta la salida completa del extremo perforado por el soporte más interno.
4. Introducir el pasador (fig. 6.E) en el orificio (fig. 6.D.1) del perno (fig. 6.D) y girar el perno lo suficiente para poder replegar las dos extremidades (fig. 6.E.1) del pasador, (con la ayuda de una pinza), de manera que no pueda salirse y causar la salida del perno (fig. 6.D).

⚠ ADVERTENCIA

Comprobar que el resorte trabaje correctamente, manteniendo firmemente el deflector de descarga lateral en posición bajada y que el perno esté correctamente engranado excluyendo la posibilidad de salida accidental. Asegurarse de que la protección de descarga lateral (fig. 7.A) esté bajada y bloqueada con la palanca de seguridad (fig. 7.B).

⚠ ATENCIÓN

Antes de desmontar o realizar el mantenimiento del deflector, recuerde empujar la palanca de seguridad (fig. 8.B) y levantar la protección de descarga lateral (fig. 8.A) para permitir su desmontaje.

NOTA

Para desmontar el deflector, realice los pasos en el orden inverso al del montaje.

5.6 MONTAJE DE LOS REFUERZOS LATERALES DEL GRUPO DE DISPOSITIVOS DE CORTE (SOLO PARA MODELOS CON DESCARGA LATERAL, SI ESTUVIERA PREVISTO)

Completar el montaje del grupo de dispositivos de corte montando los refuerzos laterales en el perfil del grupo de dispositivos de corte por medio de los tornillos correspondientes (fig. 9).

5.7 MONTAJE Y TERMINACIÓN DE LA PLACA POSTERIOR (SOLO PARA MODELOS CON RECOGIDA POSTERIOR)

1. Extraer los dos tornillos (fig. 10.H), que después serán utilizados.
2. Montar la parte inferior (fig. 10.E) de la placa posterior y fijarla a las bridas inferiores con los tornillos (fig. 10.F) y las tuercas (fig. 10.G), sin apretarlos completamente.
3. Completar la fijación de la parte inferior (fig. 10.E) de la placa posterior atornillando a fondo los dos tornillos centrales (fig. 10.H) eliminados anteriormente y los cuatros tornillos superiores (fig. 10.I)
4. Apretar a fondo las dos tuercas inferiores (fig. 10.G).
5. Introducir la palanca (fig. 10.J) del indicador de bolsa de recolección llena en la sede (fig. 10.K) y empujarla hacia bajo hasta advertir el enganche.
6. Montar los dos soportes de la bolsa de recolección (fig. 10.L) y (fig. 10.M), respetando el sentido de montaje que se indica en la figura, y fijarlas con los tornillos (fig. 10.N) y las arandelas elásticas (fig. 10.O), apretándolos a fondo.

6. MANDOS DE CONTROL

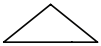
6.1 CONMUTADOR DE LLAVE

Este mando de llave tiene la función de un interruptor principal, que habilita o deshabilita el circuito de encendido de la máquina.
El conmutador de llave (fig. 12.A) tiene 2 posiciones:

1. **Llave desactivada.** El circuito de alimentación está desactivado y la máquina se apaga. Ninguna función se puede activar
2. **Llave introducida a fondo.** La máquina está lista para el encendido.

6.2 PEDAL DE TRACCIÓN

El pedal de tracción (fig. 12.F) se activa la tracción a las ruedas y regula la velocidad de la máquina, en la marcha adelante y en la marcha atrás.



1. **Marcha hacia delante:** pulsando el pedal hacia adelante, la máquina avanza. Aumentando la presión en el pedal aumenta progresivamente la velocidad de la máquina.



2. **Marcha atrás:** al pisar el pedal hacia atrás, la máquina se desplaza marcha atrás. Reduciendo la presión en el pedal la máquina disminuye progresivamente la velocidad.
3. **Estacionamiento:** cuando se suelta el pedal, se aplica automáticamente un freno de servicio que frena y detiene la máquina impidiendo cualquier movimiento hasta que se vuelve a pisar el pedal de tracción.

NOTA

El pedal de tracción se desactiva cuando el operador deja el asiento.

6.3 PALANCA DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DE LA TRANSMISIÓN

La palanca de activación / desactivación de la transmisión (fig. 12.H) permite desplazar la máquina manualmente, sin efectuar el encendido. Este mando tiene dos posiciones, indicadas por los siguientes símbolos:



1. **Transmisión activada:** desplazar la palanca (fig. 12.H) en posición horizontal (A). La máquina puede desplazarse normalmente efectuando el arranque.



2. **Transmisión desactivada:** desplazar la palanca (fig. 12.H) hacia abajo (B). La máquina puede ser desplazada a mano sin efectuar el arranque**.**

⚠ ADVERTENCIA

Desplazar la máquina manualmente sólo en terreno plano.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

La palanca de acoplamiento/desacoplamiento nunca debe estar en la posición media. Esto sobrecalienta y daña la transmisión.

6.4 REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

6.4.1 Palanca de regulación (*solo para modelos tipo **("I" y "II")***

Mediante esta palanca (fig. 12.G) se efectúa la elevación y el descenso del grupo dispositivos de corte que puede ser posicionado en 7 diferentes alturas de corte.







Las siete posiciones son indicadas de «1» a «7» en la relativa placa, que corresponden a alturas de corte comprendidas entre 3 y 8 cm.

Para pasar de una posición a otra, es necesario mover en sentido lateral la palanca y colocarla en una de las muescas de parada.

6.5 PULSADOR DE EMERGENCIA

El pulsador de emergencia (Fig. 12.B) permite detener la máquina inmediatamente en caso de emergencia.
El pulsador tiene dos posiciones:



1. **Activado**: al pulsar el botón de emergencia se detienen los motores de los dispositivos de corte y de control de la tracción.



2. **Desactivado:** girar el pulsador de emergencia en el sentido horario para desactivarlo y para restablecer todas las funciones. Para poner en marcha la máquina, repita el procedimiento de arranque con la llave (párr. 7.4).

NOTA

Con el botón de emergencia activado, la máquina no se puede poner en marcha.

⚠ AVISO

El botón de emergencia nunca debe utilizarse como método habitual para detener la máquina.

6.6 TOMA AUXILIAR PARA ACCESORIOS USB

Con esta toma (fig. 12.I) se pueden cargar los dispositivos USB. Su única función es recargar. La toma no establece comunicación con el dispositivo USB conectado.

La toma está bajo tensión solo cuando la llave (fig. 12.A) está introducida a fondo.

No cargue el accesorio conectado a la toma USB en condiciones de lluvia, humedad o elevada temperatura con exposición directa a los rayos solares. La recarga en dichas condiciones comporta la invalidación de la garantía y exime al fabricante de cualquier responsabilidad en caso de problemas.

No abrir el tapón de la toma USB en condiciones de lluvia o zonas con polvo.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de que se dañe el accesorio conectado a la toma USB o se pierdan datos durante su uso.

6.7 DISPOSITIVOS DE SEÑAL ACÚSTICA

- La emisión de una doble señal indica la falta de la bolsa de recogida. Verificar la presencia o el correcto montaje de la bolsa de recolección (solo para modelos con recogida posterior).
- La emisión de una señal sonora continua indica que la bolsa de recogida está llena. Vaciarla (ver párr. 7.5.4)(solo para modelos con recogida posterior).
- La emisión de una sola señal sonora indica que no se ha podido cortar en marcha atrás. Ver icono fig. 13.C.
- La emisión de una señal intermitente indica que la llave está insertada, pero la máquina no se ha arrancado en los minutos siguientes a su inserción.

6.8 PALANCA DE VOLCADO BOLSA DE RECOLECCIÓN (SI ESTUVIERA PREVISTO, SOLO PARA MODELOS CON RECOGIDA POSTERIOR)

Esta palanca, extraíble de su alojamiento, permite volcar la bolsa de recolección para vaciarla, ahorrando esfuerzo al operador (fig. 12.E).

6.9 BOTONERA

Dependiendo del modelo, su máquina puede estar equipada con una de las siguientes versiones de botonera (fig. 12.C, fig. 12.D) a continuación descritas:

6.9.1 Botonera (*tipo "I"*) fig. 13



Botón de puesta en marcha de la máquina
Con la llave insertada a fondo, este botón (fig. 13.A) enciende la máquina y activa todas las funciones.

NOTA

Si se cumplen todas las condiciones de seguridad, se enciende el icono "READY" (fig. 13.K) y la máquina está lista para funcionar (ver párr. 7.4).



Pulsador de activación y desactivación de los dispositivos de corte
Pulsando el pulsador fig. 13.B los dispositivos de corte se activan/desactivan.
- Acoplando los dispositivos de corte, estos se convierten en operativos después de algunos segundos.
- Desactivando los dispositivos de corte, se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación durante algunos segundos.

NOTA

Si los dispositivos de corte están activados sin respetar las condiciones de seguridad, la máquina se apaga o no se puede arrancar (ver párr. 7.2.2).



Pulsador de habilitación al corte en marcha atrás
Presionando una vez el botón fig. 13.C se da el consentimiento al corte en marcha atrás.
Para realizar el corte en marcha atrás, conecte los dispositivos de corte y simultáneamente presione una vez el botón.

NOTA

La falta de consentimiento para el corte en marcha atrás se indica con una sola señal sonora.



Pulsador de encendido de faros
Presionando el pulsador fig. 13.D se encienden/ apagan los faros.
Con los faros encendidos, se enciende el icono de la figura 13.L.



Icono Atención
El icono fig. 13.E, si se ilumina, indica que no se han respetado las condiciones de seguridad o un posible mal funcionamiento de la máquina (ver el capítulo 15).



Led batería
Los leds fig. 13.F normalmente indican el nivel de carga de las baterías de la máquina, pero determinadas combinaciones de su estado de iluminación proporcionan información sobre el mal funcionamiento de la máquina (véase el capítulo 15).



Icono “Ready”
El icono fig. 13.K se ilumina cuando la máquina está encendida y lista para su uso.



Icono “Bluetooth”
El icono fig. 13.M se ilumina cuando la máquina y el dispositivo de intercambio de datos están conectados.



Icono sobre temperatura controllers y/o motor
El icono de la figura 13.N indica el sobrecalentamiento de los componentes eléctricos. Ver cap. 15.



Icono palanca de activación / desactivación de la transmisión
El icono fig. 13.O se enciende cuando la transmisión no está conectada (ver el párr. 6.3 y cap. 15).



Icono presencia operador a bordo
El icono fig. 13.P se ilumina en caso de ausencia del operador del asiento (ver párr. 7.2.2).



Icono pulsador de emergencia
El icono fig. 13.Q se ilumina en caso de pulsador de emergencia activado (ver párr. 6.5).

6.9.2 Botonera (*tipo “II”*) fig. 13



Botón de puesta en marcha de la máquina
Con la llave insertada a fondo, este botón (fig. 13.A) enciende la máquina y activa todas las funciones.

NOTA

Si se cumplen todas las condiciones de seguridad, se enciende el icono "READY" (fig. 13.K) y la máquina está lista para funcionar (ver párr. 7.4).



Pulsador de activación y desactivación de los dispositivos de corte
Pulsando el pulsador fig. 13.B los dispositivos de corte se activan/desactivan.
- Acoplando los dispositivos de corte, estos se convierten en operativos después de algunos segundos.
- Desactivando los dispositivos de corte, se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación durante algunos segundos.

NOTA

Si los dispositivos de corte están activados sin respetar las condiciones de seguridad, la máquina se apaga o no se puede arrancar (ver párr. 7.2.2).



Pulsador de habilitación al corte en marcha atrás
Presionando una vez el botón fig. 13.C se da el consentimiento al corte en marcha atrás.
Para realizar el corte en marcha atrás, conecte los dispositivos de corte y simultáneamente presione una vez el botón.

NOTA

La falta de consentimiento para el corte en marcha atrás se indica con una sola señal sonora.



Pulsador de encendido de faros
Presionando el pulsador fig. 13.D se encienden/ apagan los faros.
Con los faros encendidos, se enciende el icono de la figura 13.L.

Pulsador “CRUISE CONTROL”
Presionado el pulsador fig. 13.G se activa/desactiva la función “CRUISE CONTROL”. El Cruise Control es un mando que permite mantener la velocidad deseada en marcha adelante, sin que sea necesario mantener pulsado el pedal de tracción.

- Pulsando el botón “CRUISE CONTROL” (fig. 13.G) mientras se procede en marcha adelante, la máquina mantiene la velocidad alcanzada en ese momento, sin necesidad de accionar el pedal de tracción (fig. 12.F). Cuando la función está activa, se enciende el icono fig. 13.I. en la botonera.

NOTA

Em marcha atrás no es posible activar la función “CRUISE CONTROL”.

NOTA

En los tramos en subida o en bajada, la velocidad puede variar con respecto a la programada en llano.

Para desactivar el dispositivo y restablecer el mando de la velocidad de avance por medio del pedal de tracción (fig. 12.F) es suficiente:

- presionar el botón (fig. 13.G).

  O

- presionar el pedal de tracción (fig. 12.F).

Botón selector de velocidad del dispositivo de corte
Este botón (fig. 13.H) permite seleccionar 3 velocidades diferentes de rotación del dispositivo de corte.

1. ECO: Se reduce el régimen de rotación del dispositivo de corte para prolongar la autonomía de la batería. Cuando la función está activa, se enciende el icono de la "hoja" (fig. 13.J).

⚠ ATENCIÓN

No se recomienda el uso de esta modalidad en condiciones de corte difíciles (hierba densa, alta, húmeda).

2. NORMAL: velocidad de rotación estándar del dispositivo de corte para uso en condiciones normales de corte de hierba
3. BOOST: La velocidad de rotación del dispositivo de corte aumenta para cortar hierba en condiciones pesadas (hierba densa, alta y húmeda). Cuando la función está activa, se enciende el icono de la "hoja giratoria" (fig. 13.R). La autonomía de la batería se reduce.

Icono Atención
El icono fig. 13.E, si se ilumina, indica que no se han respetado las condiciones de seguridad o un posible mal funcionamiento de la máquina (ver el capítulo 15).

Led batería
Los leds fig. 13.F normalmente indican el nivel de carga de las baterías de la máquina, pero determinadas combinaciones de su estado de iluminación proporcionan información sobre el mal funcionamiento de la máquina (véase el capítulo 15).

Icono “Ready”
El icono fig. 13.K se ilumina cuando la máquina está encendida y lista para su uso.

Icono “Bluetooth”
El icono fig. 13.M se ilumina cuando la máquina y el dispositivo de intercambio de datos están conectados.



Icono sobre temperatura controllers y/o motor
El icono de la figura 13.N indica el sobrecalentamiento de los componentes eléctricos. Ver cap. 15.



Icono palanca de activación / desactivación de la transmisión
El icono fig. 13.O se enciende cuando la transmisión no está conectada (ver el párr. 6.3 y cap. 15).



Icono presencia operador a bordo
El icono fig. 13.P se ilumina en caso de ausencia del operador del asiento (ver párr. 7.2.2).



Icono pulsador de emergencia
El icono fig. 13.Q se ilumina en caso de pulsador de emergencia activado (ver párr. 6.5).



Icono ECO
El icono fig. 13.J se ilumina cuando se selecciona el modo de corte ECO.



Icono BOOST
El icono fig. 13.R se ilumina cuando se selecciona el modo de corte BOOST.

6.10 FUNCIÓN BLUETOOTH

La función Bluetooth permite la conexión inalámbrica directa entre la máquina y un dispositivo a corta distancia.
Es necesario que el dispositivo tenga instalada la aplicación específica para el intercambio de datos:

1. descargue la aplicación mediante el código QR que aparece en la fig. 11.
2. siga las instrucciones.



La conexión bluetooth se activa automáticamente al poner en marcha la máquina y la conexión con el dispositivo se confirma con el icono de la fig. 13.M.

Verifique que la conexión con el dispositivo/App esté activa.

7. USO DE LA MÁQUINA

⚠ ADVERTENCIA

Las normas de seguridad están descritas en el cap. 2. Respetar minuciosamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.

7.1 OPERACIONES PRELIMINARES

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo en modo provechoso y con la máxima seguridad.

7.1.1 Control de la batería

Antes de utilizar la máquina por primera vez, cargar completamente la batería (párr. 8.2.3).

Antes de cada uso, compruebe el estado de carga de la batería (fig. 13.F).

7.1.2 Ajuste del asiento

Para cambiar la posición del asiento, afloje las dos palancas de leva (fig. 14.A) y deslícelo a lo largo de las ranuras del soporte. Al encontrar la posición, apretar a fondo las dos palancas de leva (fig. 14.A).

7.1.3 Presión de los neumáticos

La correcta presión de los neumáticos es una condición esencial para una perfecta alineación del grupo dispositivos de corte y por lo tanto para obtener un césped cortado uniformemente.

1. Aflojar los capuchones de protección.
2. Conectar las válvulas a una toma de aire comprimido equipada con manómetro (fig. 15).
3. Regular la presión a los valores indicados en la tabla “Datos Técnicos”.

7.1.4 Predisposición de la máquina al trabajo

NOTA

Esta máquina permite cortar el césped en diferentes modalidades; antes de iniciar el trabajo, es necesario preparar la máquina según el corte que se desea realizar.

a. Predisposición para el corte y la descarga lateral en el suelo de la hierba (solo para modelos con descarga lateral):
Comprobar siempre que el resorte interno del deflector (fig. 6.B) y la palanca de seguridad (fig. 7.B, 8.B) trabajen correctamente, manteniéndolo establemente en posición bajada.

b. Disposición para cortar y recoger la hierba en la bolsa de recolección (sólo para modelos con recolección posterior tipo “I” y “II”)
Enganchar la bolsa de recolección (fig. 16.A) a los soportes (fig. 16.B) y centrarla con respecto a la placa posterior. El centrado está asegurado utilizando el soporte derecho como apoyo lateral. Asegurarse de que el tubo inferior de la boca de la bolsa de recolección se fije en correspondiente dispositivo de enganche (fig. 16.C).

c. Disposición para el corte y descarga posterior en el suelo de la hierba (sólo para modelos con recolección posterior)
Si desea trabajar sin la bolsa de recolección, puede solicitar un kit de protección de descarga posterior.(fig. 17; par. 16.5) que debe fijarse a la placa posterior como se indica en las instrucciones correspondientes.

d. Preparación para el corte y la trituración de la hierba
Si se quisiera cortar la hierba, cortarla finamente y dejarla depositada en el césped, está disponible, por encargo, un kit para “mulching” (párr. 16.1) que debe fijarse como se inidicaen las instrucciones corrrespondientes.

7.1.5 Posicionamiento de las ruedecillas limitadoras

La función de las ruedecillas limitadoras es la de reducir el riesgo de tirones bruscos en el césped, causados por el arrastre del borde del grupo dispositivos de corte en terrenos irregulares. Posicionar las ruedecillas como se indica en el (párr. 8.3).

7.2 CONTROLES DE SEGURIDAD

Efectuar las siguientes operaciones para comprobar la seguridad y verificar que los resultados correspondan a lo indicado en las tablas.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Efectuar siempre los controles de seguridad antes del uso.

7.2.1 Controles de seguridad general

Objeto	Resultado
Batería	Ningún daño al recubrimiento, a la tapa.
Protección de descarga posterior, bolsa de recolección (solo para modelos con recogida posterior).	Íntegros. Ningún daño. Montados correctamente.
Protección de descarga lateral (solo para modelos con descarga lateral).	Íntegra. Ningún daño. Montada correctamente.
Cables eléctricos.	Todo el aislamiento intacto. Ningún daño mecánico.
Conduzca la máquina marcha adelante y marcha atrás y suelte el pedal de tracción.	La máquina disminuye velocidad y se para.
Dispositivos de seguridad	Trabajan como se indica en el párr. 7.2.2

7.2.2 Control de los dispositivos de seguridad

Los dispositivos de seguridad intervienen de acuerdo con dos criterios:

A. impedir la puesta en marcha del motor eléctrico si no se respetan todas las condiciones de seguridad;

B. parar el motor eléctrico si falta sólo una condición de seguridad.

Estado	Acción	Resultado
Operador sentado. Pedal de tracción en posición punto muerto (pedal liberado). Pulsador de emergencia desactivado.	Introducir la llave a fondo.	La máquina está lista para el encendido.
Máquina encendida o en movimiento.	El operador se levanta del asiento.	Todos los servicios se desactivan. El icono fig. 13.E parpadea y se enciende el icono fig. 13.P 
Operador sentado. Pedal de tracción en posición de marcha adelante o atrás.	Probar a encender la máquina.	Los iconos fig. 13.E y fig. 13.O permanecen encendidos y los leds de baterías 1, 2, 4 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 
Pulsador de emergencia activado.	Probar a encender la máquina.	La máquina se enciende. El icono fig. 13.E parpadea y se enciende el icono fig. 13.Q. La tracción y los dispositivos de corte no funcionan. 
Dispositivos de corte acoplados	La marcha atrás se activa sin necesidad de mantener pulsado el pulsador de habilitación de la marcha atrás.	Los dispositivos de corte no se acoplan.
Dispositivos de corte acoplados.	Se levanta la bolsa de recolección o se quita las protección de descarga posterior (solo para modelos con recogida posterior).	Los dispositivos de corte no se acoplan.
Máquina encendida o en movimiento.	Se suelta el pedal de tracción.	La máquina disminuye velocidad y se para.
Máquina encendida o en movimiento.	Guía de prueba.	No hay vibración anormal, ni sonido anormal, funcionamiento correcto de la dirección, los controles y los pedales.

⚠ PELIGRO

Si se obtiene un resultado diferente a los indicados en las tablas, no utilice la máquina. Entregar la máquina a un centro de asistencia para los controles del caso y para la reparación.

NOTA

Tener siempre presente que los dispositivos de seguridad impiden el arranque del motor eléctrico cuando no se respetan las condiciones de seguridad. En estos casos, después de restablecer la habilitación al arranque, desactivar la llave antes de volver a arrancar la máquina.

7.3 USO DE LA MÁQUINA EN PENDIENTES

Respetar los límites indicados en la Tabla “Datos Técnicos” y en la “fig. 18”, independientemente del sentido de la marcha.

Recuerde siempre que no existe una pendiente “segura”. Moverse sobre terrenos con pendientes requiere una atención particular. Para evitar vuelcos o pérdida de control de la máquina:

- No corte nunca en sentido transversal de la pendiente. Los prados en pendiente se deben recorrer en el sentido subida/bajada y jamás en el sentido transversal, prestando especial atención en los cambios de dirección a que las ruedas de arriba no encuentren obstáculos (piedras, ramas, raíces, etc.) que podrían causar deslizamientos laterales, vuelcos o pérdidas de control de la máquina.
- No pare o arranque bruscamente en subidas o bajadas.
- Acoplar suavemente y con especial atención la tracción para evitar que la máquina se levante.
- Reducir la velocidad:
  - antes de cualquier cambio de dirección y en las curvas estrechas;
  - antes de afrontar una pendiente, especialmente en bajada, para asegurar una distancia de frenado segura.
- No engranar jamás la marcha atrás para disminuir la velocidad de bajada: ya que podría causar la pérdida de control del medio, especialmente en terrenos resbaladizos.

7.4 ARRANQUE

Para arrancar la máquina:

1. Comprobar que la transmisión se haya introducido correctamente (párr. 6.3).
2. Sentarse en el puesto de conducción.
3. Introducir a fondo la llave (fig. 12.A).

a. *Para modelos tipo “I” y “II”:*

4. Espere a que se realice la comprobación eléctrica de la máquina, durante la cual se encienden los iconos de la botonera.
5. Pulsar el pulsador arranque (fig. 13.A).
6. Para esperar a que el icono “Ready” (fig. 13.K) se ilumine con luz fija.

NOTA

Al final de la revisión eléctrica los faros se encienden por un momento.

7.5 TRABAJO

7.5.1 Marcha y transferencias

Durante los desplazamientos:

1. desactivar los dispositivos de corte (fig. 13.B);
2. llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima;
3. presionar el pedal de tracción para mover la máquina en la dirección de marcha deseada y alcanzar la velocidad deseada graduando la presión sobre el pedal.
4. desplácese hacia la zona de trabajo.

⚠ PELIGRO

La activación de la tracción debe efectuarse según las modalidades descritas (párr. 6.2) para evitar que un desembrague demasiado brusco provoque un levantamiento y la pérdida de control del medio, especialmente en las pendientes.

NOTA

La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.

7.5.2 Corte de hierba

1. Llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de trabajo (párr. 6.4).
2. Desactivar los dispositivos de corte (fig. 13.B), solo en el césped,evitando acoplar los dispositivos de corte en terrenos con fondos de grava o en la hierba demasiado alta.
3. Iniciar el avance y el corte en el césped en modo muy gradual y con especial cuidado.
4. Adecuar la velocidad de avance y la altura del corte (párr. 6.4) a las condiciones del césped (altura, densidad y humedad de la hierba) y a la cantidad de hierba quitada.

⚠ AVISO

La velocidad de avance disminuye si el umbral de carga de la batería es inferior al 40% (párr. 8.2.3).

NOTA

El aspecto del césped será mejor si los cortes se efectúan siempre a la misma altura y alternativamente en las dos direcciones (fig. 20).

NOTA

Para poder retroceder con los dispositivos de corte acoplados, es necesario presionar y mantener

presionado el pedal de habilitación corte en marcha atrás (ver 13.C) para no provocar la parada del motor.

Desactivar los dispositivos de corte y llevar el grupo de dispositivos de corte a la posición de altura máxima:
- Durante los desplazamientos entre las zonas de trabajo.
- Al atravesar superficies no herbosas.
- Cada vez que sea necesario superar un obstáculo.

7.5.3 Algunos consejos para mantener un bonito césped

- Para mantener el prado verde y suave, es necesario que sea cortado regularmente. El césped puede estar constituido por hierbas de diferentes tipos. Con cortes frecuentes, crecen normalmente las hierbas que desarrollan muchas raíces y forman un sólido estrato herboso; por el contrario, si los cortes se efectúan con menor frecuencia, se desarrollan principalmente hierbas altas y selváticas (trébol, margaritas, etc).
- Es aconsejable siempre cortar la hierba con el prado bien seco.
- Los dispositivos de corte deben estar íntegros y bien afilados para que el corte sea neto, sin desflecados que producen un amarilleo de las puntas.
- La frecuencia del corte debe ser adecuada al crecimiento del césped, evitando que entre un corte y el otro el césped crezca demasiado.
- En los periodos más calurosos y secos, es aconsejable mantener la hierba ligeramente más alta para prevenir la aridez del terreno.
- La altura óptima de la hierba de un césped bien cuidado es de unos 4-5 cm, con un único corte, no es necesario eliminar más de un tercio de la altura total. Si el césped está muy alto es aconsejable realizar el corte en dos pasadas, a distancia de un día; la primera con dispositivos de corte a la altura máxima y eventualmente con ancho de corte reducido, y la segunda a la altura deseada.
- El aspecto del prado será mejor si los cortes se efectuarán alternándolos en las dos direcciones (fig. 20).
- Si el canal de expulsión tiende a atascarse de hierba, es aconsejable disminuir la velocidad de avance ya que puede ser excesiva según las condiciones del prado; si el problema persiste, son causas probables los dispositivos de corte mal afilados o el perfil deformado de las aletas.
- Prestar especial atención en los cortes en terrenos con matas o cerca de bordes bajos que podrían dañar el paralelismo y el borde del grupo dispositivos de corte y los dispositivos de corte.

7.5.4 Vaciado de la bolsa de recolección (*solo para modelos con recogida posterior)*

NOTA

El vaciado de la bolsa de recolección se efectúa exclusivamente con los dispositivos de corte desacoplados, de lo contrario la máquina se para.

NOTA

No deje que la bolsa de recolección se llene demasiado, para prevenir que se atasque el canal de expulsión.

Una señal acústica indica que se ha llenado la bolsa de recolección.
Proceder como se indica a continuación:

1. Desacoplar los dispositivos de corte (fig. 13.B) y la señal acústica se interrumpirá.
2. Parar la máquina.

a. *Para modelos tipo "I" y "II":*

3. Extraer la palanca (fig. 21.A- si estuviera prevista) y agarrar la manija posterior (fig. 21.A1) y volcar la bolsa de recolección para vaciarla.
4. Avanzar con el coche aproximadamente 1 m.
5. Cerrar la bolsa de recolección para fijarla en el fiador de enganche (fig. 21.B).

7.5.5 Limpieza del canal de expulsión (*solo para modelos con recogida posterior)*

Un corte de hierba demasiado alta o mojada, junto con una velocidad de avance demasiado elevada, puede atascar el canal de expulsión. En caso de obstrucción es necesario efectuar lo descrito en el párr. 8.4.2.

7.5.6 Fin del corte

Terminado el corte:
1. desactivar los dispositivos de corte;
2. efectuar el recorrido de retorno con el grupo de dispositivos de corte a la posición de altura máxima (párr. 6.4).

7.6 PARADA

Para parar la máquina:
1. Soltar el pedal de la tracción para parar la marcha.
2. Apagar la máquina extrayendo la llave.

NOTA

Proteger la carga de la batería, no dejar la llave en posición de «marcha» cuando la máquina no esté en uso.

7.7 DESPUÉS DEL USO

1. Deje enfriar la máquina antes de almacenarla en cualquier ambiente..
2. Efectuar la limpieza (párr. 8.4).
3. Comprobar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado.
4. Coloque la máquina cerca de una toma de corriente y recargue la batería (párr. 8.2.2) para que esté en pleno funcionamiento la próxima vez que se utilice.

Cada vez que se deje la máquina sin vigilancia, se abandone el puesto de conducción o se aparque la máquina:
1. Parar la máquina;
2. Llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura mínima (1);
3. Verificar que todas las partes en movimiento estén completamente paradas;
4. Quitar la llave de encendido.

⚠ ATENCIÓN

Deje siempre la máquina en un área sombreada o en un ambiente protegido, a una temperatura inferior a +35°C.

8. MANTENIMIENTO ORDINARIO

8.1 INFORMACIÓN GENERAL

⚠ PELIGRO

Las normas de seguridad están descritas en el cap. 2. Respetar minuciosamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.

Antes de efectuar cualquier control, limpieza o intervención de mantenimiento/ regulación de la máquina:
1. desactivar el dispositivo de corte;
2. parar la máquina;
3. verificar que todas las partes en movimiento estén completamente paradas;
4. quitar la llave;

⚠ PELIGRO

No deje nunca la llave puesta ni al alcance de los niños o las personas no aptas para el manejo de la máquina.

5. leer las instrucciones correspondientes;
6. Llevar puesta indumentaria adecuada, guantes de trabajo y gafas de protección.

Las frecuencia y los tipos de intervención se resumen en la "Tabla de mantenimientos". La tabla tiene el objeto de ayudarle a mantener eficiente y segura su máquina. En esta se enumeran las principales intervenciones y la frecuencia prevista para cada uno de estos. Efectuar la relativa acción según el término que se verifica. El uso de recambios y accesorios no originales y/o no montados correctamente podría tener efectos negativos sobre el funcionamiento y sobre la seguridad de la máquina. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de daños, incidentes o lesiones causados por dichos productos.
Los recambios originales se suministran en talleres de asistencia y por parte de vendedores autorizados.

8.2 BATERÍA

8.2.1 Autonomía de la batería

La autonomía de la baterías (y por lo tanto la superficie de césped que se puede trabajar antes de la recarga) está condicionada sobre todo por:
- **A.** Factores de trabajo, que producen una mayor necesidad de energía (por ej. corte con hierba densa, alta, húmeda).
- **B.** Comportamientos que el operador debería evitar:
  - encendidos y apagados frecuentes durante la actividad;
  - una altura de corte demasiado baja con relación a las condiciones de la hierba;
  - una velocidad de avance demasiado elevada para la cantidad de hierba que quitar.
- **C.** Factores ambientales, como una alta temperatura ambiente por encima de +35°C.

Para optimizar la autonomía de la batería es conveniente:
- cortar la hierba cuando el césped esté seco;
- cortar la hierba frecuentemente para que no alcance una altura elevada;
- programar una altura de corte mayor cuando la hierba es muy alta y efectuar una segunda pasada con la altura inferior;
- no use la máquina en función "mulching" con hierba muy alta;
- cortar la hierba a una temperatura comprendida entre +5 y + 35 °C;

• Utilizar la función «Eco» (párr. 6.9.2).

8.2.2 Recarga de las baterías a bordo de la máquina

IMPORTANTE *La recarga debe realizarse exclusivamente mediante el cargador (fig. 23.A). Otros sistemas de recarga pueden dañar irreparablemente la batería.*

⚠ **La batería individual no se puede recargar a bordo de la máquina.**

Para recargar las baterías a bordo de la máquina:
1. Acerque la máquina a una toma de corriente y retire la llave (fig. 12.A).
2. Levante el asiento;
3. Levante el enchufe de la toma de carga (Fig. 22.A);
4. Conecte el cargador de baterías suministrado (fig. 23.A) a la toma de carga con una bayoneta para fijar el conector correspondiente (fig. 23.B);
5. Conecte el cargador de baterías a la toma de red, introduciendo el enchufe correspondiente (fig. 24).

Durante la recarga, los LED indicadores de la batería (fig. 13.F) parpadean de forma progresiva. Cuando se alcanza cada uno de los umbrales de carga, el LED correspondiente permanece encendido permanentemente, mientras que los demás siguen parpadeando.

8.2.3 Recarga de las baterías a bordo de la máquina

IMPORTANTE *La batería se puede recargar de forma independiente mediante el mismo cargador que se utiliza para recargar la máquina:*

1. Retire la batería de la máquina (fig. de 34 a 37).
2. Coloque la batería en un lugar seco, seguro y estable;
3. Retire la tapa protectora de goma del conector.
4. Conecte el cargador a la toma de corriente enchufando el enchufe correspondiente;
5. Conecte el cargador suministrado a la toma de recarga de la batería, utilizando la bayoneta de fijación del conector correspondiente. Hacer referencia al manual de uso de la batería.

IMPORTANTE *Durante la carga, todas las funciones de la máquina se desactivan, incluso cuando la llave está a fondo.*

La energía necesaria para el funcionamiento de la máquina es proporcionada por una batería que requiere un mantenimiento cuidadoso para asegurar su eficiencia y larga vida.
La batería de su máquina deberá estar taxativamente cargada:

- Antes de utilizar la máquina por primera vez después de haberla adquirido.
- Cuando se alcanza el umbral mínimo de carga (fig. 13.F).
- Antes de cada prolongado período de inactividad de la máquina.
- Al menos una vez al mes durante el almacenamiento.
- Antes de la puesta en servicio después de un prolongado periodo de inactividad.

⚠ ATENCIÓN

Cuando la batería no está conectada a la red eléctrica a través del cargador de baterías, la carga de la batería se reduce incluso si la máquina no se utiliza. Si las baterías se descargan profundamente, pueden resultar gravemente dañadas hasta el punto de no poder ser utilizadas. La garantía no cubre los daños que resulten de una batería que no se cargue regularmente.

⚠ ATENCIÓN

La carga debe realizarse exclusivamente a través del cargador de baterías (fig. 23.A). Otros sistemas de recarga pueden dañar irreparablemente la batería.

⚠ ATENCIÓN

La batería debe recargarse en un entorno protegido de la intemperie, a la sombra, a una temperatura recomendada entre +5 +35 °C.

NOTA

La batería puede ser recargada en cualquier momento, incluso parcialmente, sin riesgo de sufrir daños.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

No realice el mantenimiento o la limpieza mientras recarga las baterías.

Para la carga de la batería se suministra una toma con interruptor diferencial de seguridad (fig. 25.A), si está prevista, a la que se debe conectar el cable de carga (fig. 25.E).

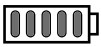
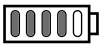
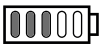
La toma con interruptor diferencial de seguridad debe estar conectada a la toma de red y debe ser efectuada la prueba de funcionamiento:

1. Presionar el pulsador "RESET" (fig. 25.B) para activar el funcionamiento. El indicador luminoso debe estar en "ON" (fig. 25.C).
2. Presionar el pulsador "TEST" (fig. 25.D) para efectuar la prueba de funcionamiento. El indicador luminoso debe estar en "OFF" (fig. 25.C).

⚠ PELIGRO

Si la prueba de funcionamiento termina con un resultado negativo, no se debe utilizar la toma con interruptor diferencial. Si la prueba de funcionamiento tiene éxito, puede utilizarla y proceder a la fase de carga.

La recarga completa dura unas 2-8,5 horas (dependiendo de la batería y el cargador), durante la cual los LEDs de señal (fig. 13.F) parpadean progresivamente. Cuando se alcanza cada uno de los umbrales de carga, el LED correspondiente permanece encendido permanentemente, mientras que los demás siguen parpadeando. La batería se puede mantener bajo carga indefinidamente.

Estado de carga (SOC)	Encendido led (*tipo "I" y "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ AVISO

El tiempo de carga de la batería puede aumentar si la máquina se ha utilizado en condiciones de trabajo severas, lo que da lugar a una advertencia de sobretemperatura de la batería (cap. 15).

⚠ AVISO

Si la batería está completamente descargada, los LEDs indicadores permanecen apagados hasta que se alcanza el umbral mínimo de carga.

NOTA

Cuando el nivel de carga cae por debajo del 10% el primer led de la batería empieza a parpadear. Los dispositivos de corte se desenganchan y la batería necesita ser retraída y recargada.

⚠ AVISO

Si, con el cargador de batería conectado al tractor, los 5 LEDs fig. 13.F parpadean simultáneamente, la carga no está en curso. Compruebe la conexión del cargador/red eléctrica.

NOTA

El consumo de energía para el mantenimiento de la carga es extremadamente bajo y económicamente insignificante.

NOTA

Durante la carga, todas las funciones de la máquina se desactivan, incluso cuando la llave está a fondo.

8.3 RUEDECILLAS LIMITADORAS

Las diferentes posiciones de montaje de las ruedecillas permiten mantener un espacio de seguridad "H" entre el borde del grupo de dispositivos de corte y el terreno (fig. 26, fig 27). Regular la posición de las ruedecillas limitadoras según las irregularidades del terreno.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Esta operación se efectúa siempre en ambas ruedecillas, posicionándolas a la misma altura,con la máquina parada.

a. ***Para modelos con descarga lateral***
Para cambiar la posición:

1. desatornillar y extraer el tonillo (fig. 26.B);
2. volver a colocar la ruedecilla (fig.26.A) con el distanciador (fig. 26.C) en el orificio correspondiente a la distancia deseada;
3. apretar a fondo el tornillo (fig. 26.B) en la tuerca (fig.26.D).

b. ***Para modelos con recogida posterior***
Para cambiar la posición:

1. desatornillar la tuerca (fig.27.B) y extraer el perno (fig.27.C);
2. volver a colocar la; ruedecilla (fig. 27.A) en la posición deseada;
3. volver a montar el perno (fig.27.C), prestando a atención a que la cabeza del perno (fig.27.C) esté dirigida hacia el interior de la máquina;
4. apretar a fondo la tuerca(fig 27.B).

8.4 LIMPIEZA

Después de cada uso, efectuar la limpieza ateniéndose a las siguientes instrucciones.

8.4.1 Limpieza de la máquina

- Volver a limpiar el exterior de la máquina repasando partes de plástico de la carrocería con una esponja embebida con agua y detergente, prestando atención a no mojar los motores eléctricos la batería y los componentes de la instalación eléctrica.
- Para reducir el riesgo de incendio mantener el motor, y el alojamiento de la batería libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva.
- Levante el capó y limpie con aire comprimido la suciedad o la hierba que se acumule en la parte superior de la batería.
- Mantener la botonera libre de suciedad y escombros.

⚠ ATENCIÓN

No utilizar jamás agua de alta presión o líquidos agresivos para el lavado de la carrocería o de los motores eléctricos.

⚠ ATENCIÓN

Nunca utilice líquidos para limpiar la transmisión, las baterías y los componentes electrónicos (fig. 30, fig. 31). Para limpiarlos, utilice aire comprimido.

8.4.2 Limpieza del canal de expulsión (*solo para modelos con recogida posterior)*

En caso de obstrucción del canal de expulsión es necesario:
1. quitar la bolsa de recolección o el sistema de seguridad de descarga posterior;
2. sacar la hierba acumulada por la boca de salida del canal.

8.4.3 Limpieza de la bolsa (*solo para modelos con recogida posterior de tipo "I" y "II")*

1. Vaciar la bolsa de recolección (párr. 7.5.4).
2. Vaciarla para limpiarla de residuos de hierba y tierra.
3. Volver a montar la bolsa y proceder con el lavado del interior del grupo de dispositivo de corte (par. 8.4.4-a) al final del cual la bolsa deberá ser extraída, vaciada, enjuagada y guardada para favorecer un rápido secado.

8.4.4 Limpieza del grupo dispositivos de corte

Proceder con una cuidadosa limpieza del grupo dispositivos de corte, para eliminar todo residuo de hierba o desechos.

⚠ ADVERTENCIA

Durante la limpieza del grupo dispositivos de corte alejar personas o animales de la zona circunstante.

a. Limpieza de la parte interna

El lavado del interior del grupo dispositivos de corte y del canal de expulsión se debe efectuar sobre un piso firme, con:
- la bolsa de recogida o la protección de descarga posterior montadas (solo para modelos con recogida posterior);
- el deflector de descarga lateral montado (solo para modelos con descarga lateral);
- el operador sentado;
- el conjunto de dispositivos de corte en la posición más baja;
- la transmisión en punto muerto;
- los dispositivos de corte activados.

- Conectar alternativamente un tubo para el agua a los correspondientes empalmes(fig 28.A), haciendo pasar el agua durante algunos minutos, con los dispositivos de corte en movimiento.

b. Limpieza de la parte externa

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Es necesario que en la parte superior del grupo dispositivos de corte no se acumulen desechos y residuos de hierba seca, para mantener el nivel óptimo de eficiencia y de seguridad de la máquina.

Para la limpieza de la parte superior del grupo de dispositivos de coarte es necesario:
- bajar completamente el grupo de dispositivo de corte;
- soplar con un chorro de aire comprimido (fig. 29).

8.5 LUBRIFICACIÓN

Objeto	Acción
Dirección	Limpiar con aire comprimido.
Grupo dispositivos de corte	Lubricar los puntos de elevación con aceite (fig. 38).
Ejes de las ruedas	Extraer las ruedas. Lubricar los ejes con grasa (fig. 46).

8.6 TUERCAS Y TORNILLOS DE FIJACIÓN

- Mantener apretados tuercas y tornillos para asegurarse de que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.

9. MANUTENCIÓN EXTRAORDINARIA

9.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Es necesario contactar inmediatamente a su Vendedor o a un Centro especializado si observase irregularidades en el funcionamiento:
- de la posición punto muerto del pedal de tracción (freno de servicio);

- del acoplamiento y la parada de los dispositivos de corte;
- del acoplamiento de la tracción en marcha adelante o atrás.

9.2 GRUPO DISPOSITIVOS DE CORTE / DISPOSITIVOS DE CORTE

9.2.1 Alineamiento de grupo dispositivos de corte

Una buena regulación del grupo dispositivos de corte es esencial para obtener un prado cortado uniformemente (fig. 19).
En el caso de corte irregular, controlar la presión de los neumáticos (párr. 7.1.3).
Si esto no fuera suficiente para obtener un cortado uniforme, es necesario contactar con su Vendedor para la regulación del alineamiento del grupo dispositivos de corte.

9.2.2 Dispositivos de corte

Un dispositivo de corte mal afilado arranca el césped y causa el amarilleo del prado.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Sustituir siempre en pares los dispositivos de corte dañados, doblados o desgastados, junto con los tornillos, para mantener el equilibrio.

⚠ ADVERTENCIA

Todas las operaciones relacionadas con los dispositivos de corte (desmontaje, afilado, equilibrado, reparación, montaje y/o sustitución) son tareas que requieren tanto una competencia específica como el empleo de equipos especiales; por razones de seguridad, es necesario que se realicen siempre en un Centro Especializado.

⚠ ATENCIÓN

Utilizar los dispositivos de corte originales con la indicación del código en la tabla “Datos Técnicos”.

NOTA

Dada la evolución del producto, los dispositivos de corte indicados en la tabla "Datos Técnicos" podrán ser sustituidos por otros, con características análogas de intercambiabilidad y seguridad de funcionamiento.

9.3 SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS ANTERIORES / POSTERIORES

9.3.1 Operaciones preliminares

⚠ PELIGRO

Use un dispositivo de elevación adecuado.

Antes de efectuar las intervenciones de sustitución de las ruedas, realizar estas operaciones:
1. Colocar la máquina sobre una superficie sólida y plana que garantice la estabilidad de la máquina.
2. Parar la máquina;
3. Quitar la llave;
4. Coloque el dispositivo de elevación en el punto de elevación cerca de la rueda que se va a sustituir (párr. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Compruebe que el dispositivo de elevación está perfectamente perpendicular al suelo.

9.3.2 Selección y posicionamiento del cric en las ruedas posteriores

Colocar cuñas de madera (fig. 39.A) en la base de la rueda (fig. 39.B) que se encuentra al lado de la rueda a sustituir (fig. 39.C).

Para los modelos con recogida posterior:
- La altura máxima posible del cric cerrado es de 110 mm. (fig. 40).
- Colocar el cric debajo de la placa posterior (fig. 41.A), a 180 mm. del borde lateral (fig. 40).

Para modelos con descarga lateral:
- La altura máxima posible del cric cerrado es de 110 mm. (fig. 42).
- Colocar el cric debajo del eje posterior, en el punto indicado en la figura (fig. 43.A).

NOTA

El cric posicionado como se describe en este párrafo hace posible el levantamiento de la rueda que se debe sustituir.

9.3.3 Selección y posicionamiento del cric en las ruedas anteriores

1. Colocar cuñas de madera (fig. 44.A) en la base de la rueda (fig. 44.B) que se encuentra detrás de la rueda que se debe sustituir (fig. 44.C).
2. La altura máxima posible del cric cerrado es de 110 mm.
3. Apoyar en el cric (fig. 45.A) un espesor de madera cuadrado (fig. 45.B) de unos 10 x 10 cm de sección.

⚠ ATENCIÓN

El espesor de madera evita que se dañe el eje anterior.

4. Durante esta fase mantener el espesor en equilibrio en el cric con una mano. Levantar el cric de manera que el espesor se apoye en el bastidor y en las partes estructurales (fig. 45.C).

NOTA

El cric colocado de esta manera hace posible el levantamiento de todo el eje anterior.

9.3.4 Sustitución de la rueda

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Asegurarse de que, durante el levantamiento, la máquina se mantenga estable y parada. Si se notara alguna cosa anómala, bajar inmediatamente el gato, verificar y resolver eventuales problemas y volver a levantar.

1. Quitar la tapa (fig. 46.A).
2. Levantar todo lo necesario para poder sacar cómodamente la rueda.
3. Con la ayuda de un destornillador sacar el anillo elástico (fig. 46.B) y la arandela de apoyo (fig. 46.C).
4. Extraer la rueda que se debe sustituir.
5. Untar grasa en el eje (fig. 46.D).
6. Montar la rueda de recambio.
7. Volver a colocar adecuadamente la arandela de apoyo y el anillo elástico.

NOTA

Comprobar que las ruedas posteriores sean de la misma altura (fig. 47.A) y que la diferencia de diámetro exterior entre las dos ruedas (fig. 47.B) no sea superior a 8-10 mm. Si sucede esto, para evitar cortes irregulares, hay que efectuar la alineación del conjunto de dispositivos de corte en un centro autorizado.

9.3.5 Reparación o sustitución de los neumáticos

Los neumáticos son de tipo "Tubeless" y por lo tanto después de haberlos pinchado deben ser sustituidos o reparados por un reparador de neumáticos especializado, según los modos previstos para este tipo de neumático.

10. ALMACENAMIENTO

Cuando la máquina debe almacenarse durante un periodo superior a 30 días:
1. Quitar la llave de encendido.
2. Limpiar cuidadosamente la máquina.
3. Comprobar que la máquina no presente daños. Contactar el centro de asistencia autorizado.
4. Almacenamiento de la máquina:
   - con el grupo dispositivo de corte bajado.
   - en un lugar seco;
   - protegido de la intemperie, a la sombra, a una temperatura recomendada entre 0 y +40°C;
   - posiblemente recubierta con una lona;
   - en un lugar inaccesible a los niños;
   - asegurándose de haber quitado las llaves o herramientas usadas en el mantenimiento.

⚠ ATENCIÓN

La batería debe cargarse completamente al menos una vez al mes y siempre antes de reanudar la actividad.

Cuando vuelva a poner en funcionamiento la máquina, prepárela como se indica en el capítulo “7. Uso de la máquina

11. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE

- Cuando se desplaza la máquina es necesario:
  1. desactivar el dispositivo de corte;
  2. llevar el grupo dispositivos de corte a la posición de altura máxima;
  3. parar la máquina y quitar la llave de encendido;
  4. desactivar la transmisión (párr. 6.3).

- Cuando se transporta la máquina con un medio de transporte o remolque, es necesario:
  - utilizar rampas de acceso de resistencia, ancho y longitud adecuadas;
  - cargar la máquina con el motor eléctrico apagado, sin la llave de encendido, sin conductor, empujando, con un número adecuado de personas;
  - bajar el grupo dispositivo de corte;
  - colocarla de manera que no sea un peligro para nadie;
  - introducir la transmisión (párr. 6.3);
  - sujetarla firmemente en el medio de transporte mediante cables o cadenas para evitar el vuelco con posible daño.

⚠ INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Si siente que no puede manejar o transportar el producto de forma segura, póngase en contacto con el Centro de Asistencia.

12. ASISTENCIA Y REPARACIONES

Este manual suministra todas las indicaciones necesarias para la conducción de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que se efectúa por el usuario. Todas las intervenciones de regulación y mantenimiento no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un Centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina. Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas conllevan el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.

- Solo los centros de asistencia autorizados efectúan las reparaciones y el mantenimiento en garantía.
- Los talleres de asistencia autorizados utilizan exclusivamente recambios originales. Los recambios y los accesorios originales se han desarrollado especialmente para las máquinas.
- Los recambios y los accesorios no originales no están aprobados; el uso de recambios y accesorios no originales pone en peligro la seguridad de la máquina y declina al Fabricante de toda obligación o responsabilidad.
- Se recomienda llevar la máquina una vez al año a un taller de asistencia autorizada para el mantenimiento, la asistencia y el control de los dispositivos de seguridad.

13. COBERTURA DE LA GARANTÍA

Las condiciones de la garantía están dirigidas únicamente a los usuarios, es decir, a operadores no profesionales.
La garantía cubre todos los defectos de calidad de los materiales y fabricación identificados por el Distribuidor o Centro especializado durante el periodo de garantía. La aplicación de la garantía se limita a la reparación o sustitución del componente defectuoso.
La aplicación de la garantía está subordinada a un mantenimiento periódico de la máquina.
El usuario deberá seguir atentamente todas las instrucciones indicadas en la documentación adjunta.
La garantía no cubre los daños debidos a:

- Fata de familiaridad con la documentación adjuntada (Manuales de Instrucciones).
- Uso profesional.
- Descuido, negligencia.
- Causa externa (descarga eléctrica, impacto, presencia de cuerpos extraños en el interior de la máquina) o accidente.
- Uso y montaje incorrectos o no permitidos por el Fabricante.
- Falta de mantenimiento.
- Modificación de la máquina.
- Utilización de piezas de recambio no originales (piezas adaptables).
- Utilización de accesorios no distribuidos o no aprobados por el fabricante.

La garantía no cubre:

- Las operaciones de mantenimiento ordinario/extraordinario (descritas en el manual de instrucciones).
- El desgaste normal de los materiales de consumo como dispositivos de corte, faros, ruedas, pernos de seguridad y cables.
- Desgaste normal.
- Deterioro estético de la máquina debido al uso.
- Los soportes de los dispositivos de corte
- Los gastos adicionales relacionados con la activación de la garantía, esto es, el traslado en las instalaciones del usuario , el transporte del equipo a las dependencias del Distribuidor, el alquiler de equipos para la sustitución o la llamada a una empresa externa para todas las operaciones de mantenimiento.

El usuario está protegido por las propias leyes nacionales. Los derechos del comprador previstos por las propias leyes nacionales no se limitan, de ninguna manera, a esta garantía.

14. TABLA DE MANTENIMIENTOS

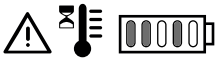
Las casillas de al lado le permite anotar la fecha o el número de horas de funcionamiento en las cuales la intervención se ha efectuado.

Intervención	Periodicidad (horas)	Ejecutada (Fecha u Hora)					Notas
Control de todas las fijaciones	Antes de cada uso						
Control presión neumáticos	Antes de cada uso						párr. 7.1.3
Controles de seguridad / Control de los mandos	Antes de cada uso						párr. 7.2
Control de la palanca de desbloqueo de transmisión	Antes de cada uso						párr. 6.3
Montaje/Control de las protecciones a la salida	Antes de cada uso						párr. 5.5
Carga de la batería	Antes de cada uso Después de cada uso Antes del almacenamiento						párr. 8.2
Limpieza general y control	Después de cada uso						párr. 8.4
Control de posibles daños presentes en la máquina. Contactar el centro de asistencia autorizado.	Después de cada uso						
Control fijación y afilado de los dispositivos de corte	25						*
Sustitución dispositivos de corte	100						*
Lubrificación general	25						párr. 8.5 **

* Operación que debe ser efectuada por su Vendedor o por un Centro especializado.
** La lubrificación general de todas las articulaciones debería ser ejecutada cada vez que se prevé un largo periodo de inactividad de la máquina.

15. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

Inconveniente	Causa	Solución
1. La máquina no se enciende.	Batería descargada.	Recargar la batería (párr. 8.2.2).
2. Corte irregular	El afilado de los dispositivos de corte es reducido.	Contacte con un centro de asistencia Autorizado.
	Velocidad de avance elevada con relación a la altura de la hierba que cortar. El grupo del dispositivo de corte está lleno de hierba.	Reduzca la velocidad de avance y/o aumente la altura de corte. Esperar a que la hierba se seque. Limpie el grupo del dispositivo de corte.
3. Vibración anómala durante el uso.	Dispositivos de corte desequilibrados. Dispositivos de corte aflojados. Partes aflojadas. Otros daños.	Contacte con un centro de asistencia autorizado para que efectúe los controles, las sustituciones o las reparaciones necesarias.
4. El icono fig. 13.E permanece encendido y los leds de batería 2 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	Sobrecarga de corriente de la batería por:	
	1. Condiciones de trabajo poco gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Pendiente demasiado pronunciada.	Reducir la velocidad de avance y comprobar la pendiente del terreno en el que está trabajando.
5. El icono fig. 13.N parpadea. Todas las demás indicaciones en la botonera (icono/ led) permanecen en funcionamiento y visibles. 	Pre-alarma de exceso de temperatura de la batería, el motor de tracción y/o los motores de los dispositivos de corte para:	
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
6. Los iconos fig. 13.E y fig. 13.N permanecen encendidos y los leds de batería 2 y 4 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	Batería sobre/bajo temperatura para:	Apague la máquina, espere al menos 5 minutos y luego reiníciela.
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Condiciones ambientales inadecuadas.	Trabajar en un ambiente con una temperatura adecuada a las condiciones de funcionamiento de la máquina.

Inconveniente	Causa	Solución
7. El icono fig. 13.E permanece encendido y los leds de batería 1, 4 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	Sobrecarga de corriente a los dipositivos de corte para:	
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Obstrucciones que impiden la rotación del dispositivo de corte.	Quitar las obstrucciones.
	3. El grupo de los dispositivos de corte está lleno de hierba.	Limpie el grupo de los dispositivos de corte.
8. Los iconos fig. 13.E y fig.13.N permanecen encendidos y los leds de batería 1 y 3 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	Exceso de temperatura de los motores de los dispositivos de corte para:	Apague la máquina, espere al menos 5 minutos y luego reiníciela.
	Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
9. El icono fig. 13.E, permanece encendido y los leds de batería 1, 3 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	La detención de los motores de los dispositivos de corte para:	
	1. Condiciones de trabajo gravosas.	Reducir la velocidad de avance.
		Aumentar la altura de corte.
	2. Obstrucciones que impiden la rotación del dispositivo de corte.	Quitar las obstrucciones.
	3. El grupo de los dispositivos de corte está lleno de hierba.	Limpie el grupo de los dispositivos de corte.
10. Los iconos fig. 13. y fig.13.N permanecen encendidos y los leds de batería 1, 2 y 4 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	Exceso de temperatura del motor tracción para:	Apague la máquina y espere por lo menos 5 minutos antes de repetir el procedimiento de arranque.
	1. Motor de tracción bajo esfuerzo.	Reducir la velocidad de avance.
	2. Pendiente demasiado pronunciada.	Reducir la velocidad y comprobar la pendiente en el que está trabajando.
	3. Presencia de fango excesivo en las ruedas.	Compruebe que las ruedas no estén bloqueadas y límpielas si es necesario.
11. Los iconos fig. 13.E y fig. 13.O permanecen encendidos y los leds de baterías 1, 2, 4 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	La máquina se pone en marcha con el pedal de tracción no liberado (no en posición punto muerto).	Apague la máquina y repita el procedimiento de arranque sólo después de comprobar que el pedal de tracción está en punto muerto (pedal liberado).

Inconveniente	Causa	Solución
12. Los iconos fig. 13.E y fig. 13.O permanecen encendidos y los leds de baterías 1, 2, 3 y 5 parpadean. ***Botonera tipo "I" y "II"*** 	Palanca de activación/ desactivación de la transmisión en posición de desactivación de la transmisión.	Compruebe la posición de la palanca de activación/desactivación de la transmisión y, si es necesario, devuélvala a la posición de acoplamiento de la transmisión.
		Si el problema persiste, contacte con un centro de asistencia.
13. Los leds de la batería fig. 13.F se encienden y apagan en progresión, de izquierda a derecha y viceversa.	Error de comunicación entre los módulos electrónicos de a bordo.	Apague la máquina y repeta el procedimiento de arranque.
		Si el problema persiste, contacte con un centro de asistencia.

NOTA

Para cualquier otro inconveniente que no figure en la tabla, por favor, póngase en contacto con un Centro de Asistencia Autorizado inmediatamente.

16. ACCESORIOS

16.1 KIT PARA "MULCHING"

Desmenuza finamente el césped cortado y lo deja en el prado (fig.42.A1; fig. 49.A2).

16.2 CARGADOR DE BATERÍA (CARGA RÁPIDA)

Cargador de batería que reduce el tiempo de carga de la batería. La lista de los cargadores de baterías homologados para esta máquina se encuentra en la tabla "Datos Técnicos". Permite mantener en perfecta eficacia la batería durante los periodos de inactividad de la máquina, garantizando un nivel de carga óptimo y una mayor duración de la batería (fig. 49.B).

16.3 KIT ARRASTRE

Para arrastrar un pequeño remolque (fig. 49.C).

16.4 LONA DE CUBIERTA

Para proteger la máquina contra el polvo cuando no se utiliza (fig. 49.D).

16.5 KIT SISTEMA DE SEGURIDAD DE DESCARGA POSTERIOR

Para usar en lugar de la bolsa de recolección, cuando la hierba no es recogida (fig. 49.E) (Solo para modelos con recogida posterior).

16.6 CADENAS PARA NIEVE

Mejoran la adherencia de las ruedas posteriores en los tramos nevados y permiten el uso de herramientas quitanieve (fig. 49.F).

16.7 RUEDAS PARA FANGO/NIEVE

Mejoran las prestaciones de tracción en nieve y fango (fig.49 G).

16.8 REMOLQUE

Para transportar herramientas u otros objetos, dentro de los límites de carga permitidos (fig. 49.H).

16.9 ESPARCIDOR

Para esparcir sal o fertilizantes (fig. 49.I).

16.10 PALA PARA NIEVE

Para el espalado y la acumulación lateral de la nieve eliminada (fig. 49.J).

ET 

TÄHELEPANU!: ENNE MASINA KASUTAMIST LUGEGE TÄHELEPANELIKULT KASUTUSJUHENDIT. Hoidke juhend alles edaspidi kasutamiseks.

SISUKORD

1. ÜLDANDMED 2
2. ÜLDISED OHUTUSNÕUDED 2
3. ISTUVA JUHIGA MURUNIITJA OHUTUSJUHISED 5
   - 3.1 Väljaõpe 5
   - 3.2 Eeltööd 5
   - 3.3 Kasutamise ajal 5
   - 3.4 Hooldus, ladustamine 6
   - 3.5 Aku / akulaadija 6
   - 3.6 Keskkonnakaitse 7
4. MASINAGA TUTVUMINE 7
   - 4.1 Masina kirjeldus ja ettenähtud kasutusotstarve 7
   - 4.2 Masina komponendid 8
   - 4.3 Ohutusmärgistus 8
   - 4.4 Andmesilt 9
5. KOKKUMONTEERIMINE 9
   - 5.1 Monteeritavad komponendid 9
   - 5.2 Rooli monteerimine 10
   - 5.3 Istme paigaldamine 10
   - 5.4 Esikaitseraudade paigaldamine 10
   - 5.5 Külgsuunalise väljaviske deflektori paigaldamine (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel) 10
   - 5.6 Niitmisseadmete agregaadi külgkaitsete paigaldamine (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel) 11
   - 5.7 Tagaplaadi paigaldamine ja komplekteerimine (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel) 11
6. JUHTSEADMED 11
   - 6.1 Võtmega käivitamine 11
   - 6.2 Veopedaal 11
   - 6.3 Ülekande sisselülitamise / vabastamise kang 11
   - 6.4 Niitmiskõrguse reguleerimine 12
   - 6.5 Avariinupp 12
   - 6.6 Lisapistik USB lisaseadmete jaoks 12
   - 6.7 Helisignaaliseade 12
   - 6.8 Kogumiskorvi tõstmise kang (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel) 12
   - 6.9 Pult 12
   - 6.10 Funktsioon Bluetooth 15
7. MASINA KASUTAMINE 16
   - 7.1 Eeltööd 16
   - 7.2 Ohutuskontrollid 16
   - 7.3 Kasutamine kallakutel 18
   - 7.4 Käivitamine 18
   - 7.5 Töötamine 18
   - 7.6 Seiskamine 19
   - 7.7 Pärast kasutamist 19
8. TAVAHOOLDUS 20
   - 8.1 Üldandmed 20
   - 8.2 Aku 20
   - 8.3 Tugirattad 22
   - 8.4 Puhastamine 22
   - 8.5 Määrimine 23
   - 8.6 Lukustusmutrid- ja kruvid 23
9. ERAKORRALINE HOOLDUS 23
   - 9.1 Ohutusnõuanded 23
   - 9.2 Niitmisseadmete agregaat / niitmisseadmed 23
   - 9.3 Esi/tagarataste asendamine 24
10. HOIUSTAMINE 25
11. TEISALDAMINE JA TRANSPORT 25
12. TEENINDUS JA REMONT 25
13. GARANTII KATE 25
14. HOOLDUSTÖÖDE TABEL 26
15. RIKETE TUVASTAMINE 27
16. LISASEADMED 29
   - 16.1 „Multšimis“ komplekt 29
   - 16.2 Akulaadija (kiirlaadimine) 29
   - 16.3 Veo komplekt 29
   - 16.4 Katteriie 29
   - 16.5 Tagumise väljaviske kaitse komplekt 29
   - 16.6 Lumeketid 29
   - 16.7 Lume- ja mudarattad 29
   - 16.8 Järelhaagis 29
   - 16.9 Puistur 29
   - 16.10 Lumesahk 29

1. ÜLDANDMED

1.1 KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA

Kasutusjuhendis on tööohutuse või kasutamise seisukohalt olulisemad punktid järgmise kriteeriumi alusel esile toodud:

⚠ OHT

Hoiatuse eiramine tekitab vahetu ohu olukorra, mis põhjustab – kui seda ei väldita – silmapilkselt surma või raskeid või püsivaid vigastusi.

⚠ HOIATUS

Hoiatuse eiramine tekitab potentsiaalse ohu olukorra, mis võib – kui seda ei väldita – põhjustada surma või raskeid tervisekahjustusi.

⚠ TÄHELEPANU

Hoiatuse eiramine tekitab potentsiaalse ohu olukorra, mis võib – kui seda ei väldita – põhjustada masinale väiksemaid kahjustusi.

⚠ TEADE

Annab juhiseid, kuidas on vaja toimida, et teha töövõtteid, mille puhul ei esine kehavigastuste ohtu.

⚠ OHUTUSJUHISED

Annavad juhiseid konkreetse toimimisviisi kohta olukorras, mis seab ohtu inimese tervise või masina ohutuse.

MÄRKUS

Annab lisateavet lisaks eelnevates ohutussõnumites antud juhistele.

Punktid, mis on tähistatud hallide täppidega kontuuriga ruuduga, näitavad võimalikke omadusi, mida kõikidel käesolevas juhendis kirjeldatud mudelitel ei pruugi olla. Kontrollige, kas teie mudelil on nimetatud omadused.

Kõik tähistused “eesmine”, “tagumine”, “parem” ja “vasak” on määratletud kasutaja vaatekohast.

1.2 VIITED

1.2.1 Joonised

Käesoleva kasutusjuhendi joonised on nummerdatud 1, 2, 3 ja nii edasi. Joonistel kujutatud komponendid on tähistatud tähtedega A,B,C, ja nii edasi. Viide komponendile C joonisel 2 märgitakse tekstiga: „Vt jn. 2:C“ või lihtsalt „(jn. 2.C)“. Joonised on näitlikud. Tegelikud osad võivad joonistel kujutatutest erineda.

1.2.2 Pealkirjad

Kasutusjuhend on jagatud peatükkideks ja punktideks. Punkti „2.1. Väljaõpe“ pealkiri on peatüki „2. Ohutuseeskirjad“ alapealkiri. Viited pealkirjadele või punktidele on tähistatud lühendiga ptk või p ja vastava numbriga. Näiteks: „ptk 2” või „p 2.1”

2. ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

2.1 ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED

⚠ HOIATUS

Lugege läbi kõik ohutuseeskirjad, juhised, vaadake läbi pildid ja selle masinaga kaasa antud tehnilised kirjeldused. *Järgnevalt loetletud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööke, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.*

Säilitada kõiki ohutusnõudeid ja kasutusjuhendeid edaspidiseks kasutamiseks.

Terminiga „elektriline tööriist” viidatakse hoiatustes sellele elektrivõrgutoitega (juhtmega) või akutoitega (ilma juhtmeta) masinale.

1) **Ohutus tööalas**
   a) **Hoidke tööala puhta ja hästi valgustatuna.** *Segamini või hämaral tööalal juhtuvad õnnetused kergemini.*
   b) **Elektrilist tööriista ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** *Elektrilised tööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.*
   c) **Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja juuresolevad inimesed sellest eemal.**

Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võib kaotada kontrolli.

2) Elektriohutus

a) **Akulaadija juhtme pistik peab sobima pistikupesasse. Pistikut ei tohi kunagi ümber teha. Ärge kasutage maandusega varustatud akulaadija juhtmega adaptereid.** *Ümberehitamata ja pistikupesasse sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.*

b) **Elektrilise tööriista pistik peab olema pistikupesasse sobiv. Pistikut ei tohi kunagi ümber teha. Ärge kasutage maandusega varustatud elektrilistel tööriistadel adaptereid.** *Ümberehitamata ja pistikupesasse sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.*

c) **Vältida keha kontakti massi või maandusega pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid, külmutuskapid.** *Elektrilöögi oht suureneb, kui keha puutub massi või maandusega kokku.*

d) **Elektrilisi tööriistu ei tohi jätta vihma kätte ega niiskesse keskkonda.** *Elektrilise tööriista sisse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.*

e) **Ärge kunagi võtke akulaadija juhtet pistikupesast välja juhtmest tõmmates. Hoidke akulaadija juhe eemal kuuma käest, õlist, lahustitest, teravatest esemetest, teravatest servadest või liikuvatest osadest.** *Kahjustatud või keerduläinud juhe suurendab elektrilöögi ohtu.*

f) **Juhet ei tohi kasutada valesti. Ärge kandke ega tõmmake tööriista seda juhtmest hoides ega tõmmake pistikut pistikupesast välja juhtmest hoides. Hoidke juhe eemal kuumusest, õlist, teravatest nurkadest ja liikuvatest osadest.** *Kahjustatud või keerduläinud juhe suurendab elektrilöögi ohtu.*

g) **Kui kasutate elektrilist tööriista välitingimustes, kasutage väljas kasutamiseks ette nähtud pikendusjuhet.** *Väljas kasutamiseks ette nähtud pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.*

h) **Kui elektrilise tööriista kasutamist niiskes keskkonnas ei saa vältida, kasutage diferentsiaallülitiga kaitstud pistikupesa (jääkvoolukaitset (RCD-Residual Current Device).** *Jääkvoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.*

i) **Ühendage akulaadija ainult sellisesse pistikupessa, mille pinge ja sagedus vastab andmeplaadil märgitud suurustele.**

⚠ OHT

Niiskus ja elekter ei sobi kokku:

- Elektrijuhtmete käsitsemine ja ühendamine peab toimuma kuivades tingimustes.
- Elektripistik või juhe ei tohi kunagi sattuda niiskesse kohta (veeloik või märg maapind).
- Vajaduse korral kasutage kaubanduses saadavaid nõuetele vastavaid pikendusjuhtmeid, mis on pistikuga ühes tükis ja veekindlad.
- Laadimiseks vajaliku elektripistikupesa ühenduse elektrivõrku peab tegema kvalifitseeritud elektrik, kes peab paigaldama ka nõuetekohase kaitse diferentsiaallülitiga (jääkvoolukaitsmega - RCD-Residual Current Device), elektrivooluga, mille tugevus on vastavuses kehtivate õigusnormidega.
- Ebaõige ühendus võib tekitada lühist, inimestele tõsiseid, ka surmavaid kahjustusi.

- **Selleks et vältida laadimise ajal katkestusi elektrivooluvarustuses:**
  - kontrollige, et elektrisüsteemi üldine võimsus oleks piisav.
  - ühendage masin piisava voolutugevusega elektripistikusse.
  - vältige samal ajal teiste suure voolutarbega elektriseadmete kasutamist.

3) Isikuohutus

a) **Elektrilise tööriista kasutamise ajal tuleb olla tähelepanelik ja mõistlik ning oma tegevust kontrollida. Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui olete väsinud või olete uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** *Tähelepanu hajumine elektrilise tööriista kasutamise ajal võib põhjustada töötajale raskeid vigastusi.*

b) **Kasutage isikukaitsevahendeid. Alati tuleb kanda kaitseprille.** *Isikukaitsevahendite, nagu tolmumaskide, libisemiskindla tallaga jalatsite, kaitsekiivrite või kuulmekaitse kõrvaklappide kasutamine vähendab kehavigastusi.*

c) **Vältige masina kogemata käivitamist. Veenduge, et seadme lüliti oleks enne pistiku pistikupesasse sisestamist, elektrilise tööriista kättevõtmist või transportimist välja lülitatud asendis OFF.** *Elektrilise tööriista transportimine näppu lülitil hoides või pistiku ühendamine pistikupessa, kui lüliti on asendis „ON", suurendab õnnetuseohtu.*

d) **Enne elektrilise tööriista sisselülitamist eemaldage selle küljest kõik võtmed või reguleerimisseadmed.** *Võti või tööriist, mis jääb masina*

liikuva osaga kokkupuutesse, võib põhjustada kehavigastusi.

e) **Ärge küünitage masinast välja. Alati tuleb säilitada vajalik tugi ja tasakaal.** *See võimaldab elektrilist tööriista ootamatutes situatsioonides paremini kontrollida.*

f) **Riietuda sobivalt. Kanda ei tohi lohmakaid riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** *Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse kinni jääda.*

g) **Kui on võimalik ühendada tööriist äratõmbe-** ja tolmuimejaseadmetega, veenduge, et need oleksid õigesti ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. *Nende seadmete kasutamine võib tolmuga seonduvaid riske vähendada.*

h) **Ärge laske juhtuda, et te muutute masina kasutamisega omandatud vilumuse tõttu ettevaatamatuks ja hakkate eirama elektriliste tööriista ohutuspõhimõtteid.** *Hooletult toimimine võib vaid murdosa sekundiga põhjustada raskeid vigastusi.*

4) Elektrilise tööriista kasutamine ja hoidmine

a) **Elektrilist tööriista ei tohi üle koormata. Kasutage tööks sobivat elektrilist tööriista.** *Tööks sobiv elektriline tööriist teeb töö ära paremini ja turvalisemalt ning kiirusel, milleks tööriist on projekteeritud.*

b) **Elektrilist tööriista ei tohi kasutada, kui lüliti vajutamine seda ei käivita ega seiska.** *Elektriline tööriist, mida ei saa lülitist käivitada ega seisma jätta, on' ohtlik ja tuleb ära parandada.*

c) **Kui võtmega lülitist ei saa masinat õigesti käivitada ega seisma panna, siis ei tohi masinat kasutada.** *Masin, mida ei saa võtmega lülitist käivitada, on ohtlik ja tuleb lasta teeninduskeskuses ära parandada.*

d) **Enne igasuguseid reguleerimistöid või lisaseadmete vahetamist või enne elektrilise tööriista ära panemist võtke süütevõti masina küljest ära** *Need ettevaatusabinõud vähendavad elektrilise tööriista kogemata käivitumise ohtu.*

e) **Kasutuseta seisvaid elektrilisi tööriistu tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas ja neid ei tohi lubada kasutada inimestel, kes tööriista ja käesolevaid juhiseid ei tunne.** *Elektrilised tööriistad on ilma väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.*

f) **Hoolitsege elektrilise tööriista ja lisaseadmete hooldamise eest. Kontrollige, et liikuvad osad oleksid ühel joonel ja liiguksid vabalt, et ei oleks katkiseid osi ega muid asjaolusid, mis võiksid mõjutada elektrilise tööriista töötamist. Kahjustuste korral tuleb elektriline tööriist enne kasutamist parandada.** *Paljude õnnetuste põhjuseks on vähene hooldus.*

g) **Niitmisseadmed peavad olema teritatud ja puhtad.** *Niitmisseadmete korralik hooldus ja teravad lõikeelemendid väldib nende takerdumist ja kergendab kontrolli nende üle.*

h) **Kasutage elektrilist tööriista ja selle lisaseadmeid vastavalt juhendile, pidades sealjuures silmas töötingimusi ja tehtava töö iseloomu.** *Elektrilise tööriista kasutamine ettenähtust erineval viisil võib põhjustada ohtlikke olukordi.*

i) **Hoidke käepidemed ja haaramispinnad kuivade ja puhastena ning puhtana õli-** ja rasvajälgedest. *Libedate käepidemete ja haaramispindadega ei saa tööriista ettenägematutes olukordades ohutult liigutada ja kontrolli all hoida.*

5) Akuga tööriistade kasutamine ja kasutamise ettevaatusabinõud

a) **Kasutage aku laadimiseks ainult tootja soovitatud akulaadijat.** *Ühte tüüpi akukomplektile mõeldud akulaadija võib teist tüüpi akukomplektiga kasutamisel tekitada tuleohtu, elektrilööki, ülekuumenemist või söövitavate vedelike akust väljavoolamist.*

b) **Kasutage ainult teie töövahendile ette nähtud akusid.** *Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada kehavigastuse ohtu ja tuleohtu.*

c) **Kui akuplokki ei kasutata, hoida seda eemal metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väikesed metallesemed, mis võiksid esile kutsuda kontaktide lühise.** *Aku kontaktide vaheline lühis võib põhjustada süttimist või tulekahju.*

d) **Halvas olukorras aku võib põhjustada vedeliku väljavoolamist. Vältida kokkupuudet vedelikuga. Juhusliku kokkupuute korral loputada veega. Vedeliku silma sattumise korral konsulteerida arstiga.** *Akust välja voolanud vedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.*

e) **Ärge kasutage kahjustatud või muudetud akut või tööriista.** *Kahjustatud või muudetud akud võivad toimida ettearvamatult ja seetõttu põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastusohtu.*

f) **Akukomplekti ega tööriistu ei tohi lasta sattuda tulle või äärmusliku temperatuuri kätte.** *Tulle või temperatuurile üle 130 °C sattumine võib põhjustada plahvatust.*

g) **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akukomplekti või elektrilist tööriista väljaspool juhendis täpsustatud temperatuurivahemikku.** *Ebaõige või temperatuuril väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.*

h) **Ärge laadige akukomplekti kohas, kus on aure või tuleohtlikke aineid, või liiga niisketes kohtades. Kui niiske keskkond on vältimatu, kasutage diferentsiaallülitiga kaitstud elektripistikupesa (jääkvoolukaitsmega - RCD-Residual Current Device), et vähendada elektrilöögiohtu.**

i) **Akut ja laadijat ei tohi hoida lastele kättesaadavas kohas.**

6) Abi

a) **Laske elektrilist tööriista parandada kvalifitseeritud spetsialistidel, kasutades ainult originaalvaruosi.** *See tagab elektrilise tööriista ohutuse säilimise.*

b) **Ärge tehke akul parandustöid.** *Parandustöid peab tegema tootja või spetsialiseerunud teeninduskeskus.*

3. ISTUVA JUHIGA MURUNIITJA OHUTUSJUHISED

3.1 VÄLJAÕPE

- Õppige juhtseadmete ja masina otstarbekohast kasutamist tundma. Õppige mootorit kiiresti seiskama.
- Ärge kunagi lubage masinat kasutada lastel või inimestel, kes ei ole juhistega vajalikul määral tutvunud. Kohalikud seadused võivad sätestada kasutaja miinimumea.
- Keelatud on vedada lapsi või teisi reisijaid.
- Pidage meeles, et seadmega kasutaja vastutab õnnetuste ja kahjustuste eest, mis võivad tekkida teistele inimestele või nende omandile. Kasutaja vastutusalas on hinnata töökoha võimalikke ohtusid ja võtta kõik vajalikud ettevaatusabinõud enda ja teiste ohutuse tagamiseks, eriti nõlvadel, konarlikul, libedal või ebastabiilsel pinnal.
- Käesolev juhend on masina lahutamatu osa ning see tuleb seega masina ajutiselt või lõplikult üleandmise korral masinaga kaasa panna.

3.2 EELTÖÖD

Isikukaitsevahendid

- Kandke sobivaid riideid, vastupidavaid tööjalatseid, millel on libisemisvastane tald, ja pikki pükse. Masinat ei tohi käivitada paljajalu või lahtiste sandaalidega. Kandke kuulmise kaitseks kõrvaklappe.
- Kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab ka suutlikkust kuulda hoiatusi (hüüdu või häiret). Olge tähelepanelik tööala vahetus läheduses toimuva suhtes.
- Ei tohi kanda salle, särke, keesid, käevõrusid, hõljuvaid riideid, paelu või lipse ja muid rippuvaid või laiu lisandeid, mis võiksid takerduda masinasse või tööpiirkonnas olevatesse esemetesse ja materjalidesse.
- Pikad juuksed tuleb kinni siduda.

Tööala / Masin

Vaadake tööala hoolikalt üle ja korjake kokku kõik, mis võiks masina alt eemale paiskuda ning niitmisseadet või liikuvaid masinaosi kahjustada (kivid, oksad, traat, luud, jne.).

3.3 KASUTAMISE AJAL

Tööala

- Masinat ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas, tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektrikontaktid või mehaaniline hõõrdumine võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- Töötage ainult päevavalguses või heas kunstvalguses ja hea nähtavuse juures.
- Hoidke inimesed, lapsed ja loomad tööalalt eemale. Lapsed peavad olema teise täiskasvanu järelevalve all.
- Vältige märja rohu, vihma või tormiohuga töötamist, eriti äikesevõimaluse korral.
- Olge eriti tähelepanelik maapinna ebatasasuste (kraavid, rentslid), kallakute ja peidetud ohtude suhtes ning pöörake tähelepanu takistusele , mis võivad piirata nähtavust.
- Pöörata tähelepanu järsakute, kraavide või piirete ääres. Masin võib ümber minna, kui üks ratas läheb üle serva või kui serv variseb.
- Olge kallakutel eriti ettevaatlik, et masin ümber ei läheks või te masina üle kontrolli ei kaotaks. Kontrolli kaotamise peamised põhjused on:
  - Rataste haarde puudumine.
  - Liigne kiirus.
  - Järsud suunamuutused.
  - Ebaõige pidurdamine.
  - Kasutusele mittevastav masin.
  - Puudulikud teadmised tagajärgedest, mis tulenevad maapinna tingimustest.
  - Masina kasutamine veosõidukina.

• Kui masinat kasutatakse tee lähedal, pöörake tähelepanu liiklusele.

⚠ TEADE

Käesolevas juhendis kirjeldatud masinad ei ole projekteeritud kasutamiseks veosõidukina.

Toimimisviis
- Sõidu ja töötamise ajal olge piisavalt kontsentreeritud
- Olge tagurdamisel ettevaatlik. Enne tagurdamist ja tagurdamise ajal vaadake alati seljataha veendumaks, et seal ei ole takistusi.
- Olge ettevaatlik, kui kasutate lisaseadmeid, mis võivad masina stabiilsust muuta, seda eriti nõlvadel.
- Hoidke käed ja jalad alati niitmisseadmest eemal nii käivitamise kui ka masina kasutamise ajal.
- Hoidke käed ja jalad istmetoest eemal. Muljumisvigastuste oht.

⚠ HOIATUS

Lõikeelement pöörleb veel paar sekundit ka pärast väljalülitamist ja mootori seiskamist.

⚠ HOIATUS

Pöörakea tähelepanu enam kui ühe niitmisseadmega niitmisseadmete agregaadile, kuna üks pöörlev niitmisseade võib panna ka teised niitmisseadmed pöörlema.

⚠ OHUTUSJUHISED

Purunemiste või õnnetuste puhul töötamise ajal peatage koheselt mootor ja eemaldage masin nii, et see ei põhjustaks lisakahjustusi; kui viga olete saanud teie või teised inimesed, alustage kohe olukorrale vastava esmaabi andmist ja pöörduge vajaliku ravi saamiseks tervishoiuasutusse. Eemaldage hoolikalt võimalikud jäägid, mis võiksid põhjustada tähelepanuta jäämise korral kahjustusi või vigastusi inimestele või loomadele.

Kasutuspiirangud
- Masinat ei tohi kasutada, kui selle kaitseseadised on katki, puuduvad või on valesti paigaldatud (kogumiskorv, külgväljaviske kaitse, tagaväljaviske kaitse).
- Masinat ei tohi kasutada, kui selle lisaseadmed/vahendid ei ole paigaldatud ettenähtud punktidesse.
- Masina ohutussüsteeme ei tohi eemaldada, välja lülitada, välistada ega manipuleerida.
- Masinat ei tohi ülemääraselt pingutada ega ebasobivat masinat kasutada liiga raskete tööde tegemiseks; sobiva masina kasutamine vähendab riske ja parandab töö kvaliteeti.
- Masin ei tohi sõita avalikel teedel. Seda võib kasutada (vastavalt liikluskoodeksile) ainult liikluseks suletud eravaldustes.

3.4 HOOLDUS, LADUSTAMINE

Regulaarne hooldamine ja õige ladustamine tagab masina ohutuse ja jõudluse.

Hooldamine
- Kulunud või kahjustunud osadega masinat ei tohi kunagi kasutada. Vigadega või kahjustatud osad tuleb välja vahetada ning mitte kunagi parandada.
- Masina reguleerimistöid tehes tuleb olla ettevaatlik vältimaks sõrmede jäämist liikuva niitmisseadme ja masina liikumatute osade vahele.
- Laske masinat parandada kvalifitseeritud spetsialistidel, kasutades ainult originaalvaruosi. See tagab masina ohutuse säilimise.
- Ärge tehke akul parandustöid. Parandustööd tuleb lasta teha tootjal või spetsialiseerunud teeninduskeskusel.

⚠ OHUTUSJUHISED

Antud kasutusjuhendis toodud müra- ja vibratsioonitase on masina kasutamise maksimumnäitajad. Tasakaalust väljas niitmisseadme kasutamine, liigne liikumiskiirus, hoolduse tegemata jätmine mõjutavad märkimisväärselt müra ja vibratsiooni. Seetõttu on vajalik tarvitusele võtta ennetavaid meetmeid, et hoida ära kõrgest mürast ja vibratsiooni survest põhjustatud kahjustused; tegeleda masina hooldusega, kanda müravastaseid kõrvaklappe, teha töö ajal pause.

Hoiukohta ära panemine
Tuleohu vähendamiseks ei tohi jätta anumaid tekkinud jääkmaterjalidega siseruumi.

3.5 AKU / AKULAADIJA

- Kasutage aku laadimiseks ainult tootja soovitatud akulaadijat. Vale akulaadija kasutamine võib põhjustada elektrilööki, ülekuumenemist või söövitava vedeliku akust väljavoolamist.
- Kasutage ainult konkreetse masina jaoks ette nähtud akusid. Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi või tuleohtu.
- Hoidke akut, mida parajasti ei kasutata, eemal metallesemetest (kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest jms), mis võiksid põhjustada kontaktide

lühist. Aku kontaktide vaheline lühis võib põhjustada süttimist või tulekahju.
- Akulaadijat ei tohi kasutada ruumis, kus on tuleohtlikke aineid või kergesti süttivaid pindasid, nagu paber, riie, jms. Laadimise ajal akulaadija soojeneb ja võib kaasa tuua tulekahju.
- Akumulaatorite transportimise ajal pöörata tähelepanu, et kontaktid omavahel kokku ei puutuks ja transportimiseks ei tohi kasutada metallnõusid.
- Ühendage akulaadija ainult sellisesse pistikupessa, mille pinge ja sagedus vastab andmeplaadil märgitud suurustele.
- Akulaadija juhtme pistik peab sobima pistikupesasse. Pistikut ei tohi kunagi ümber teha. Ärge kasutage maandusega varustatud akulaadija juhtmega adaptereid. Ümberehitamata ja pistikupesasse sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Selleks et vältida laadimise ajal katkestusi elektrivooluvarustuses:
  - kontrollige, et elektrisüsteemi üldine võimsus oleks piisav;
  - ühendage masin piisava voolutugevusega elektripistikusse;
  - vältige samal ajal teiste suure voolutarbega elektriseadmete kasutamist.
- Akut ja laadijat ei tohi hoida lastele kättesaadavas kohas.
- Ärge laadige masinasse sisestatud akut.
- Laadijasse ei tohi sattuda vett ega niiskust. Ettevaatust! Mitte asetada vedelikuga anumaid laadija lähedusse.

3.6 KESKKONNAKAITSE

Keskkonnakaitse peab masina kasutamisel olema oluline ja eelistatud aspekt kaitsmaks meie ühiskondliku kooselu ja keskkonna huve.
- Järgige täpselt kohalikke jäätmekäitlusnõudeid, mis puudutavad pakendite, kahjustatud osade ja muu keskkonnaohtliku kõrvaldamist; neid jäätmeid ei tohi visata prügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia vastavatesse kogumispunktidesse, kus hoolitsetakse materjalide ümbertöötluse eest.
- Jääkmaterjalide ümber töötlemisel järgige kohalikke nõudeid.
- Kui masin kasutusest kõrvaldatakse, ärge visake seda loodusesse, vaid viige see vastavalt kohalikele kehtivatele normidele jäätmekäitluspunkti.



Ärge visake elektrilisi seadmeid olmejäätmete hulka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta ja selle rakendamisele vastavuses riiklike õigusnõuetega, tuleb elektriseadmete romud koguda eraldi, et neid ökoloogiliselt korduskasutada. Kui elektriseadmed visatakse prügimäele või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda põhjavette ja pääseda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsemat infot käesoleva toote utiliseerimise kohta saab vastavalt jäätmekäitlusettevõttelt või edasimüüjalt.



Pärast akude kasutusea lõppu tuleb neid käidelda keskkonnasõbralikult ja vastavusess kehtivate kohalike õigusnormidega. Akud sisaldavad aineid, mis on kahjulikud nii teile kui ka keskkonnale. Aku tuleb eraldada ja viia jäätmekogumispunkti, kus võetakse vastu liitiumioonakusid.



Toodete ja pakendite sorteeritud käitlemine võimaldab materjalide taaskasutusse võtmist. Kogutud materjalide taaskasutus vähendab keskkonnareostust ning nõudlust tooraine järgi.

4. MASINAGA TUTVUMINE

4.1 MASINA KIRJELDUS JA ETTENÄHTUD KASUTUSOTSTARVE

Masin on juhiistmega murutraktor.
Masinal on üks elektrimootor, mis paneb tööle niitmisseadme, ja üks elektrimootor, mis juhib vedamist.
Masinal on tagarattavedu.

Kasutaja saab masinat juhtida ja põhilisi juhtseadmeid käivitada istudes ise alati juhi kohal.

Masinale paigaldatud ohutusseadmed tagavad masina ja niitmisseadme peatamise (p 7.2.2).

4.1.1 Ettenähtud kasutus

See masin on projekteeritud ja ehitatud muru niitmiseks aedades ja muruplatsidel. Eriliste lisaseadmete, mis on tootja poolt ette nähtud kui originaalvarustus või eraldi ostetav, kasutamine võimaldab teostada antud tööd erineval moel, mida on kirjeldatud antud kasutusjuhendis või juhendites, mis saadavad eraldi iga lisaseadet.
Samuti laiendab lisaseadmete kasutamine (kui tootja poolt ette nähtud) teiste funktsioonide

kasutamist, vastavalt seadmeid saatvates juhendites kirjeldatud piiridele ja tingimustele.

4.1.2 Ebaõige kasutamine

Mistahes muu, ettenähtud otstarbest erinev kasutus võib olla ohtlik ja tekitada kahju inimestele ja/või esemetele. Ebaõige kasutuse alla käivad (näiteks, aga mitte ainult):

- masinal teiste inimeste, laste ja loomade vedu, sest nad võivad kukkuda ja saada raskelt vigastada ning võivad takistada ohutut juhtimist.
- kasutada masinat koormuste lükkamiseks,
- kasutada masinat liikumiseks ebakindlatel, libedatel, jäätunud, kivistel või murenevatel pindadel, poriloikude ja veesilmade läbimisel, mis takistavad maapinna seisukorra hindamist;
- käivitada niitmisseadet ilma rohuta lõikudel;
- kasutada masinat lehtede või prügi kogumiseks.

⚠ TEADE

Masina ebaõige kasutus toob kaasa garantii katkemise ja igasuguse ehitajapoolse vastutuse äralangemise, jättes kasutajale täita kõik kohustused, mis tulenevad endale või teistele isikutele tekitatud kahjust või vigastustest.

⚠ TEADE

Masinat tohib korraga kasutada ainult üks operaator.

⚠ TEADE

Masin ei ole sertifitseeritud liiklemiseks avalikel teedel. Seda võib kasutada (vastavalt liikluskoodeksile) ainult liikluseks suletud eravaldustes.

4.1.3 Kasutaja tüüp

Masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, see tähendab mitteprofessionaalsetele operaatoritele. See on mõeldud „hobikasutuseks“ ja seda tohib kasutada ainult üks kasutaja korraga.

4.2 MASINA KOMPONENDID

Masin koosneb järgmistest peamistest komponentidest, millel on järgmised funktsioonid (jn 1):

A. Niitmisseadmete agregaat: agregaat koosneb korpusest, milles on pöörlevad niitmisseadmed ja niitmisseadmed.
B. Niitmisseadmed: on rohu niitmiseks ette nähtud elemendid, äärtes asetsevad tiivad suunavad lõigatud rohu väljaviskekanali suunas.
C. Külgmise väljaviske deflektor: on ohutuskaitse ja takistab niitmisseadmete poolt kogutud esemetel masinast eemale paiskumist (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel).
D. Väljaviskekanal: on ühendav element niitmisseadme agregaadi ja kogumiskorvi vahel (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).
E. Kogumiskorv: lisaks niidetud rohu kogumisele on sel ka ohutusfunktsioon, takistades võimalikel niitmisseadmete poolt kogutud esemetel masinast kaugele paiskumist (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).
F. Tagumise väljaviske kaitse (saadaval soovi korral): kogumiskorvi asemel monteerituna takistab võimalikel niitmisseadme poolt kogutud esemetel masinast kaugele lendamist.(ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).
G. Juhiiste: on juhi töökoht ja on varustatud sensorlülitiga, mis juhi istmel istudes lülitab sisse ohutusseadme.
H. Lõiketerade mootor: paneb niitmisseadme käima.
I. Ülekandemootor: paneb rattad käima.
J. Aku: annab energiat mootoritele ja kõikidele masina elektrikomponentidele.
K. Esikaitserauad: kaitseb masina esiotsa.
L. Rool: keerab esirattaid.
M. Pult: liides, millesse on koondatud peamised juhtseadmed masina kasutamiseks.

4.3 OHUTUSMÄRGISTUS

Masina peal on kujutatud mitmesugused sümbolid (jn 2). Nende ülesanne on tuletada masinaga töötajale meelde toimimisviise, mida tuleb järgida masina kasutamiseks vajaliku hoolikuse ja ettevaatusega. Sümbolite tähendus:



TÄHELEPANU!
Lugege enne masina kasutamist juhendid läbi.



TÄHELEPANU!
Eemaldada võti ja lugeda juhendeid enne mistahes hooldus- või parandustöö teostamist.



OHT - ESEMETE VÄLJAPAISKAMINE.
Töötada ei tohi ilma tagumise väljaviske kaitset või kogumiskorvi monteerimata. (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel)



OHT - ESEMETE VÄLJAPAISKAMINE.
Ärge töötage ilma külgmise väljaviske deflektorit monteerimata. (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel)



OHT - ESEMETE VÄLJAPAISKAMINE.
Masina kasutamise ajal hoidke kõrvalised isikud tööpiirkonnast eemal.



MASINA ÜMBERPAISKUMISE OHT
Ärge kasutage seda masinat kallakutel üle 10°.



LÖMASTAMISOHT
Kui masin töötab, kontrollige, et lapsed jääksid masinast ohutusse kaugusesse.



LÕIKAMISOHT
Liikuvad niitmisseadmed. Ärge pange käsi või jalgu niitmisseadmete korpusesse.

⚠ OHUTUSJUHISED

Vahetage kulunud või loetamatud kleebised välja. Kleebiseid saab tellida volitatud teeninduskeskusest.

4.4 ANDMESILT

Masina andmesildil on märgitud järgmised andmed (jn 1):

1. Müravõimsuse tase.
2. Vastavusmärgistus.
3. Tootmisaasta.
4. Masina tüüp.
5. Seerianumber.
6. Tootja nimi ja aadress.
7. Artikli kood.
8. Mootori töötamise suurim kiirus.
9. Kaal kilogrammides.
10. Elektriohutuse aste.
11. Nimipinge.
12. Aku võimsus.

Kirjutage masina identifitseerimisandmed kaane tagaküljel olevale sildile.

⚠ OHUTUSJUHISED

Iga kord, kui võtate ühendust klienditeenindusega, kasutage masina identifitseerimiseks andmeid andmesildilt.

MÄRKUS

Vastavusdeklaratsiooni näidis asub kasutusjuhendi lõpus.

5. KOKKUMONTEERIMINE

⚠ HOIATUS

Kohustuslikke ohutusnõudeid, mida tuleb masina kasutamisel järgida, on kirjeldatud 2. ptk. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu. Masinat ei tohi kasutada enne peatükis "MONTEERIMINE" toodud juhiste lõpule viimist.

Ladustamis– ja transpordipõhjustel on mõningad masina komponendid tehases jäetud monteerimata ning need tuleb masina külge monteerida pärast pakendi eemaldamist.

Valige lahti pakkimiseks ja monteerimiseks tasane ja kindel koht, kus on piisavalt ruumi masina ja pakendite liigutamiseks, kasutage sobivaid tööriistu.

5.1 MONTEERITAVAD KOMPONENDID

Pakendis on kaasas järgmises tabelis loetletud monteeritavad komponendid:

	Kirjeldus
1	Rool
2	Armatuurlaua kate ja rooli paigaldamise komponendid
3	Juhiiste
4	Akulaadija
5	Esikaitserauad
6	Tugirattad
7	Korv paigaldamiskruvide ja juhendiga (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel)
8	Tagaplaadi alumine osa, korvi toed ja selle paigaldamiseks vajaminevad lisaseadmed (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel)
9	Külgsuunalise väljaviske deflektor (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel).

10	Niitmisseadmete agregaadi külgkaitsed (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel).
11	Ümbrik: - kasutusjuhendite ja dokumentidega; - istme paigaldamise kruvidega; - külgsuunalise väljaviske deflektori monteerimisel (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel); - 2 süütevõtit.
12	Mobiiltelefonialuse komplekt

5.1.1 Lahtipakkimine

1. Avage pakend ettevaatlikult, et komponente mitte kaotada
2. Tutvuge karbis oleva dokumentatsiooniga, sealhulgas juhendiga.
3. Võtke kõik pealemonteerimata komponendid kastist välja.
4. Võtke masin pakendist järgmisel viisil välja:
   - tõstke niitmisseadmete agregaat maksimaalsele kõrgusele (p 6.4), et vältida selle kahjustamist masina kaubaaluselt mahatõstmise ajal.
   - lükake tagumise ülekande vabastuskang vabastatud asendisse (p 6.3);
   - laske masin kaubaaluselt alla.

5.2 ROOLI MONTEERIMINE

1. Viia masin tasasele pinnale ja viia esirattad ühele joonele.
2. Monteerida roolirumm võlli peale, jälgides, et polt läheks õigesti rummupesasse (jn 3) sisse.
3. Paigaldada armatuurlaua kate, sisestades viis haaki klõpsuga nende pesadesse.
4. Monteerida rool rummu peale nii, et roolikodarad oleksid suunatud istme poole.
5. Kinnitage rool kaasa pandud kruvidega (jn 3) näidatud järjekorras.
6. Kinnitage mobiiltelefonihoidik eelnevalt roolikattele (jn 3).
7. Kinnitage roolikate kaasasolevate kruvidega.

5.3 ISTME PAIGALDAMINE

Paigaldage iste plaadile nukkvõllide abil (jn 4). Enne nukkvõllide kinni keeramist veenduge, et iste libiseb vabalt.

5.4 ESIKAITSERAUDADE PAIGALDAMINE

1a. ***Ainult „I" tüüpi kaitserauddega -***
Paigaldage kaitseraud (jn 5.A) nelja kruviga (jn 5.C) raami alumisse ossa (jn 5.B).

1b. ***Ainult "II" tüüpi kaitseraudadega***
1. Paigaldage kaks tuge (jn 5.A) ja (jn 5.B) raami alumise osa külge (jn 5.C) järgides joonisel näidatud monteerimisjärjekorda: R= parem; L= vasak.
2. Keerake kruvid lõpuni kinni (jn 5.D).
3. Kinnitage kaitseraud (jn 5.E) tugedele (jn 5.A) ja (jn 5.B) kruvide (jn 5.F) mutritega (jn 5.G).

5.5 KÜLGSUUNALISE VÄLJAVISKE DEFLEKTORI PAIGALDAMINE (AINULT KÜLGSUUNALISE VÄLJAVISKEGA MUDELITEL)

1. Külgmise väljaviske deflektori (jn 6.A) seespoolt monteerida vedru (jn 6.B), sisestades otsa (jn 6.B.1) auku ja pöörates seda nii, et nii vedru (jn 6.B) kui ka ots (jn 6.B.2) oleksid oma kohtades hästi sees.
2. Asetage külgmise väljaviske deflektor (jn 6.A) vastavusse niitmisseadmete agregaadi tugedega (jn 6.C) ja pöörake kruvikeerajaga vedru (jn 6.B) teist otsa (jn 6.B.2) nii, et see läheks külgmise väljaviske deflektorist välja.
3. Sisestage polt (jn 6.D) tugede (jn 6.C) ja külgmise väljaviske deflektori aukudesse, viies selle läbi vedru (jn 6.B) spiraalide, kuni see tuleb kõige sisemise toe auguga otsast täielikult välja.
4. Sisestage splint (jn 6.E) auku (jn 6.D.1) tihvtis (jn 6.D) ja keerake tihvti nii palju, et splindi otsad (jn 6.E.1) saaks (näpitstangide abiga) tagasi keerata nii, et need ei saaks ära tulla ja põhjustada tihvti väljavajumist (jn 6.D).

⚠ HOIATUS

Veenduge, et vedru töötab õigesti, hoides külgmise väljaviske deflektor stabiilselt madalas asendis ja et polt oleks õigesti sisestatud, ilma et ta võiks juhuslikult välja tulla. Veenduge, et külgmise väljaviske kaitse (jn 7.A) oleks alla lastud ja turvakangiga (jn 7.B) blokeeritud.

⚠ TÄHELEPANU

Enne deflektori maha monteerimist või deflektori hooldamist tuleb meeles pidada turvakang (jn 8.B) sisse vajutada ja külgmise väljaviske kaitse (jn 8.A) üles tõsta, et deflektorit saaks maha monteerida.

MÄRKUS

Deflektori mahamonteerimiseks tehke pealemonteerimistoimingud vastupidises järjekorras.

5.6 NIITMISSEADMETE AGREGAADI KÜLGKAITSETE PAIGALDAMINE (AINULT KÜLGSUUNALISE VÄLJAVISKEGA MUDELITEL).

Niitmisseadmete agregaadi monteerimise lõpuks paigaldage külgkaitsmed kruvide abil agregaadile (jn 9).

5.7 TAGAPLAADI PAIGALDAMINE JA KOMPLEKTEERIMINE (AINULT TAGASUUNALISE KOGUMISEGA MUDELITEL)

1. Eemaldage kaks kruvi (jn 10.H), mida kasutatakse edaspidi.
2. Monteerida tagumise plaadi alumine osa (jn 10.E) ja kinnitada see tagumistele toenditele kruvide (jn 10.F) ja mutritega (jn 10.G) ilma neid lõpuni kinnitamata.
3. Komplekteerimise lõpuks keerake kinni tagumise plaadi alumise osa (jn 10.E) kaks eelnevalt eemaldatud keskset kruvi (jn 10.H) ja neli ülemist kruvi (jn 10.I).
4. Keerake kinni kaks alumist mutrit (jn 10.G).
5. Sisestage kogumiskorvi täitumise indikaatori hoob (jn 10.J) selle pessa (jn 10.K) ja suruge alla, kuni on kuulda klõpsu.
6. Paigaldage kogumiskorvi kaks tuge (jn 10.L) ja (jn 10.M), pidades kinni joonisel näidatud monteerimissuunast ja kinnitage kruvidega (jn 10.N) ja elastsete seibidega (jn 10.O).

6. JUHTSEADMED

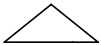
6.1 VÕTMEGA KÄIVITAMINE

See võtmega juhtseade täidab pealüliti funktsiooni, aktiveerides või deaktiveerides masina sisselülitussüsteemi.
Võtmega lülitil (jn 12.A) on 2 asendit:

1. **Võti on väljas.** Toitesüsteem on deaktiveeritud ja masin lülitub välja. Ühtegi funktsiooni ei saa aktiveerida
2. **Võti lõpuni sisse pandud.** Masin on valmis käivitamiseks.

6.2 VEOPEDAAL

Veopedaal (jn 12.F) aktiveerib rattaveo ja reguleerib masina kiirust nii edasi kui tagurpidikäigul.



1. **Edasikäik:** vajutage pedaali ettepoole – masin liigub edasi. Pedaali kõvemini vajutamine suurendab masina kiirust.



2. **Tagurpidikäik:** vajutage pedaali tahapoole – masin tagurdab. Pedaali vajutuse vähendamisega masina kiirus väheneb.

3. **Parkimine:** kui pedaal lahti lastakse, läheb automaatselt sõidupidur peale, mis aeglustab ja seiskab masina, takistades igasugust liikumist seni, kuni vajutatakse uuesti veopedaali.

MÄRKUS

Veopedaal deaktiveerub, kui operaator istmelt lahkub.

6.3 ÜLEKANDE SISSELÜLITAMISE / VABASTAMISE KANG

Ülekande sisselülitamise / vabastamise kangiga (jn 12.H) saab masinat manuaalselt paigast liigutada, ilma masinat sisse lülitamata. Sellel juhtseadmel on kaks asendit, mis on tähistatud järgmiste sümbolitega:



1. **Ülekanne sisse pandud:** lükake kang (jn 12.H) horisontaalasendisse (A). Masinat saab normaalselt liigutada pärast masina käivitamist.



2. **Jõuülekandeseade väljas:** vajutage kang (jn 12.H) alla (B). Masinat saab käsitsi liigutada, ilma käivitamata**.**

⚠ HOIATUS

Liigutage masinat manuaalselt ainult tasapinnalisel pinnal.

⚠ OHUTUSJUHISED

Sisse / väljalülitamise kang ei tohi kunagi olla vahepealses asendis. Ülekanne kuumeneb üle ja saab kahjustada.

6.4 NIITMISKÕRGUSE REGULEERIMINE

6.4.1 Reguleerimiskang (*ainult „I" ja „II" tüüpi mudelitel*)

Kangiga (jn 12.G) valitakse niitmisseadmete agregaadi seitsme erineva niitmiskõrguse vahel.







Sellel kangil on seitse positsiooni "1" kuni "7" nagu näidatud vastaval kleebisel, mis vastavad niitmiskõrgustele vahemikus 3-8 cm.

Ühelt positsioonilt teisele üleminekuks liigutage kangi külgsuunas ja sisestage see ühte kinnitustäkkesse.

6.5 AVARIINUPP

Avariinupust (Jn 12.B) saab masina hädaolukorras viivitamatult seisma panna. Nupul on kaks asendit:



1. **Aktiveerimine:** avariinupu vajutamisel masina niitmisseadmete mootorid ja veoseadmete juhtseadmed seiskuvad



2. **Deaktiveeritud:** kõikide funktsioonide väljalülitamiseks ja taastamiseks keerake avariinuppu päripäeva suunas. Masina käivitamiseks tehke uuesti võtmega käivitamise toiming (p 7.4).

MÄRKUS

Kui avariinupp on aktiveeritud, ei saa masinat käivitada.

⚠ TEADE

Avariinuppu ei tohi kunagi kasutada masina tavaliselt seiskamise meetodina.

6.6 LISAPISTIK USB LISASEADMETE JAOKS

Selle pistikupesaga (jn 12.I) saab laadida USB-seadmeid. See täidab ainult laadimise funktsiooni. Pistikupesal ei ole ühendatud USB-seadmega sideühenduse loomise funktsiooni.

Pistikus on vool sees ainult siis, kui võti (jn 12.A) on täielikult sees.

Ärge laadige USB-pistikupessa ühendatud lisaseadet vihma, niiskuse või kõrge temperatuuri tingimustes ega otsese päikese käes. Nendes tingimustes kasutamine muudab garantii kehtetuks ja vabastab probleemide korral tootja igasugusest vastutusest.

Ärge avage USB-pistikupesa katet vihma tingimustes või tolmuses keskkonnas.

Tootja keeldub igasugusest vastutusest USB-pistikupessa ühendatud lisaseadme kahjustumise või selle pistikupesa kasutamise ajal andmete kaotamise korral.

6.7 HELISIGNAALISEADE

- Topelthelisignaal näitab, et kogumiskorvi ei ole. Kontrollige, kas kogumiskorv on küljes või kas see on õigesti peale monteeritud (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).
- Pidev helisignaal näitab, et kogumiskorv on täis. Tühjendage kogumiskorv (vt p 7.5.4) (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).
- Ühekordne helisignaal näitab, et puudub töövalmidus niitmiseks tagurpidikäigul. Vaata ikoon joonisel 13.C.
- Katkendlik helisignaal, näitab, et võti on sees, aga masinat ei ole mõne sekundi jooksul pärast võtme sisestamist käivitatud.

6.8 KOGUMISKORVI TÕSTMISE KANG (AINULT TAGASUUNALISE KOGUMISEGA MUDELITEL)

See väljatõmmatav hoob võimaldab tõsta kogumiskorvi tühjendamiseks, säästes juhti pingutusest (jn 12.E).

6.9 PULT

Olenevalt mudelist võib masinal olla üks järgnevalt kirjeldatud järgmistest puldi versioonidest (jn 12.C, jn 12.D) :

6.9.1 Pult (*tüüp „I”*) jn 13



Masina käivitusnupp
Kui võti on lõpuni sisse pandud, saab selle nupuga (jn 13.A) masina sisse lülitada ja kõik funktsioonid aktiveerida.

MÄRKUS

Kui kõiki ohutustingimusi on järgitud, siis valgustub ikoon „READY” (jn 13.K) ja masin on kasutusvalmis (vt p 7.4).



Niitmisseadmete sisse / väljalülitamise nupp
Nupu jn 13.B vajutamisel lülitatakse niitmisseadmed sisse/välja.

- Sisselülitamisel on niitmisseadmed mõne sekundi pärast töövalmis.
- Niitmisseadmete väljalülitamisel käivitub samaaegselt pidur, mis peatab nende pöörlemise mõne sekundi pärast.

MÄRKUS

Kui niitmisseadmed sisestatakse ilma ohutustingimusi arvestamata, siis masin seiskub või seda ei saa käivitada (vt p 7.2.2).



Tagurpidikäigul töövalmiduse nupp
Nupu üks kord jn 13.C vajutamine lülitab tagurpidikäigul niitmise töövalmiduse sisse.
Niitmiseks tagurpidikäigul lülitage niitmisseade sisse ja vajutage samal ajal üks kord nupule.

MÄRKUS

Seda, et tagurpidikäigul niitmise töövalmidus ei ole sisse lülitatud, näitab ühekordne helisignaal.



Laternate sisselülitamise nupp
Nupu jn 13.D vajutamisega pannakse laternad põlema/kustutatakse.
Kui laternad põlevad, on ikoon valgustatud jn 13.L.



Ikoon Tähelepanu
Kui ikoon jn 13.E, on valgustatud, näitab see, et ohutustingimusi ei ole järgitud või et masinas võib olla töötõrge (vt p 15).



Aku LED-lamp
LED-tuled (jn 13.F) näitavad tavaliselt masina akuce laetuse taset, aga valgustatuna eri kombinatsioonides annavad need ka teavet tõrgete kohta masina töös (vt p 15).



Ikoon „Ready”
Ikoon (jn 13.K) valgustub, kui masin on sisselülitatud ja kasutamiseks valmis.



Ikoon „Bluetooth“
Ikoon jn 13.M valgustub, kui masinaga on ühendatud andmevahetusseade.



Kontrollerite ja/või mootori ülekuumenemise ikoon
Ikoon jn 13.N näitab elektrikomponentide ülekuumenemist. Vt ptk 15.



Ülekande sisestamise/ vabastamise kangi ikoon
Ikoon jn 13.O valgustub, kui ülekanne ei ole sisse pandud (vt p 6.3 ja ptk 15).



Operaatori pardal oleku näitamise ikoon
Ikoon jn 13.P valgustub siis, kui operaatorit istme peal ei ole (vt p 7.2.2).



Avariinupu ikoon
Ikoon jn 13.Q valgustub avariinupu aktiveerimisel (vt p 6.5).

6.9.2 Pult (*tüüp „II”*) jn 13



Masina käivitusnupp
Kui võti on lõpuni sisse pandud, saab selle nupuga (jn 13.A) masina sisse lülitada ja kõik funktsioonid aktiveerida.

MÄRKUS

Kui kõiki ohutustingimusi on järgitud, siis valgustub ikoon „READY” (jn 13.K) ja masin on kasutusvalmis (vt p 7.4).



Niitmisseadmete sisse / väljalülitamise nupp
Nupu jn 13.B vajutamisel lülitatakse niitmisseadmed sisse/välja.

- Sisselülitamisel on niitmisseadmed mõne sekundi pärast töövalmis.
- Niitmisseadmete väljalülitamisel käivitub samaaegselt pidur, mis peatab nende pöörlemise mõne sekundi pärast.

MÄRKUS

Kui niitmisseadmed sisestatakse ilma ohutustingimusi arvestamata, siis masin seiskub või seda ei saa käivitada (vt p 7.2.2).



Tagasikäigul töövalmiduse nupp
Nupu üks kord jn 13.C vajutamine lülitab tagurpidikäigul niitmise töövalmiduse sisse.
Niitmiseks tagurpidikäigul lülitage niitmisseade sisse ja vajutage samal ajal üks kord nupule.

MÄRKUS

Seda, et tagasikäigul niitmise töövalmidus ei ole sisse lülitatud, näitab ühekordne helisignaal.



Laternate sisselülitamise nupp
Nupu jn 13.D vajutamisega pannakse laternad põlema/ kustutatakse.
Kui laternad põlevad, on ikoon valgustatud jn 13.L.



Nupp „CRUISE CONTROL“ (kiirushoidik)
Nupu jn 13.G vajutamisega aktiveeritakse/deaktiveeritakse kiirushoidja funktsioon „CRUISE CONTROL”.
Kiirushoidik on juhtseade, millega saab hoida soovitud kiirust edaspidi liikumisel ilma veopedaali vajutamata.

- Kiiruspiiriku nupu „CRUISE CONTROL“ (jn 13.G) vajutamisel edasikäigul liikumise ajal hoiab masin sel momendi saavutatud hetkekiirust ilma veopedaali (jn 12.F) vajutamiseta. Kui see funktsioon on aktiveeritud, valgustub puldil ikoon (jn 13.I).

MÄRKUS

Tagurpidikäigul ei ole kiirushoidiku funktsiooni „CRUISE CONTROL” aktiveerimine võimalik.

MÄRKUS

Tõusudel või laskumistel võib kiirus erineda tasasel pinnal seadistatud kiirusest.

Seadme välja lülitamiseks ja veopedaali (jn 12.F) abil kiiruse reguleerimiseks tuleb:

- vajutage nuppu (jn 13.G).

  Või

- vajutada veopedaali (jn 12.F).



Niitmisseadme töörežiimi valimise nupp
Selle nupu (jn 13.H) abil saab valida 3 erinevat niitmisseadme pöörlemiskiirust.

1. ECO: Sellega aeglustatakse niitmisseadme pöörlemisrežiimi, et pikendada aku kestvust. Kui see funktsioon on aktiveeritud, valgustub ikoon „leht“ (jn 13.J).

⚠ TÄHELEPANU

Seda režiimi soovitatakse kasutada rasketes niitmistingimustes (tihedas, kõrges, niiskes rohus).

2. NORMAL: niitmisseadme standardne pöörlemiskiirus, mis on mõeldud kasutamiseks tavalistes muruniitmistingimustes.
3. BOOST: Rasketes tingimustes (tihe, kõrge, märg rohi) niitmiseks on niitmisseadme pöörlemiskiirust suurendatud. Kui see funktsioon on aktiveeritud, valgustub ikoon „pöörlev lõiketera“ (jn 13.R). Aku järelejäänud aku kestvus väheneb.



Ikoon Tähelepanu
Kui ikoon jn 13.E, on valgustatud, näitab see, et ohutustingimusi ei ole järgitud või et masinas võib olla töötõrge (vt p 15).



Aku LED-lamp
LED-tuled (jn 13.F) näitavad tavaliselt masina akuce laetuse taset, aga valgustatuna eri kombinatsioonides annavad need ka teavet tõrgete kohta masina töös (vt p 15).



Ikoon „Ready”
Ikoon (jn 13.K) valgustub, kui masin on sisselülitatud ja kasutamiseks valmis.



Ikoon „Bluetooth“
Ikoon jn 13.M valgustub, kui masinaga on ühendatud andmevahetusseade.



Kontrollerite ja/või mootori ülekuumenemise ikoon
Ikoon jn 13.N näitab elektrikomponentide ülekuumenemist. Vt ptk 15.



Ülekande sisestamise/ vabastamise kangi ikoon
Ikoon jn 13.O valgustub, kui ülekanne ei ole sisse pandud (vt p 6.3 ja ptk 15).



Operaatori pardal oleku näitamise ikoon
Ikoon jn 13.P valgustub siis, kui operaatorit istme peal ei ole (vt p 7.2.2).



Avariinupu ikoon
Ikoon jn 13.Q valgustub avariinupu aktiveerimisel (vt p 6.5).



ECO ikoon
Ikoon jn 13.J süttib, kui on valitud ECO-niitmisrežiim.



BOOST ikoon
Ikoon joonis 13.R süttib, kui on valitud niitmisrežiim BOOST.

6.10 FUNKTSIOON BLUETOOTH

Bluetoothi funktsioon võimaldab juhtmeta otseühendust masina ja seadme vahel lühikese vahekaugusega. Seadmesse peab olema installeeritud spetsiaalne andmevahetuse rakendus:

1. laadige äpp alla QR-koodiga, mille leiab jooniselt 11.
2. Järgige juhiseid.



Bluetoothi ühendus aktiveerub masina käivitamisel automaatselt ja masina seadmega ühenduse kinnituseks ikoon valgustub jn 13.M.

Kontrollige, et ühendus seadmesse/ rakendusse on aktiivne.

7. MASINA KASUTAMINE

⚠ HOIATUS

Kohustuslikke ohutusnõudeid, mida tuleb masina kasutamisel järgida, on kirjeldatud 2. ptk. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.

7.1 EELTÖÖD

Enne töö alustamist tuleb teha rida kontrolle ja operatsioone, et tagada kasulik ja maksimaalselt ohutu töö.

7.1.1 Aku kontroll

Enne masina esmakordset kasutamist pärast masina ostmist laadige aku täielikult täis (p 8.2.3).

Iga kord enne kasutamist kontrollige aku laetuse seisukorda (jn 13.F).

7.1.2 Istme reguleerimine

Istme asendi muutmiseks tuleb lõdvendada kahte nukkvõlliga kangi (jn 14.A) ja libistada istet mööda tugisilmuseid. Õiges asendis vajutage kaks nukkvõlliga kangi põhjani alla (jn 14.A).

7.1.3 Rehvirõhk

Rehvide õige rõhk on niitmisseadmete agregaadi õige asendi ja seega muru ühtlase niitmise oluline tingimus.

1. Eemaldage kaitsekatted.
2. Ühendage ventiilid manomeetriga varustatud suruõhuallikaga (jn 15).
3. Seadke rehvirõhk vastavalt tabelile „Tehnilised andmed“.

7.1.4 Masina tööks ettevalmistamine

MÄRKUS

Masinaga saab muru niita mitmel erineval moel; enne töö alustamist tuleb masin seadistada vastavalt soovitud niitmistüübile.

a. Niitmise ja rohu külgsuunalise maha väljaviske võimalus (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel):
Kontrollige alati, et vedru deflektori (jn 6.B) sees ja ohutuskang (jn 7.B, 8.B) töötaksid õigesti, hoides seda stabiilselt madalas asendis.

b. Niitmise töövalmidus ja rohu kogumine kogumiskorvi (ainult tagasuunalise kogumisega „I” ja „II” tüüpi mudelitel)
Haakige kogumiskorv (jn 16.A) tugede (jn 16.B) külge ja tsentreerige see tagumise plaadi suhtes. Tsentreerimine on tagatud, kui kasutate paremat tuge külgtoena. Kontrollige, et korvi suu alumine toru haakuks vastava põrklingiga (jn 16.C).

c. Niitmise töövalmidus ja rohu tahapoole maha väljaviskamine (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel)
Kui tahate töötada ilma kogumiskorvita, on soovi korral võimalik osta tagumise väljaviske kaitse komplekt (jn 17; p 16.5) mis tuleb kinnitada tagumise plaadi külge, nagu on märgitud vastavates juhendites.

d. Niitmise ja rohu hakkimise töövalmidus
Kui soovite muru niita, selle peeneks hakkida ja rohumaale maha jätta, on nõudmisel saadaval „mut1simiskomplekt“ (p 16.1), mis tuleb kinnitada, nagu on märgitudjärgmistes juhistes.

7.1.5 Tugirataste asetamine

Tugirataste funktsioon on vähendada muru rebimise ohtu, kui ebatasasel pinnal niitmisseadmete agregaadi äär hõõrub vastu maapinda.
Paigaldage rattad nagu juhendatud (p 8.3).

7.2 OHUTUSKONTROLLID

Sooritada tuleb allloetletud ohutuskontrollid ja kontrollida, et tulemused vastaksid tabelis näidatule.

⚠ OHUTUSJUHISED

Iga kord enne kasutamist tuleb kontrollida ohutust.

7.2.1 Üldine ohutustest

Objekt	Tulemus
Aku	Korpus, kaas on kahjustamata.
Tagumise väljaviske kaitse (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).	Terved. Kahjustused puuduvad. Korralikult paigaldatud.
Külgsuunalise väljaviske kaitse (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel).	Terved. Kahjustused puuduvad. Korralikult paigaldatud.
Elektrijuhtmed.	Kõik isolatsioon on terve. Mehaanilisi kahjustusi ei ole.
Sõitke masinaga edasi ja tagurpidi ja vabastage sõidupiduri pedaal.	Masin aeglustub ja seiskub.

Objekt	Tulemus
Ohutusseadmed	Töötavad nagu näidatud lõigus 7.2.2

7.2.2 Ohutusseadmete kontroll

Ohutusseadmed toimivad kahe kriteeriumi järgi:

A. takistada elektrimootori käivitamist, kui kõigist ohutustingimustest pole kinni peetud.

B. peatada elektrimootor, kui kasvõi üksainus ohutustingimus ei ole täidetud.

Olek	Tegevus	Tulemus
Istuva juhiga. Veopedaal on vabakäigu peal (pedaal lahti lastud). Avariinupp deaktiveeritud.	Pange võti lõpuni sisse.	Masin on valmis käivitamiseks.
Masin on käivitatud või liigub.	Operaator tõuseb juhiistmelt.	Kõik teenused lülituvad välja. Ikoon (jn 13.E) vilgub ja valgustub ikoon (jn 13.P). 
Istuva juhiga. Veopedaal on edasi- või tagurpidikäigu asendis.	Proovige masinat käivitada.	Ikoonid (jn 13.E ja jn 13.O) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2, 4 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 
Avariinupp aktiveeritud.	Proovige masinat käivitada.	Masin käivitub. Ikoon (jn 13.E) vilgub ja valgustub ikoon (jn 13.Q). Veofunktsioon ja niitmisseadmed ei tööta. 
Niitmisseadmed sisse lülitatud	Tagurpidikäik käivitub ilma tagurpidikäigu niitmisseadme töövalmiduse nupu vajutamiseta.	Niitmisseadmed välja lülitatud.
Niitmisseadmed sisse lülitatud.	Tõstetakse kogumiskorvi või võetakse ära tagumise väljaviske kaitse (ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).	Niitmisseadmed välja lülitatud.
Masin on käivitatud ja liigub.	Veopedaal lastakse lahti.	Masin aeglustub ja seiskub.
Masin on käivitatud ja liigub.	Proovijuhtimine.	Ebanormaalset vibratsiooni ei ole, ebanormaalseid helisid ei ole, roolimine, juhtseadmed ja pedaalid töötavad õigesti.

⚠ OHT

Kui mõni tulemustest erineb tabelites märgitud tulemustest, siis ei tohi masinat kasutada. Masin tuleb sel juhul saata teeninduskeskusesse kontrolli ja parandusse.

MÄRKUS

Pidada alati meeles, et ohutusseadmed takistavad elektrimootori käivitamist, kui

ohutusnõuetest pole kinni peetud. Sellistel juhtudel, kui käivitamiseks vajalikud tingimused on taastatud, tuleb selleks, et masinat saaks uuesti käivitada, enne võti välja võtta.

7.3 KASUTAMINE KALLAKUTEL

Järgige vastavalt liikumissuunale piiranguid, mida on näidatud „Tehniliste andmete“ tabelis jn18.

Pidage meeles, et pole olemas „ohutuid” nõlvasid. Nõlvadel liikumine nõuab erilist tähelepanu. Ümberminemise või masina üle kontrolli kaotamise vältimiseks:

- Ärge niitke kunagi nõlvaga risti. Kaldpinnalistel murudel tuleb liikuda edasikäigul üles/ alla ja mitte kunagi risti nõlvaga, olles väga tähelepanelik suunamuutustel, et mäe suunas liikuvate rataste ette ei jääks takistusi (kivisid, oksi, juuri jne.), mis võiksid põhjustada külglibisemist, ümber kaldumist või masina üle kontrolli kaotamist.
- Tõusul või laskumisel ärge peatuge ega liikuge kohalt äkiliselt.
- Lülitage vedu pehmelt ja ettevaatlikutl välja , et vältida masina otsa ülestõusmist.
- Vähendage kiirust:
  - enne kui muudate käigusuunda või lähenedes järsule kurvile;
  - enne kallakule sõitmist, eriti laskumisel, et tagada ohutu pidurdusruum.
- Ärge kasutage kunagi tagurpidikäiku kiiruse vähendamiseks laskumisel: see võib põhjustada masina üle kontrolli kaotamise, eriti libedatel pindadel.

7.4 KÄIVITAMINE

Masina käivitamiseks:

1. Kontrollige, et ülekanne on korralikult sees (p 6.3).
2. Istuge juhiistmele.
3. Pange turvavõti lõpuni sisse (jn 12.A).

a. *„I” ja „II” tüüpi mudelitel:*

4. Oodake, kuni masina elektrikontroll on tehtud, kontrolli ajal valgustuvad ikoonid puldil.
5. Vajutage käivitusnuppu (jn 13.A).
6. Oodake, kuni valmiduse ikoon „Ready” (jn 13.K) valgustub püsivalt.

MÄRKUS

Elektrikontrolli lõpus laternad korraks süttivad.

7.5 TÖÖTAMINE

7.5.1 Käik ja ühest kohast teise liikumine

Ühest kohast teise liikumisel:

1. - lülitage niitmisseadmed välja (jn 13. B);
2. viia niitmisseadmete agregaat kõige kõrgemasse asendisse;
3. vajutage veopedaali, et panna masin liikuma soovitud käigusuunas ja saavutada soovitud kiirus, reguleerides veopedaali vajutamise tugevust.
4. Minge tööalasse.

⚠ OHT

Veo sisselülitamisel järgige juhiseid lõik (p 6.2), et vältida liiga järsku sisenemist, mis võib põhjustada masina esiotsa tõusu või kontrolli kaotamist masina üle.

MÄRKUS

Tagurpidikäigu peab sisse panema seisval positsioonil.

7.5.2 Muru niitmine

1. Tõstke niitmisseadmete agregaat kõige tööasendisse (p 6.4).
2. Lülitage niitmisseadmed (jn 13.B) sisse ainult rohu peal, vältides terade sisselülitamist kruusateel või liiga kõrges rohus.
3. Alustage liikumist ja rohu niitmist järk-järgult ja eriti ettevaatlikult.
4. Muutke edasiliikumiskiirust ja/või niitmiskõrgust (p 6.4) vastavalt platsi tingimustele (muru kõrgus, tihedus, niiskus) ja lõigatava muru kogusele.

⚠ TEADE

Kui aku laetuse tase langeb alla 40%, siis masina edasiliikumiskiirus väheneb (p 8.2.3).

MÄRKUS

Muru kvaliteet saab parem, kui niita alati samal lõikekõrgusel ja vaheldumisi kahes suunas (jn 20).

MÄRKUS

Selleks et sisestatud niitmisseadmetega saaks tagurpidi liikuda, on vajalik vajutada tagurpidikäigul niitmise töövalmidusnuppu (jn 13.C) ja seda sees hoida, et mitte põhjustada mootori seiskumist.

Lülitage niitmisseadmed välja ja tõstke agregaat kõige ülemisse asendisse:
- Ühelt tööalalt teisele liikudes.
- Ilma rohuta pinnasel liikudes.
- Alati kui peate ületama mõnd takistust.

7.5.3 Mõned nõuanded ilusa muru säilitamiseks

- Hea väljanägemisega, rohelise ja pehme muru säilitamiseks on vajalik seda regulaarselt lõigata. Muru võib koosneda erinevatest rohuliikidest. Sagedase lõikamise puhul kasvavad põhiliselt need rohud, mis kasvatavad palju juuri ja moodustavad tugeva loomuliku muru; vastupidi, kui lõigatakse harvemini, arenevad põhiliselt kõrged ja metsikud taimed (ristikhein, kirikakar jne).
- Alati on soovitav niita kuiva muru.
- Niitmisseadmed peavad olema terved ja hästi teravad, nii et lõige oleks sirge ja mitte sakiline, mis põhjustaks otste kolletumise.
- Lõikesagedus peab olema vastavuses rohukasvuga, vältides, et kahe niitmise vahel rohi liigselt kasvaks.
- Soojematel ja kuivematel perioodidel on õigem hoida muru pisut kõrgem, et vältida maa kuivamist.
- Hoolitsetud muru optimaalne kõrgus on umbes 4–5 cm ja ühe lõikusega ei tohiks maha võtta rohkem kui 1/3 kogupikkusest. Kui muru on väga kõrge, on parem niita seda kahes järgus ühepäevase vahega; esimest korda niitmisseadme maksimumkõrgusel ja vajadusel kitsama lõikeribaga ja teist korda soovitud kõrgusel.
- Muru väljanägemine saab parem, kui lõigata vaheldumisi kahes suunas (jn 20).
- Kui väljaviskekanal kipub rohust ummistuma, tuleb vähendada liikumiskiirust, kuna see võib olla liiga kiire sellise muru jaoks; kui probleem kestab, võivad põhjuseks olla halvasti teritatud niitmisseadmed või deformeerunud tiivad.
- Olge väga tähelepanelikud niitmisel põõsaste läheduses ja madalate ääriskivide läheduses, mis võiksid kahjustada niitmisseadmete agregaadi paralleelsust ja äärt ning niitmisseadmeid.

7.5.4 Kogumiskorvi tühjendamine (*ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel)*

MÄRKUS

Kogumiskorvi saab tühjendada ainult väljalülitatud niitmisseadmetega; vastasel juhul masin seiskub.

MÄRKUS

Ärge laske kogumiskorvil liigselt täituda, vältimaks väljaviskeava ummistumist.

Pidev helisignaal teatab kogumiskorvi täitumisest: Toimige järgmiselt:

1. Lülitage niitmisseadmed välja (jn 13.B) ja signaal katkeb.
2. Jätke masin seisma.

a. *„I" ja „II" tüüpi mudelitel:*

3. Tõmmake välja kang (jn 21.A - kui on ette nähtud) või haarake tagumisest sangast (jn 21.A1) ja kummutage kogumiskorv tühjaks;
4. Sõitke masinaga umbes 1 m edasi.
5. Pange kogumiskorv uuesti kinni nii, et see jääks tugiküünise külge kinni (jn 21.B).

7.5.5 Väljaviskekanali puhastamine (*ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel*)

Liige kõrge või niiske muru niitmine koos liigse edasiliikumiskiirusega võivad põhjustada väljaviskeava ummistumise. Ummistumise korral lähtuge juhistest punktis 8.4.2.

7.5.6 Niitmise lõpetamine

Pärast niitmise lõpetamist:
1. lülitage niitmisseadmed välja;
2. tehke tagasisõit lähtekohta maksimaalses asendis ülestõstetud niitmisseadmete agregaadiga (p 6.4).

7.6 SEISKAMINE

Masina seiskamiseks:
1. Käigu seiskamiseks laske veopedaal lahti.
2. Lülitage masin välja, tõmmates võtme välja.

MÄRKUS

Selleks et säästa aku laengut, ärge jätke võtit käiguasendisse, kui masinat parajasti ei kasutata.

7.7 PÄRAST KASUTAMIST

1. Enne masina mistahes ruumi paigutamist laske masinal maha jahtuda.
2. Puhastage masin (p 8.4).
3. Kontrollige, et osad ei oleks lahti tulnud või kahjustada saanud. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
4. Asetage masin elektripistikupesa lähedusse ja laadige aku täis (p 8.2.2), nii

et see oleks järgmine kord, kui on vaja masinat kasutada, täiesti töövalmis.

Iga kord, kui masin jääb järelvalveta või lahkutakse juhikohalt või masin pargitakse:
1. Jätke masin seisma;
2. Asetage niitmisseadmete agregaat kõige madalamasse asendisse (1);
3. Oodake kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud;
4. Võtke süütevõti välja.

⚠ TÄHELEPANU

Hoidke masinat alati varjulises kohas või varju all, temperatuuril alla +35°C.

8. TAVAHOOLDUS

8.1 ÜLDANDMED

⚠ OHT

Kohustuslikke ohutusnõudeid, mida tuleb masina kasutamisel järgida, on kirjeldatud 2. ptk. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.

Enne masina kontrollimist, puhastamist, hooldamist või reguleerimist:
1. lülitage niitmisseade välja;
2. jätke masin seisma;
3. oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud;
4. võtke võti masinast ära;

⚠ OHT

Ärge kunagi jätke süütevõtit sisse või laste või teiste isikute käeulatusse.

5. lugege juhiseid;
6. Kandke sobivaid riideid, töökindaid ja kaitseprille.

Hooldustööde sagedust ja tüüpi on kokkuvõtlikult kirjeldatud „Hooldustabelis". Tabeli eesmärk on aidata teid masina töökindluse ja ohutuse säilitamisel. Seal on kirjas peamised tööd ja nende teostamise sagedus. Tehke vastavad toimingud esimesena saabuval tähtajal. Mitteoriginaalvaruosade ja -tarvikute kasutamine ja/või vale paigaldamine võib mõjutada negatiivselt masina tööd ja ohutust. Tootja keeldub igasugusest vastutusest kahju või vigastuste eest, mis on tingitud mitteoriginaalvaruosade ja -tarvikute kasutamisest.
Originaalvaruosi saab volitatud teeninduskeskustest ja edasimüüjatelt.

8.2 AKU

8.2.1 Aku kestvus

Aku kestvus (ja seega töödeldava muru pindala enne laadimist) sõltub peamiselt:
A. Töötegurid, mis suurendavad energiatarvet (nt tniitmine tihedas, kõrges, niiskes rohus).
B. kasutaja käitumisest, kes peaks vältima:
- sagedasi sisse ja väljalülitamisi töö ajal;
- liiga madal niitmiskõrgus võrreldes muru tingimustega;
- liiga suur edasiliikumiskiirus niidetava muru koguse juures;

C. Niisugused keskkonnategurid nagu kõrge temperatuur, üle +35°C.

Aku kestvuse pikendamiseks on alati soovitav:
- niita muru, kui rohi on kuiv;
- niita muru sagedasti, nii et see ei kasvaks liiga pikaks;
- kui rohi on väga kõrge, siis tõstke niitmiskõrgust ja niitke veel üks kord madalamal kõrgusel;
- ärge kasutage masina „multšimis" funktsiooni väga pika rohuga.
- niita muru temperatuurivahemikus +5 kuni+ 35 °C.
- Kasutage "Eco" funktsiooni (lõik 6.9.2).

8.2.2 Akude laadimine masina pardal

TÄHTIS *Laadida tohib ainult akulaadijaga (jn 23. A). Teised laadimissüsteemid võivad akut parandamatult kahjustada.*

⚠ Ainult ühte akut ei saa laadida masina pardal.

Akude laadimiseks masina pardal:
1. Viige masin vooluvõrgu pistikupesa lähedusse ja võtke võti seest välja (jn 12.A);
2. Tõstke iste üles;
3. Tõstke laadimispistikupesa kate üles (jn 22.A);
4. Ühendage masinaga kaasas olev akulaadija laadimispistikupessa (jn 23.A) vastava pistikuühenduse spetsiaalse kinnitusbajonetiga (jn 23.B);
5. Ühendage akulaadija võrgu pistikupessa, pannes vastava pistiku sisse (jn 24).

Laadimise ajal vilguvad aku LED signaallambid (jn 13.F) progresseeruvalt. Kui iga eraldi laadimiskünnis on saavutatut, jääb vastav LED püsivalt põlema, samas kui teised vilguvad edasi.

8.2.3 Akude laadimine masina pealt maha võetult

TÄHTIS *Akut saab laadida iseseisvalt akulaadijaga, mida kasutatakse masina laadijaks:*

1. Võtke aku masinast välja (jn 34 - 37);
2. Asetage aku kuiva, ohutusse ja kindlasse kohta;
3. Võtke pistikühenduseltkummist kaitsekork pealt ära;
4. Ühendage akulaadija võrgu pistikupessa, pannes vastava pistiku sisse;
5. Ühendage masinaga kaasas olev akulaadija aku vastava pistikuühenduse spetsiaalse kinnitusbajonetiga. Juhinduge aku kasutusjuhendist.

TÄHTIS *Laadimise ajal on kõik masinai funktsioonid deaktiveeritud, ka siis, kui võti pannakse lõpuni sisse.*

Masina töötamiseks vajaliku energia kindlustab aku, mis nõuab õigesti hooldamist, et tagada aku tõhusus ja pikk kestvus.
Teie masina akut tuleb kindlasti laadida:
- Enne masina esimest ostmisjärgset kasutamist.
- Laetuse miinimumtasemele langemise korral (jn 13.F).
- Enne masina pikemaks ajaks seisma panemist.
- Vähemalt kord kuus, kui masin seisab hoiule pandult.
- Enne pika tööpausi järgset kasutamist.

⚠ TÄHELEPANU

Kui aku ei ole ühendatud võrku spetsiaalse akulaadijaga, väheneb akude laeng ka siis, kui masinat ei kasutata. Kui akudel lastakse väga tühjaks saada, võib see akusid kahjustada sel määral, et need muutuvad kasutuskõlbmatuteks. Garantii ei kata kahjustusi, mis on tingitud sellest, et akut ei ole regulaarselt laetud.

⚠ TÄHELEPANU

Laadida tohib ainult akulaadijaga (jn 23.A). Teised laadimissüsteemid võivad akut parandamatult kahjustada.

⚠ TÄHELEPANU

Akut tuleb laadida ilmastikuolude eest kaitstud kohas, varjus temperatuurivahemikus +5 kuni +35 °C.

MÄRKUS

Akut võib laadida igal hetkel, ka osaliselt, ilma, et oleks oht seda kahjustada.

⚠ OHUTUSJUHISED

Ärge tehke hooldus- või puhastustoiminguid sel ajal, kui akud laevad.

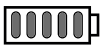
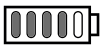
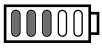
Aku laadimiseks on kaasa pandud ohutuse diferentsiaallülitiga pistikupesa (jn 25.A), kui on ette nähtud, mille külge tuleb ühendada laadimisjuhe (jn 25.E).

Ohutuse diferentsiaallülitiga pistikupesa tuleb ühendada võrgu pistikupessa ja tuleb katsetada, kas see töötab:
1. Tööle panemiseks vajutage nuppu „RESET" (jn 25.B). Signaallamp peab olema sees „ON" (jn 25.C).
2. Töötamise katsetamiseks vajutage nuppu „TEST" (jn 25.D). Signaallamp peab olema väljas „OFF" (jn 25.C).

⚠ OHT

Kui töökatsetuse tulemus on negatiivne, siis ei tohi diferentsiaallülitit kasutada. Kui töökatsetuse tulemus on positiivne, on võimalik lülitit kasutada ja saab asuda laadima.

Täielik täislaadimine võtab aega umbes 2-8,5 tundi (olenevalt akust ja akulaadijast), mille ajal LED-signaallambid (jn 13.F) vilguvad progressiivselt. Kui iga eraldi laadimiskünnis on saavutatut, jääb vastav LED püsivalt põlema, samas kui teised vilguvad edasi. Akut saab laetult hoida määramata aja jooksul.

Laetuse olek (SOC)	LED-tuli hakkab põlema (*„I" ja „II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ TEADE

Aku laadimise aeg võib pikeneda, kui masinat on kasutatud rasketes töötingimustes, mille tõttu on aku üle kuumenenud (ptk 15).

⚠ TEADE

Kui aku on täiesti tühi, jäävad LED signaaltuled kustunuks, kuni aku on laadinud miinimumtasemeni.

MÄRKUS

Kui laadimistase langeb alla 10%, hakkab aku esimene LED vilkuma. Niitmisseadmed lülituvad välja ja tuleb töö lõpetada ja aku laadima panna.

⚠ TEADE

Kui akulaadija on traktoriga ühendatud ja 5 LED-lampi (jn 13.F) vilguvad samaaegselt, tähendab see, et aku ei lae. Kontrollige akulaadija ja elektrivõrgu ühendust.

MÄRKUS

Energiakulu laetuse taseme hoidmiseks on väga väike ja vähese maksumusega.

MÄRKUS

Laadimise ajal on kõik masinai funktsioonid deaktiveeritud, ka siis, kui võti pannakse lõpuni sisse.

8.3 TUGIRATTAD

Esimeste tugirataste neli paigaldusasendit võimaldavad hoida niitmisseadmete agregaadi ääre ja maapinna vahel ohutut vahemaad „H“ (jn 26; jn 27). Tugirataste asend vastavalt maapinna ebatasasustele.

⚠ OHUTUSJUHISED

Seda toimingut tuleb teha alati mõlemal tugirattal, viies nad samale kõrgusele, ja nii, et masin on välja lülitatud ja seisma pandud.

a. *Ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel*

Asendi muutmiseks:

1. Keerake kruvid (jn 26.B) lahti ja võtke välja;
2. asetage tugiratas (jn 26.A) vaherõngaga (jn 26.C) vastavasse auku soovitud kaugusele;
3. keerake kruvid (jn 26.B) lõpuni kinni mutri (jn 26.D) sisse.

b. *Tagasuunalise kogumisega mudelid*

Asendi muutmiseks:

1. keerake mutter (jn 27.B) lahti ja võtke tihvt (jn 27.C) välja;
2. pange ratas (jn 27.A) soovitud asendisse;
3. monteerige tihvt (jn 27.C) uuesti peale, jälgides hoolikalt, et tihvti pea (jn 27.C) oleks masina sisemuse suunas;
4. keerake mutter (jn 27.B) lõpuni kinni.

8.4 PUHASTAMINE

Puhastage masinat pärast iga kasutamist.

8.4.1 Masina puhastamine

- Puhastage kere plastikust osad vee ja puhastusainega immutatud käsnaga, vältides hoolikalt elektrimootorite, akude ja elektrisüsteemi komponentide märjaks tegemist.
- Tuleohu vähendamiseks tuleb mootor ja aku pesa hoida puhtana rohujääkidest, lehtedest või liigsest määrdeainest.
- Tõstke kapott üles ja puhastage võimalikud akukomplekti peale kogunenud mustusejäägid suruõhuga.
- Hoidke pult puhas mustusest ja jääkidest.

⚠ TÄHELEPANU

Ärge kasutage kunagi kere ja elektrimootorite pesemiseks survepesujuga või tugevatoimelisi vedelikke.

⚠ TÄHELEPANU

Ärge kunagi kasutage jõuülekandeseadme, akude ja elektrooniliste komponentide pesemiseks vedelikke (jn 30, jn 31). Puhastage neid komponente suruõhujoaga.

8.4.2 Väljaviskekanali puhastamine (*ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel)*

Kui väljaviskekanal on ummistunud, siis:

1. võtta ära kogumiskorv või tagumise väljaviske kaitse;
2. eemaldada kuhjunud rohi väljaviskekanali avause kaudu.

8.4.3 Kogumiskorvi puhastamine (*ainult tagasuunalise kogumisega „I" ja „II" tüüpi mudelitel)*

1. Tühjendage kogumiskorv (p 7.5.4).
2. Puhastage muru- ja pinnasejääkidest
3. Pange korv tagasi ja puhastage niitmisseadmete agregaadi sisemus (p 8.4.4-a) seejärel peab korv olema eemaldatud, tühjendatud, loputatud ja tagasi pandud, et tagada kiirem kuivamine.

8.4.4 Niitmisseadmete agregaadi puhastamine

Puhastage niitmisseadmete agregaat põhjalikult rohujääkidest ja prahist.

⚠ HOIATUS

Niitmisseadmete agregaadi puhastamise ajal hoidke inimesed ja loomad eemal.

a. Sisemise osa puhastamine

Niitmisseadmete agregaadi ja väljaviskekanali sisemist pesemist tuleb teha kõval pinnal ja:

- kogumiskorv või tagasuunalise väljaviske kaitse(ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel);
- külgsuunaline väljaviske deflektor paigaldatud (ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel)
- istuva juhiga;
- niitmisseadmete agregaat kõige madalamas asendis;
- ülekanne tühikäigul;
- niitmisseadmed välja lülitatud;

- Teise võimalusena ühendage veevoolik vastavatesse ühendustesse (jn 28.A), lastes veel sisse voolata mõlemalt poolt paar minutit, kui niitmisseadmed liiguvad.

b. Välise osa puhastamine

⚠ OHUTUSJUHISED

On tähtis, et niitmisseadmete agregaadi pealmisele poolele ei koguneks prahti ega kuivanud rohu jäätmeid, et masin oleks võimalikult töökorras ja ohutu.

Niitmisseadmete agregaadi ülemise osa puhastamiseks:

- laske niitmisseadmete agregaat täiesti alla;
- puhuge läbi suruõhujoaga (jn 29).

8.5 MÄÄRIMINE

Objekt	Tegevus
Rool	Puhastage suruõhuga.
Niitmisseadmete agregaat	Õlitage tõstepunkte õliga (jn 38).
Rataste teljed	Võtke rattad alt ära. Õlitage telgi määrdeainega (jn 46).

8.6 LUKUSTUSMUTRID- JA KRUVID

- Mutrid ja kruvid peavad olema alati korralikult kinni, et tagada masina ohutu tööseisukord.

9. ERAKORRALINE HOOLDUS

9.1 OHUTUSNÕUANDED

⚠ OHUTUSJUHISED

Koheselt tuleb edasimüüja või teeninduskeskusega ühendust võtta, kui masina töös esineb tõrkeid:
- veopedaali vabakäigu asendis (sõidupidur);
- niitmisseadmete sisse panemises ja seiskamises;
- edasi- ja tagurpidikäigul veo sissepanemisel.

9.2 NIITMISSEADMETE AGREGAAT / NIITMISSEADMED

9.2.1 Niitmisseadmete agregaadi joondamine

Niitmisseadmete agregaadi korralik reguleerimine on hädavajalik ühtlaselt niidetud muru saavutamiseks (jn 19). Ebaühtlase lõike korral kontrollida rehvide rõhku (p 7.1.3).
Kui sellest ei piisa ühtlase lõike saavutamiseks, tuleb ühendust võtta teie edasimüüjaga, et reguleerida niitmisseadmete agregaadi asendit.

9.2.2 Niitmisseadmed

Halvasti teritatud niitmisseade rebib rohtu ja põhjustab muru kolletumise.

⚠ OHUTUSJUHISED

Vahetage kahjustatud, paindunud või kulunud niitmisseadmed alati välja koos paarina, koos kruvidega, et tagada tasakaalustatust.

⚠ HOIATUS

Kõik niitmisseadmetega seotud toimingud (mahavõtmine, teritamine, tasakaalustamine, tagasipanek ja/või asendamine) on vastavat ettevalmistust ja vastavaid tööriistu nõudvad keerulised tööd; turvalisuse tagamiseks peab neid töid teostama vastavas klienditeeninduses.

⚠ TÄHELEPANU

Kasutage ainult originaalniitmisseadmeid, millel on „Tehniliste andmete“ tabelis märgitud kood.

MÄRKUS

Arvestades toote arengut, võivad „Tehniliste andmete“ tabelis märgitud niitmisseadmed aja jooksul olla välja vahetatud teistega, mille vahetus- ja tööohutusomadused on analoogsed.

9.3 ESI/TAGARATASTE ASENDAMINE

9.3.1 Eeltööd

⚠ OHT

Kasutage sobivat tõsteseadet.

Enne rattavahetust käituge järgnevalt:
1. Viige masin kindlale ja tasasele pinnale, mis tagaks masina stabiilsuse.
2. Jätke masin seisma;
3. Võtke võti eest ära;
4. Asetage tõsteseade vahetatava ratta lähedale tõstepunkti (p 9.3.2; p 9.3.3).
5. Kontrollige, et tõsteseade oleks maaipinna suhtes täiesti ristiasendis.

9.3.2 Tungraua valik ja asend tagarataste suhtes

Asetage puukiilud (jn 39.A) vahetatava ratta kõrval asuva (jn 39.B) ratta alla (jn 39.C).

Ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel
- Tungraud võib suletud asendis olla maksimaalse kõrgusega 110 mm. (jn 40).
- Asetage tungraud tagumise plaadi (jn 41.A) alla, küljelt 180 mm kaugusele (jn 40).

Ainult külgsuunalise väljaviskega mudelitel:
- Tungraud võib suletud asendis olla maksimaalse kõrgusega 110 mm. (jn 42).
- Asetage tungraud tagasilla alla, nagu näidatud joonisel (jn 43.A).

MÄRKUS

Niiviisi asetatud tungraud võimaldab tõsta ainult asendatavat ratast.

9.3.3 Tungraua valik ja asend esirataste suhtes

1. Asetage puukiilud (jn 44.A) asendatava ratta taga (jn 44.C) oleva ratta alla (jn 44.B).
2. Tungraud võib suletud asendis olla maksimaalse kõrgusega 110 mm.
3. Toetage tungraud (jn 45.A) täisnurksele puidust vahekettale (jn 45.B), mille läbimõõt on ligikaudu 10x10 cm.

⚠ TÄHELEPANU

Puidust vaheketta abil välditakse esisilla kahjustamist.

4. Hoidke vaheketast käega tungraual tasakaalus. Tungrauda tõstes peab vaheketas toetuma raami ja teiste masina struktuuride vastu (jn 45.C).

MÄRKUS

Niiviisi asetatud tungraud tõstab üles kogu esisilla.

9.3.4 Ratta asendamine

⚠ OHUTUSJUHISED

Jälgige, et tõstmise ajal jääks masin stabiilseks ja ühele kohale. Kui tekib mingi kõrvalekalle, siis laske tungraud kohe alla ja lahendage probleem ning alles siis jätkake tõstmisega.

1. Võtke maha kork (jn 46.A).
2. Tõstke niipalju ülespoole, et ratas oleks võimalik mugavalt maha võtta.
3. Kruvikeeraja abil eemaldage painduv rõngas (joon 46.B) ja seib (joon 46.C).
4. Võtke asendatav ratas maha.
5. Määrige telge (jn 46.D) määrdeainega.
6. Paigaldage uus ratas.
7. Asetage seib ja painduv rõngas oma kohale.

MÄRKUS

Veenduge, et tagumised rattad oleksid sama kõrgusega (jn 47.A) ja et kahe ratta (jn 47.B) väline läbimõõt ei erineks rohkem kui 8--10 mm. Vastasel juhul tuleb ebakorrapärase niitmise vältimiseks reguleerida niitmisseadmeid volitatud teeninduskeskuses.

9.3.5 Rehvide parandamine või vahetamine

Rehvid on ilma sisekummita “Tubeless” tüüpi ja seetõttu tuleb iga torkeaugust tingitud vahetus või parandus teostada spetsiaalses kummiparandus töökojas vastavalt seda tüüpi rehvide parandusnõuetele.

10. HOIUSTAMINE

Kui masin tuleb seisma panna kauemaks kui 30 päeva:

1. võtke süütevõti välja.
2. Puhastage masin korralikult.
3. Kontrollige, et masinal ei oleks kahjustusi. Vajadusel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
4. Pange masin hoiukohta:
   - allalastud niitmisseadmete agregaadiga
   - kuivas keskkonnas;
   - kaitstult ilmastikutingimuste eest, varjus, soovitatud temperatuurivahemikus 0 kuni +40°C;
   - soovitavalt presendiga kaetuna;
   - lastele kättesaamatus kohas;
   - Kontrollige, kas olete eemaldanud kõik võtmed ja hooldusel kasutatud tööriistad.

⚠ TÄHELEPANU

Aku tuleb täielikult täis laadida vähemalt üks kord kuus ja alati enne tegevuse alustamist.

Masina taaskäivitamiselvalmistada masin ette, nagu on kirjeldatud peatükis „7. Masina kasutamine“.

11. TEISALDAMINE JA TRANSPORT

- Masina teisaldamise või transpordi ajaks:
  1. lülitage niitmisseade välja;
  2. viia niitmisseadmete agregaat kõige kõrgemasse asendisse;
  3. Peatage masin, võtke süütevõti eest ära.
  4. lülitage ülekanne välja (p 6.3).

- Kui masinat transporditakse sõiduvahendil või haagisel, siis:
  - kasutage sobiva pikkuse, laiuse ja vastupidavusega rampe;
  - Tõugake piisava arvu inimeste abiga masin peale, selle elektrimootor peab olema välja lülitatud, võti väljas ja juhiiste tühi;
  - laske niitmisseadmete agregaat alla;
  - paigutage masin nii, et see ei oleks kellelegi ohuks;
  - pange jõuülekanne sisse (p 6.3);
  - kinnitage kindlalt masina külge lintide või kettidega, et vältida masina ümberminekut ja kahjustamist.

⚠ OHUTUSJUHISED

Kui selgub, et masinat ei saa liigutada või transportida ohutustingimustes, pöörduge teeninduskeskuse poole.

12. TEENINDUS JA REMONT

Käesolevas juhendis on antud kõik vajalikud juhised masina juhtimiseks ja elementaarsete hooldustööde kohta, mida saab teha kasutaja ise. Kõik reguleerimis- ja hooldustööd, mida selles juhendis kirjeldatud ei ole, tuleb lasta teha edasimüüja juures või spetsiaalses teeninduskeskuses, kellel on vajalikud teadmised ja seadmed tööde korrektselt teostamiseks, nii et säilivad masina algsed ohutustingimused. Selleks sobimatutes kohtades või ebakompetentsete inimeste poolt teostatud tööd toovad kaasa garantii igakülgse katkemise ja igasuguse valmistajapoolse kohustuse või vastutuse äralangemise.

- Garantii alla kuuluvaid parandus- ja hooldustöid tohivad teha ainult volitatud teeninduskeskused.
- Volitatud teeninduskeskused kasutavad ainult originaalvaruosi. Originaalvaruosad ja -tarvikud on spetsiaalselt projekteeritud nende masinate jaoks.
- Mitteoriginaalvaruosade ja tarvikute kasutamine ei ole heaks kiidetud, nende kasutamine seab ohtu masina ohutuse ning vabastab tootja kogu vastutusest.
- Soovitame anda masina kord aastas volitatud teeninduskeskusesse ohutusseadmete hooldusse, teenindusse ja kontrolli.

13. GARANTII KATE

Garantii katab ainult kodukasutust, see tähendab mitteprofessionaalset kasutust. Garantiiga on kaetud materjali- ja tootmisdefektid, mis ilmnevad edasimüüja või erikeskuse väljastatud garantiiperioodi jooksul. Garantii rakendub defektse komponendi parandamisele või vahetamisele. Garantii kehtivus sõltub niiduki korrapärase hoolduse teostamisest. Kasutaja peab hoolikalt järgima kõiki lisatud dokumentatsioonis antud juhiseid. Garantii ei kata kahjusid, mis on seotud:

- kaasasolevate dokumentidega (kasutusjuhend) tutvumata jätmisega.

- professionaalse kasutamisega.
- ettevaatamatuse või mõtlematusega.
- väliste põhjuste (äikesetorm, kokkupõrked, võõrkehad masina korpuses) või õnnetustega.
- Ebaõige või tootja poolt lubamatu kasutus ja monteerimine.
- puudulik hooldus.
- niiduki muutmine.
- mitte-originaal varuosade (kohandatud varuosade) kasutamine.
- selliste lisatarvikute kasutamine, mida tootja ei ole kaasa andnud ega heaks kiitnud.

Garantii ei kata ka:

- Regulaarse ja erakorralise hoolduse toiminguid (kirjeldatud juhendis).
- Kuluvate materjalide, nagu niitmisseadmed, rattad, laternad, ohutuspoldid ja juhtmed, normaalne kulumine.
- Normaalne kulumine.
- Väljanägemise halvenemine kasutamise tagajärjel.
- Niitmisseadmete toed
- Lisakulud, mis on seotud garantii aktiveerimisega, sealhulgas transport kasutaja juurde, niiduki transport edasimüüja juurde, asendustööde tööriistade laenutus või kolmanda ettevõtte palkamine hooldustööde sooritamiseks.

Ostjat kaitsevad tema riigi seadused. Käesolev garantii ei piira mingil moel ostja oma maa seadustega talle ette nähtud õigusi.

14. HOOLDUSTÖÖDE TABEL

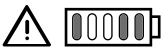
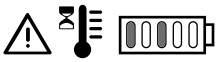
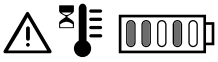
Kõrval asetsevatesse lahtritesse saate märkida töö teostamise kuupäeva või töötundide arvu, mille tagant hooldus tehti.

Töö	Sagedus (tunnid)	Teostatud (Kuupäev ja Tunnid)					Märkused
Kõikide kinnituste kontroll	Iga kord enne kasutamist						
Rehvirõhu kontroll	Iga kord enne kasutamist						lõik 7.1.3
Ohutuskontrollid / Juhtseadmete kontrollimine	Iga kord enne kasutamist						lõik 7.2
Ülekande lukustusest vabastamise kangi kontrollimine	Iga kord enne kasutamist						lõik 6.3
Väljumiskoha kaitsmete paigaldamine / kontrollimine	Iga kord enne kasutamist						lõik 5.5
Aku laetus	Iga kord enne kasutamist Iga kord pärast kasutamise lõpetamist Enne pikemat tööseisakut						lõik 8.2
Üldine puhastamine ja kontrollimine	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist						lõik 8.4
Masina võimalike kahjustuste kontrollimine Vajadusel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist						
Niitmisseadmete kinnituse ja terituse kontroll	25						*
Niitmisseadmete vahetamine	100						*
Üldine õlitamine	25						lõik 8.5 **

* Operatsioon, mida tuleb teostada edasimüüja või spetsialiseeritud teeninduskeskuse poolt.
** Kõikide osade üldist õlitamist tuleb teha ka enne iga planeeritud pikemat tööpausi.

15. RIKETE TUVASTAMINE

Puudused	Põhjus	Lahendus
1. Masin ei lähe käima	Aku tühi.	Laadige aku (p 8.2.2).
2. Ebaühtlane lõikus	Niitmisterad ei ole piisavalt teritatud.	Pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole .
	Edasiliikumiskiirus on võrreldes niidetava rohu kõrgusega liiga kiire. Niitmisseadmete agregaat on rohtu täis.	Vähendage liikumiskiirust ja/või suurendage niitmiskõrgust. Oodata, et rohi oleks kuiv Puhastage niitmisseadmete agregaat.
3. Ebanormaalne vibreerimine kasutamise ajal.	Niitmisseadmed on tasakaalust väljas. Niitmisseadmed on lõdvenenud. Komponendid lõdvenenud. Midagi on kahjustatud	Pöörduge kontrolliks, asendamiseks ja parandamiseks volitatud teeninduskeskuse poole.
4. Ikoon jn 13.E jääb põlema ja aku LED-lambid 2 kuni 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Aku ülekoormus, kuna:	
	1. töötingimused on liiga rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Liiga järsk kallak.	Vähendage edasiliikumiskiirust ja kontrollige selle maatüki kallakut, millel masin töötab.
5. Ikoon (jn 13.N) vilgub. Kõik teised puldi näidud (ikoonid/LED) jäävad tööle ja nähtavaks. 	Aku, veomootori ja/ või niitmisseadmete mootorite ülekuumenemise eelallarm, kuna:	
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
6. Ikoonid (jn 13.E ja jn 13.N) jäävad põlema ja aku LED-lambid 2 ja 4 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Aku ülekuumenemine/ alatemperatuur:	Lülitage masin välja, oodake vähemalt 5 minutit, et masin uuesti käivitada.
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Ebasoodsad keskkonnatingimused.	Töötage masina töötingimustele sobiva temperatuuriga keskkonnas.

Puudused	Põhjus	Lahendus
7. Ikoon jn 13.E jääb põlema ja aku LED-lambid 1, 4 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Ülepinge voolutoites niitmisseadmetesse, kuna:	
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Takistused, mis segavad niitmisseadmete pöörlemist.	Eemaldage takistused.
	3. Niitmisseadmete agregaat on rohtu täis.	Puhastage niitmisseadmete agregaat.
8. Ikoonid (jn 13.E ja jn 13.N) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1 ja 3 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Niitmisseadmete mootorite ülekuumenemine:	Lülitage masin välja, oodake vähemalt 5 minutit, et masin uuesti käivitada.
	Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
9. Ikoon jn 13.E jääb põlema ja aku LED-lambid 1, 3 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Niitmisseadmete mootorid surevad välja, kuna:	
	1. Töötingimused on rasked.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
		Tõstke lõikekõrgust.
	2. Takistused, mis segavad niitmisseadmete pöörlemist.	Eemaldage takistused.
	3. Niitmisseadmete agregaat on rohtu täis.	Puhastage niitmisseadmete agregaat.
10. Ikoonid (jn 13.E ja jn 13.N) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2 ja 4 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Veomootor on üle kuumenenud:	Lülitage masin välja ja oodake vähemalt 5 minutit enne uuesti käivitamist.
	1. Veomootori ülekoormus.	Vähendage edasiliikumiskiirust.
	2. Liiga järsk kallak.	Vähendage kiirust ja kontrollige selle maatüki kallakut, millel masin töötab.
	3. Rattad on liiga porised.	Kontrollige, et rattad ei ole kinni kiilunud, ja vajaduse korral puhastage rattad.
11. Ikoonid (jn 13.E ja jn 13.O) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2, 4 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Masin käivitatakse veopedaaliga, mida ei lasta lahti (ei ole vabakäiguasendis).	Lülitage masin välja ja käivitage uuesti alles pärast seda, kui olete kontrollinud, et veopedaal on vabakäiguasendis (pedaal lahti lastud).

Puudused	Põhjus	Lahendus
12. Ikoonid (jn 13.E ja jn 13.O) jäävad põlema ja aku LED-lambid 1, 2, 3 ja 5 vilguvad. ***„I" ja „II" tüüpi pult*** 	Ülekande sissepanemise/ väljavõtmise kang on sisse panemata asendis.	Kontrollige ülekande sissepanemise/ väljavõtmise kangi asendit ja vajaduse korral asetage kang sissepandud asendisse.
		Probleemi püsimise korral pöörduge teeninduskeskusesse.
13. Aku LED-lambid jn 13.F süttivad ja kustuvad progressiivselt, vasakult paremale, ja vastupidi.	Sideviga parda elektronmoodulite vahel.	Lülitage masin välja ja käivitage uuesti.
		Probleemi püsimise korral pöörduge teeninduskeskusesse.

MÄRKUS

Tabelis märkimata teiste tõrgete korral võtke kohe ühendust volitatud teeninduskeskusega.

16. LISASEADMED

16.1 „MULTŠIMIS" KOMPLEKT

Peenestab niidetud rohu ja jätab selle murule (jn 49.A1; jn 49.A2).

16.2 AKULAADIJA (KIIRLAADIMINE)

Akulaadija, millega saab aku laadimise aega lühendada. Sellele masinale heakskiidetud akulaadijate nimekirja leiab „Tehniliste andmete" tabelist. Võimaldab hoida aku heas korras tööpauside ajal garanteerides optimaalse laengutaseme ja aku pikema kestvuse (jn 49.B).

16.3 VEO KOMPLEKT

Väikese haagise vedamiseks (jn 49.C).

16.4 KATTERIIE

Kaitseb masinat tööpauside ajal tolmu eest (jn 49.D).

16.5 TAGUMISE VÄLJAVISKE KAITSE KOMPLEKT

Kasutada kogumiskorvi asemel, kui rohtu ei koguta (jn 49.E). (Ainult tagasuunalise kogumisega mudelitel).

16.6 LUMEKETID

Parandavad tagumiste rataste haaret lumistel lõikudel ja võimaldavad kasutada lumerookimise seadet (jn 49.F).

16.7 LUME- JA MUDARATTAD

Parandavad vedu lumes ja mudas (jn 49.G).

16.8 JÄRELHAAGIS

Tööriistade ja muude esemete transportimiseks lubatud koormuse piires (jn 49.H).

16.9 PUISTUR

Soola või väetise puistamiseks (jn 49.I).

16.10 LUMESAHK

Lume lükkamiseks ja kõrvale kuhjamiseks (jn 49.J).

FI 

VAROITUS!: LUE KÄYTTÖOPAS HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. Säilytä myöhempää tarvetta varten.

SISÄLLYSLUETTELO

1. YLEISTÄ 2
2. YLEISET TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET 2
3. TURVALLISUUSVAROITUKSET AKKUKÄYTTÖINEN PÄÄLTÄAJETTAVA RUOHONLEIKKURI 5
   - 3.1 Koulutus 5
   - 3.2 Esitoimenpiteet 5
   - 3.3 Käytön aikana 5
   - 3.4 Huolto, varastointi 6
   - 3.5 Akku / akkulaturi 7
   - 3.6 Ympäristönsuojelu 7
4. KONEESEEN TUTUSTUMINEN 7
   - 4.1 Koneen kuvaus ja käyttötarkoitus 7
   - 4.2 Koneen osat 8
   - 4.3 Turvamerkinnät 9
   - 4.4 Tunnistustarra 9
5. ASENNUS 9
   - 5.1 Asennusosat 10
   - 5.2 Ohjauspyörän asentaminen 10
   - 5.3 Istuimen asentaminen 10
   - 5.4 Etupuskurin asentaminen 10
   - 5.5 Sivutyhjennyksen läppäkorkin asennus (vain malleissa joissa sivutyhjennys) . 10
   - 5.6 Leikkuuvälinekokonaisuuden sivuvahvikkeiden asentaminen (vain malleissa joissa sivutyhjennys, mikäli varusteena) 11
   - 5.7 Takalevyn asennus ja täydennys (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa) 11
6. HALLINTALAITTEET 11
   - 6.1 Avainkytkin 11
   - 6.2 Ajopoljin 11
   - 6.3 Voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävipu 12
   - 6.4 Leikkuukorkeuden säätö 12
   - 6.5 Hätäpainike 12
   - 6.6 Ylimääräinen liitin USB-lisävarusteille 12
   - 6.7 Akustinen merkinantolaite 13
   - 6.8 Keruusäkin kumoamisen vipu (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa) 13
   - 6.9 Painikepaneeli 13
   - 6.10 Bluetooth-toiminto 16
7. KONEEN KÄYTTÖ 16
   - 7.1 Esitoimenpiteet 16
   - 7.2 Turvallisuustarkastukset 17
   - 7.3 Käyttö kaltevalla maaperällä 19
   - 7.4 Käynnistys 19
   - 7.5 Työskentely 19
   - 7.6 Pysäytys 20
   - 7.7 Käytön jälkeen 21
8. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO 21
   - 8.1 Yleistä 21
   - 8.2 Akku 21
   - 8.3 Kuorintaa estävät pyörät 23
   - 8.4 Puhdistus 23
   - 8.5 Voitelu 24
   - 8.6 Mutterit ja kiinnitysruuvit 24
9. YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO 24
   - 9.1 Turvallisuusohjeet 24
   - 9.2 Leikkuuvälineiden kokonaisuus / leikkuuvälineet 25
   - 9.3 Etu-/takapyörien vaihto 25
10. VARASTOINTI 26
11. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS 26
12. HUOLTO JA KORJAUS 27
13. TAKUUSUOJA 27
14. HUOLTOTAULUKKO 28
15. TOIMINTAHÄIRIÖIDEN PAIKANNUS 29
16. LISÄVARUSTEET 31
    - 16.1 Silppuamisvarusteet 31
    - 16.2 Akkulaturi (pikalataus) 31
    - 16.3 Hinaussarja 31
    - 16.4 Suojakangas 31
    - 16.5 Takatyhjennyksen suojussarja 31
    - 16.6 Lumiketjut 31
    - 16.7 Muta-/talvipyörät 31
    - 16.8 Perävaunu 31
    - 16.9 Levitin 31
    - 16.10 Lumiaura 31

1. YLEISTÄ

1.1 KÄYTTÖOPPAAN LUKEMINEN

Ne käyttöoppaan kappaleet, jotka sisältävät erityisen tärkeää turvallisuutta tai toimintaa koskevaa tietoa, on merkitty toisin, seuraavassa osoitetulla tavalla:

⚠ VAARA

Varoituksen noudattamatta jättäminen saa aikaan välittömän riskitilanteen, joka johtaa välittömään kuolemaan tai vakavaan tai pysyvään vahinkoon, mikäli sitä ei vältetä.

⚠ VAROITUS

Varoituksen noudattamatta jättäminen voi saada aikaan kuoleman tai vakavan vahingon terveydelle, mikäli sitä ei vältetä.

⚠ VAROITUS

Varoituksen noudattamatta jättäminen saa aikaan mahdollisen vaaratilanteen, joka saattaa aiheuttaa koneeseen liittyviä pienimuotoisia vahinkoja, mikäli sitä ei vältetä.

⚠ ILMOITUS

Antaa ohjeen joka viittaa tarvittavaan käytökseen koskien toimenpiteitä, jotka eivät koske fyysisiä vammoja.

⚠ TURVAOHJEET

Antaa ohjeen, joka viittaa erityisiin menettelyihin, joita on noudatettava jos syntyy tilanteita, jotka vaarantavat ihmisten terveyttä ja koneiden turvallisuutta.

HUOMAUTUS

Antaa lisätietoja edellä annettuihin turvallisuutta koskeviin ohjeisiin.

Ruudulla korostetut kappaleet joiden reunoissa on harmaita pisteitä osoittavat valinnaiset ominaisuudet, joita ei ole kaikissa tässä käyttöoppaassa mainituissa malleissa. Tarkista jos ominaisuus esiintyy hankkimassasi mallissa.

”Etuosa”, ”takaosa”, ”oikea” ja ”vasen” viittaukset ovat käyttäjän työasennosta katsottuna.

1.2 VIITTEET

1.2.1 Kuvat

Käyttöohjeissa annetut kuvat on numeroitu 1, 2, 3, jne.
Kuvissa annetut osat on merkitty kirjaimilla A, B, C jne.
Viite kuvassa 2 annettuun osaan C osoitetaan: ”Ks. kuva 2.C” tai yksinkertaisesti ”(kuva 2.C)”.
Kuvat ovat suuntaa-antavia. Asennetut osat voivat poiketa kuvissa annetuista.

1.2.2 Otsikot

Käyttöopas on jaettu lukuihin ja kappaleisiin. Otsikko "2.1 Koulutus" on kappaleen "2. Turvallisuusmääräykset" alaotsikko. Viittaukset lukuihin tai kappaleisiin osoitetaan sanoilla luku tai kappale sekä vastaavalla numerolla. Esimerkiksi: ”luku 2” tai ”kappale 2.1”

2. YLEISET TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET

2.1 TURVALLISUUTTA KOSKEVAT YLEISET VAROITUKSET

⚠ VAROITUS

Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot, jotka annettaan tämän laitteen ohella. *Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuihin, tulipaloihin ja/tai vakaviin loukkaantumisiin.*

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” viittaa koneeseesi, joka saa virran sähköverkosta (johdolla) tai akusta (ilman johtoa).

1) **Työskentelyalueen turvallisuus**
   a) **Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** *Sekaiset tai heikosti valaistut alueet edesauttavat onnettomuuksien syntymistä.*
   b) **Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähettyvillä.** *Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.*

c) **Pidä lapset ja sivustakatsojat kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.** *Keskittymisen herpaantuminen saattaa aiheuttaa kontrollin menetyksen.*

2) Sähköturvallisuus

a) **Akkulaturin pistokkeen on oltava yhdenmukainen pistorasian kanssa. Älä muuntele pistoketta. Älä käytä adaptereita maadoitetun akun latausjohdon kanssa.** *Muuntelemattomat ja pistorasiaan sopivat pistokkeet vähentävät sähköiskun vaaraa.*

b) **Sähkötyökalun pistokkeen on oltava yhteensopiva pistorasian kanssa. Älä koskaan muuntele pistoketta. Älä käytä maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa adaptereita.** *Muuntelemattomat ja pistorasiaan sopivat pistokkeet vähentävät sähköiskun vaaraa.*

c) **Vältä kehon osumista maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämpökennoihin, sähkölevyihin, jäähdyttimiin.** *Sähköiskun vaara kasvaa, jos keho on maadoitettu.*

d) **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille.** *Sähkötyökalun sisään menevä vesi lisää sähköiskun riskiä.*

e) **Älä koskaan vedä akun latausjohdosta pistokkeen irrottamiseksi. Pidä latausjohto kaukana kuumista esineistä, öljystä, liuottimista, leikkaavista esineistä, terävistä kulmista tai liikkuvista osista.** *Vahingoittunut tai takertunut johto lisää sähköiskun vaaraa.*

f) **Älä käytä johtoa väärin. Älä käytä sähköjohtoa työkalun kuljettamiseen, vetämiseen tai työkalun pistorasiasta irrottamiseen. Pidä johto kaukana kuumista esineistä, öljystä, terävistä kulmista tai liikkuvista osista.** *Vahingoittunut tai takertunut johto lisää sähköiskun vaaraa.*

g) **Käytettäessä sähkötyökalua ulkona, käytä ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa.** *Ulkotiloihin tarkoitetun jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*

h) **Jos sähkötyökalua on pakko käyttää kosteassa ympäristössä, käytä differentiaalikytkimellä (RCD-Residual Curent Device) suojattua sähköpistorasiaa.** *RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*

i) **Liitä akkulaturi vain liittimiin, joiden jännite ja verkkotaajuus vastaa kyltissä osoitettua.**

⚠ VAARA

Kosteus ja sähkö eivät sovi yhteen:

- Virtajohtojen käsittely ja liitännät on suoritettava kuivassa paikassa.
- Älä ikinä anna sähköpistokkeen tai sähköjohdon joutua kosketuksiin kostean alueen kanssa (lätäkkö tai kostea maa).
- Tarpeen vaatiessa käytä jatkojohtoja joiden pistokkeet ovat vedenpitävät ja tyyppihyväksytyt, jotka ovat yleisesti myynnissä.
- Latausta varten tarkoitetun pistorasian valmistelu, joka on liitetty rakennuksen sähköverkkoon, on tehtävä pätevän sähkömiehen toimesta ja suojattava vikavirtasuojakytkimellä (RCD-Residual Current Device), voimassa olevien määräysten mukaisella laukaisuvirralla.
- Virheellinen liitäntä voi aiheuttaa oikosulkuja, vakavia henkilövahinkoja, kuolema mukaan lukien.

- **Sähkövirran toimituskatkosten välttämiseksi latauksen aikana:**
  - Tarkista, että sähköjärjestelmän kokonaiskapasiteetti on riittävä.
  - Liitä kone riittävällä ampeeriluvulla varustettuun pistorasiaan.
  - Vältä käyttämästä samaan aikaan muita paljon absorboivia laitteita.

3) Henkilöturvallisuus

a) **Ole tarkkana, kontrolloi mitä olet tekemässä ja käytä maalaisjärkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** *Hetken herpaantuminen käytettäessä sähkötyökalua saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.*

b) **Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja.** *Suojavarusteiden kuten pölynaamarin, liukumisen estävien jalkineiden, suojakypärän ja kuulokkeiden käyttö vähentää henkilövahinkoja.*

c) **Vältä vahingossa käynnistymisiä. Varmista, että kytkin on asennossa "OFF" ennen pistokkeen laittamista pistorasiaan, sähkötyökaluun tarttumista tai sen kuljettamista.** *Sähkötyökalun kuljettaminen niin, että sormi on kytkimellä tai sen kytkeminen pistorasiaan niin, että kytkin on asennossa "ON" altistaa onnettomuuksille.*

d) **Irrota kaikki säätöavaimet tai työkalut ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** *Avain tai työkalu,*

joka osuu koneen pyörivään osaan saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

e) **Älä kurkota. Säilytä aina sopiva tuki ja tasapaino.** *Tämä antaa paremman kontrollin sähkötyökalusta yllättävissä tilanteissa.*

f) **Pukeudu oikein. Älä käytä leveitä asuja tai koruja. Pidä hiukset ja asusteet etäällä liikkuvista osista.** *Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat tarttua liikkuviin osiin.*

g) **Jos on tarpeen kytkeä laitteita pölynpoisto-** ja pölynkeräyslaitteistoon varmista, että ne on kytketty oikealla tavalla. *Näiden koneiden käyttö saattaa vähentää pölystä aiheutuvia riskejä.*

h) **Älä anna toistuvasta käytöstä saadun tuntemuksen tehdä sinusta itseriittoista ja jättää sähkötyökalun turvallisuutta koskevat periaatteet huomioimatta.** *Huolimaton toiminta voi saada aikaan vakavia vammoja hetkessä.*

4) Sähkötyökalun käyttö ja turvallisuus

a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä työhön sopivaa sähkötyökalua.** *Sopiva sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin ja juuri sillä nopeudella johon se on suunniteltu.*

b) **Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käynnistä sitä tai pysäytä sitä oikein.** *Sähkötyökalu, jotaei voi käynnistääkytkimestä on vaarallinen ja se on korjattava.*

c) **Älä käytä konetta, jos virta-**avain ei kykene käynnistämään tai pysäyttämään sitä oikein. *Kone, jota ei voi käynnistää virta-avaimesta on vaarallinen ja korjattava huoltokeskuksessa.*

d) **Ota virta-**avain pois ennen minkä tahansa säädön tekemistä tai lisäosien vaihtamista tai ennen sähkötyökalun varastointia. *Nämä turvallisuuteen liittyvät ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistyy vahingossa.*

e) **Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalua eikä siihen liittyviä ohjeita käyttää sähkötyökalua.** *Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.*

f) **Huolehdi koneen ja lisävarusteiden huollosta. Tarkista, että liikkuvat osat ovat kohdistetut ja että ne liikkuvat vapaasti, etteivät ne ole rikki tai niissä ole muuta sellaista vikaa, joka voisi vaikuttaa sähkötyövälineen toimintaan. Jos työkalussa on vikoja, on työkalu korjattava ennen käyttöä.** *Monet onnettomuudet johtuvat huonosta huollosta.*

g) **Pidä leikkuuosat teroitettuina ja puhtaina.** *Leikkuuosien oikea huolto ja terien terävyydestä huolehtiminen vähentää leikkuuosien riskiä jumiutua ja tekee niistä helpommin kontrolloitavia.*

h) **Käytä sähkötyökalua ja lisäosia annettujen ohjeiden mukaan, huomioiden työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** *Sähkötyökalun käyttö alkuperäisestä poikkeavaan tarkoitukseen saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.*

i) **Pidä kahvoja ja tartuntapintoja kuivina, puhtaina ja vapaina öljy- ja rasvajäämistä.** *Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät salli työvälineen turvallista hallintaa ja valvontaa odottamattomissa tilanteissa.*

5) Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja varotoimenpiteet

a) **Akun lataamiseksi käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkulatureja.** *Sopiva akkulaturi ja akkutyyppi voi saada aikaan tulipalovaaran, sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän nesteen vuodon akusta, jos sitä käytetään toisen akun kanssa.*

b) **Käytä ainoastaan työvälineelle tarkoitettuja akkuja.** *Muun akkuyksikön käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkojen ja tulipalon vaaran.*

c) **Kun akkuyksikköä ei käytetä, pidä sitä loitolla metalliesineistä, kuten klemmarit, kolikot, naulat, ruuvit tai muut pienet metalliesineet, jotka voivat aiheuttaa oikosulun liittimissä.** *Akkuliittimissä tapahtuva oikosulku saattaa aiheuttaa palon tai tulipaloja.*

d) **Huonokuntoinen akku saattaa aiheuttaa akkunesteen vuotamisen. Vältä koskemasta nesteeseen. Jos kosket nesteeseen vahingossa, huuhtele vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, ota yhteyttä lääkäriin.** *Akusta vuotanut neste saattaa aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.*

e) **Älä käytä akkua tai vahingoittunutta tai muutettua konetta.** *Vahingoittuneet tai muutetut koneet voivat toimia odottamattomalla tavalla, jonka seurauksena voi olla tulipalon, räjähdyksen tai vammautumisen vaara.*

f) **Älä altista akkuyksikköä tai työkalua liekille tai liialliselle lämpötilalle.** *Altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.*

g) **Noudata kaikkia latausta koskevia ohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** *Väärä lataus tai lataus määrätyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.*

h) **Älä lataa akkua paikoissa joissa esiintyy höyryjä, syttyviä aineita tai liian kosteissa tiloissa. Jos kosteaa tilaa ei voi välttää, käytä vikavirtasuojakatkaisimella suojattua pistorasiaa (RCD-Residual Current Device), sähköiskun vaaran vähentämiseksi.**

i) **Älä säilytä akkua ja akkulaturia lasten ulottuvilla.**

6) Huoltopalvelu

a) **Anna pätevän henkilökunnan korjata sähkötyökalu, käyttäen ainoastaan alkuperäisiä varaosia.** *Tämä mahdollistaa sähkötyökalun turvallisuuden ylläpitämisen.*

b) **Älä suorita korjaustoimenpiteitä akussa.** *Korjaustoimenpiteet tulee suorittaa valmistajan tai erikoistuneen huoltokeskuksen toimesta.*

3. TURVALLISUUSVAROITUKSET AKKUKÄYTTÖINEN PÄÄLTÄAJETTAVA RUOHONLEIKKURI

3.1 KOULUTUS

- Tutustu ohjaimiin ja laitteen oikeaan käyttöön. Opi pysäyttämään kone nopeasti.
- Älä anna lasten tai kokemattomien henkilöiden käyttää konetta. Paikalliset lait voivat määrätä koneen käytölle minimi–ikärajan.
- Älä kuljeta lapsia tai muita matkustajia.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa tapaturmista tai vahingoista, jotka hän aiheuttaa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen Käyttäjän vastuulla on arvioida työstettävän maaston mahdolliset vaarat ja ryhtyä tarvittaviin varotoimenpiteisiin oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi, erityisesti kaltevilla, epätasaisilla, liukkailla ja epävakailla pinnoilla.
- Tämä käyttöopas kuuluu oleellisena osana koneeseen jonka vuoksi se on toimitettava jos se luovutetaan väliaikaisesti tai lopullisesti uudelle omistajalle.

3.2 ESITOIMENPITEET

Henkilönsuojaimet

- Käytä sopivaa vaatetusta, kestäviä työjalkineita joissa on liukumista estävä pohja sekä pitkiä housuja. Älä koskaan käynnistä konetta paljain jaloin tai sandaalit jalassa. Käytä kuulosuojaimia.
- Kuulosuojainten käyttö voi rajoittaa kykyä kuulla mahdollisia varoituksia (huutoja tai hälytyksiä). Tarkkaile äärimmäisen huolella, mitä tapahtuu työalueen lähellä.
- Älä käytä huiveja, kauluspaitoja, kaulanauhoja, rannerenkaita tai muita vaatteita joissa on liehuvia osia tai nauhoja tai solmioita tai joka tapauksessa roikkuvia tai leveitä esineitä, jotka saattavat sotkeentua laitteen osiin tai työpaikalla oleviin esineisiin tai materiaaleihin.
- Sido pitkät hiukset.

Työalue / Kone

Tarkista työalue perinpohjin ja ota pois kaikki, mitkä voivat singota koneesta tai vahingoittaa näin leikkuuvälinettä/pyöriviä osia (kivet, oksat, rautalangat, luut jne.).

3.3 KÄYTÖN AIKANA

Työalue

- Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähettyvillä. Sähkökosketukset tai mekaaniset hankaumat voivat aiheuttaa kipinöitä, jotka saavat pölyn tai höyryt syttymään.
- Työskentele ainoastaan päivänvalossa tai kyllin riittävässä keinovalossa ja hyvän näkyväisyyden vallitessa.
- Pidä henkilöt, lapset ja eläimet loitolla työalueelta. Lapsia on valvottava toisen aikuisen henkilön toimesta.
- Vältä työskentelemästä märässä ruohossa, sateessa ja jos ukkosen vaara esiintyy ja erityisesti jos voi salamoida.
- Huomioi tarkalleen maaperässä esiintyvät epäyhdenmukaisuudet (kuopat, ojat), kaltevat paikat, piilevät vaarat ja mahdollisten esteiden paikallaolo, jotka voivat rajoittaa näkyvyyttä.
- Toimi erittäin varovaisesti kalliojyrkänteiden, kuoppien tai penkereiden läheisyydessä. Kone voi kaatua jos rengas menee yli reunan tai jos reuna pettää.
- Toimi erittäin varovaisesti kaltevilla mailla joilla vaaditaan erityistä varovaisuutta koneen kaatumisen tai sen hallinnan menettämisen vuoksi. Kontrollin menettämisen pääasialliset syyt ovat:
  - Renkaiden pidon puuttuminen.
  - Liiallinen nopeus.

- Äkilliset suunnanvaihdot.
- Riittämätön jarrutus.
- Kone ei sovellu käyttöön.
- Maaperän laitteelle asettamia vaatimuksia ei tunneta tarpeeksi.
- Koneen käyttö vetolaitteena.

• Varo liikennettä kun konetta käytetään tien läheisyydessä.

⚠ ILMOITUS

Tämän käyttöoppaan kohteena olevia koneita ei ole suunniteltu käytettäväksi vetolaitteina.

Toiminnot

- Koneella ajon ja työskentelyn aikana pysy tarkkana ja säilytä tarvittava keskittymiskyky.
- Toimi varovaisesti kun peruutat ja liikut taaksepäin. Katso taaksepäin ennen peruuttamista ja sen aikana varmistaaksesi, ettei esteitä esiinny.
- Noudata varovaisuutta kun käytetään lisävarusteita, jotka voivat heikentää laitteen vakautta erityisesti rinteissä.
- Pidä aina kädet ja jalat kaukana leikkuuvälineestä sekä moottoria käynnistettäessä että konetta käytettäessä.
- Pidä kädet ja jalat loitolla istuimen tuesta. Puristumisvaara.

⚠ VAROITUS

Leikkuuelementti jatkaa pyörimistä muutaman sekunnin ajan myös sen irtikytkennän tai moottorin sammuttamisen jälkeen.

⚠ VAROITUS

Huomioi tarkkaan leikkuuvälineiden kokonaisuus jossa on useampi kuin yksi leikkuuväline, sillä yksi pyörivä leikkuuväline voi aiheuttaa muiden välineiden pyörinnän.

⚠ TURVAOHJEET

Jos työskentelyn aikana osia menee rikki tai tapahtuu onnettomuus, pysäytä heti moottori ja mene pois koneen läheltä lisävahinkojen välttämiseksi. Jos tapahtuu loukkaantuminen, ryhdy tarvittaviin ensiaputoimenpiteisiin ja ota yhteyttä sairaanhoitohenkilökuntaan. Poista huolellisesti mahdolliset jätteet, jotka saattavat vahingoittaa henkilöitä tai eläimiä, jos niitä ei huomaa.

Käytön rajoitukset

- Älä koskaan käytä laitetta jos suojukset ovat vahingoittunet, puuttuvat tai niitä ei ole asetettu oikein paikoilleen (keruusäkki, sivutyhjennyksen suojus, takatyhjennyksen suojus).
- Älä käytä laitetta jos lisävarusteita/työkaluja ei ole asennettu määrättyihin kohtiin.
- Älä kytke pois, deaktivoi, irrota tai peukaloi paikalla olevia turvajärjestelmiä/mikrokytkimiä.
- Älä altista konetta liialliselle rastiukselle, äläkä käytä sopimatonta konetta raskaiden töiden suorittamiseksi. Sopivan koneen käyttö vähentää riskejä ja parantaa työn laatua.
- Konetta ei ole tyyppihyväksytty yleisillä teillä käytettäväksi. Sitä tulee käyttää (tieturvallisuussääntöjen mukaisesti) ainoastaan yksityisillä, liikennöimättömillä alueilla.

3.4 HUOLTO, VARASTOINTI

Suorita säännöllinen huolto ja oikea varastointi koneen turvallisuuden ja suorituskyvyn säilyttämiseksi.

Huolto

- Älä koskaan käytä konetta, jos siinä on kuluneita tai vaurioituneita osia. Käyttöturvallisuuden kannalta on tärkeää, että rikkoutuneet osat vaihdetaan uusiin, eikä niitä korjata.
- Suoritettaessa säätöjä koneeseen varo sormien joutumista liikkuvan leikkuuvälineen ja koneen kiinteiden osien väliin.
- Anna kone pätevän henkilöstön korjattavaksi, käyttämällä ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Tämän ansiosta säilyy koneen turvallisuus.
- Älä suorita korjaustoimenpiteitä akussa. Korjaustoimenpiteet tulee suorittaa valmistajan tai erikoistuneen huoltokeskuksen toimesta.

⚠ TURVAOHJEET

Näissä ohjeissa annetut melu- ja tärinätason arvot vastaavat koneen käytössä syntyviä maksimiarvoja. Epävakaan leikkuuelementin käyttö, liian nopea liike ja huollon puute vaikuttavat merkittävästi melu- ja tärinäpäästöarvoihin. Näin ollen on tarpeen soveltaa ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa korkeasta melusta ja tärinästä syntyvät mahdolliset vahingot; suorita koneen huolto, käytä kuulosuojaimia, pidä taukoja työskentelyn aikana.

Varastointi

Tulipalon vaaran vähentämiseksi, älä jätä jäännösmateriaaleja sisältäviä säiliöitä sisätiloihin.

3.5 AKKU / AKKULATURI

- Akun lataamiseksi käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkulatureja. Epäsopivan akun lataaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän akkuhapon vuotamisen.
- Käytä ainoastaan koneellesi tarkoitettuja akkuja. Muiden akkujen käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisia ja tulipalon.
- Pidä käyttämättömät akut erillään metalliesineistä (paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit jne.), jotka voivat aiheuttaa oikosulun liittimien välillä. Akkuliittimissä tapahtuva oikosulku saattaa aiheuttaa palon tai tulipaloja.
- Älä käytä akkulaturia tiloissa, joissa on syttyviä aineita tai pinnoilla, jotka syttyvät helposti kuten paperi, kangas jne.
  Latauksen aikana akkulaturi kuumenee ja saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Akkujen kuljetuksen aikana huolehdi, että liittimet eivät pääse keskenään kosketuksiin äläkä käytä metallisäiliöitä kuljetukseen.
- Liitä akkulaturi vain liittimiin, joiden jännite ja verkkotaajuus vastaa kyltissä osoitettua.
- Akkulaturin pistokkeen on oltava yhdenmukainen pistorasian kanssa. Älä koskaan muuntele pistoketta. Älä käytä adaptereita maadoitetun akun latausjohdon kanssa. Muuntelemattomat ja pistorasiaan sopivat pistokkeet vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Sähkövirran toimituskatkosten välttämiseksi latauksen aikana:
  - Tarkista, että sähköjärjestelmän kokonaiskapasiteetti on riittävä
  - Liitä kone riittävällä ampeeriluvulla varustettuun pistorasiaan
  - Vältä käyttämästä samaan aikaan muita paljon absorboivia laitteita.
- Älä säilytä akkua ja akkulaturia lasten ulottuvilla.
- Älä lataa yksittäistä akkua koneessa.
- Laturia ei saa altistaa vedelle tai kosteudelle. Varmista, ettei latauslaitteen läheisyyteen aseteta nestettä sisältäviä astioita.

3.6 YMPÄRISTÖNSUOJELU

Ympäristönsuojelun tulee olla keskeisellä sijalla käytettäessä konetta rauhanomaisen rinnakkaiselon ja ympäristön eduksi.

- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakkausten, hajonneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä jätteitä ei saa heittää tavallisen sekajätteen joukkoon, vaan ne on kerättävä talteen erikseen ja vietävä niitä varten olevaan erilliseen jätteiden keräyspaikkaan, jossa niiden kierrätyksestä huolehditaan.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien jätteiden hävitystä.
- Kun kone otetaan pois käytöstä, älä hylkää sitä luontoon vaan käänny jätteenkeräyslaitoksen puoleen paikallisia säädöksiä noudattaen.



Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden mukana. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö– ja elektroniikkaromusta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti määrää sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että niitä voidaan käyttää uudelleen ympäristöystävällisellä tavalla. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopaikalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun vahingoittaen siten terveyttä ja hyvinvointia. Lisätietoja tämän koneen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta elimeltä tai jälleenmyyjältä.



Käyttöiän lopussa, hävitä akut huomioimalla ja kunnioittamalla paikallisia voimassa olevia määräyksiä. Akku sisältää sekä sinulle että ympäristölle vaarallista materiaalia. Se on irrotettava ja hävitettävä erillisessä paikassa, joka hyväksyy litiumioniakkuja.



Käytettyjen tuotteiden ja pakkausmateriaalien erillinen keräys sallii materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uudelleenkäyttö auttaa ennaltaehkäisemään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden käyttöä.

4. KONEESEEN TUTUSTUMINEN

4.1 KONEEN KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on päältäajettava ruohonleikkuri.
Koneessa on sähkömoottori, jotka käyttävät leikkuulaitetta, sekä sähkömoottori, joka ohjaa vetojärjestelmää.
Kone on takavetoinen.

Käyttäjä kykenee ohjaamaan konetta ja käyttämään pääohjauksia istumalla aina kuljettajan paikalla.

Koneeseen asennetut turvalaitteet pysäyttävät moottorin ja leikkuuvälineen muutaman sekunnin sisällä (kappale 7.2.2).

4.1.1 Käyttötarkoitus

Tämä kone on suunniteltu ja valmistettu ruhonleikkuuseen puutarhoissa ja nurmikkoalueilla. Erityisten valmistajan suunnittelemien lisävarusteiden käyttö alkuperäisinä varustuksina tai erikseen hankittavina sallii kyseisen työstön erilaisten käyttötapojen mukaan, jotka on annettu tässä käyttöoppaassa ja yksittäisten varustusten ohella annetuissa ohjeissa. Vastaavasti mahdollisuus käyttää ylimääräisiä lisävarusteita (jos valmistajan suunnittelemia) voi monipuolistaa sen käyttötarkoitusta ohjeissa annettujen rajojen ja ehtojen mukaisesti, jotka tulevat lisävarusteiden mukana.

4.1.2 Väärä käyttö

Käyttö mihin tahansa muuhun tarkoitukseen, joka poikkeaa käyttötarkoituksesta, saattaa olla vaarallista ja aiheuttaa vahinkoja henkilöille ja/tai esineille. Sopimattomaksi käytöksi katsotaan (esimerkiksi, mutta ei ainoastaan):

- muiden henkilöiden, lasten tai eläinten kuljettaminen laitteessa, sille ne voivat pudota kyydistä ja saada vakavia vammoja tai vaarantaa turvallista ajoa
- koneen käyttäminen kuormien työntämiseen
- koneen käyttöä epätasaisessa, liukkaassa, jäätyneessä tai kivisessä maastossa tai lätäköissä tai soissa, joiden maaston koostumusta ei ole mahdollista arvioida
- leikkuuvälineen käyttö alueilla, joissa ei kasva ruohoa
- koneen käyttö lehtien tai jätteiden keräämiseen.

⚠ ILMOITUS

Koneen virheellinen käyttö saa takuun raukeamaan ja vapauttaa valmistajan kaikesta vastuusta siirtämällä käyttäjälle kaikki omista tai kolmansille osapuolille koituvista vahingoista tai loukkaantumisista syntyvän vastuun.

⚠ ILMOITUS

Konetta saa käyttää vain yksi henkilö.

⚠ ILMOITUS

Konetta ei ole tyyppihyväksytty yleisillä teillä käytettäväksi. Sitä tulee käyttää (tieturvallisuussääntöjen mukaisesti) ainoastaan yksityisillä, liikennöimättömillä alueilla.

4.1.3 Käyttäjätyyppi

Tämä kone on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Se on tarkoitettu ”harrastuskäyttöön” ja sitä tulee käyttää yhden ainoan käyttäjän toimesta.

4.2 KONEEN OSAT

Kone on valmistettu seuraavista pääosista, joita vastaavat seuraavat toiminnot (kuva 1):

A. **Leikkuuvälineiden kokonaisuus:** suojuksesta muodostuva kokonaisuus, jonka sisältä löytyvät pyörivät leikkuuvälineet.
B. **Leikkuuvälineet**: ruohon leikkaamiseen tarkoitetut elementit. Niiden päihin asetetut siivekkeet edesauttavat leikatun ruohon siirtymistä poistoputkea kohti.
C. **Sivutyhjennyksen läppäkorkki:** estää leikkuuvälineen mahdollisesti keräämien esineiden sinkoutumisen kauaksi koneesta (vain malleissa joissa on sivutyhjennys).
D. **Poistoputki**: leikkuuvälineiden kokonaisuuden ja keruusäkin liittävä elementti (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).
E. **Keruusäkki**: leikatun ruohon keruun lisäksi säkin tehtävä on estää leikkuuvälineiden mahdollisesti keräämien esineiden sinkoutuminen kauaksi laitteesta. Näin se toimii myös tärkeänä turvalaitteena (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).
F. **Takatyhjennyksen suojus (saatavana lisävarusteena)**: keruusäkin tilalle asennettuna estää leikkuuvälineiden mahdollisesti keräämien esineiden sinkoutumisen kauaksi koneesta (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).
G. **Kuljettajan istuin**: koneen käyttäjän työskentelypaikka. Se on varustettu anturilla, joka havaitsee kuljettajan paikalla olon, jolloin turvalaite tarvittaessa keskeyttää koneen toiminnan.
H. **Terämoottori**: antaa liikkeen leikkuulaitteille.
I. **Voimansiirtomoottori**: antaa pyörille.
J. **Akku**: antaa energian moottoreille ja kaikille koneen sähköosille.
K. **Etupuskuri:** suojaa laitteen etuosia.
L. **Ohjauspyörä:** ohjauspyörän avulla ohjataan etupyöriä.
M. **Painikepaneeli**: käyttöliittymä, joka yhdistää koneen ensisijaiset ohjaukset.

4.3 TURVAMERKINNÄT

Koneeseen on kiinnitetty erilaisia merkkejä (kuva 2). Niiden tehtävänä on muistuttaa käyttäjää tarvittavista toimenpiteistä, jotta konetta voitaisiin käyttää varovaisesti ja riittävän turvallisesti.
Merkkien merkitys:



VAROITUS
Lue käyttöohjeet ennen koneen käyttöä.



VAROITUS
Poista avain ja lue käyttöohjeet ennen minkään huolto- tai korjaustoimenpiteen suorittamista.



ESINEIDEN SINKOUTUMISVAARA
Älä ikinä työskentele ilman, että takatyhjennyksen suojus tai keruusäkki on asennettu paikoilleen. (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)



ESINEIDEN SINKOUTUMISVAARA
Älä ikinä työskentele ilman, että sivutyhjennyksen läppäkorkki on asennettu paikoilleen. (vain malleissa joissa on sivutyhjennys)



ESINEIDEN SINKOUTUMISVAARA
Pidä henkilöt poissa työskentelyalueelta käytön aikana.



KONEEN KAATUMISVAARA
Älä käytä konetta rinteissä, joiden kaltevuus on yli 10°.



PURISTUMISVAARA
Varmista, että lapset pysyvät etäällä koneesta sen käydessä.



LEIKKAUTUMISVAARA
Liikkuvia leikkuuvälineitä. Älä laita käsiä tai jalkoja leikkuuvälineiden asennustilaan.

⚠ TURVAOHJEET

Huonokuntoiset tai lukukelvottomat tarrat on vaihdettava. Pyydä tilalle uudet tarrat valtuutetulta konekohtaiselta huoltokeskukselta.

4.4 TUNNISTUSTARRA

Tunnistustarrassa annetaan seuraavat tiedot (kuva 1):

1. Äänitehotaso.
2. Vaatimustenmukaisuusmerkinnät.
3. Valmistusvuosi.
4. Konetyyppi.
5. Sarjanumero.
6. Valmistajan nimi ja osoite.
7. Tuotekoodi.
8. Moottorin maksimaalinen toimintanopeus.
9. Paino kiloina.
10. Sähköinen suojausaste.
11. Nimellisjännite.
12. Akkukapasiteetti.

Kirjoita koneen tunnistustiedot tarrassa oleviin tarkoituksenmukaisiin paikkoihin, joka on kiinnitetty takakanteen.

⚠ TURVAOHJEET

Käytä tarrassa lukevia tunnistavia tietoja joka kerta kun valtuutettuun huoltokorjaamoon otetaan yhteyttä.

HUOMAUTUS

Esimerkki vaatimuksenmukaisuusvakuutuksesta löytyy käyttöoppaan viimeisiltä sivuilta.

5. ASENNUS

⚠ VAROITUS

Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja. Älä käytä konetta ennen kuin osassa "ASENNUS" annetut ohjeet on suoritettu loppuun.

Kuljetus- ja varastointisyistä joitakin koneen osia ei ole koottu suoraan tehtaalla vaan ne on koottava pakkauksen purkamisen jälkeen.

Laitteen poisto pakkauksesta ja asennus tulee suorittaa tasaisella ja kiinteällä alustalla. Lisäksi tulee olla riittävästi tilaa laitteen ja pakkausten liikutteluun. Käytä aina sopivia välineitä pakkausten ja laitteen liikutteluun.

5.1 ASENNUSOSAT

Pakkaus sisältää asennusosat, jotka on lueteltu seuraavassa taulukossa:

	Kuvaus
1	Ohjauspyörä
2	Mittaritaulun suojus ja ohjauspyörän asennusosat
3	Kuljettajan istuin
4	Akkulaturi
5	Etupuskuri
6	Kuorintaa estävät pyörät
7	Säkki vastaavilla asennusruuveilla ja ohjeilla (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)
8	Takalevyn alaosa, säkin kannattimet ja vastaavat täydentävät ja asennusvarusteet (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)
9	Sivutyhjennyksen läppäkorkki (vain malleissa joissa on sivutyhjennys)
10	Leikkuuvälinekokonaisuuden sivuvahvikkeet (vain malleissa joissa on sivutyhjennys, mikäli asennettu).
11	Pussi, joka sisältää: - käyttöohjeet ja asiakirjat; - istuimen asennusruuvit; - sivutyhjennyksen läppäkorkin asennustarvikkeet (vain malleissa joissa sivutyhjennys); - 2 virta-avainta.
12	Matkapuhelintelinesarja

5.1.1 Pakkauksen purkaminen

1. Avaa pakkaus huolella ja varo osien hävittämistä
2. Tutustu laatikossa olevaan dokumentaatioon, nämä ohjeet mukaan luettuina.
3. Ota pois laatikosta kaikki irralliset osat.
4. Ota kone pois pakkauksesta noudattamalla seuraavia varotoimia:
   - nosta leikkuuvälineen kokonaisuus mahdollisimman korkealle (kappale 6.6) estääksesi sen vahingoittumista kun kone lasketaan alas kuormalavalta
   - vie takavoimansiirron vapautusvipu vapautettuun asentoon (kappale 6,3)
   - laske kone kuormalavalta.

5.2 OHJAUSPYÖRÄN ASENTAMINEN

1. Aseta kone tasaiselle alustalle ja kohdista etupyörät.
2. Asenna napa akselille siten, että kiila on oikein paikallaan navan urassa (kuva 3).
3. Aseta mittaritaulun suojus paikalleen siten, että viisi kiinnikettä napsahtavat paikoilleen.
4. Asenna ohjauspyörä napaan siten, että pinnat ovat suunnattuina istuinta kohti.
5. Kiinnitä ohjauspyörä pakkauksen ruuveilla (kuva 3) ilmoitetussa järjestyksessä.
6. Esiasenna matkapuhelinteline ohjauspyörän suojukseen (kuva 3).
7. Kiinnitä ohjauspyörän suojus mukana toimitetuilla ruuveilla.

5.3 ISTUIMEN ASENTAMINEN

Kiinnitä istuin levyyn nokkavipujen avulla (kuva 4). Varmista, että istuin liukuu vapaasti ennen nokkavipujen kiristämistä.

5.4 ETUPUSKURIN ASENTAMINEN

1a. ***Vain puskuri tyyppi "I" -*** Asenna etupuskuri (kuva 5.A) rungon alaosaan (kuva 5.B) neljän ruuvin avulla (kuva 5.C).

1b. ***Vain puskuri tyyppi "II"***

1. Asenna kaksi kannatinta (kuva 5.A) ja (kuva 5.B) rungon alaosaan (kuva 5.C) noudattamalla kuvassaosoitettua asennussuuntaa: R= oikea; L= vasen.
2. Kiristä ruuvit pohjaan (kuva 5.D).
3. Kiinnitä etupuskuri (kuva 5.E) kannattimiin (kuva 5.A) ja (kuva 5.B) ruuveja (kuva 5.F) ja muttereita (kuva 5.G) käyttämällä.

5.5 SIVUTYHJENNYKSEN LÄPPÄKORKIN ASENNUS (VAIN MALLEISSA JOISSA SIVUTYHJENNYS)

1. Asenna jousi (kuva 6.B) sivutyhjennyksen läppäkorkin (kuva 6.A) sisäpuolelta, työntämällä päätekappale (kuva 6.B.1) aukkoon ja kiertämällä siten, että sekä jousi (kuva 6.B) että päätekappale (kuva 6.B.2) asettuvat paikoilleen.
2. Aseta sivutyhjennyksen läppäkorkki (kuva 6.A) leikkuuvälineiden kokonaisuuden kannattimiin (kuva 6.C), ja käännä ruuvimeisselillä jousen (kuva 6.B) toista päätekappaletta (kuva 6.B.2) niin, että se menee sivutyhjennyksen läppäkorkin ulkopuolelle.
3. Työnnä tappi (kuva 6.D) kannattimien (kuva 6.C) ja sivutyhjennyksen läppäkorkin reikiin, niin että se kulkee jousen (kuva 6.B) kierteiden sisällä ja tulee ulos sisimmän kannattimen rei'itetystä päästä.
4. Aseta sokka (kuva 6.E) tapin (kuva 6.D) aukkoon (kuva 6.D.1) ja käännä sitä juuri sen verran että sokan molemmat päät (kuva 6.E.1) (pihdin avulla)

voidaan taittaa siten, että tappi ei pääse työntymään ulos (kuva 6.D).

⚠ VAROITUS

Tarkista, että jousi toimii oikein pitäen sivutyhjennyksen läppäkorkkia vakaasti ala-asennossa. Tarkista lisäksi, että tappi on asetettu kunnolla eikä pääse vahingossa ulos. Varmista, että sivutyhjennyksen suojus (kuva 7.A) on alhaalla ja lukittu turvavivulla (kuva 7.B).

⚠ VAROITUS

Ennen läppäkorkin purkamista tai huoltoa muista työntää turvavipua (kuva 8.B) ja nostaa ylös sivutyhjennyksen suojus (kuva 8.A) purkamisen sallimiseksi.

HUOMAUTUS

Läppäkorkin purkamista varten suorita toimenpiteet asennukseen nähden päinvastaisessa järjestyksessä.

5.6 LEIKKUUVÄLINEKOKONAISUUDEN SIVUVAHVIKKEIDEN ASENTAMINEN (VAIN MALLEISSA JOISSA SIVUTYHJENNYS, MIKÄLI VARUSTEENA).

Suorita leikkuuvälinekokonaisuuden asennus loppuun asentamalla sivuvahvikkeet leikkuuvälinekokonaisuuden profiiliin tarkoituksenmukaisia ruuveja käyttämällä (kuva 9).

5.7 TAKALEVYN ASENNUS JA TÄYDENNYS (VAIN MALLEISSA JOISSA KERUU TAPAHTUU TAKAA)

1. Ota pois kaksi ruuvia (kuva 10.H), joita tullaan käyttämään myöhemmin.
2. Asenna takalaatan alaosa (kuva 10.E) ja kiinnitä se alasauvoihin ruuveilla (kuva 10.F) ja muttereilla (kuva 10.G) kiristämättä niitä kuitenkaan kokonaan.
3. Suorita takalevyn alaosan kiinnitys (kuva 10.E) loppuun ruuvaamalla kiinni kaksi edellä irrotettua keskiruuvia (kuva 10.H) ja neljä yläruuvia (kuva 10.I).
4. Kiristä kaksi alamutteria (kuva 10.G) pohjaan saakka.
5. Laita ”keruusäkki täynnä” ilmaisimen vipu (kuva 10.J) paikoilleen (kuva 10.K) ja työnnä sitä alas kunnes kuulet napsahduksen.
6. Asenna kaksi keruusäkin kannatinta (kuva 10.L) ja (kuva 10.M) noudattaen kuvassa osoitettua asennussuuntaa ja kiinnitä ne ruuveilla (kuva 10.N) ja joustavilla aluslaatoilla (kuva 10.O) kiristäen pohjaan saakka.

6. HALLINTALAITTEET

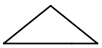
6.1 AVAINKYTKIN

Tämä avaimella varustettu ohjaus toimii virtakatkaisimena kytkemällä päälle tai pois päältä koneen käynnistyspiirin. Avainkytkimessä (kuva 12.A) on 2 asentoa:

1. **Avain kytketty.** Virransyöttöpiiri on kytketty pois päältä ja kone sammuu. Mitään toimintoa ei voi kytkeä päälle
2. **Avain työnnettynä pohjaan.** Kone on valmis käynnistystä varten.

6.2 AJOPOLJIN

Kun ajopoljinta painetaan (kuva 12.F) se kytkee päälle pyörien vedon ja säätää koneen nopeutta sekä ajettaessa eteenpäin että peruutuksessa.



1. **Ajo eteenpäin:** painamalla poljinta eteenpäin, kone liikkuu eteenpäin. Lisäämällä polkimeen kohdistuvaa voimaa koneen nopeus lisääntyy asteittain.



2. **Peruutus:** painamalla poljinta taaksepäin, kone peruuttaa. Vähentämällä polkimeen kohdistuvaa voimaa koneen nopeus vähenee asteittain.
3. **Pysäköinti:** kun poljin vapautetaan, käyttöjarru kytkeytyy automaattisesti, joka hidastaa ja pysäyttää koneen estämällä sen kaikki liikkeet, kunnes ajopoljinta painetaan uudelleen.

HUOMAUTUS

Ajopoljin kytkeytyy pois päältä kun käyttäjä poistuu istuimelta.

6.3 VOIMANSIIRRON PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ KYTKENTÄVIPU

Voimansiirron päälle/pois päältä kytkentävivun (kuva 12.H) avulla konetta voidaan siirtää manuaalisesti sitä käynnistämättä.
Tässä ohjauksessa on kaksi asentoa, jotka osoitetaan seuraavilla merkeillä:



1. **Voimansiirto kytketty:** siirrä vipu(kuva 12.H) vaaka-asentoon (A). Konetta voidaan siirtää normaaliin tapaan suorittamalla käynnistys.



2. **Voimansiirto kytketty pois:** siirrä vipua (kuva 12.H) alasuuntaan (B). Konetta voidaan siirtää käsin sitä käynnistämättä **.**

⚠ VAROITUS

Siirrä konetta manuaalisesti vain tasamaalla.

⚠ TURVAOHJEET

Vipu päälle/pois päältä ei koskaan saa olla keskiasennossa. Tämä aiheuttaa voimansiirron ylikuumenemisen ja vaurioittaa sitä.

6.4 LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÖ

6.4.1 Säätövipu (*vain mallit tyyppi "I" ja "II"*)

Tämän vivun (kuva 12.G) avulla leikkuuvälinekokonaisuutta nostetaan ja lasketaan ja se voidaan säätää seitsemälle eri leikkuukorkeudelle.





Seitsemän asentoa on osoitettu kyltissä olevilla numeroilla "1 – 7", jotka vastaavat seitsemää eri leikkuukorkeutta, jotka vaihtelevat 3 ja 8 cm välillä.



Asennosta toiseen siirrytään siirtämällä vipua sivusuuntaan ja asettamalla se sitten haluttuun pysäytysuraan.

6.5 HÄTÄPAINIKE

Hätäpainikkeen (kuva 12.B) avulla kone voidaan pysäyttää välittömästi hätätilan syntyessä.
Painikkeeseen kuuluu kaksi asentoa:



1. **Aktivoitu:** hätäpainiketta painamalla leikkuuvälineen moottorit ja vetoa koskeva ohjaus pysähtyvät.



2. **Deaktivoitu:** käännä hätäpainiketta myötäpäivään sen dektivoimiseksi kaikkien toimintojen palauttamiseksi ennalleen. Koneen käynnistetään toistamalla käynnistysmenettely avainta käyttämällä (kappale 7.4).

HUOMAUTUS

Jos hätäpainike on kytketty päälle, konetta ei ole mahdollista käynnistää.

⚠ ILMOITUS

Hätäpainiketta ei koskaan saa käyttää tavanomaisena tapana koneen pysäyttämisessä.

6.6 YLIMÄÄRÄINEN LIITIN USB-LISÄVARUSTEILLE

Tämän liittimen (kuva 12.I) kautta voidaan ladata USB-laitteita. Sen toimitaan kuulu pelkkä lataus. Liittimen tehtävänä on kommunikoida liitetyn USB-laitteen kanssa.

Liittimessä on jännitettä ainoastaan, kun avain (kuva 12.A) on asetettu kokonaan.

Älä lataa USB-liittimeen liitettyä lisävarustetta sateella, kosteudessa tai jos lämpötila on korkea suoralla altistumisella auringon säteille. Käyttö kyseisissä olosuhteissa saa takuun raukeamaan ja vapauttaa valmistajan kaikesta vastuusta jos ongelmia syntyy.

Älä avaa varustuksiin kuuluvaa USB-liittimen korkkia sateessa tai pölyisillä alueilla.

Valmistaja ei vastaa jos USB-liittimeen liitetty lisävaruste vahingoittuu tai tiedot häviävät sen käytön aikana.

6.7 AKUSTINEN MERKINANTOLAITE

- Kaksinkertaisen äänimerkin kuuluminen osoittaa keruusäkin puuttumista. Tarkista keruusäkin paikallaolo tai oikea asennus (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).
- Jatkuva äänimerkin soiminen osoittaa, että keruusäkki on täynnä. Tyhjennä se (ks. kappale 7.5.4) (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).
- Yksittäisen äänimerkin soiminen osoittaa, että lupa puuttuu peruutuksessa tapahtuvaan leikkuuseen. Katso kuvake kuva 13.C.
- Piippaava äänimerkki osoittaa, että avain on paikallaan, mutta konetta ei ole käynnistetty muutaman minuutin kuluessa sen asettamisesta.

6.8 KERUUSÄKIN KUMOAMISEN VIPU (VAIN MALLEISSA JOISSA KERUU TAPAHTUU TAKAA)

Tämän vivun avulla, joka voidaan ottaa pois paikoiltaan, keruusäkki voidaan kumota sen tyhjennystä varten helpottaen näin käyttäjän työskentelyä (kuva 12.E).

6.9 PAINIKEPANEELI

Hankkimasi kone voidaan varustaa mallista riippuen yhdellä seuraavassa kuvatuista painikepaneeliversioista(kuva 12.C, kuva 12.D) :

6.9.1 Painikepaneeli (*tyyppi "I"*) kuva 13



Koneen käynnistyspainike
Avain työnnettynä pohjaan, tämä painike (kuva 13.A) käynnistää koneen ja ottaa käyttöön kaikki toiminnot.

HUOMAUTUS

Jos kaikkia turvaehtoja on noudatettava, kuvake "READY" (kuva 13.K) syttyy palamaan ja kone on valmis käyttöön (ks. kappale 7.4).



Leikkuuvälineiden kytkentä-/ poiskytkentäpainike
Painiketta kuva 13.B painamalla leikkuuvälineet kytketään päälle/pois päältä.
- Kytkemällä leikkuuvälineet päälle, ne muuttuvat käyttökelpoisiksi muutaman sekunnin kuluessa.
- Kytkemällä leikkuuvälineet pois päältä käynnistyy myös jarru, joka pysäyttää leikkuuvälineen pyörinnän muutaman sekunnin kuluessa.

HUOMAUTUS

Jos leikkuuvälineet kytketään turvaehtoja noudattamatta, kone sammuu eikä sitä voi enää käynnistää (ks. kuva 7.2.2).



Kytkentäpainike leikkuu peruutusvaihteella
Painamalla painiketta kuva 13.C kerran annetaan lupa leikkuuseen peruutettaessa. Peruutusvaihteella suoritettavaa leikkuuta varten, kytke leikkuulaitteet ja paina samanaikaisesti painiketta kerran.

HUOMAUTUS

Luvan puuttumisesta peruutusvaihteella suoritettavaa leikkuuta varten osoitetaan yksittäisellä äänimerkillä.



Ajovalojen sytytyspainike
Painiketta kuva 13.D painamalla ajovalot syttyvät/sammuvat. Valot päällä kuvake kuva 13 L syttyy palamaan.



Varoituskuvake
Jos kuvake kuva 13.E palaa, se osoittaa turvaehtojen noudattamatta jättämisestä tai koneen mahdollisesta toimintahäiriöstä (ks. luku 15).



Akun led-valot
Led-valot kuva 13.F osoittavat yleensä koneen akun lataustasoa, mutta niiden valaisutilaa koskevat erityiset yhdistelmät antavat tietoa koneen toimintahäiriöistä (ks. luku 15).



Kuvake ”Ready”
Kuvake (kuva 13.K) syttyy, kun kone on käynnissä ja käyttövalmis.



”Bluetooth” -kuvake
Kuvake kuva 13.M syttyy kun kone ja tietojen vaihtolaite on yhteydessä.



Ohjainten ja/tai moottorin ylilämmön kuvake
Kuvake kuva 13. N osoittaa sähköosien ylikuumenemista. Katso luku 15.



Kuvake voimansiirron päälle/ pois päältä kytkentävipu
Kuvake kuva 13.O syttyy palamaan kun voimansiirto ei ole kytketty (ks. kappale 6.3 ja luku 15).



Kuvake käyttäjä koneessa
Kuvake kuva 13.P syttyy palamaan jos käyttäjä ei istu istuimella (ks. kappale 7.2.2).



Hätäpainikkeen kuvake
Kuvake kuva 13.Q syttyy palamaan jos hätäpainike on päällä (ks. kappale 6.5).

6.9.2 Painikepaneeli (*tyyppi ”II”*) kuva 13



Koneen käynnistyspainike
Avain työnnettynä pohjaan, tämä painike (kuva 13.A) käynnistää koneen ja ottaa käyttöön kaikki toiminnot.

HUOMAUTUS

Jos kaikkia turvaehtoja on noudatettava, kuvake “READY” (kuva 13.K) syttyy palamaan ja kone on valmis käyttöön (ks. kappale 7.4).



Leikkuuvälineiden kytkentä-/ poiskytkentäpainike
Painiketta kuva 13.B painamalla leikkuuvälineet kytketään päälle/pois päältä.
- Kytkemällä leikkuuvälineet päälle, ne muuttuvat käyttökelpoisiksi muutaman sekunnin kuluessa.
- Kytkemällä leikkuuvälineet pois päältä käynnistyy myös jarru, joka pysäyttää leikkuuvälineen pyörinnän muutaman sekunnin kuluessa.

HUOMAUTUS

Jos leikkuuvälineet kytketään turvaehtoja noudattamatta, kone sammuu eikä sitä voi enää käynnistää (ks. kuva 7.2.2).



Kytkentäpainike leikkuu peruutusvaihteella
Painamalla painiketta kuva 13.C kerran annetaan lupa leikkuuseen peruutettaessa. Peruutusvaihteella suoritettavaa leikkuuta varten, kytke leikkuulaitteet ja paina samanaikaisesti painiketta kerran.

HUOMAUTUS

Luvan puuttumisesta peruutusvaihteella suoritettavaa leikkuuta varten osoitetaan yksittäisellä äänimerkillä.



Ajovalojen sytytyspainike
Painiketta kuva 13.D painamalla ajovalot syttyvät/sammuvat. Valot päällä kuvake kuva 13.L syttyy palamaan.



Painike ”CRUISE CONTROL”
Painiketta kuva 13.G painamalla kytketään päälle/pois päältä toiminto ”CRUISE CONTROL”. Cruise Control on ohjaus, jonka avulla haluttua nopeutta voidaan ylläpitää eteenpäin ajettaessa ilman, että ajopoljinta on pidettävä painettuna.

- Painamalla painiketta ”CRUISE CONTROL” (kuva 13.G) kun ajetaan eteenpäin, kone säilyttää sillä hetkellä olevan nopeuden ilman että ajopolkimen käyttöä vaaditaan (kuva 12.F). Kun toiminto on päällä, painikepaneelille syttyy kuvake 13.I.

HUOMAUTUS

”CRUISE CONTROL” -toimintoa ei voi kytkeä päälle peruutettaessa.

HUOMAUTUS

Nousuissa ja laskuissa nopeus saattaa poiketa suhteessa tasamaalla asetettuun nopeuteen.

Toiminnon kytkemiseksi pois päältä ja ajonopeuden palauttamiseksi ajopoljinta käyttämällä (kuva 12.F) riittää, että:

- painiketta (kuva 13.G)

  Tai

- ajopoljinta painetaan (kuva 12.F).



Leikkuulaitteen nopeudenvalintapainike
Tämän painikkeen (kuva 13.H) avulla voidaan valita leikkuulaitteen kolme erilaista pyörimisnopeutta.

1. ECO: Leikkuulaitteen pyörimisnopeutta alennetaan akun toiminta-ajan pidentämiseksi. Kun toiminto on aktiivinen, "lehti"-kuvake syttyy (kuva 13 J).

⚠ VAROITUS

Tätä tilaa ei suositella käytettäväksi raskaissa leikkuuolosuhteissa (tiheän, korkean ja märän ruohon leikkaaminen).

2. NORMAALI: leikkuulaitteen vakiopyörimisnopeus käyttöön normaaleissa ruohonleikkuuolosuhteissa
3. BOOST: Leikkuulaitteen pyörimisnopeutta nostetaan, kun ruohoa leikataan raskaissa olosuhteissa (tiheä, korkea ja märkä ruoho). Kun toiminto on aktiivinen, ”pyörivä terä”-kuvake syttyy (kuva 13 R). Akun autonomia vähenee.



Varoituskuvake
Jos kuvake kuva 13.E palaa, se osoittaa turvaehtojen noudattamatta jättämisestä tai koneen mahdollisesta toimintahäiriöstä (ks. luku 15).



Akun led-valot
Led-valot kuva 13.F osoittavat yleensä koneen akun lataustasoa, mutta niiden valaisutilaa koskevat erityiset yhdistelmät antavat tietoa koneen toimintahäiriöistä (ks. luku 15).



Kuvake ”Ready”
Kuvake (kuva 13.K) syttyy, kun kone on käynnissä ja käyttövalmis.



”Bluetooth” -kuvake
Kuvake kuva 13.M syttyy kun kone ja tietojen vaihtolaite on yhteydessä.



Ohjainten ja/tai moottorin ylilämmön kuvake
Kuvake kuva 13. N osoittaa sähköosien ylikuumenemista. Katso luku 15.



Kuvake voimansiirron päälle/ pois päältä kytkentävipu
Kuvake kuva 13.O syttyy palamaan kun voimansiirto ei ole kytketty (ks. kappale 6.3 ja luku 15).



Kuvake käyttäjä koneessa
Kuvake kuva 13.P syttyy palamaan jos käyttäjä ei istu istuimella (ks. kappale 7.2.2).



Hätäpainikkeen kuvake
Kuvake kuva 13.Q syttyy palamaan jos hätäpainike on päällä (ks. kappale 6.5).



ECO-kuvake
Kuvake kuva 13.J syttyy, kun ECO-leikkaustila on valittu.



BOOST-kuvake
Kuvake kuva 13.R syttyy, kun BOOST-leikkaustila on valittu.

6.10 BLUETOOTH-TOIMINTO

Bluetooth-toiminto sallii suoran langattoman yhteyden koneen ja lyhyen välimatkan päässä olevan laitteen välillä.
Myös laitteessa on oltava asennettuna asianmukainen sovellusohjelma tietojen vaihtoa varten:

1. Lataa sovellus kuvassa 11 esitetyn QR-koodin avulla.
2. noudata ohjeita.



Bluetooth-yhteys kytkeytyy automaattisesti päälle kun kone käynnistetään ja kun yhteys on saatu siitä vahvistetaan kuvakkeen kuva 13.M syttymisellä palamaan.

Tarkista, että yhteys laitteeseen/ sovellusohjelmaan on aktiivinen.

7. KONEEN KÄYTTÖ

⚠ VAROITUS

Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.

7.1 ESITOIMENPITEET

Ennen työskentelyn aloittamista on suoritettava erilaisia tarkistuksia ja toimenpiteitä, jotta voitaisiin varmistaa, että työskentely tapahtuu oikein ja äärimmäisen turvallisesti.

7.1.1 Akun tarkastus

Ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa sen hankinnan jälkeen, lataa akku kokonaan (kappale 8.2.3).

Ennen jokaista käyttöä, tarkista akun lataustila (kuva 13.F).

7.1.2 Istuimen säätö

Istuimen asennon muuttamiseksi on löysättävä kaksi nokkavipua (kuva 14.A) ja liu'utettava istuinta tukiosan pitkittäisurien suuntaisesti. Kun asento on löytynyt, kiristä molemmat nokkavivut (kuva 14.A) tiukasti.

7.1.3 Renkaiden paine

Renkaiden oikea paine on oleellisen tärkeä ehto leikkuuvälineiden kokonaisuuden tasaisuuden täydellisen kohdistuksen ja näin ollen nurmikon yhdenmukaisen leikkuutuloksen kannalta.

1. Ruuvaa auki suojakorkit.
2. Kytke venttiilit painemittarilla varustettuun paineilmalaitteeseen (kuva 15).
3. Säädä paine "Tekniset tiedot" taulukossa ilmoitettuihin arvoihin.

7.1.4 Laitteen valmistaminen työskentelyä varten

HUOMAUTUS

Tällä koneella on mahdollista leikata nurmikko eri tavoin. Ennen työskentelyn aloittamista on kone valmisteltava etukäteen sen perusteella miten aiotaan leikata.

a. **Esivalmistelut leikkuuta varten ja ruohon tyhjentämiseksi sivusta maahan (vain malleissa joissa sivutyhjennys):**
Varmista aina, että läppäkorkin (kuva 6.B) sisäinen jousi ja turvavipu (kuva 7.B, 8.B) toimivat oikein, pitämällä vipua vakaasti ala–asennossa.
b. **Esivalmistelu ruohonleikkuuta ja keräystä varten keräyssäkkiin (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa, tyyppiä "I" ja "II")**
Kiinnitä keruusäkki (kuva 16.A) ai kannattimiin

(16.B) ja keskitä se takalevyyn nähden. Tarkka asetus saadaan käyttämällä oikeanpuoleista kannatinta sivutukena.
Varmista, että keruusäkin suuosan alempi putki kiinnittyy vastaavaan kiinnityskoukkuun (kuva 16.C).

c. Esivalmistelut ruohonleikkuuta varten ja ruohon tyhjentämiseksi maahan takaa (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)
Jos halutaan työskennellä ilman keruusäkkiä, pyynnöstä on saatavana takatyhjennyksen suojussarja (kuva 17; kappale 16.5), joka tulee kiinnittää takalevyyn vastaavissa ohjeissa osoitettuun tapaan.

d. Valmistelu ruohonleikkuuta ja silppuamista varten
Jos ruohoa halutaan leikata, silppua se hienosti ja jätä nurmikolle. Pyynnöstä on saatavana silppuamisvaruste (kappale 16.1) joka on kiinnitettävä vastaavissa ohjeissa osoitetulla tavalla.

7.1.5 Kuorinnan estopyörien asemointi

Kuorinnan estopyörien tarkoituksen on estää nurmikon repeytymistä, joka johtuu leikkuuvälinekokonaisuuden reunan hipomisesta epätasaisissa maastoissa. Aseta pyörät osoitetulla tavalla (kappale 8.3).

7.2 TURVALLISUUSTARKASTUKSET

Suorita seuraavat turvallisuustarkastukset ja tarkasta, että tulokset vastaavat taulukoissa annettuja.

⚠ TURVAOHJEET

Suorita turvallisuustarkastukset aina ennen käyttöä.

7.2.1 Yleinen turvatarkastus

Kohde	Tulos
Akku	Ei vikoja kotelossa eikä kannessa.
Takatyhjennyksen suojus, keruusäkki (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).	Ehjät. Ei vahinkoa. Asennettu oikein.
Sivutyhjennyksen suojus (vain malleissa joissa sivutyhjennys)	Ehjä. Ei vahinkoa. Asennettu oikein.
Sähköjohdot.	Eristys on ehjä. Ei mekaanista vahinkoa.
Aja koneella eteen-/taaksepäin ja vapauta ajopoljin.	Koneen nopeus hidastuu ja se pysähtyy.
Turvalaitteet	Toimivat kuten on osoitettu kappaleessa 7.2.2

7.2.2 Turvalaitteiden tarkastus

Turvalaitteet toimivat kahden periaatteen mukaisesti:

A. Ne estävät sähkömoottorin käynnistyksen, mikäli kaikkia turvaedellytyksiä ei ole noudatettu.

B. Ne pysäyttävät moottorin vaikka vain yksi turvaedellytys puuttuu.

Tila	Toimenpide	Tulos
Koneen käyttäjä on istuimella. Ajopoljin vapaassa asennossa (pojin vapautettu). Hätäpainike kytketty pois.	Aseta turva-avain pohjaan.	Kone on valmis käynnistystä varten.
Kone päällä tai liikkuu.	Kuljettaja nousee pois istuimelta.	Kaikki käytöt kytkeytyvät pois. Kuvake (kuva 13.E) vilkkuu ja kuvake (kuva 13.P) syttyy. 
Koneen käyttäjä on istuimella. Ajopoljin asennossa ajo eteen- tai taaksepäin.	Yritä käynnistää kone.	Kuvakkeet (kuva 13.E) ja (kuva 13.O) jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2, 4 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 
Hätäpainike kytketty päälle.	Yritä käynnistää kone.	Kone käynnisty. Kuvake (kuva 13.E) vilkkuu ja kuvake (kuva 13.Q) syttyy. Veto ja leikkuulaitteet eivät toimi. 
Leikkuuvälineet kytketty	Peruutusvaihde kytkeytyy päälle pitämättä painettuna peruutusvaihteella suoritettavan leikkuun aktivointipainiketta.	Leikkuuvälineet kytkeytyvät pois päältä.
Leikkuuvälineet kytketty päälle.	Keruusäkki nousee tai takatyhjennyksen suojus poistetaan (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).	Leikkuuvälineet kytkeytyvät pois päältä.
Kone päällä ja liikkuu.	Ajopoljin vapautuu.	Laitteen nopeus hidastuu ja se pysähtyy.
Kone päällä ja liikkuu.	Testiajo.	Ei poikkeavaa tärinää, ei poikkeavaa ääntä, ohjauspyörän, ohjausten ja polkimien oikea toiminta.

⚠ VAARA

Jos mikä tahansa tuloksista poikkeaa taulukoissa osoitetuista arvoista, älä käytä konetta. Toimita kone huoltokeskukseen konekohtaisia tarkastuksia ja korjaustoimenpiteitä varten.

HUOMAUTUS

Muista, että turvalaitteet estävät sähkömoottorin käynnistyksen silloin, kun turvallisuusehtoja ei ole noudatettu. Näissä tapauksissa, kun käynnistyksen sallinta on palautettu, irrota avain ennen kuin kone voidaan käynnistää uudelleen.

7.3 KÄYTTÖ KALTEVALLA MAAPERÄLLÄ

Noudata taulukossa ”Tekniset tiedot” ja kuvassa 18 annettuja raja-arvoja kulkusuunnasta riippumatta.

Muista, ettei ”turvallista” rinnettä ole olemassa. Rinteillä olevien nurmikoiden leikkaamisen yhteydessä tulee olla aina erittäin varovainen. Laitteen kaatumisen tai hallinnan menetyksen välttämiseksi:

- Älä koskaan leikkaa ruohoa rinteessä poikkisuuntaan. Rinteissä tulee ajaa ylös/alas suunnassa, eikä koskaan poikittain vaan eteenpäin. Ole erittäin varovainen suunnanvaihdon yhteydessä etteivät yläpuolen renkaat kohtaa esteitä (kiviä, oksia, juuria jne.) jotka voisivat aiheuttaa sivuttaisen luisumisen, kaatumisen tai koneen hallinnan menetyksen.
- Älä pysähdy tai lähde liikkeelle erittäin nopeasti ylä- tai alamäessä.
- Kytke veto hellävaroin ja erityisen varovaisesti estääksesi laitteen nousemista pystyyn.
- Vähennä nopeutta:
  - Ennen suunnanvaihtoja ja jyrkissä käänteissä
  - ennen kuin rinteeseen mennään, ennen kaikkea alamäessä siten, että riittävä tila taataan turvajarrutukselle.
- Älä koskaan aseta peruutusvaihdetta päälle nopeuden vähentämiseksi alamäessä. Seurauksena saattaa olla laitteen hallinnan menetys erityisesti liukkaalla maaperällä.

7.4 KÄYNNISTYS

Koneen käynnistämistä varten:

1. Tarkista, että vaihde on kytketty (kappale. 6.3).
2. Istu kuljettajan paikalle.
3. Aseta avain paikoilleen (kuva 12.A).

a. *Mallit tyyppi ”I” ja ”II”:*

4. Odota, että koneen sähkötarkastus suoritetaan, jonka aikana painikepaneelin kuvakkeet syttyvät palamaan.
5. Paina käynnistyspainiketta (kuva 13.A).
6. Odota, että kuvake ”Ready” (kuva 13.K) palaa kiinteänä.

HUOMAUTUS

Sähkötarkastuksen lopussa ajovalot syttyvät hetkeksi.

7.5 TYÖSKENTELY

7.5.1 Ajo ja siirrot

Siirtojen aikana:

1. kytke leikkuuvälineet irti (kuva 13.B);
2. vie leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon.
3. Paina ajopoljinta koneen liikuttamiseksi haluttuun ajosuuntaan ja saavuta haluttu nopeus säätämällä polkimeen kohdistuvaa painetta.
4. mene työalueelle.

⚠ VAARA

Veto tulee asettaa päälle aiemmin kuvattujen ohjeiden mukaisesti (kappale 6.2). Näin vältytään siltä, että liian äkkinäinen vapautus nostaisi laitteen pystyyn, aiheuttaen sen hallinnan menettämisen, varsinkin rinteissä.

HUOMAUTUS

Peruutusvaihteen kytkentä täytyy suorittaa laitteen ollessa pysähtyneenä.

7.5.2 Ruohonleikkuu

1. Vie leikkuuvälinekokonaisuus työasentoon (kappale 6.4).
2. Kytke leikkuuvälineet päälle (kuva 13.B) ainoastaan ruohikolla, vältä niiden kytkemistä soraisessa maastossa tai liian korkeassa ruohossa.
3. Lähde liikkeelle ja aloita ruohonleikkuu ruohikossa asteittain ja äärimmäisen varovaisesti.
4. Säädä etenemisnopeutta ja leikkuukorkeutta (kappale 6.4) nurmikon kunnon (ruohon korkeus, tiiviys ja kosteus) ja leikattavan ruohomäärän mukaan.

⚠ ILMOITUS

Etenemisnopeus hidastuu jos akun latausaste on alle 40 % (kappale 8.3.2).

HUOMAUTUS

Nurmikon ulkonäkö on kauniimpi, jos leikkuukorkeus on aina sama ja leikkuu suoritetaan vuorotellen kahteen eri suuntaan (kuva 20).

HUOMAUTUS

Jotta voitaisiin peruuttaa leikkuuvälineet kytkettyinä, peruutusvaihteella suoritettavan leikkuun aktivointipainiketta on pidettävä painettuna (ks. kuva 13.C) moottorin pysähtymisen estämiseksi.

Kytke leikkuuvälineet irti ja vie leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon:
- Liikuttaessa työskentelyalueiden välillä.
- Kun ylitetään alueita joilla ei kasva ruohoa.
- Joka kerta kun esteen ylittämistä vaaditaan.

7.5.3 Ohjeita kauniin nurmikon ylläpitämiseksi

- Jotta nurmikko pysyisi kauniina, vihreänä ja pehmeänä, on se leikattava säännöllisesti. Nurmikko saattaa koostua erilaisista ruohotyypeistä. Jos nurmikkoa leikataan säännöllisesti eniten kasvavat silloin ruohot, joilla on paljon juuria ja jotka muodostavat tasaisen ruohomaton; jos toisaalta leikataan harvoin, kasvavat eniten korkeat ja villit ruohot (apilat, päivänkakkarat jne.).
- On aina parempi leikata ruoho nurmikon ollessa kuiva.
- Leikkuuvälineiden tulee olla ehjät ja terävät, niin että leikkaus on tarkka eikä revi ruohon päitä, mikä aiheuttaa niiden kellastumisen.
- Leikkuutiheys tulee määritellä ruohon kasvun mukaan, välttäen liiallista kasvua leikkuukertojen välillä.
- Kuumalla ja kuivalla kaudella kannattaa pitää ruoho hieman pidempänä. Näin vähennetään maaperän kuivumista.
- Hyvin hoidetun nurmikon ihanteellinen ruohon korkeus on noin 4-5 cm ja yhdellä leikkuukerralla ei ole tarpeen poistaa enempää kuin 1/3 kokonaiskorkeudesta. Suorita ruohon leikkuu kaksi kertaa, mikäli ruoho on erittäin korkeaa. Ensimmäinen leikkuu tulee suorittaa leikkuuväline maksimikorkeudella ja pienemmällä leikkausleveydellä ja toinen halutulla korkeudella seuraavana päivänä.
- Nurmikon ulkonäkö on kauniimpi, jos leikkuukorkeus on aina sama ja leikkuu suoritetaan vuorotellen kahteen eri suuntaan (kuva 20).
- Vähennä etenemisnopeutta, mikäli ruoho tukkii poistoputken, sillä nopeus voi olla liian korkea nurmikon olosuhteisiin katsoen. Mikäli ongelma kuitenkin jatkuu, siihen voivat olla syynä tylsät leikkuuvälineet tai siivekkeiden vääristyminen.
- Ole erittäin varovainen pensaiden tai matalien reunakiveysten läheisyydessä työskennellessäsi, etteivät ne pääse vahingoittamaan leikkuuvälineitä tai vääristämään leikkuuvälineiden kokonaisuuden tasapainoa tai reunaa.

7.5.4 Keruusäkin tyhjennys (*vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)*

HUOMAUTUS

Keruusäkin tyhjennys voidaan suorittaa ainoastaan silloin, kun leikkuuvälineet on kytketty pois päältä. Muussa tapauksessa kone sammutetaan.

HUOMAUTUS

Älä anna keruusäkin täyttyä liikaa, ettei poistoputki pääse tukkeutumaan.

Jaksottainen äänimerkki ilmoittaa keruusäkin täyttymisestä.
Toimi seuraavassa kuvattuun tapaan:

1. Kytke leikkuuvälineet irti (kuva 13.B) ja merkkivalo sammuu.
2. Pysäytä kone.

a. *Mallit tyyppi "I" ja "II":*

3. Vedä vipu (kuva 21.A - mikäli asennettu) ulos tai ota kiinni takakahvasta (kuva 21.A1) ja kaada keruusäkki kumoon sen tyhjentämiseksi.
4. Aja koneella noin 1 metri eteenpäin.
5. Sulje keruusäkki siten, että se jää kiinni kiinnityskoukkuun (kuva 21.B).

7.5.5 Poistoputken tyhjennys (*vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)*

Erittäin korkean, märän tai yhteen liimautuvan ruohon leikkaaminen liian kovilla nopeuksilla voi aiheuttaa poistoputken tukkeutumisen. Jos se tukkeutuu, noudata kappaleessa 8.4.2. annettuja ohjeita.

7.5.6 Leikkuun loppu

Kun ruohonleikkuu on suoritettu loppuun:
1. kytke leikkuuvälineet irti
2. aja paluumatka leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon asetettuna (kappale 6.4).

7.6 PYSÄYTYS

Koneen pysäyttämiseksi:
1. Vapauta ajopoljin koneen pysäyttämiseksi.
2. Sammuta kone ottamalla avain pois.

HUOMAUTUS

Akun tyhjenemisen estämiseksi ei avainta pidä jättää “ajo” asentoon kun konetta ei käytetä.

7.7 KÄYTÖN JÄLKEEN

1. Anna moottorin jäähtyä ennen sen asettamista sisätiloihin.
2. Suorita puhdistus (kappale 8.4).
3. Tarkista, ettei paikalla ole löystyneitä tai vahingoittuneita osia. Tarpeen vaatiessa vaihda vahingoittuneet osat ja kiristä mahdollisesti löystyneet ruuvit ja pultit tai ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.
4. Sijoita kone virtapistokkeen läheisyyteen ja lataa akku (kappale 8.2.2), siten, että täydellinen tehokkuus saadaan seuraavan käytön yhteydessä.

Joka kerta kun laitteen luota tai ohjauspaikalta poistutaan tai kun kone paikoitetaan:
1. Pysäytä kone
2. Vie leikkuuvälinekokonaisuus matalimpaan asentoon (1)
3. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähdyksissä
4. Ota virta-avain pois.

⚠ VAROITUS

Säilytä konetta aina varjoisassa paikassa tai suojatussa tilassa, jossa lämpötila on alle +35 °C.

8. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

8.1 YLEISTÄ

⚠ VAARA

Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.

Ennen koneessa suoritettavia tarkastuksia, puhdistusta tai huolto-/säätötoimenpiteitä:
1. kytke irti leikkuuväline
2. pysäytä kone
3. varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähdyksissä
4. ota avain pois

⚠ VAARA

Älä koskaan jätä avainta virtalukkoon tai lasten tai kyvyttömien henkilöiden ulottuville.

5. lue vastaavat käyttöohjeet
6. Käytä sopivaa vaatetusta, työkäsineitä ja suojalaseja.

Toimenpiteiden suoritustiheydet ja tyypit on annettu ”Huoltotaulukossa”. Taulukon tarkoituksena on auttaa säilyttämään kone tehokkaana ja turvallisena. Siinä on esitelty tärkeimmät toimenpiteet sekä niiden kaikkien suoritustiheydet. Suorita vastaava toimenpide ensimmäiseksi vastaantulevan määräajan yhteydessä. Ei-alkuperäisten ja/tai väärin asennettujen varaosien ja lisävarusteiden käyttö voi vaikuttaa negatiivisesti koneen toimintaan ja turvallisuuteen. Valmistaja ei vastaa kyseisten tuotteiden aiheuttamista vahingoista, onnettomuuksista tai vammoista. Alkuperäiset varaosat toimitetaan huoltokorjaamoiden ja valtuutettujen jälleenmyyjien toimista.

8.2 AKKU

8.2.1 Akun kesto

Akun kesto (ja näin ollen työstettävä nurmikkoalue ennen latausta) riippuu pääasiallisesti:
- **A.** Työskentelyyn liittyvät tekijät, jotka vaativat suuremman energiamäärän (esim. leikkuu kun nurmikko on tiheä, korkea, kostea).
- **B.** Käyttäjän käyttäytyminen, jonka on vältettävä:
  - toistuvia laitteen käynnistyksiä ja sammutuksia työstön aikana
  - leikkaamasta nurmikkoa liian lyhyeksi nurmikon kunnon mukaan
  - liian nopeaa etenemisnopeutta leikattavan ruohomäärän mukaan.
- **C.** Ympäristötekijät, kuten ympäristön korkea lämpötila, yli +35 °C.

Akun keston optimoimiseksi on aina suositeltavaa:
- leikata nurmikkoa kun se on kuiva.
- leikata nurmikkoa usein siten, että se ei kasva liian korkeaksi.
- asettaa suurempi leikkuukorkeus kun ruoho on erittäin korkeaa ja leikata toiseen kertaan matalammalla korkeudella.
- olla käyttämättä silppuritoimintoa kun ruoho on erittäin korkea.
- nurmikon leikkaamista kun ympäristön lämpötila on välillä +5 ja + 35 °C.
- Käytä toimintoa “Eco” (kappale 6.9.2).

8.2.2 Koneeseen asennettujen akkujen lataus

TÄRKEÄÄ *Lataus on suoritettava yksinomaan akkulaturia käyttämällä (kuva 23.A). Muun tyyppisten latausjärjestelmien käyttö voi aiheuttaa akun vahingoittumisen ja tehdä siitä korjauskelvottoman.*

⚠ Yksittäistä akkua ei voi ladata koneessa.

Akkujen lataamiseksi koneessa:

1. Siirrä kone sähköpistorasian lähelle ja poista avain (kuva 12.A)
2. Nosta istuin ylös
3. Nosta latauspistokkeen korkkia (kuva 22.A)
4. Liitä varusteena annettu akkulaturi (kuva 23.A) asianmukaisella vastaavan liittimen kiinnitys bajonetilla (kuva 23.B)
5. Liitä akkulaturi verkkopistokkeeseen asettamalla siihen vastaava pistoke (kuva 24).

Latauksen aikana akun merkkivalot (kuva 13.F) vilkkuvat asteittain. Kun kukin latauskynnys saavutetaan, vastaava led-valo jää palamaan kiinteänä kun taas muut jatkavat vilkkumista.

8.2.3 Akkujen lataus koneen ulkopuolella

TÄRKEÄÄ *Akun voi ladata erikseen samalla laturilla, jota käytetään koneen lataamiseen:*

1. Ota akku pois koneesta (kuva 34 - 37)
2. Aseta akku kuivaan, turvalliseen ja vakaaseen paikkaan
3. Poista liittimen kuminen suojatulppa
4. Kytke laturi verkkovirtaan asettamalla pistoke paikalleen
5. Liitä toimitukseen kuuluva laturi akun latausliitäntään käyttäen liittimen bajonettikiinnitystä. Katso akun käyttöopas.

TÄRKEÄÄ *Latauksen aikana kaikki koneen toiminnot on kytketty pois, myös asettamalla avain pohjaan.*

Tarvittava energia koneen toimintaa varten taataan akulla, joka vaatii tarkkaa huoltoa sen tehokkuuden ja pitkän käyttöiän takaamiseksi. Koneen akku tulee ehdottomasti ladata:

- Ennen uuden koneen ensimmäistä käyttöä.
- Kun minimilatausaste on saavutettu (kuva 13.F).
- Aina ennen koneen pitkää seisonta–aikaa.
- Vähintään kerran kuukaudessa varastoinnin aikana.
- Ennen ensimmäistä käyttöönottoa pitkän seisonta-ajan jälkeen.

⚠ VAROITUS

Kun akkua ei ole kytketty verkkoon asianmukaisen akkulaturin kautta, akkujen lataus laskee vaikka konetta ei käytetä. Jos akun purkautuvat loppuun, ne voivat vahingoittua ja niistä voi tulla korjauskelvottomat. Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat epäsäännöllisesti ladatusta akusta.

⚠ VAROITUS

Lataus on suoritettava yksinomaan akkulaturia käyttämällä (kuva 23.A). Muun tyyppisten latausjärjestelmien käyttö voi aiheuttaa akun vahingoittumisen ja tehdä siitä korjauskelvottoman.

⚠ VAROITUS

Akku on ladattava sääolosuhteilta suojassa olevassa ympäristössä, varjossa ja +5 - +35 °C:een välisessä lämpötilassa.

HUOMAUTUS

Akku voidaan ladata milloin tahansa, myös osittain, sitä vahingoittamatta.

⚠ TURVAOHJEET

Älä suorita huolto- tai puhdistustoimenpiteitä akkujen lataamisen aikana.

Akun lataamista varten varusteena toimitetaan vikavirtasuojakytkin (kuva 25.A), mikäli varusteena, johon on liitettävä latausjohto (kuva 25.E).

Vikavirtasuojakytkimen pistoke on liitettävä verkkopistokkeeseen ja toimintatesti on suoritettava:

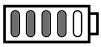
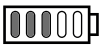
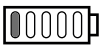
1. Paina painiketta ”RESET” (kuva 25.B) toiminnon aktivoimiseksi. Merkkivalo on oltava kohdassa ”ON” (kuva 25.C).
2. Paina painiketta ”TEST” (kuva 25.D) toimintatestin suorittamiseksi. Merkkivalo on oltava kohdassa ”OFF” (kuva 25.C).

⚠ VAARA

Jos toimintatesti päättyy negatiiviseen tulokseen, vikavirtakytkintä ei tule käyttää. Jos toimintatesti päättyy positiiviseen tulokseen, sitä on mahdollista käyttää ja latausvaiheeseen voidaan siirtyä.

Täydellinen lataus kestää noin 2-8,5 tuntia (akun ja akkulaturin mukaan), jonka aikana led-merkkivalot (kuva 13.F) vilkkuvat asteittain.

Kun kukin latauskynnys saavutetaan, vastaava led-valo jää palamaan kiinteänä kun taas muut jatkavat vilkkumista. Akkua voidaan pitää ladattuna loputtomasti.

Lataustila (SOC)	led-palkin syttyminen (*tyyppiä "I" ja "II"*)
SOC > 80 %	
60 % ≤ SOC < 80 %	
40 % ≤ SOC < 60 %	
20 % ≤ SOC < 40 %	
10 % ≤ SOC < 20 %	

⚠ ILMOITUS

Akun latausajat voivat lisääntyä jos konetta on käytetty raskaissa työskentelyolosuhteissa siitä seuraavalla akun ylilämpötilan osoituksella (kuva 15).

⚠ ILMOITUS

Jos akku on kokonaan tyhjä, merkinannon led-valot eivät syty, kunnes latauksen minimikynnys saavutetaan.

HUOMAUTUS

Kun lataustaso laskee alle 10 %, akun ensimmäinen led-valo alkaa vilkkua. Leikkuulaitteet kytkeytyvät pois, työskentely on lopetettava ja akku ladattava uudelleen.

⚠ ILMOITUS

Jos laturi on kytketty traktoriin ja kuvan 13.F viisi led-valoa vilkkuvat samanaikaisesti, se tarkoittaa, että lataus ei ole käynnissä. Tarkista akkulaturin/sähköverkon liitäntä.

HUOMAUTUS

Energiankulutus latauksen pitämiseksi on erittäin alhainen ja taloudellisesti merkityksetön.

HUOMAUTUS

Latauksen aikana kaikki koneen toiminnot on kytketty pois, myös asettamalla avain pohjaan.

8.3 KUORINTAA ESTÄVÄT PYÖRÄT

Pyörien eri asentojen ansiosta voidaan säilyttää sopiva turvaväli "H" leikkuuvälineiden kokonaisuuden reunan ja maaperän välillä (kuva 26, kuva 27). Säädä kuorinnan estopyörien asento maaston epätasaisuuksien mukaan.

⚠ TURVAOHJEET

Tämä toimenpide on suoritettava molemmissa pyörissä asettamalla ne samalle korkeudelle, kone sammutettuna.

a. *Malleissa joissa sivutyhjennys*

Vaihtaaksesi asennon:

1. ruuvaa auki ja vedä ruuvi pois (kuva 26.B)
2. asemoi pyörä uudelleen (kuva 26.A) välikkeen kanssa (kuva 26.C) vastaavaan reikään, joka vastaa haluttua etäisyyttä
3. kiristä ruuvi pohjaan (kuva 26.B) mutteriin (kuva 26.D).

b. *Malleissa joissa keruu tapahtuu takaa*

Vaihtaaksesi asennon:

1. avaa mutteri (kuva 27.B) ja vedä tappi pois (kuva 27.C)
2. asemoi pyörä uudelleen (kuva 27.A) haluamaasi asentoon
3. Asenna tappi takaisin (kuva 27.C) huolehtimalla, että tapin pää (kuva 27.C) osoittaa laitteen sisäosaan päin
4. kiristä mutteri pohjaan (kuva 27.B).

8.4 PUHDISTUS

Jokaisen käyttökerran jälkeen, suorita puhdistus noudattamalla seuraavia ohjeita.

8.4.1 Laitteen puhdistus

- Pyyhi laitteen ulkopinnat puhdistamalla muoviset osat useaan kertaan veteen kostutetulla sienellä ja pesuaineella, varoen kastamasta sähkömoottoreita, akkua ja sähkölaitteiston osia.
- Paloriskin välttämisen kannalta on tärkeää pitää moottori ja akun tila vapaana ruohon jätteistä, lehdistä tai liiasta rasvasta.
- Nosta konepeltiä ja puhdista mahdolliset lika- tai ruohojäämät paineilmalla, jotka kerääntyvät akun päälle.
- Pidä painikepaneelia vapaana liasta ja jäämistä.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä paineruiskuja tai voimakkaita pesuaineita laitteen rungon tai sähkömottoreiden pesussa.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä nesteitä voimansiirron, akkujen tai elektronisten osien puhdistukseen (kuvat 30, 31). Puhdista ne puhaltamalla paineilmaa.

8.4.2 Poistoputken puhdistus (*vain mallit joissa keruu tapahtuu takana)*

Jos poistoputki tukkeutuu, toimi seuraavalla tavalla:

1. poista keruusäkki tai takatyhjennyksen suojus
2. poista kerääntynyt ruoho putken poistoaukon kautta.

8.4.3 Keruusäkin puhdistus (*vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa, tyypit "I" ja "II")*

1. Tyhjennä keruusäkki (kappale 7.5.4).
2. Ravistele sitä saadaksesi ruoho- ja multajäämät pois.
3. Asenna keruusäkki takaisin ja pese leikkuuvälineen sisäosa (kappale 8.4.4-a) jonka lopussa säkki on poistettava, tyhjennettävä, huuhdeltava ja asetettava siten, että se saadaan nopeasti kuivaksi.

8.4.4 Leikkuuvälineiden kokonaisuuden puhdistus

Suorita leikkuuvälineiden kokonaisuuden huolellinen puhdistus, poistaen kaikki ruohontähteet ja jätteet.

⚠ VAROITUS

Leikkuuvälineiden kokonaisuuden puhdistuksen aikana, loitonna ihmiset ja eläimet ympäröivältä alueelta.

a. Sisäosan puhdistus

Leikkuuvälineen kokonaisuuden ja poistoputken sisäpuolen pesu tulee suorittaa lujalla lattiapinnalla:

- keruusäkki tai takatyhjennyksen suojus asennettuina (vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa)
- sivutyhjennyksen läppäkorkki asennettuna (vain malleissa joissa on sivutyhjennys)
- koneen käyttäjä istuimella
- leikkuuvälineiden kokonaisuus alimmassa asennossa
- vaihde vapaalla
- leikkuuvälineet kytketty päälle.

- Kiinnitä vuorotellen liitoskohtiin (kuva 28.A) vesiletku, antaen veden valua jokaisessa muutaman minuutin ajan, leikkuuvälineiden ollessa liikkeessä.

b. Ulkopinnan puhdistus

⚠ TURVAOHJEET

Vältä, että leikkuuvälineiden kokonaisuuden yläosaan ei kerry jätteitä ja kuivaa ruohoa. Näin ylläpidetään koneen tehoa ja taataan sen turvallisuus.

Leikkuuvälineiden kokonaisuuden yläosan puhdistamiseksi:

- laske leikkuuvälineiden kokonaisuus kokonaan alas;
- puhalla paineilmalla (kuva 29).

8.5 VOITELU

Kohde	Toimenpide
Ohjauspyörä	Puhdista paineilmaa käyttämällä.
Leikkuu-välineiden kokonaisuus	Voitele nostokohdat öljyllä (kuva 38).
Pyörien akselit	Ota pois pyörät. Voitele akselit rasvalla (kuva 46).

8.6 MUTTERIT JA KIINNITYSRUUVIT

- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta kone olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.

9. YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO

9.1 TURVALLISUUSOHJEET

⚠ TURVAOHJEET

Jälleenmyyjän tai valtuutetun huoltokeskuksen puoleen on käännyttävä, jos havaitaan toimintahäiriöitä:
- ajopolkimella olevan vapaa-asennon (käyttöjarru) toiminnassa
- leikkuuvälineiden kytkennässä ja pysäytyksessä
- eteen- tai peruutusajon voimansiirron kytkeytymisessä.

9.2 LEIKKUUVÄLINEIDEN KOKONAISUUS / LEIKKUUVÄLINEET

9.2.1 Leikkuuvälineiden kokonaisuuden linjaus

Leikkuuvälineiden kokonaisuuden oikea säätö on tasaisesti leikatun nurmikon ehdoton edellytys (kuva 19).
Jos leikkaustulos on epäsäännöllinen, tarkasta renkaiden paine (kappale 7.1.3).
Jos tämä ei riitä takaamaan tasaista leikkaustulosta, ota yhteyttä jälleenmyyjään tarpeellisten tarkastusten suorittamista sekä leikkuuvälineiden kokonaisuuden linjauksen säätämistä varten.

9.2.2 Leikkuuvälineet

Tylsä leikkuuväline repii ruohon ja aiheuttaa nurmikon kellastumisen.

⚠ TURVAOHJEET

Vaihdata vialliset, vääntyneet tai kuluneet leikkuuvälineet yhdessä niiden ruuvien kanssa, jotta tasapainoisuus säilytetään.

⚠ VAROITUS

Kaikki leikkuuvälineitä koskevat toimenpiteet (irrotus, teroitus, tasapainotus, korjaus, uudelleenkiinnitys ja/tai vaihto) ovat vaativia toimenpiteitä, jotka vaativat oikeiden työkalujen käytön lisäksi erityispätevyyttä. Turvallisuuden vuoksi suosittelemme, että nämä toimenpiteet suoritetaan tähän erikoistuneessa huoltokeskuksessa.

⚠ VAROITUS

Käytä aina alkuperäisiä leikkuulaitteita, joissa on taulukossa ”Tekniset tiedot” annettu koodi.

HUOMAUTUS

Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi yllämainitut ”Tekniset tiedot” taulukossa annetut leikkuuvälineet saatetaan ajan kuluessa vaihtaa toisiin, mutta leikkuuvälineet pysyvät aina keskenään vaihtokelpoisina ja käyttöturvallisuuden kannalta samanarvoisina.

9.3 ETU-/TAKAPYÖRIEN VAIHTO

9.3.1 Esitoimenpiteet

⚠ VAARA

Käytä sopivaa nostovälinettä.

Ennen pyörien vaihtoon kuuluvia toimenpiteitä, suorita nämä toimenpiteet:
1. Aseta kone tasaiselle ja tiiviille maalle, joka takaa sen vakauden.
2. Pysäytä kone
3. Irrota avain
4. Aseta nostolaite nostokohtaan lähelle vaihdettavaa pyörää (kappale 9.3.2; kappale 9.3.3).
5. Tarkista, että nostolaite on täysin kohtisuorassa maahan nähden.

9.3.2 Tunkin valinta ja asemointi takapyörien päälle

Aseta puukiilat paikoilleen (kuva 39.A) pyörän kohdalle (kuva 39.B), vaihdettavan pyörän puolella (kuva 39.C).

Malleissa joissa keruu tapahtuu takaa:
- Suljetun tunkin maksimikorkeus on 110 mm. (kuva 40).
- Aseta tunkki takalevyn alle (kuva 41.A), 180 mm päähän sivureunasta (kuva 40).

Malleissa joissa sivutyhjennys:
- Suljetun tunkin maksimikorkeus on 110 mm. (kuva 42).
- Aseta tunkki taka-akselin alle, kuvassa osoitettuun paikkaan (kuva 43.A).

HUOMAUTUS

Tässä kappaleessa kuvattuun tapaan asemoidulla tunkilla on mahdollista nostaa pelkkää vaihdettavaa pyörää.

9.3.3 Tunkin valinta ja asemointi etupyörien päälle

1. Aseta puukiilat paikoilleen (kuva 44.A) pyörän kohdalle (kuva 44.B), vaihdettavan pyörän puolella (kuva 44.C).
2. Suljetun tunkin maksimikorkeus on 110 mm.
3. Aseta tunkin päälle (kuva 45.A) neliskanttinen puukappale (kuva 45.B) jonka läpimitta on noin 10 x 10 cm.

⚠ VAROITUS

Puukappale estää etuakselin vahingoittumista.

4. Tämän vaiheen aikana pidä kappaletta tasapainossa käsin tunkin päällä. Nosta tunkkia niin, että kappale asettuu rungon ja rakenteen väliin (kuva 45.C).

HUOMAUTUS

Näin asemoidulla tunkilla on mahdollista nostaa koko etuakselia.

9.3.4 Pyörän vaihto

⚠ TURVAOHJEET

Varmista, että kone pysyy noston aikana vakaana ja paikoillaan. Jos häiriöitä esiintyy, laske tunkki välittömästi alas, tarkista ja korjaa mahdolliset ongelmat ja nosta uudelleen.

1. Ota suojus pois (kuva 46.A).
2. Nosta sen verran, että pyörä saadaan kätevästi pois.
3. Ruuvimeisseliä käyttämällä, ota joustava rengas (kuva 46.B) ja aluslaatta (kuva 46.C) pois.
4. Vedä vaihdettava pyörä pois.
5. Levitä akselille (kuva 46.D) rasvaa.
6. Asenna vararengas.
7. Asemoi huolellisesti aluslaatta ja joustava rengas.

HUOMAUTUS

Tarkista, että takapyörät ovat samalla korkeudella (kuva 47.A) ja että kahden pyörän välinen ulkoinen halkaisija (kuva 47.B) ei ylitä 8-10 mm. Jos näin tapahtuu, välttääksesi epätasaisen leikkuutuloksen syntymistä, suorita leikkuuvälinekokonaisuuden kohdistuksen säätö valtuutetussa huoltokorjaamossa.

9.3.5 Renkaiden korjaaminen tai vaihtaminen

Renkaat ovat sisäkumittomia "Tubeless" malleja ja tämän vuoksi niiden vaihto tai korjaus tulee antaa aina erikoistuneen rengaskorjaamon suoritettavaksi. Korjaus tulee suorittaa pinnoitteen tyypin mukaisesti.

10. VARASTOINTI

Kun konetta on varastoitava yli 30 vuorokautta:
1. Ota virta-avain pois.
2. Puhdista kone huolella.
3. Tarkista, ettei koneessa esiinny vahinkoja. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
4. Varastoi kone:
   - leikkuuvälineiden kokonaisuus alas laskettuna
   - kuivaan ympäristöön
   - sääolosuhteilta suojassa olevassa ympäristössä, varjossa ja +0 - + 40°C: een välisessä lämpötilassa.
   - mahdollisesti pressulla peitettynä
   - paikkaan, johon lapset eivät pääse
   - varmistaen, että avaimet tai huollossa käytetyt työkalut on poistettu.

⚠ VAROITUS

Akku on ladattava täyteen vähintään kerran kuukaudessa ja aina ennen toiminnan aloittamista.

Kun kone laitetaan uudelleen käyntiin, valmistele se luvussa ”7 Koneen käyttö” kuvatulla tavalla.

11. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS

- Kun konetta liikutetaan:
  1. kytke irti leikkuuväline
  2. vie leikkuuvälineiden kokonaisuus korkeimpaan asentoon
  3. sammuta kone ja ota virta-avain pois
  4. kytke voimansiirto pois käytöstä (kappale 6.3).

- Kun konetta kuljetetaan ajoneuvolla tai perävaunulla:
  - käytä kestäviä, riittävän leveitä ja pitkiä ramppeja
  - lastaa kone moottori sammutettuna, virta-avain irrotettuna, ilman kuljettajaa, työntämällä ja käyttämällä toimenpiteissä riittävä määrä henkilöitä
  - laske alas leikkuuvälineiden kokonaisuus
  - asemoi se siten, ettei siitä aiheudu vaaraa
  - aseta voimansiirto päälle (kappale 6,3)
  - lukitse se kunnolla kuljetusajoneuvoon köysiä tai ketjuja käyttämällä, jotta se kaatumista ja näin ollen mahdollista vahingoittumista voitaisiin estää.

⚠ TURVAOHJEET

Jos siirtoa tai kuljetusta ei kyetä suorittamaan turvallisella tavalla, käänny huoltokeskuksen puoleen.

12. HUOLTO JA KORJAUS

Käyttöopas sisältää kaikki koneen käyttöön ja käyttäjän suorittamaan oikeaan perushuoltoon tarvittavat ohjeet. Kaikki säätö- ja huoltotoimenpiteet, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa tulee suorittaa jälleenmyyjän tai jonkin muun huoltokeskuksen toimesta, joka tuntee koneen ja jolla on erityistyökalut niin, että työ suoritetaan oikein ja säilytetään koneen alkuperäinen turvallisuustaso. Epäsopivissa paikoissa tai epäpätevien henkilöiden suorittamat toimenpiteet saavat takuun ja valmistajan vastuun raukeamaan.

- Vain valtuutetut huoltokorjaamot suorittavat korjaus- ja huoltotöitä takuun puitteissa.
- Valtuutetut huoltokorjaamot käyttävät vain alkuperäisiä varaosia. Alkuperäiset varaosat ja varusteet on kehitetty tarkoituksenmukaisesti koneille.
- Ei-alkuperäisiä varaosia ja varusteita ei hyväksytä. Ei-alkuperäisten varaosien ja varusteiden käyttö vaarantaa koneen turvallisuutta ja vapauttaa valmistajan kaikesta velvollisuudesta tai vastuusta.
- On hyvä jättää kone kerran vuodessa valtuutettuun huoltokeskukseen turvalaitteiden huoltoa, apua ja tarkastusta varten.

13. TAKUUSUOJA

Takuuehdot on tarkoitettu yksinomaan kuluttajille, eli ei ammattikäyttäjille.
Takuu kattaa kaikki takuuajan aikana syntyvät materiaali- ja valmistusviat, jotka on varmistettu jälleenmyyjän tai erikoistuneen huoltokeskuksen toimesta. Takuun soveltaminen rajoittuu viallisena pidetyn osan korjaamiseen tai vaihtamiseen.
Takuun soveltaminen edellyttää koneen säännöllistä huoltoa.
Käyttäjän on noudatettava huolellisesti kaikkia liitteenä annetussa dokumentaatiossa olevia ohjeita.
Takuu ei kata vahinkoja, jotka syntyvät seuraavista seikoista:

- Liitteenä annettuun dokumentaatioon ei ole tutustuttu (Käyttöopas).
- Ammattikäyttö.
- Huolimattomuus, laiminlyönti.
- Ulkoinen syy (salamanisku, iskut, vieraiden esineiden paikallaolo koneessa) tai onnettomuus.
- Käyttö ja asennus on suoritettu väärin tai niitä ei sallita valmistajan toimesta.
- Puutteellinen huolto.
- Koneen muuttaminen.
- Alkuperäisiä varaosia ei ole käytetty (mukautetut kappaleet).
- Jos on käytetty varaosia, joita valmistaja ei ole toimittanut tai hyväksynyt.

Lisäksi tämä takuu ei kata:

- Määräaikaisia/ylimääräisiä huoltotoimenpiteitä (kuvattu käyttöoppaassa).
- Kulutusmateriaalien normaalia kulumista, kuten voimansiirtohihnat, leikkuuvälineet, ajovalot, kiinnityspultit ja johdotukset.
- Normaalia kulumista.
- Koneen ulkoista kulumista, joka johtuu sen käytöstä.
- Leikkuulaitteiden kannattimia
- Ylimääräisiä maksuja, jotka liittyvät mahdollisesti takuun aktivointiin, kuten koneen siirto käyttäjän luo, koneen kuljetus jälleenmyyjälle, varusteiden vuokraus koneen käytön sijaan tai huoltopyyntö ulkoiselle yritykselle huoltotoimenpiteiden suorittamista varten.

Käyttäjää suojaa omassa maassa voimassa olevat lait. Omassa maassa voimassa olevia oikeuksia ei millään tavoin rajoiteta tällä takuulla.

14. HUOLTOTAULUKKO

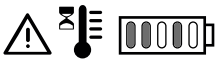
Vieressä oleviin sarakkeisiin voidaan kirjata toimenpiteen suorituspäivämäärä tai työtuntien määrä toimenpiteen suoritushetkellä.

Toimenpide	Tiheys (tunnit)	Suoritettu (Pvm tai Tunnit)					Huomautuksia
Kaikkien kiinnitysten tarkistus	Ennen jokaista käyttöä						
Rengaspaineen tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 7.1.3
Turvallisuustarkastukset / Ohjausten tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 7.2
Voimansiirron vapautusvivun tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 6.3
Ulostulossa olevien suojusten asennus/tarkastus	Ennen jokaista käyttöä						kappale 5.5
Akun lataus	Ennen jokaista käyttöä Jokaisen käytön jälkeen Ennen varastointia						kappale 8.2
Yleinen puhdistus ja tarkastus	Jokaisen käytön jälkeen						kappale 8.4
Koneessa esiintyvien mahdollisten vahinkojen tarkastus. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.	Jokaisen käytön jälkeen						
Leikkuuvälineiden kiinnityksen ja teroituksen tarkastus	25						*
Leikkuuvälineiden vaihto	100						*
Yleisvoitelu	25						kappale 8.5 **

* Toimenpide, jonka saa suorittaa joko jälleenmyyjä tai erikoistunut huoltokeskus.
** Kaikkien nivelten yleinen voitelu tulee suorittaa lisäksi joka kerta kun kone otetaan pois käytöstä pidemmäksi ajaksi.

15. TOIMINTAHÄIRIÖIDEN PAIKANNUS

Toimintahäiriö	Syy	Korjaustoimenpide
1. Kone ei käynnisty.	Tyhjä akku.	Lataa akku (kappale 8.2.2).
2. Epätasainen leikkaustulos	Leikkuulaitteet eivät ole tarpeeksi teräviä.	Käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen.
	Etenemisnopeus on korkea leikattavan ruohon korkeuteen nähden. Leikkuulaiteyksikkö on täynnä ruohoa.	Vähennä etenemisnopeutta ja/ tai lisää leikkuukorkeutta. Odota, että ruoho on kuivaa. Puhdista leikkuulaiteyksikkö.
3. Epätavallinen tärinä käytön aikana.	Leikkuulaitteet ovat epätasapainossa. Leikkuulaitteet ovat löystyneet. Löystyneet osat. Mahdolliset vauriot	Käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen tarkistuksia, vaihtoja tai korjauksia varten.
4. Kuvake kuva 13.E jää päälle ja akun led-valot 2 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Akun ylivirta seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Rinne liian jyrkkä.	Vähennä etenemisnopeutta ja tarkista maan kaltevuus jossa työskennellään.
5. Kuvake (kuva 13.N) vilkkuu. Kaikki muut painikepaneelilla (kuvakkeet/led-valot) olevat merkkivalot jäävät päälle ja ovat näkyvillä. 	Aku ylilämmön, vetomoottorin ja/ tai leikkuulaitteiden moottorit esihälytyksessä seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
6. Kuvakkeet (kuva 13.E) ja (kuva 13.N) jäävät päälle ja akun led-valot 2 ja 4 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Akun ylilämpötila/ alilämpötila seuraavista syistä:	Sammuta kone, odota vähintään 5 minuuttia jonka jälkeen suorita sen uudelleenkäynnistys.
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Ympäristölliset olosuhteet eivät ole asianmukaiset.	Työskentele ympäristössä, jonka lämpötila soveltuu koneen käyttöolosuhteisiin.

Toimintahäiriö	Syy	Korjaustoimenpide
7. Kuvake kuva 13.E jää päälle ja akun led-valot 1, 4 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Ylivirta leikkuulaitteissa seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Tukkeumat, jotka estävät leikkuuvälineiden pyörinnän.	Poista tukkeumat.
	3. Leikkuulaiteyksikkö on täynnä ruohoa.	Puhdista leikkuulaiteyksikkö.
8. Kuvakkeet kuva 13.E ja kuva 13.N jäävät päälle ja akun led-valot 1 ja 3 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Leikkuuvälineiden moottoreiden ylilämpötila seuraavista syistä:	Sammuta kone, odota vähintään 5 minuuttia jonka jälkeen suorita sen uudelleenkäynnistys.
	Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
9. Kuvake kuva 13.E jää päälle ja akun led-valot 1, 3 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Leikkuuvälineiden moottoreiden seisahtuminen seuraavista syistä:	
	1. Työskentelyolosuhteet liian raskaat.	Vähennä etenemisnopeutta.
		Lisää leikkuukorkeutta.
	2. Tukkeumat, jotka estävät leikkuuvälineiden pyörinnän.	Poista tukkeumat.
	3. Leikkuulaiteyksikkö on täynnä ruohoa.	Puhdista leikkuulaiteyksikkö.
10. Kuvakkeet (kuva 13.E) ja (kuva 13.N) jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2 ja 4 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Vetomoottorin ylilämpötila seuraavista syistä:	Sammuta kone ja odota vähintään 5 minuuttia ennen kuin käynnistysmenettely suoritetaan uudelleen.
	1. Vetomoottori kuormitettu.	Vähennä etenemisnopeutta.
	2. Rinne liian jyrkkä.	Vähennä nopeutta ja tarkista maan kaltevuus jossa työskennellään.
	3. Pyörissä liikaa savea.	Tarkista, että pyörät on lukittu ja puhdista ne tarvittaessa.
11. Kuvakkeet (kuva 13.E) ja (kuva 13.O) jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2, 4 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Kone on käynnistetty ajopoljin painettuna (ei vapaalla).	Sammuta kone ja toista käynnistysmenetelmä vasta sitten kun ajopoljin on vapaalla (poljin vapautettu).

Toimintahäiriö	Syy	Korjaustoimenpide
12. Kuvakkeet kuva 13.E ja kuva 13.O jäävät päälle ja akun led-valot 1, 2, 3 ja 5 vilkkuvat. ***Painikepaneeli tyyppi "I" ja "II"*** 	Voimansiirron kytkentä päälle/ pois on asennossa voimansiirto pois.	Tarkista voimansiirron vipu päällä/pois ja vie se mahdollisesti takaisin voimansiirto päällä asentoon.
		Jos ongelma jatkuu, käänny huoltokeskuksen puoleen.
13. Akun led-valot kuva 13.F syttyvät ja sammuvat peräkkäin, vasemmalta oikealle ja päinvastoin.	Yhteysvirhe koneessa olevien elektronisten moduulien välillä.	Sammuta kone ja toista käynnistysmenetelmä.
		Jos ongelma jatkuu, käänny huoltokeskuksen puoleen.

HUOMAUTUS

Muita toimintahäiriöitä varten, joita ei ole annettu taulukossa, ota välittömästi yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.

16. LISÄVARUSTEET

16.1 SILPPUAMISVARUSTEET

Hienontaa ruohon pieneksi silpuksi ja jättää sen nurmikkoon (kuva 49.A1; kuva 49.A2).

16.2 AKKULATURI (PIKALATAUS)

Akkulaturi, jonka ansiosta akun latausaikaa voidaan vähentää. Tässä koneessa käytettävien hyväksyttyjen akkujen luettelo löytyy taulukosta "Tekniset tiedot". Ylläpitolaturin avulla voit säilyttää akun moitteettomassa kunnossa koneen seisokkiaikojen aikana, takaamalla näin parhaan mahdollisen lataustason sekä akun pitkän käyttöiän (kuva 49.B).

16.3 HINAUSSARJA

Pienen perävaunun hinaamista varten (kuva 49.C)

16.4 SUOJAKANGAS

Suojaa konetta pölyltä, kun se ei ole käytössä (kuva 49.D).

16.5 TAKATYHJENNYKSEN SUOJUSSARJA

Voidaan käyttää keruusäkin sijaan silloin, kun ruohoa ei kerätä (kuva 49.E) (Vain malleissa joissa keruu tapahtuu takaa).

16.6 LUMIKETJUT

Parantavat takapyörien pitoa lumisilla pinnoilla ja sallivat lumenaurausvälineiden käytön (kuva 49.F).

16.7 MUTA-/TALVIPYÖRÄT

Parantavat vedon suorituskykyä lumessa ja mudassa (kuva 49.G).

16.8 PERÄVAUNU

Työkalujen tai muiden esineiden kuljettamiseen sallituissa kuormitusrajoissa (kuva 49.H).

16.9 LEVITIN

Suolan tai lannoitteiden levittämiseen (kuva 49.I).

16.10 LUMIAURA

Poistetun lumen aurausta ja sen sivuun työntämistä varten (kuva 49.J).

FR 

ATTENTION ! : LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER LA MACHINE. Conserver pour toute consultation future.

SOMMAIRE

1. GÉNÉRALITÉS 2
2. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ 2
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE À GAZON À CONDUCTEUR ASSIS 5
   - 3.1 Formation 5
   - 3.2 Opérations préliminaires 5
   - 3.3 Pendant l'utilisation 5
   - 3.4 Entretien, stockage 6
   - 3.5 Batterie / chargeur de batterie 7
   - 3.6 Protection de l'environnement 7
4. CONNAÎTRE LA MACHINE 8
   - 4.1 Description de la machine et utilisation prévue 8
   - 4.2 Composants de la machine 8
   - 4.3 Signalétique de sécurité 9
   - 4.4 Étiquette d'identification 9
5. MONTAGE 10
   - 5.1 Composants pour le montage 10
   - 5.2 Montage du volant 10
   - 5.3 Montage du siège 10
   - 5.4 Montage du pare-chocs avant 10
   - 5.5 Montage du déflecteur d'éjection latérale (seulement pour les modèles avec éjection latérale) 11
   - 5.6 Montage des renforts latéraux de l'ensemble organes de coupe (seulement pour les modèles avec éjection latérale, si prévue) 11
   - 5.7 Montage et achèvement de la plaque arrière (seulement pour les modèles avec ramassage arrière) 11
6. COMMANDES DE CONTRÔLE 11
   - 6.1 Commutateur à clé 11
   - 6.2 Pédale traction 12
   - 6.3 Levier d'enclenchement / désenclenchement de la transmission 12
   - 6.4 Réglage de la hauteur de coupe 12
   - 6.5 Bouton d'arrêt d'urgence 12
   - 6.6 Prise auxiliaire pour accessoires USB 13
   - 6.7 Dispositif de signalisation sonore 13
   - 6.8 Levier de basculement du bac de ramassage (si prévu, seulement pour les modèles avec ramassage arrière) 13
   - 6.9 Clavier 13
   - 6.10 Fonction Bluetooth 16
7. UTILISATION DE LA MACHINE 16
   - 7.1 Opérations préliminaires 16
   - 7.2 Contrôles de sécurité 17
   - 7.3 Utilisation sur terrains en pente 19
   - 7.4 Démarrage 19
   - 7.5 Fonctionnement 19
   - 7.6 Arrêt 20
   - 7.7 Après l'utilisation 21
8. ENTRETIEN PÉRIODIQUE 21
   - 8.1 Généralités 21
   - 8.2 Batterie 21
   - 8.3 Roulettes anti-scalp 23
   - 8.4 Nettoyage 24
   - 8.5 Lubrification 25
   - 8.6 Écrous et vis de fixation 25
9. ENTRETIEN SUPPLÉMENTAIRE 25
   - 9.1 Recommandations pour la sécurité ... 25
   - 9.2 Ensemble organes de coupe/organes de coupe 25
   - 9.3 Remplacement des roues avant/arrière 25
10. STOCKAGE 26
11. MANUTENTION ET TRANSPORT 26
12. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS 27
13. COUVERTURE DE LA GARANTIE 27
14. TABLEAU DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN 28
15. IDENTIFICATION DES ANOMALIES 29
16. ÉQUIPEMENTS 31
    - 16.1 Kit pour mulching 31
    - 16.2 Chargeur de batterie (charge rapide) 31
    - 16.3 Kit de remorquage 31
    - 16.4 Housse de protection 31
    - 16.5 Kit protection d'éjection arrière 31
    - 16.6 Chaînes à neige 31
    - 16.7 Roues complètes boue / neige 31
    - 16.8 Remorque 31
    - 16.9 Épandeur 31
    - 16.10 Pelle à neige 31

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 COMMENT CONSULTER LE MANUEL

Dans le texte de ce manuel, certains paragraphes contenant des informations très importantes pour la sécurité ou le fonctionnement sont signalés de différentes façons, comme indiqué ci-après :

⚠ DANGER

Le non-respect de l'avertissement entraîne une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, provoque la mort instantanée ou des séquelles graves et permanentes.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de l'avertissement entraîne une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort instantanée ou des dommages graves pour la santé.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de l'avertissement entraîne une situation de risque imminent qui, si elle n'est pas évitée, provoque la mort instantanée ou de graves dommages pour la santé.

⚠ AVIS

Fournit une instruction qui fait référence à l'utilisation d'un comportement nécessaire afin d'éviter tout dommage corporel.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Fournit une instruction qui fait référence à des procédures spécifiques à suivre en cas de situations qui mettent en danger la santé humaine ou la sécurité des machines.

REMARQUE

Fournit une information supplémentaire aux instructions des messages de sécurité précédents.

Les paragraphes encadrés d'un trait pointillé gris indiquent des options non présentes sur tous les modèles mentionnés dans ce manuel. Vérifier si la caractéristique est présente sur son propre modèle.

Toutes les indications « avant », « arrière », « droite » et « gauche » se réfèrent à la position de travail de l'opérateur.

1.2 RÉFÉRENCES

1.2.1 Figures

Les figures de ce mode d'emploi sont numérotées 1, 2, 3, et ainsi de suite.
Les composants représentés dans les figures sont identifiés par des lettres A, B, C, et ainsi de suite.
Une référence au composant C de la figure 2 est indiquée par la mention : « Voir fig. 2.C » ou simplement « (fig. 2.C) ».
Les figures sont données à titre indicatif.
Les pièces effectives peuvent varier par rapport aux pièces illustrées.

1.2.2 Titres

Le manuel est divisé en chapitres et en paragraphes. Le titre du paragraphe « 2.1 Formation » est un sous-titre de « 2. Normes de sécurité ». Les références aux titres ou aux paragraphes sont indiquées par l'abréviation « chap. » ou « par. », suivie du numéro correspondant. Exemple : « chap. 2 » ou « par. 2.1 »

2. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

2.1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec la machine. *Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.*

Conserver tous les avertissements et les instructions pour toute consultation future.

Le terme « appareil électrique » mentionné dans les avertissements se réfère à une machine alimentée par le réseau électrique (avec câble) ou alimentée par batterie (sans câble).

1) **Sécurité de la zone de travail**
   a) **Garder la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones désordonnées ou sombres favorisent les accidents.*
   b) **Ne pas utiliser l'appareil électrique dans des environnements à risque d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les équipements génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*

c) **Tenir hors de portée des enfants et des personnes présentes lorsque l'appareil électrique est utilisé.** *Les distractions peuvent causer la perte de contrôle de l'appareil.*

2) Sécurité électrique

a) **La fiche du câble du chargeur doit être compatible avec la prise électrique. Ne jamais modifier la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec un câble de chargeur équipé d'une prise avec mise à la terre.** *Les fiches non modifiées et adaptées à la prise réduisent le risque de choc électrique.*

b) **La fiche de l'appareil électrique doit être compatible avec la prise de courant. Ne jamais modifier la prise. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec les appareils électriques dotés de mise à la terre.** *Les fiches non modifiées et adaptées à la prise réduisent le risque de choc électrique.*

c) **Éviter le contact du corps avec des surfaces de masse ou de terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières ou les réfrigérateurs.** *Le risque de prendre une décharge électrique augmente si le corps se trouve relié à la masse ou à la terre.*

d) **Ne pas exposer les appareils électriques à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau qui pénètre dans l'appareil électrique augmente le risque de décharge électrique.*

e) **Ne pas tirer sur le câble du chargeur pour débrancher la prise. Tenir le câble du chargeur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des solvants, des objets pointus, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** *Un câble endommagé ou coincé augmente le risque de décharge électrique.*

f) **Ne pas utiliser le câble de façon impropre. Ne pas utiliser le câble pour transporter l'appareil, le tirer ou le débrancher de la prise. Tenir le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords saillants ou des pièces en mouvement.** *Un câble endommagé ou coincé augmente le risque de décharge électrique.*

g) **Lorsque l'appareil électrique est utilisé à l'extérieur, il convient d'utiliser une rallonge adaptée pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*

h) **Si l'environnement humide ne peut être évité, utiliser une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel (RCD-Residual Current Device).** *L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

i) **Brancher le chargeur de batterie uniquement à des prises fournissant la tension et la fréquence de réseau indiquées sur la plaquette d'identification.**

⚠ DANGER

L'humidité et l'électricité ne sont pas compatibles :

- Les câbles électriques doivent être manipulés et branchés au sec.
- Ne jamais mettre en contact une prise électrique ou un câble et une zone mouillée (flaque ou terrain humide).
- Si nécessaire, utiliser des rallonges avec des prises intégrales étanches et homologuées, disponibles sur le marché.
- La prédisposition d'une prise de courant pour la charge, reliée à l'alimentation électrique du bâtiment, doit être effectuée par un électricien qualifié et adéquatement protégée par un différentiel (RCD-Residual Current Device), avec un courant de déclenchement conforme à la réglementation en vigueur.
- Un branchement incorrect peut provoquer des courts-circuits, des blessures graves, voire mortelles.

- **Afin d'éviter les interruptions de distribution du courant électrique durant le chargement :**
  - vérifier que la portée totale de l'installation électrique est adéquate.
  - brancher la machine à une prise de courant avec ampérage suffisant.
  - éviter l'utilisation simultanée d'autres appareils électriques à forte intensité sur le même réseau.

3) Sécurité personnelle

a) **Il faut rester vigilant, vérifier ce qui est fait et faire preuve de bon sens lorsqu'un appareil électrique est utilisé. Ne pas utiliser l'appareil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un instant de distraction lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut causer de graves lésions personnelles.*

b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection.** *L'utilisation d' équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures antidérapantes, les casques de protection ou les protecteurs auditifs réduit les lésions personnelles.*

c) **Éviter les démarrages involontaires. S'assurer que l'interrupteur est en position « OFF » avant de brancher, de prendre ou de transporter l'appareil électrique.** *Le fait de porter un appareil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou de le connecter à la prise avec l'interrupteur en position « ON » facilite les accidents.*

d) **Retirer les clés ou les outils de réglage avant d'allumer l'appareil électrique.** *Une clef ou un outil qui reste en contact*

avec une pièce rotative de la machine peut provoquer des lésions personnelles.

e) **Ne pas se pencher. Maintenir toujours l'appui et l'équilibre adéquats.** *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique en cas de situations inattendues.*

f) **S'habiller de façon appropriée. Ne pas porter de vêtements larges, ni de bijoux. Maintenir les cheveux et les vêtements à bonne distance des pièces en mouvement.** *Des habits flottants, des bijoux ou des cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*

g) **S'il y a des dispositifs à connecter aux installations d'extraction et de collecte des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et utilisés de manière appropriée.** *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.*

h) **La familiarité acquise lors de l'utilisation fréquente de la machine ne doit pas vous permettre d'être désinvolte et d'ignorer les principes de sécurité de l'appareil électrique.** *Une action négligente peut causer de graves lésions en une fraction de seconde.*

4) Utilisation et protection de l'appareil électrique

a) **Ne pas surcharger l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique adapté au travail.** *L'appareil électrique le mieux adapté effectuera le travail de façon plus efficace et en sécurité, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.*

b) **Ne pas utiliser l'appareil électrique si l'interrupteur est incapable de le démarrer ou de l'arrêter.** *Un appareil électrique qui ne peut pas être utilisé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*

c) **Ne pas utiliser la machine si le commutateur à clé n'est pas en mesure de la faire démarrer ou de l'arrêter régulièrement.** *Une machine qui ne peut être actionnée par le commutateur à clé est dangereuse et doit être réparée dans un centre d'assistance.*

d) **Retirer la clé de contact avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil électrique.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil électrique.*

e) **Ranger les appareils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre leur utilisation aux personnes qui ne connaissent pas l'appareil et ces instructions.** *Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateursnon formés.*

f) **Veiller à l'entretien des appareils électriques et de ses accessoires. Vérifier que les pièces mobiles sont bien alignées et que leur mouvement n'est pas entravé, qu'aucune pièce n'est cassée et qu'il n'existe aucune autre condition susceptible d'influencer le fonctionnement de l'appareil électrique. En cas de dommages, l'appareil électrique doit être réparé avant d'être utilisé.** *De nombreux accidents sont dus à un entretien insuffisant.*

g) **Maintenir les organes de coupe affûtés et propres.** *L'entretien adéquat des organes de coupe, avec des tranchants bien affûtés, les rend moins susceptibles de se coincer, et plus faciles à vérifier.*

h) **Utiliser l'appareil électrique et les accessoires correspondants en respectant les instructions fournies, en tenant compte des conditions de travail et du type de travail à exécuter.** *Le fait d'employer un appareil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été prévue peut provoquer des situations de danger.*

i) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes de traces d'huile ou de graisse.** *Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'appareil dans des situations inattendues.*

5) Utilisation et précautions d'utilisation des appareils à batterie

a) **Pour charger la batterie, utiliser uniquement des chargeurs de batterie recommandés par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc de batterie peut créer un risque d'incendie, de choc électrique, de surchauffe ou de fuite de liquide corrosif du bloc de batteries lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc de batteries.*

b) **Utiliser uniquement les batteries spécifiques prévues pour la machine.** *L'utilisation d'un autre groupe de batteries peut créer un risque de lésions et d'incendies.*

c) **Lorsque le groupe batterie n'est pas utilisé, la tenir loin de toutes pièces métalliques telles que agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un court-**circuit des contacts. *Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des combustions ou des incendies.*

d) **Une batterie en mauvaises conditions peut provoquer la fuite du liquide. Éviter le contact avec le liquide. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consulter un médecin.** *Le liquide qui fuit de la batterie peut provoquer des irritations cutanées ou des brûlures.*

e) **Ne pas utiliser une batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **Ne pas exposer le groupe batterie ou l'appareil au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.*

g) **Suivre toutes les instructions de chargement et ne pas charger le bloc de la batterie ou l'appareil en dehors de l'intervalle de température indiquée dans les instructions.** *Une charge incorrecte ou une charge effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

h) **Ne pas recharger la batterie dans des endroits où il y a présence de vapeurs, de substances inflammables ou de pièces excessivement humides. Si l'environnement humide ne peut être évité, utiliser une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel (RCD-Residual Current Device) pour réduire le risque de choc électrique.**

i) **Conserver le câble du chargeur de batterie hors de portée des enfants.**

6) Assistance

a) **Faire réparer l'appareil électrique par du personnel qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.** *Cela permet de maintenir la sécurité de l'appareil électrique.*

b) **Ne pas effectuer d'opérations de réparation sur la batterie.** *Les activités de réparation doivent être effectuées par le fabricant ou par un centre d'assistance spécialisé.*

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE À GAZON À CONDUCTEUR ASSIS

3.1 FORMATION

- Se familiariser avec les commandes et avec la bonne utilisation de la machine. Apprendre à arrêter rapidement la machine.
- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne connaissant pas suffisamment les instructions d'utiliser la machine. La réglementation locale peut fixer un âge minimum pour l'utilisateur.
- Ne pas transporter des enfants ou d'autres passagers.
- Se rappeler que l'utilisateur est responsable des accidents et des imprévus qui peuvent arriver à d'autres personnes ou à leurs biens. Il est de responsabilité de l'utilisateur d'évaluer les risques potentiels du terrain à travailler et de prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité, et celle d'autrui, en particulier dans les pentes, sur les sols accidentés, glissants ou instables.
- Ce manuel fait partie intégrante de la machine, c'est pourquoi il doit toujours être suivi en cas de transfert temporaire ou définitif de la machine.

3.2 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Équipements de protection individuelle (EPI)

- Porter des vêtements adaptés, des chaussures de travail résistantes avec semelle antiglisse et pantalons longs. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des chaussures ouvertes. Porter des protecteurs d'ouïe.
- L'utilisation de protections acoustiques peut réduire la capacité d'entendre d'éventuels avertissements (cris ou alarmes). Faire très attention à ce qui se déroule autour de la zone de travail.
- Ne pas porter d'écharpes, de blouses, de colliers, de bracelets, de vêtements comportant des parties flottantes ou munis de cordons ou de cravates, ni aucun accessoire pendant ou ample susceptible de s'accrocher à la machine ou aux objets et matériaux présents sur le lieu de travail.
- Les cheveux longs doivent être attachés.

Zone de travail / Machine

Inspecter minutieusement toute la zone de travail et éliminer tout objet externe qui pourrait être éjecté par la machine ou endommager l'organe de coupe/ organes rotatifs (cailloux, branches, fils de fer, os, etc.).

3.3 PENDANT L'UTILISATION

Zone de travail

- Ne pas utiliser la machine dans des environnements à risque d'explosion, en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Des contacts électriques ou des frottements mécaniques peuvent provoquer des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Travailler uniquement à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle adéquate et dans des conditions de bonne visibilité.
- Tenir les personnes, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail. Il faut que les enfants soient surveillés par un autre adulte.
- Éviter de travailler dans l'herbe mouillée, sous la pluie et avec risque d'orages, spécialement en cas d'éclairs.
- Accorder une attention particulière aux irrégularités du terrain (bosses, creux), aux pentes, aux dangers dissimulés et à la présence d'éventuels obstacles susceptibles de limiter la visibilité.

- Faire très attention à proximité d'escarpements, fossés ou talus. La machine peut se renverser si une roue franchit un bord ou si le bord cède.
- Faire attention sur les terrains en pente qui requièrent une attention particulière pour éviter de basculer ou de perdre le contrôle de la machine. Les causes principales de la perte du contrôle sont :
  - Manque d'adhérence des roues.
  - Vitesse excessive.
  - Changements de direction brusques.
  - Freinage inadéquat.
  - Machine inadaptée à l'utilisation.
  - Manque de connaissance des effets pouvant dériver des conditions du terrain.
  - Utilisation de la machine comme véhicule de remorquage.
- Faire très attention à la circulation routière lors de l'utilisation de la machine en bordure de route.

⚠ AVIS

Les machines traitées dans ce manuel ne sont pas conçues pour être utilisées comme véhicule de remorquage.

Comportements

- Pendant la conduite et le travail, ne pas se distraire et maintenir la concentration nécessaire.
- Faire attention lors des déplacements en marche arrière ou vers l'arrière. Regarder derrière soi avant et pendant la marche arrière pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles.
- Faire attention lors de l'utilisation des accessoires car ils peuvent altérer la stabilité de la machine, en particulier dans les pentes.
- Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'organe de coupe, tant pendant le démarrage du moteur que pendant l'utilisation de la machine.
- Tenir les mains et les pieds à l'écart du support du siège. Risque de lésions par écrasement.

⚠ AVERTISSEMENT

L'élément de coupe continue à tourner pendant quelques secondes même après son débrayage ou après la coupure du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Faire attention à l'ensemble des organes de coupe avec plus d'un organe de coupe car un organe de coupe en rotation peut déterminer la rotation des autres.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

En cas de cassures ou d'accidents pendant le travail, arrêter tout de suite le moteur, et éloigner la machine, pour ne provoquer aucun dommage supplémentaire ; en cas d'accidents entraînant des lésions personnelles ou à des tiers, activer tout de suite les procédures de secours d'urgence les plus adéquates à la situation en cours, et s'adresser à une structure médicale pour recevoir les soins nécessaires. Enlever soigneusement les éventuels détritus qui, si ignorés, pourraient causer des dommages ou des lésions aux personnes ou aux animaux.

Limitations d'utilisation

- Ne jamais utiliser la machine si les protections sont endommagées, absentes ou mal positionnées (bac de ramassage, protection d'éjection latérale, protection d'éjection arrière).
- Ne pas utiliser la machine si les équipements / appareils ne sont pas installés aux endroits prévus.
- Ne pas débrancher, désactiver, retirer ni manipuler les systèmes de sécurité/ microinterrupteurs présents.
- Ne pas soumettre la machine à des efforts excessifs, et ne pas utiliser une machine inadaptée pour exécuter de gros travaux ; l'utilisation d'une machine aux dimensions adéquates réduit les risques et améliore la qualité du travail.
- La machine n'est pas homologuée pour circuler sur les voies publiques. Son utilisation (au regard du Code de la route) doit se faire exclusivement dans des zones privées fermées à la circulation.

3.4 ENTRETIEN, STOCKAGE

Le fait d'effectuer un entretien régulier et d'entreposer correctement la machine préserve sa sécurité et le niveau de ses performances.

Entretien

- Ne jamais utiliser la machine si certaines de ses pièces sont usées ou endommagées. Les pièces défectueuses ou détériorées doivent être remplacées et ne doivent jamais être réparées.
- Pendant les opérations de réglage de la machine, faire attention afin d'éviter de se coincer les doigts entre l'organe de coupe en mouvement et les parties fixes de la machine.
- Faire réparer la machine par du personnel qualifié, en n'employant que des pièces de rechange originales. Cela permet de maintenir la sécurité de la machine.
- Ne pas effectuer d'opérations de réparation sur la batterie. Les opérations de réparation doivent être effectuées par le Fabricant ou par un Centre d'assistance spécialisé.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Le niveau de bruit et le niveau de vibrations reportés dans les présentes instructions sont des valeurs maximum d'utilisation de la machine. L'utilisation d'un élément de coupe non équilibré, d'une vitesse de mouvement excessive et l'absence d'entretien ont une influence significative sur

les émissions sonores et sur les vibrations. Il est donc nécessaire de prendre des mesures préventives pour éviter d'éventuels dommages dus au bruit élevé et aux vibrations ; assurer l'entretien de la machine, porter des protections auditives et faire des pauses pendant le travail.

Stockage
Pour réduire le risque d'incendie, ne pas laisser les récipients avec les déchets à l'intérieur d'un local.

3.5 BATTERIE / CHARGEUR DE BATTERIE

- Pour charger la batterie, utiliser uniquement des chargeurs de batterie recommandés par le fabricant. Un chargeur de batterie inadéquat peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.
- Utiliser uniquement les batteries spécifiquement prévues pour la machine en question. L'utilisation d'autres batteries peut provoquer des lésions et entraîne des risques d'incendie.
- Garder les batteries inutilisées à l'écart des objets métalliques (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, etc.) susceptibles de provoquer un court-circuit des contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des combustions ou des incendies.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie dans des lieux contenant des vapeurs, des substances inflammables ou sur des surfaces facilement inflammables, comme le papier, le tissu, etc. Pendant le rechargement, le chargeur de batterie chauffe et peut provoquer un incendie.
- Lors du transport des accumulateurs, veiller à ce que les contacts ne soient pas en contact les uns avec les autres et ne pas utiliser de conteneurs métalliques pour le transport.
- Brancher le chargeur de batterie uniquement à des prises fournissant la tension et la fréquence de réseau indiquées sur la plaquette d'identification.
- La fiche du câble du chargeur doit être compatible avec la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec le câble du chargeur de batterie mis à la terre. Les fiches non modifiées et adaptées à la prise réduisent le risque de choc électrique.
- Afin d'éviter les interruptions de distribution du courant électrique durant le chargement :
  - vérifier que la capacité totale de l'installation électrique est adéquate ;
  - brancher la machine sur une prise électrique disposant d'un ampérage suffisant.
  - éviter l'utilisation simultanée d'autres appareils électriques à forte intensité sur le même réseau.
- Conserver le câble du chargeur de batterie hors de portée des enfants.
- Ne pas charger la batterie individuelle insérée dans la machine.
- Le chargeur ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. Veiller à ne pas placer de récipients contenant des liquides à proximité du chargeur.

3.6 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire pour l'emploi de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement où nous vivons.

- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement ; ces déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procèderont au recyclage des matériaux.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets.
- Au moment de la mise hors service, ne pas abandonner la machine dans l'environnement, mais la déposer dans un centre de collecte conformément aux réglementations locales en vigueur.



Ne pas jeter les équipements électriques dans les déchets ménagers. Selon la Directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et son application conformément aux normes nationales, les équipements électriques usés doivent être collectés séparément, afin d'être réutilisés de façon éco-compatible. Si les équipements électriques sont éliminés dans une décharge ou dans le sol, les substances nocives peuvent atteindre les nappes d'eau souterraine et pénétrer dans la chaîne alimentaire, portant atteinte à la santé et au bien-être de chacun. Pour des informations plus approfondies sur l'élimination de ce produit, contacter l'autorité compétente ou son propre revendeur pour l'élimination des déchets ménagers.



Éliminer la batterie en fin de vie soigneusement et conformément à la réglementation locale. La batterie contient du matériel dangereux pour vous et pour l'environnement. Celle-ci doit être retirée et éliminée séparément dans une structure qui accepte les batteries au lithium-ion.



Le tri sélectif des produits et emballages usagés permet le recyclage des matériaux et leur réutilisation. La réutilisation des matériaux recyclés contribue à prévenir la pollution de l'environnement et à réduire la demande en matières premières.

4. CONNAÎTRE LA MACHINE

4.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE ET UTILISATION PRÉVUE

Cette machine est une tondeuse à gazon à conducteur assis.
La machine est équipée d'un moteur électrique qui entraîne l'organe de coupe et d'un moteur électrique qui assure la traction.
La machine est munie de traction arrière.

L'opérateur est en mesure de conduire la machine et d'actionner les commandes principales en restant toujours assis au poste de conduite.

Les dispositifs de sécurité montés sur la machine prévoient l'arrêt du moteur et de l'organe de coupe dans les quelques secondes qui suivent (par. 7.2.2).

4.1.1 Usage prévu

Cette machine est conçue et fabriquée pour la tonte de l'herbe dans les jardins et les espaces herbeux. L'utilisation d'équipements particuliers, prévus par le fabricant comme l'équipement original ou vendu séparément, permet d'effectuer la tonte en fonction des différents modes opératoires, illustrés par ce manuel ou dans le mode d'emploi qui accompagne les équipements.
De la même façon, la possibilité d'utiliser des équipements supplémentaires (si prévus par le fabricant) peut élargir l'usage prévu à d'autres fonctions, selon les limites et les conditions indiquées dans le mode d'emploi accompagnant l'équipement.

4.1.2 Usage impropre

Tout usage autre que ceux cités ci-dessus peut se révéler dangereux et nuire aux personnes et/ou aux choses. Sont considérés comme usage impropre (à titre d'exemple, mais non exclusivement) :
- transporter d'autres personnes, des enfants ou des animaux sur la machine car ils risqueraient de tomber et de se provoquer de graves lésions ou de nuire à une conduite sûre ;
- utiliser la machine pour pousser des charges ;
- utiliser la machine pour passer sur des terrains instables, glissants, glacés, rocailleux ou inégaux, des flaques ou des mares ne permettant pas d'évaluer la consistance du terrain ;
- actionner l'organe de coupe sur des sections non herbeuses ;
- utiliser la machine pour ramasser des feuilles ou des détritus.

⚠ AVIS

L'usage impropre de la machine implique la déchéance de la garantie et soulève le fabricant de toute responsabilité, en reportant sur l'utilisateur tous les frais dérivants de dommages ou de lésions corporelles à l'utilisateur ou des tiers.

⚠ AVIS

La machine doit être utilisée par un seul opérateur.

⚠ AVIS

La machine n'est pas homologuée pour circuler sur la voie publique. Son utilisation (au regard du Code de la route) doit se faire exclusivement dans des zones privées fermées à la circulation.

4.1.3 Typologie d'utilisateur

Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. Elle est destinée à un « usage de loisir » et doit être utilisée par un seul opérateur.

4.2 COMPOSANTS DE LA MACHINE

La machine se compose des principaux composants suivants, auxquels correspondent les fonctions suivantes (fig. 1) :

A. **Ensemble des organes de coupe** : il s'agit de l'ensemble formé par le carter, qui renferme les organes de coupe rotatifs, et par les organes de coupe.
B. **Organes de coupe** : ce sont les éléments placés pour la tonte de l'herbe ; les ailettes situées à l'extrémité favorisent le transport de l'herbe coupée vers la goulotte d'éjection.
C. **Déflecteur d'éjection latérale :** il s'agit d'une protection de sécurité qui empêche aux objets éventuellement ramassés par les organes de coupe d'être éjectés loin de la machine (seulement pour les modèles avec éjection latérale).
D. **Goulotte d'éjection** : il s'agit de l'élément de liaison entre l'ensemble organes de coupe et le bac de ramassage (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).
E. **Bac de ramassage** : il sert d'une part à ramasser l'herbe tondue et d'autre part, il constitue un élément de sécurité puisqu'il empêche aux objets éventuellement ramassés par les organe de coupe d'être éjectés loin de la machine (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).
F. **Protection d'éjection arrière (disponible en option)** : montée à la place du bac de ramassage, elle empêche aux objets éventuellement

ramassés par les organes de coupe d'être éjectés loin de la machine (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).

G. **Siège de conduite** : c'est le poste de travail de l'opérateur et il est muni d'un capteur qui détecte sa présence pour l'intervention des dispositifs de sécurité.
H. **Moteur lames** : fournit le mouvement à l'organe de coupe.
I. **Moteur de transmission** : fournit le mouvement aux roues.
J. **Batterie** : fournit l'énergie aux moteurs et à tous les composants électriques de la machine.
K. **Pare-chocs avant** : protège la partie antérieure de la machine.
L. **Volant** : il commande le braquage des roues avant.
M. **Clavier** : interface qui regroupe les commandes principales de la machine.

4.3 SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ

Différents symboles apparaissent sur la machine (fig. 2). Ils ont pour fonction de rappeler à l'opérateur les comportements à suivre pour l'utiliser avec l'attention et les précautions nécessaires.
Signification des symboles :



ATTENTION
Lire les instructions avant d'utiliser la machine.



ATTENTION
Enlever la clé de contact et lire les instructions avant toute opération d'entretien ou de réparation.



RISQUE D'ÉJECTION D'OBJETS
Ne pas utiliser la machine sans avoir monté la protection d'éjection arrière ou le bac de ramassage. (seulement pour les modèles avec ramassage arrière)



DANGER D'EXPULSION D'OBJETS
Travailler après avoir monté le déflecteur d'éjection latérale. (seulement pour les modèles avec éjection latérale)



DANGER D'EXPULSION D'OBJETS
Tenir loin les personnes à l'extérieur de la zone de travail pendant l'utilisation.



DANGER DE RENVERSEMENT DE LA MACHINE
Ne pas utiliser cette machine sur des pentes supérieures à 10°.



DANGER D'ÉCRASEMENT
S'assurer que les enfants restent à distance de la machine lorsqu'elle est en fonctionnement.



DANGER DE COUPURES
Organe de coupe en mouvement. Ne pas introduire les mains ou les pieds à l'intérieur du compartiment des organes de coupe.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les étiquettes autocollantes abîmées ou devenues illisibles doivent être remplacées. Demander de nouvelles étiquettes à son centre d'assistance agréé.

4.4 ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION

L'étiquette d'identification reprend les données suivantes (fig. 1) :

1. Niveau de puissance sonore.
2. Marques de conformité.
3. Année de fabrication.
4. Type de machine.
5. Numéro de série.
6. Nom et adresse du Fabricant.
7. Code article.
8. Vitesse max. de fonctionnement du moteur.
9. Poids en kg.
10. Indice de protection électrique.
11. Tension nominale.
12. Capacité de la batterie.

Transcrire les données d'identification de la machine dans les espaces prévus à cet effet sur l'étiquette apposée à l'arrière de la couverture.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Utiliser les données d'identification figurant sur l'étiquette du produit chaque fois que l'on contacte l'atelier agréé.

REMARQUE

L'exemple de la déclaration de conformité se trouve aux dernières pages du manuel.

5. MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers. Ne pas utiliser la machine avant d'avoir terminé les opérations indiquées à la section « MONTAGE ».

Pour des raisons de stockage et de transport, certains éléments de la machine ne sont pas assemblés directement en usine mais doivent être montés après déballage.

Le déballage de la machine et l'achèvement du montage doivent être effectués sur une surface plane et solide, avec un espace suffisant pour la manutention de la machine et des emballages, en utilisant toujours les outils appropriés.

5.1 COMPOSANTS POUR LE MONTAGE

L'emballage comprend les composants pour le montage mentionnés dans le tableau suivant :

	Description
1	Volant
2	Couvercle du tableau de bord et composants de montage du volant
3	Siège de conduite
4	Chargeur de batterie
5	Pare-chocs avant
6	Roulettes anti-scalp
7	Bac avec sa visserie de montage et ses instructions (seulement pour les modèles avec ramassage arrière)
8	Partie inférieure de la plaque arrière, les supports du bac et les accessoires correspondants qui la complètent et servent à son montage (seulement pour les modèles avec ramassage arrière)
9	Déflecteur d'éjection latérale (seulement pour les modèles d'éjection latérale)
10	Renforts latéraux de l'ensemble organes de coupe (seulement pour les modèles avec éjection latérale, si prévue).
11	Sachet avec : - manuels d'instructions et documents ; - visserie de montage du siège ; - kit de montage du déflecteur d'éjection latérale (seulement pour les modèles avec éjection latérale) ; - 2 clés de démarrage.
12	Kit de support pour téléphone portable

5.1.1 Déballage

1. Ouvrir l'emballage avec attention en veillant à ne pas perdre de composants
2. Consulter la documentation inclue dans la boîte, y compris le présent mode d'emploi.
3. Extraire de la boîte tous les éléments qui ne sont pas montés.
4. Extraire la machine de l'emballage en adoptant les précautions suivantes :
   - situer l'ensemble organe de coupe à la hauteur maximum (par. 6.4) pour éviter de l'endommager au moment de la descente de la machine de la palette de base ;
   - Porter le levier de déblocage de la transmission arrière en position débloquée (par. 6.3) ;
   - Faire descendre la machine de la palette de base.

5.2 MONTAGE DU VOLANT

1. Disposer la machine sur une surface plane et aligner les roues avant.
2. Monter le moyeu sur l'arbre, en veillant à ce que la goupille soit correctement insérée dans l'emplacement du moyeu (fig. 3).
3. Installer le cache du tableau de bord en clipsant les cinq attaches dans leurs logements respectifs.
4. Monter le volant sur le moyeu de manière à ce que les rayons soient orientés vers le siège.
5. Fixer le volant avec la visserie fournie (fig. 3), en suivant la séquence indiquée.
6. Pré-installer le support du téléphone portable sur le cache du volant (fig. 3).
7. Appliquer le cache du volant à l'aide de la visserie fournie.

5.3 MONTAGE DU SIÈGE

Monter le siège sur la plaque en utilisant les leviers à came (fig. 4). Vérifier que le siège coulisse librement avant de serrer les leviers à came.

5.4 MONTAGE DU PARE-CHOCS AVANT

1a. ***Seulement pour les pare-chocs de type « I » -*** Monter le pare-chocs avant (fig. 5.A) sur la partie inférieure du châssis (fig. 5.B) en utilisant les quatre vis (fig. 5.C).

1b. ***Seulement pour les pare-chocs de type « II »***

1. Monter les deux supports (fig. 5.A) et (fig. 5.B) sur la partie inférieure du châssis (fig. 5.C) en respectant le sens de montage indiqué sur la figure : R= droite ; L= gauche.
2. Serrer à fond les vis (fig. 5.D).
3. Fixer le pare-chocs avant (fig. 5.E) aux supports (fig. 5.A) et (fig. 5.B) à l'aide des vis (fig. 5.F) et des écrous (fig. 5.G).

5.5 MONTAGE DU DÉFLECTEUR D'ÉJECTION LATÉRALE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES AVEC ÉJECTION LATÉRALE)

1. Depuis l'intérieur du déflecteur d'éjection latérale (fig. 6.A), monter le ressort (fig. 6.B) en introduisant l'élément terminal (fig. 6.B.1) dans le trou et en tournant le ressort de façon à loger correctement dans leurs sièges aussi bien le ressort (fig. 6.B) que l'élément terminal (fig. 6.B.2).
2. Positionner le déflecteur d'éjection latérale (fig. 6.A) au niveau des supports (fig. 6.C) de l'assemblage des organes de coupe et, à l'aide d'un tournevis, tourner le deuxième élément terminal (fig. 6.B.2) du ressort (fig. 6.B) de façon à le porter à l'extérieur du déflecteur d'éjection latérale.
3. Introduire le pivot (fig. 6.D) dans les trous des supports (fig. 6.C) et du déflecteur d'éjection latérale, en le faisant passer à l'intérieur des spires du ressort (fig. 6.B) jusqu'à ce que son extrémité percée sorte complètement du support le plus à l'intérieur.
4. Introduire la goupille (fig. 6.E) dans le trou (fig. 6.D.1) du pivot (fig. 6.D) et faire tourner le pivot juste assez pour pouvoir replier les deux extrémités (fig. 6.E.1) de la goupille (à l'aide d'une pince), de manière à ce qu'elle ne puisse pas se détacher et provoquer la sortie du pivot (fig. 6.D).

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que le ressort fonctionne correctement, en maintenant de manière stable le déflecteur d'éjection latérale en position abaissée et que le pivot est introduit correctement, sans possibilité de sortie accidentelle. Vérifier que la protection d'éjection latérale (fig. 7.A) est baissée et bloquée par le levier de sécurité (fig. 7.B).

⚠ ATTENTION

Avant de démonter ou d'entretenir le déflecteur, ne pas oublier de pousser le levier de sécurité (Fig. 8.B) et de soulever la protection d'éjection latérale (Fig. 8.A) pour pouvoir la retirer.

REMARQUE

Afin de démonter le déflecteur, effectuer les étapes dans l'ordre inverse du montage.

5.6 MONTAGE DES RENFORTS LATÉRAUX DE L'ENSEMBLE ORGANES DE COUPE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES AVEC ÉJECTION LATÉRALE, SI PRÉVUE)

Compléter le montage de l'ensemble des organes de coupe en installant les renforts latéraux sur le profil de l'ensemble des organes de coupe à l'aide de la visserie correspondante (fig. 9).

5.7 MONTAGE ET ACHÈVEMENT DE LA PLAQUE ARRIÈRE (SEULEMENT POUR LES MODÈLES AVEC RAMASSAGE ARRIÈRE)

1. Enlever les deux vis (fig. 10.H), que l'on utilisera par la suite.
2. Monter la partie inférieure (fig. 10.E) de la plaque postérieure, et la fixer aux étriers inférieurs avec les vis (fig. 10.F) et les écrous (fig. 10.G), sans les serrer complètement.
3. Compléter la fixation de la partie inférieure (fig. 10.E) de la plaque arrière en vissant à fond les deux vis centrales (fig. 10.H) précédemment retirées et les quatre vis supérieures (fig. 10.I)
4. Serrer à fond les deux écrous inférieurs (fig. 10.G).
5. Insérer le levier (fig. 10.J) de l'indicateur de bac de ramassage plein dans son siège (fig. 10.K), et le pousser vers le bas jusqu'au déclic.
6. Monter les deux supports du bac de ramassage (fig. 10.L) et (fig. 10.M), en respectant le sens de montage qui est indiqué sur la figure, et les fixer avec les vis (fig. 10.N) et les rondelles élastiques (fig. 10.O), en les serrant à fond.

6. COMMANDES DE CONTRÔLE

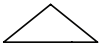
6.1 COMMUTATEUR À CLÉ

Cette commande à clé a la fonction d'un interrupteur principal, activant ou désactivant le circuit d'allumage de la machine.
Le commutateur à clé (fig. 12.A) a 2 positions :

1. **Clé retirée.** Le circuit d'alimentation est désactivé et la machine s'éteint. Aucune fonction ne peut être activée
2. **Clé insérée entièrement.** La machine est prête pour le démarrage.

6.2 PÉDALE TRACTION

La pédale de traction (fig. 12.F) active la traction des roues et règle la vitesse de la machine, aussi bien en marche avant qu'en marche arrière.



1. **Marche avant :** en pressant la pédale vers l'avant, la machine avance. En augmentant la pression sur la pédale on augmente progressivement la vitesse de la machine.



2. **Marche arrière :** en pressant la pédale vers l'arrière, la machine recule. En réduisant la pression sur la pédale la machine diminue progressivement sa vitesse.
3. **Stationnement :** lorsque la pédale est relâchée, un frein de service est automatiquement appliqué, ce qui ralentit et arrête la machine en empêchant tout mouvement jusqu'à ce que la pédale de traction soit à nouveau enfoncée.

REMARQUE

La pédale de traction est désactivée lorsque l'opérateur quitte son siège.

6.3 LEVIER D'ENCLENCHEMENT / DÉSENCLENCHEMENT DE LA TRANSMISSION

Le levier d'enclenchement / désenclenchement de la transmission (fig. 12.H) permet de déplacer la machine manuellement sans effectuer de démarrage. Cette commande a deux positions, indiquées par les symboles suivants :



1. **Transmission engagée :** déplacer le levier (fig. 12.H) en position horizontale (A). La machine peut être déplacée normalement en la démarrant.



2. **Transmission désengagée :** déplacer le levier (fig. 12.H) vers le bas (B). La machine peut être déplacée manuellement sans effectuer de démarrage**.**

⚠ AVERTISSEMENT

Déplacer manuellement la machine seulement sur terrain plat.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Le levier d'enclenchement / désenclenchement ne doit jamais se trouver en position intermédiaire. Cette condition peut surchauffer et endommager la transmission.

6.4 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

6.4.1 Levier de réglage (*uniquement pour les modèles de type « I » et « II »*)

Ce levier (fig. 12.G) permet de lever et d'abaisser l'ensemble des organes de coupe, qui peut être positionné à 7 hauteurs de coupe différentes.





Les sept positions sont marquées de «1» à «7» sur la plaque correspondante et indiquent un même nombre de hauteurs de tonte comprises entre 3 et 8 cm.



Pour passer d'une position à l'autre, il faut déplacer latéralement le levier et le placer de nouveau dans l'un des crans d'arrêt.

6.5 BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE

Le bouton d'arrêt d'urgence (Fig. 12.B) permet d'arrêter immédiatement la machine en cas d'urgence. Le bouton comporte deux positions :



1. **Activé :** en appuyant sur le bouton d'urgence, les moteurs des organes de coupe et de commande de traction s'arrêtent.



2. **Désactivé :** tourner le bouton d'urgence dans le sens horaire pour le désactiver et rétablir toutes les fonctions. Pour démarrer la machine, répéter la procédure de démarrage avec la clé (par. 7.4).

REMARQUE

Lorsque le bouton d'urgence est activé, la machine ne peut pas être mise en marche.

⚠ AVIS

Le bouton d'urgence ne doit jamais être utilisé comme méthode habituelle d'arrêt de la machine.

6.6 PRISE AUXILIAIRE POUR ACCESSOIRES USB

Cette prise (fig. 12.I) permet de charger les dispositifs USB. Sa fonction est seulement de recharger.
La prise n'a pas de fonction de communication avec le dispositif USB qui y est branché.

La prise n'est sous tension que lorsque la clé (fig. 12.A) est complètement insérée.

Ne pas recharger l'accessoire connecté à la prise USB dans des conditions de pluie, d'humidité ou de température élevée avec exposition directe à la lumière du soleil. L'utilisation dans ces conditions entraîne la déchéance de la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité en cas de problèmes.

Ne pas ouvrir le capuchon de la prise USB sous la pluie ou dans des zones poussiéreuses.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement de l'accessoire connecté à la prise USB ou de perte de données lors de son utilisation.

6.7 DISPOSITIF DE SIGNALISATION SONORE

- L'émission d'un double bip indique l'absence du bac de ramassage. Vérifier la présence ou le montage correct du bac de ramassage (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).
- L'émission d'un signal sonore continu indique que le bac de ramassage est plein. Vider le bac (voir par. 7.5.4) (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).
- L'émission d'un signal sonore unique indique un défaut de coupure en marche arrière. Voir l'icône fig. 13.C.
- L'émission d'un signal sonore intermittent indique que la clé est insérée, mais que la machine n'a pas été démarrée dans les quelques minutes suivant son insertion.

6.8 LEVIER DE BASCULEMENT DU BAC DE RAMASSAGE (SI PRÉVU, SEULEMENT POUR LES MODÈLES AVEC RAMASSAGE ARRIÈRE)

Ce levier, extractible de son siège, permet de faire basculer le bac de ramassage pour le vider, en réduisant l'effort que doit fournir l'opérateur (fig. 12.E).

6.9 CLAVIER

Selon le modèle, la machine peut être équipée de l'une des versions (fig. 12.C, fig. 12.D) décrites ci-dessous :

6.9.1 Clavier (*type « I »*) fig. 13



Bouton de démarrage de la machine
Avec la clé complètement insérée, ce bouton (fig. 13.A) met la machine en marche et active toutes les fonctions.

REMARQUE

Si toutes les conditions de sécurité sont respectées, l'icône « READY » (fig. 13.K) s'allume et la machine est prête à être utilisée (voir par. 7.4).



Touche d'embrayage/débrayage des organes de coupe
En appuyant sur la touche fig. 13.B les organes de coupe sont embrayés/débrayés.
- Lorsque les organes de coupe sont enclenchés, ils deviennent opérationnels après quelques secondes.
- Lorsque l'on désactive les organes de coupe, un frein est simultanément actionné qui arrête leur rotation en quelques secondes.

REMARQUE

Si les organes de coupe sont embrayés sans que les conditions de sécurité ne soient respectées, la machine moteur s'éteint ou ne peut pas être démarrée (voir par. 7.2.2).



Bouton d'autorisation de coupe en marche arrière
En appuyant une fois sur le bouton fig. 13.C l'autorisation de tonte en marche arrière est donnée.
Pour effectuer la tonte en marche arrière, enclencher les organes de coupe et appuyer simultanément une fois sur le bouton.

REMARQUE

L'absence de consentement à une tonte en marche arrière est indiquée par un signal sonore unique.



Touche d'allumage phares
En appuyant sur la touche fig. 13.D les phares sont allumés/éteints.
Avec les phares allumés, l'icône fig. 13.L s'allume.



Icône Attention
L'icône fig. 13.E, si illuminée, indique le non-respect des conditions de sécurité ou un éventuel dysfonctionnement de l'appareil (voir chap. 15).



Led batterie
Les LED fig. 13.F indiquent normalement le niveau de charge des batteries de la machine, mais certaines combinaisons de leur état d'illumination fournissent des informations sur les dysfonctionnements de la machine (voir chap. 15).



Icône « Ready »
L'icône (fig. 13.K) s'allume lorsque la machine est allumée et prête à être utilisée.



Icône « Bluetooth »
L'icône fig. 13.M s'allume lorsque la machine et le dispositif d'échange de données sont connectés.



Icône surchauffe des composants et/ou moteur
L'icône fig. 13.N indique une surchauffe des composants électriques. Voir chap. 15.



Icône levier d'embrayage/ débrayage de la transmission
L'icône fig. 13.O s'allume lorsque la transmission n'est pas embrayée (voir par. 6.3 et chap. 15).



Icône de présence de l'opérateur à bord
L'icône fig. 13.P s'allume lorsque l'opérateur est absent du siège (voir par. 7.2.2).



Icône bouton d'urgence
L'icône fig. 13.Q s'allume lorsque le bouton d'urgence est activé (voir par. 6.5).

6.9.2 Clavier (*type « II »*) fig. 13



Bouton de démarrage de la machine
Avec la clé complètement insérée, ce bouton (fig. 13.A) met la machine en marche et active toutes les fonctions.

REMARQUE

Si toutes les conditions de sécurité sont respectées, l'icône « READY » (fig. 13.K) s'allume et la machine est prête à être utilisée (voir par. 7.4).



Touche d'embrayage/débrayage des organes de coupe
En appuyant sur la touche fig. 13.B les organes de coupe sont embrayés/débrayés.
- Lorsque les organes de coupe sont enclenchés, ils deviennent opérationnels après quelques secondes.
- Lorsque l'on désactive les organes de coupe, un frein est simultanément actionné qui arrête leur rotation en quelques secondes.

REMARQUE

Si les organes de coupe sont embrayés sans que les conditions de sécurité ne soient respectées, la machine moteur s'éteint ou ne peut pas être démarrée (voir par. 7.2.2).



Bouton d'autorisation de coupe en marche arrière
En appuyant une fois sur le bouton fig. 13.C l'autorisation de tonte en marche arrière est donnée.
Pour effectuer la tonte en marche arrière, enclencher les organes de coupe et appuyer simultanément une fois sur le bouton.

REMARQUE

L'absence de consentement à une tonte en marche arrière est indiquée par un signal sonore unique.



Touche d'allumage phares
En appuyant sur la touche fig. 13.D les phares sont allumés/éteints.
Avec les phares allumés, l'icône fig. 13.L s'allume.



Bouton « CRUISE CONTROL »
En appuyant sur le bouton fig. 13.G il y a activation/désactivation de la fonction « CRUISE CONTROL ».
Le Cruise Control permet de maintenir la vitesse désirée en marche avant, sans qu'il soit nécessaire de maintenir la pédale de traction appuyée.

- En appuyant sur le bouton « CRUISE CONTROL » (fig. 13.G) pendant la marche avant, la machine maintient la vitesse atteinte à ce moment, sans avoir besoin d'actionner la pédale de traction (fig. 12.F). Lorsque la fonction est active, l'icône fig. 13.I. s'allume sur le clavier.

REMARQUE

En cas de marche arrière, la fonction « CRUISE CONTROL » ne peut pas être activée.

REMARQUE

Sur les terrains en montée ou en descente, la vitesse peut varier par rapport à la vitesse programmée sur terrain plat.

Pour déconnecter le dispositif et rétablir la commande de la vitesse avec pédale de traction (fig. 12.F), il suffit de :

- appuyer sur le bouton (fig. 13.G).

  Ou

- appuyer sur la pédale de traction (fig. 12.F).



Bouton de sélection de vitesse de l'organe de coupe
Ce bouton (fig. 13.H) permet de sélectionner 3 vitesses de rotation différentes de l'organe de coupe.

1. ECO : réduit la vitesse de rotation de l'organe de coupe afin de prolonger l'autonomie de la batterie. Lorsque cette fonction est active, l'icône « feuille » s'allume (fig. 13.J).

⚠ ATTENTION

Il est déconseillé d'utiliser ce mode en conditions de tonte difficiles (herbe dense, haute ou humide).

2. NORMAL : vitesse de rotation standard de l'organe de coupe, adaptée à des conditions de tonte normales.
3. BOOST : augmente la vitesse de rotation de l'organe de coupe pour la tonte en conditions difficiles (herbe dense, haute ou humide). Lorsque cette fonction est active, l'icône « lame rotative » s'allume (fig. 13.R). L'autonomie de la batterie est réduite.



Icône Attention
L'icône fig. 13.E, si illuminée, indique le non-respect des conditions de sécurité ou un éventuel dysfonctionnement de l'appareil (voir chap. 15).



Led batterie
Les LED fig. 13.F indiquent normalement le niveau de charge des batteries de la machine, mais certaines combinaisons de leur état d'illumination fournissent des informations sur les dysfonctionnements de la machine (voir chap. 15).



Icône « Ready »
L'icône (fig. 13.K) s'allume lorsque la machine est allumée et prête à être utilisée.



Icône « Bluetooth »
L'icône fig. 13.M s'allume lorsque la machine et le dispositif d'échange de données sont connectés.



Icône surchauffe des composants et/ou moteur
L'icône fig. 13.N indique une surchauffe des composants électriques. Voir chap. 15.



Icône levier d'embrayage/ débrayage de la transmission
L'icône fig. 13.O s'allume lorsque la transmission n'est pas embrayée (voir par. 6.3 et chap. 15).



Icône de présence de l'opérateur à bord
L'icône fig. 13.P s'allume lorsque l'opérateur est absent du siège (voir par. 7.2.2).



Icône bouton d'urgence
L'icône fig. 13.Q s'allume lorsque le bouton d'urgence est activé (voir par. 6.5).



Icône ECO
L'icône (fig. 13.J) s'allume lorsque le mode de coupe ECO est sélectionné.



Icône BOOST
L'icône (fig. 13.R) s'allume lorsque le mode de coupe BOOST est sélectionné.

6.10 FONCTION BLUETOOTH

La fonction Bluetooth permet une connexion directe sans fils entre la machine et un appareil à courte distance.
L'application dédiée doit être installée sur l'appareil pour permettre l'échange de données :

1. télécharger l'application via le QR Code indiqué à la fig. 11.
2. suivre les instructions.



La connexion Bluetooth s'active automatiquement au démarrage de la machine, et la connexion réussie avec l'organe est confirmée par l'allumage de l'icône (fig. 13.M).

Vérifier que la connexion au dispositif/ application est active.

7. UTILISATION DE LA MACHINE

⚠ AVERTISSEMENT

Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.

7.1 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Avant de commencer le travail, il est nécessaire d'effectuer une série de contrôles et d'opérations afin de garantir que le travail se déroule efficacement et en toute sécurité.

7.1.1 Contrôle de la batterie

Avant d'utiliser la machine, la première fois après l'avoir achetée, procéder à la recharge complète de la batterie (par. 8.2.3).

Avant chaque utilisation, vérifier l'état de charge de la batterie (fig. 13.F).

7.1.2 Réglage du siège

Pour modifier la position du siège, il faut desserrer les deux leviers à came (fig. 14.A) et le faire glisser le long des fentes du support. Une fois la position choisie, serrer complètement les deux leviers à came (fig. 14.A).

7.1.3 Pression des pneus

Une bonne pression des pneus est la condition essentielle pour obtenir un alignement parfait de l'ensemble des organes de coupe et donc une tonte uniforme de la pelouse.

1. Dévisser les capuchons de protection.
2. Relier les valves à une prise d'air comprimé munie de manomètre (fig. 15).
3. Régler la pression sur les valeurs indiquées dans le tableau « Données techniques ».

7.1.4 Préparation de la machine pour le travail

REMARQUE

Cette machine permet de couper la pelouse de différents façons ; il est recommandé, avant de commencer le travail, de préparer la machine selon la coupe que l'on souhaite réaliser.

a. **Préparation pour la tonte et l' éjection latérale de l'herbe au sol (seulement pour les modèles avec éjection latérale) :**
S'assurer toujours que le ressort interne du déflecteur (fig. 6.B) et le levier de sécurité (fig. 7.B, 8.B) fonctionnent correctement, en maintenant le déflecteur solidement en position abaissée.
b. **Préparation pour la tonte et la collecte de l'herbe dans le bac de ramassage (uniquement pour les modèles avec collecte arrière de type « I » et « II »)**
Accrocher le bac de ramassage (fig. 16.A) aux supports (fig. 16.B) et le centrer par rapport à la

plaque arrière. Le centrage est assuré en utilisant le support droit comme appui latéral.
Vérifier que le tube inférieur de l'ouverture du bac s'enclenche sur l'ergot de fixation prévu à cet effet (fig. 16.C).

c. Préparation pour la tonte et l'éjection arrière de l'herbe sur le sol (uniquement pour les modèles avec collecte arrière)
Si l'on souhaite travailler sans le bac de ramassage, un kit de protection pour l'éjection arrière est disponible sur demande (fig. 17 ; par. 16.5), il doit être fixé sur la plaque arrière comme indiqué dans les instructions correspondantes.

d. Préparation à la tonte et au broyage de l'herbe
Si on souhaite couper l'herbe, la hacher finement et la laisser sur la pelouse, un kit « mulching » est disponible sur demande (par. 16.1) qui doit être fixé comme indiqué dans les instructions correspondantes.

7.1.5 Positionnement des roulettes anti-scalp

Les roulettes anti scalp servent à diminuer les risques d'arrachement du tapis herbeux, causées par le frôlement du bord de l'ensemble des organes de coupe sur les terrains irréguliers. Positionner les roulettes de la façon indiquée (par. 8.3).

7.2 CONTRÔLES DE SÉCURITÉ

Exécuter les contrôles de sécurité suivants et vérifier que les résultats correspondent aux indications des tableaux.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Toujours effectuer les contrôles de sécurité avant l'utilisation.

7.2.1 Contrôle de sécurité général

Objet	Résultat
Batterie	Aucun dommage à son carter et au couvercle.
Protection de décharge arrière, bac de ramassage (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).	En bon état. Aucun dommage. Montés correctement.
Protection d'éjection latérale (seulement pour les modèles d'éjection latérale).	En bon état. Aucun dommage. Montée correctement.
Câbles électriques.	Toute l'isolation intacte. Aucun dommage mécanique.
Actionner la machine en avant et en arrière et relâcher la pédale de traction.	La machine ralentit et s'arrête.
Dispositifs de sécurité	Ils agissent de la façon indiquée au par. 7.2.2

7.2.2 Contrôle des dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité agissent selon deux critères :

A. empêcher le démarrage du moteur si toutes les conditions de sécurité ne sont pas respectées ;

B. arrêter le moteur électrique si ne serait-ce qu'une seule condition de sécurité n'est plus respectée.

État	Action	Résultat
Opérateur assis. Pédale de traction au point mort (pédale relâchée). Bouton d'arrêt d'urgence désactivé.	Insérer la clé complètement.	La machine est prête pour le démarrage.
Machine allumée ou en mouvement.	L'utilisateur se lève du siège.	Tous les services sont désactivés. L'icône fig. 13.E clignote et l'icône fig. 13.P s'allume. 
Opérateur assis. Pédale de traction en position de marche avant ou arrière.	Essayer d'allumer la machine.	Les icônes fig. 13.E et fig. 13.O restent allumées et les voyants de batterie 1, 2, 4 et 5 clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 
Bouton d'urgence activé.	Essayer de démarrer la machine.	La machine s'allume. L'icône fig. 13.E clignote et l'icône fig. 13.Q s'allume. La traction et les organes de coupe ne fonctionnent pas. 
Organes de coupe engagés	La marche arrière est activée sans qu'il soit nécessaire de maintenir enfoncée la touche de tonte en marche arrière.	Les organes de coupe sont désengagés.
Organes de coupe embrayés.	On soulève le bac de ramassage ou on enlève la protection d'éjection arrière (seulement pour les modèles avec ramassage arrière).	Les organes de coupe sont désengagés.
Machine allumée et en mouvement.	Relâcher la pédale de traction.	La machine ralentit et s'arrête.
Machine allumée et en mouvement.	Test de conduite.	Pas de vibration anormale, pas de son anormal, fonctionnement correct de la direction, des commandes et des pédales.

⚠ DANGER

Si l'un des résultats diffère de ce qui est indiqué dans les tableaux, ne pas utiliser la machine. S'adresser à un centre d'assistance pour les contrôles nécessaires et pour sa réparation.

REMARQUE

Ne pas oublier que les dispositifs de sécurité empêchent le démarrage du moteur électrique lorsque les conditions de sécurité ne sont pas respectées. Dans ces cas, une fois l'autorisation de démarrage rétablie, retirer la clé avant de pouvoir démarrer à nouveau la machine.

7.3 UTILISATION SUR TERRAINS EN PENTE

Respecter les limites indiquées dans le tableau « Données Techniques » et à la fig. 18, quel que soit le sens de marche.

Se rappeler qu'aucune pente n'est « sûre ». Se déplacer sur des terrains en pente demande une attention particulière. Pour éviter de basculer ou de perdre le contrôle de la machine :

- Ne jamais tondre en travers de la pente. Les pelouses en pente se tondent dans le sens de la montée et de la descente et jamais transversalement, en marche avant. Faire très attention aux changements de direction et à ce que les roues en amont ne rencontrent pas d'obstacles (cailloux, branches, racines, etc.) susceptibles de faire glisser la machine sur le côté, de la renverser ou d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Ne pas s'arrêter ou repartir brusquement dans une pente ou dans une côte.
- Engager la traction en douceur et en faisant particulièrement attention pour éviter le cabrage de la machine.
- Réduire la vitesse :
  - avant tout changement de direction et dans les virages serrés ;
  - avant de s'engager dans une pente, surtout en descente, afin d'assurer une distance de freinage sûre.
- Ne jamais passer la marche arrière pour réduire la vitesse dans les pentes : cela pourrait provoquer la perte de contrôle du véhicule, surtout sur des terrains glissants.

7.4 DÉMARRAGE

Pour démarrer la machine :

1. Vérifier que la transmission est engagée (par. 6.3).
2. S'asseoir au poste de conduite.
3. Insérer la clé complètement (fig. 12.A).

a. *Pour les modèles type « I » et « II » :*

4. Attendre que la vérification électrique de la machine soit effectuée, pendant laquelle les icônes du clavier s'allument.
5. Appuyer sur le bouton de démarrage (fig. 13.A).
6. Attendre que l'icône « Ready » (fig. 13.K) soit allumée en lumière fixe.

REMARQUE

À la fin du test électrique, les phares s'allument pendant un moment.

7.5 FONCTIONNEMENT

7.5.1 Marche et déplacements

Pendant les déplacements :

1. débrayer les organes de coupe (fig. 13.B) ;
2. porter l'assemblage des organes de coupe en position de hauteur maximum ;
3. appuyer sur la pédale de traction pour déplacer la machine dans le sens de marche souhaité et atteindre la vitesse souhaitée en graduant la pression sur la pédale.
4. se porter dans la zone de travail.

⚠ DANGER

L'insertion de la traction doit se faire selon les modalités décrites (par. 6.2) pour éviter qu'un enclenchement trop brusque ne provoque le cabrage et la perte de contrôle du véhicule, spécialement sur les pentes.

REMARQUE

La marche arrière doit être engagée à l'arrêt.

7.5.2 Tonte de l'herbe

1. Porter l'ensemble organes de coupe en position de travail (par. 6.4).
2. Embrayer les organes de coupe (fig. 13.B), uniquement sur le gazon, en évitant de les embrayer sur des surfaces gravillonneuses ou sur de l'herbe trop haute.
3. Avancer et commencer la tonte sur le gazon de façon graduelle et en faisant bien attention.
4. Adapter la vitesse d'avancement et la hauteur de tonte (par. 6.4) aux conditions du gazon (hauteur, densité et humidité de l'herbe) et à la quantité d'herbe coupée.

⚠ AVIS

La vitesse d'avancement diminue si le seuil de charge de la batterie est inférieur à 40% (par. 8.2.3).

REMARQUE

L'aspect de la pelouse sera meilleur si les coupes sont toujours effectuées à la même hauteur et alternativement dans les deux directions (fig. 20).

REMARQUE

Pour pouvoir reculer avec les organes de coupe embrayés, il faut appuyer et maintenir la touche d'autorisation de tonte en marche arrière (fig. 13.C) appuyée pour ne pas provoquer l'arrêt du moteur.

Désactiver les organes de coupe et placer l'ensemble organes de coupe sur la position de hauteur maximum :

- Pendant les déplacements d'une zone de travail à une autre.
- Pour traverser des surfaces non herbeuses.
- À chaque fois qu'il faut passer un obstacle.

7.5.3 Conseils pour garder une belle pelouse

- Pour garder une pelouse d'un bel aspect, verte et souple, il faut la tondre régulièrement. La pelouse peut être constituée d'herbes de typologies différentes. Si l'on tond la pelouse fréquemment, les herbes qui poussent le plus sont celles qui ont beaucoup de racines, qui forment une couverture herbeuse solide ; si au contraire on la tond moins fréquemment, il se développe des herbes hautes et sauvages (trèfle, marguerites, etc.).
- Il est toujours préférable de tondre l'herbe quand la pelouse est bien sèche.
- Les organes de coupe doivent être intègres et bien affutés, de façon à ce que la coupe soit nette et sans effilochements qui entraînent le jaunissement des pointes.
- La fréquence des tontes doit être proportionnelle à la croissance de l'herbe, en évitant qu'entre une tonte et l'autre l'herbe pousse trop.
- Pendant les périodes les plus chaudes et sèches, il est conseillé de garder l'herbe légèrement plus haute afin de réduire le dessèchement du terrain.
- La hauteur optimale de l'herbe d'une pelouse bien soignée est d'environ 4-5 cm et, avec une seule tonte, il ne devrait pas être nécessaire de couper plus d'un tiers de la hauteur totale. Si l'herbe est très haute, il est préférable d'effectuer la tonte en deux passages espacés d'un jour : le premier passage avec les organes de coupe réglés à la hauteur maximale et, si nécessaire, avec largeur de coupe réduite ; le second passage à la hauteur de coupe souhaitée.
- L'aspect de la pelouse sera meilleur si les coupes sont alternées dans les deux directions (fig. 20).
- Si la goulotte d'éjection se bouche, réduire la vitesse de déplacement car celle-ci peut être excessive par rapport aux conditions du gazon ; si le problème persiste, les organes de coupe ne sont pas assez affûtés ou le profil des ailettes est déformé.
- Faire très attention à proximité des buissons et des bordures car ils pourraient endommager le parallélisme, le bord de l'ensemble organes de coupe et les organes de coupe.

7.5.4 Vidage du bac de ramassage (*seulement pour les modèles avec ramassage arrière)*

REMARQUE

Le vidage du bac de ramassage ne peut être effectué qu'avec les organes de coupe désengagés ; dans le cas contraire, la machine s'éteint.

REMARQUE

Ne pas attendre que le bac de ramassage soit trop plein, afin d'éviter que la goulotte d'éjection ne se bouche.

Un avertissement sonore continu signale le remplissage du bac de ramassage :
Procéder comme suit :

1. Désengager les organes de coupe (fig. 13.B) et le signal s'interrompt.
2. Arrêter la machine.

a. ***Pour les modèles type « I » et « II » :***

3. Tirer le levier (fig. 21.A - si prévu) ou saisir la poignée arrière (fig. 21.A1) et basculer le bac de ramassage pour le vider.
4. Avancer la machine d'environ 1 mètre.
5. Refermer le bac de ramassage de manière à ce qu'il reste accroché au crochet de fixation (fig. 21.B).

7.5.5 Nettoyage de la goulotte d'éjection (*seulement pour les modèles avec ramassage arrière)*

La tonte d'herbe très haute ou mouillée, unie à une vitesse d'avancement trop élevée, peut provoquer l'engorgement de la goulotte d'éjection. En cas de bourrage, suivre les instructions décrites au par. 8.4.2.

7.5.6 Fin de la tonte

Une fois la tonte terminée :

1. débrayer les organes de coupe ;
2. Effectuer le trajet de retour avec l'ensemble des organes de coupe en position maximale (par. 6.4).

7.6 ARRÊT

Pour arrêter la machine :

1. Relâcher la pédale de traction pour arrêter la marche.
2. Arrêter la machine en retirant la clé.

REMARQUE

Pour préserver le chargement de la batterie, ne jamais laisser la clef en position de « marche » lorsque le moteur n'est pas en marche.

7.7 APRÈS L'UTILISATION

1. Laisser la machine refroidir avant de la ranger dans tout endroit.
2. Effectuer le nettoyage (par. 8.4).
3. Vérifier qu'il n'y a pas d'éléments desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons éventuellement desserrés ou contacter le centre d'assistance autorisé.
4. Placer l'appareil à proximité d'une prise de courant et recharger la batterie (par. 8.2.2), de manière à ce qu'elle soit complètement chargée lors de la prochaine utilisation.

À chaque fois que la machine est laissée sans surveillance, que le poste de conduite est abandonné ou que la machine est garée :

1. Arrêter la machine ;
2. Porter l'ensemble organes de coupe en position de hauteur minimum (1) ;
3. Vérifier que toutes les pièces en mouvement se sont arrêtées complètement ;
4. Retirer la clé de contact.

⚠ ATTENTION

Toujours laisser la machine à l'ombre ou dans un endroit couvert, à une température inférieure à +35 °C.

8. ENTRETIEN PÉRIODIQUE

8.1 GÉNÉRALITÉS

⚠ DANGER

Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.

Avant d'effectuer tout contrôle, tout nettoyage ou toute intervention d'entretien/réglage sur la machine :

1. désactiver l'organe de coupe ;
2. arrêter la machine ;
3. vérifier que toutes les pièces en mouvement se sont arrêtées complètement ;
4. retirer la clé ;

⚠ DANGER

Ne jamais laisser la clé sur la machine ou à la portée des enfants ou de personnes non compétentes.

5. lire les instructions correspondantes ;
6. Porter des vêtements appropriés, des gants de sécurité et des lunettes de protection.

Les intervalles et les types d'intervention sont résumés dans le «Tableau opérations d'entretien». Le tableau a pour objectif d'aider à maintenir la machine en bon état de fonctionnement et en toute sécurité. Il rappelle les principales interventions et la périodicité prévue pour chacune d'elles. Effectuer l'action correspondante en fonction de la première échéance qui se produit. L'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine et/ou ne sont pas correctement montés pourrait avoir des conséquences négatives sur le fonctionnement et sur la sécurité de la machine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages, accidents ou de lésions causés par ces produits. Les pièces de rechange d'origine sont fournies par les ateliers d'assistance et par les revendeurs agréés.

8.2 BATTERIE

8.2.1 Autonomie de la batterie

L'autonomie de la batterie (et donc la surface de gazon pouvant être tondue avant son rechargement) est essentiellement conditionnée par :

A. Des facteurs de travail, qui entraînent des besoins énergétiques plus élevés (par ex. la tonte d'herbe dense, haute et humide).

B. Comportements de l'utilisateur à éviter :
- des démarrages et arrêts fréquents pendant le travail ;
- une hauteur de tonte trop basse par rapport aux conditions de l'herbe ;
- une vitesse d'avancement trop élevée par rapport à la quantité d'herbe à couper.

C. Les facteurs environnementaux, tels qu'une température ambiante élevée supérieure à +35°C.

Pour optimiser l'autonomie de la batterie, il est toujours souhaitable de :

- couper l'herbe lorsque le gazon est sec ;
- tondre régulièrement pour éviter que l'herbe n'atteigne une hauteur excessive ;
- régler une hauteur de coupe plus élevée lorsque l'herbe est très haute, puis effectuer un second passage à une hauteur plus basse ;
- ne pas utiliser la machine en fonction « mulching » si l'herbe est très haute ;
- couper l'herbe à une température comprise entre +5 et 35°C ;
- Utiliser la fonction « Eco » (par. 6.9.2).

8.2.2 Recharge des batteries à bord de la machine

IMPORTANT *La recharge doit être effectuée exclusivement avec le chargeur (fig. 23.A). Tout autre système de recharge peut endommager irrémédiablement la batterie.*

⚠ Une batterie seule ne peut pas être rechargée à bord de la machine.

Pour recharger les batteries à bord de la machine :
1. Approcher la machine d'une prise de courant et retirer la clé (fig. 12.A) ;
2. Soulever le siège ;
3. Soulever le bouchon de la prise de recharge (fig. 22.A) ;
4. Connecter le chargeur fourni à la prise de recharge (fig. 23.A) en utilisant la baïonnette de fixation du connecteur correspondant (fig. 23.B) ;
5. Brancher le chargeur sur la prise de courant en insérant la prise correspondante (fig. 24) ;

Pendant la recharge, les voyants de la batterie (fig. 13.F) clignotent de manière progressive. Lorsque chaque seuil de charge est atteint, le voyant correspondant reste allumé en permanence, tandis que les autres continuent à clignoter.

8.2.3 Recharge des batteries hors de la machine

IMPORTANT *La batterie peut être rechargée indépendamment à l'aide du même chargeur utilisé pour recharger la machine. :*

1. Retirer la batterie de la machine (fig. 34 à 37) ;
2. Placer la batterie dans un endroit sec, sûr et stable ;
3. Retirer le bouchon de protection en caoutchouc sur le connecteur ;
4. Brancher le chargeur à une prise de courant en insérant la prise correspondante ;
5. Brancher le chargeur fourni à la prise de recharge de la batterie à l'aide de la baïonnette de fixation de son connecteur. Se référer au manuel d'utilisation de la batterie pour plus de détails.

IMPORTANT *Pendant la recharge, toutes les fonctions de la machine sont désactivées, même si la clé est insérée complètement.*

L'énergie nécessaire au fonctionnement de la machine est fournie par une batterie qui requiert un entretien attentif pour garantir son efficacité et sa longue durée de vie.
La batterie de la machine doit impérativement être rechargée :
- Avant la première utilisation de la machine après l'achat.
- Lorsque le niveau de charge atteint le seuil minimal (fig. 13.F).
- Avant chaque période prolongée d'inactivité de la machine.
- Au moins une fois par mois pendant le stockage.
- Avant de la mettre en service après une période d'inactivité prolongée.

⚠ ATTENTION

Lorsque la batterie n'est pas connectée au réseau via le chargeur de batterie, la charge de la batterie diminue même si l'appareil n'est pas utilisé. Si les batteries subissaient une décharge profonde, elles pourraient être gravement endommagées au point d'être inutilisables. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une batterie qui n'est pas chargée régulièrement.

⚠ ATTENTION

La recharge doit être effectuée exclusivement avec le chargeur fourni (fig. 23.A). Tout autre système de recharge peut endommager irrémédiablement la batterie.

⚠ ATTENTION

La recharge de la batterie doit être effectuée dans un endroit protégé des intempéries, à l'ombre, à une température comprise entre +5 °C et +35 °C.

REMARQUE

La batterie peut être rechargée à tout moment, même partiellement, sans risque de l'endommager.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ne pas effectuer d'opérations d'entretien ou de nettoyage pendant la recharge des batteries.

Pour la recharge de la batterie, une prise équipée d'un interrupteur différentiel de sécurité (fig. 25.A) est fournie, le cas échéant, et le câble de recharge doit y être connecté (fig. 25.E).

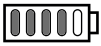
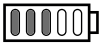
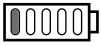
La prise avec disjoncteur différentiel de sécurité doit être branchée à la prise de courant et le test de fonctionnement doit être effectué :

1. Appuyer sur la touche « RESET » (fig. 25.B) pour activer le fonctionnement. Le voyant lumineux doit être « ON » (fig. 25.C).
2. Appuyer sur le bouton « TEST » (fig. 25.D) pour effectuer le test de fonctionnement. Le voyant lumineux doit être « OFF » (fig. 25.C).

⚠ DANGER

Si le test de fonctionnement se termine par un résultat négatif, la prise du disjoncteur de fuite à la terre ne doit pas être utilisée. Si le test de fonctionnement est concluant, il est possible d'utiliser la machine et de procéder à la phase de recharge.

Une recharge complète dure environ 2 à 8,5 heures (selon la batterie et le chargeur), pendant lesquelles les voyants lumineux (fig. 13.F) clignotent progressivement. Lorsque chaque seuil de charge est atteint, le voyant correspondant reste allumé en permanence, tandis que les autres continuent à clignoter. La batterie peut être maintenue en charge indéfiniment.

État de charge (SoC)	Allumage des voyants LED (types « I » et « II »)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ AVIS

Le temps de charge de la batterie peut augmenter si l'appareil a été utilisé dans des conditions de travail difficiles, ce qui entraîne un avertissement de surchauffe de la batterie (chap.15).

⚠ AVIS

Si la batterie est complètement déchargée, les voyants restent éteints jusqu'à ce que le seuil de charge minimum soit atteint.

REMARQUE

Lorsque le niveau de charge descend en dessous de 10 %, le premier voyant de la batterie commence à clignoter. Les organes de coupe se désengagent et la batterie doit être rétractée et rechargée.

⚠ AVIS

Si, avec le chargeur connecté au tracteur, les 5 voyants (fig. 13.F) clignotent simultanément, cela signifie que la charge n'est pas en cours. Vérifier la connexion du chargeur/réseau électrique.

REMARQUE

La consommation d'énergie pour la maintenance de la charge est extrêmement faible et économiquement négligeable.

REMARQUE

Pendant la recharge, toutes les fonctions de la machine sont désactivées, même si la clé est insérée à fond.

8.3 ROULETTES ANTI-SCALP

Les différentes positions de montage des roulettes permettent de maintenir un espace de sécurité « H » entre le bord de l'ensemble des organes de coupe et le sol (fig. 26, fig. 27). Régler la position des roulettes anti scalp selon les irrégularités du terrain.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il faut toujours exécuter cette opération sur les deux roulettes, en les plaçant à la même hauteur lorsque la machine est éteinte.

a. ***Pour les modèles avec éjection latérale***

Pour modifier la position :

1. dévisser et enlever la vis (fig. 26.B) ;
2. Replacer la roulette (fig. 26.A) avec l'entretoise (fig. 26.C) dans l'orifice correspondant à la distance souhaitée ;
3. Serrer la vis (fig. 26.B) à fond dans l'écrou (fig. 26.D).

b. ***Pour les modèles avec ramassage arrière***
Pour modifier la position :
1. dévisser l'écrou (fig. 27.B) et enlever le pivot (fig. 27.C) ;
2. replacer la roulette (fig. 27.A) dans la position souhaitée ;
3. remonter le pivot (fig. 27.C), en veillant à ce que la tête du pivot (fig. 27.C) soit orientée vers l'intérieur de la machine ;
4. serrer à fond l'écrou (fig. 27.B).

8.4 NETTOYAGE

Après chaque utilisation, effectuer les opérations de nettoyage en suivant les instructions ci-après.

8.4.1 Nettoyage de la machine

- Nettoyer l'extérieur de la machine en repassant les éléments en plastique de la carrosserie à l'aide d'une éponge imbibée d'eau et de détergent. Veiller à ne pas mouiller les moteurs électriques, la batterie et les composants du circuit électrique.
- Pour réduire le risque d'incendie, maintenir le moteur et le logement de la batterie sans herbe, feuilles ou graisse excessive.
- Soulever le capot et nettoyer à l'air comprimé toute saleté ou herbe qui s'accumule sur le dessus du bloc de batteries.
- Veiller à ce que le clavier soit exempt de saleté et de débris.

⚠ ATTENTION

Ne jamais utiliser d'eau à haute pression ni de liquides agressifs pour laver la carrosserie et les moteurs électriques.

⚠ ATTENTION

Ne jamais utiliser de liquides pour le nettoyage de la transmission, des batteries et des composants électroniques (fig. 30, fig. 31). Pour leur nettoyage, souffler avec un jet d'air comprimé.

8.4.2 Nettoyage de la goulotte d'éjection (*seulement pour les modèles avec ramassage arrière)*

En cas d'engorgement de la goulotte d'éjection, il faut :
1. enlever le bac de ramassage ou la protection d'éjection arrière ;
2. enlever l'herbe accumulée, en agissant depuis la partie de l'ouverture d'éjection de la goulotte.

8.4.3 Nettoyage du bac (*uniquement pour les modèles avec bac de ramassage arrière de type « I » et « II »)*

1. Vider le bac de ramassage (par. 7.5.4).
2. Le secouer pour éliminer les résidus d'herbe et de terreau.
3. Remonter le bac et procéder au lavage de l'intérieur de l'ensemble organe de coupe (par. 8.4.4-a) à la fin duquel il faudra retirer, vider, rincer et replacer le bac de façon à favoriser un séchage rapide.

8.4.4 Nettoyage de l'ensemble des organes de coupe.

Procéder à un nettoyage soigné de l'ensemble organes de coupe, pour enlever tout résidu d'herbe ou débris.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant le nettoyage de l'ensemble organes de coupe éloigner de la zone alentour toutes les personnes ou les animaux.

a. Nettoyage de la partie intérieure
Le lavage de l'intérieur de l'ensemble organes de coupe et de la goulotte d'éjection doit être effectué sur un sol résistant, avec :
- le bac de ramassage ou la protection d'éjection arrière montés (seulement pour les modèles avec ramassage arrière) ;
- le déflecteur d'éjection latérale monté (seulement pour les modèles avec éjection latérale) ;
- l'opérateur assis ;
- l'ensemble des organes de coupe en position la plus basse ;
- le changement de vitesses au point mort ;
- les organes de coupe débrayés.

- Brancher alternativement un tuyau d'eau aux raccords prévus à cet effet (fig. 28.A) et laisser couler de l'eau pendant quelques minutes sur chacun, avec les organes de coupe en mouvement.

b. Nettoyage de la partie extérieure

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il faut éviter que des débris et des résidus d'herbe sèche ne s'accumulent sur la partie supérieure de l'ensemble organes de coupe pour maintenir le niveau optimal d'efficacité et de sécurité de la machine.

Pour nettoyer la partie supérieure de l'ensemble organes de coupe, il faut :
- abaisser complètement l'ensemble des organes de coupe ;
- souffler avec un jet d'air comprimé (fig. 29).

8.5 LUBRIFICATION

Objet	Action
Direction	Nettoyer à l'air comprimé.
Ensemble des organes de coupe	Lubrifier les points de levage avec de l'huile (fig. 38).
Axes des roues	Retirer les roues. Lubrifier les axes avec de la graisse (fig. 46).

8.6 ÉCROUS ET VIS DE FIXATION

- Maintenir les écrous et les vis bien serrés, de façon à ce que la machine fonctionne toujours en toute sécurité.

9. ENTRETIEN SUPPLÉMENTAIRE

9.1 RECOMMANDATIONS POUR LA SÉCURITÉ

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Contacter immédiatement son revendeur ou un centre spécialisé en cas d'irrégularités de fonctionnement :
- la position neutre de la pédale de traction (frein de service) ;
- le démarrage et l'arrêt des organes de coupe ;
- l' engagement de la traction en marche avant ou arrière.

9.2 ENSEMBLE ORGANES DE COUPE/ ORGANES DE COUPE

9.2.1 Alignement ensemble organes de coupe

Pour tondre une pelouse de manière uniforme, il est essentiel que l'assemblage d'organes de coupe soit bien réglé (fig. 19).
En cas de tonte irrégulière, contrôler la pression des pneus (par. 7.1.3).
Si cela ne suffit pas pour obtenir une tonte uniforme, contacter son revendeur pour régler l'alignement de l'ensemble des organes de coupe.

9.2.2 Organes de coupe

Un organe de coupe mal aiguisé arrache l'herbe et fait jaunir la pelouse.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Toujours remplacer en bloc les organes de coupe détériorés, tordus ou usés, ainsi que leurs vis, pour maintenir l'équilibrage.

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes les opérations concernant les organes de coupe (démontage, affûtage, équilibrage, réparation, remontage et/ou remplacement) sont des travaux complexes qui demandent une compétence spécifique outre à l'utilisation d'équipements spéciaux ; pour des raisons de sécurité, il faut donc toujours les faire exécuter dans un centre spécialisé.

⚠ ATTENTION

Toujours utiliser des organes de coupe d'origine, portant le code indiqué dans le tableau « Données techniques ».

REMARQUE

Étant donné l'évolution du produit, les organes de coupe cités dans le tableau « Données techniques » pourraient être remplacés dans le futur par d'autres organes, ayant des caractéristiques analogues d'interchangeabilité et de sécurité de fonctionnement.

9.3 REMPLACEMENT DES ROUES AVANT/ARRIÈRE

9.3.1 Opérations préliminaires

⚠ DANGER

Utiliser un appareil de levage approprié.

Avant de remplacer les roues, effectuer les opérations suivantes :
1. Placer la machine sur une surface solide et plane, garantissant la surface plane de la machine.
2. Arrêter la machine ;
3. Enlever la clé de contact ;
4. Positionner le dispositif de levage au niveau du point de levage à côté de la roue à remplacer (par. 9.3.2 ; par. 9.3.3).
5. Contrôler que le dispositif de levage soit parfaitement perpendiculaire au terrain.

9.3.2 Choix et positionnement du cric sur les roues arrière

Placer des cales de bois (fig. 39.A) à la base de la roue (fig. 39.B) qui se trouve du côté de la roue à remplacer (fig. 39.C).

Pour les modèles avec ramassage arrière :
- La hauteur maximale possible pour le cric fermé est de 110 mm. (fig. 40).
- Placer le cric sous la plaque arrière (fig. 41.A), à 180 mm du bord latéral (fig. 40).

Pour les modèles avec éjection latérale :
- La hauteur maximale possible pour le cric fermé est de 110 mm. (fig. 42).
- Positionner le cric sous l'axe arrière, à l'endroit indiqué dans la figure (fig. 43.A).

REMARQUE

En positionnant le cric de la façon décrite dans ce paragraphe, il est possible de ne lever que la roue à remplacer.

9.3.3 Choix et positionnement du cric sur les roues avant

1. Placer des cales de bois (fig. 44.A) à la base de la roue (fig. 44.B) qui se trouve derrière la roue à remplacer (fig. 44.C).
2. La hauteur maximale possible pour le cric fermé est de 110 mm.
3. Appuyer sur le cric (fig. 45.A) une épaisseur carrée en bois (fig. 45.B) d'environ 10 x 10 cm de section.

⚠ ATTENTION

Épaisseur en bois évite d'endommager l'essieu avant.

4. Durant cette phase, maintenir l'épaisseur en équilibre sur le cric en s'aidant d'une main. Soulever le cric en faisant en sorte que l'épaisseur aille appuyer contre le châssis et les éléments structurels (fig. 45.C).

REMARQUE

En positionnant le cric de cette façon, il est possible de soulever tout l'essieu avant.

9.3.4 Remplacement de la roue

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

S'assurer que la machine reste stable et immobile pendant le levage. En cas d'anomalie, abaisser immédiatement le cric, vérifier et résoudre le problème éventuel, puis relever à nouveau la machine.

1. Retirer le couvercle (fig. 46.A).
2. Soulever la machine de façon à pouvoir extraire la roue sans difficulté.
3. À l'aide d'un tournevis, extraire la bague élastique (fig. 46.B) et la rondelle d'épaulement (fig. 46.C).
4. Retirer la roue à remplacer.
5. Graisser l'axe (fig. 46.D).
6. Monter la roue de rechange.
7. Repositionner la rondelle d'épaulement et la bague élastique avec soin.

REMARQUE

Vérifier que les roues postérieures soient à la même hauteur (fig. 47.A) et que la différence de diamètre extérieur entre les deux roues (fig. 47.B) ne dépasse pas 8-10 mm. Si la différence est supérieure, pour éviter des tontes irrégulières, il faut faire régler l'alignement de l'ensemble organes de coupe par un atelier autorisé.

9.3.5 Réparation et remplacement des pneus

Les pneus sont du type « Tubeless » ; par conséquent, seul un réparateur professionnel peut remplacer un pneu ou réparer un pneu crevé, selon les modalités requises pour ce type de pneu.

10. STOCKAGE

Lorsque la machine doit être stockée pendant plus de 30 jours :
1. Retirer la clé de démarrage.
2. Nettoyer soigneusement la machine.
3. Vérifier que la machine ne soit pas endommagée. Si nécessaire, contacter le centre d'assistance agréé.
4. Stocker la machine :
   - avec l'ensemble organe de coupe abaissé
   - dans un endroit sec ;
   - à l'abri des intempéries, à l'ombre, à une température recommandée entre 0 et +40°C ;
   - de préférence recouverte d'une toile ;
   - dans un endroit inaccessible aux enfants ;
   - en vérifiant d'avoir bien retiré les clés ou les outils utilisés pour l'entretien.

⚠ ATTENTION

La batterie doit être complètement chargée au moins une fois par mois et toujours avant de reprendre l'activité.

Au moment de remettre la machine en fonction, la préparer comme indiqué au chapitre « 7. Utilisation de la machine ».

11. MANUTENTION ET TRANSPORT

- Pour déplacer la machine, il faut :
  1. désactiver l'organe de coupe ;
  2. porter l'assemblage des organes de coupe en position de hauteur maximum ;
  3. arrêter la machine et retirer la clé de contact ;
  4. désengager la transmission (par. 6.3).

- Pour transporter la machine avec un véhicule ou une remorque, il faut :

- utiliser des rampes d'accès de résistance, largeur et longueur appropriées ;
- charger la machine avec le moteur électrique éteint, la clé de contact retirée de son logement sur la machine, sans conducteur, par poussée, en utilisant un nombre approprié de personnes ;
- abaisser l'ensemble de l'organe de coupe ;
- la positionner de manière à ne constituer un danger pour personne ;
- insérer la transmission (par. 6.3) ;
- la bloquer solidement au véhicule de transport à l'aide de cordes et de sangles pour éviter son renversement ce qui risquerait de comporter des dommages.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Si on estime ne pas être en mesure d'effectuer le déplacement ou le transport en toute sécurité, contacter le Centre d'assistance.

12. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS

Ce manuel fournit toutes les indications nécessaires pour utiliser la machine et pour effectuer correctement l'entretien de base à la charge de l'utilisateur. Toutes les interventions de réglage et d'entretien qui ne sont pas décrites dans ce manuel doivent être exécutées par son propre revendeur ou un centre spécialisé disposant des connaissances et des équipements nécessaires pour que le travail soit exécuté correctement, en maintenant le niveau de sécurité et les conditions d'origine de la machine. Les opérations exécutées dans des structures inadéquates ou par des personnes non qualifiées entraînent la caducité de toute forme de garantie que ce soit et de toute obligation ou responsabilité du fabricant.

- Seuls les ateliers d'assistance agréés peuvent effectuer les réparations et l'entretien sous garantie.
- Les ateliers d'assistance agréés utilisent exclusivement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange et les accessoires d'origine ont été développés spécialement pour les machines.
- Les pièces de rechange et les accessoires qui ne sont pas d'origine ne sont pas approuvés ; l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine compromet la sécurité de la machine et dégage le fabricant de toute obligation ou responsabilité.
- Nous conseillons de confier la machine une fois par an à un atelier d'assistance agréé pour l'entretien, l'assistance et le contrôle des dispositifs de sécurité.

13. COUVERTURE DE LA GARANTIE

Les conditions de garantie s'adressent uniquement aux consommateurs, c'est-à-dire aux utilisateurs non professionnels.
La garantie couvre tous les défauts de qualité des matériaux et de fabrication, qui seront vérifiés, pendant toute la période de validité de la garantie, par son propre revendeur ou un centre spécialisé.
L'application de la garantie se limite à la réparation ou à la substitution du composant défectueux.
L'application de la garantie est soumise à un entretien régulier de la machine.
L'utilisateur devra suivre attentivement toutes les instructions fournies dans la documentation ci-jointe.
La garantie ne couvre pas les dommages dus à :

- Manque de connaissance des documents joints (Manuel d'instructions).
- Utilisation professionnelle.
- Inattention, négligence.
- Causes externes (éclairs, chocs, présence de corps étrangers à l'intérieur de la machine) ou accident.
- Emploi et montage impropres ou non autorisés par le fabricant.
- Mauvais entretien.
- Modification de la machine.
- Emploi de pièces de rechange non originales (pièces adaptables).
- Emploi d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie ne couvre pas non plus :

- Les opérations d'entretien ordinaire/extraordinaire (décrites dans le manuel d'utilisation).
- L'usure normale des consommables comme les organes de coupe, les roues, les phares, les boulons de sécurité et les câbles.
- L'usure normale.
- Détérioration esthétique de la machine due à son utilisation.
- Les supports des organes de coupe
- Les éventuels frais annexes dus à l'activation de la garantie, comme le déplacement chez l'utilisateur, le transport de la machine chez le revendeur, la location d'équipements pour sa substitution ou l'appel à une société tierce pour toutes les opérations d'entretien.

L'utilisateur est protégé par les lois en vigueur sur le territoire national. Les droits de l'acheteur prévus par ses propres lois nationales ne sont aucunement limités par la présente garantie.

14. TABLEAU DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

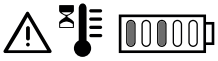
Les cases sur le côté permettent de noter la date ou le nombre d'heures de fonctionnement au cours desquelles on a effectué l'intervention.

Intervention	Périodicité (heures)	Exécutée (Date ou Heures)					Remarques
Contrôle de toutes les fixations	Avant chaque utilisation						
Contrôle de la pression des pneus	Avant chaque utilisation						par. 7.1.3
Contrôles de sécurité / Vérification des commandes	Avant chaque utilisation						par. 7.2
Contrôle du levier de déblocage de la transmission	Avant chaque utilisation						par. 6.3
Montage / contrôle des protections à la sortie	Avant chaque utilisation						par. 5.5
Chargement de la batterie	Avant chaque utilisation À la fin de chaque utilisation Avant le stockage						par. 8.2
Nettoyage général et contrôle	À la fin de chaque utilisation						par. 8.4
Contrôle des dommages éventuellement présents sur la machine. Si nécessaire, contacter le centre d'assistance agréé.	À la fin de chaque utilisation						
Contrôle et affûtage des organes de coupe	25						*
Remplacement des organes de coupe	100						*
Lubrification générale	25						par. 8.5 **

* Opération qui doit être exécutée chez son revendeur ou dans un centre spécialisé.
** Le graissage général devrait également être effectué à chaque fois que l'on prévoit une longue période d'inactivité de la machine.

15. IDENTIFICATION DES ANOMALIES

Problème	Cause	Solution
1. La machine ne s'allume pas.	Batterie déchargée.	Recharger la batterie (par. 8.2.2).
2. Tonte irrégulière	L'affûtage des organes de coupe est réduit.	Contacter un centre d'assistance agréé.
	Vitesse d'avancement élevée par rapport à la hauteur de l'herbe à couper. L'ensemble de l'organe de coupe est rempli d'herbe.	Réduire la vitesse d'avancement et/ ou augmenter la hauteur de coupe. Attendre que l'herbe soit sèche. Nettoyer l'ensemble de l'organe de coupe.
3. Vibration anormale pendant l'utilisation.	Organes de coupe déséquilibrés. Organes de coupe desserrés. Parties desserrées. Éventuels dommages	Contacter un centre d'assistance agréé pour toute vérification, remplacement ou réparation.
4. L'icône fig. 13.E reste allumée et les voyants 2 et 5 de la batterie clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Surcharge du courant dans la batterie pour :	
	1. Conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Pente trop raide.	Réduire la vitesse d'avancement et vérifier la pente du terrain sur lequel on travaille.
5. L'icône fig. 13.N clignote. Toutes les autres indications du clavier (icônes/voyants) restent en fonction et sont visibles. 	Pré-alarme de surchauffe de la batterie, du moteur de traction et/ou des moteurs des organes de coupe pour :	
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
6. Les icônes fig. 13.E et fig. 13.N restent allumées et les voyants de batterie 2 et 4 clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Surchauffe/sous-chauffe de la température de la batterie pour :	Éteindre la machine, attendre au moins 5 minutes et ensuite la redémarrer.
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Conditions environnementales non adéquates.	Travailler dans un environnement dont la température est adaptée aux conditions de fonctionnement de la machine.

Problème	Cause	Solution
7. L'icône fig. 13.E reste allumée et les voyants 1, 4 et 5 de la batterie clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Surcharge de courant aux organes de coupe pour :	
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Obstructions qui empêchent la rotation de l'organe de coupe.	Retirer les obstructions.
	3. L'ensemble des organes de coupe sont remplis d'herbe.	Nettoyer l'ensemble des organes de coupe.
8. Les icônes fig. 13.E et fig. 13.N restent allumées et les voyants de batterie 1 et 3 clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Surcharge des moteurs des organes de coupe pour :	Éteindre la machine, attendre au moins 5 minutes et ensuite la redémarrer.
	Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
9. L'icône fig. 13.E reste allumée et les voyants 1, 3 et 5 de la batterie clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Blocage des moteurs des organes de coupe pour les raisons suivantes :	
	1. Des conditions de travail trop difficiles.	Réduire la vitesse d'avancement.
		Augmenter la hauteur de tonte.
	2. Obstructions qui empêchent la rotation de l'organe de coupe.	Retirer les obstructions.
	3. L'ensemble des organes de coupe sont remplis d'herbe.	Nettoyer l'ensemble des organes de coupe.
10. Les icônes fig. 13.E et fig. 13.N restent allumées et les voyants de batterie 1, 2 et 4 clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Surchauffe du moteur de traction pour :	Éteindre la machine et attendre au moins 5 minutes avant de répéter la procédure de démarrage.
	1. Moteur de traction sous effort.	Réduire la vitesse d'avancement.
	2. Pente trop raide.	Réduire la vitesse et vérifier la pente du terrain sur lequel on travaille.
	3. Excès de boue sur les routes.	Vérifier que les roues ne sont pas bloquées et les nettoyer si nécessaire.
11. Les icônes fig. 13.E et fig. 13.O restent allumées et les voyants de batterie 1, 2, 4 et 5 clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	La machine est démarrée avec la pédale de traction non relâchée (pas au point mort).	Éteindre la machine et répéter la procédure de démarrage uniquement après avoir vérifié que la pédale de traction est au point mort (pédale relâchée).

Problème	Cause	Solution
12. Les icônes fig. 13.E et fig. 13.O restent allumées et les voyants de batterie 1, 2, 3 et 5 clignotent. ***Tableau de commandes type « I » et « II »*** 	Levier d'engagement/ désengagement de la transmission en position désengagée.	Vérifier la position du levier d'engagement/ désengagement de la transmission et, si nécessaire, le remettre en position de transmission engagée.
		Si le problème persiste, contacter un centre d'assistance.
13. Les voyants de batterie fig. 13.F s'allument et s'éteignent successivement, de gauche à droite, puis inversement.	Erreur de communication entre les modules électroniques à bord.	Éteindre la machine et répéter la procédure de démarrage.
		Si le problème persiste, contacter un centre d'assistance.

REMARQUE

Pour tout autre inconvénient ne figurant pas dans le tableau, contacter immédiatement un centre de service autorisé.

16. ÉQUIPEMENTS

16.1 KIT POUR MULCHING

Hache finement l'herbe coupée et la laisse sur le terrain (fig. 49.A1 ; fig. 49.A2).

16.2 CHARGEUR DE BATTERIE (CHARGE RAPIDE)

Chargeur de batterie qui réduit le temps de chargement de la batterie. Les batteries homologuées pour cette machine sont listées dans le tableau « Données Techniques ».
Il permet de maintenir en bon état la batterie pendant les périodes d'inactivité de la machine en assurant un niveau de charge optimal et donc une durée de vie prolongée de la batterie (fig. 49.B).

16.3 KIT DE REMORQUAGE

Pour tirer une petite remorque (fig. 49.C).

16.4 HOUSSE DE PROTECTION

Protège la machine de la poussière quand elle n'est pas utilisée (fig. 49.D).

16.5 KIT PROTECTION D'ÉJECTION ARRIÈRE

À utiliser à la place du bac de ramassage lorsque l'herbe n'est pas collectée (fig. 49.E) (uniquement pour les modèles avec bac de ramassage arrière).

16.6 CHAÎNES À NEIGE

Améliorent l'adhérence des roues arrière sur les surfaces enneigées et permettent l'utilisation des équipements chasse-neige (fig. 49.F).

16.7 ROUES COMPLÈTES BOUE / NEIGE

Améliorent les performances de traction sur la neige et la boue (fig. 49.G).

16.8 REMORQUE

Pour le transport d'outils ou d'objets volumineux, dans les limites de charge autorisées (fig. 49.H).

16.9 ÉPANDEUR

Pour répandre du sel ou des engrais (fig. 49.I).

16.10 PELLE À NEIGE

Pour le déblaiement et l'accumulation latérale de la neige (fig. 49.J).

HR 

POZOR: PRIJE UPORABE STROJA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK. Čuvajte za buduće potrebe.

KAZALO

1. OPĆENITO 2
2. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA 2
3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU TRAVE S RUKOVATELJEM KOJI SJEDI NA KOSILICI 5
   - 3.1 Obuka 5
   - 3.2 Pripremne radnje 5
   - 3.3 Tijekom uporabe 5
   - 3.4 Održavanje, skladištenje 6
   - 3.5 Baterija/punjač baterije 6
   - 3.6 Zaštita okoliša 7
4. POZNAVANJE STROJA 7
   - 4.1 Opis stroja i predviđena uporaba 7
   - 4.2 Komponente stroja 8
   - 4.3 Sigurnosne oznake 8
   - 4.4 Identifikacijska etiketa 9
5. MONTIRANJE 9
   - 5.1 Komponente za montažu 10
   - 5.2 Montiranje upravljača 10
   - 5.3 Montiranje sjedala 10
   - 5.4 Montiranje prednjeg branika 10
   - 5.5 Montiranje usmjerivača za bočno izbacivanje (samo za modele s bočnim izbacivanjem) 10
   - 5.6 Montiranje bočnih pojačanja za sustav noževa (samo za modele s bočnim izbacivanjem, ako postoji) 11
   - 5.7 Montiranje i dovršavanje stražnje ploče (samo za modele sa sakupljanjem straga) 11
6. UPRAVLJAČKI ELEMENTI 11
   - 6.1 Kontakt brava s ključem 11
   - 6.2 Papučica pogona 11
   - 6.3 Ručica za uključivanje/isključivanje prijenosa 12
   - 6.4 Podešavanje visine košnje 12
   - 6.5 Gumb za hitni slučaj 12
   - 6.6 Pomoćna utičnica za dodatnu opremu USB 12
   - 6.7 Uređaj za zvučnu signalizaciju 13
   - 6.8 Ručica za prevrtanje košare za sakupljanje trave (ako postoji, samo za modele sa sakupljanjem straga) 13
   - 6.9 Ploča s gumbima 13
   - 6.10 Funkcija Bluetooth 16
7. UPORABA STROJA 16
   - 7.1 Pripremne radnje 16
   - 7.2 Sigurnosne kontrole 17
   - 7.3 Uporaba na terenima s nagibom 18
   - 7.4 Pokretanje 18
   - 7.5 Rad 19
   - 7.6 Zaustavljanje 20
   - 7.7 Nakon korištenja 20
8. REDOVNO ODRŽAVANJE 20
   - 8.1 Općenito 20
   - 8.2 Baterija 21
   - 8.3 Potporni kotačići 22
   - 8.4 Čišćenje 23
   - 8.5 Podmazivanje 24
   - 8.6 Pričvrsne matice i vijci 24
9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE 24
   - 9.1 Sigurnosne preporuke 24
   - 9.2 Sustav noževa/noževi 24
   - 9.3 Zamjena prednjih/stražnjih kotača 24
10. SKLADIŠTENJE 25
11. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ 26
12. SERVISIRANJE I POPRAVCI 26
13. ŠTO JAMSTVO POKRIVA 26
14. TABLICA ODRŽAVANJA 27
15. UTVRĐIVANJE NEPOGODNOSTI 27
16. DODATNA OPREMA 30
   - 16.1 Komplet za malčiranje 30
   - 16.2 Punjač baterije (brzo punjenje) 30
   - 16.3 Komplet za vuču 30
   - 16.4 Zaštitna cerada 30
   - 16.5 Komplet za štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje 30
   - 16.6 Lanci za snijeg 30
   - 16.7 Kotači za blato/snijeg 30
   - 16.8 Prikolica 30
   - 16.9 Rasipač 30
   - 16.10 Lopata za snijeg 30

1. OPĆENITO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

Određeni odjeljci u tekstu priručnika, koji sadrže informacije od posebnog značaja glede sigurnosti ili rada, različito su označeni prema sljedećem kriteriju:

⚠ OPASNOST

Nepoštovanje upozorenja dovodi do situacije neposrednog rizika koja će – ako se ne izbjegne – prouzročiti trenutnu smrt ili teško odnosno trajno oštećenje.

⚠ UPOZORENJE

Nepoštovanje upozorenja dovodi do situacije potencijalnog rizika koja – ako se ne izbjegne – može prouzročiti smrt ili teško oštećenje zdravlja.

⚠ POZOR

Nepoštovanje upozorenja dovodi do situacije potencijalnog rizika koja bi – ako se ne izbjegne – mogla prouzročiti manja oštećenja stroja.

⚠ OBAVIJEST

Upućuje na to kako se treba ponašati pri suočavanju s postupcima koji nisu povezani s tjelesnim ozljedama.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Upućuje na specifične postupke koje treba slijediti u slučaju pojave situacija koje ugrožavaju ljudsko zdravlje ili sigurnost strojeva.

NAPOMENA

Pruža dodatnu informaciju uz upute za prethodne poruke o sigurnosti.

Odlomci istaknuti sivim točkastim okvirom označavaju opcijske karakteristike koje nisu prisutne na svim modelima predočenim u ovom priručniku. Provjerite ima li vaš model dotičnu karakteristiku.

Sve naznake "prednje", "stražnje", "desno" i "lijevo" odnose se na radni položaj rukovatelja.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputama za uporabu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.
Komponente koje se vide na slikama označene su slovima A, B, C i tako dalje.
Jedna referencija komponente C na slici 2 označena je natpisom: „Vidi sl. 2.C" ili jednostavno „(sl. 2.C)".
Slike služe za orijentaciju. Stvarni komadi mogu se razlikovati od onih prikazanih.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen na poglavlja i na odlomke. Naslov odlomka "2.1 Osposobljavanje" je podnaslov poglavlja "2. Sigurnosne upute". Referencije na naslove ili odlomke signaliziraju se kraticom pogl. ili odl. i odgovarajućim brojem. Primjer: „2. pog." ili „odl. 2.1."

2. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koji se dostavljaju zajedno sa strojem. *Nepridržavanjem uputa navedenih u nastavku mogu se prouzročiti električni udari, požari i/ili teške ozljede.*

Čuvajte sva upozorenja i upute za buduće potrebe.

Pojam "električni alat" naveden u upozorenjima odnosi se na vaš stroj s napajanjem iz električne mreže (kabelom) ili koji se napaja putem baterije (bez kabela).

1) **Sigurnost radnog područja**
   a) **Radno područje održavajte čisto i dobro osvijetljeno.** *U neurednim ili neosvijetljenim područjima povećava se mogućnost nesreća.*
   b) **Električnim alatom ne smije se koristiti u eksplozivnim atmosferama, na primjer u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine.** *Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.*
   c) **Za vrijeme rada električnim alatom ne dopuštajte pristup djeci i nazočnim osobama.** *Skretanje pozornosti može prouzročiti gubitak kontrole.*

2) Električna sigurnost

a) **Utikač na kabelu punjača baterije mora odgovarati električnoj utičnici. Nemojte nikad preinačivati utikač. Nemojte rabiti adaptere s kabelom punjača baterije koji ima uzemljenje.** *Uporabom neizmijenjenih i prikladnih utikača smanjuje se rizik od strujnog udara.*

b) **Utikač električnog alata mora odgovarati električnoj utičnici. Nemojte nikad preinačivati utikač. Nemojte rabiti adaptere s električnim alatima koji imaju uzemljenje.** *Uporabom neizmijenjenih i prikladnih utikača smanjuje se rizik od električnog udara.*

c) **Izbjegavajte dodir tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci, hladnjaci.** *U slučaju dodira tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem povećava se rizik od električnog udara.*

d) **Električne alate nemojte izlagati kiši ni mokrim sredinama.** *Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.*

e) **Nemojte nikad povlačiti kabel punjača baterija da biste izvukli utikač. Kabel punjača baterije držite daleko od izvora topline, ulja, otapala, oštrih predmeta ili uglova odnosno dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapleteni kabel povećava rizik od električnog udara.*

f) **Nemojte koristiti kabel na neprimjeren način. Kabelom se ne smije koristiti za prenošenje alata niti ga se smije povlačiti pri odspajanju iz utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja, oštrih uglova ili dijelova u pokretu.** *Oštećeni ili zapleteni kabel povećava rizik od električnog udara.*

g) **Prilikom uporabe električnog alata na otvorenom, koristite se produžnim kabelom prikladnim za vanjsku uporabu.** *Uporabom produžnog kabela prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje se rizik od električnog udara.*

h) **Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnoj okolini, služite se električnom utičnicom koja je zaštićena diferencijalnom sklopkom (RCD-Residual Current Device).** *Uporabom RCD-a smanjuje se rizik od električnog udara.*

i) **Punjač baterija spajajte samo na utičnice čiji napon i frekvencija odgovaraju onom navedenom na pločici.**

⚠ OPASNOST

Vlaga i električna energija nisu spojive:

- Rukovanje električnim kabelima i njihovo spajanje treba vršiti na suhom mjestu.
- Pazite da električne utičnice ili kabeli nikad ne dođu u dodir s mokrim mjestima (lokvama ili vlažnim tlom).
- Ako treba, rabite homologirane produžne kabele s nepropusnim utičnicama, dostupne u prodaji.
- Predispoziciju za električnu utičnicu za punjenje, spojenu na električnu mrežu zgrade, mora izraditi kvalificirani električar i ona mora biti na prikladan način zaštićena diferencijalom (RCD-Residual Current Device), s isklopnom strujom u skladu s važećim propisima.
- Nepravilan priključak može prouzročiti kratke spojeve, teške osobne ozljede uključujući i smrt.

- **Kako biste izbjegli prekide u napajanju električnom strujom tijekom punjenja:**
  - provjerite primjerenost sveukupnog kapaciteta električnog sustava.
  - spojite stroj na električnu utičnicu dovoljne jakosti.
  - izbjegavajte istovremenu uporabu drugih uređaja koji su veliki potrošači električne energije.

3) Osobna sigurnost

a) **Budite oprezni, kontrolirajte ono što radite te razumno koristite električni alat. Električnim alatom nemojte se koristiti ako ste umorni odnosno pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** *Trenutak nepažnje za vrijeme rada električnim alatom može prouzročiti teške osobne ozljede.*

b) **Rabite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale.** *Uporabom osobne zaštitne opreme kao što su maske protiv prašine, protuklizna obuća, zaštitne kacige ili slušalice za uši, smanjuje se mogućnost osobnih ozljeda.*

c) **Spriječite nenamjerna pokretanja. Prije ukopčavanja utikača, hvatanja ili prenošenja električnog alata uvjerite se da je prekidač u položaju "OFF".** *Mogućnost nesreća se povećava ako električni alat prenosite ili ga spajate na utičnicu dok je prekidač u položaju "ON".*

d) **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje.** *Ključ ili drugi alat koji ostane u dodiru s okretnim dijelom stroja može prouzročiti osobne ozljede.*

e) **Nemojte se naginjati. Uvijek održavajte potrebnu ravnotežu i prikladan oslonac.** *Time se omogućava bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.*

f) **Obucite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite daleko od dijelova u pokretu.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u dijelove u pokretu.

g) **Ako postoje uređaji koje treba spojiti na sustave za izvlačenje i sakupljanje prašine, uvjerite se da su oni spojeni i koriste se na primjeren način.** *Uporaba tih uređaja može smanjiti rizike povezane s prašinom.*

h) **Kad nakon određenog vremena uporabe budete dobro poznavali stroj, nemojte se prepustiti samozadovoljstvu i zanemariti načela sigurnosti električnog alata.** *Nemarna radnja u djeliću sekunde može prouzročiti teške ozljede.*

4) Uporaba i čuvanje električnog alata

a) **Nemojte preopterećivati električni alat. Služite se električnim alatom koji je prikladan poslu.** Prikladan električni alat bolje će obaviti posao, na sigurniji način te brzinom za koju je projektiran.

b) **Nemojte rabiti električni alat ako ga nije moguće uključiti ili isključiti pomoću prekidača.** *Električni alat koji se ne može pokrenuti pomoću 'prekidača opasan je i treba ga popraviti.*

c) **Nemojte rabiti stroj ako ga nije moguće pravilno uključiti ili isključiti putem kontakt brave s ključem.** *Stroj koji se ne može pokrenuti putem kontakt brave s ključem opasan je i treba ga popraviti u servisnom centru.*

d) **Izvadite ključ za paljenje prije bilo kakvog podešavanja, zamjene dodatne opreme ili prije spremanja električnog alata.** *Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*

e) **Električne alate kojima se ne koristite spremite izvan dohvata djece i ne dopuštajte uporabu stroja osobama koje nisu upućene u rad alatom i nisu upoznate s ovim uputama.** *Električni alati opasni su u rukama korisnika koji nisu za to osposobljeni.*

f) **Brinite se za održavanje električnih alata i dodatne opreme. Provjerite usklađenost i slobodno kretanje pokretnih dijelova, utvrdite da na sastavnim dijelovima nema napuknuća te ispitajte sve uvjete koji bi mogli utjecati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja električni alat treba popraviti prije ponovne uporabe.** *Nedostatno održavanje uzrok je mnogim nesrećama.*

g) **Rezne dijelove održavajte oštre i čiste.** *Primjerenim održavanjem reznih dijelova uz dobro naoštrene rezne elemente smanjuje se mogućnost njihovog zaglavljivanja te poboljšava kontrola nad njima.*

h) **Električni alat i njegovu dodatnu opremu rabite prema priloženim uputama, imajući u vidu radne uvjete i tip posla koji treba obaviti.** *Uporaba električnog alata za radnje drukčije od onih predviđenih može prouzročiti opasne situacije.*

i) **Pazite da su ručke i površine za hvatanje uvijek suhe, čiste i bez tragova ulja i masnoće.** *Klizave ručke i površine za hvatanje ne dopuštaju sigurno pomicanje i kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.*

5) Uporaba i mjere opreza pri uporabi baterijskih alata

a) **Za punjenje baterije koristite se samo punjačem baterije koji preporučuje proizvođač.** *Punjač baterija prikladan za jedan tip baterijskog paketa može dovesti do rizika od požara, izazvati električni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije ako ga se rabi s nekim drugim baterijskim paketom.*

b) **Koristite samo specifične baterije predviđene za vaš alat.** Uporaba drugih sklopova baterija može izazvati rizik od ozljeda i požara.

c) **Kad se sklop baterije ne koristi treba ga držati daleko od drugih metalnih predmeta kao što su spojnice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji bi mogli izazvati kratki spoj na kontaktima.** *Kratki spoj na priključcima baterije može izazvati izgaranje ili požar.*

d) **Baterija u lošem stanju može prouzročiti curenje tekućine. Izbjegavajte dodir s tekućinom. U slučaju nehotičnog dodira, isperite vodom. U slučaju dodira tekućine s očima, potražite savjet liječnika.** *Tekućina koja iscuri iz baterije može prouzročiti nadraženost kože ili opekline.*

e) **Nemojte rabiti bateriju ili alat koji su oštećeni ili preinačeni.** *Oštećene ili preinačene baterije mogu se ponašati na nepredviđen način, s posljedicom požara, eksplozije ili rizika od ozljeda.*

f) **Nemojte izlagati baterijski paket odnosno alat vatri ili previsokoj temperaturi.** *Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može prouzročiti eksploziju.*
g) **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti baterijski paket ili alat izvan temperaturnog raspona naznačenog u uputama.** *Neprimjereno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan naznačenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*
h) **Nemojte puniti baterijski paket na mjestima na kojima je prisutna vlaga ili zapaljive tvari odnosno u pretjerano vlažnim prostorijama. Ako nije moguće izbjeći vlažnu okolinu, služite se električnom utičnicom koja je zaštićena diferencijalnom sklopkom (RCD-Residual Current Device) kako bi se smanjio rizik od električnog udara.**
i) **Kabel punjača baterija nemojte držati na dohvat djece.**

6) Servisiranje
a) **Električni alat smije popravljati samo kvalificirano osoblje i to uz uporabu isključivo originalnih rezervnih dijelova.** *Na taj će se način omogućiti održavanje sigurnosti električnog alata.*
b) **Nemojte vršiti popravke na bateriji.** *Aktivnost popravljanja mora obavljati proizvođač ili specijalizirani Servisni centar.*

3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU TRAVE S RUKOVATELJEM KOJI SJEDI NA KOSILICI

3.1 OBUKA

- Upoznajte se s upravljačkim elementima i primjerenom uporabom stroja. Naučite brzo zaustavljati stroj.
- Nemojte nikad dopuštati da stroj koriste djeca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputama. Lokalnim zakonima može biti određena najniža dob korisnika.
- Nemojte prevoziti djecu niti druge putnike.
- Ne zaboravite da je korisnik odgovoran za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu oštetiti druge osobe ili njihovu imovinu. Odgovornost korisnika podrazumijeva I procjenu potencijalnih rizika na terenu na kojem se radi te poduzimanje svih potrebnih mjera opreza kako bi se jamčila vlastita sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na nagibima, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ovaj priručnik sastavni je dio stroja, zato treba uvijek biti uz njega u slučaju privremenog ili definitivnog ustupanja tog istog stroja.

3.2 PRIPREMNE RADNJE

Osobna zaštitna oprema (OZO)
- Nosite prikladnu odjeću, jaku radnu obuću, otpornu na klizanje, i duge hlače. Nemojte pokretati stroj ako ste bosih nogu ili u otvorenim sandalama. Nosite slušalice za zaštitu sluha.
- Primjena zaštite za sluh može smanjiti sposobnost da se čuju eventualna upozorenja (povici ili alarmi). Posvetite najveću moguću pozornost onome što se događa oko radnog područja.
- Nemojte nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odjevne predmete s dijelovima koji lepršaju ili koji imaju vezice ili kravate te općenito viseći ili širok nakit i pribor koji bi se mogao zaplesti u stroj ili u predmete i materijale prisutne na radnom mjestu.
- Dugu kosu povežite.

Radno područje/stroj
Podrobno pregledajte cijelo radno područje i uklonite sve što bi stroj mogao odbaciti ili što bi moglo oštetiti oštricu/rotirajuće dijelove (kamenje, granje, željezne žice, kosti itd.).

3.3 TIJEKOM UPORABE

Radno područje
- Stroj se ne smije koristiti u prostorima u kojima postoji rizik od eksplozije, u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehanička trljanja mogu proizvesti iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite samo uz dnevno svijetlo ili uz dobru rasvjetu i u uvjetima dobre vidljivosti.
- Udaljite osobe, djecu i životinje iz radnog područja. Djecu treba nadzirati odrasla osoba.
- Izbjegavajte rad na mokroj travi, po kiši i ako postoji rizik od nevremena, naročito ako postoji vjerojatnost pojava munja.
- Naročito pazite na nepravilnosti terena (izbočine, jarke), na padine, na skrivene opasnosti te na prisutnost eventualnih prepreka koje bi mogle ograničiti vidljivost.
- Budite vrlo pažljivi u blizini provalija, jaraka ili nasipa. Stroj se može prevrnuti ako jedan kotač prijeđe preko nekog ruba ili ako se rub sruši.
- Pazite na terenima s nagibom koji zahtijevaju posebnu oštroumnost kako biste izbjegli prevrtanja ili gubitak kontrole nad strojem. Osnovni uzroci gubitka kontrole su:
  - Neprianjanje kotača.
  - Prevelika brzina.
  - Nagle promjene smjera.

- Neprikladno kočenje.
- Neprikladnost stroja vrsti uporabe.
- Nepoznavanje učinaka koji mogu proizići iz uvjeta na terenu.
- Nepravilna uporaba stroja kao vučno vozilo.

• Prilikom uporabe stroja blizu ceste, pazite na promet.

⚠ OBAVIJEST

Strojevi koji su predmet ovog priručnika nisu projektirani za uporabu kao vučno vozilo.

Ponašanje

- Za vrijeme vožnje i rada nemojte odvraćati pozornost i zadržite potrebnu koncentraciju.
- Pazite prilikom kretanja unatrag ili prema natrag. Prije i za vrijeme kretanja unatrag gledajte iza sebe, kako biste se uvjerili da nema prepreka.
- Pazite prilikom uporabe dodatne opreme koja može promijeniti stabilnost stroja, a naročito na nagibima.
- Ruke i stopala držite uvijek dalje od noža, i prilikom pokretanja i za vrijeme uporabe stroja.
- Držite ruke i stopala daleko od nosača sjedala. Postoji rizik od prignječenja.

⚠ UPOZORENJE

Rezni element nastavlja se okretati još nekoliko sekundi i nakon njegovog isključivanja ili nakon gašenja motora.

⚠ UPOZORENJE

Pazite na sustav noževa u slučaju više od jednog noža, jer jedan nož koji rotira može odrediti rotiranje ostalih.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

U slučaju lomova ili nesreća za vrijeme rada odmah zaustavite motor i udaljite stroj kako ne bi prouzročio još veću štetu; u slučaju nesreća s osobnim ozljedama ili ozljeda trećih odmah se pobrinite za pružanje prve pomoći najprimjerenije situaciji i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Temeljito uklonite eventualne trunke koji bi – ako ostanu neprimijećeni – mogli prouzročiti oštećenja ili nanijeti ozljede osobama ili životinjama.

Ograničenja u uporabi

- Nemojte nikad koristiti stroj ako su zaštite oštećene, nedostaju ili nisu pravilno namještene (košara za sakupljanje trave, štitnik bočnog otvora za izbacivanje ili štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje).
- Nemojte koristiti stroj ako dodatna oprema/alati nisu postavljeni u predviđenim točkama.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati postojeće sigurnosne sustave/mikroprekidače, niti vršiti neovlaštene izmjene na njima.
- Ne izlažite stroj prevelikom naporu i ne koristite neprikladan stroj za izvođenje teških radova; uporabom odgovarajućeg stroja smanjuje se rizik i poboljšava kvaliteta rada.
- Stroj nema homologaciju za uporabu na javnim cestama. Smije ga se primjenjivati (temeljem prometnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za promet.

3.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Sigurnost i razinu performansi stroja očuvat ćete njegovim redovitim održavanjem i pravilnim skladištenjem.

Održavanje

- Stroj nemojte nikad koristiti ako su pojedini dijelovi istrošeni ili oštećeni. Pokvarene ili oštećene dijelove treba zamijeniti, a nikad popravljati.
- Za vrijeme radova na podešavanju stroja, pazite da vam prsti ne ostanu ukliješteni između noža u pokretu i nepomičnih dijelova stroja.
- Stroj smije popravljati samo kvalificirano osoblje i to uz uporabu isključivo originalnih rezervnih dijelova. Na taj će se način omogućiti održavanje sigurnosti stroja.
- Nemojte vršiti popravke na bateriji. Aktivnost popravljanja mora obavljati proizvođač ili specijalizirani Servisni centar.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Razine buke i vibracija koje se navode u ovim uputama predstavljaju maksimalne vrijednosti pri korištenju stroja. Uporaba oštrice izvan ravnoteže, prevelika brzina kretanja i neodržavanje stroja bitno utječu na emisiju zvuka i vibracije. Posljedično tome treba usvojiti preventivne mjere za uklanjanje mogućih oštećenja prouzročenih velikom bukom i naprezanjima uslijed vibracija; brinite se za održavanje stroja, nosite slušalice za zaštitu od buke, tijekom rada pravite stanke.

Skladištenje

Radi smanjenja rizika od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalima u prostoriji.

3.5 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJE

- Za punjenje baterije koristite se samo punjačem baterije koji preporučuje proizvođač. Neprikladan punjač baterije

može prouzročiti strujni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije.
- Koristite se samo specifičnim baterija predviđenima za vaš stroj. Uporaba drugih baterija može prouzročiti ozljede i rizik od požara.
- Nekorištene baterije držite daleko od metalnih predmeta (uredskih spojnica, sitnog novca, ključeva, čavla, vijaka itd.) koji bi mogli izazvati kratki spoj na priključcima. Kratki spoj na priključcima baterije može izazvati izgaranje ili požar.
- Nemojte koristiti punjač baterija na mjestima gdje ima pare, zapaljivih tvari ili na lako zapaljivim površinama kao što su papir, tkanina itd. Za vrijeme punjenja, punjač baterija se zagrije i mogao bi izazvati požar.
- Za vrijeme prijevoza baterije pazite da se priključci međusobno ne spoje i nemojte se koristiti metalnim spremnicima za prijevoz.
- Punjač baterija spajajte samo na utičnice čiji napon i frekvencija odgovaraju onom navedenom na pločici.
- Utikač na kabelu punjača baterija mora odgovarati električnoj utičnici. Nemojte nikad preinačivati utikač. Nemojte rabiti adaptere s kabelom punjača baterija koji ima uzemljenje. Uporabom neizmijenjenih i prikladnih utikača smanjuje se rizik od strujnog udara.
- Kako biste izbjegli prekide u napajanju električnom strujom tijekom punjenja:
  - provjerite primjerenost sveukupnog kapaciteta električnog sustava
  - spojite stroj na električnu utičnicu dovoljne jakosti
  - izbjegavajte istovremenu uporabu drugih uređaja koji su veliki potrošači električne energije.
- Kabel punjača baterija nemojte držati na dohvat djece.
- Nemojte puniti pojedinačnu bateriju dok je umetnuta u stroj.
- Punjač ne smijete izložiti vodi ili vlazi. Obratite pozornost da ne postavljate spremnike s tekućinama u blizinu punjača.

3.6 ZAŠTITA OKOLIŠA

Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstveni vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u kojem živimo.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, propalih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš: te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnih materijala.
- U trenutku rashodovanja nemojte ostavljati stroj u okolišu, nego se obratite centru za sakupljanje sukladno lokalnim propisima na snazi.



Nemojte bacati električne uređaje s kućnim otpadom. Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnom i elektroničkom otpadu te njezinoj primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospjeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i vašu dobrobit. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili svog prodavača.



Baterije na kraju njihovog korisnog vijeka odložite uz dužnu pažnju i poštovanje važećih lokalnih propisa. Baterija sadrži materijal opasan i za vas i za okoliš. Nju treba izvaditi i odvojeno odložiti u strukturi koja prihvaća litij-ionske baterije.



Odvojeno sakupljanje rabljenih proizvoda i ambalaže omogućava recikliranje, odnosno ponovno iskorištavanje materijala. Korištenje recikliranih materijala pomaže u sprječavanju zagađivanja okoliša i u smanjenju potražnje za sirovinama.

4. POZNAVANJE STROJA

4.1 OPIS STROJA I PREDVIĐENA UPORABA

Ovo je kosilica trave s rukovateljem koji sjedi na kosilici.
Stroj ima električne motore koji pokreću nož i električni motor koji upravlja pogonom.
Stroj ima stražnji pogon.

Rukovatelj može upravljati strojem i aktivirati glavne upravljačke elemente sjedeći stalno na vozačkom mjestu.

Sigurnosne naprave montirane na stroju predviđaju zaustavljanje motora i noža u roku od nekoliko sekundi (odl. 7.2.2).

4.1.1 Predviđena uporaba

Ovaj stroj je projektiran i izrađen za košnju trave u vrtovima i na travnatim površinama. Korištenje posebne dodatne opreme koju je proizvođač predvidio kao originalnu opremu ili koju se može odvojeno kupiti, omogućuje vršenje ovog posla na različite načine koji se opisuju u ovom priručniku ili u uputama koje prate pojedine dijelove dodatne opreme. Također, mogućnost primjene dijelova dodatne opreme (ako ih je proizvođač predvidio), može proširiti predviđeno korištenje i na druge funkcije, prema ograničenjima i uvjetima naznačenim u uputama koje prate sam dio dodatne opreme.

4.1.2 Neprimjerena uporaba

Bilo koja druga primjena drukčija od onih predviđenih može se pokazati opasnom te prouzročiti štetu osobama i/ili stvarima. Neprimjerena uporaba obuhvaća (na primjer, ali ne i samo):

- prevoženje drugih osoba, djece ili životinja na stroju, jer bi mogli pasti i zadobiti teške ozljede, odnosno ugroziti sigurnu vožnju;
- korištenje strojem za guranje tereta
- korištenje stroja za vožnju po nestabilnim, klizavim, zaleđenim, kamenitim ili rasutim terenima, kaljužama ili baruštinama, koji ne dopuštaju procjenu čvrstoće terena;
- pokretanje noža na netravnatim mjestima;
- korištenje stroja za sakupljanje lišća ili trunaka.

⚠ OBAVIJEST

Neprimjerenom uporabom stroja jamstvo se poništava, uz odricanje svake odgovornosti proizvođača, čime svi troškovi nastali uslijed oštećenja ili ozljeda samog korisnika ili drugih osoba prelaze na teret korisnika.

⚠ OBAVIJEST

Stroj treba rabiti samo jedan rukovatelj.

⚠ OBAVIJEST

Stroj nema homologaciju za prometovanje javnim cestama. Smije ga se primjenjivati (temeljem prometnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za promet.

4.1.3 Tip korisnika

Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odnosno operatera koji nisu profesionalci. Namijenjen je neprofesionalnoj uporabi i treba ga rabiti samo jedan rukovatelj.

4.2 KOMPONENTE STROJA

Stroj se sastoji od dolje navedenih glavnih komponenti kojima su pridružene funkcije u nastavku (sl. 1):

A. **Sustav noževa**: sklop koji čine kućište u kojem se nalaze rotirajući noževi, i noževi.
B. **Noževi**: elementi namijenjeni košenju trave; krilca postavljena sa strane pospješuju usmjeravanje pokošene trave prema kanalu za izbacivanje.
C. **Usmjerivač za bočno izbacivanje:** sigurnosna zaštita koja sprječava odbacivanje predmeta eventualno skupljenih noževima daleko od stroja (samo za modele s bočnim izbacivanjem).
D. **Kanal za izbacivanje**: spojni element između sustava noževa i košare za skupljanje trave (samo za modele sa sakupljanjem straga).
E. **Košara za sakupljanje trave**: osim što služi za sakupljanje pokošene trave, čini i sigurnosni element, jer sprječava izbacivanje eventualno skupljenih predmeta na noževima daleko od stroja (samo za modele sa sakupljanjem straga).
F. **Štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje (raspoloživ po narudžbi)**: montira se umjesto košare za sakupljanje trave, a sprječava izbacivanje eventualno skupljenih predmeta na noževima daleko od stroja (samo za modele sa sakupljanjem straga).
G. **Sjedalo vozača**: radno mjesto rukovatelja opremljeno senzorom koji bilježi njegovu nazočnost u svrhu intervencije sigurnosnih naprava.
H. **Motor noževa**: pokreće noževe.
I. **Pogonski motor**: pokreće kotače.
J. **Baterija**: opskrbljuje snagom motore i sve električne komponente stroja.
K. **Prednji branik**: štiti prednje dijelove stroja.
L. **Upravljač**: upravlja zakretanjem prednjih kotača.
M. **Ploča s gumbima**: sučelje koje obuhvaća glavne upravljačke elemente za uporabu stroja.

4.3 SIGURNOSNE OZNAKE

Na stroju se nalaze razni simboli (sl. 2). Njihova je funkcija podsjetiti rukovatelja na to kako treba postupati da bi se stroj koristilo uz potrebnu pažnju i oprez. Objašnjenje simbola:



POZOR
Prije uporabe stroja, pročitajte upute.



POZOR
Izvadite ključ i pročitajte upute prije vršenja bilo kakve radnje održavanja ili popravka.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje ili košara za sakupljanje trave moraju uvijek biti montirani za vrijeme rada. (samo za modele sa sakupljanjem straga)



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Prilikom rada usmjerivač za bočno izbacivanje mora uvijek biti montiran. (samo za modele s bočnim izbacivanjem)



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Pazite da se za vrijeme uporabe nitko ne približi radnom području niti pristupi u njega.



OPASNOST OD PREVRTANJA STROJA
Nemojte se koristiti ovim strojem na padinama većim od 10°.



OPASNOST OD PRIGNJEČENJA
Uvjerite se da su djeca daleko od stroja dok motor radi.



OPASNOST OD POSJEKOTINA
Noževi u pokretu. Nemojte uvlačiti ruke ili stopala unutar sjedišta noževa.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Naljepnice koje su se uništile ili su postale nečitljive trebate zamijeniti. Zatražite nove naljepnice od ovlaštenog servisnog centra.

4.4 IDENTIFIKACIJSKA ETIKETA

Na identifikacijskoj etiketi navode se sljedeći podaci (sl. 1):

1. Razina zvučne snage.
2. Oznaka sukladnosti.
3. Godina proizvodnje.
4. Tip stroja.
5. Serijski broj.
6. Naziv i adresa proizvođača.
7. Šifra artikla.
8. Maks. brzina rada motora.
9. Težina u kg.
10. Stupanj električne zaštite.
11. Nazivni napon.
12. Kapacitet baterije.

Upišite identifikacijske podatke stroja u odgovarajući prostor na etiketi koja se nalazi na unutrašnjoj strani korica.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Koristite te identifikacijske podatke koji se navode na identifikacijskoj etiketi proizvoda prilikom svakog kontaktiranja ovlaštene radionice.

NAPOMENA

Primjer izjave o sukladnosti se nalazi na zadnjim stranicama priručnika.

5. MONTIRANJE

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te naznake kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima. Nemojte se služiti strojem prije nego što ste završili s obavljanjem svih naznaka iz dijela "MONTIRANJE".

Zbog potreba skladištenja i prijevoza pojedine komponente stroja nisu izravno tvornički montirane, nego ih treba sastaviti nakon uklanjanja ambalaže.

Raspakiravanje i dovršavanje montaže treba izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje stroja i ambalaže te služeći se uvijek prikladnim alatom.

5.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakiranju se nalaze i komponente za montažu koje se nabrajaju u sljedećoj tablici:

	Opis
1	Upravljač
2	Poklopac ploče s instrumentima i komponente za montiranje upravljača
3	Sjedalo vozača
4	Punjač baterije
5	Prednji branik
6	Potporni kotačići
7	Košara s odgovarajućim vijcima za montiranje i pripadajućim uputama (samo za modele sa sakupljanjem straga)
8	Donji dio stražnje ploče, nosači košare i odgovarajući dodatni pribor za dopunu i montažu (samo za modele sa sakupljanjem straga)
9	Usmjerivač za bočno izbacivanje (samo za modele s bočnim izbacivanjem)
10	Bočna pojačanja za sustav noževa (samo za modele s bočnim izbacivanjem, ako postoji).
11	Vrećica s: – priručnicima s uputama i dokumentima – vijčanim elementima za montiranje sjedala – opremom za montiranje usmjerivača za bočno izbacivanje (samo za modele s bočnim izbacivanjem) – 2 ključa za pokretanje.
12	Komplet za podržavanje mobilnog telefona

5.1.1 Raspakiranje

1. Oprezno otvorite ambalažu, pazeći da ne zagubite komponente
2. Pogledajte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, uključujući i ove upute.
3. Izvadite iz kutije sve komponente koje nisu montirane.
4. Izvadite stroj iz ambalaže pridržavajući se sljedećih mjera opreza:
   - pomaknite sustav noža na maksimalnu visinu (odl. 6.4) kako se ne bi oštetio u trenutku spuštanja stroja s palete
   - pomaknite ručicu za deblokiranje stražnjeg prijenosa u deblokirani položaj (odl. 6.3)
   - spustite stroj s palete.

5.2 MONTIRANJE UPRAVLJAČA

1. Postavite stroj u ravninu i poravnajte prednje kotače.
2. Montirajte glavinu na osovinu, pazeći da zaporni klin bude pravilno uvučen u sjedište glavine (sl. 3).
3. Postavite poklopac ploče s instrumentima namještajući pet spojnica u njihova sjedišta tako da odskoče.
4. Montirajte upravljač na glavinu tako da prečke upravljača budu okrenute prema sjedalu.
5. Pričvrstite upravljač dostavljenim vijcima (sl. 3) prema naznačenom redoslijedu.
6. Unaprijed montirajte držač mobilnog telefona na poklopac upravljača (sl. 3).
7. Postavite poklopac upravljača s pomoću dostavljenih vijaka.

5.3 MONTIRANJE SJEDALA

Montirajte sjedalo na ploču koristeći se bregastim polugama (sl. 4). Pobrinite se da se sjedalo može slobodno pomicati prije nego što pričvrstite bregaste poluge.

5.4 MONTIRANJE PREDNJEG BRANIKA

1a. ***Samo za branik tipa „I"*** **–** Montirajte prednji branik (sl. 5.A) na donji dio šasije (sl. 5.B) pomoću četiri vijka (sl. 5.C).

1b. ***Samo za branik tipa "II"***

1. Montirajte dva nosača (sl. 5.A) i (sl. 5.B) na donji dio šasije (sl. 5.C) pridržavajući se smjera montiranja naznačenog na slici: R = desno, L = lijevo.
2. Zategnite do kraja vijke (sl. 5.D).
3. Pričvrstite prednji branik (sl. 5.E) na nosače (sl. 5.A) i (sl. 5.B) pomoću vijaka (sl. 5.F) i matica (sl. 5.G).

5.5 MONTIRANJE USMJERIVAČA ZA BOČNO IZBACIVANJE (SAMO ZA MODELE S BOČNIM IZBACIVANJEM)

1. Iz unutrašnjosti usmjerivača za bočno izbacivanje (sl. 6.A) montirajte oprugu (sl. 6.B) uvlačeći njezin završetak (sl. 6.B.1) u otvor pa je okrećite tako da i opruga (sl. 6.B) i završetak (sl. 6.B.2) budu dobro smješteni u vlastitim sjedištima.
2. Namjestite usmjerivač za bočno izbacivanje (sl. 6.A) u visini nosača (sl. 6.C) sustava noževa te pomoću odvijača okrenite drugi završetak (sl. 6.B.2) opruge (sl. 6.B) tako da dospije s vanjske strane usmjerivača za bočno izbacivanje.

3. Provucite osovinu (sl. 6.D) kroz otvore nosača (sl. 6.C) i usmjerivača za bočno izbacivanje tako da prođe kroz unutrašnjost zavoja opruge (sl. 6.B), sve dok probušeni kraj potpuno ne izađe iz nosača u najdubljoj unutrašnjosti.
4. Stavite rascjepku (sl. 6.E) u otvor (sl. 6.D.1) osovine (sl. 6.D) i okrećite osovinu koliko je potrebno da bi se dva kraja (sl. 6.E.1) rascjepke mogla saviti (pomoću kliješta), tako da se ne može izvući i prouzročiti ispadanje osovine (sl. 6.D).

⚠ UPOZORENJE

Uvjerite se da opruga radi pravilno, stabilno držeći usmjerivač za bočno izbacivanje u spuštenom položaju te da je osovina dobro uvučena i da neće doći do njezinog slučajnog ispadanja. Uvjerite se da je štitnik bočnog otvora za izbacivanje (sl. 7.A) spušten i blokiran sigurnosnom polugom (sl. 7.B).

⚠ POZOR

Prije demontiranja ili održavanja usmjerivača ne zaboravite gurnuti sigurnosnu polugu (sl. 8.B) i podignuti štitnik bočnog otvora za izbacivanje (sl. 8.A) kako bi se omogućilo njegovo demontiranje.

NAPOMENA

Za demontiranje usmjerivača izvršite korake obrnutim redoslijedom od montiranja.

5.6 MONTIRANJE BOČNIH POJAČANJA ZA SUSTAV NOŽEVA (SAMO ZA MODELE S BOČNIM IZBACIVANJEM, AKO POSTOJI)

Dovršite montiranje sustava noževa postavljajući bočna pojačanja na profil sustava noževa pomoću odgovarajućih vijaka (sl. 9).

5.7 MONTIRANJE I DOVRŠAVANJE STRAŽNJE PLOČE (SAMO ZA MODELE SA SAKUPLJANJEM STRAGA)

1. Izvadite dva vijka (sl. 10.H) koje ćete kasnije koristiti.
2. Montirajte donji dio (sl. 10.E) stražnje ploče i pričvrstite ga na donje podupirače pomoću vijaka (sl. 10.F) i matica (sl. 10.G), ali ih nemojte potpuno zategnuti.
3. Dovršite pričvršćivanje donjeg dijela (sl. 10.E) stražnje ploče tako da do kraja navijete dva prethodno izvađena središnja (sl. 10.H) te četiri gornja (sl. 10.I) vijka
4. Do kraja zategnite dvije donje matice (sl. 10.G).
5. Uvucite ručicu (sl. 10.J) signalizatora pune košare za sakupljanje trave u sjedište (sl. 10.K) i gurnite je prema dolje sve dok ne škljocne.
6. Montirajte dva nosača košare za sakupljanje trave (sl. 10.L) i (sl. 10.M) poštujući smjer montiranja naznačen na slici te ih pričvrstite vijcima (sl. 10.N) i elastičnim podloškama (sl. 10.O), koje ćete do kraja zategnuti.

6. UPRAVLJAČKI ELEMENTI

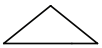
6.1 KONTAKT BRAVA S KLJUČEM

Ovaj upravljački element s ključem ima funkciju glavnog prekidača koji osposobljava ili onesposobljava krug za uključivanje stroja. Kontakt brava s ključem (sl. 12.A) ima 2 položaja:

1. **Ključ je izvađen.** Krug napajanja je onesposobljen i stroj se gasi. Ne može se aktivirati nijednu funkciju
2. **Ključ do kraja uvučen.** Stroj je spreman za uključenje.

6.2 PAPUČICA POGONA

Papučica pogona (sl. 12.F) aktivira pogon kotača i podešava brzinu stroja pri kretanju naprijed i pri kretanju unatrag.



1. **Kretanje naprijed:** ako papučicu pritisnete prema naprijed, stroj napreduje. Što je veći pritisak na papučicu, to se postupno povećava i brzina kretanja stroja.



2. **Kretanje unatrag:** ako papučicu pritisnete prema natrag, stroj se kreće unatrag. Kod smanjenja pritiska na papučicu stroj postupno smanjuje brzinu.
3. **Parkiranje:** kad otpustite papučicu automatski se aktivira radna kočnica koja usporava i zaustavlja stroj sprječavajući svaki njegov pokret sve dok ponovno ne pritisnete papučicu pogona.

NAPOMENA

Papučica pogona deaktivira se kad rukovatelj napusti sjedalo.

6.3 RUČICA ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE PRIJENOSA

Ručica za uključivanje/isključivanje prijenosa (sl. 12.H) omogućava ručno premještanje stroja, bez uključivanja. Ovaj upravljački element ima dva položaja koje pokazuju sljedeći simboli:



1. **Prijenos aktiviran:** pomaknite ručicu (sl. 12.H) u vodoravni položaj (A). Stroj se može normalno pomicati kad ga se pokrene.



2. **Prijenos isključen:** pomaknite ručicu (sl. 12.H) prema dolje (B). Stroj se može ručno pomicati bez da ga se pokrene**.**

⚠ UPOZORENJE

Stroj pomičite ručno samo na ravnom.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Ručica za uključivanje/isključivanje ne smije se nikad nalaziti u središnjem položaju. U tom stanju prijenos će se pregrijati i oštetiti.

6.4 PODEŠAVANJE VISINE KOŠNJE

6.4.1 Ručica za podešavanje (*samo za modele tipa „II”*)

Pomoću ove ručice (sl. 12.G) vrši se podizanje i spuštanje sustava noževa koji se može namjestiti na 7 različitih visina košnje.





Tih sedam položaja je označeno brojkama od «1» do «7» na odgovarajućoj pločici, a odgovara im isto toliko visina košenja obuhvaćenih između 3 i 8 cm.



Prelaženje s jedne visine na drugu obavlja se pomicanjem ručice u stranu i postavljanjem u jedan od utora.

6.5 GUMB ZA HITNI SLUČAJ

Gumb za hitni slučaj (Sl. 12.B) omogućava da se u hitnom slučaju stroj odmah zaustavi. Gumb ima dva položaja:



1. **Aktivirano:** pritiskom na gumb za hitni slučaj zaustavljaju se motori noževa i za upravljanje pogonom.



2. **Deaktivirano:** okrenite gumb za hitni slučaj u smjeru kazaljke na satu kako biste ga deaktivirali i ponovno uspostavili sve funkcije. Za pokretanje stroja ponovite postupak pokretanja ključem (odl. 7.4).

NAPOMENA

Dok je gumb za hitni slučaj aktiviran, stroj nije moguće pokrenuti.

⚠ OBAVIJEST

Gumbom za hitni slučaj ne smijete se nikad služiti kao uobičajenom metodom za zaustavljanje stroja.

6.6 POMOĆNA UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU USB

Putem ove utičnice (sl. 12.I) možete puniti USB uređaje. Ona služi samo za punjenje. Utičnica nema funkciju komuniciranja sa spojenim USB uređajem.

Utičnica je pod naponom samo kad je ključ (sl. 12.A) umetnut do kraja.

Dio dodatne opreme spojen na utičnicu USB nemojte puniti u kišnim ili vlažnim uvjetima odnosno uvjetima visoke temperature uz izravno izlaganje sunčevim zrakama. Uporaba u takvim uvjetima dovodi do prekida jamstva i odricanja svake odgovornosti proizvođača u slučaju problema.

Nemojte otvarati poklopac utičnice USB u kišnim uvjetima ili u prašnjavim područjima.

Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju oštećenja dijela dodatne opreme spojenog na utičnicu USB ili gubitka podataka za vrijeme njegove uporabe.

6.7 UREĐAJ ZA ZVUČNU SIGNALIZACIJU

- Dva zvučna signala znače da nedostaje košara za sakupljanje trave. Provjerite je li košara za sakupljanje trave prisutna ili je li pravilno montirana (samo za modele sa sakupljanjem straga).
- Jedan neprekidni zvučni signal znači da je košara za sakupljanje trave puna. Pobrinite se za njezino pražnjenje (vidi odl. 7.5.4) (samo za modele sa sakupljanjem straga).
- Samo jedan zvučni signal znači da nedostaje dozvola za košenje pri kretanju unatrag. Vidi ikonu na sl. 13.C.
- Emitiranje zvučnog isprekidanog signala označava da je ključ je umetnut, ali stroj nije pokrenut tijekom nekoliko minuta od njegova umetanja.

6.8 RUČICA ZA PREVRTANJE KOŠARE ZA SAKUPLJANJE TRAVE (AKO POSTOJI, SAMO ZA MODELE SA SAKUPLJANJEM STRAGA)

Ova ručica, koju se može izvući iz njezinog sjedišta, omogućuje prevrtanje košare za sakupljanje trave, čime se smanjuje napor rukovatelja (sl. 12.E).

6.9 PLOČA S GUMBIMA

Ovisno o modelu, vaš stroj može imati jednu od verzija ploče s gumbima (sl. 12.C, sl. 12.D) koje se opisuju u nastavku:

6.9.1 Ploča s gumbima (*tipa "I"*) sl. 13



Gumb za pokretanje stroja
Dok je ključ do kraja uvučen, ovim se gumbom (sl. 13.A) uključuje stroj i osposobljavaju sve funkcije.

NAPOMENA

Ako se poštuju svi sigurnosni uvjeti, osvjetljava se ikona „READY" (sl. 13.K) i stroj je spreman za uporabu (vidi pogl. 7.4).



Gumb za uključivanje/ isključivanje noževa
Pritiskom na gumb sl. 13.B uključujete/ isključujete noževe.
- Noževi će biti u radnom stanju nekoliko sekundi nakon što ih uključite.
- Pri isključivanju noževa istovremeno se aktivira kočnica koja nakon nekoliko sekundi zaustavlja njihovo okretanje.

NAPOMENA

Ako noževe uključite ne poštujući sigurnosne uvjete, stroj se gasi ili ga nije moguće pokrenuti (vidi odl. 7.2.2).



Gumb za dozvoljavanje košenja pri kretanju unatrag
Jednim pritiskom gumba sl. 13.C dozvoljava se košenje pri kretanju unatrag.
Kako biste kosili pri kretanju unatrag uključite noževe i istovremeno jednom pritisnite gumb.

NAPOMENA

Nedostajanje dozvole za košenje pri kretanju unatrag signalizira se samo jednim zvučnim signalom.



Gumb za uključivanje farova
Pritiskom na gumb sl. 13.D uključujete/ isključujete farove.
Dok su farovi uključeni, svijetli ikona sl. 13.L.



Ikona Pozor
Ikona sl. 13.E, ako je osvijetljena, pokazuje da se ne poštuju sigurnosni uvjeti ili mogući loš rad stroja (vidi pog. 15).



LED žaruljice baterije
LED žaruljice (sl. 13.F) obično pokazuju razinu napunjenosti baterija stroja, no posebne kombinacije njihove osvijetljenosti pružaju informacije o lošem radu stroja (vidi pogl. 15).



Znak „Ready"
Znak na sl. 13.K svijetli kada je stroj uključen i spreman za uporabu.



Ikona "Bluetooth"
Ikona sl. 13.M svijetli dok su stroj i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Ikona nadtemperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona sl. 13.N pokazuje pregrijavanje električnih komponenti. Vidi pog. 15.



Ikona ručice za uključivanje/ isključivanje prijenosa
Ikona sl. 13.O svijetli kad prijenos nije uključen (vidi odl. 6.3 i pog. 15).



Ikona prisutnosti rukovatelja na stroju
Ikona sl. 13.P svijetli u slučaju odsutnosti rukovatelja na sjedalu (vidi odl. 7.2.2).



Ikona gumba za hitni slučaj
Ikona sl. 13.Q svijetli u slučaju da je gumb za hitni slučaj aktiviran (vidi odl. 6.5).

6.9.2 Ploča s gumbima (*tipa "II"*) sl. 13



Gumb za pokretanje stroja
Dok je ključ do kraja uvučen, ovim se gumbom (sl. 13.A) uključuje stroj i osposobljavaju sve funkcije.

NAPOMENA

Ako se poštuju svi sigurnosni uvjeti, osvjetljava se ikona „READY" (sl. 13.K) i stroj je spreman za uporabu (vidi pogl. 7.4).



Gumb za uključivanje/ isključivanje noževa
Pritiskom na gumb sl. 13.B uključujete/ isključujete noževe.

- Noževi će biti u radnom stanju nekoliko sekundi nakon što ih uključite.
- Pri isključivanju noževa istovremeno se aktivira kočnica koja nakon nekoliko sekundi zaustavlja njihovo okretanje.

NAPOMENA

Ako noževe uključite ne poštujući sigurnosne uvjete, stroj se gasi ili ga nije moguće pokrenuti (vidi odl. 7.2.2).



Gumb za dozvoljavanje košenja pri kretanju unatrag
Jednim pritiskom gumba sl. 13.C dozvoljava se košenje pri kretanju unatrag.
Kako biste kosili pri kretanju unatrag uključite noževe i istovremeno jednom pritisnite gumb.

NAPOMENA

Nedostajanje dozvole za košenje pri kretanju unatrag signalizira se samo jednim zvučnim signalom.



Gumb za uključivanje farova
Pritiskom na gumb sl. 13.D uključujete/ isključujete farove.
Dok su farovi uključeni, svijetli ikona sl. 13.L.



Gumb "CRUISE CONTROL"
Pritiskom na gumb sl. 13.G aktivirate/deaktivirate funkciju "CRUISE CONTROL". Cruise Control je upravljački element koji omogućuje održavanje željene brzine pri kretanju naprijed, bez potrebe za držanjem pritisnite papučice pogona.

- Ako prilikom kretanja naprijed pritisnete gumb „CRUISE CONTROL" (sl. 13.G), stroj će održavati brzinu dostignutu u tom trenutku, bez potrebe za aktiviranjem papučice pogona (sl. 12.F). Dok je funkcija aktivna, na ploči s gumbima svijetli ikona sl. 13.I.

NAPOMENA

Pri kretanju unatrag funkciju "CRUISE CONTROL" nije moguće aktivirati.

NAPOMENA

Na uzbrdicama ili nizbrdicama brzina može biti drugačija od one postavljene na ravnom.

Za isključivanje uređaja i povratak na upravljanje brzinom napredovanja putem papučice pogona (sl. 12.F) dovoljno je:

- pritisnuti gumb (sl. 13.G.).

  Odnosno

- pritisnuti papučicu pogona (sl. 12.F).



Gumb odabira režima noža
S pomoću ovog gumba (sl. 13.H) mogu se odabrati 3 različite režima vrtnje noževa.

1. ECO: smanjuje režim vrtnje noža radi produljenja autonomije baterije. Dok je funkcija aktivna, svijetli ikona „list" (sl. 13.J).

⚠ POZOR

Ne preporučuje se uporaba ovog načina u otežanim uvjetima košnje (košenje guste, visoke, vlažne trave).

2. NORMAL: standardni režim vrtnje noževa za uporabu u redovnim uvjetima košnje trave
3. BOOST: Povećava se režim vrtnje noževa za košnju trave u otežanim uvjetima (gusta, visoka ili vlažna trava). Dok je funkcija aktivna, svijetli ikona „rotirajuće oštrice" (sl. 13.R). Autonomija baterije se smanjuje.



Ikona Pozor
Ikona sl. 13.E, ako je osvijetljena, pokazuje da se ne poštuju sigurnosni uvjeti ili mogući loš rad stroja (vidi pog. 15).



LED žaruljice baterije
LED žaruljice (sl. 13.F) obično pokazuju razinu napunjenosti baterija stroja, no posebne kombinacije njihove osvijetljenosti pružaju informacije o lošem radu stroja (vidi pogl. 15).



Znak „Ready"
Znak na sl. 13.K svijetli kada je stroj uključen i spreman za uporabu.



Ikona "Bluetooth"
Ikona sl. 13.M svijetli dok su stroj i uređaj za razmjenu podataka povezani.



Ikona nadtemperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona sl. 13.N pokazuje pregrijavanje električnih komponenti. Vidi pog. 15.



Ikona ručice za uključivanje/ isključivanje prijenosa
Ikona sl. 13.O svijetli kad prijenos nije uključen (vidi odl. 6.3 i pog. 15).



Ikona prisutnosti rukovatelja na stroju
Ikona sl. 13.P svijetli u slučaju odsutnosti rukovatelja na sjedalu (vidi odl. 7.2.2).



Ikona gumba za hitni slučaj
Ikona sl. 13.Q svijetli u slučaju da je gumb za hitni slučaj aktiviran (vidi odl. 6.5).



Ikona ECO
Ikona na sl. 13.J svijetli kada je odabran režim košnje ECO.



Ikona BOOST
Ikona na sl. 13.R svijetli kada je odabran režim košnje BOOST.

6.10 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogućava izravno bežično povezivanje stroja i nekog uređaja na kratkoj udaljenosti.
Na uređaju mora biti instalirana odgovarajuća aplikacija za razmjenu podataka:

1. preuzmite aplikaciju putem QR koda prikazanog na sl. 11.
2. slijedite upute.



Veza Bluetooth aktivira se automatski pri pokretanju stroja, a uspostavljenu vezu s uređajem potvrđuje svijetljenje ikone sl. 13.M.

Provjerite je li veza uređaj-aplikacija aktivna.

7. UPORABA STROJA

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te naznake kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

7.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije početka rada potrebno je izvršiti niz provjera i radnji kako bi se osiguralo učinkovito obavljanje posla u maksimalnoj sigurnosti.

7.1.1 Kontrola baterije

Prije uporabe stroja prvi put nakon kupnje, potpuno napunite bateriju (odl. 8.2.3).

Prije svake uporabe provjerite stanje napunjenosti baterije (sl. 13.F).

7.1.2 Podešavanje sjedala

Da biste promijenili položaj sjedala trebate otpustiti dvije bregaste poluge (sl. 14.A), zatim kliznuti sjedalo po vodilicama. Kad odaberete položaj, zategnite do kraja dvije bregaste poluge (sl. 14.A).

7.1.3 Tlak guma

Ispravan tlak guma je bitan uvjet za savršeno poravnavanje sustava noževa, a time i postizanje ravnomjerno pokošenog travnjaka.

1. Odvijte zaštitne kapice.
2. Spojite ventile na priključak za stlačeni zrak s manometrom (sl. 15).
3. Podesite tlak na vrijednosti koje se navode u tablici "Tehnički podaci".

7.1.4 Pripremanje stroja za rad

NAPOMENA

Ovaj stroj omogućuje košenje travnjaka na različite načine; prije početka rada uputno je pripremiti stroj ovisno o tome kako se namjerava obaviti košnju.

a. **Pripremanje za košnju i bočno izbacivanje trave na zemlju (samo za modele s bočnim izbacivanjem):**
Obavezno provjerite rade li unutarnja opruga usmjerivača (sl. 6.B) i sigurnosna poluga (sl. 7.B, 8.B) pravilno, stabilno ga držeći u spuštenom položaju.

b. **Pripremanje za košnju i sakupljanje trave u košaru (samo za modele sa sakupljanjem straga tipa „I" i „II")**
Zakačite košaru za sakupljanje trave (sl. 16.A) na nosače (sl. 16.B) i centrirajte je u odnosu na stražnju ploču. Centriranje je zajamčeno uporabom desnog nosača kao bočnog oslonca.
Uvjerite se da se donja cijev otvora košare za sakupljanje trave zakačila na odgovarajuću kuku (sl. 16.C).

c. **Pripremanje za košnju i izbacivanje trave straga, na zemlju (samo za modele sa sakupljanjem straga)**
U slučaju da želite raditi bez košare za sakupljanje trave, po narudžbi je

raspoloživ komplet za štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje (sl. 17; odl. 16.5) koji treba pričvrstiti na stražnju ploču kao što se navodi u pripadajućim uputama.

d. Pripremanje za košnju i usitnjavanje trave
U slučaju da želite pokositi travu, sitno je usitniti i ostaviti na travnjaku, po narudžbi je raspoloživ komplet za "malčiranje" (odl. 16.1) koji treba pričvrstiti kao što se navodi u pripadajućim uputama.

7.1.5 Namještanje potpornih kotačića

Svrha potpornih kotačića je smanjiti rizik od trzaja na travnatom pokrivaču, prouzročenih povlačenjem ruba sustava noževa po neravnim terenima.
Namjestite kotačiće kako je naznačeno (odl. 8.3).

7.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sigurnosne kontrole koje slijede i provjerite odgovaraju li rezultati onom što se navodi u tablicama.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Prije uporabe uvijek izvršite sigurnosne kontrole.

7.2.1 Kontrola opće sigurnosti

Predmet	Rezultat
Baterija	Nema nikakvog oštećenja na njegovog plaštu, poklopcu.
Štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje, košara za sakupljanje trave (samo za modele sa sakupljanjem straga).	Cjeloviti su. Nema nikakvog oštećenja. Pravilno su montirani.
Štitnik bočnog otvora za izbacivanje (samo za modele s bočnim izbacivanjem).	Cjelovit je. Nema nikakvog oštećenja. Pravilno je montiran.
Električni kabeli.	Izolacija je potpuno cjelovita. Nema nikakvog mehaničkog oštećenja.
Pokrenite stroj naprijed i natrag i otpustite papučicu pogona.	Stroj usporava i zaustavlja se.
Sigurnosne naprave	Djeluju kao što se navodi u odl. 7.2.2

7.2.2 Kontrola sigurnosnih naprava

Sigurnosne naprave djeluju na temelju dva kriterija:

A. onemogućiti pokretanje električnog motora ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uvjeti;

B. zaustaviti električni motor u slučaju nezadovoljavanja i samo jednog sigurnosnog uvjeta.

Stanje	Radnja	Rezultat
Rukovatelj sjedi. Papučica pogona u položaju praznog hoda (otpuštena papučica). Gumb za hitni slučaj je deaktiviran.	Umetnite ključ do kraja.	Stroj je spreman za uključenje.
Stroj je upaljen ili u pokretu.	Rukovatelj ustaje sa sjedala.	Sve radne funkcije se deaktiviraju. Znak sa sl. 13.E treperi i svijetli znak sa sl. 13.P. 
Rukovatelj sjedi. Papučica pogona u položaju vožnje. naprijed ili unatrag.	Pokušajte uključiti stroj.	Znakovi sa sl. 13.E i sl. 13.O stalno svijetle, a LED svjetla 1, 2, 4 i 5 baterije trepere. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 

Stanje	Radnja	Rezultat
Gumb za hitni slučaj je aktiviran.	Pokušajte uključiti stroj.	Stroj se uključuje. Znak sa sl. 13.E treperi i svijetli znak sa sl. 13.Q. Ne radi pogon i noževi. 
Uključeni noževi	Aktivirajte kretanje unatrag, ali nemojte držati pritisnut gumb za dozvoljavanje košenja pri kretanju unatrag.	Noževi se isključuju.
Uključeni noževi.	Podignite košaru za sakupljanje trave ili skinite štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje (samo za modele sa sakupljanjem straga).	Noževi se isključuju.
Stroj je uključen i u pokretu.	Otpustite papučicu pogona.	Stroj usporava i zaustavlja se.
Stroj je uključen i u pokretu.	Probna vožnja.	Nema nikakve nepravilne vibracije, nikakvog nepravilnog zvuka; upravljač, upravljački elementi i papučice pravilno rade.

⚠ OPASNOST

Ako bilo koji rezultat odstupa od onoga što se navodi u tablicama, nemojte koristiti stroj. Obratite se servisnom centru radi potrebnih kontrola i popravka.

NAPOMENA

Imajte na umu da sigurnosne naprave sprječavaju pokretanje električnog motora ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uvjeti. U tim slučajevima, kad se ponovno uspostave uvjeti za dozvoljavanje pokretanja, trebate izvaditi ključ prije ponovnog pokretanja stroja.

7.3 UPORABA NA TERENIMA S NAGIBOM

Pridržavajte se ograničenja koja se navode u tablici „Tehnički podaci" i na sl. 18, bez obzira na smjer kretanja.

Imajte na umu da ne postoji "sigurna" padina. Kretanje po terenima s nagibom zahtijeva posebnu pozornost. Kako biste izbjegli prevrtanja ili gubitak kontrole nad strojem:

- Nemojte nikad kositi u poprečnom smjeru nagiba. Na travnjacima s nagibom treba se kretati uzbrdo/nizbrdo, a nikad poprijeko; treba se kretati naprijed, jako pazeći pri promjeni smjera kretanja te da uzvodni kotači ne bi došli u dodir s preprekama (kamenjem, granama, korijenjem itd.) koje bi mogle prouzročiti bočno klizanje, prevrtanje ili gubitak kontrole nad strojem.
- Nemojte se naglo zaustavljati ni kretati iz mjesta na uzbrdici ili nizbrdici.
- Lagano i vrlo oprezno uključite pogon kako biste izbjegli propinjanje stroja.
- Smanjite brzinu:
  - prije bilo kakve promjene smjera i u oštrim zavojima;
  - prije suočavanja s nagibom, posebno na nizbrdici, kako bi se jamčio prostor potreban za sigurno kočenje.
- Kretanje unatrag nemojte nikad aktivirati kako biste smanjili brzinu na nizbrdici: to bi moglo prouzročiti gubitak kontrole nad strojem, posebno na klizavim terenima.

7.4 POKRETANJE

Za pokretanje stroja:

1. Kontrolirajte je li prijenos aktiviran (odl. 6.3).
2. Sjednite na vozačko mjesto.
3. Umetnite ključ do kraja (sl. 12.A).

a. Za modele tipa „I" i „II":

4. Pričekajte da se izvede električna provjera stroja, tijekom koje ikone na ploči s gumbima svijetle.
5. Pritisnite gumb za pokretanje (sl. 13.A).
6. Pričekajte dok znak „Ready" (sl. 13.M) ne bude stalno svijetlio.

NAPOMENA

Na završetku električne provjere za trenutak će zasvijetliti farovi.

7.5 RAD

7.5.1 Kretanje i premještanje

Prilikom premještanja:
1. isključite noževe (sl. 13.B)
2. pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine
3. pritisnite papučicu pogona kako bi se stroj kretao u željenom smjeru kretanja i dostigla željena brzina postupnim pritiskanjem same papučice.
4. dovedite stroj u radno područje.

⚠ OPASNOST

Uključivanje pogona mora se vršiti na opisane načine (odl. 6.2), jer bi previše naglo uključenje pogona moglo izazvati propinjanje i gubitak kontrole nad strojem, posebno na padinama.

NAPOMENA

Kretanja unatrag morate aktivirati dok je stroj zaustavljen.

7.5.2 Košenje trave

1. Dovedite sustav noževa u radni položaj (odl. 6.4).
2. uključite noževe (sl. 13.B) isključivo na travnatom pokrivaču, izbjegavajući uključivanje noževa na šljunkovitom terenu ili u vrlo visokoj travi;
3. Postupno i vrlo oprezno počnite napredovati i kositi po travnatom području.
4. Prilagodite brzinu napredovanja i visinu košnje (odl. 6.4) stanju travnjaka (visini, gustoći i vlažnosti trave) i količini odrezane trave.

⚠ OBAVIJEST

Brzina napredovanja se smanjuje ako je napunjenost baterije ispod 40% (odl. 8.2.3).

NAPOMENA

Travnjak će imati ljepši izgled ako kosite uvijek na istoj visini i naizmjenično u dva smjera (sl. 20).

NAPOMENA

Kako biste se mogli kretati unatrag s uključenim noževima trebate pritisnuti i držati pritisnut gumb za dozvoljavanje košenja pri kretanju unatrag (sl. 13.C), jer ćete inače prouzročiti zaustavljanje motora.

Isključite noževe i pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine:
- Prilikom premještanja iz jednog radnog područja na drugo.
- Prilikom prelaženja preko netravnatih površina.
- Svaki put kad treba prijeći neku prepreku.

7.5.3 Savjeti za održavanje urednog travnjaka

- Da bi travnjak održao lijepi izgled, zelen i mekan, potrebno ga je redovito kositi. Travnjak mogu sačinjavati različite vrste trave. Učestalim košenjem pospješuje se rast onih trava koje razvijaju obilno korijenje i stvaraju gusti prekrivač, dok se kod rjeđeg košenja razvija pretežno visoka i divlja trava (djetelina, ivančice itd.).
- Travu je uvijek poželjno kositi kad je travnjak potpuno suh.
- Noževi moraju biti čitavi i dobro naoštreni, tako da sječenje bude čisto i bez čupanja radi kojeg vrhovi kasnije požute.
- Učestalost košenja mora biti razmjerna rastu trave, tako da između dvije košnje trava ne naraste previše.
- U najtoplijim i suhim razdobljima travu je preporučljivo kositi nešto višu, kako bi se ograničilo isušivanje zemljišta.
- Optimalna visina trave na njegovanom travnjaku iznosi otprilike 4-5 cm i samo jednim košenjem se ne bi smjelo odstraniti više od jedne trećine ukupne visine. Ako je trava jako visoka, košenje je bolje izvesti u dva navrata, u razmaku od jednog dana: prvo s noževima na maksimalnoj visini i eventualno sužavajući širinu rezanja, a drugo na željenoj visini.
- Travnjak će imati ljepši izgled ako kosite naizmjenično u dva smjera (sl. 20).
- Ako se kanal za izbacivanje lako napuni travom, preporučljivo je smanjiti brzinu napredovanja jer je vjerojatno prevelika u odnosu na stanje travnjaka; ako problem ustraje, mogući uzrok mogu predstavljati zatupljeni noževi ili deformacija profila krilaca.
- Budite vrlo oprezni pri košenju u blizini grmlja i niskih ogradica koji bi mogli oštetiti paralelnost i rub sustava noževa i same noževe.

7.5.4 Pražnjenje košare za sakupljanje trave (*samo za modele sa sakupljanjem straga)*

NAPOMENA

Košaru za sakupljanje trave možete prazniti samo kad su noževi isključeni; u suprotnom bi se stroj isključio.

NAPOMENA

Nemojte dopustiti da se košara za sakupljanje trave prepuni, kako biste izbjegli začepljenje kanala za izbacivanje.

Neprekidan zvučni signal označit će da je košara za sakupljanje trave puna. Postupite kako se navodi u nastavku:

1. Isključite noževe (sl. 13.B) i signal će prestati.
2. Zaustavite stroj.

a. ***Za modele tipa „I" i „II":***

3. izvucite ručicu (sl. 21.A – ako postoji) ili uhvatite stražnju ručku (sl. 21. A1) i prevrnite košaru za sakupljanje trave kako biste je ispraznili;
4. Pomaknite stroj prema naprijed za oko 1 m.
5. Zatvorite košaru za sakupljanje trave tako da ostane zakačena za kuku (sl. 21.B).

7.5.5 Čišćenje kanala za izbacivanje (*samo za modele sa sakupljanjem straga)*

Kanal za izbacivanje se može začepiti ako se kosi vrlo visoka ili mokra trava pri prevelikoj brzini napredovanja. U slučaju začepljenja treba slijediti ono što se opisuje u odl. 8.4.2.

7.5.6 Završetak košenja

Po završetku košenja:
1. isključite noževe;
2. stavite sustav noževa u položaj maksimalne visine kako biste se vratili na početno mjesto (odl. 6.4).

7.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje stroja:
1. Otpustite papučicu pogona da se kretanje zaustavi.
2. Isključite stroj izvlačenjem ključa.

NAPOMENA

Radi održavanja napunjenosti baterije nemojte ostavljati ključ u položaju "vožnja" kad stroj ne rabite.

7.7 NAKON KORIŠTENJA

1. Prije spremanja stroja u bilo kakvu prostoriju, pustite da se ohladi.
2. Očistite stroj (odl. 8.4).
3. Kontrolirajte da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
4. Smjestite stroj u blizini električne utičnice i napunite bateriju (odl. 8.2.2) kako bi on bila potpuno učinkovita u trenutku sljedeće uporabe.

Svaki put kad stroj ostavljate bez nadzora, napuštate vozačko mjesto ili parkirate stroj:
1. Zaustavite stroj;
2. Pomaknite sustav noževa u položaj minimalne visine (1);
3. Uvjerite se da su se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. Izvadite ključ za paljenje.

⚠ POZOR

Stroj uvijek ostavite u zasjenjenom području ili u zaštićenoj okolini, na temperaturi nižoj od +35 °C.

8. REDOVNO ODRŽAVANJE

8.1 OPĆENITO

⚠ OPASNOST

Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te naznake kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

Prije obavljanja bilo kakve kontrole, čišćenja ili zahvata na održavanju/podešavanju na stroju:
1. isključite nož;
2. zaustavite stroj;
3. uvjerite se da su se svi dijelovi u pokretu potpuno zaustavili;
4. izvadite ključ;

⚠ OPASNOST

Ključ nikad ne ostavljajte u bravi ili na dohvat djece ili nestručnih osoba.

5. pročitajte odgovarajuće upute;
6. Nosite odgovarajuću odjeću, radne rukavice i zaštitne naočale.

Učestalost i vrste zahvata sažeto se navode u "Tablici održavanja". Cilj tablice je pomoći vam u održavanju učinkovitosti i sigurnosti vašeg stroja. U njoj se navode glavni zahvati i vremenski razmaci predviđeni za svaki od njih. Izvršite odgovarajući postupak prema prvom roku koji nastupi. Korištenje rezervnih dijelova i dodatne opreme koji nisu originalni i/ili nisu pravilno

montirani može negativno utjecati na rad i na sigurnost stroja. Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u slučaju oštećenja, nesreća ili ozljeda koje su prouzročili rečeni proizvodi. Originalne rezervne dijelove možete nabaviti u servisnim radionicama i kod ovlaštenih prodavača.

8.2 BATERIJA

8.2.1 Autonomija baterije

Na autonomiju baterije (a time i na površinu travnjaka koju se može obraditi prije punjenja) utječu uglavnom:

A. Faktori rada, koji proizvode veću potrebu za energijom (npr. košnja guste, visoke ili vlažne trave).

B. Ponašanje rukovatelja koji bi morao izbjegavati:
- česta paljenja i gašenja za vrijeme rada;
- prenisku visinu košnje u odnosu na stanje trave;
- preveliku brzinu napredovanja s obzirom na količinu trave koju treba pokositi.

C. Faktori okoline, kao što je visoka okolna temperatura, viša od +35 °C.

Kako biste optimizirali autonomiju baterije, uputno je uvijek:
- kositi travu kad je travnjak suh;
- često kositi travu kako ne bi postala previsoka;
- postaviti veću visinu košnje kad je trava vrlo visoka pa proći i po drugi put na manjoj visini;
- ne koristiti stroj u funkciji "mulching" (malčiranje) kod vrlo visoke trave;
- kosite travu na temperaturi između +5 i 35 °C;
- Upotrijebite funkciju „Eco" (odl. 6.9.2).

8.2.2 Punjenje baterija na stroju

VAŽNO *Punjenje se treba odvijati isključivo putem punjača baterije (sl. 23.A). Drugi načini punjenja mogu nepopravljivo oštetiti bateriju.*

⚠ Samostalna baterija ne može se puniti dok je na stroju.

Kako biste napunili baterije na stroju:
1. Približite stroj utičnici i uklonite ključ (sl. 12.A).
2. Podignite sjedalo.
3. Podignite poklopac utičnice za punjenje (sl. 22.A).
4. Spojite na utičnicu za punjenje dostavljeni punjač baterije (sl. 23.A) s odgovarajućim bajunetnim zaporom pripadajućeg konektora (sl. 23.B).
5. Spojite punjač baterije na mrežnu utičnicu ukopčavanjem njegova utikača (sl. 24).

Tijekom punjenja će LED pokazivač baterije (sl. 13.F) progresivno treperiti. Po dostizanju svakog pojedinog praga napunjenosti, pripadajuća LED žaruljica stalno svijetli, dok ostale nastavljaju treptati.

8.2.3 Punjenje baterija uklonjenih sa stroja

VAŽNO *Baterija se može samostalno napuniti pomoću istog punjača baterije koji se upotrebljava za punjenje stroja:*

1. Uklonite bateriju sa stroja (od sl. 34 do 37).
2. Postavite bateriju na suho, sigurno i stabilno mjesto.
3. Uklonite gumeni zaštitni pokrov s priključka.
4. Spojite punjač baterije na mrežnu utičnicu ukopčavanjem njegova utikača.
5. Spojite na utičnicu za punjenje na bateriji dostavljeni punjač baterije s odgovarajućim bajunetnim zaporom pripadajućeg priključka. Pogledajte priručnik s uputama za uporabu baterije.

VAŽNO *Za vrijeme punjenja onesposobljene su sve funkcije stroja, čak i kad se ključ uvuče do kraja.*

Energiju potrebnu za rad stroja osigurava jedna baterija koja zahtijeva temeljito održavanje kako bi se jamčila učinkovitost i dugotrajnost. Baterija vašeg stroja mora se obvezno puniti:
- Prije prve uporabe novokupljenog stroja.
- Kad se dostigne minimalni prag napunjenosti (sl. 13.F).
- Prije svakog duljeg razdoblja nekorištenja stroja.
- Najmanje jednom mjesečno za vrijeme skladištenja.
- Prije puštanja u rad nakon duljeg razdoblja nekorištenja.

⚠ POZOR

Kad baterija nije spojena na mrežu putem odgovarajućeg punjača baterije, napunjenost baterija spušta se čak iako se stroj ne rabi. Ako baterije pretrpe duboko pražnjenje, mogle bi ostati teško oštećene, toliko da postanu neuporabljive. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala zbog neredovitog punjenja baterije.

⚠ POZOR

Punjenje se treba odvijati isključivo putem punjača baterije (sl. 23.A). Drugi načini punjenja mogu nepopravljivo oštetiti bateriju.

⚠ POZOR

Bateriju treba uvijek puniti u prostoru zaštićenom od vremenskih nepogoda, u sjeni, na temperaturi između 5 i 35 °C.

NAPOMENA

Bateriju možete napuniti u bilo kom trenutku, pa i djelomično, bez opasnosti od oštećenja.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Za vrijeme punjenja baterija nemojte obavljati radnje održavanja ili čišćenja.

Za punjenje baterije dostavlja se jedna utičnica sa zaštitnom, diferencijalnom sklopkom (sl. 25.A) – ako postoji, na koju treba spojiti kabel za punjenje (sl. 25.E).

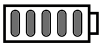
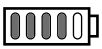
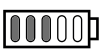
Utičnicu sa zaštitnom, diferencijalnom sklopkom treba spojiti na mrežnu utičnicu i treba ispitati njezino funkcioniranje:

1. Pritisnite gumb "RESET" (sl. 25.B) kako biste aktivirali funkcioniranje. Kontrolno svjetlo mora biti uključeno – "ON" (sl. 25.C).
2. Pritisnite gumb "TEST" (sl. 25.D) kako biste ispitali funkcioniranje. Kontrolno svjetlo mora biti uključeno – "OFF" (sl. 25.C).

⚠ OPASNOST

Ako se ispitivanje funkcioniranja završi s negativnim ishodom, utičnicu s diferencijalnom sklopkom ne smije se rabiti. Ako se ispitivanje funkcioniranja završi s pozitivnim ishodom, možete je rabiti i prijeći na fazu punjenja.

Potpuno punjenje traje otprilike 2 – 8,5 sata (ovisno o bateriji i o punjaču baterije), za vrijeme kojeg signalne LED žaruljice (sl. 13.F) progresivno trepću. Po dostizanju svakog pojedinog praga napunjenosti, pripadajuća LED žaruljica stalno svijetli, dok ostale nastavljaju treptati.
Bateriju se može držati pod punjenjem neodređeno vrijeme.

Stanje napunjenosti (SOC)	Uključivanje LED žaruljica (*tip „I" i „II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ OBAVIJEST

Vrijeme punjenja baterije moglo bi se produljiti u slučaju da se stroj rabilo u otežanim uvjetima rada, s posljedicom signaliziranja nadtemperature baterije (pog.15).

⚠ OBAVIJEST

U slučaju da se baterija potpuno ispraznila, signalne LED žaruljice ostaju ugašene sve dok se ne dostigne minimalni prag napunjenosti.

NAPOMENA

Kad se razina napunjenosti spusti ispod praga od 10 %, prva LED žaruljica baterije počinje treptati. Noževi se isključuju i treba se vratiti i napuniti baterije.

⚠ OBAVIJEST

Ako i s punjačem baterije spojenim na traktor 5 LED žaruljica sa sl. 13.F istovremeno treperi, to znači da se isti ne puni. Provjerite spoj punjač baterije/električna mreža.

NAPOMENA

Potrošnja energije za održavanje napunjenosti krajnje je niska i ekonomski zanemariv.

NAPOMENA

Za vrijeme punjenja onesposobljene su sve funkcije stroja, čak i kad se ključ uvuče do kraja.

8.3 POTPORNI KOTAČIĆI

Različiti položaji montiranja kotačića omogućuju održavanje sigurnosnog prostora "H" između ruba sustava noževa i terena (sl. 26. i sl. 27.). Podesite položaj potpornih kotačića prema neravninama terena.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Ovu radnju trebate uvijek izvršiti na oba kotačića, tako da ih namjestite na jednaku visinu dok je stroj isključen.

a. *Za modele s bočnim izbacivanjem*
Kako biste promijenili položaj:
1. odvijte i izvucite vijak (sl. 26.B);
2. ponovno namjestite kotačić (sl. 26.A) s odstojnikom (sl. 26.C) u otvor koji odgovara željenoj udaljenosti;
3. do kraja zategnite vijak (sl. 26.B) u matici (sl. 26.D).

b. *Za modele sa sakupljanjem straga*
Kako biste promijenili položaj:
1. odvijte maticu (sl. 27.B) i izvucite osovinu (sl. 27.C);
2. ponovno namjestite kotačić (sl. 27.A) u željeni položaj;
3. ponovno montirajte osovinu (sl. 27.C) pazeći da glava osovine (sl. 27.C) bude okrenuta prema unutrašnjosti stroja;
4. do kraja zategnite maticu (sl. 27.B).

8.4 ČIŠĆENJE

Nakon svake uporabe obavite čišćenje pridržavajući se uputa koje slijede.

8.4.1 Čišćenje stroja

- Očistite stroj izvana tako da plastične dijelove karoserije operete spužvom namočenom u vodi i sredstvu za čišćenje, pazeći da ne smočite električne motore, bateriju i komponente električnog sustava.
- Kako bi se smanjio rizik od požara, pazite da su motor i kućište baterije čisti od ostataka trave, lišća ili viška masnoće.
- Podignite poklopac motora i stlačenim zrakom očistite eventualne ostatke prljavštine ili trave koji su se nakupili iznad baterijskog paketa.
- Uvijek pazite da na ploči s gumbima nema prljavštine ni trunaka.

⚠ POZOR

Za pranje karoserije i električnih motora nemojte se nikad koristiti vodom pod visokim tlakom ili agresivne tekućine.

⚠ POZOR

Nikada nemojte upotrebljavati tekućine za pranje prijenosa, baterija i elektroničkih komponenti (sl. 30 i sl. 31). Kako biste ih očistili, ispušite ih mlazom stlačenog zraka.

8.4.2 Čišćenje kanala za izbacivanje (*samo za modele sa sakupljanjem straga)*

U slučaju začepljenja kanala za izbacivanje treba:
1. skinuti košaru za sakupljanje trave ili štitnik stražnjeg otvora za izbacivanje;
2. odstraniti nagomilanu travu radeći na strani otvora za izbacivanje na kanalu.

8.4.3 Čišćenje košare (*samo za modele sa sakupljanjem straga tipa „I" i „II")*

1. Ispraznite košaru za sakupljanje trave (odl. 7.5.4).
2. Protresite je kako biste je očistili od ostataka trave i zemlje.
3. Ponovno montirajte košaru pa operite unutrašnjost sustava noža (odl. 8.4.4-a), nakon čega košaru trebate skinuti, isprazniti, isprati i spremiti tako da se može brzo osušiti.

8.4.4 Čišćenje sustava noževa

Detaljno očistite sustav noževa radi uklanjanja svih ostatak trave ili trunaka.

⚠ UPOZORENJE

Za vrijeme čišćenja sustava noževa udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.

a. Čišćenje unutarnjeg dijela
Pranje unutrašnjosti sustava noža i kanala za izbacivanje treba obavljati na čvrstom podu i:
- s montiranom košarom za sakupljanje trave ili štitnikom stražnjeg otvora za izbacivanje (samo za modele sa sakupljanjem straga);
- s montiranim usmjerivačem za bočno izbacivanje (samo za modele s bočnim izbacivanjem);
- rukovatelj mora sjediti;
- sustav noževa mora biti u najnižem položaju
- prijenos mora biti u praznom hodu;
- noževi moraju biti uključeni.

- Naizmjenično spojite crijevo za vodu na predviđene priključke (sl. 28.A), tako da voda dotječe nekoliko minuta na svaki dok se noževi okreću.

b. Čišćenje vanjskog dijela

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Na gornjem dijelu sustava noževa ne smije doći do nakupljanja trunaka i ostataka suhe trave, kako bi se mogla održavati optimalna razina učinkovitosti i sigurnosti stroja.

Za čišćenje gornjeg dijela sustava noževa potrebno je da:
- potpuno spustite sustav noževa
- ispušite mlazom stlačenog zraka (sl. 29).

8.5 PODMAZIVANJE

Predmet	Radnja
Upravljač	Očistite stlačenim zrakom
Sustav noževa	Podmažite točke podizanja uljem (sl. 38).
Osovine kotača	Skinite kotače. Podmažite osovine mašću (sl. 46).

8.6 PRIČVRSNE MATICE I VIJCI

- Pazite na zategnutost matica i vijaka, kako biste bili sigurni da je stroj uvijek u sigurnim radnim uvjetima.

9. IZVANREDNO ODRŽAVANJE

9.1 SIGURNOSNE PREPORUKE

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Morate odmah kontaktirati svog prodavača ili specijalizirani centar ako naiđete na nepravilnosti u radu:
– položaja praznog hoda papučice pogona (radna kočnica).
– uključivanja i zaustavljanja noževa.
– uključivanja pogona pri kretanju naprijed ili unatrag.

9.2 SUSTAV NOŽEVA/NOŽEVI

9.2.1 Poravnavanje sustava noževa

Pravilno podešavanje sustava noževa od bitnog je značaja za ravnomjerno košenje travnjaka (sl. 19).
U slučaju neravnomjernog košenja, provjerite tlak guma (odl. 7.1.3).
Ako to nije dovoljno za postizanje ravnomjernog košenja, morate kontaktirati svog prodavača radi podešavanja poravnanja sustava noževa.

9.2.2 Noževi

Loše naoštreni nož trga travu, što izaziva požućivanje travnjaka.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Oštećene, iskrivljene ili istrošene noževe dajte uvijek zamijeniti u paru, zajedno s njihovim vijcima, kako bi se održala izbalansiranost.

⚠ UPOZORENJE

Sve radnje vezane uz noževe (demontiranje, oštrenje, balansiranje, popravak, ponovno montiranje i/ili zamjena) su zahtjevni poslovi za koje je, osim uporabe posebnog alata, potrebna i specifična stručnost; stoga ih, iz sigurnosnih razloga, mora uvijek obavljati specijalizirani centar.

⚠ POZOR

Uvijek koristite originalne noževe sa šifrom koja se navodi u tablici "Tehnički podaci".

NAPOMENA

S obzirom na razvoj proizvoda, noževi navedeni u tablici "Tehnički podaci" vremenom mogu biti zamijenjeni drugima, istih svojstava zamjenjivosti i radne sigurnosti.

9.3 ZAMJENA PREDNJIH/ STRAŽNJIH KOTAČA

9.3.1 Pripremne radnje

⚠ OPASNOST

Služite se prikladnom napravom za podizanje.

Prije vršenja zahvata na zamjeni kotača obavite radnje u nastavku:
1. Namjestite stroj na čvrstu i ravnu površinu koja će jamčiti njegovu stabilnost.
2. Zaustavite stroj;
3. Izvadite ključ;
4. Smjestite napravu za podizanje u točku podizanja, blizu kotača koji treba zamijeniti (odl. 9.3.2; odl. 9.3.3);
5. Kontrolirajte je li naprava za podizanje savršeno okomita na teren.

9.3.2 Izbor i namještanje dizalice na stražnje kotače

Smjestite drvene klinove (sl. 39.A) ispod kotača (sl. 39.B) koji se nalazi na onoj strani na kojoj treba zamijeniti kotač (sl. 39.C).

Kod modela sa sakupljanjem straga:
- Maksimalna moguća visina zatvorene dizalice iznosi 110 mm. (sl. 40).
- Namjestite dizalicu ispod stražnje ploče (sl. 41.A), 180 mm od bočnog ruba (sl. 40).

Kod modela s bočnim izbacivanjem:
- Maksimalna moguća visina zatvorene dizalice iznosi 110 mm. (sl. 42).
- Namjestite dizalicu ispod stražnje osovine, u točki koja je naznačena na slici (sl. 43.A).

NAPOMENA

Dizalica namještena kako se opisuje u ovom odlomku omogućuje podizanje samo onog kotača koji treba zamijeniti.

9.3.3 Izbor i namještanje dizalice na prednje kotače

1. Smjestite drvene klinove (sl. 44.A) ispod kotača (sl. 44.B) koji se nalazi iza onog kotača koji treba zamijeniti (sl. 44.C).
2. Maksimalna moguća visina zatvorene dizalice iznosi 110 mm.
3. Položite na dizalicu (sl. 45.A) četverokutni drveni umetak (sl. 45.B) presjeka otprilike 10 x 10 cm.

⚠ POZOR

Drveni umetak sprječava oštećenje prednje osovine.

4. U ovoj fazi držite umetak jednom rukom u ravnoteži na dizalici. Podignite dizalicu tako da se umetak oslanja na šasiju i na strukturalne dijelove (sl. 45.C).

NAPOMENA

Tako namještena dizalica omogućuje podizanje cijele prednje osovine.

9.3.4 Zamjena kotača

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Uvjerite se da će stroj tijekom podizanja ostati stabilan i nepomičan. Ako primijetite bilo što neobično, odmah spustite dizalicu, provjerite i riješite eventualne probleme te ponovno podignite.

1. Izvucite poklopac (sl. 46.A).
2. Podignite koliko je dovoljno da biste kotač mogli lako izvući.
3. Pomoću odvijača izvucite elastični prsten (sl. 46.B) i podložnu pločicu s uzdignutim rubom (sl. 46.C).
4. Skinite kotač koji treba zamijeniti.
5. Premažite osovinu (sl. 46.D) mašću.
6. Montirajte rezervni kotač.
7. Ponovno pažljivo namjestite podložnu pločicu s uzdignutim rubom i elastični prsten.

NAPOMENA

Provjerite jesu li stražnji kotači iste visine (sl. 47.A) te da razlika vanjskog promjera dvaju kotača (sl. 47.B) nije veća od 8-10 mm. Ako do toga dođe, kako bi se izbjegli nepravilni rezovi treba podesiti poravnanje sustava noževa u ovlaštenoj radionici.

9.3.5 Popravak ili zamjena guma

Gume su tipa "Tubeless" (bez zračnice), stoga svaku zamjenu ili popravak probušene gume mora obaviti specijalizirani vulkanizer, i to na način koji se predviđa za takvu vrstu gume.

10. SKLADIŠTENJE

Što treba učiniti u slučaju skladištenja stroja dulje od 30 dana:
1. Izvadite ključ za paljenje.
2. Temeljito očistite stroj.
3. Provjerite da na stroju nema oštećenja. Ako treba, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
4. Stroj skladištite:
   - sa spuštenim sustavom noža;
   - u suhom prostoru;
   - zaštićen od vremenskih nepogoda, u sjeni, na preporučenoj temperaturi između 0 i +40°C;
   - po mogućnosti prekriven ceradom;
   - na djeci nedostupnom mjestu;
   - uvjerivši se da ste izvadili ključeve ili alat koji ste koristili pri održavanju.

⚠ POZOR

Najmanje jednom mjesečno i uvijek prije nastavljanja aktivnosti trebate se pobrinuti za potpuno punjenje baterija.

Pri ponovnom stavljanju stroja u pogon, pripremite ga kao što se navodi u poglavlju "7. Uporaba stroja".

11. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ

- Što trebate učiniti prilikom premještanja stroja:
  1. isključite nož
  2. pomaknite sustav noževa u položaj maksimalne visine
  3. isključite stroj i izvadite ključ za paljenje
  4. deaktivirajte prijenos (odl. 6.3).

- Kad se stroj prevozi nekim vozilom ili prikolicom:
  - koristite se pristupnim rampama odgovarajuće otpornosti, širine i dužine
  - utovarite stroj s ugašenim električnim motorom, s ključem za paljenje izvađenim iz njegovog sjedišta na stroju, bez vozača; i to guranjem, uz pomoć odgovarajućeg broja osoba
  - spustite sustav noža
  - namjestite ga tako da ne predstavlja opasnost ni za koga
  - aktivirajte prijenos (odl. 6.3)
  - čvrsto ga blokirajte na prijevoznom sredstvu pomoću užadi ili lanaca kako bi se izbjeglo njegovo prevrtanje uz moguće oštećenje.

⚠ SIGURNOSNA UPUTA

Ako smatrate da niste u stanju izvesti premještanje ili prijevoz u sigurnim uvjetima, obratite se servisnom centru.

12. SERVISIRANJE I POPRAVCI

Ovaj priručnik pruža sve potrebne naznake za rukovanje strojem i njegovo pravilno osnovno održavanje koje obavlja korisnik. Sve zahvate podešavanja i održavanja koji nisu opisani u ovom priručniku mora obaviti vaš prodavač ili specijalizirani centar, koji raspolažu potrebnim znanjem i opremom, kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje posla i očuvali prvobitni stupanj sigurnosti i stanja stroja. Zahvati izvršeni u neprimjerenim strukturama ili od strane nekvalificiranog osoblja poništavaju bilo koji oblik jamstva i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlaštene servisne radionice mogu vršiti popravke i održavanje pod jamstvom.
- Ovlaštene servisne radionice koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema razvijeni su upravo za ove strojeve.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; primjena neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme ugrožava sigurnost stroja i oslobađa Proizvođača od bilo kakve obaveze ili odgovornosti.
- Preporučujemo da stroj jednom godišnje povjerite ovlaštenoj servisnoj radionici radi održavanja, servisiranja i kontrole sigurnosnih naprava.

13. ŠTO JAMSTVO POKRIVA

Jamstveni uvjeti su namijenjeni jedino potrošačima, tj. neprofesionalnim rukovateljima. Jamstvo pokriva sve greške u kvaliteti materijala i u proizvodnji, koje vaš prodavač ili specijalizirani centar utvrde u jamstvenom roku. Primjena jamstva se ograničava na popravak ili zamjenu komponente za koju se smatra da ima grešku. Primjena jamstva je podložna redovnom održavanju stroja.
Korisnik mora pažljivo slijediti sve upute koje se daju u priloženoj dokumentaciji.
Jamstvo ne pokriva oštećenja koja su posljedica:

- Nepoznavanja popratne dokumentacije (priručnik s uputama).
- Profesionalne uporabe.
- Nepažnje, nemara.
- Vanjskog uzroka (groma, udaraca, prisutnosti stranih tijela unutar stroja) ili nesreće.
- Uporabe i montaže koje su neprimjerene ili ih proizvođač ne dopušta.
- Nedostatnog održavanja.
- Izmjena na stroju.
- Korištenja neoriginalnih rezervnih dijelova (prilagodljivih komada).
- Korištenja dodatne opreme koju ne dostavlja ili nije odobrio proizvođač.

Osim toga, jamstvo ne pokriva:

- Radnje redovnog/izvanrednog održavanja (opisane u priručniku s uputama).
- Normalno trošenje potrošnog materijala kao što su noževi, kotači, farovi, sigurnosni vijci i ožičenja.
- Normalno trošenje.
- Estetsko propadanje stroja uslijed korištenja.
- Nosače noževa
- Eventualne dodatne troškove u vezi s aktiviranjem jamstva, kao što su premještanje kod korisnika, prijevoz stroja do prodavača, iznajmljivanje opreme za zamjenu ili pozivanje vanjskog društva za sve radove na održavanju.

Korisnika štite zakoni vlastite države. Ovo jamstvo ni na koji način ne ograničava prava kupca predviđena zakonima njegove države.

14. TABLICA ODRŽAVANJA

U poljima sa strane možete zabilježiti datum
ili broj radnih sati pri kojem je izvršen zahvat.

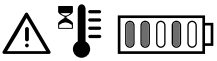
Zahvat	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum ili Broj sati)					Napomene
Kontrola svih pričvršćenja	Prije svake uporabe						
Kontrola tlaka u gumama	Prije svake uporabe						odl. 7.1.3
Sigurnosne kontrole/provjera upravljačkih elemenata	Prije svake uporabe						odl. 7.2
Kontrola ručice za deblokiranje prijenosa	Prije svake uporabe						odl. 6.3
Montiranje/provjera zaštita na izlazu	Prije svake uporabe						odl. 5.5
Napunjenost baterije	Prije svake uporabe Na završetku svake uporabe Prije skladištenja						odl. 8.2
Opće čišćenje i kontrola	Na završetku svake uporabe						odl. 8.4
Provjera eventualnih oštećenja prisutnih na stroju. Ako treba, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.	Na završetku svake uporabe						
Kontrola pričvršćenosti i naoštrenosti noževa	25						*
Zamjena noževa	100						*
Opće podmazivanje	25						odl. 8.5**

* Radnja koju mora izvršiti vaš prodavač ili specijalizirani centar.
** Opće podmazivanje svih zglobova trebalo bi izvršiti i svaki
put kad se predviđa dugo nekorištenje stroja.

15. UTVRĐIVANJE NEPOGODNOSTI

Problem	Uzrok	Rješenje
1. Stroj se ne uključuje.	Prazna baterija.	Napunite bateriju (odl. 8.2.2).
2. Nepravilno rezanje	Naoštrenost noževa je smanjena.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
	Brzina napredovanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba pokositi.	Smanjite brzinu napredovanja i/ili povećajte visinu košnje.
	Sustav noža je pun trave.	Pričekajte da se trava osuši. Očistite sustav noža.
3. Nenormalno vibriranje tijekom uporabe.	Noževi nisu izbalansirani. Noževi su olabavljeni. Olabavljeni dijelovi. Eventualna oštećenja	Obratite se ovlaštenom servisnom centru radi provjere, zamjene ili popravka.

Problem	Uzrok	Rješenje
4. Ikona sl. 13.E stalno svijetli i LED žaruljice 2 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Strujno preopterećenje iz baterije zbog:	
	1. Preteški uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Prestrm nagib.	Smanjite brzinu napredovanja i provjerite nagib terena na kojem radite.
5. Znak sa sl. 13.N treperi. Sve ostale naznake (ikone/LED) na ploči s gumbima rade i vide se. 	Predalarm za nadtemperaturu baterije, pogonski motor i/ili motore noževa zbog:	
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
6. Znakovi sa sl. 13.E i sl. 13.N stalno svijetle, a LED svjetla 2 i 4 baterije trepere. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Nadtemperatura/ podtemperatura baterije zbog:	Isključite stroj, pričekajte najmanje 5 minuta, zatim ga pokrenite.
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Nepogodni okolni uvjeti.	Radite u okolini u kojoj je temperatura prikladna uvjetima rada stroja.
7. Ikona sl. 13.E stalno svijetli i LED žaruljice 1, 4 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Strujno preopterećenje noževa zbog:	
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Zapreke koje sprječavaju okretanje noževa.	Uklonite zapreke.
	3. Sustav noževa je pun trave.	Očistite sustav noževa.
8. Znakovi sa sl. 13.E i sl. 13.N stalno svijetle, a LED svjetla 1 i 3 baterije trepere. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Nadtemperatura motora noževa zbog:	Isključite stroj, pričekajte najmanje 5 minuta, zatim ga pokrenite.
	Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
9. Ikona sl. 13.E stalno svijetli, LED žaruljice 1, 3 i 5 baterije trepću. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Zastoj motora noževa zbog:	
	1. Otežani uvjeti rada.	Smanjite brzinu napredovanja.
		Povećajte visinu košnje.
	2. Zapreke koje sprječavaju okretanje noževa.	Uklonite zapreke.
	3. Sustav noževa je pun trave.	Očistite sustav noževa.

Problem	Uzrok	Rješenje
10. Znakovi sa sl. 13.E i sl. 13.N stalno svijetle, a LED svjetla 1, 2 i 4 baterije trepere. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Nadtemperatura pogonskog motora zbog:	Isključite stroj i pričekajte najmanje 5 minuta prije nego što ponovite postupak pokretanja.
	1. Pogonski motor se napreže.	Smanjite brzinu napredovanja.
	2. Prestrm nagib.	Smanjite brzinu i provjerite nagib padine na kojoj radite.
	3. Prisutnost pretjeranog blata na kotačima.	Provjerite da kotači nisu blokirani i eventualno ih očistite.
11. Znakovi sa sl. 13.E i sl. 13.O stalno svijetle, a LED svjetla 1, 2, 4 i 5 baterije trepere. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Stroj se pokrenuo, a papučica pogona nije otpuštena (nije u položaju praznog hoda).	Isključite stroj i ponovite postupak pokretanja tek nakon što ste provjerili da je papučica pogona u položaju praznog hoda (otpuštena papučica).
12. Znakovi sa sl. 13.E i sl. 13.O stalno svijetle, a LED svjetla 1, 2, 3 i 5 baterije trepere. ***Ploča s gumbovima tipa „I" i „II"*** 	Ručica za uključivanje/ isključivanje prijenosa je u položaju za deaktiviran prijenos.	Provjerite položaj ručice za uključivanje/ isključivanje prijenosa i eventualno je vratite u položaj za aktiviran prijenos.
		Ako problem ustraje, obratite se servisnom centru.
13. LED žaruljice baterije sl. 13.F progresivno se pale i gase, s lijeva na desno i obratno.	Greška u komunikaciji između elektroničkih modula na stroju.	Isključite stroj i ponovite postupak pokretanja.
		Ako problem ustraje, obratite se servisnom centru.

NAPOMENA

Za ostale nepogodnosti koje se ne navode u tablici odmah stupite u kontakt s ovlaštenim servisnim centrom.

16. DODATNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MALČIRANJE

Sitno usitnjava pokošenu travu i ostavlja je na travnjaku (sl. 49.A1; sl. 49.A2).

16.2 PUNJAČ BATERIJE (BRZO PUNJENJE)

Punjač baterije koji omogućava skraćenje vremena punjenja baterije. Popis homologiranih punjača baterije za ovaj stroj nalazi se u tablici "Tehnički podaci". Omogućuje održavanje učinkovitosti baterije tijekom razdoblja nekorištenja stroja, jamčeći optimalnu razinu napunjenosti i dulje trajanje baterije (sl. 49.B).

16.3 KOMPLET ZA VUČU

Za vuču jedne male prikolice (sl. 49.C).

16.4 ZAŠTITNA CERADA

Štiti stroj od prašine za vrijeme nekorištenja (sl. 49.D).

16.5 KOMPLET ZA ŠTITNIK STRAŽNJEG OTVORA ZA IZBACIVANJE

Upotrebljava se umjesto košare za sakupljanje trave, kad travu nije potrebno sakupljati (sl. 49.E) (samo za modele sa sakupljanjem straga).

16.6 LANCI ZA SNIJEG

Poboljšavaju prianjanje stražnjih kotača na mjestima koja su prekrivena snijegom i omogućuju korištenje opreme za uklanjanje snijega (sl. 49.F).

16.7 KOTAČI ZA BLATO/SNIJEG

Poboljšavaju performanse pogona po snijegu i po blatu (sl. 49.G).

16.8 PRIKOLICA

Za prijevoz alata ili drugih predmeta, u dopuštenim granicama opterećenja (sl. 49.H).

16.9 RASIPAČ

Za rasipavanje soli ili gnojiva (sl. 49.I).

16.10 LOPATA ZA SNIJEG

Za uklanjanje lopatom i bočno nagomilavanje uklonjenog snijega (sl. 49.J).

HU 

FIGYELEM!: A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN KÉZIKÖNYVET! Őrizze meg későbbi szükség esetére.

TARTALOMJEGYZÉK

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK 2
2. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK 2
3. A VEZETŐÜLÉSES FŰNYÍRÓGÉPRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK 5
   - 3.1 Betanítás 5
   - 3.2 Előkészítő műveletek 5
   - 3.3 Használat közben 5
   - 3.4 Karbantartás, tárolás 6
   - 3.5 Akkumulátor / akkumulátortöltő 7
   - 3.6 Környezetvédelem 7
4. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL! 8
   - 4.1 A gép leírása és rendeltetésszerű használata 8
   - 4.2 A gép alkatrészei 8
   - 4.3 Biztonsági jelzések 9
   - 4.4 Azonosító címke 9
5. ÖSSZESZERELÉS 9
   - 5.1 Alkatrészek az összeszereléshez 10
   - 5.2 A kormánykerék felszerelése 10
   - 5.3 Az ülés felszerelése 10
   - 5.4 Az elülső lökhárító felszerelése 10
   - 5.5 Az oldalsó kidobás deflektor felszerelése (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál) 10
   - 5.6 A vágóegység-tárcsa oldalsó merevítőinek felszerelése (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál, ha van) 11
   - 5.7 A hátsó lemez felszerelése és kiegészítése (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál) 11
6. VEZÉRLÉSEK 11
   - 6.1 Kulcsos kapcsoló 11
   - 6.2 Meghajtáspedál 11
   - 6.3 Hajtás be-/kiiktató kar 12
   - 6.4 A vágási magasság beállítása 12
   - 6.5 Vészleállító gomb 12
   - 6.6 Kiegészítő csatlakozó USB-eszközökhöz 12
   - 6.7 Hangjelző berendezés 13
   - 6.8 Gyűjtőzsák fordító kar (ha van, csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál) 13
   - 6.9 Kapcsolótábla 13
   - 6.10 Bluetooth funkció 15
7. A GÉP HASZNÁLATA 16
   - 7.1 Előkészítő műveletek 16
   - 7.2 Biztonsági ellenőrzések 16
   - 7.3 Használat dombos területen 18
   - 7.4 Indítás 18
   - 7.5 Munkavégzés 18
   - 7.6 Leállítás 19
   - 7.7 A használat után 19
8. RENDSZERES KARBANTARTÁS 20
   - 8.1 Általános tudnivalók 20
   - 8.2 Akkumulátor 20
   - 8.3 Borotválás-gátló kis kerekek 22
   - 8.4 Tisztítás 22
   - 8.5 Kenés 23
   - 8.6 Rögzítő csavarok és anyák 23
9. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS 23
   - 9.1 Biztonsági tanácsok 23
   - 9.2 A vágóegység-tárcsa / vágóegységek 23
   - 9.3 A elülső / hátsó kerekek cseréje 24
10. TÁROLÁS 25
11. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA 25
12. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS 25
13. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE 25
14. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT 26
15. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA 27
16. TARTOZÉKOK 29
   - 16.1 „Mulcsozó" készlet 29
   - 16.2 Akkumulátortöltő (gyors töltés) 29
   - 16.3 Vontató készlet 29
   - 16.4 Takaró ponyva 29
   - 16.5 Hátsó kidobás védőrész készlet 29
   - 16.6 Hóláncok 29
   - 16.7 Sár- és hókerekek 29
   - 16.8 Utánfutó 29
   - 16.9 Szóró 29
   - 16.10 Hólapát 29

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

1.1 HOGYAN KELL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉRTELMEZNI

A használati utasítás szövegében néhány, a biztonság vagy a használat szempontjából különösen fontos információt tartalmazó bekezdést eltérő módon kiemeltünk az alábbi kritérium szerint:

⚠ VESZÉLY

A figyelmeztetés be nem tartása olyan közvetlen kockázathoz vezet, amelynek bekövetkezése azonnali halált vagy súlyos illetve maradandó sérülést okoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A figyelmeztetés be nem tartása olyan potenciális kockázathoz vezet, amelynek bekövetkezése halált vagy súlyos egészségkárosodást okozhat.

⚠ FIGYELEM

A figyelmeztetés be nem tartása olyan potenciális kockázathoz vezet, amelynek bekövetkezése kisebb károkat okozhat a gépen.

⚠ FELHÍVÁS

Olyan utasítást tartalmaz, amely a fizikai sérülésekhez nem kapcsolódó tevékenységek során alkalmazandó, szükséges viselkedést írja elő.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Olyan utasítást tartalmaz, amely megadott eljárások betartását írja elő olyan helyzetekben, amelyek veszélyeztetik az ember egészséget vagy a gépek biztonságát.

MEGJEGYZÉS

Az előző biztonsági üzenetek előírásaihoz kapcsolódó, kiegészítő információt tartalmaz.

A szürke pontokkal jelölt kerettel kiemelt szakaszok opciós jellemzőket tartalmaznak, amelyek nincsenek meg a jelen használati utasításban leírt összes géptípusnál. Ellenőrizze, hogy az Ön gépen jelen vannak-e ezek a jellemzők.

Az összes „elülső”, „hátsó”, „jobb” és „bal megjelölést a kezelő munkavégzési helyéből kell értelmezni.

1.2 HIVATKOZÁSOK

1.2.1 Ábrák

A jelen használati útmutatóban található ábrák számozása: 1, 2, 3 stb.
Az ábrákon látható alkatrészeket az A, B, C stb. betűk jelölik.
A 2. ábrán látható C alkatrészre való hivatkozás jelölése tehát: “Lásd a 2.C ábrát” vagy egyszerűen “(2.C ábra)”.
Az ábrák csak illusztrációk. A valós alkatrészek eltérhetnek az ábrán láthatóktól.

1.2.2 Címek

A használati utasítás fejezetekre és szakaszokra oszlik. A “2.1. Betanítás” c. szakasz a “2. Biztonsági előírások” c. fejezet alcíme. A címekre vagy szakaszokra való hivatkozásokat a számozott szak. illetve fej. rövidítések jelölik. Például: “2. fej.” vagy “ 2.1. szak.”.

2. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

2.1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el a géphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. *Az alábbiakban felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzesetet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.*

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és útmutatást, hogy a későbbiekben is át tudja őket tekinteni.

A figyelmeztetéseknél említett „elektromos szerszám” kifejezés az Ön elektromos hálózati tápellátással (vezetékkel) vagy akkumulátorral (vezeték nélkül) működő készülékére vonatkozik.

1) **A munkavégzés területének biztonsága**
   a) **Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkavégzés területét.** *Rendetlen vagy sötét területeken könnyebben következhet be baleset.*
   b) **Kerülje az elektromos szerszám használatát robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gáz vagy por jelenléte esetén.** *Az elektromos szerszámok*

szikrákat képeznek, melyek lángra lobbanthatják a port vagy a gőzöket.

c) **Az elektromos szerszám használata alatt tartsa távol a gyermekeket és a kívülállókat.** *A figyelmetlenség a szerszám feletti uralmának elvesztéséhez vezethet.*

2) Elektromos biztonság

a) **Az akkumulátortöltő villásdugója legyen az aljzattal kompatibilis. Soha ne módosítsa a villásdugót. Ne használjon adaptereket földeléssel rendelkező akkumulátortöltő kábelével.** *A nem módosított és az aljzatnak megfelelő villásdugók csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.*

b) **Az elektromos szerszám villásdugója legyen az aljzattal kompatibilis. Soha ne módosítsa a villásdugót. Ne használjon adaptereket földeléssel rendelkező elektromos szerszámokhoz.** *A nem módosított és az aljzatnak megfelelő villásdugók csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.*

c) **Kerülje a test földelt felületekkel történő érintkezését, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtők.** *Az elektromos áramütés veszélye nagyobb, ha a test földelt felülettel érintkezik.*

d) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy vizes környezetnek.** *Az elektromos szerszámba beszivárgó víz növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

e) **Soha ne húzza az akkumulátortöltő kábelt a villásdugó kihúzásához. Tartsa az akkumulátortöltő kábelét hőforrásoktól, olajtól, oldószerektől, éles tárgyaktól, szélektől illetve mozgó részektől távol.** *A sérült vagy beakadt vezeték növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

f) **Ne használja a vezetéket helytelenül. Ne használja a vezetéket a gép szállításához, és ne a vezetéknél fogva húzza ki a dugót az aljzatból. Tartsa a vezetéket hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől illetve mozgó részektől távol.** *A sérült vagy beakadt vezeték növeli az elektromos áramütés veszélyét.*

g) **Amikor a szabadban használja az elektromos szerszámot, alkalmazzon a kültéri használatnak megfelelő hosszabbítót.** *A kültéri használatnak megfelelő hosszabbító kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.*

h) **Ha nem kerülhető el az elektromos szerszám használata nedves környezetben, alkalmazzon differenciál-**megszakítóval védett aljzatot **(RCD-Residual Current Device).** *Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

i) **Az akkumulátortöltőt kizárólag az adattáblán megjelölt feszültséget és frekvenciát biztosító hálózati dugaljhoz csatlakoztassa.**

⚠ VESZÉLY

A nedvesség és az elektromosság nem fér össze:

- Csak szárazon nyúljon az elektromos vezetékekhez és végezze azok csatlakoztatását.
- A csatlakozóaljzat vagy a vezeték soha ne érintkezzen nedves felülettel (pocsolya vagy nedves fű).
- Szükség esetén alkalmazzon a kereskedelmi forgalomban kapható vízhatlan és szabványos hosszabbítókat.
- Az épület elektromos hálózatához csatlakozó, a feltöltésre szolgáló aljzat előkészítését villanyszerelő szakembernek kell elkészítenie, biztosítva annak megfelelő védelmét egy, a hatályos előírások szerinti áramon kioldó differenciálkapcsoló (RCD-Residual Current Device) révén.
- A nem megfelelően kivitelezett csatlakoztatás rövidzárlatot és súlyos személyi sérüléseket idézhet elő, akár halált is okozhat.

- **A tápfeszültség megszakadásának elkerülése céljából a feltöltés során:**
  - ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer teljesítménye megfelelő-e.
  - csatlakoztassa a gépet egy megfelelő áramerősséget biztosító aljzathoz.
  - ne használjon egyidejűleg más, nagy teljesítményfelvétellel működő elektronos készülékeket.

3) Személyes biztonság

a) **Legyen figyelmes, ellenőrizze, amit csinál, és használja a józan észt, amikor elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használja a szerszámot ha fáradt, vagy ha kábítószer, alkohol illetve gyógyszerek hatása alatt áll.** *Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszám használata alatt súlyos személyi sérülésekhez vezethet.*

b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Hordjon mindig védőszemüveget.** *Megfelelő védőfelszerelés használata, mint például porvédő maszk, csúszásgátló lábbeli, védősisak vagy fülvédő, csökkenti a személyi sérülések veszélyét.*

c) **Kerülje a véletlenszerű elindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban legyen, mielőtt csatlakoztatná a villásdugót, illetve mielőtt az elektromos szerszámot felvenné, vagy szállítaná.** *Egy elektromos szerszámot úgy szállítani, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy úgy*

csatlakoztatni, hogy a kapcsoló az „ON" álláson van, a balesetveszély kockázatát növeli.

d) **Minden kulcsot vagy szabályozó szerszámot távolítson el, mielőtt az elektromos szerszámot bekapcsolná.** *Egy kulcs vagy szerszám, mely a gép egy forgó részével érintkezik, személyi sérüléseket okozhat.*

e) **Ne hajoljon előre. Gondoskodjon mindig megfelelő támaszról és őrizze meg egyensúlyát.** *Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben is.*

f) **Öltözzön megfelelően. Ne hordjon bő ruhát, vagy ékszereket. Tartsa a haját és ruházatát a mozgó részektől távol.** *Lógó ruhák, ékszerek, vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó részekbe.*

g) **Amennyiben porelszívó és -gyűjtő berendezésekhez csatlakoztatható szerkezetek vannak a gépen, ellenőrizze, hogy megfelelő-e a csatlakoztatásuk és a használatuk.** *Ezeknek a szerkezeteknek a használata csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.*

h) **Ügyeljen arra, hogy a gép használatával szerzett tapasztalat nehogy könnyelművé tegye Önt és emiatt figyelmen kívül hagyja a gép biztonsági előírásait.** *Egy gondatlan mozdulat súlyos sérülést okozhat a másodperc töredéke alatt!*

4) Az elektromos szerszám használata és védelme

a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. A végezendő munkának megfelelő elektromos szerszámot használjon.** *A megfelelő elektromos szerszámmal a munka jobban és biztonságosabban végezhető a számára előirányzott sebességen.*

b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem tudja azt elindítani vagy leállítani.** *Olyan elektromos szerszám, mely nem vezérelhető a kapcsolóján keresztül, veszélyes, ezért meg kell javítani.*

c) **Ne használja a gépet, ha a kulcsos kapcsolóval nem tudja azt szabályosan elindítani vagy leállítani.** *Az olyan gép, amely nem működtethető a kulcsos kapcsoló révén, veszélyes és szakszervizben végzett javításra szorul.*

d) **Vegye ki az indítókulcsot, mielőtt az elektromos szerszámon bármilyen szabályozást végezne, azon tartozékokat cserélne, vagy mielőtt elraktározná.** *Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű elindulásának veszélyét.*

e) **A használaton kívüli elektromos szerszámokat a gyermekek elől elzártan kell azokat tárolni, továbbá a gép használatát ne engedje meg olyan személyeknek, akik nem ismerik magát a szerszámot és a jelen használati utasítást.** *Az elektromos szerszámok veszélyesek a tapasztalatlan használók kezében.*

f) **Gondosan végezze el az elektromos szerszámok és tartozékainak karbantartását. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően legyenek beállítva és szabadon tudjanak mozogni, hogy ne legyenek megrongálódott alkatrészek, illetve ne álljon fenn bármilyen olyan állapot, mely az elektromos szerszám működését befolyásolhatná. Károsodás esetén az elektromos szerszámot még használat előtt meg kell javítani.** *Számos baleset a nem megfelelő karbantartásból származik.*

g) **A vágószerveket tartsa jól élezetten és tisztán.** *A vágószervek megfelelő karbantartása, jól élezett vágóélekkel csökkenti a beakadások veszélyét és könnyebben is kezelhetők.*

h) **Az elektromos szerszámot és annak tartozékait a feltüntetett útmutatásoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkavégzés körülményeit és a végezendő munka típusát.** *Egy elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzeteket idézhet elő.*

i) **Tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a markolatot és a megfogási felületeket.** *A csúszós markolat és megfogási felületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos mozgatását és kezelését a váratlan helyzetekben.*

5) Az akkumulátoros szerszámok használata és a használati óvintézkedések

a) **Az akkumulátorok feltöltéséhez kizárólag a gyártó által ajánlott akkumulátor-töltőket használjon!** *Egy adott típusú akkumulátorhoz való töltőnek egy más típusú akkumulátorhoz való használata áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró hatású folyadékának kiömlését okozhatja.*

b) **Kizárólag az Ön által vásárolt szerszámhoz való akkumulátorokat használjon!** *Más akkumulátor-típusok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes lehet.*

c) **Amikor az akkumulátor nincs használatban, tárolja fém tárgyaktól - irodai kapcsoktól, aprópénztől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és egyéb apró tárgyaktól - távol, mivel azok az érintkezők rövidzárlatát okozhatják.** *Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat anyagok égését vagy tüzet okozhat.*

d) **A rossz állapotban levő akkumulátorból kifolyhat a folyadék. Ne érintkezzen a**

folyadékkal. Amennyiben érintkezik a folyadékkal, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz. *Az akkumulátorból kiömlött folyadék bőrirritációt vagy égési sebeket okozhat.*

e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** *A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható működést produkálhatnak, ez tűzveszélyt, robbanásveszélyt vagy sérülések kockázatát okozhatja.*

f) **Ne tegye ki az akkumulátor-**egységet vagy a szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. *A tűznek vagy a 130 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek kitétel robbanást okozhat.*

g) **Tartsa be a feltöltésre vonatkozó összes előírást és ne töltse fel az akkumulátor-egységet vagy a szerszámot az előírt hőmérséklettartományon kívüli hőmérsékleten.** *A nem megfelelő vagy az előírt határértékeken kívüli hőmérsékleten történő feltöltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszély kockázatát.*

h) **Ne töltse fel az akkumulátor-egységet gyúlékony anyagok, gőzök közelében vagy magas páratartalmú helyiségekben. Ha a magas páratartalom elkerülhetetlen, alkalmazzon differenciálkapcsolóval (RCD-Residual Current Device) védett aljzatot az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.**

i) **Ne tartsa az akkumulátor-töltő kábelét gyermekek által elérhető helyen.**

6) Szervizszolgálat

a) **Az elektromos szerszám javítását szakembernek kell végeznie csakis eredeti cseralkatrészek felhasználásával.** *Ez lehetővé teszi, hogy az elektromos szerszám biztonsága megőrzésre kerüljön.*

b) **Ne végezzen javítást az akkumulátoron.** *A javítást a gyártó vagy szakszerviz végezheti el.*

3. A VEZETŐÜLÉSES FŰNYÍRÓGÉPRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

3.1 BETANÍTÁS

- Ismerje meg a kezelőszerveket, és sajátítsa el e gép kezelését. Tanulja meg a gép gyors leállítását.
- Tilos gyermekekre bízni a gép használatát, illetve olyan személyre, aki nem ismeri a gép kezelésére vonatkozó útmutatásokat. A helyi törvények szabályozhatják a gép használatához előírt minimális életkort.
- Ne szállítson gyermekeket vagy más utasokat.
- Ne feledje, hogy a gép használója felelős a más személyeket ért balesetekért és váratlan eseményekért, illetve azok tulajdonában keletkező károkért. A felhasználó felelőssége a munkaterület talajviszonyaiból eredő potenciális veszélyek felmérése, valamint a saját és mások biztonsága garantálásához szükséges óvintézkedések alkalmazása, különösen lejtőn vagy emelkedőn, és egyenetlen, csúszós vagy bizonytalan területeken.
- A jelen kézikönyv a gép szerves részét képezi, ezért amikor a gépet másoknak ideiglenesen vagy véglegesen átadja, ne felejtse el a használati utasítást is vele együtt átadni.

3.2 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

Egyéni védőfelszerelések

- Viseljen megfelelő ruházatot, erős, csúszásgátló cipőt és hosszúnadrágot. Ne működtesse a gépet mezítláb vagy nyitott szandálban. Viseljen hallásvédő fülvédőt.
- A hallásvédő eszközök viselete csökkentheti a figyelmeztető jelek (kiáltások vagy riasztások) érzékelését. Különösen figyeljen arra, hogy mi történik a munkaterület környékén.
- Ne viseljen sálat, köpenyt, nyakláncot, karkötőt, olyan ruházatot, melyen nyakkendő, lobogó részek, szalagok vannak, illetve vagy bármilyen lelógó vagy széles kellékeket, melyek beakadhatnak a gépbe, vagy a munkavégzés helyén lévő egyéb tárgyakba, anyagokba.
- Ha hosszú a haja, kösse össze.

Munkaterület / Gép

Vizsgálja át gondosan a munkavégzés területét és távolítson el minden olyan tárgyat, melyet a gép kidobhat, vagy amelyek sérüléseket okozhatnak a vágóegységen/forgó egységeken (kövek, gallyak, vashuzalok, csontok, stb.).

3.3 HASZNÁLAT KÖZBEN

Munkaterület

- Kerülje a gép használatát robbanásveszélynek kitett helyeken, gyúlékony folyadékok, gáz vagy por jelenléte esetén. Az elektromos érintkezések vagy mechanikus súrlódások szikrákat képezhetnek, melyek lángra lobbanthatják a port vagy a gőzöket.
- Kizárólag nappal vagy jó világítás és megfelelő látási viszonyok mellett dolgozzon.
- Tartson távol a munkavégzés területétől más személyeket, gyermekeket, állatokat. A gyermekekre egy másik felnőttnek kell felügyelnie.
- Kerülje a vizes fűben, esőben, viharveszélyben történő munkavégzést, főleg villámcsapás veszélye esetén.
- Különösen ügyeljen, ha a talaj egyenetlen (buckás, gödrös), valamint lejtőn és emelkedőn, figyeljen a

rejtett veszélyekre és az esetleges akadályokra, amelyek korlátozhatják a látási viszonyokat.
- Különösen ügyeljen, amikor árokpart, szakadék vagy vízpart közelében dolgozik. A gép felborulhat, ha az egyik kerék túlhalad a parton, vagy ha a part beszakad.
- Lejtős talajon különösen óvatosan dolgozzon a felborulás és a gép feletti uralom elvesztése elkerülése érdekében. A gép feletti uralom elvesztésének alapvető okai:
  - A kerekek nem tapadnak.
  - Túlzott sebesség.
  - Hirtelen irányváltás.
  - Nem megfelelő fékezés.
  - Az adott használatra alkalmatlan gép.
  - A talajviszonyokból eredő hatások ismeretének hiánya.
  - Vontatójárműként való helytelen használat.
- Amikor a gépet közút mellett használja, ügyeljen a járműforgalomra.

⚠ FELHÍVÁS

A jelen kézikönyv tárgyát képező gépeket nem terveztük vontatójárműként való használatra.

A helyes viselkedésre vonatkozó figyelmeztetések
- A gép vezetése és a munka során figyelme ne kalandozzon el, koncentráljon megfelelően a munkára.
- Legyen óvatos, amikor hátramenetben halad. Nézzen hátra és győződjön meg az akadályok hiányáról a hátramenet előtt és közben.
- Körültekintően járjon el, amikor olyan tartozékokat használ, amelyek megváltoztathatják a gép egyensúlyát, különösen emelkedőn és lejtőn.
- Tartsa mindig távol a kezét és a lábát a vágóegységtől az elindításkor és a gép használata során egyaránt.
- Tartsa távol kezét, lábát az üléstartótól. Fennáll a zúzódásos sérülések veszélye.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A vágóelem a kikapcsolása után vagy a motor kikapcsolása után is tovább forog néhány másodpercig.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen az egynél több vágóegységgel felszerelt vágóasztal esetében arra, hogy az egyik forgó vágóegység a többi forgását is okozhatja.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Abban az esetben, ha a munka során géphiba vagy baleset történik, állítsa le azonnal a motort és távolítsa el a gépet, hogy ne okozhasson további károkat; amennyiben a kezelő vagy más személyek sérülését okozó baleset történt, nyújtson elsősegélyt az adott helyzetnek legmegfelelőbb módon és forduljon az illetékes egészségügyi intézményhez a szükséges ellátásért. Távolítsa el gondosan az esetleges törmelékeket, melyek jelenléte károkat, személyek vagy állatok sérülését okozhatja.

Használati korlátozások
- Soha ne használja a gépet, ha a védőrészek (gyűjtőzsák, oldalsó kidobás védőrész, hátsó kidobás védőrész) sérültek, hiányoznak vagy nincsenek megfelelően felszerelve.
- Ne használja a gépet, ha a tartozékok/szerszámok nincsenek felszerelve az előírt helyre.
- Ne kapcsolja ki, iktassa ki, távolítsa el vagy módosítsa a gépen levő biztonsági rendszereket/mikrokapcsolókat.
- Ne vesse alá a gépet túlzott terhelésnek és ne használjon nehéz munkák végrehajtásához erre alkalmatlan gépet; a megfelelő gép használata csökkenti a lehetséges veszélyeket, és javítja a munka minőségét.
- Ez a gép nem közlekedhet közutakon! Használata (a KRESZ értelmében) kizárólag forgalom elöl elzárt magánterületeken lehetséges.

3.4 KARBANTARTÁS, TÁROLÁS

A gép biztonságának és teljesítményszintjének érdekében végezze el a gép rendszeres karbantartását és gondoskodjon megfelelő tárolásáról.

Karbantartás
- Soha ne használja a gépet kopott vagy sérült alkatrészekkel. A meghibásodott vagy sérült alkatrészeket ne javítsa, hanem cserélje ki.
- A gép beállítási műveletei során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak be a forgó vágóegység és a gép rögzített részei közé.
- A gép javítását szakembernek kell végeznie csakis eredeti cseralkatrészek felhasználásával. Ez garantálja a gép biztonságát.
- Ne végezzen javítást az akkumulátoron. A javítást a gyártó vagy szakszerviz végezheti el.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A jelen útmutatóban megadott zajszint- és vibrációértékek a gép legnagyobb használati értékei. A nem egyensúlyban levő vágóelem, a túl gyors mozgás, a karbantartás elhanyagolása jelentősen befolyásolja a zajkibocsátást és a vibrálást. Ezért szükséges biztosítani azokat a megelőző intézkedéseket, melyek révén megszüntethetők a magas zajszint és a vibrálás okozta lehetséges károsodások; valamint gondoskodni kell a gép karbantartásáról, fülvédőt kell viselni és a munka során szüneteket kell tartani.

Tárolás
A tűzveszély csökkentése céljából ne hagyja a munka mellékтermékeit tartalmazó tárolóedényeket a helyiségben.

3.5 AKKUMULÁTOR / AKKUMULÁTORTÖLTŐ

- Az akkumulátorok feltöltéséhez kizárólag a gyártó által ajánlott akkumulátor-töltőket használjon! A nem megfelelő akkumulátortöltő használata áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró hatású folyadékának kiömlését okozhatja.
- Kizárólag az Ön által vásárolt géphez való akkumulátorokat használjon! Más akkumulátorok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes lehet.
- A használaton kívüli akkumulátorokat tárolja fémtárgyaktól (irodai kapcsoktól, aprópénztől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól stb.)távol, mivel azok az érintkezők rövidzárlatát okozhatják. Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat anyagok égését vagy tüzet okozhat.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok, gőzök közelében vagy könnyen meggyulladó felületeken, mint papír, szövet stb. A feltöltés során az akkumulátor-töltő felmelegszik, ez tüzet okozhat.
- Az akkumulátorok szállítása alatt ügyeljen arra, hogy az érintkezők ne csatlakozzanak egymáshoz, továbbá szállításhoz ne alkalmazzon fémdobozokat.
- Az akkumulátortöltőt kizárólag az adattáblán megjelölt feszültséget és frekvenciát biztosító hálózati dugaljhoz csatlakoztassa.
- Az akkumulátortöltő villásdugója legyen az aljzattal kompatibilis. Soha ne módosítsa a villásdugót. Ne használjon adaptereket földeléssel rendelkező akkumulátortöltő kábelével. A nem módosított és az aljzatnak megfelelő villásdugók csökkentik az elektromos áramütés veszélyét.
- A tápfeszültség megszakadásának elkerülése céljából a feltöltés során:
  - ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer teljesítménye megfelelő-e;
  - csatlakoztassa a gépet egy megfelelő áramerősséget biztosító aljzathoz;
  - ne használjon egyidejűleg más, nagy teljesítmény-felvétellel működő elektronos készülékeket.
- Ne tartsa az akkumulátortöltő kábelét gyermekek által elérhető helyen.
- Ne töltse fel a gépben levő akkumulátort.
- A töltőt nem szabad víznek vagy nedvességnek kitenni. Ügyeljen arra, hogy ne helyezzen a töltő közelébe folyadékot tartalmazó tartályokat.

3.6 KÖRNYEZETVÉDELEM

A környezet védelmét a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a békés egymás mellett élés és környezetünk érdeke.

- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagolóanyagok, használt alkatrészek vagy bármi egyéb, környezetszennyező elem selejtezésére vonatkozóan; ezeket a hulladékokat ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem szelektív hulladékkezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőtelepekre, ahol gondoskodnak azok újrahasznosításáról.
- Szigorúan kövesse a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően.
- Az üzemen kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.



Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerint a használatból kivont elektromos berendezéseket elkülönítve kell gyűjteni, az ökokompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtezik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, mellyel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsemmisítéséért felelős szervezethez vagy az Ön márkakereskedőjéhez.



A hasznos élettartamuk végén az akkumulátorokat megfelelően eljárva, a hatályos helyi előírások betartásával kell semlegesíteni. Az akkumulátor az Ön és a környezet számára veszélyes anyagokat tartalmaz. Ezért el kell távolítani a gépből és a lítiumionos akkumulátorok hulladékként való kezelését vállaló telepen kell leadni.



A használt termékek és csomagolások szelektív hulladékként való gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrafelhasználását és újrahasznosítását. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a környezetszennyezés megelőzését és csökkenti a nyersanyagok iránti keresletet.

4. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL!

4.1 A GÉP LEÍRÁSA ÉS RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA

Ez a gép vezetőüléses fűnyírógép.
A gép a vágóegységet működtető villanymotorral és a meghajtást vezérlő villanymotorral van felszerelve. A gép hátsó meghajtású.

A kezelő a vezetőülésen elhelyezkedve vezetheti a gépet és működtetheti a fő vezérléseket.

A gépre felszerelt biztonsági szerkezetek néhány másodpercen belül leállítják a motort és a vágóegységet (7.2.2. szakasz).

4.1.1 Rendeltetésszerű használat

Ezt a gépet kertekben és gyepes területeken végzett fűnyírás céljára terveztük és készítettük. A gyártó által eredeti felszerelésként vagy külön rendelhető tartozékként előírt speciális tartozékok révén a gép különféle munkamódozatok szerint üzemeltethető, ezeket a jelen használati utasítás vagy az egyes tartozékok használati útmutatója írja le. A (gyártó által tervezett) kiegészítő tartozékok felszerelése révén a gép további funkciókat láthat el, a jelen használati útmutatóban vagy az egyes tartozékok használati útmutatójában megadott feltételek és korlátozások betartásával.

4.1.2 Nem rendeltetésszerű használat

A rendeltetésszerűtől eltérő bármilyen más használat veszélyes lehet és személyi sérülést és/vagy anyagi károkat okozhat. Helytelen használatnak minősülnek az alábbiak (példaként és nem kizárólagosan):

- más személyek, gyermekek vagy állatok szállítása a gépen, mivel azok leeshetnek és súlyosan megsérülhetnek, illetve veszélyeztetik a vezetés biztonságát;
- a gép használata terhek tolására;
- a gép használata instabil, síkos, jeges, köves vagy egyenetlen talajon, a talaj állagának megállapítását akadályozó pocsolyás vagy víztükrökkel borított felületen;
- a vágóegység működtetése a nem füves szakaszokon;
- a gép használata lomb vagy törmelék összegyűjtésére.

⚠ FELHÍVÁS

A gép helytelen használata következtében a jótállás érvényét veszi, valamint a Gyártó bárminemű felelősség alóli mentesülését vonja maga után, a felhasználóra hárítva a saját magán vagy másokon okozott károkból illetve sérülésekből származó kötelezettségeket.

⚠ FELHÍVÁS

A gépet a kezelő egyedül használja!

⚠ FELHÍVÁS

Ez a gép nem rendelkezik jóváhagyással a közúti közlekedésben való részvételhez. Használata (a KRESZ értelmében) kizárólag forgalom elöl elzárt magánterületeken lehetséges.

4.1.3 Felhasználói célcsoport

Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használatra készült. Hobbikertészeti alkalmazásra készült, a kezelő egyedül használja.

4.2 A GÉP ALKATRÉSZEI

A gép az alábbi fő alkatrészekből áll, amelyek a következő funkciókat látják el (1. ábra):

A. **Vágóegység-tárcsa**: az egység áll egy házból, amely tartalmazza a forgó vágóegységeket és a vágóegységeket.
B. **Vágóegységek:** a fűnyírásra szolgáló elemek, a végeken található bordák elősegítik a lenyírt fű továbbítását a kidobó csatorna felé.
C. **Oldalsó kidobás deflektor:** ez a biztonsági védőelem megakadályozza, hogy a vágóegységek által esetlegesen összegyűjtött tárgyakat a gép kidobja (csak oldalsó kidobással felszerelt típusoknál).
D. **Kidobó csatorna:** összekötő elem a vágóegység-tárcsa és a gyűjtőzsák között. (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).
E. **Gyűjtőzsák:** a lenyírt fű összegyűjtésén túl biztonsági szerepet is játszik, mivel megakadályozza, hogy a vágóegységek által esetlegesen összegyűjtött tárgyakat a gép kidobja (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).
F. **Hátsó kidobás védőrész (igényelhető)**: a gyűjtőzsák helyére felszerelve megakadályozza, hogy a vágóegységek által esetlegesen összegyűjtött tárgyakat a gép kidobja (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).
G. **Vezetőülés:** a kezelő munkavégzési helye. Érzékelővel láttuk el, mely érzékeli a vezető jelenlétét a biztonsági berendezések működésbe lépése céljából.
H. **Vágókés motor**: biztosítja a vágóegység hajtását.
I. **Erőátviteli motor** : biztosítja a kerekek hajtását.
J. **Akkumulátor**: biztosítja a motorok és a gép összes elektromos részének energiaellátását.

K. Elülső lökhárító: védi a gép elülső részeit.
L. Kormánykerék: Az elülső kerekek elfordulását vezérli.
M. Kapcsolótábla: a gép fő vezérléseit tartalmazó interfész.

4.3 BIZTONSÁGI JELZÉSEK

A gépen különféle szimbólumok láthatók(2. ábra). Funkciójuk az, hogy felhívják a gépkezelő figyelmét a gép körültekintő és óvatos használatára.
A szimbólumok jelentése:



FIGYELEM!
Olvassa el az utasításokat gép használata előtt!



FIGYELEM!
Vegye ki az indítókulcsot, és olvassa el az utasításokat bármilyen karbantartási vagy javítási művelet elvégzése előtt!



VESZÉLY - KIDOBOTT TÁRGYAK
Ne dolgozzon anélkül, hogy a hátsó kidobás védőrészt vagy a gyűjtőzsákot felszerelte volna. (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)



VESZÉLY - KIDOBOTT TÁRGYAK
Ne dolgozzon felszerelt oldalsó kidobás deflektor nélkül. (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál)



VESZÉLY - KIDOBOTT TÁRGYAK
A gép használata során az idegen személyek tartózkodjanak a munkavégzés területétől távol.



A GÉP FELBORULÁSÁNAK VESZÉLYE
Ne használja ezt a gépet 10°-nál meredekebb terepen!



ZÚZÓDÁS VESZÉLYE
Ellenőrizze, hogy a gyerekek kellő távolságra tartózkodjanak a géptől, amikor működik.



VÁGÁS VESZÉLYE
Vágóegységek mozgásban. Ne tegye kezét vagy lábát a vágóegységek házába.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A megrongálódott vagy olvashatatlan címkéket ki kell cserélni! Kérjen új címkéket a szerviztől.

4.4 AZONOSÍTÓ CÍMKE

Az azonosító címke az alábbi adatokat tartalmazza (1. ábra):

1. Zajteljesítmény szint
2. Megfelelőségi jelölések.
3. Gyártás éve.
4. Gép típusa.
5. Gyártási szám.
6. A gyártó neve és címe.
7. Cikkszám.
8. A motor max. üzemi sebessége.
9. Súly kg-ban.
10. Elektromos védettségi fokozat.
11. Névleges feszültség.
12. Akkumulátor kapacitása.

Másolja át a belső borítólapon látható gépazonosító címke megfelelő helyére az azonosító adatokat.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A felhatalmazott márkaszervizzel való kapcsolatfelvételkor adja meg mindig a címkén látható termékazonosító adatokat!

MEGJEGYZÉS

A példa megfelelőségi nyilatkozat a használati útmutató utolsó oldalain található.

5. ÖSSZESZERELÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében. Ne használja a gépet, amíg nem végezte el az "ÖSSZESZERELÉS" szakaszban leírt műveleteket.

Tárolási és szállítási okok miatt a gép néhány elemét nem szereltük fel közvetlenül a gyárban. Ezeket a csomagolóanyag eltávolítása után kell felszerelni.

A gép kicsomagolását és összeszerelését szilárd, sík felületen kell végezni, továbbá elegendő helyet kell biztosítani a gép és a csomagolás mozgatásához a megfelelő szerszámok alkalmazásával.

5.1 ALKATRÉSZEK AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ

A csomagolás tartalmazza az alábbi táblázatban felsorolt, az összeszereléshez szükséges alkatrészeket:

	Megnevezés
1	Kormánykerék
2	Műszerfal burkolat és a kormányt rögzítő részek
3	Vezetőülés
4	Akkumulátortöltő
5	Elülső lökhárító
6	Borotválás-gátló kis kerekek
7	Gyűjtőzsák a felszereléshez szükséges csavarkészlettel és útmutatóval (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)
8	A hátsó lemez alsó része, a gyűjtőzsák-tartók és kiegészítő és rögzítő tartozékok (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)
9	Oldalsó kidobás deflektor (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál)
10	A vágóegység oldalsó merevítői (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál, ha van).
11	Tasak, tartalma: - használati utasítások és dokumentumok; - csavarkészlet az ülés felszereléséhez; - az oldalsó kidobás deflektor felszereléséhez szükséges készlet (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál); - 2 indítókulcs.
12	Mobiltelefon-tartó készlet

5.1.1 Kicsomagolás

1. Óvatosan bontsa ki a csomagolást, ügyeljen, hogy ne vesszenek el az alkatrészek.
2. Olvassa el a dobozban található dokumentációt, beleértve a jelen használati útmutatót.
3. Vegye ki a dobozból az összes felszerelendő alkatrészt.
4. Vegye ki a gépet a csomagolásból, ügyeljen az alábbiakra:
   - állítsa a legmagasabb pozícióba a vágóegység-tárcsát (6.4. szakasz), ezzel elkerülhető a gép károsodása a rakodólapról való lehajtás során;
   - helyezze a hátsó hajtás kioldó karját kioldott pozícióba (6.3. szakasz).
   - hajtson le a géppel a rakodólapról.

5.2 A KORMÁNYKERÉK FELSZERELÉSE

1. Állítsa a gépet vízszintes helyzetbe és állítsa egyenesbe az első kerekeket.
2. Szerelje fel a csonkot a tengelyre, ügyeljen arra, hogy a csap megfelelően illeszkedjen a csonkba (3. ábra).
3. Pattintsa a műszerfal burkolatának öt kapcsát a helyére.
4. Szerelje fel a kormányt a csonkra úgy, hogy a küllők az ülés felé nézzenek.
5. Rögzítse a kormánykereket a tartozék csavarkészlettel (3. ábra) a megadott sorrend szerint.
6. Szerelje fel a mobiltelefon-tartót a kormánykerék burkolatára (3. ábra).
7. Rögzítse a kormánykerék burkolatát a tartozék csavarkészlettel.

5.3 AZ ÜLÉS FELSZERELÉSE

Szerelje fel az ülést a lemezre a bütykös karok segítségével (4. ábra). Győződjön meg arról, hogy az ülés szabadon csúszik, mielőtt meghúzza a bütykös karokat.

5.4 AZ ELÜLSŐ LÖKHÁRÍTÓ FELSZERELÉSE

1a. ***Csak az „I" típusú lökhárítónál -*** Szerelje fel az elülső lökhárítót (5.A ábra) az alváz alsó részére (5.B ábra) a négy csavarral (5.C ábra).

1b. ***Csak a „II" típusú lökhárítónál:***

1. Szerelje fel a két tartót (5.A ábra) és (5.B ábra) az alváz alsó részére (5.C ábra), ügyeljen az ábrán megjelölt irányra: R= jobb; L= bal.
2. Húzza meg jól a csavarokat (5.D ábra).
3. Rögzítse az elülső lökhárítót (5.E ábra) a tartókhoz (5.A ábra) és (5.B ábra) a csavarokkal (5.F ábra) és az anyákkal (5.G ábra).

5.5 AZ OLDALSÓ KIDOBÁS DEFLEKTOR FELSZERELÉSE (CSAK AZ OLDALSÓ KIDOBÁSSAL FELSZERELT TÍPUSOKNÁL)

1. Az oldalsó kidobás deflektor (6.A ábra) belsejében helyezze fel a rugót (6.B ábra) oly módon, hogy a végét (6.B.1 ábra) a nyílásba illeszti és elfordítja, hogy a rugó (6.B ábra) és a rugó vége (6.B.2 ábra) megfelelően a számukra kijelölt helyre illeszkedjenek.
2. Helyezze az oldalsó kidobás deflektort (6.A ábra) a vágóegység-tárcsa tartóihoz (6.C ábra) és csavarhúzó segítségével forgassa el a rugó (6.B ábra) második végződését (6.B.2 ábra) úgy, hogy az oldalsó kidobás deflektoron kívülre kerüljön.
3. Illessze be a csapot (6.D ábra) a tartóelemek (6.C ábra) és az oldalsó kidobás deflektor nyílásaiba és vezesse át belülről a rugótekercsen (6.B ábra), míg a lyukas vég teljesen ki nem jön a legbelső tartóelemből.
4. Illessze a zárószeget (6.E ábra) a csap (6.D ábra) furatába (6.D.1 ábra) és forgassa el a csapot annyira, hogy a zárószeg két végét (6.E.1 ábra) visszahajlíthassa

(egy fogóval), hogy ne csúszhasson ki és ne engedje el a csapot (6.D ábra).

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a rugó megfelelően működjön, azaz stabilan tartsa az oldalsó kidobás deflektort leeresztett állásban, valamint hogy a csap jól be legyen illesztve, és ne tudjon még véletlenül sem kiesni. Ellenőrizze, hogy az oldalsó kidobás védőrész (7.A ábra) le legyen engedve és a biztonsági kar (7.B ábra) rögzítse.

⚠ FIGYELEM

A deflektor leszerelése vagy karbantartása előtt ne feledje működtetni a biztonsági kart (8.B ábra) és felemelni az oldalsó kidobás védőrészt (8.A ábra) a leszerelés céljából.

MEGJEGYZÉS

A deflektor leszereléséhez végezze el fordított sorrendben a felszerelési műveleteket.

5.6 A VÁGÓEGYSÉG-TÁRCSA OLDALSÓ MEREVÍTŐINEK FELSZERELÉSE (CSAK AZ OLDALSÓ KIDOBÁSSAL FELSZERELT TÍPUSOKNÁL, HA VAN).

A vágóegység-tárcsa felszerelésének befejezéseként rögzítse az oldalsó merevítőket a vágóegység-tárcsa profiljára a megfelelő csavarkészlettel (9. ábra).

5.7 A HÁTSÓ LEMEZ FELSZERELÉSE ÉS KIEGÉSZÍTÉSE (CSAK A HÁTSÓ GYŰJTÉSSEL FELSZERELT TÍPUSOKNÁL)

1. Vegye ki a két csavart (10.H ábra), melyekre később lesz szükség.
2. Szerelje fel a hátsó lemez alsó részét (10.E ábra) és rögzítse az alsó kengyelekhez a csavarokkal (10.F ábra) és az anyákkal (10.G ábra), ne húzza meg teljesen.
3. A hátsó lemez alsó része (10.E ábra) felszerelésének befejezéseként csavarja be ütközésig az előzőleg eltávolított, két középső csavart (10.H ábra) és a négy felső csavart (10.I ábra)
4. Húzza meg a két alsó anyát (10.G ábra).
5. Illessze be a helyére (10.K ábra) a gyűjtőzsák telítettségjelző kart (10.J ábra) és tolja lefelé kattanásig.
6. Szerelje fel a két gyűjtőzsák-tartó elemet (10.L ábra) és (10.M ábra), ügyeljen az ábrán látható felszerelési irányra, és rögzítse a csavarokkal (10.N ábra) és a rugalmas alátétekkel (10.O ábra), húzza meg ütközésig.

6. VEZÉRLÉSEK

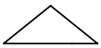
6.1 KULCSOS KAPCSOLÓ

Ez a kulcsos vezérlés főkapcsolóként működik, be- és kikapcsolja a gépet bekapcsoló áramkört. A kulcsos kapcsolónak (12.A ábra) 2 állása van:

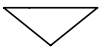
1. **Kulcs kivéve.** A tápellátó áramkör ki van kapcsolva, a gép kikapcsol. Egyik funkció sem indítható el
2. **Kulcs beillesztve** A gép készen áll a beindításra.

6.2 MEGHAJTÁSPEDÁL

A meghajtáspedál (12.F ábra) segítségével tudja a kerekekre kapcsolni a meghajtást, valamint a gép sebességét – mind előre- mind hátramenetben – szabályozni.



1. **Előremenet:** tolja előre a pedált, a gép előrehalad. Ha nagyobb erővel nyomja a pedált, fokozatosan növekszik a gép sebessége.
2. **Hátramenet:** tolja vissza a pedált, a gép hátramenetbe kapcsol. A pedál nyomását csökkentve a gép fokozatosan lassul.



3. **Parkolás:** amikor felengedi a pedált,. automatikusan bekapcsol egy kisegítő fék, amely lelassítja és megállítja a gépet és megakadályozza a mozgását, amíg a kezelő ismét meg nem nyomja a meghajtáspedált.

MEGJEGYZÉS

A meghajtáspedál letiltásra kerül, amikor a kezelő elhagyja az ülést.

6.3 HAJTÁS BE-/KIIKTATÓ KAR

A hajtás be-/kiiktató kar (12.H ábra) lehetővé teszi a gép kézi elmozdítását, a bekapcsolása nélkül. Ennek a vezérlésnek két állása van, ezeket a következő szimbólumok jelzik:



1. **Hajtás beiktatva:** állítsa a kart (12.H ábra) vízszintes állásba (A). A beindítást követően a gép mozgatható.



2. **Hajtás kiiktatva:** tolja a kart (12.H ábra) lefelé (B). A gép kézileg mozgatható, beindítás nélkül**.**

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Csak sík talajon mozgassa a gépet.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A be-/kiiktató kar soha ne álljon köztes állásban. Ettől túlmelegszik és megrongálódik a hajtás.

6.4 A VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA

6.4.1 Beállító kar (*csak az "I" és "II" típus esetében*)

Ezzel a karral (12. G ábra) lehet felemelni és leengedni a vágóegység-tárcsát, amely 7 különböző vágási magasságra állítható.





Ennek a karnak hét állása van, melyet a vonatkozó táblán «1»-től «7»-ig tüntettünk fel. Mindegyik egy eltérő vágási magasságnak felel meg 3 cm és 8 cm között.



Amennyiben az egyik állásból egy másikba óhajtja áttenni, mozdítsa el oldalirányban a kart, és helyezze egy másik állásnak megfelelő vájatba.

6.5 VÉSZLEÁLLÍTÓ GOMB

A vészleállító gombbal (12.B ábra) a gépet vészhelyzetben azonnal le lehet állítani.
A gombnak két állása van:



1. **Bekapcsolva:** a vészleállító gomb megnyomására a vágóegységek és a hajtás motorjai leállnak.



2. **Kikapcsolva:** fordítsa el órairányba a vészleállító gombot a kikapcsoláshoz és az összes funkció helyreállításához . A gép beindításához ismételje meg a bekapcsolást a kulccsal (7.4. szak.).

MEGJEGYZÉS

Ha a vészleállító gomb be van kapcsolva, a gépet nem lehet beindítani.

⚠ FELHÍVÁS

Soha ne használja a vészleállító gombot a gép szokásos leállításához.

6.6 KIEGÉSZÍTŐ CSATLAKOZÓ USB-ESZKÖZÖKHÖZ

Ez a csatlakozó (12.I ábra) USB-eszközök feltöltésére alkalmas. Egyedüli funkciója a feltöltés. A csatlakozó nem rendelkezik a csatlakoztatott USB-eszközzel való kommunikációt biztosító funkcióval.

A csatlakozó csak akkor van áram alatt, ha a kulcs (12.A ábra) teljesen be van illesztve.

Ne töltse fel az USB-csatlakozóhoz csatlakoztatott eszközt esőben, nedves időben vagy magas hőmérsékleten, közvetlen napsugárzásban. A fenti körülmények melletti használat esetén a jótállás érvényét veszíti és probléma esetén a gyártó minden felelősségvállalása megszűnik.

Esőben vagy porban ne nyissa fel az USB-csatlakozó fedelét.

A Gyártó nem vállal felelősséget az USB-csatlakozóhoz csatlakoztatott eszköz károsodása vagy adatvesztés esetén a használat alatt.

6.7 HANGJELZŐ BERENDEZÉS

- Kettős hangjelzés jelzi, ha a gyűjtőzsák hiányzik. Ellenőrizze, hogy helyesen fel van-e szerelve a gyűjtőzsák (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).
- Folyamatos hangjelzés jelzi, ha a gyűjtőzsák megtelt. Ürítse ki a gyűjtőzsákot (lásd 7.5.4. szak.) (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).
- Egy hangjelzés jelzi, ha nincs engedélyezve a vágás hátramenetben. Lásd a 13.C ábrán az ikont.
- A szaggatott hangjelzés jelzi, hogy a kulcs be van illesztve, de a gépet nem indították el a beillesztést követő néhány percen belül.

6.8 GYŰJTŐZSÁK FORDÍTÓ KAR (HA VAN, CSAK A HÁTSÓ GYŰJTÉSSEL FELSZERELT TÍPUSOKNÁL)

Ez a helyéből kihúzható kar lehetővé teszi a gyűjtőzsák átfordítását a kiürítéshez, ezzel megkönnyíti a kezelő munkáját (12.E ábra).

6.9 KAPCSOLÓTÁBLA

Az Ön gépe, a típustól függően, felszerelhető az alábbiakban leírt kapcsolótábla-változatok egyikével (12.C, 12.D ábra):

6.9.1 Kapcsolótábla(*"I" típus*) 13. ábra



Gép indítógomb
Ha a kulcs be van illesztve, ezzel a gombbal (13.A ábra) bekapcsolhatja a gépet és engedélyezheti az összes funkciót.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben fennáll az összes biztonsági feltétel, a "READY" ikon kigyullad (13.K ábra) és a gép üzemkész (lásd 7.4 szak.).



A vágóegységek bekapcsoló és kikapcsoló gombja
A gomb 13.B ábra megnyomására a vágóegységek be-/kiiktatásra kerülnek.
- A vágóegységek a beiktatás után néhány másodperccel működnek.
- A vágóegységek kiiktatásával egyidejűleg egy fék kerül működtetésre, mely néhány másodpercen belül leállítja forgást.

MEGJEGYZÉS

Ha az előírt biztonsági feltételek betartása nélkül iktatja be a vágóegységeket, akkor a gép kikapcsol vagy nem lehet a gépet beindítani (lásd 7.2.2 szakasz).



Fűnyírást hátramenetben engedélyező gomb
A gomb 13.C ábra egyszeri megnyomása engedélyezi a fűnyírást hátramenetben.
A hátramenetben végzett fűnyíráshoz iktassa be a vágóegységeket és egyidejűleg nyomja meg egyszer a gombot.

MEGJEGYZÉS

Ha a fűnyírás nem engedélyezett hátramenetben, egy hangjelzés jelez.



Fényszóró bekapcsoló gomb
A gomb 13.D ábra megnyomásával be-/kikapcsolhatja a fényszórókat.
Ha a fényszórók be vannak kapcsolva, a 13.L ábrán látható ikon világít.



Figyelmeztető ikon
Az ikon 13.E ábra kigyulladása jelzi a gép rendellenes működését, vagy azt, hogy a kezelő nem tartotta be a biztonsági előírásokat. (lásd 15. fej.).



Akkumulátor ledek
A ledek 13.F ábra normál üzemben az akkumulátor töltési szintjét jelzik, de a világító ledek bizonyos kombinációi a gép üzemzavarait is jelezhetik (lásd 15. fej.).



"Ready" ikon
Az ikon (13.K ábra) kigyullad, amikor a gép be van kapcsolva és használatra kész.



“Bluetooth” ikon
Az ikon 13.M ábra akkor világít, amikor a gép és az adatcserét biztosító eszköz csatlakoztatva van.



A vezérlések és/vagy a motor túlmelegedését jelző ikon
Az ikon 13.N ábra az elektromos alkatrészek túlmelegedését jelzi. Lásd a 15. fejezetet.



Hajtás be-/ kiiktató kar ikonja
Az ikon (13.O ábra) akkor világít, amikor az erőátvitel nincs beiktatva (lásd 6.3. szak. és 15. fej.).



Kezelő jelenlét ikon
Az ikon (13.P ábra) akkor világít, amikor a kezelő nem ül a vezetőülésen (lásd 7.2.2. szak.).



Vészelállító gomb ikon
Az ikon (13. Q ábra) akkor világít, amikor a vészleállító gomb be van kapcsolva (6.5. szak.).

6.9.2 Kapcsolótábla(*“II” típus*) 13. ábra



Gép indítógomb
Ha a kulcs be van illesztve, ezzel a gombbal (13.A ábra) bekapcsolhatja a gépet és engedélyezheti az összes funkciót.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben fennáll az összes biztonsági feltétel, a “READY” ikon kigyullad (13.K ábra) és a gép üzemkész (lásd 7.4 szak.).



A vágóegységek bekapcsoló és kikapcsoló gombja
A gomb 13.B ábra megnyomására a vágóegységek be-/kiiktatásra kerülnek.
- A vágóegységek a beiktatás után néhány másodperccel működnek.
- A vágóegységek kiiktatásával egyidejűleg egy fék kerül működtetésre, mely néhány másodpercen belül leállítja forgást.

MEGJEGYZÉS

Ha az előírt biztonsági feltételek betartása nélkül iktatja be a vágóegységeket, akkor a gép kikapcsol vagy nem lehet a gépet beindítani (lásd 7.2.2 szakasz).



Fűnyírást hátramenetben engedélyező gomb
A gomb 13.C ábra egyszeri megnyomása engedélyezi a fűnyírást hátramenetben.
A hátramenetben végzett fűnyíráshoz iktassa be a vágóegységeket és egyidejűleg nyomja meg egyszer a gombot.

MEGJEGYZÉS

Ha a fűnyírás nem engedélyezett hátramenetben, egy hangjelzés jelez.



Fényszóró bekapcsoló gomb
A gomb 13.D ábra megnyomásával be-/kikapcsolhatja a fényszórókat.
Ha a fényszórók be vannak kapcsolva, a 13.L ábrán látható ikon világít.



“CRUISE CONTROL” gomb
A gomb 13.G ábra megnyomásával be-/kikapcsolható a “CRUISE CONTROL” funkció.
A Cruise Control vezérlés lehetővé teszi előremenetben a kívánt sebesség megtartását a meghajtáspedál nyomva tartása nélkül.
- Ha előremenetben megnyomja a “CRUISE CONTROL” gombot (13.G ábra), a gép megtartja az elért sebességet anélkül, hogy nyomi kellene a meghajtáspedált a (12.F ábra). Ha a funkció aktív, a 13.I ábrán látható ikon világít.

MEGJEGYZÉS

Hátramenetben nem kapcsolható be a “CRUISE CONTROL” funkció.

MEGJEGYZÉS

Az emelkedő vagy a lejtős szakaszokon a sebesség változhat a sík terepen beállított sebességhez képest.

A szerkezet kikapcsolásához és a meghajtáspedállal (12.F ábra) történő haladási sebesség vezérlés visszaállításához elegendő a következő:
- nyomja meg a gombot (13.G ábra).

  Vagy
- nyomja meg a meghajtáspedált (12.F ábra).



Vágóegység fordulatszám választógomb
Ezzel a gombbal (13.H ábra) a vágóegység 3 különböző fordulatszáma közül választhat.

1. ECO: A vágóegység fordulatszámának csökkentésére szolgál az akkumulátor működési idejének meghosszabbítása céljából. Ha a funkció aktív, a „levél" ikon (13. J ábra) világít.

⚠ FIGYELEM

Ezt a funkciót nehéz fűnyírási körülmények (sűrű, magas, nedves fű nyírása) esetén nem ajánlott alkalmazni.

2. NORMÁL: a vágóegység normál fordulatszáma normál fűnyírási körülmények között történő használatra.
3. BOOST: A vágóegység fordulatszámának növelése a nehéz körülmények között (sűrű, magas, nedves fű) történő fűnyíráshoz. Ha a funkció aktív, a „forgó kés" ikon (13.R ábra) világít. Az akkumulátor működési ideje csökken.



Figyelmeztető ikon
Az ikon 13.E ábra kigyulladása jelzi a gép rendellenes működését, vagy azt, hogy a kezelő nem tartotta be a biztonsági előírásokat. (lásd 15. fej.).



Akkumulátor ledek
A ledek 13.F ábra normál üzemben az akkumulátor töltési szintjét jelzik, de a világító ledek bizonyos kombinációi a gép üzemzavarait is jelezhetik (lásd 15. fej.).



"Ready" ikon
Az ikon (13.K ábra) kigyullad, amikor a gép be van kapcsolva és használatra kész.



“Bluetooth” ikon
Az ikon 13.M ábra akkor világít, amikor a gép és az adatcserét biztosító eszköz csatlakoztatva van.



A vezérlések és/vagy a motor túlmelegedését jelző ikon
Az ikon 13.N ábra az elektromos alkatrészek túlmelegedését jelzi. Lásd a 15. fejezetet.



Hajtás be-/ kiiktató kar ikonja
Az ikon (13.O ábra) akkor világít, amikor az erőátvitel nincs beiktatva (lásd 6.3. szak. és 15. fej.).



Kezelő jelenlét ikon
Az ikon (13.P ábra) akkor világít, amikor a kezelő nem ül a vezetőülésen (lásd 7.2.2. szak.).



Vészelállító gomb ikon
Az ikon (13. Q ábra) akkor világít, amikor a vészleállító gomb be van kapcsolva (6.5. szak.).



ECO ikon
Az ikon (13.J ábra) világít, amikor az ECO vágási fordulatszám van kiválasztva.



BOOST ikon
Az ikon (13.R ábra) világít, amikor a BOOST vágási fordulatszám van kiválasztva.

6.10 BLUETOOTH FUNKCIÓ

A Bluetooth funkció lehetővé teszi a gép és egy rövid hatótávolságú, vezeték nélküli eszköz csatlakoztatását.
Ehhez ’ szükséges, hogy az eszközre telepítse az adatcserét biztosító applikációt:

1. töltse le az alkalmazást a 11. ábrán látható QR-kód segítségével.
2. hajtsa végre az utasításokat.



A Bluetooth csatlakozás a gép beindításakor automatikusan bekapcsol, az eszköz csatlakozását az ikon (13.M ábra) kigyulladása jelzi.

Ellenőrizze, hogy aktív-e az eszköz/app csatlakozása.

7. A GÉP HASZNÁLATA

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

7.1 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

A munka megkezdése előtt el kell végeznie egy sor ellenőrzést és műveletet, hogy a munka eredményes és teljesen biztonságos legyen.

7.1.1 Az akkumulátor ellenőrzése

A vásárlás utáni első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort (8.2.3. szak.).

A használat előtt mindig ellenőrizze az akkumulátor töltését (13.F ábra).

7.1.2 Az ülés beállítása

Az ülés helyzetének megváltoztatásához lazítsa meg a két bütykös kart (14.A ábra), és mozdítsa el a tartószerkezet nyílásai mentén. Miután megtalálta a megfelelő helyzetet, húzza meg a két kart (14.A ábra).

7.1.3 A gumiabroncsok nyomása

A gumiabroncsok megfelelő légnyomása alapvető feltétel a vágóegység-tárcsa tökéletes beállításához, és ezért a pázsit egyenletes nyírásához.

1. Csavarja le a védősüvegeket.
2. Csatlakoztassa a szelepeket egy manométerrel felszerelt sűrítettlevegő-csatlakozáshoz (15. ábra).
3. Állítsa be a nyomást a "Műszaki adatok" táblázatában megadott értékekre.

7.1.4 A gép előkészítése a munkavégzéshez

MEGJEGYZÉS

Ezzel a fűnyíróval a pázsit nyírása többféle módon végezhető, ezért a munka megkezdése előtt a kívánt nyírási módnak megfelelően kell előkészíteni a gépet.

a. Előkészítés a fűnyíráshoz és a fű oldalsó kidobásához a talajra (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál):
Győződjön meg mindig arról, hogy a deflektor (6.B ábra) belső rugója és a biztonsági kar (7.B, 8.B ábra) megfelelően működjön, stabilan leeresztett állásban tartva a deflektort.

b. Előkészítés a fűnyíráshoz és a fű gyűjtőzsákba való begyűjtéséhez (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt I" és "II" típusoknál)
Akassza a gyűjtőzsákot (16.A ábra) a tartóelemekre (16.B ábra) úgy, hogy a hátsó lemezhez képest középen legyen. A beállítást a jobb oldali tartó oldalsó támasztékként való használata biztosítja.
Győződjön meg arról, hogy a gyűjtőzsák nyílásának alsó csöve az erre a célra szolgáló tartószöghöz (16.C ábra) kapcsolódjon.

c. Előkészítés a fűnyíráshoz és a fű hátsó kidobásához a talajra (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)
Amennyiben gyűjtőzsák nélkül kíván dolgozni, kérésre rendelhető egy hátsó kidobás védőrész készlet (17. ábra, 16.5. fejezet), melyet a hátsó lemezhez kell rögzíteni, az erre vonatkozó utasításokban leírtak szerint.

d. Előkészítés a fűnyíráshoz és a fű aprításához
A fűnyíráskor a fű felaprításához és a talajra terítéséhez külön rendelhető a mulcsozó készlet (16.1. szak.), amelyet a hozzá tartozó útmutató alapján kell felszerelni.

7.1.5 A borotválás-gátló kis kerekek elhelyezése

A borotválás-gátló kis kerekek funkciója az, hogy csökkentsék a kockázatát annak, hogy a pázsitban szakadások keletkezzenek a vágóegység-tárcsa peremének csúszása miatt az egyenetlen talajon. A megadott módon helyezze el a kis kerekeket (8.3. szak.).

7.2 BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSEK

Végezze el az alábbi biztonsági ellenőrzéseket és bizonyosodjon meg arról, hogy az eredmények megegyeznek a táblázatba foglaltakkal.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A használat előtt mindig végezze el a biztonsági ellenőrzéseket.

7.2.1 Általános biztonsági ellenőrzés

Tárgy	Eredmény
Akkumulátor	Nincs sérülés a burkolatán, fedelén.
Hátsó kidobás védőrész, gyűjtőzsák (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).	Épek. Nincs károsodás. Helyesen vannak felszerelve.
Oldalsó védőrész (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál).	Ép. Nincs károsodás. Helyesen van felszerelve.
Elektromos vezetékek	A szigetelés sértetlen. Nincs mechanikus károsodás

Tárgy	Eredmény
Haladjon előre/hátra a géppel, és engedje fel a meghajtáspedált.	A gép lassít és leáll.
Biztonsági berendezések	A 7.2.2. szakaszban leírtak szerint működnek.

7.2.2 A biztonsági berendezések ellenőrzése

A biztonsági berendezések két kritérium szerint hatnak:

A. a motor beindítását megakadályozzák, amikor nincs betartva az összes biztonsági feltétel;

B. leállítják a villanymotort, amikor akár egyetlen biztonsági feltétel megszűnik.

Állapot	Tennivaló	Eredmény
A gépkezelő ül. Meghajtáspedál üresben (pedál felengedve). Vészleállító gomb kikapcsolva.	Helyezze be teljesen az indítókulcsot	A gép készen áll a beindításra.
A gép bekapcsolva vagy mozgásban.	A kezelő feláll a vezetőülésből.	Minden szolgáltatás kikapcsol. Az ikon (13.E ábra) villog és az ikon (13.P ábra) kigyullad. 
A gépkezelő ül. Meghajtáspedál előre- vagy hátramenet állásban.	Próbálja meg bekapcsolni a gépet.	Az ikonok (13.E ábra és 13.O ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2, 4. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 
Vészleállító gomb bekapcsolva.	Próbálja meg bekapcsolni a gépet.	A gép bekapcsol. Az ikon (13.E ábra) villog és az ikon (13.Q ábra) kigyullad. A hajtás és a vágóegységek nem működnek. 
Vágóegységek beiktatva	A kezelő bekapcsolja a hátramenetet a fűnyírást hátramenetben engedélyező gomb megnyomása nélkül.	A vágóegységek kiiktatásra kerülnek.
Vágóegységek bekapcsolva.	A kezelő felemeli a gyűjtőzsákot vagy leveszi a hátsó kidobás védőrészt (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).	A vágóegységek kiiktatásra kerülnek.
A gép bekapcsolva és mozgásban.	A kezelő felengedi a meghajtáspedált.	A gép lassít és leáll.
A gép bekapcsolva és mozgásban.	Próbavezetés	Nincs rendellenes vibrálás, nincs rendellenes zaj, a kormány, a vezérlések és a pedálok megfelelően működnek.

⚠ VESZÉLY

Ha a táblázatokba foglaltaktól bármiben eltérő eredményt észlel, ne használja a gépet! Forduljon a szervizhez és végeztesse el a megfelelő ellenőrzéseket és javításokat.

MEGJEGYZÉS

Soha ne feledje, hogy a biztonsági berendezések megakadályozzák a villanymotor indítását, amikor nem tartja be a biztonságos munka feltételeit. Ezekben az esetekben, miután visszaállította az indítás feltételeit, a kulcsot iktassa ki, csak ezután tudja a motort ismételten beindítani.

7.3 HASZNÁLAT DOMBOS TERÜLETEN

Tartsa be a "Műszaki adatok" táblázatában és a 18. ábrán megjelölt korlátozásokat a menetiránytól függetlenül.

Ne felejtse el, hogy nincs „biztonságos" lejtő! Dombos talajon a haladás különleges figyelmet igényel. A gép felborulásának vagy a gép feletti uralom elveszítésének elkerülésére:

- Soha ne nyírjon a lejtő irányára merőlegesen. A dombos pázsiton a lejtő/emelkedő irányában kell haladni, és sohasem arra merőlegesen, előremenetben. Különösen ügyeljen irányváltoztatáskor, hogy a felső kerekek ne ütközzenek akadálynak (kavicsok, faágak, gyökerek, stb.), melyek miatt a gép oldalirányban elcsúszhatna, felborulhatna, vagy elveszíthetné felette az uralmát.
- Ne álljon meg vagy induljon újra hirtelen emelkedőn vagy lejtőn.
- Óvatosan és finoman kapcsolja a hajtást, hogy ne emelkedjen fel a gép eleje.
- Csökkentse a sebességet:
  - irányváltáskor és a szűk kanyarokban;
  - mielőtt nem sík, főleg lejtős útszakaszhoz ér, hogy biztosítsa a biztonsági féktávolságot.
- Soha ne használja a hátramenetet a sebesség csökkentésére lejtőn: elveszítheti az uralmát a gép felett, különösen csúszós talajon.

7.4 INDÍTÁS

A gép beindításához:

1. Ellenőrizze, hogy az erőátvitel be van-e kapcsolva (6.3. szak.).
2. Üljön a vezetőülésbe.
3. Illessze be ütközésig a kulcsot (12.A ábra)

a. Az "I" és "II" típusok esetében:

4. Várja meg, míg befejeződik a gép elektromos ellenőrzése, eközben a kapcsolótáblán levő ikonok kigyulladnak.
5. Nyomja meg az indítógombot (13.A ábra).
6. Várjon, amíg a "Ready" ikon (13.K ábra) kigyullad és folyamatosan világít.

MEGJEGYZÉS

Az elektromos ellenőrzés befejeztével a fényszórók egy pillanatra kigyulladnak.

7.5 MUNKAVÉGZÉS

7.5.1 Haladás és helyváltoztatás

A helyváltoztatás közben:

1. iktassa ki a vágóegységeket (13.B ábra.);
2. állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba;
3. nyomja meg a meghajtáspedált a gép kívánt irányú haladásához és a pedál nyomásának változtatásával érje el a kívánt sebességet;
4. hajtson ki a munkaterületre.

⚠ VESZÉLY

A meghajtást a leírt (6.2 szakasz) módon kell bekapcsolni, hogy a túl hirtelen bekapcsolás miatt ne emelkedjen fel a gép eleje és a kezelő ne veszítse el az uralmat a gép felett, különösen lejtőkön.

MEGJEGYZÉS

A hátramenetet álló helyzetben kell kapcsolni.

7.5.2 Fűnyírás

1. Állítsa a vágóegység-tárcsát a munkaállásba (6.4. szak.).
2. Csak a pázsit felett iktassa be a vágóegységeket (13.B ábra), soha ne indítsa be kavicsos talajon vagy túl magas fűben.
3. Nagyon fokozatosan és különösen óvatosan kezdjen a füves területen haladni.
4. Szabályozza a haladási sebességet és a fűnyírás magasságát (6.4. szak.) a pázsit jellegének (a fű magassága, sűrűsége és nedvessége szerint) és a lenyírt fű mennyiségének megfelelően.

⚠ FELHÍVÁS

A haladási sebesség csökken, ha az akkumulátor töltési szintje 40% alatt van (8.2.3.szak.).

MEGJEGYZÉS

A gyep szebb lesz, ha a fűnyírást mindig ugyanazon a magasságon és két irányba felváltva végzi (20. ábra).

MEGJEGYZÉS

Ahhoz, hogy hátramenetet tudjon végezni bekapcsolt vágóegységek mellett, meg kell nyomni és nyomva kell tartani a vágást a hátramenet (13.C ábra) alatt engedélyező gombot, ellenkező esetben a motor leáll.

Kapcsolja ki a vágóegységeket és állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba:

- Munkavégzési zónák közötti helyváltoztatás közben
- Nem fűvel borított talajon való áthaladáskor
- Amikor akadályon kell áthaladnia

7.5.3 Tanácsok a szép pázsit fenntartásához

- Amennyiben szép, zöld és puha pázsitot szeretne, azt rendszeresen kell nyírnia. A pázsit többféle típusú fűből állhat. Gyakori nyírással a dúsabb gyökérzetű fűfélék növekednek, és tömör fűtakarót hoznak létre. Ellenkező esetben, ha ritkábban nyírja, elsősorban a magas és vadon növő fűfélék növekednek (lóhere, margaréta, stb.).
- Ajánlatos a füvet akkor nyírni, amikor a pázsit száraz.
- A vágóegységek legyenek épek és élesek, hogy a füvet tisztán és ne tépve nyírják le, ellenkező esetben a fűvégek elsárgulhatnak.
- A fűnyírás gyakoriságának a fű növekedéséhez kell igazodnia. Ne hagyja, hogy két fűnyírás között a fű nagyon megnőjön.
- Az év legmelegebb és legszárazabb időszakaiban ajánlatos hagyni a füvet egy kicsit magasabbra nőni, hogy elkerülje a talaj kiszáradását.
- Egy megfelelően gondozott pázsiton a fű optimális magassága körülbelül 4-5 cm. Egy nyírással nem szabad a teljes magasság egy harmadánál többet lenyírni. Ha a fű nagyon magas jobb, ha a fűnyírást két alkalommal, egy nap kihagyásával végzi el. Először a nyírást a vágóegység legmagasabb állásában és esetleg csökkentett vágószélességen végezze, másodszor pedig a kívánt magasságon.
- A pázsit szebben fog kinézni, ha a nyírást a két irányban váltakozva végzi (20. ábra).
- Amennyiben a kidobónyílás gyakran eltömődik fűvel, csökkentse a sebességet, mert az lehet az oka, hogy a pázsit viszonyaihoz képest magas a sebesség. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, lehetséges kiváltó okok lehetnek a nem kellően éles vágóegységek vagy az, hogy a bordák profilja deformálódott.
- Különösen figyeljen, amikor bokrok és alacsony szegélyek közelében nyírja a füvet, mert azok károsíthatják a vágóegység-tárcsa párhuzamosságát és peremét, valamint a vágóegységeket.

7.5.4 A gyűjtőzsák ürítése (*csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)*

MEGJEGYZÉS

A gyűjtőzsákot csak kikapcsolt vágóegységek mellett lehet kiüríteni, ellenkező esetben a gép kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

Ne hagyja túlságosan megtelni a gyűjtőzsákot, hogy ne tömítse el a kidobó csatornát.

Folytonos hangjelzés jelzi, ha a gyűjtőzsák megtelt. Végezze le az alábbi műveleteket:

1. Kapcsolja ki a vágóegységeket (13.B ábra) és a hangjelzés megszűnik.
2. Állítsa le a gépet.

a. ***Az "I" és "II" típusok esetében:***

3. Húzza ki a kart (21.A ábra - ha van), vagy fogja meg a hátsó markolatot (21.A1 ábra) és a kiürítéshez fordítsa meg a gyűjtőzsákot.
4. Haladjon a géppel kb. 1 métert.
5. Zárja vissza a gyűjtőzsákot, hogy a tartószöghöz (21.B ábra) kapcsolódjon.

7.5.5 A kidobó csatorna tisztítása (*csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)*

Nagyon magas vagy nedves fű nyírása túl magas sebesség mellett a kidobó csatorna eltömődését okozhatja. Eltömődés esetén a 8.4.2. szakaszban leírtak szerint járjon el.

7.5.6 A fűnyírás végén

A fűnyírás befejeztével:

1. kapcsolja ki a vágóegységeket;
2. a visszaúton állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba (6.4. szak.).

7.6 LEÁLLÍTÁS

A gép leállításához:

1. Engedje fel a meghajtáspedált a haladás leállításához.
2. Kapcsolja ki a gépet a kulcs kiiktatásával.

MEGJEGYZÉS

Ne hagyja a kulcsot "menet" állásban, amikor a motor nem jár, hogy le ne merüljön az akkumulátor.

7.7 A HASZNÁLAT UTÁN

1. Hagyja kihűlni a gépet, mielőtt a bárhol elhelyezné.
2. Tisztítsa meg a gépet (8.4. ábra).
3. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy károsodott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a károsodott részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez.
4. Állítsa a gépet egy hálózati aljzat közelébe és töltse fel az akkumulátort (8.2.2 szak.), hogy a következő használatkor maximális teljesítményt biztosítson.

Minden egyes alkalommal, amikor a gépet őrizetlenül hagyja vagy elhagyja a vezetőülést, illetve leparkolja a gépet:

1. Állítsa le a gépet;

2. Állítsa a vágóegység-tárcsát a legalacsonyabb állásba (1);
3. Győződjön meg arról, hogy az összes mozgó rész teljesen leállt-e;
4. Vegye ki az indítókulcsot.

⚠ FIGYELEM

A gépet mindig árnyékos vagy védett helyre állítsa, +35°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.

8. RENDSZERES KARBANTARTÁS

8.1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

⚠ VESZÉLY

A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

Bármilyen ellenőrzési, tisztítási vagy karbantartási, beállítási művelet előtt:
1. kapcsolja ki a vágóegységet;
2. állítsa le a gépet;
3. győződjön meg arról, hogy az összes mozgó rész teljesen leállt-e;
4. vegye ki a kulcsot;

⚠ VESZÉLY

Soha ne hagyja a kulcsot bedugva, illetve gyermekek vagy illetéktelen személyek részére elérhető helyen.

5. olvassa el a vonatkozó útmutatót;
6. Viseljen megfelelő ruházatot, munkakesztyűt és védőszemüveget.

A műveletek gyakoriságát és jellegét a "Karbantartási táblázat" tartalmazza. A táblázat célja, hogy segítsen Önnek a gép hatékonyságának és üzembiztos állapotának megőrzésében. Tartalmazza a főbb elvégzendő műveleteket és azok elvégzésének gyakoriságát. A műveleteket az elsőként aktuálissá váló alkalommal végezze el.
A nem eredeti, vagy helytelenül felszerelt cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyeztetheti a gép biztonságát és működését. Ezen termékek okozta károk, balesetek és sérülések esetén a gyártó nem vállal semminemű felelősséget. Az eredeti cserealkatrészek az engedéllyel rendelkező szervizektől és viszonteladóktól szerezhetők be.

8.2 AKKUMULÁTOR

8.2.1 Az akkumulátor működési ideje

Az akkumulátor működési ideje (tehát az újratöltés nélkül lenyírható füves terület mérete) főként az alábbiaktól függ:
A. Nagyobb energiát igénylő munkavégzési körülmények (pl. sűrű, hosszú, nedves fű nyírása).
B. A gépkezelő helytelen munkavégzése:
- gyakori be- és kikapcsolás a munka során;
- túl alacsony nyírási magasság a fű állapotához képest;
- túl gyors haladási sebesség a nyírandó fű mennyiségéhez képest;

C. Környezeti tényezők, mint a +35°C-nál magasabb hőmérséklet.

Az akkumulátor működési idejének optimális kihasználásához mindig ajánlott:
- a nyírást száraz füvön végezni;
- gyakran nyírni a füvet, hogy ne nőjön túl magasra;
- nagyobb nyírási magasságot beállítani, amikor a fű hosszú, majd egy második nyírással rövidebbre vágni;
- ne használja a gépet mulcsozó funkcióval, amikor a fű magas;
- a fűnyírást +5 és + 35 °C közötti hőmérsékleten végezni;
- Használja az „Eco" funkciót (6.9.2. szak.).

8.2.2 Az akkumulátoroknak a gépen való feltöltése

FONTOS *A feltöltést kizárólag az akkumulátortöltővel (23.A ábra) végezze. Egyéb töltőrendszerek helyrehozhatatlan károkat okozhatnak az akkumulátorban.*

⚠ Az egyes akkumulátor nem tölthető fel a gépen.

Az akkumulátoroknak a gépen való feltöltéséhez :
1. Állítsa a gépet egy hálózati aljzat közelébe és vegye ki a kulcsot (12.A ábra);
2. Emelje fel az ülést;
3. Emelje fel a töltő csatlakozó fedelét (22.A ábra);
4. Csatlakoztassa a töltő csatlakozóhoz a tartozék akkumulátortöltőt (23.A ábra) az erre szolgáló bajonettzár segítségével (23.B ábra);
5. Csatlakoztassa a hálózati aljzathoz az akkumulátortöltőt a csatlakozódugóval (24. ábra).

A feltöltési alatt az akkumulátor jelző ledjei (13.F ábra) egymás után villognak. Az egyes töltési szintek elérésekor a hozzájuk tartozó ledek folyamatosan világítanak, a többi led pedig villog.

8.2.3 Az akkumulátorok feltöltése a gépen kívül

FONTOS *Az akkumulátor külön is feltölthető ugyanazzal az akkumulátortöltővel, amely a gép töltéséhez használatos:*

1. Vegye ki az akkumulátort a gépből (34. - 37. ábra);
2. Helyezze az akkumulátor egy száraz, biztonságos és stabil helyre;
3. Vegye le a csatlakozót védő gumidugót;
4. Csatlakoztassa a hálózati aljzathoz az akkumulátortöltőt a csatlakozódugóval;
5. Csatlakoztassa a töltő csatlakozóhoz a tartozék akkumulátortöltőt az erre szolgáló bajonettzár segítségével. Lásd az akkumulátor használati utasítását.

FONTOS *A feltöltés alatt a gép összes funkciója le van tiltva, akkor is, ha a kulcs be van illesztve.*

A gép működéséhez szükséges energiát egy akkumulátor biztosítja, amely gondos karbantartást igényel a hatékonysága és hosszú élettartama garantálása érdekében. Gépének akkumulátorát fel kell tölteni:
- A gép első használata előtt.
- A minimális töltési szint elérésekor (13.F ábra).
- A gép minden huzamosabb állási időszaka előtt.
- Havonta legalább egyszer a tárolás alatt.
- A gép üzembe helyezése előtt huzamosabb állási időszak után.

⚠ FIGYELEM

Amikor az akkumulátor nincs csatlakoztatva a hálózathoz az erre szolgáló akkumulátortöltő révén, az akkumulátor töltése akkor is csökken, ha a gépet nem használják. Amennyiben az akkumulátorok teljesen lemerülnek, súlyosan károsodhatnak, és akár használhatatlanná válhatnak. A jótállás nem terjed ki az akkumulátorra, ha annak rendszeres feltöltése elmarad.

⚠ FIGYELEM

A feltöltést kizárólag az akkumulátortöltővel (23. A ábra) végezze. Egyéb töltőrendszerek helyrehozhatatlan károkat okozhatnak az akkumulátorban.

⚠ FIGYELEM

Az akkumulátor feltöltését az időjárás viszontagságaitól védett, árnyékos helyen és +5 és +35 °C közötti hőmérsékleten végezze.

MEGJEGYZÉS

Az akkumulátor a károsodás veszélye nélkül bármikor és akár csak részlegesen is feltölthető.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Ne végezzen karbantartást és tisztítást az akkumulátorok feltöltése alatt.

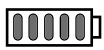
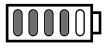
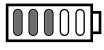
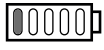
Az akkumulátor feltöltésére egy biztonsági differenciál-megszakítóval felszerelt tartozék csatlakozó (25.A ábra) szolgál, amelyhez csatlakoztatni kell a töltőkábelt (25. E ábra).

A biztonsági differenciál-megszakítóval felszerelt csatlakozót csatlakoztatni kell a hálózati aljzathoz és el kell végezni a működési próbáját:
1. Nyomja meg a "RESET" gombot (25.B ábra) a működés kapcsolásához. A jelzőlámpának "ON" állapotban kell lennie (25.C ábra).
2. Nyomja meg a "TEST" gombot (25.D ábra) a működési próba elvégzéséhez. A jelzőlámpának "OFF" állapotban kell lennie (25.C ábra).

⚠ VESZÉLY

Ha a működési próba eredménye negatív, akkor ne használja a biztonsági differenciál-megszakítóval felszerelt csatlakozót. Ha a működési próba eredménye pozitív, akkor használhatja a csatlakozót és elvégezheti a feltöltést.

A teljes feltöltési idő kb. 2-8,5 óra (az akkumulátortól és az akkumulátortöltőtől függően), ez idő alatt a jelző ledek (13.F ábra) egymás után villognak. Az egyes töltési szintek elérésekor a hozzájuk tartozó ledek folyamatosan világítanak, a többi led pedig villog. Az akkumulátor határozatlan ideig maradhat töltés alatt.

Töltési állapot (SOC)	LED világít (*"I" és "II" típus*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ FELHÍVÁS

Az akkumulátor töltési ideje hosszabb lehet, ha a gépet nehéz üzemi körülmények között használta, és a gép jelzi az akkumulátor túlmelegedését (15. fej.).

⚠ FELHÍVÁS

Teljesen lemerült akkumulátor esetében a jelző ledek nem világítanak, amíg el nem éri a minimális töltési szintet.

MEGJEGYZÉS

Amikor a töltési szint 10% alá csökken, az akkumulátor első ledje villogni kezd. A vágóegységek kiiktatásra kerülnek, térjen vissza a munkaterületről a bázisra és töltse fel az akkumulátort.

⚠ FELHÍVÁS

Ha az akkumulátortöltő csatlakoztatva van a géphez és az 5 led (13.F ábra) egyszerre villog, ez azt jelenti, hogy nincs folyamatban a feltöltés. Ellenőrizze az akkumulátortöltő hálózati csatlakozását.

MEGJEGYZÉS

A töltési szint fenntartásához szükséges energiafogyasztás rendkívül alacsony, gazdaságilag elhanyagolható mértékű.

MEGJEGYZÉS

A feltöltés alatt a gép összes funkciója le van tiltva, akkor is, ha a kulcsot be van illesztve.

8.3 BOROTVÁLÁS-GÁTLÓ KIS KEREKEK

A kis kerekek különböző felszerelési állásai biztosítják, hogy a vágóegység-tárcsa pereme és a talaj között meglegyen a "H" biztonsági távolság (26., 27. ábra). Állítsa be a borotválásgátló kis kerekek pozícióját a talaj egyenetlenségének megfelelően.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Ezt a műveletet mindig álló gépen kell mindkét kis keréken elvégezni, ügyeljen arra, hogy a kerekek azonos magasságban legyenek.

a. ***Az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál***
A pozícióváltáshoz:
1. csavarja ki és húzza ki a csavart (26.B ábra);
2. helyezze át a kereket (26.A ábra) a távtartóval (26.C ábra) a kívánt távolságnak megfelelő furatba;
3. húzza meg ütközésig a csavart (26.B ábra) az anyában (26.D ábra).

b. ***A hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál:***
A pozícióváltáshoz:
1. csavarja ki a csavart (27.B ábra) és húzza ki a csapot (27.C ábra);
2. helyezze át a kereket (27.A ábra) a kívánt állásba;
3. szerelje vissza a csapot (27.C ábra), ügyeljen arra, hogy a csap feje (27.C ábra) a gép belseje felé álljon;
4. húzza meg ütközésig az anyát (27.B ábra).

8.4 TISZTÍTÁS

Minden használat után végezze el a gép tisztítását az alábbi útmutatás betartásával.

8.4.1 A gép tisztítása

- Tisztítsa meg kívülről a gépet, a karosszéria műanyag részeit vizes-tisztítószeres szivaccsal törölje át. Ügyeljen arra, hogy ne érje víz a villanymotorokat, az akkumulátort és az elektromos részeket.
- A tűzveszély csökkentése céljából a motort és az akkumulátor rekeszét mindig tisztítsa meg a fű- és levélmaradványoktól vagy a felesleges kenőanyagtól.
- Emelje fel a motorháztetőt és tisztítsa meg sűrített levegővel a szennyeződéstől és a fűmaradványoktól az akkumulátor-egységet.
- Tartsa tisztán a gombot a szennyeződésektől és törmelékektől.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használjon nagynyomású vízsugarat vagy agresszív folyadékokat a karosszéria és a villanymotorok tisztításához.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használjon folyadékot a hajtás, az akkumulátorok és az elektromos alkatrészek (30., 31. ábra) mosásához! A tisztításukhoz használjon sűrített levegőt.

8.4.2 A kidobó csatorna tisztítása (*csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál)*

A kidobó csatorna eltömődése esetén végezze el a következő műveleteket:
1. vegye le a gyűjtőzsákot vagy a hátsó kidobás védőrészt;
2. távolítsa el az összegyűlt füvet a kidobó csatorna nyílásán keresztül.

8.4.3 A gyűjtőzsák tisztítása (*csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt "I" és "II"típusoknál)*

1. Ürítse ki a gyűjtőzsákot (7.5.4. szak.).
2. Rázza ki belőle a fű- és talajmaradékot.
3. Szerelje vissza a gyűjtőzsákot és mossa le a vágóegység-tárcsát belülről (8.4.4-a szakasz), ezután vegye le a zsákot, ürítse ki, öblítse ki és helyezze vissza a gyors száradás érdekében.

8.4.4 A vágóegység-tárcsa tisztítása

Tisztítsa meg gondosan a vágóegység-tárcsát, és távolítsa el a fűmaradékot és az egyéb szennyeződéseket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A vágóegység-tárcsa tisztítása során távolítsa el a gép közeléből a személyeket vagy állatokat.

a. A belső rész tisztítása

A vágóegység-tárcsa és a kidobó csatorna belső részének lemosását szilárd talajon végezze, közben:

- a gyűjtőzsák vagy a hátsó kidobás védőrész legyen felszerelve (csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál);
- az oldalsó kidobás deflektor legyen felszerelve (csak az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál);
- a kezelő üljön a helyén;
- a vágóegység-tárcsa legyen a legalsó állásban;
- az erőátvitel üresben ;
- a vágóegységek beiktatva.

- Felváltva csatlakoztassa a vízcsövet az erre a célra szolgáló csatlakozókhoz (28.A ábra). Mindegyikbe néhány percig folyasson vizet, miközben a vágóegységek járnak.

b. A külső rész tisztítása

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A gép optimális hatékonysága és biztonsága érdekében ügyeljen arra, hogy a vágóegység-tárcsa felső részén ne gyűljön fel a száraz levágott fű és egyéb szennyeződés.

A vágóegység-tárcsa felső részének tisztításakor:

- engedje le teljesen a vágóegység-tárcsát;
- fújjon be sűrített levegőt (29. ábra).

8.5 KENÉS

Tárgy	Tennivaló
Kormánymű	Tisztítsa meg sűrített levegővel.
Vágóegység-tárcsa	Kenje meg olajjal az emelési pontokat (38. ábra).
A kerekek tengelyei	Szerelje le a kerekeket. Kenje meg a tengelyeket zsírral (46. ábra).

8.6 RÖGZÍTŐ CSAVAROK ÉS ANYÁK

- A csavarokat és a csavaranyákat mindig tartsa meghúzva, hogy a gép mindig üzembiztos legyen.

9. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS

9.1 BIZTONSÁGI TANÁCSOK

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Haladéktalanul jelezze a márkakereskedőnek vagy a szakszerviznek, ha az alábbi géprészek működésében rendellenességet észlel:
- a meghajtáspedál üres állása (kisegítő fék);
- a vágóegységek beiktatása és leállítása;
- az előre- vagy hátramenet hajtásának bekapcsolása.

9.2 A VÁGÓEGYSÉG-TÁRCSA / VÁGÓEGYSÉGEK

9.2.1 A vágóegység-tárcsa beállítása

A vágóegység-tárcsa megfelelő beállítása alapvető fontosságú a pázsit egyenletes nyírásához (19. ábra). Ha a nyírás egyenetlen, ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását (7.1.3 szakasz). Amennyiben ez nem elegendő az egyenletes nyíráshoz, forduljon a márkakereskedőhöz és kérje a szükséges ellenőrzések elvégzését, továbbá a vágóegység-tárcsa beállítását.

9.2.2 Vágóegységek

Az életlen vágóegység kitépi a füvet és a pázsit elsárgulását okozza.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A gép kiegyensúlyozásának érdekében mindig párban cserélje ki a sérült, elgörbült vagy kopott vágóegységeket és a hozzájuk tartozó csavarokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Valamennyi, a vágóegységgel kapcsolatos művelet (leszerelés, élezés, kiegyensúlyozás, javítás, visszaszerelés és/vagy csere) felelősségteljes munka, amely különleges hozzáértést igényel a megfelelő szerszámok használatán túl. Biztonsági okokból ezek a műveletek csak szakszervizben végezhetők.

⚠ FIGYELEM

Mindig eredeti vágóegységeket alkalmazzon, amelyek kódja megegyezik a "Műszaki adatok" táblázatában látható kóddal.

MEGJEGYZÉS

Mivel a gép folyamatos fejlesztés tárgyát képezi, a "Műszaki adatok" táblázatában látható vágóegységeket idővel hasonló jellegű és tulajdonságú, biztonságos működést biztosító vágóegységekre lehet kicserélni.

9.3 A ELÜLSŐ / HÁTSÓ KEREKEK CSERÉJE

9.3.1 Előkészítő műveletek

⚠ VESZÉLY

Használjon megfelelő emelőeszközt.

A kerekek cseréje előtt végezze el az alábbi műveleteket:

1. Állítsa a gépet a stabilitást biztosító szilárd és sík felületre.
2. Állítsa le a gépet;
3. Vegye ki a kulcsot;
4. Helyezze az emelőt a kicserélendő kerék melletti emelési ponthoz (9.3.2. szak; 9.3.3. szak.).
5. Ellenőrizze, hogy az emelőeszköz teljesen merőleges-e a talajra.

9.3.2 Az emelő kiválasztása és elhelyezése a hátsó kerekeknél

Helyezzen fa ékeket (39.A ábra) a kerék alá (39.B ábra) a kicserélendő kerék oldalán (39.C ábra).

A hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál:

- Az összecsukott emelő maximális megengedett magassága 110 mm. (40. ábra).
- Helyezze az emelőt a hátsó lemez alá (41.A ábra) 180 mm-re az oldalsó peremtől (40. ábra).

Az oldalsó kidobással felszerelt típusoknál:

- Az összecsukott emelő maximális megengedett magassága 110 mm. (42. ábra).
- Helyezze az emelőt a hátsó tengely alá, az ábra szerint (43.A ábra).

MEGJEGYZÉS

Az itt leírtak szerint elhelyezett emelővel csak a kicserélendő kerék emelhető fel.

9.3.3 Az emelő kiválasztása és elhelyezése az elülső kerekeknél

1. Helyezze fa ékeket (44.A ábra) a kerék alá (44.B ábra) a kicserélendő kerék mögé (44.C ábra).
2. Az összecsukott emelő maximális megengedett magassága 110 mm.
3. Helyezze az emelőt (45.A ábra) egy 10 x 10 cm-es négyszögletes fa betétre (45.B ábra).

⚠ FIGYELEM

A fa betét az elülső tengely érülésének elkerülésére szolgál.

4. Ezalatt tartsa egyensúlyban a betétet az emelőn. Emelje fel az emelőt úgy, hogy a betét a vázra és a szerkezeti részekre támaszkodjon (45.C ábra).

MEGJEGYZÉS

Az így elhelyezett emelővel az elülső tengely egésze felemelhető.

9.3.4 A kerék cseréje

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Győződjön meg arról, hogy az emelés alatt a gép stabil és álló helyzetben maradjon. Ha rendellenességet észlel, azonnal engedje le az emelőt és ellenőrizze, majd oldja meg az esetleges problémákat, és csak ezután emelje fel újra.

1. Vegye le a fedelet (46.A ábra)
2. Emelje fel a kerék kivételéhez elegendő magasságba.
3. Egy csavarhúzóval vegye ki a rugalmas gyűrűt (46.B ábra) és az alátétet (46.C ábra).
4. Vegye le a kicserélendő kereket.
5. Kenje meg zsírral a tengelyt (46.D ábra).
6. Szerelje fel a cserekereket.
7. Helyezze vissza az alátétet és a rugalmas gyűrűt.

MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze, hogy a hátsó kerekek egyenlő magasságban legyenek (47.A ábra) és hogy a kerekek külső átmérőjének különbsége (47.B ábra) ne haladja meg a 8-10 mm-t. Ellenkező esetben, az egyenetlen

vágás elkerülése érdekében, el kell végezni a vágóegység-tárcsa beállítását egy márkaszervizben.

9.3.5 A gumiabroncsok javítása vagy cseréje

A gumiabroncsok «Tubeless» típusúak, ezért a cserét illetve a defekt javítását minden esetben gumijavítónak kell elvégeznie az adott abroncstípusnak megfelelő módon.

10. TÁROLÁS

A gép 30 napot meghaladó tárolásához:
1. Vegye ki az indítókulcsot.
2. Tisztítsa meg gondosan a gépet.
3. Ellenőrizze, hogy a gép nem károsodott-e. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.
4. A gép tárolása:
   - vágóegység-tárcsa leengedve
   - száraz helyen;
   - az időjárás viszontagságaitól védett, árnyékos helyen, lehetőleg 0 és +40°C közötti hőmérsékleten;
   - lehetőleg ponyvával letakarva;
   - gyermekektől elzárva;
   - ellenőrizze, hogy eltávolította-e a karbantartáshoz használt kulcsokat és szerszámokat.

⚠ FIGYELEM

Havonta legalább egyszer, és a használat előtt minden esetben töltse fel az akkumulátort.

Amikor újra üzembe helyezi a gépet, készítse elő a 7. "A gép használata" c. fejezetben leírtak alapján.

11. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA

- A gép mozgatása alatt:
  1. kapcsolja ki a vágóegységet;
  2. állítsa a vágóegység-tárcsát a legmagasabb állásba;
  3. kapcsolja ki a gépet és vegye ki az indítókulcsot;
  4. iktassa ki a hajtást (6.3. szak.).

- A gép járművel vagy utánfutóval való szállítása során:
  - használjon megfelelő teherbírású, szélességű és hosszúságú rámpát;
  - a gépet tolással kell felrakni a járműre, kikapcsolt villanymotorral, az indítókulcs ne legyen behelyezve, a vezető ne üljön az ülésen, a műveletet megfelelő számú kezelő végezze;
  - engedje le a vágóegység-tárcsát;
  - úgy helyezze el, hogy senki számára ne jelentsen veszélyt;
  - iktassa be a hajtást (6.3. szak.);
  - rögzítse erősen a szállító járműhöz kötelekkel vagy láncokkal, hogy ne borulhasson fel és ne károsodjon.

⚠ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

Amennyiben nem tudja biztonságosan elvégezni a mozgatást vagy a szállítást, forduljon a szervizhez.

12. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS

Ebben a használati utasításban megtalálja a gép kezeléséhez és a felhasználó által elvégezhető helyes alapkarbantartásához szükséges összes útmutatást. A használati utasításban le nem írt összes beállítási és karbantartási műveletet a márkakereskedőnél vagy szakszervizben kell elvégeztetni, ahol rendelkeznek a tökéletes munka elvégzéséhez szükséges szaktudással és felszereléssel, és nem változtatják meg a gép eredeti üzembiztonsági szintjét és állapotát.
Nem megfelelő műhelyekben, vagy nem szakember által végzett műveletek a jótállás bármely formájának elévülését és a gyártó mindennemű felelősség alóli mentesülését vonják maguk után.
- Kizárólag az engedéllyel rendelkező szervizek végezhetik a garanciális karbantartást és a javítást.
- A márkaszervizek kizárólag eredeti cserealkatrészeket használnak. Az eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat kifejezetten gépeinkhez terveztük.
- A nem eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat nem engedélyeztük, a nem eredeti cserealkatrészek és tartozékok alkalmazása veszélyezteti a gép biztonságát, továbbá felmenti a gyártót a mindennemű kötelezettség és felelősség alól.
- Ajánlatos a gépet évente egyszer elvinni egy engedéllyel rendelkező szervizbe az általános felülvizsgálat, karbantartás és a biztonsági egységek ellenőrzése céljából.

13. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE

A jótállási feltételek kizárólag a fogyasztókra, tehát nem professzionális felhasználókra vonatkoznak.
A jótállás érvényes minden anyagminőségi és gyártási hibára, amelyet az érvényes jótállási idő alatt a márkakereskedő vagy a szakszerviz megállapít. A jótállás alkalmazása a hibásnak ítélt alkatrész javítására vagy cseréjére korlátozódik.
A jótállás alkalmazásának feltétele a gép rendszeres karbantartása.
A felhasználó köteles szigorúan betartani a mellékelt dokumentációba foglalt utasításokat.
A jótállás nem vonatkozik az alábbi okok miatt keletkező károkra:

- A kísérő dokumentáció (használati utasítás) hiányos ismerete
- Professzionális használat
- Figyelmetlenség, hanyagság
- Külső okok (villámcsapás, ütések, a gépben levő idegen tárgyak) vagy baleset
- Helytelen vagy a gyártó által nem megengedett használat és összeszerelés
- Hiányos karbantartás
- A gép módosítása
- Nem eredeti (illeszthető) cserealkatrészek használata
- Nem a gyártó által szállított vagy engedélyezett tartozékok használata.

A jótállás továbbá nem érvényes az alábbiakra:

- A rendszeres/rendkívüli karbantartási műveletek (a használati útmutató szerint)
- A fogyóeszközök - például vágóegységek, lámpák, kerekek, biztonsági csavarok és vezetékek - normál kopása.
- Normál elhasználódás.
- A gép esztétikai rongálódása a használat következtében.
- A vágóegységek tartói
- A jótállás érvényesítésével járó esetleges költségek, mint a kiszállás a felhasználóhoz, a gép szállítása a márkakereskedőhöz, eszközök bérlése a cseréhez vagy külső vállalat megbízása a karbantartási munkálatokkal.

A felhasználó a helyi törvények védelme alatt áll. A vásárló helyi törvények biztosította jogait a jelen jótállás semmilyen módon sem korlátozza.

14. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

Az itt látható mezőkbe feljegyezheti a beavatkozás végrehajtásának dátumát vagy az üzemóraszámot.

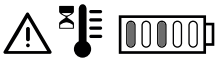
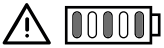
Beavatkozás	Gyakoriság (üzemóra)	Elvégezve (dátum vagy üzemóra)					Megjegyzések
Az összes rögzítés ellenőrzése	Minden használat előtt						
A gumiabroncsok nyomásának ellenőrzése	Minden használat előtt						7.1.3. szak.
Biztonsági ellenőrzések / A vezérlések ellenőrzése	Minden használat előtt						7.2. szak.
Erőátvitel kioldó kar ellenőrzése	Minden használat előtt						6.3. szak.
A kimeneti védőrészek felszerelése / ellenőrzése	Minden használat előtt						5.5. szak.
Az akkumulátor töltése	Minden használat előtt Minden használat után A tárolás előtt						8.2. szak.
Általános tisztítás és ellenőrzés	Minden használat után						8.4. szak.
A gép esetleges károsodásának ellenőrzése Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.	Minden használat után						
Vágóegységek rögzítésének és élességének ellenőrzése	25						*
A vágóegységek cseréje	100						*
Általános kenés	25						8.5. szak.**

* Ezt a műveletet a márkakereskedő vagy a szakszerviz végezze el.

** Ezen felül az összes illesztés általános kenését minden alkalommal el kell végezni, amikor előreláthatólag hosszú ideig nem fogja használni a gépet.

15. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA

Probléma	Oka	Elhárítás
1. A gép nem kapcsol be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort (8.2.2. szak.).
2. Szabálytalan fűnyírás	A vágószerkezet életlen.	Forduljon márkaszervizhez.
	A vágási magassághoz képest nagy a haladási sebesség. A vágóegység-tárcsa tele van fűvel.	Csökkente a haladási sebességet és/ vagy növelje meg a vágásmagasságot. Várja meg, hogy a fű megszáradjon. Tisztítsa meg a vágóegység-tárcsát.
3. Használat közben rendellenesen rezeg.	A vágóegységek nincsenek egyensúlyban. A vágóegységek meglazultak. Meglazult alkatrészek. Esetleges sérülések.	Az ellenőrzések, alkatrészcserék vagy a javítások elvégzéséért forduljon márkaszervizhez.
4. Az ikon (13.E ábra) folyamatosan világít és az akkumulátor 2. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	Akkumulátor túlterhelés, oka:	
	1. Túl nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. Túl meredek emelkedő.	Csökkentse a haladási sebességet és ellenőrizze a talaj emelkedését.
5. Az ikon (13.N ábra) villog. A kapcsolótábla összes egyéb jelzése (ikon/led) működik és látható. 	Akkumulátor, hajtó motor és/vagy a vágóegységek motorjainak túlmelegedése előriasztás, oka:	
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
6. Az ikonok (13.E ábra és 13.N ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 2. és 4. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	Akkumulátor túl magas /túl alacsony hőmérséklete, oka:	Kapcsolja ki a gépet, várjon legalább 5 percet, majd kapcsolja be újra.
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. Nem megfelelő környezeti körülmények.	Dolgozzon a gép üzemi feltételeinek megfelelő környezeti hőmérsékleten.

Probléma	Oka	Elhárítás
7. Az ikon 13.E ábra folyamatosan világít és az akkumulátor 1., 4. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	Túláram a vágóegységeken, oka:	
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. A vágóegységek forgásának akadálya van.	Távolítsa el az eltömődéseket.
	3. A vágóegység-tárcsa tele van fűvel.	Tisztítsa meg a vágóegység-tárcsát.
8. Az ikonok (13.E ábra és 13.N ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1. és 3. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	A vágóegységek motorja túlmelegedik, oka:	Kapcsolja ki a gépet, várjon legalább 5 percet, majd kapcsolja be újra.
	Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
9. Az ikon (13.E ábra) folyamatosan világít és az akkumulátor 1., 3. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	A vágóegységek motorja áll, oka:	
	1. Nehéz üzemi körülmények.	Csökkentse a haladási sebességet.
		Növelje a nyírási magasságot.
	2. A vágóegységek forgásának akadálya van.	Távolítsa el az eltömődéseket.
	3. A vágóegység-tárcsa tele van fűvel.	Tisztítsa meg a vágóegység-tárcsát.
10. Az ikonok (13.E ábra és 13.N ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2. és 4. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	A hajtó motor túlmelegedett, oka:	Kapcsolja ki a gépet, várjon legalább 5 percet, majd indítsa be újra.
	1. Hajtó motor terhelés.	Csökkentse a haladási sebességet.
	2. Túl meredek emelkedő.	Csökkentse a haladási sebességet és ellenőrizze az emelkedő dőlésszögét.
	3. A kerekek túl sárosak.	Ellenőrizze, hogy a kerekek nincsenek-e blokkolva és szükség esetén tisztítsa meg.
11. Az ikonok (13.E ábra és 13.O ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2, 4. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	A gépet úgy indította be, hogy nem engedte fel a meghajtáspedált (nincs üresben).	Kapcsolja ki a gépet és csak akkor ismételje meg a beindítási eljárást, ha előbb ellenőrizte, hogy meghajtáspedál üresben van-e (pedál felengedve).

Probléma	Oka	Elhárítás
12. Az ikonok (13.E ábra és 13.O ábra) folyamatosan világítanak és az akkumulátor 1, 2, 3. és 5. ledje villog. ***"I" és "II" típus kapcsolótáblája*** 	Hajtás be-/kiiktató kar kiiktatott hajtási állásban.	Ellenőrizze a hajtás be-/kiiktató kar állását és szükség esetén állítsa a hajtás beiktatási állásba.
		Ha a probléma ezt követően is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizszolgálattal.
13. Az akkumulátor ledjei 13.F ábra egymás után, balról jobbra és vissza, kigyulladnak és kialszanak.	Kommunikációs hiba az elektronikus modulok között.	Kapcsolja ki a gépet, majd indítsa be újra.
		Ha a probléma ezt követően is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizszolgálattal.

MEGJEGYZÉS

A táblázatban nem szereplő további problémák esetén haladéktalanul forduljon a márkaszervizhez.

16. TARTOZÉKOK

16.1 „MULCSOZÓ" KÉSZLET

Felaprítja a lenyírt füvet, és a pázsitra teríti (49.A1; 49.A2 ábra).

16.2 AKKUMULÁTORTÖLTŐ (GYORS TÖLTÉS)

Az akkumulátor feltöltési idejét csökkentő akkumulátortöltő. A jelen géphez hitelesített akkumulátortöltők listája a "Műszaki adatok" c. táblázatban szerepel.
Lehetővé teszi, hogy az akkumulátort hatékony állapotban tartsa az olyan időszakokban, amikor nem használja a gépet. Az optimális töltési szintet és az akkumulátor hosszabb élettartamát garantálja (49.B ábra).

16.3 VONTATÓ KÉSZLET

Egy kisméretű utánfutó vontatásához (49.C ábra).

16.4 TAKARÓ PONYVA

Megvédi a használaton kívüli gépet a portól (49.D ábra).

16.5 HÁTSÓ KIDOBÁS VÉDŐRÉSZ KÉSZLET

A gyűjtőzsák helyett lehet használni, amikor a füvet nem gyűjti össze (49.E ábra) (Csak a hátsó gyűjtéssel felszerelt típusoknál).

16.6 HÓLÁNCOK

Növelik a hátsó kerekek tapadását a havas szakaszokon és lehetővé teszik a hólapát-tartozék használatát (49.F ábra).

16.7 SÁR- ÉS HÓKEREKEK

Javítják sáros, havas talajon a hajtás teljesítményét (49.G ábra).

16.8 UTÁNFUTÓ

Szerszámok vagy egyéb tárgyak szállításához a megengedett terhelési határértékeken belül (49.H ábra).

16.9 SZÓRÓ

Só vagy műtrágya szórásához (49.I ábra).

16.10 HÓLAPÁT

Hóeltakarításhoz és a hó oldalsó felhalmozásához (49.J ábra).

LT 

DĖMESIO!: PRIEŠ NAUDOJANT ĮRENGINĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYTI ŠĮ NAUDOTOJO VADOVĄ. Išsaugoti vėlesnėms konsultacijoms.

TURINYS

1. BENDRA INFORMACIJA 2
2. PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS 2
3. SAUGOS ĮSPĖJIMAI DĖL VEJAPJOVĖS SU SĖDINČIU VAIRUOTOJU 5
   - 3.1 Apmokymas 5
   - 3.2 Paruošiamieji darbai 5
   - 3.3 Eksploatavimo metu 5
   - 3.4 Techninė priežiūra, sandėliavimas 6
   - 3.5 Akumuliatorius / akumuliatoriaus įkroviklis 7
   - 3.6 Aplinkos apsauga 7
4. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU 7
   - 4.1 Įrenginio aprašymas ir numatytoji paskirtis 7
   - 4.2 Įrenginio komponentai 8
   - 4.3 Saugos ženklai 9
   - 4.4 Identifikacinė etiketė 9
5. SURINKIMAS 9
   - 5.1 Surinkimui skirtos sudedamosios dalys 10
   - 5.2 Vairo montavimas 10
   - 5.3 Sėdynės montavimas 10
   - 5.4 Priekinio buferio surinkimas 10
   - 5.5 Šoninio išmetimo deflektoriaus surinkimas (tik modeliams su šoniniu išmetimu) 10
   - 5.6 Pjovimo agregato šoninių sutvirtinimų montavimas (tik modeliams su šoniniu išmetimu, jei numatyta) 11
   - 5.7 Galinės plokštės surinkimas ir komplektacija (tik modeliams su galiniu surinkimu) 11
6. VALDYMO ĮTAISAI 11
   - 6.1 Raktinis jungiklis 11
   - 6.2 Sankabos pedalas 11
   - 6.3 Transmisijos įjungimo / išjungimo svirtis 12
   - 6.4 Pjovimo aukščio reguliavimas 12
   - 6.5 Avarinis mygtukas 12
   - 6.6 USB priedų pagalbinis lizdas 12
   - 6.7 Garsinio signalizavimo prietaisas 13
   - 6.8 Surinkimo maišo išvertimo svirtis (jei numatyta, tik modeliams su galiniu surinkimu) 13
   - 6.9 Valdymo skydelis 13
   - 6.10 „Bluetooth“ funkcija 15
7. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS 16
   - 7.1 Paruošiamieji darbai 16
   - 7.2 Saugos kontrolė 16
   - 7.3 Naudojimas nuokalnėse 18
   - 7.4 Paleidimas 18
   - 7.5 Darbas 18
   - 7.6 Sustabdymas 19
   - 7.7 Po naudojimo 19
8. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA 20
   - 8.1 Bendra informacija 20
   - 8.2 Akumuliatorius 20
   - 8.3 Atraminiai ratukai 22
   - 8.4 Valymas 22
   - 8.5 Tepimas 23
   - 8.6 Sutvirtinimo veržlės ir varžtai 23
9. SPECIALIOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA 23
   - 9.1 Saugumo patarimai 23
   - 9.2 Pjovimo agregatas / pjovimo įtaisai 23
   - 9.3 Priekinių / galinių ratų pakeitimas 24
10. SANDĖLIAVIMAS 25
11. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS 25
12. TECHNINIS APTARNAVIMAS IR REMONTAS 25
13. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS 26
14. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ 27
15. GEDIMŲ PAIEŠKA 27
16. PRIEDAI 30
   - 16.1 Rinkinys mulčiavimui 30
   - 16.2 Akumuliatoriaus įkroviklis (greitas įkrovimas) 30
   - 16.3 Vilkimo komplektas 30
   - 16.4 Brezentas 30
   - 16.5 Galinio išmetimo apsaugos komplektas 30
   - 16.6 Sniego grandinės 30
   - 16.7 Ratai purvui / sniegui 30
   - 16.8 Priekaba 30
   - 16.9 Barstytuvas 30
   - 16.10 Sniego kastuvas 30

1. BENDRA INFORMACIJA

1.1 KAIP SKAITYTI ŠĮ VADOVĄ

Vadovo tekste kai kurie ypač svarbūs skirsniai, susiję su įrenginio sauga ar eksploatacija, yra pažymėti pagal šį kriterijų:

⚠ PAVOJUS

Jei nebus laikomasi įspėjimo, kyla neišvengiama pavojinga situacija, kurios nepavykus pašalinti, ji iš karto pasibaigia mirtimi arba didele ar išliekančia žala.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jei nebus laikomasi įspėjimo, gali kilti pavojinga situacija, kurios nepavykus pašalinti, ji gali pasibaigti mirtimi arba didele žala sveikatai.

⚠ DĖMESIO

Jei nebus laikomasi įspėjimo, kyla neišvengiama pavojinga situacija, kurios nepavykus pašalinti, ji gali pasibaigti nedidele žala įrenginiui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pateikia su tam tikro veiksmo atlikimu susijusią instrukciją norint atlikti darbus išvengiant su fiziniais sužalojimais nesusijusių pasekmių.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Pateikia instrukciją, susijusią su specialiomis procedūromis, kurių reikia laikytis pasitaikius situacijoms, keliančioms pavojų žmogaus sveikatai arba įrenginių saugumui.

PASTABA

Pateikia papildomos informacijos prie ankstesnių saugos pranešimų.

Skirsniai, pažymėti punktyriniais pilkais langais, nurodo pasirenkamas funkcijas, kurios yra ne visuose šiame vadove aprašytuose modeliuose. Patikrinti, ar funkcija yra galima jūsų modelyje.

Visos nuorodos „priekinė“, „galinė“, „dešinė“ ir „kairė“ yra pateiktos dirbančio operatoriaus atžvilgiu.

1.2 NUORODOS

1.2.1 Paveikslėliai

Šioje naudojimo instrukcijoje paveikslėliai yra sunumeruoti 1, 2, 3, ir taip toliau. Paveikslėliuose nurodytos įrenginio sudedamosios dalys yra pažymėtos raidėmis A, B, C, ir taip toliau. Nuoroda į įrenginio sudedamąją dalį C 2-ame paveikslėlyje yra pažymėta kaip: „Žiūrėti 2.C pav.“ arba paprasčiausiai „(2.C pav.)“. Paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio. Realios detalės gali skirtis nuo pavaizduotų.

1.2.2 Pavadinimai

Vadovas yra suskirstytas į skyrius ir skirsnius. Skirsnio „2.1 Apmokymas“ pavadinimas yra „2. Saugos reikalavimai“ paantraštė. Nuorodos į pavadinimus arba skirsnius yra pažymėtos sutrumpinimais skyr. arba skirsn. ir atitinkamais numeriais. Pavyzdys: „2 skyr.“ arba „ 2.1 skirsn.“

2. PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS

2.1 PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS

⚠ PERSPĖJIMAS

Perskaityti saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir su šiuo įrenginiu tiekiamas specifikacijas. *Jei nesilaikysite toliau pateiktų nurodymų, galite patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) rimti sužalojimai.*

Įspėjimus ir instrukcijas išsaugoti vėlesnėms konsultacijoms.

Nurodymuose minimas terminas „elektrinis įrankis” reiškia jūsų įrenginį, kuriam maitinimas tiekiamas iš elektros tinklo (su laidu) arba akumuliatoriumi (be laido).

1) **Darbo vietos sauga**
   a) **Laikyti švarią ir gerai apšviestą darbo vietą.** *Netvarkingos arba tamsios zonos paskatina įvykti nelaimingus atsitikimus.*
   b) **Niekada nenaudoti elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** *Elektriniai įrankiai sukelia žiežirbas, kurios gali uždegti dulkes ar garus.*
   c) **Naudojant elektrinį įrankį, vaikai ir pašaliniai asmenys turi būti atokiau.** *Išsiblaškymas gali sąlygoti kontrolės praradimą.*

2) Elektros saugumas

a) **Akumuliatoriaus įkroviklio laido kištukas turi būti suderinamas su maitinimo lizdu. Niekada nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterių su įžemintu įkroviklio laidu.** *Originalūs ir elektros lizdą atitinkantys kištukai sumažina elektros smūgio riziką.*

b) **Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nekeiskite kištuko. Nenaudoti adapterių elektriniams įrankiams su įžeminimu.** *Originalūs ir elektros lizdą atitinkantys kištukai sumažina elektros smūgio riziką.*

c) **Venkite kūno sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvai.** *Elektros smūgio rizika padidėja, kai kūnas yra įžemintas.*

d) **Nelaikyti elektrinių įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** *Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.*

e) **Niekada netraukti akumuliatorių įkroviklio laido norint ištraukti kištuką. Akumuliatoriaus įkroviklis turi būti laikomas atokiau nuo šilumos šaltinių, alyvos, tirpiklių, aštrių objektų, smailų kampų ar judančių detalių.** *Pažeistas arba susipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

f) **Laidą naudoti tinkamai. Nenaudoti laido įrankio transportavimui, jo traukimui ar atjungimui nuo elektros lizdo. Laidą laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių daiktų ar judančių dalių.** *Pažeistas arba susipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

g) **Kai elektrinis įrenginys naudojamas lauke, naudokite naudojimui lauke pritaikytą ilgintuvo laidą.** *Naudojant laukui pritaikytą ilgintuvo laidą, sumažėja nutrenkimo elektra rizika.*

h) **Jei neišvengiamai reikia elektrinį įrenginį naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite elektros lizdą, apsaugotą skirtuminiu jungikliu (RCD-Residual Current Device).** *Naudojant RCD, sumažėja nutrenkimo elektra rizika.*

i) **Akumuliatorių įkroviklį prijungti prie elektros lizdo su tinklo įtampa ir dažniu, nurodytais identifikavimo plokštelėje.**

⚠ PAVOJUS

Drėgmė ir elektra yra nesuderinamos:

- Darbas su elektros laidais ir jų sujungimai turi būti atliekami sausoje aplinkoje.
- Niekada neleisti kontaktuoti elektros lizdui arba laidui su drėgna zona (bala arba drėgna žemė).
- Jei reikia, naudoti prekyboje esančius ilgintuvus su hermetiškais vientisais ir standartiniais lizdais.
- Prie pastato elektros tinklo prijungtas įkrovimo elektros lizdas turi būti įrengtas kvalifikuoto elektriko ir tinkamai apsaugotas skirtumine rele (RCD-Residual Current Device), kurios išjungimo srovė atitiktų taikomus reglamentus.
- Netaisyklingas prijungimas gali sąlygoti trumpus jungimus, sunkius asmenų sužeidimus, tame tarpe ir mirtį.

- **Kad išvengtumėte trukdžių tiekiant elektros srovę įkrovimo metu:**
  - patikrinkite, ar bendras įrangos elektros srautas yra tinkamas.
  - prijunkite įrenginį prie tinkamos varžos elektros lizdo.
  - vienu metu nenaudokite kitų daug elektros vartojančių elektros prietaisų.

3) Asmeninis saugumas

a) **Naudodami elektrinį įrankį, išlikite atidūs, sekite darbo eigą ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba esate veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų.** *Neatidumas naudojant elektrinį įrankį gali sukelti rimtus asmens sužalojimus.*

b) **Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudoti apsauginius akinius.** *Apsaugos priemonių, tokių kaip nuo dulkių apsaugančių kaukių, apsauginės neslystančios avalynės, apsauginių šalmų ir ausinių naudojimas sumažina asmens sužalojimų riziką.*

c) **Venkite atsitiktinių paleidimų. Prieš kišdami į elektros lizdą, imdami arba gabendami elektrinį įrankį įsitikinkite, kad jungiklis yra padėtyje „IŠJUNGTA“.** *Elektrinį įrankį gabenant pirštą uždėjus ant jungiklio arba prijungiant jį prie elektros lizdo, kai jungiklis padėtyje „ĮJUNGTA“, lengviau įvyksta nelaimingi atsitikimai.*

d) **Prieš paleisdami elektrinį įrankį, ištraukite visus raktus arba reguliavimo prietaisus.** *Raktas ar prietaisas, susiliesdamas su besisukančia įrenginio detale, gali sukelti asmenų sužalojimus.*

e) **Stenkitės neiškišti jokių dalių. Visada išlaikyti tinkamą atramą ir pusiausvyrą.** *Tai pagerina elektrinio įrankio kontrolę nenumatytais atvejais.*
f) **Vilkėkite tinkamus drabužius. Nedėvėti plačių drabužių arba papuošalų. Plaukai, rūbai ir pirštinės turi būti atokiau nuo judančių detalių.** *Besiplaikstantys drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įsivelti į judančias detales.*
g) **Jei yra įrenginių, kuriuos reikia prijungti prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrangos, įsitikinkite, kad jie prijungti ir naudojami tinkamai.** *Naudojant šiuos įrenginius, gali sumažėti su dulkėmis susijusi rizika.*
h) **Neleiskite, kad naudojant įrenginį įgytas pasitikėjimas sumažintų jūsų atidumą ir dėl jo ignoruotumėte elektrinio įrankio saugos taisykles.** *Aplaidus veiksmas gali vos per sekundės dalį sukelti didelių sužalojimų.*

4) Elektrinio įrankio naudojimas ir sauga
a) **Nedėkite vieno elektrinio įrankio ant kito. Naudokite darbui pritaikytą elektrinį įrankį.** *Tinkamas elektrinis įrankis darbą atliks geriau ir saugiau dirbdamas tokiu greičiu, kokiam jis buvo suprojektuotas.*
b) **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis negali jo paleisti arba sustabdyti.** *Elektrinis įrankis, kurio negalima suaktyvinti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti pataisytas.*
c) **Nenaudokite įrenginio, jeigu jo negalima reguliariai paleisti arba sustabdyti raktiniu jungikliu.** *Jei įrenginio negalima suaktyvinti raktiniu jungikliu, jis kelia pavojų ir turi būti pataisytas pagalbos centre.*
d) **Ištraukti įjungimo raktą prieš reguliuojant arba keičiant priedus arba padedant elektrinį įrankį vietą.** *Šie saugumo numatymai sumažina elektrinio įrankio pavojingo užvedimo riziką.*
e) **Nenaudojamus elektrinius įrankius sandėliuokite atokiau nuo vaikų, neleiskite įrenginiu naudotis asmenims, kurie nėra susipažinę su įrankiu ir su šiomis instrukcijomis.** *Neišmokytų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.*
f) **Pasirūpinkite elektrinių įrankių ir priedų priežiūra. Patikrinkite, ar judančios dalys yra išlygintos ir laisvos judėti, nėra dalių lūžimų ar bet kokios kitos sąlygos, kuri galėtų paveikti elektrinio įrankio veikimą. Pažeidimų atveju, elektros įrankis turi būti pataisytas prieš vėl jį naudojant.** *Daugumos nelaimingų atsitikimų priežastis yra nepakankama techninė priežiūra.*
g) **Pjovimo detalės turi būti pagaląstos ir švarios.** *Tinkama pjovimo detalių techninė priežiūra su gerai pagaląstomis pjaunančiomis dalimis, sumažina galimybę įstrigti ir palengvina jų valdymą.*
h) **Elektrinį įrankį ir atitinkamus priedus naudoti pagal pateiktus nurodymus, atsižvelgiant į norimo atlikti darbo sąlygas ir pobūdį.** *Elektrinio įrankio naudojimas kitokiems darbams, nei numatyta, gali sukelti pavojingas situacijas.*
i) **Laikykite rankenas ir sugriebimo paviršius sausus, švarius ir be jokių alyvos ir riebalų likučių.** *Rankenos ir slidūs sugriebimo paviršiai neleidžia pajudinti ir saugiai kontroliuoti įrankio nenumatytose situacijose.*

5) Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir atsargumo priemonės

a) **Akumuliatoriaus įkrovimui naudoti tik gamintojo rekomenduojamą akumuliatoriaus įkroviklį.** *Konkrečiam akumuliatorių bloko tipui pritaikytas akumuliatorių įkroviklis, naudojamas su kitokiu akumuliatorių bloku, gali kelti gaisro riziką, nutrenkti elektra, perkaisti arba iš akumuliatoriaus gali ištekėti korozinis skystis.*
b) **Naudoti tik jūsų įrenginiui numatytą akumuliatorių.** *Bet kokios kitos rūšies akumuliatorių bloko naudojimas gali sukelti sužeidimus ir gaisrus.*
c) **Jei akumuliatorių blokas nenaudojamas, jį reikia laikyti toliau nuo kitų metalinių objektų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų arba kitų mažų metalinių objektų, kurie prisilietus gali sukelti trumpą jungimą.** *Trumpasis akumuliatoriaus kontaktų jungimas gali sąlygoti dūmus arba liepsną.*
d) **Prasto stovio akumuliatorius gali sąlygoti skysčio išsiliejimą. Vengti kontakto su skysčiu. Atsitiktinio kontakto atveju, skalauti vandeniu. Skysčiui patekus į akis, kreiptis į gydytoją.** *Iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis gali sukelti odos sudirginimą ir nudegimus.*
e) **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto įrenginio arba akumuliatoriaus.** *Pažeisti arba pakeisti akumuliatoriai gali pradėti veikti nenumatytai ir todėl gali sukelti gaisrą, sprogimą arba sužalojimų riziką.*
f) **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies arba per**

aukštos temperatūros. *Ugnies arba aukštesnės nei 130 °C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.*

g) **Vadovaukitės visomis įkrovimo instrukcijomis ir neįkraukite akumuliatorių bloko arba įrankio viršydami instrukcijose nurodytą temperatūros intervalą.** *Netinkamas įkrovimas arba įkrovimas temperatūrai neatitinkant nurodyto intervalo, gali sugadinti akumuliatorių arba padidinti gaisro riziką.*

h) **Neįkraukite akumuliatorių bloko vietose, kur yra garų, degių medžiagų arba jei patalpos pernelyg drėgnos. Jei drėgnos aplinkos neįmanoma išvengti, naudokite skirtuminiu jungikliu (RCD-Residual Current Device) apsaugotą elektros lizdą, kad sumažintumėte nutrenkimo elektra riziką.**

i) **Akumuliatorių įkroviklio laidą laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.**

6) Aptarnavimas

a) **Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuotas personalas, būtina naudoti tik originalias detales.** *Tai padės išsaugoti elektrinio įrankio saugumą.*

b) **Neatlikite akumuliatoriaus taisymo darbų.** *Taisymo darbai turi būti atliekami gamintojo arba specializuoto aptarnavimo centro.*

3. SAUGOS ĮSPĖJIMAI DĖL VEJAPJOVĖS SU SĖDINČIU VAIRUOTOJU

3.1 APMOKYMAS

- Susipažinti su įrenginio valdymo įtaisais ir su tinkamu jo naudojimu. Išmokti skubiai sustabdyti variklį.
- Niekada neleisti, kad įrenginiu naudotųsi vaikai arba asmenys, kurie nėra kaip reikiant susipažinę su instrukcijomis. Vietiniai įstatymai gali nustatyti minimalų naudotojo amžių.
- Nevežti vaikų arba kitų keleivių.
- Prisiminti, kad naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus bei žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų turtui. Naudotojas pats atsako už potencialią riziką, susijusią su apdirbamo ploto įvertinimu, jis turi pasirūpinti visomis būtinomis priemonėmis, užtikrinančiomis jo paties ir kitų asmenų saugumą, ypač dirbant šlaituose, šiurkščioje, slidžioje ar nestabilioje dirvoje.
- Šis vadovas yra neatskiriama įrenginio dalis, todėl visada turi būti su juo įrenginį laikinai arba visam laikui perduodant kitam asmeniui.

3.2 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

- Dėvėti tinkamą aprangą, avėti darbinę avalynę neslidžiais padais ir dėvėti ilgas kelnes. Nepaleidinėti įrenginio basomis kojomis ar avint atvirą avalynę. Naudoti klausos apsaugos priemones.
- Klausos apsaugos priemonių naudojimas gali sumažinti gebėjimą išgirsti galimus įspėjimus (šauksmus arba garsinius signalinius įtaisus). Atkreipti ypatingą dėmesį į tai, kas vyksta darbo lauko prieigose.
- Nedėvėti šalikų, marškinių, grandinėlių, apyrankių, rūbų su besiplaikstančiomis detalėmis, raišteliais ar kaklaraiščiais bei kitų kabančių ar plačių aksesuarų, kurie galėtų įsipainioti į įrenginį ar į darbo vietoje esančius daiktus ir medžiagas.
- Ilgus plaukus susiriškite.

Darbo teritorija / Įrenginys

Kruopščiai apžiūrėti visą darbo lauką ir pašalinti viską, ką įrenginys galėtų nusviesti arba kas galėtų sugadinti jo pjovimo įtaisą /besisukančias detales (akmenis, šakas, vielą, kaulus ir t.t.).

3.3 EKSPLOATAVIMO METU

Darbo teritorija

- Niekada nenaudoti įrenginio potencialiai sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektros kontaktai arba mechaninė trintis gali sudaryti sąlygas žiežirbų atsiradimui, jos gali uždegti dulkes ar garus.
- Dirbti tik dienos šviesoje arba prie gero dirbtinio apšvietimo ir gero matomumo sąlygomis.
- Kiti asmenys, vaikai ir gyvūnai privalo būti toliau nuo darbo lauko. Būtina, kad vaikus prižiūrėtų kitas suaugęs asmuo.
- Nedirbti ant šlapios vejos, lyjant lietui ar artinantis audrai, ypač kai yra žaibų tikimybė.
- Atkreipti ypatingą dėmesį į žemės paviršiaus nelygumus (kalnelius, griovius), šlaitus, nematomus pavojus bei galimas kliūtis, kurie galėtų riboti matomumą.
- Atkreipti ypatingą dėmesį dirbant netoli daubų, griovių arba pylimų. Įrenginys gali apvirsti, jei ratas peržengia šlaito kraštą arba jei šlaito kraštas ima byrėti.
- Būti atsargiems dirbant šlaituose, kur reikalingas ypatingas atidumas, tokiu būdu bus išvengta apvirtimų arba įrenginio kontrolės praradimo rizikos. Pagrindinės kontrolės praradimo priežastys:

- Nepakankamas ratų sukibimas.
- Per didelis greitis.
- Staigūs krypties pasikeitimai.
- Netinkamas stabdymas.
- Įrenginys neadekvatus darbui.
- Žinių apie poveikį, susijusį su dirvos sąlygomis, ypač dirbant šlaituose, trūkumas.
- Įrenginio, kaip velkančiosios transporto priemonės, naudojimas.

• Kai įrenginys yra naudojamas netoli kelio, atkreipti dėmesį į eismą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šiame vadove aprašomi įrenginiai nėra skirti naudoti kaip velkančiosios transporto priemonės.

Elgesys

- Vairavimo ir darbo metu neišsiblaškyti ir išlaikyti reikiamą dėmesį.
- Būkite ypatingai atidūs apsisukdami ar važiuodami atbuline eiga. Prieš apsisukant ir apsisukimo metu žiūrėti sau už nugaros, tokiu būdu įsitikinant, jog nėra kliūčių.
- Atkreipti ypatingą dėmesį, kai naudojami priedai, kurie gali turėti įtakos įrenginio stabilumui, ypač dirbant nuokalnėse.
- Rankas ir pėdas visada laikyti atokiau nuo pjovimo įtaiso, tiek įrenginio paleidimo, tiek jo naudojimo metu.
- Rankas ir pėdas laikyti atokiau nuo sėdynės atramos. Sutraiškymo pavojus.

⚠ PERSPĖJIMAS

Pjovimo elementas toliau sukasi keletą sekundžių po jo atjungimo arba po variklio išjungimo.

⚠ PERSPĖJIMAS

Atkreipti dėmesį į pjovimo agregatą su keliais pjovimo įtaisais, nes besisukantis pjovimo įtaisas gali sąlygoti kitų pjovimo įtaisų sukimąsi.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Gedimų arba nelaimingų atsitikimų darbo metu atveju, nedelsiant išjungti variklį ir patraukti įrenginį taip, kad nebūtų padaryta dar didesnė žala; nelaimingų atsitikimų, susijusių su asmens ar trečiosios šalies sužalojimais atveju, nedelsiant imtis tinkamiausių pirmosios pagalbos veiksmų bei kreiptis į sveikatos priežiūros įstaigą tolesniam gydymui. Kruopščiai pašalinti galimas sankaupas, kurios galėtų padaryti žalos arba sužaloti asmenis ar be priežiūros paliktus gyvūnus.

Naudojimo apribojimai

- Nenaudoti įrenginio, jei apsaugai (surinkimo maišas, šoninio išmetimo apsaugos įtaisas, galinio išmetimo apsaugos įtaisas) yra pažeisti, jei jų nėra arba jei jie netaisyklingai sumontuoti.
- Nenaudoti įrenginio, jei priedai/įrankiai nėra įdiegti tam numatytose vietose.
- Neišjunginėti, nekeisti, negadinti ar nenuiminėti esamų apsauginių sistemų/mikrojungiklių.
- Saugoti įrenginį nuo pernelyg didelių apkrovų ir nenaudoti netinkamo įrenginio sunkių darbų atlikimui; tinkamo įrenginio naudojimas sumažina riziką ir pagerina darbo kokybę.
- Įrenginys nėra aprobuotas naudojimui viešuose keliuose. Jo naudojimas (pagal Kelių transporto kodeksą) turi būti vykdomas išskirtinai privačiose teritorijose, uždarose nuo eismo.

3.4 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA, SANDĖLIAVIMAS

Periodiška techninė priežiūra ir taisyklingas sandėliavimas padeda išlaikyti įrenginio saugumą ir jo veiksmingumo lygį.

Techninė priežiūra

- Niekada nenaudokite įrenginio su susidėvėjusiomis arba sugedusiomis dalimis. Pažeistos ar susidėvėjusios detalės turi būti pakeistos ir niekada netaisomos.
- Įrenginio reguliavimo operacijų metu, atkreipti dėmesį, kad pirštai nepatektų tarp judančio pjovimo įtaiso ir stacionarių įrenginio dalių.
- Įrenginį gali taisyti tik kvalifikuotas personalas, būtina naudoti tik originalias detales. Tai padės išsaugoti įrenginio saugumą.
- Neatlikite akumuliatoriaus taisymo darbų. Taisymo darbai turi būti atliekami gamintojo arba specializuoto aptarnavimo centro.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Šioje instrukcijoje nurodytas triukšmo ir vibracijų lygis yra šio įrenginio maksimalios naudojimo vertės. Išbalansuoto pjovimo elemento naudojimas, pernelyg didelis eigos greitis, techninės priežiūros stoka daro didelę įtaką triukšmo emisijai ir vibracijoms. Dėl šios priežasties būtina imtis prevencinių priemonių, kurios padėtų pašalinti galimus nuostolius, atsirandančius dėl per didelio triukšmo ir dėl vibracijų; reikia pasirūpinti įrenginio technine priežiūra, dėvėti apsaugines ausines, darbo metu daryti pertraukas.

Sandėliavimas

Norint sumažinti gaisro riziką, nepalikti konteinerių su surinktomis atliekomis uždaroje patalpoje.

3.5 AKUMULIATORIUS / AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIS

- Akumuliatoriaus įkrovimui naudoti tik gamintojo rekomenduojamą akumuliatoriaus įkroviklį. Netinkamas įkroviklis gali sąlygoti elektros smūgį, perkaitimą arba korozinio akumuliatoriaus skysčio išsiliejimą.
- Naudokite tik specialius jūsų mašinai skirtus akumuliatorius. Kitokių akumuliatorių naudojimas gali sąlygoti sužalojimus ir gaisro riziką.
- Nenaudojamus akumuliatorius laikykite atokiau nuo metalinių daiktų (biuro spaustukų, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kt.), kurie gali sukelti kontaktų trumpąjį jungimą. Trumpasis akumuliatoriaus kontaktų jungimas gali sąlygoti dūmus arba liepsną.
- Nenaudoti akumuliatoriaus įkroviklio vietose, kur yra degių garų, medžiagų arba lengvai užsidegančių paviršių, tokių kaip popierius, audiniai ir t.t. Įkrovimo metu akumuliatoriaus įkroviklis įkaista ir gali sukelti gaisrą.
- Transportuodami akumuliatorius įsitikinkite, kad kontaktai nėra sujungti vienas su kitu, ir transportuoti nenaudokite metalinių indų.
- Akumuliatorių įkroviklį prijungti prie elektros lizdo su tinklo įtampa ir dažniu, nurodytais identifikavimo plokštelėje.
- Akumuliatorių įkroviklio laido kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nekeiskite kištuko. Nenaudoti adapterių su akumuliatorių įkroviklio laidu, turinčiu įžeminimą. Originalūs ir elektros lizdą atitinkantys kištukai sumažina elektros smūgio riziką.
- Kad išvengtumėte trukdžių tiekiant elektros srovę įkrovimo metu:
  - patikrinkite, ar bendras elektros sistemos pajėgumas atitinka reikalavimus;
  - prijunkite mašiną prie tinkamos varžos elektros lizdo;
  - vienu metu nenaudokite kitų daug elektros vartojančių elektros prietaisų.
- Akumuliatorių įkroviklio laidą laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.
- Nekraukite atskiro, į mašiną įdėto akumuliatoriaus.
- Įkroviklis neturi būti užliejamas vandens ar veikiamas drėgmės. Būkite atsargūs ir nedėkite indų su skysčiais šalia įkroviklio.

3.6 APLINKOS APSAUGA

Naudojant įrenginį, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritetinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kurioje gyvename naudai.

- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų, susijusių su pakavimo medžiagų, sugadintų detalių arba kitų elementų, sąlygojančių stiprų neigiamą poveikį aplinkai šalinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, bet turi būti atskirtos ir perduotos į specializuotus surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinta jų perdirbimu.
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant pjovimo metu susidarančias atliekas.
- Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specializuotą atliekų surinkimo punktą.



Elektrinių prietaisų nešalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jos įgyvendinimo suderinus su nacionaliniais teisės aktais nuostatas, nebeeksploatuojami elektriniai prietaisai turi būti rūšiuojami atskirai, kad galėtų būti panaudojami pakartotinai aplinkai nekenksmingu būdu. Jeigu elektros prietaisai yra pašalinami į sąvartyną arba patenka į dirvožemį, nuodingos medžiagos gali pasiekti gruntinio vandens klodus ir patekti į maisto grandinę, pakenkdamos jūsų sveikatai ir gerovei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio pašalinimą, kreiptis į įstaigą, atsakingą už buitinių atliekų perdirbimą arba į gaminio Pardavėją.



Eksploatavimo laikotarpio pabaigoje tinkamai šalinti akumuliatorius ir lakantis taikomų vietinių reglamentų. Akumuliatoriuje yra medžiagų, kurios yra pavojingos jums ir aplinkai. Jos turi būti atskirtos ir pašalintos atskirai specializuotame centre, kuris priima ličio jonų baterijas.



Naudotų produktų ir jų pakuotės rūšiavimas sudaro sąlygas medžiagų perdirbimui ir pakartotiniam jų panaudojimui. Pakartotinis perdirbtų medžiagų panaudojimas padeda išvengti aplinkos taršos ir sumažina žaliavų poreikį.

4. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU

4.1 ĮRENGINIO APRAŠYMAS IR NUMATYTOJI PASKIRTIS

Šis įrenginys yra vejapjovė su sėdinčiu operatoriumi.
Įrenginyje įrengtas elektros variklis, varantis pjovimo įtaisą, ir elektros variklis, valdantis sukibimą.
Įrenginys yra aprūpintas varomaisiais galiniais ratais.

Operatorius gali vairuoti įrenginį ir įjungti pagrindinius valdymo įtaisus išlikdamas atsisėdęs vairuotojo vietoje.

Įrenginyje sumontuoti apsaugos įtaisai numato variklio ir pjovimo įtaiso sustojimą per kelias sekundes (7.2.2 skirsn.).

4.1.1 Numatyta naudojimo paskirtis

Šis įrenginys buvo suprojektuotas ir pagamintas žolės pjovimui soduose ir žolėtose vietose. Specialių priedų naudojimas, kuriuos Gamintojas numatė kaip originalią tiekiamą įrangą arba kaip atskirai įsigyjamus priedus, suteikia galimybę atlikti šį darbą skirtingais darbo režimais, kurie yra aprašyti šiame instrukcijų vadove arba atskirų priedų instrukcijų vadovuose. Be to, papildomų priedų pritaikymo galimybė (jei numatyta Gamintojo) gali praplėsti naudojimo paskirtį papildomomis funkcijomis, atsižvelgiant į apribojimus, nurodytus pačių priedų instrukcijų vadovuose.

4.1.2 Netinkamas naudojimas

Bet koks kitas naudojimas, nei nurodyta ankščiau, gali būti pavojingas ir gali padaryti žalos asmenims ir (arba) daiktams. Netinkamu naudojimu laikoma (kaip pavyzdžiui, tačiau ne tik):

- pervežti ant įrenginio kitus asmenis, vaikus arba gyvūnus, kurie galėtų nukristi ir sunkiai susižeisti arba trukdyti saugiam vairavimui;
- naudoti mašiną kroviniams stumti;
- naudoti įrenginį važiavimui ant nestabilios, slidžios, apledėjusios, akmeningos ar nelygios žemės, balų ar pelkėtų vietų, kuriose neįmanoma nustatyti dirvožemio struktūros;
- paleisti pjovimo įtaisą nežolėtose vietose;
- naudoti įrenginį lapų arba šiukšlių surinkimui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamas įrenginio naudojimas panaikina garantijos galiojimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokios atsakomybės; tokiu būdu visa atsakomybė už nuostolius arba sužalojimus savo paties arba trečiųjų asmenų atžvilgiu, tenka naudotojui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginį privalo naudoti tik vienas operatorius.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrenginys nepatvirtintas važiuoti viešuosiuose keliuose. Jo naudojimas (pagal Kelių transporto kodeksą) turi būti vykdomas išskirtinai privačiose teritorijose, uždarose nuo eismo.

4.1.3 Naudotojo tipas

Šis įrenginys yra skirtas privatiems naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams. Jis skirtas naudoti laisvalaikiu ir turi būti naudojamas tik vieno operatoriaus.

4.2 ĮRENGINIO KOMPONENTAI

Įrenginys yra sudarytas iš šių pagrindinių sudedamųjų dalių, kurios atlieka tokias funkcijas (1 pav.):

A. **Pjovimo agregatas**: tai blokas, susidedantis iš gaubto, kuris dengia besisukančius pjovimo įtaisus, bei patys pjovimo įtaisai.
B. **Pjovimo įtaisai**: tai elementai, skirti žolės pjovimui; jų kraštuose esantys sparneliai padeda nukreipti nupjautą žolę išmetimo kanalo link.
C. **Šoninis iškrovimo deflektorius:** tai apsauginis įtaisas, neleidžiantis daiktams, kuriuos surenka pjovimo įtaisai, būti nusviestiems toli nuo įrenginio (tik modeliams su šoniniu išmetimu).
D. **Išmetimo kanalas**: tai jungiamasis elementas tarp pjovimo agregato ir surinkimo maišo (tik modeliams su galiniu surinkimu).
E. **Surinkimo maišas**: be nupjautos žolės surinkimo funkcijos, jis yra ir apsaugos elementas, neleidžia pjovimo įtaisų surinktiems daiktams būti nusviestiems toli nuo įrenginio (tik modeliams su galiniu surinkimu).
F. **Galinio išmetimo apsaugos įtaisas (galimas užsakius)**: montuojamas surinkimo maišo vietoje, neleidžia pjovimo įtaisų surinktiems daiktams būti nusviestiems toli nuo įrenginio (tik modeliams su galiniu surinkimu).
G. **Vairuotojo sėdynė**: tai operatoriaus darbo vieta, ji yra aprūpinta jutikliu, kuris aptinka duomenis, reikalingus saugos įtaisų įsijungimui.
H. **Peilių variklis**: leidžia judėti pjovimo įtaisui.
I. **Transmisijos variklis**: leidžia judėti ratams.
J. **Akumuliatorius**: suteikia energijos varikliams ir visiems elektriniams įrenginio komponentams.
K. **Priekiniai buferiai:** apsaugo priekines įrenginio detales.
L. **Vairas**: valdo priekinių ratų pasukimus.
M. **Valdymo skydelis**: sąsaja, kurioje grupuojami pagrindiniai įrenginio naudojimo valdikliai.

4.3 SAUGOS ŽENKLAI

Ant įrenginio yra pavaizduoti įvairūs simboliai (2 pav.). Jų paskirtis yra priminti operatoriui, kaip jis turi elgtis, kad įrenginys būtų naudojamas atsargiai ir saugiai.
Simbolių reikšmės:



DĖMESIO
Prieš naudojant įrenginį, perskaityti instrukcijas.



DĖMESIO
Prieš pradedant bet kokius techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukti raktą ir perskaityti instrukcijas.



OBJEKTŲ IŠKRITIMO PAVOJUS
Negalima dirbti, jeigu nėra sumontuotas galinio išmetimo apsaugos įtaisas arba surinkimo maišas. (tik modeliams su galiniu surinkimu)



OBJEKTŲ IŠKRITIMO PAVOJUS
Nedirbti, jeigu nėra sumontuotas šoninio išmetimo deflektorius. (tik modeliams su šoniniu išmetimu)



OBJEKTŲ IŠKRITIMO PAVOJUS
Naudojimo metu pašaliniai asmenys privalo laikytis atokiau nuo darbo lauko.



ĮRENGINIO APVIRTIMO PAVOJUS
Nenaudoti šio įrenginio didesnėse nei 10° nuokalnėse.



SUSPAUDIMO PAVOJUS
Įsitikinkite, kad vaikai stovi atokiau nuo mašinos jai veikiant.



ĮPJOVIMŲ PAVOJUS
Judantys pjovimo įtaisai. Nekišti rankų ar pėdų į pjovimo įtaisų ertmės vidų.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Pažeistos arba neįskaitomos lipnios etiketės turi būti pakeistos naujomis. Užsakyti naujas etiketes artimiausiame įgaliotame techninio aptarnavimo centre.

4.4 IDENTIFIKACINĖ ETIKETĖ

Identifikacinėje etiketėje yra pateikti šie duomenys (1 pav.):

1. Garso galios lygis.
2. Atitikties ženklai.
3. Pagaminimo metai.
4. Įrenginio tipas.
5. Serijos numeris.
6. Gamintojo adresas ir pavadinimas.
7. Gaminio kodas.
8. Maksimalus variklio darbo greitis.
9. Svoris, kg.
10. Elektros įrenginių apsaugos laipsnis.
11. Nominali įtampa.
12. Akumuliatoriaus talpa.

Perrašyti įrenginio identifikacinius duomenis atitinkamuose etiketės, esančios viršelio užpakalinėje pusėje, laukuose.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Kaskart kreipiantis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą, naudoti identifikacinius duomenis, pateiktus identifikacinėje produkto etiketėje.

PASTABA

Atitikties deklaracijos pavyzdys yra šio vadovo paskutiniuose puslapiuose.

5. SURINKIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS

Būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2. skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus. Nenaudoti įrenginio, kol nėra baigti darbai, aprašyti skyriuje „SURINKIMAS“.

Sandėliavimo ir transportavimo motyvais, kai kurie įrenginio komponentai yra surinkti tiesiai fabrike, tačiau turi būti montuojami po išmontavimo ar išpakavimo.

Išpakavimas ir baigiamieji surinkimo darbai turi būti atliekami ant lygaus ir tvirto paviršiaus, kur būtų pakankamai vietos įrenginio ir jo pakuotės judėjimui, visada naudojant tinkamus įrankius.

5.1 SURINKIMUI SKIRTOS SUDEDAMOSIOS DALYS

Pakuotėje yra surinkimui skirtos sudedamosios dalys, išvardintos šioje lentelėje:

	Aprašymas
1	Vairas
2	Prietaisų skydo gaubtas ir vairo surinkimo komponentai
3	Vairuotojo sėdynė
4	Akumuliatoriaus įkroviklis
5	Priekiniai buferiai
6	Atraminiai ratukai
7	Maišas su atitinkamais surinkimo varžtais bei surinkimo instrukcija (tik modeliams su galiniu surinkimu)
8	Galinės plokštės apatinė dalis, maišo laikikliai ir atitinkami komplektacijos ir surinkimo priedai (tik modeliams su galiniu surinkimu)
9	Šoninio išmetimo deflektorius (tik modeliams su šoniniu išmetimu)
10	Pjovimo agregato šoniniai sutvirtinimai (tik modeliams su šoniniu išmetimu, jei numatyta).
11	Maišas su: - naudojimo instrukcijomis ir dokumentais; - sėdynės surinkimo varžtais; - šoninio išmetimo deflektoriaus surinkimo elementais (tik modeliams su šoniniu išmetimu); - 2 užvedimo raktais.
12	Mobiliojo telefono atraminis rinkinys

5.1.1 Išpakavimas

1. Atsargiai išardyti pakuotę stengiantis nepamesti sudedamųjų detalių.
2. Peržiūrėti dėžėje esančius dokumentus, tame tarpe ir šią instrukciją.
3. Ištraukti iš dėžės visas nesumontuotas sudedamąsias dalis.
4. Išimti įrenginį iš pakuotės laikantis šių atsargumo priemonių:
   - pakelti maksimaliu aukščiu pjovimo agregatą (6.4 skirsn.), tokiu būdu bus išvengta jo pažeidimų nukeliant įrenginį nuo padėklo pagrindo;
   - Nukreipkite galinę transmisijos atblokavimo svirtelę į atblokavimo (6.3 skirsn.);
   - nukelkite mašiną nuo padėklo pagrindo.

5.2 VAIRO MONTAVIMAS

1. Įrenginį pastatyti tiesiai ir sulygiuoti priekinius ratus.
2. Sumontuokite stebulę ant veleno, atkreipdami dėmesį, kad kištukas būtų taisyklingai įstatytas į stebulės vietą (3 pav.).
3. Uždėkite prietaisų skydo dangą įstatydami penkis sukabinimus į atitinkamas jų vietas iki spragtelėjimo.
4. Sumontuokite vairą ant stebulės taip, kad riedėjimo vagutės būtų nukreiptos į sėdynės pusę.
5. Sumontuokite vairą jį pritvirtindami tiekiamais varžtais (3 pav.), laikydamiesi nurodytos sekos.
6. Iš anksto sumontuokite mobiliojo telefono laikiklį ant vairo dangčio (3 pav.).
7. Pritvirtinkite vairo dangtį naudodami komplekte esančius varžtus.

5.3 SĖDYNĖS MONTAVIMAS

Sėdynę pritvirtinkite prie plokštės naudodami kumštelines svirtis (4 pav.). Prieš priveržd ami kumštelines svirtis įsitikinkite, kad sėdynė laisvai juda.

5.4 PRIEKINIO BUFERIO SURINKIMAS

1a. ***Tik „I“ tipo buferiams -*** Sumontuokite priekinį buferį (5.A pav.) ant apatinės kėbulo dalies (5.B pav.), naudodami keturis varžtus (5.C pav.).

1b. ***Tik „II“ tipo buferiams***

1. Sumontuokite du laikiklius (5.A pav.) ir (5.B pav.) ant apatinės kėbulo dalies (5.C pav.), laikydamiesi paveikslėlyje nurodytos montavimo krypties: R= dešinė; L= kairė.
2. Iki galo priveržkite varžtus (5.D pav.).
3. Pritvirtinkite priekinį buferį (5.E pav.) prie laikiklių (5.A pav.) (5.B pav.) varžtų (5.F pav.) ir veržlių (5.G pav.) pagalba.

5.5 ŠONINIO IŠMETIMO DEFLEKTORIAUS SURINKIMAS (TIK MODELIAMS SU ŠONINIU IŠMETIMU)

1. Iš vidinės šoninio išmetimo deflektoriaus pusės (6.A pav.) sumontuokite spyruoklę (6.B pav.) įkišdami galą (6.B.1 pav.) į angą ir sukdami taip, kad tiek spyruoklė (6.B pav.), tiek galas (6.B.2a pav.) būtų gerai įstatyti į atitinkamas jiems skirtas vietas.
2. Šoninio išmetimo deflektorių (6.A pav.) padėkite prie pjovimo agregato laikiklių (6.C pav.) ir veržliarakčio pagalba

sukite antrą spyruoklės (6.B pav.) galą (6.B.2 pav.) taip, kad jis atsirastų šoninio išmetimo deflektoriaus išorėje.

3. Įterpkite kaištį (6.D pav.) į laikiklių (6.C pav.) ir į šoninio išmetimo deflektoriaus angas, perkišdami jį spyruoklės įvijų viduje (6.B pav.) iki tol, kol perforuotas jo galas visiškai išlys iš vidinio laikiklio.
4. Įterpkite pleištą (6.E pav.) į kaiščio (6.D.1 pav.) angą (6.D pav.) ir sukite kaištį tol, kol pakaks norint sulenkti du pleišto galus (6.E.1 pav.) (replių pagalba), taip, kad jie negalėtų išsimauti ir sąlygoti kaiščio (6.D pav.) išslinkimo.

⚠ PERSPĖJIMAS

Užsitikrinti, kad spyruoklė taisyklingai veiktų, stabiliai išlaikydama šoninio išmetimo deflektorių nuleistoje padėtyje ir kad kaištis būtų gerai įvestas, be galimybės atsitiktinai iškristi iš savo vietos. Įsitikinkite, kad šoninės durelės (7.A pav.) yra nuleistos ir užblokuotos apsaugine svirtele (7.B pav.).

⚠ DĖMESIO

Prieš išmontuodami ir atlikdami deflektoriaus priežiūros darbus būtinai pastumkite apsauginę svirtelę (8.B pav.) ir pakelkite šoninį iškrovimo apsaugą (8.A pav.), kad būtų galima išmontuoti.

PASTABA

Norint išmontuoti deflektorių, atlikti veiksmus atvirkštine tvarka nei montuojant.

5.6 PJOVIMO AGREGATO ŠONINIŲ SUTVIRTINIMŲ MONTAVIMAS (TIK MODELIAMS SU ŠONINIU IŠMETIMU, JEI NUMATYTA)

Užbaikite pjovimo agregato surinkimą sumontuodami šoninius sutvirtinimus ant pjovimo įtaisų bloko šono atitinkamų varžtų pagalba (9 pav.).

5.7 GALINĖS PLOKŠTĖS SURINKIMAS IR KOMPLEKTACIJA (TIK MODELIAMS SU GALINIU SURINKIMU)

1. Nuimti du varžtus (10.H pav.), kurie bus panaudoti vėliau.
2. Sumontuoti apatinę galinės plokštės dalį (10.E pav.) ir pritvirtinti prie apatinių laikiklių varžtais (10.F pav.) ir veržlėmis (10.G pav.), nepriveržiant jų iki galo.
3. Pabaigti galinės plokštės apatinės dalies (10.E pav.) pritvirtinimą prisukant iki galo du centrinius varžtus (10.H pav.) (jie prieš tai buvo nuimti) ir keturis viršutinius varžtus (10.I pav.).
4. Iki galo priveržti dvi apatines veržles (10.G pav.).
5. Įstatyti surinkimo maišo turinio indikatoriaus svirtį (10.J pav.) į tam skirtą vietą (10.K pav.) ir stumti ją žemyn iki tol, kol pasigirs spragtelėjimas.
6. Sumontuoti abu surinkimo maišo laikiklius (10.L pav.) ir (10.M pav.), laikantis paveikslėlyje nurodytos montavimo krypties, pritvirtinti varžtais (10.N pav.) bei elastinėmis poveržlėmis (10.O pav.) priveržiant iki galo.

6. VALDYMO ĮTAISAI

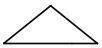
6.1 RAKTINIS JUNGIKLIS

Šis raktinis valdiklis naudojamas kaip pagrindinis jungiklis, kuris įjungia arba išjungia įrenginio įjungimo grandinę. Raktinis jungiklis (12.A pav.) yra 2 padėčių:

1. **Raktas ištrauktas.** Maitinimo grandinė yra išjungta ir įrenginys išsijungia. Negalima suaktyvinti jokios funkcijos
2. **Raktas įstatytas iki galo.** Įrenginys yra parengtas įjungti.

6.2 SANKABOS PEDALAS

Sankabos pedalas (12.F pav.) suaktyvina ratų sankabą ir reguliuoja įrenginio greitį tiek važiuojant priekine, tiek galine eiga.



1. **Priekinė eiga:** paspaudus pedalą į priekį, įrenginys juda į priekį. Smarkiau spaudžiant pedalą, palaipsniui didėja įrenginio greitis.



2. **Atbulinė eiga:** spaudžiant pedalą atgal, įrenginys juda atbuline eiga. Po truputį atleidžiant pedalą palaipsniui mažėja įrenginio greitis.
3. **Stovėjimas:** kai pedalas atleidžiamas, automatiškai įjungiamas darbinis stabdis, kuris sulėtina ir sustabdo įrenginį neleisdamas atlikti jokių judesių tol, kol vėl nuspaudžiamas sankabos pedalas.

PASTABA

Sankabos pedalas išjungiamas tuomet, jei operatorius pakyla nuo sėdynės.

6.3 TRANSMISIJOS ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO SVIRTIS

Su transmisijos įjungimo / išjungimo svirtimi (12.H pav.) galima pajudinti įrenginį rankiniu būdu, jo neįjungiant. Šis valdiklis turi dvi padėtis, nurodytas tokiais simboliais:



1. **Transmisija įjungta:** perkelkite svirtį (12.H pav.) į horizontalią padėtį (A). Įrenginį galima pajudinti įprastai, įjungiant.



2. **Transmisija išjungta:** patraukite svirtį (12.H pav.) į apačią (B). Įrenginys gali būti pajudintas rankomis, jo neįjungus**.**

⚠ PERSPĖJIMAS

Įrenginį rankiniu būdu judinkite tik lygioje vietoje.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Įjungimo / išjungimo svirtis niekada negali būti tarpinėje padėtyje. Tokia padėtis įkaitina transmisiją ir ją gadina.

6.4 PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

6.4.1 Reguliavimo svirtis (*tik „I“ ir „II“ tipo modeliuose*)

Ši svirtis (12.G pav.) naudojama pjovimo agregatui pakelti ir nuleisti, nes jis gali būti nustatytas 7 skirtingiems pjovimo aukščiams.



Šios septynios padėtys yra nurodytos nuo «1» iki «7» atitinkamoje plokštelėje; jos atitinka įvairius pjovimo aukščius nuo 3 iki 8 cm.





Perjungimui iš vienos padėties į kitą, patraukti svirtį į šoną ir perstatyti ją į vieną iš stabdymo griovelių.

6.5 AVARINIS MYGTUKAS

Avariniu mygtuku (12.B pav.) avariniu atveju galima iš karto sustabdyti įrenginį. Mygtukas turi dvi padėtis:



1. **Suaktyvinta:** paspaudus avarinį mygtuką, pjovimo įtaisų ir traukimo valdymo varikliai sustoja.



2. **Išjungta:** pasukite avarinį mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte ir atstatytumėte visas funkcijas. Norėdami paleisti įrenginį, pakartokite paleidimo procedūrą raktu (7.4 skirsn.).

PASTABA

Jei suaktyvintas avarinis mygtukas, įrenginio paleisti neįmanoma.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Avarinio mygtuko niekada nereikia naudoti kaip įprasto metodo įrenginiui sustabdyti.

6.6 USB PRIEDŲ PAGALBINIS LIZDAS

Šiame lizde (12.I pav.) galima įkrauti USB įrenginius. Jo paskirtis – tik įkrauti. Lizdas nėra skirtas palaikyti ryšį su prijungtu USB įrenginiu.

Lizdu teka įtampa tik tada, kai raktas (12.A pav.) yra įstatytas iki galo.

Neįkraukite prie USB lizdo prijungto priedo lyjant lietui, esant drėgmei arba aukštai temperatūrai, veikiant tiesioginiams saulės spinduliams. Naudojant pirmiau minėtomis sąlygomis, panaikinama garantija ir gamintojas neprisiima jokios atsakomybės iškilus problemoms.

Neatidarykite USB lizdo dangtelio, jei lyga arba jei esate dulkėtoje vietoje.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei buvo pažeistas prie USB lizdo prijungtas įrenginys arba jei jį naudojant buvo prarasti duomenys.

6.7 GARSINIO SIGNALIZAVIMO PRIETAISAS

- Įsijungę du garso signalai nurodo, kad nėra surinkimo maišo. Patikrinkite, ar yra ir tinkamai sumontuotas surinkimo maišas (tik modeliams su galiniu surinkimu).
- Nuolatinis garso signalas nurodo, kad surinkimo maišas yra pilnas. Ištuštinkite jį (žr. (7.5.4 skirsn.) (tik modeliams su galiniu surinkimu).
- Įsijungęs vienas garso signalas nurodo, kad nėra leidimo pjauti atbuline eiga. Žr. 13.C pav. esančią piktogramą.
- Įsijungęs pertraukiamas garsinis signalas: raktas įkištas, bet įrenginys nebuvo paleistas per kelias minutes po jo įkišimo.

6.8 SURINKIMO MAIŠO IŠVERTIMO SVIRTIS (JEI NUMATYTA, TIK MODELIAMS SU GALINIU SURINKIMU)

Ši svirtis, ištraukiama iš jos ertmės, leidžia išversti surinkimo maišą ir jį ištuštinti, tokiu būdu sumažinamas paties operatoriaus jėgų poreikis (12.E pav.).

6.9 VALDYMO SKYDELIS

Atsižvelgiant į modelį, jūsų įrenginyje gali būti sumontuotas vienos iš dviejų versijų valdymo skydelis (12.C pav., 12.D pav.) . Versijos aprašomos toliau.

6.9.1 Valdymo skydelis („*I*“ *tipo*) 13 pav.



Įrenginio įjungimo mygtukas
Iki galo įkišus raktą, šis mygtukas (13.A pav.) įjungia įrenginį ir visas jo funkcijas.

PASTABA

Jei bus įvykdytos visos saugumo sąlygos, užsidegs piktograma „READY“ (13.K pav.) ir įrenginys bus parengtas naudoti (žr. 7.4 skirsn.).



Pjovimo įtaisų įjungimo / išjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 13.B pav. pjovimo įtaisai įjungiami / išjungiami.
- Įjungus pjovimo įtaisus, jie pradeda veikti po kelių sekundžių.
- Išjungus pjovimo įtaisus, yra laikinai įjungiamas stabdys, kuris sustabdo judėjimą po kelių sekundžių.

PASTABA

Jei pjovimo įtaisai yra įvedami nesilaikant saugumo sąlygų, įrenginys išsijungia arba negali būti užvedamas (žiūrėti 7.2.2 skirsn.).



Pjovimo atbuline eiga leidimo mygtukas
Vieną kartą paspaudus mygtuką 13.C pav., duodamas sutikimas pjauti atbuline eiga. Norint pjauti atbuline eiga, reikia įjungti pjovimo įtaisus ir tuo pačiu metu, vieną kartą paspausti mygtuką.

PASTABA

Apie nesamą pjovimo atbuline eiga leidimą pranešama vienu garso signalu.



Žibintų įjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 13.D pav., žibintai įjungiami / išjungiami. Kai žibintai įjungti, užsidega piktograma 13.L pav.



Piktograma „Dėmesio“
Jei šviečia piktograma 13.E pav., nurodoma, kad nesilaikoma saugių sąlygų arba įrenginio veikimas galėjo sutrikti (žr. 15 skyr.).



Akumuliatoriaus šviesos diodai
Šviesos diodai 13.F pav. paprastai nurodo įrenginio akumuliatorių įkrovos lygį, tačiau konkretūs jų būsenos deriniai pateikia informacijos apie įrenginio veikimo sutrikimus (žr. 15 skyr.).



Piktograma „Ready“ (pasirengusi)
Piktograma 13.K pav. užsidega, kai mašina įjungta ir paruošta naudoti.



Piktograma „Bluetooth“
Piktograma 13.M pav. įsijungia tuomet, kai įrenginys ir keitimosi duomenimis įtaisas yra susieti.



Temperatūros viršijimo valdiklių ir (arba) variklio piktograma
Piktograma 13.N pav. nurodo, kad perkaito elektriniai komponentai. Žr. 15 skyr.



Transmisijos įjungimo / išjungimo svirties piktograma
Piktograma 13.O pav. įsijungia, kai transmisija nėra įjungta (žr. 6.3 skirsn. ir 15 skyr.).



Viduje esančio operatoriaus piktograma
Piktograma 13.P pav. įsijungia, jei ant sėdynės nėra operatoriaus (žr. 7.2.2 skirsn.).



Avarinio mygtuko piktograma
Piktograma 13.Q pav. įsijungia, jei suaktyvinamas avarinis mygtukas (žr. 6.5 skirsn.).

6.9.2 Valdymo skydelis (*„II“ tipo*) 13 pav.



Įrenginio įjungimo mygtukas
Iki galo įkišus raktą, šis mygtukas (13.A pav.) įjungia įrenginį ir visas jo funkcijas.

PASTABA

Jei bus įvykdytos visos saugumo sąlygos, užsidegs piktograma „READY“ (13.K pav.) ir įrenginys bus parengtas naudoti (žr. 7.4 skirsn.).



Pjovimo įtaisų įjungimo / išjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 13.B pav. pjovimo įtaisai įjungiami / išjungiami.
- Įjungus pjovimo įtaisus, jie pradeda veikti po kelių sekundžių.
- Išjungus pjovimo įtaisus, yra laikinai įjungiamas stabdys, kuris sustabdo judėjimą po kelių sekundžių.

PASTABA

Jei pjovimo įtaisai yra įvedami nesilaikant saugumo sąlygų, įrenginys išsijungia arba negali būti užvedamas (žiūrėti 7.2.2 skirsn.).



Pjovimo atbuline eiga leidimo mygtukas
Vieną kartą paspaudus mygtuką 13.C pav., duodamas sutikimas pjauti atbuline eiga. Norint pjauti atbuline eiga, reikia įjungti pjovimo įtaisus ir tuo pačiu metu, vieną kartą paspausti mygtuką.

PASTABA

Apie nesamą pjovimo atbuline eiga leidimą pranešama vienu garso signalu.



Žibintų įjungimo mygtukas
Paspaudus mygtuką 13.D pav., žibintai įjungiami / išjungiami. Kai žibintai įjungti, užsidega piktograma 13.L pav.



Mygtukas „CRUISE CONTROL“ (pastovaus greičio palaikymas)
Paspaudus mygtuką 13.G pav. suaktyvinama / išjungiama funkcija „CRUISE CONTROL“. „Cruise Control“ yra valdiklis, su kuriuo galima išlaikyti pageidaujamą greitį važiuojant pirmyn ir nereikia laikyti nuspausto sankabos pedalo.
- Nuspaudus mygtuką „CRUISE CONTROL“ (13.G pav.), kai judama pirmine eiga, įrenginys išlaiko tuo metu pasiektą greitį, be būtinybės spausti sankabos pedalą (12.F pav.). Kai funkcija aktyvi, valdymo skydelyje užsidega piktograma 13.I pav.

PASTABA

Važiuojant atbuline eiga funkcijos „CRUISE CONTROL“ suaktyvinti neįmanoma.

PASTABA

Įkalnėse arba nuokalnėse greitis gali skirtis lyginant su greičiu, nustatytu darbui lygiuose plotuose.

Norint išvesti įtaisą ir vėl atstatyti eigos greičio valdymą sankabos pedalu (12.F pav.), pakanka:
- paspausti mygtuką (13.G pav.).
  Arba
- paspausti sankabos pedalą (12.F pav.).



Pjovimo įtaiso greičio parinkimo mygtukas
Šiuo mygtuku (13.H pav.) galima pasirinkti 3 skirtingus pjovimo įtaiso sukimosi greičius.

1. ECO: Sumažinamos pjovimo įtaiso apsukos siekiant pailginti akumuliatoriaus veikimo laiką. Kai funkcija aktyvi, užsidega piktograma „lapelis“ (13.J pav.).

⚠ DĖMESIO

Šį režimą rekomenduojama naudoti sudėtingomis pjovimo sąlygomis (pjaunant tankią, aukštą, drėgną žolę).

2. NORMAL: standartinis pjovimo įtaiso sukimosi greitis, skirtas naudoti įprastomis žolės pjovimo sąlygomis
3. BOOST: Pjovimo įtaiso sukimosi greitis padidinamas pjaunant žolę sudėtingomis sąlygomis (tankią, aukštą, drėgną žolę). Kai funkcija aktyvi, užsidega piktograma „sukamieji ašmenys“ (13.R pav.). Akumuliatoriaus autonomija sumažėja.



Piktograma „Dėmesio“
Jei šviečia piktograma 13.E pav., nurodoma, kad nesilaikoma saugių sąlygų arba įrenginio veikimas galėjo sutrikti (žr. 15 skyr.).



Akumuliatoriaus šviesos diodai
Šviesos diodai 13.F pav. paprastai nurodo įrenginio akumuliatorių įkrovos lygį, tačiau konkretūs jų būsenos deriniai pateikia informacijos apie įrenginio veikimo sutrikimus (žr. 15 skyr.).



Piktograma „Ready“ (pasirengusi)
Piktograma 13.K pav. užsidega, kai mašina įjungta ir paruošta naudoti.



Piktograma „Bluetooth“
Piktograma 13.M pav. įsijungia tuomet, kai įrenginys ir keitimosi duomenimis įtaisas yra susieti.



Temperatūros viršijimo valdiklių ir (arba) variklio piktograma
Piktograma 13.N pav. nurodo, kad perkaito elektriniai komponentai. Žr. 15 skyr.



Transmisijos įjungimo / išjungimo svirties piktograma
Piktograma 13.O pav. įsijungia, kai transmisija nėra įjungta (žr. 6.3 skirsn. ir 15 skyr.).



Viduje esančio operatoriaus piktograma
Piktograma 13.P pav. įsijungia, jei ant sėdynės nėra operatoriaus (žr. 7.2.2 skirsn.).



Avarinio mygtuko piktograma
Piktograma 13.Q pav. įsijungia, jei suaktyvinamas avarinis mygtukas (žr. 6.5 skirsn.).



Piktograma ECO
Kai pasirinktas ECO pjovimo režimas, užsidega piktograma, parodyta 13.J pav.



Piktogramas BOOST
Kai pasirinktas pjovimo režimas BOOST, užsidega piktograma 13.R pav.

6.10 „BLUETOOTH“ FUNKCIJA

Su „Bluetooth“ funkcija galima užtikrinti tiesioginį belaidį ryšį tarp netoli vienas nuo kito esančio įrenginio ir įtaiso. Reikia, kad įrenginyje būtų įdiegta speciali programėlė, skirta apsikeisti duomenimis:

1. atsisiųskite programą naudodami QR kodą, parodytą 11 pav.
2. vykdykite instrukcijas.



„Bluetooth“ ryšys suaktyvinamas automatiškai, paleidus įrenginį ir ryšys su įrenginiu patvirtinamas įsijungus piktogramai 13.M pav.

Patikrinkite, ar ryšys su įrenginiu / programėle yra aktyvus.

7. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS

Būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2. skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

7.1 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Prieš pradedant darbą, būtina atlikti visą eilę patikrinimų ir operacijų, tokiu būdu bus užtikrintas efektyvus darbas saugiomis sąlygomis.

7.1.1 Akumuliatoriaus patikrinimas

Prieš naudojant įrenginį pirmąjį kartą, pilnai įkrauti akumuliatorių (8.2.3 skirsn.).

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite akumuliatorių įkroviklio būklę (13.F pav.).

7.1.2 Sėdynės reguliavimas

Sėdynės padėties pakeitimui reikia atsukti dvi kumštelines svirtis (14.A pav.) ir paslinkti ją išilgai laikiklio kilpų. Pasirinkę tinkamą padėtį, iki galo priveržkite keturis varžtus (14.A pav.).

7.1.3 Padangų slėgis

Tinkamas padangų slėgis yra pagrindinė sąlyga norint išgauti nepriekaištingą pjovimo agregato sulygiavimą, o tuo pačiu ir tolygų vejos pjovimą.

1. Atsukti apsauginius gaubtus.
2. Prijungti vožtuvėlius prie suspausto oro išleidimo angos su manometru (15 pav.).
3. Nureguliuoti slėgį pagal Techninių duomenų lentelėje pateiktus dydžius.

7.1.4 Įrenginio paruošimas darbui

PASTABA

Šis įrenginys leidžia atlikti vejos pjovimo darbus įvairiais būdais; prieš pradedant darbą, patariama paruošti įrenginį pagal norimą atlikti pjovimo būdą.

a. Pasiruošimas žolės pjovimui ir jos šoniniam išmetimui ant žemės (tik modeliams su šoniniu išmetimu):
Visada įsitikinti, kad vidinė deflektoriaus (6.B pav.) spyruoklė ir apsauginė svirtelė (7.B, 8.B pav.) veikia taisyklingai bei stabiliai jį išlaiko nuleistoje padėtyje.

b. Pasiruošimas pjauti ir surinkti žolę į surinkimo maišą (tik modeliams su „I“ ir „II“ tipo galiniu surinkimu)
Užkabinkite surinkimo maišą (16.A pav.) už atramų (16.B pav.) ir centruokite jį galinės plokštės atžvilgiu. Centravimas yra užtikrinamas naudojant dešinįjį laikiklį kaip šoninį atramos tašką.
Įsitikinti, jog surinkimo maišo angos apatinis vamzdis užsikabina už atitinkamo blokuojančio kabliuko (16.C pav.).

c. Pasiruošimas pjauti žolę ir išmesti žolę ant žemės per galą (tik modeliams su galiniu surinkimu)
Jei norima dirbti be surinkimo maišo, pageidaujant tiekiamas galinio išmetimo apsaugos rinkinys (17 pav.; 16.5 skirsn.) kuris turi būti pritvirtintas prie galinės plokštės, kaip nurodyta susijusiose instrukcijose.

d. Pasiruošimas žolės pjovimui ir smulkinimui
Jei norima žolę nupjauti, ją smulkiai supjaustyti ir palikti ant pievos, pageidaujant tiekiamas mulčiavimo rinkinys (16.1 skirsn.), kuris turi būti pritvirtintas, kaip nurodyta susijusiose instrukcijose.

7.1.5 Atraminių ratukų padėtis

Atraminių ratukų funkcija yra sumažinti velėnos plėšymo riziką, kylančią dėl pjovimo agregato krašto vilkimosi dirbant nelygiuose paviršiuose. Parinkti ratukų padėtį kaip nurodyta (8.3 skirsn.).

7.2 SAUGOS KONTROLĖ

Atlikti žemiau aprašytus saugos patikrinimus bei įsitikinti, ar patikrinimo rezultatai atitinka lentelių duomenis.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Prieš naudojimą visada atlikti saugos patikrinimus.

7.2.1 Bendras saugos patikrinimas

Dalykas	Rezultatas
Akumuliatorius	Nėra pažeistas jo korpusas, dangtelis.
Galinio išmetimo apsaugas, surinkimo maišas (tik modeliams su galiniu surinkimu).	Vientisi. Jokių pažeidimų. Sumontuoti taisyklingai.
Šoninio išmetimo apsaugas (tik modeliams su šoniniu išmetimu).	Vientisi. Jokių pažeidimų. Sumontuota taisyklingai.
Elektros kabeliai.	Visa izoliacija nepriekaištinga. Jokių mechaninių pažeidimų.

Dalykas	Rezultatas
Pavažiuokite įrenginiu pirmyn ir atgal ir atleiskite darbinio stabdžio pedalą.	Įrenginys sulėtėja ir sustoja.
Saugos įtaisai	Veikia kaip nurodyta 7.2.2 skirsn.

7.2.2 Saugos įtaisų patikrinimas

Saugos įtaisai suveikia pagal du kriterijus:
A. Sutrukdo elektrinio variklio užsivedimui, jeigu nėra laikomasi visų saugumo sąlygų;
B. sustabdo elektrinį variklį, jeigu trūksta nors vienos saugumo sąlygos.

Būsena	Veiksmas	Rezultatas
Operatorius sėdi. Sankabos pedalas tuščiaeigėje padėtyje (pedalas atleistas). Išjungtas avarinis mygtukas.	Įkiškite raktą iki galo.	Įrenginys yra parengtas įjungti.
Įrenginys įjungtas arba juda.	Operatorius pasikelia nuo sėdynės.	Visos paslaugos išjungiamos. Mirksi piktograma 13.E pav. ir užsidega piktograma 13.P pav. 
Operatorius sėdi. Sankabos pedalas priekinės arba atbulinės eigos padėtyje.	Pabandykite įjungti įrenginį.	Piktogramos 13.E pav. ir 13.O pav. šviečia, mirksi akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2, 4 ir 5. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 
Įjungtas avarinis mygtukas.	Pabandykite įjungti įrenginį.	Įrenginys įsijungia. Mirksi piktograma 13.E pav. ir užsidega piktograma 13.Q pav. Traukos ir pjovimo įtaisai neveikia. 
Įjungti pjovimo įtaisai	Atbulinė eiga įjungiama nelaikant nuspausto leidimo pjauti atbuline eiga mygtuko.	Pjovimo įtaisai išsijungia.
Įjungti pjovimo įtaisai.	Surinkimo maišas pakeliamas arba nuimamas galinio išmetimo apsaugas (tik modeliams su galiniu surinkimu).	Pjovimo įtaisai išsijungia.
Įrenginys įjungtas ir juda.	Atleidžiamas sankabos pedalas.	Įrenginys sulėtėja ir sustoja.
Įrenginys įjungtas ir juda.	Bandomasis važiavimas.	Jokio neįprasto vibravimo, jokio neįprasto garso, tinkamas vairo, valdiklių ir pedalų veikimas.

⚠ PAVOJUS

Jei bet kuris vienas iš rezultatų skiriasi nuo lentelėje pateiktų duomenų, įrenginio eksploatuoti negalima. Kreiptis į specializuotą techninio aptarnavimo centrą apžiūrai ir remonto darbams.

PASTABA

Visuomet prisiminti, kad saugos įtaisai užkerta kelią elektrinio variklio paleidimui, jei yra netenkinamos saugos sąlygos. Tokiais atvejais,

atstačius paleidimo galimybę, prieš iš naujo paleidžiant įrenginį, reiškia ištraukti raktą.

7.3 NAUDOJIMAS NUOKALNĖSE

Nepaisant eigos krypties, laikykitės apribojimų, nurodytų „Techninių duomenų lentelėje“ ir 18 pav.

Prisiminti, jog „saugių“ šlaitų nebūna.
Dirbant nuokalnėse reikalingas ypatingas dėmesys. Norint išvengti apsivertimų arba įrenginio kontrolės praradimo:

- Niekada nepajauti skersai šlaito. Nuožulnioje vejoje važiuoti pakilimo / nusileidimo kryptimi ir niekada skersai, priekine eiga, atkreipiant ypatingą dėmesį į krypties pakeitimą bei kliūtis ties ratais (akmenis, šakas, šaknis ir t.t.), kurios galėtų sąlygoti šoninį paslydimą, apsivertimą arba įrenginio kontrolės praradimą.
- Įkalnėje arba nuokalnėje negalima staigiai sustoti arba vėl imti judėti.
- Švelniai ir su ypatingu dėmesiu įvesti trauką, tokiu būdu bus išvengta įrenginio apvirtimo.
- Sumažinti greitį:
  - prieš bet kokį krypties pakeitimą ar ties staigiais posūkiais;
  - prie šlaitą, ypač nusileidimo kryptimi, kad būtų užtikrinta saugi stabdymo erdvė.
- Niekada neįvedinėti atbulinės eigos greičio sumažinimui nuokalnėje: tai gali sąlygoti įrenginio kontrolės praradimą, ypač dirbant ant slidžių paviršių.

7.4 PALEIDIMAS

Norint įjungti įrenginį:

1. Patikrinti, ar transmisija įjungta (6.3 skirsn.).
2. Atsisėskite į vairuotojo vietą.
3. Įkiškite raktą iki galo (12.A pav.).

a. *„I“ ir „II“ tipų modeliams:*

4. Palaukti, kol bus atlikta įrenginio elektros patikra, kurios metu užsidega valdymo skydelio piktogramos.
5. Paspausti paleidimo mygtuką (13.A pav.).
6. Palaukite, kol nuolat užsidegs piktograma „Paruošta“ (13.K pav.).

PASTABA

Baigus elektros patikrą, žibintai laikinai įsijungia.

7.5 DARBAS

7.5.1 Eiga ir pervažiavimai

Pervažiavimų metu:

1. atjunkite pjovimo įtaisus (13.B pav.);
2. nustatyti pjovimo agregatą į maksimalų aukštį;
3. paspauskite sankabos pedalą, kad pajudintumėte įrenginį pageidaujama eigos kryptimi ir pasiektumėte pageidaujamą greitį reguliuodami pedalo spaudimą;
4. nuvažiuokite į darbo zoną.

⚠ PAVOJUS

Traukos įjungimas turi būti atliekamas pagal aprašytus nurodymus (6.2 skirsn.), tokiu būdu bus išvengta, kad per staigus įjungimas nesukeltų įrenginio nuvirtimo ir jo kontrolės praradimo, ypač dirbant nuokalnėse.

PASTABA

Atbulinės eigos pavara turi būti įvedama stovint.

7.5.2 Žolės pjovimas

1. Nustatyti pjovimo agregatą į darbo padėtį (6.4 skirsn.).
2. Įjunkite pjovimo įtaisus (13.B pav.) tik dirbdami neaukštoje vejoje, vengiant juos įvedinėti žvyruotoje dirvoje arba pievoje, kur žolė yra pernelyg aukšta.
3. Pradėti eigą ir pjovimą žolėtame lauke labai palaipsniui ir su ypatingu atsargumu.
4. Pritaikyti eigos greitį ir pjovimo aukštį (6.4 skirsn.) prie vejos sąlygų (žolės aukštis, tankis ir drėgmė) ir norimos pašalinti žolės kiekio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Judėjimo greitis sumažėja, jei akumuliatoriaus apkrovos riba nesiekia 40 % (8.2.3 skirsn.).

PASTABA

Vejos vaizdas bus geresnis, jei pjovimai bus atliekami visada vienodame aukštyje ir pakaitomis abiem kryptimis (20 pav.).

PASTABA

Norint važiuoti atbuline eiga su įjungtais pjovimo įtaisais, būtina nuspausti ir laikyti paspaudus leidimo pjauti atbuline eiga mygtuką (13.C pav.), tokiu būdu nebus sąlygojamas variklio sustojimas.

Atjungti pjovimo įtaisus ir nustatyti pjovimo agregatą į maksimalų aukštį:

- Vietos pakeitimai darbo teritorijoje.
- Važiuojant per nežolėtas teritorijas.
- Kiekvieną kartą, kai reikia aplenkti kliūtį.

7.5.3 Patarimai gražios vejos palaikymui

- Norint išlaikyti puikios išvaizdos žalią ir minkštą vejį, būtina, kad ji būtų pjaunama

reguliariai. Veja gali būti sudaryta iš skirtingo tipo žolių. Dažnai pjaunant, smarkiau auga žolės, kurios vysto šaknis ir suformuoja standžią velėną; priešingu atveju, jei pjaunama rečiau, plinta aukštos ir laukinės žolės (dobilai, ramunės ir t.t.).

- Visada geriausia pjauti žolę, kai veja yra sausa.
- Pjovimo įtaisai turi būti nepažeisti ir gerai išgaląsti, tokiu būdu pjovimas bus lygus ir be išsipešiojimų, kurie sąlygoja viršūnių pageltimą.
- Pjovimo dažnis turi būti susijęs su žolės augimu, vengiant, kad tarp dviejų pjovimų žolė užaugtų per aukšta.
- Karštais ir sausais periodais patartina išlaikyti kiek aukštesnę žolę, tokiu būdu dirva mažiau išdžius.
- Gražiai sutvarkytos vejos optimalus aukštis yra maždaug 4-5 cm, vienu pjovimu nereikėtų trumpinti daugiau nei trečdalio viso aukščio. Labai aukštos žolės atveju, pjovimą geriau atlikti per du praėjimus, vienos dienos atstumu; pirmiausia praeiti pjovimo įtaisus nustačius didžiausiame aukštyje ir paliekant kiek įmanoma mažesnes vėžias, o antrąjį kartą – norimu aukščiu.
- Vejos vaizdas bus geresnis, jeigu pjovimai bus vykdomi kaitaliojant dvi kryptis (20 pav.).
- Jei išmetimo kanalas yra linkęs užsikimšti žole, gerai būtų sumažinti greitį, nes jis gali būti per didelis pagal apdirbamos vejos sąlygas; jeigu problema kartojasi, galimos priežastys yra prastai išgaląsti pjovimo įtaisai arba deformuotas sparnelių profilis.
- Būti atidiems pjaunant ties krūmais ir netoli žemų apvadų, kurie galėtų pakenkti pjovimo agregato sulygiavimui bei pjovimo įtaisų kraštams.

7.5.4 Surinkimo maišo išvertimo svirtis (*tik modeliams su galiniu surinkimu*)

PASTABA

Surinkimo maišo ištuštinimas yra atliekamas tik išjungus pjovimo įtaisus; priešingu atveju, įrenginys išsijungia.

PASTABA

Neleisti surinkimo maišui persipildyti, taip bus išvengta išmetamojo kanalo užsikimšimo.

Apie surinkimo maišo prisipildymą praneša nuolatinis garsinis signalas. Atlikti nurodytus veiksmus:

1. Atjunkite pjovimo įrenginius (13.B pav.) ir signalas nustos.
2. Sustabdyti įrenginį.

a. *„I“ ir „II“ tipų modeliams:*

3. Ištraukite svirtį (21.A pav. – jei numatyta) arba suimti už galinės rankenos (21.A1 pav.) ir apversti surinkimo maišą jo ištuštinimui.
4. Perkelkite mašiną į priekį apie 1 m.
5. Vėl uždarykite surinkimo maišą taip, kad jis išliktų prikabintas prie blokuojančio kabliuko (21.B pav.).

7.5.5 Išmetimo kanalo išvalymas (*tik modeliams su galiniu surinkimu)*

Labai aukštos arba šlapios žolės pjovimas, kartu su per dideliu judėjimo greičiu, gali sąlygoti išmetimo kanalo užsikimšimą. Užsikimšimo atveju, reikia atlikti veiksmus, aprašytus 8.4.2. skirsn.

7.5.6 Pjovimo pabaiga

Pabaigus pjovimą:

1. atjungti pjovimo įtaisus;
2. grįžti atgal nustačius pjovimo agregatą į maksimalaus aukščio padėtį (6.4 skirsn.).

7.6 SUSTABDYMAS

Norint sustabdyti įrenginį:

1. Atleisti sankabos pedalą norint sustabdyti eigą.
2. Išjunkite įrenginį ištraukdami raktą.

PASTABA

Kad neišsikrautų akumuliatorius, nepalikti rakto pozicijoje „eiga“, kai įrenginys nėra naudojamas.

7.7 PO NAUDOJIMO

1. Prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol įrenginys atauš.
2. Atlikti valymo darbus (8.4 skirsn.).
3. Patikrinti, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.
4. Pastatyti įrenginį šalia elektros lizdo ir įkrauti akumuliatorių (8.2.2 skirsn.) taip, kad jis sekančio naudojimo metu būtų visiškai efektyvus.

Kiekvieną kartą paliekant mašiną be priežiūros arba pasitraukus iš vairuotojo vietos arba statant mašiną:

1. Sustabdyti įrenginį;
2. Nustatyti pjovimo agregatą į minimalų aukštį (1);

3. Įsitikinti, ar visos judančios detalės yra visiškai sustojusios;
4. Ištraukti įjungimo raktą.

⚠ DĖMESIO

Visada palikti įrenginį šešėlinėje zonoje arba atokioje aplinkoje, kurios temperatūra žemesnė nei +35 °C.

8. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

8.1 BENDRA INFORMACIJA

⚠ PAVOJUS

Būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2. skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

Prieš atliekant bet kokius įrenginio patikrinimo, valymo ar techninės priežiūros/reguliavimo darbus:
1. išjungti pjovimo įtaisą;
2. sustabdyti įrenginį;
3. įsitikinti, ar visos judančios detalės yra visiškai sustojusios;
4. ištraukti raktą;

⚠ PAVOJUS

Niekada nepalikite rakto įkišto arba vaikams bei kitiems asmenims prieinamoje vietoje.

5. perskaityti atitinkamus nurodymus;
6. Dėvėti tinkamą aprangą, naudoti darbines pirštines ir apsauginius akinius.

Techninės priežiūros darbų periodiškumas ir tipas yra nurodyti „Techninės priežiūros lentelėje“. Ši lentelė padės išlaikyti jūsų įrenginio efektyvumą ir saugumą. Joje nurodyti pagrindiniai techninės priežiūros darbai ir jų periodiškumas. Atlikti atitinkamus veiksmus prieš baigiantis numatytam terminui. Neoriginalių detalių ir priedų naudojimas ar jų netaisyklingas sumontavimas gali turėti neigiamą poveikį įrenginio veiksmingumui ir saugumui. Gamintojas atsiriboja nuo bet kokios atsakomybės dėl žalos, nelaimingų atsitikimų ir sužeidimų, kuriuos sąlygoja šių produktų naudojimas. Originalias atsargines detales tiekia techninio aptarnavimo centrai ar įgaliotieji platintojai.

8.2 AKUMULIATORIUS

8.2.1 Akumuliatoriaus veikimo trukmė

Akumuliatoriaus veikimo trukmė (taip pat ir vejos, apdirbamos prieš įkrovimą, paviršius) priklauso nuo:
- **A.** Darbo veiksniai, kuriems reikia didesnių energijos sąnaudų (pvz., tankios, aukštos, drėgnos žolės pjovimas).
- **B.** Operatoriaus veiksmai, kurių jis turėtų vengti:
  - dažnų užvedimų ir išjungimų darbo metu;
  - pernelyg žemo pjovimo aukščio, palyginus su vejos sąlygomis;
  - pernelyg didelio eigos greičio, palyginus su norimos pašalinti žolės kiekiu.
- **C.** Aplinkos veiksniai, pavyzdžiui, aukšta aplinkos temperatūra, aukštesnė nei +35 °C.

Siekiant optimizuoti akumuliatoriaus veikimo trukmę, visada patartina:
- pjauti žolę, kai veja yra sausa;
- pjauti žolę dažnai, tokiu būdu ji niekada nepasieks pernelyg didelio aukščio;
- nustatyti didesnį pjovimo aukštį, kai žolė labai aukšta ir atlikti pjovimą antrą kartą žemesniu aukščiu;
- nenaudoti įrenginio mulčiavimo funkcijos, kai žolė yra labai aukšta;
- pjauti žolę temperatūroje nuo +5 iki + 35 °C.
- Naudoti „Eco“ funkciją (6.9.2 skirsn.).

8.2.2 Įrenginyje įmontuotų akumuliatorių įkrovimas

SVARBU *Įkrauti galima tik naudojant įkroviklį (23.A pav.). Kitokios įkrovimo sistemos gali nepataisomai sugadinti akumuliatorių.*

⚠ Atskiro akumuliatoriaus negalima įkrauti įrenginio kabinoje.

Norėdami įkrauti įrenginio kabinoje esančius akumuliatorius:
1. mašiną priartinkite prie elektros lizdo ir ištraukite raktą (12.A pav.);
2. pakelkite sėdynę;
3. Pakelkite įkrovimo lizdo dangtelį (22.A pav.);
4. Prijunkite pridedamą įkroviklį (23.A pav.) prie įkrovimo lizdo specialiu durtuvu atitinkamai jungčiai pritvirtinti (23.B pav.);
5. Prijunkite įkroviklį prie elektros lizdo įkišdami atitinkamą kištuką (24 pav.).

Įkraunant akumuliatoriaus indikatoriaus šviesos diodai (13.F pav.) mirksi palaipsniui. Pasiekus kiekvieną atskirą įkrovos ribą, atitinkamas šviesos diodas lieka nuolat degti, o tuo tarpu, kiti mirksi ir toliau.

8.2.3 Įrenginyje neįmontuotų akumuliatorių įkrovimas

SVARBU *Akumuliatorių galima įkrauti savarankiškai, naudojant tą patį įkroviklį, kuris naudojamas ir mašinai įkrauti:*

1. Išimkite akumuliatorių iš įrenginio (nuo 34 iki 37 pav.);
2. Padėkite akumuliatorių sausoje, saugioje ir stabilioje vietoje;
3. nuimkite guminį apsauginį jungties dangtelį;
4. prijunkite įkroviklį prie elektros lizdo įkišdami atitinkamą kištuką;
5. prijunkite pridedamą akumuliatoriaus įkroviklį prie akumuliatoriaus įkrovimo lizdo su atitinkamu durtuvu atitinkamai jungčiai pritvirtinti. Skaitykite akumuliatoriaus savininko vadovą.

SVARBU *Įkraunant visos mašinos funkcijos išjungiamos, net kai raktas yra visiškai įkištas.*

Įrenginiui veikti reikalinga energija užtikrinama akumuliatoriumi, kurį reikia kruopščiai prižiūrėti siekiant užtikrinti efektyvumą ir ilgą naudojimą.
Jūsų įrenginio akumuliatorius
turi būti būtinai įkrautas:
- Prieš pirmąjį kartą naudojant įrenginį po jo įsigijimo.
- Pasiekus minimalią įkrovos ribą (13.F pav.).
- Prieš kiekvieną prailgintą įrenginio nenaudojimo periodą.
- Bent kartą per mėnesį sandėliavimo laikotarpiu.
- Prieš pradedant naudoti po ilgo nenaudojimo periodo.

⚠ DĖMESIO

Jei akumuliatorius nėra prijungtas prie tinklo specialiu akumuliatoriaus įkrovikliu, akumuliatorių įkrova sumažėja net ir tada, jei įrenginys nenaudojamas. Jei akumuliatoriai būtų labai išsekę, jie būtų labai sugadinti iki tiek, kad nebetiktų naudoti. Garantija neapima žalos, kylančios dėl tinkamai neįkrauto akumuliatoriaus.

⚠ DĖMESIO

Įkrauti reikia išskirtinai tik akumuliatorių įkrovikliu (23.A pav.). Kitokios įkrovimo sistemos gali nepataisomai sugadinti akumuliatorių.

⚠ DĖMESIO

Akumuliatorių įkrauti reikia nuo blogų oro sąlygų apsaugotoje aplinkoje, šešėlyje; aplinkos temperatūra nuo +5 iki + +35 °C.

PASTABA

Akumuliatorius gali būti įkraunamas bet kuriuo metu, net ir dalinai, be jokios rizikos jį sugadinti.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Neatlikite priežiūros arba valymo operacijų akumuliatoriaus įkrovimo metu.

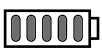
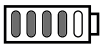
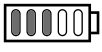
Akumuliatoriaus įkrovimui tiekiamas kištukas su apsauginiu skirtuminiu jungikliu (25.A pav.) (jei numatyta), prie kurio turi būti prijungtas įkroviklio laidas (25.E pav.).

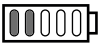
Kištukas su skirtuminiu apsauginiu jungikliu turi būti prijungtas prie tinklo elektros lizdo ir turi būti atlikta veikimo patikra:
1. Paspauskite mygtuką „RESET“ (25.B pav.), kad suaktyvintumėte veikimą. Šviečianti lemputė turi būti ĮJUNGTA (25.C pav.).
2. Paspauskite mygtuką „TEST“ (25.D pav.), kad atliktumėte veikimo bandymą. Šviečianti lemputė turi būti IŠJUNGTA (25.C pav.).

⚠ PAVOJUS

Jei veikimo bandymas baigiamas su neigiamu rezultatu, kištukas su skirtuminiu jungikliu neturi būti naudojamas. Jei veikimo bandymas baigiamas su teigiamu rezultatu, galima jį naudoti ir pradėti įkrovimo etapą.

Pilnas įkrovimas trunka maždaug 2–8,5 val. (priklauso nuo akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio), kurio metu signaliniai šviesos diodai (13.F pav.) palaipsniui mirksi. Pasiekus kiekvieną atskirą įkrovos ribą, atitinkamas šviesos diodas lieka nuolat degti, o tuo tarpu, kiti mirksi ir toliau. Akumuliatorius gali likti įkraunamas neribotą laiko tarpą.

Įkrovos būklė (SOC)	Šviesos diodų degimas („I“ ir „II“ tipo)
SOC > 80 %	
60 % ≤ SOC < 80 %	
40 % ≤ SOC < 60 %	

Įkrovos būklė (SOC)	Šviesos diodų degimas („I“ ir „II“ tipo)
20 % ≤ SOC < 40 %	
10 % ≤ SOC < 20 %	

⚠ ĮSPĖJIMAS

Akumuliatoriaus įkrovos laikas gali pailgėti tuomet, kai įrenginys naudojamas labai sudėtingomis sąlygomis, kai atitinkamai pranešama apie viršytą akumuliatoriaus temperatūrą (15 skyr.).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei akumuliatorius visiškai išsekęs, signaliniai šviesos diodai lieka išjungti tol, kol pasiekiama minimali įkrovos riba.

PASTABA

Jei įkrovos lygis nukrenta žemiau 10 % įkrovos ribos, akumuliatoriaus pirmas šviesos diodas pradeda mirksėti. Pjovimo įtaisai išsijungia ir juos reikia grąžinti atgal bei įkrauti akumuliatorių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei prijungus akumuliatoriaus įkroviklį prie traktoriaus, vienu metu mirksi 5 šviesos diodai, 13.F pav., įkrovimas nevyksta. Patikrinkite akumuliatoriaus įkroviklio / elektros tinklo jungtį.

PASTABA

Energijos sąnaudos įkrovimui palaikyta yra ypač mažos ir neturi reikšmingos ekonominės įtakos.

PASTABA

Įkrovimo metu visos įrenginio funkcijos išjungtos net ir įstačius raktą iki pat galo.

8.3 ATRAMINIAI RATUKAI

Įvairios atraminių ratukų montavimo padėtys leidžia išlaikyti saugų atstumą „H“ tarp pjovimo agregato krašto ir žemės (26 pav., 27 pav.). Sureguliuoti atraminių ratukų padėtį atsižvelgiant į dirvos nelygumus.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Ši operacija atliekama visada abiems ratukams, įstatant juos į tą patį aukštį, kai įrenginys išjungtas.

a. ***Tik modeliams su šoniniu išmetimu***
Padėties pakeitimui:
1. atsukti ir išimti varžtą (26.B pav.);
2. įstatyti ratuką (26.A pav.) su tarpikliu (26.C pav.) į angą, kuri atitinka norimą atstumą;
3. iki galo priveržti varžtą (26.B pav.) veržlėje (26.D pav.).

b. ***Modeliams su galiniu surinkimu***
Padėties pakeitimui:
1. atsukti veržlę (27.B pav.) ir ištraukti kaištį (27.C pav.);
2. įstatyti ratuką (27.A pav.) į norimą padėtį;
3. Vėl sumontuoti kaištį (27.C pav.) atkreipiant dėmesį, kad kaiščio galvutė (27.C pav.) būtų nusukta į įrenginio vidų;
4. Iki galo priveržti veržlę (27.B pav.).

8.4 VALYMAS

Po kiekvieno naudojimo atlikti valymo darbus, laikantis šių nurodymų.

8.4.1 Įrenginio valymas

- Nuvalyti įrenginio išorę plastikines kėbulo dalis pravalant kempine, suvilgyta vandeniu bei valymo priemone, atkreipiant dėmesį, kad nebūtų sudrėkinti elektriniai varikliai, akumuliatorius ir elektros įrangos komponentai.
- Siekiant sumažinti gaisro pavojų, variklį ir akumuliatoriaus ertmę išlaikyti laisvą nuo žolės ir lapų liekanų bei tepalo pertekliaus.
- Pakelti dangtį ir suslėgtu oru išvalyti bet kokius virš akumuliatorių bloko susikaupusius nešvarumų arba žolės likučius.
- Išlaikyti valdymo skydelį be nešvarumų ir likučių.

⚠ DĖMESIO

Niekada nenaudoti aukšto slėgio vandens arba agresyvių skysčių kėbulo ir elektrinių variklių valymui.

⚠ DĖMESIO

Niekada nenaudokite skysčių transmisijai, baterijoms ir elektroniniams komponentams plauti (30 pav., 31 pav.). Norėdami juos išvalyti, pūskite suslėgtojo oro srove.

8.4.2 Išmetimo kanalo išvalymas (*tik modeliams su galiniu surinkimu)*

Išmetimo kanalo užsikimšimo atveju reikia:
1. nuimti surinkimo maišą arba galinio išmetimo apsaugos įtaisą;
2. pašalinti susikaupusią žolę, pradedant nuo išmetimo kanalo angos.

8.4.3 Maišo valymas (*tik modeliams su „I“ ir „II“ galiniu surinkimu)*

1. Ištuštinkite surinkimo maišą (7.5.4 skirsn.).
2. Jį papurtyti žolės ir žemių likučių pašalinimui.
3. Vėl sumontuoti maišą ir pradėti pjovimo agregato vidaus valymo darbus (8.4.4-a skirsn.), kuriuos pabaigus, maišas turės būti nuimtas, ištuštintas, praskalautas ir padėtas taip, kad jis galėtų greitai išdžiūti.

8.4.4 Pjovimo agregato valymas

Po kiekvieno naudojimo, atlikti kruopštų pjovimo agregato valymą, pašalinant bet kokias žolės ar šiukšlių sankaupas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Pjovimo agregato valymo metu patraukti pašalinius asmenis arba gyvūnus iš aplinkinės teritorijos.

a. Vidinės dalies valymas

Pjovimo agregato ir išmetimo kanalo vidinis valymas turi būti atliekamas ant tvirtos grindų dangos su:
- sumontuotu surinkimo maišu arba galinio išmetimo apsaugos įtaisu (tik modeliams su galiniu surinkimu);
- sumontuotu šoninio išmetimo deflektoriumi (tik modeliams su šoniniu išmetimu);
- sėdinčiu operatoriumi;
- pjovimo agregatui esant žemiausioje padėtyje;
- laisvąja pavara;
- įjungtais pjovimo įtaisais.

- Prijunkite pakaitomis vandens žarną prie atitinkamų jungčių (28.A pav.), leidžiant pribėgti vandeniui keletui minučių į kiekvieną iš jų, pjovimo įtaisams tuo metu judant.

b. Išorinės dalies valymas

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Svarbu, kad ant viršutinės pjovimo agregato dalies nesusikauptų nuosėdos ir sausos žolės liekanos, taip bus išlaikomas optimalus efektyvumas ir įrenginio saugumas.

Pjovimo agregato viršutinės dalies valymui reikia:
- visiškai nuleisti pjovimo agregatą;
- pūskite suslėgto oro srove (29 pav.).

8.5 TEPIMAS

Dalykas	Veiksmas
Vairas	Išvalykite suslėgtu oru.
Pjovimo agregatas	Sutepkite kėlimo taškus alyva (38 pav.).
Ratų ašys	Nuimkite ratus. Sutepkite ašis tepalu (46 pav.).

8.6 SUTVIRTINIMO VERŽLĖS IR VARŽTAI

- Norint užsitikrinti įrenginio saugų darbą, pasirūpinti kad veržlės ir varžtai būtų prisukti.

9. SPECIALIOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

9.1 SAUGUMO PATARIMAI

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Pasireiškus šiems veikimo sutrikimams, patariama nedelsiant kreiptis į Pardavėją arba į specializuotą techninio aptarnavimo Centrą:
- tuščiaeigė sankabos pedalo padėtis (stovėjimo stabdys);
- pjovimo prietaisų įjungimas ir sustabdymas;
- sankabos įjungimas veikti priekine arba atbuline eiga.

9.2 PJOVIMO AGREGATAS / PJOVIMO ĮTAISAI

9.2.1 Pjovimo agregato sulygiavimas

Geras pjovimo agregato sureguliavimas yra esminis veiksnys siekiant tolygiai nupjautos vejos (19 pav.).
Netolygaus pjovimo atveju, patikrinti padangų slėgį (7.1.3 skirsn.).
Jei to nepakaks lygaus pjovimo išgavimui, reikia susisiekti su Pardavėju dėl pjovimo agregato sulygiavimo reguliavimo.

9.2.2 Pjovimo įtaisai

Prastai pagaląstas pjovimo įtaisas drasko žolę ir dėl to veja pageltonuoja.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Visada pakeisti visą pažeistą, kreivą ar nusidėvėjusią pjovimo agregatą, kartu su jo varžtais, tokiu būdu bus išlaikytas subalansavimas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Visos operacijos, susijusios su pjovimo įtaisais (išmontavimas, galandimas, subalansavimas, remontas, sumontavimas ir/arba pakeitimas) yra labai atsakingi darbai, reikalaujantys specifinių žinių ir tam tikros įrangos panaudojimo; saugumo sumetimais šias operacijas reikia visada atlikti specializuotame techninio aptarnavimo centre.

⚠ DĖMESIO

Visada naudoti tik originalius pjovimo įtaisus, kurių kodai yra nurodyti lentelėje „Techniniai duomenys“.

PASTABA

Turint omeny gaminio raidą, Techninių duomenų lentelėje paminėti pjovimo įtaisai laikui bėgant gali būti pakeičiami kitais, pasižyminčiais analogiškomis saugaus veikimo ir pakeičiamumo savybėmis.

9.3 PRIEKINIŲ / GALINIŲ RATŲ PAKEITIMAS

9.3.1 Paruošiamieji darbai

⚠ PAVOJUS

Naudokite tinkamą kėlimo prietaisą.

Prieš atliekant ratų pakeitimo darbus, atlikti šias operacijas:

1. Pastatyti įrenginį ant tvirto ir lygaus paviršiaus, kuris galėtų užtikrinti įrenginio stabilumą.
2. Sustabdyti įrenginį.
3. Ištraukti raktą.
4. Pastatyti kėlimo įtaisą į kėlimo tašką, netoli norimo pakeisti rato (9.3.2 skirsn.; 9.3.3 skirsn.).
5. Patikrinti, ar kėlimo prietaisas yra tiksliai statmenas žemei.

9.3.2 Keltuvo pasirinkimas ir jo nustatymas galiniams ratams

Įstatyti medinius pleištus (39.A pav.) prie rato pagrindo (39.B pav.), esančio norimo pakeisti rato šone (39.C pav.).

Tik modeliams su galiniu surinkimu:

- Maksimalus uždaro keltuvo aukštis yra 110 mm. (40 pav.).
- Pastatyti keltuvą po apatine plokšte (41.A pav.) 180 mm nuo šoninio krašto (40 pav.).

Tik modeliams su šoniniu išmetimu:

- Maksimalus uždaro keltuvo aukštis yra 110 mm. (42 pav.).
- Pastatyti keltuvą po galine ašimi, paveikslėlyje nurodytame taške (43.A pav.).

PASTABA

Keltuvas, pastatytas kaip aprašyta šiame paragrafe, gali pakelti tik vieną norimą pakeisti ratą.

9.3.3 Keltuvo pasirinkimas ir jo nustatymas priekiniams ratams

1. Įstatyti medinius pleištus (44.A pav.) prie rato pagrindo (44.B pav.), esančio už norimo pakeisti rato (44.C pav.).
2. Maksimalus uždaro keltuvo aukštis yra 110 mm.
3. Uždėti ant keltuvo (45.A pav.) apytiksliai 10 x 10 cm skerspjūvio pjautinės medienos intarpą (45.B pav.).

⚠ DĖMESIO

Medinis intarpas leidžia išvengti priekinės ašies pažeidimo.

4. Šios fazės metu intarpą visada išlaikyti pusiausvyroje ant keltuvo prilaikant ranka. Pakelti keltuvą taip, kad intarpas atsiremtų į kėbulą ir kitas struktūrines detales (45.C pav.).

PASTABA

Šitaip pastatytas keltuvas gali pakelti visą priekinio tilto ašį.

9.3.4 Rato pakeitimas

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Užsitikrinti, kad pakėlimo metu įrenginys išliktų stabilus ir nejudėtų. Pastebėjus ką nors neįprasta, nedelsiant nuleisti krautuvą, patikrinti ir išspręsi galimas problemas ir vėl pakelti.

1. Nuimti dangtelį (46.A pav.).
2. Pakelti tiek, kiek reikia patogiam rato nuėmimui.
3. Atsuktuvo pagalba nuimti elastinį žiedą (46.B pav.) ir atraminę poveržlę (46.C pav.).
4. Nuimti norimą pakeisti ratą.
5. Sutepti ašį (46.D pav.) tepalu.
6. Sumontuoti atsarginį ratą.
7. Vėl atidžiai įstatyti atraminę poveržlę ir elastinį žiedą.

PASTABA

Patikrinti, ar galiniai ratai yra tame pačiame aukštyje (47.A pav.) ir ar išorinio skersmens skirtumas tarp dviejų ratų (47.B pav.) neviršija 8-10 mm. Jei taip atsitinka, reikia atlikti pjovimo agregato suderinimo reguliavimą įgaliotame techninio aptarnavimo centre, taip bus išvengta netolygaus pjovimo.

9.3.5 Padangų taisymas arba pakeitimas

Padangos yra „Tubeless" tipo, todėl kiekvienas pakeitimas arba taisymas jų pradūrimo atveju turi vykti specializuotame padangų centre, taikant šiam padangos tipui numatytus metodus.

10. SANDĖLIAVIMAS

Kai įrenginys turi būti sandėliuojamas ilgiau nei 30 dienų:

1. Ištraukti įjungimo raktą.
2. Kruopščiai nuvalyti įrenginį.
3. Patikrinti, ar įrenginys nėra sugadintas. Jei reikia, kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.
4. Sandėliuoti įrenginį:
   - su nuleistu pjovimo agregatu;
   - sausoje aplinkoje;
   - atokiau nuo blogų oro sąlygų, šešėlyje, kai rekomenduojama temperatūra nuo 0 iki +40 °C;
   - jei įmanoma, įrenginį apdengti brezentu;
   - vaikams neprieinamoje vietoje;
   - įsitikinti, kad raktai ar techninei priežiūrai naudoti įrankiai yra ištraukti.

⚠ DĖMESIO

Reikia bent kartą per mėnesį visiškai įkrauti akumuliatorių ir visada tai padaryti prieš pradedant darbą.

Kai vėl ketinama dirbti įrenginiu, jį paruošti taip, kaip nurodyta 7 skyriuje. „Įrenginio naudojimas".

11. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

- Kai įrenginys yra perkeliamas, reikia:
  1. išjungti pjovimo įtaisą;
  2. nustatyti pjovimo agregatą į maksimalų aukštį;
  3. išjungti įrenginį ir ištraukti užvedimo raktą;
  4. išjungti transmisiją (6.3 skirsn.).

- Kai įrenginys yra vežamas transporto priemonėje arba priekaboje, reikia:
  - naudoti tinkamo atsparumo, pločio ir ilgio įlipimo rampas;
  - įkelti įrenginį su išjungtu elektriniu varikliu bei iš įrenginio ištrauktu užvedimo raktu, be vairuotojo; įrenginį stumti, tai turi atlikti pakankamas žmonių skaičius;
  - iki galo nuleiskite pjovimo įtaisų bloką;
  - įrenginį pastatyti taip, kad jis niekam nekeltų pavojaus;
  - įjungti transmisiją (6.3 skirsn.);
  - tvirtai pritvirtinkite prie transporto priemonės lynais ar grandinėmis, tokiu būdu bus išvengta apvirtimo ir galimos žalos.

⚠ SAUGUMO NURODYMAS

Jei negalėtumėte pajudinti arba pervežti saugiomis sąlygomis, kreipkitės į aptarnavimo centrą.

12. TECHNINIS APTARNAVIMAS IR REMONTAS

Šiame vadove pateikiama visa informacija, kurios reikia įrenginio darbui ir taisyklingai pagrindinei techninei priežiūrai, kurią atlieka pats įrenginio naudotojas. Visas šiame vadove neaprašytas techninės priežiūros ir reguliavimo operacijas turi atlikti įrenginio Pardavėjas arba Specializuotas techninės priežiūros centras, turintys atitinkamų žinių ir reikiamos įrangos taisyklingam darbų atlikimui, išlaikant pradinį saugumo lygį ir originalų įrenginio stovį. Netinkamose struktūrose arba nekvalifikuotų asmenų atlikti darbai sąlygoja bet kokios formos

Garantijos nutraukimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ir atsakomybės.

- Tik įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės gali atlikti garantinius remonto ir techninės priežiūros darbus.
- Įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės naudoja tik originalias atsargines dalis. Originalios atsarginės detalės ir priedai yra specialiai sukurti šiems įrenginiams.
- Neoriginalios atsarginės detalės ir priedai nėra patvirtinti; neoriginalių atsarginių detalių ir priedų naudojimas kelia pavojų įrenginio saugumui ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ar atsakomybės.
- Patariama vieną kartą per metus įrenginį patikėti įgaliotoms techninio aptarnavimo dirbtuvėms techninės priežiūros, aptarnavimo ir saugos įtaisų patikrinimo darbų atlikimui.

13. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS

Garantinės sąlygos yra skirtos tik naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams.
Garantija padengia visus medžiagų ir gamybos defektus, kuriuos garantiniu periodu patvirtina jūsų įrenginio pardavėjas arba specializuotas techninio aptarnavimo centras. Garantijos pritaikymas apsiriboja remonto darbais arba brokuotos sudedamosios dalies pakeitimu.
Garantijos taikymas priklauso nuo įrenginio taisyklingos techninės priežiūros.
Naudotojas turės kruopščiai laikytis visų įrenginio dokumentuose pateiktų nurodymų.
Garantija nepadengia nuostolių atsiradusių dėl:

- Nepakankamo susipažinimo su pateiktais dokumentais (Naudojimo instrukcijomis).
- Profesionalaus naudojimo.
- Neatsargumo, aplaidumo.
- Išorinių priežasčių (žaibo, smūgių, pašalinių objektų įrenginio viduje) arba nelaimingų atsitikimų.
- Netinkamo ir gamintojo neleistino naudojimo ir montavimo.
- Nepakankamos techninės priežiūros.
- Įrenginio pakeitimų.
- Neoriginalių atsarginių dalių (pritaikomų detalių) naudojimo.
- Gamintojo nepatvirtintų ir netiekiamų priedų naudojimo.

Be to garantija nepadengia:

- Eilinės (specialiosios) techninės priežiūros operacijų (aprašytų naudojimo instrukcijoje).
- Įprasto detalių, tokių kaip pjovimo įtaisai, ratai, žibintai, apsauginiai varžtai ir laidai, susidėvėjimo dėl eksploatacijos.
- Įprastinio susidėvėjimo.
- Estetinio įrenginio susidėvėjimo dėl eksploatacijos.
- Pjovimo įtaiso atramų
- Bet kokių papildomų išlaidų, susijusių su garantijos taikymo pradžia, tokių kaip įrenginio perdavimas naudotojui, jo transportavimas pas Platintoją, pakaitinės įrangos nuoma arba išlaidų, susijusių su kreipimusi į kitą įmonę dėl techninės priežiūros darbų atlikimo.

Naudotoją gina nacionaliniai teisės aktai. Ši garantija jokiais būdais neapriboja pirkėjo teisių, kurias numato nacionaliniai teisės aktai.

14. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

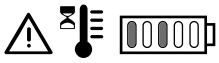
Šone esančiuose langeliuose galima pažymėti datą arba darbo valandų skaičių, kada buvo atliekami veiksmai.

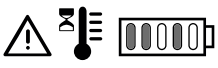
Veiksmas	Periodiškumas (valandos)	Atliktas (Data arba Valandos)					Pastabos
Visų pritvirtinimų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						
Padangų slėgio patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 7.1.3
Saugos kontrolė / valdymo įtaisų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 7.2
Transmisijos atblokavimo svirties patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 6.3
Išėjimo apsaugos įtaisų sumontavimas/patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą						skirsn. 5.5
Akumuliatoriaus įkrova	Prieš kiekvieną naudojimą Po kiekvieno naudojimo Prieš sandėliavimą						skirsn. 8.2
Bendras valymas ir kontrolė	Po kiekvieno naudojimo						skirsn. 8.4
Galimų įrenginio pažeidimų patikrinimas. Jei reikia, kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.	Po kiekvieno naudojimo						
Pjovimo įtaisų pritvirtinimo ir pagalandimo patikrinimas	25						*
Pjovimo įtaisų pakeitimas	100						*
Bendras sutepimas	25						skirsn. 8.5 **

* Operacija, kuri turi būti atlikta pas Pardavėją arba specializuotame techninio aptarnavimo centre.
** Bendras visų sujungimų sutepimas turi būti atliekamas ir kiekvieną kartą, kai numatomas ilgesnis įrenginio nenaudojimas.

15. GEDIMŲ PAIEŠKA

Gedimas	Priežastis	Sprendimo būdas
1. Įrenginys neįsijungia.	Akumuliatorius išsikrovęs.	Pakrauti akumuliatorių (8.2.2 skirsn.).
2. Nereguliarus pjovimas	Pjovimo prietaisai atšipo.	Kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.
	Per didelis eigos greitis palyginus su pjaunamos žolės aukščiu. Pjovimo įtaiso agregatas yra pilnas žolės.	Sumažinkite eigos greitį ir / ar padidinkite pjūvio aukštį. Palaukti, kol žolė išdžius. Išvalykite pjovimo įtaiso agregatą.

Gedimas	Priežastis	Sprendimo būdas
3. Naudojimo metu neįprastai vibruoja.	Išsiderinę pjovimo įtaisai. Atsilaisvinę pjovimo įtaisai. Atsilaisvinusios dalys. Galimi gedimai	Dėl patikrinimo, dalių keitimo ir remonto kreipkitės į autorizuotą techninio aptarnavimo centrą.
4. Piktograma 13.E pav. lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 2 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Akumuliatoriaus viršsrovis šiais atvejais:	
	1. Per sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Nuolydis per didelis.	Sumažinkite judėjimo greitį ir patikrinkite žemės, ant kurios dirbama, nuolydį.
5. Mirksi piktograma 13.N pav. Visi kiti nurodymai mygtukų skydelyje (piktogramos / šviesos diodai) lieka veikti ir yra matomi. 	Pirminis viršytos akumuliatoriaus, sankabos variklio ir (arba) pjovimo įtaisų variklių temperatūros pavojaus signalas šiais atvejais:	
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
6. Piktogramos 13.E ir 13.N pav. šviečia, o akumuliatoriaus šviesos diodai 2 ir 4 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Akumuliatoriaus viršyta temperatūra / nepakankama temperatūra šiais atvejais:	Išjunkite įrenginį, palaukite bent 5 minutes ir po to vėl jį paleiskite.
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Aplinkos sąlygos netinkamos.	Dirbkite tinkamos temperatūros aplinkoje, įrenginio darbinėmis sąlygomis.
7. Piktograma 13.E pav. lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 4 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Pjovimo įtaisų viršsrovis šiais atvejais:	
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Kliūtys, kurios trukdo suktis pjovimo įtaisams.	Pašalinti kliūtis.
	3. Pjovimo įtaisų agregatas yra pilnas žolės.	Išvalykite pjovimo įtaisų agregatą.
8. Piktogramos 13.E ir 13.N pav. šviečia, o akumuliatoriaus šviesos diodai 1 ir 3 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Pjovimo įtaisų variklių viršyta temperatūra šiais atvejais:	Išjunkite įrenginį, palaukite bent 5 minutes ir po to vėl jį paleiskite.
	Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.

Gedimas	Priežastis	Sprendimo būdas
9. Piktograma 13.E pav. lieka degti ir akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 3 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Pjovimo įtaisų variklių užstrigimas šiais atvejais:	
	1. Sudėtingos darbo sąlygos.	Sumažinkite judėjimo greitį.
		Padidinkite pjovimo aukštį.
	2. Kliūtys, kurios trukdo suktis pjovimo įtaisams.	Pašalinti kliūtis.
	3. Pjovimo įtaisų agregatas yra pilnas žolės.	Išvalykite pjovimo įtaisų agregatą.
10. Piktogramos 13.E ir 13.N pav. šviečia, mirksi akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2 ir 4. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Viršyta sankabos variklio temperatūra šiais atvejais:	Išjungti įrenginį ir palaukti bent 5 minutes prieš pakartojant paleidimo procedūrą.
	1. Per didelė apkrova sankabos varikliui.	Sumažinkite judėjimo greitį.
	2. Nuolydis per didelis.	Sumažinkite greitį ir patikrinkite pievos, ant kurios dirbama, nuolydį.
	3. Ant ratų yra per daug dumblo.	Patikrinkite, ar ratai nėra užblokuoti ir, jei reikia, nuvalykite.
11. Piktogramos 13.E pav. ir 13.O pav. šviečia, mirksi akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2, 4 ir 5. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Įrenginys įjungiamas neatleidus sankabos pedalo (ne tuščiaeigėje padėtyje).	Išjunkite įrenginį ir pakartokite paleidimo procedūrą tik patikrinę, ar sankabos pedalas yra tuščiaeigėje padėtyje (pedalas atleistas).
12. Piktogramos 13.E pav. ir 13.O pav. šviečia, o akumuliatoriaus šviesos diodai 1, 2, 3 ir 5 mirksi. ***„I“ ir „II“ tipo valdymo skydelis*** 	Transmisijos įjungimo / išjungimo svirtis išjungtos transmisijos padėtyje.	Patikrinkite transmisijos įjungimo / išjungimo svirtį ir, jei reikia, pasukite ją į įjungtos transmisijos padėtį.
		Jei problema išlieka, kreipkitės į aptarnavimo centrą.
13. Akumuliatoriaus šviesos diodai 13.F pav. palaipsniui įsijungia ir išsijungia iš kairės į dešinę ir atvirkščiai.	Ryšio tarp sumontuotų elektroninių modulių klaida.	Išjungti įrenginį ir pakartoti paleidimo procedūrą.
		Jei problema išlieka, kreipkitės į aptarnavimo centrą.

PASTABA

Dėl papildomų lentelėje nenurodytų sutrikimų nedelsdami kreipkitės į įgaliotą pagalbos centrą.

16. PRIEDAI

16.1 RINKINYS MULČIAVIMUI

Susmulkina nupjautą žolę ir palieka ją ant vejos (49.A1 pav.; 49.A2 pav.).

16.2 AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIS (GREITAS ĮKROVIMAS)

Akumuliatoriaus įkroviklis, su kuriuo galima sutrumpinti akumuliatoriaus įkrovimo laiką. Šiam įrenginiui patvirtintų akumuliatorių įkroviklių sąrašas yra pateiktas lentelėje „Techniniai duomenys“.
Leidžia išlaikyti akumuliatorių veiksmingą nenaudojimo laikotarpiu, užtikrindamas optimalų įkrovos lygį ir ilgesnį akumuliatoriaus naudojimo laiką (49.B pav.).

16.3 VILKIMO KOMPLEKTAS

Mažos priekabos vilkimui (49.C pav.).

16.4 BREZENTAS

Apsaugo įrenginį nuo dulkių, kai jis nėra naudojamas (49.D pav.).

16.5 GALINIO IŠMETIMO APSAUGOS KOMPLEKTAS

Galima naudoti vietoj surinkimo maišo, kai žolė nėra surenkama (49.E pav.) (Tik modeliams su galiniu surinkimu).

16.6 SNIEGO GRANDINĖS

Gerina galinių ratų sukibimą važiuojant apsnigtuose plotuose ir leidžia panaudoti sniego valymo įrangą (49.F pav.).

16.7 RATAI PURVUI / SNIEGUI

Pagerina traukos savybes ant sniego ir purvo (49.G pav.).

16.8 PRIEKABA

Įrankių ar kitokių daiktų transportavimui laikantis leidžiamų krovinio apribojimų (49.H pav.).

16.9 BARSTYTUVAS

Druskos arba trąšų barstymui (49.I pav.).

16.10 SNIEGO KASTUVAS

Sniego valymui ir pašalinto sniego šoniniam surinkimui (49.J pav.).

LV 

UZMANĪBU! PIRMS MAŠĪNAS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU. Saglabājiet, jo tā var noderēt arī nākotnē.

SATURS

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA 2
2. VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI 2
3. AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI, KAS ATTIECAS UZ SĒŽOT VADĀMU ZĀLIENU PĻAUJMAŠĪNU 5
   - 3.1 Apmācība 5
   - 3.2 Sagatavošanas darbi 5
   - 3.3 Izmantošanas laikā 5
   - 3.4 Tehniskā apkope un uzglabāšana 6
   - 3.5 Akumulators / akumulatoru lādētājs 7
   - 3.6 Apkārtējās vides aizsardzība 7
4. PĀRZINIET MAŠĪNU 8
   - 4.1 Mašīnas apraksts un paredzētais izmantošanas veids 8
   - 4.2 Mašīnas sastāvdaļas 8
   - 4.3 Drošības zīmes 9
   - 4.4 Identifikācijas plāksnīte 9
5. MONTĀŽA 10
   - 5.1 Montāžas sastāvdaļas 10
   - 5.2 Stūres montāža 10
   - 5.3 Sēdekļa montāža 10
   - 5.4 Priekšējā bufera montāža 10
   - 5.5 Sāniskās izmešanas deflektora montāža (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu) 11
   - 5.6 Griezējierīču bloka sānu stiegrojumu montāža (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu, ja tas ir paredzēts) 11
   - 5.7 Aizmugurējās plāksnes uzstādīšana un pabeigšana (tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu) 11
6. VADĪBAS IERĪCES 11
   - 6.1 Atslēgas pārslēgs 11
   - 6.2 Vilces pedālis 11
   - 6.3 Transmisijas ieslēgšanas/atslēgšanas svira 12
   - 6.4 Pļaušanas augstuma regulēšana 12
   - 6.5 Avārijas poga 12
   - 6.6 Papildus ligzda USB piederumiem 12
   - 6.7 Akustiskās signalizācijas ierīce 13
   - 6.8 Savākšanas maisa apgāšanas svira (ja paredzēts, tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu) 13
   - 6.9 Pogu panelis 13
   - 6.10 “Bluetooth” funkcija 16
7. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA 16
   - 7.1 Sagatavošanas darbi 16
   - 7.2 Drošības pārbaudes 17
   - 7.3 Lietošana uz slīpām virsmām 19
   - 7.4 Iedarbināšana 19
   - 7.5 Darbs 19
   - 7.6 Apturēšana 20
   - 7.7 Pēc izmantošanas 20
8. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE 21
   - 8.1 Vispārēja informācija 21
   - 8.2 Akumulators 21
   - 8.3 Zāles aizsargritenīši 23
   - 8.4 Tīrīšana 23
   - 8.5 Eļļošana 24
   - 8.6 Nostiprinātājuzgriežņi un skrūves 24
9. ĀRKĀRTAS TEHNISKĀ APKOPE 24
   - 9.1 Drošības ieteikumi 24
   - 9.2 Griezējierīču bloks / griezējierīces 24
   - 9.3 Priekšējo / aizmugurējo riteņu maiņa 25
10. UZGLABĀŠANA 26
11. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA 26
12. APKOPE UN REMONTS 26
13. GARANTIJAS SEGUMS 27
14. TEHNISKĀS APKOPES TABULA 28
15. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA 28
16. PIEDERUMI 31
   - 16.1 Mulčēšanas komplekts 31
   - 16.2 Akumulatoru lādētājs (ātrā uzlāde) 31
   - 16.3 Vilkšanas komplekts 31
   - 16.4 Pārvalks 31
   - 16.5 Aizmugurējās izmešanas aizsarga komplekts 31
   - 16.6 Sniega ķēdes 31
   - 16.7 Dubļu/sniega riteņi 31
   - 16.8 Piekabe 31
   - 16.9 Izkliedētājs 31
   - 16.10 Sniega lāpsta 31

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

1.1 KĀ JĀLASA ROKASGRĀMATA

Rokasgrāmatas tekstā daži paragrāfi, kuros ir izklāstīta īpaši svarīga informācija par drošību vai pareizu lietošanu, ir dažādos veidos izcelti, saskaņā ar šādiem kritērijiem:

⚠ BĪSTAMĪBA

Šāda brīdinājuma neievērošana rada nenovēršamu riska situāciju, kas, ja netiks novērsta, izraisīs tūlītēju nāvi vai nopietnus vai neatgriezeniskus bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šāda brīdinājuma neievērošana rada potenciālu riska situāciju, kas, ja netiek novērsta, var izraisīt nāvi vai nopietnu kaitējumu veselībai.

⚠ UZMANĪBU

Šāda brīdinājuma neievērošana rada potenciālu riska situāciju, kas, ja netiek novērsta, var nodarīt mašīnai nelielus bojājumus.

⚠ PAZIŅOJUMS

Sniedz ekspluatācijas norādījumus, kas attiecas uz darbību, kas nav saistīta ar fizisku ievainojumu risku.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Sniedz norādījumus, kas attiecas uz īpašām procedūrām, kas jāievēro situācijās, kas apdraud cilvēku veselību vai mašīnu drošību.

PIEZĪME

Sniedz papildu informāciju iepriekšējo drošības paziņojumu norādījumiem.

Paragrāfi, kas apvilkti ar taisnstūri, kura malas sastāv no pelēkiem punktiem, attiecas uz opcionāliem raksturlielumiem, kas nav pieejami visos modeļos, kas tiek apskatīti šajā rokasgrāmatā. Pārbaudiet, vai raksturlielums attiecas uz jūsu modeli.

Visi virzienu apzīmējumi, tādi kā "priekšā", "aizmugurē", "pa labi" un "pa kreisi" attiecas uz operatora darba pozīciju.

1.2 ATSAUCES

1.2.1 Attēli

Attēli šajā instrukcijā ir numurēti 1, 2, 3 utt. Attēlos redzamās detaļas ir apzīmētas ar burtiem A, B, C utt.
Atsauce uz detaļu C 2. attēlā tiek apzīmēta kā: "Skatīt 2.C att." vai vienkārši "(2.C att.)". Attēliem ir ilustratīvs raksturs. Faktiski uzstādītās detaļas var atšķirties no attēlotajām.

1.2.2 Virsraksti

Rokasgrāmata ir sadalīta nodaļās un paragrāfos. Paragrāfa "2.1 Apmācība" virsraksts ir "2. Drošības noteikumi" apakšvirsraksts. Atsauces uz virsrakstiem vai paragrāfiem ir apzīmētas ar saīsinājumiem nod. vai par. un ar attiecīgo numuru. Piemērs: "nod. 2" vai "par. 2.1"

2. VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

2.1 VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet ar drošību saistītos brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un specifikācijas, kas sniegtas ar šo mašīnu. *Turpmāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienus, ugunsgrēkus un/vai nopietnus savainojumus.*

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos varētu pārlasīt arī nākotnē.

Brīdinājumos sastopams termins "elektroierīce" attiecas uz jūsu mašīnu, kas barojas no elektrības tīkla (ar elektrības vadu) vai no akumulatora (bez elektrības vada).

1) **Darbavietas drošība**
   a) **Turiet darbavietu tīru un nodrošiniet tajā labu apgaismojumu.** *Nesakārtotas vai tumšas vietas veicina negadījumu rašanos.*
   b) **Neizmantojiet elektroierīci sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.** *Elektroierīču darbības laikā veidojas dzirksteles, kuras var uzliesmot putekļus vai tvaikus.*

c) **Elektroierīču lietošanas laikā turiet bērnus un klātesošas personas tālu no darbavietas.** *Neuzmanība var izraisīt kontroles zaudēšanu.*

2) Elektriskā drošība

a) **Akumulatoru lādētāja elektrības vada kontaktdakšai jābūt saderīgai ar elektrotīkla kontaktrozeti. Nekādā gadījumā nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus ar akumulatoru lādētāja elektrības vadiem, kas aprīkoti ar iezemējumu.** *Nemodificētas un piemērotas kontaktdakšas samazina elektriskā trieciena risku.*

b) **Elektroierīces kontaktdakšai jābūt saderīgai ar elektrotīkla kontaktrozeti. Nekādā gadījumā nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus ar elektroierīcēm, kas aprīkotas ar zemējumu.** *Nemodificētas un piemērotas kontaktdakšas samazina elektriskā trieciena risku.*

c) **Izvairieties no nonākšanas saskarē ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori, krāsnis un ledusskapi.** *Ja ķermenis saskaras ar iezemētu virsmu, palielinās elektriskā trieciena risks.*

d) **Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai.** *Ja elektroierīcē nokļūst ūdens, tad palielinās elektriskā trieciena risks.*

e) **Nekad nevelciet akumulatoru lādētāja vadu, lai izvilktu kontaktdakšu. Turiet akumulatoru lādētāja vadu tālu no siltuma avotiem, eļļas, šķīdinātājiem, asiem priekšmetiem, asām malām un kustīgajām daļām.** *Bojātais vai sapītais vads palielina elektriskā trieciena risku.*

f) **Neizmantojiet vadu nepiemērotajiem nolūkiem. Neizmantojiet vadu, lai pārvietotu vai vilktu elektroierīci, un nevelciet to, lai to atvienotu no kontaktligzdas. Turiet vadu tālu no siltuma, eļļas, asām malām un kustīgajām daļām.** *Bojātais vai sapītais vads palielina elektriskā trieciena risku.*

g) **Lietojot elektroierīci ārā, izmantojiet ārējai lietošanai paredzēto pagarinātāju.** *Ārējai lietošanai paredzētā pagarinātāja izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.*

h) **Ja elektroierīce ir jāizmanto mitrā vidē, lietojiet ar noplūdes strāvas slēdzi (RCD-Residual Current Device**) aizsargāto kontaktrozeti. *RCD izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.*

i) **Pieslēdziet akumulatoru lādētāja vadu tikai tādām elektrības tīkla kontaktligzdām, kuru spriegums un frekvence atbilst tehnisko datu plāksnītē norādītajām vērtībām.**

⚠ BĪSTAMĪBA

Mitrums un elektrība nav savietojami:

- Elektrības vadu savienošana un jebkādi darbi ar tiem jāveic sausā vietā.
- Nekādā gadījumā nepieļaujiet elektrības kontaktligzdas vai vada kontaktu ar mitru zonu (peļķes vai mitra augsne).
- Nepieciešamības gadījumā izmantojiet pagarinātājus ar viengabala hermētiskām un sertificētām kontaktdakšām, kas pieejamas pārdošanā.
- Uzlādēšanai izmantojamā kontaktligzda, kas savienota ar ēkas elektrisko tīklu, jāierīko kvalificētam elektriķim un piemērotā veidā jāaizsargā ar noplūdes strāvas automātslēdzi (RCD – Residual Current Device), kura atslēgšanas strāva atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.
- Nepareiza pieslēgšana var izraisīt īssavienojumus, smagus miesas bojājumus un pat nāvi.

- **Lai izvairītos no elektropadeves traucējumiem uzlādes laikā:**
  - pārbaudiet, vai kopējais elektroiekārtas elektrības patēriņš ir pareizs;
  - pieslēdziet mašīnu tādai kontaktrozetei, kas spēj nodrošināt nepieciešamo strāvu;
  - izvairieties no vairāku lieljaudas elektroierīču vienlaicīgas izmantošanas.

3) Individuālā drošība

a) **Esiet uzmanīgs, sekojiet tam, ko jūs darāt un elektroierīces lietošanas laikā rīkojieties prātīgi. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai esat narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē.** *Neuzmanības mirklis elektroierīces lietošanas laikā var izraisīt smagu traumu gūšanu.*

b) **Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.** *Tādu aizsardzības līdzekļu lietošana kā pretputekļu maskas, apavi ar neslīdošu zoli, aizsargķiveres vai prettrokšņa austiņas samazina traumu gūšanas risku.*

c) **Izvairieties no netīšas iedarbināšanas. Pirms kontaktdakšas pieslēgšanas, elektroierīces paņemšanas rokās vai transportēšanas pārliecinieties, ka slēdzis ir stāvoklī "IZSLĒGTS" (OFF).** *Transportējot elektroierīci ar*

pirkstu uz slēdža, vai ja tā ir pieslēgta elektrotīklam un slēdzis atrodas stāvoklī "IESLĒGTS" (ON), var rasties negadījumi.

d) **Pirms elektroierīces ieslēgšanas izņemiet visas atslēgas vai citus regulēšanas instrumentus.** *Ja mašīnas kustīgajā daļā paliek atslēga vai instruments, tas var izraisīt miesas bojājumus.*

e) **Nestiepieties. Sekojiet tam, lai jums vienmēr būtu labs atbalsts un līdzsvars.** *Tas ļauj labāk kontrolēt elektroierīci neparedzētajās situācijās.*

f) **Ģērbieties atbilstošā veidā. Nevalkājiet platu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus un apģērbu tālu no kustīgajām daļām.** *Plats apģērbs, rotaslietas vai gari mati var aizķerties aiz kustīgajām daļām.*

g) **Ja pie mašīnas ir paredzēts pievienot ierīces putekļu novākšanai un savākšanai, pārliecinieties, ka tos pievieno un izmanto pareizi.** *Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.*

h) **Neļaujiet pieradumam, kas iegūts, lietojot mašīnu, rīkoties vieglprātīgi un neņemt vērā elektriskās ierīces drošības noteikumus.** *Neuzmanīga rīcība var vienā mirklī radīt smagas traumas.*

4) Elektroierīces lietošana un aizsardzība

a) **Nepārslogojiet elektroierīci. Lietojiet darbam piemēroto elektroierīci.** *Ar piemērotu elektroierīci darbu var paveikt labāk un drošāk, tajā ātrumā, kuram tā ir paredzēta.*

b) **Nelietojiet elektroierīci, ja ar slēdzi to nevar iedarbināt vai apturēt.** *Elektroierīce, kuru nevar kontrolēt ar slēdža palīdzību, ir bīstama un tā ir jāremontē.*

c) **Nelietojiet mašīnu, ja to nevar pareizi iedarbināt vai apturēt, izmantojot atslēgas slēdzi.** *Mašīna, kuru nevar kontrolēt ar atslēgas slēdzi, ir bīstama, un tā ir jāremontē servisa centrā.*

d) **Pirms jebkādas regulēšanas veikšanas vai piederumu nomaiņas, kā arī pirms elektroierīces novietošanas uzglabāšanā, izņemiet iedarbināšanas atslēgu.** *Šie piesardzības pasākumi samazina elektroierīces netīšas iedarbināšanas risku.*

e) **Ja elektroierīce netiek izmantota, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to izmantot personām, kuras neprot to izmantot un kuras neiepazinās ar šīs rokasgrāmatas saturu.** *Neapmācītu personu rokās elektroierīces ir bīstamas.*

f) **Sekojiet elektroierīču un piederumu apkopei. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir izlīdzinātas un var brīvi kustēties, vai nav bojātu detaļu un vai nepastāv citi apstākļi, kuri var nelabvēlīgi ietekmēt elektroierīces darbību. Bojājumu gadījumā pirms lietošanas elektroierīce ir jāsalabo.** *Daudzu negadījumu iemesls ir slikta tehniskā apkope.*

g) **Turiet griešanas elementus uzasinātus un tīrus.** *Griešanas elementu atbilstoša tehniskā apkope un labi uzasināti asmeņi nodrošina to, ka tie retāk iesprūst un tos ir vieglāk kontrolēt.*

h) **Izmantojiet elektroierīci un atbilstošus piederumus saskaņā ar izklāstītajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** *Elektroierīces izmantošana mērķiem, kuri atšķiras no norādītājiem, var radīt bīstamas situācijas.*

i) **Uzturiet rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un sekojiet, lai uz tām nebūtu eļļu un smērvielu atlieku.** *Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši pārvietot un kontrolēt ierīci neparedzētās situācijās.*

5) Elektroierīču ar akumulatora barošanu izmantošana un piesardzības pasākumi

a) **Akumulatora uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja rekomendējamos akumulatoru lādētājus.** *Akumulatoru lādētājs, kas paredzēts viena veida akumulatoram, var radīt ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, pārkaršanas vai kodīga akumulatora elektrolīta noplūdes risku, ja to izmanto ar cita veida akumulatoru.*

b) **Lietojiet tikai jūsu elektroierīcei speciāli paredzētos akumulatorus.** *Jebkādu citu akumulatoru bloku izmantošana var radīt traumu vai negadījumu risku.*

c) **Kamēr akumulatoru bloku neizmanto, tas ir jātur tālu no citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā skavas, monētas, atslēgas, naglas, skrūves vai citi smalki metāla priekšmeti, kuri var radīt īssavienojumu starp kontaktiem.** *Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt uzliesmošanos vai ugunsgrēku.*

d) **Nepareiza lietošana var izraisīt akumulatora elektrolīta izliešanos. Izvairieties no nonākšanas saskarē ar elektrolītu. Ja jūs nejauši tam pieskaraties, nekavējoties noskalojiet to ar ūdeni. Ja tas nokļūst acīs, tad vērsieties pie ārsta.** *No*

akumulatora izlijušais šķidrums var kairināt ādu un izraisīt apdegumus.

e) **Neizmantojiet bojātu vai modificētu akumulatoru vai instrumentu.** *Bojātu vai modificētu akumulatoru darbība nav prognozējama, tie var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai radīt traumu gūšanas risku.*

f) **Nepakļaujiet akumulatora pakotni vai instrumentu uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** *Pakļaušana uguns vai temperatūras virs 130 °C iedarbībai var izraisīt sprādzienu.*

g) **Ievērojiet visus norādījumus, kas attiecas uz uzlādēšanu, un neuzlādējiet akumulatoru vai ierīci ārpus instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** *Nepareiza uzlādēšana vai temperatūra ārpus norādītā diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.*

h) **Neuzlādējiet akumulatoru baterijas vietās ar uzliesmojošiem tvaikiem vai vielām, kā arī ļoti mitrās telpās. Ja nevar izvairīties no izmantošanas mitrā vidē, lietojiet ar noplūdes strāvas slēdzi (RCD – Residual Current Device) aizsargāto kontaktrozeti, lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku.**

i) **Neglabājiet akumulatoru lādētāja kabeli bērniem pieejamā vietā.**

6) Tehniskā palīdzība

a) **Uzticiet elektroierīces remontu kvalificētajam personālam un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.** *Tas ļaus saglabāt elektroierīces drošību.*

b) **Nemēģiniet remontēt akumulatoru.** *Remonta darbi jāuztic ražotājam vai specializētajam servisa centram.*

3. AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI, KAS ATTIECAS UZ SĒŽOT VADĀMU ZĀLIENU PĻAUJMAŠĪNU

3.1 APMĀCĪBA

- Iepazīstieties ar mašīnas vadības orgāniem un ar to pareizu izmantošanu. Iemācieties ātri apturēt mašīnu.
- Nekādā gadījumā neļaujiet lietot mašīnu bērniem vai cilvēkiem, kuri nav nepieciešamā līmenī iepazinušies ar instrukciju. Vietējā likumdošanā var būt noteikts minimālais mašīnas operatora vecums.
- Nepārvadājiet bērnus vai citus pasažierus.
- Atcerēties, ka lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem un nejaušiem īpašuma bojājumiem, kuros ir iesaistītas trešās personas vai to īpašums. Lietotāja pienākums ir novērtēt darba vietā pastāvošos potenciālos riskus, kā arī veikt visus pasākumus, kas nepieciešami savas un citu personu drošības garantēšanai, it īpaši strādājot uz slīpām, nelīdzenām, slidenām vai nestabilām virsmām.
- Šī rokasgrāmata ir neatņemama mašīnas sastāvdaļa, tādēļ tā vienmēr jāpievieno mašīnai, īslaicīgi vai pastāvīgi nodod to citu personu lietošanai.

3.2 SAGATAVOŠANAS DARBI

Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL)

- Valkājiet aizsargapģērbu, izturīgus darba apavus ar neslīdošu zoli un garas bikses. Strādājot ar mašīnu, nedrīkst iet ar basām kājām vai valkāt vaļējas sandales. Ir obligāti jāizmanto dzirdes orgānu aizsargaustiņas.
- Dzirdes orgānu aizsargu izmantošana var samazināt spēju dzirdēt dažāda veida brīdinājumus (kliedzienus vai sirēnas). Īpaši uzmanīgi sekojiet tam, kas notiek apkārt darba zonai.
- Nevalkājiet šalles, halātus, kaklarotas, aproces, apģērbu ar vaļīgām daļām vai auklām, kā arī kaklasaites un apģērbus ar daļām, kuras var iestrēgt mašīnā vai darba vietā esošajos priekšmetos.
- Sasieniet garus matus.

Darba zona / Mašīna

Rūpīgi pārbaudiet visu darba zonu un novāciet visus priekšmetus, kurus mašīna var uzmest, vai kuri var sabojāt griezējierīci/rotējošās daļas (akmeņus, zarus, metāla vadus, kaulus u.c.).

3.3 IZMANTOŠANAS LAIKĀ

Darba zona

- Nelietojiet mašīnu sprādzienbīstamās vidēs, uzliesmojošo šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektriskie kontakti vai mehāniskā berze var radīt dzirksteles, kuras var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- Strādājiet tikai dienas gaismā vai ar labu mākslīgo apgaismojumu un labas redzamības apstākļos.
- Sekojiet tam, lai cilvēki, bērni un dzīvnieki atrastos drošā attālumā no darba zonas. Bērni ir jāpieskata otrai pieaugušai personai.
- Nestrādājiet uz mitras zāles, zem lietus vai ja pastāv negaisa un it īpaši zibens risks.
- Pievērsiet īpašu uzmanību virsmas nelīdzenumiem (ciņi, grāvji), slīpām virsmām, slēptām bīstamības avotiem un šķēršļu esamībai, kuri var ierobežot redzamību.
- Esiet ļoti uzmanīgs, atrodoties krauju, bedru vai dambju tuvumā. Mašīna var

apgāzties, ja viens no riteņiem nobrauc no apmales vai, ja apmale sabrūk.
- Esiet īpaši uzmanīgs uz slīpām virsmām, lai izvairītos no apgāšanās vai kontroles zaudēšanas pār mašīnu. Galvenie kontroles zaudēšanas cēloņi ir šādi:
  - Nepietiekoša riteņu saķere.
  - Pārāk liels ātrums.
  - Pēkšņas virziena maiņas.
  - Nepietiekoša bremzēšana.
  - Mašīna neatbilst izmantošanas veidam.
  - Nepietiekošas zināšanas par to, pie kādām sekām var novest zemes stāvoklis.
  - Mašīnas izmantošana vilcēja veidā.
- Ja mašīnu izmanto ceļa tuvumā, uzmaniet ceļu satiksmi.

⚠ PAZIŅOJUMS

Šajā rokasgrāmatā aprakstītās mašīnas nav paredzētas izmantošanai vilcēja veidā.

Drošības noteikumi
- Braukšanas un darba laikā nenovērsiet uzmanību un saglabājiet nepieciešamo koncentrāciju.
- Pārvietojoties atpakaļgaitā, esiet uzmanīgs. Skatieties atpakaļ pirms sākt pārvietoties atpakaļ un pārvietošanās laikā, lai pārliecinātos, ka aiz jums nav šķēršļu.
- Esiet uzmanīgi, lietojot piederumus, kas var ietekmēt mašīnas stabilitāti, it īpaši uz nolaidenām virsmām.
- Vienmēr turiet rokas un kājas tālu no griezējierīces, gan iedarbināšanas, gan darba laikā.
- Turiet rokas un kājas drošā attālumā no sēdekļa balsta. Risks gūt nopietnus savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Griezējelements turpina griezties dažas sekundes arī pēc tā atslēgšanas vai pēc dzinēja izslēgšanas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pievērsiet uzmanību griezējierīču blokam, kurā ir vairāk kā viena griezējierīce, jo vienas griezējierīces rotēšana var izraisīt citu griezējierīču rotēšanu.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ja darba laikā rodas bojājumi vai negadījumi, nekavējoties apturiet dzinēju un attāliniet mašīnu, lai neradītu jaunus bojājumus; operatora vai citu personu savainošanās gadījumā nekavējoties sniedziet situācijai atbilstošo pirmo palīdzību un vērsieties pie ārsta. Rūpīgi novāciet gružus, kas var izraisīt bojājumus vai savainot cilvēkus vai dzīvniekus gadījumā, ja jūs tos nepamanāt.

Izmantošanas ierobežojumi
- Nekādā gadījumā neizmantojiet mašīnu, ja aizsargi ir bojāti, nav uzstādīti vai nav pareizi izvietoti (savākšanas maiss, sāniskās izmešanas aizsargs, aizmugurējās izmešanas aizsargs).
- Neizmantojiet mašīnu, ja piederumi/instrumenti nav uzstādīti paredzētajās vietās.
- Neizslēdziet, neatvienojiet, nenoņemiet un nemodificējiet uzstādītās drošības sistēmas/mikroslēdžus.
- Nepakļaujiet mašīnu pārmērīgai slodzei un neizmantojiet nepiemērotu mašīnu smagu darbu veikšanai; piemērotas mašīnas izmantošana samazina riskus un uzlabo darba kvalitāti.
- Mašīnai nav homologācijas tās izmantošanai uz koplietošanas ceļiem. Šī mašīna ir jāizmanto (saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem) tikai privātās zonās, kuras ir slēgtas transporta satiksmei.

3.4 TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Regulāri veiciet tehnisko apkopi un pareizi uzglabājiet mašīnu, lai tās drošība un raksturlielumi nesamazinātos.

Tehniskā apkope
- Nekādā gadījumā nelietojiet mašīnu, ja tās detaļas ir nodilušas vai bojātas. Bojātas vai nodilušas detaļas ir nepieciešams nomainīt, nevis labot.
- Mašīnas regulēšanas laikā īpašu uzmanību pievērsiet tam, lai pirksti neiekļūtu starp kustīgo griezējierīci un mašīnas nekustīgām daļām.
- Uzticiet mašīnas remontu kvalificētajam personālam un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas ļaus saglabāt mašīnas drošību.
- Nemēģiniet remontēt akumulatoru. Remonta darbi jāuztic Ražotājam vai specializētajam servisa centram.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Trokšņa un vibrācijas līmenis, kas norādīts šajā instrukcijā, atbilst maksimālajām vērtībām, kas sasniedzamas mašīnas izmantošanas laikā. Nelīdzsvarota griezējelementa izmantošana, pārmērīgs kustības ātrums un tehniskās apkopes neveikšana būtiski ietekmē trokšņa līmeni un vibrācijas. Tāpēc ir jāveic piesardzības pasākumi, lai novērstu iespējamus bojājumus, kas var rasties pārmērīga trokšņa vai vibrāciju radītas pārslodzes dēļ; veiciet mašīnas

tehnisko apkopi, izmantojiet prettrokšņa austiņas, darba laikā taisiet pauzes.

Uzglabāšana
Lai samazinātu ugunsgrēka risku, neatstājiet telpā tvertnes ar atkritumiem.

3.5 AKUMULATORS / AKUMULATORU LĀDĒTĀJS

- Akumulatora uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja rekomendējamos akumulatoru lādētājus. Nepiemērota akumulatoru lādētāja izmantošana var izraisīt elektrisko triecienu, pārkaršanu vai akumulatora kodīga elektrolīta izliešanos.
- Lietojiet tikai jūsu elektroierīcei speciāli paredzētos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var izraisīt traumas un ugunsgrēku.
- Kamēr akumulatori netiek izmantoti, turiet tos tālu no metāla priekšmetiem (sprauds, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm u. c.), kas var izraisīt izvadu īssavienojumu. Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt uzliesmošanos vai ugunsgrēku.
- Neizmantojiet akumulatoru lādētāju vietās ar uzliesmojošiem tvaikiem vai vielām vai uz viegli uzliesmojošām virsmām, piemēram, uz papīra, auduma u.c. Uzlādēšanas laikā akumulatoru lādētājs sasilst un var izraisīt ugunsgrēku.
- Akumulatoru transportēšanas laikā sekojiet tam, lai starp spailēm nerastos īssavienojums un netransportējiet akumulatorus metāla konteineros.
- Pieslēdziet akumulatoru lādētāja vadu tikai tādām elektrības tīkla kontaktligzdām, kuru spriegums un frekvence atbilst tehnisko datu plāksnītē norādītajām vērtībām.
- Akumulatoru lādētāja elektrības vada kontaktdakšai jābūt saderīgai ar elektrotīkla kontaktrozeti. Nekādā gadījumā nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus ar akumulatoru lādētāja elektrības vadiem, kas aprīkoti ar iezemējumu. Nemodificētas un piemērotas kontaktdakšas samazina elektriskā trieciena risku.
- Lai izvairītos no elektropadeves traucējumiem uzlādes laikā:
  - pārbaudiet, vai kopējais elektroiekārtas elektrības patēriņš ir pareizs;
  - pieslēdziet mašīnu tādai kontaktrozetei, kas spēj nodrošināt nepieciešamo strāvu;
  - izvairieties no vairāku lieljaudas elektroierīču vienlaicīgas izmantošanas.
- Neglabājiet akumulatoru lādētāja kabeli bērniem pieejamā vietā.
- Nelādējiet vienīgo mašīnā uzstādīto akumulatoru.
- Lādētāju nedrīkst pakļaut ūdens vai mitruma iedarbībai. Nenovietojiet traukus ar šķidrumiem lādētāja tuvumā.

3.6 APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Mašīnas īpašniekam ir jārūpējas par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu, bojāto daļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu pārstrādi; šos atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jānogādā uz specializētajiem atkritumu savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz atkritumu utilizāciju.
- Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.



Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un par to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, vecas elektriskās iekārtas ir jānodod atsevišķi, lai tās varētu pārstrādāt videi draudzīgā veidā. Izmetot elektriskās iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitīgas vielas var sasniegt gruntsūdeņus un iekļauties pārtikas ķēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildu informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzīves atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplatītāju.



Pēc akumulatoru kalpošanas mūža beigām utilizējiet tos, ievērojot vietējos spēkā esošos noteikumus. Akumulators satur gan jums, gan videi bīstamas vielas. Tas ir jāizņem un jānodod šķirotai pārstrādei uzņēmumā, kas nodarbojas ar litija jonu akumulatoru utilizāciju.



Izlietoto izstrādājumu un iepakojumu šķirotā vākšana ļauj pārstrādāt un atkārtoti izmantot materiālus. Pārstrādāto materiālu atkārtota izmantošana ļauj izvairīties no vides piesārņošanas un samazina pieprasījumu pēc izejvielām.

4. PĀRZINIET MAŠĪNU

4.1 MAŠĪNAS APRAKSTS UN PAREDZĒTAIS IZMANTOŠANAS VEIDS

Šī mašīna ir sēžot vadāma zālienu pļaujmašīna.
Mašīna ir aprīkota ar elektromotoru, kas darbina pļaušanas ierīci, un elektromotoru, kas nodrošina vilci. Šī mašīna ir aprīkota ar aizmugurējo riteņu piedziņu.

Operators var mašīnu vadīt un darbināt galvenās vadības ierīces, vienmēr atrodoties vadītāja sēdeklī.

Mašīnā uzstādītās drošības ierīces nodrošina dzinēja un griezējierīces apturēšanu dažu sekunžu laikā (7.2.2. par.).

4.1.1 Paredzētais lietojums

Šī mašīna ir paredzēta zāles pļaušanai dārzos un zālienos. Noteiktu piederumu izmantošana, kurus ražotājs piedāvā kā standartaprīkojumu vai atsevišķi nopērkamu aprīkojumu, ļauj veikt šo darbu, izmantojot dažādas metodes, kas aprakstītas šajā rokasgrāmatā vai instrukcijās, kas tiek piegādātas kopā ar piederumiem. Līdzīgā veidā, iespēja uzstādīt papildpiederumus (ja tos ir paredzējis ražotājs) var paplašināt paredzēto izmantojumu un citas funkcijas, atbilstoši ierobežojumiem un nosacījumiem, kas norādīti ar piederuma instrukcijā.

4.1.2 Nepareiza lietošana

Mašīnas izmantošana jebkādiem citiem mērķiem, kas atšķiras no paredzētā lietojuma, var būt bīstama un var radīt ievainojumus un/vai bojāt mantu. Nepareiza lietošana (kā piemērs, bet ne tikai):
- citu personu, bērnu vai dzīvnieku pārvadāšana mašīnā, jo viņi var izkrist un gūt nopietnas traumas vai traucēt drošā veidā vadīt mašīnu;
- mašīnas izmantošana kravas stumšanai;
- braukšana ar mašīnu pa nestabilu, slidenu, apledojušu, akmeņainu vai nelīdzenu virsmu, kā arī pa dubļu peļķēm un staignājiem, kas traucē novērtēt virsmas stāvokli;
- griezējierīces ieslēgšana vietās bez zāles;
- mašīnas izmantošana lapu vai gružu savākšanai.

⚠ PAZIŅOJUMS

Mašīnas nepareizas lietošanas gadījumā tiek anulēta garantija un Ražotājs tiek atbrīvots no jebkādas atbildības, padarot lietotāju atbildīgu par zaudējumiem, kas saistīti ar paša vai trešo personu mantas bojājumiem vai gūtajām traumām.

⚠ PAZIŅOJUMS

Mašīnu drīkst izmantot tikai viens operators.

⚠ PAZIŅOJUMS

Mašīnai nav homologācijas tās izmantošanai uz koplietošanas ceļiem. Šī mašīna ir jāizmanto (saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem) tikai privātās zonās, kuras ir slēgtas transporta satiksmei.

4.1.3 Lietotāja tips

Šī mašīna ir paredzēta patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Mašīna ir paredzēta neprofesionālai lietošanai, to drīkst izmantot tikai viens operators.

4.2 MAŠĪNAS SASTĀVDAĻAS

Mašīna sastāv no šādām galvenajām sastāvdaļām, kurām ir šādas funkcijas (1. att.):

A. **Griezējierīču bloks**: šis bloks sastāv no korpusa, kurā ir ietvertas rotējošās griezējierīces, un no griezējierīcēm.
B. **Griezējierīces**: tās ir zāles pļaušanai paredzētie elementi; galos esošās lāpstiņas veicina nopļautās zāles virzīšanu izmešanas kanālā.
C. **Sāniskās izmešanas deflektors:** tas ir drošības aizsargs, kas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar griezējierīcēm, izlidot tālu no mašīnas (tikai modeļos ar sānisko izmešanu).
D. **Izmešanas kanāls**: savienotājelements starp griezējierīču bloku un savākšanas maisu (tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu).
E. **Savākšanas maiss**: to izmanto ne tikai nopļautās zāles savākšanai, bet arī kā drošības elements, jo tas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar griezējierīcēm, tikt uzmestiem lielā attālumā no mašīnas (tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu).
F. **Aizmugurējās izmešanas aizsargs (ir pieejams pēc pasūtījuma)**: to uzstāda maisa vietā, tas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar griezējierīcēm, tikt

uzmestiem lielā attālumā no mašīnas (tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu).

G. Vadītāja sēdeklis: tas ir operatora darba vieta un tas ir aprīkots ar devēju, kas nosaka vai operators ir savā vietā, tas tiek izmantots drošības ierīču iedarbināšanai.

H. Asmeņu dzinējs: nodrošina griezējierīču kustību.

I. Transmisijas dzinējs: nodrošina riteņu kustību.

J. Akumulators: padod enerģiju dzinējiem un visām mašīnas elektriskajām sastāvdaļām.

K. Priekšējais buferis: nodrošina mašīnas priekšējo daļu aizsardzību.

L. Stūre: ļauj pagriezt priekšējos riteņus.

M. Pogu panelis: saskarne, kas ietver galvenās vadības ierīces, kas nepieciešamas mašīnas izmantošanai.

4.3 DROŠĪBAS ZĪMES

Uz mašīnas ir atrodami dažādi simboli (2. att.). Tie ir nepieciešami, lai atgādinātu operatoram par pareizu rīcību, par to, ka izmantošanas laikā jābūt uzmanīgam un jāievēro nepieciešamie piesardzības pasākumi.
Simbolu nozīme:



UZMANĪBU
Uzmanīgi izlasiet instrukciju pirms mašīnas lietošanas.



UZMANĪBU
Pirms jebkādu tehniskās apkopes vai remonta darbu veikšanas, izņemiet atslēgu un izlasiet norādījumus.



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS
Nestrādājiet, ja aizmugurējās izmešanas aizsargs vai savākšanas maiss nav uzstādīts. (tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu)



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS
Nestrādājiet, ja sāniskās izmešanas deflektors nav uzstādīts. (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu)



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS
Ierīces lietošanas laikā darba zonā nedrīkst atrasties cilvēki.



MAŠĪNAS APGĀŠANĀS RISKS
Neizmantojiet šo mašīnu uz virsmām ar slīpumu lielāku par 10°.



SASPIEŠANAS RISKS
Pārliecinieties, ka bērni atrodas tālu no mašīnas, kamēr tā darbojas.



SAGRIEŠANĀS BĪSTAMĪBA
Kustīgās griezējierīces. Neievietojiet rokas vai kājas nodalījumā, kurā atrodas griezējierīces.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Uzlīmes, kas bojātas vai nav skaidri salasāmas, jānomaina. Pasūtiet jaunas uzlīmes autorizētajā servisa centrā.

4.4 IDENTIFIKĀCIJAS PLĀKSNĪTE

Identifikācijas plāksnītē ir atrodami šādi dati (1. att.):

1. Skaņas jaudas līmenis.
2. Atbilstības zīmes.
3. Izgatavošanas gads.
4. Mašīnas tips.
5. Sērijas numurs.
6. Ražotāja nosaukums un adrese.
7. Artikula kods.
8. Maksimālais dzinēja griešanās ātrums.
9. Svars kilogramos.
10. Elektriskās aizsardzības pakāpe.
11. Nominālais spriegums.
12. Akumulatora kapacitāte.

Pierakstiet mašīnas identifikācijas datus attiecīgajos laukos tabulā, kas atrodama uz aizmugurējiem vākiem.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Katru reizi, kad sazināties ar autorizēto servisa centru, izmantojiet etiķetē norādītos identifikācijas datus.

PIEZĪME

Atbilstības deklarācijas piemērs ir atrodams rokasgrāmatas pēdējās lappusēs.

5. MONTĀŽA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Obligātie drošības noteikumi ir izklāstīti 2. nod. Rūpīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām. Nelietojiet mašīnu, pirms nav veiktas visas nodaļā "MONTĀŽA" norādītās darbības.

Uzglabāšanas un transportēšanas iemeslu dēļ dažas mašīnas sastāvdaļas nav samontētas uzreiz rūpnīcā, bet tās ir jāsamontē pēc iepakojuma noņemšanas.

Izpakošana un montāža ir jāpabeidz uz līdzenas un cietas virsmas. Ir jābūt pietiekoši daudz vietas gan mašīnas, gan iepakojuma pārvietošanai, lietojot tikai piemērotus piederumus.

5.1 MONTĀŽAS SASTĀVDAĻAS

Iepakojumā ir iekļauti montāžas sastāvdaļas, kas uzskaitīti nākamajā tabulā:

	Apraksts
1	Stūre
2	Instrumentu paneļa vāks un detaļas stūres stiprināšanai
3	Vadītāja sēdeklis
4	Akumulatoru lādētājs
5	Priekšējais buferis
6	Zāles aizsargriteņīši
7	Maiss ar montāžas skrūvju komplektu un instrukciju (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu)
8	Aizmugurējās plāksnes apakšdaļa, maisa balsti un atbilstošie komplektācijas un montāžas piederumi (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu)
9	Sāniskās izmešanas deflektors (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu).
10	Griezējierīču bloka sānu stiegrojumi (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu, ja tas ir paredzēts).
11	Maiss ar: - rokasgrāmatām un dokumentāciju; - sēdekļa montāžas skrūvju komplektu; - piederumi sāniskās izmešanas deflektora montāžai (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu); - 2 iedarbināšanas atslēgām.
12	Mobilā tālruņa turētāja komplekts

5.1.1 Izpakošana

1. Uzmanīgi atveriet iepakojumu, lai nepazaudētu sastāvdaļas.
2. Izlasiet kastē esošo dokumentāciju, tai skaitā šo instrukciju.
3. Izņemiet no kastes visas sastāvdaļas, kas vēl nav saliktas.
4. Izņemiet mašīnu no iepakojuma, ievērojot šādus piesardzības pasākumus:
   - uzstādiet griezējierīces bloku visaugstākajā pozīcijā (6.4. par.), lai izvairītos no tā bojājuma, kad mašīna tiks nolaista no atbalsta paliktņa;
   - pārvietojiet aizmugurējās transmisijas atbloķēšanas sviru atbloķētā pozīcijā (6.3. par.);
   - nolaidiet mašīnu no atbalsta paliktņa.

5.2 STŪRES MONTĀŽA

1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas un izlīdziniet priekšējos riteņus.
2. Uzstādiet rumbu uz vārpstas, sekojot tam, lai izcilnis būtu pareizi ievietots rumbas ligzdā (3. att.).
3. Uzstādiet instrumentu paneļa vāku, ievietojot piecus āķus atbilstošajās ligzdās līdz klikšķim.
4. Uzstādiet stūri uz rumbas tā, lai spieķi būtu virzīti sēdekļa virzienā.
5. Nostipriniet stūri ar komplektācijā esošo skrūvju (3. att.) palīdzību norādītajā secībā.
6. Uz stūres rata pārsega iepriekš uzstādiet mobilā tālruņa turētāju (3. att.).
7. Piestipriniet stūres rata pārsegu, izmantojot komplektā iekļauto skrūvju stiprinājumu.

5.3 SĒDEKĻA MONTĀŽA

Uzstādiet sēdekli uz plāksnes, izmantojot sviras ar izcilni (4. att.). Pirms sviru ar izcilni pievilkšanas pārliecinieties, vai sēdeklis brīvi pārvietojas.

5.4 PRIEKŠĒJĀ BUFERA MONTĀŽA

1a. ***Tikai "I" tipa buferim -*** Uzstādiet priekšējo buferi (5.A att.) uz šasijas apakšējās daļas (5.B att.), izmantojot četras skrūves (5.C att.).

1b. ***Tikai "II" tipa buferim***

1. Uzstādiet divus balstus (5.A att.) un (5.B att.) uz šasijas apakšējās daļas (5.C att.), ievērojot attēlā parādīto montāžas virzienu: R= labais; L= kreisais.
2. Pievelciet līdz galam skrūves (5.D att.).
3. Piestipriniet priekšējo buferi (5.E att.) pie balstiem (5.A att.) un (5.B att.), izmantojot skrūves (5.F att.) un uzgriežņus (5.G att.).

5.5 SĀNISKĀS IZMEŠANAS DEFLEKTORA MONTĀŽA (TIKAI MODEĻIEM AR SĀNISKO IZMEŠANU)

1. Sāniskās izmešanas deflektora (6.A att.) iekšpusē uzstādiet atsperi (6.B att.), iespraužot galu (6.B.1 att.) atverē un pagriežot to tādā veida, lai atspere (6.B att.) un gals (6.B.2 att.) būtu labi novietoti atbilstošajās ligzdās.
2. Uzstādiet sāniskās izmešanas deflektoru (6.A att.) pie griezējierīču bloka balstiem (6.C att.) un ar skrūvgrieža palīdzību pagrieziet otru atsperes (6.B att.) galu (6.B.2 att.) tā, lai tas izietu ārā no sāniskās izmešanas deflektora.
3. Iespraudiet tapu (6.D att.) balstu (6.C att.) un sāniskās izmešanas deflektora atverēs tā, lai tā ieietu atsperes (6.B att.) spirāļu iekšpusē un pilnīgi izietu ārā no iekšējā perforētā gala.
4. Ievietojiet šķelttapu (6.E att.) tapas (6.D att.) atverē (6.D.1 att.) un pagrieziet tapu, lai varētu ielocīt šķelttapas divus galus (6.E.1 att.) (ar knaibļu palīdzību), lai tā nevarētu izkrist un izraisīt tapas (6.D att.) iziešanu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka atspere darbojas pareizi, stabili turot sāniskās izmešanas deflektoru nolaistā stāvoklī, un, ka tapa ir labi iesprausta un tā nevar nejauši iziet ārā. Pārliecinieties, ka sāniskās izmešanas aizsargs (7.A att.) ir nolaists un nobloķēts ar drošības sviras (7.B att.) palīdzību.

⚠ UZMANĪBU

Pirms deflektora demontāžas vai apkopes veikšanas neaizmirstiet nospiest drošības sviru (8.B att.) un pacelt sāniskās izmešanas aizsargu (8.A att.), lai ļautu to demontēt.

PIEZĪME

Lai demontētu deflektoru, veiciet montāžas procedūru apgrieztā secībā.

5.6 GRIEZĒJIERĪČU BLOKA SĀNU STIEGROJUMU MONTĀŽA (TIKAI MODEĻIEM AR SĀNISKO IZMEŠANU, JA TAS IR PAREDZĒTS)

Pabeidziet griezējierīču montāžu, uzstādot sānu stiegrojumus uz griezējierīču bloka profila, izmantojot attiecīgas skrūves (9. att.).

5.7 AIZMUGURĒJĀS PLĀKSNES UZSTĀDĪŠANA UN PABEIGŠANA (TIKAI MODEĻOS AR AIZMUGURĒJO SAVĀKŠANU)

1. Izņemiet divas skrūves (att. 10.H), kas tiks izmantotas vēlāk.
2. Uzstādiet aizmugurējās plāksnes apakšdaļu (att. 10.E) un piestipriniet to pie apakšējām skavām ar skrūvēm (att. 10.F) un uzgriežņiem (att. 10.G), nepievelkot tos līdz galam.
3. Pabeidziet aizmugurējās plāksnes apakšdaļas (att. 10.E) stiprināšanu, pieskrūvējot līdz galam divas centrālās skrūves (att. 10.H), kas tika izņemtas iepriekš, un četras augšējās skrūves (att. 10.I).
4. Pievelciet līdz galam divus apakšējos uzgriežņus (att. 10.G).
5. Ievietojiet savākšanas maisa piepildīšanas signalizācijas ierīces sviru (att. 10.J) ligzdā (att. 10.K) un iestumiet to uz leju līdz klikšķim.
6. Uzstādiet divus savākšanas maisa balstus (att. 10.L) un (att. 10.M), ievērojot attēlā norādīto montāžas secību, piestiprinot tās ar skrūvēm (att. 10.N) un elastīgām paplāksnēm (att. 10.O) un pievelkot tās līdz galam.

6. VADĪBAS IERĪCES

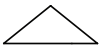
6.1 ATSLĒGAS PĀRSLĒGS

Šo vadības ierīci ar atslēgu izmanto kā galveno slēdzi, kas iespējo vai atspējo mašīnas ieslēgšanas ķēdi. Atslēgas slēdzim (att. 12.A) ir 2 stāvokļi:

1. **Atslēga izņemta.** Strāvas ķēde ir atspējota, un mašīna izslēdzas. Nevienu funkciju nevar aktivizēt
2. **Atslēga ir ievietota līdz galam.** Mašīna ir gatava iedarbināšanai.

6.2 VILCES PEDĀLIS

Ar vilces pedāļa (12.F att.) palīdzību tiek pieslēgta riteņu piedziņa un tiek regulēts mašīnas ātrums, gan braucot uz priekšu, gan atpakaļ.



1. **Braukšana uz priekšu:** nospiežot pedāli uz priekšu, mašīna kustas uz priekšu. Palielinot spiedienu uz pedāļa, pakāpeniski palielinās mašīnas ātrums.



2. **Braukšana atpakaļgaitā:** nospiežot pedāli atpakaļ, mašīna kustas atpakaļgaitā. Samazinot spiedienu uz pedāļa, mašīna pakāpeniski samazina ātrumu.
3. **Stāvēšana:** kamēr pedālis ir atlaists, automātiski ieslēdzas darba bremze, kas palēnina un aptur mašīnu, novēršot jebkādas kustības, kamēr atkal tiek nospiests vilces pedālis.

PIEZĪME

Vilces pedālis tiek deaktivizēts, kad operators pieceļas no sēdekļa.

6.3 TRANSMISIJAS IESLĒGŠANAS/ ATSLĒGŠANAS SVIRA

Transmisijas ieslēgšanas/atslēgšanas svira (att. 12.H) ļauj pārvietot mašīnu manuāli, neiedarbinot to.
Šai vadības ierīcei ir divas pozīcijas, kas apzīmētas ar šādiem simboliem:



1. **Transmisija ieslēgta:** pārvietojiet sviru (att. 12.H) horizontālā stāvoklī (A). Mašīnu var pārvietot parastā veidā, iedarbinot to.



2. **Transmisija atslēgta:** Transmisija atslēgta: pārvietojiet sviru (12.H att.) uz leju (B). Mašīnu var pārvietot ar rokām, neiedarbinot to**.**

⚠ BRĪDINĀJUMS

Manuāli pārvietojiet mašīnu tikai uz līdzenas virsmas.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ieslēgšanas/atslēgšanas svira nekad nedrīkst atrasties starp pozīcijām. Tiek pārkarsēta un bojāta transmisija.

6.4 PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA

6.4.1 Regulēšanas svira (*tikai "I" un "II" tipa modelim*)

Izmantojot šo sviru (12.G att.), var pacelt un nolaist griezējierīču bloku, kuru var uzstādīt 7 dažādos pļaušanas augstumos.



Septiņas pozīcijas ir apzīmētas ar cipariem no "1" līdz "7" uz attiecīgas plāksnītes, atbilstoši septiņiem dažādiem pļaušanas augstumiem no 3 līdz 8 cm.





Lai pārslēgtos no viena stāvokļa uz citu, svira ir jānobīda sāņus un tā ir jāiestata vienā no gropēm.

6.5 AVĀRIJAS POGA

Avārijas poga (12.B att.) ļauj nekavējoties apturēt mašīnu avārijas gadījumā.
Šai pogai ir divi stāvokļi:



1. **Aktivizēta:** nospiežot avārijas pogu, tiek apturēti griezējierīču un vilces vadības ierīču motori.



2. **Deaktivizēts:** pagrieziet avārijas pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to deaktivizētu un lai atiestatītu visas funkcijas. Lai iedarbinātu mašīnu, atkārtojiet iedarbināšanas procedūru, izmantojot atslēgu (par. 7.4).

PIEZĪME

Ja ir aktivizēta avārijas poga, mašīnu nevar iedarbināt.

⚠ PAZIŅOJUMS

Avārijas pogu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot kā parastu mašīnas apturēšanas metodi.

6.6 PAPILDUS LIGZDA USB PIEDERUMIEM

Šo ligzdu (att. 12.I) var izmantot USB ierīču uzlādēšanai. To var izmantot tikai uzlādēšanai. Ligzda neļauj izveidot savienojumu ar pieslēgto USB ierīci.

Ligzda ir spriegumaktīva tikai tad, kad atslēga (12.A att.) ir ievietota līdz galam.

Neuzlādējiet piederumus, pieslēdzot tos USB ligzdai, kamēr līst lietus, ir augsts mitrums vai ir augsta temperatūra un ierīce ir pakļauta tiešu saules staru iedarbībai. Tās lietošana iepriekšminētajos apstākļos izraisa garantijas anulēšanu un atbrīvo ražotāju no jebkādas atbildības problēmu gadījumā.

Neatveriet USB ligzdas vāku lietū vai putekļainā vidē.

Ražotājs tiek atbrīvots no jebkādas atbildības gadījumā, ja tiek bojāts piederums, kas pieslēgts USB ligzdai, vai tās lietošanas laikā tiek nozaudēti dati.

6.7 AKUSTISKĀS SIGNALIZĀCIJAS IERĪCE

- Dubultā skaņas signāla ieslēgšanās norāda uz savākšanas maisa trūkumu. Pārbaudiet, vai savākšanas maiss ir uzstādīts pareizi (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu).
- Nepārtraukts skaņas signāls norāda uz to, ka savākšanas maiss ir pilns. Iztukšojiet to (sk. 7.5.4. par.) (tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu).
- Viens skaņas signāls norāda uz atļaujas trūkumu pļaušanai atpakaļgaitā. Skat. ikonu att. 13.C.
- Pārtraukta skaņas signāla skanēšana nozīmē, ka atslēga ir ievietota, bet mašīna nav iedarbināta dažu minūšu laikā pēc tās ievietošanas.

6.8 SAVĀKŠANAS MAISA APGĀŠANAS SVIRA (JA PAREDZĒTS, TIKAI MODEĻOS AR AIZMUGURĒJO SAVĀKŠANU)

Ar šis sviras palīdzību, kuru var izvilkt no attiecīgā nodalījuma, var apgāzt savākšanas maisu, lai to iztukšotu, kas ļauj samazināt operatora pielietojamo spēku (att. 12.E).

6.9 POGU PANELIS

Atkarībā no modeļa jūsu mašīna var būt aprīkota ar vienu no turpmāk aprakstītajām pogu paneļa versijām (att. 12.C, att. 12.D):

6.9.1 Pogu panelis (*tips "I"*) 13. att.



Mašīnas iedarbināšanas poga
Kamēr atslēga ir ievietota līdz galam, šī poga (13.A att.) ieslēdz mašīnu un iespējo visas funkcijas.

PIEZĪME

Ja tiek ievēroti visi drošības nosacījumi, iedegas ikona "READY" (Gatavs) (13.K att.) un mašīna ir gatava lietošanai (skat. 7.4. par.).



Griezējierīču ieslēgšanas un atvienošanas poga
Nospiežot pogu att. 13.B, griezējierīces tiek ieslēgtas/atvienotas.
- Ieslēdzot griezējierīces, tās sāk darboties pēc dažām sekundēm.
- Vienlaikus ar griezējierīču izslēgšanu tiek ieslēgta bremze, kas dažu sekunžu laikā aptur to griešanos.

PIEZĪME

Ja griezējierīču ieslēgšanas laikā netiek ievēroti drošības nosacījumi, mašīna izslēgsies un to nevarēs iedarbināt (skat. 7.2.2. par.).



Pļaušanas atpakaļgaitā atļaujas poga
Nospiežot vienu reizi pogu 13.C att., tiek sniegta piekrišana veikt pļaušanu atpakaļgaitā.
Lai veiktu pļaušanu atpakaļgaitā, ieslēdziet griezējierīces, vienlaikus vienreiz nospiežot pogu.

PIEZĪME

Ja nav piekrišanas pļaušanai atpakaļgaitā, par to signalizē viens skaņas signāls.



Lukturu ieslēgšanas poga
Nospiežot pogu att. 13.D, tiek ieslēgti/izslēgti lukturi.
Ieslēdzot lukturus, iedegas ikona att. 13.L.



Brīdinājuma ikona
Ikona att. 13.E, ja tā ir izgaismota, tas norāda uz drošības nosacījumu neievērošanu vai iespējamu mašīnas nepareizu darbību (skat. 15. nodaļu).



Akumulatoru gaismas diode
Gaismas diodes (13.F att.) parasti norāda mašīnas akumulatoru uzlādes līmeni, taču to īpašas degšanas stāvokļa kombinācijas sniedz informāciju par mašīnas darbības traucējumiem (skat. 15. nod.).



Ikona "Ready"
Ikona 13.K att. iedegas, kad mašīna ir ieslēgta un gatava izmantošanai.



"Bluetooth" ikona
Ikona att. 13.M iedegas, kad ir savienojums starp mašīnu un datu apmaiņas ierīci.



Kontrolieru un/vai dzinēja pārkaršanas ikona
Ikona att. 13.N norāda uz elektrisko komponentu pārkaršanu. Skat. 15. nod.



Transmisijas ieslēgšanas/ atslēgšanas sviras ikona
Ikona att. 13.O iedegas, kad transmisija nav ieslēgta (skat. 6.3. par. un 15. nod.).



Operatora klātbūtnes ikona
Ikona att. 13.P iedegas, kad operators nav sēdeklī (skat. 7.2.2. par.).



Avārijas pogas ikona
Ikona att. 13.Q iedegas, ja ir aktivizēta avārijas poga (skat. 6.5. par.).

6.9.2 Pogu panelis (*tips "II"*) 13. att.



Mašīnas iedarbināšanas poga
Kamēr atslēga ir ievietota līdz galam, šī poga (13.A att.) ieslēdz mašīnu un iespējo visas funkcijas.

PIEZĪME

Ja tiek ievēroti visi drošības nosacījumi, iedegas ikona "READY" (Gatavs) (13.K att.) un mašīna ir gatava lietošanai (skat. 7.4. par.).



Griezējierīču ieslēgšanas un atvienošanas poga
Nospiežot pogu att. 13.B, griezējierīces tiek ieslēgtas/atvienotas.

- Ieslēdzot griezējierīces, tās sāk darboties pēc dažām sekundēm.
- Vienlaikus ar griezējierīču izslēgšanu tiek ieslēgta bremze, kas dažu sekunžu laikā aptur to griešanos.

PIEZĪME

Ja griezējierīču ieslēgšanas laikā netiek ievēroti drošības nosacījumi, mašīna izslēgsies un to nevarēs iedarbināt (skat. 7.2.2. par.).



Pļaušanas atpakaļgaitā atļaujas poga
Nospiežot vienu reizi pogu 13.C att., tiek sniegta piekrišana veikt pļaušanu atpakaļgaitā. Lai veiktu pļaušanu atpakaļgaitā, ieslēdziet griezējierīces, vienlaikus vienreiz nospiežot pogu.

PIEZĪME

Ja nav piekrišanas pļaušanai atpakaļgaitā, par to signalizē viens skaņas signāls.



Lukturu ieslēgšanas poga
Nospiežot pogu att. 13.D, tiek ieslēgti/izslēgti lukturi. Ieslēdzot lukturus, iedegas ikona att. 13.L.



Poga “CRUISE CONTROL” (kruīza kontrole)
Nospiežot pogu att. 13.G, tiek aktivizēta/atslēgta “CRUISE CONTROL” (kruīza kontroles) funkcija.
Kruīza kontrole ir vadības ierīce, kas ļauj uzturēt vēlamo ātrumu, braucot uz priekšu, atbrīvojot vadītāju no nepieciešamības spiest vilces pedāli.

- Nospiežot pogu “CRUISE CONTROL” (att. 13.G), kamēr braucat uz priekšu, mašīna uztur tajā brīdī sasniegto ātrumu, nespiežot vilces pedāli (att. 12.F). Kamēr funkcija ir aktīva, pogu panelī deg ikona att. 13.I.

PIEZĪME

Nav iespējams ieslēgt “CRUISE CONTROL” funkciju, braucot atpakaļgaitā.

PIEZĪME

Braucot augšup vai lejup, ātrums var atšķirties no ātruma, kas tika iestatīts uz līdzenas virsmas.

Lai izslēgtu ierīci un atjaunotu braukšanas ātruma vadību ar vilces pedāli (att. 12.F), rīkojieties šādi:

- nospiediet pogu (13.G att.).

  Vai

- nospiediet vilces pedāli (att. 12.F).



Griezējierīces režīma izvēles poga
Ar šo pogu (13.H att.) var izvēlēties 3 dažādus griezējierīces rotācijas režīmus.

1. ECO: Samazina griezējierīces rotācijas ātrumu, lai pagarinātu akumulatora darbības laiku. Kamēr funkcija ir aktivizēta, iedegas “lapas” ikona (13.J att.).

⚠ UZMANĪBU

Neiesakām izmantot šo režīmu, strādājot smagos pļaušanas apstākļos (blīvas, augstas, mitras zāles pļaušana).

2. NORMAL: standarta griezējierīces rotācijas režīms, kas paredzēts lietošanai parastos zāles pļaušanas apstākļos
3. BOOST: Griezējierīces rotācijas ātrums tiek palielināts, lai pļautu zāli smagos apstākļos (blīva, augsta, mitra zāle). Kamēr funkcija ir aktivizēta, iedegas “rotējošā asmens” ikona (13.R att.). Samazinās akumulators autonomas darbības ilgums.



Brīdinājuma ikona
Ikona att. 13.E, ja tā ir izgaismota, tas norāda uz drošības nosacījumu neievērošanu vai iespējamu mašīnas nepareizu darbību (skat. 15. nodaļu).



Akumulatoru gaismas diode
Gaismas diodes 13.F att. parasti norāda mašīnas akumulatoru uzlādes līmeni, taču to īpašas degšanas stāvokļa kombinācijas sniedz informāciju par mašīnas darbības traucējumiem (skat. 15. nod.).



Ikona “Ready”
Ikona 13.K att. iedegas, kad mašīna ir ieslēgta un gatava izmantošanai.



“Bluetooth” ikona
Ikona att. 13.M iedegas, kad ir savienojums starp mašīnu un datu apmaiņas ierīci.



Kontrolieru un/vai dzinēja pārkaršanas ikona
Ikona att. 13.N norāda uz elektrisko komponentu pārkaršanu. Skat. 15. nod.



Transmisijas ieslēgšanas/ atslēgšanas sviras ikona
Ikona att. 13.O iedegas, kad transmisija nav ieslēgta (skat. 6.3. par. un 15. nod.).



Operatora klātbūtnes ikona
Ikona att. 13.P iedegas, kad operators nav sēdeklī (skat. 7.2.2. par.).



Avārijas pogas ikona
Ikona att. 13.Q iedegas, ja ir aktivizēta avārijas poga (skat. 6.5. par.).



ECO ikona
Kad ir izvēlēts ECO pļaušanas režīms, iedegas ikona 13.J att.



Ikona BOOST
Ikona 13.R att. iedegas, kad ir izvēlēts BOOST pļaušanas režīms.

6.10 "BLUETOOTH" FUNKCIJA

Bluetooth funkcija nodrošina tiešu bezvadu savienojumu starp mašīnu un ierīci, ja attālums starp tiem nav liels. Ierīcē jābūt uzinstalētai speciālai lietotnei datu apmaiņai:

1. Iejupielādējiet lietotni, izmantojot QR kodu, kas parādīts 11. attēlā.
2. sekojiet norādījumiem.



Bluetooth savienojums tiek aktivizēts automātiski, iedarbinot mašīnu, uz savienojuma veiksmīgu nodibināšanu ar ierīci norāda ikonas 13.M att. iedegšanās.

Pārbaudiet, vai savienojums ar ierīci/lietotni ir aktīvs.

7. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Obligātie drošības noteikumi ir izklāstīti 2. nod. Rūpīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām.

7.1 SAGATAVOŠANAS DARBI

Pirms darba uzsākšanas ir jāveic virkne pārbaužu un darbību, lai pārliecinātos, ka darbs tiek veikts efektīvi un maksimālajos drošības apstākļos.

7.1.1 Akumulatora pārbaude

Pirms mašīnas pirmās izmantošanas reizes pēc iegādes, pilnībā uzlādējiet akumulatoru (8.2.3. par.).

Pirms katras izmantošanas reizes pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli (att. 13.F).

7.1.2 Sēdekļa regulēšana

Lai izmainītu sēdekļa pozīciju ir jāatlaiž divas sviras ar izcilni (14.A att.) un jāpārbīda sēdeklis gar balsta spraugām. Pēc sēdekļa uzstādīšanas vēlamajā pozīcijā pieskrūvējiet līdz galam divas sviras ar izcilni (14.A att.).

7.1.3 Spiediens riepās

Pareizs riepu spiediens ir svarīgs nosacījums griezējierīču bloka ideālai izlīdzināšanai un, līdz ar to, zāliena vienmērīgai pļaušanai.

1. Atskrūvējiet aizsargvāciņus.
2. Savienojiet ventiļus ar saspiesta gaisa avotu, kas aprīkots ar manometru (15 att.).
3. Noregulējiet spiedienu saskaņā ar tabulā "Tehniskie dati" norādītajām vērtībām.

7.1.4 Mašīnas sagatavošana darbam

PIEZĪME

Šī mašīna ļauj pļaut zālienu dažādos veidos; pirms darba sākuma iesakām sagatavot mašīnu saskaņā ar vēlamo pļaušanas metodi.

a. Sagatavošana pļaušanai ar zāles sānisko izmešanu uz zemes (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu):
Vienmēr pārbaudiet, vai deflektora (6.B att.) iekšējā atspere un drošības svira (7.B, 8.B att.) darbojas pareizi, stabili turot to nolaistā stāvoklī.

b. Mašīnas sagatavošana pļaušanai un zāles savākšanai savākšanas maisā (tikai

“I” un “II” tipa modeļos ar aizmugurējo savākšanu)
Pieāķējiet savākšanas maisu (16.A att.) pie balstiem (16.B att.) un centrējiet to attiecībā pret aizmugurējo plāksni. Centrēšana tiek nodrošināta, izmantojot labo balstu kā sānu atbalstu.
Pārliecinieties, ka savākšanas maisa atveres apakšējā caurule ir pieāķēta pie atbilstošas sprostcilpas (att. 16.C).

c. Sagatavošana pļaušanai ar zāles aizmugurējo izmešanu uz zemes (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu)
Gadījumā, ja jūs vēlaties strādāt bez savākšanas maisa, var pasūtīt aizmugurējās izmešanas aizsarga komplektu (17. att.; 16.5. par.), kas ir jāpiestiprina pie aizmugurējās plāksnes, kā norādīts attiecīgajā instrukcijā.

d. Mašīnas sagatavošana pļaušanai un zāles smalcināšanai
Gadījumā, ja jūs vēlaties nopļaut zāli, sasmalcināt to un atstāt uz zāliena, var pasūtīt "mulčēšanas" komplektu (par. 16.1), kas ir jāpiestiprina, kā norādīts attiecīgajā instrukcijā.

7.1.5 Zāles segas aizsardzības ritenīšu izvietošana

Zāles segas aizsardzības ritenīši tiek izmantoti zāles segas bojāšanas riska samazināšanai, griezējierīču bloka malai saskaroties ar nelīdzenu zemes virsmu. Novietojiet ritenīšus, kā norādīts (8.3. par.).

7.2 DROŠĪBAS PĀRBAUDES

Veiciet šādas drošības pārbaudes un pārliecinieties, ka rezultāti atbilst datiem tabulās.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Drošības pārbaudes ir jāveic pirms katras lietošanas reizes.

7.2.1 Vispārēja drošības pārbaude

Elements	Rezultāts
Akumulators	Nav korpusa vai vāka bojājumu.
Aizmugurējās izmešanas aizsargs, savākšanas maiss (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu).	Viengabalaini. Nav bojājumu. Pareizi uzstādīti.
Sāniskās izmešanas aizsargs (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu).	Viengabalains. Nav bojājumu. Pareizi uzstādīts.
Elektrības vadi.	Uz visas izolācijas nav bojājumu. Nav nekādu mehānisku bojājumu.
Pabrauciet ar mašīnu uz priekšu/atpakaļ un atlaidiet vilces pedāli.	Mašīna palēninās un apstājas.
Drošības ierīces	Darbojas, kā aprakstīts 7.2.2. par.

7.2.2 Drošības ierīču pārbaude

Drošības ierīces darbojas saskaņā ar diviem kritērijiem:

A. bloķē elektrodzinēja iedarbināšanu, ja nav ievēroti visi drošības nosacījumi;

B. aptur elektrodzinēju, ja neizpildās kaut viens drošības nosacījums.

Stāvoklis	Darbība	Rezultāts
Operators sēž. Vilces pedālis ir neitrālā stāvoklī (pedālis atbrīvots). Avārijas poga nav aktivizēta.	Ievietojiet atslēgu līdz galam.	Mašīna ir gatava iedarbināšanai.
Mašīna darbojas vai kustas.	Operators pieceļas no sēdekļa.	Visi mezgli tiek deaktivizēti. Ikona 13.E att. mirgo un iedegas ikona 13.P att. 
Operators sēž. Vilces pedālis ir pozīcijā braukšanai uz priekšu vai atpakaļ.	Mēģiniet iedarbināt mašīnu.	Ikonas 13.E att. un 13.O att. paliek ieslēgtas, akumulatora indikatori 1, 2, 4 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 
Avārijas poga ir aktivizēta.	Mēģiniet iedarbināt mašīnu.	Mašīna tiek iedarbināta. Ikona 13.E att. mirgo un iedegas ikona 13.Q att. Vilces un pļaušanas ierīces nedarbojas. 
Griezējierīces ir ieslēgtas	Atpakaļgaita tiek aktivizēta, nespiežot pļaušanas atpakaļgaitā atļaujas pogu.	Griezējierīces izslēdzas.
Griezējierīces ir ieslēgtas.	Tiek pacelts savākšanas maiss vai tiek noņemts aizmugurējās izmešanas aizsargs (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu).	Griezējierīces izslēdzas.
Mašīna darbojas un kustas.	Vilces pedālis tiek atlaists.	Mašīna palēninās un apstājas.
Mašīna darbojas un kustas.	Pārbaudes brauciens.	Nav neparastu vibrāciju, nav neparastu skaņu, pareiza stūres, vadības ierīču un pedāļu darbība.

⚠ BĪSTAMĪBA

Ja jebkurš no rezultātiem atšķirsies no tabulās norādītās informācijas, mašīnu nedrīkst izmantot. Vērsieties servisa centrā, lai veiktu pārbaudes un remontu.

PIEZĪME

Ņemiet vērā, ka drošības ierīces neļauj iedarbināt elektrodzinēju, ja netiek ievēroti drošības nosacījumi. Šajos gadījumos pēc iedarbināšanas atļaujas atjaunošanas atslēga ir jāizslēdz, lai varētu atkārtoti iedarbināt mašīnu.

7.3 LIETOŠANA UZ SLĪPĀM VIRSMĀM

Ievērojiet ierobežojumus, kas norādīti "Tehnisko datu" tabulā un 18. att., neatkarīgi no braukšanas virziena.

Atcerieties, ka nav drošu nogāžu.
Pārvietošanās uz slīpām virsmām prasa īpašu uzmanību. Lai izvairītos no apgāšanās vai kontroles zaudēšanas pār mašīnu:

- Nekad nepļaujiet šķērsām slīpai virsmai. Pa slīpiem zālieniem jāpārvietojas augšup/lejup, nedrīkst pārvietoties šķērsām, braucot uz priekšu, pievēršot lielu uzmanību braukšanas virziena izmaiņām, braucot uz priekšu, lai augšējie riteņi nesadurtos ar šķēršļiem (akmeņiem, zariem, saknēm utt.), kas var izraisīt sānslīdi, apgāšanos vai kontroles zaudēšanu pār mašīnu.
- Neapstājieties un nesāciet kustību asi, braucot augšup vai lejup.
- Laideni un ļoti uzmanīgi ieslēdziet vilkmi, lai izvairītos no mašīnas priekšējās daļas pacelšanas.
- Samaziniet ātrumu:
  - katru reizi pirms braukšanas virziena maiņas un asos pagriezienos;
  - pirms slīpiem posmiem, it īpaši braucot lejup, lai garantētu drošu bremzēšanas ceļu.
- Nekādā gadījumā neieslēdziet atpakaļgaitu, lai samazinātu ātrumu braucot lejup: tas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār mašīnu, it īpaši uz slidenām virsmām.

7.4 IEDARBINĀŠANA

Lai iedarbinātu mašīnu:

1. Pārbaudiet, vai transmisija ir ieslēgta (6.3. par.).
2. Apsēdieties vadītāja sēdeklī.
3. Ievietojiet drošības atslēgu (12.A att.).

a. ***"I" un "II" tipa modeļiem:***

4. Gaidiet, kad tiks veikta mašīnas elektriskās sistēmas pārbaude, kuras laikā iedegas pogu paneļa ikonas.
5. Nospiediet iedarbināšanas pogu (13.A att.).
6. Uzgaidiet, kad nepārtraukti iedegsies ikona "Ready" (Gatavs) (13.K att.).

PIEZĪME

Pēc elektriskās sistēmas pārbaudes pabeigšanas uz brīdi iedegsies lukturi.

7.5 DARBS

7.5.1 Braukšana un pārvietošanās

Pārvietošanās laikā:

1. izslēdziet griezējierīces (13.B att.);
2. pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā;
3. nospiediet vilces pedāli, lai pārvietotu mašīnu vēlamajā kustības virzienā, palieliniet ātrumu līdz vēlamajam, regulējot spiedienu uz pedāli.
4. pārvietojiet to darba zonā.

⚠ BĪSTAMĪBA

Piedziņa ir jāieslēdz atbilstoši iepriekš aprakstītajai kārtībai (6.2. par.), lai izvairītos no pārāk asas ieslēgšanas, kas var izraisīt priekšējās daļas pacelšanu augšā vai kontroles zaudēšanu pār transportlīdzekli, it īpaši uz slīpām virsmām.

PIEZĪME

Ieslēdzot atpakaļgaitu mašīnai jābūt nekustīgai.

7.5.2 Zāles pļaušana

1. Pārvietojiet griezējierīču bloku darba pozīcijā (6.4.par.).
2. Ieslēdziet griezējierīces (13.B att.) tikai tad, kad atrodaties uz zāliena, neieslēdziet tās virs grants virsmām vai virs vietām ar ļoti augstu zāli.
3. Sāciet kustību un pļaušanu zālainā zonā ļoti pakāpeniski un ar īpašu uzmanību.
4. Pielāgojiet kustības ātrumu un pļaušanas augstumu (6.4. par.) zāliena stāvoklim (zāles augstumam, blīvumam un mitrumam) un pļaujamās zāles daudzumam.

⚠ PAZIŅOJUMS

Braukšanas ātrums samazinās, ja akumulatora uzlādes līmenis ir zem 40% (par. 8.2.3).

PIEZĪME

Zāliena izskats būs labāks, ja pļaušanu vienmēr veiksiet vienā augstumā un pamīšus divos virzienos (20. att.).

PIEZĪME

Lai varētu braukt atpakaļgaitā ar ieslēgtām griezējierīcēm, ir jānospiež un jātur nospiestā stāvoklī pļaušanas atpakaļgaita atļaujas poga (att. 13.C), lai dzinējs netiktu apturēts.

Izslēdziet griezējierīces un pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā:
- Pārvietojot mašīnu starp darba zonām.
- Šķērsojot virsmas bez zāles.
- Katru reizi, kad jāpārvar šķērslis.

7.5.3 Padomi zāliena uzturēšanai koptā stāvoklī

- Lai saglabātu smuku, zaļu un mīkstu zālienu, tas ir regulāri jāpļauj. Zālienā var augt dažāda tipa zāle. Ja pļaušanu veic regulāri, pārsvarā aug zāles ar spēcīgām saknēm un tās veido izturīgu zāles segu; un otrādi, ja pļaušanu neveic bieži, galvenokārt attīstās augstas un meža zāles (āboliņš, margrietiņas utt.).
- Vienmēr ir ieteicams pļaut zāli, kad zāliens ir sauss.
- Griezējierīcēm jābūt veselām un labi uzasinātām, lai pļaušana būtu tīra un taisna un, lai zāles gali nekļūtu dzelteni.
- Pļaušanas biežumam jāatbilst zāles augšanai, nepieļaujot, lai starp pļaušanām zāle izaugtu pārāk augsta.
- Kad laiks ir silts un sauss, ir rekomendēts turēt zāli nedaudz augstāku, lai samazinātu augsnes žūšanu.
- Optimāls labi kopta zāliena zāles augstums ir apmēram 4-5 cm un vienas pļaušanas laikā nav ieteicams pļaut vairāk par kopēja augstuma vienu trešdaļu. Ja zāle ir ļoti augsta ir labāk veikt pļaušanu divos piegājienos ar vienas dienas atstarpi; pirmā pļaušana jāveic, uzstādot griezējierīces maksimālajā augstumā un ar mazākiem soļiem, otrā pļaušana jāveic vēlamajā augstumā.
- Zāliena izskats būs labāks, ja pļaušana tiks veikta pamīšus divos virzienos (20. att.).
- Ja izmešanas kanāls bieži aizsprostojas ar zāli, ir ieteicams samazināt braukšanas ātrumu, jo tas var būt pārāk liels attiecībā pret zāliena stāvokli; ja problēma paliek, tās iemesls iespējams ir slikti uzasinātas griezējierīces vai deformēts lāpstiņu profils.
- Pievērsiet īpašu uzmanību pļaušanai pie krūmiem un zemām apmalēm, kas var izjaukt griezējierīču bloka izlīdzinājumu un sabojāt bloka malu un griezējierīces.

7.5.4 Savākšanas maisa iztukšošana (*tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu*)

PIEZĪME

Savākšanas maisa iztukšošanas laikā griezējierīcēm jābūt izslēgtām; pretējā gadījumā mašīna izslēgsies.

PIEZĪME

Nepieļaujiet, lai savākšanas maiss pārpildītos, lai izvairītos no izmešanas kanāla aizsprostojuma.

Ar nepārtraukta skaņas signāla palīdzību tiek paziņots par savākšanas maisa uzpildīšanos. Noregulējiet to, kā norādīts zemāk:

1. Izslēdziet griezējierīces (13.B. att.), rezultātā signāls izslēgsies.
2. Apturiet mašīnu.

a. *"I" un "II" tipa modeļiem:*

3. Izvelciet sviru (att. 21.A – ja tā ir paredzēta) vai satveriet aizmugurējo rokturi (att. 21.A1) un apgāziet savākšanas maisu, lai to iztukšotu;
4. Pabrauciet ar mašīnu uz priekšu aptuveni 1 m.
5. Aizveriet savākšanas maisu tā, lai tas būtu pieāķēts ar fiksācijas āķi (21.B att.).

7.5.5 Izmešanas kanāla tīrīšana *(tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu)*

Pļaujot ļoti augstu vai mitru zāli un pārāk liels kustības ātrums var izraisīt izmešanas kanāla aizsprostojumu. Aizsprostošanās gadījumā veiciet norādījumus, kuri ir aprakstīti 8.4.2. par.

7.5.6 Pļaušanas pabeigšana

Pēc pļaušanas pabeigšanas:
1. izslēdziet griezējierīces;
2. brauciet atpakaļ, paceļot griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā (6.4. par.).

7.6 APTURĒŠANA

Lai apturētu mašīnu:
1. Atlaidiet vilces pedāli, lai apturētu braukšanu.
2. Izslēdziet mašīnu un izņemiet atslēgu.

PIEZĪME

Lai saglabātu akumulatora lādiņu, neatstājiet atslēgu "gaitas" stāvoklī, kamēr mašīna netiek izmantota.

7.7 PĒC IZMANTOŠANAS

1. Ļaujiet mašīnai atdzist, pirms tās novietošanas jebkādā telpā.
2. Veiciet tīrīšanu (8.4. par.).
3. Pārbaudiet, vai nav izļodzījušos vai bojātu detaļu. Nepieciešamības gadījumā nomainiet bojātas detaļas un pievelciet izļodzījušas skrūves un bultskrūves vai sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

4. Novietojiet mašīnu pie kontaktligzdas un uzlādējiet akumulatoru (8.2.2. par.), lai nākamajā izmantošanas laikā tā darbotos ar pilnu jaudu.

Vienmēr, kamēr mašīna ir atstāta bez uzraudzības, kad jūs atstājat vadītāja sēdekli vai novietojat mašīnu stāvēšanai:
1. Apturiet mašīnu;
2. Pārvietojiet griezējierīču bloku viszemākajā pozīcijā (1);
3. Pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas pilnīgi apstājās;
4. Izņemiet iedarbināšanas atslēgu.

⚠ UZMANĪBU

Vienmēr atstājiet mašīnu ēnā vai segtā zonā, temperatūra kurā r mazāka par +35°C.

8. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE

8.1 VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

⚠ BĪSTAMĪBA

Obligātie drošības noteikumi ir izklāstīti 2. nod. Rūpīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām.

Pirms jebkāda veida mašīnas pārbaužu, tīrīšanas vai tehniskās apkopes/remontdarbu veikšanas:
1. izslēdziet griezējierīci;
2. apturiet mašīnu;
3. pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas pilnīgi apstājās;
4. izņemiet atslēgu;

⚠ BĪSTAMĪBA

Atslēgu nekad neatstājiet ievietotu vai arī sargājiet to no bērniem un nepiederošām personām.

5. izlasiet attiecīgo instrukciju;
6. Izmantojiet piemērotu apģērbu, darba cimdus un aizsargbrilles.

Veicamo darbu veids un biežums ir aprakstīts “Tehniskās apkopes tabulā”. Šīs tabulas mērķis ir palīdzēt jums saglabāt jūsu mašīnas efektivitāti un drošību. Tajā ir norādīti galvenie apkopes darbi un to veikšanas biežums. Veiciet operācijas atbilstoši pirmajam norādītajam terminam. Neoriģinālu un/vai nepareizi uzstādītu rezerves daļu un piederumu izmantošana var negatīvi ietekmēt mašīnas darbību un drošību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, negadījumiem vai traumām, kuras izraisīja minētie izstrādājumi. Oriģinālās rezerves daļas ir pieejamas autorizētajos servisa centros un pie dīleriem.

8.2 AKUMULATORS

8.2.1 Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā

Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā (un, tātad, zāliena platība, ko var apstrādāt pirms akumulators būs jāuzlādē) galvenokārt ir atkarīga no:
- **A.** Darba apstākļiem, kas izraisa lielāku enerģijas patēriņu (piem., blīvas, augstas, mitras zāles pļaušana).
- **B.** Operatora rīcības, kuram ir jāizvairās no:
  - mašīnas biežas ieslēgšanas un izslēgšanas darba laikā;
  - pārāk zema pļaušanas augstuma attiecībā pret zāles stāvokli;
  - pārāk liela pārvietošanas ātruma attiecībā pret pļaujamās zāles daudzumu.
- **C.** Vides faktori, tādi kā augsta apkārtējā temperatūra, kas pārsniedz +35°C.

Lai palielinātu akumulatora darbības ilgumu autonomā režīmā iesakām:
- pļaut zāli, kamēr zāliens ir sauss;
- bieži pļaut zāli, lai tās augstums nekļūtu pārāk liels;
- ja zāle ir ļoti augstā, iestatīt augstāku pļaušanas augstumu un pēc tam vēlreiz nopļaut zāli, iestatot zemāku augstumu;
- neizmantot mašīnu “mulčēšanas” režīmā, ja zāle ir ļoti augsta.
- pļaut zāli, kad apkārtējā temperatūra ir no +5 līdz + 35 °C.
- Izmantojiet funkciju “Eco” (par. 6.9.2).

8.2.2 Akumulatoru uzlāde mašīnā

SVARĪGI *Uzlāde jāveic tikai ar akumulatorU lādētāju (23.A att.). Citas uzlādēšanas sistēmas var neatgriezeniski sabojāt akumulatoru.*

⚠ Nevar uzlādēt vienīgo akumulatoru, kas uzstādīts mašīnā.

Lai uzlādētu akumulatorus mašīnā:
1. Novietojiet mašīnu strāvas kontaktligzdas tuvumā un izņemiet atslēgu (12.A att.);
2. Paceliet sēdekli;
3. Izņemiet uzlādes ligzdas vāku (att. 22.A);
4. Pievienojiet komplektācijā iekļauto akumulatoru lādētāju (23.A att.) uzlādes kontaktligzdai, nostiprinot attiecīgo savienotāju (23.B att.);
5. Pievienojiet akumulatoru lādētāju elektrotīkla kontaktligzdai, ievietojot attiecīgo kontaktdakšu (24. att.).

Uzlādes laikā akumulatora indikatora lampiņa (13.F att.) mirgo. Sasniedzot katru nākamo uzlādes līmeni, attiecīgā gaismas diode turpina degt nepārtraukti, kamēr pārējie turpina mirgot.

8.2.3 Akumulatoru uzlāde, kas nav mašīnā

SVARĪGI *Akumulatoru var uzlādēt atsevišķi, izmantojot to pašu akumulatoru lādētāju, kas tiek izmantots mašīnas uzlādei:*

1. Izņemiet akumulatoru no mašīnas (no 34. līdz 37. att.);
2. Novietojiet akumulatoru sausā, drošā un stabilā vietā;
3. Noņemiet gumijas aizsargvāciņu no savienotāja;
4. Pievienojiet akumulatoru lādētāju elektrotīkla kontaktligzdai, ievietojot attiecīgo kontaktdakšu;
5. Pievienojiet komplektācijā iekļauto akumulatoru lādētāju akumulatora uzlādes kontaktligzdai, nostiprinot attiecīgo savienotāju. Skatiet akumulatora izmantošanas rokasgrāmatu.

SVARĪGI *Uzlādes laikā visas mašīnas funkcijas ir atspējotas, pat ja atslēga ir ievietota līdz galam.*

Mašīnas darbināšanai nepieciešamā enerģija tiek saņemta no akumulatora, kuram nepieciešama rūpīga apkope, lai nodrošinātu tā efektivitāti un ilgu kalpošanas laiku.
Jūsu mašīnas akumulators ir obligāti jāuzlādē šādos gadījumos:
- Pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes pēc iegādes.
- Sasniedzot minimālo uzlādes līmeni (13.F att.).
- Pirms katras mašīnas ilgstošas dīkstāves.
- Vismaz reizi mēnesī uzglabāšanas laikā.
- Pirms mašīnas ievades ekspluatācijā pēc ilgstošas dīkstāves.

⚠ UZMANĪBU

Ja akumulators nav pievienots elektrotīklam, izmantojot piemērotu akumulatoru lādētāju, akumulatora uzlādes līmenis samazinās pat tad, ja mašīna netiek lietota. Akumulatora dziļas izlādēšanās gadījumā, tas var tikt nopietni bojāts līdz tādai pakāpei, ka tas var nebūs lietojams. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies akumulatora neregulāras uzlādēšanas dēļ.

⚠ UZMANĪBU

Uzlāde jāveic tikai ar akumulatora lādētāju (23.A att.). Citas uzlādēšanas sistēmas var neatgriezeniski sabojāt akumulatoru.

⚠ UZMANĪBU

Akumulatoru uzlāde jāveic vietā, kas pasargāta no sliktiem laika apstākļiem, ēnā, temperatūrā no +5 līdz +35 °C.

PIEZĪME

Akumulatoru var uzlādēt jebkurā brīdī, tai skaitā daļēji, bez akumulatora sabojāšanas riska.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Neveiciet apkopes vai tīrīšanas darbus akumulatoru uzlādēšanas laikā.

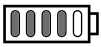
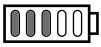
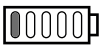
Akumulatora uzlādēšanai komplektācija ir iekļauta kontaktligzda ar drošības noplūdes strāvas slēdzi (25.A att.), ja tā ir paredzēta, pie kuras jāpieslēdz uzlādes kabelis (25.E att.).

Kontaktligzdai ar drošības noplūdes strāvas slēdzi jābūt savienotai ar tīkla kontaktligzdu, un ir jāpārbauda darbība:
1. Nospiediet ATIESTATES pogu (25.B att.), lai iedarbinātu dzinēju. Indikatorlampiņai jābūt ieslēgtai (25.C att.).
2. Nospiediet TESTA pogu (25.D att.), lai veiktu darbības pārbaudi. Indikatorlampiņai jābūt izslēgtai (25.C att.).

⚠ BĪSTAMĪBA

Ja darbības pārbaudes rezultāts ir negatīvs, kontaktligzdu ar drošības noplūdes strāvas slēdzi nedrīkst izmantot. Ja darbības pārbaudes rezultāts ir pozitīvs, to var izmantot un sākt uzlādi.

Pilnīga uzlāde ilgst apmēram 2–8,5 stundas (atkarībā no akumulatora un akumulatoru lādētāja), kuras laikā secīgi iedegas signāllampiņas (13.F att.). Sasniedzot katru nākamo uzlādes līmeni, attiecīgā gaismas diode turpina degt nepārtraukti, kamēr pārējie turpina mirgot.
Akumulators var palikt pieslēgts akumulatoru lādētājam nenoteiktu laiku.

Uzlādes stāvoklis (SOC)	Ieslēgšanas indikators (*"I" un "II" tipa*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ PAZIŅOJUMS

Akumulatora uzlādes laiks var palielināties, ja mašīna tika izmantota smagos darba apstākļos, kā rezultātā radās brīdinājums par akumulatora pārkaršanu (15. nod.).

⚠ PAZIŅOJUMS

Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, signāldiodes paliek izslēgtas, līdz tiek sasniegts minimālais uzlādes līmenis.

PIEZĪME

Ja uzlādes līmenis nokrītas zem 10% līmeņa, akumulatora pirmā signāldiode sāk mirgot. Griezējierīces tiek atvienotas, un jāveic akumulatora atjaunošana un uzlāde.

⚠ PAZIŅOJUMS

Ja, kamēr traktoram ir pievienots akumulatoru lādētājs, vienlaicīgi mirgo 5 gaismas diodes att. 13.F, tas nozīmē, ka uzlāde nenotiek. Pārbaudiet akumulatoru lādētāja/elektrības tīkla savienojumu.

PIEZĪME

Enerģijas patēriņš uzlādes līmeņa uzturēšanai ir ārkārtīgi mazs un ekonomiski nenozīmīgs.

PIEZĪME

Uzlādes laikā visas mašīnas funkcijas ir atspējotas, pat ja atslēga ir ievietota līdz galam.

8.3 ZĀLES AIZSARGRITEŅĪŠI

Vairāki riteņu uzstādīšanas augstumi ļauj uzturēt drošu augstumu "H" starp griezējierīču bloka malu un zemes virsmu (26. att., 27. att.). Noregulējiet zāles segas aizsardzības ritenīšus atbilstoši apvidus nelīdzenumam.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Šī operācija vienmēr ir jāveic abiem riteņiem, uzstādot tos vienādā augstumā, kamēr mašīna ir izslēgta.

a. *Modeļiem ar sānisko izmešanu*

Lai izmainītu pozīciju:

1. atskrūvējiet un izņemiet skrūvi (26.B att.);
2. novietojiet ritenīti (26.A att.) ar spraisli (26.C att.) atverē, kas atbilst vēlamajam augstumam;
3. līdz galam pievelciet skrūvi (26.B att.) uzgrieznī (26.D att.).

b. *Modeļiem ar aizmugurējo savākšanu*

Lai izmainītu pozīciju:

1. atskrūvējiet uzgriezni (att. 27.B) un izņemiet tapu (att. 27.C);
2. uzstādiet atpakaļ ritenīti (att. 27.A) vēlamajā pozīcijā;
3. uzstādiet atpakaļ tapu (att. 27.C), sekojot tam, lai tapas galviņa (att. 27.C) būtu vērsta mašīnas iekšpusē;
4. līdz galam pievelciet uzgriezni (att. 27.B).

8.4 TĪRĪŠANA

Katru reizi pēc izmantošanas veiciet tīrīšanu, ievērojot šādus norādījumus.

8.4.1 Mašīnas tīrīšana

- Iztīriet mašīnas ārējo virsmu, noslaukot virsbūves plastmasas daļas, izmantojot ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli slapinātu sūkli, pievēršot uzmanību tam, lai nesaslapinātu dzinēju, akumulatoru un elektroiekārtas daļas.
- Lai samazinātu ugunsgrēka risku, sekojiet tam, lai uz dzinēja un akumulatora nodalījumā nebūtu zāles, lapu vai smērvielu atlieku.
- Paceliet pārsegu un iztīriet ar saspiesto gaisu visus netīrumus vai zāles paliekas, kas uzkrājās virs akumulatora.
- Sekojiet tam, lai uz pogu paneļa nebūtu netīrumu vai atgriezumu.

⚠ UZMANĪBU

Nekad neizmantojiet augsta spiediena ūdeni vai agresīvus šķidrumus virsbūves un elektrodzinēju mazgāšanai.

⚠ UZMANĪBU

Transmisijas, akumulatoru un elektronisko komponentu tīrīšanai nekādā gadījumā neizmantojiet šķidrumus (30. att., 31. att.). Lai tos notīrītu, nopūtiet tos ar saspiestā gaisa strūklu.

8.4.2 Izmešanas kanāla tīrīšana *(tikai modeļos ar aizmugurējo savākšanu)*

Izmešanas kanāla aizsprostošanās gadījumā jārīkojas šādi:
1. noņemiet savākšanas maisu vai aizmugurējās izmešanas aizsargu;
2. izņemiet zāli no kanāla izmešanas atveres puses.

8.4.3 Maisa tīrīšana *(tikai modeļiem ar "I" un "II" tipa aizmugurējo savākšanu)*

1. Iztukšojiet savākšanas maisu (7.5.4. par.).
2. Pakratiet, lai atbrīvotu to no zāles un zemes.
3. Uzstādiet maisu atpakaļ un izmazgājiet griezējierīču bloka iekšpusi (par. 8.4.4-a), pēc tam maiss ir jānoņem, jāiztukšo, jānoskalo un jāuzstāda atpakaļ, lai tas ātrāk nožūtu.

8.4.4 Griezējierīču bloka tīrīšana

Rūpīgi iztīriet griezējierīču bloku, lai novāktu visus netīrumus un zāles paliekas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Griezējierīču bloka tīrīšanas laikā sekojiet tam, lai tuvumā neatrastos cilvēki vai dzīvnieki.

a. Iekšējās daļas tīrīšana

Griezējierīces bloka iekšpuses un izmešanas kanāla mazgāšana jāveic uz cietas virsmas un jāievēro šādi norādījumi:
- jābūt uzstādītam savākšanas maisam vai aizmugurējās izmešanas aizsargam (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu);
- jābūt uzstādītam sāniskās izmešanas deflektoram (tikai modeļiem ar sānisko izmešanu);
- operatoram jāsēž;
- griezējierīču blokam jābūt zemākajā pozīcijā;
- transmisijai jābūt neitrālajā stāvoklī;
- griezējierīcēm jābūt ieslēgtām.

- Pēc kārtas pievienojiet ūdens padeves cauruli pie atbilstošiem savienotājiem (28.A att.), ļaujot ūdenim dažas minūtes tecēt pa katru no tiem, griezējierīcēm šajā laikā jāgriežas.

b. Ārējās daļas tīrīšana

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ir jāseko tam, lai griezējierīču bloka augšējā daļā neuzkrātos netīrumi un sausas zāles paliekas, lai uzturētu mašīnu optimālā efektivitātes un drošības līmenī.

Griezējierīču bloka augšējās daļas tīrīšanai:
- pilnīgi nolaidiet griezējierīču bloku;
- nopūtiet ar saspiestā gaisa strūklu (29. att.).

8.5 EĻĻOŠANA

Elements	Darbība
Stūre	Tīrīšana ar saspiesto gaisu.
Griezējierīču bloka	Ieeļļojiet pacelšanas punktus ar eļļu (38. att.).
Riteņu asis	Noņemiet riteņus. Ieeļļojiet asis ar smērvielu (46. att.).

8.6 NOSTIPRINĀTĀJUZGRIEŽŅI UN SKRŪVES

- Sekojiet tam, lai uzgriežņi un skrūves būtu pievilkti, lai mašīna visu laiku atrastos drošā darbības stāvoklī.

9. ĀRKĀRTAS TEHNISKĀ APKOPE

9.1 DROŠĪBAS IETEIKUMI

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ir nekavējoties jāsazinās ar vietējo izplatītāju vai specializēto servisa centru, ja ir konstatētas kļūmes šādu mezglu darbībā:
- vilces pedāļa neitrālā pozīcija (darba bremze);
- griezējierīču ieslēgšana un apturēšana;
- piedziņas ieslēgšana braukšanai uz priekšu vai atpakaļ.

9.2 GRIEZĒJIERĪČU BLOKS / GRIEZĒJIERĪCES

9.2.1 Griezējierīču bloka izlīdzināšana

Griezējierīču bloka pareiza regulēšana ir ļoti svarīga zāliena vienmērīgai pļaušanai (19 att.). Gadījumā, ja zāliens tiek pļauts nevienmērīgi, pārbaudiet spiedienu riepās (7.1.3. par.).

Ja ar to nepietiek, lai nodrošinātu vienmērīgu zāliena pļaušanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju, lai izlīdzinātu griezējierīču bloku.

9.2.2 Griezējierīces

Slikti uzasināta griezējierīce izrauj zāli un izraisa zāliena dzeltēšanu.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Vienmēr mainiet griezējierīču pāri, ja tie ir bojāti, deformēti vai nodiluši, kopā ar to skrūvēm, lai saglabātu līdzsvaru.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Visas ar griezējierīcēm veicamās darbības (noņemšana, asināšana, balansēšana, remonts, atkārtota uzstādīšana un/vai maiņa) ir svarīgas operācijas, kuru veikšanai ir nepieciešamas speciālas iemaņas un atbilstošs aprīkojums; tāpēc drošības nolūkos tās vienmēr ir jāveic specializētajos servisa centros.

⚠ UZMANĪBU

Izmantojiet tikai oriģinālās griezējierīces ar kodu, kurš ir atrodams tehnisko datu tabulā.

PIEZĪME

Ņemot vērā izstrādājuma attīstību, tehnisko datu tabulā norādītās griezējierīces ar laiku var tikt nomainītas ar citām ierīcēm ar līdzīgiem raksturlielumiem un drošības līmeni.

9.3 PRIEKŠĒJO / AIZMUGURĒJO RITEŅU MAIŅA

9.3.1 Sagatavošanas darbi

⚠ BĪSTAMĪBA

Izmantojiet piemērotu cēlējierīci.

Pirms riteņu maiņas veiciet šīs operācijas:
1. Novietojiet mašīnu uz cietas un līdzenas virsmas, kura nodrošina mašīnas stabilitāti.
2. Apturiet mašīnu;
3. Izņemiet atslēgu;
4. Novietojiet cēlējierīci pacelšanas punktā pie riteņa, kuru ir paredzēts nomainīt (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Pārbaudiet, vai cēlējierīce ir izvietota pilnīgi perpendikulāri zemei.

9.3.2 Domkrata izvēle un izvietošana zem aizmugurējiem riteņiem

Novietojiet koka ķīļus (att. 39.A) zem tā riteņa (att. 39.B), kurš atrodas uz tās pašas ass, uz kuras atrodas ritenis, kuru ir paredzēts nomainīt (att. 39.C).

Modeļiem ar aizmugurējo savākšanu:
- Maksimālais iespējamais domkrata augstums aizvērtā stāvoklī ir 110 mm. (att. 40).
- Novietojiet domkratu zem aizmugurējās plāksnes (att. 41.A), 180 mm attālumā no sānu malas (40. att.).

Modeļiem ar sānisko izmešanu:
- Maksimālais iespējamais domkrata augstums aizvērtā stāvoklī ir 110 mm. (att. 42).
- Novietojiet domkratu zem aizmugurējās ass, attēlā norādītajā punktā (att. 43.A).

PIEZĪME

Domkrats, kas izvietots tā, kā ir aprakstīts šajā nodaļā, ļauj pacelt tikai to riteni, kurš ir jānomaina.

9.3.3 Domkrata izvēle un izvietošana zem priekšējiem riteņiem

1. Novietojiet koka ķīļus (att. 44.A) zem tā riteņa (att. 44.B), kurš atrodas aiz riteņa, kuru ir paredzēts nomainīt (att. 44.C).
2. Maksimālais iespējamais domkrata augstums aizvērtā stāvoklī ir 110 mm.
3. Nolieciet uz domkrata (att. 45.A) kvadrāta koka starpliku (att. 45.B) ar šķērsgriezumu apmēram 10 x 10 cm.

⚠ UZMANĪBU

Koka starplika ļauj izvairīties no priekšējās ass bojājuma.

4. Šīs fāzes laikā ar vienu roku pieturiet starpliku uz domkrata izlīdzinātā stāvoklī. Paceliet domkratu tā, lai starplika atbalstītos pret šasiju un konstrukcijas daļām (att. 45.C).

PIEZĪME

Šādā veidā izvietotais domkrats ļauj pacelt visu priekšējo tiltu.

9.3.4 Riteņa maiņa

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Pārliecinieties, ka pacelšanas laikā mašīna paliek stabila un nekustīga. Ja ir konstatēti

jebkāda veida traucējumi, nekavējoties nolaidiet domkratu, pārbaudiet un novērsiet problēmas, ja tādas ir, un atkārtoti paceliet mašīnu.

1. Noņemiet vāciņu (46.A att.).
2. Paceliet tikai tik augstu, cik ir nepieciešams riteņa ērtai izņemšanai.
3. Ar skrūvgrieža palīdzību izņemiet elastīgo gredzenu (46.B att.) un atbalstpaplāksni (46.C att.) .
4. Noņemiet riteni, kurš ir jānomaina.
5. Pārklājiet asi (46.D att.) ar smērvielu.
6. Uzstādiet rezerves riteni.
7. Uzmanīgi uzstādiet atpakaļ atbalstpaplāksni un elastīgo gredzenu.

PIEZĪME

Pārbaudiet, vai aizmugurējiem riteņiem ir vienāds augstums (att. 47.A) un, ka ārējo diametru starpība abiem riteņiem (att. 47.B) nepārsniedz 8–10 mm. Pretējā gadījumā, lai izvairītos no nevienmērīgas pļaušanas, pilnvarotajā servisā ir jāizlīdzina griezējierīču bloks.

9.3.5 Riepu remonts un nomaiņa

Tiek izmantotas "bezkameras" tipa riepas, tāpēc pēc riepas pārduršanas tā jāmaina vai jālabo specializētajā riepu servisā, saskaņā ar šī tipa riepai paredzēto remonta metodi.

10. UZGLABĀŠANA

Ja ir paredzēts, ka mašīna tiks uzglabāta ilgāk par 30 dienām:
1. Izņemiet iedarbināšanas atslēgu.
2. Rūpīgi iztīriet mašīnu.
3. Pārbaudiet, vai mašīnā nav bojājumu. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto tehniskā atbalsta centru.
4. Novietojiet mašīnu uzglabāšanā:
   - ar nolaistu griezējierīces bloku
   - sausā vietā;
   - vietā, kas pasargāta no sliktiem laika apstākļiem, ēnā, ieteicamā temperatūra ir no 0 līdz +40°C;
   - ja vien iespējams, pārklājiet ar pārvalku;
   - bērniem nepieejamā vietā;
   - pārliecinieties, ka no tās ir izņemtas visas atslēgas un tehniskajai apkopei izmantojamie instrumenti.

⚠ UZMANĪBU

Vismaz reizi mēnesī un vienmēr pirms darbības atsākšanas ir pilnībā jāuzlādē akumulators.

Atsākot mašīnas lietošanu, sagatavojiet to, kā norādīts nodaļā "7. Mašīnas izmantošana".

11. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

- Mašīnas pārvietošanas laikā jāievēro šādi norādījumi:
  1. izslēdziet griezējierīci;
  2. pārvietojiet griezējierīču bloku visaugstākajā pozīcijā;
  3. izslēdziet mašīnu un izņemiet iedarbināšanas atslēgu;
  4. atvienojiet transmisiju (6.3. par.).

- Transportējot mašīnu transportlīdzeklī vai piekabē, jāievēro šādi norādījumi:
  - izmantojiet izturīgas, piemērota platuma un garuma iebraukšanas rampas;
  - mašīnas iekraušanas laikā elektrodzinējam jābūt izslēgtam, iedarbināšanas atslēgai jābūt izņemtai no mašīnas ligzdas, vadītājs nedrīkst tajā atrasties un to drīkst tikai stumt, pieaicinot atbilstošu cilvēku skaitu;
  - nolaidiet griezējierīces bloku;
  - novietojiet to tādā veidā, lai tā nevienam neradītu bīstamību;
  - ieslēdziet transmisiju (6.3. par.);
  - cieši piestipriniet to pie transportlīdzekļa, izmantojot troses vai ķēdes, lai izvairītos no apgāšanās un bojājumiem.

⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMS

Ja uzskatāt, ka nevarat droši veikt pārvietošanu vai transportēšanu, sazinieties ar servisa centru.

12. APKOPE UN REMONTS

Šajā rokasgrāmatā ir sniegti visi mašīnas vadībai un pareizai lietotāja veicamajai pamata tehniskajai apkopei nepieciešamie norādījumi. Visi regulēšanas un tehniskās apkopes darbi, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pie dīlera vai specializētajā servisa centrā, kura darbiniekiem ir zināšanas un iekārtas, kuras nepieciešamas, šo darbu pareizai veikšanai, saglabājot mašīnas pirmatnējo drošības līmeni un sākotnējo stāvokli.
Ja darbus veic nepiemērotajās darbnīcās, vai tos veic nekvalificēts personāls, jebkāda veida garantija tiek anulēta, turklāt ražotājs tiek atbrīvots no jebkādām saistībām vai atbildības.
- Tikai autorizētie servisa centri drīkst veikt garantijas remontu un tehnisko apkopi.
- Autorizētie servisa centri izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Oriģinālās rezerves daļas un piederumi ir izstrādāti speciāli šīm mašīnām.
- Neoriģinālas rezerves daļas un piederumus nedrīkst izmantot; neoriģinālu rezerves

daļu un piederumu izmantošanas gadījumā mašīnas drošības līmenis samazinās un Ražotājs tiek atbrīvots no jebkāda veida pienākumiem vai atbildības.
- Iesakām vienu reizi gadā nogādāt mašīnu autorizētajā servisa centrā, lai veiktu tehnisko apkopi, remontu un drošības ierīču pārbaudi.

13. GARANTIJAS SEGUMS

Garantijas noteikumi attiecas tikai uz patērētājiem, proti, uz neprofesionāliem lietotājiem.
Garantija attiecas uz visiem materiāla kvalitātes un ražošanas defektiem, kurus garantijas darbības laikā ir apliecinājis izplatītājs vai specializētais servisa centrs. Garantijas piemērošana tiek ierobežota ar remontu vai detaļas nomaiņu, kura ir atzīta par defektīvu.
Garantijas piemērošanas priekšnosacījums ir mašīnas pareiza tehniskā apkope.
Lietotājam ir uzmanīgi jāievēro visi norādījumi, kas izklāstīti pievienotajā dokumentācijā.
Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies šādu iemeslu dēļ:
- Lietotājs nav iepazinies ar pievienoto dokumentāciju (ekspluatācijas rokasgrāmatu).
- Profesionāla izmantošana.
- Neuzmanība, nolaidība.
- Ārējais iemesls (zibens trieciens, trieciens, nepiederošu priekšmetu esamība mašīnas iekšpusē) vai negadījums.
- Nepareizs vai ražotāja neatļautais lietošanas veids vai montāža.
- Nepareizi veikta tehniskā apkope.
- Mašīnas modifikācija.
- Neoriģinālu rezerves daļu (pielāgotu daļu) izmantošana.
- Ar mašīnu nepiegādātu vai ražotāja apstiprinātu piederumu lietošana.

Turklāt garantija nesedz:
- Plānotās/ārkārtas tehniskās apkopes operācijas (tādas, kuras ir aprakstītas ekspluatācijas rokasgrāmatā).
- Normālu izlietojamo materiālu nodilumu, piemēram, griezējierīču, riteņu, lukturu, drošības bultskrūvju un trošu.
- Normālu nodilumu.
- Mašīnas estētiskā stāvokļa pasliktināšanu izmantošanas dēļ.
- Griezējierīču balstus
- Papildu izmaksas, kas saistītas ar garantijas īstenošanu, tādas kā nokļūšana līdz lietotājam, mašīnas transportēšana līdz izplatītājam, maiņas aprīkojuma noma vai ārējā uzņēmuma piesaistīšana tehniskās apkopes darbu veikšanai.

Lietotāja tiesības aizsargā attiecīgajā valstī spēkā esošie likumi. Šī garantija nekādā veidā neierobežo nacionālajā likumdošanā noteiktās pircēja tiesības.

14. TEHNISKĀS APKOPES TABULA

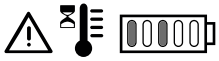
Blakus esošie lauki ļauj jums atzīmēt datumu vai darba stundas, kad tika veikti darbi.

Operācija	Periodiskums (stundas)	Izpildīts (datums un laiks)					Piezīmes
Visu stiprinājumu pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						
Riteņu spiediena pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						7.1.3. par.
Drošības pārbaude/Vadības ierīču pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						7.2. par.
Transmisijas atbloķēšanas sviras pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						6.3. par.
Izejas aizsargierīču montāža/pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes						5.5. par.
Akumulatora uzlādēšana	Pirms katras lietošanas reizes Pēc katras lietošanas reizes Pirms nodošanas uzglabāšanai						8.2. par.
Vispārēja tīrīšana un pārbaude	Pēc katras lietošanas reizes						8.4. par.
Mašīnas bojājumu pārbaude. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto tehniskā atbalsta centru.	Pēc katras lietošanas reizes						
Griezējierīču stiprinājuma un asinājuma pārbaude	25						*
Griezējierīču maiņa	100						*
Vispārīga eļļošana	25						8.5. par. **

* Operācija, kas jāuztic vietējam izplatītājam vai specializētajam servisa centram.
** Turklāt, visu šarnīrsavienojumu vispārēja ieeļļošana jāveic katru reizi pirms mašīnas ilgstošas dīkstāves.

15. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Problēma	Cēlonis	Līdzeklis
1. Mašīnu neizdodas iedarbināt.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru (8.2.2. par.).
2. Nevienmērīga pļaušana	Griešanas ierīču asums samazināts	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
	Kustības ātrums ir pārāk liels attiecībā pret pļaujamās zāles augstumu. Griezējierīces bloks ir pilns ar zāli.	Samazināt kustības ātrumu un/vai palielināt pļaušanas augstumu. Uzgaidiet, kamēr zāle izžūs. Iztīriet griezējierīci.

Problēma	Cēlonis	Līdzeklis
3. Anomālas vibrācijas lietošanas laikā.	Nenolīdzsvarotas griezējierīces. Vaļīgas griezējierīces. Vaļīgas daļas. Iespējami bojājumi.	Lai veiktu testēšanas, remonta vai nomaiņas darbus, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
4. Ikona att. 13.E paliek ieslēgta un akumulatora indikatori 2 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Akumulatora strāvas pārslodze šādu iemeslu dēļ:	
	1. Pārāk smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Pārāk liels slīpuma leņķis.	Samaziniet kustības ātrumu un pārbaudiet virsmas slīpumu, uz kuras notiek pļaušana.
5. Ikona 13.N att. mirgo. Visi pārējie pogu paneļa indikatori (ikonas/gaismas diodes) turpina darboties un paliek redzami. 	Akumulatora, vilces motora un/ vai griezējierīču motoru pārkaršanas brīdinājums:	
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
6. Ikonas 13.E att. un 13.N att. paliek ieslēgtas un akumulatora indikatori 2 un 4 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Pārāk augsta/zema akumulatora temperatūra šādu iemeslu dēļ:	Izslēdziet mašīnu, uzgaidiet vismaz 5 minūtes un pēc tam iedarbiniet to atkārtoti.
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Nepiemēroti vides apstākļi.	Strādājiet vidē, temperatūra kurā ir piemērota mašīnas darbības apstākļiem.
7. Ikona att. 13.E paliek ieslēgta un akumulatora indikatori 1, 4 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Griezējierīču strāvas pārslodze šādu iemeslu dēļ:	
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Aizsērējums, kas traucē griezējierīcēm griezties.	Likvidējiet aizsērējumu.
	3. Griezējierīču bloks ir pilns ar zāli.	Iztīriet griezējierīču bloku.
8. Ikonas 13.E att. un 13.N att. paliek ieslēgtas un akumulatora indikatori 1 un 3 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Griezējierīču dzinēju pārkaršana šādu iemeslu dēļ:	Izslēdziet mašīnu, uzgaidiet vismaz 5 minūtes un pēc tam iedarbiniet to atkārtoti.
	Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.

Problēma	Cēlonis	Līdzeklis
9. Ikona att. 13.E paliek ieslēgta un akumulatora indikatori 1, 3 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Griezējierīču dzinēju apturēšana šādu iemeslu dēļ:	
	1. Smagi darba apstākļi.	Samaziniet kustības ātrumu.
		Palieliniet pļaušanas augstumu.
	2. Aizsērējums, kas traucē griezējierīcēm griezties.	Likvidējiet aizsērējumu.
	3. Griezējierīču bloks ir pilns ar zāli.	Iztīriet griezējierīču bloku.
10. Ikonas 13.E att. un 13.N att. paliek ieslēgtas, akumulatora indikatori 1, 2 un 4 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Vilces motora pārkaršana šādu iemeslu dēļ:	Izslēdziet mašīnu un uzgaidiet vismaz 5 minūtes pirms iedarbināšanas procedūras atkārtošanas.
	1. Vilces dzinēja slodze.	Samaziniet kustības ātrumu.
	2. Pārāk liels slīpuma leņķis.	Samaziniet ātrumu un pārbaudiet virsmas slīpumu, uz kuras notiek pļaušana.
	3. Pārmērīgs dubļu daudzums uz riteņiem.	Pārbaudiet, vai riteņi nav iestrēguši un nepieciešamības gadījumā iztīriet tos.
11. Ikonas 13.E att. un 13.O att. paliek ieslēgtas, akumulatora indikatori 1, 2, 4 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Mašīna tiek iedarbināta, kamēr vilces pedālis nav atlaists (nav neitrālā stāvoklī).	Izslēdziet mašīnu un atkārtojiet iedarbināšanas procedūru tikai pēc tam, kad esat pārbaudījis, ka vilces pedālis atrodas neitrālā stāvoklī (pedālis ir atlaists).
12. Ikonas 13.E att. un 13.O att. paliek ieslēgtas un akumulatora indikatori 1, 2, 3 un 5 mirgo. ***"I" un "II" tipa pogu panelis*** 	Svira transmisijas ieslēgšanai/ atslēgšanai izslēgtas transmisijas stāvoklī.	Pārbaudiet transmisijas ieslēgšanas/ atslēgšanas sviras stāvokli un, ja nepieciešams, uzstādiet to ieslēgtas transmisijas stāvoklī.
		Ja problēma nepazūd, sazinieties ar servisa centru.
13. Akumulatora signāldiodes att. 13.F secīgi ieslēdzas un izslēdzas, no kreisās uz labo pusi un otrādi.	Sakaru kļūda starp mašīnas elektroniskajiem moduļiem.	Izslēdziet mašīnu un atkārtojiet iedarbināšanas procedūru.
		Ja problēma nepazūd, sazinieties ar servisa centru.

PIEZĪME

Ja rodas citas problēmas, kas nav norādītas tabulā, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

16. PIEDERUMI

16.1 MULČĒŠANAS KOMPLEKTS

Sīki sasmalcina nopļauto zāli un atstāj to uz zāliena (att. 49.A1; att. 49.A2).

16.2 AKUMULATORU LĀDĒTĀJS (ĀTRĀ UZLĀDE)

Akumulatoru lādētājs, kas ļauj samazināt akumulatora uzlādes laiku. Šai mašīnai apstiprināto akumulatoru lādētāju saraksts ir atrodams "Tehnisko datu" tabulā. Ļauj uzturēt akumulatoru labā stāvoklī dīkstāves laikā, nodrošinot optimālu uzlādes līmeni un ilgāku kalpošanas laiku (49.B att.).

16.3 VILKŠANAS KOMPLEKTS

Nelielas piekabes vilkšanai (49.C att.).

16.4 PĀRVALKS

Aizsargā mašīnu no putekļiem, kamēr tā netiek izmantota (49.D att.).

16.5 AIZMUGURĒJĀS IZMEŠANAS AIZSARGA KOMPLEKTS

Ir paredzēts izmantošanai savākšanas maisa vietā, ja zāle netiek savākta (49.E att.) (tikai modeļiem ar aizmugurējo savākšanu).

16.6 SNIEGA ĶĒDES

Uzlabo aizmugurējo riteņu saķeri uz aizsnigušiem ceļiem un ļauj izmantot sniega tīrīšanas aprīkojumu (49.F att.).

16.7 DUBĻU/SNIEGA RITEŅI

Uzlabo vilkmi uz sniega un dubļiem (49.G att.).

16.8 PIEKABE

Instrumentu vai citu priekšmetu transportēšanai, ievērojot kravnesības ierobežojumus (49.H att.).

16.9 IZKLIEDĒTĀJS

Sāls vai mēslojumu izkliedēšanai (49.I att.).

16.10 SNIEGA LĀPSTA

Sniega novākšanai un pārvietošanai ceļa malā (49.J att.).

MK

ВНИМАНИЕ!: ПРОЧИТАЈТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО ОВА УПАТСТВО ПРЕД ДА ЈА КОРИСТИТЕ МАШИНАТА. Зачувајте за секое идно навраќање.

СОДРЖИНА

1. ОПШТО 2
2. ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ... 2
3. БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ТРЕВОКОСАЧКА СО СЕДНАТ УПРАВУВАЧ 5
   - 3.1 Обука 5
   - 3.2 Воведни операции 5
   - 3.3 Во текот на работата 5
   - 3.4 Одржување, одложување 6
   - 3.5 Батерија / полнач за батеријата 7
   - 3.6 Заштита на животната средина 7
4. ЗАПОЗНАЈТЕ ЈА МАШИНАТА 8
   - 4.1 Опис на машината и предвидена употреба 8
   - 4.2 Компоненти на машината 8
   - 4.3 Безбедносна сигнализација 9
   - 4.4 Етикета за идентификација 9
5. МОНТИРАЊЕ 9
   - 5.1 Делови за монтирање 10
   - 5.2 Поставување на воланот 10
   - 5.3 Монтирање на седиштето 10
   - 5.4 Поставување на предниот браник 10
   - 5.5 Поставување на дефлекторот за страничниот испуст (само кај модели со страничен испуст) 10
   - 5.6 Поставување на страничните потпори за плочата со уредот со сечилото (само кај модели со страничен испуст, доколку е предвидено) 11
   - 5.7 Поставување и комплетирање на задната плочка (само кај модели со задно собирање) 11
6. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА 11
   - 6.1 Управувач со клуч 11
   - 6.2 Педал за погонот 11
   - 6.3 Рачка за вклучување / исклучување на преносот 12
   - 6.4 Регулација на висината на сечењето 12
   - 6.5 Копче за итни случаи 12
   - 6.6 Помошен приклучок за USB додатоци 12
   - 6.7 Уред за звучна сигнализација 13
   - 6.8 Рачка за истурање на вреќата за собирање (ако е предвидена, само кај модели со задно собирање) 13
   - 6.9 Панел со копчиња 13
   - 6.10 Функција Bluetooth 16
7. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА 16
   - 7.1 Воведни операции 16
   - 7.2 Безбедносни контроли 17
   - 7.3 Употреба на закосени терени 19
   - 7.4 Палење 19
   - 7.5 Работа 19
   - 7.6 Застанување 20
   - 7.7 По работата 21
8. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ 21
   - 8.1 Општо 21
   - 8.2 Батерија 21
   - 8.3 Неподвижни тркалца 23
   - 8.4 Чистење 23
   - 8.5 Подмачкување 24
   - 8.6 Навртки и шрафови за фиксирање 24
9. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ 24
   - 9.1 Безбедносни препораки 24
   - 9.2 Плоча со уредот со сечилото /уред со сечило 25
   - 9.3 Замена на предни / задни тркала 25
10. ОДЛОЖУВАЊЕ 26
11. ДВИЖЕЊЕ И ТРАНСПОРТ 26
12. ПОМОШ И ПОПРАВКА 27
13. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА 27
14. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ 28
15. НЕСООДВЕТНА РАБОТА 28
16. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА 31
   - 16.1 Комплет за „мелење“ 31
   - 16.2 Полнач за батерија (брзо полнење) 31
   - 16.3 Комплет за влечење 31
   - 16.4 Платно за покривање 31
   - 16.5 Комплет за заштита со страничен испуст 31
   - 16.6 Синџири за снег 31
   - 16.7 Гуми за кал/снег 31
   - 16.8 Приколка 31
   - 16.9 Сејалка 31
   - 16.10 Лопата за снег 31

1. ОПШТО

1.1 КАКО ДА СЕ ЧИТА УПАТСТВОТО

Во ова упатство одредени поглавја содржат информации со одредена важност во однос на безбедноста и на функционалноста и се евидентирани на различни начини согласно овој критериум:

⚠ ОПАСНОСТ

Непочитувањето на предупредувањето доведува до ситуација на непосреден ризик, што ако не се избегне, ќе предизвика моментална смрт или сериозна или трајна штета.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непочитувањето на предупредувањето доведува до ситуација на можен ризик, што ако не се избегне, може да предизвика смрт или сериозна штета по здравјето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Непочитувањето на предупредувањето доведува до ситуација на можен ризик, што ако не се избегне, би можел да предизвика мали оштетувања на машината.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Дава упатства што се однесуваат на употребата за однесување потребно за справување со практики кои не се поврзани со физички повреди.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Дава упатство што се однесува на специфични постапки што треба да се следат во случај на ситуации што го загрозуваат здравјето на луѓето или безбедноста на машините.

БЕЛЕШКА

Дава дополнителни информации за упатствата на претходните безбедносни пораки.

Пасусите означени со квадратче со рамка и сиви точки посочуваат на изборни одлики коишто не се присутни кај сите модели дадени во ова упатство. Проверете дали таа одлика е присутна кај дадениот модел.

Сите индикации „напред“, „назад“, „десно“ и „лево“ се дадени во однос на позицијата за работа на операторот.

1.2 НАСОКИ

1.2.1 Слика

Сликите во ова упатство за употреба се нумерирани со 1, 2, 3 и така натаму. Компонентите посочени на сликите се означени со буквите A, B, C и така натаму. Насоката за компонентата C на сликата 2 се означува со изразот: „Видете на сл. 2.C“, или поедноставно „(сл. 2.C)“. Сликите се само за пример. Вистинските делови може да се разликуваат во однос на оние на сликата.

1.2.2 Наслови

Упатството е поделено на поглавја и пасуси. Насловот на пасус „2.1 Обука“ е заменето со „2. Безбедносни мерки“. Насоките за насловите или пасусите се означени со кратенки погл. или пас. и со соодветниот број. Пример: „погл. 2“ или „пас. 2.1“

2. ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

2.1 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, сите упатства, сите илустрации и спецификации испорачани со оваа машина. *Непридржувањето кон упатствата дадени во продолжение може да предизвика електричен удар, изгореници и/или сериозни повреди.*

Сочувајте ги предупредувањата заедно со упатството за идна консултација.

Терминот „електричен апарат” наведен во предупредувањето се однесува на вашата машина со напојување на електричната мрежа (со кабел) или со напојување на батерии (без кабел).

1) **Обезбедување на работната средина**
   a) **Одржувајте ја работната средина чиста и добро осветлена.** *Несредените или слабо осветлени области полесно доведуваат до несреќи.*
   b) **Не користете ја електричната машината во средина каде постои ризик од експлозија, на пример во присуство на запаливи материи, гасови или нечистотија.** *Електричните делови предизвикуваат искри што може да ги запалат нечистотиите или испарувањата.*

c) **Децата и другите кои што се во близина треба да бидат на оддалечено растојание кога се користи машината.** *Одвлекувањето на внимание може да предизвика губење контрола над уредот.*

2) Електрична безбедност

a) **Приклучокот на кабелот на полначот на батерија треба да биде компатибилен со електричниот довод. Никогаш не преправајте го приклучокот. Не користете адаптери со кабелот на полначот на батерија со заземјување.** *Приклучокот што не претрпел измена или не е адаптиран го намалува ризикот од електричен удар.*

b) **Приклучокот за машината треба да биде компатибилен со електричниот довод. Никогаш не преправајте го приклучокот. Не користете приклучоци за адаптери со уреди кои се заземјени.** *Приклучокот што не претрпел измена или не е адаптиран го намалува ризикот од електричен удар.*

c) **Избегнувајте контакт на телото со површина со маса или со земја, како цевки, радијатори, кујнски апарати, фрижидери.** *Ризикот од електричен удар се поттикнува ако телото се најде на маса или земја.*

d) **Не изложувајте ја машината на дожд или влажни услови.** *Водата што може да навлезе во електричниот дел го зголемува ризикот од електричен удар.*

e) **Не влечете го кабелот за полначот на батеријата за да го извадите приклучокот. Држете го кабелот на полначот на батеријата подалеку од топлина, масло, растворувачи, остри предмети, оган или делови во движење.** *Оштетен или пресечен кабел го зголемува ризикот од електричен удар.*

f) **Не користете го кабелот несоодветно. Не користете го кабелот за транспортирање, влечење или исклучување на машината. Чувајте го кабелот подалеку од извори на топлина, масло, отворен оган или предмети во движење.** *Оштетен или пресечен кабел го зголемува ризикот од електричен удар.*

g) **Користете соодветен продолжен кабел кога го користите уредот во надворешни услови.** *Користењето на продолжен кабел за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.*

h) **Доколку ракувањето со уредот на влажни места е неизбежно, користете заштитено напојување со уред за преостаната струја (RCD-Residual Current Device).** *Користењето на RCD уред го намалува ризикот од електричен удар.*

i) **Поврзете го полначот на батеријата само во приклучоци со напон и фреквенција на мрежа прикажани на ознаката.**

⚠ ОПАСНОСТ

Влажноста и ел. струја не се компатибилни:
- Ракувањето и поврзувањето на електричните кабли мора да се изведува на суво место.
- Никогаш не ставајте електричен приклучок или кабел во контакт со влажна област (локва или влажен терен).
- Доколку е потребно, користете продолжен кабел од интегрирани и водоотпорни делови кои може да се набават во трговија.
- Обезбедувањето на електричен приклучок за полнење, поврзан со електричната мрежа на градбата, мора да го изврши квалификуван електричар и соодветно заштитен со диференцијал (RCD-Residual Current Device), со струја на ослободување во согласност со важечките прописи.
- Некоректно поврзување може да предизвика кратки споеви, сериозни повреди, вклучувајќи и смрт.

- **За да се избегнат прекини во снабдувањето со електрична енергија за време на полнењето:**
  - проверете дали вкупната стапка на проток на електричниот систем е соодветна.
  - поврзете ја машината во приклучок со доволна ампеража.
  - избегнувајте истовремено користење на друга електрична опрема со висока апсорпција.

3) Лична заштита

a) **Бидете внимателни, контролирајте што се случува и ракувајте со машината со целосно внимание. Не користете го уредот кога сте под дејство на дрога алкохол или лекови.** *Еден момент на невнимание додека се користи машината може да предизвика тешки телесни повреди.*

b) **Користете лична заштитна опрема. Секогаш ставајте заштитни очила.** *Носењето на лична заштитна опрема, како што се маска против прав, чевли против лизгање, заштитен шлем и заштита за уши, го намалува ризикот од телесни повреди.*

c) **Спречете ненамерно стартување. Проверете дали прекинувачот е во исклучена положба пред поврзување со извор на енергија, кревање или носење на алатот.** *Носењето на електричниот алат со прстот на прекинувачот, или приклучување на алатот во струја кога е вклучен прекинувачот, предизвикува несреќи.*

d) **Отстранете ги сите клучеви или алатки за регулација пред да ја вклучите машината.** *Доколку некој клуч или алатка*

останат во контакт со некој ротирачки дел на машината може да предизвикаат тешки телесни оштетувања.

e) **Не претерувајте. Секогаш имајте сигурна потпора и соодветна рамнотежа.** *На тој начин најдобро ќе го контролирате електричниот апарат во непредвидени ситуации.*

f) **Облечете се соодветно. Не носете широки алишта или накит. Коса, облеката и ракавиците треба да се држат настрана од деловите што се движат.** *Широка облека, накит или долга коса може да се закачат за деловите во движење.*

g) **Доколку се поврзани уреди за вадење и собирање на прашина, проверете дали истите се добро наместени.** *Употребата на уреди за собирање прашина може да ја намали опасноста од прашината.*

h) **Не дозволувајте поради познавањето на машината стекнато со честата употреба да бидете невнимателни и да ги игнорирате безбедносните принципи за машината.** *Невнимателно дејство може да предизвика сериозни повреди за дел од секундата.*

4) Употреба и одржување на уредот

a) **Не напрегајте го електричниот алат. Користете ја правилната машина за работата.** *Правилната машина ќе ја заврши работата побрзо и побезбедно со брзината за која е дизајнирана.*

b) **Не користете го електричниот алат доколку прекинувачот не може да го вклучи или запре.** *Електричен алат што не може да се контролира со прекинувачоте опасен и мора да се поправи.*

c) **Не користете ја машината ако управувачот со клуч не е правилно поставен во позиција за вклучување или исклучување.** *Машина што не може да се управува со управувач со клуч е опасна и мора да се поправи во сервисен центар.*

d) **Извадете го клучот за палење пред да направите какви било прилагодувања, да менувате делови или пред складирање на машината.** *Овие превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот од случајно вклучување на машината.*

e) **Чувајте ги електричните алати подалеку од дофат на деца и не дозволувајте машината да ја користат луѓе кои не се запознаени со алатката и со овие упатства.** *Електричните алатки се опасни во рацете на необучени корисниции.*

f) **Грижете се за одржување на машината и додатоците. Проверете дали подвижните делови се наместени правилно и це движат слободно, дека не се оштетени и елиминирајте ја секоја друга можност што може да повлијае врз функционалноста на машината. Во случај на оштетувања, машината треба да се поправи пред повторна употреба.** *Многу несреќи се предизвикани од лошо одржување.*

g) **Одржувајте го апаратот наострен и исчистен од остатоци при сечењето.** *Адекватно одржување од остатоци при сечењето, со наострени сечила носи помалку случаи на заглавување и полесно е за контролирање.*

h) **Користете ја машината и дополнителната опрема согласно дадените упатства, имајќи ги предвид работните услови и типот на работа што треба да се изврши.** *Употребата на оваа машина за работи што се разликуваат од предвидените може да предизвика опасни ситуации.*

i) **Одржувајте ги рачките и сите површини за фаќање суви, чисти и без траги од масло и маснотии.** *Лизгавите рачки и површини за фаќање не дозволуваат безбедно движење и контрола на апаратот во непредвидени ситуации.*

5) Употреба иодржување на батериското уред

a) **Користете само полначи за полнење на батериите што ги препорачува производителот.** *Полнач погоден за еден тип батерии може да предизвика ризик од пожар, струен удар, прегревање или истекување на корозивна течност од батеријата кога се користи со друг тип батерии.*

b) **Користете само батерии со спецификации што се предвидени за вашиот апарат.** *Употребата на каква било друга група батерии може да биде причина за повреди или инциденти.*

c) **Чувајте ја батеријата што не ја користите подалеку од канцелариски прибор, пари, клучеви, игли, навртки и други мали метални предмети што може да предизвикаат краток спој на контактите.** *Краток спој на контактите на батеријата може да доведе до експлозија и пламен.*

d) **Батерија во неисправна состојба може да предизвика истекување на течноста. Избегнувајте контакт со течноста. Во случај на случаен контакт, исплакнете со вода. Во случај на контакт на течноста со очите, консултирајте се со лекар.** *Истечената течност од батеријата може да предизвика иритација на кожата и изгореници.*

e) **Не користете оштетена или изменета батерија или алатка.** *Оштетените или модифицираните батерии може да покажат непредвидливо однесување што резултира со пожар, експлозија или ризик од повреда.*

f) **Не изложувајте ги батериите или машината на оган или прекумерна температура.** *Изложеност на оган или на температура над 130°C може да предизвика експлозија.*
g) **Следете ги сите упатства за полнење и не ги полнете батериите или машината надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.** *Неправилното полнење или полнење на температури што се надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.*
h) **Не полнете ја батеријата на места со присуство на пареа, запаливи материи или премногу влажни простории. Доколку влажната средина не може да се избегне, користете електричен приклучок заштитен со диференцијален прекинувач (RCD-Residual Current Device), за да се намали ризикот од електричен удар.**
i) **Не чувајте го кабелот на полначот за батерија на дофат на деца.**

6) Сервис
a) **Машината треба да ја поправа квалификувано лице со примена на единствено оригинални резервни делови.** *На тој начин се одржува безбедноста на машината.*
b) **Не вршете поправки на батеријата.** *Поправките мора да ги спроведува производителот или специјализиран сервисен центар.*

3. БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ТРЕВОКОСАЧКА СО СЕДНАТ УПРАВУВАЧ

3.1 ОБУКА

- Запознајте се со командите и правилното користење на машината. Научете брзо да ја запирате машината
- Не дозволувајте никогаш деца да ја употребуваат машината, или други лица што не се запознаени со основните упатствата. Локалните законски прописи ја одредуваат минималната возраст на корисникот.
- Не пренесувајте деца или други патници
- Имајте на ум дека корисникот е одговорен за незгодите или опасноста по други лица или нивниот имот. Во опсегот на одговорности на операторот спаѓа и проценката на можните ризици на теренот каде треба да се работи и затоа преземете ги сите неопходни безбедносни мерки за да ја гарантирате својата, но и безбедноста на другите особено на закосени, нерамни, лизгави или нестабилни терени.
- Ова упатство е составен дел од машината, затоа мора секогаш да се следи во случај на привремено или дефинитивно пренесување на истата.

3.2 ВОВЕДНИ ОПЕРАЦИИ

Систем за лична заштита (СЛЗ)
- Носете соодветна облека, работни чевли со ѓон против лизгање и долги пантолони. Не вклучувајте ја машината со боси нозе или отворени сандали. Носете заштитни слушалки за слухот.
- Употребата на акустична заштита ја намалува можноста да ги слушнете можните предупредувања (повикување или аларми). Обрнувајте исклучително внимание на она што се случува околу областа за работа.
- Не носете марами, наметки, ремени, бразлетни, облека со лелеави делови или со врвки и врски и слични додатоци што висат или се долги и би можеле да се закачат за машината или за предмети и материјали кои се производ на работата.
- Фатете ја косата доколку е долга.

Област за работа/машина
Проверете ја темелно целата површина за работа и отстранете сè што би можело да биде исфрлено од машината и да ги оштети уредот за сечење/ротирачки делови (камења, гранки, железни остатоци, коски, итн.).

3.3 ВО ТЕКОТ НА РАБОТАТА

Област за работа
- Не користете ја машината во средина каде постои ризик од експлозија, во присуство на запаливи материи, гасови или нечистотија. Електричните контакти или механичките делови може да генерираат искри кои може да ги запалат правот или испарувањата.
- Работете само на дневна светлина или при добро вештачко осветление и при услови на добра видливост.
- Оддалечете ги лицата, децата и животните од областа за работа. Неопходно е децата да бидат под надзор на друго возрасно лице.
- Избегнувајте да работите на мокра трева, кога врне или има невреме, особено кога има можна појава на грмотевици.
- Обрнете особено внимание на нерамнините на теренот (грутки, канали), закосувањата, сокриени опасности и на присуството на дадени опасности коишто може да ја попречат видливоста.
- Обрнете особено внимание во присуство на стрмнини, дупки или препреки. Машината може да се преврти ако едното тркало поминува преку раб или ако работ е закосен.
- Внимавајте на закосени терени каде треба особено да внимавате за да избегнете превртување или да не загубите контрола врз машината. Главните причини за загуба на контролата се:
  - Нема рамнотежа меѓу тркалата.
  - Прекумерна брзина.
  - Нагли промени на насоката.

- Несоодветна сопирање.
- Несоодветна употреба на машината.
- Не ги познавате ефектите коишто може да произлезат од условите на теренот.
- Употреба на машината како влечно возило.

• Внимавајте на сообраќајот кога машината се користи во близина на пат.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Машините опфатени со ова упатство не се дизајнирани за употреба како влечно возило.

Однесување

- Додека управувате и работите, не не занесувајте и одржувајте ја неопходната концентрација.
- Обрнете внимание кога одите во рикверц или наназад. Погледнете зад неа пред и при движење наназад за да обезбедите дека нема никакви пречки.
- Обрнете внимание кога користите дополнителна опрема којашто може да ја смени стабилноста на машината, а особено на закосени терени.
- Секогаш држете ги рацете и нозете подалеку од уредот со сечилото, особено при палење на моторот и додека работите со машината.
- Држете ги рацете и нозете подалеку од потпората на седиштето. Постои ризик од згмечување.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Делот со сечилото продолжува да се врти уште неколку секунди откако ќе се исклучи или откако ќе го изгаснете моторот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не ставајте повеќе од еден уред со сечило на плочата бидејќи уредот со ротирачко сечило може да ја попречи ротацијата на другото сечило.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Во случај на дефект или инциденти во текот на работата, веднаш исклучете го моторот и оддалечете ја машината внимавајќи да не предизвикате други оштетувања. Во случај на инцидент со лична повреда или повреда на трето лице, пристапете веднаш кон постапката за давање најсоодветна прва помош за дадената состојба и обратете се во соодветен центар за здравствена заштита за неопходно лекување. Отстранете ги темелно сите остатоци од косењето што може да предизвикаат дефект или повреди на лица или животни ако останат незабележано во машината.

Ограничување при употреба

- Не користете ја машината никогаш кога има оштетени делови, ако недостасуваат или не се правилно поставени (вреќата за собирање, заштитата на страничниот испуст, заштитата на задниот испуст).
- Не користете ја машината ако дополнителната/помошната опрема не е поставена на дадените точки.
- Не исклучувајте, дезактивирајте, вадете ги манометарот и поставените безбедносни системи/микропрекинувачи.
- Не изложувајте ја машината на непотребни сили и не користете несоодветна машина за изведување тешки работи; адекватно користење на машината го намалува ризикот и го подобрува квалитетот на работата.
- Машината не е наменета за употреба на јавни патишта. Таквата употреба (согласно Законот за патишта) треба да се одвива само во приватни реони без сообраќај.

3.4 ОДРЖУВАЊЕ, ОДЛОЖУВАЊЕ

Редовно одржувајте и правилно одложете ја машината за да ја одржите безбедноста на машината и нивото на работа.

Одржување

- Никогаш не користете ја машината со користени или оштетени делови. Оштетените или дефектните делови треба да се заменат, никогаш да не се поправаат.
- Во текот на операциите за регулирање на машината, обрнете внимание и избегнувајте прстите да ви се наоѓаат заглавени во уредот со сечилото во движење и фиксните делови на машината.
- Машината треба да ја поправа квалификувано лице со примена на само оригинални резервни делови. На тој начин се одржува безбедноста на машината.
- Не вршете поправки на батеријата. Поправките мора да ги спроведува производителот или специјализиран сервисен центар.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Дадените нивоа за бучава и вибрации во ова упатство се максимални вредности при употреба на машината. Употребата на елемент за косење којшто не е стабилен, движењето со преголема брзина, неодржувањето на машината, значително влијаат врз емисијата на бучава или вибрации. Затоа, неопходно е да применувате заштитни мерки за да елиминирате можни оштетувања заради зголемена бучава или значителни вибрации. Редовно одржувајте ја машината, носете слушалки против бучава и правете паузи во работата.

Одлагање

За намалување на ризикот од оган, не оставајте полни контејнери во затворен простор.

3.5 БАТЕРИЈА / ПОЛНАЧ ЗА БАТЕРИЈАТА

- Користете само полначи за полнење на батериите што ги препорачува производителот. Несоодветен полнач за батеријата може да предизвика електричен удар, прегревање или протекување на корозивната течност од батеријата.
- Користете само батерии со спецификации што се предвидени за машината. Употреба на други батерии може да предизвика повреди и ризик од пламен.
- Чувајте ги неискористените батерии подалеку од метални предмети (канцелариски прибор, монети, клучеви, игли, навртки итн.) што би можеле да предизвикаат краток спој на контактите. Краток спој на контактите на батеријата може да доведе до експлозија и пламен.
- Не користете го полначот за батеријата на места каде има гасови, запаливи супстанци или лесно запаливи површини, како што се хартија, ткаенина и слично. За време на полнењето, батеријата се загрева и може да предизвика оган.
- За време на транспорт на акумулаторите, обрнете внимание контактите да не дојдат во спој меѓу себе и не користете метални кутии за транспорт.
- Поврзете го полначот на батеријата само во приклучоци со напон и фреквенција на мрежа прикажани на ознаката.
- Приклучокот на кабелот на полначот на батерија треба да биде компатибилен со електричниот довод. Никогаш не преправајте го приклучокот. Не користете адаптери со кабелот на полначот на батерија со заземјување. Приклучокот што не претрпел измена или не е адаптиран го намалува ризикот од електричен удар.
- За да се избегнат прекини во снабдувањето со електрична енергија за време на полнењето:
  - проверете дали вкупната стапка на проток на електричниот систем е соодветна;
  - поврзете ја машината во приклучок со доволна ампераж;
  - избегнувајте истовремено користење на друга електрична опрема со висока апсорпција.
- Не чувајте го кабелот на полначот за батерија на дофат на деца.
- Не полнете ја единствената батерија вметната во машината.
- Полначот не смее да биде изложен на вода или влага. Внимавајте да не ставате садови што содржат течности во близина на полначот.

3.6 ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Заштитата на животната средина треба да се извршува релевантно и приоритетно при употреба на машината во корист на граѓанските погодности и на просторот во кој живееме.

- Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, делови во распаѓање или какви било елементи со штетно влијание врз животната средина. Овие отпадоци не смеат да се фрлаат во ѓубре, туку треба да се селектираат и да се однесат во соодветни собирни центри за рециклирање материјали.
- Следете ги во целост локалните закони за фрлање на материјалите што се резултат на сечењето.
- При исфрлање од употреба, не оставајте ја машината каде било во природата, туку предајте ја во собирен центар во согласност со важечките локални закони.



Не фрлајте ги електричните апарати заедно со домашен отпад. Во согласност со директивата на ЕУ 2012/19/ЕУ, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричните апарати за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компатибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на ѓубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлањето на овој производ, контактирајте со компетентни институции за фрлање домашен отпад или со застапникот.



Откако ќе ѝ помине рокот на употреба, извадете ја батеријата со внимание и отстранете ја обрнувајќи внимание на животната средина. Батеријата содржи материјал што е опасен за вас и за средината. Треба да се извади и расклопи во засебен сад што може да содржи литиумски јони.



Засебното собирање на производите и искористените пакувања овозможува рециклирање на материјалите и повторна употреба. повторната употреба на рециклираните материјали спречува штета на животната средина и ја намалува потребата за примарни материјали.

4. ЗАПОЗНАЈТЕ ЈА МАШИНАТА

4.1 ОПИС НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Оваа машина е тревокосачка со седнат оператор
Машината е опремена со електричен мотор кој го движи уредот со сечило и електричен мотор кој ја контролира влечната сила.
Машината е опремена со заден погон.

Операторот е во позиција да управува со машината и да ги вклучува главните команди во седечка состојба на седиштето за управувачот.

Безбедносните уреди, поставени на машината спречуваат запирање на моторот и на уредот со сечилото по неколку секунди (пасус 7.2.2).

4.1.1 Предвидена употреба

Оваа машина е проектирана и произведен за косење трева во градини и тревни области.
Употребата на одредена дополнителна опрема којашто ја предвидел производителот како оригинална опрема и делови што се набавуваат засебно, дозволуваат да ја завршите оваа работа на различни работни начини, претставени во ова упатство и во упатството што се доставува со дадената дополнителна опрема.
Исто така, можноста да примените дополнителна опрема (ако така предвидел производителот) може да ја прошират предвидената употреба на другите функции согласно посочените ограничувања и услови коишто ја придружуваат оваа дополнителна опрема.

4.1.2 Несоодветна употреба

Која и да е друга употреба, различна од предвидената, може да претставува опасност и да предизвика повреди и штети за лица и/или предмети. Се отфрлаат при неправилна употреба (како пример, но не се ограничува на следното):
- транспорт на други лица, деца или животни со машината, кои може да паднат и да се здобијат со тешки повреди или да го попречат безбедното управување.
- употреба на машината за туркање товар;
- кога ја користите машината за поминување нестабилни, лизгави, замрзнати, каменести или раскршени терени, езерца или мочуришта коишто не дозволуваат правилно управување заради состојбата на теренот;
- вклучување на уредот со сечилото врз терени на кои нема трева;
- употреба на машината за собирање лисја или гранки.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Несоодветната употреба на машината доведува до отфрлање на гаранцијата и ја отфрла секоја одговорност на производителот, префрлувајќи ги на корисникот произлезените обврски предизвикани од повреди или оштетувањата лично или на трети лица.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Машината може да се користи само со оператор.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Машината не е наменета за употреба на јавни патишта. Таквата употреба (согласно Законот за патишта) треба да се одвива само во приватни реони без сообраќај.

4.1.3 Вид на корисник

Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.е. оператори коишто не се професионалци. Наменета е за „употреба за хоби“ и мора да ја користи еден оператор.

4.2 КОМПОНЕНТИ НА МАШИНАТА

Машината се состои од следните главни делови, коишто се наменети за следните функции (сл. 1):

A. **Плоча со уред со сечило**: комплет со картер каде се содржани ротирачките сечила и уредот со сечилото.
B. **Уред со сечило**: тоа се елементи предвидени за косење трева. Поставените крилца на краевите ја насочуваат покосената трева кон каналот за исфрлање.
C. **Дефлектор страничен испуст:** заштита што спречува дадени собрани предмети со уредот со сечилото да се отфрлат далеку од машината (само кај модели со страничен испуст).
D. **Канал за исфрлање**: спојниот елемент меѓу плочата за косење и вреќата за собирање (само кај модели со задно собирање).
E. **Вреќа за собирање**: покрај функцијата за собирање на покосената трева, има и безбедносен елемент којшто спречува дадени собрани предмети со уредот со сечилото да се отфрлат далеку од машината (само кај модели со задно собирање).
F. **Заштита за страничен испуст (на барање)**: поставена на местото на вреќата за собирање, спречува дадени собрани предмети со уредот со сечилото да се отфрлат далеку од машината (само кај модели со задно собирање).
G. **Седиште за управување**: е работно место за операторот и има сензор да ја осети присутноста за да се ангажираат безбедносните уреди.

H. Мотор на сечило: обезбедува движење на уредот со сечилото.
I. Мотор на пренос: обезбедува движење на тркалата.
J. Батерија: обезбедува енергија на моторите и на сите електрични делови на машината.
K. Преден браник: обезбедува заштита на предните делови на машината.
L. Волан: команда за вртење на предните тркала.
M. Панел со копчиња: интерфејс кој ги групира главните команди за користење на машината.

4.3 БЕЗБЕДНОСНА СИГНАЛИЗАЦИЈА

На машината има симболи (сл. 2). Нивната задача е да го потсетуваат операторот на постапките што треба да ги следи внимателно и со задолжителни мерки за претпазливост. Значење на симболите:



ВНИМАНИЕ
Прочитајте го упатството пред да ја користите машината.



ВНИМАНИЕ
Извадете го клучот и прочитајте го упатството пред да изведувате какви било дејства за одржување или поправки.



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊЕ ПРЕДМЕТИ
Не работете ако не сте поставиле заштита со заден испуст или вреќа за собирање. (само кај модели со задно собирање).



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊЕ ПРЕДМЕТИ
Не работете без да имате поставено дефлектор со страничен испуст. (само кај модели со страничен испуст)



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊЕ ПРЕДМЕТИ
Оддалечете ги луѓето што е можно подалеку од местото на работа кога ја користите машината.



ОПАСНОСТ ОД ПРЕВРТУВАЊЕ НА МАШИНАТА
Не користете ја оваа машина на терени закосени повеќе од 10°.



ОПАСНОСТ ОД ГМЕЧЕЊЕ
Обезбедете децата да стојат настрана од машината кога работи.



ОПАСНОСТ ОД СЕЧЕЊЕ
Уред со сечило во движење. Никогаш не ставајте ги рацете или нозете во внатрешноста каде што е сместен уредот со сечилото.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Дадените етикети што се скинале или не се читливи, треба да се заменат. Побарајте нови етикети од соодветен центар или од овластениот сервисер.

4.4 ЕТИКЕТА ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА

Етикетата за идентификација ги содржи следните податоци (сл. 1):

1. Ниво на акустична моќност.
2. Ознаки за сообразност.
3. Година на производство.
4. Тип на машината.
5. Сериски број.
6. Име и адреса на производителот.
7. Код на производ.
8. Максимална брзина при работа на моторот.
9. Тежина во кг.
10. Степен на електрична заштита.
11. Номинална волтажа.
12. Капацитет на батеријата.

Запишете ги податоците за идентификација за машината на соодветните места на дадената етикета од внатрешната страна на капакот.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Користете ги дадените податоци за идентификација секојпат кога контактирате со овластен центар.

БЕЛЕШКА

Примерот за изјавата за усогласеност се наоѓа на последната страница во упатството.

5. МОНТИРАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Безбедносните одредби што треба да ги следите се дадени во поглавје 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или опасности. Не користете ја машината пред да завршите со сите постапки наведени во делот „МОНТИРАЊЕ“.

За потребите на складирање и транспорт, одредени компоненти на машината не се

монтирани во фабриката, туку треба да се монтираат по вадење на амбалажата.

Распакувањето и целата монтажа треба да се извршат на цврста и рамна површина со доволно простор за поместување на машината и на амбалажата користејќи секогаш соодветни алати.

5.1 ДЕЛОВИ ЗА МОНТИРАЊЕ

Во амбалажата има и делови за монтирање наведени на следната табела:

	Опис
1	Волан
2	Капак на командната табла и делови за монтирање на воланот
3	Седиште за управување
4	Полнач на батерија
5	Преден браник
6	Неподвижни тркалца
7	Врека со соодветни навртки за поставување и упатство (само кај модели со задно собирање)
8	Долна страна на задната плоча и потпори за врекаата со соодветни дополнителни делови за комплетирање и монтажа (само кај модели со задно собирање)
9	Дефлектор за страничниот испуст (само кај модели со страничен испуст)
10	Странични потпори за плочата со уредот со сечилото (само кај модели со страничен испуст, доколку е предвидено).
11	Торбичка со: - упатства за употреба и документи; - шрафови за монтирање на седиштето; - додаток за поставување на дефлекторот за страничниот испуст (само кај модели со страничен испуст); - 2 клуча за палење.
12	Комплет за држач за мобилен телефон

5.1.1 Распакување

1. Отворете го пакувањето внимателно за да не ги расфрлите деловите.
2. Прочитајте ја документацијата во кутијата каде се наведени овие упатства.
3. Извадете ги од кутијата сите делови што не се монтирани.
4. Извадете ја амбалажата од машината следејќи ги следните мерки:
   - подигнете ја плочата со уредот со сечилото на највисока висина (пасус 6.4) за да избегнете оштетување во моментот кога ја спуштате машината од основната палета;
   - поставете ја рачката за блокирање на преносот во во отклучена позиција (пасус 6.3);
   - симнете ја машината од палетата на земја.

5.2 ПОСТАВУВАЊЕ НА ВОЛАНОТ

1. Поставете ја машината на рамно и порамнете ги предните тркала.
2. Поставете го центарот на носачот, внимавајќи забецот правилно да се вметне во лежиштето на центарот (сл. 3).
3. Ставете го капакот на командната табла ставајќи го на петте куки во соодветните лежишта.
4. Поставете го воланот на федерот и притоа краците да се свртени кон седиштето.
5. Фиксирајте го воланот со доставените шрафови (сл. 3) по следниот редослед.
6. Претходно монтирајте го држачот за мобилен телефон на капакот на воланот (сл. 3).
7. Нанесете го капакот на воланот користејќи ги испорачаните завртки.

5.3 МОНТИРАЊЕ НА СЕДИШТЕТО

Монтирајте го седиштето на плочата користејќи ги рачките за брегаста осовина (сл. 4). Уверете се дека седиштето се лизга слободно пред да ги затегнете рачките на брегастата осовина.

5.4 ПОСТАВУВАЊЕ НА ПРЕДНИОТ БРАНИК

1a. ***Само за браник од типот „I“ -*** поставете го предниот браник (сл. 5.A) на долниот дел од шасијата (сл. 5.B) со помош на четири шрафови (сл. 5.C).

1b. ***Само со браник од типот „II“***

1. Поставете ги двете потпори (сл. 5.A) и (сл. 5.B) за долниот дел на шасијата (сл. 5.C) почитувајќи го посочениот редослед за монтирање даден на сликата: R= десно; L= лево.
2. Зашрафете ги докрај шрафовите (сл. 5.D).
3. Фиксирајте го предниот браник (сл. 5.E) за потпорите (сл. 5.A) и (сл. 5.B) со помош на шрафовите (сл. 5.F) и навртките (сл. 5.G).

5.5 ПОСТАВУВАЊЕ НА ДЕФЛЕКТОРОТ ЗА СТРАНИЧНИОТ ИСПУСТ (САМО КАЈ МОДЕЛИ СО СТРАНИЧЕН ИСПУСТ)

1. Однатре на дефлекторот за страничен испуст (сл. 6.A), поставете го федерот (сл. 6.B) внесувајќи го крајот (сл. 6.B.1) во отворот и свртете за да може федерот (сл. 6.B) и крајот (сл. 6.B.2) да бидат добро поставени во соодветните лежишта.
2. Поставете го дефлекторот со страничен испуст (сл. 6.A) соодветно на потпорите (сл. 6.C) на плочата со уредот со сечилото и со помош на

шрафцигер, свртете го вториот крај (сл. 6.B.2) на федерот (сл. 6.B) за да се постави однадвор на дефлекторот за страничен испуст.

3. Вметнете го клинот (сл. 6.D) во отворите на потпорите (сл. 6.C) и на дефлекторот за страничен испуст, на тој начин за да помине низ свиоците на федерот (сл. 6.B) сè додека не излезе сосема од краевите на потпората.
4. Ставете ја расцепката (сл. 6.E) во отворот (сл. 6.D.1) на клинот (сл. 6.D) и свртете го клинот за да може да ги свитката двата краја (сл. 6.E.1) на расцепката (по помош на пинцета) на начин да не може да се извади и да дозволи испаѓање на клинот (сл. 6.D).

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Проверете дали федерот функционира правилно држејќи го цврсто дефлекторот со страничен испуст во спуштена позиција со добро вметнат клин, без можност за случајно испаѓање. Проверете дали заштитата на страничниот испист (сл. 7.A) е спуштена и блокирана со безбедносната рачка (сл. 7.B).

⚠ ВНИМАНИЕ

Пред вадење или одржување на дефлекторот запомнете да ја притиснете безбедносната рачка (сл. 8.B) и да ја подигнете заштитата на страничниот испуст (сл. 8.A) за да се овозможи вадењето.

БЕЛЕШКА

За да го извадите дефлекторот, следете ги чекорите за монтирање во обратен редослед.

5.6 ПОСТАВУВАЊЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ПОТПОРИ ЗА ПЛОЧАТА СО УРЕДОТ СО СЕЧИЛОТО (САМО КАЈ МОДЕЛИ СО СТРАНИЧЕН ИСПУСТ, ДОКОЛКУ Е ПРЕДВИДЕНО).

Комплетирајте го поставување на плочата со уредот со сечилото монтирајќи ги страничните потпори за профилот на плочата со уредот со сечилото со помош на соодветните шрафови (сл. 9).

5.7 ПОСТАВУВАЊЕ И КОМПЛЕТИРАЊЕ НА ЗАДНАТА ПЛОЧКА (САМО КАЈ МОДЕЛИ СО ЗАДНО СОБИРАЊЕ)

1. Извадете ги двата шрафа (сл. 10.H) коишто се употребени последователно.
2. Поставете го задниот дел (сл. 10.E) на задната плочка и фиксирајте ги задните лежишта со шрафови (сл. 10.F) и навртки (сл. 10.G) без да ги зашрафите докрај.
3. Комплетирајте го фиксирањето од долната страна (сл. 10.E) на задната плочка зашрафувајќи ги докрај двата централни шрафа (сл. 10.H) претходно извадени и со четирите горни шрафови (сл. 10.I).
4. Затегнете ги докрај двата долни шрафа (сл. 10.G).
5. Вметнете ја рачката (сл. 10.J) со ознаката за полна вреќа за собирање во лежиштето (сл. 10.K) и притиснете ја надолу за да кликне.
6. Поставете ги двете потпори за вреќата за собирање (сл. 10.L) и (сл. 10.M) внимавајќи да го следите редоследот за монтирање на сликата и фиксирајте ги со навртките (сл. 10.N) и еластичните мутери (сл. 10.O) затегнувајќи докрај.

6. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА

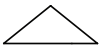
6.1 УПРАВУВАЧ СО КЛУЧ

Оваа команда со клуч има функција на општ прекинувач, што го овозможува или оневозможува колото за палење на машината. Управувачот со клуч (сл. 12.A) има 2 позиции:

1. **Клучот не е вметнат.** Колото за напојување е оневозможено и машината се исклучува. Ниедна функција не може да се активира
2. **Клучот е целосно вметнат.** Машината е спремна за палење.

6.2 ПЕДАЛ ЗА ПОГОНОТ

Педалот за погонот (сл. 12.F) го вклучува преносот на тркалата и ја регулира брзината на машината, без оглед дали се движите напред или назад.



1. **Движење напред:** со притискање на педалот напред машината се движи. Со зголемување на притисокот врз педалот прогресивно се зголемува брзината на машината.



2. **Движење наназад:**Со притискање на педалот назад машината се движи наназад. Со намалување на притисокот врз педалот машината постепено ја намалува брзината.
3. **Паркирање:** кога педалот е пуштен, автоматски се става во функција сопирачка што ја успорува и запира машината, спречувајќи какво било движење сè додека не се притисне педалот за погон повторно.

БЕЛЕШКА

Педаот за погонот се деактивира кога операторот ќе го напушти седиштето.

6.3 РАЧКА ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ / ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ПРЕНОСОТ

Рачката за вклучување / исклучување на преносот (сл. 12.H) овозможува рачно преместување на машината, без палење. Оваа команда има две позиции, означени со следниве симболи:



1. **Вклучен пренос:** преместете ја рачката (сл. 12.H) во хоризонтална позиција (A). Машината може да се движи нормално со палење.



2. **Преносот е исклучен:** Преместете ја рачката (сл. 12.H) надолу (B). Машината може да се движи рачно, без палење**.**

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Рачно движете ја машината само на рамна површина.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Рачката за вклучување / исклучување не треба никогаш да биде во позиција на средина. Во таа позиција преносот се прегрева и оштетува.

6.4 РЕГУЛАЦИЈА НА ВИСИНАТА НА СЕЧЕЊЕТО

6.4.1 Рачка за приспособување *(само за моделот од тип „I“ и „II“)*

Со помош на оваа рачка (сл. 12.G) се предизвикува подигање и спуштање на плочата со уредот со сечило кога може да се постави на 7 различни висини за косење.







Седумте позиции се посочени од «1 » до «7» на дадената етикета, соодветни за разни висини на косење меѓу 3 и 8 см.

За да ја поставите од една позиција во друга, преместете ја странично рачката и поставете ја во едно од лежиштата.

6.5 КОПЧЕ ЗА ИТНИ СЛУЧАИ

Копчето за итни случаи (Сл. 12.B) овозможува моментално запирање на машината во итен случај. Копчето има две позиции:



1. **Активирано:** со притискање на копчето за итни случаи се запираат моторите на уредите за сечење и контролата на погонот.



2. **Деактивирано:** завртете го копчето за итни случаи надесно за да го деактивирате и да го исклучите. За палење на машината повторете ја постапката за палење со клуч (пасус 7.4).

БЕЛЕШКА

Кога копчето за итни случаи е активирано машината не може да се запали.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Копчето за итни случаи никогаш не треба да се користи како вообичаен метод за запирање на машината.

6.6 ПОМОШЕН ПРИКЛУЧОК ЗА USB ДОДАТОЦИ

На овој приклучок (сл. 12.I) може да се полнат USB уреди. Неговата функција е само за полнење. Приклучокот нема функција за комуникација со поврзаниот USB уред.

Контактот е под напон само кога клучот (сл 12.A) е е целосно вметнат.

Не полнете ги додатоците поврзана преку USB приклучок во услови на дожд, влага или во услови на висока температура со директна изложеност на сонце. Употребата во наведените услови доведува до неважење на гаранцијата и го иззема производителот од каква било одговорност во случај на проблеми.

Не отворајте го капакот на USB приклучокот во услови на дожд или области со прашина.

Производителот не прифаќа никаква одговорност во случај на оштетување на додатокот поврзан на USB приклучокот или губење на податоци за време на неговата употреба.

6.7 УРЕД ЗА ЗВУЧНА СИГНАЛИЗАЦИЈА

- Двоен звучен сигнал укажува дека недостасува вреќата за собирање. Проверете дали вреќата за собирање ја има или дали е правилно поставена (само кај модели со задно собирање).
- Еден континуиран звучен сигнал укажува дека вреќата за собирање е полна. Испразнете ја (види пасус 7.5.4) (само кај модели со задно собирање).
- Еден звучен сигнал укажува на недостаток на согласност за сечење во рикверц. Погледнете ја иконата сл. 13.C.
- Емисијата на повремен звучен сигнал покажува дека клучот е вметнат, но машината не е запалена неколку минути откако е вметнат.

6.8 РАЧКА ЗА ИСТУРАЊЕ НА ВРЕЌАТА ЗА СОБИРАЊЕ (АКО Е ПРЕДВИДЕНА, САМО КАЈ МОДЕЛИ СО ЗАДНО СОБИРАЊЕ)

Оваа рачка, што се извлекува од лежиштето, овозможува превртување на вреќата за собирање да се испразни, намалувајќи го напорот на операторот (сл. 12.E).

6.9 ПАНЕЛ СО КОПЧИЊА

Вашата машина, според моделот, може да има една од верзиите на панели со копчиња (сл. 12.C, сл. 12.D) опишани во продолжение:

6.9.1 Панел со копчиња (*тип „I”*) сл. 13



Копче за палење на машината
Со клучот во позиција за движење, ова копче (сл. 13.A) ја стартува машината и ги активира сите функции.

БЕЛЕШКА

Ако сите услови за безбедност се исполнети, се пали иконата „READY” (сл. 13.K) и машината е спремна за употреба (видете погл. 7.4).



Копче за вклучување / исклучувањето на уредот со сечилото
Со притискање на копчето сл. 13.B уредот со сечилото се вклучуваат/исклучуваат.

- Со вклучување на уредот со сечилото, тој станува функционален по неколку секунди.
- Со исклучувањето на уредот со сечилото, истовремено се активира и сопирачката којашто ја запира ротацијата за неколку секунди.

БЕЛЕШКА

Ако уредот со сечилото се вклучи без да се почитуваат безбедносните услови, машината се гаси и повеќе не може да се запали (видете пасус 7.2.2).



Копче за можност за косење при движење во рикверц
Со едно притискање на копчето сл. 13.C се овозможува сечење во обратен правец.
За косење при движење во рикверц вклучете го уредот со сечилото истовремено притиснете го копчето еднаш.

БЕЛЕШКА

Доколку не се дозволува косење при движење наназад се испушта еден звучен сигнал.



Копче за палење на фаровите
Со притискање на копчето сл. 13.D се палат/гасат фаровите.
Кога фаровите се вклучени, се осветлува иконата на сл. 13.L.



Икона Внимание
Иконата сл. 13.E, доколку е осветлена, укажува на непочитување на условите за безбедност или можен дефект на машината (видете погл. 15).



Лед сијалички за батерија
LED диодите (сл. 13.F) обично го покажуваат нивото на полнење на батериите на машината, но одредени комбинации на нивниот статус на осветлување обезбедуваат информации за дефекти на машината (види поглавје 15).



Икона „Подготвено”
Иконата сл. 13.K свети кога машината е вклучена и подготвена за употреба.



Икона „Bluetooth”
Иконата сл. 13.M се пали кога машината и уредот за размена на податоци се поврзани.



Икона за прекумерна температура на контролори и/или мотор
Иконата на сл. 13.N означува прегревање на електричните компоненти. Видете погл. 15.



Икона за рачка за вклучување / исклучување на преносот
Иконата на сл. 13.O се пали кога преносот не е вклучен (видете пасус 6.3 и погл. 15).



Икона за присуство на оператор
Иконата на сл. 13.P се осветлува во случај на отсуство на оператор на седиштето (видете пасус 7.2.2).



Икона за копче за итни случаи
Иконата на сл. 13.Q се осветлува во случај на активирање на копчето за итни случаи (видете пасус 6.5).

6.9.2 Панел со копчиња (*тип „II”*) сл. 13



Копче за палење на машината
Со клучот во позиција за движење, ова копче (сл. 13.A) ја стартува машината и ги активира сите функции.

БЕЛЕШКА

Ако сите услови за безбедност се исполнети, се пали иконата „READY” (сл. 13.K) и машината е спремна за употреба (видете погл. 7.4).



Копче за вклучување / исклучувањето на уредот со сечилото
Со притискање на копчето сл. 13.B уредот со сечилото се вклучуваат/исклучуваат.
- Со вклучување на уредот со сечилото, тој станува функционален по неколку секунди.
- Со исклучувањето на уредот со сечилото, истовремено се активира и сопирачката којашто ја запира ротацијата за неколку секунди.

БЕЛЕШКА

Ако уредот со сечилото се вклучи без да се почитуваат безбедносните услови, машината се гаси и повеќе не може да се запали (видете пасус 7.2.2).



Копче за можност за косење при движење во рикверц
Со едно притискање на копчето сл. 13.C се овозможува сечење во обратен правец.
За косење при движење во рикверц вклучете го уредот со сечилото истовремено притиснете го копчето еднаш.

БЕЛЕШКА

Доколку не се дозволува косење при движење наназад се испушта еден звучен сигнал.



Копче за палење на фаровите
Со притискање на копчето сл. 13.D се палат/гасат фаровите. Кога фаровите се вклучени, се осветлува иконата на сл. 13.L.

Копче „CRUISE CONTROL”
Со притискање на копчето сл. 13.G се активира/деактивира функцијата „CRUISE CONTROL”. Cruise Control е команда која овозможува да ја одржувате саканата брзина за движење напред без да има потреба да го држите педалот за погонот притиснат.

- Со притискање на копчето „CRUISE CONTROL” (сл. 13.G) додека се движи нанапред, машината ја одржува брзината достигната во тој момент, без да има потреба да се активира педалот за погонот (сл. 12.F). Кога функцијата е активна, на панелот се осветлува иконата сл. 13.I.

БЕЛЕШКА

Функцијата „CRUISE CONTROL” не може да се активира во рикверц.

БЕЛЕШКА

На надолни или нагорни тревници, брзината може да варира во однос на оваа што ќе се постави на рамно.

За да го исклучите уредот и да ја повратите контролата на брзината за движење со помош на педалот за погонот (сл. 12.F), доволно е:

- да го притиснете копчето (сл. 13.G.).

  или

- да го притиснете педалот за погонот (сл. 12.F).

Копче за избор на режим на уредот со сечило
Користејќи го ова копче (сл. 13.H) може да изберете 3 различни брзини на ротација на уредот со сечило.

1. ECO: Брзината на ротација на уредот со сечило е намалена за да се продолжи работниот век на батеријата. Кога функцијата е избрана, свети иконата „лист“ (сл. 13.J).

⚠ ВНИМАНИЕ

Употребата на оваа функцијата не се препорачува во тешки услови за косење (косење на густа, висока, влажна трева).

2. NORMAL: стандардна брзина на ротација на уредот со сечило за употреба во нормални услови на косење трева
3. BOOST: Брзината на ротација на уредот со сечило е зголемена за сечење трева во тешки услови (густа, висока, влажна трева). Кога функцијата е активна, свети иконата „ротирачко сечило“ (сл. 13.R). Работниот век на батеријата е намален.

Икона Внимание
Иконата сл. 13.E, доколку е осветлена, укажува на непочитување на условите за безбедност или можен дефект на машината (видете погл. 15).

Лед сијалички за батерија
LED диодите (сл. 13.F) обично го покажуваат нивото на полнење на батериите на машината, но одредени комбинации на нивниот статус на осветлување обезбедуваат информации за дефекти на машината (види поглавје 15).

Икона „Подготвено”
Иконата сл. 13.K свети кога машината е вклучена и подготвена за употреба.

Икона „Bluetooth”
Иконата сл. 13.M се пали кога машината и уредот за размена на податоци се поврзани.

Икона за прекумерна температура на контролори и/или мотор
Иконата на сл. 13.N означува прегревање на електричните компоненти. Видете погл. 15.



Икона за рачка за вклучување / исклучување на преносот
Иконата на сл. 13.O се пали кога преносот не е вклучен (видете пасус 6.3 и погл. 15).



Икона за присуство на оператор
Иконата на сл. 13.P се осветлува во случај на отсуство на оператор на седиштето (видете пасус 7.2.2).



Икона за копче за итни случаи
Иконата на сл. 13.Q се осветлува во случај на активирање на копчето за итни случаи (видете пасус 6.5).



Икона ECO
Иконата од сл. 13.J свети кога е избран режимот ECO за сечење.



Икона BOOST
Иконата од сл. 13.R свети кога е избран режимот BOOST за сечење.

6.10 ФУНКЦИЈА BLUETOOTH

Функцијата Bluetooth овозможува директно поврзување без кабли помешу машината и уред во близина.
На уредот мора да биде инсталирана соодветната апликација за размена на податоци:

1. преземете ја апликацијата користејќи го QR-кодот прикажан на сл. 11.
2. следете ги инструкциите.



Конекцијата Bluetooth се активира автоматски при палење на машината и поврзувањето со уредот се потврдува со осветлување на иконата од сл. 13.M.

Проверете дали поврзувањето со уредот/апликацијата е активно.

7. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Безбедносните одредби што треба да ги следите се дадени во поглавје 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или опасности.

7.1 ВОВЕДНИ ОПЕРАЦИИ

Пред да започнете со работа, неопходно е да спроведете серија контроли и операции за да обезбедите дека работата ќе се одвива на ефикасен начин и со максимална безбедност.

7.1.1 Контрола на батеријата

Пред да ја користите машината за првпат по купувањето, оставете батеријата да се наполни до крај (пасус 8.2.3).

Пред секоја употреба проверете ја состојбата на полнење на батеријата (сл. 13.F).

7.1.2 Регулација на седиштето

За да ја смените позицијата на седиштето, треба да се разлабават двете рачки за брегаста осовина (сл. 14.A) и да се лизне по оската за потпора. Откако ќе ја најдете соодветната позиција, зашрафете ги докрај двете рачки за брегаста осовина (сл. 14.A).

7.1.3 Притисок во гумите

Правилниот притисок на гумите е неопходен услов за одржување совршено рамна плоча со уредот со сечилото, а со тоа и еднакво порамнет тревник.

1. Извадете ги заштитните капачиња.
2. Поврзете го вентилот од пумпа со компримиран воздух којашто има манометар (сл. 15).
3. Регулирајте го притисокот според посочените вредности во табелата „Технички податоци“.

7.1.4 Поставување на машината во положба за работа

ЗАБЕЛЕШКА

Оваа машина дозволува косење на тревникот на различни начини. Пред да започнете со работа, потребно е да ја поставите машината во правецот како што имате намера да косите.

a. Поставеност за косење и страничен испуст кон земјата со трева (само за модели со страничен испуст):
Секогаш проверувајте дали федерот внатре во дефлекторот (сл. 6.B) и безбедносната

рачка (сл. 7.B, 8.B) работат правилно држејќи ги цврсто во спуштена положба.

b. Поставеност за косење и собирање трева во вреќата за собирање (само кај модели со задно собирање од тип „I“ и „II“)
Прикачете ја вреќата за собирање (сл. 16.A) на држачите (сл. 16.B) и центрирајте ја во однос на задната плоча. Центрирањето се обезбедува со потпората оддесно како странична поткрепа. Проверете дали долната цевка на излезот на вреќата за собирање е закачена на местото со куката за да држи на место (сл. 16.C).

c. Поставеност за косење и заден испуст кон земјата со трева (само кај модели со задно собирање)
Во случај да сакате да работите без вреќата за собирање, достапен е, на барање, комплет за заштита со заден испуст (сл. 17; пасус 16.5) кој треба да се фиксира на задната плоча како што е означено во соодветното упатство.

d. Поставеност за косење и ситнење на тревата
Доколку сакате да ја косите тревата, да ја ситните и да ја оставите на тревникот, достапен е, на барање, комплет за „мулчирање“ (пас. 16.1) кој треба да се фиксира како што е означено во соодветното упатство.

7.1.5 Поставување на неподвижните тркалца

Функцијата на неподвижните тркалца е да го намалат ризикот од кинење на тревната подлога предизвикано со влечење на работ на плочата со уредот со сечилото на нерамни терени. Поставете ги тркалцата како што е посочено (пасус 8.3).

7.2 БЕЗБЕДНОСНИ КОНТРОЛИ

Спроведете ги следните безбедносни контроли и проверете дали резултатите соодветствуваат со даденото во табелата.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Секогаш проверувајте ги безбедносните контроли пред работа.

7.2.1 Општи безбедносни контроли

Предмет	Резултат
Батерија	Нема штета на куќиштето, на капакот.
Заштита на заден испуст, вреќа за собирање (само кај модели со задно собирање).	Интегрирани. Нема оштетувања. Правилно поставени.
Заштита на страничен испуст (само кај модели со страничен испуст).	Интегрирани. Нема оштетувања. Правилно поставено.
Електрични кабли.	Целата изолација не е оштетена. Нема механички оштетувања.
Возете ја машината напред и назад и пуштете го педалот за преносот.	Машината забавува и застанува.
Безбедносни уреди	Поделени се како што е посочено во пасус 7.2.2

7.2.2 Контрола на безбедносните уреди

Безбедносните уреди се делат според два критериума:

A. спречување на палењето на моторот ако не се почитуваат сите безбедносни мерки;

B. застанување на електричниот мотор дури и ако само една безбедносна мерка не е почитувана.

Состојба	Дејство	Резултат
Седнат оператор. Педал за погон во позиција за лер (пуштен педал). Деактивирано копче за итни случаи	Вметнете го клучот целосно.	Машината е спремна за палење.
Машината е вклучена или во движење.	Операторот станува од седиштето.	Сите услуги се деактивираат. Иконата од сл. 13.E светка и се пали иконата од сл. 13.P. 
Седнат оператор. Педал за погон во позиција за движење нанапред или наназад.	Обидете се да ја запалите машината.	Иконите од слика 13.E и сл. 13.O остануваат вклучени, а LED диодите 1, 2, 4 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 
Активирано копче за итни случаи.	Обидете се да ја запалите машината.	Машината се пали. Иконата од сл. 13.E светка и се пали иконата од сл. 13.Q. Уредите за влечење и сечење не работат. 
Вклучен уред со сечило	Се активира движење во рикверц без да се држи притиснато копчето за дозвола за косење во рикверц.	Уредот со сечилото се исклучува.
Вклучен е уредот со сечилото.	Ја подига вреќата за собирање или ја вади заштитата на задниот испуст (само кај модели со задно собирање).	Уредот со сечилото се исклучува.
Машината е вклучена и во движење.	Го отпуштате педал за погонот.	Машината забавува и застанува.
Машината е вклучена и во движење.	Пробно возење.	Нема неправилни вибрации, нема неправилни звуци, правилно функционираат управувачот, командите и педалите.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако некој од резултатите не е ист како што е посочено во табелата, не ја користете машината. Однесете ја во овластен сервис на проверка и поправка.

БЕЛЕШКА

Имајте секогаш предвид дека безбедносните уреди го спречуваат палењето на електричниот мотор кога не се почитуваат безбедносните услови. Во овие случаи, откако ќе се воспостави согласноста за стартување, извадете го клучот пред повторно да ја запалите машината.

7.3 УПОТРЕБА НА ЗАКОСЕНИ ТЕРЕНИ

Почитувајте ги ограничувањата дадени во табелата „Технички податоци“ и на сликата 18 во однос на начинот на движење.

Имајте на ум дека нема „сигурен“ закосен терен. Движењето по терени на падини бара особено внимание. За да избегнете превртување или загуба на контролата врз машината:

- Никогаш не косете обратно од правецот на закосување на теренот. Закосените тревници треба да се минуваат секогаш во правец нагоре/надолу, и нанапред, но никогаш попреку внимавајќи при тоа на менувањето на правецот, тркалата да не удираат на пречки (камења, гранки, корења и сл.) со што може да се предизвика странично лизгање, превртување или загуба на контролата врз машината.
- Не застанувајте или поправајте набрзина на нагорнина или надолнина.
- Активирајте го полека и внимателно погонот за да избегнете потскокнување на машината.
- Намалете ја брзината:
  - пред менување на правецот на движење и на остри свиоци;
  - пред да се справите со наклон, особено по надолнина, со цел да се обезбеди безбедно растојание за сопирање.
- Никогаш не ставајте во рикверц за да ја намалите брзината низ падината. Така може да се предизвика загуба на контролата врз машината, особено на лизгави терени.

7.4 ПАЛЕЊЕ

За палење на машината:

1. Проверете дали преносот е вклучен (пасус 6.3).
2. Седнете на седиштето за управување.
3. Целосно вметнете го клучот (сл. 12.A).

a. *За модели од типот „I“ и „II“:*

4. Почекајте да се изврши електричната проверка на машината, при што се осветлуваат иконите на панелот.
5. Притиснете го копчето за палење (сл. 13.A).
6. Почекајте додека иконата „Ready“ (сл. 13.K) не почне да свети постојано.

БЕЛЕШКА

На крајот од електричната проверка накратко се палат фаровите.

7.5 РАБОТА

7.5.1 Движење и транспорт

За време на пренос:

1. исклучете го уредот со сечило (сл. 13.B);
2. поставете ја плочата со уредот со сечилото во највисоката позиција;
3. притиснете го педалот за погон за придвижување на машината во саканиот правец и достигнување на бараната брзина постепено со притискање на истиот педал.
4. одете во локацијата на работа.

⚠ ОПАСНОСТ

Активирањето на преносот треба да се одвива согласно дадениот режим (пасус 6.2) за да се избегне нагло спојување што може да доведе до отпор и загуба на контролата.

БЕЛЕШКА

Вклучување на движењето назад треба да се направи во мирување.

7.5.2 Косење трева

1. Поставете ја плочата со уредот со сечилото во позиција за работа (пасус 6.4).
2. Вклучете го уредот со сечило (сл. 13.B), само на терен со трева и избегнувајте да го вклучувате на терени со камења или со многу висока трева.
3. Започнете го движењето во тревната област на постепен начин и многу внимателно.
4. Прилагодете ја брзината на движење и/или подигнете ја висината за косење (пасус 6.4) согласно условите на тревникот (висина, густина, влажност на тревата) и на количината на распостелената трева.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Брзината на движење со намалува ако полнењето на батеријата е под 40% (пасус 8.2.3).

БЕЛЕШКА

Изгледот на тревникот ќе биде подобар ако косењето се изведува секогаш на иста висина и наизменично во два правци (сл. 20).

БЕЛЕШКА

За да може да се движите наназад со вклучен уред со сечилото, неопходно е да го притиснете и задржите педалот за овозможување (сл. 13.C) за да избегнете застанување на моторот.

Исклучете го уредот со сечилото и подигнете ја плочата со уредот со сечилото на највисоката положба:

- При менување на локацијата на работа.
- При преминување на терени каде нема трева.
- Секојпат кога треба да поминете преку некоја пречка.

7.5.3 Совети за одржување убав тревник

- За да одржувате тревник со убав изглед, зелен и мек, потребно е редовно косење. Тревникот може да се состои од повеќе видови трева. Со често косење, најмногу растат треви коишто развиваат многу корени и формираат солидна тревна покривка. Во спротивно, ако косењето се одвива поретко, претежно се развиваат високи треви и коров (детелина, маргаритки и сл.)
- Секогаш се претпочита да се коси тревата кога тревникот е сув.
- Уредот со сечилото треба да е интегрирано и добро наострено за да може сечењето да биде уредно и без шаренила коишто доведуваат до пожолтување наместа.
- Зачестеноста на косење треба да се координира со растот на тревата, избегнувајќи при тоа тревата да нарасне премногу меѓу две косења.
- Во периоди кога времето е студено и врнежливо, тревата треба да се одржува делумно висока за да се намали сушење на теренот.
- Оптималната висина на тревата на добро одржуван тревник е околу 4-5 см и во едно косење не треба да се оди повеќе од една третина од вкупната висина. Ако тревата е многу висока, подобро е да косите на двапати, со растојание од еден ден. Првиот пат со уредот со сечилото на максимална висина или евентуално само малку спуштено, а вториот пат на саканата висина.
- Тревникот ќе има поубав изглед ако косењето се изведува наизменично во два правци (сл. 20).
- Ако каналот за исфрлање има тенденција да се натрупува, подобро е да се намали брзината на движење во согласност со условите на тревникот. Ако проблемот опстојува, проблемот најверојатно е предизвикан заради лошо наострено сечило или профилот на крилцата е деформиран.
- Многу внимавајте на косењето кога има грмушки и во близина на ниски рабови коишто може да ги оштетат рамнотежата и работ на плочата со уредот со сечилото и на уредот со сечилото.

7.5.4 Истурање на вреќата за собирање (*само кај модели со задно собирање)*

БЕЛЕШКА

Празнењето на вреќата за собирање се извршува само кога уредот со сечилото е исклучен; во спротивно, машината се исклучува.

БЕЛЕШКА

Не оставајте вреќата за собирање да се преполни за да избегнете затнување на насочувачот.

Постојан звучен сигнал посочува да ја испразните вреќата за собирање.
Постапете како што е опишано во продолжение:

1. Исклучете го уредот со сечило (видете 13.B) и сигналот ќе престане.
2. Запрете ја машината.

a. ***За модели од типот „I“ и „II“:***

3. Извлечете ја рачката (сл. 21.A - ако е предвидена) или фатете го задниот ракофат (сл. 21.A1) и превртете ја вреќата за собирање за да ја испразните.
4. Поместете ја машината напред приближно 1 м.
5. Затворете ја вреќата за собирање, но да остане закачена на куката (сл. 21.B).

7.5.5 Чистење на каналот за исфрлање (*само кај модели со задно собирање)*

Косење на мокра или висока трева заедно со многу голема брзина може да доведат до затнување на каналот за исфрлање. Во случај на блокада, следете ги упатствата од пасус 8.4.2.

7.5.6 На крајот на косењето

Кога ќе завршите со косењето:

1. исклучете го уредот со сечилото;
2. возете наназад со подигната плоча со уредот со сечивото на највисоката позиција (пасус 6.4).

7.6 ЗАСТАНУВАЊЕ

За да ја исклучите машината:

1. Пуштете го педалот за погон за да прекине движењето.
2. Исклучете ја машината со отстранување на клучот.

БЕЛЕШКА

За да го зачувате полнењето на батеријата, не оставајте го клучот во позиција за «движење» кога машината не се употребува.

7.7 ПО РАБОТАТА

1. Оставете машината да се излади пред да ја поставите во која било средина.
2. Исчистете ја машината (пасус 8.4).
3. Проверете дали деловите се разлабавени или оштетени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените шрафови и навртки или контактирајте со овластен сервисер.
4. Поставете ја машината во близина на електричен приклучок и наполнете ја батеријата (пасус 8.2.2), за да биде целосно полна при следната употреба.

Секојпат кога ја оставате машината без надзор, станувате од седиштето за управување или ја паркирате машината:
1. Застанете ја машината;
2. Поставете ја плочата со уредот со сечилото во најниска позиција (1);
3. Проверете дали сите делови што се движат се застанати целосно;
4. Извадете го клучот за палење.

⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш оставајте ја машината на место под сенка или во заштитена средина на температура пониска од +35°C.

8. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ

8.1 ОПШТО

⚠ ОПАСНОСТ

Безбедносните одредби што треба да ги следите се дадени во поглавје 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или опасности.

Пред да извршите каква било контрола, чистење или интервенција за одржување/регулација на машината:
1. исклучете го уредот со сечилото;
2. застанете ја машината;
3. проверете дали сите делови што се движат се застанати целосно;
4. извадете го клучот;

⚠ ОПАСНОСТ

Никогаш не оставајте го клучот вметнат или на дофат на деца или на лица коишто не се соодветни.

5. прочитајте ги соодветните упатства;
6. Носете соодветна облека, работни чевли и заштитни очила.

Зачестеноста и висот на интервенција се дадени во „Табелата за одржување“. Табелата го прикажува опсегот што ќе ви помогне при одржување на ефикасноста и безбедноста на машината. Во неа се прикажани главните интервенции и предвидените интервали за секоја од ставките. Извршете ја соодветната постапка пред првата појава. Употребата на резервни делови и дополнителна опрема коишто не се оригинални или не се правилно поставени, може да доведе до несакани ефекти врз работата и безбедноста на машината. Производителот ја отфрла сета одговорност во случај на штети, инциденти или повреди предизвикани од такви производи. Оригиналните резервни делови се набавуваат во сервисните центри или кај авторизираните застапници.

8.2 БАТЕРИЈА

8.2.1 Автономија на батеријата

Автономијата на батеријата (што значи обработена површина тревник пред повторно полнење) вообичаено е условена со:
- **A.** Фактори на работа од кои преоизлегува поголема потреба од енергија (на пр., косење на густа, висока, влажна трева).
- **B.** Однесувањето на операторот кој треба да избегнува:
  - често палење и гаснење во текот на работата;
  - премногу ниска поставеност на висината на косење во однос на тревата;
  - премногу голема брзина на движење во однос на тревата што треба да се покоси.
- **C.** Амбиентални фактори, како што е висока амбиентална температура, повисока од +35°C.

За да се зголеми автономијата на батеријата, секогаш треба:
- да се коси тревата кога тревникот е сув;
- да се коси тревата често за да не достигне преголема висина;
- да се постави најдобрата висина за косење кога тревата е многу висока и да се спроведе уште едно косење на нископоставена висина;
- да не се користи машината со функцијата „дробење“ кога тревата е многу висока;
- да се коси тревата на амбиентална температура помеѓу +5 и + 35 ° C;
- Употреба на функцијата „Еко“ (пасус 6.9.2).

8.2.2 Полнење на батериите во машината

ВАЖНО *Полнењето мора да се одвива исклучиво преку полначот на батеријата (слика 23.A). Други системи за полнење може да го оштетат трајно акумулаторот.*

⚠ Единствената батерија не може да се полни во машината.

За полнење на батериите во машината:
1. Поставете ја машината во близина на штекер и извадете го клучот (сл. 12.A);
2. Подигнете го седиштето;
3. Подигнете го капакот на приклучокот за полнење (сл. 22.A);
4. Поврзете го приложениот полнач на батеријата со приклучокот за полнење (сл. 23.A) со соодветниот додаток за фиксирање на соодветниот приклучок (сл. 23.B);
5. Поврзете го полначот со штекерот со вметнување на соодветниот приклучок (сл. 24).

За време на полнењето, LED индикаторските светла за батеријата (сл. 13.F) трепкаат прогресивно. При достигнување на секој поединечен праг на полнење, соодветната лед сијаличка останува осветлена, додека другите продолжуваат да трепкаат.

8.2.3 Полнење на батериите надвор од машината

ВАЖНО *Батеријата може да се полни независно со користење на истиот полнач што се користи за полнење на машината:*

1. Извадете ја батеријата од машината (сл. од 34 до 37).
2. Ставете ја батеријата на суво, безбедно и стабилно место;
3. Отстранете го гумениот заштитник на конекторот;
4. Поврзете го полначот со штекерот со вметнување на соодветниот приклучок.
5. Поврзете го испорачаниот полнач за батерии со приклучокот за полнење на батеријата, користејќи го соодветниот додаток за фиксирање за да го прицврстите соодветниот конектор. Погледнете го упатството за употреба на батеријата.

ВАЖНО *За време на полнењето сите функции на машината се оневозможени, дури и кога клучот е целосно вметнат.*

Енергијата потребна за работа на машината е обезбедена од батерија која бара внимателно одржување за да се обезбеди нејзината ефикасност и долг век на траење.
Акумулаторот на машината треба да се полни докрај:
- Пред да ја користите машината за првпат по купувањето.
- По достигнување на минималниот праг на полнење (сл. 13.F).
- Пред секој подолг период на неактивност на машината.
- Најмалку еднаш месечно додека е складирана.
- Пред употреба по подолг период на неактивност.

⚠ ВНИМАНИЕ

Кога батеријата не е поврзана со електричната мрежа преку соодветниот полнач на батеријата, полнењето на батеријата се намалува дури и ако машината не се користи. Доколку батериите претрпат длабоко празнење, тие можат да бидат сериозно оштетени до тој степен што ќе бидат неупотребливи. Гаранцијата не ги покрива штетите што произлегуваат од нередовно полнење на батеријата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Полнењето мора да се одвива исклучиво преку полначот на батеријата (слика 23.A). Други системи за полнење може да го оштетат трајно акумулаторот.

⚠ ВНИМАНИЕ

Полнењето на батеријата мора да се врши во средина заштитена од лоши временски услови, под сенка, на препорачана температура помеѓу +5 и +35°C.

БЕЛЕШКА

Батеријата може да се полни во секој момент, дури и делумно без ризик од оштетување.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Не вршете активности за одржување или чистење при полнење на батериите.

За полнење на батеријата, се испорачува приклучок со сигурносен диференцијален прекинувач (сл. 25.A), доколку е предвидено, на кој мора да се поврзе кабелот за полнење (сл. 25.E).

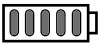
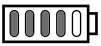
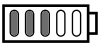
Приклучокот со безбедносен диференцијален прекинувач треба да биде поврзан со штекерот и треба да се изврши тест на работата:
1. Притиснете го копчето „RESET“ (сл. 25.B) за да го активирате. Светлото на индикаторот треба да биде „ON“ (сл. 25.C).
2. Притиснете го копчето „TEST“ (сл. 25.D) за да го извршите тестот за работењето. Светлото на индикаторот треба да биде „OFF“ (сл. 25.C).

⚠ ОПАСНОСТ

Ако тестот на работењето завршри со негативен резултат, приклучокот со диференцијал не треба да се користи. Ако тестот на работењето завршри со позитивен резултат, може да се користи и да се продолжи со фазата на полнење.

За целосно полнење се потребни околу 2-8,5 часа (во зависност од батеријата и полначот), при што сигналните лед-ламбички (сл. 13.F) трепкаат прогресивно. При достигнување на секој поединечен

праг на полнење, соодветната лед сијаличка останува осветлена, додека другите продолжуваат да трепкаат. Батеријата може да се држи на полнење неодредено време.

Состојба на полнење (SOC)	LED-осветлување (*тип „I“ и „II“*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Времето на полнење на батеријата може да се зголеми ако машината е користена во тешки работни услови, со последователен сигнал за прегревање на батеријата (погл. 15).

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Во случај на целосно испразнета батерија, сигналните сијалички остануваат исклучени додека не се достигне минималниот праг на полнење.

БЕЛЕШКА

Кога нивото на полнење ќе падне под прагот од 10%, првата LED-диода на батеријата почнува да трепка. Уредот со сечилото се исклучува и батеријата треба повторно да се полни.

⚠ ИЗВЕСТУВАЊЕ

Ако 5-те LED-диоди од сл. 13.F трепкаат истовремено со полначот на батерии поврзан со тракторот, значи дека полнењето не е во тек. Проверете го поврзувањето на полначот / електричната мрежа.

БЕЛЕШКА

Потрошувачката на енергија за одржување на полнењето е исклучително мала и економски занемарлива.

БЕЛЕШКА

За време на полнењето сите функции на машината се оневозможени, дури и кога клучот е целосно вметнат.

8.3 НЕПОДВИЖНИ ТРКАЛЦА

Разните позиции за монтирање на предните тркалца дозволуваат да се одржи безбедносен простор „H” меѓу работ на плочата со уредот со сечивото и теренот (сл. 26, сл. 27). Регулирајте ја позицијата на неподвижните тркалца согласно неправилностите на теренот.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Оваа операција треба да се изведе на двете тркалца поставувајќи ги на иста висина, со изгасната машина.

a. ***Кај модели со страничен испуст***

За да ја смените позицијата:

1. отшрафете и извадете ги шрафовите (сл 26.B);
2. преместете го тркалцето (сл. 26.A) со разделникот (сл. 26.C) во соодветниот отвор на потребното растојание;
3. затегнете го шрафот докрај (сл. 26.B) во отворот (сл. 26.D).

b. ***Кај модели со задно собирање***

За да ја смените позицијата:

1. одвртете ја навртката (сл. 27.B) и отстранете го клинот (сл. 27.C);
2. преместете го тркалцето (сл. 27.A) на потребната позиција;
3. ставете го клинот (сл. 27.C) внимавајќи при тоа главата на клинот (сл. 27.C) да биде свртена кон внатрешноста на машината;
4. затегнете ја навртката докрај (сл. 27.B).

8.4 ЧИСТЕЊЕ

Исчистете ја машината по секоја употреба следејќи ги следните упатства.

8.4.1 Чистење на машината

- Исчистете ја машината однадвор, поминувајќи ги пластичните делови на каросеријата со сунѓер натопен со вода и детергент внимавајќи да не ги намокрите електричниот мотор, батеријата и компонентите на електричниот систем.
- За намалување на ризикот од запалување, чувајте ги моторот и батеријата исчистени од остатоци од трева, листови и прекумерно масло.
- Подигнете ги хаубата и исчистете со компримиран воздух од остатоци или трева што наталожила над батеријата.
- Одржувајте го панелот со копчиња без нечистотија и остатоци.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не користете никогаш млазови со вода под притисок или агресивна течност за да ја исперете каросеријата и електричниот мотор!

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогаш не користете течности за миење на менувачот, батериите и електронските компоненти (сл. 30, сл. 31). За да ги исчистите, издувајте ги со млаз компримиран воздух.

8.4.2 Чистење на каналот за исфрлање (*само кај модели со задно собирање)*

Ако каналот за исфрлање се затне:
1. извадете ги вреќата за собирање или заштитата на страничниот испуст;
2. отстранете ја натрупаната трева вадејќи ја од отворот на испустот на каналот.

8.4.3 Чистење на вреќата (*само кај модели со задно собирање од тип „I“ и „II“)*

1. Испразнете ја вреќата за собирање (пасус 7.5.4).
2. Протресете ја за да ги исчистите остатоците од тревата и земјата.
3. Ставете ја вреќата и почнете да ја миете внатрешноста на плочата со уредот со сечилото (пасус 8.4.4-а). Кога ќе завршите со миење, вреќата треба да се извади, испразни, исперe и да се постели за да се исуши побргу.

8.4.4 Чистење на плочата со уредот со сечило

Исчистете ја темелно плочата со уредот со сечилото за да ги отстраните сите остатоци од трева и ѓубре.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Оддалечете ги луѓето или животните од околината додека ја чистите плочата со уредот со сечилото.

a. Чистење на внатрешниот дел

Миењето на внатрешноста на плочата со уредот со сечилото и на каналот за исфрлање треба да се изведе на цврст терен со:
- со поставени вреќа за собирање и заштита за задниот испуст (само кај модели со задно собирање);
- со поставен дефлектор за страничниот испуст (само кај модели со страничен испуст)
- седнат оператор;
- плоча со уред со сечило во најниска позиција;
- преносот е во лер;
- исклучен уред со сечило.
- Поврзувајте ја наизменично цевката за вода во соодветните приклучоци (сл. 28.A), дозволувајќи неколку минути да се одлева вода од секој од нив, а уредот со сечилото треба е во движење.

b. Чистење на надворешниот дел

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Важно е врз горната страна на плочата со уредот со сечилото да не се акумулираат ѓубре и остатоци од покосена трева за да се одржи оптималното ниво на ефикасност и безбедност на машината.

За чистење на горниот дел на плочата со уредот со сечилото:
- спуштете ја докрај плочата со уредот со сечилото,
- издувајте со млаз компримиран воздух (сл. 29).

8.5 ПОДМАЧКУВАЊЕ

Предмет	Дејство
Управувач	Исчистете со компримиран воздух.
Плоча со уред со сечило	Подмачкајте ги точките за подигнување со масло (сл. 38).
Оски на тркалата	Отстранете ги тркалата. Подмачкајте ги оските со масло (сл. 46).

8.6 НАВРТКИ И ШРАФОВИ ЗА ФИКСИРАЊЕ

- Сите завртки, навртки и лостови одржувајте ги соодветно зацврстени за да сте сигурни дека косачката е безбедна за работа.

9. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ

9.1 БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕПОРАКИ

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Треба веднаш да контактирате со застапникот или со специјализиран центар за сервисирање кога ќе наидете на следните неправилности во работата:
- на позицијата во лер на педалот за погонот (сопирачка на работата);
- на вклучувањето и исклучувањето на уредот со сечивото;
- на активирањето на преносот за движење напред или во рикверц.

9.2 ПЛОЧА СО УРЕДОТ СО СЕЧИЛОТО /УРЕД СО СЕЧИЛО

9.2.1 Порамнување на плочата со уредот со сечилото

Добрата регулација на плочата со уредот со сечилото е неопходна за еднакво искосен тревник (сл. 19). Проверете го притисокот во пневматиците ако косењето е неправилно (пасус 7.1.3). Ако тоа не доведе до рамномерно косење, треба да се обратите кај застапникот за регулирање на порамнувањето на плочата со уредот со сечилото.

9.2.2 Уред со сечило

Уредот со сечивото не е доволно наостren и ја кине тревата така што тревникот пожолтува.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Секогаш заменувајте го во двојка уредот со сечилото ако е оштетен, изабен или деформиран, користејќи ги оригиналните шрафови за да се одржи рамнотежата.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Сите операции што се поврзани со уредот со сечилото (вадење, остренје, изедначување, поправка, повторно ставање и/или замена) се одговорни работи и изискуваат специфична компетентност покрај соодветни алати. Од безбедносни причини, истите треба секогаш да ги извршува специјализиран сервисен центар.

⚠ ВНИМАНИЕ

Секогаш користете оригинални уреди со сечила, дадени со код во табелата „Технички податоци“.

БЕЛЕШКА

Заради развојот на производот, уредите со сечивото наведени во табелата „Технички податоци“ треба со време да се заменат со други со соодветни карактеристики за замена и функционална безбедност.

9.3 ЗАМЕНА НА ПРЕДНИ / ЗАДНИ ТРКАЛА

9.3.1 Воведни операции

⚠ ОПАСНОСТ

Користете соодветен уред за подигнувањње.

Пред да пристапите кон замена на гумите, спроведете ги следните дејства:

1. Поставете ја машината на цврста и рамна површина којашто ја обезбедува стабилноста на машината.
2. Застанете ја машината.
3. Извадете го клучот.
4. Поставете го уредот за подигнување кај точката за подигање во близина на гумата што треба да се замени (пасус 9.3.2; пасус 9.3.3).
5. Проверете дали уредот за подигнување е нормално поставен во однос на теренот.

9.3.2 Изор и поставување на дигалката кај задните тркала

Поставете дрвени клинови (сл. 39.A) во основата на гумата (сл. 39.B, странично кај гумата што треба да се замени (сл. 39.C).

Кај модели со задно собирање:

- Максималната можна висина на затворена дигалка е 110 мм. (сл. 40).
- Поставете ја дигалката под задната плоча (сл. 41.A), на 180 мм од страничниот раб (сл. 40).

Кај модели со страничен испуст:

- Максималната можна висина на затворена дигалка е 110 мм. (сл. 42).
- Поставете ја дигалката под задната оска, кај точката посочена на сликата (сл. 43.A).

БЕЛЕШКА

Дигалка поставена како што е опишано во овој пасус овозможува подигање на целата гума што треба да се замени.

9.3.3 Избор и поставување на дигалката кај предните тркала

1. Поставете дрвени клинови (сл. 44.A) во основата на гумата (сл. 44.B), што се наоѓа одзади кај гумата што треба да се замени (сл. 44.C).
2. Максималната можна висина на затворена дигалка е 110 мм.
3. Поставете на дигалката (сл. 45.A) едно квадратно парче дрво (сл. 45.B) до димензии од околу 10 x 10 см.

⚠ ВНИМАНИЕ

Парчето дрво спречува оштетување на предната оска.

4. Во текот на оваа фаза, држете го парчето на дигалката со едната рака. Дигајте ја дигалката внимавајќи парчето да се потпира на шасијата и на цврстите делови (сл. 45.C).

БЕЛЕШКА

Така поставената дигалка овозможува подигање на целата предна оска.

9.3.4 Замена на гумата

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Проверете дали машината е стабилна и цврсто поставена во текот на дигањето. Ако забележите нешто неправилно, веднаш спуштете ја дигалката, проверете и разрешете ги можните проблеми и подигнете ја одново.

1. Извадете го капакот (сл. 46.A).
2. Подигнете доволно за да може да ја извадите лесно гумата.
3. Со помош на клешти, извадете ги еластичниот прстен (сл. 46.B) и потпорниот мутер (сл. 46.C)
4. Извадете ја гумата што треба да се замени.
5. Нанесете масло на оската (сл. 46.D).
6. Поставете ја новата гума.
7. Поставете ги правилно потпорниот мутер и еластичниот прстен.

БЕЛЕШКА

Проверете дали задните гуми се на иста висина (сл. 47.A) и дали разликата на надворешниот дијаметар меѓу двете гуми (сл. 47.B) не надминува 8-10 мм. Ако има разлика, за да избегнете нерамно косење, регулирајте го порамнувањето на уредот со сечилото во авторизиран сервисен центар.

9.3.5 Поправка и замена на пневматиците

Гумите се тубелес и затоа секоја замена или поправка заради дупчење треба да се направи кај специјализиран поправач на гуми согласно предвидениот начин за тој тип на обложување.

10. ОДЛОЖУВАЊЕ

Кога машината треба да се одложи на период подолг од 30 дена:

1. Извадете го клучот за палење.
2. Исчистете ја темелно машината.
3. Проверете дали на машината има оштетувања. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.
4. Одложете ја машината:
   - со спуштена плоча со уредот со сечило
   - во сува просторија;
   - заштитена од лоши временски услови, под сенка, на препорачана температура помеѓу 0 и +40 °C;
   - по можност покриена со прекривка
   - и на место надвор од дофатот на децата,
   - уверувајќи дека сте ги тргнале клучевите и опремата што ја користевте при одржувањето.

⚠ ВНИМАНИЕ

Потребно е целосно да ја полните батеријата најмалку еднаш месечно и секогаш пред да продолжите со активност.

Во моментот кога машината треба да се стави во функција, поставете ја како што е посочено во поглавјето „7. Употреба на машината".

11. ДВИЖЕЊЕ И ТРАНСПОРТ

- Кога ја транспортирате машината:
  1. исклучете го уредот со сечилото;
  2. поставете ја плочата со уредот со сечилото во највисоката позиција;
  3. изгасете ја машината и извадете го клучот за палење;
  4. исклучете го преносот (пасус 6.3).

- Кога ја носите машината со возило или на приколка:
  - користете пречки за отпор со соодветна должина и ширина,
  - товарете ја машината со изгаснат мотор, со клучот за палење изваден од лежиштето на машината, без управувач и без притисок, ангажирајќи соодветен број на лица;
  - спуштете ја плочата со уредот со сечилото;
  - поставете ја на начин да не претставува опасност за никого;
  - вклучете го преносот (пасус 6.3);
  - цврсто блокирајте ја во текот на транспортот со јажиња или синџири за да избегнете превртување со можно оштетување.

⚠ УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Ако сметате дека не можете да извршите преместување или транспорт во безбедни услови, контактирајте го Центарот за помош.

12. ПОМОШ И ПОПРАВКА

Ова упатство ги претставува сите неопходни индикации за управување со машината и за правилно одржување што ги извршува корисникот. Сите интервенции за регулација и одржување што не се опишани во ова упатство треба да ги спроведе застапникот или специјализиран сервисен центар бидејќи знаат како и ги имаат неопходните инструменти со коишто работата ќе се заврши правилно, земајќи го во предвид првобитниот степен на безбедност и условите на машината. Сите операции што се изведени на несоодветен начин и од неквалификувани лица придонесуваат да се изгуби секоја форма на гаранција и секој облик на обврска на производителот.

- Само овластените сервиси за помош може да ги извршуваат поправките и одржувањето што се под гаранција.
- Овластените сервисни центри користат само оригинални резервни делови. Оригиналните резервни делови и дополнителна опрема се специјално дизајнирани за машината.
- Резервни делови и дополнителна опрема што не се оригинални и не се одобрени - употребата на неоригинални резервни делови и дополнителна опрема ја загрозува безбедноста на машината и го ослободува производителот од сите обврски и одговорности.
- Препорачуваме да ја однесете машината еднаш годишно во овластен сервис за одржување, помош и контрола на безбедносните уреди.

13. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА

Условите во гаранцијата се наменети исклучиво за потрошувачи, односно оператори, а не професионалци.
Гаранцијата ги покрива сите дефекти на квалитетот на материјалите и на изработката коишто настанале во текот на периодот на гаранцијата од страна на давателот или од страна на специјализиран центар. Примената на гаранцијата е ограничува на поправка или замена на дефектниот дел.
Примената на гаранцијата зависи од редовното одржување на машината.
Корисникот треба внимателно да ги следи сите упатства кои се дадени до приложената документација.
Гаранцијата не ги покрива штетите настанати кога:

- Не сте се запознале со приложената документација (упатство за работа).
- Ја користите за професионални работи.
- Има невнимание, занемарување.
- Има надворешна причина (грмотевици, удари, присуство на страни тела во внатрешноста на машината) или инциденти.
- Употребата и монтирањето не се правилни и не ги одобрил производителот.
- Има нередовно одржување.
- Машината е изменета.
- Се користат резервни делови коишто не се оригинални (дополнителни делови).
- Се користи дополнителна опрема која не е одобрена ниту доставена од производителот.

Гаранцијата не покрива и:

- Операции за редовно/вонредно одржување (опишани во упатството за работа).
- Нормално абење на потрошните материјали како што се уредот со сечилото, тркалата, светлата, безбедносните навртки и кабли.
- Нормално абење.
- Естетско вложување на машината заради употребата.
- Потпори на уредот со сечилото
- Дополнителни трошоци што може да повлече активирање на гаранцијата, како што е пренос кај корисникот, превоз на машината кај застапникот, изнајмување на опрема за замена или повикување на друга компанија за сите работи околу одржувањето.

Корисникот е заштитен со соодветните државни закони. Правата на купувачот кои се предвидени во дадените државни закони на ниеден начин не ја лимитираат оваа гаранција.

14. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ

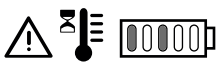
Полињата од страна ви дозволуваат да ги прибележите датумот или часовите на работа кога била направена интервенцијата.

Интервенција	Период (час)	Сработено (датум или час)					Забелешка
Контрола на сите спојки	Пред секоја употреба						
Контрола на притисокот во гумите	Пред секоја употреба						пасус 7.1.3
Безбедносни контроли / проверка на командите	Пред секоја употреба						пасус 7.2
Контрола на рачка за одблокирање на преносот	Пред секоја употреба						пасус 6.3
Монтирање/проверка на заштитата на излезот	Пред секоја употреба						пасус 5.5
Полнење на батеријата	Пред секоја употреба На крајот на секоја употреба Пред одложување						пасус 8.2
Општо чистење и контрола	На крајот на секоја употреба						пасус 8.4
Проверете дали има оштетувања на машината. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.	На крајот на секоја употреба						
Проверете го фиксирањето и изостреноста на уредот со сечилото	25						*
Замена на уредот со сечилото	100						*
Генерално подмачкување	25						пасус 8.5 **

* Работа што треба да ја изведе застапникот или специјализиран центар за сервисирање.
** Подмачкување на сите делови треба да се изведува секојпат кога има подолг период на неактивност на машината

15. НЕСООДВЕТНА РАБОТА

Проблем	Причина	Решение
1. Машината не се пали.	Празна батерија.	Наполнете ја батеријата (пасус 8.2.2).
2. Неправилно косење	Сечилата се затапени.	Обратете се во сервисен центар центар.
	Зголемена брзина за движење наспроти висината на тревата за косење.	Намалете ја брзината на движење и/или зголемете ја висината за косење.
	Склопот на уредот со сечило е полн со трева.	Проверете дали тревата е сува. Исчистете го уредот со сечило.

Проблем	Причина	Решение
3. Неправилна вибрација за време на употреба.	Уредот со сечило е изваден од рамнотежа. Уредот со сечило е разлабавен. Разлабавени делови. Можни оштетувања	Контактирајте со овластен сервисен центар за проверки, замени или поправки.
4. Иконата на сл. 13.E останува запалена, а лед-сијаличките за батеријата 2 и 5 трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Преоптоварување на батеријата поради:	
	1. Премногу тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Преголема стрмнина.	Намалете ја брзината на движење и проверете го наклонот на теренот на кој работите.
5. Иконата сл. 13.N трепка. Сите други индикации во панелот (икони/лед-сијалички) се функционални и видливи. 	Предаларм за прекумерно загревање на батеријата, моторот за погон и/ или моторите на уредот со сечилото поради:	
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
6. Иконите од сл. 13.E и сл. 13. NL) остануваат вклучени, а LED-диодите 2 и 4 на батеријата трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Прекумерно загревање/ладење на батеријата поради:	Изгаснете ја машината, почекајте најмалку 5 минути, а потоа повторно запалете ја.
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Условите во средината за работа не се соодветни.	Работете во средина со температура погодна за работните услови на машината.
7. Иконата на сл. 13.E останува запалена, а лед-сијаличките за батеријата 1, 4 и 5 трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Преоптоварување на уредот со сечилото поради:	
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Пречки што го попречуваат вртењето на уредот со сечилото.	Отстранете ги пречките.
	3. Плочата со уредот со сечилото е полна со трева.	Исчистете го уредот со сечилото.
8. Иконите од сл. 13.E и сл. 13.N остануваат вклучени, а LED-диодите 1 и 3 на батеријата трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Прегревање на моторот на уредот со сечилото поради:	Изгаснете ја машината, почекајте најмалку 5 минути, а потоа повторно запалете ја.
	Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.

Проблем	Причина	Решение
9. Иконата на сл. 13.E останува запалена, а лед-сијаличките за батеријата 1, 3 и 5 трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Запирање на моторите на уредите за сечење поради:	
	1. Тешки услови за работа.	Намалете ја брзината на движење.
		Зголемете ја висината на косење.
	2. Пречки што го попречуваат вртењето на уредот со сечилото.	Отстранете ги пречките.
	3. Плочата со уредот со сечилото е полна со трева.	Исчистете го уредот со сечилото.
10. Иконите од сл. 13.E и сл. 13.N остануваат вклучени, а LED-диодите 1, 2 и 4 на батеријата трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Прегревање на моторот за погон поради:	Изгаснете ја машината е почекајте најмалку 5 минути пред да ја повторите постапката за палење.
	1. Моторот за погон е под напон.	Намалете ја брзината на движење.
	2. Преголема стрмнина.	Намалете ја брзината и проверете го наклонот на теренот на кој работите.
	3. На тркалата има премногу кал.	Проверете дали тркалата се блокирани и, доколкку треба, исчистете ги.
11. Иконите од слика 13.E и сл. 13.O остануваат вклучени, а LED диодите 1, 2, 4 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Машината се стартува со неотпуштен педал за погонот (не е во лер).	Исклучете ја машината и повторете ја постапката за стартување само откако ќе проверите дали педалот за погон е во лер (отпуштен педал).
12. Иконите од слика 13.E и сл. 13.O остануваат вклучени, а LED диодите 1, 2, 3 и 5 на батеријата трепкаат. ***Панел со копчиња од типот „I“ и „II“*** 	Рачката за вклучување/исклучување на преносот е во позиција на исклучен пренос.	Проверете ја положбата на рачката за вклучување/исклучување на преносот и, доколку е потребно, вратете ја во положба на вклучен пренос.
		Доколку проблоемот продолжи, обратете со во сервисен центар.
13. Лед сијаличките за батеријата на сл. 13.F постепено се палат и гасат, од десно кон лево и обратно.	Грешка во комуникацијата на модулите.	Изгаснете ја машината и повторете ја постапката за палење.
		Доколку проблоемот продолжи, обратете со во сервисен центар.

БЕЛЕШКА

За други проблеми што не се наведени во табелата, веднаш контактирајте со овластен сервисен центар.

16. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА

16.1 КОМПЛЕТ ЗА „МЕЛЕЊЕ“

Ја дроби ситно покосената трева и ја распределува врз тревникот (сл. 49.A1, сл. 49.A2).

16.2 ПОЛНАЧ ЗА БАТЕРИЈА (БРЗО ПОЛНЕЊЕ)

Полнач за батерија што овозможува да се намали времето на полнење на батеријата. Списокот со полначи за батерии коишто се соодветни да се користат со оваа машина се наоѓа во табелата „Технички податоци“. Овозможува одржување на одлична ефикасност на батеријата во периоди на неактивност, со што се гарантира нивото на оптимално полнење и долготрајност на батеријата (сл. 49.B).

16.3 КОМПЛЕТ ЗА ВЛЕЧЕЊЕ

За влечење мала приколка (сл. 49.C).

16.4 ПЛАТНО ЗА ПОКРИВАЊЕ

Ја заштитува машината од нечистотии кога не се користи (сл. 49.D).

16.5 КОМПЛЕТ ЗА ЗАШТИТА СО СТРАНИЧЕН ИСПУСТ

Се користи на местото на вреќата за собирање кога тревата не треба да се собира (сл. 49.E) (Само за модели со задно собирање).

16.6 СИНЏИРИ ЗА СНЕГ

Ја подобруваат стабилноста на задните тркала на тревници со снег и дозволуваат употреба на апаратурата за расчистување снег (сл. 49.F).

16.7 ГУМИ ЗА КАЛ/СНЕГ

Ја подобруваат работата со погонот на снег и кал (сл. 49.G).

16.8 ПРИКОЛКА

За транспорт на алати и други предмети со ограничување на дадената носивост (сл. 49.H).

16.9 СЕЈАЛКА

За просејување сол или ѓубриво (сл. 49.I).

16.10 ЛОПАТА ЗА СНЕГ

За расчистување и странично нафрлање на исчистениот снег (сл. 49.J).

NL 

LET OP!: VOORALEER DE MACHINE TE GEBRUIKEN, DIENT MEN DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG TE LEZEN. Bewaren voor toekomstige behoeften.

INHOUDSOPGAVE

1. ALGEMEEN 2
2. ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 2
3. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE GRASMAAIER MET ZITTENDE BESTUURDER ... 5
   - 3.1 Training 5
   - 3.2 Voorafgaande werkzaamheden 5
   - 3.3 Tijdens het gebruik 5
   - 3.4 Onderhoud, stalling 6
   - 3.5 Accu / acculader 7
   - 3.6 Bescherming van de omgeving 7
4. LEER DE MACHINE KENNEN 7
   - 4.1 Beschrijving machine en beoogd gebruik 7
   - 4.2 Onderdelen van de machine 8
   - 4.3 Veiligheidssignalen 9
   - 4.4 Identificatielabel 9
5. MONTAGE 9
   - 5.1 Onderdelen voor de montage 10
   - 5.2 Montage van het stuurwiel 10
   - 5.3 Montage van de stoel 10
   - 5.4 Montage van de voorbumper 10
   - 5.5 Montage van de zijdelingse aflaatdeflector (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat) 10
   - 5.6 Montage van de zijdelingse versterkingen van de snijgroep (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat, indien voorzien) 11
   - 5.7 Montage en vervollediging van de achterste plaat (enkel voor modellen met opvang achteraan) 11
6. BEDIENINGSELEMENTEN 11
   - 6.1 Contactslot 11
   - 6.2 Pedaal aandrijving 11
   - 6.3 Hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie 12
   - 6.4 Afstelling maaihoogte 12
   - 6.5 Noodknop 12
   - 6.6 Aux-aansluiting voor USB-accessoires 12
   - 6.7 Akoestisch signaalapparaat 13
   - 6.8 Hendel kanteling opvangzak (indien voorzien, enkel voor modellen met opvang achteraan) 13
   - 6.9 Knoppenbord 13
   - 6.10 Functie Bluetooth 16
7. GEBRUIK VAN DE MACHINE 16
   - 7.1 Voorafgaande werkzaamheden 16
   - 7.2 Veiligheidscontroles 17
   - 7.3 Gebruik op hellend terrein 19
   - 7.4 Starten 19
   - 7.5 Het werken 19
   - 7.6 Stoppen 20
   - 7.7 Na het gebruik 21
8. GEWOON ONDERHOUD 21
   - 8.1 Algemeen 21
   - 8.2 Accu 21
   - 8.3 Antiscalp wieltjes 23
   - 8.4 Reiniging 23
   - 8.5 Smering 24
   - 8.6 Moeren en schroeven voor bevestiging 24
9. BUITENGEWOON ONDERHOUD 24
   - 9.1 Veiligheidsaanbevelingen 24
   - 9.2 Snijgroep / snij-inrichtingen 24
   - 9.3 Vervanging van de voorste / achterste wielen 25
10. STALLING 26
11. HANTERING EN TRANSPORT 26
12. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN 26
13. GARANTIEDEKKING 27
14. TABEL ONDERHOUD 28
15. PROBLEMEN IDENTIFICATIE 28
16. TOEBEHOREN 31
   - 16.1 Kit voor “mulching” 31
   - 16.2 Acculader (snelle lading) 31
   - 16.3 Trekset 31
   - 16.4 Afdekzeil 31
   - 16.5 Kit achterste aflaatbeveiliging 31
   - 16.6 Sneeuwkettingen 31
   - 16.7 Modderwielen / sneeuwwielen 31
   - 16.8 Aanhanger 31
   - 16.9 Verspreider 31
   - 16.10 Sneeuwschop 31

1. ALGEMEEN

1.1 HOE DE HANDLEIDING LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele paragrafen, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, op verschillende wijze gekenmerkt, volgens het volgende criterium:

⚠ GEVAAR

Het niet naleven van de waarschuwing leidt tot een dreigende risicosituatie die, indien deze niet wordt vermeden, onmiddellijke dood of ernstige of blijvende schade tot gevolg zal hebben.

⚠ WAARSCHUWING

Het niet naleven van de waarschuwing leidt tot een mogelijke risicosituatie die, indien deze niet wordt vermeden, dood of ernstige of blijvende schade aan de gezondheid tot gevolg kan hebben.

⚠ LET OP

Het niet naleven van de waarschuwing leidt tot een mogelijke risicosituatie die, indien deze niet wordt vermeden, kleinere schade aan de machine tot gevolg kan hebben.

⚠ VERWITTIGING

Geeft instructies die betrekking hebben op een gedrag dat gehouden moet worden is bij praktijken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het bevat een instructie die verwijst naar specifieke procedures die moeten worden gevolgd in het geval van situaties die de menselijke gezondheid of de veiligheid van machines in gevaar brengen.

OPMERKING

Biedt aanvullende informatie bij de instructies van de vorige veiligheidsberichten.

De paragrafen die aangegeven zijn met een grijze stippen-boord wijzen op optionele kenmerken die niet aanwezig zijn op alle modellen die in deze handleiding beschreven zijn. Controleer of het kenmerk aanwezig is op het model in kwestie.

De aanwijzingen “voor”, “achter”, “rechts” en “links” hebben betrekking op de werkpositie van de bediener.

1.2 REFERENTIES

1.2.1 Afbeeldingen

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzingen zijn genummerd 1, 2, 3 enz.
De onderdelen die op de afbeeldingen zijn aangegeven, zijn gekentekend met de letters A, B, C enz.
Een verwijzing naar het onderdeel C in afbeelding 2 wordt aangegeven met de tekst: "Zie afbeelding 2 C" of eenvoudigweg "(Afb. 2 C)".
De afbeeldingen zijn indicatief. De effectieve delen kunnen wijzigen ten opzichte van wat aangegeven is.

1.2.2 Titels

De handleiding is onderverdeeld in hoofdstukken en paragrafen. De titel van de paragraaf “2.1 Training” is een ondertitel van “2. Veiligheidsvoorschriften". De verwijzingen naar titels of paragrafen zijn aangegeven met de afkorting hfst. of par. en het desbetreffend nummer. Voorbeeld: “hfst. 2” of “par. 2.1”

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

⚠ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij deze machine zijn geleverd. *Het niet in acht nemen van onderstaande instructies kan elektrische schokken, brand en/of ernstige letsels veroorzaken.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.

De term "elektrisch werktuig"die gebruikt wordt in de voorschriften, heeft betrekking op uw machine met netstroom (met kabel) of met accuvoeding (zonder kabel).

1) **Veiligheid van de werkzone**
   a) **Hou de werkzone netjes en goed verlicht.** *Rommelige of slecht verlichte ruimtes leiden gemakkelijker tot ongevallen.*
   b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap in omgevingen met ontploffingsgevaar, bijvoorbeeld in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof.** *De elektrische gereedschappen genereren vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.*

c) **Hou kinderen en omstanders uit de buurt wanneer gebruik gemaakt wordt van een elektrisch gereedschap.** *Een moment van onoplettendheid kan ertoe leiden dat men de controle over de machine verlies.*

2) Elektrische veiligheid

a) **De stekker van de kabel van de acculader moet compatibel zijn met het stopcontact. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters met een geaarde acculaderkabel.** *Niet gemodificeerde stekkers die geschikt zijn voor het stopcontact verminderen het risico op elektrische schokken.*

b) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet compatibel zijn met het stopcontact. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters voor elektrische gereedschappen voorzien van een aardleiding.** *Niet gemodificeerde stekkers die geschikt zijn voor het stopcontact verminderen het risico op elektrische schokken.*

c) **Voorkom met het lichaam in contact te komen met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, keukens of koelkasten.** *Het risico voor elektrische schokken vermindert wanneer het lichaam geaard is.*

d) **Stel de elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of natte omgevingen.** *Water dat in een elektrisch gereedschap sijpelt verhoogt het risico voor elektrische schokken.*

e) **Trek nooit aan de kabel van de batterijlader om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer van de batterijlader uit de buurt van hitte, olie, oplosmiddelen, scherpe voorwerpen, scherpe randen of bewegende onderdelen.** *Een beschadigde of geknelde kabel verhoogt het risico voor elektrische schokken.*

f) **Gebruik de kabel niet op onjuiste wijze. Gebruik de kabel niet om het gereedschap te transporteren, om aan het gereedschap te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Hou de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe hoeken of bewegende onderdelen.** *Een beschadigde of geknelde kabel verhoogt het risico voor elektrische schokken.*

g) **Wanneer een elektrisch gereedschap buiten gebruikt wordt, gebruik dan een verlengkabel geschikt voor gebruik buiten.** *Het gebruik van een verlengkabel geschikt voor gebruik buiten vermindert het risico voor elektrische schokken.*

h) **f) Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet vermeden kan worden, gebruik dan een stopcontact beschermd met een differentiaalschakelaar (RCD-Residual Current Device).** *Het gebruik van een RCD vermindert het risico voor elektrische schokken.*

i) **Sluit de acculader alleen aan op stopcontacten met de netspanning en frequentie zoals aangegeven op het plaatje.**

⚠ GEVAAR

Vocht en elektriciteit gaan niet samen:

- De elektrische kabels moeten altijd in droge omstandigheden gehanteerd en aangesloten worden.
- Breng een elektrisch stopcontact of kabel nooit in contact met een natte zone (plas of vochtige ondergrond).
- Gebruik indien nodig verlengsnoeren met volledige waterdichte en gehomologeerde stekkers, die verkrijgbaar zijn in de handel.
- De voorziening van een stopcontact om op te laden, aangesloten op het elektriciteitsnet van het gebouw, moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien en moet voldoende worden beschermd door een aardlekschakelaar (RCD-aardlekschakelaar), met een afschakelstroom in overeenstemming met de geldende voorschriften .
- Een onjuiste verbinding kan kortsluiting of ernstig persoonlijk letsel, inclusief de dood, veroorzaken.

- **Om onderbrekingen in de toevoer van de elektrische stroom te vermijden tijdens het opladen:**
  - controleer of het totaal vermogen van de elektrische installatie geschikt is.
  - verbind de machine aan een stopcontact met een voldoende stroomsterkte.
  - vermijd het gelijktijdig gebruik van elektrische apparaten met een hoge absorptie.

3) Persoonlijke veiligheid

a) **Blijf attent, controleer wat er gaande is en gebruik altijd het gezond verstand wanneer een elektrisch gereedschap gebruikt wordt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent, geneesmiddelen, alcohol of drugs gebruikt hebt.** *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van een elektrisch gereedschap kan ernstige persoonlijke letsels veroorzaken.*

b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril.** *Het gebruik van een beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislipschoenen, een veiligheidshelm of een oorbescherming voorkomt persoonlijke letsels.*

c) **Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand "OFF" staat vooraleer de stekker in het stopcontact te steken, om het elektrisch gereedschap vast te nemen of te transporteren.** *Een elektrisch gereedschap transporteren met een vinger op de schakelaar of hem loskoppelen*

van het stopcontact met de schakelaar in de stand "ON" verhoogt het risico voor ongevallen.

d) **Verwijder alle sleutels of regelinstrumenten vooraleer het elektrisch gereedschap in te schakelen.** *Een sleutel of gereedschap dat in contact blijft met een bewegend onderdeel van de machine kan persoonlijke letsels veroorzaken.*

e) **Leun niet uit. Ga altijd stabiel staan en zorg ervoor dat het evenwicht niet verloren wordt.** *Zo heeft men in onverwachte situaties een betere controle over het elektrisch gereedschap.*

f) **Draag gepaste kleding. Draag geen ruime kleding of juwelen. Houd haren en kledij op afstand van de bewegende delen.** *Loshangende kledingstukken, juwelen of lang haar kunnen gegrepen worden in de bewegende onderdelen.*

g) **Als er delen met stofafname-installaties verbonden moeten worden, verzeker u er dan van dat ze goed verbonden en gebruikt worden.** *Door het gebruik van deze inrichtingen kunnen de risico's met betrekking tot stof beperkt worden.*

h) **Laat de vertrouwdheid die u door gebruik van de machine opdoet, u niet toelaten om zelfgenoegzaam te worden en de veiligheidsprincipes van het elektrisch gereedschap te negeren.** *Nalatig handelen kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.*

4) Gebruik en onderhoud van het elektrisch gereedschap

a) **Het elektrisch gereedschap niet overbelasten. Gebruik het elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk.** *Het juiste elektrische gereedschap doet het werk beter en veiliger, met de snelheid waarvoor het is ontworpen.*

b) **Gebruik het elektrisch gereedschap indien de schakelaar het niet kan in- en uitschakelen.** *Een elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*

c) **Gebruik de machine niet als de sleutelschakelaar deze niet regelmatig kan starten of stoppen.** *Een machine die niet met de sleutelschakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet in een servicecentrum worden gerepareerd.*

d) **Verwijder de contactsleutel voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of voordat u het elektrische gereedschap opbergt.** *Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico voor accidentele inschakelingen van het elektrisch gereedschap.*

e) **Hou de niet gebruikte gereedschappen buiten het bereik van kinderen en laat ze niet gebruiken door personen die niet vertrouwd zijn met de machine of met deze instructies.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.*

f) **Zorg voor het onderhoud van de elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen goed uitgelijnd zijn en vrij kunnen bewegen, of er geen delen gebroken zijn en of er andere condities zijn die een invloed kunnen hebben op de werking van het elektrisch gereedschap. Bij schade moet het gereedschap gerepareerd worden vooraleer het opnieuw te gebruiken.** *Vele ongevallen worden veroorzaakt door een ontoereikend onderhoud.*

g) **Alle snijonderdelen moeten scherp en schoon gehouden worden.** *Wanneer de snijonderdelen altijd scherp en schoon zijn, zullen ze minder snel vastlopen en makkelijker te beheersen zijn.*

h) **Gebruik het elektrisch gereedschap en de relatieve accessoires volgens de geleverde instructies en hou rekening met de werkcondities en het type werk dat men wilt uitvoeren.** *Het gebruik van en elektrisch gereedschap voor handelingen verschillend van die voorzien kan gevaarlijke situaties opleveren.*

i) **Houd de handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van sporen van olie en vet.** *De gladde grepen en grijpvlakken staan niet toe het gereedschap in onverwachte situaties niet veilig te verplaatsen en besturen.*

5) Gebruik en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van werktuigen met accu

a) **Gebruik voor het laden van de accu enkel de door de fabrikant aanbevolen acculaders.** *Een oplader die geschikt is voor een bepaald type accu, kan bij gebruik met een andere accu een risico op brand, elektrische schokken, oververhitting of lekkage van bijtende accuvloeistof veroorzaken.*

b) **Gebruik enkel de specifieke accu's die voor uw toestel voorzien zijn.** *Het gebruik van eender welke andere accugroep kan risico op letsels en brand veroorzaken.*

c) **Als het accupakket niet in gebruik is, moet het uit de buurt worden gehouden van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de contacten zouden kunnen kortsluiten.** *Een kortsluiting van de contacten van de accu kan tot brand leiden.*

d) **Een accu in slechte condities kan lekken van de vloeistof veroorzaken. Vermijd de aanraking met de vloeistof. In geval van onvoorziene aanraking, dient men met water te spoelen. In geval van aanraking**

van de vloeistof met de ogen, dient men een geneesheer te raadplegen. *De vloeistof die uit de accu lekt, kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.*

e) **Gebruik een beschadigde of gewijzigde accu of werktuig niet.** *Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.*

f) **Stel het accupakket of een werktuig niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** *Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.*

g) **Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het werktuig niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik.** *Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

h) **Herlaad het accupak niet in omgevingen waar er stoom of ontvlambare materialen aanwezig zijn of in overdreven vochtige lokalen. Als de vochtigheid niet vermeden kan worden, dient men een stopcontact te gebruiken dat beschermd is door een differentiële schakelaar (RCD-Residual Current Device), om het risico om een elektrische shock te verminderen.**

i) **Bewaar de kabel van de batterijlader buiten het bereik van kinderen.**

6) Assistentie

a) **Laat het elektrisch gereedschap repareren door gekwalificeerd personeel en gebruik alleen originele onderdelen.** *Op die manier wordt de veiligheid van het elektrisch gereedschap in stand gehouden.*

b) **Voer geen reparaties uit aan de accu.** *Reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of door een gespecialiseerd servicecentrum.*

3. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE GRASMAAIER MET ZITTENDE BESTUURDER

3.1 TRAINING

- Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsknoppen en in staat bent de machine op de juiste wijze te gebruiken. Leer de machine snel af te zetten.
- Laat nooit toe dat de machine gebruikt wordt door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze aanwijzingen. De minimale leeftijd van de gebruiker kan landelijk gereglementeerd zijn.
- Vervoer geen kinderen of andere passagiers.
- Denk eraan dat de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen en onvoorziene gebeurtenissen die personen of hun eigendommen kunnen overkomen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de risico's, die het terrein waar hij op moet werken met zich mee kan brengen, te beoordelen en om alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen met het oog op zijn eigen veiligheid en dat van anderen, met name op hellingen, hobbelige, gladde of instabiele terreinen.
- Deze handleiding is een integraal onderdeel van de machine en moet daarom altijd worden opgevolgd in geval van tijdelijke of definitieve overdracht ervan.

3.2 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

- Draag geschikte kledij, stevige werkschoenen met antislipzolen en een lange broek. Bedien de machine niet met blote voeten of met open sandalen. Draag gehoorsbeschermingen.
- Het gebruik van gehoorbeschermers kan het vermogen eventuele waarschuwingen (roepen of alarmen) te horen, verminderen. Verleen de maximale aandacht aan wat rond de werkzone gebeurt.
- Draag geen sjaal, hemd, halsketting, armbanden, kledij met losse delen, of met bandjes of dassen of andere hangende of wijde accessoires die vastgegrepen kunnen worden door de machine of voorwerpen en materiaal aanwezig op de werkplaats.
- Bind lang haar bijeen.

Werkzone / Machine

Controleer grondig de hele werkzone en verwijder alles wat door de machine weg zou kunnen uitgestoten worden of de snij-inrichting/ draaiende organen zou kunnen beschadigen (keien, takken, ijzerdraad, beenderen, enz.).

3.3 TIJDENS HET GEBRUIK

Werkzone

- Gebruik de machine niet in omgevingen met gevaar op ontploffing, in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof. Elektrische contacten of mechanische wrijvingen kunnen vonken veroorzaken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Werk enkel bij daglicht of met goed kunstmatig licht en bij goede zichtbaarheid.
- Verwijder personen, kinderen en dieren uit de werkzone. De kinderen moeten onder toezicht van een andere volwassene staan.
- Werk niet op nat gras, bij regen of bij risico op onweer, in het bijzonder wanneer er kans op bliksem bestaat.
- Let bijzonder goed op de onregelmatigheden van het terrein (drempels, geulen), op de hellingen, op verborgen gevaren en op de aanwezigheid van eventuele hindernissen die de zichtbaarheid zouden kunnen beperken.
- Wees zeer voorzichtig nabij ravijnen, grachten of dijken. De machine kan omkantelen indien een wiel over de rand gaat of indien de rand inzakt.

- Let op in geval van hellende terreinen, waar bijzondere aandacht vereist is om omkantelen of verlies van controle over de machine te vermijden. De voornaamste oorzaken waardoor de macht over het stuur kwijt geraakt kan worden zijn:
  - Onvoldoende grip van de wielen.
  - Overdreven snelheid.
  - Bruuske veranderingen van richting.
  - Niet passende remming.
  - De machine is niet geschikt voor het doel waarvoor zij gebruikt wordt.
  - Gebrek aan kennis van de gevolgen die de toestand waarin het terrein zich bevindt kan hebben.
  - Gebruik van de machine als trekvoertuig.
- Let goed op het verkeer, wanneer de machine dicht bij de straat gebruikt wordt.

⚠ VERWITTIGING

De machines die in deze handleiding worden behandeld, zijn niet bedoeld voor gebruik als trekvoertuig.

Gedrag

- Laat u tijdens het rijden niet afleiden, behoud de nodige concentratie.
- Let op wanneer u achteruit of achterwaarts rijdt. Kijk achteruit voor en tijdens het achteruit rijden om u ervan te verzekeren dat er geen hindernissen zijn.
- Let op bij het gebruik van toebehoren die de stabiliteit van de machine kan wijzigen, in het bijzonder op hellingen.
- Houd altijd de handen en voeten ver van de snij-inrichting, zowel wanneer de motor gestart wordt als tijdens het gebruik van de machine.
- Houd handen en voeten op afstand van de stoelsteun. Gevaar voor verwonding door beknelling.

⚠ WAARSCHUWING

Het snij-element blijft gedurende enkele seconden na zijn afkoppeling of na uitschakeling van de motor draaien.

⚠ WAARSCHUWING

Let goed op de snijgroep met meerdere snij-inrichtingen, aangezien een draaiende snij-inrichting ook de andere zou kunnen doen draaien.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

In geval van breuken of ongevallen tijdens het werk, dient men de motor onmiddellijk stil te zetten en de machine te verwijderen om geen verdere schade te berokkenen; in geval van ongevallen met persoonlijke letsels of letsels aan derden, dient men onmiddellijk de meest geschikte eerste-hulp-procedures te volgen voor de situatie en zich tot een gezondheidsstructuur te richten voor de nodige zorgen. Verwijder zorgvuldig eventuele resten die schade of letsels aan personen of dieren kunnen veroorzaken indien ze onopgemerkt blijven.

Beperkingen voor het gebruik

- Gebruik de machine nooit wanneer de beveiligingen beschadigd zijn, ontbreken of niet correct geplaatst zijn (opvangzak, zijdelingse aflaatbescherming, achterste aflaatbescherming).
- Gebruik de machine niet indien de toebehoren/werktuigen niet op de voorziene plaatsen geïnstalleerd zijn.
- De aanwezige veiligheidsinrichtingen/ microschakelaars niet uitschakelen, afschakelen, verwijderen of schenden.
- Overbelast de machine niet en gebruik geen niet-geschikte machine om zware werken te verrichten; het gebruik van een machine met aangepaste afmetingen zal de risico's beperken en de kwaliteit van het werk verbeteren.
- De machine is niet goedgekeurd om op de openbare weg te rijden. Ze mag (volgens het Wegverkeersregelement) uitsluitend gebruikt worden op privé-terrein dat voor verkeer gesloten is.

3.4 ONDERHOUD, STALLING

Regelmatig onderhoud en een correcte stalling garanderen de veiligheid van de machine en het niveau van de performance.

Onderhoud

- Gebruik de machine nooit als er onderdelen versleten of beschadigd zijn. De defecte of beschadigde onderdelen moeten vervangen en niet gerepareerd worden.
- Tijdens de afstellingen van de machine, moet men erop letten dat de vingers niet tussen de bewegende snij-inrichting en de vaste delen van de machine geklemd geraken.
- Laat de machine repareren door gekwalificeerd personeel en gebruik alleen originele onderdelen. Op die manier wordt de veiligheid van de machine in stand gehouden.
- Voer geen reparaties uit aan de accu. Reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of door een gespecialiseerd servicecentrum.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het niveau van het geluid en van de trillingen dat aangegeven is in deze handleiding, zijn de maximale waarden voor het gebruik van de machine. Het gebruik van een niet gebalanceerd maai-element, een overdreven snelheid van de beweging, het gebrek aan onderhoud hebben een negatieve invloed op het geluidsniveau en op de trillingen. Bijgevolg is het noodzakelijk preventieve maatregelen te treffen om mogelijke schade ten gevolge van een hoog geluidsniveau en stress van trillingen te vermijden; zorg voor het onderhoud van de machine, draag gehoorbescherming, maak pauzes tijdens het werk.

Stalling
Laat geen houders met restmateriaal in een gesloten ruimte, om het risico op brand te voorkomen.

3.5 ACCU / ACCULADER

- Gebruik voor het laden van de accu enkel de door de fabrikant aanbevolen acculaders. Een niet geschikte acculader kan leiden tot elektroshock, oververhitting of lekken van de corrosieve vloeistof van de accu.
- Gebruik enkel de specifieke accu's die voor uw machine voorzien zijn. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsels en risico op brand.
- Houd niet gebruikte accu uit de buurt van metalen voorwerpen (paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven, enz.) die kortsluiting kunnen veroorzaken. Een kortsluiting van de contacten van de accu kan tot brand leiden.
- Gebruik de acculader niet in een omgeving waar er stoom aanwezig is, met ontvlambare materialen of op gemakkelijk ontvlambare oppervlakten zoals papier, stof, enz. Tijdens het opladen, wordt de accu opgewarmd en zou brand kunnen veroorzaken.
- Tijdens het vervoer van de accu's, moet men er op letten dat de contacten onderling niet in contact komen, en dat er geen metalen houders gebruikt worden voor het vervoer.
- Sluit de acculader alleen aan op stopcontacten met de netspanning en frequentie zoals aangegeven op het plaatje.
- De stekker van de kabel van de acculader moet compatibel zijn met het stopcontact. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters met een geaarde acculaderkabel. Niet gemodificeerde stekkers die geschikt zijn voor het stopcontact verminderen het risico op elektrische schokken.
- Om onderbrekingen in de toevoer van de elektrische stroom te vermijden tijdens het opladen:
  - controleer of het totaal vermogen van de elektrische installatie geschikt is;
  - de machine aan een stopcontact met een voldoende stroomsterkte;
  - vermijd het gelijktijdig gebruik van elektrische apparaten met een hoge absorptie.
- Bewaar de kabel van de batterijlader buiten het bereik van kinderen.
- Laad de enkele batterij in de machine niet op.
- De oplader mag niet worden blootgesteld aan water of vocht. Zorg ervoor dat er geen vloeistofcontainers in de buurt van de lader staan.

3.6 BESCHERMING VAN DE OMGEVING

De milieubescherming moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven.

- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, batterijen, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op het milieu; dit afval mag niet met de huisafval weggeworpen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg scrupuleus de lokale normen op voor de afdanking van het afval.
- Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een opvangcentrum gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.



Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewoon huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassing ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recyclagedoeleinden. Indien de elektrische apparatuur afgedankt wordt op een afvalpark of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedingsketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en uw welzijn. Voor meer informatie over de afdanking van dit product, contacteer de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkoper.



Aan het einde van hun levensduur, moet men de batterijen met de nodige zorg voor het milieu en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften afdanken. De batterij bevat materialen die gevaarlijk zijn voor U en voor de omgeving. Ze moet verwijderd worden en gescheiden ingezameld worden nabij een structuur die lithiumionenbatterijen aanvaardt.



De gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen staat recycling en hergebruik van de materialen toe. Het hergebruik van gerecycled materiaal helpt de vervuiling van het milieu te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

4. LEER DE MACHINE KENNEN

4.1 BESCHRIJVING MACHINE EN BEOOGD GEBRUIK

Dit is een grasmaaier met zittende bestuurder.
De machine is uitgerust met een elektromotor die het snijmechanisme aandrijft en een elektromotor die de tractie aandrijft.
De machine is voorzien van achterwielaandrijving.

De bediener kan de machine bedienen en de hoofdcommando's inschakelen terwijl hij steeds op zijn plaats blijft zitten.

De veiligheidsinrichtingen op de machine doen de motor en de snij-inrichting na enkele seconden stilvallen (par. 7.2.2).

4.1.1 Voorzien gebruik

Deze machine is ontworpen en gebouwd voor het maaien van gras in tuinen en grasvelden. Het gebruik van bijzonder toebehoren, voorzien door de Fabrikant als oorspronkelijke uitrusting of afzonderlijk aan te kopen, staat toe dit werk uit te voeren volgens de verschillende werkwijzen die in deze handleiding of in de instructies die met het toebehoren geleverd worden, beschreven zijn. Tegelijkertijd kan de mogelijkheid bijkomend toebehoren te gebruiken (indien voorzien door de Fabrikant) het gebruik ervan uitbreiden naar andere functies, volgens de limieten en condities die beschreven zijn in de instructies die het toebehoren zelf vergezellen.

4.1.2 Onjuist gebruik

Eender welk ander gebruik, dat afwijkt van het beoogde gebruik, kan gevaarlijk zijn en schade berokkenen aan personen en/of zaken. De volgende situaties behoren tot het onjuist gebruik (bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend):

- op de machine andere personen, kinderen of dieren vervoeren, aangezien deze zouden kunnen vallen en ernstige letsels zouden kunnen opdoen of de veiligheid van de rit in het gedrang zouden kunnen brengen;
- de machine gebruiken voor het aanduwen van een last.
- gebruik van de machine op onstabiele, gladde, bevroren, stenige of oneffen terreinen, in geval van plassen of moerassen die niet toestaan de consistentie van het terrein in te schatten;
- de snij-inrichting aanschakelen op zones zonder gras;
- gebruik van de machine voor het verzamelen van bladeren of afval.

⚠ VERWITTIGING

Het onjuist gebruik leidt tot verval van zowel de garantie als de aansprakelijkheid van de fabrikant waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die hijzelf of anderen oplopen.

⚠ VERWITTIGING

De machine mag steeds slechts door een enkele bediener gebruikt worden.

⚠ VERWITTIGING

De machine is niet goedgekeurd voor gebruik op de openbare weg. Ze mag (volgens het Wegverkeersregelement) uitsluitend gebruikt worden op privé-terrein dat voor verkeer gesloten is.

4.1.3 Type gebruiker

Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Het is bedoeld voor "hobbygebruik" en moet door één gebruiker worden gebruikt.

4.2 ONDERDELEN VAN DE MACHINE

De machine is samengesteld uit de volgende hoofdonderdelen, met de volgende functie (Afb. 1):

A. **Snijgroep**: dit is het geheel bestaande uit de carter, waarin zich de draaiende snij-inrichtingen bevinden, en de snij-inrichtingen zelf.
B. **Snij-inrichtingen**: dit zijn de elementen die ervoor dienen om het gras te maaien; de windvleugels die aan de uiteinden zitten bevorderen de afvoer van het gemaaid gras naar het uitwerpkanaal.
C. **Zijdelingse aflaatdeflector:** dit is een beveiliging die voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door de snij-inrichtingen meegenomen worden, ver van de machine weg kunnen schieten (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat).
D. **Uitwerpkanaal**: dit is het verbindingselement tussen de snijgroep en de opvangzak (enkel voor modellen met opvang achteraan).
E. **Opvangzak**: dient niet alleen om het gemaaide op te vangen, maar vormt bovendien een veiligheidselement, daar het voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door de snij-inrichtingen meegenomen worden, ver van de machine weg kunnen schieten (enkel voor modellen met opvang achteraan).
F. **Achterste aflaatbeveiliging (beschikbaar op aanvraag)**: wanneer deze op de plaats van de opvangzak gemonteerd is, verhindert ze dat eventuele voorwerpen die door de snij-inrichting opgevangen werden, ver weg van de machine geschoten worden.(enkel voor modellen met opvang achteraan).
G. **Bestuurdersplaats:**dit is de werkplaats van de bestuurder, uitgerust met een sensor die de aanwezigheid van de bestuurder waarneemt met het oog op de werking van de beveiligingssystemen.
H. **Motor bladen**: geeft de beweging aan de snij-inrichtingen.
I. **Motor transmissie**: geeft de beweging door aan de wielen.
J. **Accu**: levert energie aan de motoren en alle elektrische componenten van de machine.
K. **Buffer vooraan:** biedt bescherming aan de voorkant van de machine.
L. **Stuur**: hiermee kunnen de voorwielen bestuurd worden.
M. **Toetsenbord**: interface die de belangrijkste opdrachten voor het gebruik van de machine groepeert.

4.3 VEILIGHEIDSSIGNALEN

Er zijn verschillende symbolen op de machine aanwezig (Afb. 2). Hun taak is de bediener te herinneren aan het gedrag dat hij moet aanhouden om de machine met de nodige aandacht en voorzichtigheid te gebruiken. Betekenis van de symbolen:



LET OP
Lees de aanwijzingen alvorens de machine te gebruiken.



LET OP
Haal de sleutel uit het contact en lees de instructies alvorens elke willekeurige onderhouds- of reparatie-ingreep uit te voeren.



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE VOORWERPEN
Niet werken zonder de achterste aflaatbeveiliging of de opvangzak erop bevestigd te hebben. (enkel voor modellen met opvang achteraan)



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE VOORWERPEN
Niet werken zonder de zijdelingse aflaatdeflector bevestigd te hebben. (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat)



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE VOORWERPEN
Houd de personen tijdens het gebruik op afstand, buiten de werkzone.



GEVAAR VOOR KANTELEN VAN DE MACHINE
Gebruik deze machine niet op hellingen van meer dan 10°.



GEVAAR VOOR VERPLETTEN
Zorg ervoor dat kinderen op een afstand van de machine blijven wanneer deze in werking is.



SNIJGEVAAR
Bewegende snij-inrichtingen. Steek uw handen of voeten niet in de holte van de snij-inrichtingen.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De beschadigde of onleesbaar geworden labels moeten vervangen worden. Vraag nieuwe labels aan uw eigen geautoriseerd Dienstcentrum.

4.4 IDENTIFICATIELABEL

Het identificatielabel geeft de volgende gegevens aan (Afb. 1):

1. Geluidsniveau.
2. Conformiteitskenteken.
3. Bouwjaar.
4. Machinetype.
5. Serienummer.
6. Naam en adres van de fabrikant.
7. Artikelcode.
8. Maximale snelheid voor de werking van de motor.
9. Gewicht in kg.
10. Elektrische beschermingsgraad.
11. Nominale spanning.
12. Vermogen accu.

Schrijf de identificatiegegevens van de machine in de vakjes op het label aan de achterkant van de omslag.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruik de identificatiegegevens die aangegeven zijn op het identificatielabel van het product bij ieder contact met de geautoriseerde werkplaats.

OPMERKING

Het voorbeeld van de verklaring van overeenstemming bevindt zich op de voorlaatste pagina's van de handleiding.

5. MONTAGE

⚠ WAARSCHUWING

De veiligheidsnormen die in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in hfst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen. Gebruik de machine niet vooraleer de aanwijzingen van de sectie "MONTAGE" teneinde gebracht te hebben.

Om vervoers- en opslagredenen worden sommige onderdelen van de machine niet direct in de fabriek gemonteerd. Zij dienen na het uitpakken gemonteerd te worden.

De machine moet op een vlakke en solide ondergrond uitgepakt en gemonteerd worden, met voldoende bewegingsruimte voor de machine en de verpakking, en steeds met gebruik van geschikte werktuigen.

5.1 ONDERDELEN VOOR DE MONTAGE

De verpakking bevat de onderdelen voor de montage die in de volgende tabel vermeld zijn:

	Beschrijving
1	Stuur
2	Deksel van het instrumentenpaneel en van de onderdelen voor montage van het stuur
3	Bestuurdersstoel
4	Batterijlader
5	Buffer vooraan
6	Antiscalp wieltjes
7	Zak met bijhorende schroeven voor montage en desbetreffende aanwijzingen (enkel voor modellen met opvang achteraan)
8	Onderste deel van de plaat achteraan, de steunen van de zak en bijhorende toebehoren voor vervollediging en montage (enkel voor modellen met opvang achteraan)
9	Zijdelingse aflaatdeflector (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat)
10	Zijdelingse versterkingen van de snijgroep (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat, indien voorzien).
11	Enveloppe met: - gebruikershandleidingen en de documenten; - schroeven voor montage van de stoel; - kit voor montage van de zijdelingse aflaatdeflector (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat); - 2 contactsleutels.
12	Kit steun mobiele telefoon

5.1.1 Uitpakken

1. Open de verpakking voorzichtig, let erop geen onderdelen te verliezen
2. Raadpleeg de documentatie in de doos, inclusief deze gebruiksaanwijzingen.
3. Haal alle onderdelen die niet gemonteerd zijn uit de doos.
4. Haal de machine uit de verpakking, met de volgende voorzorgsmaatregelen:
   - breng de snijgroep op de maximale hoogte (par. 6.4) om deze niet te beschadigen wanneer de machine van het basispallet gehaald wordt;
   - Breng de ontgrendelhendel van de transmissie achteraan naar de ontgrendelde stand (par. 6.3);
   - Haal de machine van het basispallet.

5.2 MONTAGE VAN HET STUURWIEL

1. Plaats de machine op een vlakke ondergrond en zorg er voor dat de voorwielen uitgelijnd zijn.
2. Monteer de naaf op de as, met de stift goed in de naaf (Afb. 3).
3. Plaats de bedekking van het dashboard door de zeven haakjes in hun plaats te laten klikken.
4. Monteer het stuurwiel op de naaf met de spaken naar de stoel gericht.
5. Bevestig het stuur met de bijgeleverde schroeven en moeren (Afb. 3), in de aangegeven volgorde.
6. Bevestig de houder voor de mobiele telefoon vooraf op de stuurwielafdekking (Afb. 3).
7. Bevestig de stuurwielkap met de meegeleverde schroeven.

5.3 MONTAGE VAN DE STOEL

Monteer de stoel op de plaat met behulp van de nokhendels (Afb. 4). Zorg ervoor dat de zitting vrij glijdt voordat u de nokhendels vastdraait.

5.4 MONTAGE VAN DE VOORBUMPER

1a. ***Enkel voor buffer type "I" -*** Monteer de buffer vooraan (Afb. 5.A) op het onderste deel van het frame (Afb. 5.B) met de vier schroeven (Afb. 5.C).

1b. ***Alleen voor buffer type "II"***

1. Monteer de twee steunen (Afb. 5.A) en (Afb. 5.B) op het onderste deel van het frame (Afb. 5.C) inde richting voor montage aangegeven op de afbeelding: R= rechts; L= links.
2. draai de schroeven (Afb. 5.D) stevig vast.
3. Bevestig de voorste buffer (Afb. 5.E) aan de steunen (Afb. 5.A) en (Afb. 5.B) met behulp van de schroeven (Afb. 5.F) en van de moeren (Afb. 5.G).

5.5 MONTAGE VAN DE ZIJDELINGSE AFLAATDEFLECTOR (ENKEL VOOR MODELLEN MET ZIJDELINGSE AFLAAT)

1. Monteer de veer (Afb. 6.B) aan de binnenkant van de zijdelingse aflaatdeflector (Afb. 6.A), door het uiteinde (Afb. 6.B.1) in de opening te voeren en te draaien zodat zowel de veer (Afb. 6.B) als het uiteinde (Afb. 6.B.2) goed in hun respectieve zittingen rusten.
2. Positioneer de zijdelingse aflaatdeflector (Afb. 6.A) tegenover de houders (Afb. 6.C) van de snijgroep en draai, met behulp van een schroevendraaier, het tweede uiteinde (Afb. 6.B.2) van de veer (Afb. 6.B) tot deze buiten de deflector komt te staan.
3. Steek de pin (Afb. 6.D) in de gaten van de houders (Afb. 6.C) en van de zijdelingse aflaatdeflector, doorheen de windingen van de veer (Afb. 6.B) tot het open uiteinde ervan helemaal uit de meest interne houder komt.
4. Steek de stift (Afb. 6.E) in de opening (Afb. 6.D.1) van de pin (Afb. 6.D) en verdraai de pin zodat de twee uiteinden (Afb. 6.E.1) van de stift (met behulp van een tang), geplooid worden, zodat de stift niet los kan komen en zo de pin kan doen vrijkomen (Afb. 6.D).

⚠ WAARSCHUWING

Waak erover dat de veer op correcte wijze werkt en de zijdelingse aflaatdeflector stabiel op zijn plaats houdt in de lage stand, en zorg ervoor dat de pin goed geplaatst is en niet per ongeluk naar buiten kan steken. Verzeker u ervan dat de zijdelingse aflaatbeveiliging (Afb. 7.A) omlaag is en geblokkeerd door de veiligheidshendel (Afb. 7.B).

⚠ LET OP

Vergeet niet om de veiligheidshendel (Afb. 8.B) in te drukken en de zijdelingse aflaatbeveiliging (Afb. 8.A) op te tillen voordat u de deflector demonteert of er onderhoud aan pleegt, zodat deze kan worden gedemonteerd.

OPMERKING

Om de deflector te demonteren, voert u deze stappen in de omgekeerde volgorde van de montage uit.

5.6 MONTAGE VAN DE ZIJDELINGSE VERSTERKINGEN VAN DE SNIJGROEP (ENKEL VOOR MODELLEN MET ZIJDELINGSE AFLAAT, INDIEN VOORZIEN)

Vervolledig de montage van de snijgroep door de zijdelingse versterkingen op het profiel van de snijgroep te monteren met de desbetreffende schroeven (Afb. 9).

5.7 MONTAGE EN VERVOLLEDIGING VAN DE ACHTERSTE PLAAT (ENKEL VOOR MODELLEN MET OPVANG ACHTERAAN)

1. Verwijder de twee schroeven (Afb. 10.H) die nadien opnieuw gebruikt zullen worden.
2. Monteer het onderste deel (Afb. 10.E) van de achterste plaat en bevestig het aan de onderste staven met de schroeven (Afb. 10.F) en de moeren (Afb. 10.G), zonder deze volledig vast te draaien.
3. Vervolledig de bevestiging van het onderste deel (Afb. 10.E) van de achterste plaat door de twee centrale schroeven (Afb. 10.H) die voordien verwijderd werden, en de vier bovenste schroeven (Afb. 10.I) stevig vast te schroeven
4. Klem de twee onderste moeren (Afb. 10.G) stevig vast.
5. Plaats de hendel (Afb. 10.J) van de signaalgever voor volle opvangzak in de zitting (Afb. 10.K) en duw deze omlaag totdat u een klik hoort.
6. Monteer de twee onderste steunen van de opvangzak (Afb. 10.L) en (Afb. 10.M), volgens de montagerichting die aangegeven is op de afbeelding en bevestig ze met de schroeven (Afb. 10.N) en de elastische rondsels (Afb. 10.O) en draai deze stevig vast.

6. BEDIENINGSELEMENTEN

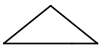
6.1 CONTACTSLOT

Deze sleutelbediening heeft de functie van een algemene schakelaar, waarmee het ontstekingscircuit van de machine kan worden in- of uitgeschakeld. De sleutelschakelaar (Afb. 12.A) heeft 2 standen:

1. **Sleutel uitgeschakeld.** Het stroomcircuit is uitgeschakeld en de machine wordt uitgeschakeld. Geen enkele functie kan aangeschakeld worden
2. **Sleutel volledig ingestoken.** De machine is klaar om ingeschakeld te worden.

6.2 PEDAAL AANDRIJVING

Pedaal aandrijving (Afb. 12.F) schakelt het aandrijfsysteem voor de wielen in en regelt de snelheid van de machine, zowel bij het voor- als bij het achteruit rijden.



1. **Voorwaarts:** door het pedaal naar voren te duwen, gaat de machine vooruit. Door de druk op het pedaal te verhogen, neemt de snelheid van de machine geleidelijk toe.



2. **Achteruitrijden:** door het pedaal achterwaarts te duwen, rijdt de machine achteruit. Door de druk op het pedaal te verminderen, verlaagt de machine geleidelijk de snelheid.
3. **Parkeren:** wanneer het pedaal wordt losgelaten, wordt automatisch een bedrijfsrem ingeschakeld die de machine vertraagt en stopt, waardoor deze niet kan bewegen totdat het trekpedaal opnieuw wordt ingedrukt.

OPMERKING

Het trekpedaal wordt gedeactiveerd wanneer de bestuurder de stoel verlaat.

6.3 HENDEL VOOR IN- / UITSCHAKELEN VAN DE TRANSMISSIE

De hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie (Afb. 12.H) stelt u in staat de machine handmatig te verplaatsen, zonder ze aan te zetten.
Dit commando heeft twee posities, aangegeven door de volgende symbolen:



1. **Transmissie ingeschakeld:** verplaats de hendel (Afb. 12.H) naar de horizontale positie (A). De machine kan normaal worden bediend door ze op te starten.



2. **Transmissie uitgeschakeld:** verplaats de hendel (Afb. 12.H) omlaag (B). De machine kan met de hand verplaatst worden zonder ze op te starten**.**

⚠ WAARSCHUWING

Verplaats de machine met de hand alleen op een vlakke ondergrond.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De hendel voor in-/uitschakelen mag nooit in een tussenstand staan. Dit leidt tot oververhitting en beschadiging van de transmissie.

6.4 AFSTELLING MAAIHOOGTE

6.4.1 Regelhendel (*alleen voor modellen van het type "I" en "II")*

Met deze hendel (Afb. 12.G) wordt de snijgroep omhoog en omlaag gebracht; hij kan op 7 verschillende maaihoogtes ingesteld worden.





De zeven standen,zijn aangegeven van «1» t/m «7» op het desbetreffende plaatje, en stemmen overeen met dezelfde aantal maaihoogtes tussen 3 en 8 cm.



Om van de ene positie naar de andere over te gaan, moet u de hendel zijdelings verplaatsen en hem in een van de stopstanden zetten.

6.5 NOODKNOP

De noodknop (Afb. 12.B) laat toe om de machine onmiddellijk te stoppen in geval van nood.
De knop heeft twee standen:



1. **Geactiveerd:** door op de noodknop te drukken worden de motoren van de snij- en tractiecontrole-inrichtingen gestopt.



2. **Gedeactiveerd:** draai de noodknop rechtsom om alle functies te herstellen. Herhaal de startprocedure met de toets om de machine te starten (par. 7.4).

OPMERKING

Met geactiveerde noodknop kan de machine niet gestart worden.

⚠ VERWITTIGING

De noodknop mag nooit worden gebruikt als een gebruikelijke methode om de machine te stoppen.

6.6 AUX-AANSLUITING VOOR USB-ACCESSOIRES

Deze aansluiting (Afb. 12 I) kan USB-apparaten opladen. De functie is alleen voor het opladen. De aansluiting heeft geen communicatiefunctie met het aangesloten USB-apparaat.

Er staat alleen stroom op het contactpunt wanneer de sleutel (Afb.12.A) volledig ingestoken is.

Laad het accessoire dat op de USB-aansluiting is aangesloten niet op in regenachtige, vochtige omstandigheden of bij hoge temperaturen met directe blootstelling aan zonlicht. Het gebruik onder de bovenstaande voorwaarden maakt de garantie ongeldig en de fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af in geval van problemen.

Open de dop van de USB-aansluiting niet in regenachtige of stoffige omgevingen.

De Fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van schade aan het accessoire dat op de USB-aansluiting aangesloten is of bij verlies van gegevens tijdens het gebruik.

6.7 AKOESTISCH SIGNAALAPPARAAT

- De afgifte van een dubbel geluidssignaal geeft aan dat de opvangzak ontbreekt. Controleer de aanwezigheid of correcte montage van de opvangzak (alleen voor modellen met achteropvang).
- Het uitzenden van een continu geluidssignaal geeft aan dat de opvangzak vol is. Maak de zak leeg (zie par. 7.5.4) (enkel voor modellen met opvang achteraan).
- Het uitzenden van een enkel geluidssignaal duidt op het ontbreken van toestemming voor omgekeerd snijden. Zie pictogram Afb. 13.C.
- Een onderbroken geluidssignaal geeft aan dat de sleutel is ingestoken, maar dat de motor niet binnen enkele minuten na het insteken is gestart.

6.8 HENDEL KANTELING OPVANGZAK (INDIEN VOORZIEN, ENKEL VOOR MODELLEN MET OPVANG ACHTERAAN)

Met deze krachtbesparende, uittrekbare hendel is het mogelijk de opvangzak voor het legen om te kiepen (Afb. 12.E).

6.9 KNOPPENBORD

Al naargelang het model, kan uw machine voorzien zijn van een van de types van toetsenborden (Afb. 12.C, Afb. 12.D) die hierna beschreven zijn:

6.9.1 Knoppenbord (*type "I"*) Afb. 13



Startknop van de machine
Met de sleutel ingevoegd, schakelt deze knop (Afb. 13.A) de machine in en schakelt alle functies in.

OPMERKING

Als aan alle veiligheidsvoorwaarden is voldaan, licht het pictogram "GEREED" op (Afb. 13.K) en is de machine klaar voor gebruik (zie par. 7.4).



Knop voor het inschakelen en stoppen van de snij-inrichtingen
Door op de toets Afb. 13.B te drukken, worden de snij-inrichtingen in-/uitgeschakeld.
- Wanneer de snij-inrichtingen ingeschakeld zijn, worden ze na enkele seconden operationeel.
- Het ontkoppelen van de snij-inrichtingen brengt een rem in werking die na enkele seconden het draaien van de inrichtingen stopt.

OPMERKING

Indien de messen ingeschakeld worden zonder inachtneming van de veiligheidsmaatregelen, wordt de machine gestopt of kan ze niet opgestart worden (zie par. 7.2.2).



Toets toelating snijden bij achteruitrijden
Door één keer op de toets Afb. 13.C te drukken, geef je toestemming om achteruit te snijden. Om achteruit te snijden, schakelt u de snij-inrichtingen in en drukt u tegelijkertijd één keer op de knop.

OPMERKING

Als er geen toestemming wordt gegeven voor achteruit maaien, wordt dit aangegeven door een enkel geluidssignaal.



Knop inschakeling koplampen
Door de toets Afb. 13.D in te schakelen, gaan de koplampen aan/uit.
Met de koplampen aan, licht het pictogram Afb. 13.L op.



Pictogram Let op
Indien het pictogram Afb. 13.E verlicht is, duidt dit op het niet naleven van de veiligheidsvoorwaarden of op een mogelijke storing van de machine (zie hoofdstuk 15).



Led accu
De leds (Afb. 13.F geven normaal gesproken het laadniveau van de machineaccu aan, maar bepaalde combinaties van hun verlichtingsstatus geven informatie over machinestoringen (zie hfst. 15).



Pictogram "Ready"
Het pictogram Afb. 13.K licht op wanneer de machine is ingeschakeld en klaar is voor gebruik.



Pictogram "Bluetooth"
Het pictogram Afb. 13.M licht op wanneer de machine en het apparaat voor gegevensuitwisseling verbonden zijn.



Pictogram overtemperatuur controllers en/of motor
Het pictogram Afb. 13.N geeft de oververhitting van de elektrische onderdelen aan. Zie hfst. 15.



Pictogram hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie
Het pictogram Afb. 13.O gaat aan wanneer de transmissie niet ingeschakeld is (zie par. 6.3 en hfst. 15).



Pictogram aanwezigheid bestuurder aan boord
Het pictogram Afb. 13.P licht op wanneer de bestuurder niet op de stoel zit (zie par. 7.2.2).



Pictogram noodknop
Het pictogram Afb. 13.Q licht op wanneer de noodtoets geactiveerd is (zie par. 6.5).

6.9.2 Knoppenbord (*type "II"*) Afb. 13



Startknop van de machine
Met de sleutel ingevoegd, schakelt deze knop (Afb. 13.A) de machine in en schakelt alle functies in.

OPMERKING

Als aan alle veiligheidsvoorwaarden is voldaan, licht het pictogram "GEREED" op (Afb. 13.K) en is de machine klaar voor gebruik (zie par. 7.4).



Knop voor het inschakelen en stoppen van de snij-inrichtingen
Door op de toets Afb. 13.B te drukken, worden de snij-inrichtingen in-/uitgeschakeld.
- Wanneer de snij-inrichtingen ingeschakeld zijn, worden ze na enkele seconden operationeel.
- Het ontkoppelen van de snij-inrichtingen brengt een rem in werking die na enkele seconden het draaien van de inrichtingen stopt.

OPMERKING

Indien de messen ingeschakeld worden zonder inachtneming van de veiligheidsmaatregelen, wordt de machine gestopt of kan ze niet opgestart worden (zie par. 7.2.2).



Toets toelating snijden bij achteruitrijden
Door één keer op de toets Afb. 13.C te drukken, geef je toestemming om achteruit te snijden. Om achteruit te snijden, schakelt u de snij-inrichtingen in en drukt u tegelijkertijd één keer op de knop.

OPMERKING

Als er geen toestemming wordt gegeven voor achteruit maaien, wordt dit aangegeven door een enkel geluidssignaal.



Knop inschakeling koplampen
Door de toets Afb. 13.D in te schakelen, gaan de koplampen aan/uit.
Met de koplampen aan, licht het pictogram Afb. 13.L op.



Toets “CRUISE CONTROL”
Door op de knop Afb. 13.G te drukken, wordt de functie “CRUISE CONTROL”. in-/uitgeschakeld.
De Cruise Ontrol is een commando dat toestaat de gewenste snelheid bij voorwaartse werking aan te houden, zonder dat het nodig is de trekpedaal ingedrukt te houden.

- Door de toets “CRUISE CONTROL” (Afb. 13.G) in te duwen terwijl u vooruit gaat, zal de machine de snelheid behouden die op dat ogenblik bereikt werd, zonder dat het nodig is het trekpedaal (Afb. 12.F) ingedrukt te houden. Als de functie actief is, wordt het pictogram Afb. 13.I verlicht.

OPMERKING

Bij achteruit rijden, kan de functie “CRUISE CONTROL” niet ingeschakeld worden.

OPMERKING

Bij stijgende of dalende banen, kan de snelheid veranderen ten opzichte van de snelheid die op vlakke ondergrond ingesteld werd.

Om de inrichting uit te schakelen en de bediening van de snelheid door middel van het trekpedaal (Afb. 12.F) te herstellen, is het voldoende:

- op de toets (Afb. 13.G) te drukken.

  Of

- de trekpedaal (Afb. 12.F) in te drukken.



Keuzeknop voor snijsnelheid
Met deze knop (Afb. 13.H) kun je 3 verschillende draaisnelheden van het snijmechanisme selecteren.

1. ECO: Het toerental van het snijmechanisme wordt verlaagd om de autonomie van de batterij te verlengen. Als de functie actief is, wordt het pictogram van het “blad” (Afb. 13.J) verlicht.

⚠ LET OP

We raden het gebruik van de deze modus bij zware maaiomstandigheden (maaien met dicht, hoog, vochtig gras) af.

2. NORMAL: standaard draaisnelheid van de snij-inrichting voor gebruik onder normale omstandigheden bij het maaien van gras
3. BOOST: De rotatiesnelheid van de snij-inrichting wordt verhoogd voor het maaien van gras in zware omstandigheden (dicht, hoog, nat gras). Als de functie actief is, wordt het pictogram van het “roterend mes” (Afb. 13.R) verlicht. De autonomie van de accu daalt.



Pictogram Let op
Indien het pictogram Afb. 13.E verlicht is, duidt dit op het niet naleven van de veiligheidsvoorwaarden of op een mogelijke storing van de machine (zie hoofdstuk 15).



Led accu
De leds (Afb. 13.F geven normaal gesproken het laadniveau van de machineaccu aan, maar bepaalde combinaties van hun verlichtingsstatus geven informatie over machinestoringen (zie hfst. 15).



Pictogram “Ready”
Het pictogram Afb. 13.K licht op wanneer de machine is ingeschakeld en klaar is voor gebruik.



Pictogram “Bluetooth”
Het pictogram Afb. 13.M licht op wanneer de machine en het apparaat voor gegevensuitwisseling verbonden zijn.



Pictogram overtemperatuur controllers en/of motor
Het pictogram Afb. 13.N geeft de oververhitting van de elektrische onderdelen aan. Zie hfst. 15.



Pictogram hendel voor in- / uitschakelen van de transmissie
Het pictogram Afb. 13.O gaat aan wanneer de transmissie niet ingeschakeld is (zie par. 6.3 en hfst. 15).



Pictogram aanwezigheid bestuurder aan boord
Het pictogram Afb. 13.P licht op wanneer de bestuurder niet op de stoel zit (zie par. 7.2.2).



Pictogram noodknop
Het pictogram Afb. 13.Q licht op wanneer de noodtoets geactiveerd is (zie par. 6.5).



ECO Pictogram
Het pictogram Afb. 13.J licht op wanneer de ECO snijmodus is geselecteerd.



BOOST Icoon
Het pictogram Afb. 13.R licht op als de BOOST maaimodus is geselecteerd.

6.10 FUNCTIE BLUETOOTH

De Bluetooth-functie staat een directe draadloze verbinding tussen de machine en een apparaat over een korte afstand toe.
De specifieke app voor gegevensuitwisseling moet op het apparaat zijn geïnstalleerd.

1. Download de App via de QR Code weergegeven in Afb. 11.
2. volg de instructies.



De Bluetooth-verbinding wordt automatisch geactiveerd wanneer de machine wordt gestart en de succesvolle verbinding met het apparaat wordt bevestigd door het oplichten van het pictogram Afb. 13.M.

Controleer of de verbinding met het apparaat/de App actief is.

7. GEBRUIK VAN DE MACHINE

⚠ WAARSCHUWING

De veiligheidsnormen die in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in hfst. 2.
Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.

7.1 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Alvorens te beginnen met werken dienen er enkele controles en handelingen uitgevoerd te worden om er zeker van te zijn dat het werk op de meest nuttige en veilige manier zal verlopen.

7.1.1 Controle van de accu

Alvorens de machine voor de eerste keer te gebruiken na de aankoop, moet men de accu volledig opladen (par. 8.2.3).

Controleer voor elk gebruik de laadtoestand van de accu (Afb. 13.F).

7.1.2 Verstelling van de stoel

Om de positie van de stoel af te stellen schroeft u de twee nokkenhendels (Afb. 14.A) wat los en laat u de stoel langs de steungaten schuiven. Wanneer de stoel op de juiste hoogte staat, zet u de twee nokkenhendels (Afb. 14.A) stevig aan.

7.1.3 Druk van de banden

Een juiste bandenspanning is noodzakelijk om de snijgroep geheel evenredig boven het grasoppervlakte te krijgen, zodat u een mooi maaibeeld krijgt.

1. Draai de beschermende dopjes los.
2. Sluit de kleppen aan op een persluchttoevoer voorzien van een drukmeter (Afb. 15).
3. Regel de druk op de waarden aangegeven in de tabel "Technische Gegevens".

7.1.4 Voorbereiding van de machine voor het werk

OPMERKING

Met deze machine kan men het gras op verschillende wijzen maaien; vooraleer het werk aan te vangen, raadt men aan de machine af te stellen al naargelang de wijze waarop men het gras wil maaien.

a. Voorbereiding voor het maaien en de zijdelingse aflaat van het gras op de grond (enkel voor modellen met zijdelingse opvang):
Waak er steeds over dat de binnenste veer van de deflector (Afb. 6.B) en de veiligheidshendel

(Afb. 7.B, 8.B) op correcte wijze werken en deze stabiel in de lage stand houden.

b. Voorbereiding voor het maaien en opvangen van gras in de opvangzak (alleen voor modellen met achteropvang type "I" en "II") Haak de opvangzak (Afb. 16.A) aan de steunen (Afb. 16.B) en centreer deze ten opzichte van de achterplaat. Centreer het geheel door de rechtersteun te gebruiken als lateraal steunpunt.
Zorg dat de onderste pijp van de opvangzakmonding zich vast haakt aan de daarvoor bestemde veerhaak (Afb. 16.C).

c. Voorbereiding voor het maaien en uitladen van gras aan de achterzijde (alleen voor modellen met achteropvang)
Als u zonder opvangzak wilt werken, is op aanvraag een beschermingsset voor achterste aflaatbescherming verkrijgbaar (Afb. 17; par. 16.5) die aan de achterplaat bevestigd moet worden zoals aangegeven in de relevante instructies.

d. Voorbereiding voor het maaien en hakselen van het gras
Indien u het gras wilt maaien, klein hakselen en op het gazon laten liggen, is er, op aanvraag, een kit voor "mulching" beschikbaar (par. 16.1) dat bevestigd moet worden zoals aangegeven in de desbetreffende instructies.

7.1.5 Herpositionering van de antiscalp wielen

De functie van de antiscalp wielen is het risico op scheuren in het gazon te vermijden, die veroorzaakt zouden kunnen worden doordat de rand van de snijgroep op onregelmatige grond sleept.
Plaats de wielen zoals aangegeven (par. 8.3).

7.2 VEILIGHEIDSCONTROLES

Voer de volgende veiligheidscontroles uit en controleer of de resultaten overeenstemmen met wat aangegeven is in de tabellen.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voer steeds de veiligheidscontroles uit vooraleer de machine te gebruiken.

7.2.1 Algemene veiligheidscontrole

Object	Resultaat
Accu	Geen schade aan het omhulsel, aan het deksel.
Achterste aflaatbescherming, opvangzak (enkel voor modellen met opvang achteraan).	Ongeschonden. Geen schade. Correct gemonteerd.
Zijdelingse aflaatbescherming (enkel voor modellen met zijdelingse aflaat).	Ongeschonden. Geen schade. Correct gemonteerd.
Elektrische kabels.	Isolatie volledig intact. Geen mechanische schade.
Rijd de machine voor- en achteruit en laat het pedaal van de bedrijfsrem-aandrijving omhoog komen.	De machine vertraagt en stopt.
Veiligheidsinrichtingen	Deze werken zoals beschreven in par. 7.2.2

7.2.2 Controle van de veiligheidsinrichtingen

De veiligheidsmechanismen hebben twee functies:

A. ze voorkomen de start van de elektrische motor als de veiligheidsmaatregelen niet in acht zijn genomen;

B. ze stoppen de elektrische motor als er ook maar een enkel veiligheidsconditie wegvalt.

Toestand	Actie	Resultaat
De gebruiker zit op de machine. Trekpedaal in neutrale stand (pedaal losgelaten). Noodknop gedeactiveerd.	Steek de sleutel er volledig in.	De machine is klaar om ingeschakeld te worden.
Machine aan of in beweging.	De bestuurder gaat staan.	Alle diensten worden uitgeschakeld. Het pictogram Afb. 13.F knippert en het pictogram Afb. 13.P licht op. 
De gebruiker zit op de machine. Trekpedaal in vooruit- of achteruitstand.	Tracht de machine aan te schakelen.	De pictogrammen Afb. 13.E, en Afb. 13.O blijven aan en de acculeds 1, 2, 4 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 
Noodknop geactiveerd.	Tracht de machine aan te schakelen.	De machine gaat aan. Het pictogram Afb. 13.E knippert en het pictogram Afb. 13.Q licht op. De tractie- en snijapparaten werken niet. 
Snij-inrichtingen ingeschakeld	Achteruit rijden wordt geactiveerd zonder de toestemmingsknop voor achteruit maaien ingedrukt te houden.	De snij-inrichtingen worden uitgeschakeld.
Snij-inrichtingen ingeschakeld.	De opvangzak wordt opgetild of de achterste aflaatbeveiliging wordt verwijderd (enkel voor modellen met opvang achteraan).	De snij-inrichtingen worden uitgeschakeld.
Machine aan en in beweging.	De trekpedaal wordt losgelaten.	De machine vertraagt en stopt.
Machine aan en in beweging.	Rijtest.	Geen abnormale trillingen, geen abnormale geluiden, correcte werking van de besturing, bedieningselementen en pedalen.

⚠ GEVAAR

Indien eender welke van deze resultaten verschilt van wat aangegeven is in de tabellen, mag de machine niet gebruikt worden. Richt u tot een dienstencentrum voor de nodige controles en herstelling.

OPMERKING

Denk er altijd aan dat de beveiligingssystemen het starten van de elektrische motor beletten wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen. In deze gevallen moet u, nadat u de toestemming voor het starten opnieuw hebt gegeven, de sleutel uit het contact halen voordat u de machine opnieuw kunt starten.

7.3 GEBRUIK OP HELLEND TERREIN

Neem de limieten van de Tabel "Technische Gegevens" en van Afb. 18 in acht, onafgezien van de looprichting.

Denk eraan dat er geen “veilige” hellingen bestaan. Werken op bij hellingen vereist bijzondere aandacht. Om omkantelen of verlies van controle over de machine te vermijden, raadt men aan:

- Het gazon in geen geval te maaien in de dwarsrichting ten opzichte van de helling. Hellende gazons moeten in opwaartse/neerwaartse richting afgelegd worden en nooit zijwaarts, in voorwaartse beweging, waarbij u zeer voorzichtig moet zijn bij richtingsveranderingen en goed moet opletten dat de bovenste wielen niet tegen obstakels (stenen, takken, wortels, enz.) stoten, waardoor ze opzij zouden kunnen slippen, kantelen of men de controle over de machine zou kunnen verliezen.
- Niet plotseling te stoppen of weg te rijden bij het op– of afrijden van een helling.
- Schakel de aandrijving zacht en uiterst voorzichtig in om te vermijden dat de machine zou steigeren.
- Verminder de snelheid:
  - vooraleer van richting te veranderen en in smalle bochten;
  - voordat u een helling aanrijdt, vooral bergafwaarts, om een veilige remweg te garanderen.
- Gebruik de achteruitversnelling nooit om snelheid te minderen; dit kan de macht over het stuur doen verliezen, vooral op gladde terreinen.

7.4 STARTEN

Om de machine te stoppen, dient men:

1. Controleer of de transmissie ingeschakeld is (par. 6.3).
2. Op de bestuurdersstoel gaan zitten.
3. Steek de sleutel er volledig in (Afb. 12.A).

a. ***Voor modellen van type 'I' en 'II':***

4. Wacht tot de elektrische controle van de machine is uitgevoerd, waarbij de pictogrammen op het knoppenbord oplichten.
5. Druk op de starttoets (Afb. 13.A).
6. Wacht tot het pictogram "Gereed" (Afb. 13.K) continu brandt.

OPMERKING

Aan het einde van de elektrische controle gaan de koplampen even branden.

7.5 HET WERKEN

7.5.1 Rijden en verplaatsingen

Tijdens het vervoer:

1. door de snij-inrichtingen uit te schakelen (Afb. 13.B);
2. de snijgroep in de hoogste stand zetten;
3. trap het trekpedaal in om de machine in de gewenste rijrichting te laten rijden en de gewenste snelheid te bereiken door de druk op het pedaal zelf te verlagen.
4. rijd naar het werkgebied.

⚠ GEVAAR

De aandrijving moet volgens de beschreven werkwijze ingeschakeld worden (par. 6.2) om te beletten dat de machine, door een te bruuske start, begint te steigeren en u de macht over het stuur kwijtraakt, in het bijzonder op hellingen.

OPMERKING

Het inschakelen van de achteruitversnelling dient uitgevoerd te worden als de machine stilstaat.

7.5.2 Het gras maaien

1. Zet de snijgroep in de werkstand (par. 6.4).
2. De snij-inrichtingen alleen in (Afb. 13B) op een grasveld en niet op grond met grind of te hoog gras.
3. Begin heel langzaam en voorzichtig te rijden en te maaien op de grasgrond.
4. Pas de snelheid en de maaihoogte aan (par. 6.4) aan de condities van het gazon (hoogte, dichtheid en vochtigheid van het gras) en aan de hoeveelheid gemaaid gras.

⚠ VERWITTIGING

De voorwaartse snelheid neemt af als de laaddrempel van de accu lager is dan 40% (par. 8.2.3).

OPMERKING

Het gazon zal er beter uitzien als het steeds op dezelfde hoogte en afwisselend in de twee richtingen gemaaid wordt (Afb. 20).

OPMERKING

Achteruit te kunnen rijden met de snij-inrichtingen ingeschakeld, moet men de toets voor toelating voor achteruit maaien (Afb. 13.C) ingedrukt houden om te vermijden dat de motor stilvalt.

Schakel de snij-inrichtingen uit en breng de snijgroep naar de hoogste stand:
- Tijdens verplaatsingen tussen werkzones.
- Bij het oversteken van oppervlaktes zonder gras.
- Elke keer wanneer men een hindernis moet overkomen.

7.5.3 Tips om altijd een mooi gazon te hebben

- Voor een mooi, groen en zacht gazon is het nodig dat het gras regelmatig gemaaid wordt. Het gazon kan van verschillende soorten gras zijn. Bij regelmatige maaibeurten, groeit het gras sneller, waardoor meer wortelgroei ontstaat en een mooi dicht gazon bekomen wordt; indien minder vaak gemaaid wordt, wordt ook de groei van hoog en wild gras bevorderd (klaver, margrieten, enz.).
- Het is beter het gras te maaien als het gazon goed droog is.
- De snij-inrichtingen dienen geen gebreken te vertonen en goed scherp te zijn, zodat het gras op de juiste manier wordt afgesneden zonder uitgerukt te worden. Dit kan namelijk tot vergeling van de punten leiden.
- De maaifrequentie wordt bepaald aan de hand van de groei van het gras, waarbij vermeden moet worden dat het gras te hoog wordt.
- In de warmste en droogste tijden van het jaar is het beter om het gras iets hoger te laten worden zodat het gazon niet uitdroogt.
- De optimale hoogte van het gras van een goed verzorgd gazon bedraagt ongeveer 4-5 cm en met een enkele maaibeurt wordt het best niet meer dan een derde van de volledig lengte gemaaid. Als het gras erg hoog is, raden wij aan om het gazon, met tussenpoos van één dag, in twee keer te maaien, de eerste keer met de snij-inrichtingen in de hoogste stand en smallere grasstroken tegelijk maaiend en de tweede keer met de snij-inrichtingen in de gewenste stand.
- Het gazon zal er mooier uitzien als het maaien afwisselend, in de lengte– en in de dwarsrichting uitgevoerd wordt (Afb. 20).
- Als het uitwerpkanaal telkens met gras verstopt, is het beter om de snelheid te vertragen zodat het maaien niet te snel gebeurt ten opzichte van de toestand van het gazon; mocht het probleem aanhouden dan kan het ook zijn dat de snij-inrichtingen niet goed geslepen zijn of dat het profiel van de vleugels vervormd is.
- Pas erg goed op bij het maaien langs struiken en boorden. Deze kunnen de stand van de snijgroep ontregelen en de zijkant van de snijgroep en de snij-inrichtingen beschadigen.

7.5.4 Lediging van de opvangzak (*indien voorzien, enkel voor modellen met opvang achteraan)*

OPMERKING

Het legen van de opvangzak kan alléén worden uitgevoerd als de messen uitgeschakeld zijn; anders wordt de machine uitgeschakeld.

OPMERKING

Zorg dat de opvangzak niet te vol raakt om verstopping van het uitwerpkanaal te voorkomen.

Een voortdurend geluidssignaal geeft aan dat de opvangzak vol is.
Ga als volgt verder:

1. Schakel de snij-inrichtingen uit (Afb. 13.B) en het signaal stopt.
2. Zet de machine stil.

a. ***Voor modellen van type 'I' en 'II':***

3. de hendel (Afb. 21.A - indien aanwezig) naar buiten trekken of de achterste handgreep (Afb. 21.A1) vastpakken en de opvangzak omkiepen voor het legen.
4. Zet de machine ongeveer 1 m vooruit.
5. De opvangzak weer sluiten op zo'n manier zodat deze zich vastkoppelt aan de veerhaak (Afb. 21.B).

7.5.5 Reiniging van het uitwerpkanaal (*enkel voor modellen met opvang achteraan)*

In geval van hoog en nat gras gecombineerd met een te hoge snelheid kan er zich een verstopping van het uitwerpkanaal voordoen. In geval van verstopping, dient men in acht te nemen wat beschreven is in par. 8.4.2.

7.5.6 Einde van het maaien

Na het maaien:
1. de snij-inrichtingen uitschakelen;
2. de terugweg afleggen met de snijgroep in de hoogste stand (par. 6.4).

7.6 STOPPEN

Om de machine te stoppen:
1. Laat het trekpedaal los om te stoppen met rijden.
2. Schakel de machine uit door de sleutel uit te schakelen.

OPMERKING

Om de lading van de accu in stand te houden, wordt de sleutel niet in de stand "draaien" gelaten wanneer de machine niet in gebruik is.

7.7 NA HET GEBRUIK

1. Laat de machine afkoelen alvorens ze in elke willekeurige ruimte op te bergen.
2. Reinig de machine (par. 8.4).
3. Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.
4. Plaats de machine in de buurt van een stopcontact en laad de accu op (par. 8.2.2), zodat ze volledig werkzaam is bij het volgende gebruik.

Elke keer wanneer men de machine onbewaakt laat, de bestuurdersplaats verlaat: of de machine parkeert:
1. Breng de machine;
2. Zet de snijgroep in de laagste stand (1);
3. Verzeker U ervan dat alle bewegende delen volledig stilstaan;
4. Verwijder de contactsleutel.

⚠ LET OP

Laat de machine altijd in een schaduwrijke of beschutte omgeving staan, bij een temperatuur lager dan +35°C.

8. GEWOON ONDERHOUD

8.1 ALGEMEEN

⚠ GEVAAR

De veiligheidsnormen die in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in hfst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.

Vooraleer eender welke controle, reiniging of ingreep voor onderhoud/afstelling op de machine uit te voeren:
1. de snij-inrichting uitschakelen;
2. stop de machine;
3. verzeker u ervan dat alle bewegende delen volledig stilstaan;
4. verwijder de sleutel;

⚠ GEVAAR

Laat de sleutel nooit in het contact zitten of binnen het bereik van kinderen of personen die de machine niet mogen gebruiken.

5. lees de desbetreffende instructies;
6. Draag geschikte kledij, werkhandschoenen en een beschermende bril.

De frequenties en de soorten ingrepen zijn samengevat in de "Tabel Onderhoud". Het doel van de tabel is om uw machine een optimale conditie te laten behouden. Hierin staan de voornaamste ingrepen en de tijden waarop ze uitgevoerd moeten worden. Voer de desbetreffende handeling uit in functie van de eerstkomende vervaldatum.
Het gebruik van niet originele of niet correct gemonteerde wisselstukken en toebehoren kan negatieve gevolgen hebben op de werking en de veiligheid van de machine. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af in geval van schade, letsels of ongevallen veroorzaakt door die producten.
De originele wisselstukken worden geleverd door de geautoriseerde dienstencentra en wederverkopers.

8.2 ACCU

8.2.1 Autonomie van de accu

De autonomie van de accu (en dus de oppervlakte van de gazon die bewerkt kan worden alvorens de accu weer op te laden) hangt hoofdzakelijk af van:
- **A.** Arbeidsfactoren die een grotere energiebehoefte opleveren (bijv. maaien met dicht, hoog, vochtig gras).
- **B.** Gedrag van de bediener, die de volgende punten moet vermijden:
  - de machine vaak aan- en uit te schakelen tijdens het werken;
  - een te lage maaihoogte ten opzichte van de condities van het gras;
  - een te hoge voortbewegingssnelheid vergeleken met de hoeveelheid gras die gemaaid moet worden.
- **C.** Omgevingsfactoren, zoals een hoge omgevingstemperatuur, boven + 35°C.

Om de autonomie van de accu te optimaliseren, raadt men aan:
- het gras te maaien wanneer de gazon droog is;
- het gras vaak te maaien om te vermijden dat het tè hoog groeit;
- een hogere maaihoogte in te stellen wanneer het gras hoger staat en een tweede maaibeurt uit te voeren op een lagere hoogte;
- de machine niet te gebruiken in functie “mulching” wanneer het gras zeer hoog staat.
- het gras maaien bij een temperatuur tussen +5 en + 35 °C;
- De functie “Eco” gebruiken (par. 6.9.2).

8.2.2 Opladen van de accu's aan boord van de machine

BELANGRIJK *Het opladen mag enkel met de bijgeleverde acculader uitgevoerd worden (Afb. 23.A). Andere oplaadsystemen kunnen de accu op een onherstelbare manier beschadigen.*

De individuele batterij kan niet worden opgeladen aan boord van de machine.

Om de batterijen aan boord van de machine op te laden:
1. Plaats de machine dichter bij een stopcontact en verwijder de sleutel (Afb. 12.A);
2. Til de stoel op;
3. Til de dop van de oplaadaansluiting op (Afb. 22.A);
4. Sluit de meegeleverde acculader aan op de oplaadbus (Afb. 23.A) met de juiste bajonetsluiting om de respectievelijke connector vast te zetten (Afb. 23.B);
5. Sluit de acculader aan op het lichtnet door de betreffende stekker in te steken (Afb. 24).

Tijdens het opladen knipperen de batterij-indicatieleds (Afb. 13.F) geleidelijk. Wanneer elke individuele laaddrempel is bereikt, blijft de respectievelijke LED continu branden, terwijl de andere blijven knipperen.

8.2.3 Opladen van de accu's niet aan boord van de machine

BELANGRIJK *De batterij kan onafhankelijk worden opgeladen via dezelfde oplader die wordt gebruikt om het apparaat op te laden:*

1. Verwijder de batterij uit het apparaat (Afb. van 34 tot 37);
2. Plaats de batterij op een drogeveilige en stabiele plaats;
3. Verwijder de rubberen beschermkap op de connector;
4. Sluit de acculader aan op het lichtnet door de betreffende stekker in te steken (Afb. 23).
5. Sluit de meegeleverde acculader aan op de oplaadaansluiting op de accu, met bajonetsluiting van de betreffende connector. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de batterij.

BELANGRIJK *Tijdens het opladen zijn alle machinefuncties uitgeschakeld, zelfs wanneer de sleutel volledig in het stopcontact zit.*

De energie die benodigd is voor de werking van de machine wordt verzekerd door een accu die een zorgvuldig onderhoud vereist om de werkzaamheid en de levensduur ervan te verzekeren.
De accu van uw machine dient steeds te worden opgeladen:
- Bij het eerste gebruik na de aankoop van de machine.
- Bij het bereiken van de minimale laaddrempel (Afb. 13.F).
- Vóór elke langere periode waarin de machine niet zal worden gebruikt.
- Minimaal één keer per maand tijdens opslag.
- Vóór de machine na een lange periode van stilstand opnieuw in gebruik te nemen.

LET OP

Als de accu niet via de daarvoor bestemde acculader op het lichtnet is aangesloten, wordt de acculading verlaagd, zelfs als de machine niet wordt gebruikt. Mochten de accu's diep ontladen worden, dan kunnen ze ernstig beschadigd raken en onbruikbaar worden. De garantie dekt de schade veroorzaakt door een niet regelmatig opgeladen accu niet.

LET OP

Het opladen mag enkel met de bijgeleverde acculader uitgevoerd worden (Afb. 23.A). Andere oplaadsystemen kunnen de accu op een onherstelbare manier beschadigen.

LET OP

Het opladen van de accu moet uitgevoerd worden in een omgeving die beschermd is tegen de slechte weersomstandigheden, in de schaduw, bij een temperatuur tussen +5 en +35 °C.

OPMERKING

De accu kan op eender welk moment, ook gedeeltelijk, opgeladen worden, zonder risico op beschadiging.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voer geen onderhoud of reiniging uit terwijl de batterijen opgeladen worden.

Om de accu op te laden wordt een stopcontact met veiligheidsdifferentieelschakelaar meegeleverd (Afb. 25.A), indien aanwezig, waarop de oplaadkabel moet worden aangesloten (Afb. 25.E).

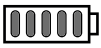
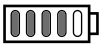
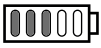
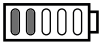
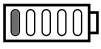
Het stopcontact met veiligheidsdifferentieelschakelaar moet op het stopcontact worden aangesloten en de functietest moet worden uitgevoerd:
1. Druk op de knop "RESET" (Afb. 25.B) om de werking te activeren. Het controlelampje moet "AAN" zijn (Afb. 25.C).
2. Druk op de knop "TEST" (Afb. 25.D) om de werkingstest uit te voeren. Het controlelampje moet "UIT" zijn (Afb. 25.C).

GEVAAR

Als de functietest mislukt, mag de RCD-aansluiting niet gebruikt worden. Als de functietest met succes is beëindigd, kunt u ze gebruiken en doorgaan met de oplaadfase.

Het volledig opladen duurt ongeveer 2-8,5 uur (afhankelijk van de accu en acculader), waarbij de signaleringsleds (Afb. 13.F) progressief knipperen. Wanneer elke individuele laaddrempel

is bereikt, blijft de respectievelijke LED continu branden, terwijl de andere blijven knipperen.
De batterij kan worden opgeladen voor onbepaalde tijd.

Status lading (SOC)	LED-verlichting (type “I” en “II”)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ VERWITTIGING

De oplaadtijden van de accu kunnen toenemen als de machine onder zware omstandigheden is gebruikt, met als gevolg een signalering van oververhitting van de accu (hoofdstuk 15).

⚠ VERWITTIGING

Bij een volledig ontladen accu blijven de signalerings-LED's uit totdat de minimale laaddrempel is bereikt.

OPMERKING

Wanneer het laadniveau onder de 10%-drempel zakt, begint de eerste batterij-LED te knipperen. De snij-inrichtingen worden uitgeschakeld en de accu moet opnieuw ingevoerd en opgeladen worden.

⚠ VERWITTIGING

Als, terwijl de acculader op de tractor is aangesloten, de 5 LED's Afb. 13.F tegelijkertijd knipperen, wordt er niet opgeladen. Controleer de acculader/netaansluiting.

OPMERKING

Het energieverbruik voor het behouden van de lading is uiterst laag en economisch verwaarloosbaar.

OPMERKING

Tijdens het opladen zijn alle machinefuncties uitgeschakeld, zelfs als de sleutel volledig is ingestoken.

8.3 ANTISCALP WIELTJES

Door de verschillende montageposities van de wielen wordt er een veiligheidsafstand "H" gehouden tussen de rand van de snijgroep en de grond (Afb. 26; Afb. 27.). Regel de positie van de antiscalp wielen naar gelang de oneffenheid van de grond.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze werkzaamheid moet steeds op beide wieltjes uitgevoerd worden, die op dezelfde hoogte geplaatst moeten worden, bij uitgeschakelde machine.

a. *Voor modellen met zijdelingse aflaat*

Om de positie te veranderen:

1. draai de schroef los (Afb. 26.B);
2. herplaats het wieltje (Afb. 26.A) met de afstandhouder (Afb. 26.C) in de opening ter hoogte van de gewenste afstand;
3. draai de schroef (Afb. 26.B) stevig in de moer (Afb. 26.D).

b. *Voor modellen met opvang achteraan*

Om de positie te veranderen:

1. draai de moer los (Afb. 27.B) en verwijder de pin (Afb. 27.C);
2. herplaats het wieltje (Afb. 27.A) op de gewenste positie;
3. hermonteer de pin (Afb. 27.C), en let erop dat de kop van de pin (Afb. 27.C) naar de binnenkant van de machine gericht is;
4. draai de moer (Afb. 27.B) stevig vast.

8.4 REINIGING

Reinig de machine na ieder gebruik volgens de volgende aanwijzingen.

8.4.1 Reiniging van de machine

- Reinig de buitenkant van de machine door de plastic delen van de carrosserie schoon te maken met een spons met water en reinigingsmiddel, en let er goed op dat de elektrische motoren, de accu en de onderdelen van de elektrische installatie niet beschadigd worden.
- Houd de motor en de zitting van de accu vrij van resten gras, bladeren of teveel vet, om het risico op brand tot een minimum te herleiden.
- Zet de kap omhoog en reinig met perslucht alle vuil of grasresten die zich ophopen op het accupak.
- Houd het toetsenbord vrij van vuil en afval.

⚠ LET OP

Gebruik in geen geval water met hoge druk of bijtende middelen voor het reinigen van de carrosserie en de elektrische motoren.

⚠ LET OP

Gebruik nooit vloeistoffen om de transmissie, batterijen en elektronische onderdelen te wassen (Afb. 30, Afb. 31). Om ze schoon te maken, blaas je ze schoon met een straal perslucht.

8.4.2 Reiniging van het uitwerpkanaal (*enkel voor modellen met opvang achteraan)*

Als de uitwerpkanaal verstopt is, als volgt te werk gaan:
1. de opvangzak of de achterste aflaatbeveiliging verwijderen;
2. het opgehoopte gras bij de uitmonding van het uitwerpkanaal verwijderen .

8.4.3 Reiniging van de zak (*enkel voor modellen met opvang achteraan van type "I" en "II")*

1. De opvangzak leegmaken (par. 7.5.4).
2. Schud de zak om hem schoon te maken van grasresten en aarde.
3. De zak opnieuw monteren en de binnenkant van de snijgroep reinigen (par. 8.4.4-a); vervolgens moet men de zak verwijderen, ledigen, spoelen en zodanig ophangen dat hij snel kan drogen.

8.4.4 Reiniging van de snijgroep

Maak de snijgroep zorgvuldig schoon om alle grasresten en afval te verwijderen.

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder tijdens het schoonmaken van de snijgroep mensen en dieren uit het omliggende gebied.

a. Reiniging van de binnenkant

Het reinigen van de binnenkant van de snijgroep en het uitwerpkanaal dient, onder de volgende condities, op een harde ondergrond te gebeuren:
- wanneer de opvangzak of de achterste aflaatbescherming gemonteerd zijn (enkel voor modellen met opvang achteraan);
- zijdelingse aflaatdeflector gemonteerd (*enkel voor modellen met zijdelingse aflaat);*
- de gebruiker zit op de machine;
- zet het snijgroep in de laagste stand;
- de transmissie in de vrije stand;
- de snij-inrichtingen zijn ingeschakeld.

- Sluit een waterslang eerst op de ene speciale fitting (Afb 28 28.A) aan en daarna op de andere en laat voor enkele minuten in elke fitting water lopen terwijl de snij-inrichtingen draaien.

b. Reiniging van de buitenkant

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Op de bovenkant van de snijgroep mogen zich geen afval en droge grasresten ophopen om de doeltreffendheid en de veiligheid van de machine op maximaal niveau te houden.

Voor de reiniging van de bovenkant van de snijgroep:
- laat het geheel van de snijinrichting volledig zakken;
- een persluchtstraal blazen (Afb. 29).

8.5 SMERING

Object	Actie
Besturing	Met perslucht reinigen.
Snijgroep	Smeer de hijspunten met olie (Afb. 38).
Assen van de wielen	Verwijder de wielen. Smeer de assen met vet (Afb 46).

8.6 MOEREN EN SCHROEVEN VOOR BEVESTIGING

- Laat bouten en schroeven vastgedraaid zitten om er zeker van te zijn dat de machine altijd op een veilige manier gebruiksklaar is.

9. BUITENGEWOON ONDERHOUD

9.1 VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Men dient onmiddellijk de Verkoper of een gespecialiseerd Centrum te contacteren indien men onregelmatigheden aantreft in de werking:
- de neutrale stand van het trekpedaal (bedrijfsrem);
- het aangrijpen en stoppen van snij-inrichtingen;
- het inschakelen van de tractie in vooruit- of achteruitversnelling.

9.2 SNIJGROEP / SNIJ-INRICHTINGEN

9.2.1 Uitlijning snijgroep

Een correcte afstelling van de snijgroep is belangrijk om een mooi gelijkmatig gemaaid gazon te verkrijgen (Afb. 19).
Als het gras onregelmatig gemaaid wordt, de bandenspanning nakijken (par. 7.1.3).

Indien dat niet voldoende is voor een eenvormig gazon, neem dan contact op met uw verkoper voor de afstelling van de uitlijning van de snijgroep.

9.2.2 Snij-inrichtingen

Een botte snij-inrichting rukt het gras uit een veroorzaakt de vergeling van het gazon.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Laat de beschadigde, geplooide of versleten snij-inrichtingen steeds in koppel vervangen, samen met de schroeven, om de balans te behouden.

⚠ WAARSCHUWING

Alle handelingen die betrekking hebben op de snij-inrichtingen (demontage, slijpen, in balans brengen, herstelling, hermontage en/of vervanging) vergen een specifieke vaardigheid en het gebruik van geschikt gereedschap; uit veiligheidsoverwegingen moeten deze handelingen daarom steeds uitgevoerd worden in een Gespecialiseerd centrum.

⚠ LET OP

Gebruik steeds originele snij-inrichtingen, met de code aangegeven in de tabel “Technische Gegevens”.

OPMERKING

Gezien de ontwikkeling van het product, kunnen de snij-inrichtingen aangegeven in de "Technische Gegevens" in de loop van de tijd vervangen worden door andere, met soortgelijke eigenschappen voor wat betreft verwisselbaarheid en functionele veiligheid.

9.3 VERVANGING VAN DE VOORSTE / ACHTERSTE WIELEN

9.3.1 Voorafgaande werkzaamheden

⚠ GEVAAR

Gebruik een geschikte hefinrichting.

Vooraleer de wielen te vervangen, moet men de volgende werkzaamheden uitvoeren:

1. Plaats de machine op een stevige en vlakke oppervlakte, die de stabiliteit van de machine garandeert.
2. Breng de machine;
3. De sleutel verwijderen;
4. Plaats de hefinrichting op het hefpunt nabij het wiel dat vervangen moet worden (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Controleer of de hefinrichting perfect loodrecht op het terrein staat.

9.3.2 Keuze en plaatsing van de krik op de achterwielen

Plaats houten keggen (Afb. 39.A) aan de basis van de wielen (Afb. 39.B), aan de kant van het wiel dat vervangen moet worden (Afb. 39.C).

Voor modellen met opvang achteraan:

- De maximale hoogte van de gesloten krik is 110mm. (Afb. 40).
- Plaats de krik onder het achterste plaatje (Afb. 41.A), op 180 mm. van de zijdelingse boord (Afb. 40).

Voor modellen met zijdelingse aflaat:

- De maximale hoogte van de gesloten krik is 110mm. (Afb. 42).
- Plaats de krik onder de achterste as, op het op de afbeelding aangegeven punt (Afb. 43.A).

OPMERKING

Wanneer de krik geplaatst is zoals beschreven in deze paragraaf, is het mogelijk enkel het wiel dat moet vervangen worden, op te tillen.

9.3.3 Keuze en plaatsing van de krik op de voorwielen

1. Plaats houten keggen (Afb. 44.A) aan de basis van de wielen (Afb. 44.B), achter het wiel dat vervangen moet worden (Afb. 44.C).
2. De maximale hoogte van de gesloten krik is 110mm.
3. Plaats op de krik (Afb. 45.A) een vierkanten houten dikte (Afb. 45.B) met een doorsnede van ongeveer 10 x 10 cm.

⚠ LET OP

De dikte van het hout vermijdt beschadiging aan de voorste as.

4. Tijdens deze fase, moet men de dikte in evenwicht houden op de krik, met behulp van een hand. Hef de krik op zodat de dikte tegen het frame en de structurele delen steunt (Afb. 45.C).

OPMERKING

Wanneer de krik zo geplaatst is, is het mogelijk de hele vooras op te tillen.

9.3.4 Vervanging van het wiel

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Verzeker u ervan dat de machine stabiel en stil blijft staan tijdens het optillen. Indien men iets vreemds merkt, moet men de krik onmiddellijk omlaag brengen, controleren en eventuele problemen oplossen en vervolgens de krik opnieuw optillen.

1. Verwijder het deksel (Afb. 46.A).
2. Til de krik voldoende op om het wiel gemakkelijk te kunnen verwijderen.
3. Verwijder, met behulp van een schroevendraaier, de veerring (Afb. 46.B) en de drukring (Afb. 46.C).
4. Verwijder het wiel dat vervangen moet worden.
5. Smeer de as (Afb. 46.D) in met vet.
6. Monteer het nieuwe wiel.
7. Plaats de drukring en de veerring zorgvuldig weer op hun plaats.

OPMERKING

Controleer of de achterste wielen op dezelfde hoogte staan (Afb. 47.A) en of het verschil tussen de externe diameters tussen de twee wielen (Afb. 47.B) niet meer is dan 8-10 mm. Indien dit wel zo is, moet men, om een onregelmatig maaien te voorkomen, de uitlijning van de snijgroep bij een geautoriseerd dienstcentrum laten afstellen.

9.3.5 De banden repareren of vervangen

De banden zijn “Tubeless” en iedere vervanging of reparatie als gevolg van een lek dient dan ook door een vakman uitgevoerd te worden volgens de, voor dit type banden, geldende voorschriften.

10. STALLING

Wanneer de machine gedurende meer dan 30 dagen opgeborgen moet worden:

1. Verwijder de contactsleutel.
2. Reinig de machine zorgvuldig.
3. Controleer of de machine geen schade vertoont. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstencentrum.
4. Berg de machine op:
   - met de snijgroep omlaag;
   - in een droge ruimte;
   - beschut tegen de elementen, in de schaduw, bij een aanbevolen temperatuur tussen 0 en +40°C;
   - indien mogelijk bedekt met een doek;
   - buiten bereik van kinderen;
   - na zich ervan verzekerd te hebben de sleutels of werktuigen die voor het onderhoud gebruikt werden, verwijderd te hebben.

⚠ LET OP

De accu moet minstens één keer per maand volledig opgeladen worden en altijd voordat u de activiteit hervat.

Wanneer de machine weer gestart wordt, dient men de machine voor te bereiden zoals aangegeven is in het hoofdstuk “7. Gebruik van de machine".

11. HANTERING EN TRANSPORT

- Wanneer men de machine hanteert, moet men:
  1. de snij-inrichting uitschakelen;
  2. de snijgroep in de hoogste stand zetten;
  3. schakel de machine uit en haal de contactsleutel weg;
  4. schakel de transmissie uit (par. 6.3).

- Wanneer men de machine met een wagen of aanhangwagen vervoert, moet men:
  - opritten gebruiken met geschikte weerstand, breedte en lengte;
  - de machine laden met de motor uitgeschakeld, met de contactsleutel uit het stopcontact van de machine, zonder bediener, duwend, en met een geschikt aantal personen;
  - de snijgroep omlaag brengen;
  - de machine zo plaatsen dat ze geen gevaar veroorzaakt;
  - schakel de transmissie in (par. 6.3);
  - ze stevig aan het vervoersmiddel bevestigen met koorden of kettingen om te vermijden dat ze kantelt en zo eventueel beschadigd kan worden.

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem contact op met het Servicecentrum als u het gevoel heeft dat u de behandeling of het transport niet veilig kunt uitvoeren.

12. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN

Deze handleiding verstrekt alle gegevens die u nodig hebt om de machine te kunnen gebruiken en om er op de juiste manier eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan te kunnen verrichten, die de gebruiker zelf kan uitvoeren. Alle afstellingen en onderhoudshandelingen die niet beschreven zijn in deze handleiding moeten uitgevoerd worden door uw Verkoper of in een gespecialiseerd Centrum dat beschikt over de nodige kennis en uitrustingen om de werken correct uit te voeren, met respect voor het oorspronkelijk niveau van veiligheid van de machine. Handelingen die uitgevoerd werden in niet geschikte structuren of door onbekwame personen doen elke vorm van garantie en alle verplichtingen of aansprakelijkheid van de Fabrikant vervallen.

- Enkel de geautoriseerde dienstencentra mogen de herstellingen en onderhoudsingrepen in garantie uitvoeren.
- De geautoriseerde dienstencentra gebruiken enkel originele wisselstukken. De originele wisselstukken en toebehoren werden speciaal voor de machines ontwikkeld.
- Niet originele wisselstukken en toebehoren zijn niet goedgekeurd; het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren brengt de veiligheid van de machine in gevaar en ontheft de Fabrikant van alle verplichtingen en aansprakelijkheden.
- Men raadt aan de machine eens per jaar aan een geautoriseerd dienstcentrum toe te vertrouwen voor het onderhoud, assistentie en controle van de veiligheidsinrichtingen.

13. GARANTIEDEKKING

De garantiedekking is enkel bestemd voor de consumenten, d.w.z. niet professionele bedieners. De garantie dekt alle kwaliteits- en fabricagefouten die tijdens de garantieperiode door uw Wederverkoper of door een gespecialiseerd Centrum vastgesteld worden. De toepassing van de garantie is beperkt tot de herstelling of vervanging van het defect geachte onderdeel. De toepassing van de garantie is ondergeschikt aan een regelmatig onderhoud van de machine. De gebruiker moet aandachtig de aanwijzingen volgen die in de bijgevoegde documentatie verschaft is. De garantie geldt niet voor schade te wijten aan:

- Onvoldoende kennis van de vergezellende documentatie (Gebruiksaanwijzing).
- Professioneel gebruik.
- Achteloosheid, nalatigheid.
- Externe oorzaak (bliksem, stoten, aanwezigheid van vreemde voorwerpen in de machine) of incident.
- Onjuist of niet door de Fabrikant toegestaan gebruik en montage.
- Gebrekkig onderhoud.
- Wijziging van de machine.
- Gebruik van niet originele wisselstukken (aanpasbare stukken).
- Gebruik van toebehoren dat niet door de fabrikant verschaft of goedgekeurd werd.

Deze garantie geldt bovendien niet voor:

- De handelingen voor gewoon/buitengewoon onderhoud (beschreven in de gebruiksaanwijzing).
- De normale slijtage van verbruiksmateriaal zoals snij-inrichtingen, wielen, koplampen, veiligheidsbouten en draden.
- Normale slijtage.
- Esthetische slijtage van de machine wegens het gebruik.
- De steunen van de snij-inrichtingen
- De eventueel bijkomende onkosten voor activering van de garantie, zoals de reiskosten tot bij de gebruiker, het vervoer van de machine naar de Wederverkoper, de huur van uitrustingen voor de vervanging of de oproep van een externe maatschappij voor alle onderhoudswerkzaamheden.

De gebruiker is beschermd door de nationale wetten van zijn eigen land. De rechten van de koper die voorzien zijn in de nationale wetten van zijn eigen land, zijn op geen enkele wijze beperkt door deze garantie.

14. TABEL ONDERHOUD

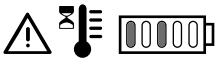
In de vakjes ernaast kunt u de datum of het aantal werkuren noteren wanneer de ingreep is uitgevoerd.

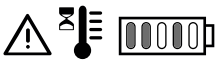
Ingreep	Frequentie (uren)	Uitvoering (Datum of Uren)					Nota's
Controle van alle bevestigingen	Voor eender welk gebruik						
Controle bandendruk	Voor eender welk gebruik						par. 7.1.3
Veiligheidscontroles / Controle van de commando's	Voor eender welk gebruik						par. 7.2
Controle van de hendel ontgrendeling transmissie	Voor eender welk gebruik						par. 6.3
Montage/Controle van de beschermingen aan de uitgang	Voor eender welk gebruik						par. 5.5
Lading van de accu	Voor eender welk gebruik Aan het einde van ieder gebruik Voor de stalling						par. 8.2
Algemene reiniging en controle	Aan het einde van ieder gebruik						par. 8.4
Controle van eventuele schade aan de machine. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstencentrum.	Aan het einde van ieder gebruik						
Controle koppeling en bijslijpen snij-inrichting	25						*
Vervanging snij-inrichtingen	100						*
Algemene smering	25						par. 8.5 **

* Handeling die door uw Verkoper of door een gespecialiseerd Centrum moet uitgevoerd worden.
** De algemene smering van alle bewegende onderdelen moet bovendien, elke keer er verwacht wordt de machine voor geruime tijd niet te gebruiken, uitgevoerd worden.

15. PROBLEMEN IDENTIFICATIE

Probleem	Oorzaak	Oplossing
1. De machine gaat niet aan.	Accu plat.	Laad de accu weer op (par. 8.2.2).
2. De hoogte van het gras is onregelmatig	De messen van het maaisysteem zijn niet scherm.	Richt u tot een erkende servicewerkplaats.
	De rijsnelheid is te hoog ten opzichte van de hoogte van het te snijden gras.	Verminder de rijsnelheid en/of verhoog de maaihoogte. Wacht tot het gras droog is.
	De snijgroep is vol gras.	Maak de snijgroep schoon.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
3. Afwijkende trillingen gedurende het gebruik.	Maaisysteem niet gebalanceerd. Messen maaisysteem los. Losgeraakte onderdelen. Eventuele beschadigingen	Ga naar een erkende servicewerkplaats voor controle, vervanging of reparatie.
4. Het pictogram Afb. 13.E blijft aan en de acculeds 2 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Stroomoverbelasting uit de accu door:	
	1. Te zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Helling te steil.	Verlaag de rijsnelheid en controleer de helling van de grond waarop u werkt.
5. Het pictogram Afb. 13.N knippert. Alle andere indicaties in het knoppenbord (pictogrammen/led) blijven actief en zichtbaar. 	Vooralarm bij te hoge temperatuur van de accu, de trekmotor en/ of de motoren van de snij-inrichtingen voor:	
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
6. De pictogrammen Afb. 13.E en Afb. 13.N blijven aan en de acculeds 2 en 4 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Over-/ondertemperatuur van de accu door:	Zet de machine uit, wacht minstens 5 minuten en start hem dan opnieuw.
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Niet geschikte omgevingscondities.	Werk in een omgeving met een temperatuur die geschikt is voor de bedrijfsomstandigheden van de machine.
7. Het pictogram Afb. 13.E blijft aan en de acculeds 1, 4 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Huidige overbelasting van snij-apparaten door:	
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Verklemmingen die de rotatie van de snij-inrichtingen verhinderen.	Verwijder de verklemmingen.
	3. De snijgroep zit vol gras.	Maak de snijgroep schoon.
8. De pictogrammen Afb. 13.E en Afb. 13.N blijven aan en de acculeds 1 en 3 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Overtemperatuur van de motoren van de snij-apparaten door:	Zet de machine uit, wacht minstens 5 minuten en start hem dan opnieuw.
	Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
9. Het pictogram Afb. 13.E blijft aan, de acculeds 1, 3 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Blokkering van de motoren van de snij-apparaten door:	
	1. Zware werkcondities.	Verlaag de rijsnelheid.
		Verhoog de maaihoogte.
	2. Verklemmingen die de rotatie van de snij-inrichtingen verhinderen.	Verwijder de verklemmingen.
	3. De snijgroep zit vol gras.	Maak de snijgroep schoon.
10. De pictogrammen Afb. 13.E, en Afb. 13.N blijven aan en de acculeds 1, 2 en 4 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Overtemperatuur van de trekmotor door:	Schakel de machine uit en wacht minimaal 5 minuten voordat u de startprocedure herhaalt.
	1. Trekmotor onder spanning.	Verlaag de rijsnelheid.
	2. Helling te steil.	Verlaag de snelheid en controleer de helling van de helling waarop u werkt.
	3. Aanwezigheid van te veel modder op de wielen.	Controleer of de wielen niet geblokkeerd zijn en maak ze indien nodig schoon.
11. De pictogrammen Afb. 13.E, en Afb. 13.O blijven aan en de acculeds 1, 2, 4 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	De machine wordt gestart terwijl het trekpedaal niet is losgelaten (niet in neutraalstand).	Schakel de machine uit en herhaal de startprocedure pas nadat u heeft gecontroleerd of het trekpedaal in de neutraalstand staat (pedaal losgelaten).
12. De pictogrammen Afb. 13.E en Afb. 13.O blijven aan en de acculeds 1, 2, 3 en 5 knipperen. ***Knoppenbord type "I" en "II"*** 	Hendel voor in- / uitschakelen van transmissie in stand transmissie uitgeschakeld.	Controleer de stand van de hendel voor in- /uitschakelen van de transmissie en zet deze, indien nodig, terug in de stand voor ingeschakelde transmissie.
		Neem contact op met een servicecentrum als het probleem zich blijft voordoen.
13. De acculeds Afb. 13.F gaan opeenvolgend in- en uit, van links naar rechts, en vice versa.	Communicatiefout tussen elektronische modules aan boord.	Schakel de machine uit en herhaal de startprocedure.
		Neem contact op met een servicecentrum als het probleem zich blijft voordoen.

OPMERKING

Neem voor andere problemen die niet in de tabel staan onmiddellijk contact op met een erkend servicecentrum.

16. TOEBEHOREN

16.1 KIT VOOR “MULCHING”

Hakselt het gemaaide gras en laat het achter op het terrein (Afb. 49.A1; Afb. 49.A2).

16.2 ACCULADER (SNELLE LADING)

Acculader waarmee de oplaadtijd van de accu verkort kan worden. De lijst van de voor deze machine gehomologeerde acculaders bevindt zich in de tabel van de "Technische Gegevens".
Laat toe de accu efficiënt te houden tijdens de periodes van inactiviteit van de machine, waarbij een optimaal laadniveau en een langere duurzaamheid van de accu gegarandeerd wordt (Afb. 49.B).

16.3 TREKSET

Om een kleine aanhangwagen te trekken (Afb. 49.C).

16.4 AFDEKZEIL

Beschermt de machine van stof als deze niet gebruikt wordt (Afb. 49.D).

16.5 KIT ACHTERSTE AFLAATBEVEILIGING

Kan in plaats van de opvangzak gebruikt worden als het gras niet opgevangen wordt (Afb. 49.E).
(Enkel voor modellen met opvang achteraan).

16.6 SNEEUWKETTINGEN

Verbeteren de wegvastheid van de achterste wielen op besneeuwde wegen en staan het gebruik van sneeuwruimende werktuigen toe (Afb. 49.F).

16.7 MODDERWIELEN / SNEEUWWIELEN

Deze verbeteren de performances van de aandrijving op sneeuw en modder (Afb 49 G).

16.8 AANHANGER

Voor het transport van werktuigen of andere voorwerpen, binnen de limieten van de toegestane ladingen (Afb. 49.H).

16.9 VERSPREIDER

Om zout of meststoffen te verspreiden (Afb. 49.I).

16.10 SNEEUWSCHOP

Voor het wegschuiven van de sneeuw en het zijdelings ophopen ervan (Afb. 49.J).

NO 

ADVARSEL!: LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR DU BRUKER MASKINEN. Må oppbevares til senere bruk.

INNHOLD

1. GENERELT 2
2. GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER .. 2
3. SIKKERHETSMERKNADER FOR GRESSLIPPER MED SITTENDE FØRER... 5
   - 3.1 Opplæring 5
   - 3.2 Forberedende operasjoner 5
   - 3.3 Under bruk 5
   - 3.4 Vedlikehold, lagring 6
   - 3.5 Batteri / batterilader 6
   - 3.6 Miljøvern 7
4. BLI KJENT MED MASKINEN 7
   - 4.1 Beskrivelse av maskinen og beregnet bruk 7
   - 4.2 Maskindeler 8
   - 4.3 Sikkerhetssymboler 8
   - 4.4 Identifikasjonsetikett 9
5. MONTERING 9
   - 5.1 Deler til monteringen 9
   - 5.2 Montering av rattet 10
   - 5.3 Montering av setet 10
   - 5.4 Montering av fremre støtfanger 10
   - 5.5 Montering av deflektor for sideutkast (kun for modeller med sideutkast) 10
   - 5.6 Montering av sideforsterkninger for klippeenheten (kun for modeller med sideutkast) 10
   - 5.7 Montering og fullføring av den bakre platen (kun for modeller med oppsamling bak) 11
6. STYRINGSKOMMANDOER 11
   - 6.1 Tenningsnøkkel 11
   - 6.2 Trekkpedal 11
   - 6.3 Spak for innkobling / utkobling av giret 11
   - 6.4 Justering av klippehøyden 11
   - 6.5 Nødknapp 12
   - 6.6 Ekstra uttak for USB-tilbehør 12
   - 6.7 Enhet for lydsignaler 12
   - 6.8 Spak for vipping av oppsamler (kun for modeller med oppsamler bak) 12
   - 6.9 Trykknapp-panel 12
   - 6.10 Bluetooth funksjon 15
7. BRUK AV MASKINEN 16
   - 7.1 Forberedende operasjoner 16
   - 7.2 Sikkerhetskontroller 16
   - 7.3 Bruk i skråninger 18
   - 7.4 Start 18
   - 7.5 Arbeid 18
   - 7.6 Stopp 19
   - 7.7 Etter bruk 20
8. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD 20
   - 8.1 Generelt 20
   - 8.2 Batteri 20
   - 8.3 Antiskalperingshjul 22
   - 8.4 Rengjøring 22
   - 8.5 Smøring 23
   - 8.6 Festeskruer og -mutrer 23
9. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD 23
   - 9.1 Sikkerhetsforskrifter 23
   - 9.2 Klippeenhet/klippeinnretninger 23
   - 9.3 Utskifting av for-/bakhjulene 24
10. LAGRING 25
11. FLYTTING OG TRANSPORT 25
12. SERVICE OG REPARASJONER 25
13. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN 25
14. VEDLIKEHOLDSTABELL 26
15. FEILSØKING 27
16. TILBEHØR 29
   - 16.1 Mulching-sett 29
   - 16.2 Batterilading (hurtiglading) 29
   - 16.3 Sett med tilhengerfeste 29
   - 16.4 Presenning 29
   - 16.5 Sett med vern for utkast bak 29
   - 16.6 Snøkjettinger 29
   - 16.7 Gjørme-/snøhjul 29
   - 16.8 Tilhenger 29
   - 16.9 Spreder 29
   - 16.10 Snøskuffe 29

1. GENERELT

1.1 HVORDAN LESE BRUKSANVISNINGEN

Bruksanvisningen har noen avsnitt som inneholder spesielt viktig sikkerhets- eller driftsinformasjon. Disse avsnittene er uthevet på forskjellige måter, og har følgende betydning:

⚠ FARE

Manglende overholdelse av advarselen fører til en overhengende risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, vil forårsake øyeblikkelig død eller alvorlig eller permanent skade.

⚠ VARSEL

Manglende overholdelse av varselet fører til en overhengende risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, vil forårsake øyeblikkelig død eller alvorlig eller permanent skade.

⚠ ADVARSEL

Manglende overholdelse av advarselen fører til en overhengende risikosituasjon som, hvis den ikke unngås, vil forårsake mindre skader på maskinen.

⚠ MELDING

Gir instruksjon som refererer til bruk av oppførsel som er nødvendig for å håndtere praksis som ikke er relatert til fysisk skade.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Den gir en instruksjon som refererer til spesifikke prosedyrer som skal følges i tilfelle situasjoner som kan skade menneskers helse eller maskinens sikkerhet.

MERK

Gir ytterligere informasjon til instruksjonene i de forrige sikkerhetsmeldingene.

De avsnittene som er merket med en firkant med stiplet grå ramme angir ekstrautstyr som ikke finnes på alle modellene som er dokumentert i denne bruksanvisningen. Kontroller om ekstrautstyret finnes på din modell.

Alle henvisningene til maskinens høyre og venstre side samt for- og bakside gjelder i forhold til brukerens arbeidsposisjon.

1.2 REFERANSER

1.2.1 Figurer

Figurene i disse bruksinstruksjonene er nummerert 1, 2, 3 og så videre. Delene angitt på figurene er merket med bokstavene A, B, C, osv. En henvisning til komponent C i figur 2 angis med teksten: "Se fig. 2 C" eller ganske enkelt "(fig. 2.C)". Figurene er veiledende. De faktiske delene kan være forskjellige fra de som er avbildet.

1.2.2 Overskrifter

Bruksanvisningen er oppdelt i kapitler og avsnitt. Overskriften til avsnitt "2.1 Opplæring" er en undertittel til "2. Sikkerhetsbestemmelser". Henvisningene til overskrifter eller avsnitt angis med forkortelsene kap. eller avsn. og deretter det gjeldende nummeret. Eksempel: "kap. 2" eller "avsn. 2.1"

2. GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

2.1 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

⚠ VARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med maskinen. *Manglende overholdelse av instruksjonene som står oppført herunder, kan forårsake elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.*

Oppbevar alle anvisningene og instruksjonene for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» nevnt i advarslene, henviser til verktøyet ditt med strømtilførsel fra batteri (med ledning) eller batteridrevet (uten ledning).

1) **Sikkerhet der hvor du arbeider**
   a) **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** *Rotete eller dårlig opplyste områder muliggjør ulykker.*
   b) **Ikke bruk verktøyet i eksplosjonsfarlige omgivelser, i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv.** *Elektriske verktøyer utvikler gnister som kan antenne støv eller damp.*

c) **Hold barn og tilskuere på avstand når et elektroverktøy.** *Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.*

2) El–sikkerhet

a) **Batteriladerens støpsel må være kompatibelt med stikkontakten. Endre aldri på støpselet. Ikke bruk adaptere med jordet batteriladeledning.** *Originale støpsler som passer til stikkontakten reduserer risikoen for elektrisk støt.*

b) **Verktøyet støpsel må være kompatibelt med stikkontakten. Endre aldri på støpselet. Ikke bruk adaptere sammen med elektroverktøy med jordledning.** *Originale støpsler som passer til stikkontakten reduserer risikoen for elektrisk støt.*

c) **Unngå at motorenheten kommer i kontakt med jording via rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap.** *Risikoen for elektrisk støt øker dersom motorenheten kommer i kontakt med jording.*

d) **Ikke utsett elektroverktøyet for regn eller våte omgivelser.** *Vannet som trenger inn i et elektroverktøy øker risikoen for elektrisk støt.*

e) **Ikke trekk i batteriladerens ledning for å ta ut støpselet. Hold batteriladerens ledning unna varme, olje, løsemidler, skrape gjentander, skarpe kanter eller deler i bevegelse.** *En ledning som er ødelagt eller som har viklet seg fast, øker risikoen for elektrisk støt.*

f) **Ikke bruk strømledningen på en upassende måte. Ikke bruk strømledningen for å transportere verktøyet, for å dra i det eller for å koble det fra stikkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** *En ledning som er ødelagt eller som har viklet seg fast, øker risikoen for elektrisk støt.*

g) **Når du bruker elektroverktøyet utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** *Bruk av skjøteledning egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.*

h) **Hvis bruk av et elektroverktøy i et fuktig miljø ikke kan unngås, bruk et strømuttak beskyttet av en differensialbryter (RCD-Jordfeilbryter).** *Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.*

i) **Koble batteriladeren kun til stikkontakter med nettspenningen og frekvensen som er angitt på skiltet.**

⚠ FARE

Fuktighet og strøm er ikke forenelige:
- Håndteringen og tilkoblingen av strømledninger må utføres under tørre forhold.
- Ikke la stikkontakt eller ledning komme i kontakt med et vått område (søleputt eller fuktig jord).
- Om nødvendig, bruk skjøteledninger med vanntette og godkjente stikkontakter som finnes i handelen.
- Tilførselen av en stikkontakt for lading, koblet til bygningens el-nett, må utføres av en kvalifisert elektriker og tilstrekkelig beskyttet av en jordstrømsenhet (RCD-jordstrømsenhet), med en frigjøringsstrøm i samsvar med gjeldende forskrifter .
- En feil tilkobling kan forårsake kortslutninger, alvorlige eller dødelige personskader.

- **For å unngå avbrudd i strømforsyningen i løpet av ladingen:**
  - kontroller at den totale strømningshastigheten til det elektriske systemet er tilstrekkelig:
  - koble maskinen til en stikkontakt med tilstrekkelig strømstyrke;
  - unngå samtidig bruk av annet elektrisk utstyr med høy absorpsjon.

3) Personlig sikkerhet

a) **Vær årvåken, kontroller det du er i ferd med å gjøre, og vis sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** *Et øyeblikks distraksjon mens du bruker et elektroverktøy kan forårsake alvorlige personskader.*

b) **Bruk personlig verneutstyr. Ta alltid på vernebriller.** *Bruken av personlig verneutstyr som støvmaske, sko med sklisikker såle, vernehjelm og øreklokker for hørselen, noe som reduserer personlige skadevirkninger.*

c) **Unngå utilsiktet oppstart. Sørg for at bryteren er i "OFF"-posisjon før du setter inn støpselet, tar tak i eller bærer elektroverktøyet.** *Å bære et elektroverktøy med fingeren på bryteren eller koble det til stikkontakten med bryteren i "ON"-posisjon gjør at ulykker kan inntreffe oftere.*

d) **Fjern eventuell skiftenøkkel eller justeringsverktøy før du slår på elektroverktøyet.** *En nøkkel eller et redskap som forblir i kontakt med en roterende del av maskinen kan forårsake personskader.*

e) **Ikke len deg utover. Vær alltid godt understøttet og i god likevekt.** *Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.*

f) **Kle deg på en passende måte. Ikke ta på vide klær eller smykker. Hold håret og klærne på avstand fra de bevegelige delene.** *Løse klær, smykker eller langt hår kan vikle seg inn i de bevegelige delene.*

g) **Hvis det er enheter som skal kobles til støvavsug-** og oppsamlingssystemer, sørg for at de er tilkoblet og brukt på riktig måte. *Bruk av disse enhetene kan redusere risikoen knyttet til støv.*

h) **Ikke la kjennskapen til bruk av maskinen tillate deg å bli selvtilfreds og ignorere sikkerhetsprinsippene til elektroverktøyet.** *Uaktsom handling kan forårsake alvorlig skade på en brøkdel av et sekund.*

4) Bruk og beskyttelse av elektroverktøyet

a) **Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er egnet til arbeidet.** *Elektroverktøyet utfører arbeidet bedre og sikrere ved den hastigheten det har blitt prosjektert for.*

b) **Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan starte eller stoppe det.** *Et elektroverktøy som ikke kan settes i drift medbryteren er farlig og kan repareres.*

c) **Ikke bruk maskinen dersom bryteren ikke kan starte eller stoppe det regelmessig.** *En maskin som ikke igangsettes av nøkkelbryteren, er farlig og må repareres på et servicesenter.*

d) **Fjern tenningsnøkkelen før du foretar enhver justering eller bytter tilbehør, eller før du lagrer elektroverktøyet.** *Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.*

e) **Oppbevar ubrukt elektroverktøy utilgjengelig for barn og la ikke maskinen brukes av personer som ikke er kjent med verktøyet og disse instruksjonene.** *Elektroverktøy er farlig i hendene på brukere som ikke har fått opplæring.*

f) **Vær nøye med å utføre vedlikehold av elektroverktøyet og dets tilbehør. Kontroller at de bevegelige delene er på linje og at de beveger seg fritt, at ingen deler er ødelagt, og at det ikke er andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets virkemåte. Dersom elektroverktøyet er skadet, må den repareres før bruk.** *Mange ulykker skyldes manglende vedlikehold.*

g) **Hold skjæreelementene nyslipte og rene.** *Et egnet vedlikehold av skjæreelementene, med godt slipte blader, gjør at disse er mindre utsatt for å sette seg fast og lettere å kontrollere.*

h) **Bruk elektroverktøyet og tilbehøret i samsvar med instruksjonene som følger med, og ta høyde for arbeidsforholdene og den type arbeid som skal utføres.** *Bruk av elektroverktøyet til operasjoner som forskjellig fra forutsett bruk kan forårsake farlige situasjoner.*

i) **Hold håndtakene og alle gripeflatene tørre, rene og frie for spor av olje og fett.** *Glatte håndtak og gripeflater lar deg ikke bevege og kontrollere verktøyet i uventede situasjoner.*

5) Bruk og forhåndsregler for bruk av det batteridrevne verktøyet

a) **Bruk kun batteriladere anbefalt av produsenten for å lade batteriene.** *En lader som passer for en type batteripakke kan skape en risiko for brann, elektrisk støt, overoppheting eller lekkasje av etsende batterivæske når den brukes sammen med en annen batteripakke.*

b) **Bruk kun spesifikke batterier beregnet for verktøyet.** *Bruk av en annen type batterigruppe kan forårsake fare for brann og skader.*

c) **Når batteripakken ikke er i bruk, bør den holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan kortslutte kontaktene.** *Kortslutning mellom batterikontaktene kan medføre antennelse eller brann.*

d) **Et batteri i dårlig stand kan forårsake lekkasje. Unngå kontakt med væsken. I tilfelle kontakt ved et uhell, skyll med vann. Kontakt også lege i tilfelle væsken kommer i kontakt med øynene.** *Væsken som lekker fra batteriet kan forårsake hudirritasjon eller forbrenning.*

e) **Ikke bruk et skadet eller modifisert batteri eller verktøy.** *Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.*

f) **Ikke utsett batteripakken eller verktøyet for åpen flamme eller høy temperatur.** *Eksponering for åpen flamme eller temperaturer over 130 ° C kan forårsake eksplosjon.*

g) **Følg alle ladeanvisninger og ikke lad opp batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i instruksjonene.** *Feil*

lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke risikoen for brann.

h) **Ikke lad opp batteripakken steder der det finnes damp, brennbare stoffer eller rom med for stor fuktighet. Hvis et fuktig miljø ikke kan unngås, bruk et strømuttak beskyttet av en jordstrømsenhet (RCD-jordstrømsenhet) for å redusere risikoen for elektrisk støt.**

i) **Ikke oppbevar batteriladerkabelen innen rekkevidde for barn.**

6) Service

a) **La elektroverktøyet bli reparert av kvalifisert personell, og bruk kun originale reservedeler.** *Dette gjør at elektroverktøyets sikkerhet opprettholdes.*

b) **Ikke utfør reparasjoner på batteriet.** *Reparasjoner må utføres av produsenten eller av et spesialisert servicesenter.*

3. SIKKERHETSMERKNADER FOR GRESSLIPPER MED SITTENDE FØRER

3.1 OPPLÆRING

- Bli kjent med kontrollene og en riktig bruk av maskinen. Lær å stoppe maskinen raskt.
- La aldri barn eller andre som ikke kjenner til disse bestemmelsene bruke maskinen. Kommunale bestemmelser kan fastsette en tillatt minstealder for bruk.
- Ikke transporter barn eller andre passasjerer.
- Husk på at føreren er ansvarlig for ulykker og uforutsette situasjoner som kan oppstå og påføres andre mennesker eller eiendom. Det er brukerens ansvar å vurdere eventuelle risikoer i området hvor arbeidet skal utføres, og han/hun må ta alle nødvendige forholdsregler for å garantere sin egen og andres sikkerhet. Dette gjelder spesielt når arbeidet skal utføres i hellinger eller i kupert, glatt eller ustabilt terreng.
- Denne håndboken er en integrert del av maskinen, derfor må den alltid følges i tilfelle midlertidig eller permanent videreføring av maskinen.

3.2 FORBEREDENDE OPERASJONER

Personlig verneutstyr (PVU)

- Bruk egnede klær, kraftige arbeidssko med antisklisåle, og lange benklær. Bruk aldri maskinen barfotet eller med sandaler. Man må iføre seg hørselsvern.
- Bruk av hørselsvern kan redusere kapasiteten til å høre eventuelle advarsler (rop eller alarmer). Vær meget oppmerksom på det som skjer rundt arbeidsområdet.
- Ta ikke på deg skjerf, frakk, halskjeder, armbånd, vide klær eller klær med stropper, slips, eller annet hengende eller omfangsrikt tilbehør som kan sette seg fast i maskinen, gjenstander eller materialer på arbeidsstedet.
- Sett opp langt hår.

Arbeidsområde/maskin

Undersøk grundig hele arbeidsområdet, og fjern alt som kan slynges vekk av maskinen eller skade klippeinnretningen/roterende deler (steiner, greiner, ståltråd, ben, osv.).

3.3 UNDER BRUK

Arbeidsområde

- Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige omgivelser, i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv. Elektrisk kontakt eller mekanisk friksjon kan generere gnister som kan antenne støv eller damp.
- Arbeid bare i dagslys eller i godt kunstig lys, og med gode siktforhold.
- Hold personer, spesielt barn, og dyr unna arbeidsområdet. Barn må holdes under oppsyn av en voksen.
- Unngå å bruke gressklipperen på vått gress, når det regner og når det er fare for dårlig vær, spesielt hvis det er fare for lyn.
- Vær spesielt oppmerksom på ujevnheter i terrenget (humper, søkk), skråninger, skjulte farer og eventuelle hinder som kan begrense sikten.
- Vær meget forsiktig i nærheten av grøfter, skrenter eller voller. Maskinen kan velte hvis et hjul kommer over kanten eller hvis kanten gir etter.
- Vær spesielt oppmerksom i skråninger for å unngå velt eller tap av kontrollen over maskinen. De viktigste grunnene til tap av kontrollen er:
  - Manglende hjulfeste.
  - For høy hastighet.
  - Krappe retningsendringer.
  - Utilstrekkelig bremsing.
  - Maskinen passer ikke til oppgaven.
  - Manglende kjennskap til effektene som skyldes underlaget.
  - Bruk av maskinen som trekkvogn.
- Se opp for trafikken når du kjører i nærheten av veier.

⚠ MELDING

Maskinene som dekkes av denne håndboken er ikke konstruert for bruk som trekkvogn.

Adferd
- Ikke la deg distrahere og konsentrer deg om kjøringen og arbeidet.
- Vær forsiktig når du rygger eller beveger deg bakover. Se bak deg før og mens du rygger for å passe på at det ikke finnes hindringer.
- Vær forsiktig når du bruker gressoppsamlingsposer og annet tilbehør som kan endre maskinens stabilitet. Dette er spesielt viktig i skråninger.
- Hold alltid hender og føtter langt fra kutteinnretningen, både under start og bruk av maskinen.
- Hold hender og føtter unna setestøtten. Klemfare.

⚠ VARSEL

Klippeenheten fortsetter å rotere i et par sekunder selv etter at den frakoblet, eller etter at motoren er slått av.

⚠ VARSEL

Vær oppmerksom på klippeenheter med mer enn en klippeinnretning, fordi en klippeinnretning i rotasjon kan føre til at andre innretninger roterer.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Ved skader eller ulykker under arbeidet, skal motoren stanses øyeblikkelig og maskinen fjernes fra stedet for å unngå at den ikke påfører mer skade; ved ulykker med personskader eller skader på tredjeparter, skal du øyeblikkelig aktivere de førstehjelpsprosedyrene som er mest passende for den aktuelle situasjonen, og henvende deg til legevakten for nødvendig behandling. Fjern nøye eventuelle rester som ellers kan forårsake skader på gjenstander, personer eller dyr.

Bruksbegrensninger
- Bruk aldri maskinen hvis beskyttelsene er skadet, mangler eller ikke er riktig plassert (oppsamlingssekk, tømmebesyttelse på siden, beskyttelse av tømming bak).
- Ikke bruk maskinen hvis ikke tilbehør/ redskaper er montert i de angitte punktene.
- Sikkerhetssystemene/mikrobryterne må ikke deaktiveres eller tukles med.
- Ikke utsett maskinen for overdrevne belastninger, og bruk aldri en liten maskin til å utføre tungt arbeid. Bruk av en egnet maskin reduserer risikoene og forbedrer kvaliteten på arbeidet.
- Maskinen er ikke beregnet eller godkjent for kjøring på offentlig vei. Den må kun brukes på private områder uten trafikk (i henhold til veitrafikkloven).

3.4 VEDLIKEHOLD, LAGRING

Et jevnt vedlikehold og en riktig lagring opprettholder maskinens sikkerhet og ytelsesnivå.

Vedlikehold
- Maskinen må aldri brukes med slitte eller ødelagte deler. Ødelagte eller slitte deler skal byttes ut og aldri repareres.
- Under justeringer av maskinen må du passe på og unngå å klemme fingrene mellom klippeinnretningen i bevegelse og maskinens faste deler.
- La maskinen bli reparert av kvalifisert personell, og bruk kun originale reservedeler. Dette gjør at maskinens sikkerhet opprettholdes.
- Ikke utfør reparasjoner på batteriet. Reparasjoner må utføres av produsenten eller av et spesialisert servicesenter.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Støy- og vibrasjonsnivået oppgitt i bruksanvisningen er maskinens maks verdier. Bruk av en dårlig innstilt klippeinnretning, for høy hastighet og manglende vedlikehold, påvirker støy- og vibrasjonsutslippene betydelig. Ta derfor nødvendige tiltak for å redusere mulige skader fra høyt støynivå og vibrasjonsbelastninger: Vedlikehold maskinen, bruk hørselsvern og ta pauser under arbeidet.

Oppbevaring
For å redusere brannfaren må ikke beholdere med klippeavfall oppbevares innendørs.

3.5 BATTERI / BATTERILADER

- Bruk kun batteriladere anbefalt av produsenten for å lade batteriene. En uegnet batterilader kan føre til elektrisk støt, overoppheting og lekkasje av batterivæske.
- Bruk kun spesifikke batterier beregnet for maskinen din. Bruk av andre batterier kan medføre personskader og brannfare.
- Hold de ubenyttede batteriene på avstand fra metallobjekter (binders, mynter, nøkler, stifter, skruer, etc.) som kan kortslutte kontaktene. Kortslutning mellom batterikontaktene kan medføre antennelse eller brann.
- Bruk ikke batteriladeren i omgivelser med lettantennelige damper, væsker eller på lettantennelige overflater som papir, stoff osv. Batteriladeren blir varm under oppladingen, og det kan oppstå brann.
- Under transport av akkumulatorene må ikke kontaktene kobles til hverandre, og ikke bruk metallbeholderen til transporten.

- Koble batteriladeren kun til stikkontakter med nettspenningen og frekvensen som er angitt på skiltet.
- Batteriladerens støpsel må være kompatibelt med stikkontakten. Endre aldri på støpselet. Ikke bruk adaptere med jordet batteriladeledning. Originale støpsler som passer til stikkontakten reduserer risikoen for elektrisk støt.
- For å unngå avbrudd i strømforsyningen i løpet av ladingen:
  - kontroller at den totale strømningshastigheten til det elektriske systemet er tilstrekkelig,
  - koble maskinen til en stikkontakt med tilstrekkelig strømstyrke,
  - unngå samtidig bruk av annet elektrisk utstyr med høy absorpsjon.
- Ikke oppbevar batteriladerkabelen innen rekkevidde for barn.
- Ikke lad opp det enkelte batteriet som er satt inn i maskinen.
- Laderen må ikke utsettes for vann eller fuktighet. Vær forsiktig så du ikke plasserer beholdere som inneholder væske i nærheten av laderen.

3.6 MILJØVERN

Miljøvern er et viktig aspekt og skal ha høy prioritet når maskinen brukes, både av hensyn til våre medmennesker og til miljøet vi lever i.

- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av emballasje, defekte deler eller deler som er sterkt forurensende. Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og kastes i konteinerne for resirkulering.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av avfallsmateriale.
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingssenter i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.



Ikke kast elektrisk verktøy i husholdningsavfallet. I henhold til direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall, og gjeldende nasjonale lover, skal brukt elektrisk verktøy leveres inn til mottak for et øko-kompatibelt gjenbruk. Hvis de elektriske apparatene kastes på søppelfyllingen eller graves ned i jorden, kan de giftige stoffene nå grunnvannet og komme inn i næringskjeden og være til skade både for helsen og velferden. Kontakt renholdsverket eller din forhandler for ytterligere opplysninger om avhending av produktet.



Ved endt levetid må batteriene avhendes i henhold til gjeldende miljøbestemmelser. Batteriet inneholder materialer som er farlige for folk og miljø. Batteriet må fjernes og avhendes separat ved et mottavk for batterier med litiumsioner.



Kildesortering av brukte produkter og emballasje tillater resirkulering og gjenbruk av materialene. Gjenbruk av resirkulerte materialer hindrer miljøforurensning og reduserer behovet for råvarer.

4. BLI KJENT MED MASKINEN

4.1 BESKRIVELSE AV MASKINEN OG BEREGNET BRUK

Denne maskinen er en sittegressklipper.
Maskinen er utstyrt med en elektrisk motor som driver klippeinnretningene og en elektrisk motor som styrer trekket. Maskinen har bakhjulstrekk.

Brukeren kan kjøre maskinen og samtidig bruke det viktigste betjeningsutstyret mens han/hun sitter på førerplassen.

Sikkerhetsinnretningene på maskinen stanser motoren og klippeinnretningen innen et par sekunder (avsn. 7.2.2).

4.1.1 Tilsiktet bruk

Denne maskinen er designet og bygget for å klippe gress i hager og på gressletter. Ved bruk av særskilt tilbehør, standardlevert av produsenten eller som kan kjøpes separat, kan gressklippingen utføres på forskjellige måter, som beskrevet i denne bruksanvisningen, eller i instruksjonene som følger med det enkelte tilbehøret. På samme måte kan også bruk av ekstratilbehør (hvis tillatt av produsenten) utvide bruksområdet til å omfatte andre funksjoner innenfor de grensene og vilkårene som er angitt i tilbehørets vedlagte bruksanvisning.

4.1.2 Feil bruk

Enhver annen bruk enn oppgitt ovenfor kan være farlig og forårsake skader på personer og/eller gjenstander. Med uriktig bruk menes (bare for å nevne noen):

- transportere andre personer, barn eller dyr på maskinen, som kan forårsake alvorlige skader eller sette en sikker kjøring på spill:
- bruk av maskinen til å skyve lastm
- bruke maskinen på ustabilt, glatt, isete, steinete eller ujevnt terreng, over sølepytter eller sumper hvor det ikke er mulig å vurdere bakkefastheten;
- bruk av klippeinnretningen på gressfrie strekninger,
- bruk av maskinen til oppsamling av løv eller avfall.

⚠ MELDING

Uriktig bruk av maskinen medfører at garantien bortfaller, samt at produsenten frasier seg ethvert ansvar for skader eller kvestelser som påføres brukeren selv eller tredjepersoner.

⚠ MELDING

Maskinen skal kun brukes av én operatør.

⚠ MELDING

Maskinen er ikke beregnet eller godkjent for kjøring på offentlig vei. Den må kun brukes på private områder uten trafikk (i henhold til veitrafikkloven).

4.1.3 Brukergruppe

Denne maskinen er beregnet på forbrukere, det vil si ikke-profesjonelle brukere. Den er ment for "hobbybruk" og må brukes av en enkelt operatør.

4.2 MASKINDELER

Maskinen består av en rekke hoveddeler, som svarer til følgende funksjoner (fig. 1):

A. **Klippeenhet**: består av et deksel over de roterende klippeinnretningene, og klippeinnretningene.
B. **Klippeinnretninger:**: delene som klipper gresset. Vingene helt ytterst hjelper med å flytte det klipte gresset mot utkastkanalen.
C. **Sideutkast:** en sikkerhetsinnretning som hindrer at eventuelle gjenstander som har blitt samlet opp av klippeinnretningene, kan slynges ut av maskinen (kun for modeller med sideutkast).
D. **Utkastkanal**: forbindelsesdelen mellom klippeenheten og oppsamleren(kun for modeller med oppsamling bak).
E. **Oppsamler**: i tillegg til å samle opp det klipte gresset, er den også en sikkerhetsdel. Den hindrer at gjenstander som er samlet opp av klippeinnretningene, kan slynges ut av maskinen (kun for modeller med oppsamling bak).
F. **Vern for utkast bak (kan bestilles)**: Montert i stedet for oppsamleren, og hindrer at eventuelle gjenstander som har blitt samlet opp av klippeinnretningene, kan slynges ut av maskinen (kun for modeller med oppsamling bak).
G. **Sete:**Brukerens arbeidsposisjon. Det er utstyrt med en sensor som avleser om føreren er på plass, slik at sikkerhetsinnretningene kan kobles inn ved behov.
H. **Knivblad motor**: driver klippeinnretningens bevegelse.
I. **Girmotor**: driver hjulenes bevegelse.
J. **Batteri**: leverer energi til motorene og alle de elektriske komponentene i maskinen.
K. **Fremre støtfanger**: Beskytter maskinens fremre deler.
L. **Ratt:** Styrer svingingen av forhjulene.
M. **Trykknapp-panel:** grensesnitt som grupperer hovedkommandoene for bruk av maskinen.

4.3 SIKKERHETSSYMBOLER

Det finnes forskjellige symboler på maskinen (fig. 2). Symbolene skal minne operatøren om riktig fremgangsmåte for å bruke den forsiktig og ta de nødvendige forholdsreglene.
Symbolenes betydning:



ADVARSEL
Les bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



ADVARSEL
Ta ut tenningsnøkkelen og les bruksanvisningen før vedlikehold eller reparasjon.



FARE FOR UTSTØTNING AV OBJEKTER
Ikke arbeid uten å ha montert vernet for utkast bak eller oppsamleren. (kun for modeller med oppsamling bak)



FARE FOR UTSTØTNING AV OBJEKTER
Ikke arbeid uten å ha montert deflektoren for sideutkast. (kun for modeller med sideutkast)



FARE FOR UTSTØTNING AV OBJEKTER
Hold personer utenfor arbeidsområdet ved bruk.



FARE FOR AT MASKINEN TIPPER
Maskinen må ikke brukes i skråninger brattere enn 10°.



KLEMFARE
Forsikre deg om at barn holder seg unna maskinen når den er i gang.



KUTTEFARE
Klippeinnretninger i bevegelse. Før aldri hender eller føtter inn i klippeinnretningenes kasse.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Ødelagte eller uleselige etiketter skal skiftes ut. Be om nye klistremerker hos et autorisert servicesenter.

4.4 IDENTIFIKASJONSETIKETT

Identifikasjonsetiketten oppgir følgende opplysninger (fig. 1):

1. Lydeffektnivå.
2. Samsvarsmerker.
3. Produksjonsår.
4. Maskintype.
5. Serienummer.
6. Produsentens navn og adresse.
7. Artikkelnummer.
8. Motorens maks. driftshastighet.
9. Vekt i kg.
10. Elektrisk beskyttelsesgrad.
11. Nominell spenning.
12. Batterikapasitet.

Skriv maskinens ID-opplysninger i de tilrettelagte feltene på etiketten som finnes på baksiden av bokomslaget.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Opplysningene på produktets identifikasjonsetikett må oppgis ved henvendelse til et autorisert verksted.

MERK

Eksempelet på samsvarserklæringen finnes helt bak i bruksanvisningen.

5. MONTERING

⚠ VARSEL

Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer. Bruk ikke maskinen før du har utført alle inngrep som er beskrevet i avsnittet “MONTERING”.

Av hensyn til oppbevaring og transport er noen av maskinens deler ikke montert i fabrikken, men må monteres av kunden i henhold til instruksjonene, etter å ha fjernet emballasjen.

Utpakking og fullføring av monteringen må foretas på en jevn og solid overflate, med god nok plass til å flytte maskinen og emballasjen. Bruk alltid egnet utstyr.

5.1 DELER TIL MONTERINGEN

I emballasjen finnes delene for monteringen som er listet opp i tabellen nedenfor:

	Beskrivelse
1	Ratt
2	Instrumentpanelets deksel og delene for montering av rattet
3	Førersete
4	Batterilader
5	Fremre støtfanger
6	Antiskalperingshjul
7	Pose med skruer og mutrer for monteringen, og instruksjoner (kun for modeller med oppsamling bak)
8	Den nederste delen av den bakre platen, oppsamlerens støtter og medfølgende tilleggsutstyr for fullføring og montering(kun for modeller med oppsamling bak)
9	Deflektor for sideutkast (kun for modeller med sideutkast)
10	Sideforsterkninger for klippeenheten (kun for modeller med sideutkast).
11	Pose med: - bruksanvisninger og dokumenter; - skruer og bolter for montering av setet; - utstyr for montering av deflektor for sideutkast (kun for modeller med sideutkast); - 2 tenningsnøkler.
12	Mobiltelefonholder-sett

5.1.1 Utpakking

1. Åpne emballasjen forsiktig og pass på at ingen av delene forsvinner.
2. Les dokumentasjonen som finnes i esken, også bruksanvisningen.
3. Ta alle deler som ikke er montert ut av esken.
4. Gjør følgende for å pakke ut maskinen:
   - bringe klippeaggregatet til maksimal høyde (avsn. 6.4) for å unngå å skade den når maskinen faller ned fra bunnpallen;
   - flytt transmisjonens utløserspak til utløst posisjon (avsn. 6.3);
   - Ta maskinen ned fra pallen.

5.2 MONTERING AV RATTET

1. Sett maskinen på et flatt underlag, og still inn forhjulene.
2. Monter navet på akslingen, og pass på at pluggen er satt riktig inn i navets sete (fig. 3).
3. Fest instrumentpanelets deksel ved å klemme på plass de fem krokenei de tilhørende setene.
4. Monter rattet på navet slik at eikene vender mot setet.
5. Monter rattet ved å feste det med skruene (3) som medfølger i angitt rekkefølge.
6. Forhåndsmonter mobiltelefonholderen på rattdekselet (fig. 3).
7. Monter rattdekselet med skruene som følger med.

5.3 MONTERING AV SETET

Monter setet til platen ved hjelp av kamspakene (fig. 4). Sørg for at setet glir fritt før du strammer kamspakene.

5.4 MONTERING AV FREMRE STØTFANGER

1a. ***Kun for støtfanger av typen "I" -***
Monter den fremre støtfangeren (fig. 5.A) på rammens nederste del (fig. 5.B) med de fire skruene (fig. 5.C).

1b. ***Kun for støtfanger av typen "II"***

1. Monter de to støttene (fig. 5.A) og (fig. 5.B) på rammens nederste del (fig. 5.C) ved å følge monteringsrekkefølgen angitt på figuren: R= høyre; L= venstre.
2. Stram skruene (fig. 5.D) godt fast .
3. Fest den fremre støtfangeren (fig. 5.E) til støttene (fig. 5.A) og (fig. 5.B) med skruene (fig. 5.F) og mutrene (fig. 5.G).

5.5 MONTERING AV DEFLEKTOR FOR SIDEUTKAST (KUN FOR MODELLER MED SIDEUTKAST)

1. Monter fjæren (fig. 6.B) fra innsiden av deflektoren for sideutkast (fig. 6.A) ved å sette enden (fig. 6.B.1) inn i hullet og dreie fjæren slik at både fjæren (fig. 6.B) og enden (fig. 6.B.2) er festet skikkelig på plass.
2. Plasser deflektoren for sideutkast (fig. 6.A) på klippeenhetens støtter (fig. 6.C). Bruk et skrujern og drei den andre enden (fig. 6.B.2) av fjæren (fig. 6.B) slik at den kommer på utsiden av deflektoren for sideutkast.
3. Sett stiften (fig. 6.D) inn i hullene på støttene (fig. 6.C) og deflektoren for sideutkast, og la den passere på innsiden av fjærens (fig. 6.B) spiraler, helt til den hullete enden stikker helt ut fra den innerste støtten.
4. Sett låsesplinten (fig. 6.E) inn i hullet (fig. 6.D.1) på stiften (fig. 6.D) . Drei stiften slik at det er mulig å bøye låsesplintens to ender (fig. 6.E.1) (med en tang), slik at den ikke kan løsne og føre til at stiften (fig. 6.D).

⚠ VARSEL

Pass på at fjæren fungerer riktig når deflektoren for sideutkast er i senket posisjon, og at stiften er festet skikkelig og ikke utilsiktet kan stikke ut. Forsikre deg om at sideluken (fig. 7.A) er senket og sperret med sikkerhetsspaken (fig. 7.B).

⚠ ADVARSEL

Før du demonterer eller utfører service på deflektoren, må du huske å skyve sikkerhetsspaken (fig. 8.B) og løfte sideutløpsbeskyttelsen (fig. 8.A) for å tillate demontering.

MERK

For å demontere utkastet, utfør trinnene i motsatt rekkefølge enn ved demontering.

5.6 MONTERING AV SIDEFORSTERKNINGER FOR KLIPPEENHETEN (KUN FOR MODELLER MED SIDEUTKAST).

Fullfør monteringen av klippeenheten ved å montere sideforsterkningen langs kanten på klippeenheten med skruene og boltene (fig. 9).

5.7 MONTERING OG FULLFØRING AV DEN BAKRE PLATEN (KUN FOR MODELLER MED OPPSAMLING BAK)

1. Fjern de to skruene (fig. 10.H), som skal brukes etterpå.
2. Monter den nederste delen (fig. 10.E) av den bakre platen og fest den til den andre platen med skruer (fig. 10.F) og mutrer (fig. 10.G), uten å stramme dem til fullstendig.
3. Fullfør festingen av den nederste delen (fig. 10.E) til den bakre platen ved å stramme de to midtre skruene (fig. 10.H) (fjernet tidligere) og de fire øverste skruene (fig. 10.I) helt til.
4. Stram de to nederste mutrene (fig. 10.G) helt til.
5. Sett spaken (fig. 10.J) til nivåindikatoren for full oppsamler inn på plass (fig. 10.K), og skyv den helt ned til du hører et klikk.
6. Monter oppsamlerens to støtter (fig. 10.L) og (fig. 10.M) i monteringsrekkefølgen angitt på figuren, og fest dem med skruene (fig. 10.N) og fjærskivene (fig. 10.O), som strammes helt til.

6. STYRINGSKOMMANDOER

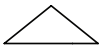
6.1 TENNINGSNØKKEL

Denne nøkkelkommandoen har funksjonen som en generell bryter, som aktiverer eller deaktiverer tenningskretsen til maskinen. Tenningsnøkkelen (fig. 12.A) har 2 posisjoner:

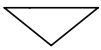
1. **Nøkkel tatt ut.** Strømkretsen er deaktivert og maskinen slås av. Ingen funksjon kan aktiveres
2. **Nøkkel satt helt inn.** Maskinen er klar for oppstart.

6.2 TREKKPEDAL

Trekkpedalen (fig. 12.F) kobler inn hjultrekket, og regulerer maskinens hastighet både i fremovergir og i revers.



1. **Kjør fremover:** ved å skyve pedalen fremover, beveger maskinen seg fremover. Maskinens hastighet øker gradvis med trykket på pedalen.



2. **Rygging:** ved å trykke pedalen bakover, beveger maskinen seg i revers. Ved å redusere trykket på pedalen maskinen senker hastigheten gradvis.
3. **Parkering:** når pedalen slippes, blir det automatisk aktivert en driftsbrems som bremser og stopper maskinen, og forhindrer bevegelse til trekkpedalen trykkes inn igjen.

MERK

Trekkpedalen er deaktivert når føreren forlater setet.

6.3 SPAK FOR INNKOBLING / UTKOBLING AV GIRET

Spak for innkobling / utkobling av giret (fig. 12.H) lar deg flytte maskinen manuelt, uten å slå den på.
Denne kommandoen har to posisjoner, indikert med følgende symboler:



1. **Innkoblet gir:** flytt spaken (fig. 12.H) i horisontal posisjon (A). Maskinen kan håndteres normalt ved oppstart.



2. **Utkobling av giret:** flytt spaken (fig. 12.H) nedover (B). maskinen kan flyttes for hånd uten å starte opp**.**

⚠ VARSEL

Flytt maskinen bare på jevnt underlag.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Inn- / utkoplingsspaken må aldri være i en mellomposisjon. Dette vil overopphete og skade transmisjonen.

6.4 JUSTERING AV KLIPPEHØYDEN

6.4.1 Reguleringsspake *(kun for modellene type "I" og"II")*

Med denne spaken (fig. 12.G) kan klippeenheten løftes og senkes til syv ulike klippehøyder.



De syv posisjonene er angitt fra "1" til "7" på etiketten, og tilsvarer klippehøyder på mellom 3 og 8 cm.



For å skifte fra en posisjon til en annen er det nødvendig å bevege spaken sidelengs og feste den i et av hakkene.



6.5 NØDKNAPP

Nødknappen (Fig. 12.B) lar deg stoppe maskinen umiddelbart i en nødsituasjon. Knappen har to posisjoner:



1. **Aktivering:** ved å trykke på nødknappen stopper motorene på klippeinnretningene og trekkontrollen.



2. **Deaktivering:** vri nødknappen i retning med klokken for å gjenopprette alle funksjonene. For å starte maskinen, gjenta startprosedyren med tasten (avsn. 7.4).

MERK

Med nødknappen aktivert er det ikke mulig å starte maskinen.

⚠ MELDING

Nødknappen skal aldri brukes som en vanlig metode for å stoppe maskinen.

6.6 EKSTRA UTTAK FOR USB-TILBEHØR

Dette uttaket (fig. 12.I) kan lade USB-enheter. Funksjonen er kun for lading. Uttaket har ingen kommunikasjonsfunksjon med den tilkoblede USB-enheten.

Stikkontakten er kun strømførende når nøkkelen (fig. 12.A) er satt helt inn.

Ikke lad tilbehøret som er koblet til USB-kontakten ved regn, luftfuktighet eller under høye temperaturer med direkte sollys. Bruk under de ovennevnte forholdene fører til at garantien bortfaller, og produsenten fraskriver seg ethvert ansvar i tilfelle problemer.

Ikke åpne USB-uttaket i omgivelser med regn eller støv.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar i tilfelle skade på tilbehøret som er koblet til USB-uttaket eller tap av data under bruk.

6.7 ENHET FOR LYDSIGNALER

- Utslippet av et dobbelt lydsignal indikerer mangelen på oppsamler. Kontroller tilstedeværelsen eller riktig montering av oppsamleren (kun for modeller med oppsamling bak).
- Et kontinuerlig lydsignal indikerer at oppsamleren er full. Sørg for tømming (se avsn. 7.5.4) (kun for modeller med oppsamling bak).
- Et enkelt lydsignal indikerer manglende samtykke til reversering av klipping. Se ikon fig. 13.C.
- En periodisk pipelyd indikerer at nøkkelen er satt inn, men bilen ikke har blitt startet innen få minutter etter at den ble satt inn.

6.8 SPAK FOR VIPPING AV OPPSAMLER (KUN FOR MODELLER MED OPPSAMLER BAK)

Denne spaken kan trekkes ut for å vippe oppsamleren, slik at brukeren kan tømme den uten problem (fig. 12.E).

6.9 TRYKKNAPP-PANEL

Avhengig av modell kan maskinen din utstyres med en av versjonene på trykknapp-panelet (fig. 12.C, fig. 12.D) som beskrives herunder:

6.9.1 Trykknapp-panel (*type "I"*) fig. 13



Maskinens startknapp
Med nøkkelen trykket helt inn, slår denne knappen (fig. 13.A) på maskinen og aktiverer alle funksjoner.

MERK

Hvis alle sikkerhetsforholdene er oppfylt, lyser ikonet "KLAR" (fig. 13.K) og maskinen er klar til bruk (se avsn. 7.4).



Kontroll for innkobling/utkobling av klippeinnretningene
Ved å trykke på knappen fig. 13.B aktiveres/deaktiveres klippeinnretningene.
- Når klippeinnretningene er koblet inn, blir de satt i drift etter noen sekunder.
- Ved å koble fra klippeinnretningene aktiveres samtidig en brems som stopper rotasjonen etter noen sekunder.

MERK

Hvis klippeinnretningene kobles inn uten at sikkerhetsbestemmelsene overholdes, slås maskinen av eller kan ikke startes (se avsn. 7.2.2).



Knapp for klipping i revers
Ved å trykke en gang på knappen fig. 13.C samtykker man til å klippe i revers.
For å klippe i revers, kobler du til klippeinnretningene og trykker en gang på knappen.

MERK

Manglende samtykke til reversering av slått signaliseres med et enkelt lydsignal.



Knapp for påskruing av frontlykter
Ved å trykke på knappen fig. 13.D tennes/skrus frontlyktene av.
Med frontlyktene på, lyser ikonet fig. 13.L.



Advarsel-ikon
Ikonet fig. 13.E, hvis det er tent, indikerer det manglende overholdelse av sikkerhetsforholdene eller en mulig funksjonsfeil på maskinen (se kap. 15).



LED batteri
LED-enefig. 13.B indikerer de normalt ladningsnivået til maskinens batteri, men spesielle kombinasjoner av lysstatus gir informasjon om maskinfeil (se kap. 15).



"Ready" ikon
Ikonet fig. 13.K lyser og maskinen er klar til bruk.



"Bluetooth" ikon
Ikonet fig. 13.M lyser når maskinen og datautvekslingsenheten er koblet til.



Ikon for høy temperatur ved kontrollere og/eller motor
Ikonet fig. 13.N indikerer overoppheting av elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikon for spake for innkobling / utkobling av giret
Ikonet fig. 13.O tennes når transmisjonen ikke er tilkoblet (se avsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon for visning av operatør ombord
Ikonet fig.13.P lyser når operatøren ikke sitter i setet (se avsn. 7.2.2).



Ikon nødstoppknapp
Ikonet fig. 13.Q lyser hvis nødknappen er aktivert (se par. 6.5).

6.9.2 Trykknapp-panel (*type "II"*) fig. 13



Maskinens startknapp
Med nøkkelen trykket helt inn, slår denne knappen (fig. 13.A) på maskinen og aktiverer alle funksjoner.

MERK

Hvis alle sikkerhetsforholdene er oppfylt, lyser ikonet "KLAR" (fig. 13.K) og maskinen er klar til bruk (se avsn. 7.4).



Kontroll for innkobling/utkobling av klippeinnretningene
Ved å trykke på knappen fig. 13.B aktiveres/deaktiveres klippeinnretningene.

- Når klippeinnretningene er koblet inn, blir de satt i drift etter noen sekunder.
- Ved å koble fra klippeinnretningene aktiveres samtidig en brems som stopper rotasjonen etter noen sekunder.

MERK

Hvis klippeinnretningene kobles inn uten at sikkerhetsbestemmelsene overholdes, slås maskinen av eller kan ikke startes (se avsn. 7.2.2).



Knapp for klipping i revers
Ved å trykke en gang på knappen fig. 13.C samtykker man til å klippe i revers.
For å klippe i revers, kobler du til klippeinnretningene og trykker en gang på knappen.

MERK

Manglende samtykke til reversering av slått signaliseres med et enkelt lydsignal.



Knapp for påskruing av frontlykter
Ved å trykke på knappen fig. 13.D tennes/skrus frontlyktene av.
Med frontlyktene på, lyser ikonet fig. 13.L.



“CRUISE CONTROL” knapp
Ved å trykke på knappen fig. 13.G aktiveres/deaktiveres “CRUISE CONTROL” funksjonen. Cruise Control er en kommando som lar deg opprettholde ønsket hastighet i forovergir, uten å måtte trykke på trekkpedalen.

- Ved å trykke på “CRUISE CONTROL” -knappen (fig. 13.G) mens du beveger deg fremover, opprettholder maskinen hastigheten du nådde i det øyeblikket, uten å måtte betjene trekkpedalen (fig. 12.F). Når funksjonen er aktiv, vil ikonet fig. 13.I. lyse.

MERK

Omvendt er det ikke mulig å aktivere “CRUISE CONTROL” -funksjonen.

MERK

I stigninger eller utforbakke kan hastigheten variere i forhold til det som ble stilt inn på flatt underlag.

For å koble fra enheten og gjenopprette hastighetskontrollen fremover ved hjelp av trekkpedalen (fig.12.F), er det nok å:

- trykke på knappen (fig. 13.G).

  Eller
- trykke på trekkpedalen (fig. 12.F).



Knapp for valg av klippeenhetsmodus
Med denne knappen (fig. 13.H) kan du velge 3 forskjellige rotasjonshastigheter for klippeenheten.

1. ECO: Man reduserer rotasjonshastigheten ved klippeinnretningen for å forlenge batteriets levetid. Når funksjonen er aktiv, vil ikonet med “bladet” (fig. 13.J) tennes.

⚠ ADVARSEL

Vi anbefaler ikke å bruke denne funksjonen under vanskelige klippeforhold (klipping av tett, høyt, fuktig gress).

2. NORMAL: standard rotasjonshastighet for klippeenheten for bruk under normale gressklippeforhold
3. BOOST: Rotasjonshastigheten til klippeenheten økes for klipping av gress under vanskelige forhold (tett, høyt, vått gress). Når funksjonen er aktiv, vil ikonet med “roterende bladet” (fig. 13.R) tennes. Maskinbatteriets autonomi reduseres.



Advarsel-ikon
Ikonet fig. 13.E, hvis det er tent, indikerer det manglende overholdelse av sikkerhetsforholdene eller en mulig funksjonsfeil på maskinen (se kap. 15).



LED batteri
LED-enefig. 13.B indikerer de normalt ladningsnivået til maskinens batteri, men spesielle kombinasjoner av lysstatus gir informasjon om maskinfeil (se kap. 15).



“Ready” ikon
Ikonet fig. 13.K lyser og maskinen er klar til bruk.



“Bluetooth” ikon
Ikonet fig. 13.M lyser når maskinen og datautvekslingsenheten er koblet til.



Ikon for høy temperatur ved kontrollere og/eller motor
Ikonet fig. 13.N indikerer overoppheting av elektriske komponenter. Se kap. 15.



Ikon for spake for innkobling / utkobling av giret
Ikonet fig. 13.O tennes når transmisjonen ikke er tilkoblet (se avsn. 6.3 og kap. 15).



Ikon for visning av operatør ombord
Ikonet fig.13.P lyser når operatøren ikke sitter i setet (se avsn. 7.2.2).



Ikon nødstoppknapp
Ikonet fig. 13.Q lyser hvis nødknappen er aktivert (se par. 6.5).



ECO-ikon
Ikonet fig. 13.J lyser når ECO-klippemodus er valgt.



BOOST-ikon
Ikonet fig. 13.R lyser når BOOST-klippemodus er valgt.

6.10 BLUETOOTH FUNKSJON

Bluetooth-funksjonen tillater direkte trådløs forbindelse mellom maskinen og en enhet innen kort avstand.
Den spesifikke appen for datautveksling må installeres på enheten:

1. last ned appen ved hjelp av QR-koden som vises i figur 11.
2. følg instruksjonene.



Bluetooth-tilkoblingen aktiveres automatisk når maskinen startes og den vellykkede forbindelsen med enheten bekreftes av belysningen på ikonet fig. 13.M.

Kontroller at forbindelsen til enheten/appen er aktiv.

7. BRUK AV MASKINEN

⚠ VARSEL

Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

7.1 FORBEREDENDE OPERASJONER

Før arbeidet starter er det nødvendig å foreta en rekke kontroller og oppgaver for å være sikker på at arbeidet kan skje effektivt på sikreste måte.

7.1.1 Kontroll av batteriet

Før man bruker maskinen første gang etter kjøp.fortsett med fullstendig lading av batteriet (avsn. 8.2.3).

Kontroller batteriladingsstatus før hver bruk (fig. 13.F).

7.1.2 Setejustering

For å forandre setestillingen må du løsne de to kamspakene (fig. 14.A) og skyve dem langs hullene på støtten. Fest de to kamspakene (fig. 14.A) godt når setet er i ønsket stilling.

7.1.3 Dekktrykk

Et korrekt lufttrykk i dekkene er grunnleggende for en riktig innstilling av klippeenheten og dermed en jevn klipping av plenen.

1. Skru av ventilhettene.
2. Koble ventilene til et luftinntak utstyrt med en trykkmåler (fig. 15).
3. Reguler trykket til verdiene angitt i tabellen "Tekniske data".

7.1.4 Klargjøring av maskinen

MERK

Denne maskinen kan klippe gresset på ulike måter. Før arbeidet starter må maskinen klargjøres i henhold til klippingen som skal utføres.

a. **Klargjøring for klipping og sideutkast av gresset (kun for modeller med sideutkast):** Forsikre deg alltid om at den innvendige fjæren ved deflektoren (fig. 6.B) og sikkerhetsspaken (fig. 7.B, 8.B) fungerer riktig, og hold den stabilt i senket stilling.
b. **Tilpasning for å klippe og samle gresset i oppsamleren (kun for modeller med oppsamling bak type “I” og “II”)** Fest oppsamleren (fig. 16.A) til støttene (fig. 16.B) og sentrer den i forhold til den bakre platen. Sentreringen kan lettest foretas ved å bruke den høyre festebraketten som sidestøtte.
   Forviss deg om at det nederste røret for oppsamlerens åpning er fastlåst på den spesielle påhektingsinnretningen (fig. 16.C).
c. **Tilpasning for klipping og utkast bak (kun for modeller med oppsamling bak)** Hvis du vil jobbe uten oppsamleren, er et beskyttelsessett for utkast tilgjengelig på forespørsel (fig. 17; avsn. 16.5) som må festes til den bakre platen som angitt i de relevante instruksjonene.
d. **Tilpasning for klipping og opprivning av gresset** I tilfelle du vil klippe gresset, rive det fint opp og la det bli liggende på plenen, er et “mulching”-sett tilgjengelig ved forespørsel (avsn. 16.1) som må festes slik som indikerti de tilhørende instruksjonene.

7.1.5 Plassering av antiskalperingshjulene

Antiskalperingshjulenes funksjon er å redusere risikoen for at gressteppet rykkes opp som følge av at klippeenhetens kant skraper mot ujevne underlag.
Plasser hjulene som angitt (avsn. 8.3).

7.2 SIKKERHETSKONTROLLER

Utfør følgende sikkerhetskontroller og kontroller at resultatene stemmer med tabellene.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Sikkerhetskontrollen skal utføres hver gang maskinen tas i bruk.

7.2.1 Generelle sikkerhetskontroller

Objekt	Resultat
Batteri	Ingen skader på emballasjen eller dekselet.
Deflektor for bakre utkast, oppsamler (kun for modeller med oppsamling bak).	Hele. Ingen skade. Montert riktig.
Deflektor for sideutkast (kun for modeller med sideutkast).	Hel. Ingen skade. Montert riktig.
Strømledninger.	Isolasjonen er uskadet. Ingen mekanisk skade.

Objekt	Resultat
Kjør maskinen forover/ bakover og slipp opp trekkpedalen.	Maskinen bremser og stopper.
Sikkerhetsinnretninger	Fungerer som angitt i avsn. 7.2.2

7.2.2 Kontroll av sikkerhetsinnretningene

Sikkerhetsinnretningene virker på to måter:
- **A.** de forhindrer at motoren starter dersom ikke alle sikkerhetsbetingelsene er oppfylt;
- **B.** de stopper motoren selv om bare en sikkerhetsbetingelse ikke er oppfylt.

Tilstand	Handling	Resultat
Føreren sitter i setet. Trekkpedalen i fri (pedal sluppet opp). Nødknapp deaktivert.	Sett nøkkelen helt inn.	Maskinen er klar for oppstart.
Maskinen startet eller i bevegelse.	Operatøren reiser seg fra setet.	Alle tjenester deaktiveres. Ikonet fig. 13.E blinker og ikonet fig. 13.P tennes. 
Føreren sitter i setet. Trekkpedal i forover eller bakover posisjon.	Forsøk å skru på maskinen.	Ikonene fig. 13.E og fig. 13.O forblir tent, LED-batteriene 1, 2, 4 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 
Nødknapp aktivert.	Prøv å skru på maskinen.	Maskinen skrur seg på. Ikonet fig. 13.E blinker og ikonet fig. 13.Q tennes. Trekk- og klippeinnretningene fungerer ikke. 
Klippeinnretninger innkoblet	Revers aktiveres uten å holde nede knappen for klipping i revers.	Klippeinnretningene kobles ut.
Klippeinnretninger innkoblet.	Løft oppsamleren eller fjern det bakre utkastvernet (kun for modeller med oppsamling bak).	Klippeinnretningene kobles ut.
Maskinen startet og i bevegelse.	Slipp opp trekkpedalen.	Maskinen bremser og stopper.
Maskinen startet og i bevegelse.	Prøvekjøring.	Ingen unormale vibrasjoner, ingen unormale lyder, riktig betjening av rattet, kontroller og pedaler.

⚠ FARE

Hvis noen av resultatene avviker fra det som er angitt i tabellene, må du ikke bruke maskinen! Ta kontakt med et servicesenter for nødvendige kontroller og reparasjon.

MERK

Husk alltid at sikkerhetsinnretningene hindrer at den elektriske motoren starter når ikke sikkerhetsbetingelsene er oppfylt. I slike

tilfeller, når startsamtykket er gjenopprettet, ta ut nøkkelen før du kan starte maskinen på nytt.

7.3 BRUK I SKRÅNINGER

Overhold grensene angitt i tabellen "Tekniske data" og på "fig. 18", uansett kjøreretning.

Husk at det ikke finnes "sikre" skråninger. Kjøring i skråninger krever spesiell oppmerksomhet. Gjør følgende for å unngå velt eller tap av kontrollen over maskinen:

- Ikke klipp på tvers i skråninger. I skråninger skal du kun arbeide i retning oppover/nedover, og aldri på tvers. Vær forsiktig når du svinger, og pass på at de øverste hjulene ikke støter på hindringer (steiner, greiner, røtter, osv.), som kan føre til at maskinen glir sidelengs, at den tipper, eller at du mister kontroll over maskinen.
- Ikke stopp eller start plutselig i oppover- eller nedoverbakker.
- Koble hjultrekket sakte og forsiktig inn for å unngå at maskinen steiler.
- Reduser hastigheten:
  - Før du endrer retning og i smale svinger;
  - før du begynner på en skråning, spesielt i nedoverbakke, for å sikre en sikker bremselengde.
- Koble aldri inn revers for å senke hastigheten i nedoverbakke, fordi det kan forårsake tap av kontroll over maskinen, spesielt på glatt underlag.

7.4 START

For å starte maskinen:

1. Kontroller om giret er koblet inn (avsn. 6.3).
2. Sett deg i setet.
3. Sett nøkkelen helt inn (fig. 12.A).

a. *For modeller type "I" og "II":*

4. Vent til den elektriske kontrollen av maskinen skal utføres, der ikonene på trykknapp-panelet lyser.
5. Trykk på startknappen (fig. 13.A).
6. Vent til at ikonet "Ready" (fig. 13.K) lyser med fast lys.

MERK

På slutten av den elektriske kontrollen lyser frontlyktene et øyeblikk.

7.5 ARBEID

7.5.1 Kjøring og forflytninger

Under flytting:

1. koble ut klippeinnretningene (fig. 13.B);
2. Sett klippeenheten i høyeste posisjon.
3. trykk på trekkpedalen for å få maskinen til å bevege seg i ønsket kjøreretning og nå ønsket hastighet ved å gradere trykket på selve pedalen.
4. Kjør til arbeidsområdet.

⚠ FARE

Innkobling av trekkraften må skje på den beskrevne måten (avsn. 6.2) for å unngå en brå innkobling, da det kan forårsake steiling og tap av kontrollen over maskinen, spesielt i skråninger.

MERK

Innkobling av revers må skje når maskinen står i ro.

7.5.2 Gressklipping

1. Sett klippeinnretningen i arbeidsposisjon (avsn. 6.4).
2. Koble ut klippeinnretningene (fig. 13.B) kun på gressteppet, og unngå å koble dem inn på grusete underlag eller på altfor høyt gress.
3. Start fremdriften og klippingen av gresset gradvis og med stor forsiktighet.
4. Tilpass fremdriftshastigheten og/eller øk klippehøyden (avsn. 6.4) til plenforholdene (høyde, tetthet og fuktigheten på gresset) og til mengden gress som klippes.

⚠ MELDING

Fremoverhastigheten synker hvis batteriets ladeterskel er under 40 % (avsn. 8.2.3).

MERK

Plenen vil se finere ut hvis den alltid klippes i samme høyde og vekselvis i de to retningene (fig. 20).

MERK

For å kunne rygge med klippeinnretningene innkoblet, er det nødvendig å trykke og holde inne knappen for tilbakeslag for kutt (fig. 13.C) for ikke å få motoren til å stoppe.

Koble ut klippeinnretningene og flytt klippeenheten til høyeste posisjon:

- Ved flytting av maskinen fra et arbeidsområde til et annet.
- Ved flytting av områder med annet enn gressdekke.
- Hver gang du må kjøre over en hindring.

7.5.3 Råd for å holde plenen fin

- For å holde plenen grønn, myk og fin må den klippes jevnlig. Plenen kan bestå av forskjellige typer gress. Hvis gresset klippes ofte, vil det gresset som utvikler mange røtter vokse mest og danner et solid gressteppe. Hvis gresset klippes sjelden, vokser først og fremst den høye, ville vegetasjonen (kløver, prestekrager, osv.).
- Gresset bør helst klippes når det er tørt.
- Klippeinnretningene må alltid være hele og godt slipte. En dårlig slipt klippeinnretning river bort gresset, og gjør gresstuppene gule.
- Hvor ofte gresset skal klippes, for å unngå at det blir for høyt mellom hver klipping, avhenger av hvor fort gresset vokser.
- I varme og tørre perioder er det bedre å la gresset vokse litt høyere, slik at ikke jorden tørkes ut.
- Den beste høyden for en velstelt plen er ca. 4-5 cm, og med en enkel klipping bør ikke mer enn en tredjedel av den totale høyden fjernes. Hvis gresset er veldig høyt, må det klippes to ganger med en dags mellomrom. Første gang med maks klippehøyde, og eventuelt i redusert klippebredde, og andre gang i ønsket høyde.
- Plenen vil se bedre ut hvis gresset klippes vekselvis i de to retningene (fig. 20).
- Hvis utkastkanalen tetter seg, er det en fordel å redusere fremdriftshastigheten, da den kan være for høy i forhold til plenens tilstand. Hvis dette ikke løser problemet, kan den mulige årsaken være dårlig slipte klippeinnretninger, eller deformerte vingeprofiler.
- Vær særdeles oppmerksom når du klipper nær busker og plenkanten, fordi dette kan skade klippeenhetens stilling og kanter, eller klippeinnretningene.

7.5.4 Tømming av oppsamleren (*kun for modeller med oppsamling bak)*

MERK

Oppsamleren kan kun tømmes når klippeinnretningene er utkoblet, ellers stopper maskinen.

MERK

Unngå å fylle oppsamleren så mye at utkastkanalen tetter seg.

Et lydsignal varsler når oppsamleren er full. Fortsett som følger:

1. Koble ut klippeinnretningene (fig. 13.B), og lydsignalet stopper.
2. Stopp maskinen.

a. ***For modeller type "I" og "II":***

3. trekk ut spaken (fig. 21.A - avhengig av modell) eller ta tak i det bakre håndtaket (fig. 21.A1), og vipp oppsamleren for å tømme den.
4. Flytt maskinen fremover omtrent 1 m.
5. lukk oppsamleren igjen slik at den låses fast på påhektingsinnretningen (fig. 21.B).

7.5.5 Rengjøring av utkastkanalen (*kun for modeller med oppsamling bak)*

Klipping av veldig høyt eller fuktig gress med høy hastighet kan føre til tilstopping av utkastkanalen. Ved tilstopping, gå frem som beskrevet i avsn. 8.4.2.

7.5.6 Slutt på klippingen

Når klippingen er ferdig:

1. Koble ut klippeinnretningene.
2. kjør maskinen tilbake med klippeenheten i høyeste posisjon (avsn. 6.4).

7.6 STOPP

Gjør følgende for å stoppe maskinen:

1. Slipp opp trekkpedalen for å slutte å kjøre.
2. Slå av maskinen ved å ta ut nøkkelen.

MERK

For å opprettholde batteriladingen må ikke tenningsnøkkelen være i posisjon «PÅ» når motoren ikke er i gang.

7.7 ETTER BRUK

1. La motoren få tid til å avkjøle seg før du setter den inn noe sted.
2. Foreta rengjøring (avsn. 8.4).
3. Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt eventuelt ut ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet eller kontakt et autorisert servicesenter.
4. Plasser maskinen i nærheten av et strømuttak og lad opp batteriet (avsn. 8.2.2), for å ha den i full effektivitet på tidspunktet for neste bruk.

Hver gang du forlater maskinen uten tilsyn, forlater førerplassen eller parkerer maskinen.
1. Stopp maskinen;
2. Sett klippeinnretningen i høyeste posisjon (1).
3. Forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt.
4. Fjern tenningsnøkkelen.

⚠ ADVARSEL

La alltid maskinen ligge i et skyggelagt område eller i et beskyttet miljø, ved en temperatur under + 35° C.

8. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD

8.1 GENERELT

⚠ FARE

Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

Før du utfører enhver kontroll, rengjøring eller vedlikehold/innstilling av maskinen:
1. Koble ut klippeinnretningen;
2. stopp maskinen;
3. Forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt;
4. ta ut nøkkelen;

⚠ FARE

Tenningsnøkkelen skal aldri stå i tenningslåsen eller være tilgjengelig for barn eller personer som ikke har kjennskap til maskinen.

5. Les instruksjonene;
6. Bruk egnede klær, arbeidshansker og vernebriller.

Hyppighet og type inngrep er gjengitt i "vedlikeholdstabell". Tabellen vil hjelpe deg med å holde din maskin effektiv og sikker. I tabellen angis de viktigste inngrepene og hvor ofte de skal utføres. Foreta operasjonen i samsvar med det aktuelle intervallet. Bruk av uoriginale reservedeler og tilbehør kan ha negativ påvirkning på maskinens funksjon og sikkerhet. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar ved skader, ulykker eller lesjoner som skyldes ovennevnte produkter. Originale reservedeler leveres av serviceverksteder og autoriserte forhandlere.

8.2 BATTERI

8.2.1 Batteriets autonomi

Batteriets autonomi (og dermed gressoverflaten som kan klippes før opplading) avhenger hovedsakelig av:
- **A.** Arbeidsfaktorer, som gir et større energibehov (es.klipping av tett, høyt, fuktig gress).
- **B.** Brukerens oppførsel, som bør unngå:
  - hyppig av- og påslåing under arbeidet;
  - en klippehøyde som er for lav i forhold til gressets tilstand;
  - en fremdriftshastighet som er for høy i forhold til gressmengden som skal klippes.
- **C.** Miljøfaktorer, for eksempel høy omgivelsestemperatur, over + 35 ° C.

Gjør følgende for å optimere batteriets autonomi:
- Klipp gresset når plenen er tørr.
- Klipp gresset ofte slik at det ikke blir for høyt.
- Still inn en større klippehøyde når gresset er veldig høyt, og klipp en andre gang med en lavere klippehøyde.
- Ikke bruk maskinen til “mulching” når gresset er veldig høyt.
- klippe gresset ved en temperatur som ligger mellom +5 og + 35 °C.
- Bruk ”Eco”-funksjonen (avsn. 6.9.2).

8.2.2 Lading av batteriene ombord i maskinen

VIKTIG *Ladingen må utelukkende skje via batteriladerena (fig. 23.A). Andre ladesystemer kan påføre batteriet uopprettelig skade.*

⚠ Det enkle batteriet kan ikke lades ombord i maskinen.

For å lade batteriene ombord i maskinen:
1. Plasser maskinen i nærheten av en stikkontakt og ta ut nøkkelen (fig. 12.A),
2. Løft opp setet,
3. Løft hetten på ladestikkontakten (fig. 22.A),
4. Koble den medfølgende batteriladeren til ladekontakten (fig. 23.A) med riktig bajonett som fester

den respektive kontakten (fig. 23.B),
5. Koble batteriladeren til strømnettet ved å sette inn den respektive pluggen (fig. 24).

Under lading blinker batteriindikatorlampene (fig. 13.F) progressivt. Når hver enkelt ladeterskel er nådd, lyser den respektive LED-en kontinuerlig, mens de andre fortsetter å blinke.

8.2.3 Lading av batteriene ikke ombord i maskinen

VIKTIG *Batteriet kan lades uavhengig med samme lader som brukes til å lade maskinen:*

1. Ta ut batteriet fra maskinen (fig. fra 34 til 37);
2. Plasser batteriet på et tørt, trygt og stabilt sted;
3. Fjern gummibeskyttelseshetten på kontakten,
4. Koble batteriladeren til strømnettet ved å sette inn den respektive pluggen,
5. Koble batteriladeren som følger med (fig. batteri til ladekontakten (fig., med passende bajonett som fester den respektive kontakten. Se brukerhåndboken for batteriet.

VIKTIG *Under lading er alle maskinfunksjoner deaktiverte, selv når nøkkelen er vridd til kjørestilling.*

Energien som trengs for å betjene maskinen er sikret av et batteri som krever nøye vedlikehold for å sikre effektiviteten og lang levetid.
Batteriet til maskinen må alltid lades helt:
- Før maskinen tas i bruk første gang etter innkjøp.
- Når minimumsgrensen for ladning er nådd (fig. 13.F).
- Før maskinen skal stå i ro for en lenger periode.
- Minst en gang i måneden under lagring.
- Før start etter en lenger periode uten bruk.

⚠ ADVARSEL

Når batteriet ikke er koblet til strøm via riktig batterilader, senkes batteriladingen selv om maskinen ikke brukes. Skulle batteriene bli meget utladet, kan de bli alvorlig skadet og gjøre dem ubrukelige. Garantien dekker ikke skader som skyldes et batteri som ikke lades regelmessig.

⚠ ADVARSEL

Ladingen må utelukkende skje via batteriladeren (fig. 23.A). Andre ladesystemer kan påføre batteriet uopprettelig skade.

⚠ ADVARSEL

Batterilading må utføres i et miljø beskyttet mot dårlig vær, i skyggen, ved en temperatur mellom +5 og 35 ° C.

MERK

Batteriet kan lades når som helst, også delvis, uten fare for at det skades.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Ikke utfør vedlikehold eller rengjøring mens du lader batteriene.

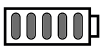
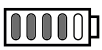
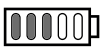
For å lade opp batteriet, følger det med en stikkontakt med sikkerhetsdifferensialbryter (fig. 25.A) hvis ladekabelen må kobles til (fig. 25.E).

Stikkontakten med sikkerhetsdifferensialbryter må være koblet til stikkontakten og funksjonstesten må utføres:
1. Trykk på "RESET"-knappen (fig. 25.B) for å aktivere operasjonen. Varsellampen må være "PÅ" (fig. 25.C).
2. Trykk på "TEST"-knappen (fig. 25.D) for å utføre funksjonstesten. Varsellampen må være "AV" (fig. 25.C).

⚠ FARE

Hvis funksjonstesten mislykkes, må ikke RCD-kontakten brukes. Hvis funksjonstesten avsluttes, kan du bruke den og fortsette med ladefasen.

Full lading tar omtrent 2-8,5 timer (avhengig av batteri og lader), hvor signal LED-ene (fig. 13.F) blinker gradvis. Når hver enkelt ladeterskel er nådd, lyser den respektive LED-en kontinuerlig, mens de andre fortsetter å blinke. Batteriet kan holdes på lading på ubestemt tid.

Ladestatus (SOC)	Påskruing led (*type "I" og "II"*)
SOC > 80 %	
60 % ≤ SOC < 80 %	
40 % ≤ SOC < 60 %	

Ladestatus (SOC)	Påskruing led (*type "I" og "II"*)
20 % ≤ SOC < 40 %	
10 % ≤ SOC < 20 %	

⚠ MELDING

Ladetidene for batteriet kan øke hvis maskinen har blitt brukt under tøffe arbeidsforhold, med påfølgende batterisignalering (kap. 15).

⚠ MELDING

I tilfelle et fullstendig utladet batteri, forblir signallampene slukket til minimums ladeterskelen er nådd.

MERK

Når ladningsnivået synker under terskelen på 10 %, begynner den første batteri LED-en å blinke. Klippeinnretningene kobles ut og batteriet må settes inn på nytt og lades opp igjen.

⚠ MELDING

Hvis de 5 LED-ene fig. 13.F blinker samtidig med at batteriladeren er koblet til traktoren, betyr det at lading ikke pågår. Kontroller batteriladeren/strømtilkoblingen.

MERK

Energiforbruket for vedlikehold av ladningen er ekstremt lavt og økonomisk ubetydelig.

MERK

Under lading er alle maskinfunksjoner deaktiverte, selv når nøkkelen er vridd til kjørestilling.

8.3 ANTISKALPERINGSHJUL

De ulike posisjonene for montering av hjulene tillater å opprettholde en sikkerhetsavstand "H" mellom kanten på klippeenheten og underlaget (fig. 26, fig. 27).
Reguler antiskalperingshjulenes stilling avhengig av terrengets ujevnhet.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Denne oppgaven skal alltid gjøres med begge hjulene, slik at de settes i samme høyde, med avskrudd motor.

a. ***For modeller med sideutkast:***
For å bytte posisjon:
1. løsne og trekk ut skruen (fig. 26.B);
2. sett hjulet (fig. 26.A) med avstandsstykket (fig. 26.C) inn i hullet for ønsket avstand;
3. skru skruen helt inn (fig. 26.B) i mutteren (fig. 26.D).

b. ***For modeller med oppsamling bak***
For å bytte posisjon:
1. skru ut mutteren (fig. 27.B) og dra ut stiften (fig. 27.C);
2. sett inn hjulet (fig. 27.A) i ønsket posisjon;
3. sett inn stiften (fig. 27.C), igjen og pass på at toppen av stiften (fig. 27.C) er vendt innover i maskinen;
4. stram mutteren så langt det går (fig. 27.B).

8.4 RENGJØRING

Etter hver bruk må man utføre rengjøring ved å følge følgende instruksjoner.

8.4.1 Rengjøring av maskinen

- Rengjør karrosseriets plastdeler med en svamp dyppet i vann og rengjøringsmiddel. Vær forsiktig og ikke fukte de elektriske motorene, batteriene og komponentene til det elektriske anlegget.
- For å redusere brannfaren må motoren og batterirommet holdes frie for rester av gress, løv eller overflødig fett.
- Løft opp panseret og rengjør skitt eller gressrester som samler seg oppå batteripakken med trykkluft.
- Hold håndkontrollen fri for smuss og rusk.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri høyttrykksvann eller sterke rengjøringsmidler for å vaske karrosseriet og motoren

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri væsker til å vaske girkassen, batteriene og de elektroniske komponentene (fig. 30, fig. 31). For å rengjøre dem, blås på dem med en trykkluftstråle.

8.4.2 Rengjøring av utkastkanalen (*kun for modeller med oppsamling bak)*

Ved tilstopping av utkastkanalen:
1. Fjern oppsamleren eller vernet for utkast bak.
2. Fjern gressrestene fra kanalens utløpshull.

8.4.3 Rengjøring av oppsamleren (*kun for modeller med oppsamling bak av type "I" og "II")*

1. Tøm oppsamlersekken (avsn. 7.5.4).
2. Rist den for å få ut alle rester av gress og jord.
3. Sett sammen sekken og vask innsiden av klippeinnretningen (avsn. 8.4.4-a) på slutten må sekken fjernes, tømmes, skylles og legges vekk for å lette rask tørking.

8.4.4 Rengjøring av klippeenheten

Rengjør klippeenheten grundig for å fjerne alle rester av gress og rester.

⚠ VARSEL

Bruk vernebriller under rengjøring av klippeenheten, og hold personer og dyr på avstand fra området rundt.

a. Innvendig rengjøring

Innvendig vask av klippeenheten og utkastkanalen må foretas på et hardt underlag når:
- oppsamleren eller vernet for utkast bak er montert (kun for modeller med oppsamling bak);
- deflektoren for sideutkast er montert (kun for modeller med sideutkast),
- føreren sitter i setet,
- klippeenheten er i den laveste posisjnen;
- giret er i fri;
- klippeinnretningene er innkoblet.

- Koble vekselvis en vannslange til de bestemte rørtilpasningene (fig. 28.A), la vannet renne i noen minutter med klippeinnretningene i bevegelse.

b. Utvendig rengjøring

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

For å opprettholde best mulig effektivitets- og sikkerhetsnivå for maskinen, er det nødvendig å unngå at det samler seg avsetninger eller tørre gressrester på den øvre delen av klippeinnretningen.

For rengjøring av den øvre delen av klippeenheten må følgende gjøres:
- senk klippeinnretningen helt ned;
- blås med en trykkluftstråle (fig. 29).

8.5 SMØRING

Objekt	Handling
Styre	Rengjør med trykkluft.
Klippeenhet	Smør løftepunktene med olje (fig 38).
Hjulaksler	Ta av hjulene. Smør aksene med smørefett (fig. 46).

8.6 FESTESKRUER OG -MUTRER

- Hold bolter, skruer og mutrer trukket godt til, for å være sikker på at maskinen alltid er sikkert å bruke.

9. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD

9.1 SIKKERHETSFORSKRIFTER

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Kontakt forhandleren eller et spesialverksted umiddelbart dersom det oppstår uregelmessigheter i funksjonen til:
- den nøytrale posisjonen til trekkpedalen (driftsbrems);
- tilkobling og stopp av klippeinnretninger;
- innføring av trekkraften i forover- eller bakovergir.

9.2 KLIPPEENHET/KLIPPEINNRETNINGER

9.2.1 Innstilling av klippeenheten

Klippeenheten må være justert riktig for å oppnå en jevnt klippet plen (fig. 19). Kontroller lufttrykket i dekkene ved ujevn klipping (avsn. 7.1.3). Dersom det ikke er nok for å oppnå jevn klipping, må du kontakte forhandleren for justering av klippeenheten.

9.2.2 Klippeinnretninger

En uskarp klippeinnretning river bort gresset og gir en gul plen.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Få alltid skadde, skjeve eller slitte klippeinnretninger parvis byttet ut, sammen med skruene for å opprettholde balansen.

⚠ VARSEL

Alle oppgaver med klippeinnretningene (demontering, sliping, balansering, gjenmontering og/eller bytting) er krevende arbeid som forutsetter spesialkompetanse, foruten bruk av særskilt utstyr. Av sikkerhetsmessige årsaker skal derfor disse alltid utføres ved et spesialverksted.

⚠ ADVARSEL

Bruk alltid originale klippeinnretninger, ved å gjengi koden som indikeres i tabellen "Tekniske Data".

MERK

På grunn av produktutvikling kan ovennevnte klippeinnretninger med tiden blir erstattet av andre med tilsvarende egenskaper for kompatibilitet og sikker funksjon.

9.3 UTSKIFTING AV FOR-/BAKHJULENE

9.3.1 Forberedende operasjoner

⚠ FARE

Bruk egnet løfteutstyr.

Gjør følgende før hjulene byttes ut:
1. Parker maskinen på et solid og jevnt underlag som garanterer maskinens stabilitet.
2. Stopp maskinen;
3. Ta ut nøkkelen.
4. Plasser løfteinnretningen i løftepunktet nær hjulet som skal byttes ut (avsn. 9.3.2; avsn. 9.3.3).
5. Kontroller at løfteinnretningen er perfekt vinkelrett på bakken.

9.3.2 Valg og plassering av jekken på bakhjulene

Legg trekiler (fig. 39.A) under hjulet (fig. 39.B) som er ved siden av hjulet som skal byttes ut (fig. 39.C).

For modeller med oppsamling bak:
- Maks høyde for lukket jekk er 110 mm. (fig. 40).
- Sett jekken under den bakre platen (fig. 41.A), 180 mm fra sidekanten (fig. 40).

For modeller med sideutkast:
- Maks høyde for lukket jekk er 110 mm (fig. 42).
- Sett jekken under bakakslingen i punktet vist på figuren (fig. 43.A).

MERK

Når jekken står slik, kan den kun løfte opp hjulet som skal byttes ut.

9.3.3 Valg og plassering av jekken på forhjulene

1. Legg trekiler (fig. 44.A) under hjulet (fig. 44.B) som er bak hjulet som skal byttes ut (fig. 44.C).
2. Maks høyde for lukket jekk er 110 mm.
3. Legg et firkantet trestykke (fig. 45.B) på ca. 10x10 cm i tverrsnitt på jekken (fig. 45.A).

⚠ ADVARSEL

Trestykket unngår skader på forakslingen.

4. Under denne fasen må trestykket holdes i balanse på jekken med en hånd. Løft opp jekken slik at trestykket støtter rammen og strukturdelene (fig. 45.C).

MERK

Når jekken står slik, kan den kun løfte opp forakslingen.

9.3.4 Bytte av hjulet

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Pass på at maskinen står stabilt og i ro under løftingen. Hvis du oppdager feil, må jekken senkes umiddelbart. Finn og løs problemene, og løft opp på nytt.

1. Ta av lokket (fig. 46.A).
2. Løft opp slik at du klarer å trekke ut hjulet uten problemer.
3. Bruk et skrujern og trekk ut gummiringen (fig. 46.B) og akselskiven (fig. 46.C).
4. Trekk ut hjulet som skal byttes ut.
5. Legg på fett på akslingen (fig. 46.D).
6. Monter reservehjulet.
7. Sett akselskiven og gummiringen skikkelig på plass igjen.

MERK

Kontroller at bakhjulene har samme høyde (fig. 47.A), og at forskjellen i den utvendige diameteren til de to hjulene (fig. 47.B) er maks 8-10 mm. Ved en større forskjell må klippeenhetens innstilling justeres ved et autorisert verksted for å unngå ujevne størrelser.

9.3.5 Reparasjon eller bytte av dekkene

Dekkene er av typen "slangeløs", og bytte eller reparasjon pga. punktering må utføres av en dekkspesialist i henhold til gjeldende normer.

10. LAGRING

Når maskinen skal oppbevares lengre enn 30 dager:

1. Fjern tenningsnøkkelen.
2. Rengjør maskinen skikkelig.
3. Kontroller at det ikke finnes skader på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert servicesenter.
4. Maskinen må lagres:
   - med senket klippeenhet,
   - på et tørt sted;
   - skjermet mot dårlig vær, i skyggen, ved en anbefalt temperatur mellom 0 og + 40° C;
   - helst tildekket med en lerretsduk:
   - utilgjengelig for barn;
   - pass på å fjerne nøkler eller redskaper brukt til vedlikeholdet.

⚠ ADVARSEL

Det er nødvendig å lade opp batteriet minst en gang i måneden og alltid før du fortsetter aktiviteten.

Når man vil ta maskinen i bruk igjen, må den klargjøres som angitt i kapitlet “7. Bruk av maskinen".

11. FLYTTING OG TRANSPORT

- Gjør følgende når maskinen flyttes:
  1. Koble ut klippeinnretningen.
  2. Sett klippeenheten i høyeste posisjon.
  3. Skru av maskinen og ta ut tenningsnøkkelen,
  4. koble ut giret (avsn. 6.3).

- Gjør følgende ved transport av maskinen på et kjøretøy eller tilhenger:
  - Bruk tilstrekkelig kraftige, brede og lange lasteramper.
  - last maskinen med den elektriske motoren avslått, tenningsnøkkelen tatt ut, uten fører og ved å skyve. Bruk et egnet antall personer.
  - Senk klippeenheten,
  - Plasser maskinen slik at den ikke utgjør en fare for noen.
  - koble inn giret (avsn. 6.3);
  - fest den skikkelig til transportmidlet med tau eller kjettinger for å unngå at den kan velte med mulighet for at den ødelegges.

⚠ SIKKERHETSINSTRUKSER

Hvis du føler at du ikke er i stand til å utføre håndtering eller transport på en sikker måte, kan du kontakte servicesenteret.

12. SERVICE OG REPARASJONER

Denne bruksanvisningen gir alle nødvendige indikasjoner for å kjøre maskinen, samt informasjon om korrekt vedlikehold som kan utføres av brukeren. Alle vedlikeholds- og justeringsoppgaver som ikke er beskrevet i bruksanvisningen, må foretas hos forhandleren eller ved et spesialverksted som har den kompetansen og det utstyret som kreves for å utføre arbeidet riktig. På denne måten opprettholdes maskinens opprinnelige sikkerhets- og driftsnivå. Inngrep som utføres ved uegnede verksteder eller av ukvalifiserte personer vil medføre at alle garantier opphører, samt at produsenten fritas fra enhver forpliktelse og ansvar.

- Kun autoriserte servicesenter kan utføre reparasjoner og vedlikehold i garantitiden.
- Autoriserte serviceverksteder bruker utelukkende originale reservedeler. Originale reservedeler og tilbehør har blitt utviklet spesifikt for disse maskinene.
- Uoriginale reservedeler og tilbehør er ikke godkjent: ved bruk av uoriginale reservedeler og tilbehør settes maskinens sikkerhet i fare og løser Produsenten fra ethvert ansvar og forpliktelse.
- Det anbefales å levere maskinen inn til et autorisert serviceverksted for vedlikehold, assistanse og kontroll av sikkerhetsinnretningene en gang i året.

13. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN

Garantivilkårene gjelder kun for forbrukere, det vil si brukere som ikke er profesjonelle fagfolk. Garantien dekker alle defekter ved materialer og fabrikasjon som måtte oppstå i løpet av garantiperioden og som

har blitt godkjent av Forhandleren fin eller et spesialisert servicesenter. Garantiens utstrekning begrenser seg til reparasjon og utskiftning av den defekte komponenten. Garantiens utstrekning er underordnet regelmessig vedlikehold av maskinen. Brukeren må nøye følge alle vedlagte instruksjoner.
Garantien dekker ikke feil som følger av:

- Manglende kjennskap til vedlagt dokumentasjon (Instruksjonshåndbok).
- Profesjonell bruk.
- Uoppmerksomhet, forsømmelse.
- Eksterne årsaker (lynnedslag, støt, forekomsten av fremmedlegemer inne i maskinen) eller ulykker.
- Uegnet bruk og montering eller som ikke er tillatt av produsenten.
- Dårlig vedlikehold.
- Endring av maskinen.
- Bruk av uoriginale reservedeler (tilpassede deler).
- Bruk av utstyr som ikke følger med, eller som ikke er godkjent av produsenten.

Dessuten dekker garantien ikke:

- Ordinære/ekstraordniære vedlikeholdsoperasjoner (beskrevet i instruksjonshåndboken).
- Normal slitasje av forbruksmaterialer som klippeinnretninger, hjul, lys, sikkerhetsbolter og ledninger.
- Alminnelig slitasje.
- Estetisk forringelse av maskinen på grunn av bruk.
- Støttene ved klippeinnretningene
- Tilleggskonstander som eventuelt knyttes til garanti, slik som overføring til brukeren, transport av maskinen til Forhandler, leie av erstatningsutstyr eller innleie av et eksternt firma for alle vedlikeholdsarbeidene.

Kjøperen er beskyttet av gjeldende nasjonale lover. Rettigheter som kjøperen har i følge gjeldende lover i det aktuelle landet, begrenses ikke på noen måte av denne garantien.

14. VEDLIKEHOLDSTABELL

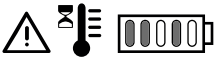
Feltene ved sidene brukes til å notere ned dato og antall arbeidstimer for gjennomføring av inngrepet

Inngrep	Hyppighet (timer)	Utført (dato eller arbeidstimer)					Merk-nader
Kontroll av alle fester	Før hver gangs bruk						
Kontroll av dekktrykk	Før hver gangs bruk						avsn. 7.1.3
Sikkerhetskontroller/kontroll av betjeningsutstyr	Før hver gangs bruk						avsn. 7.2
Kontroller av girutløserspake	Før hver gangs bruk						avsn. 6.3
Montering/kontroll av vernene ved utkastet	Før hver gangs bruk						avsn. 5.5
Lading av batteri	Før hver gangs bruk Etter hver bruk Før lagring						avsn. 8.2
Generell rengjøring og kontroll	Etter hver bruk						avsn. 8.4
Kontroll av eventuelle skader på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert servicesenter.	Etter hver bruk						
Kontroll av at klippeinnretningene er festet og skarpe	25						*
Bytte av klippeinnretningene	100						*
Generell smøring	25						avsn. 8.5 **

* Denne operasjonen må utføres av forhandleren din eller et spesialsenter.
** Generell smøring av alle ledd bør også utføres når maskinen forventes å være inaktiv over lengre tid.

15. FEILSØKING

Feil	Årsak	Løsning
1. Maskinen skrur seg ikke på.	Batteriet er utladet.	Lad batteriet (avsn. 8.2.2).
2. Uregelmessig klipping	Klipperedskapene er blitt sløve.	Henvend deg til et godkjent serviceverksted.
	For høy fremdriftsfart i forhold til høyden på gresset som skal klippes.	Redusere fremdriftsfarten og/eller øk klippehøyden.
		Vent til gresset er tørt.
	Klippeinnretningen er full av gress.	Rengjør klippeinnretningen.
3. Unormale vibrasjoner mens du arbeider.	Knivene er ubalanserte.	Henvend deg til et godkjent serviceverksted for kontroll, utskifting eller reparasjon.
	Knivene er løse.	
	Løse deler.	
	Eventuelt skader.	
4. Ikonet fig. 13.E forblir tent og batteri LED-ene 2 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Overbelastning av batteristrøm på grunn av:	
	1. For vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Bakken er for bratt.	Reduser fremdriftshastigheten og kontroller hellingen ved terrenget du arbeider i.
5. Ikonet fig. 13.N blinker. Alle de andre indikasjonene i trykknapppanelet (ikon/ LED) forblir i drift og synlige. 	Forhåndsalarm for overtemperatur på batteriet, trekkmotoren og/eller motorene ved klippeinnretningene på grunn av:	
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
6. Ikonene fig. 13.E og fig. 13.N forblir tent, batterilampene 2 og 4 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Over/under temperatur ved batteriet på grunn av:	Slå av maskinen, vent i minst 5 minutter og start den på nytt.
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Uegnede miljøforhold.	Arbeid i et miljø med en temperatur som er egnet for maskinens driftsforhold.
7. Ikonet fig. 13.E forblir tent og batteri LED-ene 1, 4 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Strømoverbelastning på klippeinnretninger på grunn av:	
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Tilstoppinger hindrer klippeinnretningens rotasjon.	Fjern hindringene.
	3. Klippeinnretningen er full av gress.	Rengjør klippeinnretningen.

Feil	Årsak	Løsning
8. Ikonene fig. 13.E og fig. 13.N forblir tent, batterilampene 1 og 3 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Overoppheting på klippeinnretningenes motorer på grunn av:	Slå av maskinen, vent i minst 5 minutter og start den på nytt.
	Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
9. Ikonet fig. 13.E forblir tent og batteri LED-ene 1, 3 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Stans av klippeinnretningenes motorer på grunn av:	
	1. Vanskelige arbeidsforhold.	Reduser fremdriftshastigheten.
		Øk klippehøyden.
	2. Tilstoppinger hindrer klippeinnretningens rotasjon.	Fjern hindringene.
	3. Klippeinnretningen er full av gress.	Rengjør klippeinnretningen.
10. Ikonene fig. 13.E, og fig. 13.N forblir tent, batterilampene 1, 2 og 4 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Overtemperatur ved trekkmotor for:	Slå av maskinen og vent minst 5 minutter før du gjentar startprosedyren.
	1. Trekkmotor under belastning.	Reduser fremdriftshastigheten.
	2. Bakken er for bratt.	Reduser hastigheten og kontroller hellingen ved terrenget du arbeider i.
	3. For mye gjørme på hjulene.	Kontroller at hjulene ikke står fast, og rengjør dem om nødvendig.
11. Ikonene fig. 13.E og fig. 13.O forblir tent, LED-batteriene 1, 2, 4 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Maskinen startes med at ikke trekkpedalen er utløst (ikke i nøytral posisjon).	Slå av maskinen og gjenta startprosedyren bare etter å ha kontrollert at trekkpedalen er i nøytral stilling (pedalen sluppet opp).
12. Ikonene fig. 13.E og fig. 13.O forblir tent, LED-batteriene 1, 2, 3 og 5 blinker. ***Tastaturtype "I" og "II"*** 	Spake for innkobling/ utkobling av gir i stilling for utkoblet gir.	Kontroller stillingen ved spaken for innkobling/ utkobling av gir, og før den om nødvendig tilbake til den innkoblede posisjonen.
		Kontakt et servicesenter hvis problemet vedvarer.
13. Batteri LED-ene fig. 13.F slår seg på og av etter hverandre, fra venstre til høyre, og omvendt.	Kommunikasjonsfeil mellom innebygde elektroniske moduler.	Slå av maskinen og gjenta startprosedyren.
		Kontakt et servicesenter hvis problemet vedvarer.

MERK

For ytterligere problemer som ikke er oppført i tabellen, kontakt umiddelbart et godkjent servicesenter.

16. TILBEHØR

16.1 MULCHING-SETT

Maler fint opp det klippede gresset, og lar det ligge på plenen (fig. 49.A1 og 49.A2).

16.2 BATTERILADING (HURTIGLADING)

Batterilading som gjør det mulig å redusere batteriets ladetid. Listen for godkjente batterier for denne maskinen står oppført i tabellen “Tekniske data”. Holder batteriet i god stand når maskinen ikke brukes og garanterer et utmerket ladenivå og en lenger levetid for batteriet (fig. 49.B).

16.3 SETT MED TILHENGERFESTE

For å slepe en liten tilhenger (fig. 49.C).

16.4 PRESENNING

Beskytter maskinen mot støv når den ikke brukes (fig. 49.D).

16.5 SETT MED VERN FOR UTKAST BAK

Brukes i stedet for oppsamleren når gresset ikke samles opp (fig. 49.E) (Kun for modeller med oppsamling bak).

16.6 SNØKJETTINGER

Bedrer grepet til bakhjulene på snødekt underlag og tillater bruk av snømåkingsutstyr (fig. 49.F).

16.7 GJØRME-/SNØHJUL

Bedrer trekkytelsene på snø og gjørme (fig. 49.G).

16.8 TILHENGER

For transport av verktøy eller annet utstyr som overskrider den anbefalte vektkapasiteten (fig. 49.H).

16.9 SPREDER

For å spre salt eller gjødsel (fig. 49.I).

16.10 SNØSKUFFE

For måking og oppsamling på siden av snøen som er fjernet (fig. 49.J).

PL 

OSTRZEŻENIE!: PRZED UŻYCIEM MASZYNY, NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. Zachować do wykorzystania w przyszłości.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE OGÓLNE 2
2. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA 2
3. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA KOSIARKI PROWADZONEJ PRZEZ OPERATORA SIEDZĄCEGO 5
   - 3.1 Instruktaż 5
   - 3.2 Czynności wstępne 5
   - 3.3 Podczas użytkowania 5
   - 3.4 Konserwacja, przechowywanie 6
   - 3.5 Akumulator/ładowarka 7
   - 3.6 Ochrona środowiska 7
4. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ 8
   - 4.1 Opis maszyny i jej przeznaczenie 8
   - 4.2 Części składowe maszyny 8
   - 4.3 Oznakowanie bezpieczeństwa 9
   - 4.4 Etykieta znamionowa 9
5. MONTAŻ 10
   - 5.1 Elementy montażowe 10
   - 5.2 Montaż kierownicy 10
   - 5.3 Montaż fotela kierowcy 10
   - 5.4 Montaż przedniego zderzaka 10
   - 5.5 Montaż deflektora wyrzutu bocznego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym) 11
   - 5.6 Montaż wzmocnień bocznych zespołu tnącego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym, o ile dotyczy). 11
   - 5.7 Montaż i uzupełnienie płyty tylnej (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu) 11
6. ELEMENTY STEROWANIA 11
   - 6.1 Stacyjka z kluczem 11
   - 6.2 Pedał prędkości jazdy 11
   - 6.3 Dźwignia włączania / wyłączania biegi 12
   - 6.4 Regulacja wysokości koszenia 12
   - 6.5 Przycisk awaryjny 12
   - 6.6 Gniazdo pomocnicze dla akcesoriów USB ... 12
   - 6.7 Urządzenia do sygnalizacji akustycznej 12
   - 6.8 Dźwignia podnoszenia pojemnika na trawę (jeżeli występuje, tylko w modelach z pojemnikiem z tyłu) 13
   - 6.9 Klawiatura 13
   - 6.10 Funkcja Bluetooth 15
7. UŻYTKOWANIE MASZYNY 16
   - 7.1 Czynności wstępne 16
   - 7.2 Kontrole bezpieczeństwa 16
   - 7.3 Użytkowanie maszyny na terenach położonych na zboczach 18
   - 7.4 Uruchomienie 18
   - 7.5 Praca 18
   - 7.6 Zatrzymanie 19
   - 7.7 Wskazówki po zakończeniu użytkowania 19
8. KONSERWACJA ZWYCZAJNA 20
   - 8.1 Informacje ogólne 20
   - 8.2 Akumulator 20
   - 8.3 Koła podporowe 22
   - 8.4 Czyszczenie 22
   - 8.5 Smarowanie 23
   - 8.6 Nakrętki i śruby mocujące 23
9. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA 23
   - 9.1 Zalecenia w zakresie bezpieczeństwa 23
   - 9.2 Zespół tnący / urządzenia tnące 23
   - 9.3 Wymiana kół przednich / tylnych 24
10. MAGAZYNOWANIE 25
11. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT 25
12. SERWIS I NAPRAWA 25
13. ZAKRES GWARANCJI 26
14. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH 26
15. IDENTYFIKACJA USTEREK 27
16. AKCESORIA 30
    - 16.1 Zestaw mulczujacy 30
    - 16.2 Ładowarka akumulatora (szybkie ładowanie) 30
    - 16.3 Zestaw do holowania 30
    - 16.4 Pokrowiec 30
    - 16.5 Zestaw osłony tylnego wyrzutu trawy 30
    - 16.6 Łańcuchy przeciwślizgowe 30
    - 16.7 Koła błotne/śnieżne 30
    - 16.8 Przyczepa 30
    - 16.9 ROZRZUTNIK 30
    - 16.10 Łopata zgarniająca 30

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre punkty zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny, są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

⚠ ZAGROŻENIE

Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia prowadzi do nieuchronnie niebezpiecznej sytuacji które, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje natychmiastową śmierć lub poważną lub trwałą szkodę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia prowadzi do potencjalnie niebezpiecznej sytuacji które, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować natychmiastową śmierć lub poważne uszkodzenie zdrowia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do ostrzeżenia prowadzi do potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować drobne uszkodzenia maszyny.

⚠ INFORMACJA

Zawiera instrukcje dotyczące zachowań koniecznych do radzenia sobie z praktykami niezwiązanymi z obrażeniami fizycznymi.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zawiera instrukcje odnoszące się do określonych procedur, których należy przestrzegać w sytuacjach zagrażających zdrowiu ludzi lub bezpieczeństwu maszyn.

UWAGA

Zawiera dodatkowe informacje do instrukcji zawartych w poprzednich komunikatach dotyczących bezpieczeństwa.

Punkty oznaczone kwadracikiem z krawędzią z szarych kropek wskazują na opcjonalne funkcje, które nie występują we wszystkich modelach opisanych w niniejszej instrukcji. Sprawdzić, czy dana opcja jest obecna w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia "przedni", "tylny", "prawy" i "lewy" rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI

1.2.1 Rysunki

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd. Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd. Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: “Patrz rys. 2 C” lub po prostu “(rys. 2 C)”. Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe Państwa maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Instrukcja jest podzielona na rozdziały i punkty. Tytuł punktu "2.1 Instruktaż" to podtytuł "2. Zasady bezpieczeństwa". Odniesienia do tytułów lub punktów są oznaczone skrótami rozdz. lub pkt. i opatrzone odpowiednim numerem. Przykład: "rozdz. 2" lub "pkt. 2.1"

2. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z niniejszą maszyną. *Nieprzestrzeganie instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożary i/lub ciężkie zranienia.*

Zachować wszystkie zalecenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Pojęcie “urządzenie elektryczne” cytowane w ostrzeżeniach odnosi się do Państwa urządzenia zasilanego energią elektryczną (za pomocą kabla) lub akumulatorem (bez kabla).

1) **Bezpieczeństwo miejsca pracy**
   a) **Utrzymywać w czystości miejsce pracy i zapewnić odpowiednie oświetlenie.** *Nieuporządkowane lub słabo oświetlone miejsca sprzyjają występowaniu wypadków.*
   b) **Nie używać urządzenia elektrycznego w obszarze zagrożonym wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** *Urządzenia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.*

c) **Prowadzić prace z użyciem urządzenia elektrycznego z dala od dzieci i osób postronnych.** *Nieuwaga może spowodować utratę kontroli.*

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczka kabla ładującego akumulatory musi być zgodna z gniazdem wtykowym. Nigdy nie zmieniać wtyczki. Nie stosować dopasowników z kablem zasilającym akumulatory wyposażonych w instalację uziemiającą.** *Oryginalne, dopasowane do gniazda wtyczki zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

b) **Wtyczka urządzenia elektrycznego musi być zgodna z gniazdem wtykowym. Nigdy nie zmieniać wtyczki. Nie używać dopasowników w urządzeniach elektrycznych posiadających uziemienie.** *Oryginalne, dopasowane do gniazda wtyczki zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) **Unikać kontaktu ciała z masą lub uziemieniem powierzchni jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zwiększa się, gdy ciało styka się z masą lub uziemieniem.*

d) **Nie wystawiać urządzeń elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** *Woda przenikająca do wnętrza urządzenia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

e) **Nie ciągnąć za kabel ładowarki, aby wyjąć wtyczkę. Trzymać przewód ładowarki z dala od źródeł ciepła, oleju, rozpuszczalników, ostrych narożników lub części będących w ruchu.** *Uszkodzony lub zaplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

f) **Nie używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nie używać przewodu do przemieszczania urządzenia, nie ciągnąć go w celu wyciągnięcia z gniazda. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych narożników lub części będących w ruchu.** *Uszkodzony lub zaplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

g) **Podczas użycia urządzenia elektrycznego na zewnątrz, używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz.** *Używanie przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

h) **Jeżeli użycie urządzenia elektrycznego w wilgotnym środowisku jest nieuniknione, należy użyć gniazda zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD-Residual Current Device - Wyłącznik różnicowoprądowy).** *Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

i) **Podłączać ładowarkę wyłącznie do gniazdek o napięciu sieciowym i natężeniu wskazanym na tabliczce identyfikacyjnej.**

⚠ ZAGROŻENIE

Wilgoć i elektryczność nie są kompatybilne:

- Czynności związane z przewodami elektrycznymi i ich podłączanie muszą być wykonywane na sucho.
- Nigdy nie dopuszczać do zetknięcia gniazdka prądu lub przewodu z mokrym obszarem (kałuża lub mokra trawa).
- W razie konieczności, używać przewodów zasilających z dodatkowymi wodoszczelnymi i homologowanymi gniazdkami dostępnymi w sprzedaży.
- Zapewnienie gniazda do ładowania podłączonego do sieci elektrycznej budynku musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka i odpowiednio zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD-Residual Current Device), o prądzie wyzwalającym zgodnym z obowiązującymi przepisami.
- Nieprawidłowe podłączenie może spowodować zwarcia, poważne obrażenia ciała, w tym śmierć.

- **Aby uniknąć przerw w dostawie prądu elektrycznego podczas ładowania:**
  - upewnić się,że całkowity przepływ instalacji elektrycznej jest prawidłowy.
  - podłączyć kosiarkę do gniazda wtykowego o odpowiednim zabezpieczeniu natężenia prądu elektrycznego.
  - nie używać równocześnie innych urządzeń elektrycznych o znacznym poborze prądu.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) **Należy zachować ostrożność i zdrowy rozsądek podczas wykonywania czynności z użyciem urządzenia elektrycznego. Nie używać urządzenia elektrycznego w razie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Moment nieuwagi podczas użytkowania urządzenia elektrycznego może spowodować poważne obrażenia ciała.*

b) **Stosować środki ochrony indywidualnej. Zakładać zawsze okulary ochronne.** *Stosowanie środków ochrony indywidualnej, jak maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kaski ochronne lub ochronniki słuchu zmniejsza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała.*

c) **Unikać przypadkowych uruchomień. Przed podłączeniem, chwyceniem lub przenoszeniem urządzenia elektrycznego należy się upewnić, że przełącznik znajduje się w pozycji „OFF".** *Przenoszenie urządzenia elektrycznego z palcem na włączniku lub podłączenie go do gniazda z włącznikiem w pozycji „ON" sprzyja powstawaniu wypadków.*

d) **Przed uruchomieniem urządzenia elektrycznego należy wyjąć wszystkie klucze lub narzędzia regulujące.** *Klucz lub urządzenie, które pozostają w kontakcie z częścią obrotową maszyny mogą stworzyć ryzyko obrażeń ciała.*

e) **Nie wychylać się. Utrzymywać zawsze odpowiednią postawę i zachować równowagę ciała.** *Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem elektrycznym w nieprzewidzianych sytuacjach.*

f) **Stosować odpowiednią odzież. Nie zakładać obszernych ubrań oraz biżuterii. Utrzymywać włosy i odzież z dala od części w ruchu.** *Obszerne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą się zaplątać w ruchome części urządzenia.*

g) **Jeśli istnieją urządzenia, które należy podłączyć do systemów odpylania i zbierania pyłu, należy się upewnić, że są one odpowiednio podłączone i używane.** *Użycie tych urządzeń może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.*

h) **Nie dopuścić, aby doświadczenie nabyte podczas użycia maszyny doprowadziło do samozadowolenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.** *Niedbałość może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.*

4) Użytkowanie i ochrona urządzenia elektrycznego

a) **Nie przeciążać urządzenia elektrycznego. Stosować urządzenia elektryczne odpowiednie do wykonywanej pracy.** *Urządzenie elektryczne wykona pracę w sposób lepszy i bezpieczniejszy, z prędkością, do której zostało zaprojektowane.*

b) **Nie używać urządzenia elektrycznego, jeśli przełącznik nie może go uruchomić lub zatrzymać.** *Urządzenie elektryczne, które nie może być włączane przełącznikiem jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) **Nie używać maszyny, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie jej normalnie włączyć lub wyłączyć.** *Maszyna, której nie można obsługiwać ze stacyjki z kluczykiem jest niebezpieczna i musi zostać naprawiona w centrum serwisowym.*

d) **Wyjąć kluczyk ze stacyjki przed wykonaniem jakichkolwiek czynności regulacyjnych, wymianą akcesoriów lub przed odstawieniem urządzenia elektrycznego.** *Te środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia urządzenia elektrycznego.*

e) **Przechowywać nieużytkowane urządzenia elektryczne z dala od dzieci i nie pozwalać na użytkowanie maszyny przez osoby, które nie zapoznały się z urządzeniem i z instrukcją obsługi.** *Urządzenia elektryczne są niebezpieczne w rękach niedoświadczony użytkowników .*

f) **Dbać o konserwację urządzeń elektrycznych i akcesoriów. Sprawdzać czy części ruchome są ustawione liniowo i posiadają swobodę ruchu, czy nie ma pękniętych części lub czy nie zaistniały inne warunki, które mogłyby wpłynąć na funkcjonowanie urządzenia elektrycznego. W przypadku uszkodzeń, urządzenie elektryczne musi być naprawione przed powtórnym użyciem.** *Wiele wypadków jest spowodowanych niedostateczną konserwacją maszyny.*

g) **Przechowywać elementy tnące odpowiednio naostrzone i wolne od brudu i zanieczyszczeń.** *Odpowiednia konserwacja elementów tnących i ostrzenie krawędzi tnących sprawia, że są one mniej podatne na zacięcia i łatwiejsze do kontrolowania.*

h) **Korzystać z urządzenia elektrycznego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami, z uwzględnieniem warunków pracy i rodzaju pracy do wykonania.** *Użycie urządzenia elektrycznego w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

i) **Zadbać o to, aby uchwyty i wszystkie powierzchnie chwytne były suche, czyste i wolne od śladów oleju i smaru.** *Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę urządzenia w nieoczekiwanych sytuacjach.*

5) Wykorzystanie i środki ostrożności dotyczące stosowania urządzenia na akumulatory

a) **Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarek zalecanych przez producenta.** *W razie użycia z niewłaściwym akumulatorem, ładowarka odpowiednia dla danego rodzaju akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru, porażenia prądem, przegrzania lub wycieku żrącego płynu akumulatorowego.*

b) **Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, przewidzianych dla użytkowanego urządzenia.** *Stosowanie jakiejkolwiek innego zespołu akumulatorowego może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.*

c) **Nieużywany akumulator należy przechowywać z dala od innych metalowych przedmiotów, jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe przedmioty metalowe, które mogłyby spowodować zwarcie styków.** *Zwarcie styków akumulatora może spowodować zapalanie lub pożar.*

d) **Akumulator będący w złym stanie technicznym może spowodować wyciek płynu. Unikać kontaktu z płynem. W razie przypadkowego kontaktu, przepłukać wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami, zasięgnąć porady lekarza.** *Płyn wyciekający z akumulatora może spowodować podrażnienia skóry lub poparzenia.*

e) **Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą się zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, prowadząc do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń.*

f) **Nie wystawiać akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.** *Narażenie na działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130°C może spowodować wybuch.*

g) **Przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących ładowania i nie ładować akumulatora ani urządzenia poza zakresem temperatur wskazanym w instrukcji.** *Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza określony zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.*

h) **Nie ładować akumulatora w miejscach, w których występują opary, substancje łatwopalne lub w pomieszczeniach o zbyt wysokim poziomie wilgotności. Jeśli nie da się uniknąć wilgotnego środowiska, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, należy użyć gniazda sieciowego zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).**

i) **Nie przechowywać kabla ładowarki w zasięgu dzieci.**

6) Serwis

a) **Urządzenie elektryczne powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel przy wykorzystaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** *Umożliwia to zapewnienie bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.*

b) **Nie naprawiać samodzielnie akumulatora.** *Czynności naprawcze musi przeprowadzić producent lub wyspecjalizowany serwis.*

3. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA KOSIARKI PROWADZONEJ PRZEZ OPERATORA SIEDZĄCEGO

3.1 INSTRUKTAŻ

- Zapoznać się dokładnie z systemem sterowania i właściwym sposobem użytkowania maszyny. Opanować natychmiastowe zatrzymanie maszyny.
- W żadnym razie nie należy pozwolić, aby maszyna była użytkowana przez dzieci i osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy na temat instrukcji obsługi. Miejscowe przepisy prawne mogą określić najniższą granicę wieku dla użytkowników.
- Nie należy przewozić na niej dzieci lub innych pasażerów.
- Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i nieoczekiwane wydarzenia, które mogą zaistnieć wobec innych osób lub ich własności. Ocena ryzyka związanego z cechami terenu przeznaczonego do pracy, a także wybór środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo działania zarówno sobie, jak i osobom postronnym, wchodzą w zakres obowiązków osób użytkujących maszynę zwłaszcza jeśli chodzi o pracę na zboczach, terenach nieregularnych, śliskich lub niestabilnych.
- Niniejsza instrukcja jest integralną częścią maszyny, dlatego powinna jej zawsze towarzyszyć, również w razie tymczasowego lub stałego przeniesienia.

3.2 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Nosić odpowiednią odzież, wytrzymałe obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową i długie spodnie. Nie uruchamiać maszyny bez obuwia lub w sandałach. Stosować środki ochrony słuchu.
- Korzystanie z ochronników słuchu może zmniejszyć zdolność słyszenia ewentualnych ostrzeżeń (krzyków lub alarmów). Zwrócić szczególną uwagę na to, co dzieje się w pobliżu obszaru roboczego.
- Nie zakładać szali, koszul, naszyjników, bransoletek i innych akcesoriów wiszących lub wyposażonych w sznurki, które mogłyby zaplątać się w maszynę lub w inne przedmioty i materiały znajdujące się w miejscu pracy.
- Związać długie włosy.

Obszar roboczy / Maszyna

Skontrolować dokładnie całą przestrzeń roboczą i usunąć to wszystko, co mogłoby zostać wyrzucone przez maszynę lub spowodować uszkodzenie urządzenia tnącego/części obracających się (kamienie, gałęzie, druty stalowe, kości, itp.).

3.3 PODCZAS UŻYTKOWANIA

Obszar roboczy

- Nie używać maszyny na obszarze zagrożonym wybuchem, w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Styki elektryczne lub tarcie mechaniczne mogą generować iskry, które mogą spowodować zapalenie się pyłu lub oparów.
- Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
- Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej.
- Należy unikać pracy na mokrej nawierzchni, w deszczu, w przypadku ryzyka wystąpienia burzy w szczególności z prawdopodobieństwem błyskawic.
- Zwróć szczególną uwagę na nierówność terenu (grzbiety, wgłębienia), pochyłości, ukryte zagrożenia i ewentualne przeszkody które mogą ograniczać widoczność.
- Zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów ochronnych. Maszyna

może się przewrócić, jeżeli jedno koło przekroczy krawędź lub nastąpi osunięcie się zbocza.
- Należy zachować szczególną ostrożność na terenach pochyłych, gdzie istnieje ryzyko przewrócenia lub utraty kontroli nad maszyną. Podstawowe przyczyny utracenia kontroli nad ruchem są następujące:
  - Niewystarczająca przyczepność kół.
  - Nadmierna prędkość.
  - Nagłe zmiany kierunku ruchu.
  - Nieodpowiednie hamowanie.
  - Maszyna nieodpowiednia do danego typu pracy.
  - Brak znajomości zagrożeń przy szczególnych warunkach terenu.
  - Nieprawidłowe użytkowanie maszyny jako pojazd holujący.
- Podczas korzystania z maszyny w pobliżu drogi, należy uważać na ruch uliczny.

⚠ INFORMACJA

Maszyny stanowiące przedmiot niniejszej instrukcji nie są przeznaczone do użytku jako pojazd holujący.

Sposób postępowania
- Podczas jazdy i pracy, należy być skoncentrowanym i nie rozpraszać się
- Zachować ostrożność podczas cofania. Przed i w czasie cofania należy oglądać się za siebie, żeby w porę spostrzec ewentualne przeszkody.
- Podczas używania akcesoriów należy zachować ostrożność. Mogą one wpływać na stabilność maszyny, szczególnie na terenach pochyłych.
- Trzymać zawsze ręce i stopy daleko od urządzenia tnącego, szczególnie podczas uruchamiania, jak i obsługi maszyny.
- Nie zbliżać dłoni, ani stóp do wspornika fotela. Istnieje ryzyko zgniecenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Element tnący obraca się nadal przez kilka sekund nawet po odłączeniu lub po wyłączeniu silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zwrócić uwagę na zespoły tnące z więcej niż jednym urządzeniem tnącym, ponieważ obracające się urządzenie tnące może wprowadzić w ruch pozostałe.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W przypadku uszkodzeń lub wypadków przy pracy, należy natychmiast wyłączyć silnik i oddalić maszynę tak, aby nie powodować dalszych szkód; w przypadku wypadków z obrażeniami ciała obsługującego lub osoby trzeciej, natychmiast aktywować procedurę pierwszej pomocy, najbardziej właściwą do zaistniałej sytuacji i zwrócić się do placówki zdrowia w celu poddania się niezbędnej kuracji. Dokładnie usunąć wszelkie pozostałości, które mogłyby spowodować szkody lub obrażenia osób lub zwierząt, gdyby pozostały nieusunięte.

Ograniczenia w użytkowaniu
- Nigdy nie należy używać maszyny z uszkodzonymi, brakującymi lub niewłaściwie zamontowanymi zabezpieczeniami (pojemnik na trawę, ochrona wyrzutu bocznego, ochrona wyrzutu tylnego).
- Nie używać maszyny, jeżeli akcesoria/narzędzia nie zostały zainstalowane w przewidzianych punktach.
- Nie wyłączać, odłączać, usuwać lub modyfikować istniejących systemów bezpieczeństwa / mikro-przełączników.
- Nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania ciężkich prac; użycie odpowiedniego urządzenia obniża ryzyko wypadków i polepsza jakość pracy.
- Maszyna nie posiada homologacji dla jej używania na drogach publicznych. Użytkowanie maszyny (zgodnie z Kodeksem Drogowym) powinno się odbywać wyłącznie w granicach terenów prywatnych, gdzie obowiązuje zakaz ruchu kołowego.

3.4 KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkowania i wysoką wydajność.

Konserwacja
- Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione, nie mogą być nigdy naprawiane.
- Podczas czynności regulacyjnych maszyny, należy zachować ostrożność, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy urządzeniem tnącym w ruchu i częściami stałymi maszyny.
- Maszyna powinna być naprawiana przez wykwalifikowany personel przy wykorzystaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Umożliwia to zapewnienie bezpieczeństwa maszyny.
- Nie naprawiać samodzielnie akumulatora. Czynności naprawcze musi przeprowadzić Producent lub wyspecjalizowany serwis.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Poziom hałasu i drgań podany w niniejszych instrukcjach stanowi maksymalną dopuszczalną wartość tych parametrów podczas użytkowania maszyny. Użycie źle wyważonego narzędzia tnącego, zbyt wysoka prędkość, brak konserwacji wpływają w istotny sposób na zwiększenie emisji hałasu i poziomu drgań. W związku z powyższym należy zastosować środki zapobiegawcze mające na celu usunięcie ewentualnych skutków zbyt wysokiego hałasu i nadmiernych drgań; wykonywać regularną konserwację maszyny, stosować ochronniki słuchu oraz robić przerwy podczas pracy.

Magazynowanie
W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego, nie należy pozostawiać pojemników z odpadami wewnątrz pomieszczenia.

3.5 AKUMULATOR/ŁADOWARKA

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarek zalecanych przez producenta. Zastosowanie niewłaściwej ładowarki akumulatora może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek płynu żrącego z akumulatora.
- Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, przewidzianych dla maszyny. Stosowanie innych akumulatorów może być przyczyną obrażeń oraz może powodować zagrożenie pożarowe.
- Nieużywane akumulatory należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów (spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub itp.), które mogłyby spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może spowodować zapalanie lub pożar.
- Nie używać ładowarki akumulatora w obecności oparów, substancji łatwopalnych lub na powierzchniach łatwopalnych takich jak papier, tkanina itp. Podczas ładowania, ładowarka akumulatora nagrzewa się, co mogłoby spowodować pożar.
- Podczas transportu akumulatorów, należy uważać, aby kontakty nie zostały ze sobą połączone i nie używać pojemników metalowych do transportu.
- Podłączać ładowarkę wyłącznie do gniazdek o napięciu sieciowym i natężeniu wskazanym na tabliczce identyfikacyjnej.
- Wtyczka kabla ładującego akumulatory musi być zgodna z gniazdem wtykowym. Nigdy nie zmieniać wtyczki. Nie stosować urządzeń zastępczych z kablem zasilającym akumulatory wyposażonych w instalację uziemiającą. Oryginalne, dopasowane do gniazda wtyczki zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Aby uniknąć przerw w dostawie prądu elektrycznego podczas ładowania:
  - upewnić się, że całkowity przepływ instalacji elektrycznej jest prawidłowy;
  - podłączyć kosiarkę do gniazda wtykowego o odpowiednim zabezpieczeniu natężenia prądu elektrycznego;
  - nie używać równocześnie innych urządzeń elektrycznych o znacznym poborze prądu.
- Nie przechowywać kabla ładowarki w zasięgu dzieci.
- Nie ładować pojedynczego akumulatora włożonego do maszyny.
- Ładowarka nie może być narażona na działanie wody lub wilgoci. Nie umieszczać pojemników z płynami w pobliżu ładowarki.

3.6 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania urządzenia. Powinno się ono odbywać w trosce o dobro społeczeństwa i środowiska, w którym żyjemy.

- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.
- Po ostatecznym zaniechaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie w celu ponownego ich wykorzystania w sposób przyjazny dla środowiska. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i dobrego samopoczucia. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy się zwrócić do organu odpowiedzialnego za utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do Państwa Sprzedawcy.



Pod koniec okresu użytkowania dokonać utylizacji akumulatora w trosce o środowisko naturalne i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla osób i otoczenia. Akumulator powinien być poddany utylizacji w wyspecjalizowanym punkcie, który zajmuje się recyklingiem akumulatorów litowo-jonowych.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań możliwy jest recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Ponowne wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu chroni środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

4. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

4.1 OPIS MASZYNY I JEJ PRZEZNACZENIE

Maszyna jest kosiarką do trawy prowadzoną przez operatora siedzącego.
Maszyna jest wyposażona w silnik elektryczny, który napędza urządzenie tnące oraz silnik elektryczny sterujący napędem.
Maszyna jest wyposażona w napęd na koła tylne.

Osoba kierująca jest w stanie prowadzić maszynę i uruchamiać główne funkcje pozostając w pozycji siedzącej na stanowisku kierowania.

Elementy zabezpieczające zainstalowane na maszynie zapewniają zatrzymanie silnika oraz urządzenie tnącego w ciągu kilku sekund (par. 7.2.2).

4.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsza maszyna została zaprojektowana i skonstruowana w celu koszenia trawy w ogrodach i obszarach trawiastych.
Stosowanie specjalnych akcesoriów dostarczanych przez producenta wraz z wyposażeniem standardowym lub nabywanych oddzielnie umożliwia wykonywanie pracy różnymi metodami, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcjach towarzyszących poszczególnym akcesoriom.
Możliwość stosowania dodatkowych akcesoriów (jeśli jest to przewidziane przez producenta) może wzbogacić zakres przewidzianego zastosowania maszyny o inne funkcje wskazane w instrukcjach dołączonych do akcesoriów.

4.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiekolwiek inne zastosowanie odbiegające od powyżej opisanego, może okazać się niebezpieczne i powodować szkody wobec osób i/lub mienia. Niewłaściwe użycie stanowią (przykładowo podane czynności, ale nie tylko):
- przewożenie na maszynie lub na jej przyczepie osób, dzieci i zwierząt; może to spowodować to ich upadek i poważne obrażenia lub wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo jazdy;
- wykorzystywanie maszyny do holowania lub popychania ładunków;
- używanie maszyny do pokonywanie terenów niestabilnych, śliskich, zamarzniętych, pokrytych kamieniami lub niespoistych, przemokłych lub bagnistych, które nie pozwalają na ocenę stałości terenu;
- włączanie urządzenia tnącego na odcinkach pozbawionych trawy;
- używanie maszyny do zbierania liści lub odpadów.

⚠ INFORMACJA

Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub strat spowodowanych, własnych lub wobec osób trzecich.

⚠ INFORMACJA

Maszyna musi być używana tylko przez jedną osobę kierującą.

⚠ INFORMACJA

Maszyna nie posiada homologacji do używania na drogach publicznych. Użytkowanie maszyny (zgodnie z Kodeksem Drogowym) powinno się odbywać wyłącznie w granicach terenów prywatnych, gdzie obowiązuje zakaz ruchu kołowego.

4.1.3 Typologia użytkowników

Niniejsza maszyna jest przeznaczona do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Jest ona przeznaczony do "użytku hobbystycznego" i musi być używany przez jednego operatora.

4.2 CZĘŚCI SKŁADOWE MASZYNY

Maszyna składa się z następujących elementów, które spełniają następujące funkcje (rys. 1):

A. **Zespół tnący**: zespół składa się z obudowy zabezpieczającej obracające się urządzenia tnące oraz z urządzeń tnących.
B. **Urządzeń tnących:** elementy służące do koszenia trawy; skrzydełka znajdujące się na ich końcach kierują ściętą trawę w stronę kanału wyrzutu.
C. **Deflektor wyrzutu bocznego:** jest zabezpieczeniem, które zapobiega wyrzucaniu na dużą odległość przedmiotów ściętych przez urządzenia tnące (tylko w modelach z wyrzutem bocznym).
D. **Tunelu wyrzutu**: element łączący zespół tnący z pojemnikiem na trawę (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu maszyny).
E. **Pojemnika na trawę**: poza zbieraniem ściętej trawy jest także elementem zabezpieczającym, gdyż zatrzymuje ewentualnie ścięte urządzeniem tnącym przedmioty, nie pozwalając na ich odrzucanie z dala od maszyny (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu maszyny).
F. **Osłona tylnego wyrzutu trawy (dostępna na zamówienie)**: zakładana zamiast pojemnika na trawę, ma za zadanie zatrzymanie ewentualnych ściętych urządzeniami tnącymi przedmiotów, nie pozwalając na ich odrzucanie

z dala od maszyny (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu maszyny).

G. **Fotel kierowcy**: miejsce robocze operatora, które jest wyposażone w czujnik odczytujący obecność operatora; czujnik powoduje ewentualną interwencję urządzeń zabezpieczających.

H. **Silnik noży**: wprawia w ruch urządzenia tnące.

I. **Silnik przekładni**: wprawia koła w ruch.

J. **Akumulator**: dostarcza energię do silników i wszystkich podzespołów elektrycznych maszyny.

K. **Zderzak przedni**: zapewnia ochronę w przednich części maszyny.

L. **Kierownica**: służy do kierowania przednimi kołami.

M. **Klawiatura**: interfejs grupujący główne polecenia do obsługi maszyny.

4.3 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

Na maszynie pojawiają się różne symbole(rys. 2). Ich zadaniem jest przypominanie użytkownikowi o konieczności zachowania ostrożności i uwagi podczas korzystania z maszyny. Znaczenie symboli:



OSTRZEŻENIE!
Przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.



OSTRZEŻENIE!
wyjąć klucz zapłonu i przeczytać instrukcję przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności w zakresie konserwacji lub naprawy.



ZAGROŻENIE WYRZUTU PRZEDMIOTÓW
Nie pracować bez uprzedniego zamontowania osłony tylnego wyrzutu trawy lub pojemnika na trawę. (tylko dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę)



ZAGROŻENIE WYRZUTU PRZEDMIOTÓW
Nie pracować bez uprzedniego zamontowania deflektora bocznego wyrzutu trawy. (tylko dla modeli z wyrzutem bocznym)



ZAGROŻENIE WYRZUTU PRZEDMIOTÓW
Nie dopuszczać, aby podczas użytkowania maszyny osoby postronne przebywały na obszarze pracy.



ZAGROŻENIE PRZEWRÓCENIA SIĘ MASZYNY
Nie stosować maszyny na zboczach o kącie nachylenia przekraczającym 10°.



ZAGROŻENIE ZMIAŻDŻENIA
Upewnić się, że dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości od maszyny podczas jej funkcjonowania.



RYZYKO PRZECIĘCIA
Urządzenia tnące w ruchu. Nie należy wkładać rąk lub stóp do wnętrza komory urządzeń tnących.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy wymienić uszkodzone lub nieczytelne etykiety. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.

4.4 ETYKIETA ZNAMIONOWA

Etykieta znamionowa zawiera następujące dane (rys. 1):

1. Poziom mocy akustycznej.
2. Oznakowanie zgodności.
3. Rok produkcji.
4. Typ maszyny.
5. Numer fabryczny.
6. Nazwa i adres producenta.
7. Kod wyrobu.
8. Maks. prędkość obrotowa silnika.
9. Ciężar w kg.
10. Stopień ochrony elektrycznej.
11. Napięcie nominalne.
12. Pojemność akumulatora.

Zapisać dane identyfikacyjne maszyny w odpowiednich polach na etykiecie zamieszczonej z tyłu okładki.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Używać danych identyfikacyjnych zamieszczonych na etykiecie w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.

UWAGA

Przykładowa Deklaracja Zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.

5. MONTAŻ

⚠ OSTRZEŻENIE

Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny. Nie używać maszyny, dopóki nie zostaną przeprowadzone wszystkie czynności opisane w rozdziale "MONTAŻ".

Ze względów magazynowania i transportu, niektóre części składowe maszyny nie są montowane bezpośrednio w fabryce lecz muszą być skompletowane po uprzednim rozpakowaniu, zgodnie z poniżej podaną instrukcją.

Rozpakowanie i dokończenie montażu musi być wykonane na równym i twardym podłożu, przy zachowaniu wystarczającej przestrzeni na przemieszczanie maszyny i opakowań, korzystając zawsze z odpowiednich przyrządów.

5.1 ELEMENTY MONTAŻOWE

W opakowaniu zawarte są elementy montażowe wyszczególnione w poniższej tabeli:

	Opis
1	Kierownica
2	Pokrywa deski rozdzielczej i elementów montażowych kierownicy
3	Fotel kierowcy
4	Ładowarka
5	Zderzak przedni
6	Koła podporowe
7	Torba ze śrubami montażowymi i instrukcjami (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu maszyny)
8	W dolnej części tylnej płyty, podpory pojemnika na trawę i akcesoria uzupełniające i montażowe (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu maszyny)
9	Deflektor wyrzutu bocznego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym).
10	Wzmocnienia boczne zespołu tnącego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym, o ile dotyczy).
11	Koperta z: - instrukcjami obsługi i dokumentacją; - śrubami montażowymi fotela; - elementami montażowymi deflektora wyrzutu bocznego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym); - 2 kluczami zapłonowymi.
12	Zestaw uchwytu na telefon komórkowy

5.1.1 Rozpakowanie

1. Otworzyć opakowanie, zachowując ostrożność, by nie zgubić znajdujących się w nim elementów.
2. Zapoznać się z dokumentacją znajdującą się w opakowaniu, np. z niniejszymi instrukcjami.
3. Wyjąć wszystkie luźne elementy z kartonu.
4. Rozpakować maszynę, zachowując następujące środki ostrożności:
   - doprowadzić do maksymalnej wysokości zespół tnący (par. 6.4), aby uniknąć jego uszkodzenia w momencie opuszczania maszyny z palety podstawowej;
   - Przesunąć tylną dźwignię zwalniającą biegi do pozycji odblokowanej (par. 6.3);
   - Opuścić maszynę z palety podstawowej.

5.2 MONTAŻ KIEROWNICY

1. Ustawić maszynę na płaskiej powierzchni i wyosiować przednie koła.
2. Zamontować piastę na wale, uważając, by kołek był prawidłowo włożony w gniazdo piasty (rys. 3).
3. Założyć pokrywę tablicy przyrządów, wprowadzając zatrzaskowo pięć zaczepów w odpowiednie gniazda.
4. Zamontować kierownicę na piaście w taki sposób, aby ramiona kierownicy były zwrócone w kierunku fotela kierowcy.
5. Zamocować kierownicę używając do tego zestawu śrub (rys. 3) z wyposażenia, w pokazanej kolejności.
6. Wstępnie zamontować uchwyt na telefon komórkowy na pokrywie kierownicy (rys. 3).
7. Przymocować pokrywę kierownicy za pomocą dostarczonych śrub.

5.3 MONTAŻ FOTELA KIEROWCY

Zamontować fotel na płycie za pomocą dźwigni krzywkowych (rys. 4). Przed dokręceniem dźwigni krzywkowych upewnić się, że fotel przesuwa się swobodnie.

5.4 MONTAŻ PRZEDNIEGO ZDERZAKA

1a. Tylko zderzak typu *"I"* - Zamontować przedni zderzak (rys 5.A.) na dolnej części ramy (rys 5.B.) za pomocą czterech śrub (rys 5.C.).

1b. *Tylko ze zderzakiem typu "II":*

1. Zamontować dwa wsporniki (rys. 5.A) i (rys. 5.B) na dolnej części ramy (rys. 5.C) przestrzegając kierunku montażu przedstawionego na rysunku: R = w prawo; L = w lewo.
2. Dokręcić śruby do oporu (rys. 5.D).
3. Przymocować zderzak przedni (rys. 5.E) do wsporników (rys. 5.A) i (rys. 5.B) za pomocą śrub (rys. 5.F) i nakrętek (rys. 5.G).

5.5 MONTAŻ DEFLEKTORA WYRZUTU BOCZNEGO (TYLKO W MODELACH Z WYRZUTEM BOCZNYM)

1. Od wewnętrznej strony deflektora wyrzutu bocznego (rys. 6.A), zamontować sprężynę (rys. 6.B), wkładając jej końcówkę (rys. 6.B.1) do otworu i obracając ją w taki sposób, aby zarówno sprężyna (rys. 6.B) jak i końcówka (rys. 6.B.2) były prawidłowo umieszczone w odpowiednich gniazdach.
2. Umieścić deflektor bocznego wyrzutu trawy (rys. 6.A) w pobliżu wsporników (rys. 6.C) zespołu tnącego i posługując się śrubokrętem, obrócić drugą końcówkę (rys. 6.B.2) sprężyny (rys. 6.B) tak, aby wysunęła się na zewnątrz deflektora bocznego wyrzutu trawy.
3. Włożyć sworzeń (rys. 6.D) w otwory wsporników (rys. 6.C) i deflektora bocznego wyrzutu trawy, przeprowadzając go wewnątrz zwojów sprężyny (rys 6.B) tak, aby końcówka z otworem całkowicie wysunęła się ze wspornika położonego w kierunku wewnętrznym.
4. Włożyć zawleczkę (rys. 6.E) do otworu (rys. 6.D.1) sworznia (rys. 6.D) i obrócić sworzeń na tyle, aby pozwolić na zgięcie dwóch końców (rys. 6.E.1) zawleczki (przy pomocy szczypiec), co zablokuje sworzeń i uniemożliwi jego przypadkowe wysunięcie (rys. 6.D).

⚠ OSTRZEŻENIE

Upewnić się, czy sprężyna pracuje prawidłowo utrzymując stabilnie deflektor bocznego wyrzutu trawy w dolnym położeniu oraz sprawdzić, czy sworzeń jest dobrze włożony i czy nie grozi mu przypadkowe wysunięcie. Upewnić się, że pokrywa boczna (rys. 7.A) jest opuszczona i zablokowana przy pomocy dźwigni bezpieczeństwa (rys. 7.B).

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed demontażem lub konserwacją deflektora należy pamiętać, aby nacisnąć dźwignię bezpieczeństwa (rys. 8.B) i podnieść boczną osłonę wyrzutu (rys. 8.A), aby umożliwić demontaż.

UWAGA

Aby ponownie zamontować deflektor, należy wykonać kroki w kierunku przeciwnym do kierunku montażu.

5.6 MONTAŻ WZMOCNIEŃ BOCZNYCH ZESPOŁU TNĄCEGO (TYLKO W MODELACH Z WYRZUTEM BOCZNYM, O ILE DOTYCZY).

Dokończyć montaż wszystkich zespołów tnących, montując wzmocnienia boczne na krawędzi zespołu tnącego za pomocą odpowiednich śrub (rys. 9).

5.7 MONTAŻ I UZUPEŁNIENIE PŁYTY TYLNEJ (TYLKO W MODELACH Z POJEMNIKIEM NA TRAWĘ Z TYŁU)

1. Wyjąć dwie śruby (rys. 10.H), które będą użyte w późniejszym czasie.
2. Zamontować dolną część (rys.10.E) tylnej płyty i przymocować ją do dolnych wsporników za pomocą śrub (rys. 10.F) i nakrętek (rys. 10.G), nie dokręcać ich do oporu.
3. Dokończyć przymocowywanie dolnej części (rys. 10.E) płyty tylnej , dokręcając ją za pomocą dwóch, wcześniej usuniętych śrub środkowych (rys. 10.H) i czterech śrub górnych (rys. 10.I).
4. Dokręcić dwie dolne nakrętki (rys. 10.G).
5. Wsunąć dźwignię (rys. 10.J) sygnalizatora napełnionego pojemnika na trawę do gniazda (rys. 10.K) i popchnąć ją w dół, aż zaskoczy.
6. Zamontować dwa wsporniki pojemnika na trawę (rys. 10.L) i (rys. 10.M), przestrzegając kierunku dokręcania, tak jak wskazano to na rysunku, po czym przymocować je śrubami (rys. 10.N) i podkładkami elastycznymi (rys. 10.O), dokręcając je do końca.

6. ELEMENTY STEROWANIA

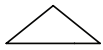
6.1 STACYJKA Z KLUCZEM

To polecenie na klucz pełni funkcję wyłącznika głównego, włączając lub wyłączając obwód zasilania maszyny. Przełącznik kluczykowy (rys. 12.A) ma 2 pozycje:

1. **Klucz wyjęty.** Obwód zasilania jest wyłączony i następuje wyłączenie maszyny. Nie można aktywować żadnej funkcji
2. **Klucz wsunięty do oporu.** Maszyna jest gotowa do włączenia.

6.2 PEDAŁ PRĘDKOŚCI JAZDY

Pedał prędkości (rys. 12.F) aktywuje przekazanie napędu na koła i reguluje prędkość maszyny, zarówno przy biegach do przodu jak i do tyłu.



1. **Ruch naprzód:** pedał do przodu maszyna porusza się do przodu. Zwiększając nacisk na pedał, zwiększa się stopniowo prędkość jazdy maszyny.
2. **Bieg wstecz:** nacisnąć pedał do tyłu – maszyna cofa. Zmniejszając nacisk na pedał maszyna stopniowo zmniejszy prędkość.



3. **Parking:** po zwolnieniu pedału automatycznie włączy się hamulec główny, który zmniejszy prędkość i zatrzyma maszynę, uniemożliwiając jakikolwiek ruch do ponownego naciśnięcia pedału jazdy.

UWAGA

Pedał jazdy jest wyłączany po opuszczeniu fotela przez operatora.

6.3 DŹWIGNIA WŁĄCZANIA / WYŁĄCZANIA BIEGI

Dźwignia włączania / wyłączania biegów (rys. 12.H) umożliwia ręczne przemieszczenie maszyny, bez jej włączania.
To polecenie ma dwie pozycje, oznaczone następującymi symbolami:



1. **Napęd włączony:** przesunąć dźwignię (rys. 12.H) w pozycji poziomej (A). Po uruchomieniu maszynę można normalnie przemieszczać.



2. **Napęd wyłączony:** przesunąć dźwignię (rys. 12.H) w dół (B). Można przemieszczać maszynę ręcznie bez jej uruchamiania**.**

⚠ OSTRZEŻENIE

Przesuwać maszynę ręcznie tylko po poziomym podłożu.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dźwignia włączania / wyłączania nie może się nigdy znajdować w położeniu pośrednim. Powoduje to przegrzanie i uszkodzenie przekładni.

6.4 REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

6.4.1 Przyciski regulacyjne (*tylko dla modeli typu "I" i "II"*)

Za pomocą tej dźwigni (rys. 12.G) wykonuje się podnoszenie i opuszczanie urządzeń tnących, które mogą być umieszczone na 7 różnych wysokościach koszenia.





Na specjalnej tabliczce wskazanych jest siedem pozycji, od "1" do "7", a każda z tych pozycji odnosi się do odpowiedniej wysokości koszenia w granicach od 3 do 8 cm.



W celu przejścia od jednego położenia do drugiego, należy przesunąć dźwignię w bok i ustawić ją ponownie na jednym z nacięć unieruchamiających.

6.5 PRZYCISK AWARYJNY

Przycisk awaryjny (rys. 12.B) umożliwia natychmiastowe zatrzymanie maszyny w sytuacji awaryjnej.
Przycisk ma dwie pozycje:



1. **Włączony:** naciśnięcie przycisku awaryjnego powoduje zatrzymanie silników urządzeń tnących i sterowania napędem.



2. **Wyłączony:** przekręcić przycisk awaryjny w prawo, aby go wyłączyć i przywrócić wszystkie funkcje. Aby uruchomić maszynę, powtórzyć procedurę uruchamiania za pomocą klucza (par. 7.4).

UWAGA

Przy aktywowanym przycisku awaryjnym nie ma możliwości uruchomienia maszyny.

⚠ INFORMACJA

Nie używać przycisku awaryjnego jako zwykłej metody zatrzymywania maszyny.

6.6 GNIAZDO POMOCNICZE DLA AKCESORIÓW USB

To gniazdo (rys. 12.I) umożliwia ładowanie urządzeń USB. Służy wyłącznie do ładowania. Gniazdo nie spełnia funkcji komunikacyjnej z podłączonym urządzeniem USB.

Gniazdo jest pod napięciem tylko wtedy, gdy klucz (rys. 12.A) znajduje się w pozycji całkowicie wsuniętej.

Nie ładować akcesorium podłączonego do gniazda USB w czasie deszczu, w warunkach znacznej wilgotności lub wysokiej temperatury przy bezpośrednim nasłonecznieniu. Użycie gniazda w tych warunkach spowoduje utratę gwarancji, a producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie wystąpienia problemów.

Nie otwierać zatyczki wtyczki USB w miejscach narażonych na deszcz lub kurz.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie uszkodzenia akcesorium podłączonego do gniazda USB lub utraty danych w trakcie użytkowania.

6.7 URZĄDZENIA DO SYGNALIZACJI AKUSTYCZNEJ

- Emisja podwójnego sygnału dźwiękowego wskazuje na brak pojemnika na trawę. Sprawdzić obecność lub prawidłowy montaż pojemnika na trawę (jedynie dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę).

- Emisja ciągłego sygnału dźwiękowego wskazuje, że pojemnik na trawę jest pełny. Opróżnić pojemnik (patrz par. 7.5.4) (tylko dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę).
- Emisja pojedynczego sygnału dźwiękowego oznacza brak zgody na koszenie na biegu wstecznym. Patrz ikona rys. 13.C.
- Powtarzający się przerywany sygnał wskazuje, że klucz został włożony, ale maszyna nie została uruchomiona w ciągu kilku minut od jego włożenia.

6.8 DŹWIGNIA PODNOSZENIA POJEMNIKA NA TRAWĘ (JEŻELI WYSTĘPUJE, TYLKO W MODELACH Z POJEMNIKIEM Z TYŁU)

Jest to wyciągana dźwignia, która pozwala na podniesienie pojemnika na trawę w celu jego opróżnienia, ograniczając w ten sposób wysiłek operatora (rys. 12.E).

6.9 KLAWIATURA

W zależności od modelu, Państwa maszyna może być wyposażona w jedną z wersji klawiatury (rys. 12.C, rys. 12.D) opisanych poniżej:

6.9.1 Klawiatura (*typu "I"*) rys. 13

Przycisk uruchamiania maszyny
Z kluczem wsuniętym do oporu (rys. 13.A) powoduje włączenie maszyny i włącza wszystkie funkcje.

UWAGA

Jeśli spełnione są wszystkie warunki bezpieczeństwa, następuje zaświecenie ikony "READY" (rys. 13.K) i maszyna jest gotowa do pracy (patrz rozdz. 7.4).

Przycisk włączania i wyłączania urządzeń tnących
Naciskając przycisk rys. 13.B nastąpi włączenie/wyłączenie urządzeń tnących.
- Urządzenia tnące staja się aktywne kilka minut po ich włączeniu.
- Wyłączając urządzenia tnące, następuje jednoczesne włączenie się hamulca, który powoduje zatrzymanie obrotów urządzeń tnących po kilku sekundach.

UWAGA

Jeśli urządzenia tnące zostaną włączone wbrew przewidzianym warunkom bezpieczeństwa pracy, maszyna wyłączy się i nie jest możliwe jej ponowne uruchomienie (patrz par. 7.2.2).

Przycisk umożliwiający koszenie na biegu wstecznym
Naciskając jeden raz przycisk rys. 13.C wydawane jest polecenie umożliwiające koszenie na biegu wstecznym.
Aby wykonać koszenie na biegu wstecznym należy włączyć urządzenia tnące i równocześnie nacisnąć przycisk jeden raz.

UWAGA

Brak pozwolenia na koszenie na biegu wstecznym jest sygnalizowany przez pojedynczy sygnał akustyczny.

Przycisk włączania świateł
Naciśnięcie przycisku rys. 13.D powoduje włączenie/wyłączenie świateł.
Przy włączonych światłach, następuje zaświecenie ikony rys. 13.L.

Ikona Ostrzeżenie
Ikona rys. 13.E, jeśli zaświecona, wskazuje brak warunków bezpieczeństwa lub możliwą usterkę maszyny (patrz rozdz. 15).

Led akumulatora
Diody rys. 13.F wskazują zazwyczaj poziom naładowania akumulatora maszyny, ale szczególne kombinacje stanu oświetlenia dostarczają informacji na temat nieprawidłowego funkcjonowania maszyny (patrz rozdz. 15).

Ikona "Ready"
Ikona rys. 13.K świeci się, gdy maszyna jest włączona i gotowa do użycia.

Ikona "Bluetooth"
Ikona rys. 13.M świeci się, gdy maszyna i urządzenie do wymiany danych są połączone.

Ikona sterowników przegrzania i/lub silnika
Ikona rys. 13.N wskazuje na przegrzanie części elektrycznych. Patrz rozdz. 15.

Ikona dźwigni włączania/ wyłączania przekładni
Ikona rys. 13.O świeci się, gdy napęd nie jest włączony (patrz par. 6.3 i rozdz. 15).

Ikona obecności operatora na pokładzie maszyny
Ikona rys. 13. P świeci się, gdy operator jest nieobecny na fotelu (patrz par. 7.2.2).



Ikona przycisku awaryjnego
Ikona rys. 13.Q świeci się w przypadku aktywacji przycisku awaryjnego (patrz par. 6.5).

6.9.2 Klawiatura (*typu "II"*) rys. 13



Przycisk uruchamiania maszyny
Z kluczem wsuniętym do oporu (rys. 13.A) powoduje włączenie maszyny i włącza wszystkie funkcje.

UWAGA

Jeśli spełnione są wszystkie warunki bezpieczeństwa, następuje zaświecenie ikony "READY" (rys. 13.K) i maszyna jest gotowa do pracy (patrz rozdz. 7.4).



Przycisk włączania i wyłączania urządzeń tnących
Naciskając przycisk rys. 13.B nastąpi włączenie/wyłączenie urządzeń tnących.
- Urządzenia tnące staja się aktywne kilka minut po ich włączeniu.
- Wyłączając urządzenia tnące, następuje jednoczesne włączenie się hamulca, który powoduje zatrzymanie obrotów urządzeń tnących po kilku sekundach.

UWAGA

Jeśli urządzenia tnące zostaną włączone wbrew przewidzianym warunkom bezpieczeństwa pracy, maszyna wyłączy się i nie jest możliwe jej ponowne uruchomienie (patrz par. 7.2.2).



Przycisk umożliwiający koszenie na biegu wstecznym
Naciskając jeden raz przycisk rys. 13.C wydawane jest polecenie umożliwiające koszenie na biegu wstecznym.
Aby wykonać koszenie na biegu wstecznym należy włączyć urządzenia tnące i równocześnie nacisnąć przycisk jeden raz.

UWAGA

Brak pozwolenia na koszenie na biegu wstecznym jest sygnalizowany przez pojedynczy sygnał akustyczny.



Przycisk włączania świateł
Naciśnięcie przycisku rys. 13.D powoduje włączenie/wyłączenie świateł.
Przy włączonych światłach, następuje zaświecenie ikony rys. 13.L.



Przycisk "CRUISE CONTROL"
Naciśnięcie przycisku rys. 13.G powoduje włączenie/wyłączenie funkcji "CRUISE CONTROL".
Cruise Control pozwala na utrzymanie pożądanej prędkości ruchu do przodu, bez konieczności utrzymywania naciśniętego pedału napędowego.
- Naciskając przycisk "CRUISE CONTROL" (rys. 13.G) podczas jazdy do przodu, maszyna utrzymuje prędkość osiągniętą w tym czasie, bez konieczności posługiwania się pedałem (rys.12.F). Gdy funkcja jest aktywna, na klawiaturze świeci się ikona rys. 13.I.

UWAGA

Na biegu wstecznym aktywacja funkcji "CRUISE CONTROL" nie jest możliwa.

UWAGA

Podczas jazdy w górę lub w dół, prędkość może odbiegać od prędkości ustawionej na płaskim terenie.

Aby wyłączyć urządzenie i przywrócić kontrolę prędkości jazdy regulowanej za pomocą pedału (rys. 12.F) wystarczy:
- nacisnąć przycisk (rys. 13.G).

  Lub
- nacisnąć pedał jazdy (rys. 12.F).



Przycisk wyboru prędkości urządzenia tnącego
Za pomocą tego przycisku (rys. 13.H) można wybrać 3 różne prędkości obrotów urządzenia tnącego.

1. ECO: Ten przycisk jest używany do ograniczenia ruchu obrotowego urządzenia tnącego w taki sposób, aby przedłużyć autonomię akumulatora. Gdy funkcja jest aktywna, świeci się ikona "liścia" (rys. 13.J).

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie jest wskazane korzystanie z tej funkcji w ciężkich warunkach koszenia (cięcie gęstej, wysokiej, mokrej trawy).

2. NORMAL: standardowa prędkość obrotowa urządzenia tnącego do użytku w normalnych warunkach koszenia
3. BOOST: Prędkość obrotowa urządzenia tnącego jest zwiększana w celu cięcia trawy w trudnych warunkach (gęsta, wysoka, mokra trawa). Gdy funkcja jest aktywna, świeci się ikona "obrotowego ostrza" (rys. 13.R). Zmniejsza się autonomia akumulatora.



Ikona Ostrzeżenie
Ikona rys. 13.E, jeśli zaświecona, wskazuje brak warunków bezpieczeństwa lub możliwą usterkę maszyny (patrz rozdz. 15).



Led akumulatora
Diody rys. 13.F wskazują zazwyczaj poziom naładowania akumulatora maszyny, ale szczególne kombinacje stanu oświetlenia dostarczają informacji na temat nieprawidłowego funkcjonowania maszyny (patrz rozdz. 15).



Ikona "Ready"
Ikona rys. 13.K świeci się, gdy maszyna jest włączona i gotowa do użycia.



Ikona "Bluetooth"
Ikona rys. 13.M świeci się, gdy maszyna i urządzenie do wymiany danych są połączone.



Ikona sterowników przegrzania i/lub silnika
Ikona rys. 13.N wskazuje na przegrzanie części elektrycznych. Patrz rozdz. 15.



Ikona dźwigni włączania/ wyłączania przekładni
Ikona rys. 13.O świeci się, gdy napęd nie jest włączony (patrz par. 6.3 i rozdz. 15).



Ikona obecności operatora na pokładzie maszyny
Ikona rys. 13. P świeci się, gdy operator jest nieobecny na fotelu (patrz par. 7.2.2).



Ikona przycisku awaryjnego
Ikona rys. 13.Q świeci się w przypadku aktywacji przycisku awaryjnego (patrz par. 6.5).



Ikona ECO
Ikona rys. 13.J świeci się, gdy wybrany jest tryb cięcia ECO.



Ikona BOOST
Ikona rys. 13.R świeci się, gdy wybrany jest tryb cięcia BOOST.

6.10 FUNKCJA BLUETOOTH

Funkcja Bluetooth umożliwia bezpośrednie połączenie bezprzewodowe między maszyną i urządzeniem na krótkiej odległości.
Każde urządzenie powinno posiadać odpowiednią Aplikację do wymiany danych:

1. pobrać aplikację za pomocą kodu QR pokazanego na rys. 11.
2. postępować zgodnie z instrukcjami.



Połączenie Bluetooth jest aktywowane automatycznie po uruchomieniu maszyny, a pomyślne połączenie z urządzeniem jest potwierdzone zaświeceniem się ikony rys. 13.M.

Upewnić się, że połączenie do urządzenia/ Aplikacji jest aktywne.

7. UŻYTKOWANIE MASZYNY

⚠ OSTRZEŻENIE

Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

7.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać pewnych kontroli i czynności, niezbędnych do zapewnienia bezpieczeństwa warunków pracy jak i również jak najwyższej wydajności.

7.1.1 Kontrola akumulatora

Przed użyciem maszyny po raz pierwszy po zakupie, należy przeprowadzić pełne ładowanie akumulatora (par. 8.2.3).

Przed każdym użyciem sprawdzić stan naładowania baterii (rys. 13.F).

7.1.2 Regulacja fotela kierowcy

W celu regulacji pozycji fotela, należy poluzować dwie dźwignie krzywki (rys. 14 A), a następnie przesunąć fotel wzdłuż otworów we wsporniku. Po wybraniu pozycji, dokręcić do oporu dwie dźwignie krzywkowe (rys. 14 A).

7.1.3 Ciśnienie w oponach

Prawidłowe ciśnienie w oponach jest niezbędnym warunkiem, potrzebnym do dokładnego wypoziomowania zespołu tnącego i, co się z tym wiąże, umożliwiającym jednolite koszenie trawy.

1. Odkręcić kapturki ochronne.
2. Podłączyć zawory z wylotem sprężonego powietrza wyposażonym w miernik (rys. 15)
3. Dostosować ciśnienie do wartości wskazanych w tabeli "Dane techniczne".

7.1.4 Przygotowanie maszyny do pracy

UWAGA

Maszyna ta umożliwia wykonanie koszenia trawnika na różne sposoby; przed rozpoczęciem pracy należy przystosować maszynę w zależności od sposobu, w jaki zamierza się wykonać koszenie.

a. **Przygotowanie do cięcia i wyrzutu bocznego trawy na ziemię (tylko w modelach z wyrzutem bocznym):**
Upewnić się zawsze, czy wewnętrzna sprężyna deflektora (rys. 6.B) i dźwignia bezpieczeństwa (rys. 7.B, 8.B) pracuje prawidłowo, utrzymując go stabilnie w dolnym położeniu.

b. **Przystosowanie do koszenia i zbioru trawy do pojemnika na trawę (tylko w modelach z tylnym zbieraniem typu "I" i "II")**
Przymocować pojemnik na trawę (rys. 16.A) do wsporników (rys. 16.B) i wyśrodkować go w stosunku do tylnej płyty. Centralna pozycja pojemnika jest zabezpieczona przy użyciu prawego wspornika jako oparcia bocznego.
Upewnić się, że dolna rura przy wlocie pojemnika na trawę jest prawidłowo zablokowana przez hak mocujący (rys 16.C).

c. **Przystosowanie do koszenia i tylnego wyrzutu trawy na ziemię (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu)**
Jeśli pragnie się pracować bez pojemnika na trawę, na życzenie dostępny jest zestaw zabezpieczający przed tylnym wyrzutem (rys. 17; punkt. 16.5), który należy przymocować do tylnej płyty, jak wskazano w odpowiednich instrukcjach.

d. **Przystosowanie do cięcia i rozdrabniania trawy**
Jeśli pragnie się kosić trawę, drobno ją posiekać i pozostawić ją na trawniku, na życzenie dostępny jest zestaw mulczujący (par. 16.1), który należy zamocować zgodnie ze wskazówkami w odpowiednich instrukcjach.

7.1.5 Ustawienie kółek zapobiegających skalpowaniu terenu

Działanie kółek antyskalpowych polega na zmniejszeniu ryzyka zrywania powierzchni trawnika spowodowanego ślizganiem się krawędzi zespołu tnącego po nierównościach terenu. Umieść kółka jak opisano to w (par. 8.3).

7.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto, należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa i sprawdzić, czy wyniki odpowiadają danym z tabel.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Kontrolę bezpieczeństwa należy zawsze przeprowadzać przed każdym użyciem.

7.2.1 Ogólna kontrola bezpieczeństwa

Część	Wynik
Akumulator	Brak uszkodzeń obudowy, pokrywy.
Ochrona tylnego wyrzutu, pojemnik na trawę (jedynie dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę)	Nienaruszone. Brak uszkodzeń. Zamontowane prawidłowo.
Ochrona wyrzutu bocznego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym).	Nienaruszone. Brak uszkodzeń. Zamontowana prawidłowo.

Część	Wynik
Kable elektryczne.	Cała izolacja w stanie nienaruszonym. Brak uszkodzeń mechanicznych.
Ruszyć maszyną naprzód i wstecz i zwolnić pedał napędowy.	Maszyna zwalnia i zatrzymuje się.
Urządzenia bezpieczeństwa	Działają one jak wskazano w par. 7.2.2

7.2.2 Kontrola urządzeń zabezpieczających

Urządzenia zabezpieczające mają na celu dwie zasadnicze funkcje:

A. zapobiega uruchomieniu silnika elektrycznego, jeśli nie są spełnione wszystkie warunki w zakresie bezpieczeństwa;

B. zatrzymuje silnik elektryczny w przypadku, gdy chociaż jeden z warunków bezpieczeństwa nie jest spełniony.

Stan	Działanie	Wynik
Operator maszyny w pozycji siedzącej. Pedał jazdy w położeniu na luzie (pedał zwolniony). Przycisk awaryjny wyłączony.	Włożyć kluczyk do oporu.	Maszyna jest gotowa do włączenia.
Maszyna włączona lub w ruchu.	Operator wstał z fotela.	Wszystkie polecenia są wyłączone. Ikona rys. 13.E miga i świeci ikona rys. 13.P. 
Operator maszyny w pozycji siedzącej. Pedał jazdy w pozycji do przodu lub do tyłu.	Spróbować włączyć maszynę.	Ikona rys. 13.E i rys. 13.O pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 2, 4 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 
Przycisk awaryjny wyłączony.	Spróbować włączyć maszynę.	Następuje włączenie maszyny. Ikona rys. 13.E miga i świeci ikona rys. 13.Q. Napęd i urządzenia tnące nie działają. 
Urządzenia tnące włączone	Następuje włączenie jazdy wstecznej bez przytrzymywania przycisku zgody na koszenie na biegu wstecznym.	Wyłączenie urządzeń tnących.
Urządzenia tnące włączone.	Pojemnik na trawę podnosi się lub osłona tylnego wyrzutu trawy zostaję zdjęta (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu).	Wyłączenie urządzeń tnących.
Maszyna włączona i w ruchu.	Następuje zwolnienie pedału jazdy.	Maszyna zwalnia i zatrzymuje się.
Maszyna włączona i w ruchu.	Jazda próbna.	Brak nadzwyczajnych drgań, dźwięków, prawidłowe działanie kierownicy, elementów sterujących i pedałów.

⚠ ZAGROŻENIE

Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie należy użytkować maszyny. Należy zwrócić się o pomoc do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy.

UWAGA

Nie należy zapominać o tym, iż urządzenia zabezpieczające nie dopuszczają do rozruchu silnika elektrycznego, jeśli nie są spełnione warunki bezpieczeństwa. Gdy zaistnieją powyższe sytuacje, wyjąć klucz przed przystąpieniem do ponownego rozruchu silnika.

7.3 UŻYTKOWANIE MASZYNY NA TERENACH POŁOŻONYCH NA ZBOCZACH

Należy przestrzegać granic podanych w tabeli "Dane techniczne" i na rys. 18, bez względu na kierunek jazdy.

Należy pamiętać, że nie istnieją "bezpieczne" tereny pochyłe. Poruszanie się po terenach położonych na zboczach wymaga szczególnej uwagi. Aby uniknąć przewrócenia się lub utraty kontroli nad maszyną:

- Nigdy nie kosić trawy w poprzek zbocza. Przemieszczać się po nachylonych trawnikach w kierunku nachylenia, nigdy nie przemieszczać się w poprzek, na biegu do przodu, zwracając uwagę na zmianę kierunku ruchu oraz na to, aby przednie koła nie napotkały przeszkód (jak kamienie, gałęzie, korzenie itp.), co mogłoby spowodować ślizganie boczne, wywrócenie maszyny lub utratę kontroli nad maszyną.
- Nie zatrzymywać się, ani nie ruszać gwałtownie, zarówno podczas jazdy w górę jak i w dół.
- Wciskać delikatnie i ze szczególną ostrożnością sprzęgło, aby uniknąć przewrócenia się maszyny.
- Zmniejszyć prędkość:
  - przed każdą zmianą kierunku i na wąskich zakrętach;
  - przed pokonaniem wzniesienia, zwłaszcza w dół, w celu zapewnienia bezpiecznej drogi hamowania.
- Nigdy nie włączać biegu wstecznego w celu obniżenia szybkości podczas jazdy w dół: mogłoby to spowodować utratę kontroli na maszyną, zwłaszcza gdy teren jest śliski.

7.4 URUCHOMIENIE

Aby uruchomić maszynę:

1. Sprawdzić, czy napęd jest włączony (par. 6.3).
2. Usiąść za kierownicą.
3. Wsunąć klucz do oporu (rys. 12.A).

a. *Dla modeli typu "I" i "II":*

4. Zaczekać na przeprowadzenie kontroli elektrycznej maszyny, podczas której nastąpi zaświecenie ikon na klawiaturze.
5. Nacisnąć przycisk włączający (rys. 13.A).
6. Odczekać, aż kona "Ready" (rys. 13.K) będzie świecić światłem ciągłym.

UWAGA

Pod koniec kontroli elektrycznej nastąpi chwilowe zaświecenie świateł.

7.5 PRACA

7.5.1 Ruch i przemieszczanie

Podczas przemieszczania maszyny:

1. włączyć urządzenia tnące (rys. 13.B);
2. unieść zespół tnący na maksymalną wysokość,
3. nacisnąć pedał jazdy, aby maszyna poruszała się w żądanym kierunku jazdy i osiągnęła żądaną prędkość poprzez stopniowanie nacisku na pedał.
4. przemieścić się w obszar roboczy.

⚠ ZAGROŻENIE

Włączenie napędu powinno odbywać się w sposób opisany w (par. 6.2) aby zbyt gwałtowne jego wyłączenie nie spowodowało "stanięcia maszyny dębem" i utraty kontroli nad pojazdem, w szczególności na zboczach.

UWAGA

Włączenie biegu wstecznego musi nastąpić po zatrzymaniu maszyny.

7.5.2 Koszenie trawy

1. Przenieść zespół tnący na pozycję roboczą (par. 6.4).
2. Włączać urządzenia tnące (rys. 13.B) wyłącznie na niskich trawnikach, unikając ich pracy na terenach pokrytych żwirem lub zbyt wysoką trawą.
3. Rozpocząć jazdę po trawniku i koszenie w płynny sposób, powoli i bardzo ostrożnie.
4. Wyregulować prędkość jazdy i wysokość koszenia (par. 6.4) w stosunku do warunków trawnika (wysokość, gęstość i wilgotność trawy) i w stosunku do ilości wyrzucanej trawy.

⚠ INFORMACJA

Prędkość jazdy do przodu zmniejsza się, jeśli próg naładowania akumulatora spadnie poniżej 40% (par. 8.2.3).

UWAGA

Wygląd trawnika będzie lepszy, jeśli koszenia zostaną przeprowadzone zawsze na tej samej wysokości i naprzemianległymi pasami idącymi w obydwu kierunkach (rys. 20).

UWAGA

W celu umożliwienia jazdy do tyłu z włączonymi urządzeniami tnącymi, należy nacisnąć i przytrzymać wciśnięty pedał pozwolenia (rys. 13.C), aby nie spowodować zatrzymania się silnika.

Wyłączyć urządzenia tnące i przemieścić zespół tnący na maksymalną wysokość:

- Podczas przemieszczania się pomiędzy strefami pracy.
- W trakcie jazdy po terenach nieporośniętych trawą.
- Za każdym razem, gdy trzeba ominąć przeszkodę.

7.5.3 Zalecenia w celu utrzymania ładnego trawnika

- W celu utrzymania ładnego wyglądu trawnika, zielonego i miękkiego, niezbędne jest jego systematyczne koszenie. Trawnik zazwyczaj zawiera różne rodzaje traw. Przy częstym koszeniu, rosną przede wszystkim te trawy, które mają wiele korzeni i formują zwartą warstwę trawy; odwrotnie, gdy koszenie odbywa się z małą częstotliwością, rosną przeważnie trawy wysokie i dzikie (koniczyna, stokrotki , itp.).
- Zawsze jest lepiej dokonywać koszenia, gdy trawnik jest suchy.
- Urządzenia tnące muszą być nienaruszone i dobrze naostrzone. Dzięki temu cięcie jest gładkie i nie powoduje szarpania trawnika, co mogłoby spowodować zżółknięcie jego końcówek.
- Częstotliwość koszenia musi być ustalana w stosunku do szybkości wzrostu trawy; należy unikać sytuacji, w której trawa osiągnie nadmierną wysokość między jednym, a drugim koszeniem.
- W okresach bardzo ciepłych i suchych wskazane jest utrzymywanie trawy o wysokości nieco większej obniżając w ten sposób stopień przysychania terenu.
- Optymalna wysokość trawy dobrze utrzymanej wynosi około 4-5 cm, a za jednym pokosem nie powinno się ucinać więcej, niż jednej trzeciej wysokości całkowitej. Jeśli trawa jest bardzo wysoka, lepiej jest przeprowadzić koszenie dwa razy, w jednodniowym odstępie; za pierwszym razem przy użyciu urządzeń tnących na maksymalnej wysokości i ewentualnie na węższych pasach, natomiast następnego dnia nadając pożądaną wysokość koszenia.
- Wygląd trawnika będzie lepszy, jeśli koszenie zostanie przeprowadzone naprzemianległymi pasami idącymi w przeciwnych kierunkach (rys. 20).
- Jeśli tunel wyrzutowy często zatyka się skoszoną trawą, należy zmniejszyć szybkość postępu, gdyż może być ona zbyt wysoka dla aktualnego stanu trawnika, jeśli problem nie zostanie rozwiązany, przyczyna tkwi prawdopodobnie w stępionych urządzeniach tnących, bądź w odkształconych skrzydełkach.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy koszeniu trawy w pobliżu krzaków i niskich krawężników, które mogłyby uszkodzić równoległość i krawędzie zespołu tnącego oraz urządzenia tnące.

7.5.4 Opróżnianie pojemnika na trawę (*jedynie dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę)*

UWAGA

Opróżnianie pojemnika na trawę jest możliwe wyłącznie przy wyłączonych urządzeniach tnących; w przeciwnym razie, nastąpi zatrzymanie maszyny.

UWAGA

Nie doprowadzać do przepełnienia się pojemnika na trawę, aby uniknąć zatkania kanału wyrzutu trawy.

Ciągły sygnał akustyczny sygnalizuje przepełnienie pojemnika na trawę.
Postępować w następujący sposób:

1. Odłączyć urządzenia tnące (rys. 13.B) i sygnał zostanie wyłączony.
2. Zatrzymać maszynę.

a. ***Dla modeli typu "I" i "II":***

3. Wyciągnąć dźwignię (rys. 21.A - jeżeli jest przewidziana) lub chwycić tylny uchwyt (rys. 21.A1) i podnieść pojemnik na trawę w celu jego opróżnienia.
4. Przesunąć maszynę o około 1 m.
5. Zamknąć pojemnik na trawę w taki sposób, aby pozostał zaczepiony przez hak mocujący (rys. 21.B).

7.5.5 Czyszczenie tunelu wyrzutowego (*tylko w modelach z tylnym pojemnikiem)*

Koszenie trawy bardzo wysokiej lub wilgotnej wraz przy stosowaniu nadmiernej szybkości postępu może spowodować zatkanie tunelu wyrzutu trawy. W przypadku zatkania, należy postępować, jak opisano w punkcie 8.4.2.

7.5.6 Zakończenie koszenia

Po zakończeniu koszenia:

1. odłączyć urządzenia tnące;
2. wykonać drogę powrotną wraz z zespołem tnącym ustawionym na maksymalnej wysokości (punkt 6.4).

7.6 ZATRZYMANIE

W celu zatrzymania maszyny:

1. Zwolnić pedał jazdy, aby zatrzymać jazdę.
2. Wyłączyć maszynę, wyjmując klucz.

UWAGA

Aby zabezpieczyć akumulator przed rozładowaniem, nie zostawiać klucza w pozycji «BIEGU» gdy maszyna niej jest używana.

7.7 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

1. Poczekać na ostygnięcie maszyny przed umieszczeniem jej w jakimkolwiek obszarze.
2. Dokonać czyszczenia (par. 8.4).
3. Sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

4. Ustawić maszynę w pobliżu gniazdka elektrycznego i naładować akumulator (par. 8.2.2) w taki sposób, aby był w pełni sprawny podczas późniejszego użytkowania.

Wyżej opisane czynności wykonać za każdym razem, w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru , opuszczenia miejsca za kierownicą lub zaparkowania maszyny:
1. Zatrzymać maszynę;
2. Przenieść zespół tnący na minimalną wysokość (1);
3. Upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały;
4. Wyjąć klucz ze stacyjki.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze pozostawiać maszynę w zacienionym lub osłoniętym miejscu, w temperaturze poniżej +35°C.

8. KONSERWACJA ZWYCZAJNA

8.1 INFORMACJE OGÓLNE

⚠ ZAGROŻENIE

Zasady bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas korzystania z urządzenia opisane są w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

Przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub konserwacji / regulacji maszyny:
1. wyłączyć urządzenie tnące;
2. zatrzymać maszynę;
3. upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały;
4. wyjąć kluczyk.

⚠ ZAGROŻENIE

Nigdy nie pozostawiać kluczyka w stacyjce lub w zasięgu dzieci bądź osób nieuprawnionych.

5. przeczytać odpowiednie instrukcje obsługi;
6. Założyć odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne.

Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w "Tabeli konserwacji". Niniejsza tabela została opracowana w celu ułatwienia czynności zmierzających do utrzymania wydajności maszyny i zapewnienia warunków bezpiecznego eksploatowania. Są w niej podane najważniejsze czynności oraz częstotliwość ich wykonywania. Wykonać odpowiednie czynności konserwacyjne, przestrzegając terminu przeglądu.

Stosowanie nieoryginalnych lub nieprawidłowo zamontowanych części zamiennych lub akcesoriów może mieć negatywny wpływ na działanie i bezpieczeństwo maszyny. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie mienia, wypadki lub obrażenia ciała spowodowane przez tego typu produkty. Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

8.2 AKUMULATOR

8.2.1 Autonomia akumulatora

Żywotność akumulatora (więc powierzchnia trawnika, jaką można skosić przed ponownym ładowaniem) zależny w głównej mierze od:
- **A.** czynniki robocze, które powodują większe zapotrzebowanie na energię (np. gęsta, wysoka, wilgotna trawa).
- **B.** Zachowań operatora, który powinien unikać:
  - częstego włączania i wyłączania maszyny podczas pracy;
  - zbyt niskiej wysokości koszenia w stosunku do stanu trawy;
  - zbyt dużej prędkości w stosunku do ilości koszonej trawy.
- **C.** Czynniki środowiskowe, jak wysoka temperatura otoczenia powyżej + 35°C.

W celu dokonania optymalizacji żywotności akumulatora zaleca się:
- kosić trawę, gdy trawnik jest suchy;
- kosić trawę regularnie, by nie osiągnęła ona dużej wysokości;
- ustawić większą wysokość koszenia, gdy trawa jest bardzo wysoka i wykonać kolejne koszenie na mniejszej wysokości;
- nie użytkować maszyny z funkcją "mulczowanie" do bardzo wysokiej trawy;
- kosić trawę w temperaturze otoczenia od +5 do + 35 °C.
- Użyć funkcji "Eco" (par. 6.9.2).

8.2.2 Ładowanie akumulatorów na pokładzie maszyny

WAŻNE *Ładowanie musi się odbywać wyłącznie za pomocą ładowarki do akumulatorów (rys. 23.A). Inne systemy ładowania akumulatora mogą powodować jego nieodwracalne uszkodzenie.*

⚠ Pojedynczy akumulator nie może być ładowany na pokładzie maszyny.

Aby naładować akumulatory na pokładzie maszyny:
1. Zbliżyć maszynę do gniazda zasilania i wyjąć klucz (rys. 12.A);
2. Podnieść fotel;
3. Podnieść maskownicę gniazda (rys. 22.A);
4. Podłączyć dostarczoną ładowarkę do gniazda (rys. 23.A) za pomocą odpowiedniego bagnetu mocującego odpowiedniego złącza (rys. 23.B);

5. Podłączyć wtyczkę ładowarki do sieci zasilającej, wkładając odpowiednią wtyczkę (rys. 24).

Podczas ładowania diody wskaźnika akumulatora (rys. 13.F) migają stopniowo. Po osiągnięciu każdego indywidualnego progu naładowania odpowiednia dioda będzie świecić światłem ciągłym, a inne będą nadal migać.

8.2.3 Ładowanie akumulatorów poza pokładem maszyny

WAŻNE *Akumulator można ładować niezależnie za pomocą tej samej ładowarki, która służy do ładowania maszyny:*

1. Wyjąć akumulator z maszyny (rys. 34 do 37);
2. Umieścić akumulator w suchym, bezpiecznym i stabilnym miejscu;
3. Wyjąć gumową nasadkę ochronną złącza;
4. Podłączyć wtyczkę ładowarki do sieci zasilającej, wkładając odpowiednią wtyczkę;
5. Podłączyć dostarczoną ładowarkę do gniazda za pomocą odpowiedniego bagnetu mocującego odpowiedniego złącza; Zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w instrukcji obsługi akumulatora.

WAŻNE *Podczas ładowania wszystkie funkcje maszyny są wyłączone, również po przekręceniu klucza do oporu.*

Energię potrzebną do pracy maszyny zapewnia akumulator który, w celu zapewnienia wydajności i długiej żywotności, wymaga starannej konserwacji. Akumulator Państwa maszyny musi być koniecznie naładowany:

- Przed użyciem maszyny po raz pierwszy po zakupie.
- Po osiągnięciu minimalnego progu naładowania (rys.13.F).
- Przed każdym dłuższym okresem nieużytkowania maszyny.
- Przynajmniej raz w miesiącu podczas przechowywania.
- Przed zastosowaniem po dłuższym okresie nieużytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy akumulator nie jest podłączony do sieci za pomocą odpowiedniej ładowarki, następuje obniżenie poziomu naładowania akumulatorów, nawet jeśli maszyna nie jest używana. Jeśli akumulatory ulegną znacznemu rozładowaniu, mogą zostać poważnie uszkodzone i stać się bezużyteczne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieregularnego ładowania akumulatora.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ładowanie musi się odbywać wyłącznie za pomocą ładowarki do akumulatorów (rys. 23.A). Inne systemy ładowania akumulatora mogą powodować jego nieodwracalne uszkodzenie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać w miejscu osłoniętym przed niepogodą, w cieniu, w zalecanej temperaturze od +5 do + +35°C.

UWAGA

Akumulator może być ponownie naładowany w każdej chwili, również częściowo, bez ryzyka jego uszkodzenia.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas ładowania akumulatorów nie wykonywać czynności konserwacyjnych ani czyszczenia.

W celu ładowania akumulatora dostarczane jest gniazdo z wyłącznikiem różnicowym bezpieczeństwa (rys. 25.A), jeśli jest dostępne, do którego należy podłączyć kabel ładujący (rys. 25.E).

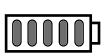
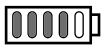
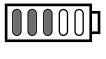
Gniazdo z wyłącznikiem różnicowym bezpieczeństwa musi być podłączone do gniazda sieciowego i należy przeprowadzić test funkcjonowania:

1. Nacisnąć przycisk "RESET" (rys. 25.B), aby aktywować funkcjonowanie. Kontrolka świetlna musi się znajdować z pozycji "ON" (rys. 25.C).
2. Nacisnąć przycisk "TEST" (rys. 25.D), aby przeprowadzić test funkcjonowania. Kontrolka musi być w pozycji "OFF" (rys. 25.C).

⚠ ZAGROŻENIE

Jeśli test funkcjonowania zakończy się niepowodzeniem, nie wolno używać gniazda z wyłącznikiem różnicowym. Jeśli test funkcjonowania zakończy się pomyślnie, można używać gniazda i przystąpić do fazy ładowania.

Pełne ładowanie trwa około 2-8,5 godziny (w zależności od akumulatora i ładowarki), podczas których stopniowo migają diody sygnalizacyjne (rys. 13.F). Po osiągnięciu każdego indywidualnego progu naładowania odpowiednia dioda będzie świecić światłem ciągłym, a inne będą nadal migać. Akumulator można ładować przez czas nieokreślony.

Stan naładowania (SOC)	Zaświecenie diod (*typu "I" i "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	

Stan naładowania (SOC)	Zaświecenie diod (*typu "I" i "II"*)
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ INFORMACJA

Czas ładowania akumulatora może się wydłużyć, jeśli maszyna była używana w ciężkich warunkach pracy, co w konsekwencji prowadzi do sygnalizacji przegrzania akumulatora (rozdz.15).

⚠ INFORMACJA

W razie całkowitego rozładowania akumulatora diody sygnalizacyjne pozostają zgaszone do momentu osiągnięcia minimalnego progu naładowania.

UWAGA

Gdy poziom naładowania spadnie poniżej progu 10% zaczyna migać pierwsza dioda akumulatora. Urządzenia tnące wyłączają się i należy ponownie wprowadzić i naładować akumulator.

⚠ INFORMACJA

Jeśli po podłączeniu ładowarki akumulatora do ciągnika 5 diod rys. 13.F miga jednocześnie, oznacza to, że ładowanie nie jest w toku. Sprawdzić ładowarkę / podłączenie do sieci.

UWAGA

Zużycie energii do utrzymania ładowania jest niezwykle niskie, więc nie jest brane pod uwagę.

UWAGA

Podczas ładowania wszystkie funkcje maszyny są wyłączone, również po przekręceniu klucza do oporu.

8.3 KOŁA PODPOROWE

Różne ustawienia montażowe kółek pozwalają na zachowanie bezpiecznej odległości "H" pomiędzy krawędzią zespołu tnącego, a terenem (rys. 26, rys. 27). Wyregulować ustawienie kółek antyskalpowych w zależności od nierówności terenu.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Czynność tą należy zawsze przeprowadzać na obu kółkach, umieszczając je na tej samej wysokości, przy wyłączonej maszynie.

a. ***W przypadku maszyn z wyrzutem bocznym***
W celu zmiany pozycji:
1. odkręcić i wysunąć śrubę (rys. 26.B);
2. zmienić położenie koła (rys. 26.A) za pomocą elementu dystansowego (rys. 26.C) w odpowiednim otworze i w żądanej odległości;
3. dokręcić do oporu śrubę (rys. 26.B) do nakrętki (rys. 26.D).

b. ***Dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę z tyłu***
W celu zmiany pozycji:
1. odkręcić nakrętkę (rys. 27.B) i wysunąć sworzeń (rys. 27.C);
2. dostosować położenie kółka (rys. 27.A) do żądanej pozycji;
3. Zamontować sworzeń (rys. 27.C) uważając, aby jego główka (rys. 27.C) była skierowana do wewnątrz maszyny;
4. Dokręcić do oporu nakrętkę mocującą (rys. 27.B).

8.4 CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu należy wyczyścić maszynę zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

8.4.1 Czyszczenie maszyny

- Wyczyścić części zewnętrzne maszyny, przemywając wszystkie plastikowe części karoserii gąbką namoczoną w wodzie z detergentem, uważając aby nie zmoczyć silników elektrycznych, akumulatora i części instalacji elektrycznej.
- W celu ograniczenia ryzyka pożaru, dbać o to, aby silnik i komora akumulatora były wolne od pozostałości trawy, liści lub nadmiaru smaru.
- Podnieść klapę i wyczyścić sprężonym powietrzem wszelki brud lub trawę, które zgromadziły się na akumulatorze.
- Zadbać o czystość klawiatury.

⚠ OSTRZEŻENIE

W żadnym przypadku do czyszczenia karoserii i silników elektrycznych nie używać myjek ciśnieniowych ani płynów żrących.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie używać płynów do mycia przekładni, akumulatorów i elementów elektronicznych (rys. 30, rys. 31). W celu czyszczenia przedmuchać strumieniem sprężonego powietrza.

8.4.2 Czyszczenie tunelu wyrzutowego (*tylko w modelach z tylnym pojemnikiem)*

W przypadku zatkania tunelu wyrzutowego należy:
1. zdjąć pojemnik na trawę lub osłonę tylnego wyrzutu trawy;
2. usunąć nagromadzoną trawę poprzez otwór wylotowy tunelu wyrzutowego.

8.4.3 Czyszczenie pojemnika na trawę (*tylko dla modeli z tylnym pojemnikiem na trawę typu "I" i "II")*

1. Opróżnić pojemnik na trawę (punkt 7.5.4).
2. Wstrząsnąć nim, aby usunąć resztki trawy i ziemi.
3. Wymienić pojemnik i umyć wnętrze zespołu tnącego (par. 8.4.4-a) na końcu którego worek powinien być usunięty, opróżniony, przepłukany i umieszczony tak, aby przyspieszyć szybkie schnięcie.

8.4.4 Czyszczenie zespołu tnącego

Należy dokonać dokładniejszego czyszczenia zespołu tnącego, aby usunąć wszelkie pozostałości trawy i inne zanieczyszczenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas czyszczenia zespołu tnącego należy oddalić osoby postronne oraz zwierzęta z otaczającego terenu.

a. Czyszczenie wnętrza

Czyszczenie wnętrza zespołu tnącego i tunelu wyrzutowego trawy musi być wykonywane na solidnym podłożu:
- przy zamontowanym pojemniku na trawę lub z osłoną wyrzutu tylnego (tylko w modelach z pojemnikiem na trawę z tyłu);
- przy zamontowanym deflektorze wyrzutu bocznego (tylko w modelach z wyrzutem bocznym);
- gdy operator siedzi na fotelu kierowcy;
- gdy zespół tnący znajduje się w położeniu niższym;
- przy przepustnicy ustawionej na luzie;
- przy włączonych urządzeniach tnących.

- Podłączyć przewód zasilania wody do specjalnych złączy (rys. 28.A), powodując przepływ strumienia wody przez kilka minut przez każde ze złączy, utrzymując urządzenia tnące w ruchu.

b. Czyszczenie części zewnętrznych

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy zadbać o to, aby na wierzchniej części zespołu tnącego nie zbierały się resztki i pozostałości wysuszonej trawy, w celu utrzymania optymalnego poziomu sprawności i bezpieczeństwa maszyny.

Aby wykonać czyszczenie górnej części zespołu tnącego należy:
- obniżyć całkowicie zespół tnący;
- przedmuchać strumieniem sprężonego powietrza (rys. 29).

8.5 SMAROWANIE

Część	Działanie
Układ kierowniczy	Oczyścić sprężonym powietrzem.
Zespół tnący	Nasmarować punkty podnoszenia olejem (rys. 38).
Osie kół	Zdjąć koła. Nasmarować osie smarem (rys. 46).

8.6 NAKRĘTKI I ŚRUBY MOCUJĄCE

- Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.

9. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA

9.1 ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy skontaktować się natychmiastowo z Państwa sprzedawcą lub ze specjalistycznym serwisem kiedy wystąpią nieprawidłowości w funkcjonowaniu następujących funkcji:
- położenie neutralne pedału jazdy (hamulec główny);
- włączanie i zatrzymywanie urządzeń tnących;
- włączenie jazdy do przodu lub do tyłu.

9.2 ZESPÓŁ TNĄCY / URZĄDZENIA TNĄCE

9.2.1 Wyrównanie zespołu tnącego

Poprawna regulacja zespołu tnącego jest niezwykle ważna w celu uzyskania równomiernego koszenia trawnika (rys. 19). W przypadku nierównomiernego koszenia, należy sprawdzić ciśnienie opon (par. 7.1.3). Gdyby to nie było wystarczające dla osiągnięcia równomiernego koszenia, należy skontaktować się z Państwa sprzedawcą w celu wyregulowania ustawienia zespołu tnącego.

9.2.2 Urządzenia tnące

Nieodpowiednio naostrzone urządzenie tnące rwie trawę i powoduje żółknięcie trawnika.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Uszkodzone, zniekształcone lub zużyte narzędzia tnące należy zawsze wymieniać w parach, w komplecie ze śrubami, aby zachować niezbędną równowagę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wszystkie czynności dotyczące urządzeń tnących (demontaż, ostrzenie, wyważenie, naprawa, ponowne zamontowanie i/lub wymiana) są pracami odpowiedzialnymi, które wymagają odpowiedniej znajomości tych urządzeń, a także użycia odpowiedniego sprzętu; ze względów bezpieczeństwa, zalecane jest zawsze zlecanie tych czynności specjalistycznemu serwisowi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zawsze używać oryginalnych narzędzi tnących, oznaczonych kodem znajdującym się w tabeli "Dane Techniczne".

UWAGA

Biorąc pod uwagę ewolucję produktu, narzędzia tnące wymienione w tabeli "Dane techniczne" mogą z czasem być zastąpione przez inne, o analogicznych cechach zamienności i tym samym bezpieczeństwie funkcjonowania.

9.3 WYMIANA KÓŁ PRZEDNICH / TYLNYCH

9.3.1 Czynności wstępne

⚠ ZAGROŻENIE

Używać odpowiedniego podnośnika.

Przed rozpoczęciem wymiany koła, należy wykonać następujące kroki:

1. Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni, aby zapewnić stabilność maszyny;
2. Zatrzymać maszynę;
3. Wyjąć kluczyk;
4. Umieścić podnośnik w punkcie podnoszenia w pobliżu koła do wymiany (par. 9.3.2 par. 9.3.3);
5. Sprawdzić, czy podnośnik jest idealnie prostopadły do podłoża.

9.3.2 Wybór i umiejscowienie podnośnika na tylnych kołach

Umieścić drewniane kliny (rys. 39.A) pod podstawą koła (rys. 39.B), które znajduje się obok koła do wymiany (rys. 39.C).

Dla maszyn z pojemnikiem na trawę z tyłu:

- Maksymalna wysokość złożonego lewarka powinna wynosić 110 mm. (rys. 40);
- Umieścić lewarek pod tylną płytą (rys. 41.A) o 180 mm. od krawędzi bocznej (rys. 40).

W przypadku maszyn z wyrzutem bocznym:

- Maksymalna wysokość złożonego lewarka powinna wynosić 110 mm. (rys. 42);
- Umieść lewarek pod tylną osią, w punkcie pokazanym na rysunku (rys. 43.A).

UWAGA

Lewarek umieszczony w opisanej w tym paragrafie pozycji umożliwia podniesienie jedynie koła do wymiany.

9.3.3 Wybór i umiejscowienie lewarka na przednich kołach

1. Umieścić drewniane kliny (rys. 44.A) pod podstawą koła (rys. 44.B), które znajduje się z tyłu koła do wymiany (rys. 44.C).
2. Maksymalna wysokość złożonego lewarka powinna wynosić 110 mm.
3. Ustawić na lewarku (rys. 45.A) klocek drewniany o grubości (rys. 45.B) około 10 x 10 cm w przekroju.

⚠ OSTRZEŻENIE

Klocek pozwala uniknąć uszkodzenia przedniej osi.

4. Podczas tej fazy należy utrzymać klocek w równowadze na lewarku, pomagając sobie ręką. Unieść lewarek, sprawiając by, klocek oparł się na ramie i na częściach strukturalnych (rys. 45.C).

UWAGA

Lewarek umieszczony w tej pozycji umożliwia podniesienie całości osi przedniej.

9.3.4 Wymiana koła

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy upewnić się, czy podczas podnoszenia, urządzenie jest stabilne i nieruchome. Jeśli zauważy się jakąś anomalię, należy natychmiast opuścić lewarek, rozwiązać ewentualne problemy i podnieść ponownie.

1. Zdjąć pokrywę (rys. 46.A).
2. Podnieś do odpowiedniego punktu i wyjąć koło.
3. Przy pomocy śrubokrętu, należy wyjąć elastyczny pierścień (rys. 46.B) i podkładkę oporową (rys. 46.C).
4. Zdjąć koło do wymiany.
5. Nasmarować oś (rys. 46.D) smarem.
6. Zamontować koło zamienne.
7. Założyć dokładnie podkładkę oporową i pierścień elastyczny.

UWAGA

Należy upewnić się, że tylne koła mają jednakową wysokość (rys. 47.A), a różnica w średnicy zewnętrznej pomiędzy dwoma kołami (rys. 47.B) wynosi nie więcej niż 8-10 mm. W takim przypadku, w celu uniknięcie nieregularnych cięć, konieczne jest wyrównanie zespołu tnącego w autoryzowanym serwisie.

9.3.5 Naprawa lub wymiana opon

Opony są typu "bezdętkowego", stąd też każda naprawa lub zmiana w przypadku przebicia musi być wykonana przez wyspecjalizowanego fachowca, zgodnie z metodologią przewidzianą dla tego rodzaju opon.

10. MAGAZYNOWANIE

Gdy maszyna ma być przechowywana przez okres dłuższy niż 30 dni:
1. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Dokładnie wyczyścić maszynę.
3. Skontrolować maszynę pod kątem uszkodzeń. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Przechowywanie maszyny:
   - z obniżonym całym zespołem tnącym
   - w suchym środowisku;
   - z dala od niepogody, w cieniu, w zalecanej temperaturze od 0 do + 40°C;
   - ewentualnie przykrytej pokrowcem;
   - w miejscu niedostępnym dla dzieci;
   - Należy upewnić się, że usunięte zostały klucze lub urządzenia stosowane do konserwacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy w pełni naładować akumulator co najmniej raz w miesiącu i zawsze przed wznowieniem działań.

W chwili powrócenia maszyny do pracy, należy odpowiednio ustawić ją zgodnie z zaleceniami podanymi w rozdziale “7 Użytkowanie maszyny".

11. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

- Podczas przemieszczania maszyny należy:
  1. wyłączyć urządzenie tnące;
  2. unieść zespół tnący na maksymalną wysokość;
  3. wyłączyć maszynę i wyjąć kluczyk ze stacyjki;
  4. wyłączyć przekładnię (par. 6.3).

- Podczas transportu maszyny na pojeździe samochodowym lub przyczepie, należy:
  - używać ramp o odpowiedniej wytrzymałości, szerokości i długości;
  - załadować maszynę na samochód z wyłączonym silnikiem, kluczykiem wyjętym ze stacyjki, bez kierowcy, popychając ją przy wykorzystaniu odpowiedniej liczby osób;
  - obniżyć zespół tnący;
  - ustawić maszynę tak, aby nie stwarzać dla nikogo zagrożeń;
  - włączyć przekładnię (par. 6.3);
  - przymocować ją mocno do środka transportu za pomocą lin lub łańcuchów, aby uniknąć jej przewrócenia i ewentualnego uszkodzenia.

⚠ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W razie braku umiejętności bezpiecznego przemieszczenia lub transportu należy się skontaktować z Centrum Serwisowym.

12. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie niezbędne informacje potrzebne do właściwego posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszystkie czynności regulacyjne i konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonane przez Państwa sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, które dysponuje wiedzą i sprzętem umożliwiającym właściwe wykonanie czynności konserwacyjnych przy zapewnieniu odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa i zachowaniu pierwotnych cech urządzenia.
Czynności wykonywane przez nieodpowiednie struktury lub osoby niewykwalifikowane powodują unieważnienie każdej formy Gwarancji i zwalniają Producenta z zobowiązań i odpowiedzialności.
- Naprawy i serwis gwarancyjny mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowane centra serwisowe.
- Autoryzowane centra serwisowe korzystają jedynie z oryginalnych części zamiennych. Części zamienne i oryginalne akcesoria zostały opracowane specjalnie do maszyn.
- Stosowanie części zamiennych i akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone oraz części zamiennych i akcesoriów innych niż oryginalne zagraża

bezpieczeństwu urządzenia i zwalnia Producenta od jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności.
- Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jego konserwacji, przeprowadzenia napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

13. ZAKRES GWARANCJI

Postanowienia gwarancyjne są przeznaczone wyłącznie dla konsumentów, tj. nieprofesjonalnych operatorów. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i fabryczne, stwierdzone w okresie gwarancyjnym przez sprzedawcę lub autoryzowane centrum serwisowe. Wykonanie uprawnień z tytułu gwarancji ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Wykonanie gwarancji jest uzależnione od regularnej konserwacji maszyny.
Użytkownik powinien dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w załączonej dokumentacji.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:
- Niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją (Instrukcje użytkownika i wskazówki).
- Profesjonalnego użytkowania.
- Nieuwagi, zaniedbania.
- Przyczyny zewnętrznej (błyskawice, uderzenia, obecność ciał obcych wewnątrz maszyny) lub wypadku.
- Nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkowania i montażu maszyny.
- Nieodpowiedniej konserwacji.
- Dokonania modyfikacji maszyny.
- Używania nieoryginalnych części zamiennych (zamienników).
- Używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:
- Zwykłych / nadzwyczajnych czynności konserwacyjnych (opisanych w instrukcji).
- Naturalnego zużycia części eksploatacyjnych, takich jak urządzenia tnące, koła, reflektory, śruby bezpieczeństwa i przewody.
- normalnego zużycia.
- Estetycznego pogorszenia wyglądu maszyny w związku z jej użytkowaniem.
- Wsporników urządzeń tnących
- Wszelkich dodatkowych kosztów związanych z aktywacją gwarancji, takich jak przemieszczenie jej do użytkownika, przewóz maszyny do sprzedawcy detalicznego, wynajem sprzętu zastępczego lub wykonanie połączeń telefonicznych do firmy zewnętrznej w celu przeprowadzenia wszystkich prac konserwacyjnych.

Użytkownik podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

14. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Obok każdej czynności konserwacyjnej znajdują się puste pola, w których należy odnotować datę i liczbę godzin pracy, po których dokonano konserwacji.

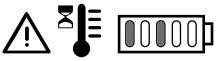
Interwencja	Częstotliwość (godziny)	Wykonano (Data i godziny)					Uwagi
Kontrola wszystkich mocowań	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						
Monitorowanie ciśnienia w oponach	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 7.1.3
Kontrole bezpieczeństwa / Przegląd urządzeń sterowniczych	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 7.2
Kontrola dźwigni zwalniającej przekładnię	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 6.3
Montaż / Kontrola zabezpieczeń kanałów wyrzutu trawy	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania						par. 5.5

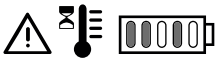
Interwencja	Częstotliwość (godziny)	Wykonano (Data i godziny)					Uwagi
Ładowanie akumulatora	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania Po każdym użyciu Przed magazynowaniem						par. 8.2
Generalne czyszczenie i kontrola	Po każdym użyciu						par. 8.4
Kontrola pod kątem uszkodzeń maszyny. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	Po każdym użyciu						
Kontrola zamocowania i naostrzenia urządzeń tnących	25						*
Wymiana urządzeń tnących	100						*
Ogólne smarowanie	25						par. 8.5 **

* Operacja, która musi być wykonana przez Państwa sprzedawcę lub przez autoryzowane Centrum serwisowe.
** Smarowanie ogólne wszystkich elementów przegubowych powinno być wykonywane także przed każdym dłuższym okresem przerwy w użytkowaniu maszyny

15. IDENTYFIKACJA USTEREK

Nieprawidłowość	Przyczyna	Środek zaradczy
1. Maszyna nie uruchamia się.	Rozładowany akumulator.	Naładować akumulator (par. 8.2.2).
2. Cięcie nieregularne	Ostrzenie urządzeń tnących jest zmniejszone.	Zwrócić się do autoryzowanego centrum pomocy.
	Zbyt wysoka prędkość jazdy w stosunku do wysokości koszonej trawy. Zespół tnący. jest wypełnione trawą.	Zmniejszyć prędkość przesuwu i/lub zwiększyć wysokość koszenia. Odczekać, aż trawa będzie sucha. Oczyścić zespół tnący.
3. Nieprawidłowe wibracje podczas używania.	Urządzenia tnące niesymetryczne. Urządzenia tnące poluzowane. Poluzowane części. Ewentualne uszkodzenia	Zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przeprowadzenia kontroli, wymian lub napraw.
4. Ikona rys. 13.E pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 2 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Przeciążenie akumulatora spowodowane takimi czynnikami, jak:	
	1. Zbyt ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Zbyt strome zbocze.	Zmniejszyć prędkość jazdy do przodu i sprawdzić nachylenie terenu.

Nieprawidłowość	Przyczyna	Środek zaradczy
5. Miga ikona rys. 13.N. Wszystkie inne wskazania na klawiaturze (ikony/diody) pozostają aktywne i widoczne. 	Alarm wstępny nadmiernej temperatury akumulatora, silnika napędowego i / lub silników urządzeń tnących w takich sytuacjach, jak:	
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
6. Ikony rys. 13.E i rys. 13.N pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 2 i 4. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Zbyt wysoka / niska temperatura akumulatora z powodu następujących czynników:	Wyłączyć maszynę, odczekać przynajmniej 5 minut, następnie włączyć maszynę.
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Nieodpowiednie warunki pomieszczenia.	Pracować w środowisku o temperaturze odpowiedniej do warunków pracy maszyny.
7. Ikona rys. 13.E pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 4 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Przeciążenie prądowe urządzeń tnących z powodu takich czynników, jak:	
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Zanieczyszczenia, które uniemożliwiają obracanie się urządzeń tnących.	Usunąć resztki.
	3. Zespół tnący jest wypełniony trawą.	Oczyścić zespół tnący.
8. Ikony rys. 13.E i rys. 13.N pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 1 i 3. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Zbyt wysoka temperatura silników urządzeń tnących z powodu takich czynników, jak:	Wyłączyć maszynę, odczekać przynajmniej 5 minut, następnie włączyć maszynę.
	Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
9. Ikona rys. 13.E pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 3 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Zablokowanie silników urządzeń tnących z powodu takich czynników, jak:	
	1. Ciężkie warunki pracy.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
		Zwiększyć wysokości koszenia.
	2. Zanieczyszczenia, które uniemożliwiają obracanie się urządzeń tnących.	Usunąć resztki.
	3. Zespół tnący jest wypełniony trawą.	Oczyścić zespół tnący.

Nieprawidłowość	Przyczyna	Środek zaradczy
10. Ikony rys. 13.E i rys. 13.N pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 1, 2 i 4. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Zbyt wysoka temperatura silnika napędowego spowodowana przez takie czynniki, jak:	Wyłączyć maszynę i odczekać co najmniej 5 minut przed powtórzeniem procedury uruchamiania.
	1. Obciążenie silnika napędowego.	Zmniejszyć prędkość jazdy.
	2. Zbyt strome zbocze.	Zmniejszyć prędkość i sprawdzić nachylenie terenu.
	3. Obecność nadmiernego błota na kołach.	Sprawdzić, czy koła nie są zablokowane i, jeśli jest to konieczne, wyczyść je.
11. Ikona rys. 13.E i rys. 13.O pozostaje zaświecona i migają diody akumulatora 1, 2, 4 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Maszyna jest uruchomiona z nie zwolnionym pedałem jazdy (nie w położeniu neutralnym).	Wyłączyć maszynę i powtórzyć procedurę uruchamiania po upewnieniu się, że pedał jazdy znajduje się w położeniu neutralnym (pedał zwolniony).
12. Ikony rys. 13.E i rys. 13.O pozostają zaświecone i migają diody akumulatora 1, 2, 3 i 5. ***Klawiatura typu "I" i "II"*** 	Dźwignia włączania / wyłączania skrzyni biegów w położeniu wyłączonego napędu.	Sprawdzić położenie dźwigni włączania / wyłączania skrzyni biegów i, jeśli jest to konieczne, ustawić ją ponownie w pozycji włączonego napędu.
		Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.
13. Diody akumulatora rys. 13.F włączają się i wyłączają w kolejności, od lewej do prawej i odwrotnie.	Błąd komunikacji między modułami elektronicznymi maszyny,	Wyłączyć maszynę i powtórzyć procedurę uruchamiania.
		Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.

UWAGA

W przypadku dalszych problemów nie wymienionych w tabeli należy się natychmiast skontaktować się z Autoryzowanym Centrum Obsługi.

16. AKCESORIA

16.1 ZESTAW MULCZUJACY

Rozdrabnia koszoną trawę i rozprasza ją na trawniku (rys. 49.A1; rys. 49.A2).

16.2 ŁADOWARKA AKUMULATORA (SZYBKIE ŁADOWANIE)

Ładowarka pozwalająca na skrócenie czasu ładowania akumulatora. Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli "Dane techniczne". Pozwala na utrzymanie akumulatora w dobrym stanie wydajnościowym podczas okresów nieużytkowania, gwarantując optymalny poziom naładowania i dłuższą żywotność akumulatora (rys. 49.B).

16.3 ZESTAW DO HOLOWANIA

Do holowania małej przyczepy (rys. 49.C).

16.4 POKROWIEC

Chroni maszynę przed kurzem w okresach, gdy nie jest użytkowana (rys. 49.D)

16.5 ZESTAW OSŁONY TYLNEGO WYRZUTU TRAWY

Do użytkowania zamiast pojemnika na trawę, gdy nie jest zbierana (rys. 49.E) (Tylko dla modeli z tylnym pojemnikiem).

16.6 ŁAŃCUCHY PRZECIWŚLIZGOWE

Poprawiają przyczepność kół tylnych na zaśnieżonych odcinkach i umożliwiają korzystanie ze sprzętu odśnieżającego (rys. 49.F).

16.7 KOŁA BŁOTNE/ŚNIEŻNE

Poprawiają wydajność trakcji na śniegu i błocie (rys. 49.G).

16.8 PRZYCZEPA

Do transportu narzędzi lub innych przedmiotów, w granicach dozwolonych obciążeń (rys. 49.H).

16.9 ROZRZUTNIK

W celu rozpraszania soli lub nawozu (rys. 49.I).

16.10 ŁOPATA ZGARNIAJĄCA

Do odgarniania i bocznego zbierania odgarniętego śniegu (rys. 49.J).

PT 

ATENÇÃO!: ANTES DE USAR A MÁQUINA, LEIA ATENTAMENTE O PRESENTE MANUAL. Guarde para qualquer outra necessidade futura.

ÍNDICE

1. GENERALIDADES 2
2. ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA 2
3. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA DO CORTA-RELVAS COM CONDUTOR SENTADO 5
   - 3.1 Preparação 5
   - 3.2 Operações preliminares 5
   - 3.3 Durante a utilização 5
   - 3.4 Manutenção e armazenamento 6
   - 3.5 Bateria / carregador de bateria 7
   - 3.6 Proteção ambiental 7
4. CONHECER A MÁQUINA 7
   - 4.1 Descrição da máquina e uso previsto .. 7
   - 4.2 Componentes da máquina 8
   - 4.3 Sinalização de segurança 9
   - 4.4 Etiqueta de identificação 9
5. MONTAGEM 9
   - 5.1 Componentes para a montagem 10
   - 5.2 Montagem do volante 10
   - 5.3 Montagem do banco 10
   - 5.4 Montagem do para-choque dianteiro 10
   - 5.5 Montagem do deflector de descarga lateral (somente para os modelos com descarga lateral) 10
   - 5.6 Montagem dos reforços laterais do conjunto dispositivos de corte (somente para os modelos com descarga lateral, se prevista). 11
   - 5.7 Montagem e finalização da placa traseira (somente para modelos com recolha traseira) 11
6. COMANDOS DE CONTROLO 11
   - 6.1 Comutador com chave 11
   - 6.2 Pedal tração 11
   - 6.3 Alavanca de engate / desengate da transmissão 12
   - 6.4 Regulação da altura de corte 12
   - 6.5 Botão de emergência 12
   - 6.6 Tomada auxiliar para acessórios USB 12
   - 6.7 Dispositivos de sinalização acústica . 13
   - 6.8 Alavanca tombamento saco de recolha (se previsto, somente para modelos com recolha traseira) 13
   - 6.9 Painel de comando 13
   - 6.10 Função Bluetooth 16
7. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA 16
   - 7.1 Operações preliminares 16
   - 7.2 Controlos de segurança 17
   - 7.3 Uso em terrenos com declive 19
   - 7.4 Arranque 19
   - 7.5 Trabalho 19
   - 7.6 Paragem 20
   - 7.7 Após a utilização 21
8. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA 21
   - 8.1 Generalidades 21
   - 8.2 Bateria 21
   - 8.3 Rodinhas anti-escalpe 23
   - 8.4 Limpeza 24
   - 8.5 Lubrificação 25
   - 8.6 Porcas e parafusos de fixação 25
9. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA 25
   - 9.1 Recomendações para a segurança ... 25
   - 9.2 Conjunto dispositivos de corte / dispositivos de corte 25
   - 9.3 Substituição das rodas dianteiras / traseiras 25
10. ARMAZENAMENTO 26
11. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE 27
12. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES 27
13. COBERTURA DA GARANTIA 27
14. TABELA DE MANUTENÇÕES 28
15. IDENTIFICAÇÃO DE PROBLEMAS 29
16. ACESSÓRIOS 31
   - 16.1 Kit para "mulching" 31
   - 16.2 Carregador de bateria (carga rápida) 31
   - 16.3 Kit tração 31
   - 16.4 Lona de cobertura 31
   - 16.5 Kit proteção de descarga traseira 31
   - 16.6 Correntes de neve 31
   - 16.7 Rodas para lama / neve 31
   - 16.8 Remolque 31
   - 16.9 Distribuidor 31
   - 16.10 Pá para neve 31

1. GENERALIDADES

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções, existem alguns parágrafos com informações importantes sobre a segurança ou o funcionamento, que são destacadas de maneira diferente, de acordo com o seguinte critério:

⚠ PERIGO

A inobservância da advertência implica numa situação de risco iminente que, se não evitada, provoca a morte instantânea ou dano grave ou permanente.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância da advertência implica numa situação de risco potencial que, se não evitada, pode provocar a morte ou dano grave à saúde.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância da advertência implica numa situação de risco potencial que, se não evitada, pode provocar danos menos graves relativos à máquina.

⚠ AVISO

Fornece uma isntrução que se refere ao uso de uma conduta necessária para enfrentar as ações não relacionadas a lesões físicas.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Fornece uma instrução que se refere a procedimentos específicos a serem seguidos em caso de situações que colocam em risco a saúde humana ou a segurança das máquinas.

NOTA

Fornece uma informação adicional às instruções das mensagens de segurança anteriores.

Os parágrafos realçados com um quadrado com uma borda de pontos cinzentos indicam caraterísticas opcionais que não estão presentes em todos os modelos documentados neste manual. Verifique se a caraterística está presente no seu modelo.

Todas as indicações "dianteira", "traseira", "direita" e "esquerda" referem-se à posição de trabalho do operador.

1.2 REFERÊNCIAS

1.2.1 Figuras

As figuras usadas nestas instruções foram numeradas em 1, 2, 3 e assim por diante. Os componentes indicados nas figuras estão assinalados com as letras A, B, C, e assim por diante. Uma referência ao componente C na figura 2 foi assinalada com a indicação: "Ver fig. 2 C" ou simplesmente "(fig. 2.C)". As figuras são indicativas. As peças efetivas podem variar em relação àquelas representadas.

1.2.2 Títulos

O manual é dividido em capítulos e parágrafos. O título do parágrafo “2.1 Preparação” é um subtítulo de “2. Normas de segurança". As referências a títulos ou parágrafos foram assinaladas com a abreviatura cap. ou par. e o respetivo número. Exemplo: “cap. 2” ou “par. 2.1”

2. ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA

2.1 ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ ADVERTÊNCIA

Leia todas as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com a máquina. *A inobservância das instruções indicadas a seguir pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou graves ferimentos.*

Guarde todas as advertências e as instruções para consultá-las no futuro.

O termo "ferramenta elétrica" citado nas advertências se refere à sua máquina com alimentação efetuada por meio da rede elétrica (com cabo) ou com alimentação por meio de bateria (sem cabo).

1) **Segurança da área de trabalho**
   a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas desordenadas ou escuras facilitam a ocorrência de acidentes.*
   b) **Não utilize a máquina em atmosferas com risco de explosão, por exemplo, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira.** *Os aparelhos elétricos geram faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.*

c) **Mantenha longe as crianças e as pessoas que se encontrarem nas proximidades quando a ferramenta elétrica for utilizada.** *As distrações podem provocar a perda de controlo.*

2) Segurança elétrica

a) **A ficha do cabo do carregador de bateria deve ser compatível com a tomada de corrente. Nunca modifique a ficha. Não use os adaptadores com o cabo do carregador de baterias dotados de aterramento.** *As fichas não alteradas e apropriadas à tomada reduzem o risco de choque elétrico.*

b) **A ficha da ferramenta deve ser compatível com a tomada. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores com as ferramentas elétricas dotadas de ligação à terra.** *As fichas não alteradas e apropriadas à tomada reduzem o risco de choque elétrico.*

c) **Evite o contato do corpo com superfícies em massa ou em terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** *O risco de choque elétrico aumenta caso o corpo se encontre em massa ou em terra.*

d) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva nem as coloque em ambientes molhados.** *A água que penetra numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.*

e) **Nunca puxar o cabo do carregador de bateria para retirar a ficha. Mantenha o cabo do carregador de bateria longe de fontes de calor, óleo, solventes, objetos ou arestas cortantes ou partes em movimento.** *Um cabo danificado ou preso aumenta o risco de choque elétrico.*

f) **Não use o cabo inadequadamente. Não use o cabo para transportar a ferramenta, puxá-la ou para desligá-la da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, arestas cortantes ou partes em movimento.** *Um cabo danificado ou preso aumenta o risco de choque elétrico.*

g) **Ao usar a ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso ao ar livre.** *O uso de um cabo de extensão adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.*

h) **Se o uso de uma ferramenta elétrica num ambiente húmido não for evitável, use uma tomada protegida por interruptor diferencial (RCD -Residual Current Device).** *O uso de um RCD reduz o risco de choques elétricos.*

i) **Conectar o carregador de bateria somente em tomadas com tensão e frequência de rede indicadas na placa.**

⚠ PERIGO

Humidade e eletricidade não são compatíveis:

- A manipulação e a conexão dos cabos elétricos devem ser efetuados num local seco.
- Nunca deixar em contato uma tomada elétrica ou um cabo com uma zona molhada (poça ou terreno húmido).
- Se necessário, utilize extensões com tomadas íntegras estanques e homologadas, que são encontradas no comércio.
- A preparação de uma tomada de corrente para a recarga, conectada à rede elétrica do edifício, deve ser realizada por um eletricista qualificado e adequadamente protegida por um diferencial (RCD-Residual Current Device), com uma corrente de desengate em conformidade com as normas em vigor.
- Uma ligação incorreta pode provocar curtos-circuitos, danos pessoais sérios, inclusive a morte.

- **Para evitar interrupções no fornecimento de corrente elétrica durante a recarga:**
  - verificar se a capacidade total da instalação elétrica é adequada.
  - conectar a máquina a uma tomada com amperagem suficiente.
  - evitar o uso simultâneo de outros equipamentos elétricos de elevada absorção.

3) Segurança pessoal

a) **Preste ateção, controle as próprias ações e use o bom senso quando utilizar uma ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou caso tenha assumido drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de distração enquanto estiver a usar uma ferramenta elétrica pode provocar graves lesões pessoais.*

b) **Utilize equipamentos de proteção individual. Use sempre óculos de proteção.** *O uso de dispositivos de proteção como máscaras antipoeira, sapatos antiderrapantes, capacetes de proteção ou auriculares de proteção reduz as lesões pessoais.*

c) **Evite arranques não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "OFF" antes de inserir a ficha, segurar ou transportar a ferramenta elétrica.** *Transportar uma ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligá-la à tomada com o interruptor na posição "ON" facilita a ocorrência de acidentes.*

d) **Remova todas as chaves ou ferramentas de regulação antes de acender a ferramenta elétrica.** *Uma chave ou uma ferramenta que permanece em contacto com uma parte rotativa da máquina pode provocar lesões pessoais.*

e) **Não se incline. Mantenha sempre o apoio e equilíbrio adequados.** *Isso permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*

f) **Use roupas apropriadas. Não use roupas largas ou joias. Mantenha os cabelos e os vestidos distantes das partes em movimento.** *Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes em movimento.*

g) **Caso existam dispositivos a serem conectados em instalações para a remoção e a recolha de poeira, certifique-**se de que estejam conectadas e sejam usadas de maneira adequada. *O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.*

h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso da máquina permita que torne-**se complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta elétrica. *Uma ação negligente pode provocar lesões graves em poucos segundos.*

4) Uso e proteção da ferramenta elétrica

a) **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica apropriada ao trabalho.** *A ferramenta elétrica adequada efetuará o trabalho da melhor maneira e do modo mais seguro na velocidade para a qual foi projetado.*

b) **Não utilize a ferramenta elétrica caso o interruptor não seja capaz de ligá-la ou pará-la.** *Uma ferramenta elétrica que não puder ser acionada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*

c) **Não utilize a máquina caso o comutador a chave não seja capaz de ligá-la ou pará-la regularmente.** *Uma máquina que não pode ser acionada pelo comutador a chave é pergiosa e deve ser reparada por um centro de assistência.*

d) **Remova a chave de ignição antes de efetuar qualquer regulação, troca de acessórios ou armazenamento da ferramenta elétrica.** *Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.*

e) **Coloque as ferramentas elétricas inutilizadas fora do alcance das crianças e não permita a utilização da máquina a pessoas que não estejam familiarizados com a ferramenta e com estas instruções.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não formados.*

f) **Efetuar a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios. Verifique se as partes móveis estão alinhadas e livres para se movimentar, se há rupturas de partes ou qualquer outra condição que possa influenciar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de danos, a ferramenta elétrica deve ser consertada antes de ser utilizada.** *Muitos acidentes são provocadas por uma péssima manutenção.*

g) **Mantenha afiadas e limpas as partes de corte.** *Uma manutenção adequada das partes de corte, com lâminas bem afiadas, faz com que não se prendam facilmente e tornam-se mais fáceis de controlar.*

h) **Use a ferramenta elétrica e os respetivos acessórios de acordo com as instruções fornecidas, tendo em mente as condições e o tipo de trabalho a ser realizado.** *O uso de uma ferramenta elétrica para operações diversas daquelas previstas pode provocar situações de perigo.*

i) **Mantenha as pegas e as superfícies de fixação secas, limpas e sem vestígios de óleo e de massa lubrificante.** *As pegas e superfícies de pegada escorregadias não permitem a movimentação e o controlo seguro da ferramenta em situações imprevistas.*

5) Uso e precauções de uso das ferramentas a bateria

a) **Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria recomendado pelo fabricante.** *Um carregador de baterias apropriado a um tipo de pacote de baterias pode criar risco de incêndio, choque elétrico, aquecimento excessivo ou vazamento de líquido corrosivo da bateria se utilizado com outro pacote de baterias.*

b) **Utilize somente as baterias específicas previstas para o seu dispositivo.** *O uso de um outro grupo de baterias qualquer pode criar o risco de lesões e incêndios.*

c) **Quando o grupo baterias não estiver a ser usado, é necessário mantê-lo longe de outros objetos de metal como clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que poderão provocar uma curto-circuito dos contactos.** *O curto-circuito dos contatos da bateria pode provocar combustões ou incêndios.*

d) **Uma bateria em péssimas condições pode provocar o vazamento de líquido. Evite o contato com o líquido. Em caso de contato acidental, enxágue com água. Em caso de contato do líquido com os olhos, consulte um médico.** *O líquido que vazar da bateria pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.*

e) **Não use uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada.** *As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.*

f) **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou a uma temperatura excessiva.** *A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 130°C pode provocar uma explosão.*

g) **Siga todas as instruções de recarga e não recarregar o pacote de bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** *O carregamento inadequado ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndios.*

h) **Não recarregue o pacote de bateria e locais com presença de vapores, substâncias inflamáveis ou locais excessivamente húmidos. Caso não possa ser evitado o ambiente húmido, usar uma tomada de corrente protegida por um disjuntor diferencial (RCD-Residual Current Device), para reduzir o risco de choque elétrico.**

i) **Não deixe o cabo do carregador de bateria ao alcance das crianças.**

6) Assistência

a) **A ferramenta elétrica deverá ser consertada por uma pessoa qualificada, e deverão ser utilizadas peças sobressalentes originais.** *Assim, será mantida a segurança da ferramenta elétrica.*

b) **Não efetue operações de conserto na bateria.** *Os consertos devem ser efetuados pelo fabricante ou por um Centro de Assistência Especializado.*

3. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA DO CORTA-RELVAS COM CONDUTOR SENTADO

3.1 PREPARAÇÃO

- Familiarize-se com os comandos e com o uso apropriado da máquina. Aprenda a parar rapidamente a máquina.
- Nunca permita que a máquina seja utilizada por crianças ou por pessoas que não tenham conhecimento das instruções. As leis locais podem estabelecer uma idade mínima para o utilizador.
- Não transporte crianças ou outros passageiros.
- Lembre-se de que o utilizador são responsáveis por acidentes e imprevistos que poderão ocorrer com outras pessoas ou com a sua propriedade. É de responsabilidade do utilizador a avaliação dos potenciais riscos do terreno no qual deverá trabalhar, para além de tomar todas as precauções necessárias para garantir a sua segurança e a de terceiros, especialmente em declives, terrenos acidentados, escorregadios ou instáveis.
- O presente manual é parte integrante da máquina, portanto deverá segui-la sempre em caso de cessão temporária ou definitiva da mesma.

3.2 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Equipamentos de proteção individual (EPI)

- Use vestuário adequado, calçado de trabalho resistente com sola antiderrapante e calça comprida. Não acione a máquina com os pés descalços ou com sandálias. Use protetores auriculares.
- O uso de proteções acústicas pode reduzir a capacidade de ouvir eventuais advertências (grito ou alarmes). Preste a máxima atenção no que acontece na área de trabalho.
- Não use cachecóis, camisas, colares, pulseiras, vestuário com partes soltas e com laços ou gravatas e, além disso, acessórios pendentes que possam ficar presos na máquina ou em objetos e materiais presentes no local de trabalho.
- Prenda os cabelos compridos.

Área de trabalho / Máquina

Inspecione cuidadosamente toda a área de trabalho e retire tudo o que puder ser expelido pela máquina ou que possa danificar o dispositivo de corte/órgãos rotativos (pedras, ramos, fios de ferro, ossos, etc.).

3.3 DURANTE A UTILIZAÇÃO

Área de trabalho

- Não utilize a máquina em ambientes com risco de explosão, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira. Contactos elétricos ou fricções mecânicas podem gerar faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.
- Corte a relva somente à luz do dia ou com boa iluminação artificial e em condições de boa visibilidade.
- Afaste pessoas, crianças e animais da área de trabalho. É necessário que as crianças sejam supervisionadas por um outro adulto.
- Evite trabalhar na relva molhada, sob a chuva e com risco de temporais, especialmente caso haja probabilidade de raios.
- Preste particular atenção nas irregularidades do terreno (elevações, sulcos), nos declives, nos perigos ocultos e na presença de eventuais obstáculos que possam limitar a visibilidade.
- Preste muita atenção na proximidade de barrancos, valas ou diques. A máquina pode tombar caso uma roda passe por uma borda ou caso a borda ceda.
- Preste atenção nos terrenos em declive, os quais requerem uma atenção especial para evitar tombamentos ou perda de controlo da máquina. As principais causas de perda de controlo são:
  - Falta de aderência das rodas.
  - Velocidade excessiva.

- Mudanças bruscas de direção.
- Travagem inadequada.
- Máquina não apropriada para este tipo de operação.
- Desconhecimento dos efeitos resultantes das condições do terreno.
- Uso da máquina como veículo de tração.

• Quando utilizar a máquina perto de ruas, preste atenção no trânsito.

⚠ AVISO

As máquinas objeto do presente manual não foram concebidas para o uso como veículo de tração.

Comportamentos

- Durante a condução e o trabalho, não se distrair e mantenha a concentração necessária.
- Preste atenção quando é realizada a marcha-atrás ou para trás. Olhe para trás de si antes e durante a marcha-atrás para assegurar-se de que não existam obstáculos.
- Prestar atenção quando utilizar acessórios que podem alterar a estabilidade da máquina, em particular em declives.
- Deixe sempre mãos e pés longe do dispositivo de corte, durante o arranque e uso da máquina.
- Mantenha mãos e pés longe do suporte do banco. Risco de ferimentos por esmagamento.

⚠ ADVERTÊNCIA

O elemento de corte continua a girar durante alguns segundos, mesmo após o seu desengate ou após o desligamento do motor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Preste atenção no conjunto dispositivos de corte com mais de um dispositivo de corte, pois um dispositivo de corte em rotação pode provocar a rotação dos demais.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Em caso de rupturas ou acidentes durante o trabalho, pare imediatamente o motor e afaste a máquina, para não provocar outros danos. Em caso de acidentes com lesões pessoais ou a terceiros, ative imediatamente os procedimentos de primeiros socorros mais adequados à situação existente e procure um Atendimento Médico para o tratamento necessário. Remova cuidadosamente eventuais detritos que possam provocar danos ou lesões a pessoas ou animais, caso permaneçam inobservados.

Limitações ao uso

- Nunca utilize a máquina com as proteções danificadas, ausentes ou que não estejam posicionadas corretamente (saco de recolha, proteção de descarga lateral e proteção de descarga traseira).
- Não utilize a máquina caso os acessórios/ferramentas não tenham sido instalados nos locais previstos.
- Não desconecte, desative, remova ou adultere os sistemas de segurança/ microinterruptores presentes.
- Não submeta a máquina a esforços excessivos e não use uma máquina inapropriada para executar trabalhos pesados. O uso de uma máquina adequada reduz os riscos e melhora a qualidade do trabalho.
- A máquina não é homologada para a utilização em estradas públicas. A sua utilização (nos termos do Código da Estrada) deve ser efetuada exclusivamente em áreas privadas fechadas ao trânsito.

3.4 MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Uma manutenção regular e um correto armazenamento preserva a segurança da máquina e o nível do seu desempenho.

Manutenção

- Nunca utilize a máquina com partes desgastadas ou danificadas. As peças avariadas ou deterioradas devem ser substituídas e nunca deverão ser reparadas.
- Durante as operações de regulação da máquina, preste atenção para evitar que os dedos fiquem presos entre o dispositivo de corte em movimento e as partes fixas da máquina.
- A máquina deverá ser consertada por uma pessoa qualificada, e deverão ser utilizadas peças sobressalentes originais. Isso permite que seja mantida a segurança da máquina.
- Não efetue operações de conserto na bateria. Os consertos devem ser efetuados pelo fabricante ou por um Centro de Assistência Especializado.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O nível de ruído e de vibrações indicado nas presentes instruções são valores máximos de utilização da máquina. O uso de um elemento de corte não balanceado, a velocidade excessiva de movimento e a falta de manutenção influenciam de maneira significativa as emissões sonoras e as vibrações. Consequentemente, é necessário adotar medidas preventivas capazes de eliminar possíveis danos devidos a um ruído elevado e aos esforços por vibrações. Efetue a manutenção da máquina, use protetores de ouvido antirruído e faça pausas durante o trabalho.

Armazenamento

Para reduzir o risco de incêndio, não deixe recipientes com os materiais residuais dentro do local.

3.5 BATERIA / CARREGADOR DE BATERIA

- Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria recomendado pelo fabricante. O carregador de bateria inadequado pode provocar um choque elétrico, o aquecimento excessivo ou o vazamento de líquido corrosivo da bateria.
- Utilize somente as baterias específicas previstas para o seu aparelho. O uso de outras baterias pode provocar lesões e risco de incêndio.
- Mantenha as pilhas afastadas de objetos metálicos (clipes de escritório, moedas, chaves, pregos, parafusos, etc.) que possam provocar o curto-circuito dos contactos. O curto-circuito dos contatos da bateria pode provocar combustões ou incêndios.
- Não use o carregador de bateria em locais com presença de vapores, substâncias inflamáveis ou em superfícies facilmente inflamáveis como papel, tecido, etc. Durante a recarga, o carregador de bateria se aquece e pode provocar incêndio.
- Durante o transporte dos acumuladores, preste atenção para que os contatos não sejam conectados entre si e não use recipientes metálicos para o transporte.
- Conectar o carregador de bateria somente em tomadas com tensão e frequência de rede indicadas na placa.
- A ficha do cabo do carregador de bateria deve ser compatível com a tomada de corrente. Nunca modifique a ficha. Não use os adaptadores com o cabo do carregador de baterias dotados de aterramento. As fichas não alteradas e apropriadas à tomada reduzem o risco de choque elétrico.
- Para evitar interrupções no fornecimento de corrente elétrica durante a recarga:
  - verifique se a capacidade total da instalação elétrica é adequada;
  - conecte a máquina a uma tomada com amperagem suficiente;
  - evitar o uso simultâneo de outros equipamentos elétricos de elevada absorção.
- Não deixe o cabo do carregador de bateria ao alcance das crianças.
- Não carregue a única bateria inserida na máquina.
- O carregador não deve ser exposto a água ou humidade. Não coloque recipientes que contenham líquidos junto do carregador.

3.6 PROTEÇÃO AMBIENTAL

A proteção do ambiente deve ser um aspecto importante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.

- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, partes deterioradas ou qualquer elemento de forte impacto ambiental. Estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de recolha apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais.
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.



Não jogue os aparelhos elétricos junto com os lixos domésticos. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre os lixos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua execução conforme as normas nacionais, as aparelhagens elétricas usadas devem ser recolhidas separadamente, a fim de que sejam reutilizadas de modo eco-compatível. Caso os equipamentos elétricos sejam eliminados num aterro ou no solo, as substâncias nocivas podem alcançar a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e seu bem-estar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contate o Órgão competente para a eliminação de lixos domésticos ou o seu revendedor.



No término da sua vida útil, elimine as baterias com a devida atenção e no respeito das normais locais em vigor. A bateria contém material perigoso para nós e para o ambiente. Ela deve ser removida e eliminada separadamente numa estrutura que aceita as baterias de íons de lítio.



A recolha diferenciada de produtos e embalagens usados permite a reciclagem dos materiais e a reutilização dos mesmos. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a demanda de matérias-primas.

4. CONHECER A MÁQUINA

4.1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E USO PREVISTO

Esta máquina é um corta-relvas com condutor sentado a bordo.
A máquina está equipada com um motor elétrico que aciona o dispositivo de corte e um motor elétrico que rege a tração.
A máquina tem tração às rodas traseiras.

O operador é capaz de conduzir a máquina e acionar os comandos principais permanecendo sempre sentado na posição de direção.

Os dispositivos de segurança montados na máquina, preveem a paragem do motor e do dispositivo de corte após alguns segundos (par. 7.2.2).

4.1.1 Uso previsto

Esta máquina é projetada e fabricada para o corte da relva em jardins e áreas relvadas.
A utilização de acessórios específicos, previstos pelo Fabricante como equipamento original ou que pode ser comprado à parte, permite efetuar esse trabalho segundo várias modalidades de operação, ilustradas neste manual ou nas instruções que acompanham cada acessório.
Da mesma forma, a possibilidade de aplicar acessórios complementares (se previstos pelo Fabricante) pode estender a utilização prevista a outras funções, segundo os limites e as condições indicadas nas instruções que acompanham o acessório.

4.1.2 Uso impróprio

Qualquer outro uso, diverso do uso previsto, pode ser perigoso e provocar danos a pessoas e/ou objetos. São considerados uso inapropriado (como, por exemplo, mas não somente):
- transportar na máquina outras pessoas, crianças ou animais, pois podem cair, ferir-se gravemente ou prejudicar a condução segura;
- utilizar a máquina para empurrar as cargas;
- utilizar a máquina para a passagem sobre terrenos instáveis, escorregadios, congelados, com pedras ou desnivelados, poças de água ou charcos que não permitam a avaliação da consistência do terreno;
- acionar o dispositivo de corte no segmentos sem relva;
- utilizar a máquina para a recolha de folhas ou detritos.

⚠ AVISO

O uso inadequado da máquina implica na perda da garantia e exime o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, passando ao utilizador os ónus decorrentes de danos ou lesões próprias ou a terceiros.

⚠ AVISO

A máquina deve ser utilizada por um único operador.

⚠ AVISO

A máquina não é homologada para ser utilizada em estradas públicas. A sua utilização (nos termos do Código da Estrada) deve ser efetuada exclusivamente em áreas privadas fechadas ao trânsito.

4.1.3 Tipologia de utilizador

Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, operadores não profissionais. É destinada a "hobby" e deve ser utilizada apenas um único operador.

4.2 COMPONENTES DA MÁQUINA

A máquina é constituída pelos seguintes componentes principais, aos quais correspondem as seguintes funções (fig. 1):

A. **Conjunto dispositivos de corte**: é o conjunto formado pelo cárter, que engloba os dispositivos de corte rotativos, e pelos dispositivos de corte.
B. **Dispositivos de corte**: são os elementos apropriados para o corte de relva. As abas colocadas nas extremidades facilitam o transporte da relva cortada até ao canal de expulsão.
C. **Defletor de descarga lateral:** é uma proteção de segurança e impede que os objetos porventura recolhidos pelos dispositivos de corte sejam atirados longe pela máquina (somente para os modelos com descarga lateral).
D. **Canal de expulsão**: é o elemento de união entre o conjunto dispositivos de corte e o saco de recolha(somente para os modelos com recolha traseira).
E. **Saco de recolha**: para além da função de recolher a relva cortada, o saco de recolha também tem uma função de segurança. Evita que os objetos recolhidos pelos dispositivos de corte sejam lançados pela máquina (somente para os modelos com recolha traseira).
F. **Proteção de descarga traseira (disponível a pedido)**: montada no lugar do saco de recolha, evita que os objetos eventualmente recolhidos pelos dispositivos de corte possam lançados pela máquina (somente para os modelos com recolha traseira).
G. **Assento:** é o local de trabalho do utilizador. É equipado com um sensor, que detecta a presença do utilizador e, em caso de necessidade, pode ativar os dispositivos de segurança.
H. **Motor lâminas**: fornece o movimento ao dispositivo de corte.
I. **Motor transmissão**: fornece o movimento às rodas.
J. **Bateria**: fornece a energia aos motores e a todos os componentes elétricos da máquina.
K. **Para-choque dianteiro**: fornece a proteção às partes dianteiras da máquina.
L. **Volante**: comanda a virada das rodas dianteiras.
M. **Painel de comando**: interface que engloba os principais comandos de uso da máquina.

4.3 SINALIZAÇÃO DE SEGURANÇA

Na máquina aparecem vários símbolos (fig. 2).
A sua função é relembrar ao operador os comportamentos que devem ser seguidos para utilizá-la com a atenção e a cautela necessárias.
Significado dos símbolos:



ATENÇÃO
Leia as instruções antes de utilizar a máquina.



ATENÇÃO
Retire a chave da ignição e leia as instruções, antes de efetuar quaisquer tipo de trabalhos de manutenção ou reparação.



PERIGO DE ARREMESSO DE OBJETOS
Perigo! Expulsão de objetos: Não trabalhe sem antes ter montado a proteção de descarga traseira ou o saco. (somente para os modelos com recolha traseira)



PERIGO DE ARREMESSO DE OBJETOS
Não inicie o trabalho sem ter montado o deflector de descarga lateral. (somente para os modelos com descarga lateral)



PERIGO DE ARREMESSO DE OBJETOS
Durante o uso, mantenha as pessoas longe, fora da área de trabalho.



PERIGO DE TOMBAMENTO DA MÁQUINA.
Não utilize esta máquina em declives superiores a 10º.



PERIGO DE ESMAGAMENTO
Mantenha as crianças afastadas da máquina enquanto esta estiver em funcionamento.



PERIGO DE CORTES
Dispositivo de corte em movimento. Não introduza mãos ou pés dentro do alojamento dos dispositivos de corte.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As etiquetas adesivas danificadas ou ilegíveis devem ser substituídas. Solicite as novas etiquetas ao seu centro de assistência autorizado.

4.4 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO

A etiqueta de identificação contém os seguintes dados (fig. 1):

1. Nível de potência sonora.
2. Marcas de conformidade.
3. Ano de fabrico.
4. Tipo de máquina.
5. Número de matrícula.
6. Nome e endereço do Fabricante.
7. Código do artigo.
8. Velocidade máx. de funcionamento do motor.
9. Peso em kg.
10. Grau de proteção elétrica.
11. Tensão nominal.
12. Capacidade da bateria.

Transcreva os dados de identificação da máquina nos respetivos espaços da etiqueta que fica no verso da capa.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilize os dados de identificação contidos na etiqueta de identificação do produto sempre que contatar a oficina autorizada.

NOTA

O exemplo da declaração de conformidade está nas últimas páginas do manual.

5. MONTAGEM

⚠ ADVERTÊNCIA

As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos. Não utilize a máquina antes de concluir as indicações da seção "MONTAGEM".

Por motivos de armazenagem e transporte, alguns componentes da máquina não foram montados diretamente na fábrica, mas deverão ser montados após a remoção da embalagem.

A remoção da embalagem e a finalização da montagem devem ser efetuadas sobre uma superfície plana e sólida, com espaço suficiente para a movimentação da máquina e das embalagens, sempre utilizando as ferramentas apropriadas.

5.1 COMPONENTES PARA A MONTAGEM

Na embalagem estão incluídos os componentes para a montagem listados na seguinte tabela:

	Descrição
1	Volante
2	Cobertura do painel e dos componentes de montagem do volante
3	Banco de condução
4	Carregador de bateria
5	Para-choque dianteiro
6	Rodinhas anti-escalpe
7	Saco com respectivos parafusos de montagem e respectivas instruções somente para os modelos com recolha traseira)
8	Parte inferior da placa traseira, os suportes do saco e os respectivos acessórios de finalização e de montagem(somente para modelos com recolha traseira)
9	Deflector de descarga lateral (somente para os modelos com descarga lateral)
10	Reforços laterais do conjunto dispositivos de corte (somente para os modelos com descarga lateral, se prevista).
11	Envelope com: - manuais de instrução e os documentos; - parafusos para a montagem do banco; - elementos para a montagem do deflector de descarga lateral (somente para os modelos com descarga lateral); - 2 chaves de arranque.
12	Kit de suporte telemóvel

5.1.1 Remoção da embalagem

1. Abra a embalagem com cuidado e atenção para não perder os componentes
2. Consulte a documentação inserida na caixa, incluindo as presentes instruções.
3. Retire da caixa todos os componentes não montados.
4. Retire a máquina da embalagem seguindo as seguintes precauções:
   - eleve até a altura máxima o conjunto dispositivo de corte (par. 6.4), para evitar danificá-lo no momento da descida da máquina do palete de base;
   - coloque a alavanca de desbloqueio da transmissão posterior na posição desbloqueada (par. 6.3);
   - retire a máquina do palete de base.

5.2 MONTAGEM DO VOLANTE

1. Coloque a máquina numa superfície plana e alinhe as rodas da frente.
2. Monte o cubo no eixo, tomando cuidado para que o pino esteja inserido corretamente no assento do cubo (fig. 3).
3. Aplique a cobertura do painel introduzindo por encaixe os cinco engates nos respetivos alojamentos.
4. Monte o volante no cubo de forma que os raios fiquem virados na direcção do assento.
5. Fixe o volante por meio dos parafusos (fig. 3) fornecidos, na sequência indicada.
6. Monte previamente o suporte do telemóvel na cobertura do volante (Fig. 3).
7. Fixe a cobertura do volante com os parafusos fornecidos.

5.3 MONTAGEM DO BANCO

Monte o assento na placa utilizando as alavancas de excêntricos (fig. 4). Assegure-se de que o assento desliza livremente antes de apertar as alavancas dos cames.

5.4 MONTAGEM DO PARA-CHOQUE DIANTEIRO

1a. ***Somente para para-choque tipo "I" -***
Monte o para-choque dianteiro (fig. 5.A) na parte inferior do chassis (fig. 5.B) utilizando os quatro parafusos (fig. 5.C).

1b. ***Somente para para-choque tipo "II"***
1. Monte os dois suportes (fig. 5.A) e (fig. 5.B) na parte inferior do chassis (fig. 5.C) respeitando o sentido de montagem indicado na figura: R= direito; L= esquerdo.
2. Aperte os parafusos (fig. 5. D) a fundo.
3. Fixe o para-choque dianteiro (fig. 5.E) nos suportes (fig. 5.A) e (fig. 5.B) utilizando os parafusos(fig. 5.F) e as porcas (fig. 5.G).

5.5 MONTAGEM DO DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (SOMENTE PARA OS MODELOS COM DESCARGA LATERAL)

1. Pela parte interior do deflector de descarga lateral (fig. 6.A), monte a mola (fig. 6.B) introduzindo o terminal (fig. 6.B.1) no furo e virando de forma que tanto a mola (fig. 6.B) como o terminal (fig. 6.B.2) fiquem bem alojados nos respectivos alojamentos.
2. Posicione o deflector de descarga lateral (fig. 6.A) na correspondência dos suportes (fig. 6.C) do conjunto de dispositivos de corte e, com a ajuda de uma chave de fenda, vire o segundo terminal (fig. 6.B.2) da mola (fig. 6.B) de maneira a colocá-lo na parte exterior do deflector de descarga lateral.
3. Introduza o pino(fig. 6.D) nos furos dos suportes (fig. 6.C) e do deflector de descarga lateral,

fazendo-o passar dentro das espirais da mola (fig. 6.B) até à saída total da extremidade furada pelo suporte mais interno.

4. Introduza um contrapino (fig. 6.E) no orifício (fig. 6.D.1) do perno (fig. 6.D) e vire o pino o suficiente para poder dobrar as duas extremidades (fig. 6.E.1) do contrapino, (com a ajuda de uma pinça), de forma que não possa escapar e causar a saída do pino (fig. 6.D).

⚠ ADVERTÊNCIA

Verifique que a mola trabalhe corretamente, mantendo estavelmente o deflector de descarga lateral na posição abaixada e que o pino esteja bem encaixado, sem a possibilidade de sair por acidente. Verifique se a proteção da descarga lateral (fig. 7.A) encontra-se abaixada e bloqueada pela alavanca de segurança (fig. 7.B).

⚠ ATENÇÃO

Antes da desmontagem ou da manutenção do defletor, lembrar-se de empurrar a alavanca de segurança (fig. 8.B) e levantar a proteção de descarga lateral (fig. 8.A) para permitir sua desmontagem.

NOTA

Para desmontar o defletor, siga os passos na ordem inversa à montagem.

5.6 MONTAGEM DOS REFORÇOS LATERAIS DO CONJUNTO DISPOSITIVOS DE CORTE (SOMENTE PARA OS MODELOS COM DESCARGA LATERAL, SE PREVISTA).

Finalize a montagem do conjunto dispositivos de corte montando os reforços laterais no perfil do conjunto dispositivos de corte através dos respectivos parafusos (fig. 9).

5.7 MONTAGEM E FINALIZAÇÃO DA PLACA TRASEIRA (SOMENTE PARA MODELOS COM RECOLHA TRASEIRA)

1. Remova os dois parafusos (fig. 10.H), que serão utilizados posteriormente.
2. Monte a parte inferior (fig. 10.E) da placa traseira e fixe-a nos estribos inferiores com os parafusos (fig. 10.F) e as porcas (fig. 10.G), sem apertá-los totalmente.
3. Finalize a fixação da parte inferior (fig. 10.E) da placa traseira aparafusando os dois parafusos centrais (fig. 10.H) anteriormente removidos e os quatro parafusos superiores (fig. 10.I).
4. Aperte as duas porcas inferiores (fig. 10.G).
5. Introduza a alavanca (fig. 10.J) do indicador de saco de recolha cheio no alojamento (fig. 10.K) e empurre-a para baixo até ouvir o encaixe.
6. Monte os dois suportes do saco de recolha (fig. 10.L) e (fig. 10.M), respeitando o sentido de montagem indicado na figura e fixe-os com os parafusos (fig. 10.N) e as anilhas elásticas (fig. 10.O), atarraxando-as a fundo.

6. COMANDOS DE CONTROLO

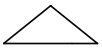
6.1 COMUTADOR COM CHAVE

Este comando a chave tem a função de interruptor geral, que ativa ou desativa o circuito de ligação da máquina.
O comutador a chave (fig. 12.A) possui 2 posições:

1. **Chave removida.** O circuito de alimentação é desativado e a máquina desliga. Nenhuma função pode ser ativada.
2. **Chave inserida a fundo.** A máquina está pronta para ser ligada.

6.2 PEDAL TRAÇÃO

O pedal de tração (fig. 12.F) ativa a tração das rodas e se regula a velocidade da máquina, tanto na marcha para a frente como para a marcha-atrás.



1. **Marcha para frente:** pressionando o pedal para a frente, a máquina avança. Aumentando a pressão no pedal aumenta progressivamente a velocidade da máquina.



2. **Marcha-atrás:** pressionando o pedal de marcha-atrás, a máquina desloca-se em marcha-atrás Reduzindo a pressão no pedal a máquina diminui progressivamente a velocidade.
3. **Estacionamento:** quando o pedal é solto, insere-se automaticamente um travão que diminui a velocidade e para a máquina, impedindo todos seus movimentos até quando for pressionado novamente o pedal da tração.

NOTA

O pedal tração é desativado quando o operador levanta do banco.

6.3 ALAVANCA DE ENGATE / DESENGATE DA TRANSMISSÃO

A alavanca de engate / desengate da transmissão (fig. 12.H) permite deslocar a máquina manualmente, sem que a mesma seja ligada. Este comando possui duas posições, indicadas pelos seguintes símbolos:



1. **Transmissão inserida:** deslocar a alavanca (fig. 12.H) para a posição horizontal (A). A máquina pode ser movimentada normalmente efetuando o seu arranque.



2. **Transmissão desengatada:** desloque a alavanca (fig. 12.H) para baixo (B). A máquina pode ser movimentada à mão, sem efetuar o arranque**.**

⚠ ADVERTÊNCIA

Movimentar manualmente a máquina em terreno plano.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

A alavanca de engate / desengate nunca deve ficar na posição intermediária. Esta condição superaquece e danifica a transmissão.

6.4 REGULAÇÃO DA ALTURA DE CORTE

6.4.1 Alavanca de regulação (*apenas para modelos do tipo "I" e "II"*)

Com esta alavanca (fig. 12.G), efetua-se o levantamento e abaixamento do conjunto dos dispositivos de corte, que pode ser posicionado em 7 diferentes alturas de corte.







As sete posições, indicadas na placa com os números de «1» até «7», correspondem às alturas de corte entre 3 e 8 cm.

Para passar de uma posição a outra é preciso deslocar lateralmente a alavanca e reposicioná-la em uma das marcas de paragem.

6.5 BOTÃO DE EMERGÊNCIA

A tecla de emergência (Fig. 12.B) permite parar imediatamente a máquina em caso de emergência. A tecla possui duas posições:



1. **Ativação:** ao pressionar o botão de emergência motores dos dispositivos de corte e comando da tração param.



2. **Desativado:** gire o botão de emergência em sentido horário para desativá-lo e restabelecer todas as funções. Para ligar a máquina, repetir o procedimento de arranque por meio da chave (par. 7.4).

NOTA

Com a tecla de emergência ativada, não é possível ligar a máquina.

⚠ AVISO

O botão de emergência nunca deve ser usado como o método usual de paragem da máquina.

6.6 TOMADA AUXILIAR PARA ACESSÓRIOS USB

Essa tomada (fig. 12.I) pode carregar os dispositivos USB. A sua função é apenas de recarga.
A tomada não tem função de comunicação com o dispositivo USB conectado.

A tomada está sob tensão somente quando a chave (fig. 12.A) estiver totalmente inserida.

Não efetuar a recarga do acessório conectado à tomada USB em condições de chuva, humidade ou em condições de temperatura elevada com exposição direta aos raios solares. O uso em tais condições leva à perda da garantia e exime o fabricante de qualquer responsabilidade em caso de problemas.

Não abrir a tampa da tomada USB em caso de chuva ou de zonas com muita poeira.

O fabricante não será responsabilizado em caso de dano ao acessório conectado à tomada USB ou de perda dos dados durante seu uso.

6.7 DISPOSITIVOS DE SINALIZAÇÃO ACÚSTICA

- A emissão de uma sinalização dupla sonora indica a ausência do saco de recolha. Verificar a presença ou a montagem correta do saco de recolha (somente para modelos com recolha traseira).
- A emissão de uma sinalização sonora contínua indica que o saco de recolha está cheio. Providenciar seu esvaziamento (ver par. 7.5.4) (somente para os modelos com recolha traseira).
- A emissão de um único sinal sonoro indica a ausência de permissão ao corte em marcha-atrás. Ver ícone fig. 13.C.
- A emissão de um sinal sonoro intermitente indica que a chave é inserida, mas a máquina não foi iniciada dentro de alguns minutos após a sua inserção.

6.8 ALAVANCA TOMBAMENTO SACO DE RECOLHA (SE PREVISTO, SOMENTE PARA MODELOS COM RECOLHA TRASEIRA)

Esta alavanca, que pode ser retirada do seu lugar, permite virar o saco de recolha para que seja esvaziado, reduzindo o esforço requerido pelo utilizador (fig. 12.E).

6.9 PAINEL DE COMANDO

A sua máquina pode contar, de acordo com o modelo, com uma das versões do painel de comando (fig. 12.C, fig. 12.D) descritas a seguir:

6.9.1 Painel de comando (*tipo "I"*) fig. 13



Painel de comando de arranque da máquina
Com a chave totalmente inserida, este botão (fig. 13.a) liga a máquina e ativa todas as funções.

NOTA

Se todas as condições de segurança forem respeitadas, ilumina-se o ícone "READY" (fig. 13.K) e a máquina está pronta para ser usada (ver par. 7.4).



Tecla de engate/desengate dos dispositivos de corte
Ao clicar nesta tecla fig. 13.B os dispositivos de corte são engatados/desengatados.
- Ao engatar os dispositivos de corte, esses entrarão em funcionamento após alguns segundos.
- Ao desengatar os dispositivos de corte, é acionado simultaneamente um travão que para a sua rotação em poucos segundos.

NOTA

Se os dispositivos de corte estiverem engatados sem respeitar as condições de segurança, o motor desliga e não pode ser ligado (veja par. 7.2.2).



Tecla de autorização ao corte em marcha-atrás
Ao pressionar o botão uma vez fig. 13.C dá consentimento ao corte em marcha-atrás.
Para efetuar o corte em marcha-atrás, engatar os dispositivos de corte e, simultaneamente, pressione o botão uma vez

NOTA

A falta de autorização ao corte em marcha-atrás é indicada por um único sinal sonoro.



Tecla acendimento faróis
Ao clicar na tecla fig. 13.D os faróis são ligados/desligados.
Com os faróis acesos, ilumina-se o ícone fig. 13.L.



Ícone Atenção
O ícone fig. 13.E, se iluminado, indica a inobservância das condições de segurança ou um possível problema de funcionamento da máquina (vedi cap. 15).



Led bateria
Os LED (fig. 13.F) indicam normalmente o nível de carga das baterias da máquina, mas particulares combinações do seu estado de iluminação fornecem informações sobre os problemas de funcionamento da máquina (ver cap. 15).



Ícone "Ready"
O ícone fig. 13.K acende-se quando a máquina está ligada e pronta para uso.



Ícone “Bluetooth”
O ícone fig. 13.M acende-se quando a máquina e o dispositivo para a troca de dados estão conectados.



Ícone temperatura elevada controllers e/ou motor
O ícone fig. 13.N indica o aquecimento excessivo dos componentes elétricos. Ver cap. 15.



Ícone alavanca de engate/ desengate da transmissão
O ícone fig. 13.O acende quando a transmissão não está engatada (ver par. 6.3 e cap. 15).



Ícone presença operador a bordo
O ícone fig. 13.P ilumina-se em caso de ausência do operador do banco (ver par. 7.2.2).



Ícone tecla de emergência
O ícone fig. 13.Q ilumina-se em caso de tecla de emergência ativado (ver par. 6.5).

6.9.2 Painel de comando (*tipo “II”*) fig. 13



Painel de comando de arranque da máquina
Com a chave totalmente inserida, este botão (fig. 13.A) liga a máquina e ativa todas as funções.

NOTA

Se todas as condições de segurança forem respeitadas, ilumina-se o ícone “READY” (fig. 13.K) e a máquina está pronta para ser usada (ver par. 7.4).



Tecla de engate/desengate dos dispositivos de corte
Ao clicar nesta tecla fig. 13.B os dispositivos de corte são engatados/desengatados.
- Ao engatar os dispositivos de corte, esses entrarão em funcionamento após alguns segundos.
- Ao desengatar os dispositivos de corte, é acionado simultaneamente um travão que para a sua rotação em poucos segundos.

NOTA

Se os dispositivos de corte estiverem engatados sem respeitar as condições de segurança, o motor desliga e não pode ser ligado (veja par. 7.2.2).



Tecla de autorização ao corte em marcha-atrás
Ao pressionar o botão uma vez fig. 13.C dá consentimento ao corte em marcha-atrás.
Para efetuar o corte em marcha-atrás, engatar os dispositivos de corte e, simultaneamente, pressione o botão uma vez

NOTA

A falta de autorização ao corte em marcha-atrás é indicada por um único sinal sonoro.



Tecla acendimento faróis
Ao clicar na tecla fig. 13.D os faróis são ligados/desligados. Com os faróis acesos, ilumina-se o ícone fig. 13.L.

Tecla “CRUISE CONTROL”
Ao pressionar a tecla fig. 13.G é ativada/desativada a função “CRUISE CONTROL”.
O Cruise Control é um comando que permite manter a velocidade desejada em marcha de avanço, sem que seja necessário manter pressionado o pedal de tração.

- Ao pressionar a tecla “CRUISE CONTROL” (fig. 13.G) enquanto se procede em marcha de avanço, a máquina mantém a velocidade atingida naquele momento, sem a necessidade de acionar o pedal de tração (fig. 12. F). Com a função ativa, no painel de comando ilumina-se o ícone fig. 13.I.

NOTA

Em marcha-atrás, não é possível ativar a função “CRUISE CONTROL”.

NOTA

Nos segmentos em subida ou em descida, a velocidade pode variar em relação àquela configurada no plano.

Para desengatar o dispositivo e restabelecer o comando da velocidade de avanço através do pedal de tração (fig. 12.F) é suficiente:

- pressione o botão (fig. 13.G.).

  Ou

- pressionar na tecla de tração (fig. 12.F).

Botão seletor de velocidade do dispositivo de corte
Este botão (fig. 13.H) permite selecionar 3 velocidades de rotação diferentes do dispositivo de corte.

1. ECO: A velocidade de rotação do dispositivo de corte é reduzida para prolongar a autonomia da bateria. O ícone “folha” (fig. 13.J) acende-se quando a função está ativa.

⚠ ATENÇÃO

Recomenda-se o uso desta modalidade em condições de corte difíceis (corte com relva densa, alta, húmida).

2. NORMAL: velocidade de rotação standard do dispositivo de corte para utilização em condições normais de corte de relva
3. BOOST: A velocidade de rotação do dispositivo de corte é aumentada para o corte de relva em condições pesadas (relva densa, alta, húmida). Com a função ativa, acende-se o ícone “lâmina rotativa” (fig. 13.R). A autonomia das baterias é reduzida.

Ícone Atenção
O ícone fig. 13.E, se iluminado, indica a inobservância das condições de segurança ou um possível problema de funcionamento da máquina (vedi cap. 15).

Led bateria
Os LED (fig. 13.F) indicam normalmente o nível de carga das baterias da máquina, mas particulares combinações do seu estado de iluminação fornecem informações sobre os problemas de funcionamento da máquina (ver cap. 15).

Ícone "Ready"
O ícone fig. 13.K acende-se quando a máquina está ligada e pronta para uso.

Ícone “Bluetooth”
O ícone fig. 13.M acende-se quando a máquina e o dispositivo para a troca de dados estão conectados.



Ícone temperatura elevada controllers e/ou motor
O ícone fig. 13.N indica o aquecimento excessivo dos componentes elétricos. Ver cap. 15.



Ícone alavanca de engate/ desengate da transmissão
O ícone fig. 13.O acende quando a transmissão não está engatada (ver par. 6.3 e cap. 15).



Ícone presença operador a bordo
O ícone fig. 13.P ilumina-se em caso de ausência do operador do banco (ver par. 7.2.2).



Ícone tecla de emergência
O ícone fig. 13.Q ilumina-se em caso de tecla de emergência ativado (ver par. 6.5).



Ícone ECO
O ícone fig. 13.J acende-se quando o modo de corte ECO é selecionado.



Ícone BOOST
O ícone fig. 13.R acende-se quando o modo de corte BOOST é selecionado.

6.10 FUNÇÃO BLUETOOTH

A função Bluetooth permite a conexão direta sem fios entre a máquina e um dispositivo a breve distância. O aplicativo apropriado para a troca de dados deve ser instalado no dispositivo:

1. descarregue o aplicativo através do Código QR mostrado na fig. 11.
2. siga as instruções.



A conexão Bluetooth ativa-se automaticamente quando é efetuado o arranque da máquina e a conexão com o dispositivo é confirmada com o acendimento do ícone fig. 13.M.

Verificar se a conexão ao dispositivo/ App está ativada.

7. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

⚠ ADVERTÊNCIA

As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

7.1 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Antes de começar a trabalhar, é necessário efetuar uma série de verificações e operações, a fim de garantir os melhores resultados e a máxima segurança.

7.1.1 Verificação da bateria

Antes de utilizar a máquina pela primeira vez após a compra, proceda com a recarga completa da bateria (par. 8.2.3).

Antes de cada utilização, verificar o estado de carga da bateria (fig. 13.F).

7.1.2 Regulação do banco

Para alterar a posição do assento, desaperte as duas alavancas do came (fig. 14.A) e deslize-as ao longo das ranhuras de suporte. Depois de encontrar a posição, deve apertar as duas alavancas do came (fig. 14.A).

7.1.3 Pressão dos pneus

Uma pressão correta dos pneus é indispensável para o nivelamento perfeito do conjunto dispositivos de corte e, consequentemente, para obter um corte da relva regular.

1. Desaparafuso as tampas de proteção.
2. Conecte as válvulas a uma tomada de ar comprimido munida de manómetro (fig. 15).
3. Regule a pressão de acordo com os valores indicados na tabela "Dados Técnicos".

7.1.4 Predisposição da máquina para o trabalho

NOTA

Esta máquina permite efetuar o corte do relvado em várias modalidades. Antes de iniciar o trabalho, é importante preparar a máquina com base no modo em que deseja executar o corte da relva.

a. Preparação para o corte e a descarga lateral da relva no chão (somente para os modelos com descarga lateral):
Verifique sempre que a mola interna do deflector

(fig. 6 B) e a alavanca de segurança (fig. 7.B, 8.B) trabalhem corretamente, mantendo-o estavelmente na posição abaixada.

b. Preparação para o corte e a recolha da relva no saco de recolha (apenas para modelos com recolha traseira do tipo "I" e "II")
Engate o saco de recolha (fig. 16.A) nos suportes (fig. 16.B) e centralizá-lo com relação à placa traseira. A centragem é garantida utilizando o suporte direito como apoio lateral.
Certifique-se de que o tubo inferior da abertura do saco de recolha fique preso no gancho da garra de retenção (fig. 16.C).

c. Preparação para o corte e a descarga traseira no chão da relva (somente para modelos com recolha traseira)
Caso desejar trabalhar sem o saco de recolha, está disponível, a pedido, um kit de proteção de descarga traseira (fig. 17; par. 16.5) que deve ser fixado à placa traseira, como indicado nas respectivas instruções.

d. Preparação para o corte e a trituração da relva
Caso desejar cortar a relva, triturá-la finamente e deixá-la depositada no prato, está disponível, a pedido, um kit para "mulching" (par. 16.1) que deve ser fixado como indicado nas respectivas instruções.

7.1.5 Posicionamento das rodinhas anti-escalpe

A função das rodinhas anti-escalpe é a de reduzir o risco de puxadas no tapete de relva, causadas pelo arrastamento da beirada do conjunto dispositivos de corte em terrenos irregulares. Posicione as rodinhas como indicado (par. 8.3).

7.2 CONTROLOS DE SEGURANÇA

Efetue os seguintes controlos de segurança e verifique se os resultados correspondem ao que está assinalado nas tabelas.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Efetue sempre os controlos de segurança antes de usar.

7.2.1 Controlo de segurança geral

Objeto	Resultado
Bateria	Nenhum dano no seu invólucro, tampa.
Proteção de descarga traseira, saco de recolha (somente para modelos com recolha traseira).	Inteiros. Nenhum dano. Montados corretamente.
Proteção de descarga lateral (somente para os modelos com descarga lateral).	Inteira. Nenhum dano. Montada corretamente.
Cabos elétricos	Todo o isolamento intacto. Nenhum dano mecânico.
Acionar a máquina para frente/para trás e soltar o pedal de tração.	A máquina diminui de velocidade e para.
Dispositivos de segurança	Agem como indicado no par. 7.2.2

7.2.2 Controlo dos dispositivos de segurança

Os dispositivos de segurança podem agir de acordo com dois critérios:

A. impedir o arranque do motor elétrico caso todas as condições de segurança não sejam respeitadas;

B. parar o motor, ainda que falte apenas uma das condições de segurança.

Estado	Ação	Resultado
Operador sentado. Pedal de tração na posição desinserido (pedal solto). Tecla de emergência desativada.	Insira bem a chave.	A máquina está pronta para ser ligada.
Máquina ligada ou em movimento.	O operador levanta do banco.	Todos os serviços são desativados. O ícone fig. 13.E pisca e o ícone fig. 13.P acende-se. 
Operador sentado. Pedal de tração na posição de marcha para frente ou marcha-atrás.	Procure ligar a máquina.	Os ícones fig. 13 E e fig. 13 O permanecem acesos e os LED da bateria 1, 2, 4 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 
Tecla de emergência ativada.	Procure ligar a máquina.	A máquina liga. O ícone fig. 13.E pisca e o ícone fig. 13.Q acende-se. Os dispositivos de tração e corte não funcionam. 
Dispositivos de corte engatados.	Aciona-se a marcha-atrás sem manter pressionada a tecla de autorização ao corte em marcha-atrás.	Os dispositivos de corte são desengatados.
Dispositivos de corte engatados.	Eleva-se o saco de recolha ou remove-se a proteção de descarga traseira (somente para os modelos com recolha traseira).	Os dispositivos de corte são desengatados.
Máquina ligada e em movimento.	O pedal de tração é solto.	A máquina diminui de velocidade e para.
Máquina ligada e em movimento.	Condução experimental.	Nenhuma vibração anormal, nenhum ruído anormal, funcionamento correto da direção, dos comandos e dos pedais.

⚠ PERIGO

Se qualquer um dos resultados diferir muito daquilo que está assinalado nas tabelas, não utilize a máquina. Contate um centro de assistência para os controlos necessários e para a reparação.

NOTA

Leve sempre em consideração que os dispositivos de segurança impedem o arranque do motor quando não são respeitadas as condições de segurança. Nestes casos, ao restabelecer a autorização de arranque, desligue a chave antes de iniciar novamente a máquina.

7.3 USO EM TERRENOS COM DECLIVE

Respeite os limites indicados na Tabela "Dados Técnicos" e na fig. 18", independentemente do sentido de marcha.

Lembrar que não existe uma inclinação “segura”. A condução em terrenos em declive requer uma atenção especial. Para evitar capotamento ou perda de controlo da máquina:

- Nunca cortar no sentido transversal da inclinação. Os relvados em declive devem ser percorridos no sentido subida/descida e nunca na transversal, prestando muita atenção nas alterações de direção e para que as rodas não encontrem obstáculos (pedras, ramos, raízes, etc.) que possam causar o deslizamento lateral, o capotamento ou a perda de controlo da máquina.
- Não pare ou arranque bruscamente em subida ou em descida.
- Engate a embraiagem suavemente e com atenção para evitar que a máquina empine.
- Reduza a velocidade:
  - antes de qualquer troca de direção e nas curvas estreitas;
  - antes de enfrentar um declive, especialmente na descida, para garantir o espaço de travagem de segurança.
- Nunca insira a marcha-atrás para reduzir a velocidade em descida: isso pode provocar a perda de controlo do meio, especialmente em terrenos escorregadios.

7.4 ARRANQUE

Para arrancar a máquina:

1. Verifique se a transmissão foi inserida (par. 6.3).
2. Sente no lugar da condução.
3. Insira a chave completamente (fig. 12.A).

a. *Para os modelos tipo "I" e "II":*

4. Esperar que seja efetuado o check elétrico da máquina, durante o qual os ícones do painel de comando se iluminam.
5. Pressione a tecla de arranque (Fig. 13.A).
6. Aguarde até que o ícone "Ready" (fig. 13.K) seja iluminado com uma luz fixa.

NOTA

Ao término do check elétrico, os faróis se iluminam por um instante.

7.5 TRABALHO

7.5.1 Marcha e transferências

Durante as transferências:

1. desengate os dispositivos de corte (fig. 13.B);
2. colocar o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima;
3. pressionar o pedal da tração para fazer movimentar a máquina no sentido de marcha desejado e alcançar a velocidade desejada graduando a pressão no pedal.
4. posicionar-se na área de trabalho.

⚠ PERIGO

A introdução da tração deve ser efetuada de acordo com as modalidades descritas (par. 6.2), para evitar que, devido a um engate muito brusco, provoque o empinamento da máquina e a perda do controlo da mesma, especialmente em declives.

NOTA

Para engatar a marcha-atrás, é necessário parar o aparelho.

7.5.2 Corte da relva

1. Deixar o conjunto dispositivos de corte na posição de trabalho (par. 6.4).
2. Engate os dispositivos de corte (fig 13.B), somente no tapete de relva, evitando engatar os dispositivos de corte em terrenos com cascalhos ou com relva muito alta.
3. Iniciar o avanço e o corte sobre a zona coberta de relva,de maneira gradual e com particular cautela.
4. Regule a velocidade de avanço e a altura de corte (par. 6.4) de acordo com as condições da relva (altura, densidade e humidade da relva) e com a quantidade de relva retirada.

⚠ AVISO

A velocidade de avanço diminui se o limite de carga da bateria está abaixo de 40% (par. 8.2.3).

NOTA

O aspeto do relvado será melhor se os cortes forem efetuados sempre na mesma altura e alternadamente nas duas direções (fig. 20).

NOTA

Para poder recuar com os dispositivos de corte engatados, é necessário pressionar e manter pressionada tecla de autorização ao corte em marcha-atrás (fig. 13.C) para não provocar a paragem do motor.

Desengate os dispositivos de corte e coloque o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima:

- Durante os deslocamentos entre áreas de trabalho.
- Ao atravessar superfícies sem relva.
- Sempre que for necessário superar um obstáculo.

7.5.3 Recomendações para manter uma boa relva

- Para manter um relvado bonito, verde e macio, é necessário que seja cortado regularmente. O relvado pode ser constituído por relvas de vários tipos. Com cortes frequentes, crescem mais as relvas que desenvolvem muitas raízes e formam um volume herboso sólido; ao contrário, se os cortes forem efetuados com menor frequência, desenvolvem-se sobretudo relvas altas e silvestres (trevo, margaridas, etc.).
- É aconselhável sempre cortar a relva quando ela estiver bem seca.
- Os dispositivos de corte devem estar em bom estado e bem afiados, a fim de obter um corte preciso e sem imperfeições, para que as pontas não fiquem amareladas.
- A frequência de corte deve ser de acordo com o crescimento da relva, a fim de evitar que entre um corte e outro a relva cresça demais.
- Nos períodos mais quentes e secos é conveniente deixar crescer mais um pouco a relva, para evitar que o solo fique muito seco.
- A melhor altura da relva de um relvado bem cuidado é de aproximadamente 4-5 cm e, com apenas um corte, não deverá ser removido mais de um terço da altura total. Se a relva estiver muito alta, é melhor efetuar o corte em duas passadas, com um intervalo de um dia. O primeiro corte com os dispositivos de corte na altura máxima e, eventualmente, com a largura de corte reduzida, e o segundo na altura desejada.
- O relvado ficará com um melhor aspecto se os cortes forem efetuados em duas direções diferentes (fig. 20).
- Se o canal de expulsão tender a ficar entupido com relva, é importante reduzir a velocidade de avanço, pois pode ser excessiva em função da condição do relvado. Se o problema persistir, as causas prováveis são os dispositivos de corte mal afiados ou o perfil das abas deformado.
- Ao efetuar o corte, é necessário prestar muita atenção na proximidade de arbustos e de bermas baixas, que podem danificar o nivelamento horizontal e a borda do conjunto dispositivos de corte e os dispositivos de corte.

7.5.4 Esvaziamento do saco de recolha (*somente para modelos com recolha traseira)*

NOTA

O esvaziamento do saco de recolha somente pode ser efetuado com os dispositivos de corte desengatados. Caso contrário, desligue a máquina.

NOTA

Não encha demais o saco de recolha, a fim de evitar o entupimento do canal de expulsão.

Um sinal acústico contínuo avisa o enchimento do saco de recolha:
Proceder como indicado a seguir:

1. Desengate os dispositivos de corte (fig. 13. B) e o sinal é interrompido.
2. Parar a máquina.

a. Para os modelos tipo "I" e "II":

3. Retire a alavanca (fig. 21.A- se prevista) ou segure a alça traseira (fig. 21.A1) e vire o saco de recolha para esvaziá-lo.
4. Avance a máquina cerca de 1 m.
5. feche o saco de recolha de maneira que fique preso na garra de retenção (fig. 21.B).

7.5.5 Limpeza do canal de expulsão (*somente para modelos com recolha traseira)*

Ao cortar relva muito alta e molhada, e a uma velocidade de avanço rápida, pode provocar o entupimento do canal de expulsão. Em caso de entupimento, o procedimento descrito no par. 8.4.2.

7.5.6 Término do corte

Ao concluir o corte da relva:

1. desengate os dispositivos de corte;
2. efetue o percurso de retorno com o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima (par. 6.4).

7.6 PARAGEM

Para parar a máquina:

1. Solte o pedal da tração para parar o movimento.
2. Desligue a máquina e retire a chave.

NOTA

Para preservar a carga da bateria, não deixe a chave na posição de “marcha” quando a máquina não for utilizada.

7.7 APÓS A UTILIZAÇÃO

1. Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.
2. Efetue a limpeza (par. 8.4).
3. Verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.
4. Coloque a máquina na proximidade de uma tomada de corrente e recarregar a bateria (par. 8.2.2), para que esteja a funcionar de maneira eficiente na próxima utilização.

Sempre que deixar a máquina desacompanhada, quando sair do local de condução ou quando estacionar a máquina:

1. Pare a máquina;
2. Coloque o conjunto dispositivos de corte na posição de altura mínima (1);
3. Certificar-se que todas as partes em movimento estejam totalmente paradas;
4. Retirar a chave de ligação.

⚠ ATENÇÃO

Deixe sempre a máquina numa zona sombreada ou num ambiente protegido, a uma temperatura inferior a +35°C.

8. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

8.1 GENERALIDADES

⚠ PERIGO

As normas de segurança que deverão ser seguidas encontram-se descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

Antes de efetuar qualquer controlo, limpeza ou intervenção de manutenção/regulação na máquina:

1. desengatar o dispositivo de corte;
2. parar a máquina;
3. certificar-se de que todas as partes em movimento estão totalmente paradas;
4. retirar a chave;

⚠ PERIGO

Nunca deixar as chaves inseridas ou ao alcance de crianças ou pessoas incapazes.

5. leia as respetivas instruções;
6. Use vestuário adequado, luvas de trabalho e óculos de proteção.

As frequências e os tipos de intervenção encontram-se resumidos na "Tabela de manutenções". A tabela tem o objetivo de ajudá-lo a manter o funcionamento eficiente e a segurança da sua máquina. Nela, foram indicadas as principais intervenções e a frequência prevista para cada uma delas. Execute a respetiva ação de acordo com o prazo que se verificar.
A utilização de peças sobressalentes e acessórios não originais e/ou não montados corretamente poderá ter efeitos negativos no funcionamento e na segurança da máquina. O fabricante não será responsabilizado em caso de danos, acidentes ou lesões provocadas por esses produtos.
As peças sobressalentes originais são fornecidas pelas oficinas de assistência e pelos revendedores autorizados.

8.2 BATERIA

8.2.1 Autonomia da bateria

A autonomia da bateria (e, então, a superfície de relvado que pode ser cortada antes da recarga) é condicionada principalmente por:

A. Fatores de trabalho, que produzem uma maior necessidade de energia (p. ex. corte com relva densa, alta, húmida).

B. Comportamentos do operador que devem ser evitados:
- ligações e desligamentos durante o trabalho;
- uma altura de corte muito baixa em relação às condições da relva;
- uma velocidade de avanço muito elevada em razão da quantidade de relva a ser retirada.

C. Fatores ambientais, como temperatura ambiente elevada, superior a +35°C.

Para melhorar a autonomia da bateria, é sempre importante:

- cortar a relva quando o relvado estiver seco;
- cortar a relva frequentemente, para que não alcance uma altura muito elevada;
- configurar uma altura de corte maior quando a relva estiver muito alta e efetuar uma segunda passada a uma altura inferior;
- não usar a máquina com a função "mulching" quando a relva estiver muito alta;
- corte a relva a uma temperatura entre +5 e + 35 °C;
- Utilize a função "Eco" (par. 6.9.2).

8.2.2 Carregamento da bateria a bordo da máquina

IMPORTANTE *A recarga deve ser efetuada exclusivamente por meio do carregador de bateria (fig. 23. A). Outros sistemas de recarga podem danificar irremediavelmente a bateria.*

⚠ A bateria única não pode ser recarregada a bordo da máquina.

Para recarregar as baterias a bordo da máquina:
1. Aproxime a máquina de uma tomada de corrente e retire a chave (fig. 12.A);
2. Levantar o banco;
3. Levantar a tampa da tomada de recarga (fig. 22.A);
4. Conectar a tomada de recarga ao carregador de bateria fornecido com a máquina (fig. 23.A) com a baioneta de fixação do respetivo conector (fig. 23.B);
5. Conecte à tomada de rede o carregador de bateria, inserindo a respetiva ficha (fig. 24).

Durante o carregamento, os LED de sinal da bateria (fig. 13.F) piscam progressivamente. Ao alcançar cada limite individual de carga, o respectivo led permanece aceso de maneira fixa, enquanto os demais ficam intermitentes.

8.2.3 Carregamento da bateria não a bordo da máquina

IMPORTANTE *A bateria pode ser recarregada de forma independente usando o mesmo carregador usado para recarregar a máquina:*

1. Remova a bateria da máquina (fig. de 34 a 37);
2. Coloque a bateria em local completamente seco, seguro e estável;
3. Remova a tampa de proteção de borracha no conector;
4. Conecte à tomada de rede o carregador de baterias, inserindo a respetiva ficha;
5. Conecte o carregador de bateria fornecido à tomada de recarga da bateria, com a baioneta apropriada para a fixação do respetivo conector. Consulte o manual de utilização da bateria.

IMPORTANTE *Ao carregar, todas as funções da máquina estão desativadas, mesmo inserindo a chave na parte inferior.*

A energia necessária ao funcionamento da máquina e garantida por uma bateria que requer uma manutenção atenta, para garantir o seu funcionamento eficiente e uma longa duração.
A bateria da sua máquina deve ser carregada taxativamente:
- Antes de utilizar a máquina pela primeira vez após a compra.
- Ao alcançar o limite mínimo de carga (fig. 13.F).
- Antes de cada período prolongado sem uso da máquina.
- Pelo menos uma vez por mês, durante o armazenamento.
- Antes da colocação em funcionamento após um período prolongado sem uso.

⚠ ATENÇÃO

Quando a bateria não está conectada à rede por meio do carregador de bateria específico, a carga das baterias diminui até mesmo se a máquina não for utilizada. Caso as baterias se descarregarem excessivamente, poderão permanecer gravemente danificadas, a ponto de torná-las inutilizáveis.
A garantia não cobre os danos decorrentes de uma bateria não carregada regularmente.

⚠ ATENÇÃO

A recarga deve ser efetuada exclusivemtne por meio do carregador de bateria (fig. 23.A). Outros sistemas de recarga podem danificar irremediavelmente a bateria.

⚠ ATENÇÃO

A recarga da bateria deve ser efetuada num ambiente protegido das intempéries, à sombra, a uma temperatura incluída entre +5 e +35 °C.

NOTA

A bateria pode ser recarregada em qualquer momento, até mesmo parcialmente, sem o risco de danificá-la.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Não efetue operações de manutenção ou limpeza durante a recarga das baterias.

Para a recarga da bateria, é fornecida uma tomada com interruptor diferencial de segurança (fig. 25.A), se previsto, ao qual deve ser conectado o cabo de recarga (fig. 25 E).

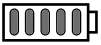
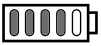
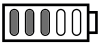
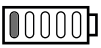
A tomada com interruptor diferencial de segurança deve ser conectada à tomada de rede e deve ser efetuado o teste de funcionamento:

1. Pressione o botão “RESET” (fig. 25.B) para ativar o funcionamento. O indicador luminoso deve ser “ON” (fig. 25.C).
2. Pressione o botão “TEST” (fig. 25.D) para efetuar o teste de funcionamento. O indicador luminoso deve ser “OFF” (fig. 25.C).

⚠ PERIGO

Se o teste de funcionamento termina com resultado negativo, a tomada com interruptor diferencial não deve ser utilizada. Caso o teste de funcionamento termine com resultado positivo, é possível utilizá-la e proceder com a fase de recarga.

A recarga completa dura cerca de 2-8,5 horas (dependendo da bateria e do carregador de bateria), durante a qual os leds de sinalização (fig. 13.F) ficam intermitentes de maneira progressiva. Ao alcançar cada limite individual de carga, o respectivo led permanece aceso de maneira fixa, enquanto os demais ficam intermitentes. A bateria pode ser mantida sob carga por tempo indeterminado.

Estado da carga (SOC)	Iluminação LED (*tipo “I” e “II”*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ AVISO

O tempo de carga da bateria pode aumentar caso a máquina seja utilizada em condições de trabalho complexas, com conseguinte sinalização de temperatura em excesso da bateria (cap. 15).

⚠ AVISO

Em caso de bateria completamente descarregada, os leds de sinalização permanecem desligados até o alcance do limite mínimo de carga.

NOTA

Quando o nível de carga ficar abaixo do limite de 10%, o primeiro LED da bateria fica intermitente. Os dispositivos de corte são desengatados e é necessário proceder com o retorno e à recarga da bateria.

⚠ AVISO

Se, com o carregador de baterias ligado ao trator, os 5 LED fig. 13.F piscarem simultaneamente, o carregamento não está em curso. Verificar a conexão do carregador da bateria/rede elétrica.

NOTA

O consumo de energia para a manutenção da carga é extremamente baixo e economicamente irrelevante.

NOTA

Durante o carregamento, todas as funções da máquina estão desativadas, mesmo inserindo a chave na parte inferior.

8.3 RODINHAS ANTI-ESCALPE

As diversas posições de montagem das rodinhas permitem manter um espaço de segurança "H" entre a borda do conjunto dispositivos de corte e o terreno (fig. 26 fig. 27). Regule a posição das rodinhas anti-escalpe em função das irregularidades do terreno.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta operação deve ser executada sempre em ambas as rodinhas, posicionando-as na mesma altura, com a máquina desligada.

a. ***Para os modelos com descarga lateral***
Para mudar a posição:

1. desaparafuse e retire o parafuso (fig. 26.B);

2. reposicione a rodinha (fig. 26.A) com o distanciador (fig. 26.C) no orifício correspondente à distância desejada;
3. aperte firmemente o parafuso (fig. 26.B). na porca (fig. 26.D).

b. ***Para os modelos com recolha traseira***
Para mudar a posição:
1. desparafuse a porca (fig. 27.B) e retire o pino (fig. 27.C);
2. reposicione a rodinha (fig. 27.A) na posição desejada;
3. remonte o perno (fig. 27.C), prestando atenção para que a cabeça do perno (fig. 27.C) fique virada para o lado interno da máquina;
4. aperte a fundo a porca de fixação (fig. 27.B).

8.4 LIMPEZA

Após cada utilização, efetue a limpeza, seguindo as seguintes instruções.

8.4.1 Limpeza da máquina

- Limpe o lado externo da máquina. As peças em plástico deverão ser limpas com uma esponja embebida com água e um detergente, prestando muita atenção para não molhar os motores elétricos, a bateria e os componentes da instalação elétrica.
- Para reduzir o perigo de incêndio, mantenha o motor e o compartimento da bateria livres de resíduos de relva, folhas ou graxa excessiva.
- Levante o capô e limpe com ar comprimido eventuais resíduos de sujeira ou relva que se acumularem em cima do pacote de bateria.
- Mantenha o painel de comando livre de sujeira e detritos.

⚠ ATENÇÃO

Nunca utilize água em elevada pressão ou líquidos agressivos para lavar a carroçaria e os motores elétricos.

⚠ ATENÇÃO

Nunca utilize líquidos para lavar a transmissão, baterias e componentes eletrónicos (fig. 30, fig. 31). Use um jato de ar comprimido para limpar.

8.4.2 Limpeza do canal de expulsão (*somente para modelos com recolha traseira)*

Em caso de entupimento do canal de expulsão, é necessário:
1. tirar o saco de recolha ou a proteção de descarga traseira;
2. remover a relva acumulada, agindo pela parte da boca de descarga do canal.

8.4.3 Limpeza de sacos (*somente para modelos com recolha traseira tipo "I" e "II")*

1. Esvazie o saco de recolha (par. 7.5.4).
2. Sacuda-o para retirar os resíduos de relva e terra.
3. Remonte o saco e proceda com a lavagem do lado interno do conjunto do dispositivo de corte (par. 8.4.4-a). Após a lavagem, o saco deverá ser removido, esvaziado, enxaguado e recolocado, para favorecer uma secagem rápida.

8.4.4 Limpeza do conjunto dispositivos de corte

Efetue uma limpeza minuciosa do conjunto dispositivos de corte, para remover todos os resíduos de relva ou detritos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Durante a limpeza do conjunto dispositivos de corte, afaste pessoas ou animais da área circunstante.

a. Limpeza da parte interna
A lavagem da parte interna do conjunto dispositivos de corte e o canal de expulsão deve ser efetuada sobre um pavimento sólido, com:
- o saco de recolha ou a proteção de descarga traseira montados (somente para o modelos com recolha traseira);
- o deflector de descarga lateral montado(somente para os modelos com descarga lateral)*;*
- o utilizador deve estar sentado;
- o conjunto dispositivo de corte na posição mais baixa;
- a transmissão em ralenti;
- os dispositivos de corte engatados.

- Ligue alternativamente uma mangueira para a água nos adaptadores (fig. 28.A) apropriados, deixando a água correr durante alguns minutos cada um, com os dispositivos de corte em movimento.

b. Limpeza da parte externa

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

É necessário que na parte superior do conjunto dispositivos de corte não se acumulem detritos e resíduos de relva seca, a fim de manter o nível excelente de eficiência e de segurança da máquina.

Para a limpeza da parte superior do conjunto dispositivos de corte, é necessário:
- abaixe completamente o conjunto dispositivos de corte;

• sopre com um jato de ar comprimido (fig. 29).

8.5 LUBRIFICAÇÃO

Objeto	Ação
Direção	Limpe com ar comprimido.
Conjunto dispositivos de corte	Lubrifique os pontos de levantamento com óleo (fig. 38)
Eixos das rodas	Remover as rodas. Lubrifique os eixos com massa consistente (fig. 46).

8.6 PORCAS E PARAFUSOS DE FIXAÇÃO

• Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter a certeza de que a máquina esteja sempre em condições seguras de funcionamento.

9. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

9.1 RECOMENDAÇÕES PARA A SEGURANÇA

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

É necessário contatar imediatamente o seu Revendedor ou um Centro especializado caso se verifiquem irregularidades no funcionamento:
- da posição ralenti do pedal tração (travão de funcionamento);
- do engate e paragem dos dispositivo de corte;
- da introdução da tração em marcha para frente e marcha-atrás.

9.2 CONJUNTO DISPOSITIVOS DE CORTE / DISPOSITIVOS DE CORTE

9.2.1 Alinhamento conjunto dispositivos de corte

Uma boa regulação do conjunto dispositivos de corte é essencial para obter um corte regular da relva (fig. 19).
No caso de corte irregular, controle a pressão dos pneus (par. 7.1.3).
Se isso não for suficiente para obter um corte uniforme, é preciso contatar o seu Revendedor para a regulação do alinhamento do conjunto dispositivos de corte.

9.2.2 Dispositivos de corte

Um dispositivo de corte mal afiado arranca a relva e faz com que o relvado fique amarelado.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Faça substituir sempre em pares os dispositivos de corte danificados, tortos ou desgastados, juntamente com os parafusos, para manter o equilíbrio.

⚠ ADVERTÊNCIA

Todas as operações relativas aos dispositivos de corte (desmontagem, afiação, balanceamento, reparação, remontagem e/ou substituição) são trabalhos difíceis que exigem uma competência específica, para além do uso de ferramentas apropriadas. Por razões de segurança, é necessário, portanto, que sejam sempre realizadas por um Centro Especializado.

⚠ ATENÇÃO

Utilize sempre dispositivos de corte originais, que contenham o código indicado na tabela "Dados Técnicos".

NOTA

Devido à evolução do produto, os dispositivos de corte citados na tabela "Dados Técnicos" poderão ser substituídos, no decorrer dos anos, por outros com características semelhantes de intercambialidade e segurança de funcionamento.

9.3 SUBSTITUIÇÃO DAS RODAS DIANTEIRAS / TRASEIRAS

9.3.1 Operações preliminares

⚠ PERIGO

Utilziar um dispositivo de levantamento apropriado.

Antes de efetuar as intervenções de substituição das rodas, realize estas operações:
1. Coloque a máquina sobre uma superfície sólida e plana que assegure a estabilidade da máquina.
2. Pare a máquina;
3. Tire a chave;
4. Prepare o dispositivo de levantamento no local de levantamento perto da roda a substituir (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Controle que o dispositivo de levantamento esteja perfeitamente perpendicular ao terreno.

9.3.2 Escolha e posicionamento do macaco nas rodas traseiras

Coloque cunhas de madeira (fig. 39.A) na base da roda (fig. 39.B) que se encontra ao lado da roda a substituir (fig. 39.C).

Para os modelos com recolha traseira:
- A altura máxima possível do macaco fechado é de 110 mm. (fig. 40).
- Coloque o macaco sob a placa traseira (fig. 41.A), a 180 mm a partir da borda lateral (fig. 40).

Para os modelos com descarga lateral:
- A altura máxima possível do macaco fechado é de 110 mm. (fig. 42).
- Coloque o macaco sob o eixo traseiro, no ponto indicado na figura (fig. 43.A).

NOTA

O macaco posicionado de acordo com as indicações contidas neste parágrafo torna possível o levantamento da única roda a ser substituída.

9.3.3 Escolha e posicionamento do macaco nas rodas dianteiras

1. Coloque cunhas de madeira (fig. 44.A) na base da roda (fig. 44.B) que se encontra atrás da roda a ser substituída (fig. 44.C).
2. A altura máxima possível do macaco fechado é de 110 mm.
3. Apoie no macaco (fig. 45.A) um calço de madeira quadrado (fig. 45.B), com uma seção de aproximadamente 10 x 10 cm.

⚠ ATENÇÃO

O calço de maneira evita danos ao eixo dianteiro.

4. Durante esta fase, manter o calço em equilíbrio no macaco, utilizando uma das mãos. Levante o macaco fazendo com que o calço apoie no chassis e nas partes estruturais (fig. 45.C).

NOTA

O macaco assim posicionado torna possível o levantamento de todo o eixo dianteiro.

9.3.4 Substituição da roda

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Certifique-se que, durante o levantamento, a máquina se mantém estável e parada. Se notar algo anormal, baixe imediatamente o macaco, verifique e resolva eventuais problemas e levante novamente.

1. Desencaixe a tampa (fig. 46.A).
2. Levante o suficiente para poder retirar comodamente a roda.
3. Com a ajuda de uma chave de fendas retirar o anel elástico (fig. 46.B) e a arruela de encosto (fig. 46.C).
4. Retire a roda a ser substituída.
5. Aplique graxa no eixo (fig. 46.D).
6. Monte a roda sobressalente.
7. Reposicione cuidadosamente a arruela de encosto e o anel elástico.

NOTA

Verifique que as rodas traseiras estejam à mesma altura (fig. 47.A) e que a diferença de diâmetro externo entre as duas rodas (fig. 47.B) não seja maior que 8-10 mm. Caso isso aconteça, para evitar cortes irregulares, é necessário efetuar a regulação do alinhamento do conjunto de dispositivos de corte numa oficina autorizada.

9.3.5 Reparação ou substituição dos pneus

Os pneus não têm câmara de ar e, por isso, qualquer substituição ou reparação devido a um furo deverá ser efetuada por um borracheiro especializado, de acordo com as modalidades previstas para tal tipo de cobertura.

10. ARMAZENAMENTO

Quando a máquina for armazenada por um período superior a 30 dias:
1. Remova a chave de ligação.
2. Limpe cuidadosamente a máquina.
3. Verifique se a máquina apresenta algum dano. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.
4. Armazene a máquina:
   - com o conjunto dispositivos de corte abaixado
   - num ambiente seco;
   - protegido das intempéries, à sombra, a uma temperatura recomendada entre 0 e +40°C;
   - possivelmente coberta com uma lona;
   - num local inacessível às crianças;
   - assegurando-se de ter removido chaves ou ferramentas usadas na manutenção.

⚠ ATENÇÃO

É necessário efetuar a recarga completa da bateria pelo menos uma vez por mês e sempre antes de retomar a atividade.

No momento de recolocar a máquina em funcionamento, prepare-a como indicado no capítulo “7. Uso da máquina".

11. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE

- Quando a máquina é movimentada, é necessário:
  1. desengatar o dispositivo de corte;
  2. colocar o conjunto dispositivos de corte na posição de altura máxima;
  3. Desligue a máquina e retire a chave de ligação.
  4. desengate a transmissão (par. 6.3).

- Quando transportar a máquina num veículo ou reboque, é necessário:
  - utilizar as rampas de acesso de resistência, largura e comprimento adequados;
  - carregar a máquina com o motor desligado, com a chave de ligação removida do alojamento, sem condutor, por impulsão, utilizando um número adequado de pessoas;
  - abaixe o conjunto dispositivos de corte;
  - posicioná-la de forma a não constituir perigo para ninguém;
  - engate a transmissão (par. 6.3);
  - fixe-a bem firme ao meio de transporte por meio de cabos ou correntes para evitar o basculamento com possível dano.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Caso não possa efetuar a movimentação ou o transporte em condições de segurança, contate o Centro de Assistência.

12. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES

Este manual fornece todas as indicações necessárias para a condução da máquina e para uma correta manutenção de base por parte do utilizador. Todas as intervenções de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser efetuadas pelo Revendedor ou por um Centro especializado, que deverá possuir os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja corretamente executado, mantendo o grau de segurança e as condições originais da máquina. Operações executadas junto a estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam na anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

- Apenas as oficinas de assistência autorizadas podem efetuar as reparações e a manutenção em garantia.
- As oficinas de assistência autorizadas usam exclusivamente peças sobressalentes originais. As peças sobressalentes e os acessórios originais foram desenvolvidos especificamente para as máquinas.
- As peças sobressalentes e os acessórios não originais não são aprovados. O uso de peças sobressalentes e acessórios não originais comprometem a segurança da máquina e eximem o Fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.
- Recomenda-se que a máquina seja levada uma vez por ano a uma oficina de assistência autorizada para a manutenção, assistência e controlo dos dispositivos de segurança.

13. COBERTURA DA GARANTIA

As condições de garantia somente são destinadas aos consumidores, isto é, aos operadores não profissionais.
A garantia cobre todos os defeitos de qualidade dos materiais e de fabrico, apurados durante o período de garantia pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado. A aplicação da garantia é limitada à reparação ou à substituição do componente considerado defeituoso.
A aplicação da garantia é subordinada a uma manutenção regular da máquina.
O utilizador deverá seguir atentamente todas as instruções fornecidas na documentação em anexo.
A garantia não cobre os danos devidos a:

- Falta de familiarização com a documentação de acompanhamento (Manual de Instruções).
- Uso profissional.
- Desatenção, negligência.
- Causa externa (raio, colisões, presença de corpos estranhos dentro da máquina) ou acidente.
- Uso e montagem inapropriados ou não permitidos pelo fabricante.
- Manutenção insuficiente.
- Alteração da máquina.
- Utilização de peças sobressalentes não originais (peças adaptáveis).
- Utilização de acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.

Para além disso, a garantia não cobre:

- As operações de manutenção ordinária/ extraordinária (descritas no manual de instruções).
- O normal desgaste dos materiais de consumo como dispositivos de corte, faróis, rodas, parafusos de segurança e fiação.
- Normal desgaste.

- Deterioração estética da máquina devido à sua utilização.
- Os suportes dos dispositivos de corte
- As despesas acessórias eventualmente relacionadas à ativação da garantia, como a transferência junto ao utilizador, o transporte da máquina junto ao Revendedor, locação de equipamentos para a substituição ou a solicitação a uma sociedade externa para todos os trabalhos de manutenção.

O utilizador está protegido pelas suas próprias leis nacionais. Os direitos do comprador previstos pelas leis nacionais do País em que vive não são, de maneira alguma, limitados pela presente garantia.

14. TABELA DE MANUTENÇÕES

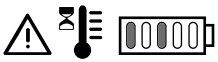
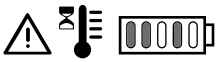
As caixas ao lado permitem anotar a data ou o número de horas de funcionamento nas quais a intervenção foi executada.

Intervenção	Frequência (horas)	Efetuado (data ou horas)					Notas
Controlo de todas as fixações	Antes de cada uso						
Controlo pressão pneumáticos	Antes de cada uso						par. 7.1.3
Controlos de segurança / Verificação dos comandos	Antes de cada uso						par. 7.2
Controlo da alavanca de desbloqueio da transmissão	Antes de cada uso						par. 6.3
Montagem/Verificação das proteções na saída	Antes de cada uso						par. 5.5
Carga da bateria	Antes de cada uso No final de cada uso Antes do armazenamento						par. 8.2
Limpeza geral e controlo	No final de cada uso						par. 8.4
Verificação de eventuais danos presentes na máquina. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.	No final de cada uso						
Controlo fixação e afiação do dispositivo de corte	25						*
Substituição dispositivos de corte	100						*
Lubrificação geral	25						par. 8.5 **

* Operação que deve ser executada pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.
** A lubrificação geral de todas as articulações deve ser feita sempre antes de deixar a máquina parada por um período mais longo.

15. IDENTIFICAÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
1. A máquina não liga.	Bateria descarregada.	Recarregue a bateria (par. 8.2.2).
2. Corte irregular	A afiação dos dispositivos de corte é reduzida.	Contatar um centro de assistência autorizado.
	Velocidade de avanço elevada em relação à altura da relva a ser cortada. O conjunto do dispositivo de corte está cheio de relva.	Reduzir a velocidade de avanço e/ ou aumentar a altura de corte. Aguarde até que o relvado seque. Limpar o conjunto do dispositivo de corte.
3. Vibração anormal durante a utilização.	Dispositivos de corte desequilibrados. Dispositivos de corte soltos. Partes soltas. Eventuais danos	Contatar um centro de assistência autorizado para verificações, substituições ou reparações.
4. O ícone fig. 13.E fica aceso e os leds da bateria 2 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Sobrecarga de corrente da bateria por:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Declive muito elevado.	Reduzir a velocidade de avanço e verificar o declive do terreno no qual está a trabalhar.
5. O ícone fig. 13. N lampeja. Todas as outras indicações no painel de comando (ícone/led) continuam a funcionar e visíveis. 	Pré-alarme de temperatura em excesso da bateria, do motor tração e/ou dos motores dos dispositivos de corte para:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
6. Os ícones fig. 13.E e fig. 13.N permanecem acesos e os LED da bateria 2 e 4 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Temperatura em excesso/temperatura muito baixa da bateria para:	Desligar a máquina, esperar pelo menos 5 minutos para efetuar a sua religação.
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Condições ambientais inadequadas.	Trabalhar num ambiente com temperatura adequada às condições de funcionamento da máquina.

Problema	Causa	Solução
7. O ícone fig. 13.E fica aceso e os leds da bateria 1, 4 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Sobrecarga de corrente aos dispositivos de corte por:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Obstruções que impedem a rotação dos dispositivos de corte.	Remova as obstruções.
	3. O conjunto dos dispositivos de corte está cheio de relva.	Limpar o conjunto dos dispositivos de corte.
8. Os ícones fig. 13.E e fig.13.N permanecem acesos e os LED da bateria 1 e 3 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Temperatura em excesso dos motores dos dispositivos de corte por:	Desligar a máquina, esperar pelo menos 5 minutos para efetuar a sua religação.
	Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
9. O ícone fig. 13.E fica aceso e os leds da bateria 1, 3 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Paragem dos motores dos dispositivos de corte por:	
	1. Condições de trabalho muito difíceis.	Reduzir a velocidade de avanço.
		Aumentar a altura de corte.
	2. Obstruções que impedem a rotação dos dispositivos de corte.	Remova as obstruções.
	3. O conjunto dos dispositivos de corte está cheio de relva.	Limpar o conjunto dos dispositivos de corte.
10. Os ícones fig. 13.E e fig.12.N permanecem acesos e os LED da bateria 1, 2 e 4 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Temperatura em excesso do motor da tração por:	Desligar a máquina e esperar pelo menos 5 minutos antes de repetir o procedimento de arranque.
	1. Motor de tração em esforço.	Reduzir a velocidade de avanço.
	2. Declive muito elevado.	Reduzir a velocidade e verificar o declive do terreno no qual está a trabalhar.
	3. Presença de lama excessiva nas rodas.	Verificar se as rodas não estão bloqueadas e, eventualmente, limpá-las.
11. Os ícones fig. 13 E e fig. 13.O permanecem acesos e os LED da bateria 1, 2, 4 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	A máquina é ligada com o pedal tração engatado (não na posição livre).	Desligar a máquina e repetir o procedimento de arranque somente após verificar que o pedal de tração está na posição livre (pedal solto).

Problema	Causa	Solução
12. Os ícones fig. 13.E e fig.13.O permanecem acesos e os LED da bateria 1, 2, 3 e 5 ficam intermitentes. ***Botoeira tipo "I" e "II"*** 	Alavanca de engate/ desengate da transmissão na posição de transmissão desinserida.	Verificar a posição da alavanca de engate/ desengate da transmissão e, eventualmente, recolocá-la na posição de transmissão inserida.
		Caso o problema persista, contatar um Centro de Assistência.
13. Os leds da bateria fig. 13.F acendem e desligam progressivamente, da esquerda para a direita e vice-versa.	Erro de comunicação entre os módulos eletrónicos de bordo.	Desligar a máquina e repetir o procedimento de arranque.
		Caso o problema persista, contatar um Centro de Assistência.

NOTA

Caso se verifiquem outros problemas não indicados na tabela, contatar imediatamente um Centro de Assistência Autorizado.

16. ACESSÓRIOS

16.1 KIT PARA "MULCHING"

Tritura a relva cortada e a deixa no relvado (fig. 49.A1; fig. 49.A2).

16.2 CARREGADOR DE BATERIA (CARGA RÁPIDA)

Carregador de bateria que permite reduzir o tempo de recarga da bateria. A lista dos carregadores de bateria homologados para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos". Permite manter a bateria com boa eficiência, durante os períodos de inatividade, garantindo o nível de carga excelente e aumenta a duração da bateria (fig. 49.B).

16.3 KIT TRAÇÃO

Para a tração de um pequeno reboque (fig. 49.C).

16.4 LONA DE COBERTURA

Protege a máquina do pó, quando não é utilizada (fig. 49.D).

16.5 KIT PROTEÇÃO DE DESCARGA TRASEIRA

Para utilizar no lugar do saco de recolha, se não se fizer a recolha da relva (fig. 49.E) (Apenas para modelos com recolha traseira).

16.6 CORRENTES DE NEVE

Melhoram a aderência das rodas traseiras nos trechos nevados e permitem o uso de ferramentas limpa-neves (fig. 49.F).

16.7 RODAS PARA LAMA / NEVE

Melhoram o desempenho de tração em neve e lama (fig. 49.G).

16.8 REMOLQUE

Para o transporte de ferramentes ou outros objetos, nos limites de carga permitidos (fig. 49.H).

16.9 DISTRIBUIDOR

Para distribuir sal ou fertilizantes (fig. 49.I).

16.10 PÁ PARA NEVE

Para a remoção e o acumulo lateral da neve retirada (fig. 49. J).

RO 

ATENȚIE! ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA, CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL. A se păstra pentru consultări ulterioare.

CUPRINS

1. GENERALITĂȚI 2
2. INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ 2
3. AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ REFERITOARE LA MAȘINA DE TUNS IARBA CU ȘOFER LA VOLAN 5
   - 3.1 Formare 5
   - 3.2 Operațiuni premergătoare utilizării 5
   - 3.3 În timpul utilizării 5
   - 3.4 Întreținerea, depozitarea 6
   - 3.5 Bateria/încărcătorul bateriei 7
   - 3.6 Ocrotirea mediului înconjurător 7
4. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA 8
   - 4.1 Descrierea mașinii și utilizarea prevăzută 8
   - 4.2 Componentele mașinii 8
   - 4.3 Semnalizare de securitate 9
   - 4.4 Eticheta de identificare 9
5. MONTAREA 10
   - 5.1 Componente pentru montaj 10
   - 5.2 Montarea volanului 10
   - 5.3 Montarea scaunului 10
   - 5.4 Montarea barei de protecție din față .. 10
   - 5.5 Montarea deflectorului de evacuare laterală (numai pentru modelele cu evacuare laterală) 11
   - 5.6 Montarea întăririlor laterale ale ansamblului dispozitivelor de tăiere (numai pentru modelele cu evacuare laterală, dacă sunt prevăzute) 11
   - 5.7 Montarea și finalizarea plăcii din spate (numai pentru modelele cu colectare în spate) 11
6. COMENZI DE CONTROL 11
   - 6.1 Comutator cu cheie 11
   - 6.2 Pedala de tracțiune 12
   - 6.3 Maneta de cuplare / decuplare a transmisiei 12
   - 6.4 Reglarea înălțimii de tăiere 12
   - 6.5 Buton pentru oprirea de urgență 12
   - 6.6 Priză auxiliară pentru accesorii USB .. 13
   - 6.7 Dispozitive de semnalizare acustică .. 13
   - 6.8 Manetă de răsturnare a sacului de colectare (dacă este prevăzut, doar pentru modelele cu colectare în spate) 13
   - 6.9 Panoul de comandă 13
   - 6.10 Funcția Bluetooth 16
7. UTILIZAREA MAȘINII 16
   - 7.1 Operațiuni premergătoare utilizării 16
   - 7.2 Controale de siguranță 17
   - 7.3 Utilizarea pe terenurile în pantă 19
   - 7.4 Pornirea 19
   - 7.5 Utilizare 19
   - 7.6 Oprire 20
   - 7.7 După utilizare 20
8. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ 21
   - 8.1 Generalități 21
   - 8.2 Baterie 21
   - 8.3 Roți de înălțime minimă 23
   - 8.4 Curățare 23
   - 8.5 Lubrifierea 24
   - 8.6 Piulițele și șuruburile de fixare 24
9. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ 24
   - 9.1 Instrucțiunile de siguranță 24
   - 9.2 Ansamblul dispozitivelor de tăiere/ dispozitivele de tăiere 25
   - 9.3 Înlocuirea roților din față/spate 25
10. DEPOZITAREA 26
11. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL 26
12. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII 27
13. ACOPERIREA GARANȚIEI 27
14. TABEL DE ÎNTREȚINERI 28
15. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR 28
16. ACCESORII 31
   - 16.1 Trusă pentru mulci 31
   - 16.2 Încărcător pentru baterie (încărcare rapidă) 31
   - 16.3 Set de tractare 31
   - 16.4 Husă 31
   - 16.5 Set de protecție de evacuare posterioară 31
   - 16.6 Lanțuri de zăpadă 31
   - 16.7 Roți de noroi / zăpadă 31
   - 16.8 Remorcă 31
   - 16.9 Dispozitiv de împrăștiere 31
   - 16.10 Lopata de zăpadă 31

1. GENERALITĂȚI

1.1 MODUL DE CITIRE A MANUALULUI

Anumite secțiuni conțin informații deosebit de importante; de aceea, în scopul garantării siguranței și protecției la locul de muncă sau în timpul funcționării mașinii, sunt subliniate astfel:

⚠ PERICOL

Nerespectarea avertismentului duce la o situație de risc iminent care, dacă nu este evitată, provoacă moartea instantanee sau vătămări grave sau permanente.

⚠ AVERTISMENT

Nerespectarea avertismentului duce la o situație de risc potențial care, dacă nu este evitată, poate provoca moartea sau prejudicii grave sănătății.

⚠ ATENȚIE

Nerespectarea avertismentului duce la o situație de risc potențial care, dacă nu este evitată, poate provoca prejudicii minore mașinii.

⚠ AVERTIZARE

Furnizează instrucțiuni privind comportamentul necesar pentru a aborda situațiile care nu sunt legate de vătămări corporale.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Furnizează instrucțiuni privind procedurile specifice de urmat în cazul apariției unor situații care pun în pericol sănătatea persoanelor sau siguranța mașinilor.

OBSERVAȚIE

Furnizează informații suplimentare față de cele cuprinse în mesajele de siguranță de mai sus.

Paragrafele evidențiate într-un chenar cu margine gri punctată indică caracteristici opționale, care nu sunt specifice tuturor modelelor descrise în acest manual. Verificați dacă funcția respectivă este prezentă pe propriul dvs. model.

Toate indicațiile precum „față", „spate", „dreapta" și „stânga" se raportează la poziția de lucru a operatorului.

1.2 REFERINȚE

1.2.1 Figuri

Figurile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt numerotate cu 1, 2, 3 etc. Componentele indicate în figuri sunt marcate cu literele A, B, C etc. O referință la componenta C din figura 2 este indicată prin textul: „Vezi fig. 2.C" sau, pur și simplu, „(fig. 2.C)". Figurile sunt orientative. Piesele efective pot fi diferite față de cele reprezentate.

1.2.2 Titluri

Manualul este împărțit în capitole și secțiuni. Titlul secțiunii „2.1 Formare" este un subtitlu al capitolului „2. Norme de siguranță". Referințele la titluri sau secțiuni sunt indicate prin abrevierea cap. sau secț. și numărul corespunzător. Exemplu: „cap. 2" sau „secț. 2.1"

2. INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

2.1 INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

⚠ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu mașina. *Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate cauza electrocutări, incendii și/sau vătămare corporală gravă.*

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile la îndemână, pentru a le citi ulterior.

Termenul „sculă electrică" specificat mai sus se referă la aparatul dumneavoastră alimentat de la rețeaua electrică (cu cablu) sau cu baterie (fără cablu).

1) **Măsuri de siguranță la locul de muncă**
   a) **Păstrați locul de muncă curat și bine iluminat.** *Zone aglomerate sau întunecate facilitează accidentele.*
   b) **Nu utilizați scula electrică în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** *Sculele electrice provoacă scântei care pot incendia praful sau vaporii.*

c) **Când folosiți o sculă electrică, asigurați-vă că nu sunt prezenți copii sau alte persoane în apropierea razei de acțiune.** *Neatenția poate duce la pierderea controlului.*

2) Siguranța electrică

a) **Ștecărul cablului încărcătorului de baterii trebuie să fie compatibil cu priza de curent. Nu modificați niciodată ștecărul. Nu utilizați adaptoare cu cablul încărcătorului de baterie dotat cu împământare.** *Utilizarea ștecărelor nemodificate, compatibile cu priza, contribuie la reducerea riscului de șoc electric.*

b) **Ștecherul sculei electrice trebuie să fie compatibil cu priza de curent. Nu modificați niciodată ștecărul. Nu utilizați adaptoare cu sculele electrice dotate cu împământare.** *Utilizarea ștecărelor nemodificate, compatibile cu priza, contribuie la reducerea riscului de șoc electric.*

c) **Evitați contactul corpului cu suprafețele legate la masă sau la pământ, de exemplu: țevi, calorifere, aragaze, frigidere.** *Riscul de electrocutare crește în situația în care corpul este legat la masă sau la pământ.*

d) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau în medii umede.** *Apa care pătrunde într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.*

e) **Nu trageți niciodată de cablul încărcătorului pentru a scoate ștecherul din priză. Țineți cablul încărcătorului la distanță de căldură, ulei, solvenți, obiecte și muchii ascuțite sau părți în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau blocate măresc riscul de electrocutare.*

f) **Nu folosiți cablul în mod neadecvat. Nu folosiți cablul pentru a transporta unealta, nu trageți de ea și nu o deconectați de la priză. Țineți cablul departe de sursele de căldură, de ulei, de muchii ascuțite sau de componente aflate în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau blocate măresc riscul de electrocutare.*

g) **Atunci când utilizați scula electrică în aer liber, folosiți un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** *Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.*

h) **În cazul în care nu se poate evita utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed, utilizați o priză de curent protejată de un întrerupător diferențial (RCD-Residual Current Device).** *Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.*

i) **Conectați încărcătorul numai la prize cu tensiunea și frecvența de rețea indicate pe plăcuța de identificare.**

⚠ PERICOL

Umiditatea și electricitatea nu sunt compatibile:

- Manipularea și conectarea cablurilor electrice trebuie să se efectueze numai în condiții uscate.
- Evitați întotdeauna contactul dintre o priză electrică sau un cablu și zonele umede (bălți, teren umed).
- Dacă este necesar, folosiți prelungitoare cu prize integrate, etanșe și omologate, din comerț.
- Priza de curent pentru încărcare, conectată la rețeaua electrică a clădirii, trebuie să fie pregătită de un electrician calificat și trebuie să fie protejată printr-un întrerupător diferențial (RCD-Residual Current Device), cu un curent de declanșare conform cu reglementările în vigoare.
- Conectările incorecte pot provoca scurtcircuite, accidentări grave, chiar mortale.

- **Pentru a evita întreruperea alimentării cu curent în timpul încărcării:**
  - asigurați-vă că capacitatea totală a instalației electrice este potrivită;
  - conectați mașina la o priză de curent cu un amperaj suficient;
  - evitați utilizarea simultană a altor echipamente care absorb cantități mari de curent.

3) Siguranța personală

a) **Fiți vigilenți, controlați ceea ce faceți și procedați rațional atunci când folosiți o sculă electrică. Nu folosiți scule electrice dacă sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** *Un moment de neatenție în timpul utilizării unei scule electrice poate provoca grave vătămări corporale.*

b) **Utilizați echipamente individuale de protecție. Purtați întotdeauna ochelarii de protecție.** *Utilizarea echipamentelor de protecție, cum ar fi măștile de protecție împotriva prafului, încălțămintea antiderapantă, căștile de protecție sau protecția auditivă reduce vătămările corporale.*

c) **Evitați pornirile neintenționate. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „OFF" (OPRIT) înainte de a conecta ștecherul, de a ridica sau de a transporta scula electrică.** *Transportarea unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea acesteia cu întrerupătorul în poziția "ON" (PORNIT) favorizează producerea accidentelor.*

d) **Îndepărtați toate cheile sau instrumentele de reglare înainte de a porni scula electrică.** *O cheie sau sculă care rămâne în contact cu o parte rotativă a mașinii poate cauza vătămări personale.*

e) **Nu vă aplecați spre exterior. Păstrați-vă întotdeauna un punct de sprijin pentru a avea echilibrul necesar.** *Acest lucru mărește controlul asupra sculei electrice, în situațiile neprevăzute.*

f) **Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Aveți grijă să vă țineți părul și hainele departe de piesele în mișcare.** *Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.*

g) **În cazul în care trebuie să conectați la utilaj dispozitive pentru aspirarea și colectarea prafului, asigurați-vă că acestea sunt cuplate și folosite corespunzător.** *Folosirea acestui tip de dispozitive contribuie la reducerea riscurilor legate de prezența prafului.*

h) **Nu lăsați ca familiaritatea dobândită în urma utilizării mașinii să vă permită să vă lăsați în voia sorții și să ignorați principiile de siguranță ale sculei electrice.** *O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.*

4) Utilizarea și protejarea sculei electrice

a) **Nu supraîncărcați scula electrică. Întrebuințați scula electrică potrivită operației pe care trebuie să o executați.** Scula electrică potrivită va face treaba mai bine și mai sigur, la viteza pentru care a fost proiectată.

b) **Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o poate porni sau opri.** *O sculă electrică care nu poate fi acționată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.*

c) **Nu folosiți mașina dacă comutatorul cu cheie nu este în măsură să o pornească sau să o oprească corect.** *O mașină care nu poate fi acționată de comutatorul cu cheie este periculoasă și trebuie reparată la un centru de service.*

d) **Scoateți cheia de contact înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau înainte de a depozita scula electrică.** *Aceste măsuri de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.*

e) **Depozitați sculele electrice nefolosite în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți utilizarea mașinii de către persoane care nu sunt familiarizate cu scula și care nu și-**au însușit aceste instrucțiuni. *Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.*

f) **Aveți grijă de întreținerea sculelor electrice și a accesoriilor. Verificați ca piesele mobile să fie aliniate și să aibă o mișcare liberă, să nu fie deteriorate și nu aibă nici un alt semn care poate afecta funcționarea sculelor electrice. În caz de deteriorare, sculele electrice trebuie să fie reparate înainte a fi utilizate din nou.** *Multe accidente au fost cauzate tocmai de lipsa întreținerii.*

g) **Păstrați componentele de tăiere ascuțite și curate.** *Componentele de tăiere întreținute corect, ca și lamele ascuțite, evită blocarea lor și pierderea controlului.*

h) **Folosiți scula electrică și accesoriile aferente conform instrucțiunilor furnizate, ținând cont de condițiile și tipul de activitate de executat.** *Utilizarea unei scule electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate cauza situații de pericol.*

i) **Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de urme de ulei și grăsime.** *Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al mașinii în situații neprevăzute.*

5) Utilizarea și măsuri de precauție la utilizarea sculelor cu baterie

a) **Pentru a încărca bateria, utilizați doar un încărcător de baterii recomandat de producător.** *Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate crea un risc de incendiu, electrocutare, supraîncălzire sau scurgere de lichid coroziv din baterie dacă este utilizat cu un alt tip de baterie.*

b) **Utilizați exclusiv bateriile specifice recomandate pentru aparatul dumneavoastră.** *Utilizarea oricărui alt acumulator poate crea un risc de rănire și de incendiu.*

c) **Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-**l la distanță de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea scurtcircuita contactele. *Scurtcircuitarea contactelor bateriei poate duce la combustie sau incendii.*

d) **O baterie în stare proastă poate provoca scurgerea lichidului. Evitați contactul cu lichidul. În cazul unui contact accidental limpeziți cu apă. În cazul în care vă intră lichid în ochi, consultați un medic.** *Lichidul scurs din baterie poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.*

e) **Nu utilizați o baterie sau o sculă deteriorată sau modificată.** *Bateriile deteriorate sau modificate pot avea un comportament imprevizibil, ceea ce poate duce la incendii, explozii sau risc de rănire.*

f) **Nu expuneți pachetul de baterii sau scula la foc sau la temperaturi excesive.** *Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130 °C poate provoca o explozie.*

g) **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** *Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.*

h) **Nu încărcați bateria în locuri unde sunt prezenți vapori, substanțe inflamabile sau în încăperi excesiv de umede. Dacă nu puteți evita mediul umed, folosiți o priză protejată printr-un întrerupător diferențial (RCD-Residual Current Device), pentru a reduce riscul de electrocutare.**

i) **Nu lăsați cablul încărcătorului la îndemâna copiilor.**

6) Asistență

a) **Apelați la persoane calificate pentru a repara sculele electrice și folosiți numai piese de schimb originale.** *Acest lucru garantează siguranța la folosire a sculei electrice.*

b) **Nu efectuați reparații la baterie.** *Reparația trebuie să fie efectuată de producător sau de un centru de service specializat.*

3. AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ REFERITOARE LA MAȘINA DE TUNS IARBA CU ȘOFER LA VOLAN

3.1 FORMARE

- Familiarizați-vă cu comenzile și modul adecvat de folosire a mașinii. Deprindeți-vă să opriți rapid mașina.
- Nu lăsați niciodată copiii sau persoanele care nu și-au însușit instrucțiunile să folosească mașina. Legile locale pot stabili vârsta minimă la care utilizatorul poate folosi mașina.
- Nu transportați copii sau alți pasageri.
- Amintiți-vă că utilizatorul este responsabil de accidentele sau situațiile neprevăzute care pot apărea și care pot afecta persoanele sau bunurile acestora. Utilizatorul este responsabil de evaluarea riscurilor potențiale pe terenul pe care va lucra, el fiind obligat să adopte toate precauțiile necesare pentru garantarea propriei siguranțe și a celor din jur, mai ales pe terenurile în pantă, accidentate, alunecoase sau nestabile.
- Acest manual este parte integrantă a mașinii, de aceea trebuie să o însoțească întotdeauna atunci când o vindeți sau o împrumutați altor persoane.

3.2 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Echipamente individuale de protecție (EIP)

- Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare, încălțăminte de lucru rezistentă cu talpă antialunecare și pantaloni lungi. Nu activați mașina cu picioarele goale sau cu sandale. Purtați căști de protecție pentru auz.
- Utilizarea protecțiilor auditive poate reduce capacitatea de a auzi anumite avertismente (strigăte sau alarme). Fiți deosebit de atenți la ceea ce se întâmplă în jurul zonei de lucru.
- Nu purtați eșarfe, halate, lanțuri, brățări, îmbrăcăminte cu părți fluturânde, cu șiret ori cu cravată, sau orice alt accesoriu atârnat sau larg, care s-ar putea agăța de organele mașinii aflate în mișcare sau de alte obiecte sau materiale de la locul de muncă.
- Strângeți-vă și legați-vă părul, dacă este lung.

Zona de lucru / Mașina

Verificați minuțios zona de lucru și îndepărtați tot ce ar putea fi expulzat de mașină sau ce ar putea deteriora dispozitivul de tăiere/organele rotative (pietre, ramuri, sârmă, oase etc.).

3.3 ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

Zona de lucru

- Nu folosiți mașina în spații supuse riscului de explozie, în apropierea unor lichide inflamabile, gaze sau praf. Contactele electrice sau fricțiunile mecanice pot genera scântei care pot incendia praful sau vaporii.
- Lucrați numai la lumina zilei sau cu un bun sistem de iluminare și în condiții de vizibilitate bună.
- Nu le permiteți altor persoane, copiilor și animalelor să se apropie de zona de lucru. Copiii trebuie să fie supravegheați de un alt adult.
- Nu lucrați în iarbă umedă, în ploaie sau când există risc de furtună, mai ales cu posibilitate de trăsnet.
- Acordați o atenție deosebită neregularităților terenului (movile, denivelări), la terenurile în pantă, la pericolele ascunse și eventualelor obstacole care ar putea limita vizibilitatea.
- Fiți deosebit de atenți în apropierea râpelor, șanțurilor sau terasamentelor. Mașina se poate răsturna dacă o roată trece peste margine sau dacă aceasta cedează.
- Fiți atenți la terenurile în pantă, unde este nevoie de o vigilență deosebită pentru evitarea răsturnărilor sau a pierderii controlului mașinii. Cauzele principale care pot duce la deraierea unei mașini sunt:
  - Aderența redusă a pneurilor.
  - Viteza excesivă.
  - Schimbările bruște de direcție.

- Frânarea bruscă.
- Utilizarea unei mașini neadecvate muncii de efectuat.
- Lipsa cunoștințelor legate de efectele muncii pe teren.
- Utilizarea mașinii ca vehicul de remorcare.

• Atunci când utilizați mașina aproape de drum, fiți atenți la trafic.

⚠ AVERTIZARE

Mașinile descrise în acest manual nu sunt proiectate pentru a fi utilizate ca vehicule de remorcare.

Moduri de comportament

- În timpul conducerii și a activității, nu vă distrageți atenția și fiți în permanență concentrați.
- Fiți atenți la deplasarea înapoi sau în marșarier. Uitați-vă înapoi înainte și în timp ce folosiți marșarierul pentru a vă asigura că nu sunt obstacole.
- Fiți atenți când utilizați accesorii care pot afecta stabilitatea mașinii, mai ales în pantă.
- Țineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță de dispozitivul de tăiere, atât la punerea în funcțiune a mașinii, cât și în timpul utilizării acesteia.
- Nu vă apropiați mâinile și picioarele de suportul scaunului. Există riscul de rănire și strivire.

⚠ AVERTISMENT

Elementul de tăiere continuă să se rotească câteva secunde chiar și după decuplare sau după stingerea motorului.

⚠ AVERTISMENT

Fiți atenți la ansamblul dispozitivelor de tăiere care conține mai multe dispozitive de tăiere, deoarece rotirea unui astfel de dispozitiv poate determina rotația celorlalte.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

În cazul unor defectări sau accidente în timpul funcționării, opriți imediat motorul și țineți mașina la distanță pentru a nu cauza alte stricăciuni; în caz de accident în care este rănit operatorul sau alte persoane, demarați imediat procedura de prim-ajutor cea mai potrivită situației respective și contactați un centru de prim ajutor pentru acordarea îngrijirilor necesare. Scoateți cu grijă eventualele resturi care ar putea provoca daune sau leziuni persoanelor sau animalelor în cazul în care acestea vor rămâne nesupravegheate.

Limitările de utilizare

- Nu folosiți niciodată mașina dacă protecțiile sunt deteriorate, dacă lipsesc sau dacă nu sunt poziționate corect (sacul de colectare, protecția de evacuare laterală, protecția de evacuare posterioară).
- Nu utilizați mașina dacă accesoriile sau sculele nu sunt instalate în punctele prevăzute.
- Nu dezarmați, nu dezactivați, nu îndepărtați și nu umblați la sistemele de securitate/ microîntrerupătoarele de pe mașină.
- Nu forțați mașina și nu folosiți o mașină nepotrivită pentru a efectua operații grele; utilizarea unei mașini potrivite reduce riscurile și ameliorează calitatea muncii prestate.
- Mașina nu este omologată pentru a putea circula pe drumurile publice. Utilizarea sa (conform normelor de circulație rutieră) poate avea loc numai în zone limitate, pe care nu circulă mașini.

3.4 ÎNTREȚINEREA, DEPOZITAREA

Efectuarea unei întrețineri periodice și a unei depozitări corecte menține siguranța mașinii și a nivelului de performanță.

Întreținerea

- Nu folosiți mașina dacă are piese uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate sau uzate trebuie să fie înlocuite și nu reparate.
- În timpul operațiilor de reglare a mașinii, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între dispozitivul de tăiere aflat în mișcare și părțile fixe ale mașinii.
- Apelați la persoane calificate pentru a repara mașina și folosiți numai piese de schimb originale. Acest lucru garantează siguranța la folosire a mașinii.
- Nu efectuați reparații la baterie. Reparația trebuie să fie efectuată de producător sau de un centru de service specializat.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Nivelul de zgomot și de vibrații din instrucțiunile de față reprezintă valorile maxime de utilizare a mașinii. Utilizarea unui element de tăiere neechilibrat, viteza excesivă de mișcare sau neefectuarea întreținerii influențează semnificativ producerea de emisii sonore și de vibrații. Prin urmare, trebuie să adoptați măsuri de prevenire pentru eliminarea posibilelor daune datorate unui zgomot ridicat și solicitărilor produse de vibrații; efectuați întreținerea mașinii, purtați căști de protecție și luați pauze în timpul sesiunii de lucru.

Depozitarea

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu lăsați containerele cu deșeuri într-o încăpere.

3.5 BATERIA/ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI

- Pentru a încărca bateria, utilizați doar un încărcător de baterii recomandat de producător. Un încărcător necorespunzător poate cauza electrocutare, supraîncălzire sau scurgerea lichidului coroziv din baterie.
- Folosiți doar bateriile special concepute pentru mașina dumneavoastră. Utilizarea altui tip de baterii poate provoca leziuni și reprezintă risc de incendiu.
- Țineți bateriile neutilizate la distanță de obiecte metalice (agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi etc.) care ar putea scurtcircuita contactele. Scurtcircuitarea contactelor bateriei poate duce la combustie sau incendii.
- Nu utilizați încărcătorul în locuri în care sunt prezenți vapori, substanțe inflamabile sau pe suprafețe ușor inflamabile precum hârtia, stofa etc. Pe parcursul încărcării, încărcătorul se încălzește și ar putea provoca un incendiu.
- În timpul transportării acumulatorilor, aveți grijă să nu se conecteze contactele între ele și nu folosiți pentru transportul acestora containere de metal.
- Conectați încărcătorul numai la prize cu tensiunea și frecvența de rețea indicate pe plăcuța de identificare.
- Ștecărul cablului încărcătorului de baterii trebuie să fie compatibil cu priza de curent. Nu modificați niciodată ștecărul. Nu utilizați adaptoare cu cablul încărcătorului de baterii dotat cu împământare. Utilizarea ștecărelor nemodificate, compatibile cu priza, contribuie la reducerea riscului de șoc electric.
- Pentru a evita întreruperea alimentării cu curent în timpul încărcării:
  - asigurați-vă că instalația electrică are o capacitate totală adecvată;
  - conectați mașina la o priză de curent cu un amperaj suficient;
  - evitați utilizarea simultană a altor echipamente care absorb cantități mari de curent.
- Nu lăsați cablul încărcătorului la îndemâna copiilor.
- Nu încărcați bateria individuală introdusă în mașină.
- Încărcătorul nu trebuie să fie expus la apă sau la umiditate. Aveți grijă să nu plasați recipiente care conțin lichide în apropierea încărcătorului.

3.6 OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când se utilizează mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim.

- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, bateriilor, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea deșeurilor rezultate.
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o lăsați în mediul înconjurător ci contactați un centru de colectare, conform normelor în vigoare la nivel local.



Nu aruncați aparaturile electrice împreună cu deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/UE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice și la implementarea acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod eco-compatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau duse la groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pânza freatică de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.



La sfârșitul duratei de viață utilă, eliminați bateriile cu atenția cuvenită și cu respectarea reglementărilor locale în vigoare. Bateria conține materiale periculoase pentru dvs. și pentru mediu. Aceasta trebuie să fie îndepărtată și eliminată separat, într-o structură care acceptă bateriile cu ioni de litiu.



Colectarea separată a produselor și a ambalajelor utilizate permite reciclarea materialelor și reutilizarea acestora. Reutilizarea materialelor reciclate ajută la prevenirea poluării mediului și reduce cererea de materii prime.

4. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA

4.1 DESCRIEREA MAȘINII ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Aceasta este o mașină de tuns iarba cu conducător pe scaun.
Mașina este echipată cu motoare electrice care acționează dispozitivul de tăiere și un motor electric care controlează tracțiunea. Mașina este dotată cu tracțiune pe spate.

Utilizatorul poate să conducă mașina și să acționeze comenzile principale aflându-se în permanență la volan.

Dispozitivele de siguranță montate pe mașină prevăd oprirea motorului și a dispozitivului de tăiere în câteva secunde. (secț. 7.2.2).

4.1.1 Utilizare prevăzută

Această mașină a fost proiectată și fabricată pentru a tăia iarba în grădini și zone cu iarbă. Anumite accesorii speciale, prevăzute de fabricant ca echipament original sau care pot fi achiziționate separat, permit desfășurarea acestei operații în funcție de mai multe moduri de operare, descrise în acest manual sau în instrucțiunile care însoțesc accesoriile separate. Totodată, posibilitatea de aplicare a accesoriilor suplimentare (dacă sunt prevăzute de Constructor) poate extinde utilizarea prevăzută și altor funcții, conform limitelor și condițiilor indicate în instrucțiunile care însoțesc aceste echipamente.

4.1.2 Utilizare necorespunzătoare

Orice altă utilizare, diferită de cea preconizată, e periculoasă și poate cauza deteriorarea bunurilor sau vătămarea persoanelor. Sunt considerate utilizări necorespunzătoare (fără a se limita însă la următoarele exemple):
- transportarea pe mașină a unor persoane, copii sau animale deoarece ar putea cădea și s-ar putea răni grav sau ar împiedica o conducere sigură a mașinii;
- folosiți mașina pentru a împinge sarcini;
- utilizarea mașinii pe terenuri instabile, alunecoase, acoperite cu gheață, pietriș sau accidentate, prin noroi și bălțoace care împiedică evaluarea suprafeței terenului;
- acționarea dispozitivului de tăiere pe suprafețe fără iarbă;
- utilizarea mașinii pentru colectarea frunzelor sau deșeurilor;

⚠ AVERTIZARE

Utilizarea necorespunzătoare a mașinii atrage cu sine anularea garanției și declinarea oricărei responsabilități din partea Fabricantului, utilizatorul trebuind să suporte consecințele pentru daunele sau vătămarea personală ori a terților.

⚠ AVERTIZARE

Mașina trebuie folosită de un singur operator.

⚠ AVERTIZARE

Mașina nu este omologată pentru a putea circula pe drumurile publice. Utilizarea sa (conform normelor de circulație rutieră) poate avea loc numai în zone limitate, pe care nu circulă mașini.

4.1.3 Tipologia utilizatorilor

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. Deci, este destinată amatorilor și trebuie să fie utilizată de un singur operator.

4.2 COMPONENTELE MAȘINII

Mașina este alcătuită din următoarele componente principale, care au următoarele funcții (fig. 1):

A. **Ansamblul dispozitivelor de tăiere**: este ansamblul format din carter, care încorporează dispozitivele de tăiere rotative, și din dispozitivele de tăiere.
B. **Dispozitive de tăiere**: sunt elementele care realizează efectiv tăierea ierbii; aripile de la capete facilitează dirijarea ierbii tăiate spre canalul de evacuare.
C. **Deflector de evacuare laterală:** este o protecție de siguranță care împiedică proiectarea la distanță a eventualelor obiecte prinse de dispozitivele de tăiere (numai pentru modelele cu evacuare laterală).
D. **Canal de evacuare**: este elementul de legătură dintre ansamblul dispozitivelor de tăiere și sacul de colectare (doar pentru modelele cu colectare în spate).
E. **Sac de colectare**: în afară de strângerea ierbii tăiate, reprezintă un element de siguranță împiedicând ca eventualele obiecte adunate de dispozitivele de tăiere să fie proiectate la distanță de mașină (doar pentru modelele cu colectare în spate).
F. **Protecția pentru evacuare posterioară (disponibilă la cerere)**: montată în locul sacului colector, împiedică proiectarea la distanță a eventualelor obiecte strânse de dispozitivele de tăiere(doar pentru modelele cu colectare în spate).

G. Scaunul pentru conducător: este locul de unde utilizatorul comandă mașina; este dotat cu un senzor care sesizează prezența operatorului, acest lucru fiind util pentru cuplarea dispozitivelor de siguranță.
H. Motor lame: pune în mișcare dispozitivele de tăiere.
I. Motor transmisie: pune în mișcare roțile.
J. Baterie: alimentează cu energie motoarele și toate componentele electrice ale mașinii.
K. Bara de protecție față: asigură protecția părților din față ale mașinii.
L. Volanul: efectuează virajul roților din față.
M. Panou de comandă: interfață care conține principalele organe de comandă a mașinii.

4.3 SEMNALIZARE DE SECURITATE

Pe mașină apar diferite simboluri (fig. 2). Acestea au rolul de a-i aminti operatorului ce comportament trebuie să adopte pentru a o utiliza cu atenția și grija necesare. Semnificația simbolurilor:



ATENȚIE
Citiți instrucțiunile înainte de utilizarea mașinii.



ATENȚIE
Scoateți cheia din contact și citiți instrucțiunile înainte de a începe operațiile de întreținere sau reparație.



PERICOL DE PROIECTARE DE OBIECTE
Nu lucrați fără a fi montat protecția de evacuare posterioară sau sacul de colectare. (doar pentru modelele cu colectare la spate)



PERICOL DE PROIECTARE DE OBIECTE
Nu lucrați fără a fi montat în prealabil deflectorul pentru evacuare laterală. (doar pentru modelele cu evacuare laterală)



PERICOL DE PROIECTARE DE OBIECTE
Asigurați-vă că nu sunt persoane în zona de lucru pe parcursul utilizării.



PERICOL DE RĂSTURNARE A MAȘINII
Nu folosiți mașina pe pante cu înclinare mai mare de 10°.



PERICOL DE STRIVIRE
Asigurați-vă că copiii stau departe de mașină atunci când aceasta este în funcțiune.



PERICOL DE TĂIERE
Dispozitive de tăiere în mișcare Nu introduceți mâinile sau picioarele în locașul dispozitivelor de tăiere.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Etichetele adezive deteriorate sau care nu mai pot fi citite trebuie înlocuite. Solicitați alte etichete la centrul de asistență autorizat din zona dvs.

4.4 ETICHETA DE IDENTIFICARE

Eticheta de identificare conține următoarele date (fig. 1):

1. Nivel de putere acustică.
2. Marcă de conformitate.
3. Anul de fabricație.
4. Tipul de mașină.
5. Numărul de serie.
6. Numele și adresa fabricantului.
7. Cod articol.
8. Viteza max. de funcționare a motorului.
9. Greutate în kg.
10. Grad de protecție electrică.
11. Tensiunea nominală.
12. Capacitatea bateriei.

Transcrieți datele de identificare a mașinii în spațiile corespunzătoare ale etichetei de pe spatele capacului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Folosiți datele de identificare de pe eticheta de identificare a produsului de fiecare dată când contactați atelierul autorizat.

OBSERVAȚIE

Exemplul declarației de conformitate se află în ultimele pagini ale manualului.

5. MONTAREA

⚠ AVERTISMENT

Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole. Nu folosiți mașina mai înainte de a fi efectuat toate indicațiile din secțiunea „MONTAJ".

Din motive de înmagazinare și transport, câteva componente ale mașinii sunt furnizate separat din fabrică, dar trebuie să fie montate imediat după îndepărtarea ambalajului.

Despachetarea și finalizarea operațiunilor de montare se va efectua pe o suprafață plată și solidă, având suficient spațiu pentru manipularea mașinii și a ambalajelor, și utilizând unelte adecvate.

5.1 COMPONENTE PENTRU MONTAJ

În ambalaj sunt incluse componentele pentru montaj enumerate în tabelul de mai jos:

	Descriere
1	Volan
2	Carter de bord și componente pentru montarea volanului
3	Scaunul șoferului
4	Încărcătorul bateriei
5	Bara de protecție față
6	Roți de înălțime minimă
7	Sac cu șuruburi de montare și instrucțiunile aferente (numai pentru modelele cu colectare în spate)
8	Partea inferioară a plăcii din spate, suporturile sacului de colectare și accesoriile aferente pentru finalizarea montajului (numai pentru modelele cu colectare în spate)
9	Deflector de evacuare laterală (numai pentru modelele cu evacuare laterală)
10	Întăriri laterale ale ansamblului dispozitivelor de tăiere (numai pentru modelele cu evacuare laterală, dacă sunt prevăzute).
11	Plic cu: - manualele de instrucțiuni și documentele; - șuruburile pentru montarea scaunului; - dotare montare deflector de evacuare laterală (numai pentru modelele cu evacuare laterală); - 2 chei de pornire.
12	Kit de suport pentru telefonul mobil

5.1.1 Dezambalarea

1. Deschideți cutia cu grijă, fiind atenți să nu pierdeți componentele.
2. Consultați documentele din cutie, inclusiv aceste instrucțiuni.
3. Scoateți din cutie toate elementele nemontate.
4. Scoateți mașina din ambalaj ținând cont de măsurile de precauție de mai jos:
   - aduceți ansamblul dispozitivelor de tăiere la înălțime maximă (secț. 6.4) pentru a nu-l deteriora atunci când coborâți mașina de pe paletul de bază;
   - duceți maneta de eliberare a transmisiei spate pe poziția deblocat (secț. 6.3);
   - coborâți mașina de pe paletul de bază.

5.2 MONTAREA VOLANULUI

1. Puneți mașina în plan și aliniați-i roțile din față.
2. Montați butucul pe arbore, având grijă ca pana să fie introdusă corect în locașul butucului (fig. 3).
3. Atașați carterul de bord introducând cele șapte agățătoare în locașurile aferente, până auziți un clic.
4. Montați volanul pe butuc, astfel încât spițele să fie îndreptate către scaun.
5. Montați volanul fixându-l cu ajutorul șuruburilor (fig. 3) din dotare în ordinea indicată.
6. Montați în prealabil suportul pentru telefonul mobil pe capacul volanului (fig. 3).
7. Montați capacul volanului folosind șuruburile furnizate.

5.3 MONTAREA SCAUNULUI

Montați scaunul pe placă folosind pârghiile cu camă (fig. 4). Asigurați-vă că scaunul alunecă liber înainte de a strânge pârghiile cu camă.

5.4 MONTAREA BAREI DE PROTECȚIE DIN FAȚĂ

1a. ***Doar pentru bare de protecție de tip „I"***
- Montați bara de protecție din față (fig. 5.A) pe partea inferioară a cadrului (fig. 5.B) folosind cele patru șuruburi (fig. 5.C).

1b. ***Doar pentru bare de protecție de tip „II"***
1. Montați cele două suporturi (fig. 5.A) și (fig. 5.B) pe partea inferioară a cadrului (fig. 5.C) respectând sensul de montare indicat în figură: R= dreapta; L= stânga.
2. strângeți complet șuruburile (fig. 5.D).
3. Fixați bara de protecție din față (fig. 5.E) de suporturi (fig. 5.A) și (fig. 5.B) folosind șuruburile (fig. 5.F) și piulițele (fig. 5.G).

5.5 MONTAREA DEFLECTORULUI DE EVACUARE LATERALĂ (NUMAI PENTRU MODELELE CU EVACUARE LATERALĂ)

1. Din interiorul deflectorului de evacuare laterală (fig. 6.A), montați arcul (fig. 6.B) introducând piesa de capăt (fig. 6.B.1) în orificiu și rotindu-l astfel încât atât arcul (fig. 6.B), cât și piesa de capăt (fig. 6.B.2) să fie bine așezate în locașurile respective.
2. Poziționați deflectorul pentru descărcare laterală (fig. 6.A) în dreptul suporturilor (fig. 6.C) ansamblului dispozitivelor de tăiere și, cu o șurubelniță, rotiți al doilea capăt (fig. 6.B.2) al arcului (fig. 6.B) astfel încât să îl aduceți în afara deflectorului pentru descărcare laterală.
3. Introduceți știftul (fig. 6.D) în găurile suporturilor (fig. 6.C) și ale deflectorului pentru descărcare laterală, trecându-l prin mijlocul spirelor arcului (fig. 6.B) până la ieșirea completă a capătului cu găuri de pe suportul aflat cât mai în interior.
4. Introduceți șplintul (fig. 6.E) în gaura (fig. 6.D.1) a știftului (fig. 6.D) și rotiți știftul atât cât este necesar pentru a putea îndoi ambele capete (fig. 6.E.1) ale șplintului (cu un clește), astfel încât să nu poată ieși cauzând ieșirea știftului (fig. 6.D).

⚠ AVERTISMENT

Asigurați-vă că arcul funcționează în mod corect, menținând deflectorul pentru descărcare laterală în poziție coborâtă, stabilă, și că știftul este bine introdus și nu poate ieși în mod accidental. Asigurați-vă că protecția de evacuare laterală (fig. 7.A) este coborâtă și blocată de maneta de siguranță (fig. 7.B).

⚠ ATENȚIE

Înainte de a demonta sau a efectua întreținerea deflectorului, nu uitați să împingeți maneta de siguranță (fig. 8.B) și să ridicați protecția de evacuare laterală (fig. 8.A) pentru a permite demontarea.

OBSERVAȚIE

Pentru a demonta deflectorul, efectuați pașii de mai sus în ordine inversă celei de montaj.

5.6 MONTAREA ÎNTĂRIRILOR LATERALE ALE ANSAMBLULUI DISPOZITIVELOR DE TĂIERE (NUMAI PENTRU MODELELE CU EVACUARE LATERALĂ, DACĂ SUNT PREVĂZUTE)

Finalizați montarea ansamblului dispozitivelor de tăiere montând întăririle laterale pe profilul acestui ansamblu cu ajutorul șuruburilor corespunzătoare (fig. 9).

5.7 MONTAREA ȘI FINALIZAREA PLĂCII DIN SPATE (NUMAI PENTRU MODELELE CU COLECTARE ÎN SPATE)

1. Scoateți cele două șuruburi (fig. 10.H), care vor fi utilizate ulterior.
2. Montați partea inferioară (fig. 10.E) a plăcii din spate și fixați-o pe consolele inferioare cu șuruburi (fig. 10.F) și piulițe (fig. 10.G), dar fără a le strânge complet.
3. Fixați partea inferioară (fig. 10.E) a plăcii din spate înșurubând complet cele două șuruburi centrale (fig. 10.H) care au fost îndepărtate anterior, precum și cele patru șuruburi superioare (fig. 10.I).
4. Strângeți complet cele două piulițe inferioare (fig. 10.G).
5. Introduceți maneta (fig. 10.J) semnalizatorului sacului de colectare plin în locașul (fig. 10.K) aferent și apăsați-o în jos până se produce un clic.
6. Montați cele două suporturi ale sacului de colectare (fig. 10.L) și (fig. 10.M) respectând sensul de montare indicat în figură și fixați-le cu șuruburi (fig. 10.N) și șaibe elastice (fig. 10.O), strângând până la capăt.

6. COMENZI DE CONTROL

6.1 COMUTATOR CU CHEIE

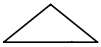
Acest organ de comandă cu cheie are funcția de întrerupător general care activează sau dezactivează circuitul de pornire al mașinii. Comutatorul cu cheie (fig. 12.A) are 2 poziții:

1. **Cheia scoasă.** Circuitul de alimentare este dezactivat și mașina se oprește. Nu poate fi activată nicio funcție.

2. **Cheia este complet cuplată.**
Mașina este gata pentru pornire.

6.2 PEDALA DE TRACȚIUNE

Pedala de tracțiune (fig. 12.F) activează tracțiunea la roți și reglează viteza mașinii, atât la mersul înainte, cât și la mersul înapoi.



1. **Mersul înainte:** când apăsați pedala înainte (din față), mașina se deplasează înainte. Mărind forța de apăsare pe pedală, se mărește și viteza mașinii.



2. **Marșarier:** când apăsați pedala înapoi (din spate), mașina se deplasează în marșarier. La reducerea presiunii asupra pedalei viteza mașinii scade treptat.
3. **Staționarea:** când pedala este eliberată, se acționează automat o frână de serviciu care încetinește și oprește mașina, împiedicând orice mișcare până când pedala de tracțiune este apăsată din nou.

OBSERVAȚIE

Pedala de tracțiune se dezactivează când operatorul părăsește scaunul.

6.3 MANETA DE CUPLARE / DECUPLARE A TRANSMISIEI

Maneta de cuplare / decuplare a transmisiei (fig. 12.H) vă permite să deplasați mașina manual, fără a o porni.
Are două poziții, indicate prin următoarele simboluri:



1. **Transmisie cuplată:** se trece maneta (fig. 12.H) în poziție orizontală (A). Mașina se deplasează normal după efectuarea pornirii.



2. **Transmisie decuplată:** deplasați maneta (fig. 12.H) în jos (B). Mașina poate fi manipulată manual, fără a efectua pornirea**.**

⚠ AVERTISMENT

Deplasați mașina manual numai pe o suprafață plană.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Maneta de cuplare / decuplare nu trebuie să fie niciodată în poziție intermediară. Această condiție supraîncălzește și deteriorează transmisia.

6.4 REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

6.4.1 Manetă de reglare (*numai pentru modelele de tip „I" și „II"*)

Cu ajutorul acestei manete (fig. 12.G) se realizează ridicarea și coborârea ansamblului dispozitivelor de tăiere, care pot fi poziționate la 7 înălțimi diferite de tăiere.





Cele șapte poziții sunt indicate pe plăcuța corespunzătoare cu numere de la 1 la 7 - care corespund diferitelor înălțimi de tăiere, cuprinse între 3 și 8 cm.



Pentru a trece de la o poziție la alta, este necesar să împingeți lateral maneta și să o poziționați într-una din cele cinci crestături de oprire.

6.5 BUTON PENTRU OPRIREA DE URGENȚĂ

Butonul pentru oprirea de urgență (Fig. 12.B) vă permite să opriți imediat mașina în caz de urgență. Butonul are două poziții:



1. **Activat:** prin apăsarea butonului de urgență se opresc motoarele dispozitivelor de tăiere și de comandă a tracțiunii.



2. **Dezactivat:** rotiți butonul de urgență în sens orar pentru a-l dezactiva și a restabili toate funcțiile. Pentru a porni mașina repetați procedura de pornire cu ajutorul cheii (secț. 7.4).

OBSERVAȚIE

Cu butonul pentru oprirea de urgență apăsat, nu este posibil să porniți mașina.

⚠ AVERTIZARE

Butonul de urgență nu trebuie utilizat niciodată ca metodă obișnuită de oprire a mașinii.

6.6 PRIZĂ AUXILIARĂ PENTRU ACCESORII USB

Această priză (fig. 12.I) poate încărca dispozitive USB. Funcția sa este doar cea de încărcare. Priza nu are funcție de comunicare cu dispozitivul USB conectat.

Priza este sub tensiune numai atunci când cheia (fig. 12.A) este introdusă complet.

Nu încărcați accesoriul conectat la priza USB în condiții de ploaie, umiditate sau în condiții de temperatură ridicată, cu expunere directă la soare. Utilizarea în condițiile menționate mai sus duce la anularea garanției, iar producătorul își declină orice răspundere în caz de probleme.

Nu deschideți capacul prizei USB în condiții de ploaie sau praf.

Producătorul își declină orice răspundere în cazul deteriorării accesoriului conectat la priza USB sau a pierderii datelor în timpul utilizării acestuia.

6.7 DISPOZITIVE DE SEMNALIZARE ACUSTICĂ

- Emiterea unui semnal sonor dublu indică lipsa sacului de colectare. Verificați dacă sacul de colectare este prezent sau montat corect (doar pentru modelele cu colectare în spate).
- Emiterea unui semnal sonor continuu indică faptul că sacul de colectare este plin. Goliți-l (vezi secț. 7.5.4) (doar pentru modelele cu colectare la spate).
- Emiterea unui singur semnal sonor indică lipsa permisiunii pentru tăierea în marșarier. Vezi pictograma din fig. 13.C.
- Emisia unui semnal sonor intermitent indică faptul că cheia este în contact, dar mașina nu a fost pornită în decurs de câteva minute de la introducerea cheii.

6.8 MANETĂ DE RĂSTURNARE A SACULUI DE COLECTARE (DACĂ ESTE PREVĂZUT, DOAR PENTRU MODELELE CU COLECTARE ÎN SPATE)

Această manetă – detașabilă – are rolul de a comanda răsturnarea sacului de colectare pentru a fi golit, ceea ce reduce efortul operatorului (fig. 12.E).

6.9 PANOUL DE COMANDĂ

Mașina dvs. poate fi dotată, în funcție de model, cu unul dintre panourile de comandă (fig. 12.C, fig. 12.D) descrise mai jos:

6.9.1 Panou de comandă (*tip "I"*) fig. 13



Buton de pornire a mașinii
Cu cheia complet introdusă, acest buton (fig. 13.A) pornește mașina și îi activează toate funcțiile.

OBSERVAȚIE

Dacă sunt respectate toate condițiile de securitate, pictograma "READY" (fig. 13.K) se aprinde, iar mașina este gata pentru a fi utilizată (vezi secț. 7.4).



Buton de cuplare/decuplare a dispozitivelor de tăiere
La apăsarea butonului fig. 13.B dispozitivele de tăiere sunt cuplate/decuplate.
- Dispozitivele de tăiere devin operaționale după câteva secunde de la cuplare.
- La decuplarea dispozitivelor de tăiere, se acționează automat o frână care le oprește rotația după câteva secunde.

OBSERVAȚIE

Dacă dispozitivele de tăiere se cuplează fără a se fi respectat măsurile de siguranță prevăzute, mașina se oprește sau nu poate fi pornită (vezi secț. 7.2.2).



Buton de permisiune pentru tăierea în marșarier
Prin apăsarea butonului o singură dată fig. 13.C, se confirmă activarea tăierii în modul marșarier.
Pentru a efectua tăierea în marșarier, cuplați dispozitivele de tăiere și în același timp apăsați o dată butonul.

OBSERVAȚIE

Lipsa permisiunii pentru tăierea în marșarier este semnalizată printr-un singur semnal acustic.



Buton de aprindere faruri
Apăsați butonul fig. 13.D pentru a aprinde/stinge farurile.
Cu farurile aprinse, se iluminează pictograma din fig. 13.L.



Pictograma Atenție
Pictograma din fig. 13.E, dacă este iluminată, indică nerespectarea condițiilor de siguranță sau o eventuală defecțiune a mașinii (vezi cap. 15).



Ledurile bateriei
Ledurile (fig. 13.F) indică în mod normal nivelul de încărcare a bateriilor mașinii, dar anumite combinații ale stării de iluminare a acestora oferă informații despre defecțiuni ale mașinii (vezi cap. 15).



Pictograma „Ready”
Pictograma fig. 13.K se aprinde când mașina este pornită și gata de utilizare.



Pictograma “Bluetooth”
Pictograma din fig. 13.M se aprinde când mașina și dispozitivul de schimb de date sunt conectate.



Pictograma supratemperatură dispozitive de control și/sau motor
Pictograma din fig. 13.N indică supraîncălzirea componentelor electrice. Vezi cap. 15.



Pictograma manetă de cuplare / decuplare a transmisiei
Pictograma din fig. 13.O se aprinde când transmisia nu este cuplată (vezi secț. 6.3 și cap. 15).



Pictograma prezență operator pe mașină
Pictograma din fig. 13.P se iluminează atunci când operatorul nu este așezat pe scaun (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma buton pentru oprirea de urgență
Pictograma din fig. 13.Q se iluminează atunci când butonul pentru oprirea de urgență este apăsat (vezi secț. 6.5).

6.9.2 Panou de comandă (*tip “II”*) fig. 13



Buton de pornire a mașinii
Cu cheia complet introdusă, acest buton (fig. 13.A) pornește mașina și îi activează toate funcțiile.

OBSERVAȚIE

Dacă sunt respectate toate condițiile de securitate, pictograma “READY” (fig. 13.K) se aprinde, iar mașina este gata pentru a fi utilizată (vezi secț. 7.4).



Buton de cuplare/decuplare a dispozitivelor de tăiere
La apăsarea butonului fig. 13.B dispozitivele de tăiere sunt cuplate/decuplate.
- Dispozitivele de tăiere devin operaționale după câteva secunde de la cuplare.
- La decuplarea dispozitivelor de tăiere, se acționează automat o frână care le oprește rotația după câteva secunde.

OBSERVAȚIE

Dacă dispozitivele de tăiere se cuplează fără a se fi respectat măsurile de siguranță prevăzute, mașina se oprește sau nu poate fi pornită (vezi secț. 7.2.2).



Buton de permisiune pentru tăierea în marșarier
Prin apăsarea butonului o singură dată fig. 13.C, se confirmă activarea tăierii în modul marșarier.
Pentru a efectua tăierea în marșarier, cuplați dispozitivele de tăiere și în același timp apăsați o dată butonul.

OBSERVAȚIE

Lipsa permisiunii pentru tăierea în marșarier este semnalizată printr-un singur semnal acustic.



Buton de aprindere faruri
Apăsați butonul fig. 13.D pentru a aprinde/stinge farurile.
Cu farurile aprinse, se iluminează pictograma din fig. 13.L.



Buton “CRUISE CONTROL”
Apăsați butonul fig. 13.G pentru a activa/dezactiva funcția “CRUISE CONTROL”.
Funcția Cruise Control permite menținerea vitezei dorite la mersul înainte, fără a fi necesară menținerea apăsată a pedalei de tracțiune.

- După apăsarea butonului “CRUISE CONTROL” (fig. 13.G) în timpul mersului înainte, mașina menține viteza atinsă în acel moment fără a fi nevoie să acționați pedala de tracțiune (fig. 12.F). Când funcția este activă, pe panoul de comandă se iluminează pictograma din fig. 13.I.

OBSERVAȚIE

La mersul cu spatele nu este posibilă activarea funcției “CRUISE CONTROL”.

OBSERVAȚIE

În pantă (atât la urcare cât și la coborâre) viteza poate fi diferită de cea păstrată la deplasarea pe teren plat.

Pentru a decupla dispozitivul, deci a relua deplasarea obișnuită, comandată de apăsarea pedalei de tracțiune (fig. 12.F) este suficient să:

- apăsați butonul (fig. 13.G).

  Sau

- apăsați pedala de tracțiune (fig. 12.F).



Buton de selectare a regimului dispozitivului de tăiere
Cu ajutorul acestui buton (fig. 13.H) pot fi selectate trei moduri diferite de funcționare ale dispozitivului de tăiere.

1. ECO: se reduce viteza de rotație a dispozitivului de tăiere pentru a prelungi durata de viață a bateriei. Atunci când funcția este activă, se aprinde pictograma „frunză” (fig. 13.J).

⚠ ATENȚIE

Acest mod nu este recomandat în condiții dificile de tăiere (iarbă deasă, înaltă sau umedă).

2. NORMAL: Mod standard de rotație al dispozitivului de tăiere, adecvat pentru condiții normale de cosire.
3. BOOST: regimul de rotație al dispozitivului de tăiere este mărit pentru tăierea ierbii în condiții solicitante (iarbă deasă, înaltă sau umedă). Cu funcția activată, se aprinde pictograma „lamă rotativă” (fig. 13.R). Autonomia bateriei se reduce.



Pictograma Atenție
Pictograma din fig. 13.E, dacă este iluminată, indică nerespectarea condițiilor de siguranță sau o eventuală defecțiune a mașinii (vezi cap. 15).



Ledurile bateriei
Ledurile fig. 13.F indică în mod normal nivelul de încărcare a bateriilor mașinii, dar anumite combinații ale stării de iluminare a acestora oferă informații despre defecțiuni ale mașinii (vezi cap. 15).



Pictograma „Ready”
Pictograma fig. 13.K se aprinde când mașina este pornită și gata de utilizare.



Pictograma “Bluetooth”
Pictograma din fig. 13.M se aprinde când mașina și dispozitivul de schimb de date sunt conectate.



Pictograma supratemperatură dispozitive de control și/sau motor
Pictograma din fig. 13.N indică supraîncălzirea componentelor electrice. Vezi cap. 15.



Pictograma manetă de cuplare / decuplare a transmisiei
Pictograma din fig. 13.O se aprinde când transmisia nu este cuplată (vezi secț. 6.3 și cap. 15).



Pictograma prezență operator pe mașină
Pictograma din fig. 13.P se iluminează atunci când operatorul nu este așezat pe scaun (vezi secț. 7.2.2).



Pictograma buton pentru oprirea de urgență
Pictograma din fig. 13.Q se iluminează atunci când butonul pentru oprirea de urgență este apăsat (vezi secț. 6.5).



Pictograma ECO
Pictograma din fig. 13.J se aprinde atunci când este selectat regimul de tăiere ECO.



Pictograma BOOST
Pictograma din fig. 13.R se aprinde atunci când este selectat regimul de tăiere BOOST.

6.10 FUNCȚIA BLUETOOTH

Funcția Bluetooth permite conexiunea directă fără fir între mașină și un dispozitiv aflat la mică distanță. Este necesar ca pe dispozitiv să fie instalată aplicația corespunzătoare pentru schimbul de date:

1. descărcați aplicația prin intermediul codului QR prezentat în fig. 11.
2. urmați instrucțiunile.



Conexiunea Bluetooth se activează automat la pornirea mașinii, iar stabilirea legăturii cu dispozitivul este confirmată prin iluminarea pictogramei din fig. 13.M.

Verificați dacă conexiunea dintre dispozitiv și aplicație este activă.

7. UTILIZAREA MAȘINII

⚠ AVERTISMENT

Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.

7.1 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Înainte de utilizarea mașinii, este necesar să efectuați o suită de controale și operații pregătitoare, pentru a vă asigura că munca se va desfășura în mod profitabil și în deplină siguranță.

7.1.1 Verificarea bateriei

Înainte de a utiliza mașina pentru prima oară după cumpărare, încărcați complet bateria (secț. 8.2.3).

Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de încărcare a bateriei (fig. 13.F).

7.1.2 Reglarea scaunului

Pentru a modifica poziția scaunului, slăbiți cele două pârghii cu camă (fig. 14.A) și glisați-l de-a lungul fantelor suportului. După stabilirea poziției, strângeți complet cele două pârghii cu camă (fig. 14.A).

7.1.3 Presiunea pneurilor

Una din condițiile esențiale pentru a asigura planaritatea perfectă a ansamblului dispozitivelor de tăiere este ca pneurile să fie umflate în mod corect; acest lucru va garanta tunderea uniformă a gazonului.

1. Deșurubați căpăcelele de protecție.
2. Introduceți pe ventile priza unui aparat de aer comprimat dotat cu manometru (fig. 15).
3. Reglați presiunea la valorile indicate în tabelul „Date tehnice”.

7.1.4 Pregătirea mașinii pentru funcționare

OBSERVAȚIE

Această mașină vă permite să tundeți gazonul în mai multe moduri. Înainte de a începe să o utilizați, reglați-o conform modului în care doriți să tundeți iarba.

a. Reglare pentru tăierea și evacuarea laterală a ierbii, pe sol (doar pentru modelele cu evacuare laterală):
Asigurați-vă întotdeauna căarcul intern al deflectorului (fig. 6.B) și maneta de

siguranță (fig. 7.B, 8.B) funcționează corect, menținându-l stabil în poziția coborâtă.

b. Reglare pentru tăierea și colectarea ierbii în sacul de colectare (doar pentru modelele cu colectare posterioară tip „I" și „II")
Prindeți sacul de colectare (fig. 16.A) pe suporturi (fig. 16.B), centrându-l pe placa posterioară. Centrarea se efectuează prin utilizarea suportului drept ca sprijin lateral.
Asigurați-vă că tubul inferior al gurii sacului de colectare intră bine pe cârligul de oprire (fig. 16.C).

c. Reglare pentru tăierea și evacuarea prin spate a ierbii doar pentru modelele cu evacuare în spate):
Dacă nu doriți să lucrați cu sacul de colectare, este disponibil, la cerere, un kit de protecție pentru evacuarea posterioară (fig. 17; secț. 16.5), care va fi montat pe placa din spate, conform instrucțiunilor.

d. Reglare pentru tăierea și mărunțirea ierbii
În cazul în care doriți să tăiați iarba, să o tocați mărunt și să o lăsați pe teren, este disponibil, la cerere, un kit pentru "mulching" (secț. 16.1) care se montează conform instrucțiunilor respective.

7.1.5 Poziționarea roților de înălțime minimă

Funcția roților de înălțime minimă este aceea de a reduce riscul de smulgere a covorului de iarbă, cauzat de târârea ansamblului dispozitivelor de tăiere pe terenurile neregulate. Poziționați roțile conform indicației (secț. 8.3).

7.2 CONTROALE DE SIGURANȚĂ

Efectuați următoarele controale de siguranță și verificați dacă rezultatele corespund tabelului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Efectuați întotdeauna controalele de siguranță înainte de folosire.

7.2.1 Control de siguranță generală

Obiect	Rezultat
Baterie	Nicio defecțiune a învelișului, sau a capacului.
Protecția evacuării în spate, a sacului de colectare (doar pentru modelele cu colectare în spate).	Intacte. Nicio daună. Montate corect.
Protecția evacuării laterale (numai pentru modelele cu evacuare laterală).	Integră. Nicio daună. Montată corect.
Cabluri electrice.	Întreaga izolație intactă. Nicio daună mecanică.
Mișcați mașina înainte și înapoi și eliberați pedala de tracțiune.	Mașina decelerează și se oprește.
Dispozitive de siguranță	Acționează potrivit indicațiilor de la secț. 7.2.2

7.2.2 Verificarea dispozitivelor de siguranță

Dispozitivele de protecție acționează în două direcții:

A. împiedică pornirea motorului electric dacă nu sunt respectate condițiile de siguranță;

B. opresc motorul electric dacă chiar și o singură condiție nu este îndeplinită.

Stare	Acțiune	Rezultat
Operatorul așezat. Pedala de tracțiune în poziția neutră (pedală eliberată). Butonul pentru oprirea de urgență dezactivat.	Introduceți cheia complet.	Mașina este gata pentru pornire.
Mașina pornită sau în mișcare.	Operatorul se ridică de pe scaun.	Toate funcțiile se dezactivează. Pictograma din fig. 13.E clipește, iar pictograma din fig. 13.P se aprinde. 
Operatorul așezat. Pedala de tracțiune în poziția de mers înainte sau cu spatele.	Încercați să porniți mașina.	Pictogramele fig. 13.E și fig. 13.O rămân aprinse, LED-urile bateriei 1, 2, 4 și 5 clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 
Butonul pentru oprirea de urgență activat.	Încercați să porniți mașina.	Mașina pornește. Pictograma din fig. 13.E clipește, iar pictograma fig. 13.Q se aprinde. Tracțiunea și dispozitivele de tăiere nu funcționează. 
Dispozitive de tăiere cuplate	Se acționează marșarierul fără a ține apăsat butonul de permisiune a tăierii în marșarier.	Dispozitivele de tăiere se decuplează.
Dispozitive de tăiere cuplate.	Se ridică sacul de colectare sau se îndepărtează protecția de descărcare posterioară (doar pentru modelele cu colectare în spate).	Dispozitivele de tăiere se decuplează.
Mașina pornită și în mișcare.	Se eliberează pedala de tracțiune.	Mașina decelerează și se oprește.
Mașina pornită și în mișcare.	Condus de probă.	Nu sunt vibrații anormale, zgomote anormale, sistemul de direcție, organele de comandă și pedalele funcționează corect.

⚠ PERICOL

Dacă un singur rezultat nu este corespunzător cu rezultatele din tabele, se interzice folosirea mașinii. Contactați un centru de asistență pentru controalele aferente și pentru reparație.

OBSERVAȚIE

Țineți cont că dispozitivele de protecție împiedică pornirea motorului electric dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de siguranță. În aceste cazuri, după restabilirea condițiilor de pornire, scoateți cheia înainte de a putea porni din nou mașina.

7.3 UTILIZAREA PE TERENURILE ÎN PANTĂ

Respectați limitele indicate în Tabelul „Date tehnice” și în fig. 18, indiferent de sensul de deplasare.

Amintiți-vă că nicio pantă nu este lipsită de pericole. Întreținerea terenurilor în pantă necesită o deosebită atenție. Pentru a evita răsturnarea sau pierderea controlului mașinii:

- Nu tundeți iarba în sens transversal pe pantă. Gazonul aflat pe un teren în pantă trebuie să fie parcurs în sens perpendicular (urcare sau coborâre), și niciodată oblic! Fiți foarte atenți la schimbarea direcției și la roți, care nu trebuie să se lovească de obstacole (bolovani, crengi, rădăcini ș.a.), întrucât acestea pot cauza o alunecare laterală, răsturnarea mașinii sau pierderea controlului.
- Nu opriți și nu porniți mașina brusc nici la coborârea pantei cât nici la urcare.
- Cuplați tracțiunea ușor și cu o grijă deosebită pentru a evita cabrarea mașinii.
- Reduceți viteza:
  - înainte de orice schimbare de direcție, precum și în curbele înguste;
  - înainte de o pantă, în special o pantă descendentă, pentru a asigura o distanță de frânare sigură.
- Nu introduceți niciodată schimbătorul în marșarier pentru a reduce viteza la coborâre: acest lucru ar putea determina pierderea controlului asupra vehiculului, mai ales pe terenuri alunecoase.

7.4 PORNIREA

Pentru a porni mașina:

1. Asigurați-vă că transmisia este cuplată (secț. 6.3).
2. Așezați-vă la locul de comandă.
3. Introduceți cheia complet (fig. 12.A).

a. *Pentru modelele de tip „I” și „II”:*

4. Așteptați să fie efectuat controlul electric al mașinii, în timpul căruia pictogramele de pe panoul de comandă se luminează.
5. Apăsați butonul de pornire (fig. 13.A).
6. Așteptați până când pictograma „Ready” („Pregătit”) (fig. 13.K) se aprinde cu o lumină fixă.

OBSERVAȚIE

La finalul controlului electric farurile se aprind pentru o clipă.

7.5 UTILIZARE

7.5.1 Mersul și deplasarea în zona de lucru

În timpul deplasării:

1. decuplați dispozitivele de tăiere (fig. 13.B);
2. ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim;
3. apăsați pedala de tracțiune pentru a porni cu mașina în direcția dorită și ajustați presiunea pe pedală pentru a atinge viteza necesară;
4. deplasați-vă în zona de lucru.

⚠ PERICOL

Cuplarea tracțiunii se va face numai după modalitatea descrisă anterior (secț. 6.2) pentru a evita ca o cuplare prea bruscă să poată provoca ridicarea părții frontale și pierderea controlului mașinii, în special pe terenuri în pantă.

OBSERVAȚIE

Cuplarea marșarierului se face numai de pe loc.

7.5.2 Tunderea ierbii

1. Aduceți ansamblul dispozitivelor de tăiere în poziția de lucru (secț. 6.4).
2. Cuplați dispozitivele de tăiere (fig. 13.B) numai pe gazon, evitând cuplarea dispozitivelor de tăiere pe terenuri pietroase sau în iarbă prea înaltă.
3. Începeți deplasarea înainte și tăierea pe gazon în mod gradual, cu mare atenție.
4. Reglați viteza de avans și înălțimea de tăiere (secț. 6.4) la condițiile gazonului (înălțime, densitate și umiditate a ierbii) și la cantitatea de iarbă îndepărtată.

⚠ AVERTIZARE

Viteza de deplasare scade dacă nivelul de încărcare a bateriei este sub 40% (secț. 8.2.3).

OBSERVAȚIE

Aspectul gazonului va fi mai frumos dacă iarba se tunde la aceeași înălțime, alternativ în cele două direcții (fig. 20).

OBSERVAȚIE

Pentru a putea merge înapoi cu dispozitivele de tăiere cuplate, trebuie să apăsați și să țineți apăsat butonul de permisiune a tăierii în marșarier (fig. 13.C) pentru a nu cauza oprirea motorului.

Decuplați dispozitivele de tăiere și ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim:
- La fiecare schimbare a zonei de tăiere.
- La traversarea unor zone fără iarbă.
- De fiecare dată când este nevoie să depășiți un obstacol.

7.5.3 Sfaturi utile pentru menținerea unui gazon aspectuos

- Pentru a avea un gazon aspectuos, verde și moale, este necesar să tundeți iarba la intervale regulate. Gazonul poate fi alcătuit din mai multe tipuri de iarbă. Tăind iarba des, ierburile care au multe rădăcini și care formează deci o manta ierboasă solidă cresc; altminteri, dacă tundeți iarba rar, se dezvoltă mai mult buruienile sau alte plante (trifoiul, margaretele, etc).
- De preferat este să se tundă iarba dacă gazonul este uscat.
- Dispozitivele de tăiere trebuie să fie în stare bună și bine ascuțite pentru ca tunsul să fie neted și drept; în caz contrar, vârful se poate îngălbeni.
- Frecvența cu care tăiați iarba trebuie să fie raportată la creșterea ierbii; evitați intervalele prea lungi.
- Vara este oportun să țineți iarba mai înaltă, pentru ca terenul să nu se usuce excesiv.
- Înălțimea ideală a unui gazon bine îngrijit este de 4-5 cm; la o trecere a mașinii nu ar trebui să tundeți mai mult de o treime din înălțimea totală. Dacă iarba este prea înaltă, se recomandă tăierea ei în două etape: prima etapă, cu dispozitivele de tăiere ridicate la înălțimea maximă și, eventual, pe fâșii înguste de teren; a doua etapă, la înălțimea dorită.
- Aspectul gazonului va fi mai plăcut dacă tundeți iarba în ambele direcții, în mod alternativ, la aceeași înălțime (fig. 20).
- În cazul în care canalul de evacuare se înfundă cu iarbă, reduceți viteza de avansare, deoarece probabil aceasta este prea mare față de condițiile de lucru; dacă problema persistă, o altă cauză poate fi ascuțirea proastă a dispozitivelor de tăiere sau deformarea marginii aripioarelor.
- Fiți foarte atenți când tundeți iarba din jurul tufișurilor sau marginilor trotuarelor joase care pot modifica paralelismul și deteriora marginea ansamblului dispozitivelor de tăiere, precum și dispozitivele de tăiere.

7.5.4 Golirea sacului de colectare (*doar pentru modelele cu colectare în spate)*

OBSERVAȚIE

Golirea sacului de colectare se efectuează numai cu dispozitivele de tăiere decuplate; în caz contrar, mașina se oprește.

OBSERVAȚIE

Nu așteptați ca sacul de colectare să se umple prea mult pentru a evita înfundarea canalului de evacuare.

Un semnal acustic continuu vă avertizează când sacul de colectare este plin.
Procedați după cum urmează:

1. Decuplați dispozitivele de tăiere (fig. 13.B) și semnalul se oprește.
2. Opriți mașina.

a. Pentru modelele de tip „I" și „II":

3. Extrageți maneta (fig. 21.A – dacă este prevăzută) sau apucați mânerul posterior (fig. 21. A1) și rabatați sacul colector pentru a-l goli.
4. Deplasați mașina înainte aproximativ 1 m.
5. Închideți la loc sacul de colectare astfel încât să rămână prins de cârligul de oprire (fig. 21.B).

7.5.5 Curățarea canalului de evacuare (*doar pentru modelele cu colectare în spate)*

Iarba foarte mare sau umedă ca și viteza de avansare excesivă pot cauza înfundarea canalului de evacuare. În caz de colmatare, este necesar să urmați instrucțiunile descrise în secț. 8.4.2.

7.5.6 Terminarea tăierii

După terminarea tunderii:
1. decuplați dispozitivele de tăiere;
2. efectuați traseul de întoarcere cu ansamblul dispozitivelor de tăiere ridicat în punctul maxim (secț. 6.4).

7.6 OPRIRE

Pentru a opri mașina:
1. Eliberați pedala de tracțiune pentru a opri deplasarea.
2. Opriți mașina scoțând cheia din contact.

OBSERVAȚIE

Pentru a menține bateria încărcată, nu lăsați niciodată cheia în poziția de "mers" dacă mașina nu este în funcțiune.

7.7 DUPĂ UTILIZARE

1. Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).
2. Efectuați curățarea (secț. 8.4).
3. Asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți

eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.
4. Așezați mașina în apropierea unei prize de curent și încărcați acumulatorul (secț. 8.2.2), astfel încât să o aveți încărcată și funcțională în momentul utilizării următoare.

De fiecare dată când lăsați mașina nesupravegheată, când părăsiți volanul sau când parcați:
1. Opriți mașina;
2. Aduceți ansamblul dispozitivelor de tăiere la înălțimea minimă (1);
3. Asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet;
4. Scoateți cheia din contact.

⚠ ATENȚIE

Lăsați întotdeauna mașina într-un loc umbrit sau o încăpere protejată, la o temperatură sub +35°C.

8. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ

8.1 GENERALITĂȚI

⚠ PERICOL

Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.

Mai înainte de a efectua orice verificare, curățare sau intervenție de întreținere/reglare pe mașină:
1. decuplați dispozitivul de tăiere;
2. opriți mașina;
3. asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet;
4. scoateți cheia din contact;

⚠ PERICOL

Nu lăsați niciodată cheia în contact, la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.

5. Citiți instrucțiunile corespunzătoare;
6. Purtați îmbrăcăminte potrivită, mănuși de lucru și ochelari de protecție.

Frecvențele și tipurile de intervenție sunt descrise în „Tabelul pentru întreținere”. Tabelul de mai jos are scopul de a vă ajuta să păstrați eficiența și siguranța mașinii dvs. Aici sunt indicate principalele intervenții de întreținere și intervalele de execuție pentru fiecare din ele. Efectuați acțiunea aferentă în funcție de prima scadență care are loc.

Utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale și/sau montate incorect poate avea efecte negative asupra funcționării și siguranței mașinii. Constructorul nu își asumă nicio răspundere în caz de daune, accidente sau vătămări cauzate de aceste produse. Piesele de schimb originale sunt furnizate la atelierele de asistență și la revânzătorii autorizați.

8.2 BATERIE

8.2.1 Autonomia bateriei

Autonomia bateriei (și, prin urmare, zona care poate fi tunsă înainte de încărcare) este condiționată în primul rând de:
A. Factori de lucru care produc o nevoie crescută de energie (de exemplu, tunderea ierbii dense, înalte, umede).
B. Modul de utilizare al operatorului, care ar trebui să evite:
- pornirile și opririle frecvente din timpul sesiunii de lucru;
- o înălțime de tăiere prea joasă în raport cu înălțimea ierbii;
- o viteză de avans prea ridicată pentru cantitatea de iarbă de îndepărtat.

C. Factorii de mediu, cum ar fi temperatura ambiantă peste +35°C.

Pentru optimizarea autonomiei bateriei se recomandă:
- tăierea ierbii când gazonul este uscat;
- tăierea ierbii în mod frecvent, astfel încât aceasta să nu atingă o înălțime prea mare;
- reglarea unei înălțimi de tăiere mai mare când iarba este prea înaltă și efectuarea unei a doua treceri la o înălțime mai joasă;
- nefolosirea funcției de mulci dacă iarba este prea mare;
- tăiați iarba la o temperatură cuprinsă între +5 și 35 °C;
- Utilizați funcția „Eco” (secț. 6.9.2).

8.2.2 Încărcarea bateriilor instalate pe mașină

IMPORTANT *Încărcarea trebuie efectuată exclusiv folosind încărcătorul de baterii (fig. 23.A). Alte sisteme de încărcare pot deteriora bateria în mod ireparabil.*

Bateria individuală nu poate fi încărcată pe mașină.

Pentru a încărca bateriile de pe mașină:
1. Așezați mașina lângă o priză de curent și scoateți cheia (fig. 12.A);
2. Ridicați scaunul;
3. Ridicați capacul prizei de încărcare (fig. 22.A);
4. Conectați încărcătorul furnizat (fig. 23.A) la mufa de încărcare folosind baioneta corespunzătoare

pentru fixarea conectorului respectiv (fig. 23.B);
5. Conectați încărcătorul la priza de rețea introducând ștecărul corespunzător (fig. 24).

În timpul încărcării, LED-urile indicatoare ale bateriei (fig. 13.F) clipesc progresiv. La atingerea fiecărui prag de încărcare ledul respectiv rămâne aprins cu lumină fixă, iar celelalte continuă să clipească.

8.2.3 Încărcarea bateriilor în afara mașinii

IMPORTANT *Bateria poate fi încărcată independent, folosind același încărcător folosit pentru încărcarea mașinii:*

1. Scoateți bateria din mașină (fig. 34 - 37);
2. Plasați bateria într-un loc uscat, sigur și stabil;
3. Scoateți capacul de protecție din cauciuc de pe conector;
4. Conectați încărcătorul la priza de rețea introducând ștecărul corespunzător;
5. Conectați încărcătorul de baterie furnizat la mufa de încărcare a bateriei, utilizând baioneta corespunzătoare pentru a fixa conectorul respectiv. Consultați manualul de utilizare al bateriei.

IMPORTANT *În timpul încărcării, toate funcțiile mașinii sunt dezactivate, chiar și atunci când cheia este introdusă complet.*

Energia necesară funcționării mașinii este asigurată de o baterie care necesită o întreținere atentă pentru a putea oferi eficiență și o lungă durată. Bateria mașinii dvs. trebuie să fie încărcată în mod obligatoriu:
- Înainte de a utiliza mașina prima dată după cumpărare.
- La atingerea pragului minim de încărcare (fig. 13.F).
- Înainte de depozitarea mașinii pe o perioadă de timp îndelungată.
- Cel puțin o dată pe lună în timpul depozitării pe o perioadă îndelungată.
- Înainte de a utiliza mașina, după o perioadă lungă de nefolosire.

⚠ ATENȚIE

Când bateria nu este conectată la rețea prin încărcător, nivelul de încărcare se reduce chiar dacă mașina nu este utilizată. Când bateriile suferă o descărcare profundă, se pot deteriora grav, până a nu mai putea fi utilizate. Garanția nu acoperă daunele rezultate din neîncărcarea regulată a bateriei.

⚠ ATENȚIE

Bateria trebuie încărcată exclusiv cu ajutorul încărcătorului (fig. 23.A). Alte sisteme de încărcare pot deteriora bateria în mod ireparabil.

⚠ ATENȚIE

Încărcarea bateriei trebuie efectuată într-un loc ferit de intemperii, umbrit, la o temperatură cuprinsă între +5 și +35 °C.

OBSERVAȚIE

Bateria poate fi încărcată oricând, chiar și parțial, fără riscul de a se deteriora.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Nu efectuați operațiuni de întreținere sau curățare în timpul încărcării bateriei.

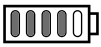
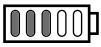
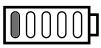
Pentru încărcarea bateriei, este furnizată în dotare o priză cu un întrerupător diferențial de siguranță (fig. 25.A), dacă este prevăzut, la care trebuie conectat cablul de încărcare (fig. 25.E).

Priza cu întrerupătorul diferențial de siguranță trebuie conectată la priza de rețea și trebuie efectuat un test de funcționare:
1. Apăsați butonul "RESET" (fig. 25.B) pentru a activa funcționarea. Indicatorul luminos trebuie să fie „ON" (PORNIT) (fig. 25.C).
2. Apăsați butonul "TEST" (fig. 25.D) pentru a efectua testul de funcționare. Indicatorul luminos trebuie să fie „OFF" (OPRIT) (fig. 25.C).

⚠ PERICOL

Dacă testul de funcționare produce un rezultat negativ, priza cu întrerupător diferențial nu trebuie utilizată. Dacă testul de funcționare produce un rezultat pozitiv, o puteți utiliza și puteți începe încărcarea.

Încărcarea completă durează aproximativ 2-8,5 ore (în funcție de baterie și încărcător), timp în care ledurile de semnalizare (fig. 13.F) clipesc unul după altul. La atingerea fiecărui prag de încărcare ledul respectiv rămâne aprins cu lumină fixă, iar celelalte continuă să clipească. Bateria poate rămâne sub încărcare pe o perioadă nedeterminată.

Stadiul de încărcare (SOC)	Aprinderea ledurilor (*tip „I” și „II”*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ AVERTIZARE

Timpul de încărcare a bateriei poate crește în cazul în care mașina a fost utilizată în condiții de lucru grele și a fost semnalizată supraîncălzirea bateriei (cap.15).

⚠ AVERTIZARE

Dacă bateria este complet descărcată, ledurile de semnalizare rămân stinse până la atingerea pragului minim de încărcare.

OBSERVAȚIE

Atunci când nivelul de încărcare scade sub 10%, primul led al bateriei începe să clipească. Dispozitivele de tăiere se decuplează și trebuie să încărcați bateria.

⚠ AVERTIZARE

Dacă, având încărcătorul conectat la tractor, cele 5 leduri din fig. 13.F clipesc simultan, înseamnă că încărcarea nu este în curs. Verificați conexiunea încărcător/rețea.

OBSERVAȚIE

Consumul de energie pentru menținerea nivelului de încărcare este foarte de redus și neglijabil din punct de vedere financiar.

OBSERVAȚIE

În timpul încărcării, toate funcțiile mașinii sunt dezactivate, chiar dacă cheia este introdusă complet.

8.3 ROȚI DE ÎNĂLȚIME MINIMĂ

Diversele poziții de montare a roților de înălțime minimă permit menținerea unui spațiu de siguranță „H” între marginea ansamblului dispozitivelor de tăiere și sol (fig. 26, fig. 27). Reglați poziția roților de înălțime minimă în funcție de denivelările solului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Această operație se va executa obligatoriu pe ambele roți, având grijă să le poziționați la aceeași înălțime, cu mașina oprită.

a. ***Pentru modelele cu evacuare laterală***

Pentru schimbarea poziției:

1. desfaceți și scoateți șurubul (fig. 26.B);
2. repoziționați roata de înălțime minimă (fig. 26.A) cu distanțierul (fig. 26.C) în gaura din dreptul distanței dorite;
3. strângeți complet șurubul (fig. 26.B) în piulița (fig. 26.D).

b. ***Pentru modelele cu colectare la spate***

Pentru schimbarea poziției:

1. deșurubați piulița (fig. 27.B) și scoateți știftul (fig. 27.C);
2. repoziționați roata (fig. 27.A) în poziția dorită;
3. Montați la loc știftul (fig. 27.C), având grijă să îl montați cu capul (fig. 27.C) întors spre interiorul mașinii;
4. strângeți bine piulița (fig. 27.B).

8.4 CURĂȚARE

După fiecare utilizare, efectuați curățarea respectând instrucțiunile următoare.

8.4.1 Curățarea mașinii

- Curățați exteriorul mașinii trecând peste componentele din plastic ale caroseriei cu un burete îmbibat în apă și detergent, fiind atenți să nu udați motoarele electrice, bateria și componentele instalației electrice.
- Pentru a reduce riscul declanșării unui incendiu, păstrați motorul și compartimentul bateriei în stare perfectă de curățenie, eliminând iarba, frunzele sau grăsimea excesivă.
- Ridicați capota și curățați cu aer comprimat eventualele resturi de murdărie sau iarbă care s-au acumulat deasupra bateriei.
- Mențineți panoul de comandă liber de murdărie și resturi de materiale.

⚠ ATENȚIE

Nu folosiți niciodată apă sub presiune ridicată sau lichide agresive pentru a spăla caroseria și motoarele electrice.

⚠ ATENȚIE

Nu folosiți niciodată lichide pentru a spăla transmisia, bateriile și componentele electronice (fig. 30, fig. 31). Pentru a le curăța, suflați-le cu un jet de aer comprimat.

8.4.2 Curățarea canalului de evacuare (*doar pentru modelele cu colectare în spate)*

În caz de înfundare a canalului de evacuare, procedați astfel:

1. îndepărtați sacul de colectare sau protecția de evacuare posterioară;
2. eliminați iarba acumulată, începând dinspre gura de evacuare a canalului.

8.4.3 Curățarea sacului (*doar pentru modelele cu colectare posterioară de tip „I" și „II")*

1. Goliți sacul de colectare (secț. 7.5.4).
2. Scuturați-l pentru a-l curăța de resturile de iarbă și de pământ.
3. Montați sacul la loc și spălați interiorul dispozitivului de tăiere (secț. 8.4.4-a), după care sacul va trebui să fie îndepărtat, golit, clătit și depozitat astfel încât să se usuce rapid.

8.4.4 Curățarea ansamblului dispozitivelor de tăiere

Efectuați o curățare atentă a ansamblului dispozitivelor de tăiere pentru a îndepărta orice reziduu de iarbă sau resturi.

⚠ AVERTISMENT

În timpul curățării ansamblului dispozitivelor de tăiere, îndepărtați persoanele sau animalele din zona înconjurătoare.

a. Curățarea părții interioare

Spălarea părții interioare a ansamblului dispozitivelor de tăiere și a canalului de evacuare trebuie să fie efectuată pe o suprafață plană, cu:

- sacul de colectare sau protecția de descărcare posterioară montate (doar pentru modelele cu colectare în spate);
- deflectorul de evacuare laterală montat (numai pentru modelele cu evacuare laterală);
- operatorul așezat;
- ansamblul dispozitivelor de tăiere adus în poziția de jos;
- transmisia în punctul mort;
- dispozitivele de tăiere cuplate.

- Conectați alternativ un furtun de apă la racordurile corespunzătoare (fig. 28.A), lăsând apa să curgă câteva minute prin fiecare, cu dispozitivele de tăiere în mișcare.

b. Curățarea părții exterioare

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Este necesar ca pe partea superioară a ansamblului dispozitivelor de tăiere să nu se acumuleze resturi și reziduuri de iarbă uscată, pentru a menține un nivel optim de eficiență și siguranță a mașinii.

Pentru curățarea părții superioare a ansamblului dispozitivelor de tăiere procedați astfel:

- coborâți complet ansamblul dispozitivelor de tăiere;
- suflați cu un jet de aer comprimat (fig. 29).

8.5 LUBRIFIEREA

Obiect	Acțiune
Direcție	Curățați cu aer comprimat.
Ansamblul dispozitivelor de tăiere	Lubrifiați punctele de ridicare cu ulei (fig. 38).
Axele roților	Scoateți roțile. Lubrifiați punțile cu unsoare (fig. 46).

8.6 PIULIȚELE ȘI ȘURUBURILE DE FIXARE

- Mențineți piulițele și șuruburile strânse pentru a fi siguri că mașina este întotdeauna în condiții sigure de funcționare.

9. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ

9.1 INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Trebuie să contactați imediat agentul/vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau un Centru specializat, dacă observați nereguli la:
- poziția neutră a pedalei de tracțiune (frâna de serviciu);
- cuplarea și oprirea dispozitivelor de tăiere;
- cuplarea tracțiunii la mersul înainte sau în marșarier.

9.2 ANSAMBLUL DISPOZITIVELOR DE TĂIERE/DISPOZITIVELE DE TĂIERE

9.2.1 Alinierea ansamblului dispozitivelor de tăiere

Buna reglare a ansamblului dispozitivelor de tăiere este un factor esențial pentru a obține un gazon tuns în mod uniform (fig. 19).
În cazul unei tăieri neuniforme, verificați presiunea pneurilor (secț. 7.1.3).
Dacă acest aspect, nu este suficient pentru a obține o tăiere uniformă, contactați agentul/vânzătorul de la care ați achiziționat mașina, pentru reglarea alinierii ansamblului dispozitivelor de tăiere.

9.2.2 Dispozitivele de tăiere

Un dispozitiv de tăiere prost ascuțit smulge iarba, ceea ce duce la îngălbenirea gazonului.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înlocuiți întotdeauna în pereche dispozitivele de tăiere deteriorate, îndoite sau uzate, împreună cu șuruburile lor, pentru a menține echilibrarea.

⚠ AVERTISMENT

Toate operațiunile referitoare la dispozitivele de tăiere (demontare, ascuțire, echilibrare, reparare, montare și/sau înlocuire) sunt activități care necesită competențe adecvate și implică folosirea unor unelte speciale. Din motive de securitate este necesar ca acestea să se efectueze la un centru specializat.

⚠ ATENȚIE

Utilizați doar dispozitive de tăiere originale, care conțin codul indicat în tabelul „Date tehnice”.

OBSERVAȚIE

Datorită faptului că produsul este în continuă evoluție, dispozitivele de tăiere menționate în tabelul „Date tehnice” vor putea fi înlocuite în timp cu altele având caracteristici de interschimbare și siguranță similare.

9.3 ÎNLOCUIREA ROȚILOR DIN FAȚĂ/SPATE

9.3.1 Operațiuni premergătoare utilizării

⚠ PERICOL

Folosiți un dispozitiv de tăiere potrivit.

Mai înainte de a efectua intervențiile de schimbare a roților, efectuați următoarele operațiuni:
1. Așezați mașina pe o suprafață solidă și plană pentru a-i garanta stabilitatea.
2. Opriți mașina;
3. Scoateți cheia din contact;
4. Așezați dispozitivul de ridicare în punctul de ridicare de lângă roata de înlocuit (secț. 9.3.2; secț. 9.3.3).
5. Asigurați-vă că dispozitivul de ridicare este perfect perpendicular pe sol.

9.3.2 Alegerea și poziționarea cricului pe roțile din spate

Amplasați penele de lemn (fig. 39.A) la baza roții (fig. 39.B) care se află în dreptul roții de înlocuit (fig. 39.C).

Pentru modelele cu colectare la spate:
- Înălțimea maximă posibilă a cricului închis este de 110 mm. (fig. 40).
- Poziționați cricul sub placa posterioară (fig. 41.A), la 180 mm de marginea laterală (fig. 40).

Pentru modelele cu evacuare laterală:
- Înălțimea maximă posibilă a cricului închis este de 110 mm. (fig. 42).
- Așezați cricul sub osia din spate, în punctul indicat în figură (fig. 43.A).

OBSERVAȚIE

Cricul poziționat conform descrierii din această secțiune face posibilă doar ridicarea roții care trebuie înlocuită.

9.3.3 Alegerea și poziționarea cricului pe roțile din față

1. Amplasați penele de lemn (fig. 44.A) la baza roții (fig. 44.B) care se află în spatele roții de înlocuit (fig. 44.C).
2. Înălțimea maximă posibilă a cricului închis este de 110 mm.
3. Sprijiniți pe cric (fig. 45.A) un element de fixare pătrat din lemn (fig. 45.B) cu o secțiune de circa 10 x 10 cm.

⚠ ATENȚIE

Elementul de fixare de lemn nu permite deteriorarea osiei din față.

4. În timpul acestei faze, țineți elementul de fixare echilibrat pe cric, ajutându-vă cu o mână. Ridicați cricul astfel încât elementul de fixare să fie sprijinit pe cadru și pe părțile care îl compun (fig. 45.C).

OBSERVAȚIE

Cricul astfel poziționat face posibilă ridicarea întregii osii din față.

9.3.4 Înlocuirea roții

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Asigurați-vă că în timpul ridicării mașina rămâne stabilă și nemișcată. Dacă observați ceva suspicios, coborâți imediat cricul, controlați și rezolvați eventualele probleme, apoi ridicați din nou.

1. Scoateți capacul (fig. 46.A).
2. Ridicați suficient pentru a putea extrage roata fără efort.
3. Cu ajutorul unei șurubelnițe, scoateți inelul elastic (fig. 46.B) și șaiba de presiune (fig. 46.C).
4. Desprindeți roata care trebuie înlocuită.
5. Ungeți axa (fig. 46.D) cu unsoare.
6. Montați roata de schimb.
7. Așezați cu atenție la loc șaiba de presiune și inelul elastic.

OBSERVAȚIE

Asigurați-vă că roțile din spate se află la aceeași înălțime (fig. 47.A) și că diferența dintre diametrul extern al celor două roți (fig. 47.B) nu este mai mare de 8-10 mm. În caz contrar, pentru a evita efectuarea de tăieri neregulate, trebuie să efectuați reglarea alinierii ansamblului dispozitivelor de tăiere la un atelier de service autorizat.

9.3.5 Repararea sau înlocuirea pneurilor

Anvelopele sunt de tip „Tubeless" și de aceea orice înlocuire sau reparație a unei găuriri trebuie să fie efectuată de un atelier de reparații specializat, conform procedurii adecvate.

10. DEPOZITAREA

Dacă mașina trebuie depozitată o perioadă mai mare de 30 de zile:
1. Scoateți cheia din contact.
2. Curățați cu grijă mașina.
3. Asigurați-vă că mașina nu este deteriorată. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.
4. Depozitați mașina:
- cu ansamblul dispozitivelor de tăiere coborât
- într-un mediu uscat;
- într-un loc ferit de intemperii, umbrit, la o temperatură cuprinsă între 0 și +40°C;
- acoperită, dacă se poate, cu o prelată;
- într-un loc la care nu au acces copiii;
- asigurându-vă că ați îndepărtat cheile sau sculele folosite pentru întreținere.

⚠ ATENȚIE

Încărcați complet bateria cel puțin o dată pe lună și întotdeauna înainte de a relua activitatea.

Atunci când repuneți mașina în funcțiune, configurați-o conform indicațiilor din capitolul "7. Utilizarea mașinii".

11. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL

- La manevrarea mașinii, trebuie să procedați astfel:
  1. decuplați dispozitivul de tăiere;
  2. ridicați ansamblul dispozitivelor de tăiere până în punctul maxim;
  3. opriți mașina și scoateți cheia din contact;
  4. decuplați transmisia (secț. 6.3).

- La transportarea mașinii cu un autovehicul sau o remorcă, trebuie să procedați astfel:
  - utilizați rampe de acces având o rezistență, lățime și înălțime corespunzătoare;
  - încărcați mașina cu motorul electric oprit, cu cheia scoasă din contact, fără conducător, împingând-o cu ajutorul unui număr suficient de persoane;
  - coborâți ansamblul dispozitivului de tăiere;
  - așezați-o într-un mod în care să nu reprezinte pericol pentru nimeni;
  - cuplați transmisia (secț. 6.3);
  - blocați-o ferm de mijlocul de transport cu ajutorul sforilor sau al lanțurilor pentru a evita răsturnarea, care poate duce la defectarea mașinii

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Dacă considerați că nu veți reuși să manipulați și să transportați mașina în siguranță, contactați un centru de service.

12. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII

Acest manual furnizează toate informațiile necesare pentru condusul mașinii și pentru o întreținere de bază corectă, care poate fi efectuată de utilizator. Toate intervențiile de întreținere și reglare care nu au fost descrise în acest manual se vor efectua numai de vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat, care dispune de cunoștințele și instrumentele necesare în scopul executării corecte a operațiilor păstrând intactă siguranța originală a mașinii. Operațiile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea Fabricantului.

- Doar atelierele de service autorizate au dreptul de a efectua reparațiile și întreținerea în garanție.
- Atelierele de service autorizate folosesc exclusiv piese de schimb originale. Piesele de schimb și accesoriile originale au fost proiectate special pentru acest tip de mașini.
- Piesele de schimb și accesoriile neoriginale nu sunt aprobate. Utilizarea de piese de schimb și de accesorii neoriginale nu asigură siguranța mașinii, exonerând constructorul de toate obligațiile sau responsabilitățile.
- Se recomandă să duceți mașina o dată pe an la un atelier autorizat pentru întreținerea, asistența și controlul dispozitivelor de siguranță.

13. ACOPERIREA GARANȚIEI

Condițiile de garanție sunt strict pentru consumatori, adică pentru operatori neprofesioniști.
Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de calitate a materialelor care au fost constatate în timpul perioadei de garanție de către revânzător sau de un centru specializat.
Aplicarea garanției se limitează la repararea sau la înlocuirea componentei defecte.
Aplicarea garanției depinde de întreținerea periodică a mașinii.
Utilizatorul va trebui să urmeze cu atenție toate instrucțiunile furnizate în documentele anexate.
Garanția nu acoperă daunele cauzate de:

- Neînsușirea instrucțiunilor din documentele însoțitoare (Manual de instrucțiuni).
- Utilizare profesională.
- Neatenție, neglijență.
- Cauze externe (fulgerări, șocuri, prezență de corpuri străine înăuntrul mașinii) sau accidente.
- Utilizarea și montarea necorespunzătoare sau nepermise de către Fabricant.
- O întreținere incorectă.
- Modificarea mașinii.
- Utilizarea unor piese de schimb neoriginale (piese adaptabile).
- Utilizarea de accesorii nefurnizate sau neaprobate de constructor.

Garanția nu acoperă:

- Operațiunile de întreținere periodică/extraordinară (descrise în manualul de instrucțiuni).
- Uzura normală a materialelor de consum, cum ar fi dispozitivele de tăiere, roțile, farurile, șuruburile de siguranță și cablurile.
- Uzura normală.
- Deteriorarea estetică a mașinii datorate utilizării.
- Suporturile dispozitivelor de tăiere
- Cheltuielile suplimentare legate eventual de activarea garanției, precum transferul la utilizator, transportul mașinii la vânzător, închirierea de echipamente de schimb sau apelarea unei societăți externe pentru toate lucrările de întreținere.

Utilizatorul este protejat de legile din țara sa. Drepturile cumpărătorului prevăzute de legile din țara sa nu sunt în niciun fel limitate de această garanție.

14. TABEL DE ÎNTREȚINERI

Căsuțele din dreptul acestora, vă permit să notați data sau numărul de ore de funcționare, la care intervenția a fost efectuată.

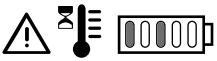
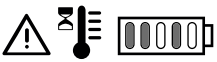
Intervenție	Frecvență (ore)	Executat (Data sau Ore funcț.)					Observații
Verificarea tuturor fixărilor	Înainte de fiecare folosire						
Verificarea presiunii pneurilor	Înainte de fiecare folosire						secț. 7.1.3
Controale de siguranță/ Verificarea comenzilor	Înainte de fiecare folosire						secț. 7.2
Verificarea manetei de deblocare a transmisiei	Înainte de fiecare folosire						secț. 6.3
Montarea/Verificarea protecțiilor la ieșire	Înainte de fiecare folosire						secț. 5.5
Alimentator pentru baterie	Înainte de fiecare folosire La sfârșitul fiecărei utilizări Înainte de depozitare						secț. 8.2
Curățare generală și control	La sfârșitul fiecărei utilizări						secț. 8.4
Verificarea eventualelor defecțiuni ale mașinii. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.	La sfârșitul fiecărei utilizări						
Verificarea fixării și ascuțirii dispozitivelor de tăiere	25						*
Înlocuirea dispozitivelor de tăiere	100						*
Lubrifiere generală	25						secț. 8.5 **

* Operațiune care trebuie efectuată de către vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat.
** Lubrifierea generală ar trebui să fie efectuată înainte de fiecare depozitare pe timp îndelungat a mașinii.

15. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

Problema	Cauza	Remediu
1. Mașina nu pornește.	Baterie descărcată.	Încărcați bateria (secț. 8.2.2).
2. Tăiere neuniformă	Dispozitivele de tăiere nu sunt suficient de ascuțite.	Contactați un centru de service Autorizat.
	Viteza de deplasare ridicată în raport cu înălțimea ierbii de tăiat.	Reduceți viteza de avans și/sau măriți înălțimea de tăiere.
	Ansamblul dispozitivului de tăiere este plin de iarbă.	Așteptați ca iarba să se usuce. Curățați ansamblul dispozitivului de tăiere.

Problema	Cauza	Remediu
3. Vibrații anormale în timpul utilizării.	Dispozitive de tăiere debalansate. Dispozitive de tăiere slăbite. Părți slăbite. Eventuale deteriorări	Contactați un centru de service autorizat pentru inspecție, înlocuire sau reparație.
4. Pictograma din fig. 13.E rămâne aprinsă, iar ledurile 2 și 5 ale bateriei clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Suprasarcină de curent de la baterie ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru prea grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Pantă prea mare.	Reduceți viteza de deplasare și verificați panta terenului pe care lucrați.
5. Pictograma fig. 13.N clipește. Toate celelalte indicați de pe panoul de comandă (pictograme/leduri) rămân în funcțiune și vizibile. 	Prealarmă de temperatură peste limită la baterie, la motorul de tracțiune și/sau la motoarele dispozitivelor de tăiere ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
6. Pictogramele fig. 13.E și fig. 13.N rămân aprinse, iar LED-urile 2 și 4 ale bateriei clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Temperatură excesivă/ insuficientă la baterie ca urmare a următoarelor:	Opriți mașina, așteptați cel puțin 5 minute, apoi reporniți-o.
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Condiții de mediu necorespunzătoare.	Lucrați într-un mediu cu temperatura corespunzătoare condițiilor de utilizare a mașinii.
7. Pictograma din fig. 13.E rămâne aprinsă, iar ledurile 1, 4 și 5 ale bateriei clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Suprasarcina de curent la dispozitivele de tăiere ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Obstacole care împiedică rotirea dispozitivelor de tăiere.	Îndepărtați obstacolele.
	3. Ansamblul dispozitivelor de tăiere este plin cu iarbă.	Curățați ansamblul dispozitivelor de tăiere.

Problema	Cauza	Remediu
8. Pictogramele fig. 13.E și fig. 13.N rămân aprinse, iar LED-urile 1 și 3 ale bateriei clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Temperatură excesivă la motoarele dispozitivelor de tăiere ca urmare a următoarelor:	Opriți mașina, așteptați cel puțin 5 minute, apoi reporniți-o.
	Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
9. Pictograma din fig. 13.E rămâne aprinsă, iar ledurile 1, 3 și 5 ale bateriei clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Blocarea motoarelor dispozitivelor de tăiere ca urmare a următoarelor:	
	1. Condiții de lucru grele.	Reduceți viteza de deplasare.
		Măriți înălțimea de tăiere.
	2. Obstacole care împiedică rotirea dispozitivelor de tăiere.	Îndepărtați obstacolele.
	3. Ansamblul dispozitivelor de tăiere este plin cu iarbă.	Curățați ansamblul dispozitivelor de tăiere.
10. Pictogramele fig. 13.E și fig. 13.N rămân aprinse, LED-urile bateriei 1, 2 și 4 clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Temperatură excesivă la motorul de tracțiune ca urmare a următoarelor:	Opriți mașina și așteptați cel puțin 5 minute, apoi repetați procedura de pornire.
	1. Motor de tracțiune sub efort mare.	Reduceți viteza de deplasare.
	2. Pantă prea mare.	Reduceți viteza de deplasare și verificați panta terenului pe care lucrați.
	3. Prea mult noroi pe roți.	Verificați ca roțile să nu fie blocate, dacă este necesar, curățați-le.
11. Pictogramele fig. 13.E și fig. 13.O rămân aprinse, LED-urile bateriei 1, 2, 4 și 5 clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Mașina este pornită cu pedala de tracțiune eliberată (neaflată în poziție neutră).	Opriți mașina și repetați procedura de pornire numai după ce ați verificat ca pedala de tracțiune să fie în poziția neutră (pedală eliberată).
12. Pictogramele fig. 13.E și fig. 13.O rămân aprinse, iar LED-urile bateriei 1, 2, 3 și 5 clipesc. ***Tastatură tip „I" și „II"*** 	Maneta de cuplare/ decuplare a transmisiei în poziția de transmisie decuplată.	Verificați poziția manetei de cuplare/ decuplare a transmisiei și, dacă este necesar, readuceți-o în poziția de transmisie cuplată.
		Dacă problema persistă contactați un centru de service.
13. Ledurile bateriei din fig. 13.F se aprind și se sting unul după altul, de la stânga la dreapta și invers.	Eroare de comunicare între modulele electronice de pe mașină.	Opriți mașina și repetați procedura de pornire.
		Dacă problema persistă contactați un centru de service.

OBSERVAȚIE

Pentru problemele care nu sunt indicate în tabel, contactați imediat un centru de service autorizat.

16. ACCESORII

16.1 TRUSĂ PENTRU MULCI

Mărunțește fin iarba tăiată și o lasă pe gazon (fig. 49.A1; fig. 49.A2).

16.2 ÎNCĂRCĂTOR PENTRU BATERIE (ÎNCĂRCARE RAPIDĂ)

Încărcător care permite reducerea timpului de încărcare a bateriei. Lista încărcătoarelor de baterii omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice”.
Permite păstrarea nivelului de încărcare a bateriei și eficiența sa pe perioadele de nefolosire, garantând o încărcare optimă și o mai mare durată a bateriei (fig. 49.B).

16.3 SET DE TRACTARE

Pentru tractarea unei mici remorci (fig. 49.C).

16.4 HUSĂ

Protejează mașina de praf atunci când nu este folosită (fig. 49.D).

16.5 SET DE PROTECȚIE DE EVACUARE POSTERIOARĂ

Apărătoarea se folosește în locul sacului de colectare, când nu se dorește strângerea ierbii (fig. 49.E) (Doar pentru modelele cu colectare posterioară).

16.6 LANȚURI DE ZĂPADĂ

Îmbunătățesc aderența roților din spate pe zonele acoperite cu zăpadă și permit folosirea utilajelor de deszăpezire (fig. 49.F).

16.7 ROȚI DE NOROI / ZĂPADĂ

Îmbunătățesc performanțele de tracțiune pe zăpadă și noroi (fig. 49.G).

16.8 REMORCĂ

Pentru transportul instrumentelor sau al altor obiecte, în limitele permise (fig. 49.H).

16.9 DISPOZITIV DE ÎMPRĂȘTIERE

Pentru împrăștiatul sării sau a fertilizanților (fig. 49.I).

16.10 LOPATA DE ZĂPADĂ

Pentru curățatul zăpezii și a acumulărilor laterale a zăpezii îndepărtate (fig. 49.J).

RU



ВНИМАНИЕ!: ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ МАШИНОЙ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. Сохраните его для будущего использования.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ 2
2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ..2
3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОСИЛКИ С СИДЕНЬЕМ 5
   - 3.1 Обучение 5
   - 3.2 Подготовительные операции 5
   - 3.3 Во время работы 5
   - 3.4 Техническое обслуживание, хранение 6
   - 3.5 Батарея / зарядное устройство 7
   - 3.6 Охрана окружающей среды 7
4. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ 8
   - 4.1 Описание машины и предусмотренное применение 8
   - 4.2 Компоненты машины 8
   - 4.3 Знаки безопасности 9
   - 4.4 Идентификационный ярлык 9
5. МОНТАЖ 9
   - 5.1 Компоненты для монтажа 10
   - 5.2 Установка руля 10
   - 5.3 Монтаж сиденья 10
   - 5.4 Монтаж переднего бампера 10
   - 5.5 Монтаж бокового желоба для выброса (только для моделей с боковой разгрузкой) 10
   - 5.6 Монтаж боковых усиливающих элементов режущего узла (только для моделей с боковой разгрузкой, если она предусмотрена) 11
   - 5.7 Монтаж и комплектование задней пластины (только для моделей с задним сбором) 11
6. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ 11
   - 6.1 Ключевой переключатель 11
   - 6.2 Педаль привода 11
   - 6.3 Рычаг включения/отключения трансмиссии 12
   - 6.4 Регулировка высоты стрижки 12
   - 6.5 Аварийная кнопка 12
   - 6.6 Дополнительный разъем для принадлежностей USB 12
   - 6.7 Устройство звуковой сигнализации 13
   - 6.8 Рычаг опрокидывания контейнера для сбора травы (если он предусмотрен, только для моделей с задним сбором) 13
   - 6.9 Кнопочная панель 13
   - 6.10 Функция Bluetooth 16
7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ 16
   - 7.1 Подготовительные операции 16
   - 7.2 Проверки безопасности 17
   - 7.3 Использование на наклонных участках 19
   - 7.4 Запуск 19
   - 7.5 Описание работы 19
   - 7.6 Останов 20
   - 7.7 После работы 21
8. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. 21
   - 8.1 Общие сведения 21
   - 8.2 Батарея 21
   - 8.3 Колесики, защищающие газон от разрывов 23
   - 8.4 Очистка 23
   - 8.5 Смазка 24
   - 8.6 Крепежные гайки и винты 24
9. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 24
   - 9.1 Рекомендации для обеспечения вашей безопасности 24
   - 9.2 Режущий узел / режущие приспособления 25
   - 9.3 Замена передних / задних колес 25
10. ХРАНЕНИЕ 26
11. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА 26
12. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ 27
13. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ 27
14. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ..28
15. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК 28
16. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ 31
   - 16.1 Комплект для мульчирования 31
   - 16.2 Зарядное устройство (быстрая зарядка) ...31
   - 16.3 Прицепное устройство 31
   - 16.4 Тканевый чехол 31
   - 16.5 Комплект защиты заднего выброса 31
   - 16.6 Цепь противоскольжения 31
   - 16.7 Колеса для грязи / снега 31
   - 16.8 Прицеп 31
   - 16.9 Разбрасыватель 31
   - 16.10 Снегоуборочный отвал 31

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные абзацы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

⚠ ОПАСНОСТЬ

Несоблюдение этого предупреждения создает опасную ситуацию, которая может потенциально привести к мгновенной смерти, серьезным либо необратимым повреждениям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение этого предупреждения создает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезному ущербу для здоровья.

⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение этого предупреждения создает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к не очень значительным повреждениям машины.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Содержит указание по правильному поведению в случаях, не связанных с травмами.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Содержит указание по конкретной процедуре, которой необходимо следовать в ситуациях риска для здоровья людей или для безопасности оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ

Содержит дополнительную информацию к указаниям, приведенным в сообщениях по обеспечению безопасности выше.

Пункты, обрамленные серой пунктирной рамкой, содержат описание опциональных характеристик, не присущих всем моделям, представленным в данном руководстве. Проверьте, есть ли данная характеристика в вашей модели.

Все обозначения «передний», «задний», «правый» и «левый» указываются относительно рабочего положения оператора.

1.2 ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.2.1 Рисунки

Рисунки в данном руководстве по эксплуатации пронумерованы 1, 2, 3 и так далее.
Компоненты, показанные на рисунках, обозначены буквами A, B, C и так далее.
Ссылка на компонент C на рисунке 2 осуществляется при помощи фразы: "См. рис. 2.C" или просто “(рис. 2.C)”.
Изображения на рисунках являются приблизительными.
Реальные детали могут отличаться от изображенных.

1.2.2 Названия глав

Данное руководство подразделяется на главы и пункты. Пункт под названием «2.1 Обучение» является подпунктом главы «2. Правила безопасности».
Ссылки на главы и пункты обозначаются сокращением гл. или пункт и соответствующим номером. Пример: «гл. 2» или «пункт 2.1»

2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочтите все предупреждения по технике безопасности, все указания, ознакомьтесь со всеми иллюстрациями и спецификациями, поставляемыми с машиной. *Несоблюдение нижеприведенных рекомендаций может привести к электрическим ударам, пожарам и/или нанесению серьезного ущерба.*

Храните все описания мер предосторожности и рекомендации для использования в будущем.

Термин «электрическое оборудование», встречающийся в описании мер предосторожности, относится к Вашему устройству, питающемуся от электросети (с кабелем) или работающему от батареи (без кабеля).

1) **Безопасность рабочей зоны**
   a) **Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной.** *На участках, где царит беспорядок, а также при отсутствии надлежащего освещения повышается риск несчастных случаев.*
   b) **Не используйте электрооборудование во взрывоопасной среде, например, поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли.** *Электрооборудование генерирует искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.*

c) **Во время работы электрооборудования дети и посторонние лица должны находиться далеко от него.** *Если вы отвлечетесь. то можете потерять контроль над оборудованием.*

2) Электрическая безопасность

a) **Вилка кабеля зарядного устройства должна быть совместимой с розеткой. Никогда не вносите изменений в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленным кабелем зарядного устройства.** *Немодифицированные вилки, совместимые с розеткой, снижают риск электрического удара.*

b) **Вилка электрооборудования должна быть совместимой с розеткой. Никогда не вносите изменений в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленным электрооборудованием.** *Немодифицированные вилки, совместимые с розеткой, снижают риск электрического удара.*

c) **Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты, холодильники.** *Риск электрического удара повышается при соприкосновении тела с заземлением.*

d) **Не оставляйте электрооборудование под дождем или в мокрой среде.** *Вода, проникающая внутрь электрооборудования, повышает риск электрического удара.*

e) **Для извлечения вилки никогда не тяните за кабель зарядного устройства. Кабель зарядного устройства должен находиться далеко от источников тепла, масла, растворителей, острых предметов, острых углов и подвижных узлов.** *Поврежденный или запутанный кабель повышает риск электрического удара.*

f) **Не используйте кабель ненадлежащим образом. Не используйте кабель для перемещения электрооборудования, не тяните его за кабель, в том числе для того, чтобы извлечь вилку из розетки. Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных частей.** *Поврежденный или запутанный кабель повышает риск электрического удара.*

g) **Во время использования электрооборудования вне помещения используйте кабель-**удлинитель, подходящий для использования на улице. *Использование кабеля-удлинителя, подходящего для использования на улице, снижает риск электрического удара.*

h) **Если нельзя избежать использования электрооборудования во влажной среде, используйте розетку с предохранительным дифференциальным выключателем (RCD-Residual Current Device)**. *Использование Устройства защитного отключения RCD снижает риск электрического удара.*

i) **Подключайте зарядное устройство исключительно к розеткам с сетевым напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке.**

⚠ ОПАСНОСТЬ

Влажность и электричество несовместимы друг с другом:
- Работа с электрическими кабелями и их подсоединение должны выполняться в сухих условиях.
- Никогда не допускайте контакта электрической розетки или кабеля с влажной зоной (лужа или влажная земля).
- Если необходимо, используйте удлинители со встроенными герметичными и сертифицированными розетками, имеющиеся в продаже.
- Установка розетки для подзарядки, подключенной к электрической сети здания, должна выполняться квалифицированным электриком и должным образом защищена устройством защитного отключения (УЗО - устройство, управляемое дифференциальным остаточным током) с током отключения, соответствующим действующим нормативам.
- Неправильное подключение может вызвать короткое замыкание и нанести серьезный ущерб, включая смерть.

- **Во избежание перебоев в подаче электропитания во время подзарядки:**
  - удостовериться, что общая нагрузка электрооборудования соответствует требованиям.
  - подключить машину к розетке, рассчитанной на достаточный ток.
  - избегать одновременного использования другого электрооборудования, потребляющего много электроэнергии.

3) Личная безопасность

a) **Будьте внимательны, следите за своими действиями и ведите себя разумно во время использования электрооборудования. Не используйте электрооборудование, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарств.** *Даже небольшая невнимательность во время использования электрооборудования может привести к серьезным травмам.*

b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** *Использование таких средств защиты, как пылезащитные маски, обувь с нескользящей подошвой, каски и наушники, снижает риск травм.*

c) **Избегайте самопроизвольного запуска. Удостоверьтесь, что выключатель находится в положении “OFF” (“ВЫКЛ”), прежде чем вставить вилку в розетку, обхватить или переместить электрооборудование.** *Перемещение электрооборудования, при*

котором палец находится на выключателе, а также его подключение к розетке, когда выключатель находится в положении "ON" ("ВКЛ"), повышает риск несчастного случая.

d) **Перед включением электрооборудования уберите все ключи и регулировочные инструменты.** *Ключ или инструмент при соприкосновении с вращающимся узлом машины может вызвать травмы.*

e) **Не высовываться. Всегда прочно опирайтесь на опорную поверхность и сохраняйте надлежащее равновесие.** *Это позволит лучше контролировать электрооборудование в непредвиденных ситуациях.*

f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте широкую одежду и украшения. Волосы и одежда не должны находиться поблизости от подвижных узлов.** *Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в подвижных узлах.*

g) **При наличии устройств, которые должны быть подключены к установкам удаления и сбора пыли, удостоверьтесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Применение этих устройств может снизить риски, связанные с пылью.*

h) **Не позволяйте себе расслабляться даже если вы хорошо ознакомились с работой машины в процессе ее эксплуатации, и всегда соблюдайте правила техники безопасности при использовании электрооборудования.** *Небрежное действие может за доли секунды привести к серьезным травмам.*

4) Эксплуатация и защита электрооборудования

a) **Не перегружайте электрооборудование. Используйте электрооборудование, предназначенное для данной работы.** *Правильно выбранное электрооборудование выполнит работу лучше и безопаснее, со скоростью, для которой оно было разработано.*

b) **Не используйте электрооборудование, если выключатель не в состоянии включить или выключить его.** *Электрооборудование, которое нельзя запустить при помощи 'выключателя, является опасным и нуждается в ремонте.*

c) **Не используйте машину, если ключевой переключатель не в состоянии правильно включить или выключить ее.** *Машина, которую нельзя включить с помощью ключевого переключателя, опасна и должна быть отремонтирована в сервисном центре.*

d) **Извлекайте ключ зажигания прежде чем выполнить регулировку или смену принадлежностей, а также прежде чем поместить электрооборудование на хранение.** *Эти предварительные меры предосторожности снижают риск самопроизвольного запуска электрооборудования.*

e) **Храните неиспользуемое электрооборудование вне досягаемости детей и не позволяйте использовать машину людям, которые не ознакомились с работой оборудования и с настоящими указаниями.** *Электрооборудование может стать источником опасности в руках неумелого пользователя.*

f) **Проводите техническое обслуживание электрооборудования и его принадлежностей. Проверяйте соосность расположения подвижных узлов и свободу их перемещения, а также отсутствие поломок и других обстоятельств, которые могут повлиять на работу электрооборудования. При наличии повреждений необходимо отремонтировать электрооборудование, прежде чем использовать его.** *Многие несчастные случаи были вызваны недостаточным обслуживанием.*

g) **Режущие органы должны быть заточены и чисты.** *Надлежащее обслуживание режущих органов, хорошая заточка режущих кромок предотвращают их заедание и облегчают контроль над ними.*

h) **Используйте электрооборудование и соответствующие дополнительные приспособления в соответствии с предоставленными указаниями, учитывая условия и тип выполняемой работы.** *Использование электрооборудования для целей, отличных от предусмотренной, может привести к опасной ситуации.*

i) **Поддерживайте рукоятки и опорные точки в сухом, чистом состоянии, без следов масла или смазки.** *Скользкие рукоятки и опорные точки не позволяют безопасно перемещать оборудование и управлять им в непредвиденных ситуациях.*

5) Эксплуатация и меры предосторожности при эксплуатации оборудования с батарейным питанием

a) **Для зарядки батареи используйте только зарядные устройства, рекомендованные изготовителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторных батарей, может создать риск возгорания, поражения электрическим током, перегрева или утечки коррозионной жидкости из аккумуляторной батареи при его использовании с другим типом аккумуляторных батарей.*

b) **Используйте только определенные батареи, предусмотренные для вашего оборудования.** *Использование любой другой группы батарей может вызвать риск травм и пожаров.*

c) **Когда группа батарей не используется, необходимо держать ее на расстоянии от других металлических предметов, например, канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание контактов.** *Короткое замыкание электрической цепи между контактами может вызвать возгорание или пожар.*

d) **Батарея в плохом состоянии может протекать. Избегать контакта с жидкостью. Если она случайно на Вас попала, смойте ее водой. В случае попадания жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью.** *Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожог на коже.*

e) **Не пользуйтесь поврежденными или модифицированными батареями и оборудованием.** *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к пожару, взрыву или риску травм.*

f) **Не подвергайте батарейный блок или оборудование воздействию пламени или слишком высокой температуры.** *Воздействие огня или температуры выше 130°C может вызвать взрыв.*

g) **Соблюдайте все указания по подзарядке и заряжайте батарейный блок или оборудование в условиях соблюдения диапазона температур, указанного в руководстве.** *Неправильное выполнение зарядки или температура зарядки, выходящая за пределы указанного интервала, могут повредить батарею и повысить риск пожара.*

h) **Не заряжайте батарею в местах с присутствием паров, легковоспламеняющихся веществ или в чрезмерно влажных помещениях. Если невозможно избежать влажной среды, используйте розетку, защищенную устройством защитного отключения (УЗО - устройство, управляемое дифференциальным остаточным током), чтобы снизить риск поражения электрическим током.**

i) **Храните кабель зарядного устройства в месте, недоступном для детей.**

6) Техническая поддержка

a) **Ремонт электрооборудования должен выполнять квалифицированный персонал, необходимо использовать исключительно оригинальные запасные детали.** *Это позволяет сохранить уровень безопасности электрооборудования.*

b) **Не ремонтируйте батарею.** *Ремонтные работы должен выполнять производитель или специализированный сервисный центр.*

3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОСИЛКИ С СИДЕНЬЕМ

3.1 ОБУЧЕНИЕ

- Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим использованием машины. Научитесь быстро останавливать машину.
- Ни в коем случае не разрешайте пользоваться машиной детям или лицам, недостаточно хорошо знакомым с правилами обращения с ней. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст пользователя.
- Не перевозите на машине детей или других пассажиров.
- Помните, что пользователь машины несет ответственность за несчастные случаи или возникновение непредвиденных ситуаций, в результате которых могут пострадать третьи лица или имуществу которых может быть нанесен ущерб. Пользователь несет ответственность за оценку потенциальных рисков на участке, на котором он работает, кроме того, он должен принять все меры предосторожности, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность других людей, в особенности на склонах, неровных, скользких или неустойчивых поверхностях.
- Данное руководство является неотъемлемой частью машины, поэтому оно должно всегда сопровождать ее в случае временной или окончательной передачи машины другим лицам.

3.2 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Средства индивидуальной защиты (СИЗ)

- Наденьте подходящую одежду, прочную рабочую обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не запускайте машину босиком или в открытых сандалиях. Наденьте наушники для защиты органов слуха.
- Использование защиты органов слуха может снизить способность слышать предупреждения (крики или аварийные сигналы). Уделяйте особое внимание происходящему вокруг рабочего участка.
- Не надевайте шарфы, халаты, колье, браслеты, развевающуюся одежду, а также одежду со шнурками и галстуки, а также любые висячие или широкие аксессуары, которые могут застрять в машине или в предметах и материалах, находящихся на рабочем месте.
- Соберите длинные волосы.

Рабочий участок / Машина

Внимательно осмотрите рабочий участок и уберите все, что может быть выброшено машиной, либо повредить режущее приспособление/вращающиеся органы (камни, ветки, проволоку, кости и т.д.).

3.3 ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Рабочий участок

- Не используйте машину во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли. Электрические контакты или механическое трение могут сгенерировать искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении, в условиях хорошей видимости.

- На рабочем участке не должно быть взрослых людей, детей и животных. Необходимо, чтобы другой взрослый человек смотрел за детьми.
- Избегайте работы на мокрой траве, под дождем или если близится гроза, особенно если возможны молнии.
- Обращайте особое внимание на неровности почвы (кочки, канавы), на уклон, на скрытые опасности и наличие возможных препятствий, которые могут ограничить видимость.
- Соблюдайте осторожность, работая рядом с обрывами, канавами и берегами водоемов. Машина может опрокинуться, если одно из колес переедет через их край или если край обвалится.
- Соблюдайте осторожность на наклонных участках, где следует работать особенно внимательно во избежание опрокидывания или потери контроля над машиной. Ниже перечислены основные причины потери контроля:
  - Недостаточное сцепление между колесами и поверхностью.
  - Слишком высокая скорость.
  - Резкое изменение направления.
  - Недостаточное торможение.
  - Машина не соответствует цели использования.
  - Незнание, как различные поверхности влияют на поведение машины.
  - Использование машины в качестве тягача.
- Когда вы работаете на машине рядом с проезжей частью, учитывайте потенциальное присутствие транспортных средств.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Машины, описанные в данном руководстве, не предназначены для использования в качестве тягача.

Правила поведения во время работы

- Во время управления машиной и работы не отвлекаться и должным образом сконцентрироваться на работе.
- Будьте осторожны при движении задним ходом или назад. При движении задним ходом смотрите назад до и во время движения, чтобы убедиться в отсутствии препятствий.
- Будьте осторожны при использовании принадлежностей, которые могут повлиять на устойчивость машины, особенно на склонах.
- Всегда держите руки и ноги на расстоянии от режущего приспособления как во время запуска, так и во время работы на машине.
- Держите руки и ноги на расстоянии от опоры сиденья. Опасность получения травм и переломов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Режущий аппарат продолжает вращаться в течение нескольких секунд после его выключения или после выключения двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при работе с режущими узлами, включающими более одного режущего приспособления, поскольку вращение одного режущего приспособления может вызвать вращение других.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

В случае поломок или аварий во время работы незамедлительно выключить двигатель и убрать машину, чтобы она не нанесла еще больший ущерб; если произошел несчастный случай и оператор или третьи лица получили травмы, незамедлительно принять меры по помощи пострадавшим, наиболее подходящие в конкретной ситуации, и обратиться в медицинское учреждение для необходимого лечения. Тщательно удалите материал, который может нанести ущерб или травмы людям и животным, которые могут его не заметить.

Ограничения в применении

- Никогда не пользоваться машиной с поврежденными, отсутствующими или неправильно расположенными защитными приспособлениями (контейнер для сбора травы, защита бокового выброса, защита заднего выброса).
- Не используйте машину, если дополнительное оборудование/инструмент не установлены в предусмотренных местах.
- Не отключайте, не выключайте, не снимайте и не разбирайте имеющиеся защитные устройства/микровыключатели.
- Не подвергайте машину чрезмерным нагрузкам и не используйте машину, не подходящую для выполнения тяжелой работы; использование подходящей машины снижает риск и повышает качество работы.
- Машина не предназначена для использования на дорогах общего пользования. Ее использование (согласно правилам дорожного движения) разрешено только на частной территории, отделенной от дорожного движения.

3.4 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ

Регулярное техническое обслуживание и правильное хранение являются залогом безопасности машины и поддержания ее эксплуатационных качеств.

Техническое обслуживание

- Ни в коем случае не использовать машину с износившимися или поврежденными частями. Поврежденные и износившиеся детали всегда необходимо заменять, они не подлежат ремонту.
- Во время наладки машины необходимо работать очень внимательно во избежание попадания пальцев в щель между движущимся режущим приспособлением и неподвижными узлами машины.
- Ремонт машины должен выполнять квалифицированный персонал с использованием исключительно оригинальных запчастей. Это позволяет сохранить уровень безопасности машины.
- Не ремонтируйте батарею. Ремонтные работы должен выполнять производитель или специализированный сервисный центр.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Значения уровня шума и вибрации, указанные в настоящем руководстве, являются максимальными рабочими значениями машины. Использование несбалансированного режущего элемента, слишком высокая скорость, отсутствие технического обслуживания существенно влияют на уровень шума и вибрацию. Следовательно, необходимо принять профилактические меры для устранения возможного ущерба, вызванного высоким уровнем шума и вибрационными нагрузками; выполнять обслуживание машины, надевать противошумные наушники, делать перерывы во время работы.

Хранение

Для снижения риска пожара не оставлять контейнеры с отходами в помещении.

3.5 БАТАРЕЯ / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

- Для зарядки батареи используйте только зарядные устройства, рекомендованные изготовителем. Неподходящее зарядное устройство может привести к электрическому удару, перегреву или утечке едкой жидкости из батареи.
- Используйте только определенные батареи, предусмотренные для вашей машины. Использование батарей другого типа может привести к травмам и риску пожара.
- Храните неиспользуемые батареи на расстоянии от металлических предметов (канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и т.д.), которые могут вызвать короткое замыкание контактов. Короткое замыкание электрической цепи между контактами может вызвать возгорание или пожар.
- Не используйте зарядное устройство в местах с наличием паров, воспламеняющихся веществ, а также на легковоспламеняющихся поверхностях, например, на бумаге, ткани и т.д. Во время зарядки зарядное устройство нагревается и может вызвать пожар.
- Во время транспортировки аккумуляторов следите, чтобы контакты не соприкасались между собой, и не используйте металлическую тару для их транспортировки.
- Подключайте зарядное устройство исключительно к розеткам с сетевым напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке.
- Вилка кабеля зарядного устройства должна быть совместимой с розеткой. Никогда не вносите изменений в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленным кабелем зарядного устройства. Немодифицированные вилки, совместимые с розеткой, снижают риск электрического удара.
- Во избежание перебоев в подаче электропитания во время подзарядки:
  - удостовериться, что общая нагрузка электрооборудования соответствует требованиям;
  - подключить машину к розетке, рассчитанной на достаточный ток;
  - избегать одновременного использования другого электрооборудования, потребляющего много электроэнергии.
- Храните кабель зарядного устройства в месте, недоступном для детей.
- Не заряжайте батарею отдельно, когда она установлена в машину.
- Зарядное устройство не должно подвергаться воздействию воды или влажности. Не ставьте емкости с жидкостями рядом с зарядным устройством.

3.6 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забота об охране окружающей среды должна быть определяющим фактором при использовании машины.

- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться в мусорные контейнеры, а должны быть отделены и переданы в специальные центры сбора отходов, занимающиеся их переработкой.
- Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по вывозу отходов.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее с бытовым мусором, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.



Не выбрасывайте электрооборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, вредные вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или к Вашему дистрибьютору.



По завершении срока службы батарей обеспечьте их надлежащую утилизацию в соответствии с местным законодательством. Батарея содержит материал, опасный для вас и для окружающей среды. Батарею необходимо извлечь и отдельно сдать в центр переработки отходов, который принимает литий-ионные батареи.



Раздельный сбор использованных изделий и упаковочных материалов позволяет перерабатывать и повторно использовать материалы. Повторное использование вторично

переработанных материалов помогает уменьшить загрязнение окружающей среды и снизить потребность в первичном сырье.

4. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ

4.1 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данная машина является самоходной газонокосилкой с сиденьем оператора.
Машина оснащена электродвигателем, приводящим в действие режущее приспособление, а также отдельным электродвигателем, управляющим движением.
Эта машина оснащена задним приводом.

Водитель может управлять машиной и выполнять все основные действия с места водителя.

Предохранительные устройства, установленные на машине выключают двигатель и режущее приспособление в течение нескольких секунд (пункт 7.2.2).

4.1.1 Предусмотренная эксплуатация

Эта машина разработана и изготовлена для стрижки травы на садовых участках и газонах. Использование специального дополнительного оборудования, предусмотренного изготовителем в качестве оригинальной оснастки или приобретаемого отдельно, позволяет выполнять эту работу в различных режимах, описанных в данном руководстве или в инструкциях к отдельным дополнительным устройствам. Аналогично, применение дополнительного оборудования (если это предусмотрено изготовителем) может расширить предусмотренную область применения и добавить дополнительные функции, в соответствии с ограничениями и условиями, изложенными в инструкциях дополнительного оборудования.

4.1.2 Неправильное использование

Любое другое использование, отличное от предусмотренного, может быть опасным и причинить ущерб людям и/или имуществу. Следующие способы использования (в качестве примера, но не ограничиваясь ими) должны рассматриваться как ненадлежащие:
- возить на машине других людей, детей или животных, потому что они могут упасть и получить серьезные травмы, а также повлиять на безопасность управления машиной;
- использовать машину для подталкивания грузов;
- использовать машину на нестабильном, скользком, заледенелом, каменистом или неровном грунте, для прохода по лужам или заболоченным местам, не позволяющим произвести оценку консистенции грунта;
- приводить в действие режущее приспособление на нетравянистых участках;
- использовать машину для сбора листьев или отходов.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Ненадлежащее использование машины ведет к прекращению действия гарантии и освобождению Производителя от любой ответственности за возможный ущерб, возникший в результате нанесения повреждений оператору или третьим лицам. Такая ответственность возлагается на пользователя.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Машина должна управляться одним оператором.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Машина не предназначена для использования на дорогах общего пользования. Ее использование (согласно правилам дорожного движения) разрешено только на частной территории, отделенной от дорожного движения.

4.1.3 Тип пользователя

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Она предназначена для любительского применения, и ей должен пользоваться только один человек.

4.2 КОМПОНЕНТЫ МАШИНЫ

Машина состоит из следующих основных составных частей, которые выполняют следующие функции (рис. 1):

A. **Режущий узел**: в этот узел входят корпус, в который заключены вращающиеся режущие приспособления, и непосредственно режущие приспособления.
B. **Режущие приспособления:** это элементы, предназначенные для кошения травы; расположенные на конце ребра способствуют направлению скошенной травы в канал выброса.
C. **Боковой желоб для выброса:** это защитное устройство, предотвращающее выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние (только для моделей с боковой разгрузкой).
D. **Канал выброса**: это соединительный элемент между режущим узлом и контейнером для сбора травы (только для моделей с задним сбором).
E. **Контейнер для сбора травы:** кроме сбора скошенной травы он выполняет также предохранительную функцию, поскольку предотвращает выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние (только для моделей с задним сбором).
F. **Защита заднего выброса (поставляется по требованию)**: устанавливается вместо контейнера для сбора травы, предотвращает выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние (только для моделей с задним сбором).

G. **Сиденье водителя:** это рабочее место оператора, оно оснащено датчиком, распознающим его присутствие, который необходим для работы предохранительных устройств.
H. **Двигатель ножей**: обеспечивает движение режущих приспособлений.
I. **Двигатель трансмиссии**: обеспечивает движение колес.
J. **Батарея**: обеспечивает электроэнергию для работы двигателей и всех электрических узлов машины.
K. **Передний бампер:** обеспечивает защиту передней части машины.
L. **Руль**: управляет поворотом передних колес.
M. **Кнопочная панель**: интерфейс, где объединены все средства управления машиной.

4.3 ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

На машине имеются различные символы (рис. 2). Они призваны напоминать оператору о необходимости внимательной и осторожной эксплуатации.
Значение символов:



ВНИМАНИЕ
Перед использованием машины прочитайте указания.



ВНИМАНИЕ
Перед выполнением каких-либо операций по техобслуживанию или ремонту извлеките ключ и прочитайте указания.



ОПАСНОСТЬ ВЫБРОСА ПРЕДМЕТОВ
Никогда не работайте без установленной защиты заднего выброса или контейнера для сбора травы. (только для моделей с задним сбором)



ОПАСНОСТЬ ВЫБРОСА ПРЕДМЕТОВ
Никогда не работайте без установленного бокового желоба для выброса. (только для моделей с боковой разгрузкой)



ОПАСНОСТЬ ВЫБРОСА ПРЕДМЕТОВ
Удалите людей за пределы рабочей зоны во время пользования машиной.



ОПАСНОСТЬ ОПРОКИДЫВАНИЯ МАШИНЫ
Не используйте машину на участках с уклоном более 10°.



ОПАСНОСТЬ РАЗДАВЛИВАНИЯ
Убедитесь, что пока двигатель включен, дети находятся на расстоянии от машины.



ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ
Подвижные режущие приспособления. Не вставляйте руки или ноги внутрь выемки для режущих приспособлений.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Поврежденные или ставшие нечитаемыми клеящиеся этикетки должны быть заменены. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.

4.4 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ ЯРЛЫК

На идентификационном ярлыке указана следующая информация (рис. 1):

1. Уровень звуковой мощности.
2. Знаки соответствия.
3. Год изготовления.
4. Тип машины.
5. Заводской номер.
6. Наименование и адрес изготовителя.
7. Код изделия.
8. Макс. скорость работы двигателя.
9. Вес в кг.
10. Класс защиты электрической части.
11. Номинальное напряжение.
12. Емкость батареи.

Впишите идентификационные данные машины в специальные поля на ярлыке, помещенном на обратной стороне обложки.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Указывайте идентификационные данные, указанные на идентификационном ярлыке, каждый раз при обращении в авторизованный сервисный центр.

ПРИМЕЧАНИЕ

Образец декларации соответствия находится на последних страницах руководства.

5. МОНТАЖ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности. Перед использованием машины необходимо выполнить все указания, изложенные в разделе “МОНТАЖ”.

В связи с потребностями складирования и транспортировки, некоторые составные части машины могут не быть установлены непосредственно на заводе, их необходимо установить после удаления упаковочного материала.

Распаковка и завершение монтажа должны выполняться на твердой и ровной поверхности, где достаточно места для перемещения машины и ее упаковки, всегда пользуясь соответствующими инструментами.

5.1 КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ МОНТАЖА

В упаковке имеются компоненты для монтажа, приведенные в следующей таблице:

	Описание
1	Руль
2	Крышка приборного щитка и компоненты для установки руля
3	Сиденье водителя
4	Зарядное устройство аккумулятора
5	Передний бампер
6	Колесики, защищающие газон от разрывов
7	Контейнер с крепежными винтами и инструкцией (только для моделей с задним сбором)
8	Нижняя часть задней пластины, опоры контейнера и соответствующие принадлежности для комплектования и монтажа (только для моделей с задним сбором)
9	Боковой желоб для выброса (только для моделей с боковой разгрузкой)
10	Боковые усиливающие элементы режущего узла (только для моделей с боковой разгрузкой, если она предусмотрена).
11	Папка, в которой находятся: - руководство по эксплуатации и документация; - набор винтов для установки сиденья; - принадлежности для установки бокового желоба для выброса (только для моделей с боковой разгрузкой); - 2 ключа зажигания.
12	Подставка для мобильного телефона

5.1.1 Распаковка

1. Вскрывайте упаковку осторожно и внимательно, чтобы не потерять компоненты.
2. Ознакомьтесь с документами, лежащими в коробке, в том числе, с данным руководством.
3. Извлеките из коробки все отдельные компоненты.
4. Извлеките машину из упаковки, соблюдая следующие меры предосторожности:
   - установите режущий узел в самое верхнее положение (пункт 6.4), чтобы не повредить его при спуске машины с базового поддона;
   - установите рычаг разблокировки заднего привода в положение «разблокировано» (пункт 6.3);
   - спустите машину с базового поддона.

5.2 УСТАНОВКА РУЛЯ

1. Расположите машину на ровной поверхности и выровняйте передние колеса.
2. Установите втулку на вал, следя за тем, чтобы штифт был правильно вставлен в гнездо втулки (рис. 3).
3. Установите крышку приборного щитка, вставив до щелчка пять креплений в соответствующие гнезда.
4. Установите руль на втулку, чтобы спицы были повернуты к сиденью.
5. Закрепите руль при помощи винтов (рис. 3), входящих в комплект, в указанной последовательности.
6. Предварительно установите подставку для мобильного телефона на крышку приборного щитка (рис. 3).
7. Закрепите крышку приборного щитка с помощью прилагаемых винтов.

5.3 МОНТАЖ СИДЕНЬЯ

Установите сиденье на опорную пластину, используя эксцентриковые рычаги (рис. 4). Перед затяжкой эксцентриковых рычагов убедитесь, что сиденье свободно перемещается.

5.4 МОНТАЖ ПЕРЕДНЕГО БАМПЕРА

1a. ***Только для бампера типа "I" -*** Установите передний бампер (рис. 5.A) на нижнюю часть рамы (рис. 5.B) при помощи четырех винтов (рис. 5.C).

1b. ***Только для бампера типа "II"***
1. Установите две опоры (рис. 5.A) и (рис. 5.B) на нижнюю часть рамы (рис. 5.C), соблюдая направление монтажа, показанное на рисунке: R= справа; L= слева.
2. Затяните винты (рис. 5.D) до упора.
3. Прикрепите передний бампер (рис. 5.E) к опорам (рис. 5.A) и (рис. 5.B) при помощи винтов (рис. 5.F) и гаек (рис. 5.G).

5.5 МОНТАЖ БОКОВОГО ЖЕЛОБА ДЛЯ ВЫБРОСА (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С БОКОВОЙ РАЗГРУЗКОЙ)

1. С внутренней стороны бокового желоба для выброса (рис. 6.A) установить пружину (рис. 6.B), вставив конец (рис. 6.B.1) в отверстие и повернуть ее так, чтобы пружина (рис. 6.B) и конец (рис. 6.B.2) были плотно установлены в соответствующих гнездах.
2. Установить боковой желоб для выброса (рис. 6.A) в соответствии с опорами (рис. 6.C) на режущем узле и при помощи отвертки повернуть второй конец (рис. 6.B.2) пружины (рис. 6.B) так, чтобы он оказался бы с наружной стороны бокового желоба для выброса.
3. Вставить стержень (рис. 6.D) в отверстия опор (рис. 6.C) и бокового желоба для выброса так, чтобы он проходил внутри

витков пружины (рис. 6.B) до полного выхода перфорированного конца из внутренней опоры.

4. Вставить штифт (рис. 6.E) в отверстие (рис. 6.D.1) стержня (рис. 6.D) и повернуть стержень так, чтобы два конца (рис. 6.E.1) штифта можно было бы загнуть (при помощи клещей) таким образом, чтобы он не мог бы выскочить и выпустить стержень наружу (рис. 6.D).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удостоверьтесь, что пружина функционирует правильно, надежно удерживая боковой желоб для выброса в низком положении, и что стержень хорошо вставлен и не может случайно выскочить. Убедитесь в том, что защита бокового выброса (рис. 7.A) опущена и заблокирована предохранительным рычагом (рис. 7.B).

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед демонтажом или обслуживанием дефлектора не забудьте нажать на предохранительный рычаг (рис. 8.B) и поднять защиту бокового выброса (рис. 8.A), что позволит осуществить демонтаж.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для демонтажа дефлектора выполните вышеуказанные действия по монтажу в обратном порядке.

5.6 МОНТАЖ БОКОВЫХ УСИЛИВАЮЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ РЕЖУЩЕГО УЗЛА (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С БОКОВОЙ РАЗГРУЗКОЙ, ЕСЛИ ОНА ПРЕДУСМОТРЕНА)

Завершите монтаж режущего узла, установив боковые усиливающие элементы на профиль режущего узла при помощи соответствующих винтов (рис. 9).

5.7 МОНТАЖ И КОМПЛЕКТОВАНИЕ ЗАДНЕЙ ПЛАСТИНЫ (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С ЗАДНИМ СБОРОМ)

1. Удалить два винта (рис. 10.H), которые будут использоваться в дальнейшем.
2. Установить нижнюю часть (рис. 10.E) задней пластины и прикрепить ее к нижним скобам винтами (рис. 10.F) и гайками (рис. 10.G), не затягивая их полностью.
3. Завершить закрепление нижней части (рис. 10.E) задней пластины, завинтив до упора два центральных винта (рис. 10.H), которые ранее были удалены, и четыре верхних винта (рис. 10.I).
4. Затянуть до упора две нижние гайки (рис. 10.G).
5. Вставить рычаг (рис. 10.J) индикатора наполнения контейнера в гнездо (рис. 10.K) и надавить на него вниз до щелчка.
6. Установить две опоры контейнера для сбора травы (рис. 10.L) и (рис. 10.M) в соответствии с направлением монтажа, указанным на рисунке, и закрепить их винтами (рис. 10.N) и эластичными шайбами (рис. 10.O), затянув их до упора.

6. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ

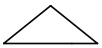
6.1 КЛЮЧЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Это средство управления с ключом выполняет функцию общего выключателя, включая или отключая цепь зажигания машины.
Ключевой переключатель (рис. 12.A) имеет 2 положения:

1. **Ключ вынут.** Цепь питания отключается, и машина выключается. Нельзя включить никакие функции
2. **Ключ вставлен до упора.** Машина готова к включению.

6.2 ПЕДАЛЬ ПРИВОДА

Педаль привода (рис. 12.F) включает привод колес и регулирует скорость машины при движении вперед и назад.



1. **Движение вперед:** после нажатия педали вперед машина двигается вперед. Увеличив давление на педаль, постепенно увеличится скорость машины.



2. **Задний ход:** отжать педаль назад, машина двигается назад. Уменьшив давление на педаль, постепенно уменьшится скорость машины.

3. **Стоянка:** когда педаль отпущена, автоматически включается рабочий тормоз, который замедляет движение и останавливает машину, предотвращая любое ее перемещение до тех пор, пока педаль привода не будет нажата снова.

ПРИМЕЧАНИЕ

Педаль привода отключается, когда оператор покидает свое сиденье.

6.3 РЫЧАГ ВКЛЮЧЕНИЯ/ОТКЛЮЧЕНИЯ ТРАНСМИССИИ

Рычаг включения/отключения трансмиссии (рис. 12.H) позволяет перемещать машину вручную, без зажигания. Это средство управления имеет два положения, обозначенные следующими символами:



1. **Трансмиссия включена:** установить рычаг (рис. 12.H) в горизонтальное положение (A). Машина может перемещаться в обычном режиме после выполнения процедуры запуска.



2. **Трансмиссия выключена:** установить рычаг (рис. 12.H) в нижнее положение (B). Машину можно перемещать вручную без выполнения процедуры запуска.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перемещайте машину вручную только на ровной поверхности.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Рычаг включения/отключения никогда нельзя устанавливать в промежуточное положение. Это приводит к перегреву и повреждению трансмиссии.

6.4 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СТРИЖКИ

6.4.1 Рычаг регулировки (*только для моделей типа "I" и "II"*)

Этим рычагом (рис. 12.G) можно поднимать и опускать режущий узел, который можно устанавливать на 7 различных уровней высоты скашиваемой травы.







Семь положений этого рычага обозначены на табличке от «1» до «7», и соответствуют стольким же значениям высоты скашиваемой травы от 3 до 8 см.

Для перевода рычага из одного положения в другое требуется потянуть рычаг в сторону и установить его на одну из установочных меток.

6.5 АВАРИЙНАЯ КНОПКА

Аварийная кнопка (Рис. 12.B) позволяет мгновенно выключить машину в аварийной ситуации.
У этой кнопки два положения:



1. **Включено:** после нажатия аварийной кнопки двигатели режущего узла и привода выключаются.



2. **Выключено:** поверните аварийную кнопку по часовой стрелке, чтобы выключить ее и восстановить все функции. Для того чтобы запустить машину, повторите процедуру запуска с помощью ключа (пункт 7.4).

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда аварийная кнопка активна, запуск машины невозможен.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать аварийную кнопку в качестве обычного способа остановки машины.

6.6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗЪЕМ ДЛЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ USB

Этот разъем (рис. 12.I) предназначен для зарядки USB-устройств. Его единственным предназначением является зарядка. Разъем не несет функции коммуникации с подключенным USB-устройством.

Разъем находится под напряжением, только когда ключ (рис. 12.A) вставлен до упора.

Не заряжайте аксессуар, подключенный к USB-разъему, в дождливую, влажную погоду или в условиях высокой температуры с прямым воздействием солнечных лучей. Несоблюдение вышеупомянутого требования ведет к аннулированию гарантии и снимает с производителя всякую ответственность в случае возникновения проблем.

Не снимайте крышку с разъема USB под дождем или в пыльных местах.

Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае повреждения аксессуара, подключенного к разъему USB, или потери данных во время его использования.

6.7 УСТРОЙСТВО ЗВУКОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

- Два звуковых сигнала указывают на отсутствие контейнера для сбора травы. Проверьте наличие или правильность установки контейнера для сбора травы (только для моделей с задним сбором).
- Один звуковой сигнал указывает на то, что контейнер для сбора травы заполнен. Опорожните его (см. пункт 7.5.4) (только для моделей с задним сбором).
- Одиночный звуковой сигнал свидетельствует об отсутствии разрешения на скашивание на заднем ходу. См. пиктограмму на рис. 13.C.
- Прерывистый звуковой сигнал указывает на то, что ключ вставлен, но машина не была запущена в течение нескольких минут после его установки.

6.8 РЫЧАГ ОПРОКИДЫВАНИЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СБОРА ТРАВЫ (ЕСЛИ ОН ПРЕДУСМОТРЕН, ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С ЗАДНИМ СБОРОМ)

Этот рычаг, извлекаемый из специального гнезда, позволяет опрокинуть и опорожнить контейнер для сбора травы, уменьшая усилие, прилагаемое оператором (рис. 12.E).

6.9 КНОПОЧНАЯ ПАНЕЛЬ

Ваша машина, в зависимости от модели, может быть оснащена одним из описанных ниже вариантов исполнения кнопочной панели (рис. 12.C, рис. 12.D) :

6.9.1 Кнопочная панель (*тип "I"*) рис. 13



Кнопка запуска машины
Когда ключ вставлен до упора, этой кнопкой (рис. 13.A) можно включить машину и подключить все ее функции.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если выполняются все требования безопасности, загорается значок "READY" (рис. 13.K), указывающий на готовность машины к работе (см. пункт. 7.4).



Кнопка включения/выключения режущих приспособлений
После нажатия этой кнопки рис. 13.B режущие приспособления включаются/выключаются.
- Через несколько секунд после включения режущих приспособлений они будут готовы к работе.
- Одновременно с выключением режущих приспособлений включается тормоз, который через несколько секунд останавливает вращение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включении режущих приспособлений не соблюдаются предусмотренные меры безопасности, машина выключается или не запускается (см. пункт 7.2.2).



Кнопка разрешения скашивания на заднем ходу
Однократное нажатие кнопки рис. 13.C дает разрешение на стрижку задним ходом.
Для скашивания на заднем ходу необходимо включить режущие приспособления и одновременно один раз нажать на кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

На отсутствие разрешения на скашивание на заднем ходу указывает одиночный звуковой сигнал.



Кнопка включения фар
Нажатием кнопки рис. 13.D можно включить/выключить фары.
Когда фары включены, загорается индикатор рис. 13.L.



Индикатор «Внимание»
Индикатор рис. 13.E, когда он светится, указывает на нарушение требований безопасности или на возможную неисправность машины (см. гл. 15).



Светодиодный индикатор батареи
Светодиодные индикаторы (рис. 13.F) обычно указывают на уровень заряда батарей машины, однако, особые комбинации горящих индикаторов свидетельствуют о неисправностях машины (см. гл. 15).



Индикатор “Ready”
Загорится индикатор, показанный на рис. 13.K, когда машина включена и готова к работе.



Индикатор “Bluetooth”
Значок рис. 13.M загорается, когда машина и устройство обмена данными подключены.



Индикатор перегрева контроллеров и/или двигателя
Значок рис. 13.N указывает на перегрев электрических компонентов. См. гл. 15.



Индикатор рычага включения/ отключения трансмиссии
Значок рис. 13.O загорается, когда трансмиссия не включена (см. пункт 6.3 и гл. 15).



Индикатор присутствия оператора на борту косилки
Значок рис. 13.P загорается, когда оператор отсутствует на сиденье (см. пункт 7.2.2).



Индикатор аварийной кнопки
Значок рис. 13.Q загорается, когда аварийная кнопка активна (см. пункт 6.5).

6.9.2 Кнопочная панель (*тип “II”*) рис. 13



Кнопка запуска машины
Когда ключ вставлен до упора, этой кнопкой (рис. 13.A) можно включить машину и подключить все ее функции.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если выполняются все требования безопасности, загорается значок “READY” (рис. 13.K), указывающий на готовность машины к работе (см. пункт. 7.4).



Кнопка включения/выключения режущих приспособлений
После нажатия этой кнопки рис. 13.B режущие приспособления включаются/выключаются.

- Через несколько секунд после включения режущих приспособлений они будут готовы к работе.
- Одновременно с выключением режущих приспособлений включается тормоз, который через несколько секунд останавливает вращение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при включении режущих приспособлений не соблюдаются предусмотренные меры безопасности, машина выключается или не запускается (см. пункт 7.2.2).



Кнопка разрешения скашивания на заднем ходу
Однократное нажатие кнопки рис. 13.C дает разрешение на стрижку задним ходом.
Для скашивания на заднем ходу необходимо включить режущие приспособления и одновременно один раз нажать на кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

На отсутствие разрешения на скашивание на заднем ходу указывает одиночный звуковой сигнал.



Кнопка включения фар
Нажатием кнопки рис. 13.D можно включить/выключить фары.
Когда фары включены, загорается индикатор рис. 13.L.



Кнопка “CRUISE CONTROL”
Нажатием кнопки
рис. 13.G можно включить/выключить функцию “CRUISE CONTROL”.
Функция Cruise Control позволяет поддерживать требуемую скорость при переднем ходе без нажатия на педаль привода.

- В случае нажатия на кнопку “CRUISE CONTROL” (рис. 13.G) при переднем ходе машина поддерживает скорость, достигнутую на тот момент, без нажатия на педаль привода (рис. 12.F). Если эта функция активна, на кнопочной панели загорается значок рис 13.I.

ПРИМЕЧАНИЕ

На заднем ходу невозможно активировать функцию “CRUISE CONTROL”.

ПРИМЕЧАНИЕ

На подъемах или спусках скорость может отличаться от установленной на ровной поверхности.

Для того, чтобы отключить устройство и возобновить регулировку скорости педалью привода (рис. 12.F), достаточно:

- нажать на кнопку (рис. 13.G).

  Или

- нажать на педаль привода (рис. 12.F).



Кнопка выбора режима работы режущего приспособления
С помощью этой кнопки (рис. 13.H) можно выбрать 3 различных режима вращения режущего приспособления.

1. ECO: Скорость вращения режущего устройства снижается с целью увеличения времени автономной работы батареи. Если эта функция активна, загорается значок «лист» (рис 13.J).

⚠ ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется использовать этот режим в сложных условиях (стрижка густой, высокой, влажной травы).

2. NORMAL: стандартный режим вращения режущего приспособления для использования при нормальных условиях стрижки травы.
3. BOOST: Скорость вращения режущего устройства увеличивается для стрижки травы в тяжелых условиях (густая, высокая, влажная трава). Если эта функция активна, загорается значок «вращающийся нож» (рис 13.R). Автономность батареи снижается.



Индикатор «Внимание»
Индикатор рис. 13.E, когда он светится, указывает на нарушение требований безопасности или на возможную неисправность машины (см. гл. 15).



Светодиодный индикатор батареи
Светодиодные индикаторы (рис. 13.F) обычно указывают на уровень заряда батарей машины, однако, особые комбинации горящих индикаторов свидетельствуют о неисправностях машины (см. гл. 15).



Индикатор “Ready”
Загорится индикатор, показанный на рис. 13.K, когда машина включена и готова к работе.



Индикатор “Bluetooth”
Значок рис. 13.M загорается, когда машина и устройство обмена данными подключены.



Индикатор перегрева контроллеров и/или двигателя
Значок рис. 13.N указывает на перегрев электрических компонентов. См. гл. 15.



Индикатор рычага включения/ отключения трансмиссии
Значок рис. 13.O загорается, когда трансмиссия не включена (см. пункт 6.3 и гл. 15).



Индикатор присутствия оператора на борту косилки
Значок рис. 13.P загорается, когда оператор отсутствует на сиденье (см. пункт 7.2.2).



Индикатор аварийной кнопки
Значок рис. 13.Q загорается, когда аварийная кнопка активна (см. пункт 6.5).



Индикатор ECO
Значок, показанный на рис. 13.J, загорается при выборе режима стрижки ECO.



Индикатор BOOST
Значок, показанный на рис. 13.R, загорается при выборе режима стрижки BOOST.

6.10 ФУНКЦИЯ BLUETOOTH

Функция Bluetooth позволяет осуществлять прямое беспроводное подключение машины к устройству, расположенному поблизости.
Для этого на устройстве должно быть установлено специальное приложение для обмена данными:

1. скачайте приложение с помощью QR-кода, указанного на рис. 11.
2. следовать указаниям.



Подключение Bluetooth активируется автоматически при запуске машины, а успешное соединение с устройством подтверждается включением индикатора, показанного на рис. 13.M.

Проверьте наличие связи с устройством/приложением.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

7.1 ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Перед началом работы необходимо выполнить несколько проверок и операций, чтобы обеспечить эффективную работу в условиях максимальной безопасности.

7.1.1 Проверка состояния батареи

Перед использованием машины в первый раз после покупки, полностью зарядите батарею (пункт 8.2.3).

Каждый раз перед использованием проверяйте уровень заряда батареи (рис. 13.F).

7.1.2 Регулировка сиденья

Чтобы изменить положение сиденья, необходимо ослабить два эксцентриковых рычага (рис. 14.A) и переместить сиденье вдоль опорных направляющих. После того, как будет найдено нужное положение, затяните до упора два эксцентриковых рычага (рис. 14.A).

7.1.3 Давление в шинах

Правильное давление в шинах является важным условием для обеспечения полного выравнивания режущего узла и, таким образом, для равномерной стрижки газона.

1. Отвинтить предохранительные колпачки.
2. Подсоединить клапаны к источнику сжатого воздуха, оснащенному манометром (рис. 15).
3. Отрегулировать давление в соответствии со значениями, указанными в таблице "Технические характеристики".

7.1.4 Подготовка машины к работе

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта машина позволяет выполнять стрижку травы на газонах в различных режимах; перед началом работы уместно подготовить машину в соответствии с тем, как вы собираетесь выполнять скашивание.

a. Подготовка к скашиванию и боковая разгрузка травы на землю (только для моделей с боковой разгрузкой):
Всегда проверяйте правильность функционирования внутренней пружины желоба (рис. 6.B) и предохранительного рычага (рис. 7.B, 8.B), которые должны надежно удерживать желоб в низком положении.

b. Подготовка к скашиванию и сбор травы в контейнер (только для моделей с задним сбором типа “I” и “II”)
Прикрепить контейнер для сбора травы (рис. 16.A) к опорам (рис. 16.B) и установить его в центральное положение относительно задней пластины. Центрирование обеспечивается путем использования правой опоры в качестве бокового упора. Убедитесь, что нижняя трубка отверстия контейнера для сбора травы прикреплена к специальной стопорной защелке (рис. 16.C).

c. Подготовка к скашиванию и задняя разгрузка травы на землю (только для моделей с задним сбором)
Если вы хотите работать без контейнера для сбора травы, по запросу возможна поставка комплекта защиты заднего выброса (рис. 17; пункт 16.5), который прикрепляется к задней пластине, как указано в инструкции.

d. Подготовка к скашиванию и измельчение травы
Если вы хотите постричь газон, тонко измельчить ее и оставить на газоне, по запросу возможна поставка комплекта для мульчирования (пункт 16.1), который необходимо закрепить, как указано в инструкции.

7.1.5 Регулировка положения колесиков, защищающих верхний слой почвы от повреждения

Функция колесиков, защищающих от повреждения верхнего слоя почвы – это сокращение рисков повреждения газона, вызванных волочением краев режущего купола по неровной поверхности почвы. Разместите колесики, как указано (пункт 8.3).

7.2 ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполните следующие проверки безопасности и удостоверьтесь, что результаты проверок соответствуют данным, приведенным в таблице.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем приступить к работе, всегда проверяйте безопасность машины.

7.2.1 Общая проверка безопасности

Объект	Результат
Батарея	Нет повреждений оболочки, крышки.
Комплект защиты заднего выброса, контейнер для сбора травы (только для моделей с задним сбором).	Целостность не нарушена. Повреждения отсутствуют. Монтаж выполнен правильно.
Защита бокового выброса (только для моделей с боковой разгрузкой).	Целостность не нарушена. Повреждения отсутствуют. Монтаж выполнен правильно.
Электрические кабели.	Изоляция нигде не повреждена. Механические повреждения отсутствуют.
Подайте машину вперёд/назад и отпустите педаль привода.	Машина замедляет ход и останавливается.
Предохранительные устройства	Их функционирование описано в пункте 7.2.2

7.2.2 Проверка предохранительных устройств

Предохранительные устройства действуют согласно двум критериям:

A. Предотвратить запуск электродвигателя, если не удовлетворяются все условия безопасной работы;

B. выключить электродвигатель, если не выполняется хоть одно условие безопасной работы.

Состояние	Действие	Результат
Оператор должен сидеть. Педаль привода должна находиться в нейтральном положении (педаль отпущена). Аварийная кнопка не активирована.	Вставьте ключ до упора.	Машина готова к включению.
Машина включена или перемещается.	Оператор поднимается с сиденья.	Все функции отключаются. Индикатор, показанный на рис. 13.E, мигает, а индикатор, показанный на рис. 13.P, загорается. 
Оператор должен сидеть. Педаль привода в положении переднего или заднего хода.	Попробовать включить машину.	Индикаторы, показанные на рис. 13.E и рис. 13.O, горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2, 4 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"*** 
Аварийная кнопка активирована.	Попробовать включить машину.	Машина включается. Индикатор, показанный на рис. 13.E, мигает, а индикатор, показанный на рис. 13.Q, загорается. Привод и режущие приспособления не работают. 
Режущие приспособления включены	Включить задний ход без удерживания нажатой кнопки разрешения кошения на заднем ходу.	Режущие приспособления выключаются.
Режущие приспособления включены.	Поднимается контейнер для сбора травы или снимается защита заднего выброса (только для моделей с задним сбором).	Режущие приспособления выключаются.
Машина включена и перемещается.	Отпустить педаль привода.	Машина замедляет ход и останавливается.
Машина включена и перемещается.	Пробное перемещение.	Отсутствуют аномальная вибрация и необычные звуки, исправная работа рулевого механизма, органов управления и педалей.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если результат любой проверки отличается от приведенного в таблице, пользоваться машиной нельзя. Обращайтесь в сервисный центр для выполнения проверок и ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Помните, что предохранительные устройства препятствуют запуску электродвигателя, если не удовлетворяются условия безопасной работы.
В этих случаях, после восстановления условий, удовлетворяющих запуску, до осуществления повторного запуска машины ключ необходимо извлечь.

7.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА НАКЛОННЫХ УЧАСТКАХ

Соблюдайте ограничения, приведенные в таблице "Технические характеристики" и на рис. 18 при любом направлении движения.

Помните, что нет "безопасных" склонов. При перемещении по наклонным газонам необходимо быть особенно внимательными. Во избежание опрокидывания или потери контроля над машиной:

- Никогда не косите поперек склона. По наклонным газонам необходимо перемещаться вверх/вниз и ни в коем случае не поперек склона, двигаясь передним ходом и соблюдая особую осторожность при изменении направления, чтобы расположенные выше колеса не столкнулись с препятствиями (камни, ветки, корни и т.д.), что может привести к боковому скольжению, опрокидыванию или потере контроля над машиной.
- При подъеме или спуске не останавливайтесь и не начинайте движение резко.
- Включайте привод плавно и с особой осторожностью во избежание опрокидывания машины.
- Снизить скорость:
  - перед любым изменением направления движения и на крутых поворотах;
  - перед началом движения по склону, особенно в направлении вниз, чтобы обеспечить себе пространство для безопасного торможения.
- Ни в коем случае не включайте задний ход, чтобы снизить скорость спуска: это может привести к потере контроля над машиной, особенно на скользких участках.

7.4 ЗАПУСК

Для запуска машины:

1. Проверить, что трансмиссия включена (пункт 6.3).
2. Сесть на водительское место.
3. Вставьте ключ до упора (рис. 12.A).

a. *Для моделей типа “I” и “II”:*

4. Дождитесь завершения проверки электросистемы машины, во время которой загорятся значки на кнопочной панели.
5. Нажмите на кнопку запуска (рис. 13.A).
6. Дождитесь непрерывного горения индикатора “Ready” (рис. 13.K).

ПРИМЕЧАНИЕ

По окончании проверки электросистемы фары на мгновение включатся.

7.5 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

7.5.1 Ход и перемещение

Во время транспортировки:

1. отключите режущие приспособления (рис. 13.B);
2. установить режущий узел на максимальную высоту;
3. нажмите педаль привода, чтобы машина двигалась в требуемом направлении и разогналась до желаемой скорости, и регулируйте давление на педаль.
4. переместитесь на участок выполнения работ.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Включение привода должно выполняться, как описано выше (пункт 6.2) во избежание запрокидывания или потери контроля над машиной из-за слишком резкого сцепления, особенно под уклоном.

ПРИМЕЧАНИЕ

Включение заднего хода необходимо осуществлять, когда машина стоит на месте.

7.5.2 Скашивание травы

1. Установить режущий узел в рабочее положение (пункт 6.4).
2. Включайте режущие приспособления (рис. 13.B) только на невысокой траве, избегайте их включения на гравийном грунте или на очень высокой траве.
3. Очень осторожно начать постепенное продвижение и стрижку по заросшему травой участку.
4. Отрегулируйте скорость движения и высоту скашивания травы (пункт 6.4) в соответствии с состоянием газона (высота, плотность и влажность травы) и количеством скашиваемой травы.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Скорость движения снижается, если порог заряда батареи ниже 40% (пункт 8.2.3).

ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид газона улучшится, если скашивание будет осуществляться на одной и той же высоте, попеременно в двух направлениях (рис. 20).

ПРИМЕЧАНИЕ

Для того чтобы выполнять движение задним ходом с подключенными режущими приспособлениями,

необходимо нажать и не отпускать кнопку разрешения скашивания на заднем ходу (рис. 13.C). Это позволит избежать останова двигателя.

Выключайте режущие приспособления и устанавливайте режущий узел в самое высокое положение:

- Во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.
- При пересечении участков без травы.
- При преодолении препятствий.

7.5.3 Советы по поддержанию газона в хорошем состоянии

- Чтобы поддерживать хороший внешний вид газона, чтобы он был зеленый и мягкий, его необходимо регулярно стричь. На газоне могут расти различные виды травы. При частом кошении быстрее растет трава с большим количеством корней, образующая плотный травяной покров; если же, наоборот, кошение производится не так часто, большее распространение получает высокая и дикая трава (клевер, ромашки и т.д.).
- Всегда предпочтительней косить траву, когда газон сухой.
- Режущие приспособления должны быть целыми и хорошо заточенными, чтобы скашивание проходило правильно и из-за неровного среза не пожелтели бы концы травы.
- Периодичность стрижки должна соответствовать росту травы, не допуская слишком сильного вырастания травы между одним скашиванием и другим.
- В теплое и сухое время года рекомендуется поддерживать немного более высокую траву, чтобы уменьшить высыхание почвы.
- Оптимальная высота травы ухоженного газона составляет 4-5 см, при одном скашивании не следует срезать более одной трети от общей высоты. Если трава очень высокая, скашивание лучше осуществить в два приема с интервалом в один день; при первой стрижке режущие приспособления должны быть на максимальной высоте и желательно уменьшить ширину полосы скашиваемой травы, а при второй режущие приспособления следует установить на желаемый уровень.
- Внешний вид газона будет лучше, если скашивание осуществляется попеременно в двух направлениях (рис. 20).
- Если выбросной канал засоряется травой, лучше снизить скорость продвижения, поскольку она может быть слишком большой относительно состояния газона; если проблема не решилась, ее причиной могут быть плохо заточенные режущие приспособления или деформированный профиль ребер.
- Будьте особенно внимательны при скашивании вблизи кустарников и низких бордюрных камней, которые могут нарушить параллельность и повредить край режущего узла и режущие приспособления.

7.5.4 Опорожнение контейнера для сбора травы (*только для моделей с задним сбором)*

ПРИМЕЧАНИЕ

При опорожнении контейнера для сбора травы режущие приспособления должны быть отключены; в противном случае машина выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте переполнения контейнера для сбора травы, чтобы избежать засорения выбросного канала.

Непрерывный звуковой сигнал оповещает о наполнении контейнера для сбора травы. Необходимо выполнить следующие действия:

1. Отключите режущие приспособления (рис. 13.B) и сигнал прекратится.
2. Остановите машину.

a. ***Для моделей типа “I” и “II”:***

3. Извлеките рычаг (рис. 21.A – если он предусмотрен) или возьмитесь за заднюю ручку (рис. 21.A1) и откиньте контейнер, чтобы его опорожнить.
4. Продвиньте машину вперед примерно на 1 метр.
5. Закройте контейнер, чтобы он был прикреплен к стопорной защелке (рис. 21.B).

7.5.5 Очистка выбросного канала (*только для моделей с задним сбором)*

Скашивание очень высокой или влажной травы при слишком высокой скорости продвижения может привести к засорению выбросного канала. В случае засорения следуйте предписаниям, изложенным в пункте 8.4.2.

7.5.6 Завершение кошения

После завершения скашивания:

1. отключите режущие приспособления;
2. вернитесь назад, подняв режущий узел в максимально высокое положение (пункт 6.4).

7.6 ОСТАНОВ

Для останова машины:

1. Отпустить педаль привода, чтобы машина остановилась.
2. Извлечь ключ и выключить машину.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы сохранить заряд батареи, не оставляйте ключ в положении хода, когда машина не используется.

7.7 ПОСЛЕ РАБОТЫ

1. Дайте машине остыть перед ее перемещением в любое помещение.
2. Проведите очистку (пункт 8.4).
3. Проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Разместите машину рядом с розеткой и зарядите батарею (пункт 8.2.2), чтобы она была на ходу для следующего использования.

Каждый раз, когда машина остается без присмотра, прежде чем покинуть водительское место и прежде чем припарковать машину:

1. Остановите машину;
2. Установить режущий узел на минимальную высоту (1);
3. Удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились;
4. Извлечь ключ зажигания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда храните машину в тени или в закрытом помещении при температуре ниже +35°C.

8. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

⚠ ОПАСНОСТЬ

Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

Перед любой проверкой, очисткой, техническим обслуживанием/регулировкой машины:

1. отключить режущее приспособление;
2. выключите машину;
3. удостоверьтесь, что все подвижные узлы полностью остановились;
4. извлеките ключ;

⚠ ОПАСНОСТЬ

Никогда не оставляйте ключ вставленным в замок зажигания, либо в месте, доступном для детей или для других лиц, не способных управлять машиной.

5. прочитайте соответствующее руководство;
6. Наденьте подходящую одежду, рабочие перчатки и защитные очки.

Периодичность и описание операций технического обслуживания приведены в «Таблице технического обслуживания». Целью этой таблицы является помочь вам поддерживать эффективность и безопасность вашей машины. В ней указаны основные операции технического обслуживания машины и периодичность, предусмотренная для каждой из них. Выполняйте указанные действия по истечении первого из указанных сроков. Использование неоригинальных и/или неправильно установленных запасных частей и дополнительного оборудования может отрицательно сказаться на работе и безопасности машины. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, несчастные случаи или травмы, вызванные данными изделиями. Оригинальные запчасти можно приобрести в сервисном центре или у авторизованных дистрибьюторов.

8.2 БАТАРЕЯ

8.2.1 Автономность батареи

На автономность батареи (и, следовательно, на площадь участка, скашиваемого на одной зарядке) влияют следующие основные факторы:

A. Условия работы, требующие более высокого расхода электроэнергии (например, стрижка густой, высокой, влажной травы).

B. Действия оператора, которых следует избегать:
- частое включение и выключение во время работы;
- слишком маленькая высота скашиваемой травы, исходя из состояния газона;
- слишком высокая скорость движения, исходя из количества травы, которую требуется скосить;

C. Условия окружающей среды, например, температура воздуха выше +35°C.

Для того чтобы оптимизировать автономность батареи, рекомендуется:

- выполнять скашивание, когда газон сухой;
- стричь траву часто, чтобы она не была слишком высокой;
- установить увеличенную высоту скашивания, если трава очень высокая, а затем обработать этот участок еще раз, снизив высоту;
- не использовать машину в режиме “мульчирование”, если трава очень высокая.
- стричь траву при температуре воздуха от +5 до 35°C.
- Используйте функцию “Eco” (пункт 6.9.2).

8.2.2 Зарядка батарей, установленных в машине

ВАЖНО *Зарядка должна производиться исключительно с помощью зарядного устройства (рис. 23.A). Другие системы зарядки могут нанести батарее необратимые повреждения.*

⚠ Отдельную батарею нельзя заряжать в установленном положении.

Для зарядки батарей, установленных в машине:

1. Подведите машину к розетке и выньте ключ (рис. 12.A);

2. Поднимите сиденье;
3. Поднимите крышку гнезда для подключения зарядного устройства (рис. 22.A);
4. Подключите входящее в комплект зарядное устройство к разъему для подзарядки (рис. 23.A) с помощью байонетного соединения, фиксирующего соединитель (рис. 23.B);
5. Подключите зарядное устройство к сети, вставив соответствующую вилку (рис. 24).

Во время зарядки светодиодные индикаторы батареи (рис. 13.F) мигают в последовательном режиме. После достижения каждого порога заряда соответствующий светодиодный индикатор начинает гореть непрерывно, а остальные продолжают мигать.

8.2.3 Зарядка батарей, не установленных в машине

ВАЖНО *Батарею можно заряжать отдельно с помощью того же зарядного устройства, которое используется для зарядки машины:*

1. Извлеките батарею из машины (рис. 34-37);
2. Поместите батарею на сухую, надежную и устойчивую поверхность;
3. Снимите резиновую защитную крышку с разъема.
4. Подключите зарядное устройство к сети, вставив соответствующую вилку;
5. Подключите входящее в комплект зарядное устройство к разъему для подзарядки батареи с помощью байонетного соединения, фиксирующего соединитель. Вся необходимая информация изложена в руководстве по эксплуатации батареи.

ВАЖНО *Во время зарядки все функции машины отключены, даже когда ключ вставлен до упора.*

Электроэнергию, необходимую для работы машины, обеспечивает батарея, которая требует тщательного обслуживания для обеспечения ее эффективности и долгого срока службы.
Батарею вашей машины необходимо обязательно заряжать в следующих случаях:
- Перед использованием машины в первый раз после ее покупки.
- После достижения минимального порога заряда (рис. 13.F).
- Перед каждым длительным простоем машины.
- Не реже одного раза в месяц во время хранения.
- Перед вводом в эксплуатацию после длительного простоя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когда батарея не подключена к сети через специальное зарядное устройство, заряд батареи снижается, даже если машина не используется. Если батареи сильно разряжаются, они могут получить серьезные повреждения, что сделает их непригодными для использования. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные отсутствием регулярной подзарядки батареи.

⚠ ВНИМАНИЕ

Зарядка должна производиться исключительно с помощью зарядного устройства (рис. 23.A). Другие системы зарядки могут нанести батарее необратимые повреждения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Зарядку батареи следует производить в месте, защищенном от непогоды, в тени, при температуре воздуха от +5 до +35 °C.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно заряжать батарею в любое время, в том числе частично, без риска повреждения.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Не выполняйте обслуживание или очистку машины во время зарядки батареи.

Для зарядки батареи поставляется розетка с предохранительным дифференциальным выключателем (рис. 25.A), если он предусмотрен, к которой подключается кабель зарядного устройства (рис. 25.E).

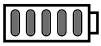
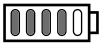
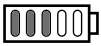
Розетка с предохранительным дифференциальным выключателем должна быть подключена к сетевой розетке, после чего необходимо провести функциональную проверку:
1. Нажмите кнопку «СБРОС» (рис. 25.B), чтобы активировать работу. Контрольная лампа должна находиться в состоянии «ВКЛ» (рис. 25.C).
2. Нажмите кнопку «ТЕСТ» (рис. 25.D), чтобы провести функциональную проверку. Контрольная лампа должна находиться в состоянии «ВЫКЛ» (рис. 25.C).

⚠ ОПАСНОСТЬ

Если функциональная проверка завершится неудачно, розетку с дифференциальным выключателем использовать нельзя.
Если функциональная проверка завершится успешно, можно использовать розетку и приступать к зарядке.

Полная зарядка занимает около 2-8,5 часов (в зависимости от типа батареи и зарядного устройства), в течение которых светодиодные индикаторы (рис. 13.F) будут мигать. После достижения каждого порога заряда соответствующий светодиодный индикатор начинает гореть непрерывно, а остальные продолжают мигать.

Можно держать батарею в режиме зарядки неограниченное время.

Уровень заряда (УЗ)	Включение индикаторов (*тип “I” и “II”*)
УЗ > 80%	
60% ≤ УЗ < 80%	
40% ≤ УЗ < 60%	
20% ≤ УЗ < 40%	
10% ≤ УЗ < 20%	

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Время зарядки батареи может увеличиться, если машина использовалась в тяжелых рабочих условиях, с последующим сигналом перегрева батареи (глава 15).

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Если батарея полностью разряжена, светодиодные индикаторы не горят до тех пор, пока не будет достигнут минимальный порог заряда.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда уровень заряда опускается ниже порогового значения 10%, первый индикатор батареи начинает мигать. Режущие приспособления выключаются, необходимо вернуться к розетке и зарядить батарею.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Если при подключенном к машине зарядном устройстве все 5 светодиодных индикаторов (рис. 13.F) одновременно мигают, это означает, что зарядка не выполняется. Проверьте подключение зарядного устройства к электросети.

ПРИМЕЧАНИЕ

Потребление энергии для поддержания заряда чрезвычайно низкое и не связано с существенными затратами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время зарядки все функции машины отключены, даже когда ключ вставлен до упора.

8.3 КОЛЕСИКИ, ЗАЩИЩАЮЩИЕ ГАЗОН ОТ РАЗРЫВОВ

Различные положения установки колесиков позволяют выдерживать безопасное расстояние “H” между краем режущего узла и поверхностью почвы (рис. 26, рис. 27). Отрегулировать положение колесиков, защищающих от повреждения верхний слой почвы, чтобы оно подходило для степени неровности грунта.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Эту операцию необходимо всегда выполнять с обоими колесиками, расположив их на одном уровне, когда машина выключена.

a. ***Для моделей с боковой разгрузкой***

Чтобы изменить положение:

1. открутить и снять винт (рис. 26.B);
2. установить колесико (рис. 26.A) с проставкой (рис. 26.C) в отверстие, соответствующее требуемой высоте;
3. затянуть до упора винт (рис. 26.B) в гайке (рис. 26.D).

b. ***Для моделей с задним сбором***

Чтобы изменить положение:

1. отвинтите гайку (рис. 27.B) и снимите штифт (рис. 27.C);
2. установить колесико (рис. 27.A) в требуемое положение;
3. вновь установить стержень (рис. 27.C), чтобы его головка (рис. 27.C) была обращена к внутренней части машины;
4. затянуть до упора гайку (рис. 27.B).

8.4 ОЧИСТКА

После каждого использования чистите машину согласно приведенным ниже указаниям.

8.4.1 Очистка машины

- Очистите машину снаружи, промыв пластмассовые части кузова губкой, смоченной водой и моющим средством, действуя очень осторожно, чтобы не замочить электродвигатели, батарею и детали электрооборудования.
- Для предотвращения опасности возгорания очистите двигатель и отсек батареи от остатков травы, листьев или излишков смазки.
- Поднимите капот и удалите сжатым воздухом всю грязь или траву, скопившиеся на верхней части батарейного блока.
- Не допускайте попадания грязи и отходов стрижки на кнопочную панель.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для мойки кузова и электродвигателей никогда не используйте воду под давлением и агрессивные жидкости.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте жидкости для промывки трансмиссии, батарей и электронных компонентов (рис. 30, рис. 31). Для их очистки используйте струю сжатого воздуха.

8.4.2 Очистка выбросного канала (*только для моделей с задним сбором)*

В случае засорения выбросного канала необходимо:
1. снять контейнер для сбора травы или защиту заднего выброса;
2. удалить скопившуюся траву, работая со стороны выходного отверстия канала.

8.4.3 Очистка контейнера для сбора травы (*только для моделей с задним сбором типа "I" и "II")*

1. Опорожните контейнер для сбора травы (пункт 7.5.4).
2. Встряхните его, чтобы очистить от остатков травы и земли.
3. Снова установите контейнер и выполните промывку внутренней части режущего узла (пункт 8.4.4-a), после которой демонтируйте, опорожните контейнер, промойте и положите его в место, где он сможет быстро высохнуть.

8.4.4 Очистка режущего узла

Тщательно очищайте режущий узел для удаления всех остатков травы или засохшей земли.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время очистки режущего узла работайте на расстоянии от людей и животных.

a. Очистка внутренней части

Промывку внутренней части режущего узла и выбросного канала необходимо осуществлять на твердой поверхности в следующих условиях:
- контейнер для сбора травы или защита заднего выброса должны быть установлены (только для моделей с задним сбором);
- боковой желоб для выброса должен быть установлен (только для моделей с боковой разгрузкой);
- оператор должен сидеть;
- режущий узел в самом низком положении;
- трансмиссия должна быть в нейтральном положении;
- режущие приспособления должны быть включены.
- В качестве альтернативы подсоедините трубку подачи воды к специальным штуцерам (рис. 28.A), позволив воде течь в течение нескольких минут через каждый из них, пока режущие приспособления находятся в движении.

b. Очистка наружной части

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях поддержания оптимального уровня эффективности и безопасности машины, необходимо, чтобы на верхней части режущего узла не скапливались засохшие комки земли и травы.

Для очистки верхней части режущего узла:
- полностью опустите режущий узел;
- продуйте струей сжатого воздуха (рис. 29).

8.5 СМАЗКА

Объект	Действие
Рулевой механизм	Прочистить при помощи сжатого воздуха.
Режущий узел	Смазать точки подъема маслом (рис. 38).
Оси колес	Снять колеса. Смазать оси смазкой (рис. 46).

8.6 КРЕПЕЖНЫЕ ГАЙКИ И ВИНТЫ

- Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе.

9. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1 РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Необходимо немедленно обратиться к дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, если будут выявлены сбои в работе:
- нейтральное положение педали привода (рабочий тормоз);
- включение и выключение режущих приспособлений;
- включение привода для движения вперед или назад.

9.2 РЕЖУЩИЙ УЗЕЛ / РЕЖУЩИЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

9.2.1 Выравнивание положения режущего узла

Для равномерной стрижки газона необходимо, чтобы режущий узел был хорошо отрегулирован (рис. 19).
В случае неравномерной стрижки проверьте давление в шинах (пункт 7.1.3).
Если этого недостаточно для получения равномерной стрижки, свяжитесь с вашим дистрибьютором для выполнения выравнивания режущего узла.

9.2.2 Режущие приспособления

Плохо заточенное режущее приспособление выдирает траву и приводит к пожелтению газона.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда заменяйте всю пару поврежденных, искривленных или изношенных режущих приспособлений для сохранения балансировки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Все выполняемые на режущих приспособлениях операции (демонтаж, заточка, балансировка, ремонт, монтаж и/или замена) являются сложными и требуют специальных навыков, помимо использования соответствующего инструмента; в целях безопасности, они должны всегда выполняться в специализированном сервисном центре.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда используйте оригинальные режущие приспособления, имеющие код, указанный в таблице «Технические характеристики».

ПРИМЕЧАНИЕ

Учитывая развитие гаммы продукции, режущие приспособления, указанные в таблице «Технические характеристики», могут со временем быть заменены другими, с аналогичными характеристиками взаимозаменяемости и безопасности в работе.

9.3 ЗАМЕНА ПЕРЕДНИХ / ЗАДНИХ КОЛЕС

9.3.1 Подготовительные операции

⚠ ОПАСНОСТЬ

Используйте подходящее подъемное устройство.

Перед заменой колес выполните следующие операции:
1. Расположите машину на твердой и ровной поверхности, чтобы она была в устойчивом положении.
2. Остановите машину;
3. Извлеките ключ;
4. Установите подъемное устройство в точке подъема рядом с заменяемым колесом (пункт 9.3.2; пункт 9.3.3).
5. Проверьте, что подъемное устройство в точности перпендикулярно земле.

9.3.2 Выбор и установка домкрата на задние колеса

Расположите деревянные клинья (рис. 39.A) у основания колеса (рис. 39.B), которое расположено сбоку от заменяемого колеса (рис. 39.C).

Для моделей с задним сбором:
- Максимальная возможная высота сложенного домкрата 110 мм. (рис. 40).
- Установите домкрат под задней пластиной (рис. 41.A), на расстоянии 180 мм от края (рис. 40).

Для моделей с боковой разгрузкой:
- Максимальная возможная высота сложенного домкрата 110 мм. (рис. 42).
- Расположите домкрат под задней осью, в точке, указанной на рисунке (рис. 43.A).

ПРИМЕЧАНИЕ

Домкрат, установленный, как описано в данном пункте, позволяет поднять только то колесо, которое требует замены.

9.3.3 Выбор и установка домкрата на передние колеса

1. Расположите деревянные клинья (рис. 44.A) у основания колеса (рис. 44.B), которое расположено сзади от заменяемого колеса (рис. 44.C).
2. Максимальная возможная высота сложенного домкрата 110 мм.
3. Положите на домкрат (рис. 45.A) квадратную деревянную прокладку (рис. 45.B) с сечением около 10 x 10 см.

⚠ ВНИМАНИЕ

Деревянная прокладка позволяет избежать повреждения передней оси.

4. На этом этапе рукой придерживайте прокладку в равновесии на домкрате. Поднимите домкрат, чтобы прокладка упиралась в раму и в части конструкции (рис. 45.C).

ПРИМЕЧАНИЕ

Установленный таким образом домкрат позволяет поднять всю переднюю ось.

9.3.4 Замена колеса

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Проверьте, что во время подъема машина остается в устойчивом и неподвижном положении. Если вы заметите, что что-то идет не так, немедленно опустите домкрат, проверьте и устраните возможные проблемы, а затем снова поднимите домкрат.

1. Снимите крышку (рис. 46.A).
2. Поднимите машину, насколько требуется, чтобы беспрепятственно извлечь колесо.
3. При помощи отвертки извлеките эластичное кольцо (рис. 46.B) и шайбу буртика (рис. 46.C).
4. Снимите колесо, подлежащее замене.
5. Нанесите на ось (рис. 46.D) консистентную смазку.
6. Установите запасное колесо.
7. Вновь аккуратно установите шайбу буртика и эластичное кольцо.

ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте, что задние колеса одинаковой высоты (рис. 47.A) и разница наружных диаметров двух колес (рис. 47.B) не превышает 8-10 мм. В противном случае необходимо отрегулировать соосность режущих приспособлений в сборе в авторизованном сервисном центре, а то стрижка травы получится неровной.

9.3.5 Ремонт или замена шин

Используются бескамерные шины «Tubeless», поэтому замену или ремонт в случае прокола шины необходимо осуществлять в специализированном шиномонтаже, согласно процедуре, предусмотренной для этого типа автопокрышек.

10. ХРАНЕНИЕ

В случае, если машина будет храниться более 30 дней, необходимо:

1. Извлечь ключ зажигания.
2. Тщательно почистить машину.
3. Проверить, что машина не имеет повреждений. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
4. Храните машину:
   - с опущенным режущим узлом
   - в сухом помещении;
   - в защищенном от непогоды месте, в тени, при температуре воздуха от 0 до +40°C;
   - по возможности, накройте машину чехлом;
   - вне досягаемости детей;
   - удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для обслуживания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Необходимо полностью заряжать батарею не реже одного раза в месяц и всегда перед возобновлением работы после простоя.

В момент возобновления эксплуатации машины необходимо подготовить ее, как указано в главе "7. Использование машины".

11. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- При перемещении машины необходимо:
  1. отключить режущее приспособление;
  2. установить режущий узел на максимальную высоту;
  3. остановите машину и извлеките ключ зажигания;
  4. выключите трансмиссию (пункт 6.3).

- При перевозке машины на автотранспорте или прицепе необходимо:
  - пользоваться специальными платформами с соответствующей грузоподъемностью, шириной и длиной;
  - погрузить машину с выключенным электродвигателем, без ключа зажигания, который необходимо извлечь из соответствующего гнезда, без водителя и исключительно толканием, привлекая соответствующее количество людей;
  - опустить режущий узел;
  - расположить ее таким образом, чтобы она ни для кого не представляла опасности;
  - включите трансмиссию (пункт 6.3);
  - прочно прикрепить ее к транспортному средству тросами или цепями для того, чтобы избежать опрокидывания, которое может вызвать повреждения.

⚠ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

Если вы считаете, что не сможете безопасно выполнить перемещение или транспортировку, обратитесь в сервисный центр.

12. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

В этом руководстве изложены все указания, необходимые для управления машиной и для правильного выполнения основных операций технического обслуживания, которое должен выполнять пользователь. Для выполнения всех действий по регулировке и обслуживанию, не описанных в этом руководстве, обращайтесь к Вашему дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, располагающий подготовленным персоналом и оборудованием, необходимыми для правильного выполнения работы, поддержания уровня безопасности и восстановления первоначального состояния машины. Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию гарантии в любой форме и всех обязанностей и ответственности Изготовителя.

- Только авторизованные сервисные центры могут выполнять гарантийный ремонт и обслуживание.
- Авторизованные сервисные центры используют только оригинальные запасные части. Оригинальные запасные части и дополнительное оборудование были специально разработаны для машин данного типа.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования не утверждено Изготовителем; использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования снижает уровень безопасности машины, а также снимает с изготовителя все обязательства и ответственность.
- Рекомендуется раз в год отвозить машину в авторизованный сервисный центр для обслуживания, ухода и проверки исправности предохранительных устройств.

13. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии распространяются только на потребителей, т.е. не на профессиональных пользователей.
Гарантия распространяется на все дефекты качества материалов и изготовления, подтвержденные местным дистрибьютором или специализированным сервисным центром во время действия гарантийного периода.
Применение гарантии ограничивается ремонтом или заменой детали, которая была признана дефективной.
Условием применения гарантии является правильное техобслуживание машины.
Пользователь должен будет скрупулезно следовать всем указаниям, изложенным в приложенной документации.
Гарантия не покрывает ущерб, вызванный:

- Недостаточным ознакомлением с сопроводительной документацией (руководством по эксплуатации).
- Неправильным использованием.
- Невнимательностью, небрежностью.
- Внешними причинами (удары молнии, удары, наличие посторонних предметов во внутренней части машины) или несчастными случаями.
- Неправильными или неразрешенными изготовителем эксплуатацией и монтажом.
- Неправильным техобслуживанием.
- Модификацией машины.
- Использованием неоригинальных запчастей (адаптируемых частей).
- Использованием дополнительных приспособлений, не поставленных или не утвержденных Изготовителем.

Гарантия также не распространяется на:

- Операции по плановому/внеплановому техобслуживанию (описанные в руководстве по эксплуатации).
- Естественный износ таких расходных материалов, как режущие приспособления, фары, колеса, предохранительные болты и провода.
- Нормальный износ.
- Ухудшение эстетического состояния машины из-за ее эксплуатации.
- Опоры режущих приспособлений
- Любые дополнительные расходы, связанные с применением гарантии, такие как транспортные расходы до пользователя, транспортировка машины продавцу, аренда аналогичного оборудования или вызов внешней компании для осуществления любых работ по техобслуживанию.

Права пользователя защищает законодательство его страны. Установленные национальным законодательством права покупателя не ограничиваются данной гарантией.

14. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

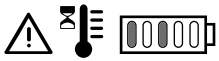
В поля сбоку вы можете занести дату и количество часов работы, после которых были выполнены эти операции.

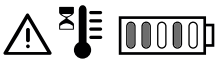
Операция	Периодичность (час)	Выполнено (Дата или часы)					Примечания
Контроль всех креплений	Каждый раз перед использованием						
Контроль давления в шинах	Каждый раз перед использованием						пункт 7.1.3
Проверка безопасности/ Проверка органов управления	Каждый раз перед использованием						пункт 7.2
Проверка рычага разблокировки трансмиссии	Каждый раз перед использованием						пункт 6.3
Монтаж/проверка защитных приспособлений на выпускном отверстии	Каждый раз перед использованием						пункт 5.5
Зарядка батареи	Каждый раз перед использованием Каждый раз после работы Перед длительным хранением						пункт 8.2
Общая очистка и проверка	Каждый раз после работы						пункт 8.4
Проверка наличия повреждений на машине. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.	Каждый раз после работы						
Проверка крепления и заточки режущих приспособлений	25						*
Замена режущих приспособлений	100						*
Общая смазка	25						пункт 8.5 **

* Операция, которая должна быть выполнена через вашего дистрибьютора или в специализированном сервисном центре.
** Смазку всех шарнирных соединений следует проводить каждый раз перед длительным простоем машины.

15. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Неполадка	Причина	Способ устранения
1. Машина не включается.	Батарея разряжена.	Зарядить батарею (пункт 8.2.2).
2. Неравномерное скашивание	Затупились ножи	Обратиться в авторизованный сервисный центр.
	Слишком высокая скорость движения по отношению к высоте подстригаемой травы.	Снизить скорость движения и/или увеличить высоту стрижки. Подождать, когда трава высохнет.
	Режущий узел заполнен травой.	Прочистить режущий узел.

Неполадка	Причина	Способ устранения
3. Аномальная вибрация во время использования.	Разбалансированы ножи. Плохо закреплены ножи. Плохо закреплены отдельные части. Наличие повреждений	Обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения проверок, замен или ремонта
4. Значок рис. 13.E горит, а светодиодные индикаторы батареи 2 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа “I” и “II”*** 	Перегрузка батареи по току по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Слишком крутой склон.	Снизить скорость движения и проверить уклон рабочего участка.
5. Индикатор рис. 13.N мигает. Все остальные индикаторы на кнопочной панели (значки/ светодиодные индикаторы) работают и видны. 	Предварительная сигнализация перегрева батареи, двигателя машины и/или двигателей режущих приспособлений по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
6. Индикаторы, показанные на рис. 13.E и рис. 13.N горят, а светодиодные индикаторы батареи 2 и 4 мигают. ***Кнопочная панель типа “I” и “II”*** 	Чрезмерно высокая/ низкая температура батареи по следующим причинам:	Выключить машину, подождать не менее 5 минут, а затем снова запустить ее.
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Ненадлежащие окружающие условия.	Работать в среде с температурой, соответствующей проектным условиям эксплуатации машины.
7. Значок рис. 13.E горит, а светодиодные индикаторы батареи 1, 4 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа “I” и “II”*** 	Перегрузка режущих приспособлений по току по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Засор не позволяет вращаться режущим приспособлениям.	Устранить засор.
	3. Режущий узел заполнен травой.	Прочистить режущий узел.
8. Индикаторы, показанные на рис. 13.E и рис. 13.N горят, а светодиодные индикаторы батареи 1 и 3 мигают. ***Кнопочная панель типа “I” и “II”*** 	Чрезмерно высокая температура двигателей режущих приспособлений по следующим причинам:	Выключить машину, подождать не менее 5 минут, а затем снова запустить ее.
	Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.

Неполадка	Причина	Способ устранения
9. Значок рис. 13.E горит, а светодиодные индикаторы батареи 1, 3 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"*** 	Двигатели режущих приспособлений глохнут из-за низких оборотов по следующим причинам:	
	1. Слишком тяжелые рабочие условия.	Снизить скорость движения.
		Увеличить высоту стрижки.
	2. Засор не позволяет вращаться режущим приспособлениям.	Устранить засор.
	3. Режущий узел заполнен травой.	Прочистить режущий узел.
10. Индикаторы, показанные на рис. 13.E и рис. 13.N горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2 и 4 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"*** 	Чрезмерно высокая температура двигателя машины по следующим причинам:	Выключить машину и подождать не менее 5 минут прежде чем повторить процедуру запуска.
	1. Двигатель машины под нагрузкой.	Снизить скорость движения.
	2. Слишком крутой склон.	Снизить скорость и проверить уклон рабочего участка.
	3. На колесах слишком много грязи.	Убедиться, что колеса не заблокированы, и при необходимости почистить их.
11. Индикаторы, показанные на рис. 13.E и рис. 13.O, горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2, 4 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"*** 	Запуск машины осуществлен с не отпущенной педалью привода (не в нейтральном положении).	Выключить машину и повторить процедуру запуска только после того, как вы убедитесь, что педаль привода находится в нейтральном положении (педаль отпущена).
12. Индикаторы, показанные на рис. 13.E и рис. 13.O, горят, а светодиодные индикаторы батареи 1, 2, 3 и 5 мигают. ***Кнопочная панель типа "I" и "II"*** 	Рычаг включения/ выключения трансмиссии находится в положении с выключенной трансмиссией.	Проверить положение рычага включения/выключения трансмиссии и, при необходимости, вернуть его в положение включенной трансмиссии.
		Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр.
13. Светодиодные индикаторы батареи рис. 13.F включаются и выключаются последовательно слева направо и наоборот.	Ошибка связи между электронными модулями на борту машины.	Выключить машину и повторить процедуру запуска.
		Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае возникновения других неисправностей, не приведенных в данной таблице, незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр.

16. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

16.1 КОМПЛЕКТ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ

Тонко измельчает скошенную траву и оставляет ее на газоне (рис. 49.A1; рис. 49.A2).

16.2 ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО (БЫСТРАЯ ЗАРЯДКА)

Зарядное устройство, позволяющее сократить время подзарядки батареи. Перечень зарядных устройств, омологированных для данной машины, приведен в таблице «Технические характеристики». Позволяет поддерживать батарею в состоянии готовности в периоды простоя, обеспечивая оптимальный уровень заряда и более долгий срок службы батареи (рис. 49.B).

16.3 ПРИЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

Для буксировки небольшого прицепа (рис. 49.C).

16.4 ТКАНЕВЫЙ ЧЕХОЛ

Защищает машину от пыли, когда она не используется (рис. 49.D).

16.5 КОМПЛЕКТ ЗАЩИТЫ ЗАДНЕГО ВЫБРОСА

Предназначен для использования вместо контейнера для сбора травы, если сбор травы не требуется (рис. 49.E). (Только для моделей с задним сбором).

16.6 ЦЕПЬ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Улучшают сцепление задних колес с грунтом на заснеженных участках и позволяют использовать снегоочистительное оборудование (рис. 49.F).

16.7 КОЛЕСА ДЛЯ ГРЯЗИ / СНЕГА

Улучшают тяговые характеристики на снегу и на грязи (рис. 49.G).

16.8 ПРИЦЕП

Для перевозки оборудования и других предметов, в рамках допустимых пределов нагрузки (рис. 49.H).

16.9 РАЗБРАСЫВАТЕЛЬ

Для разбрасывания соли или удобрений (рис. 49.I).

16.10 СНЕГОУБОРОЧНЫЙ ОТВАЛ

Для уборки снега и сгребания убранного снега по бокам (рис. 49.J).

SK 

UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM STROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. Uschovajte ho pre akékoľvek ďalšie použitie.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE 2
2. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA 2
3. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE KOSAČKU SO SEDIACOU OBSLUHOU 5
   - 3.1 Inštruktáž 5
   - 3.2 Prípravné úkony 5
   - 3.3 Počas použitia 5
   - 3.4 Údržba a skladovanie 6
   - 3.5 Akumulátor/nabíjačka akumulátora 6
   - 3.6 Ochrana životného prostredia 7
4. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM 7
   - 4.1 Popis stroja a určené použitie 7
   - 4.2 Časti stroja 8
   - 4.3 Výstražné symboly 8
   - 4.4 Identifikačný štítok 9
5. MONTÁŽ 9
   - 5.1 Jednotlivé časti pre montáž 9
   - 5.2 Montáž volantu 10
   - 5.3 Montáž sedadla 10
   - 5.4 Montáž predného nárazníka 10
   - 5.5 Montáž vychyľovača bočného vyhadzovania (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním) 10
   - 5.6 Montáž bočných výstuží montážneho celku kosiacich zariadení (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním, ak sú súčasťou) 11
   - 5.7 Montáž a dokončenie zadnej dosky (len pri modeloch so zadným zberom) 11
6. OVLÁDACIE PRVKY 11
   - 6.1 Prepínač s kľúčom 11
   - 6.2 Pedál náhonu 11
   - 6.3 Páka zaradenia/vyradenia prevodovky 11
   - 6.4 Nastavenie výšky kosenia 12
   - 6.5 Núdzové tlačidlo 12
   - 6.6 Pomocná zásuvka pre USB príslušenstvo 12
   - 6.7 Akustické signalizačné zariadenie 12
   - 6.8 Páka na preklopenie zberného koša (ak je súčasťou; len pri modeloch so zadným zberom) 13
   - 6.9 Tlačidlový panel 13
   - 6.10 Funkcia Bluetooth 15
7. POUŽITIE STROJA 16
   - 7.1 Prípravné úkony 16
   - 7.2 Bezpečnostné kontroly 16
   - 7.3 Použitie stroja na svahoch 18
   - 7.4 Štartovanie 18
   - 7.5 Pracovná činnosť 18
   - 7.6 Zastavenie 19
   - 7.7 Po použití 19
8. BEŽNÁ ÚDRŽBA 20
   - 8.1 Všeobecné informácie 20
   - 8.2 Akumulátor 20
   - 8.3 Antiskalpovacie kolieska 22
   - 8.4 Čistenie 22
   - 8.5 Mazanie 23
   - 8.6 Fixačné skrutky a matice 23
9. MIMORIADNA ÚDRŽBA 23
   - 9.1 Odporúčania na zaistenie bezpečnosti 23
   - 9.2 Montážny celok kosiacich zariadení / kosiace zariadenia 23
   - 9.3 Výmena predných / zadných kolies 24
10. SKLADOVANIE 25
11. MANIPULÁCIA A PREPRAVA 25
12. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY 25
13. ZÁRUČNÉ PODMIENKY 26
14. TABUĽKA ÚDRŽBY 26
15. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH 27
16. PRÍSLUŠENSTVO 29
   - 16.1 Súprava pre „mulčovanie“ 29
   - 16.2 Nabíjanie akumulátora (rýchle nabíjanie) 29
   - 16.3 Súprava ťažného zariadenia 30
   - 16.4 Krycia plachta 30
   - 16.5 Súprava ochranného krytu zadného vyhadzovania 30
   - 16.6 Snehové reťaze 30
   - 16.7 Kolesá do blata / snehu 30
   - 16.8 Prívesný vozík 30
   - 16.9 Posypávač 30
   - 16.10 Snehová lopata 30

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky týkajúce sa bezpečnosti alebo funkčnosti stroja, stupeň dôležitosti je označený symbolmi s nasledujúcim významom:

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie varovania má za následok bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok okamžitú smrť alebo vážne alebo trvalé poškodenie zdravia.

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie výstrahy vedie k potenciálne nebezpečnej situácii, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne poškodenie zdravia.

⚠ UPOZORNENIE

Nedodržanie varovania má za následok potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla spôsobiť škody menšieho rozsahu vzťahujúce sa na stroj.

⚠ OZNÁMENIE

Poskytuje pokyny týkajúce sa správania nevyhnutného na riešenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Poskytuje návod, ktorý odkazuje na konkrétne postupy, ktoré treba dodržiavať v prípade situácií, ktoré ohrozujú zdravie osôb alebo bezpečnosť strojov.

POZNÁMKA

Poskytuje ďalšie informácie k pokynom v predchádzajúcich bezpečnostných informáciách.

Odseky zvýraznené rámčekom, tvoreným sivými bodkovanými čiarami, označujú parametre voliteľného príslušenstva, ktoré nie je súčasťou všetkých modelov zdokumentovaných v tomto návode. Skontrolujte, či je konkrétna charakteristika súčasťou požadovaného modelu.

Všetky výrazy „predný“, „zadný“, „pravý“ a „ľavý“ sú vnímané z pohľadu pracovnej pozície obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návode sú očíslované 1, 2, 3, atď. Časti uvedené na obrázkoch sú označené písmenami A, B, C, atď. Odkaz na časť C na obrázku 2 má nasledovnú formu: „Viď obr. 2.C“ alebo jednoducho „(obr. 2.C)“. Uvedené obrázky sú len orientačné. Skutočné diely sa môžu líšiť od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdelený do kapitol a odsekov. Názov odseku „2.1 Inštruktáž“ je pod názvom kapitoly „2. Bezpečnostné pokyny“. Odkazy na názvy a odseky sú uvedené prostredníctvom skratky kap. alebo odsek a príslušného čísla. Príklad: „kap. 2“ alebo „odsek 2.1”

2. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

2.1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, všetky pokyny, všetky ilustrácie a všetky technické údaje dodané s týmto strojom. *Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenia.*

Uschovajte všetky upozornenia kvôli prípadnému neskoršiemu nahliadnutiu.

Výraz „elektrické náradie“ používaný v upozorneniach sa vzťahuje na vaše zariadenie napájané z elektrickej siete (pomocou kábla) alebo z akumulátora (bez kábla).

1) **Bezpečnosť pracovného priestoru**
   a) **Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený.** *Neusporiadané alebo zle osvetlené oblasti umožňujú vznik nehôd.*
   b) **Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s rizikom výbuchu, napríklad v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom.** *Keď je elektrické náradie v činnosti, tvoria sa iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
   c) **Pri používaní elektrického náradia zabezpečte, aby boli deti a iné osoby v dostatočnej vzdialenosti.** *Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.*

2) Elektrická bezpečnosť

a) **Zástrčka kábla nabíjačky akumulátora musí byť kompatibilná s elektrickou zásuvkou. Nikdy nemeňte zástrčku. Nepoužívajte adaptéry s uzemneným káblom nabíjačky.** *Nevymenené zástrčky, vhodné pre daný druh zásuvky, znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.*

b) **Zástrčka elektrického náradia musí byť vhodná pre zásuvku elektrickej siete. Nikdy nemeňte zástrčku. Pri použití elektrického náradia vybaveného uzemnením nepoužívajte adaptéry.** *Nevymenené zástrčky, vhodné pre daný druh zásuvky, znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.*

c) **Nedotýkajte sa telom ukostrených alebo uzemnených povrchov, ako sú rúrky, radiátory, sporáky, chladničky.** *Riziko zásahu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je telo ukostrené alebo uzemnené.*

d) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu, ani ho nenechávajte vo vlhkom prostredí.** *Voda, ktorá vnikne do elektrického náradia, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

e) **Neťahajte za kábel nabíjačky, aby ste vytiahli zástrčku. Udržujte kábel nabíjačky akumulátora v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, rozpúšťadiel, ostrých predmetov, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí.** *Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

f) **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Nepoužívajte kábel na premiestnenie elektrického náradia, neťahajte zaň, ani ho nepoužívajte na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí.** *Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

g) **Keď sa elektrické náradie používa vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku.** *Použitie predlžovacieho kábla vhodného na použitie vonku znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

h) **Ak sa nedá vyhnúť použitiu elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite zásuvku elektrickej siete chránenú prúdovým chráničom (RCD – Residual Current Device).** *Použitie RCD znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.*

i) **Nabíjačku akumulátora pripájajte iba do zásuviek, ktorých sieťové napätie a frekvencia sú uvedené na štítku.**

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Vlhkosť a elektrická energia nesmú prísť do kontaktu. A preto:

- Manipulácia s elektrickými káblami a ich zapájanie musia byť vykonávané na suchu.
- Zabráňte, aby zásuvka elektrickej siete alebo kábel prišiel do styku s mokrým prostredím (mláka alebo vlhký terén).
- V prípade potreby použite nástavce s integrovanými vodotesnými a schválenými zásuvkami dostupnými na trhu.
- Zásuvku na nabíjanie pripojenú k elektrickej sieti budovy musí pripraviť kvalifikovaný elektrikár a musí byť adekvátne chránená prúdovým chráničom (RCD prúdový chránič) s vypínacím prúdom v súlade s platnými predpismi.
- Nesprávne pripojenie môže mať za následok skraty a vážne ublíženie na zdraví vrátane smrti.

- **Aby sa zabránilo prerušeniu dodávky elektrického prúdu počas nabíjania:**
  - Skontrolujte, či je celková kapacita elektrického rozvodu vhodná.
  - Pripojte stroj do zásuvky elektrickej siete, umožňujúcej dostatočný prúdový odber.
  - zabráňte súčasnému použitiu iných elektrických zariadení s vysokým prúdovým odberom.

3) Osobná bezpečnosť

a) **Pri použití elektrického náradia buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo sa deje, a správajte sa rozumne. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** *Okamih nepozornosti pri použití elektrického náradia vám môže spôsobiť vážne ublíženie na zdraví.*

b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare.** *Použitie osobných ochranných pomôcok, ako je protiprachový respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, znižuje riziko ublíženia na zdraví.*

c) **Zabráňte náhodnému uvedeniu do chodu. Pred vložením zástrčky, uchopením do rúk alebo prepravou elektrického náradia sa uistite, že vypínač je v polohe „OFF“.** *Nosenie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo jeho pripojenie k zásuvke s vypínačom v polohe „ON“ zvyšuje riziko úrazu.*

d) **Pred zapnutím elektrického náradia odložte všetky kľúče alebo nastavovacie nástroje.** *Kľúč alebo nástroj, ktorý zostane v styku s otáčajúcou sa časťou stroja, vám môže spôsobiť úraz.*

e) **Nenakláňajte sa. Neustále udržujte vhodnú polohu a rovnováhu.** *Umožní*

vám to lepšie ovládať elektrické náradie v nečakaných situáciách.

f) **Vhodne sa oblečte. Nepoužívajte voľný odev ani šperky. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí.** *Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy by sa mohli zachytiť do pohybujúcich sa častí.*

g) **Ak existujú zariadenia, ktoré sa majú pripojiť k systémom odsávania a zberu prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané.** *Použitie týchto súčastí môže znížiť riziká súvisiace s prachom.*

h) **Nedovoľte, aby vám znalosti získané pri častom používaní stroja dovolili konať neopatrne a ignorovať zásady bezpečnosti elektrického náradia.** *Nedbanlivosť môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.*

4) Použitie elektrického náradia a starostlivosť oň

a) **Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte elektrické náradie vhodné pre daný druh pracovnej činnosti.** *S vhodným elektrickým náradím vykonáte danú prácu lepšie a bezpečnejšie, rýchlosťou, pre ktorú bolo navrhnuté.*

b) **Elektrické náradie nepoužívajte, ak ho vypínač nie je schopný uviesť do činnosti alebo ho zastaviť.** *Elektrické náradie, ktoré nemožno ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.*

c) **Nepoužívajte stroj, ak ho nie je možné spustiť, alebo zastaviť pomocou vypínača.** *Stroj, ktorý nemožno ovládať kľúčovým prepínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť v servisnom stredisku.*

d) **Pred vykonaním akéhokoľvek nastavenia, výmeny príslušenstva alebo pred odložením elektrického náradia vyberte kľúč zapaľovania von z miesta.** *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.*

e) **Ak elektrické náradie nepoužívate, odložte ho mimo dosahu detí a nedovoľte ho používať osobám, ktoré nie sú oboznámené s jeho činnosťou, alebo nie sú oboznámené s týmito pokynmi.** *Elektrické náradie je nebezpečné v rukách používateľov, ktorí s ním nie sú oboznámení.*

f) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či pohyblivé časti lícujú a či sa voľne pohybujú, či nedošlo k poškodeniu jednotlivých častí a či neexistujú iné príčiny, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť činnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia musí byť elektrické náradie pred opätovným použitím opravené.** *Veľa nehôd je zapríčinených nedostatočnou údržbou.*

g) **Udržuje strihacie ústrojenstvo nabrúsené a čisté.** *Vhodná údržba rezných častí s náležite nabrúsenými reznými hranami prispieva k tomu, že sa náradie nezasekáva a tak sa lepšie ovláda.*

h) **Elektrické náradie a jeho príslušenstvo používajte podľa dodaných pokynov a majte pritom na pamäti pracovné podmienky a druh práce, ktorú je potrebné vykonať.** *Použitie elektrického náradia na iné účely, ako je predpísané, môže spôsobiť vznik nebezpečných situácií.*

i) **Rukoväte a všetky uchopovacie povrchy udržiavajte suché, čisté a bez zvyškov oleja a tuku.** *Klzké rukoväte a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.*

5) Použitie náradia s akumulátorom a súvisiace bezpečnostné opatrenia

a) **Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačky akumulátorov odporúčané výrobcom.** *Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, prehriatia alebo úniku korozívnej kvapaliny z akumulátora.*

b) **Používajte len akumulátory určené pre vaše zariadenie.** *Použitie akéhokoľvek iného akumulátora môže spôsobiť riziko poranenia a požiaru.*

c) **Nepoužívaný akumulátor udržujte v dostatočnej vzdialenosti od iných kovových predmetov, napríklad sponiek na spisy, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť skrat na kontaktoch.** *Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť vznietenie alebo požiar.*

d) **Z akumulátora v zlom stave môže unikať kvapalina. Vyhýbajte sa styku s kvapalinou. V prípade náhodného styku umyte zasiahnuté miesto vodou. V prípade vniknutia kvapaliny do očí vyhľadajte lekársku pomoc.** *Kvapalina uniknutá z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo vznik popálenín.*

e) **Nepoužívajte poškodené alebo upravené náradie alebo akumulátor.** *Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne, výsledkom čoho môže byť požiar, výbuch alebo riziko zranenia.*

f) **Akumulátor ani náradie nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote.** *Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.*

g) **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor**

alebo náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. *Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách, ktoré sú mimo stanoveného rozsahu, môže spôsobiť poškodenie akumulátora a zvýšenie rizika požiaru.*

h) **Akumulátor nenabíjajte na miestach s výskytom pár, horľavých látok alebo na nadmerne vlhkých miestach. Ak sa vlhkému prostrediu nedá vyhnúť, použite elektrickú zásuvku chránenú prúdovým chráničom (RCD prúdový chránič), aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom.**

i) **Kábel nabíjačky akumulátora skladujte mimo dosahu detí.**

6) Servisná služba

a) **Opravu náradia zverte výhradne kvalifikovanému personálu a trvajte na výhradnom použití originálnych náhradných dielov.** *To umožní zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.*

b) **Nevykonávajte opravy akumulátora.** *Opravy musí vykonávať výrobca alebo špecializované servisné stredisko.*

3. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE KOSAČKU SO SEDIACOU OBSLUHOU

3.1 INŠTRUKTÁŽ

- Oboznámte sa s ovládacími prvkami stroja a so správnym spôsobom jeho použitia. Naučte sa rýchlo zastaviť stroj.
- Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú dokonale oboznámené s pokynmi na jeho použitie. Miestne zákony môžu určiť minimálny vek používateľa.
- Neprevážajte deti alebo iné osoby.
- Majte na pamäti, že používateľ je zodpovedný za nehody a nepredvídané udalosti voči iným osobám a ich majetku. Zhodnotenie možných rizík pri práci na zvolenom teréne patrí do zodpovednosti používateľa, ktorý je tiež zodpovedný za prijatie všetkých dostupných opatrení na zabezpečenie vlastnej bezpečnosti, a tiež bezpečnosti iných osôb, zvlášť na svahoch, nerovnom, klzkom a nestabilnom teréne.
- Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou stroja, preto ho v prípade dočasnej alebo trvalej zmeny používateľa musí vždy sprevádzať.

3.2 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobné ochranné prostriedky (OOP)

- Používajte vhodný odev, odolnú pracovnú protišmykovú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte bosí alebo v otvorených sandáloch. Používajte chrániče sluchu.
- Použitie chráničov sluchu môže znížiť schopnosť začuť prípadné varovania (krik alebo alarm). Venujte maximálnu pozornosť dianiu v pracovnom priestore.
- Nemajte na sebe šály, plášte, náhrdelníky, náramky, odev s voľnými časťami alebo odev so šnúrkami alebo kravatou a akékoľvek visiace alebo voľné doplnky všeobecne, pretože by sa mohli zachytiť do stroja alebo do predmetov a materiálov, ktoré sa nachádzajú na pracovisku.
- Zopnite si dlhé vlasy.

Pracovný priestor / Stroj

Dôkladne prezrite celú pracovnú plochu a odložte z nej všetko, čo by mohlo byť vymrštené strojom, alebo by mohlo poškodiť kosiace zariadenie /otáčajúce sa súčasti (kamene, vetvy, železné drôty, kosti, atď.).

3.3 POČAS POUŽITIA

Pracovný priestor

- Nepoužívajte stroj v prostredí s rizikom výbuchu, v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. V elektrických kontaktoch alebo pri mechanickom trení môžu vznikať iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pracujte len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnom priestore nenachádzali osoby, deti a zvieratá. Je potrebné, aby boli deti pod dohľadom dospelej osoby.
- Vyhýbajte sa práci s mokrou trávou, počas dažďa a ak existuje nebezpečenstvo búrky, hlavne s pravdepodobnosťou výskytu bleskov.
- Venujte mimoriadnu pozornosť nepravidelnostiam terénu (hrbole, priekopy), svahom, skrytým nebezpečenstvám a prítomnosti prípadných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať viditeľnosť.
- Buďte veľmi pozorní v blízkosti zrázov, priekop alebo medzí. Keď jedno z kolies prejde za okraj, alebo keď okraj poklesne, stroj sa môže prevrátiť.
- Venujte pozornosť svahovitému terénu, ktorý vyžaduje mimoriadnu pozornosť, aby sa zabránilo prevráteniu alebo strate kontroly nad strojom. Hlavné dôvody straty kontroly nad strojom sú:
  - Nedostatočná priľnavosť kolies.
  - Príliš vysoká rýchlosť.
  - Náhle zmeny smeru.
  - Nevhodný spôsob brzdenia.
  - Nevhodné použitie stroja.
  - Nedostatočné znalosti o možných dôsledkoch jazdy pri zlých podmienkach terénu.
  - Použitie stroja ako ťažného vozidla.
- Pri použití stroja blízko pri ceste, dávajte pozor na premávku.

⚠ OZNÁMENIE

Stroje, na ktoré sa vzťahuje tento návod, nie sú určené na použitie ako ťažné vozidlo.

Pravidlá správania sa

- Počas jazdy a počas pracovnej činnosti sa nerozptyľujte a zostaňte náležite sústredení.
- Buďte opatrní pri použití spätného chodu alebo pohybe dozadu. Pred spätným chodom i počas neho sa presvedčte, či v ceste nestoja žiadne prekážky.
- Venujte pozornosť použitiu príslušenstva, ktoré by mohlo narušiť stabilitu stroja, hlavne na svahoch.
- Udržujte ruky a chodidlá neustále v dostatočnej vzdialenosti od kosiaceho zariadenia, a to počas uvádzania stroja do činnosti i počas jeho použitia.
- Udržujte ruky a nohy v dostatočnej vzdialenosti od sedadla. Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia.

⚠ VÝSTRAHA

Kosiace zariadenie sa otáča ešte pár sekúnd po jeho vyradení alebo po vypnutí motora.

⚠ VAROVANIE

Venujte pozornosť montážnemu celku kosiaceho zariadenia s viac ako jedným kosiacim zariadením, pretože jedno otáčajúce sa kosiace zariadenie môže spôsobiť otáčanie ostatných kosiacich zariadení.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V prípade poškodenia alebo nehody počas pracovnej činnosti okamžite zastavte motor a oddiaľte zariadenie, aby sa zabránilo ďalším škodám; v prípade nehôd s ublížením na zdraví tretích osôb okamžite aplikujte postupy prvej pomoci najvhodnejšie pre danú situáciu a obráťte sa na Zdravotné Stredisko ohľadne potrebného ošetrenia. Odstráňte akékoľvek úlomky, ktoré by mohli spôsobiť škody a poraniť osoby alebo zvieratá, ponechané bez dozoru.

Obmedzenie použitia

- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými, chýbajúcimi alebo nesprávne umiestnenými ochranami (zberný kôš, ochranný kryt bočného vyhadzovania, ochranný kryt zadného vyhadzovania).
- Nepoužívajte stroj, keď príslušenstvo/nástroje nie sú namontované v určených miestach.
- Nevykonávajte neoprávnené zásahy, nevypínajte, neodstraňujte bezpečnostné prvky/mikrospínače, ani ich nevyraďujte z činnosti.
- Nevystavujte stroj nadmernej námahe a nevykonávajte náročné práce pomocou nevhodného stroja; použitie vhodného stroja znižuje riziká a zlepšuje kvalitu práce.
- Tento stroj nie je homologovaný pre použitie na verejných komunikáciách. Môže byť používaný (v zmysle Dopravných predpisov) iba na súkromných pozemkoch, mimo verejnej dopravy.

3.4 ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Pri vykonávaní pravidelnej údržby a pri správnom skladovaní zachováte bezpečnostnú úroveň stroja, ako aj jeho výkon.

Údržba

- Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravované.
- Počas nastavovania stroja si dávajte pozor, aby vám neuviazli prsty medzi pohybujúce sa kosiace zariadenie a pevné časti stroja.
- Opravu stroja zverte výhradne kvalifikovanému personálu a trvajte na výhradnom použití originálnych náhradných dielov. Umožní to zachovanie bezpečnosti stroja.
- Nevykonávajte opravy akumulátora. Činnosť spojená s opravou musí byť vykonaná výrobcom alebo špecializovaným servisným strediskom.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Úrovne hluku a vibrácií, uvedené v tomto návode, predstavujú maximálne hodnoty počas použitia stroja. Nevyvážený kosiaci prvok, príliš vysoká rýchlosť pohybu a nedostatočná údržba výrazne ovplyvňujú akustické emisie a vibrácie. Preto je potrebné prijať preventívne opatrenia na odstránenie možných škôd, spôsobených vysokým hlukom a namáhaním v dôsledku vibrácií; vykonávajte pravidelnú údržbu stroja, používajte chrániče sluchu a popri pracovnej činnosti si doprajte oddych.

Skladovanie

Kvôli zníženiu rizika požiaru nenechávajte nádoby s odpadovými materiálmi vo vnútri miestnosti.

3.5 AKUMULÁTOR/NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

- Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačky akumulátorov odporúčané výrobcom. Nevhodná nabíjačka akumulátorov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, prehriatie alebo únik korozívnej kvapaliny z akumulátora.
- Používajte len špecifické akumulátory určené pre váš stroj. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť ublíženie na zdraví a požiar.
- Nepoužívané akumulátory uchovávajte mimo dosahu kovových predmetov (kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky atď.), ktoré by mohli skratovať kontakty.

Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť vznietenie alebo požiar.
- Nepoužívajte nabíjačku akumulátorov na miestach s výparmi, zápalnými látkami a neukladajte ju na ľahko zápalné povrchy ako je papier, textília, atď. Počas nabíjania sa nabíjačka zohrieva, čím by mohlo dôjsť k vzniku požiaru.
- Počas prepravy akumulátorov dávajte pozor, aby nedošlo k vzájomnému prepojeniu kontaktov a na prepravu akumulátorov nepoužívajte kovové obaly.
- Nabíjačku akumulátora pripájajte iba do zásuviek, ktorých sieťové napätie a frekvencia sú uvedené na štítku.
- Zástrčka nabíjačky akumulátora musí byť kompatibilná so zásuvkou elektrického rozvodu. Nikdy nemeňte zástrčku. Nepoužívajte adaptéry spolu s káblom nabíjačky akumulátora vybaveným uzemnením. Nevymenené zástrčky, vhodné pre daný druh zásuvky, znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Aby sa zabránilo prerušeniu dodávky elektrického prúdu počas nabíjania:
  - skontrolujte, či je celková kapacita elektrického rozvodu dostatočná;
  - pripojte stroj k elektrickej zásuvke s dostatočným prúdom;
  - zabráňte súčasnému použitiu iných elektrických zariadení s vysokým prúdovým odberom.
- Kábel nabíjačky akumulátora skladujte mimo dosahu detí.
- Nenabíjajte jediný akumulátor vložený do stroja.
- Nabíjačka nesmie byť vystavená vode alebo vlhkosti. Dbajte na to, aby ste v blízkosti nabíjačky neumiestňovali nádoby obsahujúce kvapaliny.

3.6 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok s vážnym dopadom na životné prostredie. Tento odpad nesmie byť odhodený do bežného odpadu, ale musí byť separovaný a odovzdaný do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy pre likvidáciu odpadového materiálu.
- Pri vyraďovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.



Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/ES o elektrickom a elektronickom odpade a jej aplikácii vo forme národných noriem, musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do separovaného zberu kvôli ich ekologickému zlikvidovaniu. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť vaše zdravie. Pre získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na kompetentnú organizáciu, zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na vášho predajcu.



Po skončení životnosti akumulátorov ich zlikvidujte s náležitým dodržiavaním platných miestnych predpisov. Akumulátor obsahuje materiál nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Je potrebné ho odpojiť a zlikvidovať samostatne v zbernom stredisku, ktoré likviduje aj akumulátory s iónmi lítia.



Separovaný zber použitých výrobkov a obalov umožňuje recykláciu materiálov a ich opätovné použitie. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a znižuje dopyt po prvotných surovinách.

4. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM

4.1 POPIS STROJA A URČENÉ POUŽITIE

Jedná sa o kosačku so sediacou obsluhou.
Stroj je vybavený jedným elektromotorom, ktorý poháňa kosiace zariadenia a jedným elektromotorom, ktorý poháňa náhon.
Stroj je vybavený zadným náhonom.

Používateľ je schopný obsluhovať stroj a používať hlavné ovládacie prvky tak, že vždy zostane sedieť na mieste vodiča.

Bezpečnostné prvky namontované na stroji zaisťujú zastavenie motora a kosiaceho zariadenia v priebehu niekoľkých sekúnd. 7.2.2).

4.1.1 Určené použitie

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený pre kosenie trávy v záhradách a na trávnatých plochách. Použitie špeciálneho príslušenstva, ktoré je určené Výrobcom ako originálna výbava, alebo použitie voliteľného príslušenstva, umožňuje vykonať túto pracovnú činnosť v rôznych prevádzkových režimoch, ktoré sú ilustrované v tomto návode, alebo v pokynoch, ktoré sú dodávané spolu s konkrétnym príslušenstvom.

Taktiež aplikácia prídavného zriadenia (ak je odporúčané Výrobcom) môže rozšíriť použitie o ďalšie funkcie v rámci obmedzení a podmienok uvedených v pokynoch, ktoré sú dodávané spolu s daným príslušenstvom.

4.1.2 Nevhodné použitie

Akékoľvek iné použitie, ktoré sa odlišuje od určeného použitia, môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poranenie osôb a/alebo škody na majetku. Za nevhodné použitie sa považuje (napríklad, ale nielen):

- vozenie iných ľudí, detí alebo zvierat na stroji, pretože by mohli spadnúť a spôsobiť si vážne zranenia alebo ohroziť bezpečnosť jazdy,
- používanie stroja na tlačenie nákladov;
- prechádzanie strojom po nestabilných, klzkých, zamrznutých, skalnatých alebo nesúvislých terénoch, mlákach alebo bažinách, kde nie je možné zhodnotiť pevnosť terénu;
- uvedenie kosiaceho zariadenia do činnosti na miestach bez trávnatého porastu;
- používanie stroja na zber lístia lebo sutiny.

⚠ OZNÁMENIE

Nevhodné použitie stroja bude mať za následok zrušenie záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany Výrobcu, pričom všetky následky za škody alebo za ublíženie na zdraví samotného používateľa alebo tretích osôb bude znášať používateľ.

⚠ OZNÁMENIE

Stroj musí používať jediný člen obsluhy.

⚠ OZNÁMENIE

Tento stroj nie je homologovaný pre použitie na verejných komunikáciách. Môže byť používaný (v zmysle Dopravných predpisov) iba na súkromných pozemkoch, mimo verejnej dopravy.

4.1.3 Druhy používateľov

Tento stroj je určený pre spotrebiteľov – neprofesionálnych užívateľov. Je určený na „voľnočasové použitie“ a naraz ho smie používať iba jeden operátor.

4.2 ČASTI STROJA

Stroj je tvorený nasledovnými hlavnými časťami, ktorým odpovedajú nasledovné funkcie (obr. 1):

A. **Montážny celok kosiacich zariadení**: je celok tvorený ochranným krytom, pod ktorým sa nachádzajú rotačné kosiace zariadenie.

B. **Kosiace zariadenia**: sú prvky určené na kosenie trávy; lopatky umiestnené na ich koncoch napomáhajú k nasmerovaniu odseknutej trávy smerom k vyhadzovaciemu kanálu.

C. **Vychyľovač bočného vyhadzovania:** je bezpečnostný ochranný kryt a zabraňuje vymršteniu cudzích predmetov, ktoré boli zachytené kosiacimi zariadeniami, ďaleko od stroja (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním).

D. **Vyhadzovací kanál**: je spojovací prvok medzi kosiacimi zariadeniami a zberným košom(len pri modeloch so zadným zberom).

E. **Zberný kôš**: Okrem zberu pokosenej trávy, plní tiež funkciu bezpečnostnú a to tak, že zabraňuje vymršteniu cudzích predmetov, ktoré sa dostanú medzi kosiace zariadenia, ďaleko za stroj (len pri modeloch so zadným zberom).

F. **Ochranný kryt zadného vyhadzovania (k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo)**: Môže byť namontovaný namiesto zberného koša, a zabraňovať tak vymršťovaniu prípadných cudzích predmetov, ktoré sa dostali medzi nože, ďaleko za stroj (len pri modeloch so zadným zberom).

G. **Sedadlo vodiča:** je to pracovné miesto pre obsluhu a je vybavené senzorom, ktorý signalizuje prítomnosť vodiča, kvôli aktivovaniu príslušných bezpečnostných zariadení.

H. **Motor nožov**: dodáva pohyb kosiacemu zariadeniu.

I. **Prevodový motor**: zaisťuje pohyb kolies.

J. **Akumulátor**: dodáva energiu motorom a všetkým elektrickým komponentom stroja.

K. **Predný nárazník**: poskytuje ochranu predným častiam stroja.

L. **Volant**: slúži na ovládanie natočenia predných kolies.

M. **Panel s tlačidlami**: rozhranie, na ktorom sú zoskupené hlavné ovládacie prvky na používanie stroja.

4.3 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji sú uvedené rôzne symboly (obr. 2). Ich funkciou je pripomenúť obsluhe chovanie, ktoré je potrebné dodržiavať, aby ho používala s potrebnou pozornosťou a opatrnosťou. Význam jednotlivých symbolov:



UPOZORNENIE
Pred použitím stroja si prečítajte pokyny.



UPOZORNENIE
Pred vykonaním akejkoľvek údržby alebo opravy vyberte kľúč a prečítajte si pokyny.



NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA PREDMETOV
Nepracujte bez namontovaného ochranného krytu zadného vyhadzovania alebo zberného koša. (len pri modeloch so zadným zberom)



NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA PREDMETOV
Nepracujte bez namontovaného vychyľovača bočného vyhadzovania. (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním)



NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA PREDMETOV
Počas použitia zariadenia udržujte nepovolané osoby v dostatočnej vzdialenosti od jeho pracovného priestoru.



NEBEZPEČENSTVO PREVRÁTENIA STROJA
Nepoužívajte tento stroj na svahoch so sklonom väčším ako 10°.



NEBEZPEČENSTVO POMLIAŽDENIA
Dbajte na to, aby sa deti pri prevádzke stroja zdržiavali v dostatočnej vzdialenosti.



NEBEZPEČENSTVO POREZANIA
Pohybujúce sa kosiace zariadenia. Nikdy nevkladajte ruky ani nohy do priestoru uloženia kosiacich zariadení.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Poškodené výstražné štítky alebo výstražné štítky, ktoré už nie sú čitateľné, je potrebné vymeniť. Požiadajte o nové štítky vo vašom autorizovanom servisnom stredisku.

4.4 IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTOK

Na identifikačnom štítku sú uvedené tieto údaje (obr. 1):

1. Úroveň akustického výkonu.
2. Značky zhody.
3. Rok výroby.
4. Typ stroja.
5. Výrobné číslo.
6. Názov a adresa Výrobcu.
7. Kód výrobku.
8. Maximálna rýchlosť motora.
9. Hmotnosť v kg.
10. Trieda elektrickej ochrany.
11. Menovité napätie.
12. Kapacita akumulátora.

Identifikačné údaje stroja prepíšte do príslušných polí štítku, uvedenom na zadnej strane obalu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Identifikačné údaje uvedené na identifikačnom štítku výrobku používajte zakaždým, keď sa obrátite na autorizovanú dielňu.

POZNÁMKA

Príklad vyhlásenia o zhode sa nachádza na posledných stranách návodu.

5. MONTÁŽ

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú popísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu. Nepoužívajte stroj skôr, ako vykonáte všetky úkony uvedené v odseku "MONTÁŽ".

Zo skladovacích a prepravných dôvodov nie je stroj kompletne zmontovaný priamo vo výrobnom závode. Pre jeho uvedenie do prevádzky je potrebné jednotlivé časti rozbaliť a namontovať.

Stroj musí byť rozbalený a zmontovaný na rovnej a pevnej ploche, s dostatočným priestorom pre manipuláciu so strojom a s obalmi a s použitím vhodného náradia.

5.1 JEDNOTLIVÉ ČASTI PRE MONTÁŽ

V obale sa nachádzajú aj komponenty pre montáž, uvedené v zozname, v nasledujúcej tabuľke:

	Popis
1	Volant
2	Kryt palubnej dosky a komponenty montáže volantu
3	Sedadlo vodiča
4	Nabíjačka akumulátora
5	Predný nárazník
6	Antiskalpovacie kolieska
7	Koš s príslušným spojovacím materiálom pre montáž a súvisiacim návodom (len pri modeloch so zadným zberom)

8	Spodná časť zadnej dosky, držiaky koše a súvisiace príslušenstvo pre dokončenie a montáž (len pri modeloch so zadným zberom)
9	Vychyľovač bočného vyhadzovania (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním).
10	Bočné výstuže montážneho celku kosiacich zariadení (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním, ak sú súčasťou).
11	Vrecúško s: - návodom a dokumentami; - spojovacím materiálom pre montáž sedadla; - výbavou pre montáž vychyľovača bočného vyhadzovania (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním); - 2 kľúčmi zapaľovania.
12	Súprava držiaka mobilného telefónu

5.1.1 Rozbalenie

1. Opatrne otvorte obal a venujte pozornosť zabráneniu straty jednotlivých častí.
2. Prečítajte si dokumentáciu, ktorá sa nachádza v škatuli balenia, vrátane tohto návodu.
3. Vyberte zo škatule všetky nenamontované časti.
4. Vyberte stroj z obalu za dodržania nižšie uvedených opatrení:
   - premiestnite kosiace zariadenia do maximálnej výšky (ods. 6.4), aby sa zabránilo jeho poškodeniu pri zostupe stroja z podkladovej palety;
   - presuňte páku odistenia zadnej prevodovky do polohy odistenia (ods. 6.3);
   - spustite stroj z podkladovej palety.

5.2 MONTÁŽ VOLANTU

1. Umiestnite stroj na vodorovnú plochu a vyrovnajte predné kolesá.
2. Namontujte náboj na hriadeľ, pričom dbajte, aby došlo k správnemu zasunutiu kolíka do uloženia v náboji (obr. 3).
3. Namontujte kryt prístrojovej dosky zasunutím piatich zacvakávacích úchytov do príslušných uložení.
4. Namontujte volant na náboj tak, aby boli priečky obrátené smerom k sedadlu.
5. Upevnite volant prostredníctvom spojovacieho materiálu skrutiek (obr. 3) z výbavy, v uvedenom poradí.
6. Vopred namontujte držiak mobilného telefónu na kryt volantu (obr. 3).
7. Pripevnite kryt volantu pomocou spojovacieho materiálu z výbavy.

5.3 MONTÁŽ SEDADLA

Namontujte sedadlo na dosku pomocou vačkových pák (obr. 4). Pred utiahnutím vačkových pák sa uistite, že sa sedadlo voľne posúva.

5.4 MONTÁŽ PREDNÉHO NÁRAZNÍKA

1a. ***Len pri nárazníku typu „I“*** **–** Namontujte predný nárazník (obr. 5.A) na spodnú časť rámu (obr. 5.B) pomocou štyroch skrutiek (obr. 5.C).

1b. ***Len s nárazníkom typu „II“***

1. Namontujte dva držiaky (obr. 5.A) a (obr. 5.B) na spodnú časť rámu (obr. 5.C), pričom dodržte smer montáže, ktorý je uvedený na obrázku: R = pravý; L= ľavý.
2. Utiahnite na doraz skrutky (obr. 5.D).
3. Pripevnite predný nárazník (obr. 5.E) k držiakom (obr. 5.A) a (obr. 5.B) prostredníctvom skrutiek (obr. 5.F) a matíc (obr. 5.G).

5.5 MONTÁŽ VYCHYĽOVAČA BOČNÉHO VYHADZOVANIA (LEN PRI MODELOCH S BOČNÝM VYHADZOVANÍM)

1. Zvnútra vychyľovača bočného vyhadzovania (obr. 6.A) namontujte pružinu (obr. 6.B), zasunutím koncovej časti (obr. 6.B.1) do otvoru a jej pootočením tak, aby bola pružina (obr. 6.B) aj koncová časť (obr. 6.B.2) riadne uložená v príslušných uloženiach.
2. Umiestnite vychyľovač bočného vyhadzovania (obr. 6.A) do priestoru držiakov (obr. 6.C) montážneho celku kosiacich zariadení a pomocou skrutkovača otočte druhú koncovú časť (obr. 6.B.2) pružiny (obr. 6.B) tak, aby sa dostala na vonkajšiu stranu vychyľovača bočného vyhadzovania.
3. Zasuňte čap (obr. 6.D) do otvorov v držiakoch (obr. 6.C) a vo vychyľovači bočného vyhadzovania tak, aby prechádzal pružinou (obr. 6.B), až do úplného vysunutia dierovanej koncovej časti s otvormi z držiaka, ktorý sa nachádza najviac na vnútornej strane.
4. Zasuňte závlačku (obr. 6.E) do otvoru (obr. 6. D.1) čapu (obr. 6.D) a otočte čap tak, aby bolo možné ohnúť dve koncové časti (obr. 6.E.1) závlačky (pomocou klieští), aby sa nemohli vyvliecť a spôsobiť vysunutie čapu (obr. 6.D).

⚠ VÝSTRAHA

Uistite sa, že pružina pracuje správne, stabilným pridržaním vychyľovača bočného vyhadzovania v zníženej polohe, a že je čap dostatočne zasunutý, bez možnosti náhodného vysunutia. Uistite sa, že

je ochranný kryt bočného vyhadzovania (obr. 7.A) spustený a zaistený poistnou pákou (obr. 7.B).

⚠ UPOZORNENIE

Pred demontážou alebo opravou vychyľovača nezabudnite stlačiť poistnú páku (obr. 8.B) a zdvihnúť ochranný kryt bočného vyhadzovania (obr. 8.A), aby bolo možné vykonať demontáž.

POZNÁMKA

Pre namontovanie vychyľovača naspäť vykonajte kroky v opačnom poradí ako pri demontáži.

5.6 MONTÁŽ BOČNÝCH VÝSTUŽÍ MONTÁŽNEHO CELKU KOSIACICH ZARIADENÍ (LEN PRI MODELOCH S BOČNÝM VYHADZOVANÍM, AK SÚ SÚČASŤOU)

Dokončite montáž montážneho celku kosiacich zariadení namontovaním bočných výstuží na jeho profil prostredníctvom príslušného spojovacieho materiálu (obr. 9).

5.7 MONTÁŽ A DOKONČENIE ZADNEJ DOSKY (LEN PRI MODELOCH SO ZADNÝM ZBEROM)

1. Odmontujte dve skrutky (obr. 10.H), ktoré budú použité následne.
2. Zmontujte spodnú časť (obr. 10.E) zadnej dosky a pripevnite ju k spodným konzolám skrutkami (obr. 10.F) a maticami (obr. 10.G) bez toho, aby ste ich úplne dotiahli.
3. Dokončite upevnenie spodnej časti (obr. 10.E) zadnej dosky na doraz; zaskrutkujte dve predtým odmontované stredové skrutky (obr. 10.H) a štyri horné skrutky (obr. 10.I).
4. Dotiahnite na doraz dve spodné matice (obr. 10.G).
5. Zasuňte páku (obr. 10.J) signalizátora naplnenia zberného koša do uloženia (obr. 10.K) a zatlačte ju nadol, až po zacvaknutie.
6. Namontujte dva držiaky zberného koša (obr. 10.L) a (obr. 10.M), pričom dodržte smer montáže uvedený na obrázku a pripevnite ich skrutkami (obr. 10.N) a pružnými podložkami (obr. 10.O) a dotiahnite ich na doraz.

6. OVLÁDACIE PRVKY

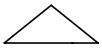
6.1 PREPÍNAČ S KĽÚČOM

Tento ovládací prvok s kľúčom funguje ako hlavný vypínač, ktorý zapína alebo vypína zapaľovací obvod stroja.
Kľúčový prepínač (obr. 12.A) má 2 polohy:

1. **Vytiahnutý kľúč.** Napájací obvod je deaktivovaný a dôjde k vypnutiu stroja. Nie je možné aktivovať žiadnu funkciu.
2. **Kľúč úplne zasunutý.** Stroj je pripravený na zapnutie.

6.2 PEDÁL NÁHONU

Pedál náhonu (obr. 12.F) aktivuje náhon na kolesá a nastavuje rýchlosť stroja pri pohybe dopredu ako aj pri spätnom chode.



1. **Jazda dopredu:** stlačením pedálu dopredu sa stroj pohybuje dopredu. Zvýšenie tlaku na pedál má za následok postupné zvýšenie rýchlosti stroja.



2. **Spätný chod:** stlačením pedálu dozadu sa ovláda spätný chod. Znížením tlaku na pedál stroj postupne znižuje rýchlosť.
3. **Parkovanie:** po uvoľnení pedálu sa automaticky aktivuje prevádzková brzda, ktorá spomalí a zastaví stroj a zabráni akémukoľvek pohybu až do opätovného stlačenia pedálu náhonu.

POZNÁMKA

Keď operátor opustí sedadlo, pedál náhonu sa deaktivuje.

6.3 PÁKA ZARADENIA/VYRADENIA PREVODOVKY

Páka pre zaradenie/vyradenie prevodovky (obr. 12.H) umožňuje manuálny pohyb stroja bez zapnutia. Tento ovládací prvok má dve polohy označené nasledujúcimi symbolmi:



1. **Prevodovka zaradená:** páku (obr. 12.H posuňte do vodorovnej polohy (A). So strojom sa dá normálne manipulovať po vykonaní štartu.



2. **Vyradený náhon:** presuňte páku (obr. 12.H) smerom nadol (B). Strojom možno pohybovať ručne bez vykonania štartu**.**

⚠ VÝSTRAHA

Strojom pohybujte ručne iba na rovnom povrchu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Páka zaradenia/vyradenia sa nikdy nesmie nachádzať v medzipolohe. Tento stav sa prehrieva a poškodzuje prevodovku.

6.4 NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA

6.4.1 Páka výškového nastavenia (*len v prípade modelov typu „I“ a „II“*)

Táto páka (obr. 12.G) slúži na zdvíhanie a spúšťanie montážneho celku kosiacich zariadení, ktorý je možné umiestniť do 7 rôznych výšok kosenia.





Páka má sedem polôh označených na príslušnom štítku od «1» do «7», ktoré odpovedajú rovnakému počtu nastavení výšky kosenia v rozmedzí od 3 do 8 cm.



Pri presune páky z jednej polohy do druhej je potrebné posunúť páku do boku a znova ju zasunúť do jedného zo zárezov, odpovedajúcich príslušným polohám.

6.5 NÚDZOVÉ TLAČIDLO

Núdzové tlačidlo (obr. 12.B) umožňuje v prípade núdze stroj okamžite zastaviť. Tlačidlo má dve polohy:



1. **Aktivované:** stlačením tlačidla núdzového zastavenia dôjde k zastaveniu motorov kosiacich zariadení a ovládania náhonu.



2. **Deaktivované:** otočte tlačidlom núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek kvôli jeho deaktivácii a pre obnovenie všetkých funkcií. Na spustenie stroja zopakujte postup štartovania pomocou kľúča (ods. 7.4).

POZNÁMKA

Ak je núdzové tlačidlo aktivované, nie je možné stroj spustiť.

⚠ OZNÁMENIE

Núdzové tlačidlo by sa nikdy nemalo používať ako obvyklý spôsob zastavenia stroja.

6.6 POMOCNÁ ZÁSUVKA PRE USB PRÍSLUŠENSTVO

Pomocou tejto zásuvky (obr. 12.I) je možné nabíjať USB zariadenia. Slúži iba na nabíjanie. Zásuvka nemá s pripojeným zariadením USB žiadnu komunikačnú funkciu.

Zásuvka je pod napätím len s úplne zasunutým kľúčom (obr. 12.A).

Nenabíjajte príslušenstvo pripojené k USB zásuvke v daždivých, vlhkých podmienkach alebo za vysokých teplôt pri priamom slnečnom žiarení. Používanie v týchto podmienkach vedie k prepadnutiu záruky a výrobca v prípade problémov odmieta akúkoľvek zodpovednosť.

Kryt USB zásuvky neotvárajte na daždi alebo v prašných priestoroch.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade poškodenia príslušenstva pripojeného do zásuvky USB, alebo v prípade straty dát počas jej použitia.

6.7 AKUSTICKÉ SIGNALIZAČNÉ ZARIADENIE

- Vydanie dvojitého zvukového signálu signalizuje, že chýba zberný kôš. Skontrolujte prítomnosť alebo správne nasadenie zberného koša (len pri modeloch so zadným zberom).
- Vydanie nepretržitého zvukového signálu signalizuje, že zberný kôš je plný. Zabezpečte jeho vyprázdnenie (pozri ods. 7.5.4) (len pri modeloch so zadným zberom).
- Vydanie samostatného zvukového signálu signalizuje chýbajúce povolenie kosenia pri spätnom chode. Pozri ikonu na obr. 13.C.

• Opakovaný prerušovaný signál informuje, že kľúč je vložený, ale stroj nebol spustený počas niekoľkých minút po jeho vložení.

6.8 PÁKA NA PREKLOPENIE ZBERNÉHO KOŠA (AK JE SÚČASŤOU; LEN PRI MODELOCH SO ZADNÝM ZBEROM)

Táto páka, ktorú je možné vytiahnuť z jej uloženia, umožňuje preklopením vyprázdniť zberný kôš, čím uľahčuje prácu obsluhe (obr. 12.E).

6.9 TLAČIDLOVÝ PANEL

V závislosti od modelu môže byť váš stroj vybavený jednou z verzií tlačidlového panelu (obr. 12.C, obr. 12.D), ktoré sú popísané nižšie:

6.9.1 Tlačidlový panel (*typ „I“*) obr. 13



Tlačidlo spustenia stroja
S kľúčom zasunutým na doraz toto tlačidlo (obr. 13.A) zapne stroj a aktivuje všetky funkcie.

POZNÁMKA

Keď sú všetky bezpečnostné podmienky dodržané, rozsvieti sa ikona „PRIPRAVENÝ“ (obr. 13.K) a stroj bude pripravený na použitie (pozri kap. 7.4).



Tlačidlo zaradenia a vyradenia kosiacich zariadení
Stlačením tlačidla obr. 13.B sa rezacie zariadenia zaradia/vyradia.
- Keď sú kosiace zariadenia zaradené, po niekoľkých sekundách sa uvedú do činnosti.
- Vyradením kosiacich zariadení dôjde súčasne k aktivácii brzdy, ktorá zastaví ich rotáciu v do niekoľkých sekúnd.

POZNÁMKA

Ak pri zaradení nožov nie sú dodržané bezpečnostné pokyny, dôjde k vypnutiu stroja alebo k zabráneniu jeho opätovného naštartovania (pozri odsek 7.2.2).



Tlačidlo povolenia kosenia pri spätnom chode
Jedným stlačením tlačidla znázorneného na obr. 13.C je udelený podmieňovací signál pre kosenie pri spätnom chode.
Na vykonanie kosenia pri spätnom chode zaraďte kosiace zariadenie a súčasne raz stlačte tlačidlo.

POZNÁMKA

Ak nie je zadané povolenie na spätný chod, upozorní vás na to samostatný zvukový signál.



Tlačidlo zapnutia svetlometov
Stlačením tlačidla obr. 13.D zapnete/vypnete svetlomety.
Pri zapnutých svetlometoch sa rozsvieti ikona na obr. 13.L.



Ikona Upozornenie
Ak sa rozsvieti ikona na obr. 13.E, znamená to nedodržanie bezpečnostných podmienok alebo možnú poruchu stroja (pozri kapitolu 15).



Kontrolka akumulátora
LED znázornené na obr. 13.F obvykle informujú o úrovni nabitia akumulátorov stroja, ale špecifické kombinácie ich stavu rozsvietenia poskytujú informácie o nesprávnych činnostiach stroja (pozri kap. 15).



Ikona „Ready“
Ikona znázornená na obr. 13.K sa rozsvieti, keď je stroj zapnutý a pripravený na použitie.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 13.M sa rozsvieti, keď sú stroj a zariadenie na výmenu údajov spojené.



Ikona prehriatia radičov a/alebo motorov
Ikona na obr. 13.N signalizuje prehriatie elektrických komponentov. Pozri kapitolu 15.



Ikona páky zaradenia/vyradenia prevodovky
Ikona na obr. 13.O sa rozsvieti, keď nie je zaradená prevodovka (pozri ods. 6.3 a kapitolu 15).



Ikona prítomnosti operátora na palube
Ikona na obr. 13.P sa rozsvieti, keď operátor nie je na sedadle (pozri ods. 7.2.2).



Ikona núdzového tlačidla
Ikona na obr. 13.Q sa rozsvieti, ak je aktivované núdzové tlačidlo (pozri ods. 6.5);

6.9.2 Tlačidlový panel (*typ „II“*) obr. 13



Tlačidlo spustenia stroja
S kľúčom zasunutým na doraz toto tlačidlo (obr. 13.A) zapne stroj a aktivuje všetky funkcie.

POZNÁMKA

Keď sú všetky bezpečnostné podmienky dodržané, rozsvieti sa ikona „PRIPRAVENÝ“ (obr. 13.K) a stroj bude pripravený na použitie (pozri kap. 7.4).



Tlačidlo zaradenia a vyradenia kosiacich zariadení
Stlačením tlačidla obr. 13.B sa rezacie zariadenia zaradia/vyradia.

- Keď sú kosiace zariadenia zaradené, po niekoľkých sekundách sa uvedú do činnosti.
- Vyradením kosiacich zariadení dôjde súčasne k aktivácii brzdy, ktorá zastaví ich rotáciu v do niekoľkých sekúnd.

POZNÁMKA

Ak pri zaradení nožov nie sú dodržané bezpečnostné pokyny, dôjde k vypnutiu stroja alebo k zabráneniu jeho opätovného naštartovania (pozri odsek 7.2.2).



Tlačidlo povolenia kosenia pri spätnom chode
Jedným stlačením tlačidla znázorneného na obr. 13.C je udelený podmieňovací signál pre kosenie pri spätnom chode.
Na vykonanie kosenia pri spätnom chode zaraďte kosiace zariadenie a súčasne raz stlačte tlačidlo.

POZNÁMKA

Ak nie je zadané povolenie na spätný chod, upozorní vás na to samostatný zvukový signál.



Tlačidlo zapnutia svetlometov
Stlačením tlačidla obr. 13.D zapnete/vypnete svetlomety.
Pri zapnutých svetlometoch sa rozsvieti ikona na obr. 13.L.



Tlačidlo „CRUISE CONTROL“
Stlačením tlačidla obr. 13.G sa aktivuje/deaktivuje funkcia „CRUISE CONTROL“.
Cruise Control je ovládací prvok, ktorý umožňuje udržiavať požadovanú rýchlosť jazdy dopredu bez toho, aby bolo potrebné držať stlačený pedál náhonu.

- Pri stlačení tlačidla „TEMPOMAT“ (obr. 13.G) počas jazdy dopredu bude stroj udržiavať rýchlosť dosiahnutú v danom okamžiku bez potreby stlačenia pedálu náhonu (obr. 12.F). Keď je funkcia aktívna, na tlačidlovom paneli sa rozsvieti ikona na obr. 13.I.

POZNÁMKA

Pri spätnom chode nie je možné funkciu „CRUISE CONTROL“ aktivovať.

POZNÁMKA

Na úsekoch so stúpaním alebo klesaním je možné meniť hodnotu rýchlosti vzhľadom k hodnote nastavenej pre jazdu po rovnom povrchu.

Na vypnutie zariadenia a obnovenie ovládania rýchlosti jazdy dopredu prostredníctvom pedálu náhonu (obr. 12.F) stačí:

- stlačiť tlačidlo (obr. 13.G).

  Alebo

- stlačiť pedál náhonu (obr. 12.F).



Tlačidlo voľby otáčok kosiaceho zariadenia
Prostredníctvom tohto tlačidla (obr. 13.H) je možné zvoliť 3 rôzne režimy otáčania kosiaceho zariadenia.

1. EKOLOGICKÝ REŽIM – ECO: Znižuje režim otáčania kosiaceho zariadenia kvôli predĺženiu výdrže akumulátora. Pri aktivovanej funkcii sa rozsvieti ikona „listu“ (obr. 13.J).

⚠ UPOZORNENIE

Tento režim sa odporúča používať pri sťažených podmienkach kosenia (kosenie hustej, vysokej a/alebo vlhkej trávy).

2. BEŽNÝ REŽIM – NORMAL: štandardná rýchlosť otáčania kosiaceho zariadenia na použitie v bežných podmienkach kosenia trávy.
3. REŽIM VYSOKÉHO VÝKONU – BOOST Na kosenie trávy v ťažkých podmienkach (hustá, vysoká, mokrá tráva) sa zvýši rýchlosť otáčania kosiaceho zariadenia. Pri aktivovanej funkcii sa rozsvieti ikona otáčajúceho sa noža (obr. 13.R). Dôjde k zníženiu výdrže akumulátora.



Ikona Upozornenie
Ak sa rozsvieti ikona na obr. 13.E, znamená to nedodržanie bezpečnostných podmienok alebo možnú poruchu stroja (pozri kapitolu 15).



Kontrolka akumulátora
LED znázornené na obr. 13.F obvykle informujú o úrovni nabitia akumulátorov stroja, ale špecifické kombinácie ich stavu rozsvietenia poskytujú informácie o nesprávnych činnostiach stroja (pozri kap. 15).



Ikona „Ready“
Ikona znázornená na obr. 13.K sa rozsvieti, keď je stroj zapnutý a pripravený na použitie.



Ikona „Bluetooth“
Ikona na obr. 13.M sa rozsvieti, keď sú stroj a zariadenie na výmenu údajov spojené.



Ikona prehriatia radičov a/alebo motorov
Ikona na obr. 13.N signalizuje prehriatie elektrických komponentov. Pozri kapitolu 15.



Ikona páky zaradenia/ vyradenia prevodovky
Ikona na obr. 13.O sa rozsvieti, keď nie je zaradená prevodovka (pozri ods. 6.3 a kapitolu 15).



Ikona prítomnosti operátora na palube
Ikona na obr. 13.P sa rozsvieti, keď operátor nie je na sedadle (pozri ods. 7.2.2).



Ikona núdzového tlačidla
Ikona na obr. 13.Q sa rozsvieti, ak je aktivované núdzové tlačidlo (pozri ods. 6.5);



Ikona ECO
Keď je zvolený režim kosenia ECO, rozsvieti sa ikona znázornená na obr. 13.J.



Ikona BOOST
Keď je zvolený režim kosenia BOOST, rozsvieti sa ikona znázornená na obr. 13.R.

6.10 FUNKCIA BLUETOOTH

Funkcia Bluetooth umožňuje priame bezdrôtové pripojenie stroja a zariadenia na krátku vzdialenosť. Na zariadení musí byť nainštalovaná príslušná aplikácia na výmenu dát.

1. Stiahnite si aplikáciu pomocou kódu QR znázorneného na obr. 11.
2. Postupujte podľa pokynov.



Pripojenie Bluetooth sa aktivuje automaticky pri spustení stroja a úspešné pripojenie k zariadeniu je potvrdené rozsvietením ikony znázornenej na obr. 13.M.

Skontrolujte, či je spojenie so zariadením/aplikáciou aktívne.

7. POUŽITIE STROJA

⚠ VÝSTRAHA

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú popísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

7.1 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Pred zahájením pracovnej činnosti je potrebné vykonať niektoré kontrolné a iné úkony pre zaistenie maximálnej bezpečnosti a účinnosti pracovnej činnosti.

7.1.1 Kontrola akumulátora

Pred prvým použitím stroja po zakúpení úplne nabite akumulátor (ods. 8.2.3).

Pred každým použitím skontrolujte stav nabitia akumulátora (obr. 13.F).

7.1.2 Nastavenie sedadla

Na zmenu nastavenia polohy sedadla je potrebné povoliť dve vačkové páky (obr. 14.A) a a posunúť ich pozdĺž drážok v držiaku. Po nájdení vyhovujúcej polohy utiahnite na doraz dve vačkové páky (obr. 14.A).

7.1.3 Tlak v pneumatikách

Správny tlak vzduchu v pneumatikách je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie dokonalého vyrovnania montážneho celku kosiacich zariadení, a tým aj na dosiahnutie rovnomerného kosenia trávnika.

1. Odskrutkujte ochranné krytky.
2. Pripojte ventily k prívodu stlačeného vzduchu, vybavenému tlakomerom (obr. 15).
3. Nastavte tlak na hodnoty uvedené v tabuľke „Technické parametre“.

7.1.4 Príprava stroja pre pracovnú činnosť

POZNÁMKA

Tento stroj umožňuje kosenie trávnikov rôznymi spôsobmi; pred zahájením pracovnej činnosti je vhodné pripraviť stroj podľa toho, aký spôsob kosenia chcete použiť.

a. Príprava pre kosenie a bočné vyhadzovanie trávy (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním):
Zakaždým sa uistite, že vnútorná pružina vychyľovača (obr. 6.B) a poistná páka (obr. 7.B, 8.B.) pracujú správne, a udržiavajú ho stabilne v spodnej polohe.

b. Príprava na kosenie a zber trávy do zberného koša (len pri modeloch so zadným zberom typu „I“ a „II“)
Uchyťte zberný kôš (obr. 16.A) do držiakov (obr. 16.B) a vycentrujte ho voči zadnej doske. Vycentrovanie je zabezpečené použitím pravého držiaku v úlohe bočnej opory.
Uistite sa, či je dolná rúrka ústia zberného koša zachytená o príslušnú západku (obr. 16.C).

c. Príprava na kosenie trávy a jej vyhadzovanie dozadu (len pri modeloch so zadným zberom)
V prípade, ak by ste chceli pracovať bez zberného koša, je vám k dispozícií ako voliteľné príslušenstvo súprava ochranného krytu zadného vyhadzovania (obr. 17; ods. 16.5) ktorý musí byť pripevnený k zadnej doske, ako je uvedené v príslušnom návode.

d. Príprava na kosenie a sekanie trávy
Ak chcete kosiť trávu, najemno nasekať a nechať ju na teréne, na vyžiadanie je k dispozícii súprava na „mulčovanie“ (ods. 16.1), ktorú je potrebné pripevniť, ako je uvedené v príslušných pokynoch.

7.1.5 Nastavenie polohy antiskalpovacích koliesok

Úlohou antiskalpovacích koliesok je znížiť riziko vytrhávania trávneho porastu, spôsobené ľahkým zavadením okraja montážneho celku kosiacich zariadení o nerovný terén.
Umiestnite kolieska uvedeným spôsobom (ods. 8.3).

7.2 BEZPEČNOSTNÉ KONTROLY

Vykonajte nasledujúce bezpečnostné kontroly a overte, či výsledky zodpovedajú údajom uvedeným v tabuľkách.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Bezpečnostné kontroly vykonajte pred každým použitím.

7.2.1 Celková bezpečnostná kontrola

Predmet	Výsledok
Akumulátor	Žiadne poškodenie plášťa alebo veka.
Ochranný kryt zadného vyhadzovania, zberný kôš (len pri modeloch so zadným zberom).	Celistvé. Žiadne poškodenie. Sú namontované správne.
Ochrana bočného vyhadzovania (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním).	Neporušená. Žiadne poškodenie. Je namontovaná správne.

Predmet	Výsledok
Elektrické káble.	Nedotknutá kompletná izolácia. Žiadne mechanické poškodenie.
Prejdite so strojom dopredu a dozadu a uvoľnite pedál náhonu.	Stroj spomalí a zastaví sa.
Bezpečnostné prvky	Zasahujú spôsobom popísaným v ods. 7.2.2

7.2.2 Kontrola bezpečnostných prvkov

Bezpečnostné zariadenia reagujú podľa dvoch kritérií:

A. Zabránenie naštartovaniu elektrického motora, ak nie sú dodržané všetky bezpečnostné podmienky.

B. Zastavenie elektrického motora pri nedodržaní ktorejkoľvek z bezpečnostných podmienok.

Stav	Úkon	Výsledok
Sediaca obsluha. Pedál náhonu v neutrálnej polohe (pedál uvoľnený). Núdzové tlačidlo deaktivované.	Zasuňte kľúč na doraz.	Stroj je pripravený na zapnutie.
Stroj je zapnutý alebo v pohybe.	Obsluha vstane zo sedadla.	Všetky úkony sa deaktivujú. Ikona znázornená na obr. 13.E bliká a rozsvieti sa ikona znázornená na obr. 13.P. 
Sediaca obsluha. Pedál náhonu v polohe jazdy dopredu alebo dozadu.	Skúste naštartovať stroj.	Ikony znázornené na obr. 13.E a na obr. 13.O zostávajú rozsvietené a LED akumulátora 1, 2, 4 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 
Núdzové tlačidlo aktivované.	Skúste naštartovať stroj.	Stroj sa naštartuje. Ikona znázornená na obr. 13.E bliká a rozsvieti sa ikona znázornená na obr. 13.Q. Náhon a kosiace zariadenia nefungujú. 
Zaradené kosiace zariadenia	Aktivuje sa spätný chod bez podržania tlačidla súhlasu s kosením pri spätnom chode.	Kosiace zariadenia sa vyradia.
Zaradené kosiace zariadenia.	Dôjde k zdvihnutiu zberného koša alebo k odloženiu ochranného krytu zadného vyhadzovania (len pri modeloch so zadným zberom).	Kosiace zariadenia sa vyradia.
Stroj je zapnutý a v pohybe.	Pedál náhonu sa uvoľní.	Stroj spomalí a zastaví sa.
Stroj je zapnutý a v pohybe.	Skúšobné riadenie.	Žiadne abnormálne vibrácie, žiadne neobvyklé zvuky, správna činnosť riadenia, ovládacích prvkov a pedálov.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Keď sa ktorýkoľvek z výsledkov odlišuje od informácií uvedených v nasledujúcich tabuľkách, stroj nepoužívajte. Obráťte sa na servisné stredisko kvôli vykonaniu potrebných kontrol a prípadnej opravy.

POZNÁMKA

Majte na pamäti, že pri nedodržaní bezpečnostných podmienok bezpečnostné zariadenia zabránia naštartovaniu elektrického motora. V týchto prípadoch je po obnovení podmieňovacieho signálu na uvedenie do činnosti potrebné vytiahnuť kľúč a až potom uvádzať stroj do činnosti.

7.3 POUŽITIE STROJA NA SVAHOCH

Dodržujte limity uvedené v Tabuľke „Technické parametre“ a na obr. 18, bez ohľadu na smer jazdy.

Pamätajte, že neexistuje „bezpečný“ svah. Jazda na svahu vyžaduje zvýšenú pozornosť. Aby ste zabránili prevráteniu stroja alebo strate kontroly nad strojom:

- na svahu nikdy nekoste v priečnom smere; Trávniky na svahoch je potrebné prechádzať v smere hore/dole a nikdy nie naprieč, pohybom vpred. Venujte veľkú pozornosť zmenám smeru a tiež tomu, aby vyššie položené kolesá neprechádzali cez prekážky (skaly, konáre, korene, atď.), ktoré by mohli spôsobiť bočné pokĺznutie, stratu kontroly nad strojom alebo jeho prevrátenie.
- Nezastavujte a nerozbiehajte sa prudko pri jazde do kopca alebo z kopca.
- Náhon je potrebné zaraďovať plynule a mimoriadne opatrne, aby sa zabránilo prevráteniu stroja.
- Znížte rýchlosť:
  - pred akoukoľvek zmenou smeru a v úzkych zatáčkach;
  - pred prejdením svahu, najmä smerom z kopca, aby sa zaistila bezpečná brzdná dráha.
- Nikdy nezaraďujte spätný chod kvôli zníženiu rýchlosti pri jazde z kopca: mohlo by to mať za následok stratu kontroly nad strojom, hlavne na klzkých terénoch.

7.4 ŠTARTOVANIE

Pre uvedenie stroja do činnosti:

1. Skontrolujte, či je zaradená prevodovka (ods. 6.3).
2. Sadnite si na miesto vodiča.
3. Zasuňte kľúč na doraz (obr. 12.A).

a. V prípade modelov typu „I“ a „II“:

4. Počkajte na vykonanie elektrickej kontroly stroja, počas ktorej sa rozsvietia ikony na tlačidlovom paneli.
5. Stlačte tlačidlo naštartovania (obr. 13.A).
6. Vyčkajte na rozsvietenie ikony „Ready“ (obr. 13.K).

POZNÁMKA

Na konci elektrickej kontroly sa na chvíľu rozsvietia svetlomety.

7.5 PRACOVNÁ ČINNOSŤ

7.5.1 Jazda a presuny

Počas presunu:

1. vyraďte kosiace zariadenia (obr. 13.B);
2. zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy;
3. stlačte pedál náhonu, aby sa stroj pohyboval v požadovanom smere jazdy a dosiahol požadovanú rýchlosť tak, že budete zvyšovať tlak na pedál;
4. prejdite na miesto práce.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Zaradenie náhonu musí prebehnúť popísaným spôsobom (ods. 6.2), aby sa zabránilo príliš prudkému zaradeniu, ktoré by mohlo spôsobiť prevrátenie a stratu kontroly nad strojom, hlavne na svahoch.

POZNÁMKA

Zaradenie spätného chodu je potrebné vykonávať až po úplnom zastavení stroja.

7.5.2 Kosenie trávy

1. Zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do pracovnej polohy (ods. 6.4).
2. Zaraďte kosiace zariadenia (obr. 13.B) až na trávnatom poraste a neuvádzajte ich do činnosti na štrkovitom teréne a v príliš vysokej tráve;
3. Veľmi zvoľna a zo zvýšenou opatrnosťou začnite pohyb a kosenie trávnatého porastu.
4. Prispôsobte rýchlosť pohybu a výšku kosenia (odsek 6.4) stavu trávnika (výška, hustota a vlhkosť trávy) a množstvu kosenej trávy.

⚠ OZNÁMENIE

Rýchlosť jazdy vpred sa zníži, ak je hodnota nabitia akumulátora nižšia ako 40 % (ods. 8.2.3).

POZNÁMKA

Trávnik bude mať lepší vzhľad v prípade, ak bude vždy posekaný do rovnakej výšky a striedavo v dvoch smeroch (obr. 20).

POZNÁMKA

Aby mohli zaradené kosiace zariadenia ustúpiť dozadu bez zastavenia motora, je potrebné stlačiť a držať stlačené tlačidlo povolenia kosenia pri spätnom chode (obr. 13.C), aby nedošlo k zastaveniu motora.

Vyraďte kosiace zariadenia a premiestnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy:
- Počas presunov medzi jednotlivými pracovnými priestormi.
- Pri prekonávaní netrávnatých povrchov.
- Zakaždým, keď je potrebné prekonať prekážku.

7.5.3 Rady pre udržanie pekného vzhľadu trávnika

- Aby si trávnik zachoval pekný vzhľad, a aby zostal zelený a mäkký, je potrebné ho pravidelne kosiť. Trávnik môže byť tvorený rôznymi rastlinami. Pri častom kosení budú lepšie rásť rastliny s početnými koreňmi, ktoré tvoria pevnú prikrývku; keď bude kosenie naopak menej časté, dôjde k prevažnému rastu vysokých rastlín a buriny (ďatelina, margaréty, atď.).
- Je vhodné kosiť trávu, keď je trávnik dokonale suchý.
- Kosiace zariadenie nesmie byť poškodené a musí byť správne naostrené, aby bolo možné dosiahnuť presné kosenie bez rozstrapkania stebiel trávy, čo by malo za následok zažltnutie ich koncov.
- Pravidelnosť kosenia musí byť úmerná rastu trávy, aby tráva medzi dvoma koseniami príliš nevyrástla.
- V teplejších a suchších obdobiach je vhodné udržovať trávu o niečo vyššiu, aby trávnik nevysychal.
- Optimálna výška trávy u dokonale udržiavaného trávnika je 4-5 cm a jedným kosením by nemala byť odstránená viac než jedna tretina celkovej výšky. Ak je tráva príliš vysoká, je lepšie kosiť na dvakrát, s dennou prestávkou; prvýkrát s kosiacimi zariadeniami v najvyššej polohe a s prípadne zúženou stopou a druhýkrát už s kosiacimi zariadeniami v požadovanej výške.
- Vzhľad trávnika bude lepší, ak bude kosenie vykonávané striedavo v dvoch smeroch (obr. 20).
- Keď má vyhadzovací kanál tendenciu zahltiť sa trávou, je vhodné znížiť rýchlosť jazdy, pretože je pravdepodobne príliš vysoká s ohľadom na stav trávnika; keď uvedený problém pretrváva, mohli by byť dôvodom nesprávne naostrené nože alebo deformácia profilu lopatiek.
- Venujte zvýšenú pozornosť koseniu v blízkosti kríkov a nízkych obrubníkov, ktoré by mohli poškodiť rovnobežnosť a okraj montážneho celku kosiacich zariadení i samotných kosiacich zariadení.

7.5.4 Vyprázdnenie zberného koša (*len pri modeloch so zadným zberom)*

POZNÁMKA

Zberný kôš je možné vyprázdniť iba pri vyradených kosiacich zariadeniach; v opačnom prípade by došlo k zastaveniu motora.

POZNÁMKA

Nedovoľte aby sa zberný kôš naplnil príliš, zabránite tým upchatiu vyhadzovacieho kanálu.

Na naplnenie zberného koša vás upozorní príslušný súvislý zvukový signál; v takom prípade:
Postupujte takto:

1. Vyraďte kosiace zariadenia (obr. 13.B) a akustický signál sa preruší.
2. Zastavte stroj.

a. ***V prípade modelov typu „I“ a „II“:***

3. Vytiahnite páku (obr. 21.A – ak je súčasťou) alebo uchopte zadnú rukoväť (obr. 21.A1) a vyklopte zberný kôš, aby ste ho vyprázdnili.
4. Prejdite so strojom dopredu približne o 1 m.
5. Zatvorte zberný kôš tak, aby zostal zavesený na dorazovej zubovej opierke (obr. 21.B).

7.5.5 Čistenie vyhadzovacieho kanálu (*len pri modeloch so zadným zberom)*

Pri kosení príliš vysokej trávy alebo mokrej trávy, a pri súčasnom prejazde vysokou rýchlosťou, môže dôjsť k upchatiu vyhadzovacieho kanálu. V prípade upchatia je potrebné postupovať podľa popisu uvedeného v ods. 8.4.2.

7.5.6 Ukončenie kosenia

Po ukončení kosenia:
1. vyraďte kosiace zariadenia;
2. na spiatočnej ceste postupujte s montážnym celkom kosiacich zariadení v polohe maximálnej výšky (ods. 6.4).

7.6 ZASTAVENIE

Na zastavenie stroja:
1. Uvoľnite pedál náhonu a zastavte jazdu.
2. Vypnite stroj prepnutím kľúča.

POZNÁMKA

Aby ste sa vyhli vybitiu akumulátora, nenechávajte nikdy kľúč v polohe „chod““, keď sa stroj nepoužíva.

7.7 PO POUŽITÍ

1. Pred odložením stroja na akomkoľvek mieste nechajte vychladnúť motor.
2. Vykonajte očistenie (ods. 8.4).
3. Skontrolujte, či žiadna časť nie je uvoľnená alebo poškodená. V prípade potreby vymeňte poškodené časti a dotiahnite

povolené skrutky a svorníky, alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
4. Stroj umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky a nabite akumulátor (ods. 8.2.2), aby ste mali pri nasledujúcom použití k dispozícii plný výkon.

Pri každom ponechaní stroja bez dozoru, pri opustení miesta vodiča alebo pri odparkovaní stroja:
1. Zastavte stroj;
2. Zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do minimálnej výšky (1);
3. Uistite sa, že všetky pohybujúce sa súčasti sú úplne zastavené.
4. Vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky.

⚠ UPOZORNENIE

Stroj vždy nechávajte v tieni alebo v chránenom prostredí, pri teplote menšej ako 35 °C.

8. BEŽNÁ ÚDRŽBA

8.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú popísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

Pred vykonaním akejkoľvek kontroly, čistenia alebo údržby/nastavenia stroja:
1. vyraďte kosiace zariadenia;
2. zastavte stroj;
3. uistite sa, že všetky pohybujúce sa časti sú úplne zastavené;
4. vytiahnite kľúč;

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nikdy nenechávajte kľúč zasunutý alebo dostupný deťom alebo nepovolaným osobám.

5. prečítajte si príslušný návod;
6. Používajte vhodný odev, pracovné rukavice a ochranné okuliare.

Intervaly údržby a jednotlivé úkony sú zhrnuté v tabuľke „Tabuľka údržby“. Informácie v tabuľke majú pomôcť zachovať účinnosť a bezpečnostnú úroveň vášho stroja. Sú v nej zhrnuté základné úkony s uvedením intervalu, s ktorým má byť každý z nich vykonaný. Vykonajte príslušný úkon podľa toho, ktorý z dvoch termínov na vykonanie údržby bude dosiahnutý ako prvý. Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva a/alebo ich nesprávna montáž by mohli mať negatívny dopad na činnosť a na bezpečnosť stroja. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nehody, ublíženia na zdraví osôb a škôd na majetku, spôsobených uvedenými výrobkami. Originálne náhradné diely je možné zadovážiť v dielňach servisnej služby a u autorizovaných predajcov.

8.2 AKUMULÁTOR

8.2.1 Výdrž akumulátora

Výdrž akumulátora (a tým pádom aj plocha trávnika, ktorý je možné pokosiť pred ďalším nabíjaním) je podmienená hlavne:
A. Pracovné faktory, ktoré spôsobujú väčšiu spotrebu energie (napr. kosenie hustej, vysokej a vlhkej trávy).
B. Chovanie obsluhy, ktorému je potrebné sa vyhnúť:
- časté zapínanie a vypínanie počas pracovnej činnosti;
- príliš nízka výška kosenia s ohľadom na stav trávnika,
- príliš vysoká rýchlosť jazdy s ohľadom na odstraňované množstvo trávy.

C. Faktory prostredia, ako napríklad vysoká teplota okolia nad +35 °C.

Pre optimalizáciu výdrže akumulátora je vždy vhodné:
- Kosiť trávu, keď je trávnik suchý;
- kosiť trávu často, aby nedosiahla príliš vysokú výšku;
- nastaviť väčšiu výšku kosenia, keď je tráva veľmi vysoká a druhý krát kosiť s menšou výškou;
- nepoužívať stroj pre funkciu mulčovania pri veľmi vysokej tráve;
- kosiť trávu pri teplote +5 až + 35 °C;
- Použite funkciu „Eco“ (ods. 6.9.2).

8.2.2 Nabíjanie akumulátorov na stroji

DÔLEŽITÁ INF. *Dobíjanie je možné vykonávať len prostredníctvom nabíjačky akumulátorov (obr. 23.A). Iné systémy by mohli trvale poškodiť akumulátor.*

⚠ Samostatný akumulátor nie je možné nabíjať na stroji.

Pre nabíjanie akumulátorov na stroji:
1. Priblížte stroj k elektrickej zásuvke a vytiahnite kľúč (obr. 12.A).
2. Zdvihnite sedadlo;
3. Zdvihnite kryt nabíjacej zásuvky (obr. 22.A);
4. Pripojte dodanú nabíjačku akumulátorov k nabíjacej zásuvke (obr. 23.A) pomocou bajonetového upevnenia príslušného konektora (obr. 23.B).
5. Pripojte nabíjačku akumulátorov k elektrickej zásuvke zasunutím príslušnej zástrčky (obr. 24).

Počas nabíjania postupne blikajú kontrolky LED akumulátora (obr. 13.F). Po dosiahnutí každej jednotlivej úrovne nabitia zostane príslušná LED trvale svietiť,

ostatné naďalej blikajú.

8.2.3 Nabíjanie akumulátorov mimo stroja

DÔLEŽITÁ INF. *Akumulátor je možné dobíjať nezávislo pomocou rovnakej nabíjačky, ktorá sa používa na nabíjanie stroja:.*

1. Vyberte akumulátor zo stroja (obr. 34 až 37).
2. Akumulátor umiestnite na suché, bezpečné a stabilné miesto.
3. Odstráňte gumovú ochrannú krytku konektora.
4. Pripojte nabíjačku akumulátorov do elektrickej zásuvky zasunutím príslušné zástrčky.
5. Pripojte dodanú nabíjačku akumulátora do nabíjacej zásuvky na akumulátore pomocou bajonetového upevnenia príslušného konektora. Pozri návod na použitie akumulátora.

DÔLEŽITÁ INF. *Pri nabíjaní sú všetky funkcie stroja vypnuté, aj keď je kľúč zasunutý na doraz.*

Energia potrebná na činnosť stroja je zaistená akumulátorom, ktorý na zaistenie účinnosti a dlhej životnosti vyžaduje dôkladnú údržbu.
Akumulátor vášho stroja musí byť bezpodmienečne nabitý:

- Pred prvým použitím stroja po zakúpení.
- Po dosiahnutí minimálnej úrovne nabitia (obr. 13.F).
- Pred každou dlhšou dobou nečinnosti stroja.
- počas uskladnenia aspoň raz mesačne,
- Pred uvedením do prevádzky po dlhšej dobe nečinnosti.

⚠ UPOZORNENIE

Ak akumulátor nie je pripojený k elektrickej sieti pomocou príslušnej nabíjačky akumulátora, kapacita akumulátora sa zníži, aj keď stroj nepoužívate. Ak by došlo k hlbokému vybitiu akumulátora, mohol by sa vážne poškodiť natoľko, že sa stane nepoužiteľným. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nepravidelným nabíjaním akumulátora.

⚠ UPOZORNENIE

Nabíjanie je možné vykonávať len prostredníctvom nabíjačky akumulátorov (obr. 23.A). Iné systémy by mohli trvale poškodiť akumulátor.

⚠ UPOZORNENIE

Nabíjanie akumulátora musí byť vykonávané v prostredí chránenom pred nepriazňou počasia, v tieni, pri teplote v rozsahu od +5 do +35 °C.

POZNÁMKA

Akumulátor môže byť nabitý kedykoľvek, tiež čiastočne, bez rizika jeho poškodenia.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Počas nabíjania akumulátora nevykonávajte jeho údržbu ani čistenie.

Pre nabíjanie akumulátora je v rámci výbavy dodávaná zásuvka s prúdovým chráničom (obr. 25.A), ak je súčasťou, do ktorej je potrebné pripojiť nabíjací kábel (obr. 25.E).

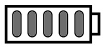
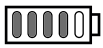
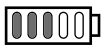
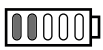
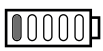
Zásuvka s bezpečnostným diferenciálnym vypínačom musí byť pripojená k sieťovej zásuvke a musí sa vykonať funkčná skúška:

1. Stlačením tlačidla „RESET“ (obr. 25.B) aktivujte prevádzku. Kontrolka musí svietiť (obr. 25.C).
2. Stlačením tlačidla „TEST“ (obr. 25.D) vykonajte test funkčnosti. Kontrolka musí zhasnúť (obr. 25.C).

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ak test funkčnosti zlyhá, zásuvka s diferenciálnym spínačom sa nesmie použiť. Ak je test funkčnosti úspešný, môžete ju použiť a pokračovať fázou nabíjania.

Kompletné nabitie trvá približne 2 – 8,5 hodín (v závislosti na akumulátore a nabíjačke akumulátora) a počas nabíjania signalizačné LED (obr. 13.F) postupne blikajú. Po dosiahnutí každej jednotlivej úrovne nabitia zostane príslušná LED trvale svietiť, ostatné naďalej blikajú. Akumulátor je možné nechať neustále na nabíjačke.

Stav nabitia (SOC)	Rozsvietenie LED (*typ „I“ a „II“*)
SOC > 80 %	
60 % ≤ SOC < 80 %	
40 % ≤ SOC < 60 %	
20 % ≤ SOC < 40 %	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ OZNÁMENIE

Doba nabíjania akumulátora sa môže predĺžiť, ak sa stroj používal v náročných pracovných podmienkach s následnou signalizáciou prehriatia akumulátora (kapitola 15).

⚠ OZNÁMENIE

V prípade úplne vybitého akumulátora zostanú signalizačné LED zhasnuté, kým sa nedosiahne minimálna hranica nabitia.

POZNÁMKA

Pri poklese nabitia pod prahovú hodnotu 10 % začne blikať prvá LED akumulátora. Kosiace zariadenia sa vyradia a je potrebné sa vrátiť a nabiť akumulátor.

⚠ OZNÁMENIE

Ak pri nabíjačke akumulátora pripojenej k traktoru súčasne bliká 5 LED znázornených na obr. 13.F, znamená to, že nabíjanie neprebieha. Skontrolujte pripojenie nabíjačky akumulátora/sieťové pripojenie.

POZNÁMKA

Spotreba energie na údržbu nabitia je extrémne nízka a ekonomicky zanedbateľná.

POZNÁMKA

Počas nabíjania sú všetky funkcie stroja deaktivované, a to aj po úplnom zasunutí kľúča.

8.3 ANTISKALPOVACIE KOLIESKA

Jednotlivé montážne polohy koliesok umožňujú udržiavať bezpečnostnú vzdialenosť „H“ medzi okrajom montážneho celku kosiacich zariadení a terénom (obr. 26, obr. 27). Nastavte polohu antiskalpovacích koliesok podľa nerovností terénu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento úkon je potrebné vykonávať na vypnutom stroji, pre obidve kolieska, ktoré je potrebné nastaviť do rovnakej výšky.

a. ***Pre modely s bočným vyhadzovaním***
Pre zmenu polohy:
1. Odskrutkujte a vytiahnite skrutku (obr. 26.B);
2. znovu umiestnite koliesko (obr. 26.A) s použitím dištančného člena (obr. 26.C) do otvoru odpovedajúceho požadovanej vzdialenosti.
3. Utiahnite na doraz skrutku (obr. 26.B) v matici (obr. 26.D).

b. ***Pre modely so zadným zberom***
Pre zmenu polohy:
1. Odskrutkujte maticu (obr. 27.B) a vytiahnite kolík (obr. 27.C).
2. znovu umiestnite koliesko (obr. 27.A) do požadovanej polohy;
3. namontujte späť kolík (obr. 27.C) a dbajte pritom, aby bola hlava čapu (obr. 27.C) obrátená smerom dovnútra stroja;
4. dotiahnite na doraz maticu (obr. 27.B).

8.4 ČISTENIE

Po každom použití stroj vyčistite podľa nasledujúcich pokynov.

8.4.1 Čistenie stroja

- Očistite vonkajšiu časť stroja tak, že prejdete po plastových častiach karosérie mäkkou špongiou namočenou vo vode s čistiacim prostriedkom, venujte veľkú pozornosť tomu, aby ste nezmáčali elektrické motory, akumulátor a komponenty elektroinštalácie.
- Aby ste znížili riziko požiaru, odstráňte z motora a priestoru pre uloženie akumulátora zvyšky trávy, lístia a prebytočného maziva.
- Zdvihnite kapotu a vyčistite stlačeným vzduchom všetky nečistoty alebo zvyšky trávy, ktoré sa zhromaždia na vrchu akumulátora.
- Tlačidlový panel udržujte bez nečistôt a nánosov.

⚠ UPOZORNENIE

Pri čistení karosérie a elektrických motorov nepoužívajte nikdy vodu pod vysokým tlakom, ani agresívne kvapaliny!

⚠ UPOZORNENIE

Nikdy nepoužívajte tekutiny na umývanie prevodovky, akumulátorov a elektronických komponentov (obr. 30, obr. 31). Vyčistite ich prúdom stlačeného vzduchu.

8.4.2 Čistenie vyhadzovacieho kanálu (*len pri modeloch so zadným zberom)*

V prípade upchatia vyhadzovacieho kanálu je potrebné:
1. odložte zberný kôš alebo ochranný kryt zadného vyhadzovania;
2. odstráňte nahromadenú trávu, smerom od výstupného otvoru vyhadzovacieho kanálu.

8.4.3 Čistenie koša (*len pri modeloch so zadným zberom typu „I“ a „II“)*

1. Vyprázdnite zberný kôš (ods. 7.5.4).
2. Zatraste ním, aby vypadli zvyšky trávy a zeminy.

3. Nasaďte späť zberný kôš a umyte vnútro montážneho celku kosiacich zariadení (ods. 8.4.4-a). Po ukončení umývania je potrebné vybrať zberný kôš, vyprázdniť ho, opláchnuť a odložiť tak, aby sa urýchlilo jeho vyschnutie.

8.4.4 Čistenie montážneho celku kosiacich zariadení

Vykonajte dôkladné vyčistenie montážneho celku kosiacich zariadení z dôvodu odstránenia zvyškov trávy alebo iných nečistôt.

⚠ VÝSTRAHA

Počas čistenia montážneho celku kosiacich zariadení oddiaľte osoby alebo zvieratá z okolitého priestoru.

a. Čistenie vnútornej časti

Umytie vnútra montážneho celku kosiacich zariadení a vyhadzovacieho kanálu musí prebehnúť na pevnej podlahe za nižšie uvedených podmienok:

- namontovaný zberný kôš alebo ochranný kryt zadného vyhadzovania (len pre modely so zadným zberom);
- namontovaný vychyľovač bočného vyhadzovania (len pri modeloch s bočným vyhadzovaním);
- sediaca obsluha;
- montážny celok kosiacich zariadení v najnižšej polohe;
- prevodovka v neutráli;
- zaradené kosiace zariadenia.

- Pripojte hadicu s vodou striedavo k príslušným prípojkám (obr. 28.A) a nechajte každou z nich pretekať vodu niekoľko minút, pričom nechajte kosiace zariadenia v pohybe.

b. Čistenie vonkajšej časti

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Kvôli udržaniu optimálnej úrovne účinnosti a bezpečnosti stroja je potrebné zabezpečiť, aby sa na hornej časti montážneho celku kosiacich zariadení nezhromažďovali úlomky a zvyšky vysušenej trávy.

Pre vyčistenie hornej časti montážneho celku kosiacich zariadení:

- spustite montážny celok kosiaceho zariadenia úplne dolu;
- vyfúkajte prúdom stlačeného vzduchu (obr. 29).

8.5 MAZANIE

Predmet	Úkon
Riadenie	Vyčistite stlačeným vzduchom.
Montážny celok kosiacich zariadení	Namažte zdvíhacie body olejom (obr. 38).
Osi kolies	Odstráňte kolesá. Namažte jednotky pohybu v osiach mazacím tukom (obr. 46).

8.6 FIXAČNÉ SKRUTKY A MATICE

- Udržujte utiahnutie matíc a skrutiek, aby ste si mohli byť stále istí bezpečnou činnosťou stroja.

9. MIMORIADNA ÚDRŽBA

9.1 ODPORÚČANIA NA ZAISTENIE BEZPEČNOSTI

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V prípade zistenia porúch činnosti nasledovných častí je potrebné sa okamžite obrátiť na vášho Predajcu alebo na Špecializované stredisko:
- porucha polohy neutrálu pedálu náhonu (prevádzková brzda);
- porucha zaradenia a zastavenia kosiacich zariadení;
- porucha zaradenia náhonu pre jazdu dopredu alebo pre spätný chod.

9.2 MONTÁŽNY CELOK KOSIACICH ZARIADENÍ / KOSIACE ZARIADENIA

9.2.1 Vyrovnanie montážneho celku kosiacich zariadení

Pre rovnomerné pokosenie trávnika je potrebné správne nastaviť montážny celok kosiacich zariadení (obr. 19).
V prípade nerovnomerného kosenia skontrolujte tlak v pneumatikách (odsek 7.1.3).
Ak toto nie je postačujúce pre dosiahnutie uspokojivého výsledku, je potrebné sa obrátiť na vášho Predajcu kvôli vyrovnaniu montážneho celku kosiacich zariadení.

9.2.2 Kosiace zariadenia

Zle nabrúsené kosiace zariadenie vytrháva trávu, a tým spôsobuje zažltnutie trávnika.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Poškodené, ohnuté alebo opotrebované kosiace zariadenia nechajte vždy vymeniť v dvojiciach spolu s príslušnými skrutkami, aby bolo zachované vyváženie.

⚠ VAROVANIE

Všetky úkony, týkajúce sa kosiacich zariadení (demontáž, ostrenie, vyváženie, opravu, spätná montáž a/alebo výmena) predstavujú veľmi náročné práce, ktoré vyžadujú špecifické znalosti a použitie vhodného náradia, z bezpečnostných dôvodov je preto potrebné, aby boli vždy vykonané v Špecializovanom stredisku.

⚠ UPOZORNENIE

Vždy používajte originálne kosiace zariadenia, ktorých kód je uvedený aj v tabuľke „Technické parametre“.

POZNÁMKA

Vzhľadom na vývoj výrobku sa môže stať, že kosiace zariadenie, uvedené v tabuľke technických údajov, bude časom nahradené iným, s obdobnými parametrami, mierou bezpečnosti a s možnosťou zameniteľnosti.

9.3 VÝMENA PREDNÝCH / ZADNÝCH KOLIES

9.3.1 Prípravné úkony

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Použite vhodné zdvíhacie zariadenie.

Pred samotnou výmenou kolies vykonajte tieto úkony:
1. Umiestnite stroj na pevný a rovný povrch, ktorý zaručuje stabilitu stroja.
2. Zastavte stroj;
3. Vytiahnuť kľúč;
4. Umiestnite zdvíhacie zariadenie do najbližšieho zdvíhacieho bodu, do blízkosti kolesa určeného na výmenu (ods. 9.3.2; ods. 9.3.3).
5. Skontrolujte, či je zdvíhacie zariadenie dokonale kolmé voči terénu.

9.3.2 Voľba a umiestnenie zdviháku na zadné kolesá

K spodnej časti kolesa (obr. 39.B), ktoré sa nachádza vedľa kolesa určeného na výmenu (obr. 39.C), umiestnite drevené kliny (obr. 39.A).

Pre modely so zadným zberom:
- Maximálna možná výška zdviháka je 110 mm (obr. 40).
- Umiestnite zdvihák pod zadnú dosku (obr. 41.A), do vzdialenosti 180 mm od bočného okraja (obr. 40).

Pre modely s bočným vyhadzovaním:
- Maximálna možná výška zdviháka je 110 mm (obr. 42).
- Umiestnite zdvihák pod zadnú nápravu, v mieste vyznačenom na obrázku (obr. 43.A).

POZNÁMKA

Zdvihák, umiestnený spôsobom popísaným v tomto odseku, umožňuje zdvihnúť len koleso určené na výmenu.

9.3.3 Voľba a umiestnenie zdviháka na predné kolesá

1. Umiestnite drevené kliny (obr. 44.A) do spodnej časti kolesa (obr. 44.B), ktoré sa nachádza za kolesom určeným na výmenu (obr. 44.C).
2. Maximálna možná výška zdviháka je 110 mm
3. Uložte na zdvihák (obr. 45.A) štvorcovú drevenú podložku (obr. 45.B) s prierezom približne 10 x 10 cm.

⚠ UPOZORNENIE

Drevená podložka zabraňuje poškodeniu prednej nápravy.

4. Počas tejto fázy držte podložku vyváženú na zdviháku a pomôžte si rukou. Zdvihnite zdvihák tak, aby sa podložka dotýkala rámu a konštrukčných častí (obr. 45.C).

POZNÁMKA

Takto umiestnený zdvihák umožňuje zdvihnúť celú prednú nápravu.

9.3.4 Výmena kolesa

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri dvíhaní sa ubezpečte, že stroj zostáva v stabilnej polohe a že je zastavený. Keď si všimnete niečo neobvyklé, okamžite spusťte

dolu zdvihák a skontrolujte a odstráňte prípadné problémy. Až potom stroj znovu zdvihnite.

1. Vyvlečte veko (obr. 46.A).
2. Stroj dvíhajte do takej výšky, aby bolo možné pohodlne vybrať koleso.
3. Pomocou skrutkovača vyberte pružný krúžok (obr. 46.B) a opornú podložku (obr. 46.C).
4. Vyvlečte koleso určené na výmenu.
5. Namažte nápravu (obr. 46.D) mazacím tukom.
6. Namontujte náhradné koleso.
7. Dôkladne namontujte späť opornú podložku a pružný krúžok.

POZNÁMKA

Skontrolujte, či sa zadné kolesá nachádzajú v rovnakej výške (obr. 47.A), a či rozdiel vonkajšieho priemeru obidvoch kolies (obr. 47.B) nepresahuje 8 – 10 mm. Keď k tomu dôjde, je potrebné vykonať vyrovnanie montážneho celku kosiacich zariadení v autorizovanej dielni, aby sa zabránilo nepravidelnému koseniu.

9.3.5 Oprava alebo výmena pneumatík

Pneumatiky sú bez duše typu „Tubelles“, a preto výmenu alebo opravu prípadného defektu musí vykonať odborník v pneuservise podľa postupu určeného pre daný typ plášťa.

10. SKLADOVANIE

Keď má byť stroj skladovaný po dobu dlhšiu ako 30 dní:

1. Vyberte kľúč zapaľovania.
2. Dôkladne vyčistite stroj.
3. Skontrolujte, či stroj nie je poškodený. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
4. Stroj skladujte:
   - so spusteným montážnym celkom kosiacich zariadení
   - v suchom prostredí;
   - chránený pred nepriaznivým počasím, v tieni, pri odporúčanej teplote od 0 do +40 °C;
   - môžete ho zakryť látkou;
   - na mieste, ktoré nie je prístupné deťom;
   - Pred uskladnením stroja sa uistite, že ste odložili kľúče alebo náradie použité pri údržbe.

⚠ UPOZORNENIE

Akumulátor musí byť úplne nabitý najmenej raz za mesiac a vždy pred použitím stroja.

Pri opätovnom uvedení stroja do činnosti ho pripravte spôsobom popísaným v kapitole „7. Použitie stroja“.

11. MANIPULÁCIA A PREPRAVA

- Pri manipulácii so strojom postupujte nižšie uvedeným spôsobom:
  1. vyraďte kosiace zariadenia;
  2. zdvihnite montážny celok kosiacich zariadení do najvyššej polohy;
  3. vypnite stroj a vyberte kľúč zapaľovania;
  4. odpojte prevodovku (ods. 6.3).

- Pri preprave stroja na kamióne alebo prívese je potrebné:
  - použiť prístupové rampy, ktoré sú odolné, dostatočne široké a dlhé;
  - nakladať stroj s vypnutým elektrickým motorom, s kľúčom zapaľovania vybratým z jeho uloženia, bez vodiča a výhradne jeho posúvaním za použitia primeraného počtu osôb;
  - spustite montážny celok kosiaceho zariadenia do dolnej polohy;
  - umiestniť stroj tak, aby nepredstavoval pre nikoho nebezpečenstvo;
  - zapnúť prevod (ods. 6.3);
  - riadne ho pripevniť k prepravnému prostriedku lanami alebo reťazami, aby sa zabránilo jeho prevráteniu a možnému poškodeniu.

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Ak nie je možné strojom bezpečne manipulovať alebo ho prepravovať, obráťte sa na servisné stredisko.

12. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje všetky pokyny, potrebné pre obsluhu stroja a pre správnu základnú údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú popísané v tomto návode, musia byť vykonávané vaším Predajcom alebo Špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja. Úkony vykonávané v neautorizovaných dielňach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti Záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti Výrobcu.

- Opravy a údržbu v záruke môžu vykonávať len autorizované servisné dielne.
- Autorizované servisné dielne používajú výhradne originálne náhradné diely. Originálne náhradné diely a príslušenstvo boli vyvinuté špecificky pre dané stroje.
- Nie je dovolené používať neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo. Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva ohrozuje

bezpečnosť stroja a zbavuje výrobcu akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti.
- Odporúča sa zveriť stroj raz ročne autorizovanej servisnej dielni kvôli vykonaniu údržby, servisu a kontroly bezpečnostných prvkov.

13. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručné podmienky sú určené výhradne pre spotrebiteľov, t.j. neprofesionálnych používateľov. Záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálov a výrobné chyby, ktoré boli potvrdené počas záručnej doby vašim Predajcom alebo Špecializovaným strediskom. Záručné podmienky sú obmedzené na opravu alebo výmenu komponentu, ktorý je považovaný za chybný. Záručné podmienky sú podmienené pravidelnou údržbou stroja.
Používateľ musí pozorne dodržiavať všetky pokyny uvedené v priloženej dokumentácii.
Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:
- Neoboznámením sa so sprievodnou dokumentáciou (návod).
- Profesionálnym použitím.
- Nepozornosťou a nedbanlivosťou.
- Externou príčinou (blesk, nárazy, prítomnosť cudzích telies vo vnútri stroja) alebo nehodou.
- Použitím a montážou, ktoré sú nevhodné alebo nie sú dovolené výrobcom.
- Nedostatočnou údržbou.
- Zmenou stroja.
- Použitím neoriginálnych náhradných dielov (prispôsobené diely).
- Použitím príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Táto záruka sa nevzťahuje na:
- Úkony riadnej/mimoriadnej údržby (popísané v návode).
- Bežné opotrebovanie spotrebných materiálov, ako sú kosiace zariadenia, svetlomety, kolesá, poistné skrutky a káble.
- Bežné opotrebovanie.
- Zhoršenie estetického vzhľadu stroja, spôsobené jeho použitím.
- Držiaky kosiacich zariadení
- Pomocné náklady prípadne súvisiace s aktiváciou záruky, ako je napríklad presun k používateľovi, preprava stroja k predajcovi, prenájom náhradných zariadení alebo privolanie externej firmy pre vykonanie všetkých prác údržby.

Používateľ je chránený zákonmi platnými v danej krajine. Práva kupujúceho, vyplývajúce z vlastných národných zákonov, nie sú nijako obmedzené touto zárukou.

14. TABUĽKA ÚDRŽBY

Políčka vedľa vám umožnia zaznamenať si dátum alebo počet hodín činnosti po vykonaní daného úkonu.

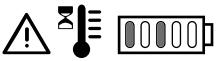
Úkon údržby	Interval (v hodinách prevádzky)	Vykonanie úkonu (Dátum a čas)					Poznámky
Kontrola všetkých upevnení	Pred každým použitím						
Kontrola tlaku v pneumatikách	Pred každým použitím						ods. 7.1.3
Bezpečnostné kontroly/Overenie funkčnosti ovládacích prvkov	Pred každým použitím						ods. 7.2
Kontrola páky odistenia prevodovky	Pred každým použitím						ods. 6.3
Montáž/Overenie ochranných krytov na výstupe	Pred každým použitím						ods. 5.5
Nabitie akumulátora	Pred každým použitím Po každom použití Pred skladovaním						ods. 8.2
Celkové vyčistenie a kontrola	Po každom použití						ods. 8.4
Kontrola možného poškodenia stroja. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.	Po každom použití						
Kontrola upevnenia a naostrenia kosiacich zariadení	25						*

Úkon údržby	Interval (v hodinách prevádzky)	Vykonanie úkonu (Dátum a čas)					Poznámky
Výmena kosiacich zariadení	100						*
Celkové mazanie	25						ods. 8.5 **

* Úkon, ktorý musí byť vykonaný vašim predajcom alebo špecializovaným strediskom
** Základné mazanie všetkých kĺbových spojov by malo byť vykonávané okrem už uvedených termínov vždy, keď sa predpokladá dlhodobá nečinnosť stroja

15. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH

Porucha	Príčina	Riešenie
1. Stroj sa nenaštartuje.	Vybitý akumulátor.	Nechajte nabiť akumulátor (ods. 8.2.2).
2. Nepravidelné kosenie	Znížilo sa naostrenie kosiacich zariadení.	Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
	Príliš vysoká rýchlosť vzhľadom k výške kosenej trávy. Celok kosiaceho zariadenia je plný trávy.	Znížte rýchlosť pohybu a/alebo zvýšte výšku kosenia. Počkajte, kým tráva vyschne. Vyčistite celok kosiaceho zariadenia.
3. Poruchové vibrácie počas používania.	Nevyvážené kosiace zariadenia. Povolené kosiace zariadenia. Uvoľnené časti. Možné poškodenie	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko kvôli vykonaniu kontroly, výmeny alebo opravy.
4. Ikona na obr. 13.E zostane svietiť a LED diódy akumulátora 2 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Prúdové preťaženie akumulátora z dôvodu:	
	1. Príliš náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Príliš strmý svah.	Znížte rýchlosť postupu vpred a skontrolujte sklon terénu, na ktorom pracujete.
5. Ikona znázornená na obr. 13.N bliká. Všetky ostatné indikácie na tlačidlovom paneli (ikony/LED) zostávajú funkčné a viditeľné. 	Predbežný alarm prehriatia akumulátora, motora náhonu a/alebo motorov kosiacich zariadení z dôvodu:	
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.

Porucha	Príčina	Riešenie
6. Ikony znázornené na obr. 13.E a na obr. 13.N zostávajú rozsvietené a LED akumulátora 2 a 4 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Prehriatie/príliš nízka teplota akumulátora z dôvodu:	Vypnite stroj, počkajte aspoň 5 minút a potom ho znovu naštartujte.
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Nevhodné podmienky prostredia.	Pracujte v prostredí s teplotou vhodnou pre prevádzkové podmienky stroja.
7. Ikona na obr. 13.E zostane svietiť a LED diódy akumulátora 1, 4 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Prúdové preťaženie kosiacich zariadení z dôvodu:	
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Upchatie zabraňujúce otáčaniu kosiacich zariadení.	Odstráňte prekážky.
	3. Naplnenie montážneho celku kosiacich zariadení trávou.	Vyčistite celok kosiacich zariadení.
8. Ikony znázornené na obr. 13.E a na obr. 13.N zostávajú rozsvietené a LED akumulátora 1 a 3 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Prehriatie motorov kosiacich zariadení z dôvodu:	Vypnite stroj, počkajte aspoň 5 minút a potom ho znovu naštartujte.
	Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
9. Ikona na obr. 13.E zostane svietiť a LED diódy akumulátora 1, 3 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Zastavenie motorov kosiacich zariadení z dôvodu:	
	1. Náročné pracovné podmienky.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
		Zvýšte výšku kosenia.
	2. Upchatie zabraňujúce otáčaniu kosiacich zariadení.	Odstráňte prekážky.
	3. Naplnenie montážneho celku kosiacich zariadení trávou.	Vyčistite celok kosiacich zariadení.
10. Ikony znázornené na obr. 13.E a na obr. 13.N zostávajú rozsvietené a LED akumulátora 1, 2 a 4 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Prehriatie motora náhonu v dôsledku:	Vypnite stroj a počkajte aspoň 5 minút, potom zopakujete postup naštartovania.
	1. Motor náhonu je pod záťažou.	Znížte rýchlosť postupu vpred.
	2. Príliš strmý svah.	Znížte rýchlosť a skontrolujte sklon terénu, na ktorom pracujete.
	3. Prítomnosť príliš veľkého množstva blata na kolesách.	Skontrolujte, či kolesá nie sú zablokované a prípadne ich očistite.

Porucha	Príčina	Riešenie
11. Ikony znázornené na obr. 13.E a na obr. 13.O zostávajú rozsvietené a LED akumulátora 1, 2, 4 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Stroj je naštartovaný s pedálom náhonu, ktorý nie je uvoľnený (nie v neutrálnej polohe).	Vypnite stroj a štartovanie opakujte až po kontrole toho, že je pedál náhonu v neutrálnej polohe (pedál je uvoľnený).
12. Ikony znázornené na obr. 13.E a na obr. 13.O zostávajú rozsvietené a LED akumulátora 1, 2, 3 a 5 blikajú. ***Tlačidlový panel typu „I“ a „II“*** 	Páka zaradenia/ vyradenia prevodovky v polohe vyradenej prevodovky.	Skontrolujte polohu páky zaradenia/ vyradenia prevodovky a prípadne ju vráťte do polohy zaradenej prevodovky. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
13. LED diódy akumulátora na obr. 13.F sa postupne rozsvecujú a hasnú zľava doprava a naopak.	Chyba komunikácie medzi palubnými elektronickými modulmi.	Vypnite stroj a zopakujte postup štartovania. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.

POZNÁMKA

V prípade ďalších problémov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, sa okamžite obráťte na autorizované servisné stredisko.

16. PRÍSLUŠENSTVO

16.1 SÚPRAVA PRE „MULČOVANIE“

Jemne rozdrobí pokosenú trávu a nechá ju na trávniku (obr. 49.A1; obr. 49.A2).

16.2 NABÍJANIE AKUMULÁTORA (RÝCHLE NABÍJANIE)

Nabíjanie akumulátora, ktoré umožňuje skrátiť dobu nabíjania akumulátora. Zoznam nabíjačiek akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“. Umožňuje udržiavať vysokú účinnosť akumulátora v období dlhodobej nečinnosti stroja, zaisťuje jeho optimálne nabitie a predlžuje jeho životnosť (obr. 49.B).

16.3 SÚPRAVA ŤAŽNÉHO ZARIADENIA

Pre ťahanie malého prívesu (obr. 49.C).

16.4 KRYCIA PLACHTA

Chráni stroj pred prachom, keď sa nepoužíva (obr. 49.D).

16.5 SÚPRAVA OCHRANNÉHO KRYTU ZADNÉHO VYHADZOVANIA

Používa sa namiesto zberného koša, keď sa pokosená tráva nezbiera (obr. 49.E; len pri modeloch so zadným zberom).

16.6 SNEHOVÉ REŤAZE

Zlepšujú priľnavosť zadných kolies na zasnežených úsekoch a umožňujú použitie zariadení na odhŕňanie snehu (obr. 49.F).

16.7 KOLESÁ DO BLATA / SNEHU

Zlepšujú výkonnosť náhonu na snehu a blate (obr. 49.G).

16.8 PRÍVESNÝ VOZÍK

Slúži na prepravu nástrojov alebo iných predmetov, za dodržania dovolenej nosnosti (obr. 49.H).

16.9 POSYPÁVAČ

Slúži na posyp soľou alebo hnojivami (obr. 49.I).

16.10 SNEHOVÁ LOPATA

Slúži na odhŕňanie snehu a na jeho bočné hromadenie (obr. 49.J).

SL 

POZOR!: PREDEN UPORABITE STROJ, PAZLJIVO PREBERITE TA PRIROČNIK Z NAVODILI. Shranite ga, da ga boste lahko uporabili v prihodnosti.

KAZALO

1. SPLOŠNE INFORMACIJE 2
2. SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA 2
3. VARNOSTNA OPOZORILA ZA TRAKTORSKO KOSILNICO..... 5
   - 3.1 Urjenje..... 5
   - 3.2 Začetna opravila..... 5
   - 3.3 Med uporabo..... 5
   - 3.4 Vzdrževanje, shranjevanje..... 6
   - 3.5 Akumulator / polnilnik akumulatorja..... 7
   - 3.6 Varovanje okolja 7
4. POZNAVANJE STROJA 7
   - 4.1 Opis stroja in njegova predvidena uporaba..... 7
   - 4.2 Sestavni deli stroja 8
   - 4.3 Varnostni opozorilni znaki..... 9
   - 4.4 Identifikacijska etiketa 9
5. MONTAŽA..... 9
   - 5.1 Komponente za montažo..... 10
   - 5.2 Montaža volana..... 10
   - 5.3 Montaža sedeža..... 10
   - 5.4 Montaža prednjega odbijača 10
   - 5.5 Montaža deflektorja bočnega izmeta (samo za modele z bočnim izmetom) 10
   - 5.6 Montaža bočnih ojačitev sestava rezalnih naprav (samo za modele z bočnim izmetom, če je predvideno)... 11
   - 5.7 Montaža in kompletiranje zadnje plošče (samo za modele z zbiranjem trave zadaj) 11
6. KOMANDE ZA UPRAVLJANJE..... 11
   - 6.1 Stikalo na ključ..... 11
   - 6.2 Pedal za vožnjo 11
   - 6.3 Vzvod za vklop/izklop transmisije. 12
   - 6.4 Nastavitev višine košnje 12
   - 6.5 Gumb za ustavitev v sili 12
   - 6.6 Pomožna vtičnica za USB opremo 12
   - 6.7 Naprava za zvočno signaliziranje..... 13
   - 6.8 Ročica za preobrnitev zbiralne košare (če je predvidena; samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj) 13
   - 6.9 Komandna plošča..... 13
   - 6.10 Funkcija Bluetooth..... 15
7. UPORABA STROJA..... 16
   - 7.1 Začetna opravila..... 16
   - 7.2 Varnostni pregledi..... 16
   - 7.3 Uporaba na nagnjenih terenih 18
   - 7.4 Zagon..... 18
   - 7.5 Delo..... 18
   - 7.6 Zaustavitev..... 19
   - 7.7 Po uporabi..... 19
8. REDNO VZDRŽEVANJE..... 20
   - 8.1 Splošne informacije..... 20
   - 8.2 Akumulator..... 20
   - 8.3 Kolesca za preprečevanje prenizke košnje..... 22
   - 8.4 Čiščenje 22
   - 8.5 Mazanje..... 23
   - 8.6 Pritrdilne matice in vijaki 23
9. IZREDNO VZDRŽEVANJE..... 23
   - 9.1 Varnostna priporočila..... 23
   - 9.2 Sestav rezalnih naprav / rezalne naprave 24
   - 9.3 Zamenjava sprednjih/zadnjih koles.... 24
10. SHRANJEVANJE 25
11. PREMIKANJE IN TRANSPORT 25
12. SERVIS IN POPRAVILA 26
13. OBSEG GARANCIJE 26
14. TABELA VZDRŽEVANJA..... 27
15. PREPOZNAVANJE MOTENJ 27
16. DODATNA OPREMA..... 30
   - 16.1 Komplet za mulčenje 30
   - 16.2 Polnilnik akumulatorja (hitro polnjenje) 30
   - 16.3 Komplet za vleko 30
   - 16.4 Prekrivno platno 30
   - 16.5 Komplet ščitnika zadnjega izmeta 30
   - 16.6 Snežne verige 30
   - 16.7 Kolesa za blato / sneg 30
   - 16.8 Prikolica..... 30
   - 16.9 Trosilec..... 30
   - 16.10 Lopata za sneg 30

1. SPLOŠNE INFORMACIJE

1.1 KAKO BEREMO PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

⚠ NEVARNOST

Nespoštovanje tega svarila povzroči neposredno nevarno situacijo, ki – v primeru, da se ji ne izognemo – povzroči takojšnjo smrt oziroma hudo ali trajno poškodbo.

⚠ OPOZORILO

Nespoštovanje tega svarila povzroči potencialno nevarno situacijo, ki – v primeru, da se ji ne izognemo – lahko povzroči smrt ali hudo škodo za zdravje.

⚠ POZOR

Nespoštovanje tega svarila povzroči potencialno nevarno situacijo, ki – v primeru, da se ji ne izognemo – lahko povzroči škodo manjšega obsega na stroju.

⚠ OBVESTILO

Daje navodilo glede potrebnega ravnanja za izvajanje opravil, ki niso povezane s telesnimi poškodbami.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Daje navodilo glede posebnih postopkov, ki jih je treba izvajati v primeru situacij, ki ogrožajo zdravje ljudi ali varnost strojev.

OPOMBA

Navaja dodatno informacijo k navodilom v predhodnih varnostnih sporočilih.

Odstavki, obkroženi z okvirom iz sivih pik, navajajo opcijske karakteristike, ki niso skupne vsem modelom, ki jih opisuje ta priročnik. Preverite, ali je določena karakteristika prisotna v vašem modelu.

Napotki, kot so "sprednji", "zadnji", "desni" in "levi", je treba razumeti glede na delovni položaj upravljavca.

1.2 NAPOTKI

1.2.1 Slike

Slike v tem priročniku z navodili so označene s številkami 1, 2, 3 itd.
Na slikah prikazane komponente so označene s črkami A, B, C itd.
Napotek na komponento C na slika 2 je podan na naslednji način: "Glej sliko 2.C" ali preprosto "(slika 2.C)".
Slike so samo za ponazoritev. Dejanski deli so lahko nekoliko drugačni od tistih na slikah.

1.2.2 Naslovi

Priročnik je razčlenjen na poglavja in odstavke. Naslov odstavka "2.1 Urjenje" je podnaslov naslova "2. Varnostne norme". Napotki na naslove in odstavke so označeni z okrajšavama pogl. oziroma odst. in ustrezno številko. Na primer: "pogl. 2" ali "odst. 2.1"

2. SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

2.1 SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

⚠ OPOZORILO

Preberite in oglejte si vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. *Neupoštevanje spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.*

Shranite vsa opozorila in navodila, da lahko pozneje pogledate vanje.

Izraz "električni stroj", ki je omenjen v opozorilih, se nanaša na vaš stroj z napajanjem iz električnega omrežja (prek kabla) ali iz akumulatorja (brez kabla).

1) **Varnost delovnega območja**
   a) **Skrbite, da bo delovno območje čisto in dobro osvetljeno.** *Neurejena ali slabo osvetljena območja pomenijo večjo možnost za nesreče.*
   b) **Stroja ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah, na primer v prostorih, kjer so prisotni vnetljive tekočine, plini ali prah.** *Električni stroji proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.*

c) **Med uporabo električnega stroja morajo biti otroci in navzoče osebe primerno oddaljeni.** *Različni povodi za raztresenost lahko povzročijo izgubo nadzora.*

2) Električna varnost

a) **Vtikač kabla polnilnika akumulatorja mora biti kompatibilen z električno vtičnico. Nikoli ne predelujte vtikača. S kablom polnilnika akumulatorja, ki ima ozemljitev, ne uporabljajte adapterjev.** *Nepredelani vtikači, ki so združljivi z vtičnico, zmanjšujejo tveganje za električni udar.*

b) **Vtikač električnega stroja mora biti kompatibilen z električno vtičnico. Nikoli ne predelujte vtikača. Za električne stroje, ki imajo ozemljitev, ne uporabljajte adapterjev.** *Nepredelani vtikači, ki so združljivi z vtičnico, zmanjšujejo tveganje za električni udar.*

c) **Izogibajte se stiku telesa s predmeti, ki imajo ozemljitev, kot so cevi, radiatorji, kuhinjski elementi, hladilniki.** *Nevarnost električnega udara se poveča, če je telo v stiku z ozemljenimi predmeti.*

d) **Električnih strojev ne izpostavljajte dežju ali vlažnemu okolju.** *Voda, ki prodre v električni stroj, poveča nevarnost električnega stresljaja.*

e) **Za izvlek vtikača nikoli ne vlecite za kabel polnilnika akumulatorja. Poskrbite, da kabel polnilnika akumulatorja ne bo v bližini vročine, olja, topil, ostrih predmetov in robov ter gibajočih se delov.** *Poškodovan ali zapleten kabel povečuje tveganje za električni udar.*

f) **Izogibajte se neustrezni uporabi kabla. Kabla ne uporabljajte za premikanje ali vlečenje stroja ali za odklop od napajanja (z vlečenjem kabla). Poskrbite, da kabel ne bo v bližini vročine, olja, ostrih robov in gibajočih se delov.** *Poškodovan ali zapleten kabel povečuje tveganje za električni udar.*

g) **Kadar električni stroj uporabljate na prostem, uporabite kabelski podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** *Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za zunanjo uporabo, zmanjšuje tveganje za električni udar.*

h) **Če se ni mogoče izogniti uporabi električnega stroja v vlažnem okolju, uporabljajte električno vtičnico, ki je zaščitena z odklopnikom na diferenčni tok (RCD-Residual Current Device).** *Uporaba odklopnika na diferenčni tok zmanjšuje tveganje za električni udar.*

i) **Polnilnik akumulatorja priključite samo na vtičnice z omrežno napetostjo in frekvenco, ki sta navedeni na tablici.**

⚠ NEVARNOST

Vlaga in električni tok nista združljiva:
- Električne kable prijemajte in jih povezujte le v suhem okolju.
- Električni priključki in kabli ne smejo nikoli priti v stik z mokroto (lužo ali vlažnimi tlemi).
- V primeru potrebe uporabite na trgu dostopne podaljške, ki imajo nepoškodovane, neprepustne in homologirane priključke.
- Za namestitev vtičnice za polnjenje, priključene na električno omrežje zgradbe, mora poskrbeti kvalificirani električar; vtičnica mora biti primerno zaščitena z odklopnikom na diferenčni tok (RCD – residual Current Device) s tokom izklopa v skladu z veljavnimi predpisi.
- Nepravilna povezava je lahko vzrok kratkih stikov, hudih osebnih poškodb in celo smrti.

- **Da preprečite prekinitve dovajanja električnega toka med polnjenjem:**
  - preverite, če ima električno omrežje ustrezno zmogljivost.
  - stroj priključite na vtičnico z zadostno jakostjo električnega toka.
  - ne uporabljajte istočasno drugih električnih naprav z visoko porabo energije.

3) Osebna varnost

a) **Med uporabo električnega stroja bodite vedno pazljivi, kontrolirajte, kaj delate, in ravnajte premišljeno. Ne uporabljajte električnega stroja, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** *Med uporabo električnega orodja lahko že hipna nepazljivost povzroči hude osebne poškodbe.*

b) **Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** *Uporaba varovalne opreme, kot so protiprašne maske, protizdrsna obutev, zaščitne čelade in glušniki, zmanjšuje možnosti osebnih poškodb.*

c) **Preprečite nenamerno zaganjanje stroja. Preden priključite vtikač, zgrabite električni stroj ali ga prenašate, se prepričajte, da je stikalo v položaju "OFF".** *Prenašanje električnega stroja s prstom na stikalu ali njegova priključitev na vtičnico s stikalom v položaju "ON" povečuje možnosti za nezgode.*

d) **Preden prižgete električni stroj, odstranite vse ključe ali orodja za**

regulacije. *Ključ ali orodje, ki ostane v stiku z vrtečim se delom stroja, lahko povzroči osebne poškodbe.*

e) **Ne nagibajte se. Vedno obdržite stabilno držo in ravnotežje.** *Tako boste lahko bolje upravljali električni stroj v morebitnih nepričakovanih situacijah.*

f) **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Lasje in oblačila naj bodo primerno oddaljeni od delov v gibanju.** *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premikajoče se dele.*

g) **Če so prisotne naprave za sesanje in zbiranje prahu, se prepričajte, da so pravilno povezane in da se uporabljajo pravilno.** *Uporaba teh naprav lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.*

h) **Ne dopustite, da bi zaradi privajenosti uporabe stroja postali samozadovoljni in začeli zapostavljati načela varne uporabe električnega stroja.** *Neko malomarno dejanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.*

4) Uporaba električnega stroja in skrb zanj

a) **Električnega stroja ne preobremenjujte. Uporabljajte električni stroj, ki je primeren za določeno delo.** *Primeren električni stroj bo bolje in na bolj varen način opravil delo: z delovno hitrostjo, za katero je bil stroj izdelan.*

b) **Ne uporabljajte električnega stroja, če ga ni mogoče prižgati ali ugasniti s stikalom.** *Električni stroj, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.*

c) **Ne uporabljajte stroja, če ga ni mogoče pravilno prižgati ali ugasniti s stikalom na ključ.** *Stroj, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom na ključ, je nevaren in ga je treba popraviti v servisnem centru.*

d) **Pred kakršnim koli reguliranjem, zamenjavo opreme ali shranjevanjem stroja izvlecite ključ za zagon.** *Omenjeni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo nevarnost naključnega zagona električnega stroja.*

e) **Električne stroje, ki jih trenutno ne uporabljate, shranite proč od dosega otrok; ne dovolite, da električni stroj uporabljajo osebe, ki se niso spoznale z njegovo uporabo in ne poznajo teh navodil.** *Električni stroji lahko v rokah neusposobljenih oseb postanejo nevarni.*

f) **Skrbite za vzdrževanje električnih strojev in njihove opreme. Preverite, če so gibljivi deli dobro poravnani in se prosto gibljejo, če ni poškodb in katere koli druge okoliščine, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega stroja. V primeru poškodb je treba električno orodje popraviti pred ponovno uporabo.** *Veliko nesreč se pripeti zaradi slabega vzdrževanja.*

g) **Skrbite, da bodo rezalni organi nabrušeni in čisti.** *Če so rezalni organi ustrezno vzdrževani in primerno nabrušeni, je manj nevarno, da se zaskočijo, in jih je tudi lažje nadzorovati.*

h) **Električni stroj in pripadajočo opremo uporabljajte v skladu z navodili, pri čemer upoštevajte tudi delovne pogoje in vrsto dela, ki ga morate opraviti.** *Uporaba električnega stroja za opravila, ki se razlikujejo od predvidenih, lahko povzroči nevarne situacije.*

i) **Skrbite, da bodo ročaji in oprijemalne površine suhe, čiste in brez ostankov olja ali od masti.** *Spolzki ročaji oziroma oprijemalne površine ne omogočajo varnega premikanja in nadzorovanja stroja v nepredvidenih situacijah.*

5) Uporaba strojev na akumulatorski pogon in ustrezni varnostni ukrepi

a) **Za polnjenje akumulatorja uporabljajte samo polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec.** *Polnilnik akumulatorja, ki je primeren za določen tip akumulatorskega sklopa, lahko povzroči nevarnost za požar, električni stresljaj, pregrevanje ali uhajanje korozivne tekočine iz akumulatorja, če se uporablja za drugačen akumulatorski sklop.*

b) **Uporabljajte samo specifične akumulatorje, ki so predvideni za vaše orodje.** *Uporaba katerih koli drugih akumulatorskih sklopov lahko predstavlja nevarnost za poškodbe in požare.*

c) **Kadar akumulatorski sklop ni v uporabi, ga je treba hraniti proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinskih predmeti, ki lahko povzročijo električno povezavo med kontaktoma.** *Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko privede do vžiga ali požara.*

d) **Akumulator, ki je v slabem stanju, lahko povzroči izločanje tekočine. Izogibajte se stiku s tekočino. V primeru naključnega stika takoj splaknite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** *Tekočina, ki uhaja iz akumulatorja, lahko povzroči draženje kože ali opekline.*

e) **Ne uporabljajte poškodovanega ali predelanega akumulatorja ali orodja.** *Poškodovani ali predelani akumulatorji se lahko obnašajo na*

nepredvidljiv način in privedejo do požara, eksplozije ali nevarnosti za poškodbe.

f) **Akumulatorskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*

g) **Sledite vsem navodilom za polnjenje in akumulatorskega sklopa ali stroja ne polnite pri temperaturi, ki je izven v navodilih predpisanega razpona.** *Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturi izven navedenega razpona lahko poškoduje akumulator in poveča tveganje za požar.*

h) **Akumulatorskega sklopa ne polnite na mestih, kjer so prisotni hlapi in vnetljive snovi oziroma v preveč vlažnih prostorih. Če se vlažnemu okolju ni mogoče izogniti, uporabljajte električno vtičnico, ki je zaščitena z odklopnikom na diferenčni tok (RCD – Residual Current Device), da omejite nevarnost električnega udara.**

i) **Kabla polnilnika akumulatorja ne hranite na dosegu otrok.**

6) **Tehnična pomoč**

a) **Poskrbite, da bo električni stroj popravljalo usposobljeno osebje in da se bodo uporabljali samo originalni nadomestni deli.** *To omogoča, da se ohrani ustrezna varnost električnega stroja.*

b) **Ne izvajajte popravil na akumulatorju.** *Popravila smeta izvajati le proizvajalec oziroma specializirani servis.*

3. VARNOSTNA OPOZORILA ZA TRAKTORSKO KOSILNICO

3.1 URJENJE

- Seznanite se s kontrolnimi ročicami in s pravilno uporabo stroja. Naučite se hitro ustaviti stroj.
- Nikoli ne pustite, da stroj uporabljajo otroci ali druge osebe, ki niso dovolj seznanjene z navodili. Lokalni zakoni lahko določajo spodnjo mejo starosti za uporabnike.
- Ne prevažajte otrok ali drugih potnikov.
- Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče in nepredvidljive nevšečnosti, ki se lahko pripetijo drugim osebam ali njihovi lastnini. Poleg tega je odgovornost uporabnika tudi ocena potencialnih tveganj na terenu, kjer se bo delo odvijalo, ter upoštevanje vseh previdnostnih ukrepov za zagotavljanje lastne varnosti in varnosti drugih, še posebej na nagnjenih, neravnih, spolzkih ali nestabilnih terenih.
- Ta priročnik je sestavni del stroja, zato mora slednjega vselej spremljati v primeru bodisi začasne bodisi trajne predaje drugemu uporabniku.

3.2 ZAČETNA OPRAVILA

Osebna varnostna oprema (OVO)

- Nadenite si primerna oblačila, močne delovne čevlje, ki varujejo pred drsenjem, in dolge hlače. Ne zaganjajte stroja bosi ali z odprtimi sandali. Nosite zaščitne glušnike.
- Uporaba protihrupne varovalne opreme lahko zmanjša vašo sposobnost, da slišite morebitna opozorila (klice ali alarme). Bodite skrajno pozorni na vse, kar se dogaja okrog delovnega območja.
- Ne nosite šalov, halj, verižic, zapestnic, oblačil z ohlapnimi deli, trakovi ali kravatami in drugih visečih ali širokih oblačil ali dodatkov, ki bi se lahko zapletli v stroj ali v predmete in materiale, prisotne na delovnem mestu.
- Dolge lase zberite/pritrdite.

Delovno območje / Stroj

Dobro preglejte celotno delovno območje in odstranite vse, kar bi stroj lahko izmetal ali bi lahko poškodovalo rezalno napravo/ vrteče dele (kamenje, veje, žice, kosti itd.).

3.3 MED UPORABO

Delovno območje

- Stroja ne uporabljajte v prostorih z nevarnostjo eksplozije in v prostorih, kjer so prisotni vnetljive tekočine, plini ali prah. Električni kontakti in mehanska drgnjenja lahko povzročajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.
- Stroj upravljajte samo pri dnevni svetlobi ali pod dobro umetno svetlobo in ob dobri vidljivosti.
- Z delovnega območja oddaljite druge osebe, otroke in živali. Otroci morajo biti nadzorovani s strani še ene odrasle osebe.
- Ne delajte, ko je trava mokra, ko dežuje in ko obstaja nevarnost za nevihte, zlasti če je verjetno, da se pojavijo strele.
- Bodite posebno pozorni na nepravilnosti terena (izbokline, vbokline), nagibe, skrite nevarnosti in na morebitno prisotnost ovir, ki bi lahko zmanjšale vidljivost.
- Zelo pozorni bodite v bližini strmin, jarkov ali nasipov. Če eno izmed koles prekorači rob ali če rob popusti, se stroj lahko prevrne.
- Bodite pozorni na nagnjene površine: na njih je potrebna posebna pozornost, da se izognete prevrnitvi ali izgubi nadzora nad strojem. Glavni vzroki za izgubo nadzora so:

- Pomanjkljivo oprijemanje koles.
- Pretirana hitrost.
- Ostre menjave smeri.
- Neprimerno zaviranje.
- Neustreznost stroja za tip uporabe.
- Pomanjkljivo poznavanje učinkov, ki lahko izhajajo iz pogojev na terenu.
- Uporaba stroja kot vlečno vozilo.

• Pazite na promet, kadar stroj uporabljate blizu ceste.

⚠ OBVESTILO

Stroji, ki so predmet tega priročnika, niso zasnovani za uporabo v smislu vlečnega vozila.

Ravnanje

- Med vožnjo in med delom pazite, da ne boste raztreseni, in ohranjajte potrebno zbranost.
- Bodite posebno pozorni pri vzvratni vožnji ali pomikanju v smeri nazaj. Pred in med vzvratnim pomikanjem opazujte, kaj je za vami, da se prepričate o odsotnosti ovir.
- Bodite pozorni, kadar uporabljate opremo, ki lahko ogroža stabilnost stroja, še posebej na nagnjenih področjih.
- Roke in stopala imejte vedno daleč proč od rezalne naprave, tako med zaganjanjem stroja kot med njegovo uporabo.
- Roke in noge držite proč od nosilca sedeža. Obstaja nevarnost poškodb zaradi stisnjenja.

⚠ OPOZORILO

Rezalni element se še naprej vrti nekaj sekund po njegovem izklopu oziroma po ugasnitvi motorja.

⚠ OPOZORILO

Bodite pozorni na sestav rezalnih naprav z več rezalnimi napravami, ker ena vrteča se rezalna naprava lahko vpliva na vrtenje drugih.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

V primeru okvar ali nezgod med delom nemudoma zaustavite motor in se oddaljite od kosilnice, da ne povzročite dodatne škode; v primeru nezgod, pri katerih se poškodujejo operater ali tretje osebe, nemudoma nudite prvo pomoč in se obrnite na zdravstveno ustanovo za ustrezno nego. Skrbno odstranite morebitne drobce, ki lahko povzročijo – če ostanejo neopaženi – škodo ali poškodbe na ljudeh ali živalih.

Omejitve glede uporabe

- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so zaščite poškodovane, če manjkajo ali niso pravilno nameščene (zbiralna košara, ščitnik bočnega izmeta, ščitnik zadnjega izmeta).
- Ne uporabljajte stroja, če kosi dodatne opreme oziroma orodja niso montirani na predvidenih mestih.
- Ne izklopite, ne deaktivirajte, ne odstranite in ne predelajte obstoječih varnostnih sistemov oziroma mikrostikal.
- Stroja ne smete pretirano obremenjevati in za težavna dela ne uporabljajte neustreznega stroja; z uporabo ustreznega stroja zmanjšujete nevarnosti in izboljšate kakovost dela.
- Stroj ni homologiran za uporabo na javnih cestah. Uporabljate ga lahko (v skladu s prometnim zakonom) izključno na zasebnih območjih, kjer ni dovoljen promet.

3.4 VZDRŽEVANJE, SHRANJEVANJE

Redno vzdrževanje in pravilno shranjevanje zagotavljata varno uporabo stroja in visoko raven njegove učinkovitosti.

Vzdrževanje

- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati.
- Med reguliranjem stroja bodite pozorni in pazite, da vaši prsti ne ostanejo ujeti med gibajočo se rezalno napravo in fiksnimi deli stroja.
- Poskrbite, da bo stroj popravljalo usposobljeno osebje in da se bodo uporabljali samo originalni nadomestni deli. To omogoča, da se ohrani ustrezna varnost stroja.
- Ne izvajajte popravil na akumulatorju. Popravila smeta izvajati le proizvajalec ali specializirani servis.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Raven hrupa in raven vibracij, ki sta navedeni v teh navodilih, je treba razumeti kot maksimalni vrednosti med uporabo stroja. Uporaba neuravnovešenega rezalnega elementa, prehitro gibanje in opuščanje vzdrževalnih opravil pomembno vplivajo na emisije hrupa in vibracije. To pomeni, da je treba izvajati preventivne ukrepe za preprečitev možnih poškodb zaradi močnega hrupa in vibracij; poskrbite za vzdrževanje stroja, nosite zaščitne glušnike in med delom delajte odmore.

Shranjevanje

Za zmanjšanje nevarnosti požara, posod z odpadnimi materiali ne puščajte notranjosti stavb.

3.5 AKUMULATOR / POLNILNIK AKUMULATORJA

- Za polnjenje akumulatorja uporabljajte samo polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Neustrezen polnilnik lahko povzroči električni stresljaj, pregretje ali uhajanje korozivne tekočine iz akumulatorja.
- Uporabljajte samo specifične akumulatorje, ki so namenjeni vašemu stroju. Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost za požar.
- Akumulatorje, ki jih trenutno ne uporabljate, hranite stran od kovinskih predmetov (pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebljev, vijakov itd.), ki bi lahko povzročili kratek stik. Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko privede do vžiga ali požara.
- Polnilnika akumulatorja ne uporabljajte na krajih z vnetljivimi snovmi ali na lahko gorljivih površinah, kot sta npr. papir, blago itd. Med polnjenjem se polnilnik akumulatorja segreje, kar lahko privede do požara.
- Med transportom akumulatorjev pazite, da se kontakti ne staknejo med seboj; pri transportu ne uporabljajte kovinske embalaže.
- Polnilnik akumulatorja priključite samo na vtičnice z omrežno napetostjo in frekvenco, ki sta navedeni na tablici.
- Vtikač kabla polnilnika akumulatorja mora biti kompatibilen z električno vtičnico. Nikoli ne predelujte vtikača. Ne uporabljajte adapterjev s kablom polnilnika akumulatorja, ki ima ozemljitev. Nepredelani vtikači, ki so združljivi z vtičnico, zmanjšujejo tveganje za električni udar.
- Da preprečite prekinitve dovajanja električnega toka med polnjenjem:
  - preverite, če ima električno omrežje ustrezno zmogljivost;
  - stroj priključite na vtičnico z zadostno jakostjo električnega toka.
  - ne uporabljajte istočasno drugih električnih naprav z visoko porabo energije.
- Kabla polnilnika akumulatorja ne hranite na dosegu otrok.
- Ne polnite posameznega akumulatorja, ki je vstavljen v stroj.
- Polnilnik ne sme biti izpostavljen vodi ali vlagi. Pazite, da v bližino polnilnika ne postavite posod s tekočinami.

3.6 VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo.

- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklažo.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadnih materialov.
- Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.



Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/EU o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno, z namenom predelave na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo podtalno vodo in pridejo v prehrambno verigo, kar ima negativne posledice za vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla se posvetujte s svojim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov.



Akumulatorje je treba ob koncu njihove uporabne dobe odstraniti z ustrezno pozornostjo in v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Akumulator vsebuje material, ki je nevaren za vas in za okolje. Odstraniti ga je treba ločeno od drugih odpadkov, v zbirališču, ki sprejema litij-ionske akumulatorje.



Ločeno zbiranje rabljenih proizvodov in embalaže omogoča reciklažo materialov in njihovo ponovno uporabo. Ponovna uporaba recikliranih materialov prispeva k preprečevanju onesnaževanja okolja in znižuje povpraševanje po surovinah.

4. POZNAVANJE STROJA

4.1 OPIS STROJA IN NJEGOVA PREDVIDENA UPORABA

Ta stroj je traktorska kosilnica.
Stroj je opremljen z elektromotorjem, ki poganja rezalno napravo, in elektromotorjem, ki poganja vožnjo. Stroj ima pogon na zadnja kolesa.

Upravljavec lahko vozi stroj in upravlja glavne komande vedno v sedečem položaju na voznikovem sedežu.

Na stroju montirane varnostne naprave omogočajo zaustavitev motorja in rezalne naprave v nekaj sekundah (odst. 7.2.2).

4.1.1 Predvidena uporaba

Ta stroj je bil zasnovan in izdelan za košnjo trave na vrtovih in drugih travnatih površinah. Uporaba posebne opreme, ki jo je proizvajalec predvidel kot standardno opremo ali kot opremo, ki se nabavi ločeno, omogoča izvajanje tega dela na različne načine; ti načini so razloženi v tem priročniku ali v navodilih posameznih pripomočkov.
Možnost uporabe dodatne opreme (v kolikor je predvidena od proizvajalca) lahko tudi razširi obseg predvidene uporabe na dodatne funkcije, pri čemer je treba upoštevati omejitve in pogoje, navedene v navodilih, ki spremljajo opremo.

4.1.2 Nepravilna uporaba

Katerakoli druga raba, ki se ne ujema s predvideno uporabo, je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe na ljudeh in/ali predmetih. K nepravilni uporabi spada (na primer, a ne samo):
- prevažati na stroju druge osebe, otroke ali živali, saj bi lahko padli in utrpeli hude poškodbe ali ovirali varno vožnjo;
- uporabljati stroj za potiskanje bremen;
- uporabiti stroj za prevoz čez nestabilne, spolzke, poledenele, kamnite ali neravne terene, mlake ali močvirja, ki ne omogočajo ocene o trdnosti terena;
- zaganjati rezalno napravo na predelih brez trave;
- uporabljati kosilnico za zbiranje listja ali drugih ostankov.

⚠ OBVESTILO

Neprimerna uporaba povzroči prenehanje veljavnosti garancije in prenos vse odgovornosti s Proizvajalca na uporabnika, ki postane odgovoren za vso odškodnino, nastalo zaradi poškodb drugih ali sebe.

⚠ OBVESTILO

Stroj mora uporabljati en sam upravljavec.

⚠ OBVESTILO

Stroj ni odobren za vožnjo po javnih cestah. Uporabljate ga lahko (v skladu s prometnim zakonom) izključno na zasebnih območjih, kjer ni dovoljen promet.

4.1.3 Tip uporabnika

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Namenjen je "neprofesionalni uporabi" in uporabljati ga sme en sam upravljavec.

4.2 SESTAVNI DELI STROJA

Stroj je sestavljen iz niza glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije (slika 1):

A. **Sestav rezalnih naprav**: ta sestav tvorijo okrov (ki obdaja vrtljive rezalne naprave) in rezalne naprave same.
B. **Rezalne naprave**: elementi, namenjeni košnji trave; rebra na koncih pomagajo pri usmerjanju pokošene trave v kanal za izmet.
C. **Deflektor bočnega izmeta:** je varovalo, ki preprečuje predmetom, na katere lahko naletijo rezalne naprave, da bi leteli proč od stroja (velja le za modele z bočnim izmetom).
D. **Kanal za izmet**: element, ki povezuje sestav rezalnih naprav z zbiralno košaro (samo za modele z zbiranjem trave zadaj).
E. **Zbiralna košara**: poleg zbiranja pokošene trave ima tudi varnostno funkcijo, ker preprečuje predmetom, na katere lahko naletijo rezalne naprave, da bi odleteli proč od stroja (samo za modele z zbiranjem trave zadaj).
F. **Ščitnik zadnjega izmeta (na voljo po naročilu)**: če ga namestimo namesto zbiralne košare, preprečuje predmetom, na katere lahko naletijo rezalne naprave, da bi odleteli proč od stroja (samo za modele z zbiranjem trave zadaj).
G. **Voznikov sedež**: delovno mesto upravljavca, opremljeno s senzorjem, ki zaznava prisotnost upravljavca z namenom ustreznega delovanja varnostnih naprav.
H. **Motor rezil**: poganja rezalne naprave.
I. **Motor transmisije**: poganja kolesa.
J. **Akumulator**: daje energijo motorjema in vsem električnim komponentam stroja.
K. **Prednji odbijač**: ščiti prednje dele stroja.
L. **Volan**: z volanom upravljamo obračanje prednjih koles.
M. **Komandna plošča**: vmesnik, ki obsega glavne komande za uporabo stroja.

4.3 VARNOSTNI OPOZORILNI ZNAKI

Na stroju so prisotni razni znaki (slika 2). Njihova funkcija je, da upravljavca spomnijo na pravilno ravnanje, z namenom, da stroj uporablja s potrebno pozornostjo in previdnostjo.
Pomen znakov:



POZOR
Preden stroj uporabite, preberite navodila.



POZOR
Pred kakršnim koli posegom za vzdrževanje ali popravljanje izvlecite ključ in preberite navodila.



NEVARNOST ODMETAVANJA PREDMETOV
Ne začnite delati, če niste prej namestili ščitnik zadnjega izmeta ali zbiralno košaro. (samo za modele z zbiranjem trave zadaj)



NEVARNOST ODMETAVANJA PREDMETOV
Ne začnite delati, če niste prej namestili deflektor bočnega izmeta. (samo za modele z bočnim izmetom)



NEVARNOST ODMETAVANJA PREDMETOV
Poskrbite, da bodo med uporabo stroja druge osebe na primerni oddaljenosti izven delovnega območja.



NEVARNOST PREVRNITVE STROJA
Ne uporabljajte tega stroja na naklonih nad 10°.



NEVARNOST STISNJENJA
Poskrbite, da bodo otroci med delovanjem stroja ostali v zadostni razdalji od njega.



NEVARNOST UREZOV
Rezalne naprave v gibanju. Rok ali nog ne vstavljajte v ohišje rezalnih naprav.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Uničene ali nečitljive nalepke je treba zamenjati. Zahtevajte nove nalepke v svojem pooblaščenem servisu.

4.4 IDENTIFIKACIJSKA ETIKETA

Identifikacijska etiketa vsebuje naslednje podatke (slika 1):

1. Raven zvočne moči.
2. Znaki skladnosti.
3. Leto izdelave.
4. Tip stroja.
5. Serijska številka.
6. Ime in naslov proizvajalca.
7. Šifra artikla.
8. Najvišja hitrost delovanja motorja.
9. Teža v kg.
10. Stopnja električne zaščite.
11. Nazivna napetost.
12. Zmogljivost akumulatorja.

Identifikacijske podatke stroja prepišite v ustrezna polja na etiketi, ki se nahaja za hrbtni strani platnice.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Vsakič, ko se obrnete na pooblaščeni servis, uporabite identifikacijske podatke, ki se nahajajo na identifikacijski etiketi.

OPOMBA

Vzorec izjave o skladnosti se nahaja na zadnjih straneh tega priročnika.

5. MONTAŽA

⚠ OPOZORILO

Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim. Ne uporabljajte stroja, preden ne opravite vsega, kar predpisujejo navodila v oddelku "MONTAŽA".

Zaradi skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso montirane neposredno v tovarni, temveč jih je treba montirati po odstranitvi embalaže.

Odstranjevanje embalaže in dokončno montažo morate opraviti na ravni in trdni površini, z zadostnim prostorom za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa morate vedno uporabljati ustrezno orodje.

5.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽO

V embalaži se nahajajo komponente za montažo, ki jih navaja naslednja tabela:

	Opis
1	Volan
2	Pokrov armaturne plošče in komponente za montažo volana
3	Voznikov sedež
4	Polnilnik akumulatorja
5	Prednji odbijač
6	Kolesca za preprečevanje prenizke košnje
7	Košara z vijaki za montažo in ustrezajočimi navodili (samo za modele z zbiranjem trave zadaj)
8	Spodnji del zadnje plošče, nosilci za košaro in ustrezajoči pripomočki za kompletiranje in montažo (samo za modele z zbiranjem trave zadaj)
9	Deflektor bočnega izmeta (samo za modele z bočnim izmetom).
10	Bočne ojačitve sestava rezalnih naprav (samo za modele z bočnim izmetom, če je predvideno).
11	Vrečka z naslednjo vsebino: - priročniki z navodili in dokumenti; - vijaki za montažo sedeža; - oprema za montažo deflektorja bočnega izmeta (samo za modele z bočnim izmetom); - 2 ključa za vžig.
12	Komplet nosilca mobilnega telefona

5.1.1 Odstranitev embalaže

1. Embalažo odprite previdno in pri tem pazite, da ne izgubite komponent.
2. Preberite dokumentacijo, ki je prisotna v škatli, vključno s temi navodili.
3. Vzemite iz škatle vse komponente, ki niso montirane.
4. Iz embalaže izvlecite stroj in pri tem spoštujte naslednje previdnostne ukrepe:
   - Sestav rezalnih naprav pomaknite na maksimalno višino (odst. 6.4), da se ne bo poškodoval pri spuščanju stroja s palete, na kateri je nameščen;
   - ročico za sprostitev zadnjega prenosa postavite v položaj odklopa (odst. 6.3);
   - stroj spustite s palete, na kateri je nameščen.

5.2 MONTAŽA VOLANA

1. Stroj postavite na ravna tla in poravnajte prednja kolesa.
2. Montirajte pesto na gred in pri tem pa pazite, da je trn pravilno vstavljen v ustrezni sedež na pestu (slika 3).
3. Namestite zaščito za armaturno ploščo tako, da pet sponk z zaskokom vstavite v ustrezna ležišča.
4. Montirajte volan na pesto tako, da so prečke obrnjene proti sedežu.
5. Montirajte volan, tako da ga s priloženimi vijaki (slika 3) pritrdite v navedenem zaporedju.
6. Držalo za mobilni telefon predhodno namestite na pokrov volana (slika 3).
7. S priloženimi vijaki pritrdite pokrov volana.

5.3 MONTAŽA SEDEŽA

Sedež pritrdite na ploščo s pomočjo ekscentričnih ročic (slika 4). Preden zategnete ekscentrične ročice, se prepričajte, da sedež prosto drsi.

5.4 MONTAŽA PREDNJEGA ODBIJAČA

1a. ***Samo za odbijače tipa "I" -*** Montirajte prednji odbijač (slika 5.A) na spodnji del šasije (slika 5.B) in pri tem uporabite štiri vijake (slika 5.C).

1b. ***Samo za odbijače tipa "II"***

1. Montirajte oba nosilca, (slika 5.A) in (slika 5.B), na spodnji del šasije (slika 5.C) ter pri tem pazite, da sta pravilno obrnjena, kot kaže slika: R= desno; L= levo.
2. Privijte vijake do konca (slika 5.D).
3. Prednji odbijač (slika 5.E) pritrdite na nosilca, (slika 5.A) in (slika 5.B), s pomočjo vijakov (slika 5.F) in matic (slika 5.G).

5.5 MONTAŽA DEFLEKTORJA BOČNEGA IZMETA (SAMO ZA MODELE Z BOČNIM IZMETOM)

1. Z notranje strani deflektorja bočnega izmeta (slika 6.A) montirajte vzmet (slika 6.B) tako, da vstavite končnik (slika 6.B.1) v odprtino in zasukate tako, da se vzmet (slika 6.B) in končnik (slika 6.B.2) usedeta v svoji ležišči.
2. Deflektor bočnega izmeta (slika 6.A) namestite tako, da se ujema z nosilci (slika 6.C) sestava rezalnih naprav in s pomočjo izvijača zavrtite drugi končnik (slika 6.B.2) vzmeti (slika 6.B), tako da izstopi iz deflektorja bočnega izmeta.
3. Vstavite zatič (slika 6.D) v odprtine nosilcev (slika 6.C) in deflektorja bočnega izmeta tako, da zatič vstopi v notranjost navojev vzmeti (slika 6.B) in da preluknjani konec najbolj notranjega nosilca popolnoma izstopi.

4. Vstavite varnostno sponko (slika 6.E) v odprtino (slika 6.D.1) zatiča (slika 6.D) in slednjega zavrtite toliko, da lahko upognete dva skrajna konca (slika 6.E.1) varnostne sponke (s pomočjo klešč) tako, da se ne more sneti in povzročiti izstopa zatiča (slika 6.D).

⚠ OPOZORILO

Preverite, če vzmet pravilno učinkuje in ohranja deflektor bočnega izmeta stabilno v spuščenem položaju ter če je zatič dobro vstavljen, tako da ne more naključno izstopiti. Preverite, če je zaščita bočnega izmeta (slika 7.A) spuščena in blokirana z varnostnim vzvodom (slika 7.B).

⚠ POZOR

Pred demontažo ali vzdrževanjem deflektorja ne pozabite sprostiti varnostnega vzvoda (slika 8.B) in dvigniti zaščito bočnega izmeta (slika 8.A), da omogočite demontažo.

OPOMBA

Za demontažo deflektorja opravite iste korake v obratnem vrstnem redu glede na montažo.

5.6 MONTAŽA BOČNIH OJAČITEV SESTAVA REZALNIH NAPRAV (SAMO ZA MODELE Z BOČNIM IZMETOM, ČE JE PREDVIDENO)

Dokončajte montažo sestava rezalnih naprav, tako da z ustreznimi vijaki montirate bočni ojačitvi na profil sestava rezalnih naprav (slika 9).

5.7 MONTAŽA IN KOMPLETIRANJE ZADNJE PLOŠČE (SAMO ZA MODELE Z ZBIRANJEM TRAVE ZADAJ)

1. Odstranite vijaka (slika 10.H), ki ju boste uporabili kasneje.
2. Montirajte spodnji del (slika 10.E) zadnje plošče in ga z vijaki (slika 10.F) ter z maticami (slika 10.G) pritrdite na spodnji stremeni, ne da bi jih popolnoma zatisnili.
3. Dokončajte pritrditev spodnjega dela (slika 10.E) zadnje plošče, tako da do konca privijete oba osrednja vijaka (slika 10.H), ki ste ju prej odstranili, in štiri zgornje vijake (slika 10.I)
4. Do konca zatisnite obe spodnji matici (slika 10.G).
5. Vzvod označevalca (slika 10.J) polne zbiralne košare vstavite v ležišče (slika 10.K) in ga potisnite navzdol, dokler ne začutite, da se zaskoči.
6. Montirajte nosilca zbiralne košare (slika 10.L) in (slika 10.M), pri čemer upoštevajte smer montaže skladno z navodili na sliki; pritrdite ju z vijaki (slika 10.N) in podložkami (slika 10.O), tako da vijake do konca privijete.

6. KOMANDE ZA UPRAVLJANJE

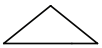
6.1 STIKALO NA KLJUČ

Ta komanda na ključ ima funkcijo glavnega stikala: aktivira ali deaktivira tokokrog vklopa stroja.
Stikalo na ključ (slika 12.A) ima 2 položaja:

1. **Ključ je izvlečen.** Tokokrog napajanja je deaktiviran in stroj se izklopi. Ni mogoče aktivirati nobene funkcije
2. **Ključ je vstavljen do konca.** Stroj je pripravljen na vžig.

6.2 PEDAL ZA VOŽNJO

Pedal za vožnjo (slika 12.F) vključi pogon koles in regulira hitrost premikanja stroja, tako naprej kot vzvratno.



1. **Vožnja naprej:** ob pritiskanju pedala naprej se stroj pomika naprej. Ob krepkejšem pritiskanju na pedal postopoma narašča hitrost stroja.



2. **Vzvratna vožnja:** ob pritiskanju pedala nazaj se stroj premika vzvratno. Če pritisk na pedal zmanjšate, se postopoma zmanjšuje hitrost.
3. **Mirovanje:** ob sprostitvi pedala se samodejno vklopi zavora, ki upočasni in ustavi stroj ter prepreči njegovo gibanje, dokler ponovno ne pritisnete na pedal za vožnjo.

OPOMBA

Pedal za vožnjo se deaktivira, če upravljavec zapusti sedež.

6.3 VZVOD ZA VKLOP/IZKLOP TRANSMISIJE.

Vzvod za vklop/izklop transmisije (slika 12.H) omogoča ročno premikanje stroja brez zagona motorja.
Ta komanda ima dva položaja, ki ju označujeta naslednja znaka:



1. **Vklop transmisije:** premaknite vzvod (slika 12.H) v vodoravni položaj (A). Stroj lahko normalno premikate z zagonom motorja.



2. **Izklop transmisije:** premaknite vzvod (slika 12.H) navzdol (B). Stroj lahko premikate ročno, brez zagona motorja**.**

⚠ OPOZORILO

Stroj premikajte ročno samo na ravnem terenu.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Vzvod za vklop/izklop ne sme biti nikoli v vmesnem položaju. To bi povzročilo pregrevanje in poškodbe transmisijskega mehanizma.

6.4 NASTAVITEV VIŠINE KOŠNJE

6.4.1 Vzvod za nastavitev (*samo za modele tipa "I" in "II"*)

Ta ročica (slika 12.G) se uporablja za dviganje in spuščanje sestava rezalnih naprav, ki ga je mogoče namestiti na 7 različnih višin košnje.







Sedem položajev je označenih na ploščici s številkami od "1" do "7": ustrezajo sedmim nastavitvam višine košnje, od 3 do 8 cm.

Za prehod iz enega položaja v drugega, premaknite ročico in jo ponovno postavite na mesto v eno od zarez.

6.5 GUMB ZA USTAVITEV V SILI

Gumb za ustavitev v sili (slika 12.B) omogoča takojšnjo ustavitev stroja v sili. Gumb ima dva položaja:



1. **Aktivacija:** s pritiskom na gumb za ustavitev v sili se ustavi tako motor rezalnih naprav kot tudi motor za krmiljenje vožnje.



2. **Deaktivacija:** zasukajte gumb za ustavitev v sili v smeri urnega kazalca, da ga deaktivirate in ponastavite vse funkcije. Za zagon stroja ponovite postopek zagona s ključem (odst. 7.4).

OPOMBA

Ko je gumb za ustavitev v sili aktiviran, stroja ni mogoče zagnati.

⚠ OBVESTILO

Gumba za ustavitev v sili nikoli ne uporabljajte kot običajen način ustavljanja stroja.

6.6 POMOŽNA VTIČNICA ZA USB OPREMO

Ta vtičnica (slika 12.I) se lahko uporablja za polnjenje naprav z USB priključkom. Ima izključno funkcijo polnjenja. Vtičnica nima funkcije komunikacije s povezano USB napravo.

Vtičnica je pod napetostjo samo takrat, ko je ključ (slika 12.A) popolnoma vstavljen.

Naprave ne polnite s povezavo na USB vtičnico v pogojih dežja, vlage in visoke temperature z neposredno izpostavljenostjo sončnim žarkom. Uporaba v omenjenih pogojih povzroči razveljavitev garancije in proizvajalca odvezuje vsakršne odgovornosti v primeru problemov.

Čepa USB vtičnice ne odpirajte v pogojih dežja ali v prašnem okolju.

Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru poškodovanja naprave, priključene na USB vtičnico, ali izgube podatkov med njeno uporabo.

6.7 NAPRAVA ZA ZVOČNO SIGNALIZIRANJE

- Dvakratni zvočni signal opozarja na odsotnost zbiralne košare. Preverite prisotnost ali pravilno montažo zbiralne košare (samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj).
- Kontinuiran zvočni signal opozarja, da je zbiralna košara polna. Poskrbite za njeno izpraznitev (glejte odst. 7.5.4) (samo za modele z zbiranjem trave zadaj).
- Posamezen zvočni signal opozarja na manjkajoče soglasje za košnjo med vzvratno vožnjo. Glejte ikono na slika 13.C.
- Prekinjen zvočni signal pomeni, da je ključ vstavljen, vendar stroj v nekaj minutah po vstavitvi ključa ni bil zagnan.

6.8 ROČICA ZA PREOBRNITEV ZBIRALNE KOŠARE (ČE JE PREDVIDENA; SAMO PRI MODELIH Z ZBIRANJEM TRAVE ZADAJ)

Ta ročica, ki jo je mogoče izvleči iz njenega ležišča, omogoča preobrnitev zbiralne košare, ko jo želimo izprazniti, z manjšim naporom (slika 12.E).

6.9 KOMANDNA PLOŠČA

Odvisno od modela je vaš stroj lahko opremljen z eno izmed različic komandne plošče (slika 12.C, slika 12.D), ki so opisane v nadaljevanju:

6.9.1 Komandna plošča (*tip "I"*), slika 13



Gumb za zagon stroja
Ko je ključ popolnoma vstavljen, ta gumb (slika 13.A) vklopi stroj in aktivira vse funkcije.

OPOMBA

Če so izpolnjeni vsi varnostni pogoji, se prižge ikona "READY" (slika 13.K) in stroj je pripravljen za uporabo (glejte odst. 7.4).



Gumb za vklop/izklop rezalnih naprav
Ob pritisku gumba na slika 13.B se rezalne naprave vklopijo/izklopijo.
- Vklop rezalnih naprav pomeni, da slednje postanejo operativne v nekaj sekundah.
- Ob izklopu rezalnih naprav se istočasno vklopi zavora, ki v nekaj sekundah zaustavi rotacijo.

OPOMBA

Če se rezalne naprave vklopijo ob nespoštovanju predvidenih pogojev za varnost, se stroj izklopi oziroma ga ni mogoče zagnati (glej odst. 7.2.2).



Tipka soglasja za košnjo med vzvratno vožnjo
Z enim pritiskom gumba na slika 13.C damo soglasje za košnjo med vzvratno vožnjo. Za izvajanje košnje med vzvratno vožnjo vklopite rezalne naprave in hkrati enkrat pritisnite ta gumb.

OPOMBA

Na manjkajoče soglasje za košnjo med vzvratno vožnjo opozori enkraten zvočni signal.



Gumb za vklop žarometov
Ob pritisku gumba na slika 13.D se vklopijo/izklopijo žarometi. Pri prižganih žarometih se zasveti ikona na slika 13.L.



Ikona Pozor
Če je prižgana ikona na slika 13.E, opozarja na nespoštovanje pogojev varnosti oziroma morebitno motnjo delovanja stroja (glejte pogl. 15).



LED sijalke akumulatorja
LED sijalke na slika 13.F pri normalnem delovanju označujejo raven napolnjenosti akumulatorja stroja, posebne kombinacije njihove osvetljenosti pa dajejo informacije o motnjah delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Ikona "Ready"
Ikona na slika 13.K se prižge, ko je stroj vklopljen in pripravljen za delovanje.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na slika 13.M se zasveti, kadar sta stroj in naprava za izmenjavo podatkov povezana.



Ikona za pregrevanje krmilnikov in/ali motorja
Ikon na slika 13.N signalizira pregrevanje električnih komponent. Glejte pogl. 15.



Ikona vzvoda za vklop/ izklop transmisije
Ikona na slika 13.O se zasveti, kadar transmisija ni vklopljena (glejte odst. 6.3 in pogl. 15).



Ikona prisotnosti upravljavca
Ikona na slika 13.P se zasveti v primeru odsotnosti upravljavca na sedežu (glejte odst. 7.2.2).



Ikona gumba za ustavitev v sili
Ikona na slika 13.Q se zasveti v primeru aktiviranega gumba za ustavitev v sili (glejte odst. 6.5).

6.9.2 Komandna plošča (*tip "II"*), slika 13



Gumb za zagon stroja
Ko je ključ popolnoma vstavljen, ta gumb (slika 13.A) vklopi stroj in aktivira vse funkcije.

OPOMBA

Če so izpolnjeni vsi varnostni pogoji, se prižge ikona "READY" (slika 13.K) in stroj je pripravljen za uporabo (glejte odst. 7.4).



Gumb za vklop/izklop rezalnih naprav
Ob pritisku gumba na slika 13.B se rezalne naprave vklopijo/izklopijo.

- Vklop rezalnih naprav pomeni, da slednje postanejo operativne v nekaj sekundah.
- Ob izklopu rezalnih naprav se istočasno vklopi zavora, ki v nekaj sekundah zaustavi rotacijo.

OPOMBA

Če se rezalne naprave vklopijo ob nespoštovanju predvidenih pogojev za varnost, se stroj izklopi oziroma ga ni mogoče zagnati (glej odst. 7.2.2).



Tipka soglasja za košnjo med vzvratno vožnjo
Z enim pritiskom gumba na slika 13.C damo soglasje za košnjo med vzvratno vožnjo.
Za izvajanje košnje med vzvratno vožnjo vklopite rezalne naprave in hkrati enkrat pritisnite ta gumb.

OPOMBA

Na manjkajoče soglasje za košnjo med vzvratno vožnjo opozori enkraten zvočni signal.



Gumb za vklop žarometov
Ob pritisku gumba na slika 13.D se vklopijo/izklopijo žarometi.
Pri prižganih žarometih se zasveti ikona na slika 13.L.



Gumb "TEMPOMAT"
Ob pritisku na gumb na slika 13.G se aktivira/deaktivira funkcija "TEMPOMAT".
Tempomat omogoča ohranjanje zaželene hitrosti v gibanju naprej, pri čemer ni treba pritiskati na pedal za vožnjo.

- Če pritisnete na gumb "TEMPOMAT" (slika 13.G) med gibanjem naprej, stroj ohrani hitrost, s katero se premika v tistem trenutku, ne da bi bilo treba še naprej pritiskati na pedal za vožnjo (slika 12.F). Ob aktiviranju funkcije se na komandni plošči zasveti ikona na slika 13.I.

OPOMBA

Funkcije "TEMPOMAT" ni mogoče aktivirati med vzvratno vožnjo.

OPOMBA

Na odsekih z vzponom ali spustom lahko hitrost odstopa od tiste, ki je bila nastavljena na ravnini.

Za izklop te naprave in vrnitev k reguliranju hitrosti vožnje naprej s pomočjo pedala (slika 12.F) je dovolj:

- pritisniti gumb (slika 13.G).

  Ali

- pritisniti pedal za vožnjo (slika 12.F).



Gumb za izbiro hitrosti rezalne naprave
S tem gumbom (slika 13.H) lahko izberete 3 različne hitrosti vrtenja rezalne naprave.

1. ECO: Ta gumb se uporablja za zmanjšanje hitrosti rotacije rezalne naprave, da se podaljša avtonomija akumulatorja. Ob aktiviranju funkcije se zasveti ikona v obliki "lista" (slika 13.J).

⚠ POZOR

Uporabo tega načina delovanja odsvetujemo v težkih razmerah košnje (pri košnji goste, visoke, mokre trave).

2. NORMAL: standardna hitrost rotacije rezalne naprave za uporabo v običajnih pogojih košnje
3. BOOST: Hitrost vrtenja naprave za košnjo se poveča; ta funkcija se uporablja za košnjo trave v težkih razmerah (gosta, visoka, mokra trava). Ob aktiviranju te funkcije se zasveti ikona v obliki "vrtečega se rezila" (slika 13.R). Avtonomija akumulatorja se skrajša.



Ikona Pozor
Če je prižgana ikona na slika 13.E, opozarja na nespoštovanje pogojev varnosti oziroma morebitno motnjo delovanja stroja (glejte pogl. 15).



LED sijalke akumulatorja
LED sijalke na slika 13.F pri normalnem delovanju označujejo raven napolnjenosti akumulatorja stroja, posebne kombinacije njihove osvetljenosti pa dajejo informacije o motnjah delovanja stroja (glejte pogl. 15).



Ikona "Ready"
Ikona na slika 13.K se prižge, ko je stroj vklopljen in pripravljen za delovanje.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na slika 13.M se zasveti, kadar sta stroj in naprava za izmenjavo podatkov povezana.



Ikona za pregrevanje krmilnikov in/ali motorja
Ikon na slika 13.N signalizira pregrevanje električnih komponent. Glejte pogl. 15.



Ikona vzvoda za vklop/ izklop transmisije
Ikona na slika 13.O se zasveti, kadar transmisija ni vklopljena (glejte odst. 6.3 in pogl. 15).



Ikona prisotnosti upravljavca
Ikona na slika 13.P se zasveti v primeru odsotnosti upravljavca na sedežu (glejte odst. 7.2.2).



Ikona gumba za ustavitev v sili
Ikona na slika 13.Q se zasveti v primeru aktiviranega gumba za ustavitev v sili (glejte odst. 6.5).



Ikona ECO
Ikona na slika 13.J se prižge, ko je izbran način rezanja ECO.



Ikona BOOST
Ikona na slika 13.R se prižge, ko je izbran način rezanja BOOST.

6.10 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogoča neposredno brezžično povezavo med strojem in ustrezno napravo v bližini.
Na napravi mora biti nameščena ustrezna aplikacija za izmenjavo podatkov:

1. prenesite aplikacijo prek kode QR, ki je prisotna na slika 11.
2. sledite navodilom.



Bluetooth povezava se samodejno aktivira ob zagonu stroja; stanje aktivne povezave z napravo se potrdi z osvetljeno ikono na slika 13.M.

Kontrolirajte, ali je povezava z napravo/aplikacijo aktivna.

7. UPORABA STROJA

⚠ OPOZORILO

Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

7.1 ZAČETNA OPRAVILA

Pred začetkom dela je treba opraviti vrsto pregledov in opravil, s katerimi zagotovimo uspešno in kar najbolj varno delo.

7.1.1 Pregled akumulatorja

Pred prvo uporabo stroja po nakupu napolnite akumulator do konca (odst. 8.2.3).

Pred vsako uporabo preverite stanje napolnjenosti akumulatorja (slika 13.F).

7.1.2 Reguliranje sedeža

Položaj sedeža naravnavate tako, da popustite obe ekscentrični ročici (slika 14.A) in nato sedež premikate vzdolž rež na nosilcu. Ko dosežete ustrezni položaj, dobro zategnite obe ekscentrični ročici (slika 14.A).

7.1.3 Tlak v pnevmatikah

Pravilni tlak v pnevmatikah je bistveni pogoj za popolno poravnanost sestava rezalnih naprav, kar omogoča enakomerno košnjo travnika.

1. Odvijte varovalne kapice.
2. Ventile povežite s kompresorjem, opremljenim z manometrom (slika 15).
3. Tlak regulirajte v skladu z vrednostmi, ki jih navaja tabela "Tehnični podatki".

7.1.4 Priprava stroja za delo

OPOMBA

Ta stroj omogoča košnjo trate na razne načine; pred začetkom dela je treba stroj pripraviti glede na zaželeni način košnje.

a. Priprava na košnjo z bočnim izmetom trave na tla (samo za modele z bočnim izmetom):
Vedno se prepričajte, da notranja vzmet deflektorja (slika 6.B) in varnostni vzvod (sliki 7.B, 8.B) pravilno delujeta in da ohranjata deflektor trdno v spuščenem položaju.

b. Priprava na košnjo z zbiranjem trave v zbiralno košaro (samo za modele z zbiranjem trave zadaj tipa "I" in tipa "II")
Zapnite zbiralno košaro (slika **16.**A) na nosilce (slika 16.B) in jo centrirajte glede na zadnjo ploščo. Centriranje zagotovimo tako, da uporabimo desni nosilec kot bočni naslon. Prepričajte se, da je spodnja cev odprtine na zbiralni košari pripeta na ustrezni pritrdilni kavelj (slika 16.C).

c. Priprava na košnjo z izmetom trave na tla zadaj (samo za modele z zbiranjem trave zadaj)
V primeru, da želite delati brez zbiralne košare, je po naročilu na voljo zaščitni komplet za izmet zadaj (slika 17; odst. 16.5), ki mora biti pritrjen na zadnjo ploščo v skladu z ustreznimi navodili.

d. Priprava na košnjo s sekljanjem trave
V primeru, da želite travo pokositi, jo na drobno sesekljati in pustiti na površini trate, je po naročilu na voljo komplet za mulčenje (odst. 16.1) ki ga je treba pritrditiv skladu z ustreznimi navodili.

7.1.5 Reguliranje kolesc za preprečevanje prenizke košnje

Funkcija kolesc za preprečevanje prenizke košnje je ta, da zmanjšata nevarnost puljenja travnate preproge, do katerega pride zaradi drsenja roba sestava rezalnih naprav na neravnih terenih. Regulirajte kolesci v skladu z navodili (odst. 8.3).

7.2 VARNOSTNI PREGLEDI

Opravite naslednje varnostne preglede in preverite, ali se rezultati ujemajo s tem, kar navajajo tabele.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Pred uporabo vselej opravite varnostne preglede.

7.2.1 Splošni varnostni pregled

Predmet	Rezultat
Akumulator	Brez poškodb na ohišju in pokrovu.
Ščitnik zadnjega izmeta, zbiralna košara (samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj).	Cela. Ni poškodb. Pravilno montirana.
Ščitnik bočnega izmeta (samo za modele z bočnim izmetom).	Cela. Ni poškodb. Pravilno montirana.
Električni kabli.	Vse izolacije brezhibne. Nobena mehanska poškodba.

Predmet	Rezultat
Poženite stroj naprej in nazaj in sprostite pedal za vožnjo.	Stroj upočasni premikanje in se ustavi.
Varnostne naprave	Delujejo, kot je opisano v odst. 7.2.2

7.2.2 Pregled varnostnih naprav

Varnostne naprave delujejo po dveh kriterijih:
A. preprečujejo zagon motorja, če niso upoštevani vsi varnostni pogoji;
B. ugasnejo motor, če ni izpolnjen kakšen (tudi en sam) izmed varnostnih pogojev.

Stanje	Opravilo	Rezultat
Upravljavec na svojem sedežu. Pedal za vožnjo v položaju prostega teka (sproščen pedal). Gumb za ustavitev v sili deaktiviran.	Popolnoma vstavite ključ.	Stroj je pripravljen na vžig.
Stroj zagnan ali v gibanju.	Upravljavec se dvigne s sedeža.	Vse funkcije se deaktivirajo. Ikona na slika 13.E utripa, ikona na slika 13.P pa se prižge. 
Upravljavec na svojem sedežu. Pedal za vožnjo v položaju za tek naprej ali nazaj.	Poskusite vklopiti stroj.	Ikoni na slika 13.E in na slika 13.O ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2, 4 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 
Gumb za ustavitev v sili aktiviran.	Poskusite zagnati stroj.	Stroj se zažene. Ikona na slika 13.E utripa, ikona na slika 13.Q pa se prižge. Pogon vožnje in rezalne naprave ne delujejo. 
Rezalne naprave vklopljene	Aktivirajte vzvratno vožnjo, ne da bi pritisnili na gumb soglasja za košnjo med vzvratno vožnjo.	Rezalne naprave se izklopijo.
Rezalne naprave vklopljene.	Privzdignite zbiralno košaro ali snemite ščitnik zadnjega izmeta (samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj).	Rezalne naprave se izklopijo.
Stroj zagnan in v gibanju.	Sprostite pedal za vožnjo.	Stroj upočasni premikanje in se ustavi.
Stroj zagnan in v gibanju.	Testna vožnja.	Ni nenormalnih vibracij in zvokov, pravilno delovanje volana, ročnih komand in pedalov.

⚠ NEVARNOST

Če kateri izmed rezultatov ni v skladu s tem, kar navajajo tabele, stroja ne smete uporabljati. Obrnite se na servisno službo, da stroj ustrezno pregleda in popravi.

OPOMBA

Upoštevajte, da v primeru nespoštovanja varnostnih pogojev varnostne naprave preprečijo

zagon elektromotorja. V teh primerih morate najprej obnoviti soglasje za zagon in izvleči ključ, preden lahko ponovno zaženete motor.

7.3 UPORABA NA NAGNJENIH TERENIH

Spoštujte omejitve, ki so navedene v tabeli "Tehnični podatki" in na slika 18, ne glede na smer vožnje.

Zapomnite si, da ne obstaja "varen" naklon. Vožnja po terenih z naklonom zahteva posebno pozornost. Da se izognete prevrnitvi ali izgubi nadzora nad strojem:

- Nikoli ne kosite prečno po pobočju. Na nagnjenih travnikih je treba voziti v smeri navzgor/navzdol, nikoli prečno, in v smeri naprej; pri tem je treba paziti na spreminjanje smeri in da pri tem spreminjanju smeri zgornja kolesa ne naletijo na ovire (kamenje, veje, korenine itd.), saj bi to lahko povzročilo bočni zdrs, prevrnitev ali izgubo nadzora nad strojem.
- Pri vzpenjanju ali spuščanju ne smete grobo zavreti ali grobo speljati.
- Pogon koles vključite narahlo in posebno previdno, da se izognete nenadnemu dvigu sprednjega dela stroja.
- Zmanjšajte hitrost:
  - pred kakršno koli spremembo smeri in pri ozkih zavojih;
  - preden zapeljete na klanec, zlasti če gre za klanec navzdol, tako da si zagotovite dovolj prostora za varno zaviranje.
- Nikoli ne vključite vzvratne vožnje, da bi zmanjšali hitrost pri vožnji navzdol. To bi lahko povzročilo izgubo nadzora nad vozilom, zlasti na spolzkih terenih.

7.4 ZAGON

Za zagon stroja:

1. Kontrolirajte, če je akumulator pravilno vstavljen (odst. 6.3).
2. Sedite na voznikov sedež.
3. Ključ vstavite do konca (slika 12.A).

a. *Za modele tipa "I" in "II":*

4. Počakajte, da se izvede električni pregled stroja, med katerim se prižgejo ikone na komandni plošči.
5. Pritisnite na gumb za zagon (slika 13.A).
6. Počakajte, da bo ikona "Ready" (slika 13.K) prižgana s stalno lučjo.

OPOMBA

Ob koncu električnega pregleda se za trenutek prižgejo žarometi.

7.5 DELO

7.5.1 Vožnja in premeščanje

Med premeščanjem:

1. izklopite rezalne naprave (slika 13.B);
2. postaviti sestav rezalnih naprav v najvišji položaj;
3. pritisnite na pedal za vožnjo, da se stroj premakne v zaželeno smer vožnje in regulirajte zaželeno hitrost z uravnavanjem pritiska na pedal.
4. prestavite se v delovno območje.

⚠ NEVARNOST

Vklop pogona koles je treba izvesti v skladu z opisanim postopkom (odst. 6.2), da preveč nagel vklop prenosa moči ne povzroči nenadnega dviga sprednjega dela in izgube nadzora nad vozilom, zlasti na nagnjenih terenih.

OPOMBA

Vključitev vzvratne vožnje je treba opraviti v stanju mirovanja.

7.5.2 Košnja trave

1. Naravnajte sestav rezalnih naprav v delovni položaj (odst. 6.4).
2. Rezalne naprave vklopite (slika 13.B) le na travni ruši; rezalnih naprav ne uporabljajte na peščenih tleh ali na terenih s previsoko travo;
3. Po travnati površini začnite voziti in kositi zelo postopno in s posebno previdnostjo.
4. Prilagodite hitrost vožnje in višino košnje (odst. 6.4) pogojem na travniku (višina, gostost in vlažnost trave) ter količini trave, ki jo mora kosilnica odstranjevati.

⚠ OBVESTILO

Hitrost vožnje se zmanjša, če je napolnjenost akumulatorja pod 40 % (odst. 8.2.3).

OPOMBA

Videz trate bo lepši, če boste kosili vedno enako visoko in izmenično v obe smeri (slika 20).

OPOMBA

Da bi lahko ob vklopljenih rezalnih napravah vozili vzvratno, morate držati pritisnjen gumb soglasja za košnjo med vzvratno vožnjo (slika 13.C); v nasprotnem primeru motor ugasne.

Odklopite rezalne naprave in postavite sestav rezalnih naprav v najvišji položaj:
- Ko se morate premakniti z enega na drugo delovno območje.
- Pri premikanju prek površin, kjer ni trave.
- Vsakokrat, ko je treba preiti kakšno oviro.

7.5.3 Nasveti za vzdrževanje urejenega travnika

- Za ohranjanje lepega, zelenega in mehkega travnika je treba travo redno kositi. Travnik lahko tvorijo različne vrste trave. Ob pogosti košnji bolj rastejo trave, ki razvijejo veliko korenin in oblikujejo močno travno rušo; če pa je košnja bolj redka, se razvijejo predvsem visoke in divje trave (triperesna deteljica, marjetice itd.).
- Vselej je bolje kositi dobro osušeno travo.
- Rezalne naprave morajo biti cele in dobro nabrušene, da je rez trave čist in brez cefranja, ki povzroča porumenelost vrhov trave.
- Pogostost košenj je treba prilagoditi rasti trave in preprečiti, da bi med eno in drugo košnjo preveč zrasla.
- V najbolj vročih in suhih obdobjih vam priporočamo, da pustite travo nekoliko višjo, saj se s tem ublaži osuševanje terena.
- Optimalna višina trave na dobro oskrbovani trati je okrog 4-5 cm; pri posamezni košnji naj ne bi porezali več kot tretjino celotne višine. Če je trava zelo visoka, je bolje kositi dvakrat z razmikom enega dneva; prvo košnjo opravite z rezalnimi napravami na najvišji višini in morebiti po ožji stezi, pri drugi košnji pa nastavite zaželeno višino.
- Videz trate bo lepši, če boste kosili izmenično v obeh smereh (slika 20).
- Če se v kanalu za izmet večkrat nabere trava, vam svetujemo, da zmanjšate hitrost, saj je lahko previsoka glede na stanje trate; če se težava nadaljuje, sta lahko možna vzroka slabo nabrušene rezalne naprave ali deformiran profil krilc.
- Bodite zelo pozorni na košnjo v bližini grmovja ali nizkih robnikov, ki lahko poškodujejo paralelizem in rob sestava rezalnih naprav, pa tudi rezalne naprave same.

7.5.4 Izpraznitev zbiralne košare (*samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj)*

OPOMBA

Zbiralno košaro lahko izpraznite samo pri izklopljenih rezalnih napravah; v nasprotnem primeru se stroj izklopi.

OPOMBA

Ne pustite, da se zbiralna košara preveč napolni, da preprečite zamašitev kanala za izmet.

Kontinuiran zvočni signal opozarja, da je zbiralna košara polna.
Ravnajte v skladu z naslednjim postopkom:

1. Izklopite rezalne naprave (slika 13.B) in oddajanje signala bo prekinjeno.
2. Zaustavite stroj.

a. *Za modele tipa "I" in "II":*

3. izvlecite ročico (slika 21.A, če je predvidena) ali zgrabite zadnji ročaj (slika 21.A1) in obrnite zbiralno košaro, da se izprazni;
4. S strojem se pomaknite naprej za približno 1 m.
5. Zbiralno košaro zaprite nazaj tako, da ostane pripeta na pritrdilnem kavlju (slika 21.B).

7.5.5 Čiščenje kanala za izmet (*samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj)*

Košnja zelo visoke ali mokre trave skupaj s previsoko hitrostjo napredovanja lahko povzroči zamašitev kanala za izmet. V primeru zamašitve je treba slediti navodilom v odst. 8.4.2.

7.5.6 Zaključek košnje

Po zaključku košnje:
1. izklopite rezalne naprave;
2. vožnjo nazaj opravite s sestavom rezalnih naprav v najvišjem položaju (odst. 6.4).

7.6 ZAUSTAVITEV

Za zaustavitev stroja:
1. Sprostite pedal za vožnjo za zaustavitev vožnje.
2. Stroj izklopite, tako da izvlečete ključ.

OPOMBA

Za boljše ohranjanje napolnjenosti akumulatorja ključa ne puščajte v položaju "tek", ko stroja ne uporabljate.

7.7 PO UPORABI

1. Počakajte, da se stroj ohladi, preden ga postavite v kateri koli prostor.
2. Opravite čiščenje (odst. 8.4).
3. Preglejte, da ni razrahljanih ali poškodovanih komponent. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in privijte

vijake, ki so morda popustili, ali pa se obrnite na pooblaščeni servisni center.
4. Postavite stroj v bližino električne vtičnice in napolnite akumulator (odst. 8.2.2), da bo ob naslednji uporabi v stanju polne učinkovitosti.

Vselej, kadar pustite stroj brez nadzora, zapustite voznikov sedež ali stroj parkirate:
1. Zaustavite stroj;
2. Postavite sestav rezalnih naprav v najnižji položaj (1);
3. Prepričajte se, da so se vsi premični deli popolnoma zaustavili;
4. Izvlecite ključ za zagon.

⚠ POZOR

Stroj vselej hranite v senčnem območju ali v zaščitenem prostoru, pri temperaturi pod + 35 °C.

8. REDNO VZDRŽEVANJE

8.1 SPLOŠNE INFORMACIJE

⚠ NEVARNOST

Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

Pred izvajanjem kakršnega koli pregleda, čiščenja ali posega za vzdrževanje/reguliranje na stroju:
1. izklopiti rezalno napravo;
2. zaustavite stroj;
3. prepričajte se, da so se vsi premični deli popolnoma zaustavili;
4. izvlecite ključ;

⚠ NEVARNOST

Ključa ne pustite vstavljenega ali na dosegu otrok ali nepooblaščenih oseb.

5. preberite ustrezna navodila;
6. Nadenite primerna oblačila, delovne rokavice in zaščitna očala.

Opis pogostnosti in vrste posegov se nahaja v "Tabeli vzdrževanja". Tabela vam bo v pomoč pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so navedena poglavitna opravila in časovni intervali, v katerih je treba opraviti vsako izmed njih. Vsakega izmed posegov opravite v skladu s prvim predpisanim rokom, ki se uresniči. Uporaba neoriginalnih ali nepravilno montiranih nadomestnih delov in opreme lahko negativno vpliva na delovanje in varnost stroja. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru škode, nezgod ali poškodb, ki bi izvirale iz uporabe neoriginalnih proizvodov. Originalne nadomestne dele dobite v servisih in pri pooblaščenih prodajalcih.

8.2 AKUMULATOR

8.2.1 Avtonomija akumulatorja

Avtonomija akumulatorja (in torej površina travnika, ki jo je mogoče pokositi pred ponovnim polnjenjem) je odvisna predvsem od naslednjih dejavnikov:
A. Delovni pogoji, ki povzročajo večje potrebe po energiji (npr. košnja goste, visoke, vlažne trave).
B. Ravnanja upravljavca, ki bi se jim moral izogibati:
- pogosto prižiganje in ugašanje stroja med delom;
- prenizka košnja glede na pogoje na travniku;
- prehitro napredovanje glede na količino pokošene trave.

C. Okoljski dejavniki, kot je visoka temperatura – nad +35 °C.

Za doseganje optimalne avtonomije akumulatorja je treba vselej:
- kositi travo, ko je travnik suh;
- kositi travo pogosto, tako da ne doseže velike višine;
- kadar je trava zelo visoka, kositi dvakrat ter pri prvem prehodu nastaviti nekoliko večjo višino košnje, pri drugem prehodu pa nižjo;
- kadar je trava zelo visoka, ne uporabljajte funkcije mulčenja;
- kositi travo pri temperaturi med + 5 in + 35 °C.
- Uporabljati funkcijo "Eco" (odst. 6.9.2).

8.2.2 Polnjenje akumulatorjev v vozilu

POMEMBNO *Polnjenje mora potekati izključno z navedenim polnilnikom akumulatorja (slika 23.A). Drugi načini polnjenja lahko akumulator nepopravljivo poškodujejo.*

⚠ Posamičnega akumulatorja ni mogoče napolniti na stroju.

Za polnjenje akumulatorjev na stroju:
1. Stroj približajte električni vtičnici in izvlecite ključ (slika 12.A);
2. Dvignite sedež;
3. Dvignite zamašek vtičnice za polnjenje (slika 22.A);
4. Na vtičnico za polnjenje priključite polnilnik, dobavljen z opremo (slika 23.A), s pomočjo namenskega bajoneta za pritrditev konektorja (slika 23.B);

5. Polnilnik priključite še na vtičnico električnega omrežja, tako da vstavite ustrezen vtič (slika 24).

Med polnjenjem signalne LED sijalke akumulatorja (slika 13.F) utripajo v zaporedju. Ko je dosežena določena raven polnjenja, ustrezajoča LED sijalka ostane stalno osvetljena, medtem ko druge pa še naprej utripajo.

8.2.3 Polnjenje akumulatorjev ločeno od stroja

POMEMBNO *Akumulator lahko polnite neodvisno z istim polnilnikom, ki se uporablja za polnjenje stroja:*

1. Odstranite akumulator iz stroja (slike od 34 do 37);
2. Akumulator postavite na suho, varno in stabilno mesto;
3. Odstranite gumijasti zaščitni pokrovček na konektorju;
4. Polnilnik priključite na vtičnico električnega omrežja, tako da vstavite ustrezen vtič;
5. Na polnilno vtičnico na akumulatorju priključite polnilnik, dobavljen z opremo, in sicer s pomočjo namenskega bajoneta za pritrditev konektorja. Pomagajte si z navodili za uporabo akumulatorja.

POMEMBNO *Med polnjenjem so vse funkcije stroja onemogočene, tudi če je ključ do konca vstavljen.*

Za delovanje stroja potrebna energija izhaja iz akumulatorja, ki ga je treba skrbno vzdrževati, da se zagotavlja njegova učinkovitost in dolga življenjska doba. Akumulator vašega stroja je treba obvezno napolniti:

- Preden stroj prvič uporabite, potem ko ste ga kupili.
- Ko je dosežen minimalni prag napolnjenosti (slika 13.F).
- Pred vsakim daljšim obdobjem neuporabe stroja.
- Vsaj enkrat mesečno med skladiščenjem.
- Pred ponovno uporabo po daljšem obdobju neuporabe stroja.

⚠ POZOR

Kadar akumulator ni priključena na električno omrežje prek ustreznega polnilnika, se njegova napolnjenost zmanjšuje, tudi če stroja ne uporabljate. Če se akumulatorji zelo močno izpraznijo, se lahko resno poškodujejo, tako da postanejo neuporabni. Garancija ne krije škode za akumulator, ki ni bil pravilno polnjen.

⚠ POZOR

Polnjenje mora potekati izključno s polnilnikom akumulatorja (slika 23.A). Drugi načini polnjenja lahko akumulator nepopravljivo poškodujejo.

⚠ POZOR

Polnjenje akumulatorja mora potekati v okolju, ki je zaščiteno pred vremenskimi vplivi, v senci in pri temperaturi med +5 in +35 °C.

OPOMBA

Akumulator lahko kadar koli tudi samo delno napolnite brez nevarnosti, da bi se poškodoval.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Med polnjenjem akumulatorja ne izvajajte opravil vzdrževanja ali čiščenja.

Če je predvideno, se za polnjenje akumulatorja skupaj z opremo stroja dobavi vtičnica z zaščitnim odklopnikom na diferenčni tok (slika 25.A), na katero je treba priključiti kabel za polnjenje (slika 25.E).

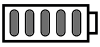
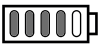
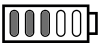
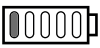
Vtičnica z zaščitnim odklopnikom na diferenčni tok mora biti priključena na vtičnico električnega omrežja in opraviti je treba preizkus delovanja:

1. Za omogočitev delovanja pritisnite na gumb "RESET" (slika 25.B). Signalna luč mora označevati "ON" (slika 25.C).
2. Pritisnite na gumb "TEST" (slika 25.D) za preizkus delovanja. Signalna luč mora označevati "OFF" (slika 25.C).

⚠ NEVARNOST

Če se preizkus delovanja zaključi neuspešno, vtičnice z odklopnikom na diferenčni tok ne smete uporabljati. Če se preizkus delovanja zaključi uspešno, jo lahko uporabljate in nadaljujete s fazo polnjenja.

Kompletno polnjenje traja približno 2–8,5 ur (odvisno od akumulatorja in polnilnika); med polnjenjem zaporedno utripajo signalne LED sijalke (slika 13.F). Ko je dosežena določena raven polnjenja, ustrezajoča LED sijalka ostane stalno osvetljena, medtem ko druge pa še naprej utripajo. Akumulator lahko ostane priključen na polnjenje za nedoločen čas.

Stanje napolnjenosti (SOC)	Osvetljenost LED sijalk (*tip "I" in "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ OBVESTILO

Trajanje polnjenja akumulatorja je lahko daljše, če se stroj uporablja v težkih delovnih pogojih s posledičnim generiranjem signala pregrevanja akumulatorja (pogl. 15).

⚠ OBVESTILO

V primeru popolnoma izpraznjenega akumulatorja ostanejo signalne LED sijalke ugasnjene, dokler ni dosežen minimalni prag napolnjenosti.

OPOMBA

Ko nivo napolnjenosti pade pod prag 10 %, prva LED sijalka akumulatorja začne utripati. Rezalne naprave se izklopijo in treba se je vrniti z dela in napolniti akumulator.

⚠ OBVESTILO

Če pri polnilniku akumulatorja, priključenem na traktor, istočasno utripa 5 LED sijalk, prikazanih na slika 13.F, pomeni, da polnjenje ne poteka. Kontrolirajte povezavo med polnilnikom akumulatorja in električnim omrežjem.

OPOMBA

Poraba energije za ohranjanje napolnjenosti je izredno nizka in ekonomsko zanemarljiva.

OPOMBA

Med polnjenjem so vse funkcije stroja onemogočene, tudi če je ključ do konca vstavljen.

8.3 KOLESCA ZA PREPREČEVANJE PRENIZKE KOŠNJE

Različni položaji višine kolesc omogočajo ohranjanje varnostne razdalje "H" med robom sestava rezalnih naprav in terenom (slika 26, slika 27). Regulirajte položaj kolesc, ki preprečujeta prenizko košnjo, glede na neraven teren.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

To opravilo je treba vselej opraviti na obeh kolescih in ju namestiti na isto višino; pri tem mora biti stroj ugasnjen.

a. ***Za modele z bočnim izmetom***

Za spremembo položaja:

1. odvijte in izvlecite vijak (slika 26.B);
2. spremenite položaj kolesca (slika 26.A) z distančnikom (slika 26.C), tako da ju namestite na odprtino, ki ustreza zaželeni višini;
3. vijak (slika 26.B) privijte do konca v matico (slika 26.D).

b. ***Za modele z zbiranjem trave zadaj***

Za spremembo položaja:

1. odvijte matico (slika 27.B) in izvlecite zatič (slika 27.C);
2. namestite kolesce (slika 27.A) v zaželeni položaj;
3. ponovno montirajte os (slika 27.C) in pri tem pazite, da bo glava osi (slika 27.C) obrnjena proti notranjosti stroja;
4. Do konca privijte matico (slika 27.B).

8.4 ČIŠČENJE

Po vsaki uporabi opravite čiščenje, upoštevajoč naslednja navodila.

8.4.1 Čiščenje stroja

- Očistite zunanjost stroja, tako da plastične dele karoserije stroja obrišete z gobo, ki ste jo namočili v vodi in detergentu; pri tem pazite, da ne zmočite elektromotorjev, akumulatorja in drugih delov električne napeljave.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara poskrbite, da bosta motor in sedež akumulatorja prosta ostankov trave, listja ali odvečne maščobe.
- Dvignite pokrov in s stisnjenim zrakom očistite morebitne ostanke umazanije ali trave, ki se naberejo nad akumulatorskim sklopom.
- Skrbite, da bo komandna plošča prosta umazanije in ostankov košnje.

⚠ POZOR

Karoserije in elektromotorjev nikoli ne čistite z visokotlačnimi curki vode ali agresivnimi tekočinami.

⚠ POZOR

Za čiščenje transmisijskega mehanizma, akumulatorjev in elektronskih sestavnih delov nikoli ne uporabljajte tekočin (slika 30, slika 31). Očistite jih tako, da jih spihate s curkom stisnjenega zraka.

8.4.2 Čiščenje kanala za izmet *(samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj)*

V primeru zamašitve kanala za izmet je treba:
1. snemite zbiralno košaro ali ščitnik zadnjega izmeta;
2. odstranite nabrano travo prek izhodne odprtine kanala.

8.4.3 Čiščenje košare *(samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj tipa "I" in "II")*

1. Izpraznite zbiralno košaro (odst. 7.5.4).
2. Stresite jo, da iz nje padejo ostanki trave in prsti.
3. Košaro ponovno montirati in nadaljevati s pranjem notranjosti sestava rezalnih naprav (odst. 8.4.4-a), po zaključku katerega bo treba košaro sneti, izprazniti, izplakniti in odložiti tako, da se bo lahko hitro osušil.

8.4.4 Čiščenje sestava rezalnih naprav

Nadaljujte s čiščenjem sestava rezalnih naprav, tako da ga očistite vseh ostankov trave in drugih drobcev.

⚠ OPOZORILO

Med čiščenjem sestava rezalnih naprav poskrbite za oddaljitev oseb in živali iz okolice.

a. Čiščenje notranjosti

Pranje notranjosti sestava rezalnih naprav in kanala za izmet je treba opraviti na trdni podlagi ob naslednjih pogojih:
- zbiralna košara ali ščitnik zadnjega izmeta naj bosta montirana (samo pri modelih z zbiranjem trave zadaj);
- deflektor bočnega izmeta naj bo montiran (samo za modele z bočnim izmetom);
- upravljavec na svojem sedežu;
- sestav rezalnih naprav v najnižjem položaju;
- transmisijski mehanizem v prostem teku;
- rezalne naprave vklopljene.
- Izmenično povežite po eno cev za vodo na ustrezne priključke (slika 28.A) in pustite teči vodo za nekaj minut iz vsake cevi, pri čemer naj bodo rezalne naprave v gibanju.

b. Čiščenje zunanjosti

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Na gornjem delu sestava rezalnih naprav se ne smejo nabirati drobci in ostanki suhe trave, če želimo ohraniti optimalno raven učinkovitosti in varnosti stroja.

Za čiščenje zgornjega dela sestava rezalnih naprav:
- sestav rezalnih naprav spustite na najnižjo višino;
- prepihajte s curkom stisnjenega zraka (slika 29).

8.5 MAZANJE

Predmet	Opravilo
Volan	Očistite s stisnjenim zrakom.
Sestav rezalnih naprav	Namažite dvižne točke z oljem (slika 38).
Osi koles	Odstranite kolesa. Namažite osi z mastjo (slika 46).

8.6 PRITRDILNE MATICE IN VIJAKI

- Vijaki in matice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja.

9. IZREDNO VZDRŽEVANJE

9.1 VARNOSTNA PRIPOROČILA

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Takoj se obrnite na svojega prodajalca ali na specializiran servis, če opazite nepravilnosti v delovanju:
- v zvezi s pedalom za vožnjo v položaju prostega teka (delovna zavora);
- v zvezi z vklopom in zaustavitvijo rezalnih naprav;
- v zvezi z vklopom pogona za vožnjo naprej ali vzvratno.

9.2 SESTAV REZALNIH NAPRAV / REZALNE NAPRAVE

9.2.1 Poravnava sestava rezalnih naprav

Dobra poravnava sestava rezalnih naprav je bistvenega pomena za enakomerno pokošeno trato (slika 19).
Če opazite, da je košnja neenakomerna, preverite tlak v pnevmatikah (odst. 7.1.3).
Če ta ukrep ne zadošča, se obrnite na vašega prodajalca, da opravi poravnavo sestava rezalnih naprav.

9.2.2 Rezalne naprave

Slabo nabrušena rezalna naprava trga travo in povzroči porumenelost travnika.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Če so rezalne naprave poškodovane, ukrivljene ali obrabljene, jih zamenjajte v paru, skupaj s pripadajočimi vijaki, da se ohrani uravnoteženost.

⚠ OPOZORILO

Vsa opravila v zvezi z rezalnimi napravami (demontaža, brušenje, uravnovešenje, popravilo, ponovna montaža in/ali zamenjava) so zahtevna in je zanje potrebno specifično znanje ter posebno orodje; iz varnostnih razlogov jih je treba vedno opraviti v specializiranem servisu.

⚠ POZOR

Vselej uporabljajte originalne rezalne naprave, ki so označene s šifro, navedeno v tabeli "Tehnični podatki".

OPOMBA

Zaradi razvoja artikla bodo rezalne naprave, navedene v tabeli "Tehnični podatki", lahko sčasoma nadomeščene z drugimi, ki bodo imele enakovredne lastnosti, kar se tiče varnega delovanja in možnosti medsebojnega zamenjavanja.

9.3 ZAMENJAVA SPREDNJIH/ ZADNJIH KOLES

9.3.1 Začetna opravila

⚠ NEVARNOST

Uporabite primerno dvižno napravo.

Preden se lotite zamenjave koles, izvedite naslednja opravila:
1. Stroj namestite na čvrsta in ravna tla, ki zagotavljajo stabilnost;
2. Zaustavite stroj;
3. Izvlecite ključ;
4. Dvižno napravo namestite na mesto za dviganje pri kolesu, ki ga želite zamenjati (odst. 9.3.2; odst. 9.3.3);
5. Kontrolirajte, če je dvižna naprava nameščena popolnoma pravokotno glede na tla.

9.3.2 Izbira dvigala in njegova namestitev ob zadnjih kolesih

Namestite leseni zagozdi (slika 39.A) ob kolo (slika 39.B), ki se nahaja poleg kolesa, ki ga boste zamenjali (slika 39.C).

Za modele z zbiranjem trave zadaj:
- Maksimalna možna višina zaprtega dvigala je 110 mm (slika 40).
- Dvigalo namestite pod zadnjo ploščo (slika 41.A), 180 mm od stranskega roba (slika 40).

Za modele z bočnim izmetom:
- Maksimalna možna višina zaprtega dvigala je 110 mm (slika 42).
- Dvigalo namestite pod zadnjo os, na mestu, ki ga kaže slika (slika 43.A).

OPOMBA

Če dvigalo namestite v skladu z navodili v tem odstavku, vam to omogoča, da dvignete samo kolo, ki ga je treba zamenjati.

9.3.3 Izbira dvigala in njegova namestitev ob sprednjih kolesih

1. Namestite leseni zagozdi (slika 44.A) ob kolo (slika 44.B), ki se nahaja za kolesom, ki ga boste zamenjali (slika 44.C).
2. Maksimalna možna višina zaprtega dvigala je 110 mm.
3. Na dvigalo (slika 45.A) položite kos lesa (slika 45.B) s presekom okrog 10 x 10 cm.

⚠ POZOR

Kos lesa preprečuje, da bi se sprednja os poškodovala.

4. Med to fazo kos lesa z eno roko držite v ravnotežju na dvigalu. Dvigajte z dvigalom tako, da se bo kos lesa oprl ob šasijo ali ob dele konstrukcije (slika 45.C).

OPOMBA

Tako nameščeno dvigalo omogoča, da dvignete celotno prednjo premo.

9.3.4 Zamenjava kolesa

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Prepričajte se, da stroj med dviganjem ostaja stabilen in se ne premika. Če opazite kakšno nepravilnost, takoj spustite dvigalo, preglejte, odpravite morebitne probleme in nato ponovno dvignite.

1. Odstranite pokrov (slika 46.A).
2. Dvignite, kolikor je potrebno, da boste lahko udobno sneli kolo.
3. S pomočjo izvijača snemite elastični obroček (slika 46.B) in podložko (slika 46.C).
4. Snemite kolo, ki ga želite zamenjati.
5. Namažite os (slika 46.D) z mastjo.
6. Montirajte drugo kolo.
7. Pazljivo namestite nazaj podložko in elastični obroček.

OPOMBA

Preglejte, če sta zadnji kolesi enako visoki (slika 47.A) in da razlika zunanjih premerov obeh koles (slika 47.B) ne presega 8–10 mm. V nasprotnem primeru je treba v pooblaščenem servisu regulirati poravnanost sestava rezalnih naprav, sicer je košnja lahko neenakomerna.

9.3.5 Popravilo ali zamenjava pnevmatik

Pnevmatike so tipa “Tubeless”. Zato lahko preluknjano pnevmatiko zamenja ali popravi samo specializiran vulkanizer, na način, ki je predviden za to vrsto plašča.

10. SHRANJEVANJE

Če je treba stroj shraniti za več kot 30 dni:
1. Izvlecite ključ za zagon.
2. Stroj skrbno očistite.
3. Preglejte, če so na stroju kakšne poškodbe. Po potrebi pokličite pooblaščeni servis.
4. Stroj shranite:
   - s spuščenim sestavom rezalnih naprav
   - v suhem prostoru;
   - v zavetju pred učinki slabega vremena, v senci, pri priporočeni temperaturi med 0 in +40 °C;
   - po možnosti ga pokrijte s platnom;
   - na mestu, ki je izven dosega otrok;
   - prepričajte se, da ste z njega odstranili ključe ali orodje za vzdrževanje.

⚠ POZOR

Akumulator je treba kompletno napolniti vsaj enkrat na mesec in vedno pred ponovno uporabo.

Ko nameravate stroj ponovno uporabiti, ga pripravite v skladu z navodili v poglavju "7. Uporaba stroja".

11. PREMIKANJE IN TRANSPORT

- Ko stroj premikate, je treba:
  1. izklopiti rezalno napravo;
  2. postaviti sestav rezalnih naprav v najvišji položaj;
  3. ugasniti stroj in izvleči ključ za zagon;
  4. izklopiti transmisijo (odst. 6.3).

- Pri prevažanju stroja na vozilu ali na prikolici je treba:
  - uporabiti nakladalne stranice, ki so primerno vzdržljive ter ustrezno široke in dolge;
  - naložiti stroj z ugasnjenim elektromotorjem, brez voznika; ključ za zagon naj bo odstranjen z njegovega mesta; stroj naložite s potiskanjem, pri čemer naj sodeluje primerno število oseb;
  - spustiti dol sestav rezalnih naprav;
  - stroj namestiti tako, da ne bo nikogar ogrožal;
  - vklopiti transmisijo (odst. 6.3);
  - stroj trdno pritrditi na vozilo z vrvmi ali verigami, da se prepreči prevrnitev in morebitna poškodba.

⚠ VARNOSTNO NAVODILO

Če menite, da premikanja ali prevoza ne morete varno opraviti, se obrnite na servisni center.

12. SERVIS IN POPRAVILA

Ta priročnik daje vsa potrebna navodila za upravljanje stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravlja uporabnik. Vse postopke vzdrževanja in naravnavanja, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno izvedbo teh del in za ohranjanje originalne varnosti stroja. Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih ustanovah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije in vsakršna odgovornost proizvajalca.

- Izključno pooblaščene servisne delavnice smejo izvajati popravila in vzdrževalna opravila v okviru garancije.
- Pooblaščeni servisi uporabljajo izključno originalne nadomestne dele. Originalni nadomestni deli in originalna oprema so bili izdelani posebej za te stroje.
- Neoriginalni nadomestni deli in dodatna oprema niso dovoljeni. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in opreme povzroči, da uporaba stroja ni varna, ter odvezuje proizvajalca vsakršne odgovornosti.
- Priporočamo, da stroj enkrat na leto zaupate pooblaščenemu servisu, da izvede vzdrževalna in servisna opravila ter pregled varnostnih naprav.

13. OBSEG GARANCIJE

Garancijski pogoji so namenjeni samo navadnim uporabnikom, tj. nepoklicnim delavcem. Garancija krije vse napake, ki se tičejo kakovosti materialov in izdelave ter so bile v garancijskem roku potrjene s strani vašega prodajalca ali specializiranega servisa. Garancija je omejena na popravilo ali zamenjavo komponente, za katero se ugotovi, da ima napako.
Pogoj za uveljavljanje garancije je redno vzdrževanje stroja.
Uporabnik mora natančno spoštovati vsa navodila, ki jih vsebuje priložena dokumentacija.
Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica:

- Pomanjkljive seznanitve s spremljajočo dokumentacijo (s priročnikom z navodili).
- Profesionalne rabe.
- Nepozornosti, malomarnosti.
- Zunanjih vzrokov (strele, trkov, prisotnosti tujkov v notranjosti stroja) ali nesreč.
- Nepravilne ali od proizvajalca neodobrene uporabe ali montaže.
- Slabega vzdrževanja.
- Predelave stroja.
- Uporabe neoriginalnih nadomestnih delov (prilagojenih delov).
- Uporabe opreme, ki je ni dobavil proizvajalec ali je proizvajalec ni odobril.

Poleg tega garancija ne pokriva:

- Opravil rednega/izrednega vzdrževanja (opisanih v priročniku z navodili).
- Normalne obrabe delov, ki so podvrženi obrabi, kot so rezalne naprave, kolesa, žarometi, varnostni vijaki in kabli.
- Normalne obrabe.
- Slabšanja estetskega videza stroja zaradi njegove rabe.
- Nosilcev rezalnih naprav
- Dodatnih stroškov, ki so morebiti povezani z uveljavitvijo garancije, kot so potni stroški do uporabnika, prevoz stroja do prodajalca, najem opreme za zamenjavo ali naročilo vzdrževalnih del pri zunanjem podjetju.

Uporabnik je zaščiten z ustreznimi zakoni, ki veljajo v njegovi državi. Ta garancija na noben način ne omejuje pravic kupca, ki jih določajo zakoni v njegovi državi.

14. TABELA VZDRŽEVANJA

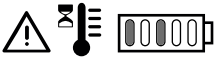
Okenca ob strani omogočajo beleženje datuma ali ur delovanja, po poteku katerih je bilo opravilo izvedeno.

Poseg	Pogostnost (ure)	Opravljeno (datum ali ure)					Opombe
Preverjanje vseh pritrditev	Pred vsako uporabo						
Pregled tlaka v pnevmatikah	Pred vsako uporabo						odst. 7.1.3
Varnostni pregledi / Preveritev komand	Pred vsako uporabo						odst. 7.2
Kontrola vzvoda za sprostitev transmisije	Pred vsako uporabo						odst. 6.3
Montaža/pregled zaščit na izhodnih odprtinah	Pred vsako uporabo						odst. 5.5
Polnjenje akumulatorja	Pred vsako uporabo Po vsaki uporabi Pred shranitvijo						odst. 8.2
Splošno čiščenje in pregled	Po vsaki uporabi						odst. 8.4
Preveritev morebitnih poškodb na stroju. Po potrebi pokličite pooblaščeni servis.	Po vsaki uporabi						
Pregled spojev rezalnih naprav in njihove nabrušenosti	25						*
Zamenjava rezalnih naprav	100						*
Splošno mazanje	25						odst. 8.5 **

* To opravilo mora izvesti vaš prodajalec ali specializirani servis.
** Splošno mazanje vseh spojev je poleg tega dobro opraviti vselej, ko se predvideva daljše obdobje neuporabe stroja.

15. PREPOZNAVANJE MOTENJ

Motnja	Vzrok	Odprava
1. Stroj se ne zažene.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator (odst. 8.2.2).
2. Nepravilno košenje.	Rezila niso dovolj ostra.	Obrnite se na servisni center s pooblastilom.
	Previsoka hitrost vožnje glede na višino trave, ki jo je treba pokositi. Sestav rezalne naprave je poln trave.	Zmanjšajte hitrost napredovanja in/ali povečajte višino košnje. Počakajte, da se trava posuši. Očistite sestav rezalne naprave.
3. Nepravilno tresenje pri uporabi.	Neuravnotežene rezalne naprave. Razrahljane rezalne naprave. Razrahljani deli. Morebitne poškodbe	Za preverjanja, zamenjave ali popravila se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Motnja	Vzrok	Odprava
4. Ikona na slika 13.E ostaja prižgana in LED sijalki akumulatorja 2 in 5 utripata. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Tokovna preobremenitev akumulatorja zaradi:	
	1. Preveč težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Preveč strmo pobočje.	Zmanjšajte hitrost vožnje in preverite naklon terena, na katerem delate.
5. Ikona na slika 13.N utripa. Vse druge oznake na komandni plošči (ikone/LED) ostanejo delujoče in vidne. 	Predalarm pregrevanja akumulatorja, motorja za vožnjo in/ali motorjev rezalnih naprav zaradi:	
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
6. Ikoni na slika 13.E in na slika 13.N ostaneta prižgani in LED sijalki akumulatorja 2 in 4 utripata. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Previsoka/prenizka temperatura akumulatorja zaradi:	Izklopite stroj, počakajte vsaj 5 minut, nato ga ponovno zaženite.
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Neustrezni okoljski pogoji.	Delajte pri okoljski temperaturi, ki ustreza pogojem za delovanje stroja.
7. Ikona na slika 13.E ostaja prižgana in LED sijalke akumulatorja 1, 4 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Tokovna preobremenitev rezalnih naprav zaradi:	
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Prisotnost ovir, ki preprečujejo vrtenje rezalnih naprav.	Odstranite ovire.
	3. Sestav rezalnih naprav je poln trave.	Očistite sestav rezalnih naprav.
8. Ikoni na slika 13.E in na slika 13.N ostaneta prižgani in LED sijalki akumulatorja 1 in 3 utripata ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Pregrevanje motorjev rezalnih naprav zaradi:	Izklopite stroj, počakajte vsaj 5 minut, nato ga ponovno zaženite.
	Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.

Motnja	Vzrok	Odprava
9. Ikona na slika 13.E ostaja prižgana, LED sijalke akumulatorja 1, 3 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Nedelovanje motorjev rezalnih naprav zaradi:	
	1. Težkih delovnih pogojev.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
		Povečajte višino košnje.
	2. Prisotnost ovir, ki preprečujejo vrtenje rezalnih naprav.	Odstranite ovire.
	3. Sestav rezalnih naprav je poln trave.	Očistite sestav rezalnih naprav.
10. Ikoni na slika 13.E in na slika 13.N ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2 in 4 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Pregrevanje motorja za vožnjo zaradi:	Ugasnite stroj in počakajte vsaj 5 minut, preden ponovite postopek zagona.
	1. Motor za vožnjo je močno obremenjen.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
	2. Preveč strmo pobočje.	Zmanjšajte hitrost vožnje in preverite naklon terena, na katerem delate.
	3. Prevelika prisotnost blata na kolesih.	Kontrolirajte, če kolesa niso blokirana in jih po potrebi očistite.
11. Ikoni na slika 13.E in na slika 13.O ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2, 4 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Stroj je bil zagnan, medtem ko pedal za vožnjo ni bil sproščen (v položaju prostega teka).	Ugasnite stroj in ponovite postopek zagona šele potem, ko preverite, da je pedal za vožnjo v položaju prostega teka (sproščen pedal).
12. Ikoni na slika 13.E in na slika 13.O ostaneta prižgani, LED sijalke akumulatorja 1, 2, 3 in 5 utripajo. ***Komandna plošča tipa "I" in "II"*** 	Vzvod za vklop/izklop transmisije v položaju izklopa transmisije.	Kontrolirajte položaj vzvoda za vklop/izklop transmisije in ga po potrebi postavite nazaj v položaj vklopljene transmisije.
		Če težava ni odpravljena, se obrnite na servisni center.
13. LED sijalke akumulatorja na slika 13.F se prižigajo in ugašajo v zaporedju z leve na desno in obratno.	Napaka v komunikaciji med elektronskimi moduli stroja.	Ugasnite stroj in ponovite postopek zagona.
		Če težava ni odpravljena, se obrnite na servisni center.

OPOMBA

V primeru drugih motenj, ki niso navedene v tabeli, se nemudoma obrnite na pooblaščeni servisni center.

16. DODATNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MULČENJE

Na drobno seseklja pokošeno travo in jo pusti na travniku (slika 49.A1; slika 49.A2).

16.2 POLNILNIK AKUMULATORJA (HITRO POLNJENJE)

Polnilnik akumulatorja, ki omogoča skrajšanje časa polnjenja. Seznam homologiranih akumulatorjev za ta stroj se nahaja v tabeli "Tehnični podatki". Ohranja učinkovitost akumulatorja v obdobju, ko ga dalj časa ne uporabljate: zagotavlja optimalni nivo napolnjenosti in daljšo življenjsko dobo akumulatorja (slika 49.B).

16.3 KOMPLET ZA VLEKO

Omogoča vleko majhne prikolice (slika 49.C).

16.4 PREKRIVNO PLATNO

Varuje stroj pred prahom, ko ga ne uporabljamo (slika 49.D).

16.5 KOMPLET ŠČITNIKA ZADNJEGA IZMETA

Uporabljate ga lahko namesto zbiralne košare, če ne nameravate zbirati trave (slika 49.E) (samo za modele zbiranjem trave zadaj).

16.6 SNEŽNE VERIGE

Izboljšajo oprijem zadnjih koles na zasneženih površinah in omogočajo uporabo naprav za čiščenje snega (slika 49.F).

16.7 KOLESA ZA BLATO / SNEG

Izboljšajo učinkovitost vožnje na zasneženih in blatnih terenih (slika 49.G).

16.8 PRIKOLICA

Za prevoz orodja in drugih predmetov v okviru dovoljene obremenitve (slika 49.H).

16.9 TROSILEC

Za potresanje soli ali gnojil (slika 49.I).

16.10 LOPATA ZA SNEG

Za odstranjevanje in bočno odlaganje snega (slika 49.J).

SR 

PAŽNJA!: PRE KORIŠĆENJA MAŠINE PAŽLJIVO PROČITATI OVAJ PRIRUČNIK. Sačuvati za narednu konsultaciju.

SADRŽAJ

1. UOPŠTENO 2
2. OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA 2
3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSAČICU (TRAKTORČIĆ) 5
   - 3.1 Obuka 5
   - 3.2 Pripremne radnje 5
   - 3.3 Za vreme upotrebe 5
   - 3.4 Održavanje, skladištenje 6
   - 3.5 Baterija/Punjač baterije 6
   - 3.6 Zaštita životne sredine 7
4. UPOZNAVANJE MAŠINE 7
   - 4.1 Opis mašine i predviđena upotreba 7
   - 4.2 Sastavni delovi kosačice 8
   - 4.3 Sigurnosne oznake 8
   - 4.4 Identifikacijska nalepnica 9
5. MONTAŽA 9
   - 5.1 Komponente za montažu 9
   - 5.2 Montaža volana 10
   - 5.3 Montaža sedišta 10
   - 5.4 Montaža prednjeg branika 10
   - 5.5 Montaža usmerivača bočnog izbacivanja (samo za modele s bočnim izbacivanjem) 10
   - 5.6 Montaža bočnih elemenata ojačanja za sklop reznih glava (samo za modele s bočnim izbacivanjem, ako je predviđeno) 11
   - 5.7 Montaža i dovršetak zadnje ploče (samo za modele sa skupljanjem otpozadi) 11
6. UPRAVLJAČKE KOMANDE 11
   - 6.1 Komutator s ključem 11
   - 6.2 Papučica pogona 11
   - 6.3 Poluga za uključivanje/isključivanje prenosnog sistema 11
   - 6.4 Podešavanje visine košenja 12
   - 6.5 Dugme za slučaj nužde 12
   - 6.6 Pomoćna utičnica za dodatnu opremu USB 12
   - 6.7 Uređaj za zvučnu signalizaciju 12
   - 6.8 Poluga za prevrtanje vreće za skupljanje trave (ako je predviđena, samo za modele sa skupljanjem otpozadi) 13
   - 6.9 Komandna tabla 13
   - 6.10 Funkcija Bluetooth 16
7. UPOTREBA MAŠINE 16
   - 7.1 Pripremne radnje 16
   - 7.2 Sigurnosne kontrole 17
   - 7.3 Upotreba na strmim terenima 19
   - 7.4 Pokretanje 19
   - 7.5 Rad 19
   - 7.6 Zaustavljanje 20
   - 7.7 Nakon upotrebe 20
8. REDOVNO ODRŽAVANJE 21
   - 8.1 Uopšteno 21
   - 8.2 Baterija 21
   - 8.3 Točkići za sprečavanje kidanja trave 23
   - 8.4 Čišćenje 23
   - 8.5 Podmazivanje 24
   - 8.6 Matice i šrafovi za fiksiranje 24
9. VANREDNO ODRŽAVANJE 24
   - 9.1 Sigurnosne preporuke 24
   - 9.2 Sklop reznih glava / rezne glave 24
   - 9.3 Zamenja prednjih / zadnjih točkova 25
10. SKLADIŠTENJE 26
11. POMERANJE I TRANSPORT 26
12. ASISTENCIJA I POPRAVKE 26
13. POKRIĆE GARANCIJE 27
14. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA 27
15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA 28
16. DODATNA OPREMA 30
    - 16.1 Komplet za malčiranje 30
    - 16.2 Punjač baterije 30
    - 16.3 Oprema za vuču 30
    - 16.4 Pokrovna cerada 30
    - 16.5 Štitnik za izbacivanje otpozadi 30
    - 16.6 Lanci za sneg 30
    - 16.7 Točkovi za blato /sneg 30
    - 16.8 Prikolica 30
    - 16.9 Posipač 30
    - 16.10 Lopata za sneg 30

1. UOPŠTENO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

⚠ OPASNOST

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija neposrednog rizika, koja ako je ne izbegnete, izaziva trenutnu smrt ili ozbiljnu ili trajnu štetu.

⚠ UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika, koja ako je ne izbegnete, može izazvati smrt ili ozbiljno ugroziti zdravlje.

⚠ PAŽNJA

Ako se ne pridržavate upozorenja može nastati situacija potencijalnog rizika, koja bi ako je ne izbegnete, mogla izazvati manje oštećenje mašine.

⚠ OBAVEŠTENJE

Daje uputstvo u vezi sa ponašanjem koje treba primeniti a koje nema veze sa telesnim povredama.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Daje uputstvo koje se odnosi na specifične postupke koje treba izvršiti kada nastanu situacije koje mogu ugroziti zdravlje ljudi ili sigurnost mašine.

NAPOMENA

Daje dodatnu informaciju prethodnim sigurnosnim uputstvima.

Paragrafi obeleženi četvorouglom sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcijske karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku. Proverite da li je ova karakteristika prisutna na Vašem modelu.

Sve oznake „prednje", „zadnje", „desno" i „levo" odnose se na radni položaj radnika.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje. Delovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje. Referencija na komponentu C na slici 2 označena je ovako: "Vidi sl. 2. C" ili samo "(sl. 2. C)". Slike su indikativne. Stvarni delovi mogu varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa "2.1 Obuka" je podnaslov od "2. Sigurnosna pravila". Referencije na naslove ili paragrafe označene su skraćenicama pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Na primer: "pogl. 2" ili "par. 2.1"

2. OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, sva uputstva, sve ilustracije i sve specifikacije koje su isporučene sa ovom mašinom. *Ukoliko se ne pridržavate niže navedenih upozorenja mogu nastati električni udar, požar i/ili ozbiljne telesne povrede.*

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće konsultacije.

Termin “električna alatka” naveden u upozorenjima odnosi se na Vašu mašinu koja se napaja s električne mreže (preko kabla) ili na bateriju (bez kabla).

1) **Sigurnost radnog prostora**
   a) **Radni prostor mora stalno biti čist i dobro osvetljen.** *U neurednom ili slabo osvetljenom prostoru lakše mogu nastati nezgode.*
   b) **Nemojte koristiti električnu alatku u eksplozivnim atmosferama, na primer, u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasa ili prašine.** *Električne alatke stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.*

c) **Držite dalje decu i ostale prisutne osobe kada koristite električnu alatku.** *Gubitak pažnje može dovesti do gubitka kontrole.*

2) Električna bezbednost

a) **Utikač kabla punjača baterije mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada nemojte menjati utikač. Nemojte koristiti adaptere s kablom punjača baterije koji ima uzemljenje.** *Utikači koje ne izmenite i koji su pogodni za utičnicu smanjuju rizik od električnog udara.*

b) **Utikač električne alatke mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada nemojte menjati utikač. Nemojte koristiti adaptere na električnim alatima koji imaju uzemljenje.** *Utikači koje ne izmenite i koji su pogodni za utičnicu smanjuju rizik od električnog udara.*

c) **Izbegavajte da Vaše telo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje, kao što su cevi, radijatori, šporeti, frižideri.** *Rizik od električnog udara je povećan ako telo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.*

d) **Ne izlažite električne alate kiši ili mokrim prostorijama.** *Voda koja prodre u alatku povećava rizik od električnog udara.*

e) **Nemojte nikada vući kabal punjača baterije da ga iščupate iz utičnice. Držite kabal punjača baterije podalje od toplote, ulja, rastvora, oštrih predmeta, oštrih ivica ili delova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

f) **Nemojte koristiti kabal neprimereno. Nemojte koristiti kabl za transportovanje alatke, za vuču iste ili da biste je isključili iz utičnice. Držite kabal podalje od toplote, ulja, oštrih ivica ili delova u pokretu.** *Oštećeni ili zapetljani kabal povećava rizik od električnog udara.*

g) **Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabl adekvatan za spoljašnju upotrebu.** *Upotreba produžnog kabla adekvatnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.*

h) **Ako se upotreba električnog alata u vlažnom okruženju ne može izbeći, koristite utičnicu zaštićenu diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device).** *Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.*

i) **Uključite punjač baterija samo u utičnice čiji su mrežni napon i frekvencija označeni na pločici.**

⚠ OPASNOST

Vlaga i struja nisu kompatibilni:

- Rukovanje i povezivanje električnih kablova se mora vršiti na suvom.
- Nikada nemojte dovoditi u kontakt električnu utičnicu ili kabal sa mokrim područjem (bare ili vlažna zemlja).
- Ako je potrebno, koristite produžne kablove s integralnim izolovanim i zvanično potvrđenim utičnicama, koji se mogu naći u prodaji.
- Strujnu utičnicu za punjenje baterije koja mora biti povezana na električnu mrežu zgrade mora pripremiti kvalifikovani električar; ona mora biti zaštićena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device), a struja isključivanja mora biti u skladu sa važećim zakonskim propisima.
- Nepravilno povezivanje može izazvati kratak spoj, ozbiljne telesne povrede, pa čak i smrt.

- **Da ne bi došlo do nestanka električne energije za vreme punjenja baterije:**
  - proverite da li je ukupni kapacitet električne instalacije odgovarajući.
  - uključite mašinu na električnu utičnicu dovoljne amperaže.
  - izbegavajte da istovremeno koristite ostale električne aparate s velikom potrošnjom.

3) Lična bezbednost

a) **Budite pažljivi, kontrolišite ono što radite i koristite zdrav razum kada se služite električnim alatom. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.** *Trenutak nepažnje pri korišćenju električnog alata može izazvati ozbiljne telesne povrede.*

b) **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitne naočare.** *Upotreba lične zaštitne opreme c kao što su maske za zaštitu od prašine, obuća otporna na klizanje, zaštitni šlemovi ili zaštite za uši smanjuje rizik od telesnih povreda.*

c) **Izbegavajte nenamerna pokretanja. Uverite se da je prekidač u položaju „OFF“ pre umetanja utikača, hvatanja ili nošenja električnog alata.** *Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili povezivanje u utičnicu sa prekidačem u položaju „ON“ lakše dovodi do nezgoda.*

d) **Uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje pre nego što uključite električni alat.** *Ključ ili alat koji ostane u dodiru s nekim okretnim delom na mašini može da dovede do telesnih povreda.*

e) **Ne naginjite se. Uvek morate imati odgovarajući oslonac i ravnotežu.** *To*

omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.

f) **Obucite se na odgovarajući način. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od delova u pokretu.** *Lepršava odeća, nakit ili duga kosu mogu da se zapletu u delove u pokretu.*

g) **Ako postoje uređaji koji se povezuju sa sistemima za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i da se koriste na odgovarajući način.** *Upotreba ovih uređaja može smanjiti rizike povezane sa prašinom.*

h) **Ne dozvolite da znanje stečeno korišćenjem mašine dovede do toga da postanete samozadovoljni i zanemarite bezbednosne principe za upotrebu električnog alata.** *Nemarno ponašanje može izazvati ozbiljne telesne povrede u deliću sekunde.*

4) Upotreba i čuvanje električnog alata

a) **Nemojte preopteretiti električni alat. Koristite električni alat koji je adekvatan za posao.** *Odgovarajući električni alat će bolje i sigurnije izvršiti posao, pri brzini za koju je i projektovan.*

b) **Ne koristite električni alat ako prekidač ne može da ga pokrene ili zaustavi.** *Električni alat kojim se ne može upravljati putem prekidača je opasan i mora da bude popravljen.*

c) **Nemojte koristiti mašinu ako komutator s ključem nije u stanju da je uredno pokrene i zaustavi.** *Mašina koju komutator s ključem ne može aktivirati, opasna je i mora da se popravi u servisu.*

d) **Izvadite ključ pre uključivanja pre nego što izvršite podešavanje ili zamenu dodatne opreme, ili pre nego što odložite električni alat.** *Ove bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*

e) **Odložite električne alate koje ne koristite dalje od domašaja dece i nemojte dozvoliti da iste koriste osobe koje je ne poznaju i koje nisu upoznate s ovim uputstvima.** *Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.*

f) **Održavajte pažljivo električni alat i dodatnu opremu. Proverite da li su pokretni delovi poravnati i da li se slobodno kreću, da nisu polomljeni i proverite bilo koji uslov koji bi mogao loše uticati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat treba da popravite pre ponovne upotrebe.** *Mnoge nezgode su uzrokovane nedovoljnim održavanjem.*

g) **Rezne glave moraju biti naoštrene i čiste.** *Odgovarajuće održavanje rezne glave, s dobro naoštrenim noževima doprinosi tome da se oni manje zaglave i da se lakše kontrolišu.*

h) **Koristite električni alat i dodatnu opremu u skladu sa isporučenim uputstvima, imajući u vidu radne uslove i vrstu rada koji treba da izvršite.** *Ako električni alat koristite za radnje koje se razlikuju od predviđenih, mogu nastati opasne situacije.*

i) **Drške i sve površine za hvatanje moraju da budu suve, čiste i bez ragova ulja i masti.** *Klizave drške i površine za hvatanje onemogućavaju da mašinu pokrećete i kontrolišete na siguran način u nepredviđenim situacijama.*

5) Upotreba i mere predostrožnosti prilikom upotrebe alata na baterije

a) **Da biste napunili bateriju, koristite isključivo punjače baterije koje je preporučio proizvođač.** *Punjač baterija koji je pogodan za određni tip baterija može izazvati rizik od požara, električni udar, pregrevanje ili curenje tečnosti iz baterije ako se koristi s nekim drugim tipom baterija.*

b) **Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu alatku.** *Upotreba bilo kojih drugih baterija može dovesti do rizika od telesnih povreda i požara.*

c) **Baterije koje ne koristite morate držati podalje od metalnih predmeta kao što su kancelarijske spajalice, kovanice, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi sitni metalni predmeti, koji bi mogli dovesti do kratkog spoja kontakata.** *Kratak spoj između kontakata baterije može dovesti do sagorevanja ili požara.*

d) **Baterija u lošem stanju može dovesti do izlaska tečnosti. Izbegavati kontakt s tečnošću. U slučaju nehotičnog dodira, isprati vodom. Ukoliko tečnost dođe u dodir s očima, obratite se lekaru.** *Tečnost koja izađe iz baterije može dovesti do kožnih iritacija ili opekotina.*

e) **Nemojte koristiti bateriju ili alat koji su oštećeni ili izmenjeni.** *Oštećene ili izmenjene baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozije ili rizika od povreda.*

f) **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.** *Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130 °C može izazvati eksploziju.*

g) **Pridržavajte se svih uputstava za punjenje baterije i nemojte puniti baterije ili alat na temperaturi koja je izvan opsega navedenog u uputstvima.** *Neodgovarajuće punjenje ili punjenje na temperaturama koje su izvan navedenog intervala može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

h) **Nemojte puniti baterije u prostorijama u kojima ima pare, zapaljivih supstanci velike vlage. Ako ipak ne možete da izbegnete vlažan ambijent, koristite električnu utičnicu koja je zaštićena diferencijalnim prekidačem (RCD-Residual Current Device), da smanjite rizik od električnog udara.**

i) **Nemojte držati kabal punjača baterije u domašaju dece.**

6) Podrška

a) **Električni alat treba da popravi kvalifikovano osoblje; ono pritom mora koristiti originalne rezervne delove.** *Zahvaljujući tome održava se bezbednost električnog alata.*

b) **Nemojte vršiti popravke baterije.** *Popravke treba da izvrši proizvođač ili specijalizovani servisni centar.*

3. SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA TRAKTORSKU KOSAČICU (TRAKTORČIĆ)

3.1 OBUKA

- Upoznati se s komandama i prikladnom upotrebom mašine. Naučite da brzo zaustavite mašinu.
- Nikada ne dopustite da mašinu koriste deca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputstvima. Lokalnim zakonima može da bude određen najniži uzrast korisnika.
- Nemojte prevoziti decu ili druge osobe.
- Uvek treba imati na umu da je korisnik odgovoran za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini. Odgovornost korisnika podrazumeva procenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, zatim preduzimanje svih mera predostrožnosti koje će garantovati njegovu sigurnost i sigurnost ostalih, posebno na nizbrdicama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ovaj priručnik je sastavni deo mašine, stoga uvek mora da bude uz mašinu u slučaju da istu privremeno i definitivno pozajmite/prodate.

3.2 PRIPREMNE RADNJE

Lična zaštitna oprema (LZO)

- Nosite odgovarajuću odeću, radnu obuću sa đonom protiv klizanja i duge pantalone. Nemojte uključivati mašinu bosih nogu ili u sandalama. Nosite sredstva za zaštitu sluha.
- Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (vikanje ili alarme). Obratite posebnu pažnju na ono što se dešava oko radnog područja.
- Ne nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odeću s lepršavim delovima ili odeću s uzicama, kao ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili koji su široki jer bi se oni mogli zaplesti u mašini ili u predmete i materijale koji se nalaze na radnom mestu.
- Duga kosa se mora vezati.

Radno područje / Mašina

Dobro pregledajte celu radnu površinu i uklonite sve ono što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo da ošteti reznu glavu/okretne delove (kamenje, granje, žica, kosti, itd.).

3.3 ZA VREME UPOTREBE

Radno područje

- Nemojte koristiti mašinu u prostorijama u kojima postoji rizik od eksplozije, u prisustvu zapaljivih tečnosti, plina ili prašine. Električni kontakti ili mehaničko trljanje mogu stvoriti varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Radite samo uz dnevno svetlo ili uz dobro veštačko osvetljenje i kad se dobro vidi.
- Udaljite osobe, decu i životinje s radnog područja. Potrebno je da decu nadziru odrasli.
- Izbegavajte da radite na mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, posebno kad postoji mogućnost sevanja.
- Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (izbočine, udubljenja), na nizbrdice, na skrivene opasnosti i na prisustvo eventualnih prepreka koje bi mogle smanjiti vidljivost.
- Budite oprezni u blizini provalija, šanaca ili nasipa. Mašina se može prevrnuti ako jedan točak pređe ivicu ili ako se ivica ospe.
- Budite oprezni na strmim terenima gde treba da obratite posebnu pažnju kako se mašina ne bi prevrnula ili kako ne biste izgubili kontrolu nad njom. Osnovni uzroci gubitka kontrole su:
  - Neprianjanje točkova.
  - Prekomerna brzina.
  - Nagle provere smera.
  - Neprikladno kočenje.
  - Neprilagođenost mašine vrsti upotrebe.
  - Nepoznavanje posledica koje mogu proizići iz uslova terena.
  - Upotreba mašine kao vučnog vozila.

• Kad koristite mašinu u blizini puta, pazite na saobraćaj.

⚠ OBAVEŠTENJE

Mašine opisane u ovom priručniku nisu projektovane da se koriste kao vučno vozilo.

Ponašanje

- Za vreme vožnje i rada nemojte biti rasejani i uvek imajte potrebnu koncentraciju.
- Posebno vodite računa kad idete u rikverc ili unazad. Gledajte iza sebe pre i za vreme kretanja u rikverc kako biste se uverili da nema prepreka.
- Budite oprezni kada koristite dodatnu opremu koja može ugroziti stabilnost mašine, posebno na nizbrdicama.
- Uvek držite ruke i noge daleko od rezne glave, kako za vreme puštanja u pogon tako i za vreme upotrebe mašine.
- Držite ruke i noge podalje od držača sedišta. Postoji rizik od povreda gnječenjem.

⚠ UPOZORENJE

Rezni element se i dalje okreće nekoliko sekundi čak i kad se isključi ili nakon gašenja motora.

⚠ UPOZORENJE

Budite oprezni sa sklopom reznih glava koji ima više od jedne rezne glave jer jedna rezna glava koja se okreće može dovesti do okretanja i drugih reznih glava.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

U slučaju kvara ili nesreće za vreme rada, odmah isključiti motor i udaljiti mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako se povredite ili povredite druge osobe, odmah primenite mere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog lečenja. Pažljivo uklonite sav eventualni otpad koji bi mogao oštetiti ili povrediti osobe ili životinje ukoliko ih niko ne nadzire.

Ograničenja u upotrebi

- Nemojte nikada koristiti mašinu ako su štitnici oštećeni, ako nisu namontirani na mašinu ili ako su nepravilno namontirani (vreća za skupljanje trave, štitnik otvora za bočno izbacivanje, štitik otvora za izbacivanje otpozadi).
- Nemojte koristiti mašinu ako dodatna oprema/alatke nisu namontirane na predviđenim mestima.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati postojeće sigurnosne uređaje/mikroprekidače.
- Ne izlažite mašinu prevelikom naporu i ne koristite neodgovarajuću mašinu za izvođenje teških radova; upotrebom odgovarajuće mašine smanjuje se opasnost i poboljšava kvalitet rada.
- Ova mašina nije zvanično usklađena za vožnju na javnim putevima. Ona se može koristiti (na osnovu Saobraćajnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za saobraćaj.

3.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Redovno vršite održavanje i pravilno skladištite mašinu kako bi se sačuvala njena sigurnost i nivo učinka.

Održavanje

- Mašina se ne sme koristiti ako su njeni delovi istrošeni ili oštećeni. Pokvareni ili dotrajali delovi se moraju zameniti, a nikako popravljati.
- Za vreme izvođenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksnih delova mašine.
- Mašinu treba da popravi kvalifikovano osoblje; ono pritom mora koristiti originalne rezervne delove. Zahvaljujući tome održava se sigurnost mašine.
- Nemojte vršiti popravke baterije. Popravke treba da izvrši proizvođač ili specijalizovani servisni centar.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Nivo buke i vibracija naveden u ovim uputstvima, predstavljaju maksimalne vrednosti prilikom upotrebe mašine. Upotreba neuravnoteženog reznog elementa, prevelika brzina kretanja i nevršenje održavanja znatno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Zato je potrebno primeniti mere preventivne zaštite radi otklanjanja mogućih rizika od prevelike buke i naprezanja od vibracija; vršite održavanje mašine, nosite zaštitu za uši, pravite pauze za vreme rada.

Skladištenje

Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalom u prostorijama.

3.5 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJE

- Da biste napunili bateriju, koristite isključivo punjače baterije koje je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač baterije može izazvati električni udar, pregrevanje ili curenje nagrizajuće tečnosti iz baterije.
- Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu mašinu. Upotreba drugih baterija može izazvati povrede i rizik od požara.

- Držite neiskorišćene baterije dalje od metalnih predmeta (spajalica, novčića, ključeva, eksera, šrafova itd.) koji bi mogli izazvati kratak spoj kontakta. Kratak spoj između kontakata baterije može dovesti do sagorevanja ili požara.
- Nemojte koristiti punjač baterije na mestima gde ima pare, zapaljivih tečnosti ili na lako zapaljivim površinama kao što su papir, platno itd. Za vreme punjenja, punjač baterije se zagreva i mogao bi izazvati požar.
- Za vreme transporta baterije, pazite da kontakti nisu međusobno povezani i nemojte koristiti metalne posude za transport.
- Uključite punjač baterija samo u utičnice čiji su mrežni napon i frekvencija označeni na pločici.
- Utikač kabla punjača baterije mora biti kompatibilan s električnom utičnicom. Nikada nemojte menjati utikač. Nemojte koristiti adaptere s kablom punjača baterije koji ima uzemljenje. Utikači koje ne izmenite i koji su pogodni za utičnicu smanjuju rizik od električnog udara.
- Da ne bi došlo do nestanka električne energije za vreme punjenja baterije:
  - proverite da li je ukupni kapacitet električne instalacije odgovarajući;
  - uključite mašinu na električnu utičnicu dovoljne amperaže;
  - izbegavajte da istovremeno koristite ostale električne aparate s velikom potrošnjom.
- Nemojte držati kabal punjača baterije u domašaju dece.
- Ne punite samo jednu bateriju umetnutu u mašinu.
- Punjač ne sme biti izložen vodi ili vlazi. Pazite da ne stavljate posude sa tečnostima u blizini punjača.

3.6 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaže, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje otpada, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala koji nastane tokom rada.
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/EU o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo koristiti na ekološki prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na zemljište, štetne supstance mogu dospeti do vodonosnog sloja i tako ući u prehrambeni lanac i ugroziti vaše zdravlje i sigurnost. Za detaljne informacije o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlašćenom prodavcu.



Na kraju radnog veka zbrinite baterije vodeći računa da ne zagadite životnu sredinu. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po životnu sredinu. Bateriju treba da skinete i zbrinete odvojeno u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.



Odvojeno skupljanje korišćenih proizvoda i ambalaže omogućava reciklažu materijala i njegovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spreči zagađenje životne sredine i smanjuje potražnju za sirovinama.

4. UPOZNAVANJE MAŠINE

4.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je traktorska kosačica.
Mašina je opremljena elektromotorom koji pokreće uređaj za sečenje i elektromotorom koji kontroliše vuču. Mašina poseduje zadnji pogon.

Rukovalac je u stanju da upravlja mašinom i da aktivira glavne komande tako što će uvek sedeti na mestu vozača.

Sigurnosni uređaji namontirani na mašini dovode do zaustavljanja motora i rezne glave u roku od nekoliko sekundi (par. 7.2.2).

4.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena za košenje trave u dvorištima i na travnatim površinama. Upotreba posebne dodatne opreme, predviđene od strane proizvođača kao izvorne opreme ili

opreme koja se može posebno kupiti, omogućava da se rad obavlja na razne načine, koji su prikazani u ovom priručniku ili u uputstvima koja idu uz pojedinačnu dodatnu opremu. Takođe je moguće namontirati dodatnu opremu (ako ju je proizvođač predvideo) i na ovaj način proširiti predviđeno područje upotrebe na druge funkcije, prema ograničenjima i uputstvima navedenim u priručnicima koji idu uz samu opremu.

4.1.2 Neprimerena upotreba

Svaka druga upotreba koja nije predviđena može biti opasna i može prouzrokovati štetu po lica i/ili predmete. Neprimerena upotreba obuhvata (navodimo samo nekoliko primera):

- prevoz na mašini osoba, dece ili životinja jer bi oni mogli pasti i teško se povrediti ili bi mogli ugroziti sigurnu vožnju;
- upotrebu mašine za guranje tereta;
- korišćenje mašine za vožnju po nestabilnim, klizavim, zaleđenim, kamenitim ili neravnim terenima, barama ili močvarama, koji ne dopuštaju procenu čvrstoće terena;
- pokretanje rezne glave na netravnatim površinama;
- korišćenje mašine za skupljanje lišća ili otpadaka.

⚠ OBAVEŠTENJE

Nepredviđena upotreba mašine prekida važenje garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, dok će korisnik morati da snosi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim licima.

⚠ OBAVEŠTENJE

Mašinu mora da koristi samo jedan rukovalac.

⚠ OBAVEŠTENJE

Ova mašina nije zvanično usklađena za kretanje na javnim putevima. Ona se može koristiti (na osnovu Saobraćajnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za saobraćaj.

4.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovaoci. Namenjena je da se koristi iz hobija i mora je koristiti samo jedan rukovaoc.

4.2 SASTAVNI DELOVI KOSAČICE

Mašina se sastoji od sledećih glavnih delova, koji imaju sledeće funkcije (sl. 1):

A. **Sklop reznih glava**: sklop koji se sastoji od kartera, u kojem se nalaze okretne rezne glave, i od reznih glava.
B. **Rezne glave**: elementi za košenje trave; krilca koja se nalaze na krajevima olakšavaju usmeravanje pokošene trave prema kanalu za izbacivanje.
C. **Usmerivač bočnog izbacivanja:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprečava da mašina odbaci daleko eventualne predmete koje skupe rezne glave (samo za modele sa bočnim izbacivanjem).
D. **Kanal za izbacivanje**: u pitanju je element koji spaja sklop reznih glava i vreću za skupljanje trave (samo za modele sa skupljanjem otpozadi).
E. **Vreća za skupljanje trave**: pored toga što ima ulogu da skuplja pokošenu travu, predstavlja sigurnosni element jer sprečava da mašina daleko odbaci eventualne predmete koje skupe rezne glave (samo za modele sa skupljanjem otpozadi).
F. **Štitnik za izbacivanje otpozadi (raspoloživ na zahtev)**: montira se umesto vreće za skupljanje trave i sprečava da mašina daleko odbaci eventualne predmete koje skupe rezne glave (samo za modele sa skupljanjem otpozadi).
G. **Sedište vozača**: radno mesto rukovaoca, opremljeno je senzorom koji zapaža njegovo prisustvo kako bi mogli intervenisati sigurnosni uređaji.
H. **Motor sečiva**: pokreće rezne glave.
I. **Motor prenosnog sistema**: pokreće točkove.
J. **Baterija**: daje energiju motorima i svim električnim komponentama mašine.
K. **Prednji branik: štiti prednji deo mašine**.
L. **Volan**: upravlja skretanje prednjih točkova.
M. **Komandna tabla**: sučelje na kojem se nalaze glavne komande za upotrebu mašine.

4.3 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (sl. 2). Oni imaju ulogu da podsete rukovaoca na ponašanje koje mora imati kako bi koristio mašinu pažljivo i oprezno. Značenje simbola:



PAŽNJA
Pročitajte uputstva pre korišćenja mašine.



PAŽNJA
Izvadite ključ i pročitajte uputstva pre nego što izvršite bilo koju operaciju održavanja ili popravke.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Nemojte raditi bez namontiranog štitnika za izbacivanje otpozadi ili bez vreće za skupljanje trave. (samo za modele sa skupljanjem otpozadi)



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Nemojte raditi bez namontiranog usmerivača bočnog izbacivanja. (samo za modele s bočnim izbacivanjem)



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA
Za vreme upotrebe mašine osobe moraju biti van radnog područja.



OPASNOST OD PREVRTANJA MAŠINE
Ne koristite ovu mašinu na strmim terenima većim od 10°.



OPASNOST OD GNJEČENJA
Deca moraju biti udaljena od mašine dok ona radi.



OPASNOST OD SEČENJA
Rezne glave u pokretu. Nemojte nikada stavljati ruke ili noge u ležište reznih glava.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Nalepnice koje su oštećene ili koje su postale nečitke moraju se zameniti. Zatražite nove nalepnice od ovlašćenog servisnog centra.

4.4 IDENTIFIKACIJSKA NALEPNICA

Na identifikacijskoj nalepnici nalaze se sledeći podaci (sl. 1):

1. Nivo zvučne snage.
2. Oznaka usklađenosti.
3. Godina proizvodnje.
4. Vrsta mašine.
5. Serijski broj.
6. Naziv i adresa proizvođača.
7. Šifra artikla.
8. Maks. radna brzina motora.
9. Težina u kg.
10. Stepen električne zaštite.
11. Nazivni napon.
12. Kapacitet baterije.

Upišite podatke za identifikaciju mašine na odgovarajuće mesto na nalepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Saopštite identifikacijske podatke koji se nalaze na identifikacijskoj nalepnici svaki put kada konaktirate ovlašćeni servis.

NAPOMENA

Primer deklaracije o usaglašenosti nalazi se na poslednjim stranicama priručnika.

5. MONTAŽA

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti. Nemojte koristiti mašinu pre nego što postupite po svim uputstvima sadržanim u odeljku "MONTAŽA".

Radi potreba skladištenja i prevoza, pojedini delovi mašine nisu sastavljeni u fabrici, već ih treba montirati nakon skidanja ambalaže.

Raspakivanje i dovršavanje montaže treba izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje mašine i ambalaže, služeti se uvek odgovarajućim alatom.

5.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze delovi za montažu koji su navedeni u narednoj tabeli:

	Naziv
1	Volan
2	Poklopac komandne table i komponente za montažu volana
3	Sedište vozača
4	Punjač baterije
5	Prednji branik
6	Točkići za sprečavanje kidanja trave
7	Vreća sa šrafovima za montažu i odgovarajuća uputstva (samo za modele sa skupljanjem otpozadi)

8	Donji deo zadnje ploče, nosači vreće i odgovarajuća dodatna oprema za dovršetak i montažu (samo za modele sa skupljanjem otpozadi)
9	Usmerivač bočnog izbacivanja (samo za modele s bočnim izbacivanjem)
10	Bočni elementi ojačanja za sklop reznih glava (samo za modele s bočnim izbacivanjem, ako je predviđeno).
11	Kesa sa: - priručnicima s upustvima i dokumentima; - šrafovima za montažu sedišta; - opremom za montažu usmerivača bočnog izbacivanja (samo za modele s bočnim izbacivanjem); - 2 ključa za pokretanje.
12	Komplet držača mobilnog telefona

5.1.1 OTPAKIVANJE

1. Pažljivo otvorite pakovanje, pazite da ne zagubite komponente mašine.
2. Konsultujte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve delove koji nisu namontirani.
4. Izvadite mašinu iz pakovanja pridržavajući se sledećih mera predostrožnosti:
   - podignite na maksimalnu visinu sklop reznih glava (par. 6.4) kako ga ne biste oštetili u trenutku spuštanja mašine s palete.
   - pomerite polugu za deblokadu zadnjeg prenosa u položaj deblokirano (par. 6.3);
   - spustite mašinu s palete.

5.2 MONTAŽA VOLANA

1. Postavite mašinu na ravnu površinu i poravnjajte prednje točkove.
2. Namontirajte glavčinu na osovinu, pazeći da se priključak pravilno postavi u sedište na glavčini (sl. 3).
3. Postavite poklopac na komandnu tablu umetanjem sedam brzih spojnica u njihova ležišta.
4. Stavite volan na glavčinu i okrenite ga tako da kraci budu okrenuti prema sedištu.
5. Fiksirajte volan isporučenim šrafovima (sl. 3), u označenom redosledu.
6. Prethodno sastavite držač za mobilni telefon na poklopcu volana (sl. 3).
7. Pričvrstite poklopac volana pomoću priloženih šrafova.

5.3 MONTAŽA SEDIŠTA

Montirajte sedište na ploču pomoću poluga sa bregastim vratilom (sl. 4). Uverite se da sedište slobodno klizi pre nego što zategnete poluge sa bregastim vratilom.

5.4 MONTAŽA PREDNJEG BRANIKA

1a. ***Samo za branike tipa "I"*** **-** Namontirajte prednji branik (sl. 5.A) na donji deo šasije (sl. 5.B) pomoću četiri vijka (sl. 5.C).

1b. ***Samo za branike tipa "II"***

1. Namontirajte obadva nosača (sl. 5.A) i (sl. 5.B) na donji deo šasije (sl. 5.C) prema smeru montaže prikazanom na slici: R= desno; L= levo.
2. Pritegnite do kraja šrafove (sl. 5.D).
3. Fiksirajte prednji branik (sl. 5.E) za nosače (sl. 5.A) i (sl. 5.B) pomoću šrafova (sl. 5.F) i matica (sl. 5.G).

5.5 MONTAŽA USMERIVAČA BOČNOG IZBACIVANJA (SAMO ZA MODELE S BOČNIM IZBACIVANJEM)

1. S unutrašnje strane usmerivača bočnog izbacivanja (sl. 6.A), namontirajte oprugu (sl. 6.B) tako da uvučete kraj (sl. 6.B.1) u rupu, pa okrenite tako da i opruga (sl. 6.B) i kraj (sl. 6.B.2) pravilno nalegnu na svoja ležišta.
2. Postavite usmerivač bočnog izbacivanja (sl. 6.A) na nosače (sl. 6.C) sklopa reznih glava i pomoću šrafcigera, okrenite drugi kraj (sl. 6.B.2) opruge (sl. 6.B) tako da izađe van usmerivača bočnog izbacivanja.
3. Umetnite osovinicu (sl. 6.D) u otvore na nosačima (fsl. 6.C) i usmerivača bočnog izbacivanja, tako da on prođe kroz zavojnice opruge (sl. 6.B) sve dok iz uvučenijeg nosača ne izađe skroz kraj s rupom.
4. Umetnite rascepku (sl. 6.E) u otvor (sl. 6.D.1) osovinice (sl. 6.D) i okrećite osovinicu samo toliko da možete da preklopite dva kraja (sl. 6.E.1) rascepke, (uz pomoć klešta), tako da ne može da se izvuča i da dovede do ispadanja osovinice (sl. 6.D).

⚠ UPOZORENJE

Proverite da li opruga pravilno radi, dok je usmerivač bočnog izbacivanja u stabilno spuštenom položaju, i da li je klin dobro ubačen, tako da ne može slučajno ispasti. Uverite se da je štitnik otvora bočnog izbacivanja (sl. 7.A) spušten i blokiran sigurnosnom polugom (sl. 7.B).

⚠ PAŽNJA

Pre demontaže ili održavanja usmerivača, ne zaboravite da gurnete sigurnosnu polugu (sl. 8.B) i da podignete štitnik za bočno izbacivanje (sl. 8.A) da omogućite demontažu.

NAPOMENA

Da biste skinuli usmerivač, izvršite prethodno opisane korake u obrnutom redosledu od redosleda montaže.

5.6 MONTAŽA BOČNIH ELEMENATA OJAČANJA ZA SKLOP REZNIH GLAVA (SAMO ZA MODELE S BOČNIM IZBACIVANJEM, AKO JE PREDVIĐENO)

Dovršite montažu sklopa reznih glava tako što ćete namontirati bočne elemente ojačanja na profil sklopa reznih glava pomoću šrafova (sl. 9).

5.7 MONTAŽA I DOVRŠETAK ZADNJE PLOČE (SAMO ZA MODELE SA SKUPLJANJEM OTPOZADI)

1. Skinite dva šrafa (sl. 10.H) koja ćete kasnije upotrebiti.
2. Namontirajte donji deo (sl. 10.E) zadnje ploče i fiksirajte ga za donje držače šrafovima (sl. 10.F) i maticama (sl. 10.G), koje ne treba da zavrnete do kraja.
3. Dovršite fiksiranje donjeg dela (sl. 10.E) zadnje ploče pazeći da do kraja zavrnete dva centralna šrafa (sl. 10.H) koja ste prethodno skinuli i četiri gornja šrafa (sl. 10.I).
4. Pritegnite do kraja dve donje matice (sl. 10.G).
5. Stavite polugu (sl. 10.J) indikatora napunjenosti vreće u njeno sedište (sl. 10.K) i gurnite je na dole dok ne čujete da je kliknula.
6. Namontirajte obadva nosača vreće za skupljanje trave (sl. 10.L) i (sl. 10.M), prema smeru montaže prikazanom na slici, i fiksirajte ih šrafovima (sl. 10.N) i elastičnim podloškama (sl. 10.O), pritegnite ih do kraja.

6. UPRAVLJAČKE KOMANDE

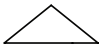
6.1 KOMUTATOR S KLJUČEM

Ova komanda sa ključem ima funkciju glavnog prekidača, osposobljava ili onesposobljava krug paljenja mašine. Komutator s ključem (sl. 12.A) ima 2 položaja:

1. **Ključ izvučen.** Krug napajanja je onesposobljen i mašina se gasi. Ne može se aktivirati nijedna funkcija
2. **Ključ potpuno umetnut.** Mašina je spremna za uključivanje.

6.2 PAPUČICA POGONA

Papučica za vuču (12.F) aktivira pogon točkova i podešava brzinu mašine, kako prilikom kretanja unapred, tako i prilikom kretanja u rikverc.



1. **Kretanje napred:** pritiskom papučice napred, mašina se kreće napred. Ako papučicu jače pritisnete postepeno se povećava brzina mašine.



2. **Rikverc:** pritiskom papučice nazad, mašina se kreće u rikverc. Ako smanjite pritisak na papučicu mašina će progresivno da smanji brzinu.
3. **Mirovanje:** kada pustite papučicu, automatski se aktivira pomoćna kočnica koja usporava i zaustavlja mašinu i onemogućava svako njeno kretanje sve dok ponvo ne pritisnete papučicu pogona.

NAPOMENA

Papučica pogona se deaktivira kada rukovaoc ustane sa sedišta.

6.3 POLUGA ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE PRENOSNOG SISTEMA

Poluga za uključivanje/isključivanje prenosnog sistema (sl. 12.H) omogućava ručno pomeranje mašine, a da nije potrebno uključiti istu. Ova komanda ima dva položaja, označena sledećim simbolima:



1. **Prenosni sistem uključen:** pomerite polugu (sl. 12.H) u vodoravni položaj (A). Mašina se normalno može pokrenuti kada izvršite puštanje u pogon.



2. **Menjač deaktiviran:** pomerite polugu (sl. 12.H) nadole (B). Mašina se može pokretati ručno bez puštanja u pogon**.**

⚠ UPOZORENJE

Pokrećite ručno mašinu samo na ravnom.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Poluga za uključivanje/isključivanje ne sme nikada da se nađe u središnjem položaju. To bi dovelo do pregrevanja i oštećenja prenosnog sistema.

6.4 PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA

6.4.1 Ručica za podešavanje (samo za modele tipa „I“ i „II“)

Pomoću ove poluge (sl. 12.G) moguće je podići i spustiti sklop reznih glava koji se može postaviti na 7 različitih visina košenja.



Sedam položaja označeno je brojevima od «1» do «7» na pločici, što odgovara sedam različitih visina košenja i to između 3 i 8 cm.



Za promenu položaja treba pomeriti polugu bočno i postaviti je u jedan od zaustavnih ureza.



6.5 DUGME ZA SLUČAJ NUŽDE

Dugme za slučaj nužde (Sl. 12.B) omogućava da se mašina odmah zaustavi u slučaju nužde. Ovo dugme ima dva položaja:



1. **Aktivirano:** pritiskom na dugme za hitne slučajeve zaustavljaju se motori reznih glava i komanda vuče.



2. **Deaktivirano:** okrenite dugme za hitne slučajeve u smeru kazaljke na satu da biste resetovali sve funkcije. Da biste mašinu pustili u pogon ponovite postupak puštanja u pogom pomoću ključa (par. 7.4).

NAPOMENA

Kada je aktivirano dugme za slučaj nužde, nije moguće pokrenuti mašinu.

⚠ OBAVEŠTENJE

Dugme za hitne slučajeve nikada ne bi trebalo da se koristi kao uobičajeni metod zaustavljanja mašine.

6.6 POMOĆNA UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU USB

Preko ove utičnice (sl. 12.I) moguće je napuniti USB uređaje. Njena funkcija je samo punjenje. Utičnica nema funkciju komunikacije sa povezanim USB uređajem.

Utičnica je pod naponom samo kad je ključ (sl. 12.A) potpuno umetnut.

Nemojte puniti dodatak povezan na USB utičnicu po kiši, na vlazi ili pri previsokoj temperaturi direktno pod sunčevim zracima. Upotreba u navedenim uslovima dovodi do prekida garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju problema.

Nemojte otvarati poklopac na USB utičnici ako pada kiša ili u prašnjavim područjima.

Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja dodatka povezanog na USB utičnicu ili usled gubitka podataka za vreme upotrebe iste.

6.7 UREĐAJ ZA ZVUČNU SIGNALIZACIJU

- Emisija dva zvučna signala označava da nema vreće za skupljanje trave. Proverite da li je postavljena ili da li je pravilno namontirana vreća za skupljanje trave (samo za modele sa sakupljanjem otpozadi).
- Emisija neprekidnog zvučnog signala označava da je vreća za skupljanje trave puna. Ispraznite vreću (vidi par. 7.5.4) (samo za modele sa skupljanjem otpozadi).
- Emisija samo jednog zvučnog signala označava da nema odobrenja za košenje u rikverc. Pogledajte ikonu na sl. 13.C.
- Isprekidani zvučni signal ukazuje da je ključ umetnut, ali automobil nije pokrenut u roku od nekoliko minuta od umetanja.

6.8 POLUGA ZA PREVRTANJE VREĆE ZA SKUPLJANJE TRAVE (AKO JE PREDVIĐENA, SAMO ZA MODELE SA SKUPLJANJEM OTPOZADI)

Ova poluga, koja se može izvući iz svog ležišta, omogućava da se prevrne vreća za skupljanje trave da bi se ispraznila, pa se na ovaj način smanjuje napor koji treba da napravi rukovaoc (sl. 12.E).

6.9 KOMANDNA TABLA

Vaša mašina, u zavisnosti od modela, može imati neku od verzija komandnih tabli (sl. 12.C, sl. 12.D) koje su niže opisane:

6.9.1 Komandna tabla (*tipa "I"*) sl. 13



Dugme za puštanje mašine u pogon
Kada je ključ umetnut do kraja, ovo dugme (sl. 13.A) uključuje mašinu i omogućava sve funkcije

NAPOMENA

Ako su ispoštovani svi sigurnosni uslovi, pali se ikona "READY" (sl. 13.K) i mašina je spremna za korišćenje (vidi par. 7.4).



Dugme za uključivanje/ isključivanje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 13.B i uključuju se/ isključuju se rezne glave.
- Kada se rezne glave uključe, one su operativne nakon nekoliko sekundi.
- Isključivanjem reznih glava istovremeno se aktivira kočnica koja zaustavlja njihovo okretanje u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako se rezne glave uključe, a da pritom nisu ispoštovani sigurnosni uslovi, mašina će se ugasiti i nećete je moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Dugme za omogućavanje košenja u rikvercu
Jednim pritiskom na dugme sl.13.C daje se saglasnost za košenje u rikverc.
Da biste vršili košenje krećući se u rikverc, uključite rezne glave i istovremeno jednom pritisnite dugme.

NAPOMENA

Ako nema dozvole za košenje u rikvercu, to će biti dojavljeno zvučnim signalom.



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 13.D pale se/gase se farovi.
Kada su farovi uključeni, pali se ikona na sl. 13.L.



Ikona pažnja
Ikona sl. 13.E, ako je upaljena, označava da nisu ispoštovani sigurnosni uslovi ili mogući problem u radu mašine (vidi pogl. 15).



Led svetla baterije
Led svetla sl. 13.F obično označavaju nivo napunjenosti baterija mašine, ali posebna kombinacija njihovog statusa paljenja daje informacije o problemima na mašini (vidi pogl. 15).



Ikona "Ready"
Ikona na sl. 13.K svetli kada je mašina uključena i spremna za upotrebu.



Ikona "Bluetooth"
Ikona na sl. 13.M pali se kada su mašina i uređaj za razmenu podataka povezani.



Ikona prevelike temperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona na sl. 13.N označava pregrevanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema
Ikona na sl. 13.O pali se kada prenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona za prisustvo rukovaoca na mašini
Ikona na sl. 13.P pali se u slučaju da nema rukovaoca na sedištu mašine (vidi par. 7.2.2).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona na sl. 13.Q pali se u slučaju da je aktivirano dugme za slučaj nužde (vidi par. 6.5).

6.9.2 Komandna tabla (*tipa "II"*) sl. 13



Dugme za puštanje mašine u pogon
Kada je ključ umetnut do kraja, ovo dugme (sl. 13.A) uključuje mašinu i omogućava sve funkcije

NAPOMENA

Ako su ispoštovani svi sigurnosni uslovi, pali se ikona "READY" (sl. 13.K) i mašina je spremna za korišćenje (vidi par. 7.4).



Dugme za uključivanje/ isključivanje reznih glava
Pritiskom na dugme sl. 13.B i uključuju se/ isključuju se rezne glave.

- Kada se rezne glave uključe, one su operativne nakon nekoliko sekundi.
- Isključivanjem reznih glava istovremeno se aktivira kočnica koja zaustavlja njihovo okretanje u roku od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

Ako se rezne glave uključe, a da pritom nisu ispoštovani sigurnosni uslovi, mašina će se ugasiti i nećete je moći pokrenuti (vidi par. 7.2.2).



Dugme za omogućavanje košenja u rikvercu
Jednim pritiskom na dugme sl.13.Cdaje se saglasnost za košenje u rikverc.
Da biste vršili košenje krećući se u rikverc, uključite rezne glave i istovremeno jednom pritisnite dugme.

NAPOMENA

Ako nema dozvole za košenje u rikvercu, to će biti dojavljeno zvučnim signalom.



Dugme za paljenje farova
Pritiskom na dugme sl. 13.D pale se/gase se farovi.
Kada su farovi uključeni, pali se ikona na sl. 13.L.



Dugme “CRUISE CONTROL”
Pritiskom na dugme sl. 13.G aktivira se/deaktivira se funkcija “CRUISE CONTROL”. Cruise Control je komanda koja omogućava da se održi željena brzina za kretanje unapred, a da nije potrebno držati pritisnutom papučicu pogona.

- Ako pritisnete dugme “CRUISE CONTROL” (sl. 13.G) dok se krećete napred, mašina održava brzinu koju je dostigla u tom trenutku, a da nije potrebno aktivirati papučicu pogona (sl. 12.F). Kada je ova funkcija aktivirana, na komandnoj tabli pali se ikona na sl. 13.I.

NAPOMENA

Kada se krećete u rikverc nije moguće aktivirati funkciju “CRUISE CONTROL”.

NAPOMENA

Na uzbrdici i nizbrdici brzina može varirati u odnosu na brzinu postavljenu u ravnici.

Za isključivanje uređaja i omogućavanje komande brzine kretanja pomoću papučice pogona (sl. 12.F) dovoljno je:

- pritisnuti dugme na (sl. 13.G.).

  Ili

- pritisnite papučicu pogona (sl. 12.F).



Dugme za izbor režima rezne glave
Pomoću ovog dugmeta (sl. 13.H) možete odabrati 3 različite brzine rotacije rezne glave.

1. ECO: Brzina rotacije uređaja za sečenje je smanjena kako bi se produžio vek trajanja baterije. Kada je funkcija aktivirana, ikona "list" svetli (sl. 13.J).

⚠ PAŽNJA

Ne preporučujemo da koristite ovaj režim u teškim uslovima košenja (košenje guste, visoke i vlažne trave).

2. NORMAL: standardna brzina rotacije rezne glave za upotrebu u normalnim uslovima košenja trave
3. BOOST: Brzina rotacije rezne glave se povećava za košenje trave u teškim uslovima (gusta, visoka, vlažna trava). Kada je funkcija aktivirana, ikona "rotirajući nož" svetli (sl. 13.R). Autonomija baterije je smanjena.



Ikona pažnja
Ikona sl. 13.E, ako je upaljena, označava da nisu ispoštovani sigurnosni uslovi ili mogući problem u radu mašine (vidi pogl. 15).



Led svetla baterije
Led svetla (sl. 13.F) obično označavaju nivo napunjenosti baterija mašine, ali posebna kombinacija njihovog statusa paljenja daje informacije o problemima na mašini (vidi pogl. 15).



Ikona “Ready”
Ikona na sl. 13.K svetli kada je mašina uključena i spremna za upotrebu.



Ikona “Bluetooth”
Ikona na sl. 13.M pali se kada su mašina i uređaj za razmenu podataka povezani.



Ikona prevelike temperature kontrolnih uređaja i/ili motora
Ikona na sl. 13.N označava pregrevanje električnih komponenti. Pogledajte pogl. 15.



Ikona poluge za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema
Ikona na sl. 13.O pali se kada prenosni sistem nije uključen (vidi par. 6.3 i pogl. 15).



Ikona za prisustvo rukovaoca na mašini
Ikona na sl. 13.P pali se u slučaju da nema rukovaoca na sedištu mašine (vidi par. 7.2.2).



Ikona dugmeta za slučaj nužde
Ikona na sl. 13.Q pali se u slučaju da je aktivirano dugme za slučaj nužde (vidi par. 6.5).



Ikona ECO
Ikona, sl. 13.J, svetli kada je izabran ECO režim košenja.



Ikona BOOST
Ikona, sl. 13.R, svetli kada je izabran BOOST režim košenja.

6.10 FUNKCIJA BLUETOOTH

Funkcija Bluetooth omogućava direktno bežično povezivanje mašine i uređaja na kratkom rastojanju.
Na uređaju mora biti instalirana odgovarajuća aplikacija za razmenu podataka:

1. preuzmite aplikaciju koristeći QR kod prikazan na sl. 11.
2. pratite uputstva.



Bluetooth veza se automatski aktivira kada se mašina pokrene, a uspešno povezivanje sa uređajem potvrđuje se paljenjem ikone (sl. 13.M).

Uverite se da je veza sa uređajem/ aplikacijom aktivna.

7. UPOTREBA MAŠINE

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

7.1 PRIPREMNE RADNJE

Pre početka rada, potrebno je izvršiti niz kontrola i radnji kako biste osigurali da se posao obavlja uspešno i u najvećoj sigurnosti.

7.1.1 Kontrola baterije

Pre nego što počnete da koristite mašinu prvi put nakon kupovine, napunite bateriju do kraja prema (par. 8.2.3).

Svaki put pre upotrebe mašine proverite status napunjenosti baterije (sl. 13.F).

7.1.2 Podešavanje sedišta

Da biste promenili položaj sedišta, potrebno je popustiti dve grebenaste poluge (sl. 14.A) i pustite sedište da klizi duž kanala na nosaču. Kad odaberete položaj, pritegnite do kraja dve grebenaste poluge (sl. 14.A).

7.1.3 Pritisak u gumama

Ispravan pritisak guma od bitnog je značaja za održavanje savršene poravnjanosti sklopa reznih glava i za postizanje ravnomerno pokošenog travnjaka.

1. Odvrnite zaštitne kapice.
2. Povežite ventile na priključak komprimovanog vazduha na kojem mora biti manometar (sl. 15).
3. Podesite pritisak na vrednosti navedene u tabeli "Tehnički podaci".

7.1.4 Priprema mašine za rad

NAPOMENA

Ova mašina omogućava košenje travnjaka na različite načine; pre početka rada, potrebno je pripremiti mašinu za željeni način košenja u zavisnosti od toga kako želite da kosite.

a. Priprema za košenje i bočno izbacivanje trave na zemlju (samo za modele s bočnim izbacivanjem):
Uvek se uverite da li interna opruga usmerivača (sl. 6.B) i sigurnosna poluga

(sl. 7.B, 8.B) pravilno rade, tako da drže usmerivač stabilno u spuštenom položaju.

b. Mogućnost košenja i skupljanja trave u vreću za skupljanje trave (samo za modele sa skupljanjem trave otpozadi tipa „I“ i „II“)
Zakačite vreću za skupljanje trave (sl. 16.A) na nosače (sl. 16.B) i centrirajte je u odnosu na zadnju ploču. Centriranje će se uspešno izvršiti ako koristite desni nosač kao bočni oslonac.
Proverite da li je donja cev otvora vreće za skupljanje trave zakačena za odgovarajuću kuku (sl. 16.C).

c. Mogućnost košenja i izbacivanja trave na zemlju otpozadi (samo za modele sa skupljanjem trave otpozadi)
Ako želite da radite bez vreće za skupljanje trave, na zahtev je moguće dobiti komplet štitnika za izbacivanje otpozadi (sl.17; par. 16.5) koji treba da fiksirate na zadnjoj ploči kako je navedeno u odnosnim uputstvima.

d. Mogućnost košenja i usitnjavanja trave
Ako želite da kosite travu, da je fino usitnite i ostavite na travnjaku, na zahtev možete dobiti komplet za malčiranje (par. 16.1) koji treba da fiksirate kako je navedeno u odnosnim uputstvima.

7.1.5 Postavljanje točkića za sprečavanje kidanja trave

Funkcija točkića za sprečavanje kidanja trave jeste da se smanji rizik od kidanja trave na travnjaku do kojega dolazi usled češanja ivice sklopa reznih glava na neravnim terenima. Postavite točkiće kako je navedeno (par. 8.3).

7.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sledeće sigurnosne kontrole i proverite da li se rezultati poklapaju s onima navedenim u tabelama.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Svaki put pre upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.

7.2.1 Kontrola generalne sigurnosti

Predmet	Rezultat
Baterija	Nema oštećenja na kućištu i poklopcu.
Štitnik za izbacivanje otpozadi, vreća za skupljanje trave (samo za modele sa skupljanjem trave otpozadi)	Moraju biti čitavi. Ne smeju biti oštećeni. Moraju biti pravilno namontirani.
Štitinik za bočno izbacivanje (samo za modele s bočnim izbacivanjem).	Netaknut. Ne sme biti oštećen. Ispravno namontiran.
Električni kablovi.	Sva izolacija je čitava. Nema mhaničkog oštećenja.
Aktivirajte mašinu napred i nazad i pustite papučicu pogona.	Mašina usporava i zaustavlja se.
Sigurnosni uređaji	Deluju kako je navedeno u par. 7.2.2

7.2.2 Kontrola sigurnosnih uređaja

Sigurnosni uređaji deluju na osnovu dva kriterijuma:

A. Onemogućuju pokretanje elektromotora, ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uslovi;

B. zaustavljaju elektromotor ako i samo jedan od sigurnosnih uslova nije ispunjen.

Status	Radnja	Rezultat
Rukovalac sedi na mestu vozača. Papučica pogona u položaju lera (papučica puštena). Dugme za slučaj nužde deaktivirano.	Umetnite ključ do kraja.	Mašina je spremna za uključivanje.
Mašina je uključena ili je u pokretu.	Rukovalac ustaje sa sedišta.	Sve funkcije se deaktiviraju. Ikona na sl. 13.E treperi i pali se ikona na sl. 13.P. 
Rukovalac sedi na mestu vozača. Papučica pogona u položaju pogona napred ili nazad.	Probajte da uključite mašinu.	Ikone na sl. 13.E i sl. 13.O ostaju upaljene, a led svetla baterije 1, 2, 4 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 
Dugme za slučaj nužde aktivirano.	Probajte da upalite mašinu.	Mašina se uključuje. Ikona na sl. 13.E treperi i pali se ikona na sl. 13.Q. Uređaji za vuču i sečenje ne rade. 
Rezne glave uključene	Aktivira se rikverc, a da niste pritisli dugme za odobrenje košenja u rikvercu.	Rezne glave se isključuju.
Rezne glave uključene.	Diže se vreća za skupljanje trave ili se skida štitnik za izbacivanje otpozadi (samo za modele sa skupljanjem otpozadi)	Rezne glave se isključuju.
Mašina je uključena i u pokretu je.	Pušta se papučica pogona.	Mašina usporava i zaustavlja se.
Mašina je uključena i u pokretu je.	Probna vožnja	Nema nepravilnih vibracija, nema čudnog zvuka, volan, komande i papučice pravilno rade.

⚠ OPASNOST

Ako se bilo koji od rezultata ne poklapa s navodima u narednim tabelama, ne smete da koristite mašinu. Obratite se servisnoj službi da izvrši kontrole i popravku.

NAPOMENA

Uvek imajte na umu da sigurnosni uređaji onemogućavaju pokretanje elektromotora ukoliko za to ne postoje sigurnosni uslovi. U tim slučajevima, kada se saglasnost za pokretanje vrati, izvadite ključ pre nego što ponovo pokrenete mašinu.

7.3 UPOTREBA NA STRMIM TERENIMA

Pridržavajte se ograničenja navedenih u tabeli "Tehnički podaci" i na sl. 18 nezavisno od smera kretanja.

Imajte na umu da ne postoji "siguran" strmi teren. Kretanje na strmim terenima zahteva posebnu pažnju. Da biste izbegli prevrtanje ili gubitak kontrole nad mašinom:

- Na strmim terenima nikada ne kosite popreko. Na strmim travnjacima uvek se krećite gore/dole, nikada popreko, pazeći posebno na promenu pravca i da prednji točkovi ne naiđu na prepreke (kamenje, granje, korenje, itd.), što bi moglo dovesti do bočnog klizanja, prevrtanja mašine i gubitka kontrole nad mašinom.
- Ne zaustavljajte se i ne krećite naglo na uzbrdicama ili nizbrdicama.
- Polako i posebno pažljivo aktivirajte pogon kako se mašina ne bi propela.
- Smanjite brzinu u sledećim slučajevima:
  - svaki put pre promene pravca i u uskim krivinama;
  - pre nego što se treba da stupite na strmi teren, posebno ako treba da idete nizbrdo, kako biste imali dovoljno prostora da sigurno zakočite.
- Nikada ne ubacujte u rikverc da biste smanjili brzinu na nizbrdicama: to bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad mašinom, posebno na klizavom terenu.

7.4 POKRETANJE

Za pokretanje mašine:

1. Proveriti da li je prenosni sistem uključen (par. 6.3).
2. Sedite na mesto vozača.
3. Umetnite do kraja ključ (sl. 12.A).

a. ***Za modele tipa "I" i "II":***

4. Sačekajte da se izvrši električna provera mašine, za to vreme pale se ikone na komandnoj tabli.
5. Pritisnite dugme za puštanje u pogon (sl. 13.A).
6. Sačekajte da se ikona “Ready” (sl. 13.K) fiksno upali.

NAPOMENA

Na kraju električne provere farovi će se na trenutak upaliti.

7.5 RAD

7.5.1 Pogon i premeštanje

Za vreme premeštanja:

1. isključite rezne glave (sl. 13.B);
2. staviti sklop reznih glava u najviši položaj;
3. pritisnite papučicu pogona da pokrenete mašinu u željenom smeru i da dostignete željenu brzinu postepenim pritiskom na ovu papičicu;
4. idite u radno područje.

⚠ OPASNOST

Uključivanje pogona mora se izvršiti na opisani način (par. 6.2) kako suviše naglo uključivanje ne bi dovelo do propinjanja mašine i gubitka kontrole nad njom, posebno na strmim terenima.

NAPOMENA

Ubacivanje u rikverc mora se izvršiti kad je mašina zaustavljena.

7.5.2 Košenje trave

1. Stavite sklop reznih glava u radni položaj (par. 6.4).
2. Aktivirajte rezne glave (sl. 13.B), samo na travnjaku, izbegavajući uključivanje rezne glave na šljunkovitom tlu ili u veoma visokoj travi.
3. Postepeno i veoma pažljivo se krećite i kosite po travnjaku.
4. Podesite brzinu kretanja i visinu košenja (par. 6.4) uslovima travnjaka (visina, gustoća i vlaga trave) i količini pokošene trave.

⚠ OBAVEŠTENJE

Brzina kretanja se smanjuje ako je prag napunjenosti baterije ispod 40% (par. 8.2.3).

NAPOMENA

Travnjak će izgledati bolje ako se košenje vrši uvek na istoj visini i naizmenično u dva pravca (sl. 20).

NAPOMENA

Da biste mogli ići u rikverc kad su rezne glave uključene, potrebno je da pritisnete i držite pritisnutom papučicu za omogućavanje košenja u rikverc (sl. 13.C) kako ne bi došlo do zaustavljanja motora.

Isključite rezne glave i podignite sklop reznih glava na najveću visinu u sledećim slučajevima:
- Prilikom premeštanja iz jedne radne zone u drugu.
- Prilikom prelaska preko netravnatih površina.
- Svaki put kad treba da pređete neku prepreku.

7.5.3 Saveti za održavanje urednog travnjaka

- Da bi travnjak održao lep izgled, da bi bio zelen i mek, potrebno ga je redovno kositi. Travnjak mogu činiti razne vrste trava. Često košenje može dovesti do rasta korova i do nicanja jake trave; nasuprot, ako se košenje ređe vrši, doći će pretežno do rasta visokog i divljeg bilja (detelina, bele rade, itd.).
- Travu je uvek poželjno kositi kad je travnjak suv.
- Rezne glave moraju biti čitave i dobro naoštrene, tako da košenje bude precizno i bez čupanja, koje dovodi do žućenja trave.
- Koliko često treba kositi travu zavisi od visine trave; ne treba da dozvolite da između dva košenja trava mnogo poraste.
- U toplim i suvim periodima preporučuje se da se trava ostavi viša, kako se zemljište ne bi isušilo.
- Optimalna visina trave na održavanom travnjaku iznosi oko 4-5 cm, a tokom jednog košenja ne bi trebalo kositi više od jedne trećine ukupne visine trave. Ako je trava dosta visoka, bolje je izvršiti košenje u dva navrata, u razmaku od jednog dana; prvo košenje treba izvršiti sa reznim glavama na najvećoj visini i eventualno sužavajući širinu košenja, dok se drugo košenje može izvršiti na željenu visinu.
- Travnjak će imati lepši izgled ako košenje vršite naizmenično u dva smera (sl. 20).
- Ako se kanal za izbacivanje lako zapuši travom, preporučljivo je smanjiti brzinu kretanja, jer je verovatno prevelika u odnosu na uslove travnjaka; ukoliko problem potraje, mogući uzrok mogu biti tupe rezne glave ili deformacija profila krilaca.
- Budite vrlo oprezni prilikom košenja u blizini grmlja i niskih ivičnjaka koji bi mogli oštetiti paralelnost i ivice sklopa reznih glava i samih reznih glava.

7.5.4 Pražnjenje vreće za skupljanje trave (*samo za modele sa skupljanjem otpozadi)*

NAPOMENA

Pražnjenje vreće za skupljanje trave može se obaviti samo kad su rezne glave isključene; u suprotnom će se mašina isključti.

NAPOMENA

Nemojte pustiti da se vreća za skupljanje trave suviše napuni, kako ne bi došlo do začepljenja kanala za izbacivanje.

Neprekidni zvučni signal dojavljuje da je vreća za skupljanje trave puna. Postupite na sledeći način:

1. Isključite rezne glave (sl. 13.B) i signal se zaustavlja.
2. Zaustavite mašinu.

a. *Za modele tipa "I" i "II":*

3. Izvucite polugu (sl. 21.A - ako je predviđena) ili uhvatite zadnju ručku (sl. 21.A1) i prevrnite vreću za skupljanje trave da biste je ispraznili.
4. Pomerite mašinu napred približno 1 m.
5. Zatvorite vreću za sakupljanje tako da ostane pričvršćena za zaključavajuću kopču (sl. 21.B).

7.5.5 Čišćenje kanala za izbacivanje (*samo za modele sa skupljanjem otpozadi)*

Košenje veoma visoke ili mokre trave, kao i prevelika brzina kretanja, mogu dovesti do začepljenja kanala za izbacivanje. U slučaju začepljenja potrebno je izvršiti postupke opisane u par. 8.4.2.

7.5.6 Kraj košenja

Kad završite košenje trave, postupite na sledeći način:
1. isključite rezne glave;
2. vratite se na početno mesto nakon što prethodno podignete sklop reznih glava na najveću visinu (par. 6.4).

7.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite na sledeći način:
1. Pustite papučicu pogona da zaustavite kretanje mašine.
2. Isključite mašinu deaktiviranjem ključa.

NAPOMENA

Da bi se održala napunjenost baterije, ne ostavljajte ključ u položaju "pogon", kada mašinu ne koristite.

7.7 NAKON UPOTREBE

1. Sačekajte da se mašina ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
2. Izvršite čišćenje (par. 8.4).

3. Proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene delove i pritegnite eventualno olabavljene šrafove i matice ili pozovite ovlašćeni servis.
4. Postavite mašinu u blizini električne utičnice i napunite bateriju (par. 8.2.2), kako bi ona bila potpuno efikasna prilikom naredne upotrebe mašine.

Svaki put kad mašinu ostavite bez nadzora, napustite mesto vozača ili parkirate mašinu.
1. Zaustavite mašinu;
2. Postavite sklop reznih glava u najniži položaj (1);
3. Uverite se da su svi pokretni delovi potpuno zaustavljeni;
4. Izvadite ključ za paljenje.

⚠ PAŽNJA

Uvek ostavite mašinu u hladu ili na zaštićenom mestu, na temperaturi ispod +35 °C.

8. REDOVNO ODRŽAVANJE

8.1 UOPŠTENO

⚠ OPASNOST

Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

Pre vršenja bilo koje kontrole, čišćenja ili održavanja/podešavanja mašine:
1. isključiti reznu glavu;
2. zaustavite mašinu;
3. uverite se da su svi pokretni delovi potpuno zaustavljeni;
4. izvadite ključ;

⚠ OPASNOST

Nikada ne ostavljate ključeve ubačene ili u domašaju dece ili neodgovarajućih osoba.

5. pročitajte odgovarajuća uputstva;
6. Nosite odgovarajuću odeću, radne rukavice i zaštitne naočare.

Učestalost i vrsta intervencije navedeni su u "Tabeli s intervencijama održavanja". Prikazana tabela ima za cilj da Vam pomogne da održite efikasnost i sigurnost vaše mašine. U njoj su navedene glavne intervencije i predviđena periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon isteka određenog perioda. Upotreba neoriginalnih rezervnih delova i dodatne opreme i/ili nepravilna montaža istih mogli bi se negativno odraziti na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja, nezgoda ili povreda koje izazovu pomenuti delovi. Originalne rezervne delove isporučuju servisni centri i ovlašćeni prodavci.

8.2 BATERIJA

8.2.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (dakle travnata površina koja se može pokositi pre punjenja baterije) na prvom mestu je uslovljena:
A. Radnim faktorima, koji zahtevaju veću potrebu za energijom (npr. košenje guste, visoke i vlažne trave).
B. Ponašanjem radnika koji treba da izbegne:
- često uključivanje i isključivanje mašine za vreme rada;
- suviše nisku visinu košenja u odnosu na stanje trave;
- suviše veliku brzinu kretanja u odnosu na količinu trave koju treba odstraniti;

C. Ambijentalnim faktorima, kao što su prevelika temperatura u ambijentu, veća od +35°C.

Da bi autonomija baterije što duže trajala, korisno je:
- kositi travu kad je travnjak suv;
- kositi travu često tako da ona ne poraste mnogo;
- postaviti veću visinu košenja kad je trava mnogo velika, a potom izvršiti još jedno košenje na manjoj visinu;
- ne koristiti mašinu u funkciji malčiranja kad je trava veoma velika;
- kosite travu na temperaturi između +5 i + 35 °C.
- Koristite funkciju "Eco" (par. 6.9.2).

8.2.2 Punjenje baterija unutar mašine

VAŽNO *Punjenje baterije mora se vršiti isključivo pomoću punjača baterije (sl. 23.A). Drugi načini punjenja mogu trajno oštetiti bateriju.*

⚠ Jedna baterija se ne može puniti u mašini.

Da biste punili baterije unutar mašine:
1. Postavite mašinu blizu utičnice i izvadite ključ (sl. 12.A);
2. Podignite sedište;
3. Podignite poklopac na priključku za punjenje baterije (sl. 22.A).
4. Uključite u priključak za punjenje baterije isporučeni punjač baterija (sl.23.A) s namenskim bajonet priključkom za fiksiranje odnosnog

konektora (sl. 23.B);
5. Povežite na strujnu utičnicu punjač baterija tako što ćete uključiti odnosni utikač (sl. 24).

Tokom punjenja, LED indikatorske diode baterije (sl. 13.F) progresivno trepere. Kada se dostigne svaki pojedinačni prag punjenja, odnosno led svetlo fiksno se pali, a ostala led svetla i dalje trepere.

8.2.3 Punjenje baterija koje nisu unutar mašine

VAŽNO *Baterija se može puniti nezavisno koristeći isti punjač koji se koristi za punjenje mašine:*

1. Izvadite bateriju iz mašine (sl. od 34 do 37).
2. Postavite bateriju na suuvo, bezbedno i stabilno mesto;
3. Uklonite gumenu zaštitnu kapicu sa konektora.
4. Priključite punjač na mrežnu utičnicu umetanjem odgovarajućeg utikača.
5. Priključite isporučene punjače na port za punjenje baterije, koristeći odgovarajući bajonet da biste osigurali odgovarajući konektor. Pogledajte uputstvo za upotrebu baterije.

VAŽNO *Tokom punjenja, sve funkcije mašine su onesposobljene, čak i ako biste ključ stavili u do kraja.*

Energiju koja je potrebna za rad mašine daje baterija koju treba pažljivo održavati kako bi ona bila efikasna i dugo trajala.
Baterija Vaše mašine mora se obavezno puniti:
- Pre prve upotrebe mašine nakon kupovine.
- Kada se dostigne minimalni prag napunjenosti (sl. 13.F).
- Pre svakog dužeg perioda nekorišćenja mašine.
- Barem jednom mesečno za vreme skladištenja.
- Pre puštanja mašine u rad nakon dužeg perioda nekorišćenja.

⚠ PAŽNJA

Kada baterija nije povezana na mrežu preko odgovarajućeg punjača, napunjenost baterije se smanjuje iako mašinu ne koristite. U slučaju da se baterije znatno isprazne, mogle bi se ozbiljno oštetiti tako da postanu neupotrebljive. Garancija ne pokriva oštećenja koja nastanu zbog baterije koju redovno ne punite.

⚠ PAŽNJA

Punjenje baterije mora se vršiti isključivo pomoću punjača baterije (sl. 23.A). Drugi načini punjenja mogu trajno oštetiti bateriju.

⚠ PAŽNJA

Bateriju treba puniti u ambijentu zaštićenom od vremenskih neprilika, u hladu, na temperaturi između +5 i +35 °C.

NAPOMENA

Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i delimično, a da ne postoji rizik da se ošteti.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Nemojte vršiti održavanje ili čišćenje za vreme punjenja baterije.

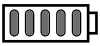
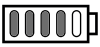
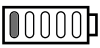
Za punjenje baterije isporučuje se utičnica sa sigurnosnim diferencijalnim prekidačem (sl. 25.A), ako postoji, na koju se mora priključiti kabl za punjenje (sl. 25.E).

Utičnica sa diferencijalnim prekidačem mora da bude povezana na mrežnu utičnicu i mora da se izvrši testiranje rada:
1. Pritisnite taster "RESET" (sl. 25.B) da aktivirate rad. Signalno svetlo mora biti ugašeno - "ON" (sl. 25.C).
2. Pritisnite dugme "TEST" (sl. 25.D) da izvršite testiranje rada. Signalno svetlo mora biti ugašeno - "OFF" (sl. 25.C).

⚠ OPASNOST

Ako test rada ima negativan ishod, ne treba koristiti utičnicu sa diferencijalnim prekidačem. Ako se test rada završi sa pozitivnim ishodom, možete koristiti utičnicu i nastaviti punjenje.

Kompletno punjenje traje oko 2-8,5 sati (u zavisnosti od baterije i punjača baterije); za vreme punjenja baterije signalna led svetla (sl. 13.F) trepere progresivno. Kada se dostigne svaki pojedinačni prag punjenja, odnosno led svetlo fiksno se pali, a ostala led svetla i dalje trepere. Bateriju možete držati na punjaču neodređeno vreme.

Status napunjenosti (SOC)	Uključivanje LED lampica (*tip "I" i "II"*)
SOC > 80%	
60% ≤ SOC < 80%	
40% ≤ SOC < 60%	
20% ≤ SOC < 40%	
10% ≤ SOC < 20%	

⚠ OBAVEŠTENJE

Vreme punjenja baterije moglo bi da se poveća u slučaju da je mašina korišćena u teškim radnim uslovima i dojavljuje se da je baterija preterano zagrejana (pogl. 15).

⚠ OBAVEŠTENJE

Ako je baterija skroz prazna, signalna led svetla ostaju ugašena sve dok se ne dostigne minimalni nivo napunjenosti.

NAPOMENA

Kada nivo napunjenosti spadne ispod 10%, prvo led svetlo na bateriji počinje da treperi. Rezne glave se isključuju, treba da se vratite i napunite bateriju.

⚠ OBAVEŠTENJE

Ako 5 LED lampica, slika 13.F, treperi istovremeno sa punjačem baterije priključenim na traktor, to znači da punjenje nije u toku. Proverite da li je punjač baterije uključen na električnu mrežu.

NAPOMENA

Potrošnja energije za održavanje napunjenosti baterije je veoma mala i zanemarljivog troška.

NAPOMENA

Tokom punjenja, sve funkcije mašine su onesposobljene, čak i ako biste ključ stavili u položaj pogona.

8.3 TOČKIĆI ZA SPREČAVANJE KIDANJA TRAVE

Različiti položaji montaže točkića omogućavaju da se održi sigurnosno rastojanje "H" između ivice sklopa reznih glava i tla (sl. 26, sl. 27). Podesite položaj točkića za sprečavanje kidanja trave u zavisnosti od neravnive tla.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Ovu radnju treba uvek izvršiti na oba točkića i postaviti točkiće na istu visinu, kada je mašina ugašena.

a. ***Za modele s bočnim izbacivanjem***

Za promenu položaja:

1. odvijte i skinite šraf (26.B);
2. postavite točkić (sl. 26.A) sa držačem rastojanja (sl. 26.C) u rupu na željenom rastojanju;
3. zavrnite do kraja šraf (26.B) u matici (sl. 26.D).

b. ***Za modele sa skupljanjem otpozadi***

Za promenu položaja:

1. odvrnite maticu (sl. 27.B) i skinite klin (sl. 27.C);
2. postavite točkić (sl. 27.A) u željeni položaj;
3. namontirajte klin (27.C) pazeći da glava klina (27.C) bude okrenuta prema unutrašnjosti mašine;
4. zavrnite do kraja maticu (27.B).

8.4 ČIŠĆENJE

Svaki put nakon upotrebe očistite mašinu prema sledećim uputstvima.

8.4.1 Čišćenje mašine

- Plastične delove karoserije operite sunđerom namočenim u vodu i deterdžent, pazeći pri tome da ne pokvasite elektromotore, bateriju i komponente električne instalacije.
- Da bi se umanjio rizik od požara, na motoru i kućištu baterije ne sme biti ostataka trave, lišća ili preterane masnoće.
- Podignite poklopac motora i očistite komprimovanim vazduhom eventualne ostatke prljavštine ili trave koji su se nakupili iznad baterije.
- Na komandnoj tabli ne sme biti prljavštine ni krša.

⚠ PAŽNJA

Za pranje karoserije i elektromotora nemojte nikada koristiti pištolje za pranje pod pritiskom ili jake tečnosti!

⚠ PAŽNJA

Nikada ne koristite tečnosti za pranje menjača, baterija i elektronskih komponenti (sl. 30, sl. 31). Da biste ih očstili, duvajte mlazom komprimovanog vazduha.

8.4.2 Čišćenje kanala za izbacivanje (*samo za modele sa skupljanjem otpozadi)*

U slučaju da se začepi kanal za izbacivanje trave postupite na sledeći način:

1. skinite vreću za skupljanje trave ili štitnik za izbacivanje otpozadi;
2. uklonite nagomilanu travu preko otvora za izbacivanje na kanalu.

8.4.3 Čišćenje vreće (*samo za modele sa skupljanjem otpozadi tipa „I“ i „II“)*

1. Ispraznite vreću za skupljanje trave (par. 7.5.4).
2. Protresite je da biste je očistili od ostataka trave i zemlje.
3. Namontirajte vreću i operite sklop reznih glava iznutra (par. 8.4.4-a); kad ga operete, treba da skinete vreću, da je ispraznite, isperete i odložite tako da može brzo da se osuši.

8.4.4 Čišćenje sklopa reznih glava

Očistite dobro sklop reznih glava kako biste potpuno odstranili ostatke trave ili otpadaka.

⚠ UPOZORENJE

Za vreme čišćenja sklopa reznih glava udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.

a. Čišćenje sklopa iznutra

Čišćenje sklopa reznih glava iznutra i kanala za izbacivanje mora se izvršiti na čvrstom podu i to:

- vreća za skupljanje trave ili štitnik za izbacivanje otpozadi moraju biti namontirani (samo za modele sa skupljanjem otpozadi);
- usmerivač bočnog izbacivanja mora biti namontiran (samo za modele s bočnim izbacivanjem);
- radnik mora sedeti na mestu vozača;
- sklop reznih glava mora biti u najnižem položaju;
- prenosni sistem mora biti u leru;
- rezne glave moraju biti uključene.

- Kao alternativa, povežite cev za vodu na odgovarajuće priključke (sl. 28.A) i pustite vodu na nekoliko minuta u svakom od njih, dok su rezne glave u pokretu.

b. Čišćenje spolja

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Na gornjoj strani sklopa reznih glava ne sme biti naslaga otpadaka i ostataka suve trave kako bi se održao najviši nivo efikasnosti i sigurnosti mašine.

Za čišćenje gornjeg dela sklopa reznih glava potrebno je:

- potpuno spustite sklop reznih glava;
- produvajte mlazom komprimovanog vazduha (sl. 29).

8.5 PODMAZIVANJE

Predmet	Radnja
Volan	Očistite komprimovanim vazduhom.
Sklop reznih glava	Podmažite tačke dizanja uljem (sl. 38).
Osovine točkova	Skinite točkove. Podmažite osovine mašću (sl. 46).

8.6 MATICE I ŠRAFOVI ZA FIKSIRANJE

- Matice i šrafovi uvek moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da mašina uvek radi u sigurnim uslovima.

9. VANREDNO ODRŽAVANJE

9.1 SIGURNOSNE PREPORUKE

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Morate se odmah obratiti ovlašćenom prodavcu ili servisnoj službi ako naiđete na bilo kakve neispravnosti u vezi sa:
- položajem lera papučice pogona (pomoćna kočnica);
- uključivanjem i zaustavljanjem reznih glava;
- uključivanjem pogona napred ili nazad.

9.2 SKLOP REZNIH GLAVA / REZNE GLAVE

9.2.1 Poravnanje sklopa reznih glava

Pravilno podešavanje sklopa reznih glava od bitnog je značaja za ravnomerno košenje travnjaka (sl. 19).

U slučaju neravnomernog košenja, proverite pritisak u gumama (par. 7.1.3). Ako to nije dovoljno za postizanje ravnomernog košenja, morate se obratiti ovlašćenom prodavcu radi podešavanja poravnanja sklopa reznih glava.

9.2.2 Rezne glave

Loše naoštrena rezna glava kida travu i dovodi do žućenja travnjaka.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Oštećene, iskrivljene ili istrošene rezne glave uvek treba da zamenite zajedno s njihovim šrafovima kako bi se održala njihova uravnoteženost.

⚠ UPOZORENJE

Sve operacije koje se tiču rezne glave (skidanje, oštrenje, uravnotežavanje, popravka, montiranje i/ili zamena) su teški poslovi, koji zahtevaju određenu stručnost kao i upotrebu odgovarajućeg alata; iz sigurnosnih razloga, potrebno je da se one uvek vrše u specijalizovanim servisima.

⚠ PAŽNJA

Uvek koristite originalne rezne glave, koje imaju šifru koja je navedena u tabeli “Tehnički podaci”.

NAPOMENA

Budući da se proizvod usavršava, rezne glave navedene u tabeli "Tehnički podaci" mogle bi vremenom biti zamenjene sa drugim reznim glavama koje imaju analogne karakteristike uzajamne zamenljivosti i radne sigurnosti.

9.3 ZAMENJA PREDNJIH / ZADNJIH TOČKOVA

9.3.1 Pripremne radnje

⚠ OPASNOST

Koristite odgovarajuće sredstvo za dizanje.

Pre nego što zamenite točkove, izvršite sledeće radnje:
1. Postavite mašinu na čvrstu i ravnu površinu koja će garantovati stabilnost mašine.
2. Zaustavite mašinu;
3. Izvadite ključ;
4. Stavite dizalicu na mesto dizanja u blizini točka koji treba da zamenite (par. 9.3.2; par. 9.3.3);
5. Proverite da li je dizalica savršeno pod pravim uglom u odnosu na teren.

9.3.2 Odabir i postavljanje dizalice na zadnje točkove

Postavite drvene klinove (sl. 39.A) u podnožje točka (sl. 39.B) koji se nalazi pored točka koji treba da zamenite (sl. 39.C).

Za modele sa skupljanjem otpozadi:
- Maksimalna moguća visina sklopljene dizalice iznosi 110 mm. (sl. 40).
- Postavite dizalicu ispod zadnje ploče (sl. 41.A), na 180 mm od bočnog ruba (sl. 40).

Za modele s bočnim izbacivanjem:
- Maksimalna moguća visina sklopljene dizalice iznosi 110 mm. (sl. 42).
- Postavite dizalicu ispod zadnje osovine, na mestu označenom na slici (sl. 43.A).

NAPOMENA

S dizalicom postavljenom kako je opisano u ovom paragrafu, moguće je podići samo točak koji treba da zamenite.

9.3.3 Odabir i postavljanje dizalice na prednje točkove

1. Postavite drvene klinove (sl. 44.A) u podnožje točka (sl. 44.B) koji se nalazi iza točka koji treba da zamenite (sl. 44.C).
2. Maksimalna moguća visina sklopljene dizalice iznosi 110 mm.
3. Stavite na dizalicu (sl. 45.A) četvrtasti drveni podmetač (sl. 45.B) preseka od oko 10 x 10 cm.

⚠ PAŽNJA

Drveni podmetač sprečava oštećenje prednje osovine.

4. Za vreme ove faze rukom držite podmetač u ravnoteži na dizalici. Podignite dizalicu tako da se podmetač osloni na šasiju i na konstrukcijske delove (sl. 45.C).

NAPOMENA

S ovako postavljenom dizalicom moguće je podići čitavu prednju osovinu.

9.3.4 Zamena točka

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Uverite se da je za vreme dizanja mašina stabilna i zaustavljena. Ako primetite nešto čudno, odmah spustite dizalicu, pa proverite i rešite eventualne probleme, potom ponovo podignite dizalicu.

1. Svucite poklopac (sl. 46.A).
2. Podignite koliko je dovoljno da možete lako skinuti točak.
3. Pomoću šrafcigera izvadite elastični prsten (sl. 46.B) i potpornu podlošku (sl. 46.C).
4. Skinite točak koji treba da zamenite.
5. Namažite osovinu (sl. 46.D) mašću.
6. Namontirajte rezervni točak.
7. Pažljivo postavite potpornu podlošku i elastični prsten.

NAPOMENA

Proverite da li su zadnji točkovi iste visine (sl. 47.A) i da razlika spoljašnjeg prečnika ovih točkova (sl. 47.B) ne bude veća od 8-10 mm. Ako jeste, da bi se trava ujednačeno kosila, poravnjajte sklopa reznih glava u ovlašćenoj radionici.

9.3.5 Popravka ili zamena guma

Gume su tipa "Tubeless" i stoga svaka zamena ili popravka mora da se izvrši kod specijalizovanog vulkanizera, i to na predviđeni način za tu vrstu guma.

10. SKLADIŠTENJE

Kad mašinu treba da odložite na duže od 30 dana:

1. Izvadite ključ za uključivanje.
2. Dobro očistite mašinu.
3. Proverite da mašina nije oštećena. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
4. Uskladištite mašinu na sledeći način:
   - sa spuštenim sklopom reznim glava;
   - u suvu prostoriju;
   - zaštićenu od vremenskih neprilika, u hladu, na temperaturi između 0 i +40°C;
   - po mogućstvu pokrijte je ceradom;
   - na mesto kojem ne mogu pristupiti deca;
   - uverite se da ste izvadili ključeve ili alat koji ste koristili prilikom održavanja.

⚠ PAŽNJA

Treba napuniti bateriju do kraja barem jednom mesečno i uvek pre rada.

U trenutku ponovnog puštanja mašine u pogon, pripremite je kao što je opisano u poglavlju “7. Upotreba mašine".

11. POMERANJE I TRANSPORT

- Kad pomerate mašinu potrebno je:
  1. isključiti reznu glavu;
  2. staviti sklop reznih glava u najviši položaj;
  3. ugasite mašinu i izvadite ključ za paljenje;
  4. isključite prenosni sistem (par. 6.3).

- Kad mašinu prevozite na prevoznom sredstvu ili prikolici, potrebno je:
  - da koristite jake pristupne rampe, koje će imati dovoljnu širinu i dužinu;
  - da utovarite mašinu kad je elektromotor ugašen, ključ za paljenje izvađen iz mašine, kad na mašini nema vozača, i to guranjem, a guranje mora da izvrši dovoljni broj osoba.
  - da spustite sklop rezne glave;
  - da postavite mašinu tako da ne predstavlja opasnost ni za koga;
  - uključite prenosni sistem (par. 6.3);
  - učvrstite dobro mašinu za prevozno sredstvo pomoću užadi ili lanaca kako se ona ne bi prevrnula i oštetila.

⚠ SIGURNOSNO UPUTSTVO

Ako smatrate da niste u stanju da izvršite pomeranje ili transport u sigurnosnim uslovima, obratite se servisnom centru.

12. ASISTENCIJA I POPRAVKE

U ovom priručniku sadržana su sva uputstva za rukovanje mašinom i njeno osnovno pravilno održavanje koje može obavljati korisnik. Sve operacije vezane za podešavanje i održavanje koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se obaviti kod ovlašćenog prodavca ili u specijalizovanom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se pravilno izvršile i kako bi mašina zadržala prvobitni stepen sigurnosti i originalne uslove. Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašćeni servisni centri mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašćeni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne delove. Originalni rezervni delovi i oprema s namerom su projektovani za ove vrste mašina.

- Neoriginalni rezervni delovi i dodatna oprema nisu dozvoljeni; upotreba neoriginalnih rezervnih delova i opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač neće imati nikakvu obavezu niti će snositi bilo koju odgovornost.
- Preporučujemo da jednom godišnje ponesete mašinu u ovlašćeni servisni centar radi održavanja, asistencije i kontrole sigurnosnih uređaja.

13. POKRIĆE GARANCIJE

Uslovi garancije važe samo za potrošače, odnosno neprofesionalne korisnike.
Garancija pokriva sve nedostatke kvaliteta materijala i fabričke greške koje u periodu važenja garancije utvrdi distributer kod koga ste mašinu kupili ili specijalizovani servis. Garancija se odnosi se na popravku ili zamenu dela s greškom.
Garancija se može primeniti samo ukoliko redovno održavate mašinu.
Korisnik mora pažljivo da se pridržava svih uputstava koja su data u priloženoj dokumentaciji.
Garancija ne pokriva oštećenja koja nastanu u sledećim slučajevima:
- Ukoliko se niste dobro upoznali s dokumentacijom isporučenom s mašinom (Priručnici s uputstvima).
- Profesionalna upotreba.
- Nepažnja, nemarnost.
- Spoljašni uzrok (munje, udarci, strana tela unutar mašine) ili nezgoda.
- Neodgovarajuća upotreba i montaža, odnosno upotreba ili montaža koju nije dozvolio proizvođač.
- Nedovoljno održavanje.
- Izmene mašine.
- Upotreba neoriginalnih rezervnih delova (delova koji se mogu prilagoditi).
- Upotrebe dodatne opreme koja nije isporučena ili odobrena od strane proizvođača.

Garancija nadalje ne pokriva:
- Intervencije redovnog/vanrendog održavanja (opisane u priručniku s upustvima).
- Uobičajeno habanje potrošnog materijala kao što su rezne glave, točkovi, farovi, sigurnosni šrafovi s maticama i kablovi.
- Uobičajeno habanje.
- Pogoršanje estestskog izgleda mašine usled njene upotrebe.
- Nosače reznih glava
- Dodatne troškove vezani za aktiviranje garancije, kao što su put do korisnika, transport mašine do ovlašćenog distributera, najam opreme za zamenu ili poziv neke treće firme za intervencije održavanja.

Korisnik je zaštićen državnim zakonima Zemlje u kojoj živi. Prava kupca koja su predviđena državnim lokalnim zakonima ni na koji način nisu ograničena ovom garancijom.

14. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Polja koja se nalaze sa strane daju vam mogućnost da upišete datum ili broj sati rada nakon kojih je intervencija izvršena.

Intervencija	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum i sat)					Napomene
Provera svih šrafova	Svaki put pre upotrebe						
Kontrola pritiska u gumama	Svaki put pre upotrebe						par. 7.1.3
Sigurnosna kontrola / Provera komandi	Svaki put pre upotrebe						par. 7.2
Kontrola poluge za deblokadu prenosnog sistema	Svaki put pre upotrebe						par. 6.3
Montaža/provera zaštita na izlazu	Svaki put pre upotrebe						par. 5.5
Napunjenost baterije	Svaki put pre upotrebe Svaki put nakon upotrebe Pre skladištenja						par. 8.2
Generalno čišćenje i kontrola	Svaki put nakon upotrebe						par. 8.4

Intervencija	Učestalost (sati)	Izvršeno (Datum i sat)					Napomene
Provera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.	Svaki put nakon upotrebe						
Kontrola učvršćenosti i naoštrenosti reznih glava	25						*
Zamena reznih glava	100						*
Generalno podmazivanje	25						par. 8.5 **

* Ovu operaciju treba da izvrši ovlašćeni prodavac ili specializovana servisna služba
** Generalno podmazivanje svih zglobova trebalo bi da se izvrši svaki put kada predviđate da mašinu ne koristite na duži period.

15. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rešenje
1. Mašina se ne pali	Baterija se ispraznila.	Napunite bateriju (par. 8.2.2).
2. Neravnomerno košenje	Rezne glave nisu dovoljno oštre.	Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
	Brzina kretanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba da pokosite Sklop reznih glava je pun trave.	Smanjite brzinu kretanja i/ili povećajte visinu košenja. Sačekajte da se trava osuši. Očistite sklop reznih glava.
3. Nepravilna vibracija za vreme upotrebe.	Rezne glave neuravnotežene. Rezne glave olabavljene. Delovi olabavljeni. Eventualna oštećenja	Za provere, zamene ili popravke obratite se ovlašćenom servisnom centru.
4. Ikona na sl. 13.E ostaje upaljena, a led svetla baterije 2 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Preopterećenje struje od baterije zbog:	
	1. Suviše teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Suviše strme padine.	Smanjite brzinu kretanja i proverite nagib terena na kojem radite.
5. Ikona sl. 13.N treperi. Sve ostale oznake na komandnoj tabli (ikone/led svetla) i dalje rade i mogu se videti. 	Pred-alarm za preveliku temperaturu baterije, pogonskog motora i/ili motora reznih glava zbog:	
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rešenje
6. Ikone sl. 13.E i sl. 13.N ostaju uključene, a led svetla baterije 2 i 4 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Prevelika/preniska temperatura baterije zbog:	Ugasite mašinu, sačekajte 5 minuta, a zatim ponovo upalite mašinu.
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Ambijentalni uslovi nisu odgovarajući.	Radite u ambijentu čija temperatura odgovara radnim uslovima mašine.
7. Ikona na sl. 13.E ostaje upaljena, a led svetla baterije 1, 4 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Preopterećenje struje na reznim glavama zbog:	
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreka koje onemogućavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepeke.
	3. Sklop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.
8. Ikone sl. 13.E i sl. 13.N ostaju uključene, a led svetla baterije 1 i 3 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Prevelika temperatura motora reznih glava zbog:	Ugasite mašinu, sačekajte 5 minuta, a zatim ponovo upalite mašinu.
	Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
9. Ikona na sl. 13.E ostaje upaljena, a led svetla baterije 1, 3 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Zastoj motora reznih glava zbog:	
	1. Teških radnih uslova.	Smanjite brzinu kretanja.
		Povećajte visinu košenja.
	2. Prepreka koje onemogućavaju okretanje reznih glava.	Uklonite prepeke.
	3. Sklop reznih glava je pun trave.	Očistite sklop reznih glava.
10. Ikone sl. 13.E, i sl. 13.N ostaju uključene, a led svetla baterije 1, 2 i 4 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Prevelika temperatura pogonskog motora zbog:	Ugasite mašinu i sačekajte barem 5 minuta pre nego što ponovite postupak puštanja u pogon.
	1. Pogonski motor pod naporom.	Smanjite brzinu kretanja.
	2. Suviše strme padine.	Smanjite brzinu kretanja i proverite nagib terena na kojem radite.
	3. Na točkovima ima suviše blata.	Proverite da točkovi nisu blokirani, pa ih eventualno očistite.

Nepredviđeni slučaj	Uzrok	Rešenje
11. Ikone na sl. 13.E i sl. 13.O ostaju upaljene, a led svetla baterije 1, 2, 4 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Mašina je puštena u pogon, a da papučica pogona nije otpuštena (nije u položaju lera).	Ugasite mašinu i ponovite postupak pokretanja samo nakon što proverite da je papučica pogona u položaju lera (papučica otpuštena).
12. Ikone na sl. 13.E i sl. 13.O ostaju upaljene, a led svetla baterije 1, 2, 3 i 5 trepere. ***Komandna tabla tipovi "I" i "II"*** 	Poluga za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema u položaju prenosni sistem isključen.	Proverite položaj poluge za uključivanje/ isključivanje prenosnog sistema i eventualno okrenite je u položaj "prenosni sistem uključen". Ako problem potraje, obratite se servisnom centru.
13. Led svetla baterije na sl. 13.F pale se i gase jedno za drugim, s leva na desno i obrnuto.	Greška u komunikaciji između električnih modula na mašini.	Ugasite mašinu i ponovite postupak puštanja u pogon. Ako problem potraje, obratite se servisnom centru.

NAPOMENA

Za ostale probleme koji nisu navedeni u tabeli, odmah kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

16. DODATNA OPREMA

16.1 KOMPLET ZA MALČIRANJE

Fino usitanjava pokošenu travu i ostavlja je na travnjaku (sl. 49.A1; sl. 49.A2).

16.2 PUNJAČ BATERIJE

Punjač baterije koji omogućava manje vreme punjenja baterije. Spisak zvanično odobrenih punjača baterije za ovu mašinu nalazi se u tablici "Tehnički podaci". Omogućava održavanje efikasnosti baterije za vreme nekorišćenja mašine i garantuje optimalni nivo punjenja i duži vek trajanja baterije (sl. 49.B).

16.3 OPREMA ZA VUČU

Za vuču male prikolice (sl. 49.C).

16.4 POKROVNA CERADA

Štiti mašinu od prašine kad se ona ne koristi (sl. 49.D).

16.5 ŠTITNIK ZA IZBACIVANJE OTPOZADI

Koristi se umesto vreće za skupljanje trave kad travu ne treba skupiti (sl. 49.E). (Samo za modele sa sakupljanjem pozadi).

16.6 LANCI ZA SNEG

Poboljšavaju prianjanje zadnjih točkova na terenu sa snežnim pokrivačem i omogućavaju korišćenje plugova za sneg (sl.42.F).

16.7 TOČKOVI ZA BLATO /SNEG

Poboljšavaju učinak pogona na snegu i blatu(sl. 49.G).

16.8 PRIKOLICA

Za prevoz alata ili drugih predmeta u granicama dozvoljene nosivosti (sl. 49. H).

16.9 POSIPAČ

Za posipanje soli ili đubriva (sl. 49.I).

16.10 LOPATA ZA SNEG

Za čišćenje i odlaganje snega u stranu (sl. 49.J).

SV 

VARNING!: LÄS IGENOM HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN. Bevara för framtida bruk.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. ALLMÄN INFORMATION 2
2. ALLMÄNNA SÄKERHETSNORMER 2
3. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ÅKGRÄSKLIPPARE 5
   - 3.1 Träning 5
   - 3.2 Förberedande arbeten..... 5
   - 3.3 Under användning 5
   - 3.4 Underhåll, förvaring 6
   - 3.5 Batteri/batteriladdare..... 6
   - 3.6 Miljöskydd 7
4. LÄRA KÄNNA MASKINEN..... 7
   - 4.1 Beskrivning av maskinen och avsett bruk 7
   - 4.2 Maskinkomponenter..... 8
   - 4.3 Säkerhetsskyltar..... 8
   - 4.4 Produktidentifikationsetiketten 9
5. MONTERING 9
   - 5.1 Komponenter för monteringen..... 9
   - 5.2 Montering av ratten..... 10
   - 5.3 Montering av sätet..... 10
   - 5.4 Montering av främre stötdämpare..... 10
   - 5.5 Montering av tömningsriktplattan på sidan (endast för modeller med sidoutkast)..... 10
   - 5.6 Montering av sidoförstärkningar för klippenheten (endast för modeller med sidoutkast, om det förutses) 11
   - 5.7 Montering och slutförande av den bakre plattan (endast för modeller med bakre uppsamling)..... 11
6. KONTROLLREGLAGE 11
   - 6.1 Nyckelbrytare 11
   - 6.2 Kopplingspedal..... 11
   - 6.3 Spak för koppling/urkoppling av transmissionen 11
   - 6.4 Reglering av klipphöjden 12
   - 6.5 Nödstoppsknapp..... 12
   - 6.6 Extrauttag för USB-tillbehör..... 12
   - 6.7 Ljudsignalanordning 12
   - 6.8 Spak för tippning av uppsamlingspåsen (om förutsedd, endast för modeller med bakre uppsamling)..... 12
   - 6.9 Knappsats 13
   - 6.10 Funktion Bluetooth..... 15
7. ANVÄNDNING AV MASKINEN 16
   - 7.1 Förberedande arbeten..... 16
   - 7.2 Säkerhetskontroller..... 16
   - 7.3 Gräsklippning på sluttande terräng.... 18
   - 7.4 Start..... 18
   - 7.5 Arbete..... 18
   - 7.6 Stopp..... 19
   - 7.7 Efter användning 19
8. LÖPANDE UNDERHÅLL..... 20
   - 8.1 Allmän information..... 20
   - 8.2 Batteri..... 20
   - 8.3 Skyddshjul..... 22
   - 8.4 Rengöring..... 22
   - 8.5 Smörjning 23
   - 8.6 Muttrar och fästskruvar..... 23
9. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL 23
   - 9.1 Säkerhetsföreskrifter 23
   - 9.2 Klippaggregatens enhet/klippaggregat 23
   - 9.3 Byte av fram-/bakhjul..... 24
10. FÖRVARING..... 25
11. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT..... 25
12. SERVICE OCH REPARATIONER..... 25
13. GARANTINS TÄCKNING 26
14. UNDERHÅLLSTABELL 26
15. IDENTIFIKATION AV OLÄGENHETER 27
16. TILLBEHÖR 30
    - 16.1 Utrustning för "mulching" 30
    - 16.2 Batteriladdare (snabbladdning) 30
    - 16.3 Bogsersats 30
    - 16.4 Presenning 30
    - 16.5 Utrustning med bakutkastskydd 30
    - 16.6 Snökedjor 30
    - 16.7 Hjul för lera/snö 30
    - 16.8 Släp..... 30
    - 16.9 Spridare..... 30
    - 16.10 Snöskopa 30

1. ALLMÄN INFORMATION

1.1 HUR DU LÄSER HANDBOKEN

I bruksanvisningens text så finns det några paragrafer av särskild vikt ifråga om säkerhet eller funktion och har framhävts på olika sätt enligt följande kriterium:

⚠ FARA

Försummad respekt för anvisningen medför en omedelbar risksituation som, om den inte undviks, orsakar omedelbar död eller svår eller permanent skada.

⚠ VARNING

Försummad respekt för anvisningen medför en omedelbar risksituation som, om den inte undviks, orsakar död eller svår hälsoskada.

⚠ VARNING

Försummad respekt för anvisningen medför en omedelbar risksituation som, om den inte undviks, kan orsaka mindre skador på maskinen.

⚠ MEDDELANDE

Ger anvisning angående nödvändigt beteende för att utföra åtgärder som inte är knutna till fysiska skador.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Ger anvisning angående specifika procedurer att följa i fall av situationer som äventyrar mänsklig hälsa eller maskinsäkerhet.

ANMÄRKNING

Ger extra information till instruktioner om föregående säkerhetsmeddelanden.

Avsnitten som markeras med en ruta med en grå kant anger alternativa egenskaper som inte finns i alla modeller som finns i den här handboken. Kontrollera om egenskapen finns på din modell.

Alla indikeringar för främre, bakre, höger och vänster utgår från användaren i arbetsställning.

1.2 HÄNVISNINGAR

1.2.1 Figurer

Figurerna i bruksanvisningen är numrerade 1, 2, 3 o.s.v.
Delarna som visas i figurerna är märkta med bokstäverna A, B, C o.s.v.
En hänvisning till komponenten C på fig. 2 anges med texten: "Se fig. 2.C" eller med “(fig. 2.C)”.
Figurerna är vägledande. Delar på din maskin kan skilja sig från de visade.

1.2.2 Rubriker

Handboken är indelad i kapitel eller avsnitt. Avsnittets rubrik "2.1 Övning” är en underrubrik till "2. Säkerhetsföreskrifter". Hänvisningarna till rubriker eller avsnitt signaleras med förkortningen kap. eller avs. och motsvarande nummer. Exempel: “kap. 2” eller “avs. 2.1”

2. ALLMÄNNA SÄKERHETSNORMER

2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna maskin. *Bristande iakttagelse av anvisningarna som ges nedan kan leda till elchocker, brand och/eller svåra skador.*

Spara alla anvisningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen “elverktyg” som nämns i anvisningarna hänför sig till din maskin som är eldriven från nätet (med kabel) eller batteridrivna (utan kabel).

1) **Säkerhet på arbetsplatsen**
   a) **Håll arbetsplatsen ren och väl belyst.** *Ostädade områden eller dåligt upplysta underlättar för olyckor.*
   b) **Använd inte elverktyget i atmosfärer som är explosiva, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gas eller damm.** *Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
   c) **Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg.** *Distraktioner kan leda till förlorad kontroll.*

2) Elsäkerhet

a) **Stickkontakten till batteriladdarens kabel ska vara kompatibel med eluttaget. Ändra aldrig stickkontakten. Använd inte adaptrar med batteriladdarens kabel försedd med jordning.** *Stickkontakter som inte modifierats och är lämpliga för uttaget reducerar risken för elchock.*

b) **Elverktygets stickkontakt måste vara kompatibel med uttaget. Ändra aldrig stickkontakten. Använd aldrig adaptrar med elverktyg som har en jordanslutning.** *Stickkontakter som inte modifierats och är lämpliga för uttaget reducerar risken för elchock.*

c) **Undvik att kroppen kommer i kontakt med ytor i krets eller som är jordade som t.ex. rör, kylare, kök, kylskåp.** *Risk för elstötar ökar om kroppen kommer i kontakt med kretsar eller jordade enheter.*

d) **Utsätt inte elverktygen för regn eller fukt.** *Vatten kan komma in i elverktygen vilket kan öka risken för elstötar.*

e) **Dra aldrig i batteriladdarens kabel för att dra ur stickkontakten. Förvara batteriladdarens kabel på avstånd från värme, olja, lösningar, vassa föremål eller kanter och delar i rörelse.** *En skadad eller trasslig sladd ökar risk för elstötar.*

f) **Använd inte kabeln på fel sätt. Använd inte kabeln för att transportera verktyget, dra det eller för att koppla ur det från uttaget. Håll kabeln på avstånd från värme, olja, vassa kanter eller delar i rörelse.** *En skadad eller trasslig sladd ökar risk för elstötar.*

g) **När du använder elverktyget utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk.** *Om du använder en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.*

h) **Om det inte går att undvika att använda ett elverktyg i en våt miljö ska du använda ett uttag som är skyddat av en jordfelsbrytare (RCD-Residual Current Device).** *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

i) **Koppla endast batteriladdaren till uttag med den nätspänning som anges på identifieringsskylten.**

⚠ FARA

Fukt och elektricitet är inte kompatibla:

- Hantering och anslutning av elkablarna ska utföras på torr plats.
- Låt aldrig ett eluttag eller en kabel komma i kontakt med ett vått område (vattenpöl eller fuktig mark).
- Använd vid behov förlängningar med vattentäta och typgodkända uttag som finns i handeln.
- Ett eluttag för omladdning, anslutet till byggnadens elnät, ska förberedas av en kvalificerad elektriker som är lämpligt skyddad av en jordfelsbrytare (RCD-Residual Current Device), med en frånkopplingsström som överensstämmer med gällande förordningar.
- En felaktig anslutning kan orsaka kortslutningar, allvarliga kroppsskador, även död.

- **För att undvika strömavbrott under omladdning:**
  - kontrollera att elsystemets totala kapacitet är lämplig.
  - koppla maskinen till ett eluttag med tillräcklig strömstyrka.
  - Undvik samtidig användning med andra elektriska apparater med högt upptag.

3) Personlig säkerhet

a) **Var uppmärksam, kontrollera det du håller på med och använd sunt förnuft när du använder elverktyget. Använd inte elverktyget när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** *Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan orsaka allvarliga personskador.*

b) **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** *Användning av personlig skyddsutrustning som ansiktsmasker mot damm, skyddsskor med halkskydd, skyddshjälmar eller hörselskydd, minskar personliga skador.*

c) **Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i läget "OFF" innan du kopplar in, tar tag i eller bär elverktyget.** *Om du bär ett elverktyg med fingret på strömbrytaren eller kopplar in det med strömbrytaren i läget "ON" leder till att olyckor lätt kan inträffa.*

d) **Ta ur alla nycklar eller verktyg för reglering innan du slår på elverktyget.** *En nyckel eller ett verktyg som kommer i kontakt med en roterande del på maskinenkan orsaka personskador.*

e) **Luta dig inte framåt. Stå alltid i stadig position och i rätt balans.** *Detta tillåter en bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.*

f) **Bär lämpliga kläder. Bär ingen vid klädsel eller smycken. Håll håret , kläderoch handskar borta från delar i rörelse.** *Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delarna i rörelse.*

g) **Om det finns anordningar som ska anslutas till anläggningar för sugning och uppsamling av damm, se till att de ansluts och används på lämpligt sätt.** *Användningen av dessa anordningar kan minska dammrelaterade risker.*

h) **Låt inte den förtrogenhet du fått genom att använda maskinen leda till att du blir för säker och inte följer elverktygets säkerhetsprinciper.** *En oaktsam åtgärd kan orsaka allvarliga skador på en bråkdels sekund.*

4) Användning och skydd av elverktyget

a) **Överbelasta inte elverktyget. Använd ett elverktyg som är lämpligt för arbetet.** *Ett passande elverktyg kommer att utföra arbetet bättre och på ett säkrare sätt och på den hastighet som det tillverkats för.*

b) **Använd inte elverktyget om brytaren inte kan starta eller stanna det.** *Ett elverktyg som inte kan manövreras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.*

c) **Använd inte maskinen om nyckelomkopplaren inte kan starta eller stoppa den som den ska.** *En maskin som inte kan manövreras av nyckelomkopplaren är farlig och måste repareras hos en kundtjänst.*

d) **Ta ur tändningsnyckeln före alla regleringar eller utbyte av tillbehör eller innan elverktyget ska sättas undan.** *Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för oavsiktlig start av elverktyget.*

e) **Sätt tillbaka elverktygen som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte har kännedom om elverktyget använda det och med dessa instruktioner.** *Elverktygen är farliga i oerfarnaanvändares händer.*

f) **Sköt underhållet av elverktyget och dess tillbehör. Kontrollera att de rörliga delarna är inriktade och fria i sina rörelser, att inga delar är trasiga och att det inte finns något annat som kan påverka elverktyget funktion. Om den elektriska utrustningen går sönder ska den repareras innan den används.** *Många olyckor orsakas av dåligt underhåll av elverktyget.*

g) **Håll alla vassa delar rena och ordentligt slipade.** *Ett lämpligt underhållsarbete av klippaggregat med bladen ordentligt slipade gör att man inte lätt fastnar och den blir lättare att kontrollera.*

h) **Använd elverktyget och dess tillbehör enligt de medföljande instruktionerna och med tanke på arbetsförhållandena och typen av arbete som ska utföras.** *Användningen av ett elverktyg för andra åtgärder än de som förutses kan orsaka farliga situationer.*

i) **Håll greppen och ytor torra, rena och utan spår av olja och fett.** *Hala grepp och gripytor tillåter inte att hantera och kontrollera verktyget på säkert sätt i oförutsedda situationer.*

5) Användning och försiktighetsåtgärder för användning av batteridrivna verktyg

a) **För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren.** *En batteriladdare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa brandrisk , elchock, uppvärmning eller läckage av frätande vätska från batteriet, om den används på ett annat batteripaket.*

b) **Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt verktyg.** *Användning av vilken annan batterienhet som helst kan skapa risk för kroppsskador och brand.*

c) **När batteripaketet inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, t.ex. gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan kortsluta kontakterna.** *En kortslutning mellan batterikontakterna kan medföra förbränning eller brand.*

d) **Ett batteri i dåligt skick kan orsaka att vätska läcker från batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Vid en oavsiktlig kontakt, skölj med vatten. Vid kontakt med ögonen, kontakta en läkare.** *Vätskan som läckt från batteriet kan orsaka irritationer på huden eller brännskador.*

e) **Använd inte ett verktyg eller ett batteri som skadats eller modifierats.** *Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.*

f) **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller för hög temperatur.** *Exponering för eld eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.*

g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget**

utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna. *Felaktig laddning eller laddning vid en temperatur utanför det angivna intervallet kan skada batteripaketet och öka risken för brand.*

h) **Ladda inte om batteripaketet på platser med ånga, brandfarliga ämnen eller alltför fuktiga lokaler. Om inte den fuktiga miljön kan undvikas, använd ett skyddat eluttag med en differentialbrytare (jordfelsskydd, RCD), för att minska risken för elstötar.**

i) **Förvara batteriladdarens kabel utom räckhåll för barn.**

6) Assistans

a) **Låt reparera elverktyget av kvalificerad personal och använd endast originalreservdelar.** *På detta sätt bibehålls elverktyget säkerhet.*

b) **Utför inte reparationer på batteriet.** *Reparationsaktiviteter ska utföras av tillverkaren eller en specialiserad kundtjänst.*

3. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ÅKGRÄSKLIPPARE

3.1 TRÄNING

- Lär dig att känna igen reglagen och använd maskinen på lämpligt sätt. Lär dig att snabbt stänga av maskinen.
- Tillåt aldrig att maskinen används av barn eller av personer utan kunskap om instruktionerna. Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för dess användning.
- Transportera inte barn eller andra passagerare.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för bränder och olyckor och oförutsedda händelser som kan uppstå för andra personer eller deras egendom. Det ligger på ditt ansvar som användare att bedöma vilka faror som kan uppstå i samband med det aktuella arbetet. Du som användare är dessutom skyldig att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för din egen och andras säkerhet, framför allt vid arbete på sluttande, ojämn, hal eller instabil mark.
- Denna handbok utgör en integrerande del av maskinen, därför ska den alltid följa maskinen i fall av tillfälligt eller definitivt bortlämnande av den.

3.2 FÖRBEREDANDE ARBETEN

Personliga skyddsutrustningar (PSU)

- Bär lämpliga kläder, arbetsskor med halksäkra sulor och långa byxor. Aktivera inte maskinen barfota eller med öppna sandaler. Bär hörselskydd.
- Användningen av hörselskydd kan leda till att du inte hör eventuella varningar (rop eller larm). Var mycket uppmärksam med vad som sker runt arbetsområdet.
- Bär inte skor, skjortor, halsband, armband, kläder med fladdrande delar eller med snören eller slipsar och hur som helst hängande eller stora accessoarer som kan fångas in i maskinen eller i föremål och material som finns på arbetsplatsen.
- Sätt upp långt hår.

Arbetsområde/Maskin

Kontrollera arbetsplatsen noggrant och ta bort allt som kan slungas iväg av maskinen eller som kan skada skärsystemet/roterande delar (stenar, ståltråd, ben, m.m.).

3.3 UNDER ANVÄNDNING

Arbetsområde

- Använd inte maskinen i områden med risk för explosion, om det finns brandfarliga vätskor, gas eller damm. Elkontakter eller mekaniska friktioner kan skapa gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Arbeta endast vid dagsljus eller med en god belysning och med bra sikt.
- Se till att personer, barn och djur står på avstånd från arbetsområdet. Barn måste övervakas av en vuxen.
- Undvik att arbeta i vått gräs, under regn och med risk för oväder, speciellt med blixtar.
- Var speciellt uppmärksam om marken är ojämn (gupp, rännor), för sluttningar, dolda faror och eventuella hinder som kan begränsa sikten.
- Var mycket uppmärksam i närheten av stup, hål eller vallar. Maskinen kan välta om ett hjul går över en kant eller om kanten rasar.
- Var mycket försiktig i sluttningar där du ska vara speciellt uppmärksam för att undvika tippningar eller för att inte förlora kontrollen över maskinen. Huvudorsakerna till förlorad kontroll är:
  - Hjulen vidrör inte marken;
  - För hög hastighet;
  - Tvära ändringar av riktning;
  - Olämplig bromsning;
  - Olämplig användning av maskinen;
  - Brist på kunskap om vilka effekter som hör samman med markens beskaffenhet.
  - Användning av maskinen som bogserfordon.

- När maskinen används nära vägen, se upp med trafiken.

⚠ MEDDELANDE

Maskinerna i denna manual är inte konstruerade för användning som bogserfordon.

Beteenden
- Var inte distraherad och håll koncentrationen på körningen och arbetet.
- Var försiktig när du går bakåt eller backar. Titta bakåt innan och under backningen för att se till att det finns några hinder.
- Var försiktig när du använder tillbehör som kan påverka maskinens stabilitet, i synnerhet i sluttningar.
- Håll alltid händer och fötter långt borta från skärsystemet, både när motorn startas och under maskinens användning.
- Håll händer och fötter på avstånd från sitsstödet. Det är risk för klämskador.

⚠ VARNING

Klippaggregatet fortsätter att rotera under någon sekund även efter att det kopplats ur eller efter att motorn stängts av.

⚠ VARNING

Var försiktig med klippaggregatens enhet som har flera klippaggregat eftersom ett klippaggregat i rotation kan sätta de övriga i rotation.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Vid förstörelse eller olyckor under arbetet, stäng omedelbart av motorn och ställ maskinen på avstånd för att inte orsaka fler skador. Vid olyckor som medför kroppsskador, ge omedelbart första hjälpen och kontakta ett sjukhus för nödvändig vård. Ta noggrant bort eventuella rester som kan orsaka materialskador eller skador på människor eller djur om de inte tas bort.

Begränsad användning
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd, skydd som saknas eller sitter fel (uppsamlingspåse, sidoutkastets skydd, det bakre utkastets skydd).
- Använd inte maskinen om tillbehören/verktygen inte installerats i förutsedda punkter.
- Koppla aldrig ur, inaktivera, ta bort eller manipulera inte med säkerhetsanordningarna/mikrobrytarna.
- Belasta inte maskinen för mycket och använd inte en olämplig maskin för hårda arbeten; användning av en anpassad maskin minskar riskerna och förbättrar arbetskvaliteten.
- Maskinen är inte godkänd för användning på allmän väg. Den får endast användas (enligt vägtrafikförordningen) på privata marker som är stängda för trafik.

3.4 UNDERHÅLL, FÖRVARING

Ett regelbundet underhåll och en korrekt förvaring bevarar maskinens säkerhet och dess prestandanivå

Underhåll
- Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras.
- Under inställningar av maskinen, var mycket uppmärksam för att undvika att fingrarna fångas in mellan klippaggregatet i rörelse och maskinens fasta delar.
- Låt reparera maskinen av kvalificerad personal och använd endast originalreservdelar. På detta sätt bibehålls maskinens säkerhet.
- Utför inte reparationer på batteriet. Reparationsaktiviteter ska utföras av tillverkaren eller en specialiserad kundtjänst.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Ljud- och vibrationsnivån som anges i de här instruktionerna är maximivärden för användning av maskinen. Användningen av ett klippaggregat i obalans, en för hög hastighet, inget underhåll, påverkar väsentligen ljud- och vibrationsemissioner. Därför måste du använda skydd mot möjliga skador som beror på en hög ljudnivå och vibrationspåkänningar. Förutse ett underhåll av maskinen, bär hörselskydd och ta pauser under arbetet.

Förvaring
För att minska risk för brand, lämna inte behållarna med restmaterial inuti lokalen.

3.5 BATTERI/BATTERILADDARE

- För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren. En olämplig batteriladdare kan orsaka en elektrisk stöt, överhettning eller läcka av korrosiv vätska från batteriet.
- Använd endast de specifika batterierna som förutses för din maskin. En användning av andra batterier kan orsaka skador och brandrisk.
- Håll oanvända batterier borta från metallföremål (gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar etc.) som kan kortsluta kontakterna. En kortslutning mellan batterikontakterna kan medföra förbränning eller brand.

- Använd inte batteriladdaren på platser där det finns ångor, antändbara ämnen eller lättantändliga ytor som papper, tyg, osv. Under laddningen värms batteriladdaren och kan orsaka brand.
- Under transporten av ackumulatorer, se till att kontakterna inte kopplas mellan varandra och använd inte metallbehållare för transport.
- Koppla endast batteriladdaren till uttag med den nätspänning som anges på identifieringsskylten.
- Stickkontakten till batteriladdarens kabel ska vara kompatibel med eluttaget. Ändra aldrig stickkontakten. Använd inte adaptrar med batteriladdarens kabel försedd med jordning. Stickkontakter som inte modifierats och är lämpliga för uttaget reducerar risken för elchock.
- För att undvika strömavbrott under omladdning:
  - kontrollera att elsystemets totala kapacitet är lämplig;
  - koppla maskinen till ett eluttag med tillräcklig strömstyrka;
  - Undvik samtidig användning med andra elektriska apparater med högt upptag.
- Förvara batteriladdarens kabel utom räckhåll för barn.
- Ladda inte det enda batteriet som sitter i maskinen.
- Laddaren får inte utsättas för vatten eller fukt. Se till att inte placera behållare som innehåller vätskor i närheten av laddaren.

3.6 MILJÖSKYDD

Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever.

- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av emballage, trasiga delar och andra enheter som kan medföra kraftiga miljöeffekter. Dessa avfall får inte kastas i soporna utan ska separeras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett ekokompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och skada din hälsa och ditt välmående. För mer information gällande bortskaffande av produkten, kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.



Vid slutet av batteriernas livslängd, ska de bortskaffas med vederbörlig uppmärksamhet och enligt gällande lokala förordningar. Batteriet innehåller farligt material för dig själv och för miljön. Det ska tas bort och deponeras separat på en anläggning som kan hantera litiumjonbatterier.



En separat insamling av begagnade produkter och emballage tillåter en återvinning av materialen och en återanvändning. Återanvändningen av återvinningsmaterial förebygger en miljöförorening och minskar råvarubehovet.

4. LÄRA KÄNNA MASKINEN

4.1 BESKRIVNING AV MASKINEN OCH AVSETT BRUK

Den här maskinen är en åkgräsklippare.
Maskinen är utrustad med elmotor som driver klippaggregatet och en elmotor som styr dragkraften.
Maskinen har bakhjulsdrift.

Operatören kan köra maskinen och aktivera huvudreglagen sittande på förarplatsen.

Säkerhetsanordningarna som monteras på maskinen förutser ett stopp av motorn och klippaggregatet inom några sekunder (avs. 7.2.2).

4.1.1 Förutsedd användning

Den här maskinen har formgetts och konstruerats för att klippa gräs i trädgårdar och gräsområden. En användning av speciella tillbehör, som förutses av tillverkaren som originalutrustning eller som kan köpas separat, gör att detta arbete kan utföras på olika sätt som du kan se i den här handboken eller i instruktionerna som medföljer varje tillbehör. På samma sätt går det att tillämpa extra tillbehör (om förutsett av tillverkaren) för att utöka den förutsedda användning till andra funktioner inom de gränser och villkoren som anges i instruktionerna som medföljer apparaten.

4.1.2 Felaktig användning

All annan användning än den som är avsedd kan vara farlig och orsaka skador på personer och/eller föremål. Bland felaktig användning ingår (som exempel, men inte uteslutande):

- transport av andra personer, barn eller djur på maskinen vilket kan leda till allvarliga skador vid fall eller påverka en säker körning;
- använda maskinen för att skjuta laster;
- använda maskinen på ostabila, hala, isiga, steniga eller ojämna marker, vattenpölar eller sumpmarker som inte tillåter en värdering av markens konsistens;
- sätta på klippaggregatet i områden utan gräs;
- använda maskinen för att samla in löv eller skräp.

⚠ MEDDELANDE

Felaktig användning av maskinen leder till att garantin upphör att gälla, tillverkaren frias från allt ansvar och användaren ska stå för utgifter som uppkommer i samband med skador eller egna eller andra personers kroppsskador.

⚠ MEDDELANDE

Maskinen ska användas av en enda användare.

⚠ MEDDELANDE

Maskinen är inte godkänd för cirkulation på allmän väg. Den får endast användas (enligt vägtrafikförordningen) på privata marker som är stängda för trafik.

4.1.3 Typ av användare

Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Den är avsedd för hobbyanvändning och ska endast användas av en operatör.

4.2 MASKINKOMPONENTER

Maskinen består av följande huvudkomponenter som följande funktioner motsvarar (fig. 1):

A. **Klippaggregatens enhet**: enheten som utgörs av kåpan, som innesluter de roterande klippaggregaten, och av klippaggregaten.
B. **Klippaggregat**: är element för klippning av gräs; flänsarna i ändarna bidrar till att transportera det klippta gräset mot uttömningskanalen.
C. **Riktplatta för sidoutkast:** ett skydd som förhindrar eventuella föremål som samlats av klippaggregaten att slungas ut långt från maskinen (endast för modeller med sidoutkast).
D. **Uttömningskanal**: är en del av anslutningen mellan klippenhetsgruppen och uppsamlingspåsen (endast för modeller med bakre uppsamling).
E. **Uppsamlingspåse**: utöver funktionen att samla upp det klippta gräset, består den av ett säkerhetselement som förhindrar att eventuella föremål som samlats upp av klippenheterna slungas ut långt från maskinen (endast för modeller med bakre uppsamling).
F. **Skydd för bakre uttömning (kan beställas)**: monterad på uppsamlingspåsen, förhindrar att eventuella föremål som samlats upp av klippenheterna slungas ut långt från maskinen (endast för modeller med bakre uppsamling).
G. **Förarsäte**: användarens plats under arbetet. Sätet är försett med en sensor som känner av förarens närvaro och som annars utlöser säkerhetsanordningarna.
H. **Motor knivar**: sätter klippenheterna i drift.
I. **Transmissionsmotor**: sätter hjulen i rörelse.
J. **Batteri**: ger energi åt motorerna och alla maskinens elektriska komponenter.
K. **Främre stötdämpare**: skyddar maskinens framdelar.
L. **Ratt**: styr framhjulen.
M. **Knappsats**: gränssnitt som grupperar maskinens huvudkommandon för användning.

4.3 SÄKERHETSSKYLTAR

På maskinen sitter olika symboler (fig. 2). De påminner användaren om de arbetsförfaranden som ska följas och att maskinen ska användas på ett säkert sätt. Symbolernas betydelse:



OBS
Läs instruktionerna innan maskinen används.



OBS
Ta ur nyckeln och läs instruktionerna innan underhåll eller reparation utförs.



FARA FÖR UTSTÖTNING AV FÖREMÅL
Arbeta inte utan att ha monterat bakutkastskyddet eller uppsamlingspåsen. (endast för modeller med bakre uppsamling)



FARA FÖR UTSTÖTNING AV FÖREMÅL
Arbeta inte utan att ha monterat tömningsriktplattan på sidan. (endast för modeller med bakutkast)



FARA FÖR UTSTÖTNING AV FÖREMÅL
Håll personer utanför arbetsområdet under användning.



FARA FÖR TIPPNING AV MASKINEN
Använd inte maskinen på terräng som sluttar mer än 10°.



FARA FÖR KLÄMNING
Se till att inga barn befinner sig i närheten när maskinen är på.



FARA FÖR SKÄRSKADOR
Klippaggregat i rörelse. För aldrig in händer eller fötter i utrymmet där klippaggregaten sitter.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.

4.4 PRODUKTIDENTIFIKATIONSETIKETTEN

På produktidentifikationsetiketten står följande uppgifter (fig. 1):

1. Ljudeffektsnivå
2. Överensstämmelsemärken.
3. Tillverkningsår.
4. Typ av maskin.
5. Serienummer.
6. Tillverkarens namn och adress.
7. Artikelnummer.
8. Motorns maximala funktionshastighet.
9. Vikt i kg.
10. Elektrisk skyddsklass.
11. Märkspänning.
12. Batterikapacitet.

Anteckna maskinens identifieringsuppgifter där det avses på etiketten (se omslagets baksida).

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Använd identifieringsuppgifterna på produktens märkplåt varje gång som du kontaktar en serviceverkstad.

ANMÄRKNING

Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på de sista sidorna i handboken.

5. MONTERING

⚠ VARNING

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror. Använd inte maskinen innan du avslutat anvisningarna i avsnittet “MONTERING”.

Av lagrings- och transportskäl har inte vissa av maskinkomponenterna monterats direkt på fabriken, utan måste monteras när emballaget avlägsnats.

Uppackningen och slutförandet av monteringen ska utföras på en plan och stabil yta, med utrymme som är tillräckligt för att flytta maskinen och emballagen med hjälp av lämpliga utrustningar.

5.1 KOMPONENTER FÖR MONTERINGEN

I emballaget finns de komponenter som ska monteras och som anges i följande tabell:

	Beskrivning
1	Ratt
2	Täckning av instrumentpanelen och komponenter för montering av ratten
3	Förarsäte
4	Batteriladdare
5	Främre stötdämpare
6	Skyddshjul
7	Påse med avsedda monteringsskruvar och instruktioner (endast för modeller med bakre uppsamling)
8	Nedre delen på den bakre plattan, hållare för påsen och motsvarande tillbehör för färdigställande och montering (endast för modeller med bakre uppsamling)
9	Tömningsriktplatta på sidan (endast för modeller med sidoutkast)
10	Sidoförstärkningar för klippenhetsgruppen (*endast för modeller med sidoutkast)*.

11	Påse med: - bruksanvisningar och dokument; - monteringsskruvar för sätet; - utrustning för montering av tömningsriktplattan på sidan (endast för modeller med sidoutkast); - 2 startnycklar.
12	Mobilhållarsats

5.1.1 Uppackning

1. Öppna emballaget försiktigt och se till att inga komponenter tappas bort
2. Läs dokumentationen som finns inuti lådan, inklusive bruksanvisningen.
3. Ta upp alla omonterade delar ur lådan.
4. Avlägsna maskinen från förpackningen på följande sätt:
   - ställ klippaggregatenheten på högsta höjd (avs. 6.4) för att undvika att skada när maskinen körs ner från lastpallen.
   - ställ frigöringsspaken för den bakre transmissionen i friläge (avs. 6.3);
   - kör ner maskinen från lastpallen.

5.2 MONTERING AV RATTEN

1. Ställ maskinen på plan mark och ställ framhjulen rakt.
2. Montera navet på axeln och se till att kontakten förts in riktigt i navet (fig. 3).
3. Installera instrumentpanelens skydd genom att föra in de fem hakarna i motsvarande säten.
4. Montera ratten på navet så att ekrarna är vända mot sitsen.
5. Fäst ratten med skruvarna och muttrarna (fig. 3) som medföljer och i den sekvens som anges.
6. Förmontera mobiltelefonhållaren på rattskyddet (fig. 3).
7. Sätt fast rattskyddet med de medföljande skruvarna.

5.3 MONTERING AV SÄTET

Montera sätet på plattan med hjälp av kamspakarna (fig. 4). Se till att sätet glider fritt innan du drar åt kamspakarna.

5.4 MONTERING AV FRÄMRE STÖTDÄMPARE

1a. ***Endast för stötdämpare av typ "I"***
- Montera den främre stötdämparen (fig. 5.A) fram på ramen (fig. 5.B) med hjälp av de fyra skruvarna (fig. 5.C).

1b. ***Endast för stötdämpare av typ "II"***

1. Montera de två stöden (fig. 5.A) och (fig. 5.B) på ramens underdel (fig. 5.C) och respektera monteringsriktningen som anges på bilden: R= höger; L= vänster.
2. Dra åt skruvarna (fig. 5.D) ända in.
3. Fäst den främre stötdämparen (fig. 5.E) till stöden (fig. 5.A) och (fig. 5.B) med hjälp av skruvarna (fig. 5.F) och muttrarna (fig. 5.G).

5.5 MONTERING AV TÖMNINGSRIKTPLATTAN PÅ SIDAN (ENDAST FÖR MODELLER MED SIDOUTKAST)

1. Inifrån tömningsriktplattan på sidan (fig. 6.A), montera fjädern (fig. 6.B) genom att föra in klämman (fig. 6.B.1) i hålet och vrida den så att både fjädern (fig. 6.B) och klämman (fig. 6.B.2) placerats ordentligt i respektive säte.
2. Anpassa tömningsriktplattan på sidan (fig. 6.A) med stöden (fig. 6.C) på klippaggregatens enhet. Använd en skruvmejsel och vrid den andra klämman (fig. 6.B.2) på fjädern (fig. 6.B) så att den placeras utvändigt till tömningsriktplattan på sidan.
3. Sätt i stiftet (fig. 6.D) i hålen på stöden (fig. 6.C) och tömningsriktplattan på sidan och för in dem i fjäderns spiror (fig. 6.B) tills den skårade ändelen skjuter ut från stödet som sitter längst in.
4. Sätt i sprinten (fig. 6.E) i hålet (fig. 6.D.1) på stiftet (fig. 6.D) och vrid stiftet tillräckligt för att kunna vika de två ändarna (fig. 6.E.1) på sprinten, (med en tång) så att den inte kan dras ur och blockerar stiftet (fig. 6.D).

⚠ VARNING

Se till att fjädern arbetar korrekt och att tömningsriktplattan på sidan hålls i en stabil nedsänkt position och att stiftet är ordentligt isatt så att det inte av misstag åker ut. Se till att skyddet för sidouttömningen (fig. 7.A) sänkts och blockerats av säkerhetsspaken (fig. 7.B).

⚠ VARNING

Före demontering eller underhåll av riktplattan, kom ihåg att skjuta säkerhetsspaken (fig. 8.B) och lyfta skyddet för sidouttömningen (fig. 8.A) för att tillåta demontering.

ANMÄRKNING

För att demontera riktplattan, utför stegen i omvänd följd mot monteringen.

5.6 MONTERING AV SIDOFÖRSTÄRKNINGAR FÖR KLIPPENHETEN (ENDAST FÖR MODELLER MED SIDOUTKAST, OM DET FÖRUTSES)

Komplettera monteringen av klippenhetsgruppen genom att montera sidoförstärkningar på klippenhetsgruppens profil med respektera skruvar (fig. 9).

5.7 MONTERING OCH SLUTFÖRANDE AV DEN BAKRE PLATTAN (ENDAST FÖR MODELLER MED BAKRE UPPSAMLING)

1. Ta bort de två skruvarna (fig. 10.H), som ska användas senare.
2. Montera den nedre delen (fig. 10.E) av bakplattan och fäst den vid de nedre byglarna med skruvarna (fig. 10.F) och muttrarna (fig. 10.G), utan att dra åt dem helt.
3. Avsluta fastsättningen av den nedre delen (fig. 10.E) av bakplattan genom att skruva åt de två mittskruvarna ordentligt (fig. 10.H) som togs bort innan och de fyra övre skruvarna (fig. 10.I)
4. Dra åt de två nedre muttrarna ordentligt (fig. 10.G).
5. För in spaken (fig. 10.J) för indikatorn för full uppsamlingspåse i uttaget (fig. 10.K) och tryck den i botten tills du hör ett klickljud.
6. Montera de två hållarna för uppsamlingspåsen (fig. 10.L) och (fig. 10.M) och respektera monteringsordningen som visas på figuren. Fäst dem med skruvarna (fig. 10.N) och de elastiska brickorna (fig. 10.O) och dra åt ordentligt.

6. KONTROLLREGLAGE

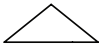
6.1 NYCKELBRYTARE

Detta nyckelkommando har som funktion huvudbrytare och aktiverar eller inaktiverar maskinens tändkrets. Nyckelomkopplare (fig. 12.A) har 2 positioner:

1. **Nyckel urkopplad.** Matarkretsen inaktiveras och maskinen stängs av. Ingen funktion är aktiverbar
2. **Nyckel i botten.** Maskinen är klar för att sättas i gång.

6.2 KOPPLINGSPEDAL

Kopplingspedaneln (fig. 12.F) aktiverar hjulens drivkraft och reglerar maskinens hastighet, både för framåtkörning och backning.



1. **Maskin framåt:** då pedalen framåt trycks in, kör maskinen framåt. Genom att öka trycket på pedalen ökar maskinens hastighet stegvis.



2. **Backning:** genom att trycka in pedalen bakåt backar maskinen. Genom att minska trycket på pedalen minskar maskinens hastighet stegvis.
3. **Parkering:** när pedalen släpps, kopplas automatiskt en servicebroms in som saktar ner och stoppar maskinen och förhindrar alla rörelser tills kopplingspedalen trycks in på nytt.

ANMÄRKNING

Kopplingspedalen inaktiveras när operatören lämnar förarsitsen.

6.3 SPAK FÖR KOPPLING/URKOPPLING AV TRANSMISSIONEN

Transmissionens kopplings-/urkopplingsspak (fig. 12.H) låter maskinen flyttas manuellt, utan att tända maskinen. Detta kommando har två lägen, som indikeras av följande symboler:



1. **Transmission inkopplad:** flytta spaken (fig. 12.H) i horisontellt läge (A). Maskinen kan flyttas normalt då start aktiveras.



2. **Transmission frånkopplad:** flytta spaken (fig. 12.H) nedåt (B). Maskinen kan flyttas för hand utan att start aktiveras**.**

⚠ VARNING

Flytta inte maskinen manuellt i sluttningar.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Kopplings/urkopplingsspaken ska aldrig befinna sig i mellanläge. Detta överhettar och skadar transmissionen.

6.4 REGLERING AV KLIPPHÖJDEN

6.4.1 Justeringsspak (*endast för modeller av typ "I" och "II")*

Med den här spaken (fig. 12.G) lyfts och sänks klippaggregatens enhet som kan placeras på sju olika klipphöjder.







De sju lägena anges från "1" till "7" på den tillhörande etiketten. Lägena motsvarar klipphöjder mellan 3 och 8 cm.

För att gå från en position till en annan, flytta spaken och ställ den på ett av stoppspåren.

6.5 NÖDSTOPPSKNAPP

Nödstoppsknapp (Fig. 12.B) tillåter att omedelbart stoppa maskinen i nödsituationer. Knappen har två lägen:



1. **Aktivering:** genom att trycka på nödstoppsknappen stoppas klippaggregatets och traktionens motorer.



2. **Inaktiverad:** Vrid nödstoppsknappen medurs för att inaktivera den. och för att återställa alla funktioner. För att starta maskinen upprepas startproceduren via nyckeln (par. 7.4).

ANMÄRKNING

Med nödstoppsknappen aktiverad går det inte att starta maskinen.

⚠ MEDDELANDE

Nödstoppsknappen får aldrig användas som en vanlig metod för att stoppa maskinen.

6.6 EXTRAUTTAG FÖR USB-TILLBEHÖR

Detta uttag (fig. 12.I) kan ladda USB-enheter. Det har endast laddningsfunktion. Uttaget har ingen kommunikationsfunktion med den anslutna USB-enheten.

Uttaget är under spänning endast då nyckeln (fig. 12.A) är helt insatt.

Ladda inte om det anslutna tillbehöret till USB-uttaget i fall av regn, fukt eller höjd temperatur med direkt exponering för solstrålar. Användning i nämnda förhållanden leder till att garantin ogiltiggörs och frånsäger tillverkaren allt ansvar i fall av problem.

Öppna inte locket till USB-uttaget om det regnar eller är dammigt.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar vid skada på tillbehöret som är anslutet till USB-uttaget eller förlust av data under dess användning.

6.7 LJUDSIGNALANORDNING

- En dubbel ljudsignal indikerar att uppsamlingspåse saknas. Kontrollera att uppsamlingspåsen finns eller är korrekt monterad (endast för modeller med bakre uppsamling).
- En kontinuerlig ljudsignal indikerar att uppsamlingspåsen är full. Töm den (se avsn. 7.5.4) (endast för modeller med bakre uppsamling).
- En enda ljudsignal indikerar att bekräftelse ej givits för klippning i backning. Se ikonen på fig. 13.C.
- Ett intermittent ljudsignal indikerar att nyckeln är isatt men att maskinen inte har startats inom några minuter efter att nyckeln satts i.

6.8 SPAK FÖR TIPPNING AV UPPSAMLINGSPÅSEN (OM FÖRUTSEDD, ENDAST FÖR MODELLER MED BAKRE UPPSAMLING)

Denna spak som kan dras ur sitt fäste, används för att tippa uppsamlingspåsen för tömning och gör att mindre kraft krävs av operatören (fig. 12.E).

6.9 KNAPPSATS

Din maskinen kan, beroende på modellen, ha en av knappsatsversionerna (fig. 12.C, fig. 12.D) som beskrivs nedan:

6.9.1 Knappsats (*typ "I"*) fig. 13



Knapp för maskinstart
Med nyckeln helt isatt, tänder denna knapp (fig. 13.A) maskinen och aktivera alla funktioner.

ANMÄRKNING

Om alla säkerhetsförhållanden respekteras tänds ikonen "READY" (fig. 13.K) och maskinen är klar att användas (se kap. 7.4).



Knapp för koppling/urkoppling av klippaggregaten
Genom att trycka på knappen fig. 13.B i kopplas/ urkopplas klippenheterna.
- Genom att koppla klippenheterna blir dessa operativa efter några sekunder.
- Genom att koppla ur klippenheterna aktiveras samtidigt en broms som stoppar rotationen efter några sekunder.

ANMÄRKNING

Om klippaggregaten kopplas utan respekt för säkerhetsförhållandena, stängs maskinen av eller kan inte startas (se avs. 7.2.2).



Knapp för aktivering av klippning med ilagd back
Genom att trycka en gång på knappen fig. 13.C ges klartecken för klippning vid backning.
För att utföra klippning vid backning, koppla in klippenheterna och tryck samtidigt en gång på knappen.

ANMÄRKNING

Utan bekräftelse för klippning vid backning avges en enda ljudsignal.



Knapp för att tända strålkastare
Genom att trycka på knappen fig. 13.D tänds/släcks strålkastarna.
Med strålkastarna tända, tänds ikonen på fig. 13.L.



Varningsikon
Ikonen fig. 13.E indikerar, om den är tänd, brist på respekt för säkerhetsförhållandena eller en möjlig felfunktion på maskinen (se kap. 15).



Batteriets lysdioder
Lysdioderna fig. 13.F indikerar normalt maskinbatteriernas laddningsnivå, men särskilda kombinationer av deras belysningstillstånd ger information angående maskinens felfunktioner (se kap. 15).



Ikonen "Ready"
Ikonen fig. 13. K lyser när maskinen är på och redo att användas.



Ikonen "Bluetooth"
Ikonen fig. 13.M tänds när maskinen och anordningen för utbyte av data är anslutna.



Ikon för övertemperatur på kontroller och/eller motor
Ikonen fig. 13.N indikerar överhettning av elkomponenter.
Se kap. 15.



Ikon för spaken för koppling/ urkopping av transmission
Ikonen fig. 13.O tänds när transmissionen inte är kopplad (se avsn. 6.3 och kap. 15).



Ikon för operatör ombord
Ikonen fig. 13.P tänds om operatören inte sitter i förarsitsen (se avsn. 7.2.2).



Ikon för nödstoppsknapp
Ikonen fig. 13.Q tänds om nödstoppsknappen aktiveras (se avsn. 6.5).

6.9.2 Knappsats (*typ "II"*) fig. 13



Knapp för maskinstart
Med nyckeln helt isatt, tänder denna knapp (fig. 13.A) maskinen och aktivera alla funktioner.

ANMÄRKNING

Om alla säkerhetsförhållanden respekteras tänds ikonen "READY" (fig. 13.K) och maskinen är klar att användas (se kap. 7.4).



Knapp för koppling/urkoppling av klippaggregaten
Genom att trycka på knappen fig. 13.B i kopplas/urkopplas klippenheterna.

- Genom att koppla klippenheterna blir dessa operativa efter några sekunder.
- Genom att koppla ur klippenheterna aktiveras samtidigt en broms som stoppar rotationen efter några sekunder.

ANMÄRKNING

Om klippaggregaten kopplas utan respekt för säkerhetsförhållandena, stängs maskinen av eller kan inte startas (se avs. 7.2.2).



Knapp för aktivering av klippning med ilagd back
Genom att trycka en gång på knappen fig. 13.C ges klartecken för klippning vid backning.
För att utföra klippning vid backning, koppla in klippenheterna och tryck samtidigt en gång på knappen.

ANMÄRKNING

Utan bekräftelse för klippning vid backning avges en enda ljudsignal.



Knapp för att tända strålkastare
Genom att trycka på knappen fig. 13.D tänds/släcks strålkastarna.
Med strålkastarna tända, tänds ikonen på fig. 13.L.



Knapp "CRUISE CONTROL"
Genom att trycka på knappen fig. 13.G aktiveras/inaktiveras funktionen "FARTHÅLLARE".
Farthållaren är ett kommando för att hålla önskad hastighet vid framåtkörning, utan att behöva hålla kopplingspedalen intryckt.

- Genom att trycka på knappen FARTHÅLLARE (fig. 13.G) medan maskinen kör framåt, hålls den hastighet som uppnåtts i det ögonblicket, utan att du behöver trycka på kopplingspedalen (fig. 12.F). Då funktion är aktiv på knappsatsen, tänds ikonen l'icona fig. 13.I.

ANMÄRKNING

Med ilagd back går det inte att aktivera FARTHÅLLAREN.

ANMÄRKNING

I upp- eller nedförsbackar kan hastigheten variera beroende på den inställda på jämn mark.

För att koppla ur anordningen och återställa kommando för framkörningshastighet med kopplingspedalen (fig. 12.F) räcker det att:

- tryck på knappen (fig. 13.G).

  Eller

- trycka på kopplingspedalen (fig. 12.F).



Väljarknapp för klippaggregatets varvtal
Denna knapp (fig. 13.H) kan användas för att välja tre olika rotationshastigheter för klippaggregatet.

1. ECO: Klippaggregatets hastighet minskas för att förlänga batteriets livslängd. När funktionen är aktiv lyser symbolen för "blad" (fig. 13.J).

⚠ VARNING

Det rekommenderas inte att använda det här läget under svåra klippförhållanden (klippning av tätt, högt och vått gräs).

2. NORMAL: standard rotationsläge för klippaggregatet för användning under normala gräsklippningsförhållanden
3. BOOST: Klippaggregatets rotationshastighet ökas för klippning av gräs under svåra förhållanden (tätt, högt, vått gräs). När funktionen är aktiv lyser symbolen för "roterande blad" (fig. 13.R). Batterikapaciteten minskar.



Varningsikon
Ikonen fig. 13.E indikerar, om den är tänd, brist på respekt för säkerhetsförhållandena eller en möjlig felfunktion på maskinen (se kap. 15).



Batteriets lysdioder
Lysdioderna fig. 13.F indikerar normalt maskinbatteriernas laddningsnivå, men särskilda kombinationer av deras belysningstillstånd ger information angående maskinens felfunktioner (se kap. 15).



Ikonen ”Ready”
Ikonen fig. 13. K lyser när maskinen är på och redo att användas.



Ikonen “Bluetooth”
Ikonen fig. 13.M tänds när maskinen och anordningen för utbyte av data är anslutna.



Ikon för övertemperatur på kontroller och/eller motor
Ikonen fig. 13.N indikerar överhettning av elkomponenter. Se kap. 15.



Ikon för spaken för koppling/ urkopping av transmission
Ikonen fig. 13.O tänds när transmissionen inte är kopplad (se avsn. 6.3 och kap. 15).



Ikon för operatör ombord
Ikonen fig. 13.P tänds om operatören inte sitter i förarsitsen (se avsn. 7.2.2).



Ikon för nödstoppsknapp
Ikonen fig. 13.Q tänds om nödstoppsknappen aktiveras (se avsn. 6.5).



ECO ikon
Symbolen fig. 13.J tänds när ECO-klippläget är valt.



BOOST-ikon
Symbolen fig. 13.R tänds när BOOST-klippläget är valt.

6.10 FUNKTION BLUETOOTH

Funktionen Bluetooth tillåter direkt anslutning utan trådar mellan maskinen och en närliggande anordning.
På anordningen måste motsvarande app ha installerats för datautbyte:

1. ladda ner appen via QR-koden som visas i fig. 11.
2. följ instruktionerna.



Anslutningen av Bluetooth aktiveras automatisk vid maskinens start och när anslutning skett med anordningen bekräftas det genom att ikonen tänds fig. 13.M.

Kontrollera att anslutningen till anordningen/appen är aktiv.

7. ANVÄNDNING AV MASKINEN

⚠ VARNING

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

7.1 FÖRBEREDANDE ARBETEN

Innan maskinen används är det nödvändigt att en rad kontroller och ingrepp utförs för att garantera att arbetet utförs på ett lämpligt sätt och med högsta säkerhet.

7.1.1 Kontroll av batteriet

Innan maskinen används för första gången efter inköpet, ska batteriet laddas fullständigt (avsn. 8.2.3).

Kontrollera före varje användning batteriets laddningstillstånd (fig. 13.F).

7.1.2 Reglering av sätet

För att variera läget på förarsitsen, lossa de två kamspakarna (fig. 14.A) och låt den löpa längs med stödets hål. Då läget hittats, dra åt de två kamspakarna ordentligt (fig. 14.A).

7.1.3 Däcktryck

Däcken måste ha rätt tryck för att klippaggregatens enhet ska ligga absolut plant så att gräsmattan således kan klippas jämnt.

1. Skruva loss skyddshuvarna.
2. Anslut ventilerna till ett uttag för tryckluft försett med manometer (fig. 15).
3. Reglera trycket till de värden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer".

7.1.4 Inställning av maskinen inför arbetet

ANMÄRKNING

Denna maskin gör att du kan klippa gräs på olika sätt. Innan arbetet inleds ska maskinen ställas in beroende på hur du vill utföra gräsklippningen.

a. Förberedning för klippning och sidouttömning av gräset på marken (endast för modeller med sidoutkast):
Se till att den invändiga fjädern på riktplattan (fig. 6.B) och säkerhetsspaken (fig. 7.B, 8.B) alltid arbetar korrekt, och hålls stabilt i nedsänkt läge.

b. Förberedning för klippning och uppsamling av gräset i uppsamlingspåsen (endast för modeller med bakre uppsamling typ "I" och "II")
Sätt fast uppsamlingspåsen (fig. 16.A) på stöden (fig. 16.B) och centrera den i förhållande till den bakre plattan. Centreringen försäkras genom att använda det högra skyddet som sidostöd.
Försäkra dig om att det inre röret för uppsamlingspåsens öppning kopplas fast på den avpassade låshaken (fig. 16.C).

c. Förberedning för klippning och bakre uttömning av gräset på marken (endast för modeller med bakre uppsamling)
Om du vill arbeta utan uppsamlingspåsen finns det på beställning en skyddsutrustning för bakre uppsamling (fig. 17; avs. 16.5) som måste fixeras på den bakre plattan, som indikeras i de tillhörande instruktionerna.

d. Förberedning för klippning och malning av gräset
Om du vill klippa gräset, mala det fint och låt det ligga på gräsmattan, finns det på beställning en utrustning för "mulching" (avsn. 16.1) som ska sättas fast som indikeras i instruktionerna.

7.1.5 Placering av skyddshjulen

Skyddshjulen ska minska risken att delar av gräsmattan rycks bort, som orsakas då kanten på klippaggregatens enhet dras mot den ojämna marken.
Placera hjulen enligt anvisningarna (avs. 8.3).

7.2 SÄKERHETSKONTROLLER

Utför de följande säkerhetskontrollerna och kontrollera att resultaten motsvarar uppgifterna som anges i tabellerna.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Utför alltid säkerhetskontrollera före användning.

7.2.1 Kontroll av den allmänna säkerheten

Föremål	Resultat
Batteri	Ingen skada på höljet eller locket.
Skydd för bakutkast, uppsamlingspåse (endast för modeller med bakre uppsamling).	Hela. Inga skador. Monterade riktigt.
Skydd för sidoutkast (endast för modeller med sidoutkast).	Helt. Inga skador. Korrekt monterat.
Elkablar.	Isoleringen är hel. Inga mekaniska skador.

Föremål	Resultat
Sätt maskinen i rörelse framåt och bakåt och släpp kopplingspedalen.	Maskinen saktar ner och stannar.
Säkerhetsanordningar	Deras funktion beskrivs i avs. 7.2.2

7.2.2 Kontroll av säkerhetsanordningarna

Säkerhetsanordningarna utlöses efter två olika kriterier:

A. Hindrar motorn från att starta om något av gällande säkerhetsförhållanden inte har iakttagits;

B. Stoppar elmotorn om inte ens det enda säkerhetsförhållandet inte har iakttagits.

Status	Åtgärd	Resultat
Förare sittande. Kopplingspedal i neutralt läge (pedalen släppt). Nödstoppsknappen inaktiverad.	Sätt i nyckeln helt och hållet.	Maskinen är klar för att sättas i gång.
Maskinen tänd eller i rörelse.	Föraren reser sig från sätet.	Alla funktioner inaktiveras. Ikonen fig. 13.E blinkar och ikonen fig. 13.P tänds. 
Förare sittande. Kopplingspedalen i körläge framåt eller bakåt.	Försök sätta i gång maskinen.	Ikonerna fig. 13.E och fig. 13.O förblir tända och lysdioderna för batteri 1, 2, 4 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 
Nödstoppsknapp aktiverad.	Försök sätta i gång maskinen.	Maskinen startar. Ikonen fig. 13.E blinkar och ikonen fig. 13.Q tänds. Drag- och skäranordningarna fungerar inte. 
Klippaggregat inkopplade	Backen aktiveras utan att knappen för bekräftelse för klippning med ilagd back intryckt.	Klippaggregaten kopplas ur.
Klippenheter inkopplade.	Uppsamlingspåsen lyfts eller skyddet för bakutkast tas bort (endast för modeller med bakutkast).	Klippaggregaten kopplas ur.
Maskinen tänd och i rörelse.	Kopplingspedalen släpps.	Maskinen saktar ner och stannar.
Maskinen tänd och i rörelse.	Testkörning.	Ingen konstig vibration, inget konstigt ljud, styrningen fungerar korrekt, liksom kommandon och pedaler.

⚠ FARA

Om ett av resultaten skiljer sig från vad som anges i tabellerna, ska maskinen inte användas. Kontakta en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.

ANMÄRKNING

Ha alltid i åtanke att säkerhetsanordningarna hindrar att elmotorn startar när säkerhetsförhållandena inte respekteras. I dessa fall, återställ samtycket till start, dra ut nyckeln innan maskinen kan startas igen.

7.3 GRÄSKLIPPNING PÅ SLUTTANDE TERRÄNG

Respektera gränserna som anges i tabellen "Tekniska specifikationer" och på fig. 18 oberoende av körriktningen.

Kom ihåg att det inte finns någon säker sluttning. Var särskilt uppmärksam vid arbete på sluttande marker. Gör så här för att undvika en tippning eller inte förlora kontrollen över maskinen:

- Klipp aldrig tvärs över sluttningar. För klippning i sluttningar. Klipp uppför och nedför sluttningen framåtgående, aldrig tvärs över. Vid byte av riktning, se till att framhjulen inte stöter emot hinder (stenar, kvistar, rötter el. dyl.) som kan få maskinen att glida i sidled, välta eller att kontrollen förloras.
- Stanna inte och starta inte tvärt i upp- eller nedförsbacke.
- Koppla dragkraften långsamt och mycket försiktigt för att undvika att maskinen stegrar sig.
- Minska hastigheten:
  - Före något som helst byte av riktningen och snäva kurvor;
  - innan du börjar klippa i en sluttning, särskilt nedför, för att säkerställa en säker bromssträcka.
- Lägg aldrig i backen för att sänka hastigheten i backar: det kan gör att du förlorar kontrollen över maskinen och speciellt på hala underlag.

7.4 START

För att starta maskinen:

1. Kontrollera att transmissionen är inkopplad (avsn. 6.3).
2. Sätt dig på förarplatsen.
3. Sätt i nyckeln i botten (fig. 12.A).

a. *För modellerna av typ "I" och "II":*

4. Vänta tills elektricitetskontrollen utförts av maskinen under vilken ikonerna på knappsatsen tänds.
5. Tryck på startknappen (fig. 13.A).
6. Vänta tills ikonen “Ready” (fig. 13.K) tänds med fast ljus.

ANMÄRKNING

Efter den elektriska kontrollen tänds strålkastarna ett ögonblick.

7.5 ARBETE

7.5.1 Drift och förflyttningar

Under förflyttningarna:

1. koppla ur klippaggregaten (fig. 13.B)
2. ställ klippaggregatens enhet i högsta läge;
3. Tryck på kopplingspedalen för att flytta maskinen i önskad körriktning och uppnå den hastighet som önskas genom att gradera trycket på själva pedalen.
4. kör till arbetsområdet.

⚠ FARA

Kopplingen av dragkraften ska göras enligt anvisningarna (avs. 6.2) för att undvika en alltför brysk inkoppling. Annars kan maskinen stegra sig och du kan förlora kontrollen, speciellt i backar.

ANMÄRKNING

Inkopplingen av backväxeln ska utföras med stillastående maskin.

7.5.2 Gräsklippning

1. Ställ klippaggregatens enhet i arbetsläge (avs. 6.4).
2. Koppla skärenheterna (fig. 13.B), endast på en gräsmatta. Undvik en koppling av skärenheterna på steniga marker eller på mycket högt gräs,
3. Börja framåtkörningen och klippning i gräsområdet mycket gradvis och med stor försiktighet.
4. Reglera körhastigheten och klipphöjden (avs. 6.4) beroende på gräsmattans tillstånd (höjd, tjocklek och fukt på gräset) och mängden gräs som klippts.

⚠ MEDDELANDE

Framåthastigheten minskar om batteriets laddningströskel ligger under 40 % (avsn. 8.2.3).

ANMÄRKNING

Gräsmattans aspekt förbättras om klippningarna alltid utförs på samma höjd och växelvis i de två riktningarna (fig. 20).

ANMÄRKNING

För att kunna backa med de kopplade klippenheterna, tryck och håll intryckt knappen för bekräftelse av klippning med ilagd back (fig. 13.C) för att inte motorn ska stanna upp.

Koppla ur klippaggregaten och ställ klippaggregatens enhet i högsta läge;
- Vid förflyttning mellan arbetsplatser.
- När du kör på mark utan gräs.
- Varje gång som de måste undvika ett hinder.

7.5.3 Tips för att bevara en fin gräsmatta

- Klipp gräset jämnt för att få en välklippt, grön och mjuk gräsmatta. Gräsmattan kan vara av olika typer av gräsväxter. Om man klipper ofta så kommer de växter som har många rötter att växa ännu fortare och bilda ett varaktigt grässkikt medan om man klipper mer sällan så kommer framför allt höga vilda gräsväxter att växa (treklöver, tusenskönor, m.m.).
- Det rekommenderas att klippning alltid sker när gräset är torrt.
- Klippaggregaten ska vara hela och välslipade så att gräset skärs av snyggt utan att det slits av, vilket gör att grästopparna gulnar.
- Klippningsintervallerna beror på hur fort gräset växer. Undvik att vänta alltför länge mellan klippningarna så att inte gräset växer för mycket.
- Vid varmare och torrare perioder måste gräset hållas lite högre för att inte marken ska torkas ut.
- Den optimala höjden på gräset för en välskött gräsmatta är ungefär 4-5 cm och, med en enda klippning, ska inte mer än en tredjedel av den totala höjden avlägsnas. Om gräset är mycket högt är det bäst att klippa gräset i två omgångar med en dags mellanrum. Den första med skärenheterna på högsta höjd och eventuellt med sänkt svepning och den andra på önskad höjd.
- Gräsmattans aspekt blir bättre om klippningarna utförs växelvis i de två riktningarna (fig. 20).
- Om gräset täpper till utkastningsrännan bör hastigheten sänkas, då den kan vara för hög för klipphöjden. Om problemet kvarstår kan klippenheterna vara dåligt slipade eller flikprofilerna deformerade.
- Var mycket försiktig vid klippning nära buskar och låga kantstenar. Dessa kan skada klippaggregatens enhet kant och parallellism samt klippaggregaten.

7.5.4 Tömning av uppsamlingspåsen (*endast för modeller med bakre uppsamling)*

ANMÄRKNING

Tömning av uppsamlingspåsen måste utföras med urkopplade knivar, annars stannar maskinen.

ANMÄRKNING

Fyll inte uppsamlingspåsen för mycket för att undvika att utkastningsrännan täpps till.

En kontinuerlig ljudsignal indikerar att uppsamlingspåsen är full.
Gå vidare på följande sätt:

1. Koppla ur klippaggregat (fig. 13.B) och signalen avbryts.
2. Stanna maskinen.

a. *För modellerna av typ "I" och "II":*

3. Dra ur spaken (fig. 21.A - om förutsett) eller ta tag i det bakre handtaget (fig. 21.A1) och tippa uppsamlingspåsen för att tömma den;
4. Förflytta maskinen ca 1 m framåt.
5. Stäng uppsamlingspåsen så att den förblir fastsatt i låshaken (fig. 21.B).

7.5.5 Rengöring av utkastningsrännan (*endast för modeller med bakre uppsamling)*

Vid klippning av högt eller fuktigt gräs vid en alltför hög hastighet kan det hända att utkastningsrännan täpps till. Vid en igensättning, följ anvisningarna i avs. 8.4.2.

7.5.6 Avslutad klippning

När klippningen avslutats:
1. koppla ur klippaggregaten;
2. Kör tillbaka med klippaggregatens enhet i högsta läge (avs. 6.4).

7.6 STOPP

För att stänga av maskinen:
1. Släpp kopplingspedalen för att stoppa maskinen.
2. Släck maskinen genom att dra ut nyckeln.

ANMÄRKNING

För att spara batteriladdningen, låt inte nyckeln sitta kvar i körläget när maskinen inte används.

7.7 EFTER ANVÄNDNING

1. Låt maskinen svalna innan den ställs undan.
2. Gör rent (avs. 8.4).
3. Kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruva och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

4. Placera maskinen i närheten av ett eluttag och ladda om batteriet (avsn. 8.2.2), för att det ska vara fullständigt effektivt vid nästa användning.

Varje gång maskinen lämnas utan övervakning, förarplatsen lämnas eller maskinen parkeras.
1. Stanna maskinen;
2. Ställ klippenhetsgruppen i lägsta läge (1);
3. Se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt;
4. Ta ur tändnyckeln.

⚠ VARNING

Lämna alltid maskinen på ett skuggigt område eller i skyddad miljö, vid en temperatur under +35 °C.

8. LÖPANDE UNDERHÅLL

8.1 ALLMÄN INFORMATION

⚠ FARA

Säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant de här anvisningarna för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

Innan du utför någon som helst kontroll, rengöring eller underhåll/reglering av apparaten:
1. koppla ur klippaggregatet;
2. stanna maskinen;
3. se till att alla delar i rörelse har stannat upp helt;
4. ta ur nyckeln;

⚠ FARA

Lämna aldrig nyckeln i eller inom räckhåll för barn eller obehöriga personer.

5. läs igenom instruktionerna;
6. Bär lämpliga kläder, arbetshandskar och skyddsglasögon.

Intervaller och typer av åtgärder anges i "Underhållstabellen". Tabellen har som uppgift att hjälpa dig med att upprätthålla din maskins effektivitet och säkerhet. Den omfattar de huvudsakliga åtgärderna och de förutsedda intervallerna. Utför motsvarande åtgärd när den första tidsfristen inträffar. Användning av icke originalreservdelar eller tillbehör och/eller som monterats fel kan äventyra maskinens funktion och säkerhet.

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar vid skador eller olyckor som orsakats av sådana produkter. Originalreservdelar tillhandahålls av auktoriserade serviceverkstäder och återförsäljare.

8.2 BATTERI

8.2.1 Batteriliv

Batterilivet (och därmed gräsområdet som kan klippas innan laddningen) beror huvudsakligen på:
- **A.** Arbetsfaktorer som producerar större energibehov (ex. klippning av tjockt, högt eller fuktigt gräs).
- **B.** Användarens beteende, som ska undvika:
  - att ofta tända och släcka maskinen under arbetet;
  - en för låg klipphöjd i förhållande till gräsets tillstånd;
  - en för hög körhastighet för mängden gräs som ska klippas.
- **C.** Miljöfaktorer, såsom en hög miljötemperatur, över +35 °C.

För att förbättra batterilivet rekommenderas det att:
- klippa gräset när gräsmattan är torr;
- klippa gräset ofta så att det inte blir för högt;
- ställa in en högre klipphöjd när gräset är mycket högt och utföra en andra klippning på en lägre höjd;
- använd inte maskinen på funktionen "mulching" med mycket högt gräs;
- klippa gräset vid en temperatur mellan +5 och + 35 °C;
- Använd funktionen "Eco" (avs. 6.9.2).

8.2.2 Laddning av batterier på maskinen

VIKTIGT *Omladdningen ska endast ske med batteriladdaren (fig. 23.A). Andra typer av uppladdningssystem kan allvarligt skada batteriet.*

⚠ Det enskilda batteriet kan inte laddas på maskinen.

För att ladda batterierna på maskinen:
1. Flytta maskinen närmare ett eluttag och ta ut nyckeln (fig. 12.A);
2. Lyft förarsitsen;
3. Lyft locket till laddningsuttaget (fig. 22.A);
4. Koppla batteriladdaren som medföljer till laddningsuttaget (fig. 23.A) med avsedd fästplattform till berörd kontakt (fig. 23.B);
5. Anslut batteriladdaren till eluttaget och sätt i den tillhörande stickkontakten (fig. 24).

Under laddningen blinkar batteriets indikatorlampor (fig. 13.F) progressivt. När varje enskild laddningströskel uppnås, förblir motsvarande signallampor tända med fast ljus,

medan de andra fortsätter att blinka.

8.2.3 Laddning av batterier inte på maskinen

VIKTIGT *Batteriet kan laddas separat med samma laddare som används för att ladda maskinen:*

1. Ta ut batteriet ur maskinen (fig. från 34 till 37);
2. Placera batteriet på en torr, säker och stabil plats;
3. Ta bort skyddslocket av gummi på kontakten;
4. Anslut batteriladdaren till eluttaget och sätt i den tillhörande stickkontakten;
5. Anslut den medföljande batteriladdaren till laddningsuttaget på batteriet, med bajonettfattning på respektive kontakt. Se batteriets användarhandbok.

VIKTIGT *Under laddningen inaktiveras alla maskinfunktioner, även med nyckeln i botten.*

Den energi som krävs för maskinens funktion säkerställs av ett batteri som kräver ett noggrant underhåll för att garantera dess effektivitet och långa varaktighet.
Maskinens batteri ska alltid vara laddat:
- Innan maskinens används för första gången efter inköpet.
- När batteriet når den minimala batterinivån (fig. 13.F).
- Innan maskinen ställs undan för en längre inaktivitetsperiod.
- Minst en gång i månaden under förvaring.
- Innan den tas i bruk efter en längre tids uppehåll.

⚠ VARNING

När batteriet inte är anslutet till elnätet med en batteriladdare, sänks batteriernas laddning även om maskinen inte används. Om batterierna skulle laddas ur för mycket, kan de skadas svårt så att de blir oanvändbara. Garantin täcker inte skador till följd av ett batteri som inte laddas regelbundet.

⚠ VARNING

Omladdningen ska endast ske med batteriladdaren (fig. 23.A). Andra typer av uppladdningssystem kan allvarligt skada batteriet.

⚠ VARNING

Laddningen av batteriet ska utföras i en miljö skyddad från oväder, i skuggan, och i en temperatur mellan +5 och + +35 °C.

ANMÄRKNING

Batteriet kan inte laddas om när som helst, även delvis, utan en risk att det skadas.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Utför inte åtgärder för underhåll eller rengöring under omladdningen av batterierna.

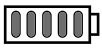
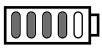
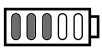
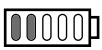
För omladdning av batteriet medföljer ett uttag med jordfelsbrytare (fig. 25.A), om så förutses, till vilken laddningskabeln måste anslutas (fig. 25.E).

Anslut uttaget med jordfelsbrytare till eluttaget och utför funktionstest:
1. Tryck på knappen "ÅTERSTÄLL" (fig. 25.B) för att aktivera funktionen. Kontrollampan ska vara "ON" (fig. 25.C).
2. Tryck på knappen "TEST" (fig. 25.D) för att utföra funktionstestet. Kontrollampan ska vara "OFF" (fig. 25.C).

⚠ FARA

Om funktionstestet slutar med negativt resultat, får uttaget med jordfelsbrytare inte användas. Om funktionstestet slutar med positivt resultat kan det användas och omladdning göras.

Fullständig omladdning tar cirka 2-8,5 timmar (beroende på batteriet och batteriladdaren), under vilken signallamporna (fig. 13.F) blinkar stegvis. När varje enskild laddningströskel uppnås, förblir motsvarande signallampor tända med fast ljus, medan de andra fortsätter att blinka. Batteriet kan hållas under laddning under en obestämd tid.

Laddningstillstånd (SOC)	**LED-belysning (*typ "I" och "II"*)**
SOC > 80 %	
60 % ≤ SOC < 80 %	
40 % ≤ SOC < 60 %	
20 % ≤ SOC < 40 %	

Laddningstillstånd (SOC)	LED-belysning (*typ "I" och "II"*)
10 % ≤ SOC < 20 %	

⚠ MEDDELANDE

Batteriets laddningstider kan öka om maskinen har använts i svåra arbetsförhållanden, med påföljande signalering av övertemperatur på batteriet (kap.15).

⚠ MEDDELANDE

Om batteriet är helt urladdat, förblir lysdioderna släckta tills minimal laddningströskel upppnås.

ANMÄRKNING

När laddningsnivån sjunker under 10 % börjar den första batterilampan att blinka. Klippenheternas kopplas ur och måste dras in och batteriet laddas om.

⚠ MEDDELANDE

Om de fem lysdioderna fig. 13.F blinkar samtidigt när batteriladdaren är ansluten till traktorn, pågår inte laddningen. Kontrollera anslutningen mellan batteriladdare och elnät.

ANMÄRKNING

Energiförbrukningen för att behålla laddningen är extremt låg och ekonomiskt försumbar.

ANMÄRKNING

Under laddningen inaktiveras alla maskinfunktioner, även med nyckeln i botten.

8.3 SKYDDSHJUL

Skyddshjulens olika monteringssätt gör att ett säkerhetsavstånd "H" kan vidhållas mellan klippenheternas kant och marken (fig. 26, fig. 27). Reglera skyddshjulen i funktion till markens ojämnhet.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Denna åtgärd ska alltid utföras på båda hjulen och placeras på samma höjd, med maskinen avstängd.

a. ***För modeller med siodutkast***
För att ändra position:

1. Skruva loss och dra ut skruven (fig. 26.B);
2. sätt tillbaka hjulet (fig. 26.A) med distansbrickan (fig. 26.C) i hålet som motsvarar det önskade avståndet;
3. dra åt skruven ordentligt (fig. 26.B) i muttern (fig. 26.D).

b. ***för modeller med bakre uppsamling***
För att ändra position:

1. skruva loss muttern (fig. 27.B) och dra ur stiftet (fig. 27.C);
2. sätt tillbaka hjulet (fig. 27.A) i önskat läge;
3. montera åter stiftet (fig. 27.C), och kontrollera att stiftets huvud (fig. 27.C) är vänt inåt maskinen;
4. dra åt muttern ordentligt (fig. 27.B).

8.4 RENGÖRING

Efter varje användning, gör rent enligt de följande instruktionerna.

8.4.1 Rengöring av maskinen

- Rengör maskinen utvändigt genom att stryka över karosseriets plastdelar med en svamp fuktad med vatten och rengöringsmedel. Var noga med att inte blöta elmotorerna, batteriet och elsystemets komponenter.
- För att minska brandrisken, håll motorn och batterifacket fria från rester av gräs, blad eller överskottsfett.
- Lyft motorkåpan och rengör med tryckluft från eventuella rester av smuts eller gräs som samlas på batteripaketet.
- Håll knappsatsen fri från smuts och beläggningar.

⚠ VARNING

Använd aldrig vatten med högtryck eller frätande vätskor för att tvätta karosseriet och elmotorerna.

⚠ VARNING

Använd aldrig vätskor för att tvätta växellådan, batterierna och de elektroniska komponenterna (fig. 30, fig. 31). För att rengöra dem, blås dem med tryckluft.

8.4.2 Rengöring av utkastningsrännan (*endast för modeller med bakre uppsamling)*

Om utkastningsrännan är tilltäppt måste du:

1. avlägsna uppsamlingspåsen eller bakutkastskyddet;
2. gräs som samlats tas bort genom rännans tömningsöppning.

8.4.3 Rengöring av påsen (*endast för modeller med bakre uppsamling av typ "I" och "II"*)

1. Töm uppsamlingspåsen (avs. 7.5.4).
2. Skaka den för att avlägsna gräs- och jordrester.
3. Montera åter påsen och tvätta sedan klippenhetsgruppen invändigt (avs. 8.4.4-a). Därefter ska påsen tas bort, tömmas, sköljas och placeras för att underlätta en snabb torkning.

8.4.4 Rengöring av klippaggregatens enhet

Rengör klippaggregatens enhet noggrant för att avlägsna gräsrester eller främmande föremål.

⚠ VARNING

Under rengöringen av klippaggregatens enhet, avlägsna personer eller djur från området runt omkring.

a. Invändig rengöring

Tvätta klippenhetsgruppens och utkastningsrännans insidor på ett stabilt golv med:

- Uppsamlingspåsen eller skyddet till bakutkastet som är monterade (endast för modeller med bakre uppsamling);
- sidoutkastets riktplatta som är monterad (endast för modeller med sidoutkast);
- föraren sittande på sitsen;
- klippaggregatens enhet i lägsta läge;
- Transmissionen i friläge;
- klippenheterna som är inkopplade.

- Koppla en vattenslang till de därtill avsedda anslutningarna (fig. 28.A), och låt vattnet strömma igenom under några minuter med skärenheterna i rörelse.

b. Extern rengöring

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Se till att det inte samlas främmande föremål och torra gräsrester på klippaggregatens övre del för att bibehålla bästa möjliga effektiva och säkra nivå.

För rengöring av den övre delen på klippaggregatens enhet, gör så här:

- sänka ned klippaggregatet helt och hållet;
- blås med tryckluft (fig. 29).

8.5 SMÖRJNING

Föremål	Åtgärd
Styrning	Rengör med tryckluft.
Klippaggregatens enhet	Smörj lyftpunkterna med olja (fig. 38).
Hjulaxlar	Ta bort hjulen. Smörj axlarna med fett (fig. 46).

8.6 MUTTRAR OCH FÄSTSKRUVAR

- Se till att muttrar och skruvar är åtdragna för att alltid ha en maskin under säkra funktionsförhållanden.

9. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL

9.1 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Kontakta omedelbart din återförsäljare eller ett specialiserat center om det uppstår ett funktionsfel på:
- kopplingspedalens friläge (servicebroms);
- klippenheternas inkoppling och stopp;
- inkopplingen av körning framåt eller backning.

9.2 KLIPPAGGREGATENS ENHET/ KLIPPAGGREGAT

9.2.1 Inriktning av klippaggregatens enhet

En bra inställning av klippaggregatens enhet är väsentlig för att erhålla en jämnt klippt gräsmatta (fig. 19).
Vid en ojämn klippning, kontrollera trycket på däcken (avs. 7.1.3).
Om det inte är tillräckligt för en jämn klippning, kontakta din återförsäljare för att ställa in klippaggregatens enhet.

9.2.2 Klippaggregat

Ett dåligt slipat klippaggregat sliter upp gräset och gör att det gulnar.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Skadade klippaggregat ska alltid bytas i par, om de är deformerade eller slitna, tillsammans med de tillhörande skruvarna, för att bibehålla balansen.

⚠ VARNING

Alla åtgärder gällande klippenheterna (nedmontering, slipning, balansering, reparation, återmontering och/eller byte) är tunga arbeten som kräver en specifik kompetens utöver användning av lämpliga utrustningar. Av säkerhetsskäl krävs det därför att de alltid utförs på en serviceverkstad.

⚠ VARNING

Använd alltid ett originalt klippaggregat med koden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer".

ANMÄRKNING

Med tanke på produktens utveckling, kan ovannämnda klippaggregat i tabellen "Tekniska specifikationer" ersättas med andra, med liknande egenskaper ifråga om utbytbarhet och funktionssäkerhet.

9.3 BYTE AV FRAM-/BAKHJUL

9.3.1 Förberedande arbeten

⚠ FARA

Använd en motsvarig lyftanordning.

Innan något som helst byte av hjulen ska följande arbetsmoment utföras:
1. Placera maskinen på en fast och plan yta som garanterar maskinens stabilitet.
2. Stanna maskinen;
3. Ta ur nyckeln;
4. Ordna lyftanordningen i lyftpunkten i närheten av hjulet som ska bytas ut (avsn. 9.3.2; avs. 9.3.3).
5. Kontrollera att lyftanordningen är helt lodrät mot marken.

9.3.2 Val och placering av domkraften på bakhjulen

Ordna träkilarna (fig. 39.A) vid hjulets bas (fig. 39.B)som befinner sig på sidan av hjulet som ska bytas ut (fig. 39.C).

För modeller med bakre uppsamling:
- Den maximala höjd som är möjlig för den stängda domkraften är 110 mm. (fig. 40).
- Placera domkraften under den bakre plattan (fig. 41.A), på 180 mm från sidokanten (fig. 40).

För modeller med bakutkast:
- Den maximala höjd som är möjlig för den stängda domkraften är 110 mm. (fig. 42).
- Placera domkraften under bakaxeln på punkten som anges på figuren (fig. 43.A).

ANMÄRKNING

Med domkraften installerad enligt beskrivningen kan du lyfta hjulet som ska bytas.

9.3.3 Val och placering av domkraften på framhjulen

1. Placera träkilarna (fig. 44.A) under hjulets bas (fig. 44.B) som sitter bakom hjulet som ska bytas (fig. 44.C).
2. Den maximala höjd som är möjlig för den stängda domkraften är 110 mm.
3. Placera en kvadrat träbit (fig. 45.B) på domkraften (fig. 45.A) med ett tvärsnitt på 10 x 10 cm.

⚠ VARNING

Träbiten undviker att framaxeln skadas.

4. Under den här fasen, håll träbiten i balans med handen på domkraften. Lyft domkraften så att träbiten stöds på ramen och de strukturella delarna (fig. 45.C).

ANMÄRKNING

Med domkraften installerad på detta sätt kan hela framaxeln lyftas.

9.3.4 Byte av hjulet

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Se till att maskinen står stabilt och stilla under lyftningen. Om ett fel påträffas, sänk omedelbart domkraften, kontrollera och lös eventuella problem och lyft igen.

1. Ta bort locket (fig. 46.A).
2. Lyft tillräckligt för att underlätta borttagningen av hjulet.
3. Med hjälp av en skruvmejsel, dra ut fjäderringen (fig. 46.B) och stödbrickan (fig. 46.C).
4. Ta av reservhjulet.
5. Stryk på fett på axeln (fig. 46.D).
6. Montera reservhjulet.
7. Sätt tillbaka stödbrickan och fjäderringen.

ANMÄRKNING

Kontrollera att bakhjulen står i samma höjd (fig. 47.A) och att skillnaden på den utvändiga diametern mellan de två hjulen (fig. 47.B) inte överstiger 8-10 mm. Om det inträffar, för att undvika en ojämn klippning, reglera klippenhetens inställning på en auktoriserad verkstad.

9.3.5 Reparation och byte av däcken

Däcken är av typen “Tubeless” (slanglösa) och måste därför vid punktering bytas eller repareras av en specialiserad däckförsäljare, enligt angivna procedurer för denna typ av däck.

10. FÖRVARING

När maskinen ska ställas undan i över 30 dagar:

1. Ta ur tändnyckeln.
2. Gör noggrant rent maskinen.
3. Kontrollera att maskinen inte har några skador. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.
4. Ställ undan maskinen:
   - med klippaggregatens enhet sänkt
   - i en torr miljö;
   - I skydd för oväder, i skuggan, vid rekommenderad temperatur mellan a 0 och +40 °C;
   - möjligen täckt med en presenning;
   - på en plats utom räckhåll för barn;
   - se till att alla nycklar eller verktyg som används för underhåll har tagits bort.

⚠ VARNING

Batteriets fullständiga omladdning måste göras minst en gång i månaden och alltid innan det ska användas igen.

När maskinen på nytt tas i funktion, förbered den enligt anvisningarna i kapitel “7. Användning av maskinen".

11. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT

- När maskinen ska förflyttas ska du:
  1. koppla ur klippaggregatet;
  2. ställ klippaggregatens enhet i högsta läge;
  3. stäng av maskinen och ta ur tändnyckeln;
  4. Koppla ur transmissionen (avsn. 6.3).

- När maskinen transporteras med ett fordon eller släp ska du:
  - använda ramper med lämplig bärförmåga, bredd och längd,
  - Ladda maskinen med elmotorn avstängd, med tändnyckeln borttagen och utan förare. Det kan krävas flera personer för att skjuta den;
  - sänka klippaggregatens enhet;
  - placera den så att den inte kan skada någon;
  - koppla i transmissionen (avs. 6.3);
  - blockera transportmedlet ordentligt med hjälp av vajrar eller kedjor för att undvika att det kan välta och skadas.

⚠ SÄKERHETSANVISNING

Om du skulle anses att du inte kan utföra förflyttningen eller transporten i säkerhet, tillkalla kundtjänst.

12. SERVICE OCH REPARATIONER

Den här handboken ger alla anvisningar som behövs för att använda maskinen och för ett korrekt löpande underhåll som kan utföras av användaren. Allt justeringsarbete och underhållsarbete som inte beskrivs i denna bruksanvisning ska utföras hos din återförsäljare eller en specialiserad serviceverkstad som har tillräcklig kunskap och nödvändiga verktyg för att utföra ett korrekt arbete och bibehålla maskinens ursprungliga säkerhet. Åtgärder som utförs hos olämpliga strukturer eller av personer som inte är kvalificerade, medför att alla former av tillverkarens garanti, plikter eller ansvar förfaller.

- Endast auktoriserade serviceverkstäder får utföra garantireparationer och -underhåll.
- Auktoriserade serviceverkstäder använder endast originalreservdelar. Originalreservdelar och tillbehör har specialutvecklats för maskinerna.
- Icke-originalreservdelar och tillbehör godkänns inte. Tillverkaren har inte någon som helst ansvar eller förpliktelse vid en användning av icke-originalreservdelar och tillbehör vilket påverkar maskinens säkerhet.
- Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad

serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

13. GARANTINS TÄCKNING

Garantivillkoren är endast för konsumenter, dvs inte professionella operatörer.
Garantin täcker alla brister i material och utförande, som fastställts under garantiperioden av din återförsäljare eller ett specialistcenter. Garantins omfattning är begränsad till reparation eller ersättning av komponenten som anses vara felaktig.
Garantins omfattning gäller om ett regelbundet underhåll har utförts på maskinen.
Användaren ska följa den bifogade bruksanvisningen noggrant.
Garantin täcker inte skador som beror på följande:

- Försummelse att läsa den bifogade dokumentationen (instruktionsbok).
- Professionell användning.
- Slarv, försummelse.
- Extern orsak (blixtnedslag, stötar, närvaro av främmande kroppar inuti maskinen) eller olycka.
- Felaktig användning och montering eller som inte är tillåten av tillverkaren.
- Dåligt underhåll.
- Ändring av maskinen.
- Användning av icke-originalreservdelar (anpassningsbara delar).
- Användning av tillbehör som inte levereras av eller inte är godkända av tillverkaren.

Garantin täcker inte heller:

- Löpande/särskilda underhåll (beskrivs i instruktionsboken).
- Normalt slitage av förbrukningsmaterial som klippaggregat, hjul, strålkastare, säkerhetsbultar och kablar.
- Normalt slitage.
- Förstörelse av maskinen utvändigt på grund av användningen.
- Klippaggregatens hållare
- Eventuella extra kostnader i samband med aktivering av garantin, som till exempel transport till användaren, transport av maskinen till återförsäljaren, uthyrning av utrustning för utbyte eller anlitandet av ett externt företag för alla underhållsarbeten.

Användaren skyddas av nationell lagstiftning. Köparens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

14. UNDERHÅLLSTABELL

I rutorna på sidan kan du anteckna datumet eller antalet driftstimmar inom vilka åtgärden har gjorts.

Ingrepp	Intervall (timmar)	Utfört (datum eller drifttimme)					Anmärkningar
Kontroll av alla fästen	Innan varje användning						
Kontroll av däcktryck	Innan varje användning						avs. 7.1.3
Säkerhetskontroller/ Kontroll av reglage	Innan varje användning						avs. 7.2
Kontroll av transmissionens frigöringsspak	Innan varje användning						avs. 6.3
Montering/Kontroll av skydden vid utloppet	Innan varje användning						avs. 5.5
Batteriladdning	Innan varje användning Vid slutet av varje användning Innan maskinen ställs undan						avs. 8.2
Allmän rengöring och kontroll	Vid slutet av varje användning						avs. 8.4
Kontroll av eventuella skador på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.	Vid slutet av varje användning						
Kontroll av klippaggregatens fastsättning och slipning	25						*

Ingrepp	Intervall (timmar)	Utfört (datum eller drifttimme)					Anmärk-ningar
Byte av klippaggregat	100						*
Allmän smörjning	25						avs. 8.5 **

* Arbetet ska utföras av din återförsäljare eller ett specialiserat center.
** Allmän smörjning av ledförbindelser ska även utföras varje gång som maskinen ska ställas undan för en längre tids inaktivitet.

15. IDENTIFIKATION AV OLÄGENHETER

Problem	Orsak	Åtgärd
1. Maskinen tänds inte.	Urladdat batteri.	Ladda batteriet (avs. 8.2.2).
2. Ojämn klippning	Kniven är oslipad.	Kontakta en kundtjänst Auktoriserad.
	Hög framåthastighet jämfört med höjden på gräset som ska klippas.	Sänk hastigheten och / eller öka klipphöjden.
		Vänta tills gräset är torrt.
	Klippaggregatens enhet är full av gräs.	Rengör klippaggregatens enhet
3. Onormala vibrationer vid användning.	Klippaggregaten i obalans.	Vänd dig till ett auktoriserat servicecenter för kontroll, utbyte eller reparation.
	Klippaggregaten sitter löst.	
	Lösa delar.	
	Eventuella skador	
4. Ikonen fig. 13.E förblir tänd och lysdioderna för batteri 2 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Överbelastning av ström från batteriet på grund av:	
	1. För svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. För brant sluttning.	Minska framåthastigheten och kontrollera markens sluttning där du arbetar.
5. Symbolen fig. 13.N blinkar. Alla andra indikationer på knappsatsen (ikoner/led) förbli i funktion och synliga. 	Förlarm på grund av överbelastning av batteriet, drivmotorn och/eller motorer för klippaggregaten på grund av:	
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.

Problem	Orsak	Åtgärd
6. Ikonerna fig. 13.E och fig. 13.N förblir tända och lysdioderna för batteri 2 och 4 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Överhettning/ undertemperatur för batteriet på grund av:	Stäng av maskinen, vänta minst fem minuter för att sedan starta om den.
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. Olämpliga miljövillkor.	Arbeta i miljö med lämplig temperatur för maskinens driftförhållanden.
7. Ikonen fig. 13.E förblir tänd och lysdioderna för batteri 1, 4 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Överbelastning av ström till klippaggregaten på grund av:	
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. Igensättningar som förhindrar klippaggregatens rotation.	Ta bort igensättningarna.
	3. Klippaggregatens enhet är full med gräs.	Rengör klippaggregatens enhet.
8. Ikonerna fig. 13.E och fig. 13.N förblir tända och lysdioderna för batteri 1 och 3 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Överhettning av motorerna till klippaggregaten på grund av:	Stäng av maskinen, vänta minst fem minuter för att sedan starta om den.
	Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
9. Ikonen fig. 13.E förblir tänd, lysdioderna för batteri 1, 3 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Överstegring av motorerna till klippaggregaten på grund av:	
	1. Svåra arbetsförhållanden.	Minska framåthastigheten.
		Öka klipphöjden.
	2. Igensättningar som förhindrar klippaggregatens rotation.	Ta bort igensättningarna.
	3. Klippaggregatens enhet är full med gräs.	Rengör klippaggregatens enhet.
10. Ikonerna fig. 13.E och fig. 13.N förblir tända och lysdioderna för batteri 1, 2 och 4 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Överhettning av drivmotorn på grund av:	Stäng av maskinen och vänta minst 5 minuter innan du upprepar startproceduren.
	1. Drivmotor i ansträngning	Minska framåthastigheten.
	2. För brant sluttning.	Minska hastigheten och kontrollera sluttningens lutning där du arbetar.
	3. Förekomst av för mycket lera på hjulen.	Kontrollera att hjulen inte är låsta, och rengör eventuellt.

Problem	Orsak	Åtgärd
11. Ikonerna fig. 13.E och fig. 13.O förblir tända och lysdioderna för batteri 1, 2, 4 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Maskinen har startats med kopplingspedalen som inte släppts (ej i friläge).	Stäng av maskinen och upprepa startproceduren först efter att ha kontrollerat att kopplingspedalen är i friläge (pedalen släppt).
12. Ikonerna fig. 13.E och fig. 13.O förblir tända och lysdioderna för batteri 1, 2, 3 och 5 blinkar. ***Kontrollpanel av typ "I" och "II"*** 	Spaken för koppling/ urkoppling av transmission i urkopplat läge.	Kontrollera läget för spaken för inkoppling/ urkoppling av transmission och återför eventuellt till ikopplat transmissionsläge. Om problemet kvarstår, kontakta en kundtjänst.
13. Lysdioderna för batteri fig. 13.F tänds och släcks växelvis, från vänster till höger och tvärtom.	Kommunikationsfel mellan de elektroniska kantmodulerna.	Stäng av maskinen och uprepa startproceduren. Om problemet kvarstår, kontakta en kundtjänst.

ANMÄRKNING

För ytterligare olägenheter som inte återges i tabellen, kontakta omedelbart en auktoriserad kundtjänst.

16. TILLBEHÖR

16.1 UTRUSTNING FÖR "MULCHING"

Finfördela det klippta gräset och låt det ligga på gräsmattan (fig. 49.A1; fig. 49.A2).

16.2 BATTERILADDARE (SNABBLADDNING)

Batteriladdare som tillåter att minska batteriets omladdningstid. Lista över typgodkända batteriladdare för denna maskin finns i tabellen över Tekniska uppgifter.
Tillåter att upprätthålla en bra funktion av batteriet under tiden som maskinen inte används. Garanterar en hög laddningsnivå och en lång livstid för batteriet (fig. 49.B).

16.3 BOGSERSATS

För att bogsera ett litet släp (fig. 49.C).

16.4 PRESENNING

Skyddar maskinen från damm när den inte används (fig. 49.D).

16.5 UTRUSTNING MED BAKUTKASTSKYDD

Monteras istället för uppsamlingspåsen när inte gräset ska samlas upp (fig. 49.E) (Endast för modeller med uppsamling bak).

16.6 SNÖKEDJOR

Förbättrar bakhjulens fäste på snöiga vägar och gör att snöröjare kan användas (fig. 49.F).

16.7 HJUL FÖR LERA/SNÖ

Förbättrar dragprestandan i snö och lera (fig. 49.G).

16.8 SLÄP

För transport av verktyg eller andra föremål inom tillåtna lastgränser (fig. 49.H).

16.9 SPRIDARE

För att sprida salt eller gödsel (fig. 49.I).

16.10 SNÖSKOPA

För att skotta och föra snö åt sidan som tagits bort (fig. 49.J).

TR 

DİKKAT!: MAKİNEYİ KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLE OKUYUN. İlerideki her türlü ihtiyaç için saklayın.

İÇİNDEKİLER

1. GENEL BİLGİLER 2
2. ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN 2
3. OTURAN SÜRÜCÜLÜ ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN GÜVENLİK UYARILARI 5
   - 3.1 Eğitim 5
   - 3.2 Hazırlık işlemleri 5
   - 3.3 Kullanım sırasında 5
   - 3.4 Bakım, depoya kaldırma 6
   - 3.5 Batarya / batarya şarj cihazı 7
   - 3.6 Çevrenin korunması 7
4. MAKİNEYİ ÖĞRENMEK 8
   - 4.1 Makinenin açıklaması ve amaçlanan kullanım 8
   - 4.2 Makine Komponentleri 8
   - 4.3 Güvenlik işaretleri 9
   - 4.4 Tanıtma etiketi 9
5. MONTAJ 9
   - 5.1 Montaj parçaları 10
   - 5.2 Direksiyon Montajı 10
   - 5.3 Koltuk montajı 10
   - 5.4 Ön tampon montajı 10
   - 5.5 Yanal tahliye deflektörü montajı (yalnızda yandan tahliyeli modeller için) 10
   - 5.6 Kesim düzenleri bileşiğinin yan takviyelerin montajı (yalnızca yandan tahliyeli modeller için, varsa) 11
   - 5.7 Arka plakanın montajı ve tamamlanması (yalnızca arkadan toplamalı modeller için) 11
6. KONTROL KUMANDALARI 11
   - 6.1 Anahtarlı komütatör 11
   - 6.2 Traksiyon pedalı 11
   - 6.3 Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi 12
   - 6.4 Kesim yüksekliğinin ayarlanması 12
   - 6.5 Acil durum düğmesi 12
   - 6.6 USB aksesuarlar için yardımcı bağlantı noktası 12
   - 6.7 Sesli ikaz donanımı 13
   - 6.8 Toplama sepeti ters çevirme kolu (varsa, yalnızca arkadan toplamalı modeller için) 13
   - 6.9 Tuş takımı 13
   - 6.10 Bluetooth fonksiyonu 16
7. MAKİNENİN KULLANIMI 16
   - 7.1 Hazırlık işlemleri 16
   - 7.2 Güvenlik kontrolleri 17
   - 7.3 Eğimli arazilerde kullanım 19
   - 7.4 Başlatma 19
   - 7.5 İşte kullanma 19
   - 7.6 Durdurma 20
   - 7.7 Kullandıktan sonra 21
8. OLAĞAN BAKIM 21
   - 8.1 Genel Bilgiler 21
   - 8.2 Batarya 21
   - 8.3 Ufak koruma tekerlekleri 23
   - 8.4 Temizlik 23
   - 8.5 Yağlama 24
   - 8.6 Sabitleme somun ve vidaları 24
9. ÖZEL BAKIM 24
   - 9.1 Güvenlik tavsiyeleri 24
   - 9.2 Kesim düzenleri bileşiği / kesim düzenleri 25
   - 9.3 Ön / arka tekerlerin değiştirilmesi 25
10. DEPOYA KALDIRMA 26
11. TAŞIMA VE NAKLİYE 26
12. SERVİS VE ONARIMLAR 27
13. GARANTİ KAPSAMI 27
14. BAKIM TABLOSU 28
15. ARIZA TESPİTİ 28
16. AKSESUARLAR 31
   - 16.1 “Malçlama” kiti 31
   - 16.2 Batarya şarj cihazı (hızlı şarj) 31
   - 16.3 Çekme kiti 31
   - 16.4 Kaplama kılıfı 31
   - 16.5 Arka tahliye koruması kiti 31
   - 16.6 Kar zincirleri 31
   - 16.7 Çamur / kar tekerleri 31
   - 16.8 Römork 31
   - 16.9 Serpme tertibatı 31
   - 16.10 Kar küreyici 31

1. GENEL BİLGİLER

1.1 KILAVUZUN NASIL OKUNACAĞI

Güvenlik ve çalışmayla ilgili konular açısından kılavuz metninde son derece önemli bilgiler içeren bazı paragraflar aşağıda yer alan ölçütlere göre farklı şekilde belirtilmişlerdir:

⚠ TEHLİKE

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, uzak durulmaması halinde anında ölüme veya ağır ya da kalıcı hasarlara neden olabilen yakın bir risk durumunun doğmasına yol açar.

⚠ UYARI

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, uzak durulmaması halinde ölüme veya sağlık açısından ağır hasara neden olabilen potansiyel bir risk durumunun doğmasına yol açar.

⚠ DİKKAT

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, uzak durulmaması halinde makineyle ilgili küçük çaplı hasarlara neden olabilen potansiyel bir risk durumunun doğmasına yol açabilir.

⚠ İKAZ

Fiziksel yaralanmalarla bağlantılı olmayan uygulamalarla başa çıkmak için gereken kullanım sırasındaki davranışlardan birine yönelik bir talimat verir.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

İnsan sağlığı veya makinenin güvenliğini tehlikeye atan durumların ortaya çıkması halinde izlenecek belirli prosedürlere yönelik bir talimat verir.

NOT

Yukarıdaki güvenlik mesajlarının talimatlarına ek bilgi verir.

Gri noktalı kenarlıkla vurgulanan paragraflar, bu kılavuzda belirtilen tüm modellerde mevcut olmayan isteğe bağlı özellikleri gösterirler. İlgili özelliğin kendi modelinizde bulunup bulunmadığını kontrol edin.

Tüm “ön”, “arka”, “sağ” ve “sol” bilgilerinde operatörün çalışma pozisyonu referans alınmıştır.

1.2 BAŞVURULAR

1.2.1 Resimler

Bu kılavuzda yer alan resimler 1, 2, 3, vb. şeklinde numaralandırılmıştır. Resimlerde gösterilen bileşenler A, B, C, vb. gibi harflerle işaretlenmiştir. 2. resimde C bileşenine atıfta bulunulduğunda şu yazım şekli kullanılır: “Bkz. Res. 2.C” veya sadece “(Res. 2.C)”. Resimler gösterge niteliğindedir. Gerçek parçalar betimlenenlerden farklı olabilir.

1.2.2 Başlıklar

Bu kılavuz bölümlere ve paragraflara ayrılmıştır. “2.1 Eğitim” paragrafının başlığı, “2. Güvenlik kuralları” bölümünün alt başlığıdır. Başlıklara veya paragraflara yapılan başvurular Böl. veya Par. kısaltması ile ilgili rakam kullanılarak verilmiştir. Örnek: “Böl. 2” veya “Par. 2.1”

2. ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN

2.1 GENEL GÜVENLİK UYARILARI

⚠ UYARI

Bu makineyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, görselleri ve özellikleri okuyun. *Aşağıda listelenen talimatlara uyulmaması, elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.*

Bütün uyarıları ve talimatları ileride danışmak için saklayın.

Uyarılarda kullanılan “elektrikli alet” terimi, elektrik şebekesinden (kabloyla) veya batarya ile beslenen (kablosuz) makinenizle ilgilidir.

1) **Çalışma alanının güvenliği**
   a) **Çalışma sahasını temiz ve iyi aydınlatılmış halde tutun.** *Düzensiz sahalar kaza yaşanmasını kolaylaştırır.*
   b) **Elektrikli aleti patlayıcı atmosferde, örneğin tutuşabilir sıvılar, gaz veya toz mevcut ise kullanmayın.** *Elektrikli aletler, toz veya buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.*
   c) **Elektrikli aleti kullanılırken çocukları ve çevredekileri uzak tutun.** *Dikkat dağılmaları kontrol kaybına neden olabilir.*

2) Elektrik güvenliği

a) **Batarya şarj cihazının kablosunun fişi elektrik prizine uygun olmalıdır. Asla fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Toprak bağlantısıyla donatılmış batarya şarj cihazının kablosunda adaptör kullanmayın.** *Değişikliğe uğramamış ve prize uygun fişler elektrik çarpması riskini azaltır.*

b) **Elektrikli aletin fişi elektrik prizine uygun olmalıdır. Asla fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Topraklama özelliğiyle donatılmış elektrikli aletlerde adaptör kullanmayın.** *Değişikliğe uğramamış ve prize uygun fişler elektrik çarpması riskini azaltır.*

c) **Vücudunuzun; borular, radyatörler, ocaklar, buzdolapları gibi topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas etmesini önleyin.** *Vücut, topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas ettiğinde, elektrik çarpma riski artar.*

d) **Elektrikli aleti yağmura veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın.** *Elektrikli aletin içine sızan su, elektrik çarpma riskini artırır.*

e) **Fişi çıkarmak için batarya şarj cihazının kablosundan kesinlikle çekmeyin. Batarya şarj cihazının kablosunu ısı, yağ, çözücüler, keskin cisimler, sivri köşeler veya hareketli parçalardan uzak tutun.** *Hasar görmüş veya dolanmış bir kablo elektrik çarpma riskini artırır.*

f) **Kabloyu uygunsuz şekilde kullanmayın. Aleti taşımak, çekmek veya prizden çıkarmak için kabloyu kullanmayın. Kabloyu; ısıdan, yağdan, keskin köşelerden veya hareket halindeki parçalardan uzak tutun.** *Hasar görmüş veya dolanmış bir kablo elektrik çarpma riskini artırır.*

g) **Elektrikli aleti dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın.** *Dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu, elektrik çarpması riskini azaltır.*

h) **Elektrikli aletin nemli bir ortamda kullanılması kaçınılmazsa, bir kaçak akım şalteriyle (KAC-Kaçak Akım Cihazı)** korunan bir elektrik prizi kullanın. *KAC kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.*

i) **Batarya şarj cihazını yalnızca plakada belirtilen şebeke gerilim ve frekans değerine sahip prizlere takın.**

⚠ TEHLİKE

Nem ve elektrik birbirleriyle uyumlu değildir:

- Elektrik kabloları ile çalışma ve bunların bağlantılarının yapılması kuru yerlerde gerçekleştirilmelidir.
- Islak bölgede (su birikintileri veya ıslak toprak) bulunan elektrik prizi veya kablolara kesinlikle temas etmeyin.
- Gerekirse, piyasada mevcut su geçirmez ve onaylanmış entegre prizli uzatma kablolarını kullanın.
- Binanın elektrik şebekesine bağlı, şarj işlemine yönelik bir elektrik prizinin hazırlığı ehil bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir ve yürürlükteki yönetmeliklere uygun atma akımına sahip bir kaçak akım cihazıyla (RCD-Residual Current Device) yeterince korunmalıdır.
- Doğru yapılmayan bir bağlantı kısa devrelere, ölüm dahil olmak üzere, ciddi kişisel zararlara yol açabilir.

- **Şarj sırasında elektrik akımı dağıtımındaki kesintileri önlemek için:**
  - elektrik tesisatının toplam kapasitesinin yeterli olduğundan emin olun.
  - makineyi amper değeri yeterli olan bir elektrik prizine bağlayın.
  - akım çeken diğer elektrikli cihazları aynı anda kullanmaktan kaçının.

3) Kişisel güvenlik

a) **Elektrikli aleti kullanırken dikkatli olun, yapmakta olduğunuz işi kontrol edin ve sağduyulu davranın. Yorgun veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken elektrikli aleti kullanmayın.** *Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dikkatsizlik, ciddi bireysel yaralanmalara neden olabilir.*

b) **Kişisel koruyucu donanımları kullanın. Daima koruyucu gözlükler takın.** *Toz önleme maskeleri, kaymayan ayakkabılar, koruyucu baretler veya kulaklıklar gibi koruyucu donanımları kullanmak, bireysel yaralanmaları azaltır.*

c) **Kasıtlı olmayan başlatma işlemlerini önleyin. Fişi takmadan, elektrikli aleti elinize almadan veya taşımadan önce şalterin "OFF-KAPALI" konumda olduğundan emin olun.** *Bir elektrikli aleti parmağınız şalterin üzerindeyken taşımak veya şalter "ON-AÇIK" konumundayken fişi prize takmak kazaların meydana gelmesini kolaylaştırır.*

d) **Elektrikli aleti açmadan önce her anahtarı veya ayarlama aletini çıkarın.** *Makinenin döner bir parçasıyla temas*

halinde kalan bir anahtar veya bir alet, bireysel yaralanmalara neden olabilir.

e) **Uzanmayın. Daima uygun destek ve dengeyi koruyun.** *Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.*

f) **Uygun şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçları ve giysileri hareket halindeki parçalardan uzak tutun.** *Açık giysiler, takılar veya uzun saçlar hareket halindeki parçalara takılabilir*.

g) **Toz toplamak veya dışarı atmak için sisteme bağlanacak cihazlar varsa, bunların uygun şekilde bağlandıklarından ve kullanıldıklarından emin olun.** *Bu cihazların kullanılması tozla bağlantılı riskleri azaltabilir.*

h) **Elektrikli aleti kullanmakla edineceğiniz aşinalığın rahatlamanıza ve makinenin güvenlik ilkelerini görmezden gelmenize neden olabileceğini unutmayın.** *İhmalkar bir davranış saniyeden daha küçük sürelerde ağır yaralanmalara neden olabilir.*

4) Elektrikli aletin kullanılması ve korunması

a) **Elektrikli aleti fazla şarj etmeyin. İşe uygun bir elektrikli alet kullanın.** *Uygun bir elektrikli alet, tasarlanmış olduğu hızda, çalışmayı daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirecektir*.

b) **Şalter aleti başlatamıyor veya durduramıyorsa, elektrikli aleti kullanmayın.** *Şalterle çalıştırılamayan bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.*

c) **Anahtarlı komütatör makineyi normal şekilde çalıştıracak veya durduracak kapasitede olmadığında makineyi kullanmayın.** *Anahtarlı komütatörden çalıştırılamayan bir makine tehlikelidir ve servis merkezinde onarılması gerekir.*

d) **Her türlü ayarlamayı ve aksesuar değişimini gerçekleştirmeden veya elektrikli aleti kaldırmadan önce çalıştırma anahtarını çıkarın.** *Bu önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.*

e) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin ve elektrikli alet ve bu talimatlar hakkında bilgisi bulunmayan kişilerin elektrikli aleti kullanmalarına izin vermeyin.** *Elektrikli aletler eğitimsiz kullanıcıların ellerinde tehlikeli hale gelir.*

f) **Elektrikli aletin ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçaların hizalanmış ve harekette serbest olduklarını, parçalarda kırılma olmadığını veya elektrikli aletin işlemesini etkileyebilecek herhangi bir durumun bulunmadığını kontrol edin. Hasar halinde elektrikli alet kullanılmadan önce onarılmalıdır.** *Birçok kaza yetersiz bakım yapılmasından kaynaklanır.*

g) **Kesim organlarını bilenmiş ve temiz tutun.** *İyi bilenmiş kesiciler ile kesim organlarının uygun bir bakımı, bunları takılmalara karşı daha fazla korur ve daha kolay kontrol edilebilir kılar.*

h) **Elektrikli aleti ve ilgili aksesuarları verilen talimatlara göre, çalışma koşullarını ve yapılacak iş tipini dikkate alarak kullanın.** *Elektrikli aletin öngörülenlerden farklı işlemlerde kullanılması tehlikeli durumların doğmasına yol açabilir.*

i) **Tutamakları ve tutma yüzeylerini kuru, temiz ve yağ ile gres emareleri olmayacak halde tutun.** *Kaygan olan tutamaklar ve tutma yüzeyleri aletin öngörülemeyen durumlarda güvenli şekilde taşınmasına ve kontrol edilmesine izin vermezler.*

5) Bataryalı aletlerin kullanımı ve kullanımla ilgili tedbirler

a) **Bataryayı şarj etmek için yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen batarya şarj cihazını kullanın.** *Bir batar grubu türüne uygun batarya şarj cihazı başka bir batarya grubunda kullanılırsa, yangın, elektrik çarpması, aşırı ısınma veya bataryadan dışarı korozyona uğratıcı sıvı çıkması riskini doğurabilir.*

b) **Sadece elinizdeki cihaz için öngörülen özel bataryaları kullanın.** *Herhangi başka bir batarya grubunun kullanılması yaralanma veya yangın risklerine neden olabilir*.

c) **Batarya grubu kullanılmadığında, kontaklarında kısa devreye yol açabileceğinden, ataşlar, demir paralar, anahtarlar, çivi, vida veya diğer küçük metal eşyalardan uzak tutun.** *Batarya kontaklarının kısa devre yapması, parlamaya veya yangına yol açabilir.*

d) **Kötü durumdaki bir batarya sıvının dışarı çıkmasına neden olabilir. Sıvıyla temas etmekten kaçının. Kazaen temas etmeniz halinde su ile durulayın. Sıvının gözler ile temas etmesi halinde, bir doktora başvurun.** *Bataryadan dışarı sızan sıvı deride tahrişlere veya yanmalara neden olabilir.*

e) **Hasarlı veya tadilat görmüş batarya veya aleti kullanmayın.** *Hasarlı veya tadilat görmüş bataryalar sonucunda*

yangın, patlama veya yaralanma riski doğacak şekilde öngörülemeyen davranışlar sergileyebilir.

f) **Bir batarya grubunu veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** *Ateşe veya 130°C nin üzerinde bir sıcaklığa maruz bırakılması patlamaya neden olabilir.*

g) **Şarj talimatlarına uygun hareket edin ve batarya grubunu veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin.** *Şarjın uygunsuz şekilde veya belirtilen aralık dışında bir sıcaklıkta yapılması bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini arttırabilir.*

h) **Batarya grubunu buharlar, yanıcı maddeler veya aşırı yerel nem bulunan yerlerde şarj etmeyin. Nemli ortamdan uzak durulamıyorsa, elektrik çarpması riskini azaltmak için kaçak akım şalteriyle (RCD-Residual Current Device) korunan bir elektrik prizi kullanın.**

i) **Batarya şarj cihazının kablosunu çocukların erişebileceği yerlerde bulundurmayın.**

6) Destek

a) **Elektrikli aleti sadece orijinal yedek parçalar kullanarak, nitelikli personele onartın.** *Bu, elektrikli aletin güvenliğinin korunmasını sağlar.*

b) **Batarya üzerinde onarım işlemleri yapmayın.** *Onarım faaliyetleri üretici veya uzman Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.*

3. OTURAN SÜRÜCÜLÜ ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN GÜVENLİK UYARILARI

3.1 EĞİTİM

- Kumandaları ve makinenin uygun şekilde nasıl kullanılacağını iyi öğrenin. Makineyi hızlı bir şekilde durdurmayı öğrenin.
- Çocukların veya kullanım talimatlarını yeterli derecede bilmeyen kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Bulunduğunuz yerdeki kanunlarda kullanıcı için bir yaş alt sınırı getirilmiş olabilir.
- Çocukları veya başka yolcuları taşımayın.
- Başka kişilere veya onların mallarına gelebilecek kazalardan ve beklenmedik olaylardan kullanıcının sorumlu olduğunu unutmayın. Üzerinde çalışılacak arazide, özellikle eğimlerde, engebeli, kaygan veya dengesiz arazide bulunan potansiyel riskleri değerlendirme ile gerek kendisinin, gerekse başkalarının güvenliğini sorumluluğu kullanıcıya aittir.
- Bu kılavuz makinenin ayrılmaz parçası olduğundan, geçici veya kesin olarak devredilmesi halinde daima makineyle birlikte verilmelidir.

3.2 HAZIRLIK İŞLEMLERİ

Kişisel koruyucu donanımlar (KKD)

- Uygun giysiler, kaymaz tabanlı dayanıklı iş ayakkabıları ve uzun pantolon giyin. Makineyi ayaklarınız çıplakken veya açık sandalet giyiyorken çalıştırmayın. İşitme duyusunu koruyucu kulaklık takın.
- İşitme koruması kullanılması, muhtemel uyarıları (bağırma veya alarmlar) duyma kabiliyetini azaltabilir. Çalışma yapılan alanın civarında olup bitenlere azami dikkat gösterin.
- Makineye veya çalışma ortamında mevcut nesnelere ve materyallere takılabilecek eşarplar, gömlekler, kolyeler, bilezikler, sarkan kısımları ve bağcıkları olan ya da kravat içeren giysiler ile sallantılı veya bol aksesuarları hiçbir şartta kullanmayın.
- Uzun saçları bağlayın.

Çalışma alanı / Makine

Bütün çalışma sahasını iyice kontrol edin ve makine tarafından fırlatılabilecek veya kesim düzenine/döner aksama hasar verebilecek her türlü nesneyi (taşlar, dallar, demir teller, kemikler, vb.) uzaklaştırın.

3.3 KULLANIM SIRASINDA

Çalışma Alanı

- Makineyi, patlama riski bulunan ortamlarda, tutuşabilir sıvılar, gaz veya toz mevcut ise kullanmayın. Elektrik kontakları veya mekanik sürtünmeler toz veya buharları tutuşturacak kıvılcımların çıkmasına yol açabilirler.
- Sadece gün ışığında veya yeterli yapay ışıkta ve görüşün iyi olduğu koşullarda çalışın.
- Kişileri, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzaklaştırın. Çocukların başka bir yetişkinin gözetimi altında tutulması gerekmektedir.
- Islak çimde, yağmur altında ve fırtına riski olduğunda, özellikle de yıldırım düşmesi olasılığı varken çalışmayın.
- Zemindeki düzensizliklere (tümsekler, kanallar), eğimlere, gizli tehlikelere ve görüşü sınırlandırabilecek muhtemel engellerin varlığına özellikle dikkat edin.
- Sarp kayalık, çukur veya nehir kenarlarının yakınlarında çok dikkatli olun. Tekerleklerden biri yol kenarını geçerse veya yol kenarı çökerse makine ters dönebilir.

- Makinenin devrilmesini ve kontrolünün kaybolmasını önlemek için özellikle özen gerektiren eğimli arazilerde dikkat edin. Kontrol kaybının başlıca nedenleri aşağıda belirtilmiştir:
  - Tekerleklerde yol tutuşunun kaybolması.
  - Aşırı hız.
  - Ani yön değiştirme.
  - Uygunsuz frenleme.
  - Makinenin kullanıma uygun olmaması.
  - Arazi şartlarından kaynaklanabilecek etkilerin bilinmemesi.
  - Makinenin çekiş aracı olarak kullanılması.
- Makine yol yakınlarında kullanılıyorsa, trafiğe dikkat edin.

⚠ İKAZ

Bu kılavuzda konu edilen makineler çekici araç olarak kullanılmak üzere tasarlanmamışlardır.

Davranış şekilleri
- Sürüş ve çalışma sırasında dikkatinizin dağılmasına izin vermeyin ve gereken konsantrasyonu koruyun.
- Geri viteste veya geriye doğru giderken dikkatli olun. Engel bulunmadığından emin olmak için, geriye gitmeden önce ve geriye doğru giderken arkanıza bakın.
- Özellikle eğimli yokuşlarda makinenin dengesini bozabilecek aksesuarlar kullanılıyorsa dikkat edin.
- Gerek makinenin çalıştırılması, gerekse kullanımı esnasında ellerinizi ve ayaklarınızı kesim düzeninden daima uzak tutun.
- El ve ayaklarınızı koltuk desteğinden uzak tutun. Ezilme kaynaklı yaralanma riski mevcuttur.

⚠ UYARI

Kesim aleti kapatıldıktan veya motor durduktan sonra da birkaç saniye dönmeye devam eder.

⚠ UYARI

Dönen bir kesim düzeni diğerlerinin de dönmesini sağlayabileceğinden, tek bir kesim düzeninden fazla kesim düzeni olan bileşiklerine dikkat edin.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Çalışma esnasında bozulma veya kaza meydana gelmesi durumunda, derhal motoru durdurun ve başka hasarlara neden olmamak için makineyi uzaklaştırın; kişilerde veya üçüncü şahıslarda yaralanmalara neden olan kazalar söz konusu olduğunda, derhal içinde bulunulan duruma en uygun ilk yardım prosedürlerini uygulayın ve gerekli tedaviler için bir Sağlık Merkezine başvurun. Gözden kaçmaları durumunda kişilerde veya hayvanlarda hasar veya yaralanmalara yol açabilecek olası kalıntıları dikkatlice giderin.

Kullanım sınırları
- Korumaları (toplama sepeti, yanal tahliye koruması, arka tahliye koruması) hasar görmüş, eksik veya doğru yerleştirilmemiş haldeyken makineyi kesinlikle kullanmayın.
- Aksesuarlar/aletler öngörülen noktalara takılmamışsa makineyi kullanmayın.
- Mevcut emniyet sistemlerini/mikro anahtarları devre dışı bırakmayın, etkisiz hale getirmeyin, çıkarmayın veya kurcalamayın.
- Makineyi aşırı zorlamayın ve uygun olmayan makineleri ağır işler yapmak için kullanmayın; makinenin uygun şekilde kullanılması riskleri azaltır, iş kalitesini yükseltir.
- Makine, kamuya açık yollarda kullanım için onaylanmamıştır. Bunun kullanımı (Kara Yolları Yasası hükümlerince) sadece trafiğe kapalı özel alanlarda gerçekleşmelidir.

3.4 BAKIM, DEPOYA KALDIRMA

Düzenli bakım yapın; depoya kaldırma işleminin doğru uygulanması, makinenin emniyetinin ve performans seviyesinin korunmasını sağlar.

Bakım
- Makineyi asla parçaları aşınmış veya hasar görmüş haldeyken kullanmayın. Arızalı veya bozuk parçalar asla onarılmamalı, değiştirilmelidir.
- Makinenin ayar işlemleri esnasında, parmakların hareketli kesim düzeni ve makinenin sabit kısımları arasında sıkışıp kalmasını önlemeye dikkat edin.
- Makineyi sadece orijinal yedek parçalar kullanarak, nitelikli personele onartın. Bu, makinenin güvenliğinin korunmasını sağlar.
- Batarya üzerinde onarım işlemleri yapmayın. Onarım faaliyetleri Üretici veya uzman Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Bu bilgilerde belirtilen gürültü ve titreşim seviyesi makinenin azami kullanım değerleridir. Dengesiz bir kesim düzeninin kullanılması, hareket hızının aşırı olması, bakım eksikliği ses ve titreşim seviyesini ciddi ölçüde etkiler. Dolayısıyla yüksek gürültüden ve titreşimlerin neden olduğu zorlamalardan kaynaklanan olası zararları gidermeye yönelik önlemlerin alınması gerekir; makinenin bakımını ihmal etmeyin, gürültü önleyici kulaklık takın, çalışma esnasında molalar verin.

Depoya kaldırma
Yangın riskini azaltmak için, artıkların bulunduğu kapları kapalı bir mekan içinde bırakmayın.

3.5 BATARYA / BATARYA ŞARJ CİHAZI

- Bataryayı şarj etmek için yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen batarya şarj cihazını kullanın. Uygunsuz bir şarj cihazı elektrik çarpmasına, aşırı ısınmaya veya bataryadan korozyona uğratıcı sıvı sızmasına sebep olabilir.
- Sadece elinizdeki makine için öngörülen özel bataryaları kullanın. Başka bataryaların kullanılması yaralanmalara ve yangın riskine yol açabilir.
- Kontaklarında kısa devreye yol açabileceğinden, kullanılmayan bataryaları metal eşyalardan (ataşlar, demir paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar, vb.) uzak tutun. Batarya kontaklarının kısa devre yapması, parlamaya veya yangına yol açabilir.
- Batarya şarj cihazını buharların, tutuşabilir maddelerin bulunduğu ortamlarda veya kağıt, kumaş, vs. gibi kolay yanıcı yüzeyler üzerinde kullanmayın. Şarj esnasında, şarj cihazı ısınır ve yangına sebep olabilir.
- Akümülatörlerin taşınması esnasında kontakların birbirlerine bağlanmadığına dikkat edin ve taşıma için metal kaplar kullanmayın.
- Batarya şarj cihazını yalnızca plakada belirtilen şebeke gerilim ve frekans değerine sahip prizlere takın.
- Batarya şarj cihazının kablosunun fişi elektrik prizine uygun olmalıdır. Asla fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Toprak bağlantısıyla donatılmış batarya şarj cihazının kablosunda adaptör kullanmayın. Değişikliğe uğramamış ve prize uygun fişler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Şarj sırasında elektrik akımı dağıtımındaki kesintileri önlemek için:
  - elektrik tesisatının toplam kapasitesinin yeterli olduğundan emin olun;
  - makineyi amper değeri yeterli olan bir elektrik prizine bağlayın;
  - akım çeken diğer elektrikli cihazları aynı anda kullanmaktan kaçının.
- Batarya şarj cihazının kablosunu çocukların erişebileceği yerlerde bulundurmayın.
- Makineye takılmış tek bataryayı şarj etmeyin.
- Şarj cihazı suya veya neme maruz kalmamalıdır. Sıvı içeren kapları şarj cihazının yakınına koymamaya dikkat edin.

3.6 ÇEVRENİN KORUNMASI

Medeni bir ortak yaşam ve yaşadığımız çevreye saygı ilkeleri çerçevesinde, makinenin kullanımında çevre koruması önemli rol oynamalı ve öncelik taşımalıdır.

- Ambalajların, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir parçanın bertarafında yerel yönetmeliklere titizlikle uyun; bu atıklar çöpe atılmamalı, ayrıştırılmalı ve malzemelerin geri kazanımı için, özel toplama merkezlerine götürülmelidirler.
- Ortaya çıkan malzemelerin imha edilmesinde yerel yönetmeliklere titizlikle uyun.
- Hurdaya çıkarma durumunda, makineyi dışarıya atmayın, yürürlükteki yerel yönetmelikler uyarınca bir toplama merkezine başvurun.



Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2012/19/AT sayılı AB Direktifine ve bu direktifin milli kanunlara uygun olarak uygulanmasına göre tükenmiş elektrikli cihazlar, çevreye uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacı ile ayrı olarak toplanılmalıdırlar. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde bertaraf edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir, gıda zincirine karışarak sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyebilirler. Bu ürünün bertarafı konusunda daha ayrıntılı bilgi edinmek için ev atıklarının bertarafı alanında Yetkili Kurum veya Satıcınızla bağlantı kurun.



Faydalı ömürlerini tamamladıklarında bataryaları çevremize gereken özeni göstererek ve yürürlükteki yerel yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin. Bataryada hem kendiniz, hem de çevreniz açısından tehlikeli maddeler bulunur. Batarya çıkarıldıktan sonra lityum iyon bataryaları kabul eden bir yapıda ayrıca bertaraf edilmelidir.



Kullanılmış ürün ve ambalajların ayrı toplanması, malzemelerin geri dönüştürülmesine ve yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüştürülen malzemelerin yeniden kullanılması, çevrenin kirletilmesini önler ve hammadde talebini azaltır.

4. MAKİNEYİ ÖĞRENMEK

4.1 MAKİNENİN AÇIKLAMASI VE AMAÇLANAN KULLANIM

Bu makine, sürücünün üzerinde oturarak kullandığı bir çim biçme makinesidir.
Makinede kesim düzenine tahrik sağlayan bir elektrik motoru ile çekişi yöneten bir elektrik motoru mevcuttur.
Makine arkadan itiş sistemine sahiptir.

Operatör daima sürücü mahallinde oturarak makineyi işletebilir ve başlıca kumandaları çalıştırabilir.

Makine üzerinde bulunan güvenlik donanımları motorun ve kesim düzeninin birkaç saniye içerisinde durdurulmasını sağlar (Par. 7.2.2).

4.1.1 Öngörülen kullanım

Bu makine bahçelerde ve çimli alanlarda çim kesmek amacıyla tasarlanmış ve üretilmiştir. İmalatçı tarafından orijinal ekipman olarak sunulan veya ayrıca satın alınabilen özel aksesuarların kullanılması, işin bu kılavuzda veya aksesuarın her birinin talimatlarında belirtilen çeşitli çalışma yöntemlerine göre gerçekleştirilmesine olanak tanır. Aynı şekilde, ek aksesuarlar takma olasılığı (İmalatçı tarafından öngörülmüş ise), her bir aksesuarın talimatlarında belirtilen kısıtlama ve koşullara göre, kullanımı başka işlevlere de yayabilir.

4.1.2 Uygunsuz kullanım

Amaçlanan kullanımdan farklı her türlü kullanım tehlikeli olabilir ve kişilere ve/veya eşyalara hasar verebilir. Aşağıda belirtilenler (örnek olarak, ancak sadece bunlarla sınırlı olmaksızın) uygunsuz kullanım olarak addedilir:
- düşerek ağır yaralanabileceklerinden veya sürücünün emniyetini tehlikeye atabileceğinden makine üzerinde başka kişilerin, çocukların veya hayvanların taşınması;
- makinenin yükleri itmek için kullanılması;
- makinenin dengesiz, kaygan, buzlu, taşlı veya düzensiz araziler ve zemin yoğunluğunun değerlendirilmesine izin vermeyen su birikintileri veya durgun sular üzerinde kullanılması;
- kesim düzeninin çimsiz kısımlarda harekete geçirilmesi;
- makinenin yaprak veya kalıntıları toplamak için kullanılması.

⚠ İKAZ

Makinenin uygunsuz kullanımı garantinin geçersiz kalmasına ve kullanıcının veya başkalarının zarar görmesinden ve yaralanmasından kaynaklanan yükümlülükleri kullanıcıya devrederek Üreticinin her türlü sorumluluktan muaf tutulmasına neden olur.

⚠ İKAZ

Makine tek bir operatör tarafından kullanılmalıdır.

⚠ İKAZ

Makine, kamuya açık yollarda dolaşım için onaylanmamıştır. Bunun kullanımı (Kara Yolları Yasası hükümlerince) sadece trafiğe kapalı özel alanlarda gerçekleşmelidir.

4.1.3 Kullanıcı tipi

Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir. “Hobi amaçlı kullanım” içindir ve yalnızca tek operatör tarafından kullanılmalıdır.

4.2 MAKİNE KOMPONENTLERİ

Bu makine, işlevleri belirtilen aşağıdaki bileşenlerden oluşur (Res. 1):

A. **Kesim düzenleri bileşiği**: döner kesim düzenlerinin içinde bulunduğu karter ile kesim düzenlerinden oluşur.
B. **Kesim düzenleri**: çim kesimine adanmış unsurlardır; uçlardaki kanatlar, kesilmiş çimlerin atma kanalına doğru aktarılmasını sağlarlar.
C. **Yanal tahliye deflektörü:** bir emniyet korumasıdır ve kesim düzenleri tarafından toplanmış olası nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engeller (yalnızca yandan tahliyeli modeller için).
D. **Fırlatma kanalı**: kesim düzeni bileşiği ve toplama sepeti arasındaki bağlantı unsurudur (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).
E. **Toplama sepeti**: kesilmiş çimleri toplama işlevi ile birlikte, kesim düzeni tarafından toplanmış olası nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engelleyerek bir güvenlik unsurunu oluşturur (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).
F. **Arka tahliye koruması (talep üzerine mevcut)**: toplama sepetinin yerine monte edilirse, kesim düzenleri tarafından toplanmış olası nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engeller (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).

G. Sürücü koltuğu: operatörün çalışma yeridir ve güvenlik düzenlerinin müdahalede bulunmalarının sağlanması doğrultusunda operatörün mevcudiyetini algılayan bir sensör ile donatılmıştır.
H. Bıçak motoru: kesim düzenlerine hareket sağlar.
I. Hareket aktarma motoru: tekerleklere hareket sağlar.
J. Batarya: makinenin tüm elektrikli bileşenlerine ve motorlara enerji sağlar.
K. Ön tampon: makinenin ön kısımlarına koruma sağlar.
L. Direksiyon simidi: ön tekerleklerin manevrasına kumanda eder.
M. Tuş takımı: makinenin ana kullanım kumandalarının toplandığı arayüzdür.

4.3 GÜVENLİK İŞARETLERİ

Makine üzerinde çeşitli simgeler (Res. 2) mevcuttur. Bunların işlevleri, makinenin gereken dikkat ve özenle kullanılması için uyması gereken davranış biçimlerini operatöre hatırlatmaktır. İşaretlerin anlamları:



DİKKAT
Makineyi kullanmadan önce talimatları okuyun.



DİKKAT
Herhangi bir bakım veya onarım işleminden önce, anahtarı çıkarın ve talimatları okuyun.



EŞYA FIRLAMASI TEHLİKESİ
Arka tahliye korumasını veya toplama sepetini monte etmeden çalışmayın. (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).



EŞYA FIRLAMASI TEHLİKESİ
Yanal tahliye deflektörünü takmadan çalışmayın. (yalnızca yandan tahliyeli modeller için).



EŞYA FIRLAMASI TEHLİKESİ
Kullanım esnasında kişileri çalışma alanının dışında, uzakta tutun.



MAKİNENİN DEVRİLMESİ TEHLİKESİ
Bu makineyi 10°'den fazla eğimli yokuşlarda kullanmayın.



EZİLME TEHLİKESİ
Çalışır durumdayken çocukların makineden uzak olduklarından emin olun.



KESİLME TEHLİKESİ
Hareketli kesim düzenleri. Kesim düzenlerinin yuvalarının içine ellerinizi veya ayaklarınızı sokmayın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Yırtılmış veya okunamaz hale gelmiş yapışkanlı etiketlerin değiştirilmesi gerekir. Yeni etiketleri yetkili teknik servisinizden isteyin.

4.4 TANITMA ETİKETİ

Tanıtma etiketinde aşağıdaki bilgiler yer alır (Res. 1):

1. Ses gücü seviyesi.
2. Uygunluk işaretleri.
3. İmalat yılı.
4. Makine tipi.
5. Seri numarası.
6. Üreticinin adı ve adresi.
7. Ürün kodu.
8. Motor çalışma azami hızı.
9. Kg olarak ağırlık.
10. Elektrik koruma derecesi.
11. Nominal gerilim.
12. Batarya kapasitesi.

Makineyi tanıtıcı bilgileri kapağın arkasında bulunan etiketteki özel yerlere yazın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Yetkili departmanla her bağlantı kurduğunuzda ürün tanıtma etiketinde belirtilen tanıtma bilgilerini kullanın.

NOT

Uygunluk beyannamesi örneği kılavuzun son sayfalarında bulunmaktadır.

5. MONTAJ

⚠ UYARI

Uyulacak güvenlik kuralları Böl. 2'de açıklanmaktadır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun. Makineyi "MONTAJ" bölümünde verilen talimatları tamamlamadan kullanmayın.

Depolama ve sevkiyatla ilgili nedenlerden ötürü makinenin bazı bileşenleri fabrikada monte edilmemiştir; bu bileşenler ambalajdan çıkarıldıktan sonra monte edilmelidir.

Ambalajın açılması ve montajın tamamlanması düz ve sağlam bir yüzey üzerinde gerçekleştirilmelidir, makinenin ve ambalajların hareket ettirilmeleri için yeterli derecede yer bulunmalıdır ve daima uygun aletler kullanılmalıdır.

5.1 MONTAJ PARÇALARI

Ambalajın içinde, aşağıdaki tabloda verilen monte edilecek bileşenler bulunur:

	Açıklama
1	Direksiyon simidi
2	Kontrol panosu kapağı ve direksiyon simidi montaj bileşenleri
3	Sürücü koltuğu
4	Batarya şarj cihazı
5	Ön tampon
6	Ufak koruma tekerlekleri
7	Kendi montaj vida takımına ve kendi talimatlarına sahip sepet (yalnızca arkadan toplamalı modeller için)
8	Arka plakanın alt kısmı, sepet destekleri ve ilgili tamamlama ve montaj aksesuarları (yalnızca arkadan toplamalı modeller için)
9	Yanal tahliye deflektörü (yalnızda yandan tahliyeli modeller için)
10	Kesim düzenleri bileşiğinin yan takviyeleri (yalnızca yandan tahliyeli modeller için, varsa).
11	Aşağıdakileri içeren paket: - kullanım kılavuzları ve belgeler; - koltuk montaj vida takımı; - yanal tahliye deflektörü montaj donatısı (yalnızda yandan tahliyeli modeller için); - 2 çalıştırma anahtarı.
12	Cep telefonu destek kiti

5.1.1 Ambalajdan çıkarma

1. Ambalajı özenle açın, komponentleri kaybetmemeye özen gösterin
2. Kutunun içine bulunan, bu kılavuzun da içinde yer aldığı belgelere başvurun.
3. Monte edilmemiş tüm bileşenleri kutudan çıkarın.
4. Aşağıdaki tedbirleri alarak makineyi ambalajından çıkarın:
   - Makine taban paletinden indirildiğinde hasar görmesini önlemek için kesim düzenleri bileşiğini maksimum yüksekliğe getirin (par. 6.4);
   - Arka transmisyon çözme kolunu kilit açma pozisyonuna getirin (par. 6.3);
   - Makineyi taban paletinden indirin.

5.2 DİREKSİYON MONTAJI

1. Makineyi düz zemine yerleştirin ve ön tekerlekleri hizalayın.
2. Pimin, göbeğin yuvası içine doğru takılmış (Res. 3) olduğuna dikkat ederek göbeği şaftın üzerine takın.
3. Beş kenedi, ilişkin yuvalarına iyice oturacak şekilde geçirerek, kontrol panosunun kapağını takın.
4. Ispitler koltuğa dönük olacak şekilde direksiyonu göbek üzerine takın.
5. Direksiyonu, tedarikteki vida takımı (Res. 3) aracılığıyla, belirtilen sıraya göre takın.
6. Cep telefonu tutucusunun direksiyon kapağına ön montajını gerçekleştirin (Res. 3).
7. Verilen vidaları kullanarak direksiyon kapağını takın.

5.3 KOLTUK MONTAJI

Kamlı kolları kullanarak koltuğu plakaya monte edin (Res. 4). Kamlı kolları sıkmadan önce koltuğun serbestçe kaydığından emin olun.

5.4 ÖN TAMPON MONTAJI

1a. ***Yalnızca tip "I" tamponlar için -***
Ön tamponu (Res. 5.A) dört vidayı (Res. 5.C) kullanarak şasinin alt kısmına (Res. 5.B) monte edin.

1b. ***Yalnızca tip "II" tamponlar için***
1. (Res. 5.A) ve (Res. 5.B) desteklerini şekilde gösterilen montaj yönüne uygun hareket ederek şasinin alt kısmına (Res. 5.C) monte edin: R= sağ; L= sol.
2. Vidaları (Res. 5.D) iyice sıkıştırın.
3. Ön tamponu (Res. 5.E), vidaları (Res. 5.F) ve somunları (Res. 5.G) kullanarak (Res. 5.A) ve (Res. 5.B) desteklerine sabitleyin.

5.5 YANAL TAHLİYE DEFLEKTÖRÜ MONTAJI (YALNIZDA YANDAN TAHLİYELİ MODELLER İÇİN)

1. Yanal tahliye deflektörünün (Res. 6.A) içinden ucu (Res. 6.B.1) deliğe geçirerek ve gerek yay (Res. 6.B) gerekse uç (Res. 6.B.2) ilişkin yuvarına iyi yerleşecek şekilde yayı (Res. 6.B) çevirerek monte edin.
2. Yanal tahliye deflektörünü (Res. 6.A), kesim düzenleri bileşiğinin desteklerinin (Res. 6.C) hizasına yerleştirin ve bir tornavida yardımı ile yayın (Res. 6.B) ikinci ucu (Res. 6.B.2) yanal tahliye deflektörünün dışına gelecek şekilde bunu çevirin.

3. Delikli uç, en içteki destekten tamamen dışarı çıkana kadar pimi (Res. 6.D), yayın (Res. 6.B) helezonlarının içinden geçirerek, desteklerin (Res. 6.C) ve yanal tahliye deflektörünün deliklerine geçirin.
4. Kopilyayı (Res. 6.E) pimin (Res. 6.D) deliğine (Res. 6.D.1) geçirin ve pimi, kopilya çıkamayacak ve pimin (Res. 6.D) çıkmasına neden olamayacak şekilde kopilyanın iki ucunu (Res. 6.E.1) katlamaya (bir pens yardımıyla) yetecek kadar çevirin.

⚠ UYARI

Yayın, yanal tahliye deflektörünü alçak pozisyonda sabit tutarak doğru işlediğinden ve pimin kazara çıkma ihtimalsiz iyi geçirilmiş olduğundan emin olun. Yanal tahliye korumasının (Res. 7.A) alçaltılmış ve güvenlik levyesi (Res. 7.B) ile bloke edilmiş olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT

Deflektörü sökmeden veya bakımını yapmadan önce güvenlik levyesini (Res. 8.B) itmeyi ve sökülmesine olanak tanımak için yanal tahliye korumasını (Res. 8.A) kaldırmayı unutmayın.

NOT

Deflektörü sökmek montaj sırasında kullandığınız işlemleri tersten uygulayın.

5.6 KESİM DÜZENLERİ BİLEŞİĞİNİN YAN TAKVİYELERİN MONTAJI (YALNIZCA YANDAN TAHLİYELİ MODELLER İÇİN, VARSA)

Kendi vida takımını kullanarak yan takviyeleri kesim düzenleri bileşiği profilinin üzerine monte etmek suretiyle kesim düzenleri bileşiğinin montajını tamamlayın (Res. 9).

5.7 ARKA PLAKANIN MONTAJI VE TAMAMLANMASI (YALNIZCA ARKADAN TOPLAMALI MODELLER İÇİN)

1. Daha sonra kullanılacak olan iki vidayı (Res. 10.H) çıkarın.
2. Arka plakanın alt kısmını (Res. 10.E) monte edin ve tamamen sıkıştırmadan, vidalar (Res. 10.F) ve somunlar (Res. 10.G) ile alt kelepçelere sabitleyin.
3. Daha önce söktüğünüz iki merkez vidayı (Res. 10.H) ve dört üst vidayı (Res. 10.I) sonuna kadar vidalayarak, arka plakanın alt kısmının (Res. 10.E) sabitleme işlemini tamamlayın.
4. İki alt somunu (Res. 10.G) sonuna kadar sıkıştırın.
5. Dolu sepet gösterge levyesini (Res. 10.J) yuvasına (Res. 10.K) yerleştirin ve yerine oturana kadar aşağı doğru itin.
6. İki toplama sepeti desteğini (Res. 10.L) ve (Res. 10.M) resimde belirtilen montaj yönüne uyarak monte edin, ve sonuna kadar sıkıştırarak vidalar (Res. 10.N) ve esnek rondelalar (Res. 10.O) ile sabitleyin.

6. KONTROL KUMANDALARI

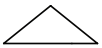
6.1 ANAHTARLI KOMÜTATÖR

Bu anahtarlı kumanda ana şalter görevi görür ve makinenin ateşleme devresini etkinleştirir veya devre dışı bırakır. Anahtarlı komütatör (Res. 12.A) 2 konuma sahiptir:

1. **Anahtar çıkarılmış.** Besleme devresi devre dışıdır ve makine kapatılır. Hiçbir işlev etkinleştirilemez.
2. **Anahtar sonuna kadar takılı.** Makine çalıştırılmaya hazırdır.

6.2 TRAKSİYON PEDALI

Traksiyon pedalı (Res. 12.F) aracılığıyla tekerleklerde traksiyon etkin kılınır ve gerek ileri viteste gerekse geri viteste makinenin hızı ayarlanır.



1. **İleri yönde hareket:** pedal ileriye doğru basıldığında makine ileri gider. Pedala ne kadar fazla basarsanız, makinenin hızı o ölçüde artar.



2. **Geri yönde hareket:** pedal geriye doğru basıldığında makine geri yönde hareket eder. Pedal üzerindeki baskı azaltıldığında makinenin hızı da kademeli olarak azalır.
3. **Park:** pedal bırakıldığında, makineyi yavaşlatıp durdurarak traksiyon pedalına yeniden basılana kadar her türlü hareketini engelleyen servis freni kendiliğinden devreye girer.

NOT

Operatör koltuktan ayrıldığında traksiyon pedalı devre dışı kalır.

6.3 ŞANZIMAN DEVREYE SOKMA / DEVREDEN ÇIKARMA LEVYESİ

Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi (Res. 12.H) makineyi çalıştırmadan el yordamıyla hareket ettirmeye olanak tanır. Bu kumandanın aşağıdaki simgelerle gösterilen iki konumu vardır:



1. **Şanzıman devrede:** levyeyi (Res. 12.H) yatay konuma (A) getirin. Makine çalıştırılarak normal şekilde hareket ettirilebilir.



2. **Şanzıman devre dışı:** levyeyi (Res. 12.H) aşağı yöne (B) getirin. Makine çalıştırılmadan el yordamıyla hareket ettirilebilir**.**

⚠ UYARI

Makineyi yalnızca düz zeminde hareket ettirin.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Devreye alma / devreden çıkarma levyesi kesinlikle ara konumda bulunmamalıdır. Bu durum şanzımanın aşırı ısınmasına ve zarar görmesine neden olur.

6.4 KESİM YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI

6.4.1 Ayarlama kolları (*yalnızca tip "I" ve "II" modelleri için*)

Bu levye (Res. 12.G) ile, 7 farklı kesim yüksekliğine ayarlanabilen kesim düzenleri bileşiği kaldırma ve indirme işlemleri yapılır.





Bu yedi konum ilişkin plakada "1"den "7"ye kadar sayılar ile belirtilmiştir, 3 ve 8 cm arasında kapsanılan aynı sayıda kesim yüksekliklerine karşılık gelir.



Bir pozisyondan bir diğerine geçmek için levyenin yanal şekilde kaydırılması ve stop çentiklerinden bir tanesi üzerinde yeniden pozisyonlandırılması gerekir.

6.5 ACİL DURUM DÜĞMESİ

Acil durum düğmesi (Res. 12.B) acil durum halinde makinenin derhal durdurulmasını sağlar. Bu düğmenin iki konumu vardır:



1. **Etkin**: acil durum düğmesine basıldığında kesim düzenlerinin motorları ile traksiyon kumandası durur.



2. **Devre dışı:** devre dışı bırakmak ve tüm fonksiyonları sıfırlamak için acil durum düğmesini saat yönünde çevirin. Makineyi çalıştırmak için anahtarla çalıştırma prosedürünü tekrarlayın (par. 7.4).

NOT

Acil durum düğmesi etkinken makine çalıştırılamaz.

⚠ İKAZ

Acil durum düğmesi makineyi durdurmak için alışılmış bir yöntem olarak kesinlikle kullanılmamalıdır.

6.6 USB AKSESUARLAR İÇİN YARDIMCI BAĞLANTI NOKTASI

Bu bağlantı noktasından (Res. 12.I) USB cihazlar şarj edilebilir. Yalnızca şarj fonksiyonuna sahiptir. Bağlantı noktasının bağlı olan USB cihazla iletişim kurma fonksiyonu yoktur.

Bağlantı noktası sadece anahtar (Res. 12.A) tam olarak takılmış olduğunda gerilim altındadır.

USB bağlantı noktasına bağlı aksesuarı yağış, nem veya doğrudan güneş ışıklarına maruz kaldığı yüksek sıcaklık koşullarında şarj etmeyin. Yukarıda belirtilen koşullarda kullanım garantinin geçersiz kalmasına neden olur ve sorun çıkması halinde üretici her türlü sorumluluğu reddeder.

Yağış varken veya tozlu bölgelerde USB bağlantı noktasının tapasını açmayın.

USB bağlantı noktasına bağlı aksesuarın hasar görmesi veya kullanımı sırasında veri kaybı yaşanması durumunda Üretici her türlü sorumluluğu reddeder.

6.7 SESLİ İKAZ DONANIMI

- İki sesli sinyal duyulması toplama sepetinin eksik olduğunu gösterir. Toplama sepetinin mevcut olduğunu veya doğru takıldığını kontrol edin (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).
- Kesintisiz bir sesli sinyal duyulması toplama sepetinin dolu olduğunu gösterir. Boşaltın (bkz. par. 7.5.4) (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).
- Bir sesli sinyalin duyulması geri viteste kesim onayının eksik olduğunu gösterir. Res. 13.C'deki simgeye bakın.
- Kesikli sinyal sesinin duyulması, anahtar takılı ancak makine anahtar takıldıktan sonraki bir dakika içinde çalıştırılmadığını gösterir.

6.8 TOPLAMA SEPETİ TERS ÇEVİRME KOLU (VARSA, YALNIZCA ARKADAN TOPLAMALI MODELLER İÇİN)

Yuvasından çıkartılabilir bu kol, operatörün göstermesi gereken gayreti azaltarak boşaltma için toplama sepetini ters çevirmeyi sağlar (Res. 12.E).

6.9 TUŞ TAKIMI

Makineniz, modeline bağlı olarak aşağıda açıklanan tuş takımı versiyonlarından (Res. 12.C, Res. 12.D) biriyle donatılmıştır:

6.9.1 Tuş takımı (*tip "I"*) Res. 13



Makine çalıştırma düğmesi
Anahtar sonuna kadar takılmış durumdayken bu düğme (Res. 13.A) tüm fonksiyonları etkinleştirerek makineyi çalıştırır.

NOT

Emniyet koşullarının tümüne uyuluyorsa, "READY" (HAZIR) simgesi (Res. 13.K) yanar ve makine kullanılmaya hazır haldedir (bkz. par. 7.4).



Kesim düzenlerini devreye alma / devreden çıkarma düğmesi
Bu düğmeye Res. 13.B kesim düzenleri devreye alınır/devreden çıkarılır.

- Kesim düzenleri devreye alındığında, bunlar birkaç saniye sonra faal hale gelirler.
- Kesim düzenleri devreden çıkarıldığında, aynı anda bıçakların dönüşünü birkaç saniye sonra durduran bir fren uygulanır.

NOT

Kesim düzenlerinin emniyet koşullarına uymaksızın devreye sokulması durumunda, makine kapanır veya çalıştırılamaz (bkz. par. 7.2.2).



Geri viteste kesim onay tuşu
Bu düğmeye Res. 13.C kez basıldığında geri viteste kesime onay verilir.
Geri viteste kesim yapmak için kesim düzenlerini devreye sokun ve aynı anda bu düğmeye bir kez basın.

NOT

Geri viteste kesim onayının eksik olduğu bir sesli sinyalle bildirilir.



Farları yakma düğmesi
Bu düğmeye Res. 13.D basıldığında farlar yakılır/söndürülür.
Farlar yanarken Res. 13.L'deki simge yanar.



Dikkat Simgesi
Bu simge Res. 13.E yandığında emniyet koşullarına uyulmadığını veya makinede bir arıza olabileceğini bildirir (bkz. böl. 15).



Batarya led lambaları
Led lambalar Res. 13.F, normalde makinenin bataryalarının şarj seviyesini gösterir ancak özel kombinasyonlarda yandıklarında makinenin arızalarıyla ilgili bilgiler verirler (bkz. böl. 15).



“Ready” Simgesi
Res. 13.K içindeki simge makine kullanılmaya hazır olduğunda yanar.



“Bluetooth” simgesi
Res. 13.M'deki simge makine ile bağlı olduğu donanım veri alışverişi yaparken yanar.



Aşırı sıcaklık denetleyicileri ve/veya motor simgesi
Res. 13.N'deki simge elektrikli bileşenlerde aşırı ısınma olduğunu gösterir. Bkz. böl. 15.



Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi simgesi
Şanzıman devreye sokulduğunda Res. 13.O'daki simge yanar (bkz. par. 6.3 ve böl. 15).



Makinede operatör yok simgesi
Koltukta operatör yokken Res. 13.P'deki simge yanar (bkz. par. 7.2.2).



Acil durum düğmesi simgesi
Acil durum düğmesi etkin olduğunda Res. 13.Q'daki simge yanar (bkz. par. 6.5).

6.9.2 Tuş takımı (*tip “II”*) Res. 13



Makine çalıştırma düğmesi
Anahtar sonuna kadar takılmış durumdayken bu düğme (Res. 13.A) tüm fonksiyonları etkinleştirerek makineyi çalıştırır.

NOT

Emniyet koşullarının tümüne uyuluyorsa, “READY” (HAZIR) simgesi (Res. 13.K) yanar ve makine kullanılmaya hazır haldedir (bkz. par. 7.4).



Kesim düzenlerini devreye alma / devreden çıkarma düğmesi
Bu düğmeye Res. 13.B kesim düzenleri devreye alınır/devreden çıkarılır.

- Kesim düzenleri devreye alındığında, bunlar birkaç saniye sonra faal hale gelirler.
- Kesim düzenleri devreden çıkarıldığında, aynı anda bıçakların dönüşünü birkaç saniye sonra durduran bir fren uygulanır.

NOT

Kesim düzenlerinin emniyet koşullarına uymaksızın devreye sokulması durumunda, makine kapanır veya çalıştırılamaz (bkz. par. 7.2.2).



Geri viteste kesim onay tuşu
Bu düğmeye Res. 13.C kez basıldığında geri viteste kesime onay verilir.
Geri viteste kesim yapmak için kesim düzenlerini devreye sokun ve aynı anda bu düğmeye bir kez basın.

NOT

Geri viteste kesim onayının eksik olduğu bir sesli sinyalle bildirilir.



Farları yakma düğmesi
Bu düğmeye Res. 13.D basıldığında farlar yakılır/söndürülür.
Farlar yanarken Res. 13.L'deki simge yanar.



“CRUISE CONTROL” (HIZ SABİTLEME) düğmesi
Bu düğmeye Res. 13.G basıldığında “CRUISE CONTROL” (HIZ SABİTLEME) fonksiyonu etkinleştirilir/etkinliği kaldırılır.
Hız Sabitleme, ileri yönde hareket sırasında traksiyon pedalını basılı tutmaya gerek olmaksızın istenilen hızın korunmasını sağlayan bir kumandadır.

- İleri yönde hareket sırasında “CRUISE CONTROL” (HIZ SABİTLEME) düğmesine (Res. 13.G) basıldığında makine, traksiyon pedalına (Res. 12.F) basmaya gerek olmadan o anda ulaşılan hızı korur. Fonksiyon etkinken tuş takımında Res. 13.I'daki simge yanar.

NOT

Geri viteste “CRUISE CONTROL” (HIZ SABİTLEME) fonksiyonu etkinleştirilemez.

NOT

Yokuş yukarı veya yokuş aşağı zeminlerde hız, düz zeminde düzenlenmiş hıza göre değişiklik gösterebilir.

Cihazı devreden çıkarmak ve traksiyon pedalı (Res. 12.F) aracılığıyla ilerleme hızının kumandasını yeniden düzenlemek için aşağıdakilerin yapılması yeterlidir:

- düğmeye (Res. 13.G) basın.

  Ya da

- traksiyon pedalına (Res. 12.F) basın.



Kesim düzeni rejimi seçim düğmesi
Bu düğme (Res. 13.H) aracılığıyla kesim düzeninin 3 farklı dönüş hızı seçilebilir.

1. ECO: Batarya çalıştırma süresini uzatacak şekilde kesim düzeninin dönüş rejimi azaltılır. Fonksiyon etkinken “yaprak” simgesi yanar (Res. 13.J).

⚠ DİKKAT

Bu modun zorlu kesim durumunda (yoğun, yüksek, yaş çim biçerken) kullanılması tavsiye edilmez.

2. NORMAL: normal çim kesme koşullarında kullanım için kesim düzeninin standart dönüş hızı
3. BOOST: Kezim düzeninin dönüş hızı, ağır koşullardaki (yoğun, uzun, ıslak çim) çimi kesmek için artırılır. Fonksiyon etkinken “döner bıçak” simgesi (Res. 13.R) yanar. Bataryanın çalışma süresi kısalır.



Dikkat Simgesi
Bu simge Res. 13.E yandığında emniyet koşullarına uyulmadığını veya makinede bir arıza olabileceğini bildirir (bkz. böl. 15).



Batarya led lambaları
Led lambalar Res. 13.F, normalde makinenin bataryalarının şarj seviyesini gösterir ancak özel kombinasyonlarda yandıklarında makinenin arızalarıyla ilgili bilgiler verirler (bkz. böl. 15).



“Ready” Simgesi
Res. 13.K içindeki simge makine kullanılmaya hazır olduğunda yanar.



“Bluetooth” simgesi
Res. 13.M'deki simge makine ile bağlı olduğu donanım veri alışverişi yaparken yanar.



Aşırı sıcaklık denetleyicileri ve/veya motor simgesi
Res. 13.N'deki simge elektrikli bileşenlerde aşırı ısınma olduğunu gösterir. Bkz. böl. 15.



Şanzıman devreye sokma / devreden çıkarma levyesi simgesi
Şanzıman devreye sokulduğunda Res. 13.O'daki simge yanar (bkz. par. 6.3 ve böl. 15).



Makinede operatör yok simgesi
Koltukta operatör yokken Res. 13.P'deki simge yanar (bkz. par. 7.2.2).



Acil durum düğmesi simgesi
Acil durum düğmesi etkin olduğunda Res. 13.Q'daki simge yanar (bkz. par. 6.5).



ECO Simgesi
ECO kesim modu seçildiğinde Res. 13.J'deki simge yanar.



BOOST Simgesi
BOOST kesim modu seçildiğinde Res. 13.R'deki simge yanar.

6.10 BLUETOOTH FONKSİYONU

Bluetooth fonksiyonu makine ile kısa mesafede bir cihaz arasında kablosuz doğrudan bağlantı kurulmasını sağlar. Veri alışverişi için uygun uygulama cihaza yüklenmelidir:

1. Res. 11'de gösterilen kare kodu taratarak uygulamayı indirin.
2. Talimatları izleyin.



Bluetooth bağlantı makine açıldığında otomatik olarak etkinleşir ve cihazla bağlantı kurulduğu Res. 13.M'deki simgenin yanmasıyla onaylanır.

Cihaz/Uygulama bağlantısının etkin olduğunu kontrol edin.

7. MAKİNENİN KULLANIMI

⚠ UYARI

Uyulacak güvenlik kuralları Böl. 2'de açıklanmaktadır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

7.1 HAZIRLIK İŞLEMLERİ

Çalışmaya başlamadan önce, çalışmanın verimli şekilde ve maksimum güvenlikte gerçekleşmesini garanti etmek için bir dizi kontrol ve işlem gerçekleştirmek gerekir.

7.1.1 Batarya kontrolü

Makineyi satın aldıktan sonra ilk defa kullanmadan önce bataryayı tam olarak şarj edin (par. 8.2.3).

Her kullanımdan önce bataryanın şarj durumunu kontrol edin (Res. 13.F).

7.1.2 Koltuk ayarı

Koltuk pozisyonunu değiştirmek için, iki kamlı kolun (Res. 14.A) gevşetilmesi ve koltuğun destek delikleri boyunca kaydırılması gerekir. Pozisyona ulaşıldığında, iki kamlı kolu (Res. 14.A) tamamen kilitleyin.

7.1.3 Lastiklerin basıncı

Lastiklerin doğru basıncı, kesim düzeni bileşiğinin mükemmel bir hizalamasını ve bu doğrultuda çimin eşit şekilde biçilmesini elde etmek için temel şarttır.

1. Koruma kapaklarını sökün.
2. Supapları manometreli bir basınçlı hava bağlantısına bağlayın (Res. 15).
3. Basıncı "Teknik Veriler" tablosunda belirtilen değerlere göre ayarlayın.

7.1.4 Makinenin çalışmaya hazırlanması

NOT

Bu makine, çayırın farklı şekillerde biçilmesini sağlar; çalışmaya başlamadan önce uygulamak istediğiniz biçme şekline göre makinenin hazırlanması tavsiye edilir.

a. Çim kesimi ve yandan toprağa boşaltmak için hazırlık (yalnızca yandan tahliyeli modeller için):
Deflektörün (Res. 6.B) içindeki yayın ve emniyet levyesinin (Res. 7.B, 8.B), taş

siperini alçak pozisyonda sabit tutarak doğru işlediğinden daima emin olun.

b. Çim biçme ve toplama sepetinde toplama hazırlığı (yalnızca tip "I" ve "II" arkadan toplamalı modeller için)
Toplama sepetini (Res. 16.A) desteklere (Res. 16.B) takın ve arka plakaya göre ortalayın. Ortalama, sağ destek yan dayanak olarak kullanılarak sağlanır.
Toplama sepeti ağzı alt borusunun özel tutturma kancasına (Res. 16.C) geçtiğinden emin olun.

c. Biçme ve çimi arkadan yere tahliye etme hazırlığı (yalnızca arkadan toplamalı modeller için)
Toplama sepeti olmadan çalışmak isterseniz, ilgili talimatlarda gösterildiği gibi arka plakaya sabitlenmesi gereken bir arkadan tahliye koruması kiti (Res. 17; par. 16.5) talep üzerine temin edilebilir.

d. Biçme ve çimi ufalama hazırlığı
Çimi biçmek, ince ince ufalamak ve sahaya serili halde bırakmak isterseniz, ilgili talimatlarda gösterildiği gibi sabitlenmesi gereken bir "malçlama" kiti (par. 16.1) talep üzerine temin edilebilir.

7.1.5 Ufak koruma tekerlerinin yerleştirilmesi

Ufak koruma tekerleklerinin işlevi, düzensiz araziler üzerindeki kesim düzenleri bileşiğinin kenarının sürtünmesinden kaynaklanan çim halısını yolma riskini azaltmaktır.
Ufak tekerleri gösterildiği gibi yerleştirin (par. 8.3).

7.2 GÜVENLİK KONTROLLERİ

Aşağıdaki güvenlik kontrollerini yapın ve elde ettiğiniz sonuçları tablolarda belirtilenlere uygun olduğundan emin olun.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Kullanmadan önce güvenlik kontrollerini daima yapın.

7.2.1 Genel güvenlik kontrolü

Aksam	Sonuç
Batarya	Kabında, kapağında hiçbir hasar yoktur.
Arka tahliye koruması, toplama sepeti (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).	Sağlam. Hasar yok. Doğru monte edilmiş.
Yanal tahliye koruması (yalnızda yandan tahliyeli modeller için).	Sağlam. Hasar yok. Doğru monte edilmiş.
Elektrik kabloları.	Bütün izolasyon sağlam. Mekanik hasar yok.
Makineyi ileri ve geri yönde hareket ettirip, traksiyon pedalını bırakın.	Makine yavaşlayıp durur.
Güvenlik düzenleri	Par. 7.2.2'de belirtildiği gibi kullanılırlar.

7.2.2 Güvenlik düzenlerinin kontrolü

Güvenlik düzenleri iki kritere göre müdahale ederler:

A. tüm güvenlik şartlarına uyulmamışsa, elektrik motorunun çalışmasını önleme;

B. sadece tek bir güvenlik şartı eksik olsa bile elektrik motorunu durdurma.

Durum	İşlem	Sonuç
Operatör oturur konumda iken. Traksiyon pedalı boş konumunda (pedal bırakılmış halde). Acil durum düğmesi devre dışı.	Anahtarı sonuna kadar takın.	Makine çalıştırılmaya hazırdır.
Makine çalışıyor veya hareket ediyor.	Operatör koltuktan kalkar.	Tüm servisler devre dışı bırakılır. Simge Res. 13.E yanıp söner ve simge Res. 13.P yanıyor. 
Operatör oturur konumda iken. Traksiyon pedalı ileri veya geri hareket konumunda.	Makineyi çalıştırmayı deneyin.	Simgeler Res. 13.E ve Res. 13.O yanar halde kalıyor ve 1, 2, 4 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 
Acil durum düğmesi etkin.	Makineyi çalıştırmayı deneyin.	Makine çalışır. Simge Res. 13.E yanıp söner ve simge Res. 13.Q yanıyor. Çekiş ve kesim düzenleri çalışmıyor. 
Kesim düzenleri devrede iken	Geri vites kesim onay düğmesini basılı tutmadan geri vites devreye sokulur.	Kesim düzenleri devreden çıkarılır.
Kesim düzenlerini devrede iken.	Toplama sepeti kaldırılır veya arka tahliye koruması çıkarılır (yalnızca arkadan toplamalı modeller için).	Kesim düzenleri devreden çıkarılır.
Makine çalışıyor ve hareket ediyor.	Traksiyon pedalı bırakılır.	Makine yavaşlayıp durur.
Makine çalışıyor ve hareket ediyor.	Test sürüşü.	Anormal titreşim, anormal ses yok, direksiyon, kumandalar ve pedallar doğru çalışıyor.

⚠ TEHLİKE

Elde ettiğiniz sonuçların biri bile tablolardan farklıysa, makineyi kullanmayın. Gereken kontrollerin yapılması ve onarım için bir servis merkezine başvurun.

NOT

Güvenlik şartlarına uyulmamış olduğunda, güvenlik düzenlerinin elektrik motorunun çalıştırılmasını önlediğini daima dikkate alın. Bu durumlarda, makineyi yeniden çalıştırmadan önce, çalıştırma onayını sıfırlayacak şekilde anahtarı çıkarmak gerekir.

7.3 EĞİMLİ ARAZİLERDE KULLANIM

Hareket yönünü göz önünde bulundurarak, "Teknik Veriler" Tablosunda ve Res. 18'de verilen sınırlara uygun hareket edin.

"Güvenli" bir yokuş bulunmadığını unutmayın. Eğimli arazilerde hareket etmek özel bir dikkat gerektirir. Makinenin ters çevrilmesini veya kontrol kaybını önlemek için:

- Eğimli arazide asla çapraz yönde kesmeyin. Yön değiştirmelerde yanal kaymaya, devrilmeye veya makinenin kontrolünü kaybetmeye neden olabilecek öndeki tekerleklerin engellerle (taşlar, dallar, kökler, vb.) karşılaşmamasına çok dikkat ederek, eğimli çayırlar, yokuş yukarı/yokuş aşağı yönünde kat edilmelidir, asla ileri harekette çapraz yönde gidilmemelidir.
- Yokuş yukarı veya yokuş aşağı giderken ani stop ettirmeyin veya harekete geçirmeyin.
- Makinenin şahlanmasını önlemek için traksiyonu hafifçe ve özellikle dikkat ederek devreye sokun.
- Hızı düşürün:
  - yön değiştirmeden veya sert dönüş yapmadan önce;
  - emniyetli fren mesafesi kalmasını sağlayacak şekilde bir eğime yaklaşırken, özellikle de inişte.
- Yokuş aşağı gidişte hızı azaltmak için asla geri vitese geçirmeyin: bu, özellikle kaygan arazilerde aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir.

7.4 BAŞLATMA

Makineyi çalıştırmak için:

1. Şanzımanın devrede olduğunu kontrol edin (par. 6.3).
2. Sürücü mahalline oturun.
3. Anahtarı sonuna kadar takın (Res. 12.A).

a. *Tip "I" ve "II" modeller için:*

4. Makinenin elektrik kontrolünü yapmasını bekleyin; bu süre zarfında tuş takımındaki simgeler yanar.
5. Çalıştırma düğmesine (Res. 13.A) basın.
6. "Ready" (Hazır) simgesinin (Res. 13.K) sabit olarak yanmasını bekleyin.

NOT

Elektrik kontrolü tamamlandığında farklar bir anlığına yanar.

7.5 İŞTE KULLANMA

7.5.1 Hareket ve yer değiştirme

Yer değiştirmeler esnasında:

1. Kesim düzenlerini devreden çıkarın (Res. 13.B);
2. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin;
3. makineyi istediğiniz hareket yönünde hareket ettirmek için traksiyon pedalına basın ve traksiyon pedalındaki basıncı ayarlayarak istediğiniz hıza ulaşın.
4. çalışma sahasına gidin.

⚠ TEHLİKE

Ani devreye girmesinin özellikle eğimli yerlerde aracın şahlanmasına ve kontrolünün kaybedilmesine neden olmasını önlemek için traksiyonun devreye sokulması açıklanan şekilde (par. 6.2) gerçekleştirilmelidir.

NOT

Geri vites kavraması stop konumunda yapılmalıdır.

7.5.2 Çimlerin biçilmesi

1. Kesim düzenleri bileşiğini çalışma konumuna getirin (par. 6.4).
2. Kesim düzenlerini (Res. 13.B), sadece çim zemin üzerinde etkin kılın; bunları, çakıllı araziler üzerinde veya fazla uzun olmayan çimende etkin kılmaktan kaçının.
3. Çok kademeli şekilde ve özel dikkat ile çimli bölgede ilerlemeye ve kesim yapmaya başlayın.
4. İlerleme hızını ve kesim yüksekliğini (par. 6.4) çayırın durumuna (çim yüksekliği, yoğunluğu ve nem oranı) ve kesilen çim miktarına göre ayarlayın.

⚠ İKAZ

Bataryanın şarj seviyesi %40'ın altına inerse, ilerleme hızı azalır (par. 8.2.3).

NOT

Çayır görüntüsü, kesimler hep aynı boyda yapılmış ve sırayla değiştirilerek her iki yönde gerçekleştirildiğinde daha güzel olacaktır (Res. 20).

NOT

Kesim düzenleri devrede iken geri viteste çalışabilmek amacıyla, motorun durmasına neden olmamak için, geri viteste kesim onay tuşunu basılı tutmak gerekir (res 13.C).

Kesim düzenlerini devreden çıkarın ve kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin:
- Çalışma bölgeleri arasında yer değiştirmeler esnasında.
- Çim bulunmayan zeminlerden geçerken.
- Bir engelin aşılması gerektiğinde.

7.5.3 Çayırı güzel tutmak için tavsiyeler

- Yeşil ve yumuşak, iyi görünen şekilde tutmak için çimlerin düzenli olarak biçilmesi gerekir. Çayır farklı tipteki otlardan oluşabilir. Çim biçme işlemi sık yapıldığında, çok kök salan ve sık bir çim örtüsü oluşturan otlar daha fazla yetişir; tersine, biçme işlemi daha düşük sıklıkta yapıldığında, özellikle uzun ve yabanî otlar (yoncalar, papatyalar, vb.) gelişir.
- Çimin çayır iyice kuruyken biçilmesi daima tercih edilir.
- Kesim düzenleri, kesimin net olacağı ve kesimde uçları sarartan saçakların bulunmayacağı şekilde sağlam ve iyice bilenmiş olmalıdır.
- Biçme sıklığı, çimin bir uygulama ile diğeri arasında fazla uzamasını önleyecek şekilde çimin uzama durumuyla orantılı olmalıdır.
- En sıcak ve kuru zamanlarda, toprağın kurumasını azaltmak için çimi daha uzun tutmak faydalıdır.
- Bakımlı çayır çiminin en uygun uzunluğu, yaklaşık 4-5 cm'dir ve tek bir biçme işleminde toplam uzunluğun üçte birinden fazlasının biçilmemesi gerekir. Çim çok uzunsa kesimi bir gün arayla iki geçişte gerçekleştirmek daha faydalıdır; birinci geçiş, kesim düzenleri maksimum yüksekliketyken ve muhtemelen azaltılmış iz ile, ikinci geçiş, istenen yükseklikte gerçekleştirilir.
- Kesimler sırayla değiştirerek her iki yönde gerçekleştirildiğinde çayırın görünüşü daha iyi olacaktır (Res. 20).
- Dışarı atma kanalı çimle tıkanma eğilimi gösteriyorsa, ilerleme hızı çayırın durumuna göre aşırı olabileceğinden bunu azaltmak faydalıdır; problemin devam etme sebebi, kötü bilenmiş kesim düzenleri ve kanatların deforme olmuş profili olabilir.
- Çalılar hizasındaki kesimlere ve paralelliğe, kesim düzenleri bileşiği kenarına ve kesim düzenlerine zarar verebilecek alçak kaldırım kenarları yakınındaki kesimlerde özel dikkat gösterin.

7.5.4 Toplama sepetinin boşaltılması (*yalnızca arkadan toplamalı modeller için)*

NOT

Toplama sepetinin boşaltılması, sadece kesim düzenleri devre dışı olduğunda gerçekleştirilebilir; aksi taktirde, makine kapanır.

NOT

Atma kanalının tıkanmasını önlemek için toplama sepetinin aşırı dolmasına izin vermeyin.

Sesli sinyal toplama sepetinin dolduğunu bildirir. Aşağıda belirtildiği gibi ilerleyin:

1. Kesim düzenlerini devreden çıkarın (Res. 13.B), sinyal kesilir.
2. Makineyi durdurun.

a. *Tip "I" ve "II" modeller için:*

3. Kolu (Res. 21.A - varsa) çekin veya arka sapı (Res. 21.A1) kavrayın ve toplama sepetini boşaltmak için ters çevirin.
4. Makineyle yaklaşık 1 m ilerleyin.
5. Tutturma kancasına (Res. 21.B) takılı kalacak şekilde toplama sepetini tekrar kapatın.

7.5.5 Atma kanalının temizliği (*yalnızca arkadan toplamalı modeller için*)

Çok yüksek bir ilerleme hızı ile birlikte çok uzun veya ıslak bir çim kesimi, atma kanalının tıkanmasına neden olabilir. Sıkışma yaşanması halinde par. 8.4.2'de açıklananların uygulanması gerekir.

7.5.6 Kesim işi sonunda

Biçme işi tamamlandığında:
1. kesim düzenlerini devreden çıkarın;
2. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik konumuna (Par. 6.4) getirerek geri dönün.

7.6 DURDURMA

Makineyi durdurmak için:
1. Hareketi durdurmak için traksiyon pedalını bırakın;
2. Anahtarı çıkararak makineyi kapatın.

NOT

Batarya şarjını muhafaza etmek için, makine kullanımda değilken, anahtarı "marş" konumunda bırakmayın.

7.7 KULLANDIKTAN SONRA

1. Makineyi herhangi bir ortama yerleştirmeden önce soğumaya bırakın.
2. Temizlik yapın (Par. 8.4).
3. Gevşemiş veya hasar görmüş komponent bulunup bulunmadığını kontrol edin. Gerekirse, hasar görmüş komponentleri değiştirin, gevşemiş olabilecek vida, somun ve cıvataları sıkıştırın veya yetkili teknik servis merkeziyle bağlantı kurun.
4. Makineyi bir elektrik prizinin yakınına yerleştirin ve bataryayı şarj edin (par. 8.2.2), böylece bir sonraki kullanımda tam olarak çalışır durumda olacaktır.

Makinenin denetimsiz bırakıldığı veya sürücü mahallinin terk edildiği veya makinenin park edildiği her defasında:
1. Makineyi durdurun;
2. Kesim düzenleri bileşiğini minimum yükseklik pozisyonuna (1) getirin;
3. Hareketli tüm kısımların tamamen durduklarından emin olun;
4. Marş anahtarını çıkarın.

⚠ DİKKAT

Makineyi daima sıcaklığın +35°C değerinin altında olduğu, gölge bir yerde veya korunaklı bir ortamda bırakın.

8. OLAĞAN BAKIM

8.1 GENEL BİLGİLER

⚠ TEHLİKE

Uyulacak güvenlik kuralları Böl. 2'de açıklanmaktadır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Makine üzerinde herhangi bir kontrol, temizlik veya bakım/ayarlama işlemi yapmadan önce:
1. kesim düzenini çıkarın;
2. makineyi durdurun;
3. hareketli tüm kısımların tamamen durduklarından emin olun;
4. anahtarı çıkarın;

⚠ TEHLİKE

Anahtarı asla takılı veya çocukların ya da uygun olmayan kişilerin ulaşabilecekleri yerlerde bırakmayın.

5. ilgili talimatları okuyun;
6. Uygun giysiler giyin, iş eldiveni ve koruyucu gözlük takın.

Yapılacak işlemlerin sıklıkları ile türleri, "Bakım Tablosunda" özetlenmiştir. Bu tablo, makinenize verimli ve güvenli şekilde bakım yapmanıza yardımcı olma amacını taşır. Tabloda başlıca işlemler ile her birinin uygulanacağı zaman aralığı belirtilmiştir. İlgili işlemi ilk dolan süreye göre yapın.
Orijinal olmayan ve/veya doğru monte edilmemiş yedek parça ve aksesuarların kullanılması makinenin çalışması ve güvenliği üzerinde olumsuz etkiler yapabilir. Bu ürünlerden kaynaklı hasarlar, kazalar ve yaralanmalarda imalatçı hiçbir sorumluluk üstlenmez.
Orijinal yedek parçalar yetkili teknik servisler ve satıcılardan temin edilebilir.

8.2 BATARYA

8.2.1 Batarya çalıştırma süresi

Bataryanın çalıştırma süresi (dolayısıyla da şarj etmeden önce işleyebileceğiniz çim alan) temel olarak aşağıdakilere bağlıdır:
A. Daha çok enerji ihtiyacı doğrun çalışma faktörleri (örn. yoğun, yüksek, yaş çim biçme).
B. Operatörün kaçınması gereken davranışlar:
- çalışma esnasında sık açma ve kapamalar;
- çim koşullarına göre çok alçak bir kesim yüksekliği;
- kesilecek çim miktarı için çok yüksek bir ilerleme hızı;

C. +35°C değerinin üzerinde yüksek ortam sıcaklığı gibi ortam faktörleri.

Bataryanın çalışma süresini artırmak için daima aşağıdakilerin yapılması her zaman uygundur:
- çimin çayır kuruyken kesilmesi;
- çok uzamasını önleyecek şekilde, çimin sıkça kesilmesi;
- çim çok uzadığında daha büyük bir kesim yüksekliği düzenlenmesi ve daha düşük bir yükseklikte ikinci kez geçilmesi;
- çim çok uzunsa makinenin “malçlama” işlevinde kullanılmaması;
- sıcaklık +5 ila + 35 °C arasındayken çimin biçilmesi;
- “Eco” fonksiyonunu kullanın (Par. 6.9.2).

8.2.2 Makine üzerindeyken bataryaların şarjı

ÖNEMLİ *Şarj işlemi yalnızca batarya şarj cihazı (Res. 23.A) kullanılarak yapılmalıdır. Diğer şarj sistemleri, bataryaya telafi edilemez şekilde hasar verebilirler.*

⚠ Tek batarya makine üzerindeyken şarj edilemez.

Makinenin üzerindeyken bataryaları şarj etmek için:
1. Makineyi bir elektrik prizine yaklaştırın ve anahtarı çıkarın (Res. 12.A);
2. Koltuğu kaldırın;
3. Şarj bağlantı noktasının (Res. 22.A) tapasını kaldırın;
4. Ürünle birlikte temin edilen batarya şarj cihazını (Res. 23.A) özel tespit maşasıyla birlikte ilgili konektöre (Res. 23.B) bağlayın;
5. Fişini (Res. 24) takarak batarya şarj cihazını şebeke elektrik prizine bağlayın.

Şarj sırasında bataryanın sinyal led lambaları (Res. 13.F) kademeli şekilde yanıp söner. Her bir şarj seviyesine ulaşıldığında ilgili led lamba sabit şekilde yanarken geri kalanlar yanıp sönmeye devam ederler.

8.2.3 Makine üzerinde değilken bataryaların şarjı

ÖNEMLİ *Batarya, makineyi şarj etmek için kullanılan batarya şarj cihazı aracılığıyla bağımsız şekilde de şarj edilebilir:*

1. Bataryayı makinede çıkarın (Res. 34 ila 37 arası);
2. Bataryayı kuru, güvenli ve dengeli bir yere yerleştirin;
3. Lastik korum tapasını konektörden çıkarın;
4. Fişini takarak batarya şarj cihazını şebeke elektrik prizine bağlayın;
5. Ürünle birlikte temin edilen batarya şarj cihazını, ilgili konektörün süngü tipi özel sabitleme aparatıyla şarj bağlantı noktasına bağlayın. Bataryanın kullanım kılavuzunu referans alın.

ÖNEMLİ *Şarj sırasında makinenin anahtarı sonuna kadar takılsa dahi tüm fonksiyonları devre dışı bırakılır.*

Makinenin çalışması için gereken enerji, verimli ve uzun ömürlü olmasını sağlamak için hassas bakın gerektiren bir batarya ile sağlanır.
Makinenizin bataryası aşağıdaki durumlarda mutlaka şarj edilmelidir:
- Satın aldıktan sonra makinenizi ilk defa kullanmadan önce.
- Minimum şarj seviyesine ulaşıldığında (Res. 13.F).
- Makinenin her uzun kullanılmama süresinden önce.
- Depoya kaldırma sırasında en azından ayda bir.
- Uzun bir atıllık süresi sonunda çalıştırmadan önce.

⚠ DİKKAT

Batarya özel şarj cihazı aracılığıyla şebekeye bağlı değilken bataryaların şarjı makine kullanılmasa dahi azalır. Bataryalar çok fazla boşalırsa, kullanılamaz hale gelecek kadar ağır hasar görebilirler. Düzenli olarak şarj edilmeyen bir bataryadan kaynaklı hasarlar garanti kapsamında değildir.

⚠ DİKKAT

Şarj işlemi yalnızca batarya şarj cihazı (Res. 23.A) kullanılarak yapılmalıdır. Diğer şarj sistemleri, bataryaya telafi edilemez şekilde hasar verebilirler.

⚠ DİKKAT

Batarya, sıcaklığın +5 ila +35 °C aralığında olduğu, hava şartlarına karşı korunan, gölge bir yerde yapılmalıdır.

NOT

Batarya, hasar görme riski olmaksızın, kısmen de olsa her an şarj edilebilir.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Bataryalar şarj edilirken bakım veya temizlik işlemleri yapmayın.

Bataryayı şarj etmek için ürünle birlikte varsa güvenlik amaçlı kaçak akım şalterine sahip bir priz (Res. 25.A) temin edilir, şarj kablosu (Res. 25.E) bu prize bağlanmalıdır.

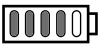
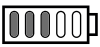
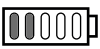
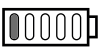
Güvenlik amaçlı kaçak akım şalterine sahip priz şebeke elektrik prizine bağlanmalı ve çalışma testi yapılmalıdır:
1. Çalışmasını etkinleştirmek için "RESET" (SIFIRLAMA) düğmesine (Res. 25.B) basın. Işıklı ikaz lambası "YANAR" durumda olmalıdır (Res. 25.C).
2. Çalışma testini yapmak için "TEST" düğmesine (Res. 25.D) basın. Işıklı ikaz lambası "SÖNER" durumda olmalıdır (Res. 25.C).

⚠ TEHLİKE

Çalışma testi olumsuz sonuçlanırsa, kaçak akım şalterine sahip priz kullanılmamalıdır. Çalışma testi olumlu sonuçlanırsa, priz kullanılabilir ve şarj işlemine devam edilebilir.

Tam şarj yaklaşık 2-8,5 saat sürer (bataryaya ve batarya şarj cihazına bağlı olarak); bu süre zarfında sinyal ledleri

(Res. 13.F) kademeli olarak yanıp sönerler. Her bir şarj seviyesine ulaşıldığında ilgili led lamba sabit şekilde yanarken geri kalanlar yanıp sönmeye devam ederler. Batarya süresiz olarak şarj halinde tutulabilir.

Şarj durumu (SOC)	Led lambanın yanması (*tip "I" ve "II"*)
SOC > %80	
%60 ≤ SOC < %80	
%40 ≤ SOC < %60	
%20 ≤ SOC < %40	
%10 ≤ SOC < %20	

⚠ İKAZ

Makine zorlu çalışma koşullarında kullanıldığında, bunun sonucunda bataryanın aşırı ısındığı sinyali verildiğinde (böl. 15) bataryanın şarj süreleri artabilir.

⚠ İKAZ

Batarya tamamen boşaldığında bildirim led lambaları minimum şarj seviyesine ulaşılana kadar sönük halde kalır.

NOT

Şarj seviyesi %10 değerinin altına indiğinde bataryanın birinci led lambası yanıp sönmeye başlar. Kesim düzenleri devreden çıkarılır ve geri dönülüp bataryanın şarj edilmesi gerekir.

⚠ İKAZ

Batarya şarj cihazı araca bağlıyken Res. 13.F'deki 5 led lambası aynı anda yanıp sönerse, bu durum şarj edilmediği anlamına gelir. Batarya şarj cihazı/elektrik şebekesi bağlantını kontrol edin.

NOT

Şarj koruma amaçlı enerji tüketimi son derece düşüktür ve ekonomik açıdan göz ardı edilebilir.

NOT

Şarj sırasında makinenin anahtarı sonuna kadar takılsa dahi tüm fonksiyonları devre dışı bırakılır.

8.3 UFAK KORUMA TEKERLEKLERİ

Ufak tekerleklerin farklı montaj pozisyonu, kesim düzenleri bileşiği kenarı ve arazi zemini arasında bir emniyet mesafesi "H" korumayı sağlar (Res. 26; Res. 27).
Ufak koruma tekerleklerinin pozisyonunu, arazi düzensizliklerine göre ayarlayın.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Bu işlem her zaman makine kapalıyken, her iki ufak tekerlek üzerinde, bunlar aynı yükseklikte konumlandırılarak gerçekleştirilmelidir.

a. *Yandan tahliyeli modeller için*
Konumu değiştirmek için:
1. vidayı (Res. 26.B) söküp çıkarın;
2. mesafe aparatını (res 26.C) istediğiniz mesafeye karşılık gelen deliğe yerleştirerek küçük tekeri (Res. 26.A) yeniden konumlandırın;
3. Vidayı (Res. 26.B) boru anahtar ile somunun (Res. 26.D) içine iyice sıkın.

b. *Arkadan toplamalı modeller için*
Konumu değiştirmek için:
1. somunu (Res. 27.B) sökün ve pimi (Res. 27.C) çıkarın;
2. küçük tekeri (Res. 27.A) istediğiniz konuma getirin;
3. Pimin (Res. 27.C) kafasının makinenin içine doğru bakmasına özen göstererek, pimi (Res. 27.C) yerine monte edin;
4. Somunu (Res. 27.B) sonuna kadar sıkın.

8.4 TEMİZLİK

Her kullanımdan sonra aşağıdaki talimatlara dikkat ederek temizlik yapın.

8.4.1 Makinenin temizliği

- Elektrik motorları, bataryası ve elektrik tesisatı bileşenlerini ıslatmamaya iyice dikkat ederek karoserinin plastik parçalarını su ve deterjana batırılmış bir sünger ile temizleyerek makinenin dışında temizlik yapın.
- Yangın tehlikesini azaltmak için motor, batarya bölmesini, çim, yaprak veya aşırı gres kalıntılarından arındırın.
- Kaputu kaldırın ve batarya grubunun üstünde biriken pislik veya çim artıklarını basınçlı havayla temizleyin.

• Tuş takımını pislikler ve dökün tülerden arındırılmış halde tutun.

⚠ DİKKAT

Karoseri ve motor yıkaması için asla yüksek basınçlı su veya aşındırıcı sıvılar kullanmayın.

⚠ DİKKAT

Şanzıman, bataryalar ve elektronik komponentleri yıkamak için asla sıvı kullanmayın (Res. 30, Res. 31). Bunları temizlemek için basınçlı hava jeti tutun.

8.4.2 Atma kanalının temizliği (*yalnızca arkadan toplamalı modeller için*)

Atma kanalının tıkanması halinde aşağıdakilerin yapılması gerekir:
1. toplama sepetini veya arka tahliye korumasını çıkarın;
2. kanalın tahliye ağzı kısmına müdahale ederek birikmiş çimi giderin.

8.4.3 Sepetin temizliği (*yalnızca tip "I" ve "II" arkadan toplamalı modeller için*)

1. Toplama sepetini boşaltın (par. 7.5.4).
2. Çim ve toprak artıklarını gidermek için sallayın.
3. Sepeti yerine takın ve kesim düzeni bileşiğinin içini yıkayın (par. 8.4.4-a); bu işlem tamamlandığında sepet çıkarılmış, boşaltılmış, durulanmış ve çabucak kurumasını sağlayacak bir şekilde konulmuş olmalıdır.

8.4.4 Kesim düzenleri bileşiğinin temizliği

Bütün ot artıklarını ve kalıntılarını gidermek için kesim düzenleri bileşiğinin özenli bir temizliğini gerçekleştirin.

⚠ UYARI

Kesim düzenleri bileşiğinin temizliği esnasında, kişileri ve hayvanları çevre alandan uzaklaştırın.

a. İç kısmın temizliği

Kesim düzeni bileşiği ve atma kanalının içinin yıkanması sağlam bir zemin üzerinde aşağıdaki şekilde gerçekleştirilmelidir:
- toplama sepeti veya arka tahliye koruması monteli halde olmalıdır (yalnızca arkadan toplamalı modeller için);
- Yanal tahliye deflektörü monteli olmalıdır (yalnızda yandan tahliyeli modeller için);
- oturan operatör;
- kesim düzenleri bileşiği en aşağı pozisyonunda olacak şekilde;
- şanzıman boşta;
- kesim düzenlerini devrede.

- Kesim düzenleri hareket halindeyken, her bir rakora birkaç dakika su akıtarak bir su borusunu alternatif olarak özel rakorlara (Res. 28.A) bağlayın.

b. Dış kısmın temizliği

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Makinenin optimal etkinlik ve güvenlik seviyesini korumak amacıyla kesim düzenleri bileşiğinin üst kısmı üzerinde kurumuş ot artıklarının ve kalıntılarının birikmemesi gerekir.

Kesim düzenleri bileşiğinin üst kısmının temizliği için aşağıdakilerin yapılması gerekir:
- kesim düzenleri tertibatını tamamen indirin;
- basınçlı hava jeti (Res. 29) tutun.

8.5 YAĞLAMA

Aksam	İşlem
Direksiyon	Basınçlı havayla temizleyin.
Kesim düzenleri bileşiği	Kaldırma noktalarını yağ ile yağlayın (Res. 38).
Tekerlek aksları	Tekerlekleri sökün. Aksları gresle yağlayın (Res. 46).

8.6 SABİTLEME SOMUN VE VİDALARI

- Makinenin her zaman güvenli çalışma şartlarında bulunduğundan emin olmak için, somunların ve vidaların sıkılmış halde olmaları gerekir.

9. ÖZEL BAKIM

9.1 GÜVENLİK TAVSİYELERİ

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Aşağıda belirtilenlerin işlemesinde düzensizlikler ile karşılaşılması halinde derhal satıcınız veya uzman bir merkez ile temas kurmanız gerekir:
- traksiyon pedalının boşta konumu (servis freni);
- kesim düzenlerinin devreye alınması ve durdurulması;
  - ileri veya geri viteste traksiyonun devreye sokulması.

9.2 KESİM DÜZENLERİ BİLEŞİĞİ / KESİM DÜZENLERİ

9.2.1 Kesim düzenleri bileşiğinin hizalanması

Kesim düzenleri bileşiğinin iyi bir ayarı, eşit şekilde biçilmiş bir çayır elde etmek için elzemdir (Res. 19).
Düzensiz kesim halinde, lastiklerin basıncını kontrol edin (par. 7.1.3).
Bunun, eşit şekilde biçilmiş bir çayır elde etmek için yeterli olmaması halinde, kesim düzenleri bileşiğinin hizalanma ayarı için Satıcınıza başvurmanız gerekir.

9.2.2 Kesim düzenleri

Kötü bilenmiş bir kesim düzeni çimi koparır ve çayırın sararmasına neden olur.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Hasar görmüş, bükülmüş veya aşınmış kesim düzenlerini balansı korumak için kendi vidalarıyla birlikte daima çift halde değiştirin.

⚠ UYARI

Kesim düzenleri ile ilgili tüm işlemler (sökme, bileme, balans, onarım, tekrar monte etme ve/veya değiştirme) güvenlik nedeniyle özel aletlerin kullanımının yanı sıra özel uzmanlık gerektiren önemli işlerdir, bu yüzden her zaman Uzman Servis tarafından gerçekleştirilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT

Daima "Teknik Bilgiler" tablosunda verilen kodu taşıyan orijinal kesim düzenlerini kullanın.

NOT

Ürün sürekli geliştirildiğinden, "Teknik Bilgiler" tablosunda belirtilen kesim düzenlerinin yerine zaman içinde birbirleriyle değiştirilebilme ve çalışma güvenliği özelliklerine sahip başka kesim düzenleri konulabilir.

9.3 ÖN / ARKA TEKERLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

9.3.1 Hazırlık işlemleri

⚠ TEHLİKE

Uygun bir kaldırma donanımı kullanın.

Teker değiştirme uygulamasını yapmadan önce aşağıdaki işlemleri yapın:
1. Makineyi, dengede durmasını sağlayacak şekilde sağlam ve düz bir zemine park edin.
2. Makineyi durdurun.
3. Anahtarı çıkarın;
4. Kaldırma donanımını değiştirilecek tekerin yakınındaki kaldırma noktasına yerleştirin (par. 9.3.2; par. 9.3.3).
5. Kaldırma donanımının zemine tam dik olduğundan emin olun.

9.3.2 Kriko seçimi ve arka tekerlere yerleştirilmesi

Ahşap takozları (Res. 39.A), değiştirilecek tekerin (Res. 39.C) bulunduğu taraftaki tekere (Res. 39.B) yerleştirin.

Arkadan toplamalı modeller için:
- Krikonun kapalı haldeki olası azami yüksekliği 110 mm'dir. (Res. 40).
- Krikoyu yan kenardan 180 mm içeriye (Res. 40), arka plakanın (Res. 41.A) altına yerleştirin.

Yandan tahliyeli modeller için:
- Krikonun kapalı haldeki olası azami yüksekliği 110 mm'dir. (Res. 42).
- Krikoyu arka aksın altına, şekilde gösterilen noktaya (Res. 43.A) yerleştirin.

NOT

Kriko bu paragrafta açıklanan şekilde yerleştirildiğinde yalnızca değiştirilecek teker kaldırılabilir.

9.3.3 Kriko seçimi ve ön tekerlere yerleştirilmesi

1. Ahşap takozları (Res. 44.A), değiştirilecek tekerin (Res. 44.C) arkasındaki tekere (Res. 44.B) yerleştirin.
2. Krikonun kapalı haldeki olası azami yüksekliği 110 mm'dir.
3. Krikoyu (Res. 45.A) yaklaşık 10 x 10 cm kesitinde kare bir ahşap takoz (Res. 45.B) üzerine yerleştirin.

⚠ DİKKAT

Bu ahşap takoz, ön aksın hasar görmesini önler.

4. Bu uygulama sırasında bir elinizle tutarak takozun kriko üzerinde dengede durmasını sağlayın. Takozun şasi ile yapısal parçalar (Res. 45.C) arasına oturmasına özen göstererek, krikoyu kaldırın.

NOT

Kriko bu şekilde yerleştirildiğinde ön aksın tamamı kaldırılabilir.

9.3.4 Tekerin değiştirilmesi

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Kaldırma sırasında makinenin dengeli ve durur halde olduğundan emin olun. Herhangi bir anormal durum dikkatinizi çekerse, derhal krikoyu indirin, muhtemel sorunları kontrol edip, giderin ve yeniden kaldırın.

1. Kapağı çıkarın (Res. 46.A).
2. Tekeri rahatça çıkarabileceğiniz kadar kaldırın.
3. Bir tornavida yardımıyla elastik halka (Res. 46.B) ile yaslanma pulunu (Res. 46.C) çıkarın.
4. Değiştirilecek tekeri çıkarın.
5. Aksa (Res. 46.D) gres sürün.
6. Yedek tekeri monte edin.
7. Yaslanma pulunu ve elastik halkayı dikkatle yerine yerleştirin.

NOT

Arka tekerlerin aynı yükseklikte (Res. 47.A) olduğundan ve iki teker arasındaki dış çap farkının (Res. 47.B) 8-10 mm'den fazla olmadığından emin olun. Böyle bir durum olursa, düzensiz kesim yapılmasını önlemek için kesim düzeni tertibatının hizasını yetkili serviste ayarlanması gerekir.

9.3.5 Lastiklerin onarılması ve değiştirilmesi

Lastikler "Tubeless" tiptedir ve bu yüzden bir delinme sonrasındaki her değiştirme veya onarım, bu tip kaplama için öngörülmüş yöntemlere göre uzman bir lastik tamircisi nezdinde gerçekleştirilmelidir.

10. DEPOYA KALDIRMA

Makinenin 30 günden uzun bir süre kaldırılması gerektiğinde:
1. Marş anahtarını çıkarın.
2. Makineyi iyice temizleyin.
3. Makinenin hasar görmemiş olduğundan emin olun. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.
4. Makineyi depoya kaldırın:
   - kesim düzenleri bileşiğini indirin
   - kuru bir ortam seçin;
   - sıcaklığın 0 ila +40°C arasında olduğu, hava şartlarına karşı korunaklı, gölge bir alan seçin;
   - mümkünse bir örtüyle örtün;
   - çocukların erişemeyecekleri bir yerde saklayın;
   - bakımda kullanılan anahtarları ve takımları çıkardığınızdan emin olun.

⚠ DİKKAT

Bataryanın en azından ayda bir ve yeniden faaliyete geçirilmeden önce tam şarj edilmesi gerekir.

Makineyi tekrar faaliyete geçirme anında, makineyi "7 Makinenin kullanımı" bölümünde belirtildiği gibi hazırlayın .

11. TAŞIMA VE NAKLİYE

- Makineyi taşıyacağınız zaman aşağıdakilerin yapılması gerekir:
  1. kesim düzenini çıkarın;
  2. kesim düzenleri bileşiğini maksimum yükseklik pozisyonuna getirin;
  3. Makineyi durdurun ve kontak anahtarını çıkarın;
  4. şanzımanı devreden çıkarın (par. 6.3).

- Makineyi araç veya römork üzerinde taşırken:
  - uygun dayanıklılık, genişlik ve uzunlukta bir erişim rampası kullanın;
  - Makineyi motoru durdurulmuş, konak anahtarı makine üzerindeki yuvasından çıkarılmış durumda, sürücüsüz halde, uygun sayıda kişiyle iterek yükleyin;
  - Kesim düzeni tertibatını indirin;
  - hiç kimse için tehlike oluşturmayacak şekilde yerleştirin;
  - şanzımanı devreye alın (par. 6.3);
  - devrilerek zarar görmesini önlemek için, halat veya zincirle taşıma aracına sıkıca sabitleyin.

⚠ GÜVENLİK TALİMATI

Taşıma veya nakliye işleminin güvenli koşullarda yapılamayacağını düşünürseniz, Servis Merkezine başvurun.

12. SERVİS VE ONARIMLAR

Makinenin kullanılması ve kullanıcı tarafından yapılabilecek temel bakım işlemlerinin doğru şekilde yapılması için gereken tüm talimatlar bu kılavuzda verilmiştir. Bu kılavuzda belirtilmeyen tüm bakım ve ayarlama işlemleri, Satıcınız veya orijinal güvenlik koşullarının düzeyini koruyarak işin doğru gerçekleştirilmesi için gerekli bilgilere ve donanımlara sahip uzman bir merkez nezdinde gerçekleştirilmelidir. Uygun olmayan yerlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler, her türlü garantinin ve üreticinin her yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

- Garanti kapsamındaki onarım ve bakım işlemleri yalnızca yetkili teknik servisler tarafından yapılabilir.
- Yetkili teknik servislerde yalnızca orijinal yedek parça kullanılır. Orijinal yedek parça ve aksesuarlar bu makineler için özel olarak geliştirilmiştir.
- Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlar onaylı değildir; orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanılması makinenin güvenliğini tehlikeye atar ve İmalatçının her türlü yükümlülük veya sorumluluğunu kaldırır.
- Güvenlik aygıtlarının bakım, servis ve kontrol görmesi için makinenin yılda bir kez yetkili teknik servise götürülmesi gerekir.

13. GARANTİ KAPSAMI

Garanti şartları yalnızca tüketicilere, diğer bir deyişle profesyonel olmayan operatörlere yöneliktir.
Garanti süresi boyunca Satıcınız veya bir uzman Merkez tarafından kesinleştirilen her türlü malzeme ve imalat kalitesi kusuru garanti kapsamındadır. Garanti uygulaması, kusurlu olduğu kabul edilen bileşenin onarımı veya değiştirilmesiyle sınırlıdır.
Garanti uygulaması makinede düzenli bakım yapılmasına tabidir.
Ekli belgelerde verilen tüm talimatların kullanıcı tarafından dikkatle izlenmesi gerekmektedir.
Aşağıdakilerden kaynaklı hasarlar garanti kapsamı dışındadır:

- Ürünle birlikte gelen belgelere (Kullanım Kılavuzu) aşina olunmaması.
- Profesyonel amaçlı kullanım.
- Dikkatsizlik, ihmalkârlık.
- Dış etkenler (yıldırım, darbeler, makinenin içinde yabancı cisimlerin bulunması) veya kazalar.
- Makinenin İmalatçı tarafından izin verilmeyen veya uygunsuz şekilde kullanılması ve monte edilmesi.
- Bakım yapılmaması.
- Makinede tadilat yapılması.
- Orijinal olmayan yedek parçaların (uyarlanabilen parçaların) kullanılması.
- İmalatçı tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan aksesuarların kullanılması.

Garanti ayrıca aşağıda belirtilen durumları kapsamaz:

- Düzenli/özel bakım işlemleri (kullanım kılavuzunda açıklanmaktadır).
- Kesim düzenleri, tekerler, farlar, güvenlik cıvataları ve kablolar gibi sarf malzemelerinin normal aşınması.
- Normal yıpranma.
- Kullanılmasına bağlı olarak makinede meydana gelen estetik bozulmalar.
- Kesim düzenlerinin destekleri
- Garanti faaliyetiyle bağlantılı olabilecek tali masraflar, örneğin kullanıcı nezdinde nakliye, makinenin Satıcıya ulaştırılması, değiştirilecek teçhizatların kiralanması veya tüm bakım çalışmaları için harici şirketin çağrılması.

Kullanıcı, kendi ulusal yasalarının koruması altındadır. Alıcının kendi ülkesindeki yasalardan doğan hakları hiçbir şekilde bu garantiyle sınırlı değildir.

14. BAKIM TABLOSU

Yandaki haneler, müdahalenin gerçekleştirilmiş olduğu tarihi veya işleme saatleri sayısını not etmenizi sağlarlar.

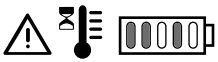
İşlem	Sıklık (saat)	Gerçekleştirilme Zamanı (Tarih veya Saat)					Notlar
Tüm sabitleme aparatlarının kontrolü	Her kullanımdan önce						
Lastik basıncı kontrolü	Her kullanımdan önce						par. 7.1.3
Güvenlik kontrolleri/ Kumanda kontrolleri	Her kullanımdan önce						par. 7.2
Şanzıman kilidi açma levyesinin kontrolü	Her kullanımdan önce						par. 6.3
Çıkış korumalarının montajı/kontrolü	Her kullanımdan önce						par. 5.5
Batarya şarjı	Her kullanımdan önce Her kullanımdan sonra Depoya kaldırmadan önce						par. 8.2
Genel temizlik ve kontrol	Her kullanımdan sonra						par. 8.4
Makine üzerinde bulunabilecek hasarların kontrolü. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.	Her kullanımdan sonra						
Kesim düzenlerinin sabitlenme ve bilenme kontrolü	25						*
Kesim düzenlerinin değiştirilmesi	100						*
Genel yağlama	25						par. 8.5 **

* Bu işlemin Satıcınız veya uzman bir Merkez tarafından gerçekleştirilmesi gerekir.
** Ayrıca, makinenin uzun süre boyunca kullanılmayacağı öngörüldüğü her defa, tüm mafsallı parçaların genel yağlaması gerçekleştirilmelidir.

15. ARIZA TESPİTİ

Sorun	Neden	Çözüm
1. Makine çalışmıyor	Batarya boşalmış.	Aküyü şarj edin (par. 8.2.2).
2. Düzensiz kesim	Kesim düzenlerinin keskinliği azalmış.	Bir yetkili servis merkezine başvurun.
	İlerleme hızı, kesilecek çim uzunluğuna göre yüksek.	İlerleme hızını azaltın ve/veya kesim yüksekliğini arttırın.
	Kesim düzeni bileşiği çimle dolmuş.	Çimin kurumasını bekleyin. Kesim düzeni bileşiğini temizleyin.

Sorun	Neden	Çözüm
3. Kullanım sırasında anormal titreşim var.	Kesim düzenleri dengesiz. kesim düzenleri gevşemiş. Parçalar gevşemiş. Muhtemel hasarlar var	İnceleme, değiştirme veya onarım için bir yetkili servis merkezine başvurun.
4. Res. 13.E'deki simge yanar halde kalıyor ve 2 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü bataryada aşırı akım yüklemesi var:	
	1. Çalışma koşulları çok ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Eğim çok dik.	İlerleme hızını düşürün ve üzerinde çalışmakta olduğunuz arazinin eğimini kontrol edin.
5. Simge Res. 13.N yanıp sönüyor. Tuş takımındaki tüm diğer gösterimler (simgeler/ led lambaları) çalışır ve görünür halde kalır. 	Batarya, traksiyon motoru ve/veya kesim düzenleri motorlarında aşağıdaki nedenlerden ötürü aşırı ısınma ön alarmı:	
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
6. Simgeler Res. 13.E ve Res. 13.N yanar halde kalıyor ve 2 ve 4. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü batarya aşırı ısınmış/yeterince ısınmamış:	Makineyi kapatın, 5 dakika bekleyin, ardından yeniden çalıştırın.
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Çevre koşulları uygun değil.	Sıcaklığın makinenin çalışma koşullarına uygun olduğu bir ortamda çalışın.
7. Res. 13.E'deki simge yanar halde kalıyor ve 1, 4 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü kesim düzenlerinde aşırı akım yüklemesi var:	
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Kesim düzenlerinin dönmesini engelleyen tıkanıklıklar var.	Tıkanıklıkları giderin.
	3. Kesim düzenleri bileşiği çimle dolmuş.	Kesim düzeni bileşiğini temizleyin.
8. Simgeler Res. 13.E ve Res. 13.N yanar halde kalıyor ve 1 ve 3. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü kesim düzenlerinin motorlarında aşırı ısınma var:	Makineyi kapatın, 5 dakika bekleyin, ardından yeniden çalıştırın.
	Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.

Sorun	Neden	Çözüm
9. Res. 13.E'deki simge yanar halde kalıyor, 1, 3 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü kesim düzenlerinin motoru durmuş:	
	1. Çalışma koşulları ağır.	İlerleme hızını düşürün.
		Kesim yüksekliğini arttırın.
	2. Kesim düzenlerinin dönmesini engelleyen tıkanıklıklar var.	Tıkanıklıkları giderin.
	3. Kesim düzenleri bileşiği çimle dolmuş.	Kesim düzeni bileşiğini temizleyin.
10. Simgeler Res. 13.E ve Res. 13.N yanar halde kalıyor ve 1, 2 ve 4. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Aşağıdaki nedenlerden ötürü traksiyon motorunda aşırı ısınma var:	Makineyi kapatın ve başlatma prosedürünü tekrarlamadan önce en az 5 dakika bekleyin.
	1. Traksiyon motoru zorlanıyor.	İlerleme hızını düşürün.
	2. Eğim çok dik.	Hızı düşürün ve üzerinde çalışmakta olduğunuz arazinin eğimini kontrol edin.
	3. Tekerleklerde çok fazla çamur var.	Tekerleklerin bloke olmadığını kontrol edin, gerekirse temizleyin.
11. Simgeler Res. 13.E ve Res. 13.O yanar halde kalıyor ve 1, 2, 4 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Makine, traksiyon pedalı bırakılmadan (boşta konumunda değilken) çalıştırılmış.	Makineyi durdurun ve yalnızca traksiyon pedalının boşta (pedal bırakılmış) konumda olduğundan emin olduktan sonra çalıştırma prosedürünü tekrarlayın.
12. Simgeler Res. 13.E ve Res. 13.O yanar halde kalıyor ve 1, 2, 3 ve 5. batarya led lambaları yanıp sönüyor. ***Tip "I" ve "II" tuş takımı*** 	Şanzıman devreye alma/devreden çıkarma levyesi şanzıman devre dışı konumunda.	Şanzıman devreye alma/devreden çıkarma levyesinin konumunu kontrol edin, gerekirse levyeyi şanzıman devrede konumuna getirin.
		Sorun devam ederse, bir Servis Merkezine başvurun.
13. Res. 13.F'deki batarya led lambaları soldan sağa ve tersi yönde kademeli olarak yanıyor ve sönüyor.	Araç üstü elektronik modülleri arasında iletişim hatası var.	Makineyi kapatın ve başlatma prosedürünü tekrarlayın.
		Sorun devam ederse, bir Servis Merkezine başvurun.

NOT

Tabloda belirtilmeyen başka sorunlarla karşılaşırsanız derhal Yetkili Servis Merkeziyle bağlantı kurun.

16. AKSESUARLAR

16.1 "MALÇLAMA" KİTİ

Sepette toplamaya alternatif olarak, kesilen çimi ufak parçalara ayırır ve çimenlik üzerinde bırakır (Res. 49.A1; Res. 49.A2).

16.2 BATARYA ŞARJ CİHAZI (HIZLI ŞARJ)

Batarya şarj cihazı bataryanın şarj edildiği sürenin kısaltılmasını sağlar. Bu makine için onaylanmış batarya şarj cihazlarının listesi "Teknik Bilgiler" tablosunda bulunur. Kullanılmama sürelerinde, optimal şarj seviyesi ve daha uzun bir akü ömrü garanti ederek aküyü iyi etkinlikte korumayı sağlar (Res. 49.B).

16.3 ÇEKME KİTİ

Küçük bir römork çekmek için (Res. 49.C).

16.4 KAPLAMA KILIFI

Makine kullanılmadığında makineyi tozdan korur (Res. 49.D).

16.5 ARKA TAHLİYE KORUMASI KİTİ

Çim toplanmadığında toplama sepeti yerine kullanılmalıdır (Res. 49.E) (Yalnızca arkadan toplamalı modeller için).

16.6 KAR ZİNCİRLERİ

Karlı kesitlerde arka tekerleklerin yol tutuşunu artırırlar ve kar temizleme aletlerinin kullanımına olanak tanırlar (Res. 49.F).

16.7 ÇAMUR / KAR TEKERLERİ

Kar ve çamurda çekiş performanslarını iyileştirirler (Res. 49.G).

16.8 RÖMORK

İzin verilen yük dahilinde, aletlerin veya diğer objelerin taşınmasına yarar (Res. 49.H).

16.9 SERPME TERTİBATI

Tuz veya gübre serpmek için (Res. 49.I).

16.10 KAR KÜREYİCİ

Kaldırılmış karı küremek ve yanda biriktirmek için (Res. 49.J).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ UE (Istruzioni Originali)
Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A (*)
Regolamento Macchine (UE) 2023/1230, Allegato V, parte A (**)

1. Fabbricante: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante
3. Oggetto della dichiarazione: Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	MP84 Li 56 V1
c) Numero di Serie:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Motore:	a batteria

4. È conforme alle specifiche delle Direttive/Regolamenti:
   - MD 2006/42/EC (*) / MR (UE): 2023/1230 (**)
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC - (EU) 2024/1208

   e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
   - RED: 2014/53/EU

5. Riferimento alle norme armonizzate:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018
EN 300328 V2.2.2
EN 301489-1 V2.2.3
EN 301489-17 V3.2.4

g) Livello di potenza sonora misurato:	98,21 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	99 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	84 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico (Rif. Dir. 2006/42/EC): ST. S.p.A., Via del Lavoro, 6, 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026

p) Firmato in nome e per conto di: ST S.p.A.

CEO Stiga Group
Sean Robinson

CE

171512763/1

(*) valido fino al 19.01.2027
(**) valido dal 20.01.2027

UK DECLARATION OF CONFORMITY
(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:
   Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	MP84 Li 56 V1
c) Serial number:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
   - S.I. 2017/1206 - Radio Equipment Regulations 2017

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018
EN 300328 V2.2.2
EN 301489-1 V2.2.3
EN 301489-17 V3.2.4

g) Measured sound power level:	98,21 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	99 dB(A)
i) Cutting width:	84 cm

n) Person authorised to compile the technical file: ST. S.p.A., Via del Lavoro, 6, 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026

CEO Stiga Group
Sean Robinson

Stiga LTD (UK Importer)
6 Stansted Courtyard, Parsonage Road, Takeley,
Bishop's Stortford,Essex,England, CM22 6PU,
United Kingdom

UK CA

171512763/1

EXAMPLE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ UE (Istruzioni Originali)
Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A (*)
Regolamento Macchine (UE) 2023/1230, Allegato V, parte A (**)

1. Fabbricante: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante
3. Oggetto della dichiarazione: Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	MP98 Li 56 V2
c) Numero di Serie:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Motore:	a batteria

4. È conforme alle specifiche delle Direttive/Regolamenti:
   - MD 2006/42/EC (*) / MR (UE): 2023/1230 (**)
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC - (EU) 2024/1208

   e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
   - RED: 2014/53/EU

5. Riferimento alle norme armonizzate:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022	EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN IEC 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4

g) Livello di potenza sonora misurato:	99,14 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	100 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	98 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico (Rif. Dir. 2006/42/EC): ST. S.p.A., Via del Lavoro, 6, 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026

p) Firmato in nome e per conto di: ST S.p.A.

CEO Stiga Group
Sean Robinson

171512764/1

(*) valido fino al 19.01.2027
(**) valido dal 20.01.2027

UK DECLARATION OF CONFORMITY
(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:
   Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	MP98 Li 56 V2
c) Serial number:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
   - S.I. 2017/1206 - Radio Equipment Regulations 2017

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022	EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN IEC 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4

g) Measured sound power level:	99,14 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	100 dB(A)
i) Cutting width:	98 cm

n) Person authorised to compile the technical file: ST. S.p.A., Via del Lavoro, 6, 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026

CEO Stiga Group
Sean Robinson

Stiga LTD (UK Importer)
6 Stansted Courtyard, Parsonage Road, Takeley,
Bishop's Stortford,Essex,England, CM22 6PU,
United Kingdom

171512764/1

EXAMPLE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ UE (Istruzioni Originali)
Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A (*)
Regolamento Macchine (UE) 2023/1230, Allegato V, parte A (**)

1. Fabbricante: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante
3. Oggetto della dichiarazione: Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	SD98 Li 56 V1
c) Numero di Serie:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Motore:	a batteria

4. È conforme alle specifiche delle Direttive/Regolamenti:
   - MD 2006/42/EC (*) / MR (UE): 2023/1230 (**)
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC - (EU) 2024/1208

   e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
   - RED: 2014/53/EU

5. Riferimento alle norme armonizzate:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022	EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN IEC 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4

g) Livello di potenza sonora misurato:	98,13 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	100 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	98 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico (Rif. Dir. 2006/42/EC):	ST. S.p.A. Via del Lavoro, 6 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia
o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026	CEO Stiga Group
p) Firmato in nome e per conto di: ST S.p.A.	Sean Robinson

CE

171512765/1

(*) valido fino al 19.01.2027
(**) valido dal 20.01.2027

UK DECLARATION OF CONFORMITY
(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:
   Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	SD98 Li 56 V1
c) Serial number:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
   - S.I. 2017/1206 - Radio Equipment Regulations 2017

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022	EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN IEC 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4

g) Measured sound power level:	98,13 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	100 dB(A)
i) Cutting width:	98 cm

n) Person authorised to compile the technical file:	ST. S.p.A. Via del Lavoro, 6 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia
o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026	CEO Stiga Group
	Sean Robinson

Stiga LTD (UK Importer)
6 Stansted Courtyard, Parsonage Road, Takeley,
Bishop's Stortford,Essex,England, CM22 6PU,
United Kingdom

UK CA

171512765/1

EXAMPLE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ UE (Istruzioni Originali)
Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A (*)
Regolamento Macchine (UE) 2023/1230, Allegato V, parte A (**)

1. Fabbricante: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante
3. Oggetto della dichiarazione: Tosaerba con conducente a bordo seduto (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	SD108 Li 56 V2
c) Numero di Serie:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Motore:	a batteria

4. È conforme alle specifiche delle Direttive/Regolamenti:
   - MD 2006/42/EC (*) / MR (UE): 2023/1230 (**)
   - OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC - (EU) 2024/1208

   e) Ente certificatore: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - EMCD: 2014/30/EU
   - RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
   - RED: 2014/53/EU

5. Riferimento alle norme armonizzate:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022	EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN IEC 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4

g) Livello di potenza sonora misurato:	96,59 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito:	98 dB(A)
i) Ampiezza di taglio:	108 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico (Rif. Dir. 2006/42/EC):	ST. S.p.A. Via del Lavoro, 6 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia
o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026	CEO Stiga Group
p) Firmato in nome e per conto di: ST S.p.A.	Sean Robinson

CE

171512766/1

(*) valido fino al 19.01.2027
(**) valido dal 20.01.2027

UK DECLARATION OF CONFORMITY
(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:
   Ride-on lawnmower with seated operator (grass cutting)

a) Homologation type:	SD108 Li 56 V2
c) Serial number:	26A••RON000001 ÷ 99L••RON999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

     e) Notified body: N. 0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
   - S.I. 2017/1206 - Radio Equipment Regulations 2017

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022	EN IEC 55014-2:2021
EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018	EN IEC 63000:2018
EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018	EN 300328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4

g) Measured sound power level:	96,59 dB(A)
h) Guaranteed sound power level:	98 dB(A)
i) Cutting width:	108 cm

n) Person authorised to compile the technical file:	ST. S.p.A. Via del Lavoro, 6 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia
o) Castelfranco Veneto, 01/10/2026	CEO Stiga Group
	Sean Robinson

Stiga LTD (UK Importer)
6 Stansted Courtyard, Parsonage Road, Takeley,
Bishop's Stortford,Essex,England, CM22 6PU,
United Kingdom

UK CA

171512766/1

EXAMPLE

EN (Translation of the original instruction)
EU Declaration of Conformity
(Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A)(*)
Machinery Regulation (UE) 2023/1230, Annex V, part A (**)
1. The manufacturer
2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
3. Subject of the declaration: **ride-on lawnmower with seated operator/ Grass cutting**
a) Type / Base Model
c) Serial number
d) Engine: battery-operated
4. Conforms to directive specifications/regulations:
e) Certifying body
5. Reference to harmonised Standards
g) Sound power level measured
h) Sound power level guaranteed
i) cutting width
n) Person authorised to create the Technical Folder (Rif. Dir. 2006/42/EC):
o) Place and Date
p) Signed for and on behalf of:

(*) valid until 19.01.2027
(**) valid from 20.01.2027

DE (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung)
EU-Konformitätserklärung
(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)(*)
Maschinenverordnung (EU) 2023/1230, Anhang V, Teil A(**)
1. Hersteller
2. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller
3. Gegenstand der Erklärung: **Aufsitzmäher / Rasenschnitt**
a) Typ / Basismodell
c) Seriennummer
d) Motor: Batterie
4. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht/ Regelwerke:
e) Zertifizierungsstelle
5. Bezugnahme auf die harmonisierten Normen:
g) Gemessener Schallleistungspegel
h) Garantierter Schallleistungspegel
i) Schnittbreite
n) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person (gemäß Richtlinie 2006/42/EG):
o) Ort und Datum
p) Unterzeichnet für und im Namen von

(*) gültig bis 19.01.2027
(**) gültig ab 20.01.2027

FR (Traduction de la notice originale)
Déclaration CE de Conformité
Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A (*)
Règlement Machines (UE) 2023/1230, Annexe V partie A (**)
1. La Société
2. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3. Objet de la déclaration : **Tondeuse à gazon à conducteur assis/ coupe du gazon**
a) Type / Modèle de Base
c) Série
d) Moteur: accu
4. Est conforme aux prescriptions des directives / Règlements :
e) Organisme de certification
5. Renvoi aux Normes harmonisées
g) Niveau de puissance sonore mesuré
h) Niveau de puissance sonore garanti
i) Largeur de coupe
n) Personne habilitée à établir le Dossier Technique (Rif. Dir. 2006/42/EC):
o) Lieu et Date
p) Signé au nom de

(*) valable jusqu'au 19.01.2027
(**) valable à partir du 20.01.2027

NL (Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing)
EU-verklaring van overeenstemming
Richtlijn Machines 2006/42/CE, Bijlage II, deel A (*)
Verordening (EU) 2023/1230 betreffende machines, bijlage V, deel A (**)
1. Fabrikant
2. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant
3. Voorwerp van de verklaring: **Grasmaaier met zittende bediener / grasmaaier**
a) Type / Basismodel
c) Serienummer
d) Motor: accu
4. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen / Regelgeving:
e) Certificatie-instituut
5. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen
g) Gemeten niveau van geluidsvermogen
h) Gegarandeerd niveau van geluidsvermogen
i) Snijbreedte
n) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier (Ref. Richtlijn 2006/42/EG):
o) Plaats en Datum
p) Ondertekend namens en ten behoeve van

(*) geldig tot 19.01.2027
(**) geldig vanaf 20.01.2027

ES (Traducción del Manual Original)
Declaración de Conformidad UE
Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A(*)
Reglamento (UE) 2023/1230 relativo a las máquinas, anexo V, parte A (**)
1. Fabricante
2. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante
3. Objeto de la declaración: **Cortadora de pasto con conductor sentado/ Corte hierba**
a) Tipo / Modelo Base
c) Matrícula
d) Motor: batería
4. Cumple con las especificaciones de las directivas/ Normativa:
e) Ente certificador
5. Referencia a las Normas armonizadas
g) Nivel de potencia sonora medido
h) Nivel de potencia sonora garantizado
i) Amplitud de corte
n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico (Rif. Dir. 2006/42/EC):
o) Lugar y Fecha
p) Firmado por y en nombre de

(*) válido hasta el 19.01.2027
(**) válido a partir del 20.01.2027

PT (Tradução do manual original)
Declaração UE de Conformidade
Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A (*)
Regulamento (UE) 2023/1230 relativo às máquinas, Anexo V, Parte A (**)
1. Fabricante
2. Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante
3. Objeto da declaração: **Corta-relvas para operador sentado/ corte da relva**
a) Tipo / Modelo Base
c) Matrícula
d) Motor: Bateria
4. É conforme às especificações das diretivas / Regulamentos :
e) Órgão certificador:
5. Referência às Normas harmonizadas
g) Nível medido de potência sonora
h) Nível garantido de potência sonora
i) Amplitude de corte
n) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico (Ref. Diretiva 2006/42/CE):
o) Local e Data
p) Assinado em nome de

(*) válido até 19/01/2027
(**) válido a partir de 20/01/2027

SV (Översättning av bruksanvisning i original)
EU-försäkran om överensstämmelse
Maskindirektivet 2006/42/EG, bilaga II, del A (*)
Maskinförordningen (EU) 2023/1230, bilaga V, del A (**)
1. Tillverkare
2. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar
3. Föremål för försäkran: **Åkgräsklippare / gräsklippning**
a) Typ / Grundmodell
c) Serienummer
d) Motor: batteri
4. Uppfyller kraven i direktiven/förordningarna:
e) Anmält organ:
5. Hänvisning till standarder
g) Uppmätt ljudeffektnivå
h) Garanterad ljudeffektnivå
i) Klippbredd
n) Person som har behörighet att sammanställa den tekniska dokumentationen (ref. direktiv 2006/42/EG):
o) Ort och datum
p) Undertecknad för och på uppdrag av

(*) gäller till och med 2027-01-19
(**) gäller från och med 2027-01-20

DA (Oversættelse af den originale brugsanvisning)
EU-overensstemmelseserklæring
Maskindirektivet 2006/42/EF, bilag II, del A (*)
Maskinforordningen (EU) 2023/1230, bilag V, del A (**)
1. Fabrikant
2. Denne overensstemmelseserklæring udstedes under fabrikantens eneansvar
3. Erklæringens genstand: **Havetraktor/ klipning af græsset**
a) Type / Basismodel
c) Serienummer
d) Motor: batteri
4. Opfylder specifikationerne i direktiverne/forordningerne:
e) Bemyndiget organ:
5. Henvisning til standarder
g) Målt lydeffektniveau
h) Garanteret lydeffektniveau
i) Klippebredde
n) Person, der er bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier (jf. direktiv 2006/42/EF):
o) Sted og dato
p) Underskrevet for og på vegne af

(*) gyldig indtil 19.01.2027
(**) gyldig fra 20.01.2027

NO (Oversettelse av orginal bruksanvisning)
EU-samsvarserklæring
Maskindirektivet 2006/42/EF, vedlegg II, del A (*)
Maskinforordningen (EU) 2023/1230, vedlegg V, del A (**)
1. Produsent
2. Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eget ansvar
3. Erklæringens gjenstand: **Sittegressklipper / gressklipping**
a) Type / Basismodell
c) Serienummer
d) Motor: batteri
4. Oppfyller kravene i direktivene/forordningene:
e) Teknisk kontrollorgan:
5. Henvisning til standarder
g) Målt lydeffektnivå
h) Garantert lydeffektnivå
i) Klippebredde
n) Person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen (jf. direktiv 2006/42/EF):
o) Sted og dato
p) Signert for og på vegne av

(*) gyldig til 19.01.2027
(**) gyldig fra 20.01.2027

EXAMPLE

FI (Alkuperäisten ohjeiden käännös)
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
Konedirektiivi 2006/42/EY, liite II, osa A (*)
Koneasetus (EU) 2023/1230, liite V, osa A (**)
1. Valmistaja
2. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla
3. Vakuutuksen kohde: **Päältäajettava ruohonleikkuri / ruohonleikkuu**
a) Tyyppi / Perusmalli
c) Sarjanumero
d) Moottori: akku
4. Täyttää direktiivien/asetusten vaatimukset:
e) Ilmoitettu laitos:
5. Viittaus standardeihin
g) Mitattu äänen tehotaso
h) Taattu äänen tehotaso
i) Leikkuuleveys
n) Teknisten asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö (viite: direktiivi 2006/42/EY):
o) Paikka ja päivämäärä
p) Allekirjoitettu puolesta ja puolesta

(*) voimassa 19.1.2027 saakka
(**) voimassa 20.1.2027 alkaen

CS (Překlad původního návodu k používání)
EU prohlášení o shodě
Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES, příloha II, část A (*)
Nařízení o strojních zařízeních (EU) 2023/1230, příloha V, část A (**)
1. Výrobce
2. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
3. Předmět prohlášení: **Sekačka se sedící obsluhou/ sekačka na trávu**
a) Typ / Základní model
c) Sériové číslo
d) Motor: akumulátor
4. Splňuje požadavky směrnic/nařízení:
e) Oznámený subjekt:
5. Odkaz na normy
g) Naměřená hladina akustického výkonu
h) Garantovaná hladina akustického výkonu
i) Šířka záběru
n) Osoba pověřená sestavením technické dokumentace (viz směrnice 2006/42/ES):
o) Místo a datum
p) Podepsáno za a jménem

(*) platné do 19. 1. 2027
(**) platné od 20. 1. 2027

PL (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej)
Deklaracja zgodności UE
Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, załącznik II, część A (*)
Rozporządzenie w sprawie maszyn (UE) 2023/1230, załącznik V, część A (**)
1. Producent
2. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta
3. Przedmiot deklaracji: **Traktorek ogrodowy / koszenie trawy**
a) Typ / Model podstawowy
c) Numer seryjny
d) Silnik: akumulator
4. Jest zgodny z wymaganiami dyrektyw/ rozporządzeń:
e) Jednostka notyfikowana:
5. Odniesienie do norm
g) Zmierzony poziom mocy akustycznej
h) Gwarantowany poziom mocy akustycznej
i) Szerokość koszenia
n) Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej (wg dyrektywy 2006/42/WE):
o) Miejsce i data
p) Podpisano w imieniu i na rzecz

(*) ważne do 19.01.2027 r.
(**) ważne od 20.01.2027 r.

EL (Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης)
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Οδηγία για τα μηχανήματα 2006/42/ΕΚ, Παράρτημα II, Μέρος Α (*)
Κανονισμός για τα μηχανήματα (ΕΕ) 2023/1230, Παράρτημα V, Μέρος Α (**)
1. Κατασκευαστής
2. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή
3. Αντικείμενο της δήλωσης: **Χλοοκοπτικό τρακτέρ με εποχούμενο χειριστή/ κοπή της χλόης**
a) Τύπος / Βασικό μοντέλο
c) Αριθμός σειράς
d) Κινητήρας: μπαταρία
4. Συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές των Οδηγιών/Κανονισμών:
e) Κοινοποιημένος οργανισμός:
5. Αναφορά στα πρότυπα
g) Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος
h) Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος
i) Πλάτος κοπής
n) Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου (βλ. Οδηγία 2006/42/**ΕΚ**):
o) Τόπος και ημερομηνία
p) Υπογράφηκε για και εκ μέρους του/της

(*) ισχύει έως τις 19.01.2027
(**) ισχύει από τις 20.01.2027

TR (Orijinal Talimatların Tercümesi)
AB Uygunluk Beyanı
Makine Direktifi 2006/42/EC, Ek II, Bölüm A (*)
Makine Tüzüğü (AB) 2023/1230, Ek V, Bölüm A (**)
1. Üretici
2. Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir
3. Beyan konusu: **Oturan sürücülü çim biçme makinesi / çim kesimi**
a) Tip / Temel Model
c) Seri Numarası
d) Motor: batarya
4. Direktiflerin/Tüzüklerin gerekliliklerine uygundur:
e) Onaylanmış Kuruluş:
5. Standartlara yapılan atıflar
g) Ölçülen ses gücü seviyesi
h) Garanti edilen ses gücü seviyesi
i) Kesme genişliği
n) Teknik Dosyayı hazırlamaya yetkili kişi (**Ref. Dir. 2006**/42/EC):
o) Yer ve tarih
p) adına ve namına imzalanmıştır.

(*) 19.01.2027 tarihine kadar geçerli
(**) 20.01.2027 tarihinden itibaren geçerli

MK (Превод на оригиналните упатства)
ЕУ-изјава за сообразност
Директива за машини 2006/42/ЕС, Анекс II, Дел А (*)
Уредба за машини (ЕУ) 2023/1230, Анекс V, Дел А (**)
1. **Производител**
2. Оваа изјава за сообразност е издадена под **исклучителна одговорност** на производителот
3. Предмет на изјавата: **Тревокосачка со седнат управувач / косење трева**
а) Тип / Основен модел
c) Сериски број
d) Мотор: акумулатор
4. Во согласност со спецификациите на директивите/уредбите:
e) Нотифицирано тело:
5. Упатување на стандарди
g) Измерено ниво на звучна моќност
h) Гарантирано ниво на звучна моќност
i) Ширина на косење
n) Лице овластено за составување на техничката документација (реф. Директива 2006/42/EC):
o) Место и датум
p) Потпишано за и во име на

(*) важи до 19.01.2027
(**) важи од 20.01.2027

HU (Eredeti használati utasítás fordítása)
EU-megfelelőségi nyilatkozat
2006/42/EK gépirányelv, **II.** melléklet, **A rész** (*)
(EU) 2023/1230 **géprendelelet, V.** melléklet, A rész (**)
1. Gyártó
2. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett állították ki
3. A nyilatkozat tárgya: **Vezetőüléses fűnyírógép/ fűnyírás**
a) Típus / Alapmodell
c) Sorozatszám
d) Motor: akkumulátor
4. Megfelel az alábbi irányelvek/rendeletek előírásainak:
e) Bejelentett szervezet:
5. Hivatkozás a szabványokra
g) Mért hangteljesítményszint
h) Garantált hangteljesítményszint
i) Vágásszélesség
n) A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy (hivatkozás: 2006/42/EK irányelv):
o) Hely és dátum
p) Aláírva a következő nevében és nevében

(*) érvényes 2027.01.19-ig
(**) érvényes 2027.01.20-tól

RU (Перевод оригинальных инструкций)
Декларация соответствия ЕС
Директива по машинному оборудованию 2006/42/ЕС, Приложение II, Часть А (*)
Регламент по машинному оборудованию (ЕС) 2023/1230, Приложение V, Часть А (**)
1. Изготовитель
2. Настоящая декларация соответствия выдана под исключительную ответственность изготовителя
3. Объект декларации: **Ездовая косилка с водителем / стрижка газона**
а) Тип / Базовая модель
c) Серийный номер
d) Двигатель: батарея
4. Соответствует требованиям Директив/ Регламентов:
e) Уполномоченный орган:
5. Ссылки на стандарты
g) Измеренный уровень звуковой мощности
h) Гарантированный уровень звуковой мощности
i) Ширина скашивания
n) Лицо, уполномоченное на формирование технической документации (согласно Директиве 2006/42/EC):
o) Место и дата
p) Подписано от имени и по поручению

(*) действует до 19.01.2027
(**) действует с 20.01.2027

HR (Prijevod originalnih uputa)
EU izjava o sukladnosti
Direktiva o strojevima 2006/42/EZ, Prilog II., dio A (*)
Uredba o strojevima (EU) 2023/1230, Prilog V., dio A (**)
1. Proizvođač
2. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača
3. Predmet izjave: **Sjedeća kosilica trave s operaterom/ košenje trave**
a) Tip / Osnovni model
c) Serijski broj
d) Motor: baterija
4. U skladu sa specifikacijama direktiva/uredbi:
e) Prijavljeno tijelo:
5. Pozivanje na norme
g) Izmjerena razina zvučne snage
h) Zajamčena razina zvučne snage
i) Širina košnje
n) Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije (ref. Dir. 2006/42/EZ):
o) Mjesto i datum
p) Potpisano za i u ime

(*) vrijedi do 19. 1. 2027.
(**) vrijedi od 20. 1. 2027.

EXAMPLE

SL (Prevod izvirnih navodil)
Izjava EU o skladnosti
Direktiva o strojih 2006/42/ES, Priloga II, del A (*)
Uredba o strojih (EU) 2023/1230, Priloga V, del A (**)
1. Proizvajalec
2. Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca
3. Predmet izjave: **Traktorska kosilnica/ košnja trave**
a) Tip / Osnovni model
c) Serijska številka
d) Motor: baterija
4. Skladen s specifikacijami direktiv/uredb:
e) Priglašeni organ:
5. Sklicevanje na standarde
g) Izmerjena raven zvočne moči
h) Zagotovljena raven zvočne moči
i) Širina košnje
n) Oseba, pooblaščena za pripravo tehnične dokumentacije (sklic na Direktivo 2006/42/ES):
o) Kraj in datum
p) Podpisano za in v imenu

(*) velja do 19. 1. 2027
(**) velja od 20. 1. 2027

BS (Prijevod originalnih uputa)
EU izjava o usklađenosti
Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, Dio A (*)
Uredba o mašinama (EU) 2023/1230, Prilog V, Dio A (**)
1. Proizvođač
2. Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača
3. Predmet izjave: **Traktorska kosilica (traktorčić) / Košenje trave**
a) Tip / Osnovni model
c) Serijski broj
d) Motor: akumulator
4. U skladu sa specifikacijama direktiva/uredbi:
e) Prijavljeno tijelo:
5. Pozivanje na norme
g) Izmjereni nivo zvučne snage
h) Garantovani nivo zvučne snage
i) Širina košenja
n) Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije (ref. Direktiva 2006/42/EZ):
o) Mjesto i datum
p) Potpisano za i u ime

(*) važi do 19.01.2027.
(**) važi od 20.01.2027.

SK (Preklad pôvodného návodu na použitie)
EÚ vyhlásenie o zhode
Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES, príloha II, časť A (*)
Nariadenie o strojových zariadeniach (EÚ) 2023/1230, príloha V, časť A (**)
1. Výrobca
2. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu
3. Predmet vyhlásenia: **Kosačka so sediacou obsluhou/ kosačka na trávu**
a) Typ / Základný model
c) Sériové číslo
d) Motor: akumulátor
4. Spĺňa požiadavky smerníc/nariadení:
e) Notifikovaná osoba:
5. Odkaz na normy
g) Nameraná hladina akustického výkonu
h) Garantovaná hladina akustického výkonu
i) Šírka záberu kosenia
n) Osoba poverená zostavením technickej dokumentácie (podľa smernice 2006/42/ES):
o) Miesto a dátum
p) Podpísané za a v mene

(*) platné do 19. 1. 2027
(**) platné od 20. 1. 2027

RO (Traducerea manualului fabricantului)
Declarația UE de conformitate
Directiva privind echipamentele tehnice 2006/42/CE, Anexa II, Partea A (*)
Regulamentul privind echipamentele tehnice (UE) 2023/1230, Anexa V, Partea A (**)
1. Producător
2. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului
3. Obiectul declarației: **Mașină de tuns iarba cu șofer la volan/ tăiat iarba**
a) Tip / Model de bază
c) Număr de serie
d) Motor: baterie
4. Respectă specificațiile directivelor/regulamentelor:
e) Organism notificat:
5. Referință la standarde
g) Nivelul măsurat al puterii acustice
h) Nivelul garantat al puterii acustice
i) Lățimea de tăiere
n) Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic (Ref. Dir. 2006/42/CE):
o) Locul și data
p) Semnat pentru și în numele

(*) valabil până la 19.01.2027
(**) valabil începând cu 20.01.2027

LT (Originalių instrukcijų vertimas)
ES atitikties deklaracija
Mašinų direktyva 2006/42/EB, II priedas, A dalis (*)
Mašinų reglamentas (ES) 2023/1230, V priedas, A dalis (**)
1. Gamintojas
2. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe
3. Deklaracijos objektas: **Balninė vejapjovė su sėdinčiu operatoriumi / žolės pjovimas**
a) Tipas / Bazinis modelis
c) Serijos numeris
d) Variklis: baterija
4. Atitinka direktyvų / reglamentų specifikacijas:
e) Notifikuotoji įstaiga:
5. Nuoroda į standartus
g) Išmatuotasis garso galios lygis
h) Garantuojamasis garso galios lygis
i) Pjovimo plotis
n) Asmuo, įgaliotas parengti techninę bylą (pagal Direktyvą 2006/42/EB):
o) Vieta ir data
p) Pasirašyta už ir vardu

(*) galioja iki 2027-01-19
(**) galioja nuo 2027-01-20

LV (Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas)
ES atbilstības deklarācija
Mašīnu direktīva 2006/42/EK, II pielikuma A daļa (*)
Regula (ES) 2023/1230 par mašīnām, V pielikuma A daļa (**)
1. Ražotājs
2. Šī atbilstības deklarācija ir izdota, par to pilnībā uzņemoties atbildību ražotājam
3. Deklarācijas priekšmets: **Sēžot vadāma zālienu pļaujmašīna/ zāles pļaušana**
a) Tips / Bāzes modelis
c) Sērijas numurs
d) Dzinējs: akumulators
4. Atbilst direktīvu/regulu specifikācijām:
e) Paziņotā struktūra:
5. Atsauce uz standartiem
g) Izmērītais skaņas jaudas līmenis
h) Garantētais skaņas jaudas līmenis
i) Pļaušanas platums
n) Persona, kas pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju (atsauce uz Direktīvu 2006/42/EK):
o) Vieta un datums
p) Parakstīts viņa vārdā

(*) spēkā līdz 19.01.2027.
(**) spēkā no 20.01.2027.

SR (Prevod originalnih uputstva)
EU izjava o usklađenosti
Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, Dio A (*)
Uredba o mašinama (EU) 2023/1230, Prilog V, Dio A (**)
1. Proizvođač
2. Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača
3. Predmet izjave: **Traktorska kosačica (traktorčić)/ košenje trave**
a) Tip / Osnovni model
c) Serijski broj
d) Motor: akumulator
4. U skladu sa specifikacijama direktiva/uredbi:
e) Prijavljeno tijelo:
5. Pozivanje na norme
g) Izmjereni nivo zvučne snage
h) Garantovani nivo zvučne snage
i) Širina košenja
n) Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije (ref. Direktiva 2006/42/EZ):
o) Mjesto i datum
p) Potpisano za i u ime

(*) važi do 19.01.2027.
(**) važi od 20.01.2027.

BG (Превод на оригиналните инструкции)
ЕС декларация за съответствие
Директива относно машините 2006/42/ЕО, Приложение II, част А (*)
Регламент относно машините (ЕС) 2023/1230, Приложение V, част А (**)
1. Производител
2. Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя
3. Предмет на декларацията: **Косачка със седнал водач/ рязане на трева**
а) Тип / Базов модел
с) Сериен номер
d) Двигател: акумулатор
4. Отговаря на изискванията на директивите/ регламентите:
е) Нотифициран орган:
5. Позоваване на стандарти
g) Измерено ниво на звукова мощност
h) Гарантирано ниво на звукова мощност
i) Ширина на косене
n) Лице, упълномощено да състави техническото досие (съгл. Директива 2006/42/ЕО):
о) Място и дата
р) Подписано за и от името на

(*) валидна до 19.01.2027 г.
(**) валидна от 20.01.2027 г.

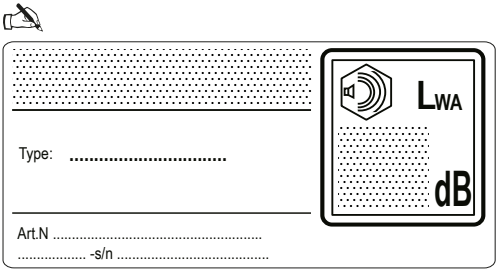
ET (Algupärase kasutusjuhendi tõlge)
EL-i vastavusdeklaratsioon
Masinadirektiiv 2006/42/EÜ, II lisa, A-osa (*)
Masinamäärus (EL) 2023/1230, V lisa, A-osa (**)
1. Tootja
2. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel
3. Deklareeritav toode:**Istuva juhiga muruniitja / muruniitja**
a) Tüüp / Põhimudel
c) Seerianumber
d) Mootor: aku
4. Vastab direktiivide/määruste nõuetele:
e) Teavitatud asutus:
5. Viited standarditele
g) Mõõdetud helivõimsuse tase
h) Garanteeritud helivõimsuse tase
i) Niidulaius
n) Tehnilise toimiku koostamiseks volitatud isik (viide direktiivile 2006/42/EÜ):
o) Koht ja kuupäev
p) Allkirjastatud kelle poolt ja nimel

(*) kehtib kuni 19.01.2027
(**) kehtib alates 20.01.2027

EXAMPLE

© by ST. S.p.A.

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.
BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неоторизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.
BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.
CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.
DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.
DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.
EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγγράφου χωρίς έγκριση.
EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.
ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.
ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autorikaitseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.
FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.
FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur - Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.
HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.
HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.
LT • Šio naudotojo vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A." ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.
LV • Šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.
MK • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.
NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.
NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett - Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.
PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.
PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.
RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.
RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.
SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozmeňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.
SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priročniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščeno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.
SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.
SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.
TR • Bu Kullanıcı Kılavuzundaki içerik ve resimler açıkça ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.







ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)
ITALY

www.stiga.com
italy@support.stiga.com

STIGA LTD (UK Importer)
6 Stansted Courtyard, Parsonage Road,
Takeley, Bishop's Stortford, Essex, England,
CM22 6PU, United Kingdom